



KONSULATBERETNINGER

Indberetninger fra de norske legationer
og konsulater m. m.

1912.

Utgitt av
Utenriksdepartementet.



INDHOLDS-FORTEGNELSE.

A. Stedregister.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Aalborg		5 90	Australien , se ogsaa Mel-		
Aarhus		5 90	bourne.		
Aguilas		12 263	Told 5, 24;	16 67	
Akureyri		2, 42; 11, 231	Avilés		12 269
Alger.			Bagdad.		
Aarsberetning		1 25	Bagdadbanen	3 12	
Import og export	6 26		Trælast	3 12	
Algoa Bay		11 234	Bahia		8 165
Alicante		12 261	Baltimore		3 50
Alloa		8 159	Bangkok.		
Almeria		12 261	Ris	24 101	
Altona.			Barbados , se Bridgetown.		
Aarsberetning		1, 15; 11, 218	Barcelona.		
Fisk; ryper, dyrekjød	44 191		Aarsberetning		12 258
Sten	48 210		Havnearbeider	16 68	
Amiens		4 68	Import	51 221	
Amoy		1 40	Kul	25 108	
Antigua , se St. Johns.			Træmasse	48 210	
Antwerpen.			Bari		6 111
Aarsberetning		9 183	Barranquilla.		11 240
Export, import	39 169		Barreiro.	8 35	
Forhyringsforhold	41 177		Bathurst.		1, 32; 2, 46
Sten	39 171		Batum.		6 116
Streik 8, 36; 9, 39;	19 80		Bayonne		4 68
Told 38, 168;	49 216		Beirut.		
Trælast	38 165		Aarsberetning		5 97
Træmasse	20 86		Exportmuligheter	27 113	
Utstilling	30 128		Motorer	30 128	
Archangelsk.			Belgien , se Antwerpen.		
Aarsberetning		11 228	Belgrad.		
Adressekommission	32 136		Aarsberetning		3 58
Havneforhold	16 65		Advarsel	16 68	
Import, export	47 203		Moratorium	43 188	
Trælast	47 205		Bengalen , se Calcutta.		
Arensburg		10 210	Berdiansk		6 118
Argentina , se ogsaa Buenos			Berlin.		
Aires.			Aarsberetning		1 1
Fest- og helligdage 5, 24;	11 48		Exportmuligheter 6, 25;	7 31	
Argostoli	45 195	10 214	Huder og skind	6 27	
Assam , se Calcutta.			Hø	5 24	
Athen.			Import 5, 21;	6 28	
Aarsberetning		10 213	Is 3, 15; 16, 68; 19, 79;		
Import	45 195		27, 115; 32, 136;	40 174	
Kreditforhold	44 192		Jød	3 16	
Olivenoelje	45 196		Kul	44 191	

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Melk	5	24			Skibsfarten paa de kana-				
Papir	3	13			diske indsjøer	41	178		
Ræker	1	4			Utstilling	42	184		
Smør	5	24			Bulgarien , se Varna.				
Ski	3	15			Burntisland			8	160
Sten	4	19			Cadiz .				
Told 9, 39;	38	168			Aarsberetning			12	272
Trælast	2	7			Caën			4	68
Træmasse	3	11			Calais			4	69
Tyttebær 7, 32;	33	140			Calamata	45	195	10	214
Vildt	5	22			Calcutta			11	238
Bermuda , se Hamilton.					Caracas			5	102
Bilbao .					Cardiff			8	147
Aarsberetning			12	268	Cartagena			12	262
Bank	4	20			Castellon			12	263
Trælast	49	215			Cayenne			11	239
Træmasse	48	210			Cette			4	81
Birmingham			8	146	Charleston			3	50
Bizerte			6	114	Chefoo			12	247
Björneborg			12	257	Cherbourg			4	69
Blankenberghe			9	187	Cherson			6	118
Blyth			8	146	Chicago .				
Bolivia , se La Paz.					Import; sardiner	19	78		
Bombay .					Chile , se Valparaiso.				
Aarsberetning			2	45	Chorly			6	118
Import, export	12	49			Civitavecchia			1,31; 6,112	
Bordeaux .					Cognac			4	70
Aarsberetning			4	79	Colon			1	31
Dokker	47	208			Columbia , se Barranquilla.				
Borgå			12	257	Concarneau			4	70
Borinage (Belgien).					Corfu			10	215
Streik 8, 36;	9	39			Coruña			12	269
Bornholm , se Rønne.					Cullera			12	267
Boston			3	50	Cuxhaven	41	180		
Boulogne s. M.			4	68	Danmark , se Kjøbenhavn.				
Bradford			8	147	Danzig			1,18; 11,220	
Brasilien , se ogsaa Rio de					Demerara , se Georgetown.				
Janeiro.					Denia			12	263
Fest- og helligdage	13	56			Dieppe			4	70
Bremen			1,14; 11,217		Douarnenez			4	70
Brest			4	68	Dresden .				
Bridgetown (Barbados).					Aarsberetning			1,18; 21, 220	
Aarsberetning			5	102	Exportmuligheder	44	189		
Told	49	216			Ski	42	183		
Bristol			8	147	Dundee			8	160
Britisk Guyana , se George-					Dunkerque			4	70
town.					Düsseldorf			1,20; 11, 221	
Britisk Sydafrika , se Kap-					Ecuador , se Guayaquil.				
staden.					El Triunfo (Salvador)			5	104
Brussa .					Emden .				
Exportmuligheder	26	112			Aarsberetning			1,16; 11, 218	
Bryssel .					Havneforhold	22	94		
Lockout 28, 120	31	132			Skibsfart	29	124		
Sukkerkonferencen	13	56			Sten	48	211		
Budapest .					England , se London.				
Aarsberetning			2	43	Esbjerg			5	90
Import	12	50			Eureka			3	51
Buenos Aires .					Eupatoria			6	118
Aarsberetning			7	131	Falklandsøerne , se Port				
Hvalfangst	37	162			Stanley.				
Høstberetninger	9	38			Faxe			5	90
Importen av norske varer					Fécamp			4	70
Linfrø 35, 145;	43	188			Fernandina			3	50
Linfrø	9	38			Ferrol			12	269
Buffalo, N. Y.					Fiji , se Levuka.				
Fiskevarer	41	180			Finland , se Helsingfors.				
Nye felter for norsk indu-					Florianopolis			8	165
stri	40	176							

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Forenede Stater, se ogsaa New York, Niagara Falls, San Francisco, Washington.		
Fest- og helligdage . . .	11	48
Merkning av fødevarer . .	29	124
Told	8	35
Foochow		2, 40; 12, 247
Frankfurt a. M.		
Aarsberetning		1
Import	47	204
Frankrike, se ogsaa Havre, Marseille, Paris.		
Fest- og helligdage . . .	10	44
Skibssalg	21	51
Fransk Guyana		11
Fransk Ækvatorial-Afrika.		
Told	44	192
Fredericia		5
Frederikshavn.		5
Færøerne, se ogsaa Thors-		
havn.		
Sundhetspas for skibe . .	1	4
Galveston		3
Gamlakarleby		12
Gambia, se Bathurst.		
Garrucha		12
Geestemünde	46	199
Gefle		9
Genua.		
Aarsberetning		6
Emigranter	32	134
Havneforhold	31	131
Oliven	12	52
Papir	28	120
Sardiner	29	123
Signalisering av skibe . .	32	136
Statsmonopol paa livsfor-		
sikring	32	136
Tran, hval- og sælølje . .	29	123
Trømasse	28	120
Georgetown (Demerara) .		9
Gibraltar		1, 32; 11, 240
Gijon Musél		12
Gjedser-Warnemünde . .		11
Glasgow.		
Aarsberetning		8
Studiebesøk	1	4
Granville	35	149
Gravelines		4
Grimsby.		8
Grækenland, se Athen, Pi-		
ræus		
Guayaquil		2
Gulfport.		3
Göteborg		9
Halmstad		9
Hamburg.		
Aarsberetning		7
Feltspat, sten, marmor . .	34	141
Hø	36	156
Is	35	151
Poteter	10	43
Skibsavgifter	31, 129;	51
Skibsfart		7
Trømasse	34	143
Tyttebær	34	142
Vildt	36	156
Æbler	36	156

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Hamilton (Bermuda). . . .		11
Hangö		12
Hankow		2
Havana.		
Aarsberetning		2, 33; 12
Export	10	42
Exportmuligheter	3, 9; 3, 15;	
	4, 17;	50
Frugt		3
Havneforhold		8
Huder og skind		35
Immigration		49
Import	10, 41;	50
Oprindelsesbevis for tobak		47
Papir av sukkerrøravfald		50
Skibsavgifter		35
Skibsfart		3
Sukker	9, 39; 15, 62;	33
Telegramtaxter (nedsat) .		46
Tobak		11
Told		24
Havre.		
Aarsberetning		4, 71; 7, 138
Ballast	40	175
Certepartier	24, 104;	27
Dampskiblinjer	12, 52;	38
Fragter		44
Havneforhold		27
Importører		14
Is	20, 88;	39
Kobber	9, 40;	11
Kul	17, 71;	18
Motorer		9
Skibsavgifter	16, 67;	41
Streik	27, 115;	29
Hawaii, se Honolulu.		
Helsingborg		9
Helsingfors.		
Aarsberetning		12
Export og import	48	209
Told		1
Trælast		1
Helsingør		5
Holbæk		5
Holland, se Rotterdam.		
Honfleurs		4
Hongkong.		
Fragter	49	216
Klædesartikler og lær . .	33	139
Papir	19	79
Honolulu		1
Horsens		5
Huelva		12
Hvite Hav.		
Traadløs telegraf	33	136
Indien, se ogsaa Bombay,		
Calcutta.		
Papir	23	99
Isafford		11
Island, se ogsaa Reykjavik.		
Exportmuligheter	48	212
Italien, se ogsaa Genua.		
Tonnagebehov	5	24
Jakobstad		12
Jamestown		6
Japan, se ogsaa Kobe, Tokio,		
Yokohama.		
Fest- og helligdage . . .	11	48

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Johannesburg.					Köln.				
Aarsberetning			11	234	Aarsberetning			6	118
Exportmuligheder . 20, 85;	50	217			Exportmuligheder	29	122		
Import	50	217			Jern	3, 14;	20	87	
Kalifornien, se San Fran-					Kli		12	51	
cisco.					Königsberg.				
Kalmar			9	177	Aarsberetning			1, 20; 11, 221	
Kanada, se ogsaa Montreal.					Havneforhold	12	52		
Fest- og helligdage	15	63			Skibsfart	48	212		
Kanariske Øer, se Santa					Sten	48	211		
Cruz de Tenerife.					Trælast	48	212		
Kapstaden.					Landskrona			9	181
Aarsberetning			11	232	La Paz			5	101
Exportmuligheder	47	201			La Rochelle			4	71
Hvalfangst	47	208			La Romana	43	188		
Telegramporto (nedsat) . .	43	188			Las Palmas			12	275
Kap Verd ske Øer.					Laurium			10	215
Skibsavgifter	32	135			Leeward Islands, se St.				
Karachi (Indien)			2	46	John's, Antigua.				
Kaskö			12	257	Leith			8	154
Keiser Wilhelms-Kanalen	22	95	7	124	Leipzig.				
Key West			3	51	Exportmuligheder	44	190		
Kiel.					Lemvig			5	92
Aarsberetning			1, 17; 11, 219		Levuka (Fiji)			6	120
Sten	48	211			Levanten.				
Kiew.					Handelsforhold	44	192		
Udstilling	44	192			Libau			10	210
Kina, se Shanghai.					Liberia, se Monrovia.				
Kjøbenhavn.					ille			4	77
Aarsberetning			4, 82; 5, 89		Lilleasien, se Smyrna.				
Advarsel mot serieobliga-					Lima			3	61
tionsandelsselskaper . . .	34	142			Lissabon.			6	105
Agenturforretninger 30, 126;	49	216			Aarsberetning				
Frugt	35	152			Export, import	29	121		
Handelsflaate	37	160			Havneforhold	8	35		
Huder og skind	47	206			Told	14	60		
Import, export . . 11, 46;	25	105			Liverpool.				
Industri	41	179			Aarsberetning			8	151
Is	11	48			Hvalolje	40	175		
Kul	26	112			London.				
Margarin	37	162			Aarsberetning			8	141
Mursten	14	60			Hø, halm	13	56		
Poteter 16, 67;	31	132			Isimport 3, 15; 8, 36; 11,				
Præmieobligationer	18	75			48; 17, 71; 21, 92; 25,				
Skibsbygning	10	43			108; 29, 124; 33, 140;				
Trælast . . 8, 34; 30, 126;	34	143			34, 143; 38, 167; 42,				
Træmasse, cellulose 9, 37;					184; 47, 205; 50, 220;	51	224		
30, 126; 34	143				Havneforhold	9	40		
Tyttebær	28	120			Levnetsmidler	39	172		
Kobe			8	170	Motorer for fiskefartøier .	51	223		
Kolberg			1, 24; 11, 227		Papir	37	164		
Kolding			5	92	Skibsfart 2, 8; 8, 36; 12,				
Kolumbia, se Barranquilla.					50; 18, 76; 21, 92; 25,				
Konstantinopel.					108; 32, 136; 33, 140;				
Aarsberetning			5	93	38, 167; 43, 188; 47, 206;	51	224		
Advarsel mot tvilsomme					Sten	34	144		
firmaer 1, 4;	37	164			Toldpreference mellem britis-				
Exportmuligheder	7	29			ke kolonier	30	128		
Forretningsliv	44	192			Trælast 3, 16; 7, 32; 12,				
Import, export	25	106			49; 17, 71; 20, 88; 24,				
Oliven	7	32			102; 29, 124; 33, 138;				
Korfu	45	196			37, 164; 43, 187;	47	206		
Korsør			5	92	Træmasse	32	133		
Kotka			12	257	Trævarer	33	139		
Kristianstad			9	181	Lovisa			12	257
Kristinestad			12	257	Lübeck			1, 17; 11, 219	
Kuba, se Havana.					Luxemburg.				
					Import	47	205		

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Lysekil		9 181	Nakskov		5 92
Madras		3 63	Nantes		4 47
Madrid.			Narva	10	211
Aarsberetning		12 272	Neapel	6	110
Export, import 8, 33; 12, 49; 51	221		Nederlandene , se Rotterdam.		
Forbud mot natfiske	47 208		Newcastle o. T.		
Handelsreisende	24 104		Aarsberetning		8 152
Klipfisk	17 71		Trælast	1 4	
Oliven	4, 20; 41 180		Newchwang		2, 40; 12, 246
Salt	22 96		New Orleans		3 51
Sardiner	47 205		Newport News		3 51
Skibsavgifter 2, 8; 15, 64; 43	186		New York.		
Told 1, 4; 4, 19; 10, 43; 23	100		Aarsberetning		3 49
Magdeburg.			Bomuld 1, 4; 25, 108;		
Aarsberetning		1 21	31, 132; 34, 144;		
Arbeidsmarkedet	47 204		38, 168; 43, 188; 48	211	
Exportmuligheter	47 205		Export	23	97
Malaga		12 264	Fiskevarer	26	111
Malmö.			Forretningsliv 13, 53; 30, 126; 43	185	
Aarsberetning		9 182	Hvalfangst, hvalolje	15	64
Tordok	50 220		Huder og skind	28	119
Mannheim.			Import	22, 93; 30	125
Aarsberetning		1, 20; 1, 221	Indvandring	15, 64; 38	167
Exportmuligheter	47 204		Jorddyrkningsmetoder	43	187
Maranhão		8 165	Mais	48	211
Mariager		5 92	Papir	16	67
Mariehamn		12 258	Petroleum	43	186
Mariupol		6 117	Tran	26	111
Marseille		4 81	Træmasse, cellulose		
Matupi		3 62	14, 58; 27, 114; 37	163	
Mauritius , se Port Louis.			Ræker	26	111
Mazarron		12 263	Sardiner 31, 131;		
Melbourne.			33, 140; 35, 152; 36	156	
Jernbaneanlæg	46 199		Skibsbygning	35	152
Merking av sardiner	32 134		Told	32	136
Norske skibsføreres forhold			Vandgehalten i træmasse	35	152
til konsulatene	39 172		Vandmangel ved papir-		
Skibsavgifter	30 127		fabrikker	31	132
Memel		1, 21; 11, 223	Æbler 30, 127; 35, 150; 48	211	
Mexiko.			New Zealand.		
Handelskutymmer	1 2		Told	41	180
Indarbeidelse av nye ar-			Niagara Falls, N. Y.		
tikler	47 206		Hermetik	21	91
Kanal til Mobile	48 212		Kaliforekomster	14, 57; 15	61
Klipfisk	3 13		Patenter	22	94
Rømning av sjømænd	3 16		Tang som gjødning 14, 57; 15	61	
Milano		9 192	Vandkraftanlæg 36, 154;		
Mobile.			37, 158; 39	172	
Kanal til Mexikobugten	48 212		Nicolajew		6 115
Skibsfart		3 51	Nizza		4 81
Monaco.			Norfolk		3 51
Aarsberetning		5 104	Norrköping		9 177
Exportmuligheter	28 119		Nottingham	1	3
Monrovia		11 240	Novaja-Semlja.		
Montreal.			Kobberdrift	34	144
Advarsel (forstmænd)	21 92		Noworossisk		6 116
Brændtorvindustri	35 150		Nykøbing, F.		5 92
Pelsverk	34 143		Odense		5 92
Skibsfart	15 64		Odessa		6 114
Skibspapirer	9 38		Ostende		9 186
Sælfangst	16, 68; 22 96		Palma de Mallorca		12 265
Told	29 124		Panamakanalen 24, 103;		
Moskva.			28, 118; 33, 140;		
Importen av norske varer			36, 153; 39, 172; 40	173	11 235
20, 81; 21	89		Pará.		8 165
Utstilling	4 20		Paraguay.		
München		1 21	Varemerker	29	123
Nagasaki		8, 170; 10, 197			

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Parahyba do Norte		8 165	Reykjavik.		
Paramaribo		9 192	Aarsberetning	2, 41; 9, 187	11, 230
Paris.			Petroleumshandel 40, 176; 46 200		
Aarsberetning	4 65		Told . . 35, 152; 40, 174;		
Ansjos	44 192		40, 176; 46, 200; 47 208		
Export 19, 77; 46 197			Rhinen.		
Exportmuligheter 5, 21; 19 77			Kanalplaner	47 206	
Feltspat.	18 75		Rhodesia	47 203	
Fiskekonserver	20 83		Ribadesella	12 269	
Fiskelim	21 91		Riga.		
Forbud mot indførsel av			Aarsberetning	4 87	
gjødsel etc. ophævet			Hayneforhold	3 14	
30, 128; 32 136			Rio de Janeiro.		
Fragter	24 103		Aarsberetning	8 163	
Granit	18 75		Exportmuligheter . 12, 51; 27 113		
Halm 30, 128; 32 136			Fiskebaater, -redskaper		
Huder og skind	21 91		12, 52; 22 96		
Hvalprodukter	28 88		Fiskerier	8 55	
Import . 19, 77; 24, 101; 46 197			Forretningskutymmer	18 76	
Is	19 80		Gummi	11 47	
Isbjørnskind	21 91		Handelskammer	12 52	
Laks	38 168		Import, export . . 14, 60; 38 166		
Merkning av fiskekonserver	10 43		Indvandring 8, 36; 17 72		
Nitrat og nitrit	19 80		Kalciumkarbid	23 100	
Næringsmidler, bestemmel-			Klipfisk 28, 117; 38 168		
ser om	51 224		Konsulatfaktura . . . 5, 23; 9 40		
Papir	18 74		Kreditforhold	37 163	
Rensdyrkjød	21 90		Papir	44 192	
Rogn	1 3		Skibsavgifter 5, 23; 17, 72; 30 125		
Sardiner	38 168		Skibsfart	8 163	
Sildemel, sildeolje	21 91		Skibsfartssubvention	41 178	
Sjørørret	38 169		Skibsrekvisita	32 136	
Tarabestemmelser 30, 127; 32 136			Told 11, 47; 22, 96; 33, 140; 35, 152; 49 216		
Told	2 8		Trælast	9 37	
Tran	21 92		Rio Grande do Sul	8 165	
Trælast	18 73		Rocheftort	4 71	
Træmasse	17 69		Rotterdam.		
Pasajes	12 269		Told	43 188	
Patras	10 215		Rostock.		
Patreksfjord	2, 42; 11, 232		Aarsberetning	1, 17; 11, 219	
Pensacola	3 51		Import	47 204	
Pernambuco	8 165		Rouen	4 78	
Pernau	10 211		Rusland, se ogsaa Archangelsk, Moskva, Odessa, Riga, St. Petersburg.		
Persien, se Teheran.			Fest- og helligdage	15 63	
Peru, se Lima.			Rønne (Bornholm)	5 93	
Philadelphia	3 51		Saloniki.		
Piræus 45 195	10 214		Aarsberetning	5 98	
Plymouth	8 152		Skibsavgifter	5 96	
Ponce	3 51		San Diego	3 51	
Port Elizabeth	11 234		Salvador.		
Portland, Maine	3 51		Aarsberetning	5 104	
Portland, Oregon	3, 51, 57		Told	3 15	
Port Louis (Mauritius)	5 103		San Domingo.		
Portman	12 263		Aarsberetning	5 102	
Port of Spain 45 196 3, 61; 11, 139			Exportmuligheter	28 119	
Port Stanley.			San Feliú de Guixols	12 265	
Exporttold paa hvalolje . 37 164			San Francisco	11 235	
Portugal, se ogsaa Lissabon.			San Sebastian	12 269	
Fest- og helligdage . . . 15 63			Santa Cruz de Tenerife.	12 274	
Puget Sound	3 51		Santander	12 269	
Pyrgos	10 216		St. Denis	11 240	
Queensland.			St. Helena	6 120	
Salg av fødevarer og droger 50 220			St. John's, Antigua	6 120	
Randers	5 93		St. Malo	4 79	
Reims	4 78		St. Nazaire	4 79	
Réunion, se St. Denis.					
Reval	10 211				

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
St. Petersburg.			Stuttgart		1, 25; 11, 228
Aarsberetning		10 198	Suezkanalen	35 152	
Aspetømmer, cellulosekub.	39 171		Sundsvall.		
Egg	37 163		Aarsberetning		9 182
Fiskerier	17 72		Cellulose	8 34	
Frugt	42 184		Trælast 7, 30;	16 66	
Havneforhold . . . 23, 100;			Svendborg.		5 93
35, 151; 43 185			Sverige, se ogsaa Stock-		
Handelsagenturer i utlandet	30 127		holm m. fl. byer.		
Import	40 174		Levnetsmiddelpriiser	24 107	
Landbruksmaskiner 11, 48;	38 167		Swansea.		8 152
Lastelinjeregler	2 5		Swatow		2, 41; 12, 248
Overtidsarbeide ved told-			Swinemünde.		
steder	47 207		Aarsberetning		1, 24; 11, 227
Skibsbygningspræmier	32 135		Skibsavgifter	23 100	
Skibsfart	2 5		Sydafrika, se Johannesburg,		
Told 19, 80; 22, 96;	23 100		Kapstaden.		
Trælast 29, 124;	30 126		Syra (Grækenland)	45 196	10 216
Turisttrafik	40 174		Syrien, se Beirut.		
Udstilling	41 180		Tacoma		3 51
Vandveie i Rusland	11 45		Taganrog		6 117
St. Thomas.			Tampa (Florida).		
Aarsberetning		6 119	Fragter	17 72	
Havneforhold	26 112		Skibsfart		3 51
Savannah		3 51	Tarragona		12 265
Schweiz, se Zürich.			Teheran		11 237
Seattle.		3 58	Theodosia		6 118
Serbien, se Belgrad.			Thisted		5 93
Sevilla.		12 272	Thorshavn (Færøerne)		5 93
Seydisfjord	2, 42; 11, 232		Exportmuligheder	24 103	
Sfax		6 113	Tientsin		2, 41; 12, 247
Shanghai.			Tokio.		
Aarsberetning		1, 36; 12, 241	Aarsberetning		8, 165; 10, 193
Exportmuligheder	49 213		Fyrstikker	43 186	
Import	3 10		Import, export	42 181	
Skibsfart	51 223		Industri 46, 200	51 222	
Told	19 80		Krabber	40 175	
Trælast	1 1		Sardiner	38 166	
Shimonoseki		8, 170; 10, 197	Skibsbygning	37 161	
Siam, se Bangkok.			Skibsfart	37 157	
Singapore		2 48	Torneå		12 256
Skotland, se Leith.			Torrevieja.		12 266
Smyrna.			Toulon		4 82
Aarsberetning		5 97	Toulouse		4 79
Exportmuligheder	26 109		Transvaal, se Johannesburg.		
Havneforhold	30 128		Triest		5 101
Skibsavgifter		5 96	Trinidad, se Port of Spain.		
Spalato (Dalmatien)	28 118	5 101	Troon		8 163
Spanien, se ogsaa Barcelona,			Tunis.		
Bilbao, Cadiz, Madrid.			Aarsberetning		6 112
Fest- og helligdage 5, 23;			Export, import	27 115	
10, 44; 11 48			Tyrkiet, se ogsaa Konstanti-		
Stanley, se Port Stanley.			nopol og Saloniki.		
Stettin.			Fest- og helligdage	5 24	
Aarsberetning		1, 22; 11, 223	Tyske kolonier i Stille-		
Sild	43 187		havet, se Matupi.		
Stockholm.			Tyskland, se ogsaa Berlin,		
Aarsberetning		3, 62; 9, 173	Hamburg, Köln m. fl.		
Handelsflaate	12 50		byer.		
Import, export 2, 6; 13, 55;			Fest- og helligdage	5 24	
33, 137, 139; 45 193			Is	44 190	
Stolpmünde		1, 24; 11, 227	Skibsbygning	6 28	
Storbritannien og Irland,			Trælast	46 197	
se Leith, London m. fl.			Tyttebær	42 183	
byer.			Ungarn, se Budapest.		
Straits Settlements, se			Uleåborg	51 222	12 256
Singapore.			Uruguay.		
Stralsund		1, 24; 11, 220	Fest- og helligdage	11 48	
Strömstad		9 188			

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Valencia			12	267	Wellington.				
Valparaiso.					Skibsavgifter	35	152		
Aarsberetning			1, 29; 8,	171	Westervik			9	178
Dampskibslinjer	40	173			Wiborg			12	258
Fest- og helligdage	17	72			Wien.				
Import, export	40	173			Aarsberetning			5	99
Karantænebestemmelser			23	100	Import og export	20	83		
Varna.					Træmasse, pap og papir	25	107		
Aarsberetning			11	237	Udstilling	46	199		
Exportmuligheder	45	194			Windau			10	212
Venedig			1, 30; 9,	191	Wisby			9	178
Venezuela , se ogsaa Caracas.					Yokohama.				
Konsulatfaktura	41	180			Aarsberetning		8, 170; 10,	198	
Vigo			12	269	Import	42	182		
Volo			10	216	Ystad			9	182
Warschau	3	64			Zante	10	216		
Wasa			12	257	Zanzibar			9	189
Washington.					Zürich.				
Drawback	43	188			Aarsberetning			12	224
Handelskammer	21	92			Dyrekjød	6	28		
Lossebestemmelser	31	132			Merkning av konserveæsker	23	100		
Monopoldannelser	23, 99; 25	108			Østerrike , se Triest, Wien.				
Skibspapirer	24	104			Åbo	51	222	12	257
Told	15, 63; 16, 68; 43	188							

B. Sakregister.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Adressekommission.		
Archangelsk	32	136
Advarsler.		
Bedragerske firmaer 16, 68; 37	164	
Serieobligationsandels- selskaper i Danmark	34	142
Tvilsomme firmaer i Tyr- kiet	1	4
Agenter forpligtelse til at løse borgerskap.		
Kjøbenhavn	49	216
Akerbruk , se landbruk.		
Ananas.		
Havana		12 250
Ansjos.		
Paris	44	192
Appelsiner.		
Beirut		5 98
Valencia		12 267
Arbeidsmarkedet.		
Magdeburg	47	205
New York	15	64
Aspetømmer.		
St. Petersburg	39	171
Baater.		
Rio de Janeiro	22	96
Ballast.		
Havre	40	175
Bananer.		
Barranquilla	11	240
Bank-, børs- og finans- væsen (kfr. forretnings- liv).		
Akureyri		2 43
Alger		1 29
Barcelona	12	261
Belgrad		3 60
Bilbao	4	20 12 270
London		8 141
Paris		4 67
St. Petersburg		10,199,201
Shanghai		2 40
Tokio		8,169; 10,196
Wien		5 99
Bergverksdrift.		
Barcelona	12	260
Belgrad		3 60
Havana		2 34
Transvaal	11	235
Bly.		
Newcastle o. T.		8 153

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Bomuld og bomuldsindustri.		
Havre		4, 75; 7, 139
New York	1, 4; 25, 108; 31, 132; 34, 144; 38, 168; 43, 188; 48	211 3 56
Bomuldsfrø (-olje).		
New York		3 56
Brosten , se sten.		
Brynesten.		
Leipzig	44	190
Brændtorv , se torvindustri.		
Cellulose , se træmasse.		
Cement.		
Johannesburg	50	218
Stettin		11 226
Stockholm		9 174
Certepartier , se skibsfarts- kutymmer.		
Dampskibslinjer.		
Brasilien	9	40
Frankrike	38	167
Havre		4 73
Mauritius		5 104
Norge—Brasilien	27	113
San Francisco		11 236
Tokio		8,166; 10,194
Valparaiso	40	173
Diamanter.		
Transvaal		11 235
Dun.		
Leipzig	44	190
Dyrekjød , se vildt.		
Døre og vinduer , se træ- varer.		
Egg.		
Berlin		1 13
Kjøbenhavn		4 86
St. Petersburg	37	163
Elektriske apparater.		
Havana	4	18
Emigration og immigra- tion.		
Barcelona		12 261
Bremen		11 217
Buenos Aires		7 135
Genoa	32	134
Hamburg		7 124
Havana	49	216 2,36; 12,251
London		8 143
New York	15, 64; 38	167
Rio de Janeiro	8, 36; 17	72
Stockholm		9 176

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Export.									
Alger	6	26			Paris	19	77		
Algoa Bay			11	234	Rio de Janeiro	12, 51;	27	113	
Alicante			12	261	Shanghai	49	213		
Almeria			12	262	Smyrna	26	109		
Antwerpen	39	169			San Domingo	28	119		
Athen			10	213	Thorshavn	24	103		
Archangelsk	47, 203;		11	229	Farvetræ.				
Belgrad			3	59	Havre			4	76
Berdiansk			6	118	Feltspat.				
Berlin			1	3	Hamburg	34	141		
Bombay	12	49			Köln			6	119
Bordeaux			4	80	Paris	18	75		
Bremen			1, 15; 11,	218	Venedig			9	192
Budapest			2	44	Fest- og helligdage i frem-				
Buenos Aires			7, 135,	137	mede havne.				
Cadiz			12	273	Argentina	5, 24;	11	48	
Calcutta			11	239	Brasilien		13	56	
Carthagera			12	262	Chile		17	72	
Cherson			6	118	Forenede Stater		11	48	
Chorly			6	118	Frankrike		10	44	
Danzig			11	220	Japan		11	48	
Eupatoria			6	118	Kanada		15	63	
Glasgow			8	163	Portugal		15	63	
Göteborg			9	179	Rusland		15	62	
Hamburg			7	129	Spanien	15, 23; 10, 44;	11	48	
Havana	10	42	2	33	Tyrkiet		5	24	
Havre			4	77	Tyskland		5	24	
Helsingfors	48	209	12	255	Uruguay		11	48	
Kapstaden			11	233	Finanser, se bank-, børs-				
Kjøbenhavn	11, 46;	25	105		og finansvæsen.				
Konstantinopel	25	106	5	94	Filigransarbeider.				
Königsberg			11	222	Mannheim	47	204	1	20
Leith			8	154	Fisk (se ogsaa de forskjellige				
Lissabon	29	121			sorter fisk).				
London			8	141	Bari			6	111
Madrid	12, 49;	51	221		Berlin			1	13
Malaga			12	265	Buffalo	41	180		
Mariupol			6	117	Dresden	44	189	1	19
New York	23, 97;	30	125		Grimsby			8	151
Paris	19, 77;	46	197		Magdeburg	47	205		
Reykjavik			9	187	Moskva	20	82		
Rio de Janeiro	14, 60;	38	166		New York	26	111		
St. Petersburg			10	203	Uleåborg	51	222		
Seydisfjord			11	232	Wien	20	83		
Shanghai			2, 37; 12,	245	Åbo	51	222		
Smyrna	26	110			Fiskeboller, se konserver.				
Stettin			1, 23; 11,	225	Fiskegarnstraad.				
Stockholm	2, 7; 13, 55;	33, 137, 139	3	62	Moskva	21	49		
Tarragona			12	265	Fiskelim, se lim.				
Tokio	42	181; 8, 166; 10, 194			Fiskemel.				
Tunis	27	115			Berlin	5, 21;	6	25	
Valencia			12	265	Madrid	8, 33;	10	43	
Valparaiso	40	173			Mannheim		47	204	
Wien	5	100			Paris	5, 22;	21	91	
Zürich			12	276	Fisk, fersk.				
					Moskva	20	82		
					New York	26	111		
Exportmuligheter.									
Beirut	27	113			Fiskeredskaper.				
Brussa	26	112			Paris	24	101		
Buffalo	40	176			Rio de Janeiro	12, 52;	22	96	
Dresden	44	189			Fiskerier.				
Isafjord	48	212			Akureyri			2	43
Johannesburg	20	85			Altona	44	191		
Havana	3, 9;	4	17		Reykjavik			2, 42; 11,	231
Kapstaden	47	201			Rio de Janeiro	8	35		
Konstantinopel	7	29			San Francisco			11	237
Köln	29	122			St. Petersburg	17	72		
Monaco	28	119			Tokio			8	169
Nottingham	1	3			Valparaiso			8	71

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Fiskeskind.		
Berlin	5 21	
Flesk.		
Kjøbenhavn		4 86
Forretningsliv (kfr. bank-, børs- og finansvæsen).		
Antwerpen		9 186
Athen	44 192	
Berlin		1 1
Bilbao		12 270
Buenos Aires		7 132
Helsingfors		12 251
Levanten	44 192	
New York . 13, 53; 30, 129	43 185	
Rio de Janeiro . . 18, 76;	37 163	
Shanghai		2 37
Forstmænd (ansættelse).		
Montreal	21 92	
Fosfat.		
Sfax		6 113
Tunis		6 113
Fragter.		
Almeria		12 262
Archangelsk		11 229
Barcelona		12 259
Bilbao		12 269
Blyth		8 146
Bordeaux		4 80
Buenos Aires		7 131
Cadiz		12 273
Calamata		10 214
Calais		4 69
Cardiff		8 148
Cartagena		12 262
Danzig		1, 18; 11, 220
Denia		12 263
Dunkerque		4 70
Frankrike	24 103	
Garrucha		12 264
Genua	5 24	
Glasgow		8 161
Havre	44 191	4 72
Helsingfors		12 254
Honfleur		4 71
Hongkong	49 216	
Kalmar	40 175	
Kjøbenhavn		4 83
Korfu		10 215
Königsberg		1, 21; 11, 222
Libau		10 211
Malaga		12 264
Nagasaki		10 197
Nantes		4 78
Newcastle o. T.		8 153
New York		3 52
Nicolaijeff		6 115
Odessa		6 114
Patras		10 215
Reykjavik		11 231
Riga		4 88
San Feliú de Guixols		12 265
St. Petersburg		10 207
Shanghai		2, 39; 12, 242
Shimonoseki		10 198
Singapore		2 48
Stettin		1, 22; 11, 224
Taganrog		6 117
Tampa	17 72	

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Tarragona		12 266
Valencia		12 267
Zante		10 216
Frugt , se ogsaa de enkelte frugtsorter.		
Havana	3 15	
Las Palmas		12 275
San Francisco		11 237
Santa Cruz de Tenerife		12 274
St. Petersburg	42 184	
Fuglevildt , se vildt.		
Fuglevinger og -skind.		
Paris	24 101	
Fyravgifter , se skibsgifter.		
Fyrstikker.		
Beirut	27 114	
Berlin	6 28	
Buenos Aires	35 145	
Calcutta		11 239
Havana 4, 18;	10 43	
Shanghai	49 213	
Smyrna	26 110	
Tokio	43 186	
Galoscher.		
Beirut	27 114	
Smyrna	26 110	
Gatesten , se sten.		
Gelatin.		
Berlin 6, 25;	7 31	
Madrid	8 33	
Paris	5 21	
Gjeteskind , se huder og skind.		
Gjødningsstoffer.		
Havana	3 15	
Paris	19 80	
Tokio		8 169
Yokohama	42 183	
Granit.		
Paris	18 75	
Grubedrift , se bergverks- drift.		
Gummi.		
Rio de Janeiro	11 47	
Halm.		
London	13 56	
Paris 30, 128;	32 136	
Hamp.		
Genua		6 109
Venedig		9 192
Handelsagenter.		
St. Petersburg	30 127	
Handelsflaater.		
Belgien		9 185
Danmark	37 160	
Forenede Stater		3 55
Grækenland		10 214
Japan		10 194
Storbritannien og Irland		8 145
Sverige	12 50	
Handelskamre.		
Rio de Janeiro	12 52	
Washington	21 92	
Handelskutymer.		
Mexiko	1 2	
Handelsreisende.		
Madrid	24 104	
Havneanlæg , havnearbeider, se havneforhold.		

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Havneavgifter, se skibssav- gifter.			Humle.		
Havneforhold.			München		1 21
Aalborg		5 90	Warschau		3 64
Alger		1 27	Hvalbarder.		
Antwerpen		9 185	Berlin	5 21	
Archangelsk	16 65		Paris	20 86	
Barcelona	16 68	12 259	Hvalfangst.		
Barreiro	8 35		Buenos Aires	37 162	
Bilbao		12 270	Dundee		8 160
Bordeaux	47 208		Kapstaden	47 208	
Buenos Aires		7 131	New York	15 64	
Cadiz		12 274	Reykjavik		2, 42; 11, 231
Cartagena		12 261	San Francisco		11 237
Castellon		12 263	Seattle		3 58
Civitavecchia		1 31	Thorshavn (Færøerne)		5 93
Cuxhaven	41 180		Hvalkjød.		
Dunkerque		4 70	Berlin	5 21	
El Triunfo		5 104	Dresden		1 19
Emden	22 95		Hvalolje, se tran.		
Faxe		5 90	Hvete (se ogsaa korn).		
Frederikshavn		5 91	Buenos Aires		7 136
Genua	31 131		Hyrer.		
Havana		2 36	Cardiff		8 148
Havre 16, 57;	27 116	4 73	Hamburg		7 125
Kjøbenhavn		4 83	Havana		2, 36; 12, 251
Konstantinopel		5 96	New York		3 55
Korsør		5 92	Shanghai		2 39
Kuba	8 35	12 251	Hø.		
Königsberg	12 52		Berlin	5 24	1 13
Las Palmas		12 265	Frankfurt	47 204	
Lissabon	8 35		Glasgow		8 162
London	9 40		Hamburg	36 156	
Malmö	50 220		Köln	29 122	
Nantes		4 78	London	13 56	
Neapel		6 110	Magdeburg	1 21	
Paris		4 66	Seydisfjord		2 42
Riga	3 14	4 88	Høstberetninger.		
Rio de Janeiro		8 164	Buenos Aires	9 38	
San Feliú de Guixols		12 265	Immigration, se emigration.		
St. Petersburg 23, 100;			Import.		
35, 151;	43 185		Alger	6 26	
St. Thomas	26 112	6 120	Alicante		12 261
Shanghai		2 39	Almeria		12 262
Smyrna	30 128		Antwerpen	39 169	9 186
Tokio		8 169	Archangelsk	47 203	11 230
Valparaiso		8 171	Argostoli	45 195	
Vigo		12 270	Athen	45 195	10 213
Windau		10 210	Belgrad		3 58
Hermetik, se konserver.			Berlin		1 3
Hester.			Birmingham		8 146
Kjøbenhavn		4 86	Bombay	12 49	
Hestekosøm, se søm.			Bordeaux		4 80
Honning.			Bremen		1, 15; 11, 217
Havana		2 34	Budapest		2 44
Huder og skind.			Buenos Aires 35, 145;	43 188	7 135
Barcelona		12 260	Cadiz		12 273
Berlin	6 27	1 13	Calcutta		11 238
Dresden		1 19	Cardiff		8 150
Frankfurt a M.		1 20	Chicago	19 78	
Hamburg	35 150		Danzig		11 220
Havre		4, 76; 7, 139	Geestemünde	46 199	
Kjøbenhavn	47 206	4 86	Glasgow		8 162
Leipzig	44 190		Göteborg		9 179
Monaco	28 120		Hamburg		7 126
Montreal	34 143		Havana 10, 41;	50 219	
Moskva	21 89		Havre	14 60	4 76
New York	28 119	3 56	Helsingfors	48 209	12 255
Paris	21 91		Kapstaden		11 232
			Kjøbenhavn 11, 46;	25 105	

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Konstantinopel	25	106	5	94	Rostock	47	204		
Königsberg			1, 20; 11,	222	Stettin			1, 23; 11,	226
Las Palmas			12	275	Isbjørnskind, se huden og				
Leith			8	154	skind.				
Lissabon	29	121			Islandsrose, se rensdyr-				
London			8	141	mose.				
Luxemburg	47	205			Jern.				
Madrid 12, 49;	51	221			Berlin			1	12
Malaga			12	265	Bilbao			12	271
Mariupol			6	117	Köln 3, 14;	20	87	6	119
Moskva	20	81			Leith			8	156
New York 22, 93;	30	125			London			8	143
Odessa			6	114	New York			3	57
Paris 19, 77; 24, 101;	46	197			Stockholm			9	174
Piræus	45	195			Jernbaner.				
Reykjavik			9	187	Alger			1	28
Rhodesia	47	103			Budapest			2	44
Rio de Janeiro 14, 60;	38	167			Helsingfors			12	252
San Francisco			11	236	La Paz			5	101
Sta Cruz de Tenerife			12	274	Lissabon			6	105
St. Petersburg	40	174	10	204	Melbourne	46	199		
Shanghai	3	10			Shanghai			2	37
Stettin			1, 23; 11,	225	St. Petersburg			10	200
Stockholm 2, 6; 13, 55;					Jernmalm.				
33, 139;	45	193	3	62	Berlin			1	11
Syra	45	196			Bilbao			12	270
Tarragona			12	266	Grimsby			8	150
Tokio	42	181	8, 167; 10,	194	Köln			6	118
Tunis	27	115			Stockholm			9	173
Tyskland	44	190			Jod.				
Valencia			12	267	Berlin	3	16		
Valparaíso	40	173			Jordbruk, se landbruk.				
Varna	45	194			Jute.				
Wien	20	83	5	100	Calcutta			11	239
Zürich			12	276	Kaffe.				
Industri.					Guayaquil			2	47
Belgrad			3	60	Havana			12	250
Budapest			2	43	Havre			4, 74; 7,	139
Genua			6	110	Kakao.				
Kjøbenhavn	41	179			Guayaquil			2	47
London			8	142	Havre			4, 75; 7,	139
Shanghai			12	246	Lissabon	29	122		
Tokio	46	200	8	169	Kalciumkarbid.				
Venedig			9	192	Berlin	6	28		
Zürich			12	276	Buenos Aires	35	145		
Indvandring, se emigration.					Dresden	44	189	1	19
Is.					Genua			6	110
Altona			1	15	Havana 4, 18; 10, 43;	50	219		
Berlin 3, 15; 16, 68; 19, 79;					Johannesburg	50	218		
27, 115; 32, 136;	40	174	1	13	Kapstaden	47	202		
Calais			4	69	Lissabon	29	121		
Cardiff			8	150	Rio de Janeiro	23	100		
Dresden			1	19	Smyrna	26	110		
Emden			1	16	Spalato	28	118		
Geestmünde	46	999	1	17	Kali.				
Granville	35	149			Niagara Falls 14, 57;	15	61		
Hamburg 6, 28;	35	151			Kalksalpeter.				
Havre 20, 88;	39	172			Berlin	6	28		
Kjøbenhavn	11	48			Madrid	51	221		
Königsberg			1	21	Magdeburg	47	204		
Leith			8	156	Kanaler (kanalplaner).				
London 3, 15; 8, 36; 11, 48;					Mobile — Mexikanske Golf	48	212		
17, 71; 21, 92; 25, 108;					Rhinen — tysk Nordsjøhavn	47	206		
29, 124; 33, 140; 34, 143;					Kasser og kassemateriale.				
38, 167; 42, 184; 47, 205;					Havana	3	15		
50, 220;	51	224			Madrid	51	222		
Lübeck			1	17	Las Palmas			12	275
Paris	19	80			Santa Cruz de Tenerife . .			12	274

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.		Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Kautschuk.			Königsberg	11	222
Guayaquil		2 47	New York	3	56
Havre		4, 76; 7, 139	Odessa	6	14
Kjød.			Riga	4	88
Buenos Aires		7 136	Krabber.		
Kjøbenhavn		4 86	Tokio.	40	175
New York		3 56	Kreditforhold.		
Kli.			Athen	44	192
Berlin		1 11, 12	Rio de Janeiro	37	163
Köln	12	51	Kul.		
Stettin		11 226	Barcelona	25	108
Klipfisk, se ogsaa fisk.			Berlin	44	191
Barcellona		12 259	Bilbao		12 271
Bordeaux		4 80	Cardiff		8 149
Budapest	12	50	Glasgow		8 161
Cadiz		12 273	Havre	17, 71; 18	76
Cartagena		12 262	Kjøbenhavn	26	112
Geestemünde	46	199	Köln		6 119
Havana	4, 17; 10	42	Leith		8 156
Madrid	17	71	St. Petersburg	10	209
Mannheim	47	204	Shanghai	12	246
Mexiko	3	13	Kurser, se bank- og børs-		
Rio de Janeiro 28, 117; 38	168		væsen.		
Santa Cruz de Tenerife		12 274	Laks.		
Smyrna	26	110	Paris	38	168
Syra	45	196	Landbruk.		
Tarragona		12 266	Kjøbenhavn		4 84
Valencia		12 267	Lissabon		6 105
Klædesartikler.			New York	43	187
Hongkong	33	139	Landbruksmaskiner, se		
Klædesklyper.			maskiner.		
Madrid	51	222	Landbruksprodukter (se		
Kobber.			ogsaa de enkelte artikler).		
Havre	9, 40; 11	48	Kjøbenhavn		4 84
Köln		6 119	Leith		8 155
Leith		8 157	Lastelinje.		
New York		3 57	St. Petersburg	2	5
Novaja Zemlja	34	144	Levnetsmiddelpriser.		
Kolonisation, se emigration.			Sverige	25	107
Kokusnøtter.			Lim.		
Havana		12 250	Berlin	6, 25; 7	31
Kondenseret melk.			Madrid	8	33
Barcelona		12 259	Paris	5, 22; 21	91
Buenos Aires	35	145	Linfrø.		
Havana	4, 17; 10	43	Buenos Aires	9	38
Madrid	51	222		7	136
Port of Spain	45	196	Lockouts, se streiker.		
Smyrna	26	110	Lodsafgifter, se skibsav-		
Tokio	42	182	gifter.		
Konserver (se ogsaa de en-			Lodsforhold.		
kelte artikler).			Havre	4	74
Leipzig	44	190	Losse- og lasteavgifter,		
Moskva	21	89	se skibsavgifter.		
New York	26	111	Losse- og lasteforhold, se		
Niagara Falls	21	91	havneforhold.		
Paris	20	83	Love, reglementer etc.		
Smyrna	26	110	Kjøbenhavn		4 87
Konserveæsker, merkning.			Paris	51	224
Zürich	23	100	Queensland	50	220
Konsulatfaktura.			Lukning av visse amerikan-		
Rio de Janeiro	5, 23; 9	40	ske havne.	44	192
Venezuela	41	180	Lær, kfr. huder og skind.		
Korinter.			Hongkong	33	139
Patras		10 215	Mais, kfr. korn.		
Korkbark.			Buenos Aires		7 136
Alger		1 28	New York	48	211
Lissabon	29	122	6	106	
Korn (se ogsaa de forskjel-			Margarin.		
lige kornsorter).			Kjøbenhavn	37	162
			Marmor.		
			Hamburg	34	141

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Maskiner.		
Barcelona		12 260
Dresden		11 221
Johannesburg	50 218	
Kapstaden	47 202	
Lissabon	29 122	
St. Petersburg . . . 11, 48;	38 167	
Varna	45 194	
Medicintran, se tran.		
Mel.		
Berlin		1 11
Melk.		
Berlin	5 24	
Melk, kondenseret, se kon-		
denseret melk.		
Melkesukker (lactose).		
Paris	24 101	
Merkning av fødevarer.		
Forenede Stater	29 124	
Melbourne	32 134	
Metaller, se de forskjellige		
metalsorter.		
Mineraler, se bergverksdrift.		
Monopoldannelser.		
Washington 23, 99;	25 108	
Moratorium.		
Belgrad	43 188	
Motorer, motorbaater.		
Beirut	30 128	
Havre	9 39	
London	51 223	
Smyrna	26 110	
Mursten, se teglsten.		
Mønstringsforretninger.		
Altona		1 16
Antwerpen	41 177	9 185
Barcelona		12 259
Blyth		8 146
Buenos Aires		7 131
Cardiff		8 149
Hamburg		7 125
Havana	2, 36; 12, 251	
Havre	4 72	
Konstantinopel	5 96	
Leith	8 159	
Nantes	4 78	
New York	3 55	
Rio de Janeiro	8 164	
Stettin	1 23	
Stockholm	9 176	
Tunis	6 113	
Natfiske av Sardiner.		
Madrid	47 208	
Nitrater, se gjødningsstoffer.		
Næringsmiddelkontrol.		
Washington	31 132	
Oliven (olje).		
Alger		1 28
Athen	45 196	
Genua	12 52	6 109
Konstantinopel	7 32	
Lissabon		6 106
Madrid 40, 20;	41 180	
Patras		10 216
Smyrna		5 97
Spalato	28 118	
Tunis		6 113

Oprindelsesbevis for varer.

Havana	47 208		
Ost.			
Kjøbenhavn		4 86	
Leith		8 155	
Pap.			
Havana 4, 18;	10 42		
Smyrna	26 109		
Papir.			
Beirut	27 114		
Berlin	3 13		
Buenos Aires	35 146		
Calamata	45 196		
Genua	28 120		
Havana 3, 15; 4, 18; 10, 42	50 220		
Helsingfors		12 253	
Hongkong	19 79		
Indien	23 99		
Johannesburg	50 218		
Kapstaden	47 202		
London	37 164		
Madrid	51 221		
New York	16 67		
Paris	18 74		
Rio de Janeiro	44 192		
Shanghai	49 214		
Smyrna	26 109		
Sundsvall		9 183	
Tokio 42, 182;	51 222	8 168	
Varna	45 194		
Wien	25 106		
Yokohama	42 182		
Patenter.			
Niagara Falls	22 94		
Pelsverk, se skind.			
Pengemarked, penge-			
væsen, se bankvæsen.			
Pepper.			
Havre		4 75	
Petroleum.			
Batum		6 116	
New York	43 186	3 57	
Reykjavik 40, 176;	46 200		
San Francisco		11 237	
St. Petersburg		10 209	
Poteter.			
Berlin		1 13	
Hamburg	10 43		
Havana 4, 17;	10 43		
Kjøbenhavn 16, 67;	31 132		
Port of Spain	45 196	3 61	
Stettin		1, 23; 11, 225	
Præmieobligationssvind.			
Kjøbenhavn	18 75		
Rederilaan.			
Stockholm		9 177	
Rensdyrkjød, se vildt.			
Rensdyrmose.			
Köln	29 123		
Ris.			
Bangkok	24 101		
Rogn.			
Granville	35 149		
Paris	1 3		
Rujern, se jern.			
Rug.			
Berlin		1 11	
Ryper, se vildt.			

	Ukeutg.		Mds.utg.			Ukeutg.		Mds.utg.	
	Hefte.	Side.	Hefte.	Side.		Hefte.	Side.	Hefte.	Side.
Ræker.					Skibe, salg av.				
Berlin	1	4			Frankrike	12	51		
Leipzig	44	190			Skibsavgifter.				
New York	26	111			Alger			1	28
Røkesild.					Cardiff			8	148
Berlin	6	25			Glasgow			8	162
Havana	4	17			Hamburg 31, 129; 35, 150;	51	223		
Madrid	8	33			Havre	41	179	7	138
Paris	5	22			Kapverdiske Øer	32	135		
Wien	20	84			Konstantinopel			5	96
Rømning av sjøfolk, se					Madrid 15, 64;	43	186		
ogsaa mønstringsfor-					Melbourne	30	127		
retninger.					Rio de Janeiro 5, 23; 17, 72;	30	125	8	164
Mexiko	3	16			Spanien	2	8		
Salpeter.					Swinemünde	23	100		
Chile			1, 29; 8, 171		Valparaiso			8	172
Salt.					Wellington	35	152		
Barcelona			12	260	Skibsbygning.				
Cadiz			12	273	Antwerpen			9	185
Lissabon	29	122			Cadiz			12	274
Madrid	22	96			Göteborg			9	179
Tunis			6	113	Hamburg			7	122
Sardiner (kfr. konserver).					Kjøbenhavn	10	43		
Barcelona			12	260	Köln	6	28		
Buenos Aires	35	145			London			8	145
Calamata	45	195			Newcastle o. T.			8	153
Bordeaux			4	81	New York	35	152	3	54
Chicago	19	78			St. Petersburg	32	135		
Genua 3, 12;	29	123			Stettin			11	227
Havana 4, 17;	10	43			Stockholm			9	176
Johannesburg	50	118			Tokio	37	161		
Lissabon			6	107	Skibsfart.				
Madrid 47, 205, 208					Alger			1	27
Melbourne	32	134			Antwerpen			9	183
Moskwa	21	89			Bahia			8	165
New York 31, 131; 33, 140;					Baltimore			3	50
35, 152;	36	156			Barcelona			12	258
Paris 10, 43;	28	168			Berdiansk			6	118
Piræus	45	195			Boston			3	50
Port of Spain	45	196			Charleston			3	50
Tokio	38	166			Emden	29	124		
Torrevieja			12	267	Eureka			3	51
Wien	20	85			Fernandina			3	50
Signalisering av skibe.					Galveston			3	50
Genua	32	136			Gulfport			3	51
Sild.					Hamburg			7, 121, 140	
Frankfurt	47	204			Havana			2, 34; 3, 63;	
Havana	10	43			12, 250				
Kapstaden	47	202			Havre			4, 71; 7, 138	
Leipzig	44	190			Helsingfors			12	254
Memel			1, 21; 11, 223		Kanadiske indsjøer	41	178		
Moskwa	20	81			Kapstaden			11	233
Odessa			6	114	Key West			3	51
Paris	24	101			Kjøbenhavn			4, 82; 5, 89	
Riga			4	88	Konstantinopel			5	94
Shanghai	49	213			Köln			6	118
Smyrna	26	110			Königsberg	48	212		
Stettin	43	187			Leith			8	157
Wien	20	84			Lissabon			6	107
Sildemel, se fiskemel.					London 2, 8; 8, 36; 12, 50;				
Sildeolje.					18, 76; 21, 92; 25, 108;				
Berlin	6	25			32, 136; 33, 140; 38, 167;				
Madrid	8	33			43, 188; 47, 206;	51	224	8	143
Mannheim	47	204			Memel			1	21
Paris 5, 22;	21	91			Mobile			3	51
Ski og kjælker, se vinter-					Montreal	15	64		
sportsartikler.					New Orleans			3	51
					Newport News			3	51

	Ukeutg. Hefte. Side.		Mds.utg. Hefte. Side.	
Norfolk			3	51
Paramaribo			9	192
Paris			4	65
Pensacola			3	51
Philadelphia			3	51
Ponce			3	51
Portland			3	51
Puget Sound			3	51
Reykjavik			9	189
Rhinen			6	118
Rio de Janeiro	41	178	8	163
San Diego			3	51
St. Petersburg	2	5	10	206
Savannah			3	51
Shanghai	51	223	2	38
Stockholm			9	175
Tacoma			3	51
Tampa			3	51
Theodosia			6	118
Tokio	37	157	8	165
			10	193
Valparaiso			1	29
Wilmington			3	51
Zanzibar			9	191
Skibsfartskutymmer.				
Havre	24, 104;	27	116	
Skibsføreres forhold til konsulaterne.				
Melbourne	39	172		
Skibspapirer.				
Færøerne	1	4		
Montreal	9	38		
Washington	24	104		
Skibsrekvisita.				
Rio de Janeiro	32	136		
Skind, se huder.				
Skogvæsen.				
Helsingfors			12	252
Smør.				
Berlin	5	24	1	13
Havana	10	43		
Helsingfors			12	252
Kjøbenhavn			4	85
Leith			8	155
Port of Spain			3	61
Reykjavik			11	231
Spiker, søm etc.				
Havana	4	18		
Spiritus.				
Stettin			11	226
Staal.				
Leith			8	156
New York			3	57
Statsmonopol paa livsfor- sikring.				
Genua	32	136		
Sten (se ogsaa enkelte sten- arter).				
Altona	48	210	1	15
Antwerpen	39	171		
Berlin	4	19		
Buenos Aires	35	146		
Calais			4	69
Dresden			1	19
Emden	42	211	1	16
Hamburg	34	141		
Havana	4, 18; 10, 42;	50	219	
Helsingfors			12	254

	Ukeutg. Hefte. Side.		Mds.utg. Hefte. Side.	
Kiel	48	211		
Königsberg	48	211		
London	34	144		
München			1	21
Rostock	47	204	1	17
Stettin			1, 23; 11, 225	
Stockholm			9	174
Stenkul, se kul.				
Stokfisk.				
Barcelona			12	259
Calamata	45	195		
Geestemünde	46	199		
Granville	35	149		
Korfu	45	196		
Köln	29	122		
Spalato	28	118		
Venedig			1, 30; 9, 191	
Wien	20	84		
Streiker og lockouter.				
Antwerpen	8, 36; 9, 39;	19	80	
Bryssel	28, 120;	31	132	
Havre	27, 115;	29	123	
Lissabon			6	105
Studiebesøk.				
Glasgow	1	4		
Sukker og sukkerindustri.				
Berlin			1	13
Bryssel	13	56		
Bridgetown			5	102
Havana	9, 39; 15, 62;			
	34, 144;	50	220	2, 34; 12, 248
Stettin			11	225
Stockholm			9	174
Sykeforsikring for sjø- mænd.				
London			8	145
Sælfangst.				
Montreal	16, 68;	22	96	
Sælhundskind.				
Frankfurt	47	204		
Sæløjje, se tran.				
Søm, se spiker.				
Taksten, se teglsten.				
Tang som gjødning.				
Niagara Falls	14, 57;	15	61	
Tarabestemmelser.				
Paris	30, 127;	32	136	
Tarmer.				
Stettin			11	225
Teglsten (mursten og taksten).				
Havana	10	42		
Kjøbenhavn	14	60		
Telefonapparater, se elek- triske apparater.				
Telegraf- og telefonfor- bindelser.				
Havana	46	200		
Hvitehavet (traadløs)	32	136		
Kapstaden	43	188		
Textilvarer.				
Dresden			11	220
Helsingfors			12	253
London			8	142
St. Petersburg			10	199
The.				
Shanghai			12	245
Tin.				
Köln			6	11

	Ukeutg. Hefte. Side.		Mds.utg. Hefte. Side.			Ukeutg. Hefte. Side.		Mds.utg. Hefte. Side.	
Tjære og bek.					Tokio			9	196
Granville	35	149			Wien	20	83, 84		
Tobak.					Truster.				
Athen			10	214	Stockholm			9	177
Havana	11, 47;		2, 34; 12,	249	Trælast.				
Saloniki			5	98	Antwerpen	20, 86;	38	165	
Smyrna			5	97	Archangelsk		47	205	
Told.					Bagdad		3	12	
Antwerpen	38, 168;	49	216		Beirut		27	113	
Australien	5, 24;	16	67		Berlin	2, 7;	46	197	1 14
Barbados		49	216		Bilbao		49	215	
Berlin	9, 39;	38	168		Buenos Aires		35	146	
Britiske kolonier		30	128		Cartagena			12	262
Falklandsoerne		37	164		Dunkerque			4	70
Fransk Ækvatorialafrika		44	192		Granville	35	149		
Havana	24, 103;	50	220 2, 34; 12,	248	Hamburg			7	130
Helsingfors		1	4		Havana	10	42		
Johannesburg		50	218		Helsingfors	1	3	12	252
Lima			3	61	Johannesburg	50	217		
Lissabon		14	60		Kapstaden	47	201		
Madrid 1, 4; 4, 19; 10, 43;		23	100		Kjøbenhavn 8, 34; 30, 126;	34	143		
Montreal		29	124		Königsberg	48	212	11	223
New York		32	136		Leith			8	156
New Zealand		41	180		Lissabon	29	122		
Paris		2	8		Liverpool			8	151
Reykjavik	35, 152;				London 3, 16; 7, 32; 17,				
	40, 174, 176;	47	208		71; 20, 88; 24, 102;				
Rio de Janeiro	11, 47;				29, 124; 33, 138;				
22, 96; 33, 140; 35, 152;		49	216		37, 164; 43, 187;	47	206		
Rotterdam		43	188		Madrid	51	222		
St. Petersburg	19, 80;				Neapel			6	111
	22, 96;	23	100		Newcastle o. T.	1	4	8	153
Salvador		3	15		Paris	18	73		
Shanghai		19	80		Pernau			10	211
Washington 8, 35; 15, 63;					Rio de Janeiro	9	37		
16, 68;	43	188			St. Petersburg	9, 124;	30	126	
Tonnagebehov, se fragt-					Shanghai	1	1		
marked.					Smyrna	26	109		
Torvindstri.					Stockholm			9	174
Montreal	35	150			Sundsvall	7, 30;	16	66	9 182
Santa Cruz de Tenerife			12	274	Træmasse og cellulose.				
Traadløs telegraf, se tele-					Berlin	3	11		
grafforbindelser.					Barcelona	48	210	12	260
Traadstift.					Bilbao	48	210		
Varna	45	194			Buenos Aires	35	146		
Tran.					Calais			4	69
Berlin	5	21			Calcutta			11	239
Budapest	12	50			Dunkerque			4	70
Buenos Aires	35	145			Forenede Stater (fugtighets-				
Cherbourg			4	49	gehalt)	35	152		
Dresden	44	189	1	19	Genua	28	120		
Frankfurt	47	204			Grimsby			8	150
Genua	29	123			Hamburg	33	143		
Glasgow			8	162	Havana	4, 18;	10	42	
Granville	35	149			Helsingfors			12	253
Havana	10	42			Kjøbenhavn 9, 37; 30, 126;	34	143		
Korfu	45	196			Lissabon	29	121		
Köln	29	123			London	32	133		
Leipzig	44	190			New York 14, 58; 27, 114;	37	163		
Liverpool	40	175			Odense			5	93
Madrid	51	222			Paris	17	69		
Mannheim	47	204	1	20	Shanghai	49	214		
Moskva	21	89			Spalato	29	118		
Neapel			6	111	Sundsvall	8	34	9	183
New York	15, 64;	26	111		Tokio	42, 182;	51	222	8 169
Paris	20, 88;	21	92		Valencia			12	267
Rostock	47	204	1	17	Venedig			9	192
Smyrna	26	109			Wien	25	106		

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Træmassekub.		
St. Petersburg	39 171	
Trævarer.		
Buenos Aires	35 146	
Johannesbnrg	50 218	
London	33 138	
Turisttrafik.		
St. Petersburg	40 174	
Tyttebær.		
Berlin 7, 32; 33, 140;	43 182	
Dresden		1 19
Hamburg	34 142	
Kjøbenhavn	28 120	
Lübeck	1 17	
Stettin		1, 22; 11, 227
Tømmer, se trælast.		
Tørfisk, se stokfisk.		
Uld.		
Buenos Aires		7 135
Havre		4, 76; 7, 139
Utstillinger.		
Antwerpen	30 128	
Buffalo	42 184	
Kiew	44 192	
Moskva	4 20	
San Francisco		11 235
St. Petersburg	41 180	
Wien	46 199	
Utvandring, se emigration.		
Vandfald.		
Stockholm		9 176
Vandmangel.		
New York	31 132	
Vandveie.		
Rusland	11 45	
Varemerker.		
Paraguay	29 123	

Vildt.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Altona	44 191	
Berlin	5 22	1 13
Dresden	44 189	1 18
Hamburg	36 156	
Köln	29 122	
Leipzig	44 190	
Lübeck		1 17
Paris	21 90	
Zürich	6 28	

Vin.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Alger		1 28
Cadiz		12 273
Lissabon	29 122	6 106
Paris		4 66
Tunis		6 113

Vinduer, se trævarer.**Vintersportsartikler.**

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Berlin	3 15	
Dresden	42 183	6 19
Frankfurt	47 204	
Moskwa	21 89	
St. Petersburg	40 174	

Zink, Zinkmalm.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Köln		6 119

Æbler.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Frankfurt a. M.	47 204	
Hamburg	36 156	
Kjøbenhavn	35 152	
New York 30, 127; 35, 150;	48 211	

Øl.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Barcelona		12 260
Havana 4, 18;	50 220	
Madrid	51 222	
Shanghai	49 213	
Valencia		12 267

Ørret.

	Ukeutg. Hefte. Side.	Mds.utg. Hefte. Side.
Paris	38 168	

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 1.

Ukeutgaven.

6. januar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

Side

Trælastmarkedet i Kina	1
Handels- og kreditforholdene i Mexiko	2
Importen av norske varer til Nottingham	3
Trælastlagrene i Finland	3
Præmier for anvendelse av kunstig rogn ved de franske sardinfiskerier	3
Bomulshøsten i de Forenede Stater	4
Trælastmarkedet i Newcastle on Tyne	4
Jernbanefragten for ræker fra Norge til Tyskland	4
Advarsel mot den Sorte Bande	4
Studiebesøk ved skibsverfterne i Glasgow	4
Toldbehandling i Spanien av tørfiskbunder, omsurret med jerntraad	4
Sundhetsspas for skibe, bestemt til Færoerne	4
Toldfrihet for visse gjødningsstoffer i Finland	4

Trælastmarkedet i Kina.

Konst. generalkonsul *Jørgen Eitzen*, Shanghai, har indberettet følgende:

Den utstrakte kinesiske kyst er overordentlig træfattig. Kun paa enkelte mindre strækninger, saaledes omkring Foochow og i det aller nordligste, findes der endel skog, medens den øvrige del av kysten neppe nok er dækket av buskagtige trævekster.

I det indre av Kina findes der derimot betydelige skogstrækninger. Størstedelen av disse ligger imidlertid saaledes til, at tømmeret ikke lar sig bringe frem paa grund av de meget sparsomme kommunikationsmidler. Veie findes der saa godt som ikke i Kina, og jernbaner er der ogsaa yderst faa av, saa det eneste kommunikationsmiddel, kineseren er henvist til for at kunne bringe tømmer frem, er floderne. Det er derfor kun de aller nærmeste egne omkring de større elveleier, hvor kineserne har kunnet nyttiggjøre sine skogstrækninger. Men selv derfra bringes der ikke tømmer ned til kyststederne i nogen større maalestok, da transporten ofte falder tungvindt og kostbar.

De kinesiske træsorter «fir» og «pine» er — efter hvad der opgives — ikke saa haarde som de tilsvarende træsorter i andre lande og besitter heller ikke den samme elasticitet. De staar derfor ogsaa tilbage for andre landes gran og furu i retning av holdbarhet. Sammenlignet med norske træsorter holder dette i ethvert fald stik, idet kyndige folk, som har forsøkt begge træsorter, har avgitt en uforbeholden uttalelse herom.

Blandt den indfødte befolkning finder naturligvis de kinesiske træsorter en utrakt anvendelse paa de mange forskjelligartede omraader, hvor træmaterialer brukes. Til bygningsbruk gaar meget, om end ikke i den utstrækning, man skulde anta, idet kine-

serne kun i mindre grad anvender træmaterialer i sine huse; træhuse er saa godt som ukjendte i Kina. Til baatbygning, forarbeidelsen av forskjellige trævarer, emballage, etc. bruker ogsaa kineserne i stor utstrækning sine egne træsorter.

Skjæringen og bearbeidelsen av tømmeret i Kina foregaar for den overveiende del ved haandkraft, og i et land, hvor arbeidskraften er saa billig som i Kina, kan dette betale sig. Sagbruk og dampage findes der vistnok nogle av i kyststederne, flere av disse er imidlertid paa europæiske hænder, og er beregnet paa forarbeidelsen av de importerede træsorter.

Priserne paa de kinesiske træsorter varierer selvfølgelig efter salgstid og salgssted. I Hongkong, hvorhen kinesisk tømmer bringes ned fra distrikterne ovenfor Canton i «logs» av forskjellig størrelse, regner man gjerne med en pris av 38—40 cents pr. engelsk kubikfot (100 cents = 1 mex. dollar = f. t. 1 sh. 9½ d.). De tilsvarende priser har ikke kunnet erholdes opgit i Shanghai, men der er neppe grund til at anta, at de avviker meget fra de i Hongkong opgivne priser. I de nordlige havne er formentlig priserne noget lavere, da tilførslen av trælast der er lettere.

Der er ikke tvilsomt, at den indenlandske tilførsel av træmaterialer er i stigning. Særlig er der i distrikterne ved Yalufloden (paa grænsen mellem Manchuriet og Korea) i den senere tid blit anlagt flere sagbruk, som faar sit tømmer fra Manchuriets forholdsvis skogrike trakter. Som et bevis paa stigningen i tilførslen av den indenlandske trælast kan anføres, at der til Shanghai i 1909 indførtes kinesisk «softwood» til en værdi av noget over 100 000 kr., medens importen i 1910 forøkedes med ca. ½ mill. kubikfot og værdien med omkring 10 000 kr.

Som følge av de kinesiske træsorters noget underlegne kvalitet har Kina i stor utstrækning været henvist til at hente de bedre sorter træmaterialer fra andre lande. Dette gjælder saa godt som alle træsorter, som gaar ind under betegnelsen «hardwood»; men ogsaa i «softwood» foregaar der en betydelig import til Kina.

Av hardwood — teaktræ, ask, kamfertræ og lignende haarde træsorter — indføres der til Kina aarlig 2—3 millioner kubikfot til en værdi av 2—3 millioner kroner. Disse træsorter kommer væsentlig fra Straits Settlements, Siam, Japan (med Formosa) og tildels Filippinerne og Australien.

Av «softwood» er importen betragtelig større. I 1906 indførtes derav til Kina omkr. 170 mill. kvadratfot til en værdi av ca. 9 mill. kroner, medens de tilsvarende tal for 1907 var 220 mill. og 11 mill., for 1908 130 mill. og 7,5 mill. og for 1909 92 mill. og 5 mill.

Av denne import falder omtrent den ene halvpart paa Japan og den anden halvpart paa Ame-

rika, idet de øvrige lande, saasom Sibirien, Korea, Sydamerika og Kanada kun importerer ubetydelige mængder. De vigtigste importsteder er Shanghai, Tientsin, Hankow, Dairen (Dalny) og Hongkong.

Til Shanghai importeres der fra Amerika aarlig mellem 25 og 30 millioner engelske fot ($1'' \times 12'' \times 12''$) av den saakaldte Oregon pine. Størstedelen kommer i længder fra 10 til 50 fot med tykkelse fra $5'' \times 5''$ til $30'' \times 30''$. Markedsprisen for denne sort tømmer har isommer utgjort 32 à 33 taels pr. 1 000 fot (kursen paa taels har isommer varieret mellem 2 sh. $4\frac{1}{2}$ d. og 2 sh. 5 d.).

Den eneste skaarne last, som indføres fra Amerika, er ploiede gulvplanker, som her brukes i maalene $1''$ ($1\frac{1}{4}''$) $\times$ $4''$ ($6''$).

Fra Japan indføres der til Shanghai aarlig 5—7 mill. engelske fot tømmer, for det meste firskaaret, men ogsaa rundtømmer. Som regel er det japanske tømmer av mindre dimensioner end det amerikanske. Priserne paa japansk tømmer dreier sig her om 22 og 23 taels pr. 7 000 fot.

Fra Norge, eller de skandinaviske lande overhovedet, er der, saavidt vites, aldrig blitt importert trællast med undtagelse av, at der for et par aar siden gik endel skandinavisk stav til Hongkong. At denne forretning ikke senere har latt sig gjøre, skyldes vistnok udelukkende den omstændighet, at kursen paa den herværende sølvmyntfot siden den tid er faldt betrægtelig (henvend 25 %) i forbindelse med stigende trælaskonjunkturer paa det europæiske marked, saaledes at de priser, hvortil stav nu kan offereres herute i mex. dollars, ligger adskillig over de daværende priser. Men det er selvfølgelig ikke udelukket, at forholdene igjen kan forandre sig.

Hvorvidt der er mulighet for, at norsk trælask ogsaa paa andre omraader kan konkurrere herute, er vanskelig at sige. Fragtspørsmålet spiller naturligvis den viktigste rolle, men sammenlignet med Amerika skulde der vel neppe bli overvættets stor forskjell i saa henseende. Dernæst vil det formentlig ogsaa for en stor del avhænge av, om den norske trælasks kvalitet kan maale sig med den trælask, som nu hentes fra andre lande.

Sluttelig hitsættes nogle oplysninger om enkelte av de mindre trælasksorter.

Stav. Forbruket herav er ikke stort i Kina. Cementfabrikkerne, hvorav der er en i Hongkong, en i Haiphong og en i Canton, er de væsentligste forbrukere derav. Saavidt vites, skjærer de enkelte fabrikker for tiden selv sin stav av kinesisk tømmer.

Kassebord. Heller ikke herav gaar der noget i Kina. Kineserne benytter nemlig i stor utstrækning «secondhand» kassebord, som er kommen herut som emballage for de forskjellige importvarer. En del kassebord tilskjæres dog av kinesisk og det fra Japan importerede tømmer.

Sleepers. Paa grund av den utstrakte jernbanebygning, som for tiden paagaar i Kina, er der en sterk efterspørsgel efter sleepers herute. Størstedelen herav kommer fra Japan, men saavidt vites konkurrerer ogsaa Amerika og Australien paa dette omraade. De priser, som opnaaes for sleepers, har ikke kunnet faaes oplyst, da anbudssystemet altid anvendes paa dette omraade.

Handels- og kreditforholdene i Mexiko.

Minister *M. Lie*, Mexiko, har indberettet følgende:

Handelsforholdene i Mexiko er, trods de urolige tider, fremdeles sunde, og soliditeten blandt de herværende importører synes ikke at ha lidt nogen forandring av betydning. Gjennem den herværende avdeling av oplysningsbureauet R. G. Dun & Co. vil nyttige oplysninger om firmaers soliditet kunne erholdes, og da lettest ved direkte henvendelse til legationen (generalkonsulatet). Nogen ændring i de vanlige kreditforhold er heller ikke indtraadt, idet fremdeles som regel kun kjøp finder sted mot indrømmelse av en betalingsfrist paa 3—6 maaneder for europæiske varer. Det almindelige er 6 maaneder.

Et tegn paa, at tilliden til det mexikanske marked i det store og hele tat ikke er blitt synderlig rokket, er, at de utenlandske noteringer av de mexikanske industri- og bankpapiere ikke er gaat synderlig ned, og at kurserne paa mexikanske statspapiere neppe har undergaatt nogen forandring. Landets kredit synes saaledes heller ikke at ha lidt noget av betydning ved den nu tilendebragte revolution.

Den herværende norske forretningsmand og fungerende norske konsul, herr *N. Fossum*, uttaler i en indberetning angaaende den overdrevne forsigtighet, der av enkelte europæiske exportører har været vist likeoverfor anseende mexikanske firmaer under og efter revolutionen, følgende:

«Tiltrods for de forstyrrelser, som handelsrørelsen har lidt paa grund av de noksaa langvarige indre uroligheter, kan det ikke findes, at der er nogen grund til at gjøre nogen forandring i de hittil gjængse former for avvikling av forretninger paa Mexiko. Det har saaledes været langt sjeldnere end under krisetiden for faa aar siden, at importører har forlangt henstand med betalingen av oversjoiske fakturaer. Det maa derfor ansees som en overdreven forsigtighet, naar enkelte europæiske huse har avslaat at utføre ordres uten mot kontant betaling, og det behøver neppe at siges, at en saadan fremgangsmaate møter liten forstaaelse fra kjøpernes side og utvilsomt er egnet til at vanskeliggjøre fremtidig forbindelse. Det bør bemerkes, at de nævnte forsigtighetsregler sandsynligvis var fremkaldt ved de fra amerikanske aviser gjengivne, i høi grad overdrevne fremstillinger av begivenheterne her i landet under revolutionstiden, og at der i den senere tid har vist sig tegn til en hurtig tilbakevendende tillid.»

Med hensyn til spørsmålet om at søke rettens mellemkomst i civile saker, hvor det gjælder tvistigheter angaaende betaling av leverede varer og lignende, gjælder i almindelighet blandt herværende forretningsfolk, at hvis man ikke er i besiddelse av fuldt retsgyldige dokumenter, som akcepterede vekslar, gjældsbevis (pagaré) eller notarielle kontrakter o. lign., bør en rettsak ikke indledes — spesielt naar det ikke dreier sig om betydelige beløp. En proces i Mexiko vil let kunne trækkes i langdrag og forvolde uforholdsmæssig store omkostninger. Anderledes stiller saken sig, hvis vedkommende «i hensigt at skade avsenderens interesser uretmæssig har disponert ham betroet gods eller penge». I kriminelle saker er nemlig de mexikanske love meget strenge, og allerede det første skridt til saksanlæg vil i dette tilfælde ofte være tilstrækkelig til ordning av saken.

Konsulatet i Mexiko meddeler, at det mexikanske toldvæsen i den senere tid har mulktet flere varepartier fra Norge paa grund av feilagtig angivelse i konsulatfakturaen. Opmerksomheten tør derfor henledes paa nødvendigheten av, at disse dokumenter

utstedes saa nøiagtig som mulig. For sikkerhets skyld bør en avskrift av den utstedte konsulatfaktura sendes agenten eller kjøperen, for at den kan bli revideret og eventuelt nødvendige berigtigelser foretat, før varerne angives til fortoldning. Speciel agtpaagivenhet maa utvises med hensyn til varer, der er pakket i en indre og en ytre emballage.

Importen av norske varer til Nottingham.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *Otto Homberger*.

Av norske varer indføres til Nottingham træl, last, vildt og skind.

Trælast indføres ikke direkte av noget engrosfirma her; de foretrekker at dekke sit behov gjennom firmaer i Hull, alt efter den lokale efterspørsel. Endel *færdige døre* indføres direkte.

Fisk. Laks og ørret indføres i temmelig store kvantiteter. Fisken sendes altid i konsignation for at sælges til høieste pris. Det synes, som om pakningen av saavel kveite som ørret later en god del tilbake av ønske. Ørret for eksempel, som er en meget ømtaalelig vare, pakkes i is, som under transporten skader fisken slemt, klemmer den istykker og gjør den litet præsentabel. Det vilde efter importørenes mening være en stor forbedring, om kasserne kunde deles horisontalt ved et tværbret med huller i, som isen kunde ligge paa, mens fisken laa under, i bunden av kassen. Med hensyn til pakning av kveite kan yderligere bemerkes, at kasserne ofte har et saadant overskud av is, at fragtomkostningerne derved bringes op i næsten det dobbelte av, hvad de burde være; vegten av kveite i en kasse har ofte ikke utgjort mere end ca. en trediedel av kollyetsbruttovegt.

Vildt indføres kun sjelden direkte, og det dreier sig da udelukkende om rensdyrkjød, hjerpe og rypen.

Skind. Importen bestaar fortiden udelukkende av faareskind, saavel tørrede som saltede. Importen varierer sterkt og er avhængig av priserne. Med hensyn til priser er det vanskelig at si noe bestemt, da de varierer overordentlig meget. Her er ogsaa et marked for kalveskind, men derav importeres for tiden intet fra Norge, da priserne ikke er gunstige, sammenlignet med de konkurrerende landes.

Trælastlagrene i Finland.

Konsul *Chr. Nielsen*, Helsingfors, har meddelt følgende utdrag av den ved Finlands Sagbrukseierforenings aarsmøte den 11. december fremlagte aarsberetning for 1911:

Aaret 1911 vilde ha været et usedvanlig gunstig aar for sagbruksindustrien, hvis de i England indtrufne havnearbeiderstreiker ikke hadde fundet sted; de derved foraarsakede avbrytelser i saavel skibning som salg i forbindelse med fragternes stigning medførte nemlig ustøhet i markedet og dermed faldende f. o. b. priser.

Av statistikken fremgaar, at der fra de sagbruk, der har indsendt fuldstændige opgaver, og hvis eksport motsvarer $\frac{2}{3}$ av Finlands totalexport, er skibet 411 627 stand., mot 410 799 stand. i 1910; tilvirkningen av skaaren last opgaar til 456 710 stand., mot 447 169 stand. i 1910. Den beregnede tilvirkning for tiden $\frac{1}{4}$ til $\frac{3}{4}$ 1912 utgjør 166 765 stand.; den tilsvarende tilvirkning i samme tid 1911 var 152 133 stand. Pr. 30. april 1912 skulde der saaledes findes en beholdning av 211 848 stand. plus

den i 1911 solgte, men ikke avhentedes last, samt hvad der er blitt tilvirket i december maaned, til sammen 150 689 stand. Den samlede beholdning vil altsaa bli 362 537 stand., mot 302 688 stand. paa samme tid i 1911.

Vinteren 1910—1911 avvirkedes 19 409 297 stkr. tømmer, mot 17 526 359 stkr. den foregaaende vinter. Beholdningen av tømmer ved utgangen av 1911 beregnes til 2 066 878 stkr., mot 1 822 715 forrige aar. Den beregnede avvirkning i indeværende vinter utgjør 16 759 902 stkr., mot 19 409 297 stkr. den foregaaende vinter.

Angaaende salg, der er avsluttet for indeværende aar, foreligger opgaver fra et antal firmaer, som i 1911 solgte 474 015 stand. saget virke; disse firmaer har pr. 30. november 1911 solgt 182 083 stand. for skibning i indeværende aar. Ifølge meddelelse fra Sverige skal der derfra være solgt omkring 300 000 stand. for indeværende aar. Om eksporten fra Russland i 1912 er det ikke lykkes at faa nogen paalidelig opplysning; det antages dog, at der fra det Hvite Havs havne vil bli skibet ca. 60 000 stand. mere end i 1911.

Præmier for anvendelse av kunstig rogn ved de franske sardinfiskerier.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Under behandlingen av statsbudgettet for 1911 blev der i deputeretkammeret av to deputerede vakt motion om indførelse av statspræmier til fartoier, utrustet til sardinfiske, og til foreninger av fiskere, naar fartoierne eller fiskerne til agn under sardinfisket anvender kunstig rogn, fabrikeret i Frankrike av franske industridrivende. Præmiens størrelse blev foreslaaet sat til 15 francs pr. metrisk kvintal, dog saaledes, at der ikke skulde betales præmie for et større kvantum end 250 kg. pr. baat og pr. fiske-sæson.

Forslaget blev henvist til budgetkomiteen, hvis indstilling i saken i disse dage er blitt trykt som tilleg til «Journal Officiel» blandt «documents parlementaires».

I indstillingen redegjøres først for de forskjellige sorter naturlig rogn, som der kan være spørsmål om, og deres fabrikation og oprindelseslande samt grundene til, at de franske fiskerier ikke kan skaffe tilstrækkelige mængder av naturlig rogn (angivelig væsentlig de franske fiskeres ankomst til fiskepladsene for sent ute i gytetiden eller endog efter dennes avslutning). Derefter nævnes de forskjellige sorter kunstig rogn, der har været forsøkt, deres sammensætning og tildels årsakerne til, at de ikke i længden har vist sig hensigtsmessige. Den senest opfundne kunstige rogn, der bærer navn efter oppfinderen, generalinspektør for fiskerierne, Fabre-Domergue, kom paa markedet i 1906, men har paa grund av sardinkrisen egentlig blot været gjenstand for ordentlige forsøk i 1910, der hittil er faldt heldig ut. Det erkjendes imidlertid av budgetkomiteen, at spørsmålet om denne rognns anvendelighet bør bli gjenstand for granskning av marinekomiteen. Hvis dennes uttalelser er gunstige, kan budgetkomiteen komme tilbake til saken og overveie, paa hvilken maate og i hvilken utstrækning der kunde bli anledning til at imøtekomme det omhandlede forslag. Komiteen synes forøvrig at ville stille sig gunstig til forslaget og at mene, at præmier til beskyttelse av den naturlige franske rogn ikke er hensigtsvarende, aldenstund

det maa erkjendes, at det eneste virkelige marked for naturlig rogn er og maa bli i utlandet (Bergen). Komiteen synes derhos at frygte for, at det nuværende præmiesystem for den franske rogn kan gi anledning til svigagtige transaktioner mellem de i præmierne interesserede.

Vedlagt indsendes et utklip av avisen «L'Ouest-Eclair», indeholdende en artikel angaaende anvendelsen av kunstig fransk rogn ved de franske sardin-fiskerier, specielt den av herr Fabre-Domergue opfundne rogn. Artiklens forfatter er tilbøielig at anta, at man i denne rogn har fundet en agn, der er istand til at opta konkurrencen med den naturlige norske rogn, og at man ved tilstaaelse av præmier vil kunne trykke priserne paa denne sidste ned til et for sardin-fiskerne passende niveau.

Bomuldshøsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

Til trods for den overordentlig varme midtsommer, som i flere stater anrettet stor skade paa bomulden, vil indeværende sæsons høst ifølge landbruksdepartementets rapport av 11. december beløpe sig til 14 885 000 baller à 500 pund pr. balle, hvilket er næsten $1\frac{1}{2}$ million baller mere end den største foregaaende høst, nemlig i 1904, da der paa et areal av 30 053 700 acres (mot iaar 35 millioner acres) frembragtes 13 438 000 baller. Ovenanførte kvantitet indbefatter ikke «linters» og «repacks», som beregnes til ca. $\frac{1}{2}$ million baller extra.

Slutnoteringen paa New Yorks bomuldsbørs den 11. december var (cents pr. pund):

for december	8.84	for juli	8.92
- januar	8.55	- september	9.02
- mars	8.64	- november	9.10
- mai	8.83		

Den 11. december 1910 notertes fra 14.78 cents for leverage i december til 15.30 cents for leverage i mai 1911.

Trælastmarkedet i Newcastle on Tyne.

Utdrag av indberetning fra konsul *Chr. Morgenstierne*.

Trælastmarkedet her begynder mere og mere at tape sin interesse for norske avlastere. Rusland leverer nu saagodtsom det hele behov for skur- og minelast og optræder med held som konkurrent i høvlet last. Formodentlig kan de norske avskibere med sine dyrere indkjøb og dyrere arbeidsomkostninger ikke levere til de lave priser, som de russiske exportører akcepterer. Endog telegrafstolpe-traden, der indtil 1910 næsten udelukkende var paa norske hænder, er nu overført til Rusland, hvor selv de største dimensioner kan erholdes til saa lave priser, at importørerne har fundet det regningssvarende at sende specielle folk herfra til de russiske skoge for at lære russerne denne meget vanskelige forretning.

Jernbanefragten for ræker fra Norge til Tyskland.

Ifølge indberetning fra chargé des affaires *J. Ræder*, Berlin, har Berlins Handelskammer henvendt

sig til jernbaneforvaltningen med ansøgning om, at ræker maa kunne sendes som «beschleunigtes Eilgut» fra Norge til Tyskland for almindelig ilodsfragt. For tiden maa for saadan forsendelse betales dobbelt ilodsfragt.

Advarsel mot den «Sorte Bande».

Generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel, har i tilslutning til den i nr. 45 for 1911 indtagne rapport meddelt, at det derværende amerikanske handelskammer i sin sidste kvartalsberetning ogsaa opgir følgende firmaer som tilhørende den «Sorte Bande»:

Constantin Artaki, Koltokjian, O. Sairy, Kassibastian, M. S. Monnelian, H. Karabetian og H. Altunian.

Studiebesøk ved skibsverfterne i Glasgow.

Indberetning fra vicekonsul *Johan Johansson*.

Til forskjellige tider har unge norske teknikere besøkt de vigtigste skibsverfter ved Clyden, besøk, som sikkerlig har været baade instruktive og interessante. En introduktionsskrivelse fra vicekonsulatet vil altid gi adgang til hvilket som helst av verfterne, og det tilraades nordmænd, som uddanner sig i skibsbygnings- og maskinbranchen, ved eventuelle ophold her at benytte sig av denne anledning.

Toldbehandling i Spanien av tørfiskbunder, omsurret med jerntraad.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid.

Ifølge «El Eco de las Aduanas» er det av vedkommende spanske toldmyndighet blit definitivt bestemt, at vegten av den jerntraadssurring, som maatte anvendes for at holde tørfiskbunder sammen, skal fradrages ved beregning av toldavgiften for vedkommende parti fisk.

Sundhetspas for skibe bestemt til Færøerne.

Ifølge indberetning fra generalkonsulatet i *Kjøbenhavn* er sanktion nu blit meddelt paa den i nr. 47 for 1911 omhandlede lov, hvorefter handelsskibe, bestemt til Færøerne, ikke længere er forpligtet til al la sit sundhetspas attestere av den danske konsul paa avgangsstedet, men passet ansees for lovlig, naar det er bekræftet eller utstedt av øvrigheten paa avgangsstedet.

Loven traadte i kraft den 1. januar 1912.

Toldfrihet for visse gjødningsstoffer i Finland.

Konsul *Chr. Nielsen*, Helsingfors, har indberettet, at ifølge en senatsbeslutning kan kalciumcyanid og kalksalpeter indtil utgangen av aaret 1912 indføres toldfrit til Finland.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 2.

Ukeutgaven.

13. januar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Utsigterne for skibsfarten paa St. Petersburg og Kronstadt i 1912. De nye russiske lastelinjereglers betydning. Skibsfarten, importen og exporten i 1911	5
Vor handelsomsætning med Sverige	6
Trælastmarkedet i Tyskland	7
De nye skibsavgifter i Spanien. Vil som regel ikke berøre norske skibe	8
Beregningen av tara ved franske toldsteder	8
Skibsfarten paa Storbritannien	8

Utsigterne for skibsfarten paa St. Petersburg og Kronstadt i 1912. De nye russiske lastelinjereglers betydning. Skibsfarten, importen og exporten i 1911.

Indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, dateret 23. december 1911.

Skibsfarten paa St. Petersburg og Kronstadt er nu avsluttet, nærmest fordi ingen skibe mere ventes. Vi har nemlig hitindtil hat saa liten kulde, at isen ikke vilde være nogen nævneværdig hindring, nu da statens store, kraftige isbrytere ligger færdige til at yde gratis assistance. Naturligvis tiltrænger en by som St. Petersburg og dens store opland hele aaret igjennem stadig tilførsel av de forskjelligste utenlandske varer. Naar derfor rutebaatene fra Stettin, Lübeck, Hamburg, London, Hull etc. allikevel avslutter sin trafikk, og nu søker til Reval, er

dette visselig alene at føre tilbake til den omstændighet, at der her paa denne aarstid nu ikke længere findes tilstrækkelig av øvede arbeidere.

Det er nemlig et særkjende for St. Petersburgs og Kronstadts havne, at der ikke eksisterer nogen permanent arbeiderstok for skibsarbeide. Denne bestaar nemlig av bønder fra det indre av landet, som om vaaren — almindeligvis efter den russiske paaske — i tusenvis kommer hertil og til Kronstadt for at arbeide ved losning og lastning, paa sagbrukene, trælastoplagene, ved elevatorerne etc., og som, naar vinteren nærmer sig, atter drager tilbake til sine landsbyer og hytter.

For størstedelen er de jordbesittende (endnu naturligvis mest fælleseiere), og deres bruk maa saaledes drives av familien — de ældre mænd, samt kvinder og børn —, men til gjengjæld bringer de for erhverv hitkomne mange tusen bønder en ikke saa liten kontantbeholdning med, naar de efter avsluttet arbeide senhøstes vender hjem.

Skibstrafikken paa St. Petersburg og Kronstadt tiltar aar for aar; i 1911 er der saaledes ankommet 136 skibe med en drægtighet av 124 095 netto reg. tons mere end i 1910. I denne forøkelse deltar Norge som en god nr. 1 med et antal skibe av 111 og en drægtighet av 82 195 tons mere end i 1910.

De forskjellige nationers deltagelse i skibsfarten paa St. Petersburg og Kronstadt i de to sidste aar fremgaar av følgende oversigt:

1911.					1910.			
Dampskibe.			Seilskibe.		Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Engelske . . .	333	456 444	—	—	325	426 141	—	—
Tyske	417	360 428	15	1 778	388	330 713	17	5 695
Danske	353	348 575	25	3 428	408	417 812	39	5 530
Norske	348	262 964	7	4 027	237	180 246	7	4 550
Svenske	338	210 472	7	2 029	279	178 810	9	2 568
Russiske . . .	131	188 748	45	8 428	139	204 335	62	10 467
Hollandske . .	137	187 555	7	658	105	128 706	—	—
Belgiske . . .	13	14 670	—	—	23	25 915	—	—
Franske	12	13 856	—	—	10	11 316	—	—
Spanske	1	1 078	—	—	3	3 270	—	—
Amerikanske . .	1	723	—	—	—	—	—	—
Østerrikske . .	—	—	—	—	1	3 099	—	—
Græske	—	—	—	—	1	2 215	—	—
Italienske . . .	—	—	—	—	—	—	1	378
Tilsammen	2 084	2 045 513	106	20 348	1 919	1 912 578	135	29 188
Ialt 2 190 skibe dr. 2 065 861 tons.					2 054 skibe dr. 1 941 766 tons.			

Aaret 1911 er det første aar, i hvilket skibsfarten paa disse to havne er kommet op i over 2 millioner netto reg. tons. Heri er imidlertid kun indbefattet skibe i utenlandsk fart og «den store kabotagefart» (fra russiske havne ved Sortehavet, i Østasien etc.). Der er desuten i aarets løp fra de

russiske og finske Østersjøhavne ankommet 5 125 russiske og finske skibe. Disse sidstes drægtighet er det ikke mulig at faa konstateret, men da deri er indbefattet alle kystdampskibe fra Libau, Riga, Reval etc., saavel som alle de finske passager- og postdampskibe, der trafikerer ruten St. Petersburg—

Helsingfors—Stockholm, tør der vistnok regnes med en gjennomsnitsdrægtighet av ca. 100 netto reg. tons, saa at St. Petersburgs og Kronstadts samlede skibsfart skulde beløpe sig til 7 315 skibe med en drægtighet av ca. 2 600 000 netto reg. tons.

Mange, i særdeleshet av de fra utlandet ankomende, skibe besøker begge havne; saaledes har der i sidste aar været anmeldt 264 norske skibe med en drægtighet av 188 275 netto reg. tons ved det herværende generalkonsulat og 171 skibe til en drægtighet av 144 902 netto reg. tons ved konsulatet i Kronstadt.

Fra Norge ankom der i sæsonen 34 skibe, og herfra til Norge avgik 70 skibe, disse sidste næsten alle med cellulosekub.

I den sidste halvdel av sæsonen har saavel de ind- som utgaende fragter været tilfredsstillende, og utsigterne for det kommende aar synes ogsaa at være noksaa lyse. Der regnes med endnu betydeligere import end i det forløpne aar, likesom exporten av trælast antagelig vil vokse ikke saa ganske ubetydelig. Hertil kommer for denne artikels vedkommende, at det, naar reglerne om den nye russiske lastelinje træder i kraft, vil være om at gjøre at faa mest mulig trælast avskibet inden den 1./14. november, idet der derefter i løpet av 5½ vintermaaned kun tillates ført en meget begrænset dækslast (i intet tilfælde høiere end 7 fot, naar skanseklædningen er saa hoi eller høiere).

Isærdeleshet nu, da skibsfarten ved isbryternes hjælp holdes aaben længere end i tidligere aar, vil dette ha ikke saa liten indflydelse endog for St. Petersburg og Kronstadt, men naturligvis ulike større for de sydligere exporthavne, som Riga, Windau og Libau, der for det meste er tilgjængelige hele aaret igjennem.

De hovedsagelig for trælast indrettede dampskibe av nyere konstruktion kalkuleres jo gjerne at kunne laste i forholdet $\frac{2}{3}$ rum, $\frac{1}{3}$ dæk, og da man herefter for vintertiden ved avskibninger fra de russiske Østersjøhavne vel neppe tør regne med mere end $\frac{1}{3}$ dæk, vil der selvfølgelig maatte engageres tilsvarende mere tonnasje for trælastexporten.

Saavidt min erfaring gaar, er det mig en glæde at kunne konstatere, at norske dampskibe ved tidsbefragtning tør betegnes som «navis grata», og da denne befragningsform nu tilsyaeladende ogsaa vil bli foretrukket paa vore kanter, tør der vistnok gives de middelsstore dampskibes rederier et vink om, at deres chancer for en saadan befragtning utover vaaren øiensynlig er gode.

De hovedsageligste importartikler hertil er: Kul, koks, jern, kobber, staal, tin, zink, bly, kalk, kridt, cement, ildfast og alm. teglsten, bek, harpax, svovl, salpeter, salt, sild, talg, sukker, the, kaffe, kakao, vine og spirituosa, mineralvand, farvetræ og bomuld.

Fra Norge kom der i 1911 et ganske betydelig kvantum mursten, men det synes mig tvilsomt, om en saadan export tør paaregnes ogsaa for kommende aar, idet de russiske teglverker øiensynlig driver paa av al kraft for at holde konkurrencen ute.

Av kul indførtes der i 1911 2 093 225 tons, eller 118 041 tons mere end i 1910. Av koks indførtes 130 516 tons, mot 94 550 tons i 1910.

Sildeimporten var i 1910 ca. 360 000 tdr., eller ca. 27 000 større tdr. end i 1911, da den androg til:

fra Storbritannien . .	310 650 tønnder
» Norge	17 043 »
» Tyskland	5 502 »

Tilsammen 333 195 tønnder

De vigtigste exportartikler stillet sig i de to sidste aar som følger:

	1910.	1911.
Mineralolje	643 935	683 456 pud
Petroleum	722 412	1 100 121 »
Slagg	1 426 832	1 599 760 »
Oljekaker	4 181 498	4 100 753 »
Smør	690 339	689 266 »
Kli	1 082 987	1 802 197 »
Egg	209 453	239 690 »
Hvete	1 173 281	446 555 tschetwert
Havre	5 061 996	4 630 158 »
Rug	250 073	138 444 »
Boghvetegryn . . .	171 198	139 472 »
Linfø	239 919	144 483 »
Erter	215 094	382 773 »
Bjelker	195 337	169 916 stkr.
Props	201 965	219 422 kb. favne
Træmasseved . . .	169 205	235 431 »
Brændeved	6 997	8 229 »
Aspetræ	1 651 367	1 192 252 kb. fot
Planker, battens og bord	246 686	276 477 Pbg. Stds.

De hertil ankomne sildelastede skibe har iaar ikke været utsat for et endog tilnærmelesvis saa langt ophold som i tidligere aar, da der er skaffet nye lossepladse for den sild, der gaar i transit til det indre. Men idetheletat har utbygningen av havnen ikke paa langt nær kunnet holde skridt med skibsfartens utvikling, skibene har i sæsonens sidste halvdel lidt ophold saavel her som endnu mere i Kronstadt. Det keiserlige handelsministerium har imidlertid utarbeidet planer for en suksessiv betydelig utvidelse og forbedring av St. Petersburgs havn, likesom der efter forlydende er planer igjære for i saa henseende ogsaa at komme Kronstadt til hjælp.

Vor handelsomsætning med Sverige.

Generalkonsul Olof A. Söderberg, Stockholm, har indberettet følgende:

Den officielle statistik over Sveriges handelsomsætning med Norge i 1910 foreligger nu i koncept, og man har faat en avskrift av samme — med forbehold dog for eventuelle mindre feil.

Den samlede værdi av de mellem landene i 1910 omsatte varer er beregnet til 49 905 307 kr., idet indførslen fra Norge hadde en værdi av 21 140 707 kr. og utførslen til Norge en værdi av 28 764 600 kr. De tilsvarende tal i 1909 var følgende: Samlet værdi 45 815 693 kr., hvorav indførsel 21 383 177 kr. og utførsel 24 432 516 kr.

Herav vil sees, at indførslen fra Norge er gaat ned med ca. 240 000 kr., medens derimot den svenske utførsel til Norge er steget med ca. 4.3 mill. kr. I disse tal indgaar de svenske, henholdsvis norske, transitvarer, der finder veien ut til andre lande ved forsendelse over norske, resp. svenske exporthavne. Hvor stor del denne transitforsendelse utgjør av utførslen, resp. indførslen, kan ikke endnu opgives, da beregningerne herover ikke foreligger færdige. Denne transitexport har fra svensk side hovedsagelig utgjort jernmalm, trælast og træmasse, fra norsk side hovedsagelig trælast og cellulose.

Med hensyn til enkelte av de vigtigste indførselsartikler fra Norge kan merkes følgende: Av rent norske nærings- og industriprodukter indtar *fisk* og *fiskeprodukter* den utvilsomt fornemste plads med en kvantitet av henved 40 mill. kg. til en samlet værdi av henimot 8 mill. kroner. Det pro-

dukt, som derefter viser den største importværdi, er svovlkis (73.7 mill. kg.) med en værdi av 1.85 mill. kr. Dernæst kommer: *Huder og skind* (værdi kr. 1 395 000); *metaller* (hvoriblandt ubearbejdet kobber med en værdi av kr. 1 215 000); *levende kvæg* (vel 425 000 kr.); *brændt kis* (423 000 kr.); *jernafald* (352 000 kr.); *maskiner* (335 000 kr.); formalede og uformalede *kornvarer* (215 000 kr.); *ved* (204 000 kr.); *rugkli* (110 000 kr.); *krebs og ræker* (vel 125 000 kr.); *teglsten* (200 000 kr.).

Endvidere er betydelige mængder importeret hertil av følgende vareslags: *lysoljer* (formentlig fremmed produkt), *tran* (sæl- og hvaltran), *salpetersur ammoniak*, *benmel*, *ler*, *slipestene*, *talg*, *fett* (benfett), *is*.

Det er generalkonsulatets anskuelse, at endnu flere norske industriprodukter med fordel burde kunne finde et marked her, og man vil da særlig fremholde følgende artikler, av hvilke importen fra Norge hittil ikke har været betydelig: *hermetik*, *kalksalpeter*, *natriumnitrit*, *sild*-, *fiske-* og *hvalkjødel*, *hvalolje*, *fiskegarn*, *gunnmiafald*, *træmel*; endvidere *skind* (faareskind), *hø*, *taugverk*, enkelte *textilvarer*, *maskinremmer*, *fartøier* og *baater*. Den norske utførselsprocent paa Sverige vilde derigennem kunne forøges adskillig over det nuværende tal, 3.9 % av Norges samlede utførselsværdi.

Hvad Sveriges utførsel til Norge angaar, bestaar denne merkelig nok hovedsagelig av samme produkter som den norske utførsel hertil. Av disse maa da særlig fremholdes følgende: *elektriske maskiner* (dynamoer og elektromotorer), *fisk* (makrel), *garn* (uld- og bomulds-), *huder og skind* (uberede), *pelsværk*, *galoscher*, *kvæg*, *kjød*, *ler* og *chamottevarer*, *motorer* (petroleums- og benzin-), *separatører* og andre slags *maskiner* og *værktøier* for landbruget, *jern* og *staal* i raa tilstand og *fabrikater* derav, *papir* og *træmasse* (hovedsagelig transitutførsel), *smør*, *korn*, *galesten* (transit), *superfosfat*, *fett* for margarinfabrikation, *trælast* (hovedsagelig transit, og forarbejdede *trævarer*, *toier* m. v.

I sammenligning med indførslen fra Norge i 1909 sees i 1910 bl. a. følgende artikler at være blit indført i større mængder: næsten alle sorter *fisk*, *huder* og *faareskind*, *rogn*, *gødningstoffer*, enkelte sorter *trælast*, *cellulose*, *kobberstof*, *papir*, *svovlkis*, *mur-* og *taksten*, *skrapjern*, *kobber* m. v., medens andre vareslags, som f. ex. *benfett*, *skaaren last*, *oljekaker* og -mel, *kalciumkarbid*, *kli*, *seilduk*, *kalksten*, *trækul*, *dampfartøier*, *maskiner* m. v. er gaat adskillig ned.

Av svenske varer utført til Norge er flere steget adskillig, hovedsagelig *jern* og *staal*, saavel i bearbejdet som ubearbejdet stand, *maskiner* av alle slags, især *motorer* og *elektriske maskiner*, *metaller* og *arbejder* derav, *hornkvæg*, *kjød*, *rugmel*, *uldvarer*, *talg* og *fett*, *ildfast sten*, *svovlsyre*, *galoscher* m. v. For andre varer er der nogen mindskning at notere, som f. ex. for *fersk fisk*, *havregryn*, *sirup*, *uberede skind* og *huder*, *cement*, *forblendsten*, *landbruksmaskiner*, enkelte slags *jernvarer*, *superfosfat* m. v.

Trælastmarkedet i Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved konst. legationsraad O. Skybak.

Tysklands indførsel av bygnings- og gavntre (naaletræ) var i aarene 1910 og 1909 som følger:

a. Ubearbejdet eller blot bearbejdet paa tvers: 2 690 784 tons til en værdi av 84.4

mill. mk. i 1910, mot 2 685 290 tons og 81.5 mill. mk. i 1909, næsten alt fra Rusland og Østerrike-Ungarn. Desuten indførtes der 266 632 tons grubetømmer til en værdi av 5.8 mill. mk. i 1910, mot 336 940 tons og 7.6 mill. mk. i 1909; dette kom ogsaa om trent udelukkende fra de to sidstnævnte lande.

b. Tilhugget paa langs:

Fra	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i mill. mk.	Mængde i tons.	Værdi i mill. mk.
Norge	4 284	0.2	5 178	0.2
Østerrike-Ungarn	51 871	2.5	57 803	2.6
Rusland	198 267	9.5	227 246	10.3
Finland	45 013	2.2	46 520	2.2
Sverige	66 995	3.2	53 248	2.5
Forenede Stater	5 980	0.4	5 574	0.3

Den samlede indførsel utgjorde 372 814 tons til en værdi av 18.0 mill. mk. i 1910, mot 395 983 tons og 18.2 mill. mk. i 1909.

c. Saget paa langs, ikke høvlet etc.:

Fra	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i mill. mk.	Mængde i tons.	Værdi i mill. mk.
Nederlandene . .	14 393	1.4	11 738	1.1
Norge	24 638	1.7	28 788	1.8
Østerrike-Ungarn	318 569	19.1	277 027	16.3
Rumanien	96 528	5.8	81 800	4.8
Rusland	450 749	28.4	401 394	24.9
Finland	199 282	12.6	202 701	12.6
Sverige	417 157	29.2	366 799	24.2
Schweiz	2 147	0.2	1 840	0.1
Forenede Stater	260 696	24.8	213 633	20.3

Den samlede indførsel utgjorde 1 785 842 tons til en værdi av 123.2 mill. mk. i 1910, mot 1 587 439 tons og 106.3 mill. mk. i 1909.

Av træmasseved og cellulosekub indførtes 969 317 tons til en værdi av 24.2 mill. mk. i 1910, mot 1 065 250 tons og 23.4 mill. mk. i 1909. Denne indførsel bitrører næsten udelukkende fra Østerrike-Ungarn og Rusland. For Norges vedkommende er der ikke opført nogen indførsel for de tre sidste aar.

Indførslen av træmel og træuld beløp sig til 1001 tons til en værdi av 60 000 mk. i 1909 og 3 422 tons og 205 000 mk. i 1910; av de to sidste tal faldt henholdsvis 2 861 tons og 172 000 mk. paa indførslen fra Norge. I 1909 og 1908 importertes der av disse artikler fra Norge for henholdsvis 5 000 og 15 000 mk.

Av ovenstaaende opgaver fremgaar, at det hovedsagelig er Østerrike-Ungarn og Rusland, som forsyner Tyskland med trælast; store kvantiteter, navnlig av skaaren trælast, kommer ogsaa fra Sverige, de Forenede Stater og Finland. Det er bemærkelsesværdig, hvor liten del Norge tar i trælastindførslen til Tyskland; i 1909 og 1910 kom der saaledes fra Norge trælast blot til en værdi av henholdsvis 2 119 000 og 1 944 000 mk.; næsten hele den norske import bestaar av skaaren last, navnlig boks («Kantholz») og vrakbord («Schaalbretter»).

Paa grund av loekouten i bygningsfaget var byggevirksohmheten i første halvdel av 1910 ikke saa stor, som man hadde ventet. Usikkerheten om, hvorledes forholdene vilde komme til at arte sig, naar riksoven om grundværdistigning blev vedtat, virket ogsaa hemmende paa byggelysten. Hertil kom, at

1ste prioritets laan paa huse var blit dyrere, og at det var blit vanskeligere at erholde 2den prioritets laan. Der gjorde sig imidlertid, ialfald i Berlin, gjældende nogen bedring i byggevirksomheten, om der end blev opført faa huse paa spekulation.

Vicekonsulen i Emden, der er et vigtigt avsetningsmarked for norsk træl原因, meddeler:

«Indførslen av træl原因 fra Norge viser sig i aarenes løp at være stadig nedadgaende og har ikke paa langt nær den betydning som tidligere. Dette skriver sig naturligvis ogsaa for en stor del fra sagbrugsvirksomhetens nedgang i Norge. Der indføres til Emden ogsaa adskillig træl原因, som direkte omlastes og gaar videre ned Dortmund-Emskanalen til byerne Münster og Dortmund.

De sorter, som indførtes i 1910, var som i tidligere aar box («Kantholz»), forskalingsbord («Schaalbretter») og juffers. Priserne paa norsk træl原因 var i 1910 ganske gode, og noget høiere end i 1909. Forskalingsbordene gik op gjennemsnitlig 10 mark pr. standard paa fob-prisen, boxen 2—3 pfg., og jufferpriserne, som fastsættes i en av Kragerøexportørerne utgIVEN priskurant, var 10 % høiere end i 1909. Som gjennemsnitpriser i 1910 for vanlig god vare og specifikation kan fastslaaes:

box for vaar- og sommerlevering 73 pfg. pr. kbf. f. o. b. norsk havn;

box for høstlevering 71 pfg. pr. kbf. f. o. b. norsk havn;

$\frac{3}{4}$ forskalingsbord mk. 125 pr. Petersburger standard f. o. b. norsk havn.

Importen fra Norge falder hovedsagelig paa de mindre forbrukere, som kun tar smaa seilskibsladninger ad gangen, som de vil ha vanskelig for at kunne befragte fra Sverige og Finland, medens dette let lar sig gjøre fra Norge til rimelige fragter. Hvis dette faktum ikke spillet ind, vilde indførslen utvilsomt være endnu mindre; de smaa importører er henvist til Norge. Konkurrerende lande er for boxens vedkommende kun Sverige, for forskalingsbordenes Sverige, Finland og Østpreussen, medens juffers nu ene og alene kommer fra Norge. Den svenske box notertes i 1910 gjennemsnitlig til 63 - 65 pfg. pr. engl. kubikfot f. o. b. Forskalingsbordene maa utstaa en sterk konkurrence med simple bord fra ovennævnte lande. Især av forskalingsbord er importen i de senere aar stadig gaat tilbake.

I 1911 har importen av træl原因 fra Norge været normal og turde ha naadd lignende omfang som i 1910. Priserne har derimot ikke været ganske saa gode, ialfald for bordenes vedkommende. Disse stod ved aarets begyndelse i mk. 125 pr. standard f. o. b., hvortil der for levering pr. f. o. w. og tidlig paa vaaren blev solgt adskillige partier, men prisen faldt saa, først til mk. 122.50 og siden til mk. 120.00. Utsigterne for, at disse bord atter skal komme op i pris, er meget smaa paa grund av den sterke konkurrence i denne vare. $\frac{3}{4}$ vare fortrænges ogsaa mere og mere av $\frac{5}{8}$ bord i samme kvalitet, og det vilde være at anbefale, at de norske exportører ialfald delvis gaar over til skur av $\frac{5}{8}$ bord istedetfor $\frac{3}{4}$. For box har man hittil for vanlig god vare og specifikation betalt gjennemsnitlig 72 pfg., og da tilbudet herav ikke er større end efterspørslen, og der hersker en viss knaphet paa gode specifikationer i god vare, har prisen holdt sig fast og vil vistnok ogsaa holde sig utover.

Hovedimporten til distriktet bestaar av skurlast (battens og bord, hovedsagelig gran), og heri deltar

hovedsagelig Sverige, Rusland (St. Petersburg og Riga) og Finland, medens fra Norge intet indføres. Priserne for disse sorter var i 1910 meget tilfredsstillende og opnaadde en høide, som de ikke har hat paa 35 aar. Der betales for de bedste svenske og St. Petersburger merker en pris av basis mk. 165 pr. standard for 7" granbattens f. o. b.»

Ifølge konsulen i Kölns indberetning har det nordtyske høvleriforbunds prispolitik vundet almindelig tilfredshet, og forbundet er derfor blit forlænget for et aar.

Av vindusrammer, døre, trapper og dele derav indførtes i 1910 for 996 000 mk. og i 1909 for 737 000 mk., væsentlig fra Østerrike-Ungarn, Schweiz, Frankrike og de Forenede Stater.

De nye skibsavgifter i Spanien. Vil som regel ikke berøre norske skibe.

Da art. 1 i den spanske skibsfartslov nu er traadt i kraft, henledes opmærksomheten paa den i nr. 24 for 1909 indtagne redegjørelse ang. forstaaelsen av de i denne art. indeholdte bestemmelser vedrørende erlæggelse av den nye spanske skibsavgift. Som der forklaret er det væsentlig rutedampskibe i oversjøisk fart, som vil ha at erlægge avgiften, og norske skibe vil neppe i noget tilfælde rammes derav. Avgiften opkræves nemlig kun av dampskibe, som paa langfartsreise (oversjøisk fart) med ladning eller passagerer ombord ankommer fra fremmede havne i Europa eller fra havne i Asien og Afrika ved Middelhavet, eller som er bestemt til disse havne.

Hvis norske skibe skulde bli avkrævet avgiften, bør kapteinen telegrafisk sætte sig i forbindelse med den norske legation i Madrid, som vil yde bistand med at erholde avgiften tilbaakebetalt, saafremt skibet efter forholdene ikke pligter at erlægge samme.

Beregningen av tara ved franske toldsteder.

Minister F. Wedel Jarlsberg, Paris, har under henvisning til den i nr. 46, 1911 indtagne rapport indberettet, at ikrafttrædelsen av det deri omhandlede dekret av 27. august 1911 er blit utsat yderligere 3 maaneder, nemlig til den 31. mars 1912.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul Waldemar Eckell, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede fartøier i maanederne januar—december f. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1910 og 1909:

	1911. Tons.	1910. Tons.	1909. Tons.
Indklarerede:	41 943 559	41 618 665	40 315 803
Derav britiske	29 454 207	29 121 534	28 355 694
» norske	2 983 090	2 907 773	2 721 604
Utklarerede:	59 257 421	57 326 948	57 194 005
Derav britiske	37 094 082	36 238 813	36 240 833
» norske	4 272 280	3 841 784	3 702 789

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 3.

Ukeutgaven.

20. januar 1912.

Konsulatberetninger* utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Utsigterne for avsetning av norske varer paa Kuba . . .	9
Vareimporten til Kina . . .	10
Træmasse- og cellulosemarkedet i Tyskland . . .	11
Sardinmarkedet i Italien . . .	12
Bagdadbanens bygning. Mulighet for avsetning av norsk trælast til Bagdad . . .	12
Klipfiskimporten til Mexiko . . .	13
Tysklands import og export av papir . . .	13
Utvikelse av kullassepladsene i Riga . . .	14
Tysklands rufersproduktion . . .	14
Isimporten til Storbritannien . . .	15
Ismarkedet i Tyskland. Tiltagende produktion av kunstis, formindsket import av naturis . . .	15
Toldnedsættelse paa bygningsmaterialer av træ i republikken Salvador . . .	15
Ny frugtbois i Havana. Mulighet for avsetning av træ-kasser, pakkepapir og gjødning . . .	15
Markedet for ski i Tyskland . . .	15
Rømming av sjømand i mexikanske havne . . .	15
Jodimporten til Tyskland . . .	16
Trælastmarkedet i London . . .	16

Utsigterne for avsetning av norske varer paa Kuba.

(Betalingsvilkaar. — Usancer. — Kreditoplysninger. — Vareprover. — Patenter og varemerker. — Toldfrihet. — Kondensert melk. — Sardiner. — Røkesild. — Ansjos. — Klipfisk. — Poteter. — Træmasse, papir, pap, papirposer. — Elektriske apparater. — Kalciumkarbid. — Gatesten. — Fyrstikker. — Öl. — Hesteskosom. — Kassebord. — Flasker.)

Indberetning fra legationen i Havana ved viceskonsul N. Chr. Ditleff.

Handelsusancer, betalingsvilkaar m. m. Ved avslutning hersteds av forretninger med europæiske huse varierer betalingsvilkaarene noget, men det sedvanlige er: for matvarer og kolonialvarer samt for tunge jern- og staaletikler: kontant betaling ved mottagelsen; for manufakturvarer: 6 til 12 maaneders kredit; for isenkram og kortevarer: 6 maaneders, og for alle andre artikler: fra 2 til 6 maaneders kredit. De amerikanske eksportører er utilbøielige til at indrømme over 60—90 dages kredit og sælger i almindelighet sine varer betalbare 30 dage fra faktureringen med 2 pct. rabat. Ved mellemregning anføres gjensidig 6 pct. aarlig rente. De herværende importører maa dog ofte finde sig i at betale sine europæiske forbindelser ved varenes mottagelse, men heller ikke før; den kubanske kjøbmand vil under enhver omstændighet ha varen i sin besiddelse, for han utfærdiger betalingsanvisningen, og den europæiske eksportør, som insisterer paa at oppnaa andre vilkaar eller ønsker at trekke paa sin kubanske forbindelse, vil — med faa undtagelser — tape i sympathi. De ovennævnte langsigtige betalingsvilkaar bør særlig tages i betragtning av eksportører, som ikke benytter mellemmenn, men tror det fordelagtigere at slutte direkte forbindelser paa Kuba.

I denne forbindelse bør ogsaa nævnes den av-

gjørende betydning, som sukkerhøstens utfald har for hele øens forretningsliv, kjøpeevne og behov. Denne høst frembyder glimrende utsigter for 1912, og det er i saadanne aar, at de fremmede eksportører fortrinnsvis bør benytte chancerne til at faa sine varer introduceret paa det vanskelige, konservative kubanske marked. Særlig for de fjerntliggende landes vedkommende har man indtryk av, at denne introduktion hensigtsmessigst kan foregaa senhostes, fra november av, dels fordi klimaet da er gunstigst for varenes lagring, dels fordi pengecirkulationen da er livligst, passager- og immigrationstrafikken paa sit høieste og foretagsomheten i det hele størst.

Kreditoplysninger. Det maa ansees for at være overordentlig vanskelig for utlændinger at tilveiebringe fuldt paalidelige soliditetsoplysninger fra Kuba. Europæiske eksportører har længe maattet skaffe sig de fornødne opgaver gjennem sine ældre handelsforbindelser paa stedet, og denne fremgangsmaate er visselig fremdeles meget benyttet. De større banker, særlig Banco Nacional de Cuba, Royal Bank of Canada og Bank of Nova Scotia, Havana, har dog i de senere aar hat egne avdelinger for soliditets-etterretninger, og de to kreditoplysningsbureauer R. G. Dun & Co. og The Bradstreet Co., begge i Havana, gir brukelige opgaver, det førstnævnte kun mot aarsabonnement, medens det sidstnævnte ogsaa gir oplysninger enkeltvis à \$ 5.00. Det viser sig erfaringsmessig, at vore eksportører paa grund av utilstrækkelige eller villedende oplysninger let kommer i forbindelse med agenter av tvilsomt værd, og det kan ikke nøksom anbefales, at der hjemmefra utvises forsigtighet i saa henseende.

Vareprover, som medtages av passagerer, kan tilstaaes 75 pct. reduktion i toldavgiften, naar proverne reëxpederes inden utlopet av 90 dage. Proverne maa i saafald medfølge agentens personlige bagage og ikke overstige \$ 500 i værdi. Enkelte prover, bl. a. av tapetpapir, indgaar toldfrit, naar lengden ikke overskrider 40 cm. Fakturaer over saadanne prover maa imidlertid utfærdiges paa samme maate som for andre varer (se «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 32—1911).

Patenter og varemerker. Legationen har allerede tidligere henledet oppmerksomheten paa nødvendigheten av at registrere varemerker, som skal benyttes paa Kuba. Registreringen iverksettes bedst ved oversendelse til en repræsentant i Havana av skriftlig fuldmagt, legaliseret av kubansk konsul i Norge, samt en likeledes attestert gjenpart av attest vedrørende den i Norge allerede skedde registrering. Den skriftlige ansøking om registreringen avfattes paa spansk, stiles til det kubanske landbruksministerium og undertegnes av vedkommende befuldmægtigede; som bilag maa følge den skriftlige fuldmagt, den bekræftede gjenpart av det norske varemerke, samt 6 avtryk av samme, med bekræftet spansk oversættelse. Registreringsgebyret er \$ 12.50.

Kubansk patent kan uttages paa følgende maater: Hvis patent allerede er erhvervet i de Forenede Stater, kan et certifikat derom, attesteret av kubansk konsul i Staterne, og legaliseret av det kubanske utenriksministerium, indsendes i spansk oversættelse til det kubanske landbruksministerium med ansøknin om, at samme maa bli »deponeret» dersteds til fremtidig beskyttelse paa Kuba. Herigjennem vil patentet være beskyttet, saalænge det amerikanske patent er gyldig. I mangel av allerede erhvervet amerikansk patent maa nationalt (kubansk) patent uttages; patenttiden er i saa fald 17 aar og gebyret \$ 35. Opfindelsen maa imidlertid ha fundet praktisk anvendelse inden 1 aars forløp, ellers ophører patentbeskyttelsen.

Forandringer i toldtariffen. Den kubanske toldtarif undergik i 1910 følgende ændringer: De under tariffens nr. 36 B, 41 A—C, 56 og 152 omhandlede artikler, stangjern til bygningskonstruktioner, jerntraad, tinkapsler til øl- og mineralvandsflasker samt uglittet trykpapir er samtlige fritat for told, naar de importeres av industridrivende.

Import. De til Kuba i 1910 indførte varer fordeles sig efter værdien som følger:

	Værdi i \$ am.
Sten og jordarter	989 249
Cement, skifer, bek etc.	1 088 759
Glas og krystal	1 138 711
Porcellæn og lervarer	695 051
Guld, sølv og platina	338 053
Jern- og staalvarer	6 163 754
Kobber og legeringer derav	809 127
Andre metaller	289 294
Apothekervarer etc.	468 350
Farver, ferneris etc.	672 781
Kemikalier	2 780 939
Oljer, fettstoffer etc.	1 896 900
Bomuld og tilvirkninger derav	8 527 821
Plantetrevler og arbeider derav	3 562 301
Uld, haar etc. og arbeider derav	1 088 225
Silke og tilvirkninger derav	619 704
Papir og pap	1 498 369
Bøger og tryksaker	314 904
Træ og arbeider derav	2 506 090
Andre vegetabiliske stoffer	190 026
Dyr	341 112
Huder og skind	573 059
Arbeider av animalske produkter	4 453 299
Instrumenter	263 271
Maskiner	8 381 763
Apparater	2 821 968
Kjød	11 476 815
Fisk	1 310 144
Kornvarer	13 358 362
Frugt	672 674
Gronsaaker og planter	4 522 049
Oljer og drikkevarer	3 296 467
Produkter av melk	2 524 057
Andre næringsmidler	3 699 134
Forskjellig	2 567 032
Præget mynt	4 283 617
Toldfrie varer	7 775 967

Nogen detaljstatistik, visende Norges andel i importmængden, har ikke været offentliggjort siden 1908.*) Følgende opgave over mængden og arten av de med den norske Mexiko-Gulf-Linje i 1910 (og 1909) her-

til indførte varer tør imidlertid være av nogen interesse:

	1909. Tons.	1910. Tons.
Papir (avispapir etc.)	2 915	1 072
Kondenseret melk	525	364
Klipfisk	320	319
Røket sild	—	15
Træmasse og pap	106	1 497
Smør	77	231
Margarin	—	1
Øl	34	—
Salpeter	10	—
Kalciumkarbid	—	235
Cement	9	—
Konserver (sardiner etc.)	7	46
Glasvarer (flasker etc.)	7	7
Eddikesyre	6	14
Tran	6	4
Hø	—	104
Trælast («spars» etc.)	3	14
Granit	0,7	13 830
Flintesten	—	112
Maskiner	0,5	—
Fyrstikker	0,4	—
Spiker	—	57
Telefonmateriel	0,15	—
Forskjellig	1,9	383

Ialt ca. 4 050 18 000

(Forts. i næste nr.).

Vareimporten til Kina.

Indberetning fra konst. generalkonsul *Torgen Eitzen*, Shanghai.

Værdien av Kinas samlede import utgjorde i 1910 476 millioner tæls, motsvarende omkr. 1300 millioner kroner. Sammenlignet med 1909 viser dette en forøkelse av omkring 45 millioner tæls. Herav falder henved 30 millioner tæls paa opium paa grund av den sterke prisstigning, som opium i de senere aar har undergået. Den prisstigning, som ogsaa bomuldsvarer i 1909 var utsat for, optar størstedelen av de resterende 15 millioner tæls.

Hongkong kommer først i rekken med hensyn til import til Kina med varer til en samlet værdi av 171 millioner tæls — en forøkelse av 20 millioner fra foregaaende aar. Saa godt som alle disse varer kommer imidlertid i transit fra de forskjellige importlande. Næst i rekken kommer Japan med en import av omkr. 77 millioner — en forøkelse av omkr. 17 millioner. Dernæst kommer Storbritannien med 71 millioner — en forøkelse av ca. 2 millioner. Britisk Indien deltar med 44 millioner og Amerika med 25 millioner — for det sidstnevnte lands vedkommende en tilbakegang av omkr. 8 millioner. Tysklands import angives til 21 millioner — en forøkelse av 6 millioner.

Av de skandinaviske lande staar Sverige først med en samlet indførsel til en værdi av 312 000 tæls — en forøkelse av omkr. 145 000. Dernæst kommer Danmark med 93 000 — en tilbakegang av 110 000. Norge opføres med 28 000 tæls, mens det tilsvarende tal for 1909 var 35 000.

De foran nævnte opgaver er dog temmelig illusoriske og gir ikke paa langt nær et korrekt uttrykk for de forskjellige landes import til Kina. For det første vil det sees, at der mangler opgave over de enkelte landes andel i den transitimport, som foregaar over Hongkong, og som utgjør ikke mindre

*) I en officiel statistik vedrørende kaitrafikken i 1910 angives dette aars importværdi fra Norge til \$ 1 078 192, mot \$ 554 938 i 1909.

end $\frac{1}{3}$ av den samlede import til Kina. Dernæst er opgaverne ufuldstændige, for saa vidt angaar de lande, hvis import til Kina gaar i transit over europæiske havne, idet varerne som regel opføres under det land, hvor vedkommende transithavn ligger.

De største indførselsartikler var de saakaldte *«piecegoods»* — uld og bomuldsvarer av de forskjelligste slags — til en samlet værdi av omkr. 70 mill. taels. Disse varer kommer saa godt som udelukkende fra de store industrilande i Europa samt Japan og Amerika. Av bomuldsgarn indførtes for omkr. 65 mill. taels. Den samlede indførsel av *opium* naadde den betragtelige værdi av omkr. 55 mill. taels.

Av *metaller* — jern, staal, messing, bly, tin o. s. v. — indførtes der for henved 20 mill. taels. Jernbanemateriel androg til over 15 mill. taels. Maskineri av de forskjelligste slags er opført med henved 7 mill. taels. Av elektrisk materiel og utstyr indførtes der for 1.4 mill. taels, hvorav der paa Norge falder 300 taels, mot 3200 det foregaaende aar. Telegraf- og telefonmateriel indførtes til en værdi av noget over $\frac{1}{2}$ mill. taels, hvorav Norge sees opført med noget over 5000. Den paa Norge faldende anpart gjælder udelukkende norske telefoner, som synes at ha forudsætning for at kunne skaffe sig et større marked i Kina.

Av *papir* indførtes for omkr. $5\frac{1}{2}$ mill. taels. Tyskland, Japan og Hongkong er hver opført med noget over 1 mill. taels, Storbritannien med omkr. 700 000 t., Sverige med omkr. 270 000 t., Østerrike-Ungarn med noget over 150 000 t., Belgien likesaa, Sibirien med omkr. 400 000, medens Danmark og Norge figurerer med omkr. 15 000 t. hver. Norges indførsel av papir til Kina opgaar selvfølgelig til mange gange det her anførte tal, idet det utvilsomt har en større andel i de under Hongkong, Storbritannien, Tyskland og Belgien opførte tal.

Indførslen av papir til Kina viser en sterk stigning i de senere aar. Siden revolutionen brøt ut har der været en sterk efterspørsel efter de sorter papir, som de kinesiske aviser benytter — særlig 37 lbs. hvitt uglittet trykpapir. Priserne paa denne sort papir er i Shanghai i løpet av ganske kort tid gaat op ikke mindre end 3—4 gange. De kinesiske aviser benytter for den overveiende del papir av skandinavisk tilvirkning.

Av *fisk og fiskeprodukter* indførtes der for omkr. 9 millioner fra Hongkong, Macao og Korea.

Av *trælast* (ikke *«hardwood»*) indførtes der for næsten 3 mill. taels, hvorav størstedelen kom fra Japan og Amerika. Bygningsmaterialer- og utstyr sees opført med omkr. 125 000 taels, hvorav der paa Sverige falder en liten andel paa noget over 1 000 taels.

Fyrstikker indførtes til en samlet værdi av omkr. $5\frac{1}{2}$ mill. taels, hvorav henved 4 mill. taels fra Japan. En forsvindende del av importen paa dette omraade kom ogsaa fra Norge; norske fyrstikker har et litet marked i Shanghai.

Kondensert melk indførtes til en værdi av noget over $\frac{1}{2}$ mill. taels, hvorav Kanada sees opført med noget over 100 000 taels, Schweiz med henved 40 000 og Norge med noget over 3 000.

Av *snør og ost* indførtes for omkr. 1 mill. taels, hvorav noget over halvparten falder paa Sibirien, medens indførslen fra England og Danmark repræsenterer omkr. $\frac{1}{3}$ del av importen.

Cementindførslen utgjorde omkr. 1,6 mill. taels, hvorav Danmark sees opført med 35 000 taels.

Av *lamper* og tilbehør indførtes for omkr. 800 000 taels, hvorav Danmark er opført med 3 000 taels.

Av *vin, ol* og *brændevin* indførtes for noget over 3 mill. taels, hvorav der paa Norge falder 168 taels, eller omkr. 400 kroner.

Foruten de her nævnte artikler omfatter Kinas import ogsaa en række andre varer, hvorav indførslen gaar op i betragtelige beløp, idet der saa godt som ikke findes den forbruksgjenstand, som ikke finder avsetning paa det kinesiske marked.

Træmasse- og cellulosemarkedet i Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Av *mekanisk træmasse* indførtes i 1910 til Tyskland 4120 tons til en værdi av 288 000 mk., mot 8404 tons og 588 000 mk. i 1909, hovedsagelig fra Sverige, Østerrike-Ungarn og Finland. Importen fra Norge beløp sig til 115 tons til en værdi av 8 000 mk. i 1910 og til 456 tons og 32 000 mk. i 1909. Av mekanisk træmasse utførtes 5 588 tons til en værdi av 519 000 mk. i 1910, mot 7 513 tons og 578 000 mk. i 1909, hovedsagelig til Frankrike, Italien og Schweiz.

Importen av *kemisk træmasse, halm- og espartomasse* m. m. var i de to sidste aar som følger:

Fra	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Norge	3 482	522	2 411	374
Østerrike-Ungarn	9 499	1 710	9 096	1 819
Rusland	596	95	507	86
Finland	4 331	671	2 805	449
Sverige	16 353	2 535	15 881	2 541
De Forenede Stater	8 929	179	1 330	279

Den hele indførsel utgjorde 36 030 tons til en værdi av 5 873 000 mk. i 1910, mot 32 533 tons og 5 641 000 mk. i 1909.

Exporten av kemisk træmasse, halm- og espartomasse m. m. var i de to sidste aar som følger:

Til	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	10 865	1 833	11 135	2 229
Frankrike	36 403	7 634	30 417	6 090
Storbritannien	31 604	5 015	30 891	6 184
Italien	17 542	3 521	15 781	3 159
Nederlandene	6 099	1 168	4 963	994
Østerrike-Ungarn	4 324	872	2 622	525
Portugal	657	145	—	—
Rusland	1 539	514	1 570	314
Finland	172	51	—	—
Sverige	701	177	626	125
Schweiz	3 027	618	3 062	613
Spanien	5 776	1 137	2 510	503
Japan	720	137	—	—
Argentina	5 882	1 150	3 314	1 865
Mexiko	812	177	658	132
De Forenede Stater	44 014	8 317	32 628	6 532

Den hele utførsel utgjorde 170 753 tons til en værdi av 32 581 000 mk. i 1910, mot 147 316 tons og 29 493 000 mk. i 1909.

Tysklands ind- og utførsel av mekanisk træmasse er, som det vil sees, ubetydelig. Av kemisk træ-

masse importertes der i 1910 for 5,9 og i 1909 for 5,6 mill. mk., medens der exportertes for henholdsvis 32,6 og 29,5 mill. mk.; den største indførsel fandt sted fra Sverige og Østerrike-Ungarn og i mindre grad fra Finland, Norge og de Forenede Stater. Fra Norge indførtes der i 1910, 1909 og 1908 kemisk træmasse for henholdsvis 522 000, 374 000 og 482 000 mk.

De største kjøpere av Tysklands kemiske træmasse er: De Forenede Stater, Frankrike, Storbritannien, Italien, Belgien, Nederlandene, Argentina og Spanien.

De med vandkraft arbeidende træsliperier var i 1910 paa grund av den rikelige tilgang paa vand istand til længere end sedvanlig at utnytte sine anlæg i deres hele omfang. Følgen derav var overproduktion, som trykket priserne ned, og da mange smaa sliperier ikke er kapitalsterke nok til at sitte inde med store lagre, skal der ved siden av de kontraktmessige leverancer være solgt større partier træmasse til lavere priser. Fortjenesten skal som følge derav ha været liten. Træsliperiernes avsetningsomraade formindskes stadig derved, at flere papirfabrikker lar anlegge egne sliperier.

Ifølge vicekonsulen i *Düsseldorf*s indberetning har man nu dannet syndikatet »Westdeutsche Holzschleifer» for at holde priserne oppe paa en bestemt høide.

Produktionen av cellulose var i 1910 livligere end i 1909. I 1ste kvartal var efterspørslen temmelig daarlig, og fabrikkene maatte delvis indskrænke driften for ikke at bevirke en for stor tilvekst i de allerede store lagre. Efterspørslen blev senere bedre; men det var allikevel ikke mulig at opretholde de tidligere priser for kontrakter for 1911. Den allerede stedfundne overproduktion blev endnu større derved, at nye fabrikker sattes igang, som til enhver pris kastet sit produkt ind paa det indenlandske marked. Ogsaa fra Skandinavien kom billige tilbud, som trykket markedet.

Paa grund av »nonnens» optræden i de øst-preussiske og böhmiske skoge gik likeledes priserne paa sliperitommer ned. For fremtiden regner man imidlertid med høiere priser paa sliperitommer.

Konsulen i *Magdeburg* indberetter: Avsetningsvilkaarene for cellulosefabrikkerne i Schlesien var i 1910 ugunstige, og fabrikkene har derfor selv for en del tilvirket sin cellulose til papir.

Av den store »Zellstoffabrik Waldhof» i Baden's årsberetning for 1910 fremgaar, at denne fabriks bruttofortjeneste efter fradrag av handelsomkostninger, skatter m. m. utgjorde 5 967 667 mk., deri indbefattet 488 072 mk., der var overført fra 1909; herav anvendtes 1 684 802 mk. til avskrivning, saa at nettofortjenesten blev 4 282 865 mk., hvorav 532 865 mk. overførtes til 1911 og resten fordeltes som 15 procents dividende blandt aktionærerne.

Sardinmarkedet i Italien.

Generalkonsul *P. Ottesen*, Genua, har meddelt følgende:

Som i tidligere indberetninger oplyst har portugisiske og spanske sardiner, nedlagt i olje i æsker -- paa grund av manglende mestbegunstigelses-traktater med Italien -- hertilands hittil maattet svare told efter maksimumstariffen, nemlig 30 lire pr. 100 kg., medens sardiner fra lande med mestbegunstigelses-traktat kun svarer en told av 15 lire. For Portugals vedkommende er dette forhold nu ændret ved dets nye traktat med Italien, saaledes at portugisiske

sardiner herefter kommer ind under konventional-tariffen. Spanske sardiner svarer vedblivende maksimumstold.

De italienske myndigheters fordringer til benævnelsen »sardiner» er imidlertid meget strenge. Det har saaledes gjentagende forekommet, at fisk nedlagt i olje og æsker og etiketteret som »sardiner» samt av samme art og utseende som fisk, der i andre lande almindeligvis toldbehandles og sælges som »sardiner», her ikke er bliit godtat som saadanne. Tolden blir da 30 lire pr. 100 kg.

Nogen bestemt almindelig regel for, hvad der forlanges, forat en vare skal godtages som »sardiner», findes ikke. Hvert enkelt tilfælde (vareparti) bedømmes forsaavidt efter sine særegne forutsætninger.

Paa grund av sin prisbillighet utgjør de spanske og portugisiske sardiner, tiltrods for at de har maattet svare den dobbelte told av den for andre sardiner erlagte, den alt overveiende masse av de sardiner i olje, som importeres til Italien. I de 3 sidste aar utgjorde saaledes importen herav (og av ansjos, som imidlertid ikke spiller nogen nævneværdig rolle som importartikel):

Fra	1908.	1909.	1910.
Frankrike	46 700 kg.	111 000 kg.	99 100 kg.
Portugal	472 200 »	900 900 »	1 064 000 »
Spanien	1 162 300 »	1 079 100 »	808 000 »
Andre lande	44 200 »	52 000 »	37 600 »

Ialt 1 725 400 kg. 2 143 000 kg. 2 008 700 kg.

Efterat den nye portugisiske traktat er traadt i kraft, tør det imidlertid forutsees, at importen av spanske sardiner vil mindske betydelig for at remplacere av de portugisiske.

Priserne paa spanske og portugisiske sardiner av kjendte merker stiller sig saaledes:

ca. 250	grams æsker, indeh. 8/10 stkr. fisk	lire 27
- 200/210	— — — 7/9 » » »	23
- 160	— — — 7/9 » » »	22
- 140	— — — 5/6 » » »	20
pr. kasse à 100 æsker, cif. Genua, ufortoldet, pr. kontant ÷ 4 $\frac{0}{10}$.		

Norske sardiner i olje har i den senere tid vundet ikke saa litet indpas, uten at importens størrelse bestemt kan opgives. De foretrakkes av mange fremfor de portugisiske og spanske sardiner.

Bagdadbanens bygning. Mulighet for avsetning av norsk trælast til Bagdad.

Konsul *T. D. Cree*, Bagdad, har i skrivelse til generalkonsulatet i Konstantinopel meddelt følgende:

Det vil muligens interessere at erfare, at et stort antal tyske ingeniører er ankommet hertil og har paabegyndt arbeidet med den tyske Bagdadbane. Saavidt jeg forstaar, dreier det sig endnu kun om forberedende arbeider; selve bygningen ventes først at ville begynde i juni 1912.

Som det muligens vil være bekjendt, er denne landsdel praktisk talt trælos, og størstedelen av den trælast, som anvendes i bygningsøiemed, blir derfor importeret. Der maatte her være muligheter for import av norsk trælast, hvis samme kunde skibes i direkte dampere til Basorah ved den Persiske Bugt eller med Hamburg-Amerikalinjens skibe fra Hamburg. Det tunge, mørke trævirke, saasom teak, kommer naturligvis fra Indien, men der er ogsaa en stor og stigende efterspørsel efter hvite træsorter for

bordklædning. Jeg staar gjerne til tjeneste for norske exportører med beretninger og andre oplysninger av interesse for dem, som maatte ønske at komme ind paa dette marked, der sikkert staar foran en stor utvikling i de nærmest kommende aar.

Klipfiskimporten til Mexiko.

Minister *M. Lie*, Mexiko, har meddelt følgende:

I legationens aarsberetning for 1910 oplystes, at klipfisk i den mexikanske toldtarif ikke er specificeret, og at den dels henføres til toldtarifnr. 5 — naar den indføres i kasser, fustager, baller o. s. v. uten lufttæt emballage — og dels til tarifnr. 34 — naar den indføres i hermetisk lufttætte kar (blikbokser). Videre meddeltes, at forstnævnte tarifnr. omfatter saavel røket og tørret kjød som røkede, tørrede og saltede fiskevarer, og sidstnævnte alle slags preserverede varer. Der anførtes ogsaa, at der i den senere tid har været gjort energiske forsøk paa at bringe skotsk klipfisk ind paa det mexikanske marked, uten at dette — saavidt jeg hittil hadde kunnet erfare — var lykket i synderlig grad.

For imidlertid at søke dette forhold med større sikkerhet bragt paa det rene, har legationen gjort skridt til, om mulig, at tilveiebringe opgaver over, hvor meget der importeres av klipfisk fra andre lande end Norge.

Nor Norges vedkommende er de under tarifnr. 5 angivne tal praktisk talt udelukkende klipfisk, da der fra Norge saa godt som intet har været indført av tørret kjød og andre, ikke hermetiske, fiskevarer, og hvad tarifnr. 34 betræffer, er importen av hermetiske varer fra Norge ganske liten i forhold til klipfiskimporten.

Det har desværre vist sig ugjorlig at tilveiebringe disse specificerede opgaver for tarifnr. 34. (Den norske klipfiskimport for 1910, henhørende til dette tarifnr., utgjorde 139 168 kg. til en værdi av pesos 77 449). For tarifnr. 5 er det kun lykket tilnærmelsesvis, dels fordi der er mulighet for, at tallene ogsaa omfatter noget av andre slags tørrede fiskevarer end klipfisk, og dels fordi opgaverne kun gjælder indførselshavnene Veraacruz og Tampico, over hvilke havne imidlertid den uten sammenligning største europæiske klipfiskimport til Mexiko foregaar.

Over Veraacruz indførtes i budgetaarene:

	1909—1910.		1910—1911.	
	Kilo-gram.	Værdi i pesos.	Kilo-gram.	Værdi i pesos.
Norge	110 653	37 942	196 084	69 770
England (Skotland)	30 373	9 148	31 890	9 211
Spanien	9 200	4 000	10 470	5 100
Tyskland	5 666	2 005	2 050	1 820
Sverige	1 350	341	4 418	1 575
De Forenede Stater	6 361	4 421	1 720	1 230
Kanada	1 016	410	—	—

Over Tampico indførtes i de samme tidsrum fra

Norge	9 275	2 726	16 656	4 797
England (Skotland)	7 037	2 342	(Opgaver mangler).	

Som det vil sees, utgjorde den samlede norske klipfiskimport, henhørende under toldtarifnr. 5, over disse havne i budgetaaret 1909—10 119 928 kg. til en værdi av pesos 40 668 og den tilsvarende import av skotsk klipfisk 37 410 kg. til en værdi av pesos 11 490. Da, som det vil sees, fuldstændig opgave

for skotsk klipfisks vedkommende mangler for budgetaaret 1910—1911, kan tilvarende sammenligning for dette aar ikke hitsættes. Som anført i legationens ovenciterede aarsrapport utgjorde Norges samlede klipfiskimport til Mexiko, henhørende under toldtarifnr. 5, i kalenderaaret 1910 191 238 kg. til en værdi av pesos 68 760.

Tysklands import og export av papir.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad *O. Skybak*.

Tyskland producerer meget papir; dets indførsel av denne artikel er derfor meget liten, og dets utførsel meget stor. Angaaende de to papirsorter, som særlig interesserer Norge, nemlig pakpapir og tryk-papir, hitsættes følgende statistiske data for aaret 1910:

I 1910 indførtes av pakpapir, farvet i massen, 1 775 tons til en værdi av 426 000 mk., hvorav 215 tons og 51 000 mk. faldt paa Norge og 1 073 tons og 258 000 mk. paa Sverige; i 1909 utgjorde indførslen av denne papirsort ialt 1 400 tons til en værdi av 350 000 mk., hvorav 413 tons og 103 000 mk. faldt paa Norge og 576 tons og 144 000 mk. paa Sverige.

Av pakpapir, farvet i massen, glat paa begge sider etc., importertes i 1910 ialt 2 839 tons til en værdi av 852 000 mk., hvorav 453 tons og 136 000 mk. faldt paa Norge og 1 195 tons og 359 000 mk. paa Sverige; i 1909 utgjorde den samlede indførsel av denne papirsort ialt 2 765 tons til en værdi av 857 000 mk., hvorav 502 tons og 156 000 mk. faldt paa Norge og 1 063 tons og 330 000 mk. paa Sverige.

Av de ovenfor anførte tal vil det fremga, at indførslen av papir fra Norge gik ned fra 259 000 mk. i 1909 til 187 000 mk. i 1910.

Av trykpapir, ufarvet eller farvet i massen, indførtes ialt 662 tons til en værdi av 212 000 mk. i 1910, derav 3,5 tons og 1 000 mk. fra Norge; i 1909 utgjorde indførslen ialt 543 tons til en værdi av 174 000 mk., derav 3,2 tons og 1 000 mk. fra Norge.

Tysklands utførsel av pakpapir, farvet i massen, fremgaar av nedenstaaende tabel:

	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	5 132	1 536	3 853	1 213
Danmark	223	73	270	85
Frankrike	1 166	556	1 158	364
Grækenland	179	67	—	—
Storbritannien	15 948	4 964	14 083	4 432
Italien	496	195	380	120
Nederlandene	3 100	1 011	2 613	822
Østerrike-Ungarn	1 004	350	1 079	340
Schweiz	1 113	376	951	299
Serbien	324	67	—	—
Spanien	173	58	290	91
Tyrkiet	175	50	344	108
Britisk Indien	1 266	268	1 215	383
Kina	614	160	258	81
Japan	1 757	566	1 731	545
Argentina	258	103	260	82
Brasilien	508	191	957	207
Chile	425	119	198	62
Kuba	903	199	1 390	437
De Forenede Stater	2 097	762	1 787	592
Australien	414	131	650	205

Den samlede utførsel av sidstnævnte papirsort utgjorde 38 801 tons til en værdi av 12 279 000 mk.

i 1910, mot 34 717 tons og 10 925 000 mk. i 1909. Den væsentligste stigning i 1910 fandt sted i utførslen til Frankrike, Nederlandene, de Forenede Stater og især til Storbritannien og Belgien.

Utførslen av *pakpapir, farvet i massen, glat paa begge sider*, etc. fremgaar av nedenstaaende tabel:

	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	2 169	653	2 336	875
Danmark	549	209	484	181
Frankrike	1 058	534	1 095	410
Grækenland	—	—	138	52
Storbritannien	9 329	3 630	5 550	2 079
Italien	1 237	430	944	354
Nederlandene	1 680	656	1 185	444
Norge	127	65	—	—
Østerrike-Ungarn	836	434	459	172
Sverige	159	95	168	63
Schweiz	1 086	466	899	337
Serbien	917	214	470	176
Spanien	283	97	275	103
Tyrkiet	197	60	183	68
Egypten	—	—	174	65
Britisk Sydafrika	174	61	165	62
Britisk Indien	1 533	314	1 163	436
Kina	903	259	422	158
Japan	895	366	974	365
Argentina	340	155	230	86
Brasilien	735	283	647	243
Chile	339	146	274	103
Kuba	1 879	428	704	264
De Forenede Stater	2 778	1 338	2 258	846
Australien	590	202	339	127

Den samlede utførsel av sidstnævnte papirsort utgjorde 31 602 tons til en værdi av 11 691 000 mk. i 1910, mot 22 682 tons og 8 497 000 mk. i 1909. Av den betydelige stigning i utførselsværdien faldt ikke mindre end henholdsvis 1 551 000 og 492 000 mk. paa Storbritannien og de Forenede Stater; forøvrig tiltok utførslen især til Østerrike-Ungarn, Nederlandene, Kuba, Schweiz og Kina.

Utførslen av *trykpapir, ufarvet eller farvet i massen*, fremgaar av nedenstaaende tabel:

	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	678	268	751	217
Bulgarien	264	66	277	80
Danmark	222	101	259	74
Frankrike	126	114	—	—
Grækenland	297	69	332	96
Storbritannien	14 221	3 413	11 302	3 263
Italien	112	88	—	—
Nederlandene	5 676	1 528	5 269	1 521
Østerrike-Ungarn	553	280	319	92
Portugal	520	129	502	145
Sverige	82	52	—	—
Schweiz	1 419	544	955	276
Serbien	904	220	517	149
Tyrkiet—Europa	282	77	562	162
— Asien	227	68	176	51
Egypten	471	115	212	61
Britisk Indien	1 982	493	1 272	367
Kina	1 251	300	799	231
Japan	2 959	725	6 437	1 859
Nederlandsk Indien	729	189	472	136
Philippinerne	177	67	238	69
Argentina	14 754	3 601	10 709	3 092

	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Brasilien	7 477	1 918	6 399	1 848
Chile	1 985	525	1 942	561
Mexiko	238	83	—	—
Peru	1 031	249	580	167
Uruguay	619	167	312	90
Venezuela	120	50	182	52
De Forenede Stater	679	468	975	281
Australien	1 362	363	1 215	351

Den samlede utførsel av sidstnævnte papirsort utgjorde 62 939 tons til en værdi av 16 819 000 mk. i 1910, mot 54 976 tons og 15 872 000 mk. i 1909. Utførslen tiltok især til Schweiz, Østerrike-Ungarn, de Forenede Stater, Storbritannien, Britisk Indien, Frankrike og fremfor alt til Argentina; derimot gik værdien av utførslen til Japan ned med ikke mindre end 1 134 000 mk.

De tyske papirfabrikker var i 1910 i de fleste tilfælde godt beskæftiget. Trods den gode efterspørsel skal man ikke ha været istand til at gjennomføre høiere salgpriser, da konkurrencen blev skarpere som følge av, at flere nye, tidsmessig utstyrede fabrikker, der kunde producere billigere end de ældre fabrikker, blev sat igang og gjorde det vanskelig for enkelte av de ældre fabrikker at erholde bestillinger.

De viktigste raastoffer, nemlig træmasse og cellulose var billigere end i 1909; derimot steg priserne paa amerikansk harpiks fremdeles, og priserne paa potetemesel gik blot ubetydelig ned, endskjønt den tyske poteteshøst hadde været god. Priserne paa bomuldskluter av ringere kvalitet gik trods temmelig godt tilbud ikke ned, og for linkluter av bedre sort maatte man endog betale mere end tidligere. Endvidere var papirfabrikanternes kunder ikke sjelden sene med betalingen, og produktionsprisen steg ved enkelte fabrikker paa grund av forhoielse av arbeidernes løn.

Utvildelse av kullossepladsene i Riga.

Konsul *Erik H. Rustad*, Riga, meddeler, at der nu foreligger officiel underretning angaaende utvildelse av lossepladsene for kul i Riga. Havnebygnings-bestyrelsen har fæstet sin oppmerksomhet paa, at kulpladsene absolut trenger til at utvides, da kulimporten til Riga stadig tiltar. Bestyrelsen foreslaar derfor flytning av bygningerne paa sildevrakergaarden. Andreasholm, til et sted ved exporthavnen. Den frie plads, som derved skaffes, skal da anvendes til lossested for kul. Farvandet i Dūnaen derhen skal utdypes til 28 fot.

Dette projekt vil bli forelagt forvaltningen for skibsfart og havne til approbation.

Tysklands rujernsproduktion.

Tysklands samlede rujernsproduktion utgjorde ifølge indberetning fra konsul *Oscar Møller*, Köln, i de fire sidste aar følgende kvantiteter:

1908	11 813 511 tons
1909	12 917 653 "
1910	14 793 325 "
1911	15 534 223 "

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i december maaned f. a. og i samme maaned de to næst foregaaende aar importerede is, der udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
	Tons.	£.
1911	3 972	1 960
1910	5 022	2 529
1909	7 818	3 924

Ismarkedet i Tyskland. Tiltagende produktion av kunstis, formindsket import av naturis.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad *O. Skybak*.

Importen til Tyskland av is utgjorde i 1910 242 627 tons til en værdi av 2 062 000 mk.; herav faldt 231 539 tons og 1 968 000 mk. paa importen fra Norge. I 1909 indførtes der blot 13 419 tons, derav 10 499 tons fra Norge.

Som følge av den milde vinter 1909—1910 fandt der i Tyskland ikke sted nogen indhøstning av is i større utstrækning, og behovet maatte derfor for en stor del dækkes ved indførsel, hvilken som det av foranstaaende tal vil sees, var meget betydelig.

Konsulen i *Stettin*, hvilken by er den viktigste indførselshavn i Tyskland for is, har meddelt følgende: «Tidligere er Tysklands isbehov for den langt overveiende del blit dækket med naturis; men dette forhold har i de senere aar ikke forandret sig saa ganske litet. Der anlægges nemlig i og omkring Berlin og andre større byer stadig nye fabrikker for fremstilling av kunstig is; tildels blir ogsaa de allerede bestaaende anlegg utvidet, og i maatelig varme somre vil produktionen av kunstig is, om ikke fuldt ut dække behovet, ialfald i stedse større grad tjene til at formindske importen av naturis. I Stettin har ogsaa kommunen nylig bevilget de fornødne midler til opprettelse av et isfabrikasjonsanlegg. Dette er beregnet at kunne producere ca. 45 000 centner is om aaret.»

Byen *Köln* har ogsaa en isfabrik, der i 1910 tilvirket 13 708 tons is. Likeledes kan nævnes, at Köln har et meget moderne fryserianlegg i forbindelse med sin torvhal, hvor der findes endel mindre kjølerum, der utesles til frugthandlere, vildthandlere etc.

Der merkes i det hele tat bestræbelser i de forskjellige dele av riket for at gjøre sig mere og mere uavhengig av naturisen i de varme somre, og isfabrikkernes antal okes stadig. Generalkonsulen i *Berlin* meddeler saaledes, at de mange vanskeligheter, som var forbundne med at skaffe sig is i den tidlige varmeperiode i mai 1910 og de høie detaljpriser i Berlin fremkaldte mange klager over forholdene i pressen og anlegg av flere nye isfabrikker.

Vicekonsulen i *Altona* meddeler, at de i 1910 i flere tilfælde raadende høie priser paa norsk blokis foranlediget den største importør i distriktet til at anlegge en fabrikk for tilvirkning av is, og at denne fabrikk, som allerede er igang, vil komme til at indvirke paa forbruket av naturis og ispriserne.

I *Geestemünde*, hvor megen is anvendes til fiskerierne og fiskehandlen, og hvilken by er en av de viktigste indførselshavne for norsk is, er der nu bygget en fjerde isfabrik.

Toldnedsættelse paa bygningsmaterialer av træ i republikken Salvador.

Indberetning fra minister *M. Lie*, Mexiko.

Konsulatet i *San Salvador* har meddelt, at tolden paa bygningsmaterialer av træ av enhver art ifølge dekret av 7. december f. a. i republikken Salvador er nedsat til 3 centavos (ikke fuldt 5 ore) pr. kg., en nedsættelse, som vil muliggjøre bl. a. import av bord og planker fra utlandet, og som derfor antages at ville kunne interessere norske eksportører av trælast. Tolden har i flere aar været 10 centavos (16 ore), hvilket praktisk talt var ensbetydende med forbud.

Det anføres i dekretet, at toldnedsættelsen er foretat for at lette indførselen av alle slags træmaterialer til opførelse av bygninger o. lign., som tømmer, planker, høvlende og pløiede bord, samt for at forhindre ødelæggelse av de indenlandske skoge.

Ny frugtbørs i Havana. Mulighet for avsetning av trækasser, pakpapir og gjødning.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*.

Amerikanske frugt- og grønsakedyrkere paa Kuba har nylig opprettet en «Cuba Fruit Exchange», et handelselskap, hvis aktier hovedsagelig er paa producenternes egne hender, og hvis medlemmer allerede skal tælle de fleste herværende, velkjendte frugtdyrkere. Børsen, hvis kontorer og lager er i Zulueta nr. 28, Havana, har 3 avdelinger: «The Agricultural Department» skal skaffe landmændene maskiner, redskaper, gjødning, kasseemballage, pakpapir og spiker m. m. til billigste markedspriser mot en lav kommission; «The Commission Department» har til opgave at oparbeide markedet i Havana; «The Forwarding (Shipping) Department» skal varetta skibningen av kubansk frugt etc. til utlandet. Endvidere vil børsen mot passende gebyrer gi sine medlemmer opplysninger vedrørende pakningsmaaten, sorteringen og behandlingen av varerne samt gjennom sine forbindelser i utlandet holde de interesserede å jour med de utenlandske markeder.

Det nye foretagende har møtt megen sympathi og skal allerede efter et par måneders virksomhet ha opnaadd fordelagtige resultater. Det turde være at anbefale, at interesserede norske eksportører av trækasser, pakpapir, gjødning etc. i tide sætter sig i forbindelse med frugtbørsen for maaske gjennom den at oparbeide et bedre marked i disse artikler.

Markedet for ski i Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad *O. Skybak*.

Vintersporten vinder stadig større og større utbredelse i Tyskland, og som følge derav tiltar ogsaa avsetningen av vintersportartikler. De norske og schweiziske ski konkurrerer med ski fra Schlesien og Erzgebirge; men man foretrekker de norske ski.

Konsulen i *Mannheim* meddeler, at de norske eksportører av vintersportartikler vistnok har været

tilfreds med sin avsetning av ski til Tyskland i forrige sæson. For at efterspørslen i Baden kan bli efterkommet, anbefaler han, at der længere tid før skisæsonens begyndelse findes større lagre av norske ski i Mannheim, Karlsruhe, Heidelberg, Baden-Baden, Pforzheim, Freiburg, Friburg, Villingen og Titisee.

Konsulen i *Frankfurt a. M.* indberetter, at de norske exportører sikkert vilde ha merket mere den betydelige konkurrence fra de schweiziske skifabrikanters side, dersom ikke avsetningen av ski var steget saa meget, som den har gjort. Konsulen gjør opmerksom paa, at medens de norske exportører blot sætter sine firmanavne paa sine ski, eller bringer dem paa markedet uten nogensomhelst betegnelse, foretrekker de schweiziske fabrikanter at forsyne sine ski med korte, fra sports- og turistlivet allerede velkjendte navne paa egne og bjerge, f. ex. «St. Gotthard», «Tödi» og lignende. De norske exportører bør derfor efter konsulens mening ta hensyn til, at en stor del av kunderne er vant til at kjøpe sine ski etter merker. Det vil ogsaa være lettere at gjøre reklame for et bestemt merke. Konsulen henstiller derfor til norske skieksportører at overveie, om det ikke vilde være hensigtsmessig at forsyne de norske ski med betegnelser som «Telemark», «Jotunheim» osv., navne, som allerede er velkjendt i sportskredse.

Rømning av sjømænd i mexikanske havne.

Foranlediget ved et indtruffet tilfælde av rømning fra et norsk skib i en mexikansk havn har minister *M. Lie*, Mexiko, henledet opmerksomheten paa nedenangivne mexikanske immigrationsbestemmelser:

Den mexikanske immigrationslovs art. 13 bestemmer, at reisendes landgang fra skibene skal foregaa paa av immigrationsinspektøren fastsat tid og sted for herigjennem blandt andet at søke hindret, at personer, der ifølge immigrationsloven er uberettiget til at opholde sig i republikken, gaar iland. Landgang, der finder sted paa en tid og et sted, der ikke er blitt fastsat av immigrationsinspektøren, blir betraktet som ulovlig. Alle personer, der paa denne maate ulovlig maatte være kommet iland, søkes snarest mulig bragt ombord igjen, og skibets kaptein blir i tilfælde av saadan overtrædelse av immigrationsloven ilagt en mulkt av fra 100 til 1000 pesos (1 peso = kr. 1.87) eller straffet med arrest.

For at søke hindret, at immigrationsloven overtrædes, er der utstedt følgende bestemmelser i tilslutning til det gjældende reglement:

1) Skibsførerne har forpligtelse til at opføre i passagerlisten samtlige personer, som gaar iland for at opholde sig i republikken, heri ogsaa indbefattet sjømænd.

2) I tilfælde av, at en sjømand avmønstres, eller skibsføreren, efterat skibet er gaat tilankers og immigrationslisten er forelagt rette vedkommende, blir bekjendt med, at en sjømand har bestemt sig til at

ta ophold i Mexiko, skal skibsføreren straks indberette dette til immigrationsinspektøren, for at vedkommende sjømand kan bli underkastet den nødvendige examination.

3) Sjømænd, som er gaat iland uten vedkommende immigrationsinspektørs vidende, blir at betragte som kommet ulovlig iland, og er derfor underkastet immigrationslovens bestemmelser.

Av ovenstaaende vil fremgaa, at vedkommende skibsfører i tilfælde av rømning fra hans skib, selv om han straks har indmeldt saken til rette vedkommende, vil kunne resikere at bli ilagt en bod av størrelse fra pesos 100 til 1 000. Specielt vil vedkommende skibsfører lettelig utsætte sig for at maatte erlægge mulkt eller i ethvert fald stille kaution for beløpet, indtil saken blir endelig avgjort, om vedkommende romlinger ikke paagripes og føres ombord igjen.

I mexikanske havne bør derfor særlige forholdsregler søkes iagtatt fra skibsførers side for at hindre rømning. Om nogen av mandskapet allikevel skulde faa anledning til at rømme, anbefales det straks at indmelde saken til havnechefen og immigrationsinspektøren (eventuelt immigrationslagen) samt derhos ogsaa til den norske konsul paa stedet, for at denne paa bedste maate kan ta sig av saken og eventuelt forebringe den for legationen i Mexiko.

Jodimporten til Tyskland.

Indberetning fra *legationen i Berlin*.

Indførslen av jod til Tyskland var i 1910 litt mindre end i 1909 og utgjorde 363 tons til en værdi av 6.5 mill. mk., hvorav ikke mindre end 270 tons og 4.9 mill. mk. faldt paa Chile, medens kun 12.7 tons og 229 000 mk. taldt paa Norge.

Jodkonventionens avsetning av jod og jodpreparater var i 1910 atter ret betydelig. «Outsiders» forsøkte forgjæves at faa forandret konventionens priser, der forblev uforandret saavel for raajod som for jodpreparater.

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 15. januar 1912.

Der er ikke synderlig forandring i priserne at notere siden sidste indberetning. Vistnok nærmest paa grund av julehelgen har priserne paa pladsvare hat en synkende tendens.

Av salg for levering fra Norge har der kun været faa, idet kjøperne foretrekker at forsyne sig fra dokkerne med, hvad de behøver.

7/8" $\times$ 6" usorterede furubord fra Fredriksstad sælges for tiden fra herværende oplag til en pris, som motsvarer £ 9.10.0 pr. std. eif., mens der for last fra Norge betales £ 9.5.0 eif. For 2" $\times$ 4" usorterede furu«scantlings» fra Kristianssand noteres £ 7.15.0 eif.

Priserne for 9" og 11" høvlede bord er fremdeles faste.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 4.

Ukeutgaven.

27. januar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand's expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Utsigterne for avsætning av norske varer paa Kuba . . .	17
Importen av feltspat, granit og andre stensorter til Tyskland . . .	19
Forandringerne i den spanske toldtarif . . .	19
Luftskibsfartsutstilling i Moskva . . .	20
Olivenhøsten i Spanien i 1911 . . .	20
Ny bank i Bilbao . . .	20

Utsigterne for avsætning av norske varer paa Kuba.

(Forts. fra foreg. nr.)

I det efterfølgende hitsættes endel markedsberetninger for de varers vedkommende, som antages at ha størst betydning for norsk export:

Kondenseret melk. Der indførtes i 1910 hele 27,8 mill. lbs. kondenseret melk, mot 19,4 mill. i 1909. De mest eftertragtede merker av sukret melk er «La Lechera» fra Nestlé & Anglo Swiss Condensed Milk Co. og «La Magnolia» fra Borden's Condensed Milk Co., New York; importmængden til Havana av disse to merker anslaaes til 10—15 000 kasser à 48/2 boxer (à 500 gr.) pr. maaned; prisen varierer efter sæsonen fra \$ 4—5 spansk guld pr. kasse. Av de finere kvaliteter selges «Aguile» for \$ 6—7 pr. kasse à 48/2 boxer, men forbruket av disse sorter er sterkt begrænset. Av usukret melk er de amerikanske merker «St. Charles» og «La Botija» udmerkede kvaliteter, men egner sig ikke for den store konsumtion, da den menige mand hernelde foretrækker et fabrikat, som bringer ham sukkeret i tilgift. De ovennævnte merker dominerer markedet, og nye sorter har overordentlig vanskelig for at vinde sig en position. Øen vil forøvrig nu faa sin første fabrikk for kondenseret melk; det nye merke, «La Cubana», antages imidlertid ikke at gaa nogen suksess imøte, bl. a. paa grund av høie produktionsomkostninger.

Sardiner. Det totale importkvantum gik i 1910 ned til 376 000 kg., fra 522 000 kg. i 1909. Hovedleveransen kommer fremdeles for regning av spanske huse. Den kurante kvalitet av de i olje eller i tomat nedlagte sardiner selges engros for omkring 17—20 cents spansk pr. $\frac{1}{4}$ eller $\frac{2}{2}$ daaser. Nogle finere kvaliteter, f. ex. den benfrie vare, kommer fra Frankrike i $\frac{1}{4}$ daaser à 250 gr. eller i $\frac{1}{2}$ daaser à 500 gr., men salget herav er meget begrænset. Den gjængse vare for almuen er nemlig endnu for en stor del de spanske torpakkede sardiner, som importeres hertil i tønneavskjæringer, indeholdende ca. 200 stykker, og som betales med ca. \$ 1.35; denne daarlige, billige og paa grund av tilvirkningsmaaten toldbegunstigede vare lar sig neppe nogensinde utkonkurere. Man sporer fremdeles ikke meget til de norske sardiner paa markedet, — en detaljhandler har kun nu og da en liten stabel, som selges for 12 cents spansk pr. $\frac{1}{4}$ daase.

Rokesild, ansjos m. m. Der kommer endel røkesild fra Kanada og Staterne, men forbruket har i en aarrække været meget ubetydelig. Saavel denne vare som særlig ansjos og sild egner sig paa grund av de klimatiske forhold meget itet for import hertil fra Norge; prøvesendelser av de to sidstnævnte artikler maa likefrem fraraades.

Klipfisk. Med hensyn til denne vares stilling paa det kubanske marked i 1910 henvises til Legationens ifjor vaar avgivne indberetning (se «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 23—1911). Den deri paapekede nedgang i den norske import er bekræftet i en nylig avgitt beretning fra en av Havanas største klipfiskimportører, hvori det bl. a. heter: «Det maa antages, at den skotske fisk nu dækker mindst halvdelen av øens forbruk, og den har været solgt for \$ 0.25 til \$ 0.75 mindre pr. kasse end den norske fisk, hvilken sidste forøvrig har været av bedre kvalitet iaar end i 1910. Men kubaneren begynder at bli vant til den skotske vare, og det er ikke vovelig at uttale, at den tid nærmer sig, da forbruket av skotsk fisk vil bli større end konsumtionen av den norske vare. For ca. 3 aar siden stod den skotske fisk 2 \$ lavere i pris pr. kasse, nu er forskjellen som nævnt kun \$ 0.25—0.75.»

Poteter. Importen av poteter i budgetaaret 1908 — 09 utgjorde ca. 41 millioner kg., hvorav fra Staterne 12 millioner, Kanada 24.7, Frankrike 1.3, Tyskland og England hver ca. $\frac{1}{2}$ og $\frac{1}{4}$ million og Norge 1 951 kg., mot 14 360 kg. i 1907—08. Denne betydelige importmængde til et akkerbruksland som Kuba kan kun forklares ved den omstændighet, at jordbrukerne fortrinnsvis utnytter sine marker til sukker-, tobak- og frugtplantninger, men maaske særlig fordi de forøvrig udmerkede kubanske poteter, som kommer paa markedet, ikke taaler lagring; optat i januar—mai maa de være forsvundet fra markedet allerede, naar regntiden begynder i juni. Da disse forhold visselig ikke vil forandres i fremtiden, maa potetindførslen antages at være en sikker, stigende faktor i importforretningerne paa Kuba.

Indførslen fra Staterne og Kanada paa gaar hele aaret, men i særlig store mængder fra juli til februar. Sendingerne fra Europa effektueres fra juli og august av, da priserne paa Kuba er gunstigst, og fortsetter til slutningen av december.

Om forsendelsesmaaten m. m. henvises til tidligere indberetninger (se bl. a. «Meddelelser fra Oplysningskontoret» nr. 41 — 1908 og «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 24 — 1911). Man synes at foretrække tønder paa 75 kg. netto, taraen i almindelighet varierende mellem 18 og 22 spanske pund (à 460 gr.). Sækkeemballagen er naturligvis billigere, men baade varen og emballagen lider meget i skibsrummet under den lange reise. Fremfor alt maa dog europæiske poteter være fuldkommen friske ved avsendelsen, og transporten maa ske uten omlastning og paa en aarstid, da frostskade er ude-

lukket. Alle kvaliteter kan finde avsætning paa øen, dog er de lyse varieteter som «Early Rose», «Burbank» og «Institut de Beauvais» foretrukket, og disse har endog kunnet taale et par maaneders lagring hernede.

Der eksisterer vistnok hersteds en spansk «trust», som mottar poteter fra et amerikansk syndikat, og som igjen exporterer ananas til Staterne, men det tør være tilraadeligere at forhandle med de uavhengige poteteskjøbmænd eller med paalidelige konsignatører — hvis kommission varierer mellem $2\frac{1}{2}$ og $5\frac{0}{10}$ —, som kan holde exportørerne à jour med markedets stilling og især med de sterke prisfluktuationer. Enkelte amerikanske exportører garanterer varens friskhet ved fremkomsten, hvorefter salget iverksettes til fordelagtigste priser for exportørens regning.

Til toldavgiften for ikke-amerikanske poteter, \$ 0.65 pr. 100 kg. brutto, kommer 88 cents am. i havneavgift pr. 1 000 kg., ca. $7\frac{1}{2}$ cents am. i kai-penge pr. kolli, samt for oppbringelse ca. $4\frac{1}{2}$ cents am.

Der har været delte meninger om lønsomheten av en norsk poteteseport til Kuba, men der turde være oppfordring til, naar poteteshosten hjemme blir rikere end ifjor, at gjøre flere forsøk, før denne forretning opgives.

Papir, pap, træmasse. Importen utgjorde i 1910:

Papir i ark	1 710 tons
Avispapir og træmasse	4 680 »
Pakpapir	1 514 »
Tapetpapir	24 »
Andre papirsorter	7 909 »
Pap, alle slags	3 769 »

Hvor stor del av det importerede papir der kom fra Norge, lar sig for nærværende ikke engang tilnærmelsesvis anslaa, men der er ingen tvil om, at det kubanske marked er meget gunstig for denne norske vare. Hovedimporten fra Norge falder antagelig paa avispapir. For denne artikels vedkommende paagaar der imidlertid i disse dage overlæggninger angaaende nye betingelser for dens fortsatte toldfri indførsel, idet nemlig kubanske interesserede har gjort gjældende, at partier av den som avispapir toldfrit indførte vare ikke har været benyttet i pressens tjeneste, og der er en mulighet for, at man for at hindre misbruk vil skride til paabud om, at avis-papir skal forsynes med vandmerke for at kunne indføres toldfrit, en bestemmelse, som eventuelt turde være til stor gæne for importen. Det forlyder, at amerikanske papirfabrikanter ved et saadant paabuds ikrafttræden vanskelig vil kunne konkurrere paa markedet her; skulde bestemmelsen falde mindre brydsom for de norske fabrikker, vilde der saaledes maaske bli plads aapen for en økning av den norske export.

Med hensyn til papirposer gjælder, at da tolden for de færdige poser er 30 pct. høiere end for det papir, hvorav de er forarbeidet, antages størstedelen av denne artikel at bli fabrikeret paa øen.

Der findes paa Kuba kun én papirfabrik; denne anvender fornehmelig sulfatcellulose som raastof og fabrikerer bl. a. en betydelig del av øens uglittede pakpapir; fabrikkens skal gjøre sine aarlige hovedindkjøb i Paris og Hamburg, men meget derav er av norsk oprindelse. Det indførte glittede pakpapir er en noksaa daarlig vare.

Elektriske apparater etc. Anvendelsen av forskjellige elektriske apparater er steget sterkt i de sidste 10 aar, og øen importerer nu store mængder, hvis værdi har været anslaaet til mindst 2 millioner francs aarlig. De største leverancer kommer fra Staterne, Tyskland, Frankrike og Belgien. I 1910 traadte Havanas store, nye amerikanske telefonanlæg i virksomhet, og i samme aar skal der være git betydelige ordres paa elektriske kabler og telegrafapparater. De mest efterspurgte dynamoer er paa 10—100 kw. og 120 volt, og amerikanerne har indført udmerkede motorer paa $\frac{1}{2}$ à 1 h. k. til husbruk i de mange byer, bl. a. Havana, hvor vandtrykket er helt eller delvis utilstrækkelig; disse smaa motorer benyttes ogsaa meget inden forskjellige industrigrene. Toldavgiften for dynamoer, motorer m. m. fra ikke-amerikanske lande er 25 pct. ad val., fra Amerika 20 pct. Maskiner til bruk ved sukkerrafabrikationen erlægges regulært henholdsvis 10 og 8 pct., men et regjeringsdekret tilstaar toldfrihet for saadanne maskiner, indført i sæsonen 1911—1912.

Kalciumkarbid. Den i legationens aarsberetning for 1909 omhandlede retssak vedrørende den konkurrencefri import av kalciumkarbid blev ihøst avgjort av Kubas hoiesteret i de norsk-engelske importørers favor; saken er imidlertid av motparten appelleret, og den endelige avgjørelse tør trække ut, maaske helt indtil det amerikanske selskaps netop omstridte patent utløper i indeværende aar, da importen under enhver omstændighet maa bli fri. Det antages, at den aapne konkurrence vil komme til at trykke priserne adskillig ned, man har nævnt fra \$ 80 am. pr. 900 kg., som betales for nærværende, til \$ 65 à 60. Fabrikanterne antages at ville kunne levere til en pris av £ 10.0.0 pr. ton à 1016 kg. cif. Havana; omkostningerne i denne havn skal utgjøre omkring \$ 10 pr. ton.

Gatesten. Den betydelige indførsel av norsk gatesten fortsætter. Hvis der under de nu paagaende kai- og havnearbeider rundt om paa øen tiltrænges utenlandsk stennmateriale, har vedkommende koncessionsselskap erklæret at ville oppfordre norske stenexportører til at fremkomme med offerter.

Fyrstikker. Norske fyrstikker sees kun nu og da i detaljhandlen og nyter meget liten efterspørsel. Da prisen for de her fabrikerte voksfyrstikker kun er ca. $1\frac{2}{3}$ cent spansk pr. æske à 50 stikker, og da kubaneren nu engang liker voksstikker, tør en oparbeidelse av dette marked falde meget vanskelig. Importmængden utgjorde i 1910 31 000 gross.

Øl. Der har været solgt litt norsk øl, hvorav det mørke er godt likt, men konkurrenceen fra England og Staterne er stor. Kuba har desuten selv flere udmerkede bryggerier og er nu ifærd med at bygge to nye.

Søm. Markedet for hesteskosøm synes ganske at være optat av det tyske merke «La Herradura», og prøvepartier av andre merker siges bare at bli liggende paa lager.

Kassebord indføres hovedsagelig fra Staterne og Kanada, som paa grund av de lave fragter dominerer markedet.

Flasker. Importen av flasker beherskes av tyske og belgiske huse.

Importen av feltspat, granit og andre stensorter til Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Av feltspat indførtes i 1910 til Tyskland 45 475 tons til en værdi av 1.6 mill. mk.; herav var Norges andel 25 358 tons og 888 000 mk., Sveriges 15 123 tons og 529 000 mk. og Østerrike-Ungarns 4 634 tons og 162 000 mk. Værdien av den norske import androg i 1908 til 688 000 mk. og i 1909 til 717 000 mk.

Av raa blokker av granit, syenit og andre haarde stensorter, der særlig anvendes til gravmonumenter, indførtes i 1910 110 687 tons til en værdi av 7.3 mill. mk.; herav faldt 46 645 tons og 4.7 mill. mk. paa Sverige, 25 125 tons og 1.0 mill. mk. paa Belgien og 4 061 tons og 284 000 mk. paa Norge. Indførslen fra Norge var litt større end i 1908 og næsten dobbelt saa stor som i 1909.

Av stene eller lava, porose og tætte, saget paa mere end 3 sider, indførtes i 1910 2 162 tons til en værdi av 176 000 mk., hvorav næsten halvdelen fra Belgien. Fra Norge indførtes for 48 000 mk. i 1910, mot for 122 000 mk. i 1909.

Importen av gatesten («Pflastersteine») androg i 1910 til 513 248 tons til en værdi av 8.4 mill. mk., medens de tilsvarende tal i 1909 var 427 032 tons og 8.3 mill. mk. I 1910 indførtes 442 848 tons fra Sverige, 29 856 tons fra Østerrike-Ungarn, 20 923 tons fra Danmark samt 13 740 tons til en værdi av 227 000 mk. fra Norge. I 1909 indførtes der for 259 000 mk. og i 1908 for 432 000 mk. fra Norge.

Av stenhuggerarbeider, uslepte, uhorlede, ikke profilerte, ikke avdreiede eller forsirede, av granit, syenit og andre haarde stensorter, der navnlig anvendes til bygningssten og kantsten, importertes i 1910 50 674 tons til en værdi av 4.0 mill. mk.; herav kom 39 979 tons fra Sverige og 8 916 tons fra Norge; værdien av den norske indførsel, der i 1908 utgjorde 777 000 mk., steg til ca. 1.0 mill. mk. i 1909 og 1910.

Forretningen i nordisk granit, hvorav størstedelen kommer fra Sverige, var i 1910 noget livligere i Berlin og omegn end i det foregaaende aar, omend forbruket ikke naadde op til, hvad det tidligere hadde været. Berlins kommune anvendte litt sten; derimot blev svensk sten anvendt til flere større gateanlæg i Berlins forstæder. Prisen viste ogsaa ved aarets slutning litt opgang. Med den tiltagende byggevirkksomhet vil formentlig ogsaa avsetningen bli bedre. Ogsaa i den øvrige del av Tyskland gjorde der sig gjældende livligere efterspørsel efter nordisk sten, og det ser ut, som om depressionen nu gir plads for en almindelig bedring. Hertil kommer ogsaa, at den stigende avsetning av norsk og svensk sten til andre europæiske og oversjøiske lande bevirker, at man ikke i Norden er nødt til paa forhaand at akseptere de laveste priser paa det tyske marked. Der indtraf forsaavidt en forandring i 1910, at der fandt sted en større efterspørsel efter gatesten, end tilfældet hadde været i det foregaaende aar. Denne stigning i efterspørslen ledsagedes imidlertid ikke av nogen nævneværdig forhøielse av priserne. I interesserede kredse lægger man tildels skylden for de vedvarende lave priser paa mellemændene, og det synes at være av interesse for producenterne at sælge direkte eller gjennom branchekyndige, helst faste, repræsentanter, hvorved usund spekulation fra mellemændenes side turde kunne undgaaes.

Der klages i Tyskland over, at arbeidslønnens stigning og forbedringen av landets vandveie og

havneanlæg har gjort det vanskelig for den tyske stenindustri at konkurrere med held med den skandinaviske sten. Forberedelserne til avsluttelsen av den svensk-tyske handelstraktat foranlediget derfor interessegrupperne paa begge sider til at gjøre gjældende de forskjellige grunde for og imot told paa gatesten.

Naar undtages træbrolægning og asfalt, har indførslen av kunstige gatebelæg istedetfor gatesten gjort forholdsvis litt fremskridt.

Anvendelsen av belæg med smaa sten («Kleinpflaster») i gaterne i byerne og paa chausséerne paa landet tiltar mere og mere og har git de tyske stenbrudd med dertil egnet materiale nogen erstatning for den formindskede avsetning av prismatisk gatesten. De erfaringer, som forskjellige byer med villa-bebyggede bydele har gjort med dette slags gatebelæg, er meget god. Som følge av den forholdsvis lave pris er belæg med smaa sten blitt almindeligere, endskjønt kravet til dets kvalitet vedvarende er blitt større. Mange av Berlins forstæder, som tidligere nøiet sig med belæg med polygonalsten, er overveieende gaat over til belæg med prismatisk gatesten. Avsetningen av polygonalsten indskrænker sig for tiden næsten udelukkende til de mindre byer og landsbykommuner, som ikke blot erstatter det ringere belæg med rullesten («Rundpflaster») fra tidligere decenniier med god polygonalsten, men ogsaa mere og mere utstrækker sine gatebelæg og mange gange med understøttelse av statsmyndighetene bestræber sig for at skaffe brolagte samfærdselsveie mellem de enkelte kommuner.

Konsulen i Königsberg meddeler, at der tidligere blev gjort ganske store forretninger i norsk sten paa Königsberg, men at disse i de senere aar er gaat meget tilbake, nærmest av den grund, at fragterne fra Norge i sammenligning med fragterne fra Sydsverige og Bornholm er saa høie, at forretningerne knapt lønner sig mere. Desuten siges de svenske og danske stensorter, og specielt den røde bornholmske granit, at passe bedre end den norske.

Magistraten i Königsberg, der er den største derværende konsument, har opgit følgende priser, som i 1910 blev betalt for nedennævnte stensorter:

«Reihenpflastersteine».

1. klasse mk. 6.79—7.00—7.25 pr. kv.-meter
2. — » 6.58 » —

«Bordsteine».

- 30 cm. bredde mk. 6.40 pr. løpende meter.
- 15 » — » 3.50 » —

«Bogenbordsteine».

- 15 cm. bredde mk. 3.80 à 4.70 pr. løpende meter.

Samtlige priser er cif. Königsberg, inkl. told.

Forandringerne i den spanske toldtarif.

I den nylig vedtagne og fra 1. januar d. a. ikrafttraadte nye spanske toldtarif indeholdes der endel mindre forandringer av interesse for norsk export. Oplysning herom er i henhold til en fra chargé d'affaires K. Wedel Jarlsberg, Madrid, mottat telegrafisk indberetning allerede tilstillet dagspressen. Fra herr Wedel Jarlsberg foreligger der nu en skriftlig indberetning i saken, av hvilken nedenfor meddeles et utdrag:

I vedkommende dekret er indtat bestemmelser om toldbehandling av varer, ankommet til Spanien efter de nye toldsatsers ikrafttræden. Den høiere

told skal ikke fordres for varer, som inden den 1. januar er expederet direkte til Spanien fra vedkommende afsendelsessted i utlandet. De høiere toldsatser skal heller ikke komme til anvendelse likeoverfor varer, som er under toldbehandling eller er oplagret, og som inden 8. januar bringes ut paa markedet (dekretets art. 3). Alle varer, i hvilken situation de saa end befinder sig, nyter godt av de nye, lavere satser (art. 4).

Sækkeemballage. I «disposición» 5 er den tidligere bestemmelse om toldbehandling av sækker (gamle disp. 5, art. 9) helt forandret. I den nye art. 9 og flg. utesltes: For sækker, som kommer ind med varer, der erlægges told efter nettovægt, betales for den inderste sæk pes. 0.10 i told, for de øvrige sækker den told, som er fastsat for det stof, hvorav de er tilvirket. De mineralske gjødningsstoffer, som omhandles i art. 206 og 207, erlægges told efter bruttovægt; deri medtages vægten av den sæk, som umiddelbart omslutter vedkommende gjødningsstof; for de øvrige sækker erlægges den told, som er fastsat for det stof, hvorav de er tilvirket. Ammoniumsulfat og nitrater erlægges told efter bruttovægt, deri iberegnet én sæk; for den følgende sæk erlægges pes. 0.10 i told, og for de derefterfølgende den told, som er bestemt for det stof, hvorav de er fremstillet (efter den spanske statistik indkom i 1910 79 789 sækker fra Norge).

De i disp. 6 og 7 foretagne forandringer turde ikke ha nogen interesse for Norge.

Kalciumkarbid. Tolden er nu som før 30 pes. pr. 100 kg. (g. t. art. 218, n. t. art. 224).

Kemikalier. Ifølge oplysning erholdt i general-toldstyrelsen er tolden for nedennævnte kemiske produkter uforandret, nemlig:

Kalciumnitrat	10 cent. pr. 100 kg. brutto.
Natriumnitrat	10 » —» —» —» —»
Natriumnitrit	15 pes. —» —» —» —»
Kaliumnitrat	10 cent. —» —» —» —»
Kaliumnitrit	15 pes. —» —» —» —»
Ammoniumnitrat	3 » —» —» —» —»
Ammoniumnitrit	3 » —» —» —» —»
Bariumnitrat	15 » —» —» —» —»
Bariumnitrit	15 » —» —» —» —»
Strontiumnitrat	15 » —» —» —» —»
Strontiumnitrit	15 » —» —» —» —»
Salpetersyre	6 » —» —» —» —»

Pakpapier. Tolden er uforandret pes. 10.85 pr. 100 kg. (g. t. art. 401, n. t. art. 411).

Telefon- og telegrafapparater. Tolden er som før pes. 2.50 pr. kg. (g. t. art. 530, n. t. art. 545).

Kobberstof (bundmaling). Tolden er uforandret, eller 25 pes. pr. 100 kg. (g. t. art. 196, n. t. art. 201).

Træmassekub indgik tidligere under «kul, ved og andet vegetabilsk brænde», konf. anm. til den gamle tariffs art. 451. Tolden var pes. 1.50 pr. 1 000 kg. I den nye tarif er der indført et eget nummer for kub, nemlig art. 448, og tolden er nedsat til 1 pes. Desuten er dimensionerne for træmassekub forandret til 2.13 m. maksimumslængde og 0.20 m. maximumsdiаметer. (Konf. anm. til den gamle tariffs art. 451).

Træmasse. Tolden er nedsat fra pes. 0.75 til pes. 0.50 pr. 100 kg. (g. t. art. 395, n. t. art. 406).

Kondenseret melk. «Kondenseret melk uten til-sætning av andre stoffer» erlagde efter den gamle tariffs art. 638 100 pes. i told pr. 100 kg. I den nye tarif er tolden nedsat til 75 pesetas (art. 656). «Melk og fløte i naturlig tilstand, steriliseret eller koncen-

treret, i pulver eller i kaker, med eller uten sukker» erlægges i henhold til traktaten med Schweiz 50 pes. i told pr. 100 kg. Generaltoldstyrelsen har bekræftet, at tolden for norsk kondenseret melk blir pes. 0.50 pr. kg.

Trælast. Under rubrikken «madera» er kun den nye tariffs art. 439, 441 og 442 av større interesse for Norge. Toldforhøielsen under 441 og 442 berører ikke Norge, og toldsatsen for 439 er uforandret. Tolden for den nye art. 440 er paalagt fra pes. 0.50 pr. 100 kg. til pes. 0.75 (g. t. art. 429). Nogen større interesse for Norge har dog ikke denne toldforhøielse, da værdien av vor import under dette tariffnummer i 1910 kun beløp sig til 2 880 pes. Toldsatsen for stav (g. t. art. 427, n. t. art. 438) er ikke forandret. Der er overhovedet ikke indført stav fra Norge i 1910 ifølge den spanske statistik for dette aar.

Tolden for sleepers (art 428) er som tidligere pes. 0.65 pr. 100 kg.

Skind og huder. Tolden for tørre ugarvede skind og huder var før pes. 4.40 pr. 100 kg. og for friske huder pes. 3.00 (g. t. art. 480 og 481). Tolden for førstnævnte gruppe er forhøiet til pes. 5.20 pr. 100 kg., derimot er satsen for friske huder og skind uforandret (n. t. art. 492 og 493).

Luftskibsfartsutstilling i Moskva.

Ifølge en meddelelse fra den herværende russiske legation vil en international luftskibsfartsutstilling bli aapnet i Moskva den 7. april d. a.

Program og reglement for utstillingen er mottatt og er av Utenriksdepartementet blit tilstillet saavel Handelsdepartementet som Forsvarsdepartementet.

Olivenhøsten i Spanien i 1911.

Chargé d'affaires K. Wedel Jarlsberg, Madrid, har meddelt følgende:

Det i Spanien med oliventrær beplantede areal utgjorde i 1911 1 435 117 hektar — en forøkelse av 18 995 hektar fra 1910. Produktionen av olivenolje ifjor anslaaes til omtrent 6,1 mill. metr. kvint., eller 2 mill. mere end i 1910.

Det største høstutbytte faldt paa Sevilla og Cordoba med henholdsvis 4 139 810 og 3 000 000 metr. kvint. oliven og 832 849 og 582 000 metr. kvint. olje. Derefter følger Malaga med 250 000 metr. kvint. oliven, Jaen med 180 000, Lérida med 142 000, Valencia med 133 133 og Tarragona med 108 000.

Den fineste olivenolje, som fremstilles i Spanien, skal komme fra provinsen Tarragona.

Ny bank i Bilbao.

Vicekonsul W. M. Johannessen, Bilbao, har indberettet, at der i disse dage aapnes en avdeling i Bilbao av «Banco Español del Río de la Plata», hvis hovedsæte er i Buenos Aires, men som foruten i Madrid har filialer bl. a. ogsaa i Barcelona, Valencia, Coruña og Vigo.

Den nye avdeling, hvis lokaler er beliggende paa Plaza Circular, vil befatte sig med alle slags bankforretninger.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 5.

Ukeutgaven.

3. februar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

Side

Importen til Tyskland av tran, sæl- og hvalfett, hvalkjød, hvalbarder, fiskeskind og fiskemel	21
Markedet for sildeolje, sildemel, fiskelim, gelatin og røket sild i Frankrike	21
Vildtimporten til Tyskland	22
Nye brasilianske regler om mulkt for uoverensstemmelse mellem konsulatfaktura og indført vare	23
Forhoielse av fyr- og dokavgifterne i Brasilien	23
Fest- og helligdage i utlandet i aaret 1912	23
Toldforandringer i Australien	24
Indførslen av melk, fløte og smør til Tyskland	24
Stor kultransport. Tonnagebehov i Italien	24
Høimporten til Tyskland	24

Importen til Tyskland av tran, sæl- og hvalfett, hvalkjød, hvalbarder, fiskeskind og fiskemel.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Nedenstaaende tabel viser importen av tran til Tyskland i 1910 og 1909.

Fra	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	217	87	—	—
Danmark	861	344	488	176
Storbritannien	5 387	2 263	3 478	1 322
Norge	14 241	6 836	11 177	4 471
Sverige	436	174	301	108
Spanien	375	150	314	113
Japan	4 753	1 901	4 143	1 119
Argentina	744	335	189	68
Brasilien	170	68	303	109
Britisk Amerika	511	230	253	61
De Forenede Stater	420	189	165	60

Den samlede indførsel av tran utgjorde i 1910 28 534 tons til en værdi av 12,8 mill. mk., mot 21 340 tons og 7,8 mill. mk. i 1909; der fandt altsaa sted en betydelig stigning baade for mængdens og særlig for værdiens vedkommende. Andelen i denne stigning kom hovedsakelig de viktigste importlande, Norge, England og Japan, tilgode. Som det vil sees, faldt betydelig mere end halvdelen av totalimportværdien paa Norge.

Konsulen i Mannheim har meddelt: «Avsætningen av norsk tran, bestemt for industrielt bruk, foregik i aaret 1910 normalt. Medens man i de tidligere aar ofte har foretrukket hvaltran, viste man i 1910 større interesse for sæltran.»

Av fiske-, sæl- og hvalfett indførtes i 1910 548 tons til en værdi av 263 000 mk., mot 474 tons og 209 000 mk. i 1909; herav faldt i 1910 379 tons og 182 000 mk. og i 1909 305 tons og 134 000 mk.

paa indførslen fra Norge, der i 1908 blot utgjorde 120 tons; resten kom fra Storbritannien.

Av raa fiskeskind importertes i 1910 90 tons til en værdi av 629 000 mk., hovedsakelig fra de Forenede Stater; fra Norge indførtes der av denne vare for 6 000 mk.

Konsulen i Leipzig indberetter angaaende importen av fiskeskind: «Denne nye artikel blev snart saa søkt, at efterspørslen langt oversteg tilbudet. De fra en forretningsmand i Nordland oversendte prøve-skind hadde man straks anledning til at anbringe hos en engrosbokbinder. Skindet hitrører fra en art stenbit, er særdeles sterkt og pent og lar sig let forarbeide. Prisen utgjør, alt efter størrelsen, som varierer fra 60 til 80 cm.s længde og 5 til 20 cm.s bredde, kr. 1,50 til 2,00.»

Av hvalkjød indførtes i 1910 5 000 kg. til Leipzig. Konsulen dersteds meddeler, at denne artikel finder avsætning, naar den ikke er for salt, men at behandlingsmaaten desværre lar meget tilbake at ønske. Der maa sendes de bedste stykker av ung hval, forat denne vare kan vinde avsætning.

Nedenstaaende tabel viser indførslen av hvalbarder til Tyskland i de to sidste aar:

Fra	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Danmark	33	184	—	—
Frankrike	10	54	—	—
Storbritannien	91	500	78	392
Norge	227	1 249	126	630
Japan	85	467	91	457
Nederlandsk Indien	12	64	—	—
Chile	20	110	—	—

Totalimporten av hvalbarder utgjorde i 1910 495 tons til en værdi av 2,7 mill. mk., mot i 1909 321 tons og 1,6 mill. mk. Størstedelen av den økede import i 1910 falder paa Norge, hvis indførsel næsten har fordoblet sig for værdiens vedkommende.

Av fiskemel til kvægfør og gjødning m. m. indførtes der i 1910 i Norge 7 018 tons til en værdi av 1 123 000 mk., mot 3 839 tons og 614 000 mk. i 1909 og blot 845 tons og 135 000 mk. i 1908. Da det tarifnummer, hvorunder denne artikel horer, omfatter flere forskjellige artikler, kan det ikke sees, hvormeg saadant fiskemel kom fra andre lande.

Markedet for sildeolje, sildemel, fiskelim, gelatin og røket sild i Frankrike.

Indberetning*) fra minister F. Wedel Jarlsberg, Paris.

*) Der foreligger om markedet for disse artikler likesledes indberetninger fra Tyskland og Spanien. Disse beretninger vil bli indtat i neste nr.

Legationen har paa foranledning indhentet nedenævnte oplysninger fra endel konsulater i Frankrike.

Generalkonsulatet i Paris: *Sildeolje og sildemel* blev i 1910 importeret til Paris i mindre utstrækning end i det foregaaende aar, delvis paa grund af den ringere produktion i Norge og delvis paa grund af de temmelig høje priser, som noteres, specielt for sildemel, som i Frankrike kun benyttes som gjødningsstof, ikke som kraftfor. Fres. 2.25 pr. procent kvælstof, leveret Dunkerque, skal være noteret for sildemel. Prisen er for tiden stigende, og Parisermarkedets nuværende stilling for disse varer ansees gunstig.

Fiskelim og gelatin. Av fiskelim findes der 50 forskellige sorter, hvis pris afhænger af kvaliteten. Prisen paa gelatin varierer mellem 100—600 fres. pr. 50 kg., efter kvaliteten. Det er saaledes umulig at udtale sig om prisen, før man faar se en prøve paa varen. Generalkonsulatet har bragt paa det rene, at norsk fiskelim og gelatin vil kunne indarbejdes paa Parisermarkedet, men at konkurrencen er meget stor i disse varer.

Røket sild betales i udsalg med 15 centimes stykket i Paris. Efter herværende agents uttalelser er der dog ikke særdeles meget at gøre i denne vare paa Parisermarkedet. Der kommer derimot adskillig kippers (flekket røket sild) til Paris, og denne vare finder her let avsætning.

Generalkonsulatet har tidligere opgit som herværende importører av sildeolje og sildemel: A. Thorsen, 3, rue Papin, Paris, og Sev. Dahl, 1, rue Richer, Paris. Foruten disse firmaer er følgende kjøpere av sildeolje:

Dechaud, 2 Cité Bergère, Paris.
Dessalle, 39 rue de Paradis, »
G. Duval, 73 Av. de St.-Mandé, »
L. Rochez, 8 Rue de St.-Quentin, »

Konsulatet i Rouen har opgit følgende importører:

Syndicat Agricole de la Seine Inférieure, 27 Quai de Paris, Rouen.
V.ve Ardouin, 7 Rue de Florence, Rouen.
Leroy-Capon, 14 Quai de Paris, »
A. Verdun, 38 Rue du Vieux-Palais, »

Konsulatet i Nantes:

Sildeolje: Der findes i distriktet flere kjøpere, for hvilke dette produkt vilde være av interesse. Prisen paa fiskeoljer er for nærværende fres. 56 pr. 100 kg.

Sildemel: Dette produkt turde ogsaa finde avsætning. Imidlertid findes her paa vestkysten flere fabrikker, som fabrikkerer den slags gjødning, saa prisen her, som forøvrig ellers, vilde være bestemmende for muligheden av salg. Det er ikke lykkes konsulatet at faa opgit priserne paa dette produkt. Det er opgit at være toldfrit, medmindre det indeholder fremmede substanser, saasom kemiske præparater.

Fiskelim og gelatin finder god avsætning, og der importeres større kvantiteter derav.

Røket sild vil sandsynligvis vanskeligere kunne finde marked her, med undtagelse av i aar med knap tilgang og høje priser. Silden sælges i smaakasser, indeholdende 20 à 25 fisk og veiede 3½ à 4 kg. I de aar, sildefisket har git rikt utbytte, har den laveste pris været fres. 0.75 pr. kasse, medens der i 1911 opnaaedes fres. 1.75. Indførselstolden er konsulatet opgit at være fres. 0.55 à 0.60 pr. kasse. — Det er konsulatet meddelt, at der likeledes kunde

findes avsætning for *fiskefett*, rensed og urensed, men ikke syrebehandlet.

Vicekonsulatet i Havre: *Sildeolje, sildemel, fiskelim og gelatin* er saagodtsom ikke gjendstand for omsætning inden vicekonsulatets distrikt.

Røket sild indkøpes fra Fécamp, Boulogne og Dieppe og utbydes i Havre til en pris av fres. 0.05 og 0.10 pr. stk. samt i smaakasser à 25 stk. til en pris av ca. fres. 2.50.

Konsulatet i Bordeaux: Der anvendes av garverierne *fiskeolje* i ikke ringe utstrækning, og der noteres for bedste kvalitet rensed fres. 50 pr. 100 kg. Prisen varierer imidlertid som med tran efter varens farve og lugt. Forutsat at sildeoljen ikke lugter og ellers er av god kvalitet, vil der formentlig kunne skaffes avsætning her for mindre partier.

Hvad *sildemel* angaar, anvendes her i egnen «fiskegjødning» saavel til vindyrkning som hovedsagelig til akerbruk. Prisen avhænger aldeles av den mængde kvælstof, som vedkommende fabrikat indeholder. Der opgives saaledes, at der for tiden frembydes fiskeguano, indeholdende 8 til 10 % kvælstof og 4 til 7 % fosforsyre til fres. 2.10 pr. kg. kvælstof, for fosforsyren betales intet. Varen bør vistnok helst betegnes som fiskemel uten angivelse av, hvad slags fisk det hitrører fra.

Fiskelim og gelatin. Der anvendes her, hvad man kalder gelatin eller «colle de poisson», bl. a. til klaring av vin, men formentlig ikke i nogen større utstrækning. Prisen opgives at være fres. 26 à 30 pr. kg. Produktet utvindes av stør, og der skal i betragtning av den høje pris ogsaa være gjort forsøk med kunstig vare, der vistnok kun kommer paa fres. 6 pr. kg.

Indførsel av *røket norsk sild* har ofte været forsøkt hertil, og hvis denne hittil ikke er blit av nogen betydning, er det vistnok hovedsagelig, fordi varen blir for dyr i forhold til det franske produkt. Den franske sild noteres til detaljhandlen i smaakasser paa 4 kg., indeholdende 16 à 20 strk. med fres. 2.25, hvilket svarer til 10 à 12 centimes pr. stykke. I udsalg sælges den igjen til 20 centimes pr. stykke, medens den norske sild mere er en luksusartikel, idet man for denne maa betale 40 à 60 cent. pr. stykke.

Det er naturligvis vanskelig for den norske producent, der har at betale told og fragt, at konkurrere her, men kunde man bringe priserne ned, tror konsulatet, tiltrods for at det ofte er sagt, at franskmændene ikke ynder den norske silde noget utprægede røksmak, at der dog vilde være noget at utrette her. I det store og hele tat ønsker man at se prøver her, før man uttaler sig.

Tolden er opgit at være for sildolje fres. 6.00 pr. 100 kg. brutto. Sildemel som gjødningsstof er toldfrit. Fiskelim og gelatin fortoldes formentlig begge som «colle de poisson» med en told av fres. 40 pr. 100 kg. netto. Røkesild betales fres. 15 pr. 100 kg. netto, alt efter minimumstariften.

Vildtimporten til Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Av haarbærende vildt, ikke levende, indførtes til Tyskland fra Norge i 1910 for 71 000 mk.,

mot 63 000 mk. i 1909. Værdien av totalimporten av denne vare androg i 1910 til 1 290 000 mk., væsentlig fra Østerrike-Ungarn, Rusland, Finland og New Zealand. Indførslen fra Norge av fuglevildt — ikke levende — steg fra 98 000 mk. i 1909 til 147 000 mk. i 1910. Værdien av totalimporten av denne artikkel var i 1910 662 000 mk., hvorav størstedelen kom — foruten fra Norge — fra Rusland og Østerrike-Ungarn.

Efter hvad konsulatet i Dresden meddeler, stillet priserne for de forskjellige sorter fuglevildt sig i 1910 næsten den hele sæson ca. 25 % høiere end i 1909; en undtagelse herfra dannet aarfugl, hvorefter efterspørslen var liten. Indførslen til Dresden av norske rensdyr, med eller uten skind, er gaat betydelig tilbake, og det ser ut, som om de norske rensdyr skal bli fortrængt av de finske og nordrussiske. Aarsaken hertil synes at ligge i den omstændighet, at det falder de norske eksportører vanskelig at etterkomme de strenge veterinære politiforskrifter.

Konsulen i Frankfurt meddeler, at de større derværende vildthandlere fører norske hjerper, ryper og aarfugl samt rensdyrkjød; men blot et par forretninger er av saadant omfang, at de har direkte forbindelse med Norge; de øvrige kjøper for det meste norsk vildt fra Hamburgerimportørerne, til hvilke de leverer franske kyllinger. Paa grund av denne bytteforbindelse er enkelte Frankfurterfirmaer utilbøielige til at bestille vildt direkte fra Norden.

Konsulen i Lübeck indberetter, at importen av nordisk vildt heller ikke i 1910 viste nogen nævneværdig fremgang, og at antallet av de importerede rensdyr gik op til ca. 300 stykker.

Nye brasilianske regler om mulkt for uoverensstemmelse mellem konsulatfaktura og indført vare.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har meddelt følgende:

Det brasilianske toldvæsen er meget strengt overfor uoverensstemmelser, som det konstaterer mellem konsulatfakturaen og den indførte vare. Ved den under 31. december 1911 utfærdigede finanslov er de herom gjældende regler i høj grad skjærpet. I finansloven er nemlig indtatt følgende bestemmelse: «For uoverensstemmelse mellem konsulatfakturaen og vedkommende kolli eller kollier, der konstateres ved kontrollforretningen, paadrager varernes eier eller mottager sig en mulkt av det dobbelte av det beløp, som avgifterne for den opdagede forskjel utgjør, uanset disse avgifters størrelse, og hvad enten det dreier sig om forskjel i kvalitet, i kvantitet eller i vekt, eller om lavere taxt eller værdi.» De væsentlige forandringer, som herved er indført, er følgende: Uoverensstemmelser med hensyn til varens beskaffenhed, som medfører en høiere avgift, end eieren eller mottageren har tilsigtet at betale, skulde efter den hittil gjældende regel ikke mulkeres, medmindre merværdien oversteg rs. 100 \$ 000. Efter den nye forskrift bortfalder denne grænse. Og efter den ældre regel skulde vektforskjel kun medføre mulkt, naar der konstateres en vekt av mindst 10 % over den i fakturaen angivne. Ogsaa denne grænse er nu sløift.

Den anseede Rio-avis «Jornal do Commercio» kritiserer meget skarpt den stedfundne lovforandring. Den fremholder, at det ikke er mulig altid at sikre sig en fuld overensstemmelse mellem konsulatfak-

turaen og varens tilstand ved ankomsten til Brasilien. Mange varer undergaar betydelige vektændringer under reisen, likesaa ofte meget store værdiforandringer. Og da tolden i de fleste tilfælde beregnes efter vegten, skulde toldmyndighetene ikke ha interesse av at fæste sig ved mindre uoverensstemmelser med hensyn til volum eller værdi. «Jornal do Commercio» forutser, at den nye bestemmelse vil bli en kilde til utallige konflikter mellem forretningsverdenen og toldboden. Avisen fremholder, at mulkten ifølge de gjældende regler skal deles likt mellem statskassen og den toldkontrollør, som bevirker den, en ordning, som naturligvis er egnet til at øke faren for misbruk.

Den nye regel er traadt i kraft 1. januar d. a.

Forhøielse av fyr- og dokavgifterne i Brasilien.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har indberettet følgende:

I løpet av aaret 1910 lykkedes det «Centro de Navegação Transatlantica, hersteds, at utvirke, at fyr- og dokavgifterne, som tidligere blev betalt i guld efter en kurs av 27 d. pr. milreis, skulde betales i papir (kurs 16 d. pr. milreis). Under behandlingen i kongressen av indeværende aars budget fremkom der imidlertid forslag om at vende tilbake til den gamle ordning. «Centro»ens formand hadde i den anledning to konferenser med finansministeren for at opnaa, at man fremdeles skulde kunne betale disse avgifter i papir. Men finansministeren erklærte, at han ikke kunde støtte «Centro»ens henstilling. I den under 1. januar d. a. ikrafttraadte finanslov er det bestemt, at fyr- og dokavgifterne skal oppebæres i guld efter en kurs av 27 d.

Den i «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 45 for 1911 indtagne oversigt over utklaringsutgifter i Rio de Janeiro er bygget paa den forutsetning, at fyravgiften betales i papir. Den samlede sum av utklaringsavgifter maa nu forhøies med ca. 100 milreis for et skib paa over 1 000 reg.tons.

Fest- og helligdage i utlandet i aaret 1912.

Spanien.

Indberetning fra *generalkonsulatet i Bilbao*.

Den spanske regjering har i overensstemmelse med en pavelig «motu proprio» av 1911 fra 1. januar d. a. ophævet forskjellige hittil gjældende særlige helligdage og henlagt festligholdelsen av dem til den nærmest paafølgende søndag.

Nedenfor meddeles, paa hvilke festdage — foruten paa søndage — lastning eller losning av skibe i 1912 vil være hindret eller vanskeliggjort i de forskjellige havne inden distriktet, hvor Norge er konsulært repræsenteret:

Bilbao.

1. januar	16. mai	1. november
6. »	29. juni	25. december.
5. april	15. august	

Santander.

1. januar	2. februar	19. mars
6. »	20. »	25. »

4. april — eftermiddag	6. juni 29. »	30. august 8. september
5. april	25. juli	1. november
16. mai	15. august	25. december

Gijón.

1. januar	25. juli	1. november
6. »	15. august	25. december
29. juni		

La Coruña.

1. januar	16. mai	1. november
6. »	29. juni	25. december
5. april	15. august	

Ferrol.

1. januar	16. mai	1. november
6. »	29. juni	25. december
5. april	15. august	

Vigo.

1. januar	16. mai	15. august
6. »	29. juni	1. november
1. mai	25. juli	25. december

Pasajes.

1. januar	6. juni	25. december
5. april	15. august	

San Sebastian.

1. januar	5. april	15. august
6. »	16. mai	1. november
20. »	29. juni	25. december

Om alle de ovenomhandlede festdage gjælder det, at laste- eller lossearbeide vil kunne foregaa efter særskilt indhentet tilladelse fra toldadministrationen paa stedet, og mot at der betales vedkommende toldfunktionærer et særlig gratiale, hvis størrelse i almindelighet vil rette sig efter fartøiets tonnage og varenes art (i San Sebastian 25 à 50 pesetas). Derimot vil der i henhold til loven om søndagshylen som regel ikke bli git tilladelse til at foreta lastnings- eller losningsarbeide paa søndage.

Tyskland.

Ifølge indberetning fra konsulatet i Stettin falder den tyske bededag iaar paa den 20. november.

Tyrkiet.

De muhamedanske fest- og helligdage, som i 1912 vil hindre losning og lastning i tyrkiske havne, er ifølge indberetning fra *generalkonsulatet i Konstantinopel*: 27. april, H. K. H. Sultan Mehemed V's tronbestigelsesdag; 23. juli, konstitutionsdagen; Chéker Bairam, 13., 14. og 15. (søndag) september, og Courbam Bairam, 20., 21., 22. og 23. november.

Argentina.

Nedennævnte argentinske fest- og helligdage falder i aaret 1912 ifølge indberetning fra *legationen i Buenos Aires* paa følgende dage:

19. og 20. februar, karneval, 25. mai, national festdag, 6. juni, Corpus Christi.

Toldforandringer i Australien.

Den australske regering har for parlamentet fremlagt forslag til forandringer i den gjældende toldtarif. Forandringerne, der i overensstemmelse med de gjældende bestemmelser allerede provisorisk er traadt i kraft, synes ikke i nævneværdig grad at berøre norske exportinteresser.

Paa visse stenhuggerarbeider er tolden forhøiet fra 30 til 35 pct. ad val. For ubearbejdede kassebord er oprettet en ny gruppe med en toldsats av 4 sh. pr. 100 sup. fot., medens tolden for bearbejdede kassebord og bord til døre er 5 sh. pr. 100 sup. fot.

Indførslen av melk, fløte og smør til Tyskland.

Meddelt av *legationen i Berlin*.

Av søt melk indførtes der i 1910 til Tyskland for 5 mill. mk., hvorav næsten halvdelen kom fra Danmark og Schweiz, og av søt fløte indførtes der i 1910 for ikke mindre end 28.8 mill. mk., derav for 23.5 mill. mk. fra Danmark og for 2.6 mill. mk. baade fra Sverige og Rusland.

Smør indførtes i 1910 til en værdi av 90.5 mill. mk., væsentlig fra Nederlandene, europæisk og asiatisk Rusland og Danmark.

Stor kultransport. Tonnagebehov i Italien.

Ifølge «Board of Trade Journal» har en av det italienske marineministerium utfærdiget indbydelse til italienske skibssredere om at indgi anbud paa overtagelse av transporten fra britiske til italienske havne av 700 000 tons kul aarlig for et tidsrum av ti aar intet resultat git, hvorfor den italienske regering nu maa søke underhaanden at skaffe sig den fornødne tonnage.

Høimporten til Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad *O. Skybak*.

Av grønfør, hø, m. m. indførtes til Tyskland i 1910 180 074 tons til en værdi av 6.5 mill. mk., derav var Norges andel 3 739 tons og 206 000 mk., mot i 1909 2 083 tons og 156 000 mk. Den største import fandt sted fra Nederlandene, Frankrike og Østerrike-Ungarn. Fra Sverige kom betydelige partier presset kløver og timothei til Berlin over Trelleborg-Sassnitz; prisen varierte fra mk. 8.60—9.40 til mk. 5.20—5.80 pr. 100 kg. i vognladninger franko Berlin.

Det norske hø regnes — meddeler konsulen i Köln — som en mellemting mellem importeret lusern, der i 1910 betaltes med mk. 9.50—10.00 pr. 100 kg. franko Köln, og tysk enghø, som betales med mk. 6.00—6.50 pr. 100 kg. En av Kölns hovedimportører i denne branche har oplyst, at der med en pris av 8 mk. pr. 100 kg. franko Köln kan være gode chancer for import av norsk hø dertil. Importen vil naturligvis lettes, naar den kan finde sted med den nye dampskibslinje mellem Norge og Rhinlandene.

Tyskland vil bli nødt til ialfald delvis at dække det underskud, som sidste aars høhøst gav, ved indførsel av hø fra utlandet.

Hvad provinserne Sachsen og Brandenburg angaar, anser konsulen i Magdeburg Lübeck for den hensigtsmæssigste indførselshavn for norsk hø.

Hvad utsigterne for høimporten betræffer, maa man ha for øie, at den tyske kvægbestand er blit formindsket som følge av mule- og klovesykens optræden inden store dele av riket, og at der efter al sansynlighet vil bli nedslaget endel kvæg paa grund av förmangelen.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 6.

Ukeutgaven.

10. februar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Markedet i Tyskland for røkesild, sildeolje, sildemel, fiskelim og gelatin	25
Vor handelsomsætning med Algeriet	26
Importen av huder og skind til Tyskland	27
Daarlige utsigter for isimporten til Nordtyskland	28
Den tyske skibsbygning i 1911	28
Markedet for rensdyrkjød i Schweiz	28
Importen til Tyskland av kalciumkarbid, nitriter, kalksalpeter, cyanamid og fyrstikker	28

Markedet i Tyskland for røkesild, sildeolje, sildemel, fiskelim og gelatin.

Indberetning fra chargé d'affaires J. Ræder, Berlin.

Røkesild. Den norske fiskeriagent i Hamburg samt de fleste norske konsulater i Tyskland uttaler sig pessimistisk om utsigterne for den norske vare til at vinde indpas paa det tyske marked, hvis behov dækkes av store indenlandske røkerier, der gir den friske vare den bedst mulige behandling, og hvis produkter beskyttes av en indførselstold av mk. 3 pr. 100 kg. Røket sild er ikke særskilt opført i den tyske importstatistik.

Behovet i *Hamburg* dækkes av tyske røkerier. Til *Altona* indføres ingen norsk røkesild, efterat et for nogle aar siden anstillet forsøk, paa grund av tolden og paa grund av mindre tilfredsstillende kvalitet, maatte opgives. *Brake* faar røket sild fra *Geestemünde* til en pris av mk. 1.00 pr. kasse à 25 stykker. *Cuxhaven*, *Emden*, *Flensburg* og *Geestemünde* indfører ikke denne vare. Heller ikke skal der være utsigt til avsetning i *Hannover*, *Kiel* eller *Lübeck*. I nærheten av sidstnevnte by findes røkerier, der for en stor del faar sin raavare fra Norge. *Rostock* producerer selv røket sild. I *Wismar* er der ingen avsetning herfor. *Berlins* marked dækkes av den indenlandske produktion. I *Bremen* og *Danzig* forbrukes kun smaa kvantiteter. Derimot er *Dresden* et stort marked, men røkningen besorges av de derværende røkerier. Som agenter opgives: Hoff & Wallisch, Friedrichstrasse 2. En betydelig detaljforretning dersteds er E. Paschky, Wölfnitzstrasse 1. I *Mannheim* forbrukes sild fra Hamburg og Altona samt fra Holland. En gros-priserne opgaar for førstnevnte til mk. 1.20 à mk. 1.40 franko, pr. kasse à 28 til 30 stykker; for hollandsk røket sild betales ca. mk. 5.00 franko, pr. kasse à 100 stykker. Til *Köln* indføres der ogsaa røket sild fra Holland. Kvaliteten ansees for meget god, saa det vistnok vilde bli vanskelig for Norge at erobre markedet. Detaljpriserne er mk. 0.25 for 3 middelsstore sild. I *Düsseldorf* vil der muligens være avsetning at finde blandt den store fabrikkbefolkning, men prisen er det vanskelig at uttale sig om. Det anbefales at sette sig i forbindelse med agenter (henvendelse herom bør eventuelt ske til det derværende vicekonsulat). *Königs-*

berg importerer ikke røkesild, idet de derværende forhandlere kjøper saltet sild fra lagrene paa pladsen og røker den selv. Der konsumeres imidlertid meget av denne artikel ute i de tilgrænsende distrikter, og det er derfor ikke utelukket, at en god norsk vare vil kunne vinde indpas. I *München* er der en temmelig stor avsetning. En agent har meddelt, at han alene sælger mellem 5 000 og 10 000 stykker om aaret til en pris av 8 til 16 pfennig pr. stk., efter størrelsen, for bedste sort, de saakaldte «Lachsheringe». Det antages, at der i *München* selv under sæsonen kan avsættes omkring 100 000 stykker, og ogsaa ellers i Bayern er forbruket betydelig. Der indføres adskillig hollandsk vare, der betales med fra mk. 3.20 til mk. 4.00 pr. kasse à 30 stykker. Nedenfor følger en fortegnelse over en del en-gros-handlere og agenter for Bayern: — — —*)

Nærmere opplysninger om markedet vil paa henvendelse kunne erholdes fra konsulatet i München.

Til *Stettin* kan nogen import av varmrøket sild ikke komme i betragtning paa grund av den eventuelle konkurrence med de talrike røkerier langs kysten. For koldrøket sild er behovet meget litet. I *Stuttgart* er der derimot lønnende avsetning for ferskrøket sild. For vare fra Østersjøen betales mk. 1.50 til mk. 2.50 franko pr. kasse à 30 stykker. Følgende en-gros-forretninger kan opgives: — — —

I *Frankfurt a. M.* opgives følgende kjøpere av røkesild: — — —

Sildeolje, sildemel. Av «Fischmehl, nicht zum Genusse, u. a. tierische Abgänge» indfortes til Tyskland fra Norge i 1910 7 018 tons til en værdi av mk. 1 123 000. Sildeoljen opføres formentlig i statistikken under «Fisch-Robben tran», hvorav der fra Norge i 1910 kom 14 241 tons til værdi mk. 6 836 000, mot en samlet import av 28 534 tons til en værdi av mk. 12 751 000.

Sildemel indgaar toldfrit til Tyskland; derimot paahviler der sildeolje en told av mk. 3.00 pr. dz. (100 kg.). I *Altona* avsættes kun litet sildeolje. Av sildemel indfortes i 1910 ca. 474 tons fra Norge. I 1911 har konkurrencen med skotsk mel været følelig. Prisen angives til mk. 17.00 for Stavangervare og mk. 19.00 à mk. 19.50 for Nordlandsvare, pr. 100 kg. I *Brake* dækkes behovet av en nærliggende fabrikk for kunstige gjødningsstoffer, hvor sildeolje og sildemel fremstilles som biprodukter. *Cuxhaven* besitter en fabrikk («Cuxhavener Dampftran- und Fischmelfabrik m. b. H.»), som kan tænkes muligens at være kjøper av sildeolje og sildemel. *Flensburg* forbruker efter forlydende et ganske stort kvantum fiskemel, der væsentlig leveres fra tyske fabrikker, da disses produkter skal være billigere end de norske. En-gros-salgspriserne opgives at være mk. 24.00 pr. 100 kg. I *Geestemünde* produceres sildeolje og sildemel. Salgspriserne er henholdsvis ca. mk. 30.00 og mk.

*) Saa vel denne som de nedenfor nævnte opgaver kan erholdes ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

16.00 à mk. 20.00 pr. 100 kg. I *Hamburg* utgjorde importen av kjød- og fiskefôr-mel i 1909 1 440 tons og i 1910 4 934 tons, hvorav den største del antagelig bestod av sildemel og fiskemel, medens den samlede import til *Hamburg* beløp sig til henholdsvis 10 499 tons og 17 362 tons. Importen av sildeolje er ikke særskilt angitt i statistikken, den er antagelig opført under tran, hvorav indførslen til *Hamburg* fra *Norge* i 1909 og 1910 utgjorde henholdsvis 8 393 og 10 800 tons. For sildemel med ca. $10\frac{1}{2}$ „ kvælstof noteres for tiden ca. 19 mk., for lys sildeolje 39 à 40 mk. og for gul 36 à $38\frac{1}{2}$ mk. pr. 100 kg. cif. *Hamburg*. Følgende firmaer i sildemel kan nævnes: — — — *Kiel* erholder sildemel over *Hamburg*, da en direkte import ikke skal lønne sig. I *Lübeck* er forbruket av sildemel og olje kun ringe. I *Rostock* gjøres der forsøk paa at indføre fiskemel paa markedet i *Mecklenburg*, men endnu vites intet om, hvorvidt dette vil lykkes. Vaaren 1911 avsluttedes kontrakter for nogle mindre partier sildemel til en pris av ca. mk. 19.50 pr. 100 kg. Sildeolje indføres ikke.

Fra *Berlin* meddeles, at sildemel i bedre kvaliteter er meget brukt i Tyskland som førstef og ogsaa derfor kan gjøre regning paa god avsetning. Som gjødningsmiddel kommer kun de daarlige kvaliteter i betragtning, og de har til dato kun fundet meget liten anvendelse paa det tyske marked. Prisene stiller sig omtrent saaledes: For god kvalitet mk. 210, for tarvelig mk. 180 pr. ton. Følgende firmaer kan komme i betragtning for sildemel: — —

Efter hvad der fremgaar av talrike henvendelser til myndigheter og private synes der ikke at være anvendelse i *Berlin* for fiskeolje. I *Bremen* og i *Danzig* er ingen nævneværdig avsetning for de heromhandlede artikler. I *Dresden* er sildeolje litet kjendt. Smaagarverier skal tidligere ha benyttet varen, men de er nu forsvundne. Derimot forbrukes der meget tran i garveindustrien; som de betydeligste firmaer kan opgives *Julius Bierlings Nachfolger*, *Papiermühlengasse 12*, *Dresden A.*, samt *Petzholdt & Schlieptraeke*, *Hamburgerstrasse 25*, *Dresden A.*, til hvilke firmaer direkte henvendelser med offerter og noiere meddelelser bør finde sted, da disse firmaer for formodes at ville interessere sig for sildeolje. For sildemel har der hittil ingen avsetning været, men firmaet *Chr. Schubart & Hesse*, *Breitestrasse 23*, *Dresden A.*, skal være villig til at gjøre et forsøk.

I *Mannheim* er sildeolje og sildemel endnu ikke kommet paa markedet i nævneværdig mængde. Hvad sidstnevnte vare angaar, erklærer de sakkyndige, at samme først i de sidste ti aar er blit kjendt i Tyskland, hvor den væsentlig brukes som tilsetning til svine- og fjærkræfôr. Som følge av sin ihængende og ofte motbydelig, skarpe tranlugt har varen ikke faat det indpas, som dens billighet og store eggehvittegehalt ellers burde kunne skaffe den. Som fôrmiddel kan kun brukes de bedste og friskeste kvaliteter; de andre kan blot avsettes som gjødning. Importørerne i *Mannheim* skal være villige til at interessere sig for sildemel og ønsker derfor offerter med prøver. Som saadanne firmaer opgives *Eugen Oslander* og *Greulich & Herschler*. I *Köln* skal sildeolje, der væsentlig anvendes i garverier og sæpefabrikker, ha gode utsigter for en betydelig import, da der der findes et stort antal av de nævnte industrielle bedrifter. Gjennomsnittsprisen for sildeolje skal i 1910 ha været ca. 28 mk. pr. hl. fob. norsk havn. Da varen staar i konkurrence med forskjellige transorter, vil prisen til enhver tid av-

hænge noget av tilbudet av disse. Sildemel anvendes baade som førstef og gjødningsstof, men har endnu fundet litet indpas i konsulatdistriktet, da jordbrukerne i denne henseende er meget konservative og nødig forlater gamle stoffer. Særlig anføres, at sildeemel indeholder for meget fett til at egne sig godt som førstef. Der har dog ved enkelte forsøksstationer været foretat prøver med norsk fiskemel, og da disse har faldt heldig ut, kan der være god chance for fremtidige forretninger i denne artikel, naar der først er lagt intenst arbeide paa at indføre varen. For 1910 har gjennomsnittsprisen været opgit til ca. mk. 15.50 pr. 100 kg. fob. norsk havn. Værdien bestemmes efter guanoens procentgehalt av fosforsyre og kvælstof i sammenligning med andre gjødningsstoffer.

Til *Königsberg* indføres sildeolje og sildemel kun i smaa mængder. Enkelte firmaer har imidlertid erklæret sig villige til at interessere sig for disse varer, hvis det skulde vise sig, at disse i pris og kvalitet skulde passe for det derværende marked. Vareprøver ledsaget av prisopgaver etc. maatte da sendes, og konsulatet vil paa henvendelse opgi passende firmaer.

I *München* og i det øvrige *Bayern* er sildeolje og sildemel ukjendt, og der skal ikke være nogen utsigt til avsetning. Fra *Stettin* meddeles, at de derværende sæpefabrikker kjøper av sildehandlerne mindre kvanta tranet sildefett, som benyttes til fremstilling av simplere sæpesorter. Sildeolje vil derfor antagelig kunne komme i betragtning for denne industri, dersom prisen i forhold til olje- og tranpriserne forøvrig stiller sig rimelig. Hvilke priser der vil kunne erholdes, vil være avhengig av kvaliteten; varen er endnu forlitet kjendt paa stedet, til at der kan opgives noget paalidelig med hensyn til paaregnelige priser. Sildemel er en artikel, der allerede er godt indført, og hvorav der aarlighaars importeres noksaa store kvanta fra *Norge*. Prisen siges for nærværende at dreie sig om 20—21 mk. pr. 100 kg. En fabrik for fremstilling av sildemel er for tiden under bygning i *Stettin*. Ved hjælp av en analyse vil konsulatet gjennem de forskjellige «Landwirtschaftskammern» i *Stettin* og i distriktet søke at vække interesse for produktet.

I *Stuttgart* findes kun et ubetydelig marked for sildeolje og sildemel. I *Frankfurt a. M.* opgives følgende kjøpere av sildeolje: — — —

(Forts. i neste nr.)

Vor handelsomsætning med Algeriet.

Utdrag av indberetning fra konsul *Severin Houge*, *Alger*.

Algeriets vareomsætning med *Norge*, *Sverige* og *Danmark* var i 1910 som følger:

Import.	Norge.	
	Fres.	Fres.
Trælast, planker		21 890
og battens	20 000	
do. bord . . .	10 000	9 571
Kalksalpeter . .	4 578	5 684
Tran	3 500	5 525
Fiskekroker . .	1 500	2 519
Postforsendelser	500	645
		Torrede fikener . 360
	40 078	46 194

(Disse 40 000 fres. er kun værdien av den direkte import, mens alt, hvad der fra *Norge* er eksporteret

med omlastning i europæisk havn, er indgaat i vedkommende lands export.)

Import.	Sverige.	Export.
	Fres.	Fres.
Rjælker	4 370	Fosfat 146 229
Planker og battens	888 800	Korkbark 134 000
Bord	196 460	Kork, forarbejdet 61 320
Høvllast	8 528	Vegetabilsk krøl-haar 13 926
Fyrstikker	5 028	Geraniumsolje 46 500
Maskiner	850	Jernmalm 31 593
Jern	800	Cigaretter 645
Postforsendelser	1 050	Vin 140
		Postforsendelser 300
Ialt 1 105 886		434 653

Import.	Danmark.	Export.
	Fres.	Fres.
Maskiner	410	Korkbark 89 460
Baater	200	Vin 63 400
Skotøi	105	Vegetabilsk krøl-haar 36 469
Postforsendelser	1 034	Cigaretter 13 278
		Syltet frugt 6 890
		Espartogræs 498
		Tobaksblade 425
		Medicinske urter 289
		Postforsendelser 1 563
Ialt 1 749		212 272

Av den til Algeriet indførte og derfra utførte samlede varemængde falder paa hovedstaden Alger henholdsvis 46.7 $\frac{0}{100}$ og 41.6 $\frac{0}{100}$, dernæst kommer Oran med 25.6 $\frac{0}{100}$ og 33.4 $\frac{0}{100}$, Philippeville med 10.7 $\frac{0}{100}$ og 8.7 $\frac{0}{100}$, Bône med 6.2 $\frac{0}{100}$ og 5.2 $\frac{0}{100}$ samt Bougie med 3.4 $\frac{0}{100}$ og 2.6 $\frac{0}{100}$.

Importen av trælast i 1910 er steget fra 1909 med ca. 12 400 tons til værdi 1 238 000 fres., uten at den dog dermed er naadd op til de i 1907 og 1908 importerede værdier. Fra udlandet blev i 1910 indført:

Rundlast.		Anden last			Kassebord og lægter.	Ialt.
		over 80 mm.	80 mm. à 35 mm.	under 35 mm.		
Fra	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.
Norge	—	—	200	106	—	306
Rusland	—	107	4 635	706	—	5 448
Sverige	—	46	8 888	2 068	—	11 002
Østerrike	—	1 840	9 133	5 316	527	16 816
Italien	511	49	—	5	16	581
Rumænien	—	539	5 905	5 865	703	13 012
Tyrkiet	503	89	—	—	—	592
Forenede Stater	121	3 169	509	169	—	3 968
Tyskland	497	—	—	—	—	497
Andre lande	11	11	19	4	—	45
Ialt 1 643	5 850	29 289	14 239	1 246	52 267	
mot i 1909	1 295	2 752	19 903	14 812	1 111	39 873
Værdi i 1910	115 000 fr.	556 000 fr.	2 929 000 fr.	1 353 000 fr.	312 000 fr.	5 265 000 fr.
og i 1909	90 650 »	261 440 »	1 990 300 »	1 407 140 »	277 700 »	4 027 280 fr.

Fra Frankrike indførtes henholdsvis 2 724 915 2 730 2 801 174 = 9 340 tons til værdi 247 000 fr. 96 000 fr. 314 000 fr. 322 000 fr. 43 000 fr. = 1 022 000 fr. — eller tilnærmelsesvis samme kvantum og samme værdi som i 1909. Av høvlet last indførtes fra Sverige for 85 000 fr., mot 27 000 fr. i 1909, fra Rumænien (petroleums-kasser) for 102 500 fr. og fra Tyskland for 23 000 fr. Fra Frankrike ankom 109 tons til værdi 30 000 fr., mot 108 tons til værdi 29 000 fr. i 1909.

Importen av huder og skind til Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Av *uberedte, saltede kalveskind* indførtes til Tyskland i 1910 for 49.5 mill. mk.; hovedexportlandet var Østerrike-Ungarn, og dernæst kom Frankrike, Sverige og Danmark. Værdien av indførslen fra Norge utgjorde 370 000 mk. i 1908, 625 000 mk. i 1909 og 958 000 mk. i 1910.

Værdien av totalimporten av *beredte og tørrede kalveskind* utgjorde i 1910 23.8 mill. mk., hvorav over halvparten faldt paa Rusland. Fra Norge indførtes der for 632 000 mk. i 1908, 465 000 mk. i 1909 og 435 000 mk. i 1910.

Av *uberedte, saltede oksehuder* indførtes i 1910 for 123.8 mill. mk.; hovedexportlandet var Argentina; derefter kom Brasilien, Frankrike, Østerrike-Ungarn

og Uruguay. Fra Norge indførtes der for 425 000 mk. i 1908, 525 000 mk. i 1909 og 587 000 mk. i 1910.

Av *beredte, tørrede oksehuder* indførtes i 1910 for 80.2 mill. mk.; hovedexportlandet var Britisk Indien; dernæst kom Brasilien, Argentina og Kina. Værdien av den norske indførsel er steget fra 27 000 mk. i 1908 til 83 000 mk. i 1910.

Av *raa faareskind med ulden paa* indførtes i 1910 for 11.7 mill. mk.; de vigtigste exportlande var Rusland, Østerrike-Ungarn og Danmark. Værdien av den norske indførsel steg fra 106 000 mk. i 1908 til 159 000 mk. i 1910.

Av *raa gjeteskind med haarene paa* indførtes i 1910 for 26.2 mill. mk., hovedsagelig fra Britisk Indien, Rusland, Frankrike og Østerrike-Ungarn. Værdien av den norske indførsel var 331 000 mk. i 1908, 299 000 mk. i 1909 og 405 000 mk. i 1910.

Av *limlar* indfortes i 1910 for 1.9 mill. mk., hovedsagelig fra Østerrike-Ungarn og Schweiz. Værdien av den norske indførsel steg fra 52 000 mk. i 1908 til 116 000 mk. i 1910.

Værdien av importerede *raa skind av pelsdyr for pelsverk* utgjorde i 1910 149.2 mill. mk.; derav faldt ikke mindre end 117 mill. mk. paa de Forenede Stater og Rusland. Værdien av den norske indførsel steg fra 358 000 mk. i 1908 til 959 000 mk. i 1909 for atter at gaa ned til 441 000 mk. i 1910.

Av *raa skind av andre dyr for pelsverk* indførtes i 1910 for 9.9 mill. mk., hvorav næsten halvdelen faldt paa Rusland. Værdien av de fra Norge indførte skind steg fra 333 000 mk. i 1908 til 838 000 mk. i 1910.

Angaaende indskrænkningen i anvendelsen av mellemmand ved indkjøb av huder og skind henvises til generalkonsulen i Hamburgs ifjor offentliggjorte beretning.

Konsulen i Leipzig indberetter, at nogle partier norske faareskind i 1910 fandt avsætning derved, samt at ulden ikke var god, men at skindene derimot var bedre end den derværende vare; konsulen gjør opmærksom paa, at norske skind ofte behandles daarlig eller skamskjæres.

Daarlige utsigter for isimporten til Nordtyskland.

Generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg, har meddelt følgende:

Under en længere kuldeperiode i januar d. a. er der i det nordvestlige Tyskland blit indsamlet saa store mængder naturis, at det efter indhentede oplysninger vil være tilstrækkelig til paa de fleste steder her i distriktet at tilfredsstille behovet for is i indeværende aar, og hvor dette ikke er tilfældet, antages isfabrikkerne, hvis produktionsevne stadig vokser, at være istand til at tilveiebringe det manglende kvantum.

Utsigterne for import av norsk is maa saaledes betegnes som hoist ugunstige; selv om der til sommeren skulde indtræffe en saadan varmeperiode som ifjor, synes der kun at ville bli spørgsmaal om import av nogle faa ladninger til enkelte havne inden distriktet.

Saavidt vites, er der hittil iaar kun indtruffet to ladninger is fra Norge, ialt 1 200 à 1 300 tons, som skal være blit solgt til Nordenham for mk. 7.50 pr. ton cif., før den ovennævnte kuldeperiode indtraadte.

Den tyske skibsbygning i 1911.

Indberetning fra konsul *Oscar Møller*, Köln.

Germaniske Lloyds sidste opgave viser med sine nøkterne tal et bemærkelsesværdig opsving i den tyske skibsbygning, samtids som den vidner om de gode skibsfartskonjunkturer i 1911.

For tysk regning blev der i 1910 i det hele bestilt 1530 skibe paa tilsammen 1 180 346 br. tons, hvilket er 49 skibe og 355 367 tons mere end det foregaaende aar. Herav faldt paa tyske verfter 1 313 skibe paa tilsammen 1 094 468 tons, eller 342 578 tons mere end i 1910.

Av særlig interesse er det, at der i det nye aar (1912) av den tyske regering er bestilt en nybygning av skibe, som næsten er saa stor som hele den tonnage, der blev bygget paa tyske verfter i 1910, nemlig 711 880 tons, fordelt paa 518 skibe. Herav falder paa tyske verfter ikke mindre end 454 skibe og 687 705 tons, saaledes at blot 24 175 tons, fordelt

paa 64 skibe, kommer paa utenlandske verfter. Som det sees, dreier disse bestillinger til utlandet sig om mindre fartøier.

Da der i ovennævnte statistik ogsaa er medregnet krigsfartøier, bør særskilt bemærkes, at i 1911 er der paa tyske verfter bygget en sjo-handelsskibstonnage paa 274 487 tons, medens 13 926 tons falder paa flodskibe og 68 806 tons paa fartøier til særskilte andre oiemed. Tonnagen av sjo-skibene var ca. 155 000 tons større end i 1910. Selv det tidligere livligste byggeaar, 1907, er en smule overtruffet, henholdsvis med ca. 13 000 tons for sjo-skibe og 4 600 tons for andre slags handelsskibe.

Efter alt at dømme vil 1912 paa skibsbygningens omraaade bli endnu livligere end 1911.

Markedet for rensdyrkjød i Schweiz.

Generalkonsul dr. *Georg Wettstein*, Zürich, har meddelt følgende:

Da jeg har bragt i erfaring, at enkelte firmaer har forsøkt at indarbeide et marked for rensdyrkjød i Schweiz, vil jeg ikke undlate at oplyse, at denne sort kjød vistnok som en raritet eller delikatess kan skaffes nogen avsætning, men at dets søtlige smak vil vanskeliggjøre en regelmæssig og stor avsætning. Det samme var tidligere tilfældet med det sydamerikanske oksekjød, som imidlertid nu importeres i store mængder, efter at det er lykket at bortta den søtlige smak derved, at man har begyndt at gi kvæget salt at spise.

Importen til Tyskland av kalciumkarbid, nitritter, kalksalpeter, cyanamid og fyrstikker.

Indberetning fra legationen i Berlin ved konst. legationsraad *O. Skybak*.

Nedenstaaende tabel viser indførslen av kalciumkarbid til Tyskland i aarene 1909 og 1910.

Fra	Tons.	1910.	Tons.	1909.
		Værdi i 1 000 mk.		Værdi i 1 000 mk.
Norge	11 045	1 767	8 862	1 418
Østerrike-Ungarn	1 232	197	2 686	430
Schweiz	18 160	2 906	15 007	2 401

Totalindførslen beløp sig i 1910 til 30 712 tons til en værdi av 4.9 mill. mk., mot 26 956 tons og 4.3 mill. mk. i 1909.

Av nitritter importertes i 1910 3 689 tons til en værdi av 1.7 mill. mk., mot 2 634 tons og 1.3 mill. mk. i 1909. Norges andel i denne import var i 1910 3 083 tons og 1 418 000 mk., i 1909 2 007 tons og 963 000 mk. og i 1908 1 099 tons og 550 000 mk. Det viser sig, at det norske nitrit mere og mere fortrænger det tyske produkt fra markedet. Da det tyske nitrit, hvortil anvendes chilisalpeter som raastof, falder dyrere end det norske produkt, har de tyske fabrikker for det meste maattet ophøre med tilvirkningen av nitrit.

Importen fra Norge av kalksalpeter (Norgesalpeter), kalkkvælstof (cyanamid) er steget fra 3 005 tons til en værdi av 1 127 000 mk. i 1908 til 4 236 tons og 1 212 000 mk. i 1909 og 10 313 tons og 4 125 000 mk. i 1910. Det er oplyst, at Norgesalpeteren omtales med anerkjendelse saavel i landbrukskredse som fra videnskabelig hold i Tyskland, og at den er gjenstand for god efterspørsel.

Av fyrstikker indførtes i 1910 ialt blot for 34 000 mk., mot for 5.4 mill. mk. i 1909, derav fra Norge henholdsvis for 1 000 og 209 000 mk.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 7.

Ukeutgaven.

17. februar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Gode utsigter for en øket export av norske varer til Tyrkiet og det øvrige Orienten	29
Trælastmarkedets stilling i Sverige	30
Markedet i Tyskland for lim og gelatin m. v.	31
Trælastmarkedet i London	32
Tyttebærexporten til Tyskland	32
God olivenhost i Tyrkiet	32
Importen av norske varer til Tyskland	32

Gode utsigter for en øket export av norske varer til Tyrkiet og det øvrige Orienten.

Generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel, har indberettet følgende:

I løpet av de sidste aar har, som tidligere fremholdt, vort naboland Sverige med energi kastet sig ind paa markedet i Tyrkiet, hvor det synes at arbeide med god fremgang i artikler, som trælast, papir, pap, jern, jernvarer, fyrstikker, lamper, petroleumsovne, malervarer, uldvarer, skotoi, etc.

Det viktigste led i dette arbeide er utvilsomt oprettelsen av to direkte svenske dampskibslinjer paa Levanten. Disse linjer — «Broströmlinjen» av Göteborg og «Bancolinjen» av Stockholm — der av de referater, som norske aviser har indeholdt om sammes etablering, vil være norske exportører bekjendt, synes at aapne nye muligheter for en øket export av skandinaviske produkter til dette marked. Den første utgaar fra Göteborg — ogsaa lastende i andre svenske havne — og underholder en regelmæssig, treukentlig forbindelse med Algier, Piræus, Smyrna, Saloniki, Konstantinopel og Odessa. Den anden linje, der ogsaa utgaar fra Göteborg, er likeledes beregnet at være 3- à 4-ukentlig med anløp av Alexandria, Port Said, den syriske havn Beirut, Smyrna, Konstantinopel og Odessa.

Begge linjers endepunkt er saaledes Odessa, idet det derfra er let et erholde kornlaster tilbake til Sverige eller Nordeuropa.

Foruten med disse linjer kommer, som tidligere indberettet, norske varer med Det Forenede Dampskibsselskaps maanedlige linje paa Levanten, Deutsche Levante Linie, Wilson Line og vistnok ogsaa med Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij fra Amsterdam.

De to nye linjer, der nu har arbeidet et fjerdingaar, synes imidlertid som nævnt at ville aapne nye muligheter for avsetning ogsaa av norske varer paa dette marked; dette saa meget mere som linjerne, hvis tilstrækkelig gods anmeldes, ikke skal være utilbøielige til for utgaande at anløpe norske havne.

Som tilfældet er ved enhver direkte linjes aapning, fulgte der ogsaa umiddelbart i disse linjers kjølvand en stigende interesse blandt svenske exportører for dette marked, likesom, hvad man bør merke sig, alle importører i Levanten nu har faat

en stor interessefor de skandinaviske produkter. Det vilde derfor være i høi grad ønskelig, om norske exportører nu med energi optok arbeidet paa dette marked, hvor der utvilsomt findes muligheter for en forøkelse av vor export.

Man henviser til generalkonsulatets tidligere indberetninger, hvori man har redegjort for bearbeidelsen av markedet (se nr. 5 — 1910) og detaljeret omhandlet utsigterne for avsetning av følgende artikler: høvlet og skaaren last, kassebord, planker, bjelker, døre, vinduer, færdige huse, cement, vindusglas, teglsten, tryk- og pakpapir, pap, tapeter, skrivpapir, konvolutter, konserver, klippfisk, saltet sild, røkesild, levertran, kondenseret melk, fyrstikker, galoger, smør, margarin, jern, jernvarer (støpegods), spiker, søm, hesteko, maskiner, motorer, elektriske apparater, malervarer, uld- og bomuldsvarer, kalciumkarbid, etc. (se nr. 28 og 29 — 1911).

Med nærværende vil man særlig henlede norske exportørers opmerksomhet paa det tyrkiske trælastmarked, der allerede nu har stor betydning for den skandinaviske export, men synes at staa overfor særlig gode muligheter, idet byggevirksomheten overalt er meget livlig, og efterspørslen efter bedre virke end den østerrikske, rumænske og russiske vare synes at være i stigende.

Den norske og svenske trælastexport til Tyrkiet har i de senere aar øket sterkt. Mens den i 1910 for begge lande antagelig ialt androg til ca. 10 000 kubikmeter, er det ikke usandsynlig, at 1911 vil vise en import av skandinavisk last hertil paa ca. 15 à 20 000 kbm. De viktigste importbyer er: Smyrna, Konstantinopel, Saloniki, Beirut etc. Angaaende priser og dimensioner henvises til den ovennævnte indberetning.

Endvidere maa nævnes, at den skandinaviske export av tryk- og pakpapir i de senere aar har tiltat sterkt. Det bemerkes, som ogsaa tidligere fremholdt, at det tyrkiske markeds konsumtionsevne for papir efter konstitutionens indførelse i 1908 har undergaat en betydelig stigning. For trykpapirs vedkommende vilde det være ønskelig, om iethvertfald én fabrikk vilde anlægge en del av sin produktion for markedet i Levanten og opsætte maskiner for fabrikation av vegter paa 38 à 45 gram pr. kvm. Dette er den mest efterspurgte kvalitet, men anvendelsen av de større vegter trykpapir har i den aller sidste tid tiltat sterkt. Det tyrkiske papirmarked synes i det hele at forandre sig til et avsetningsfelt, hvor de hele verden over gangbare formater, vegter og kvaliteter av saavel tryk- som pakpapir vil finde god avsetning. Ved et energisk arbeide burde vor export av papir til Tyrkiet kunne drives godt op. Sverige arbeider saaledes med stor fremgang i disse varer. Tre norske fabrikker vites at bearbeide markedet, men man vil uten vanskelighet kunne skaffe flere fabrikker (men vanskeligere exportører) gode forbindelser.

Den norske export til Tyrkiet, spesielt Konstantinopel, viser i de sidste aar god fremgang. Vore konserver, hovedsakelig sardiner i olje, gaar meget godt; 6 å 7 norske fabrikker bearbejder nu markedet i Konstantinopel, hvad der er fuldt tilstrækkelig. I levertran dominerer den norske vare markedet. Dette er vor bedst indførte artikel her; 6 å 7 firmaer arbeider paa Konstantinopel, hvad der er fuldt tilstrækkelig, idet de allerede ligger i indbyrdes konkurrence og derved trykker priserne. I smør og margarin har nylig et par fabrikker optat arbeidet her. I gardintoier arbeider en fabrik meget godt. I spiker og søm arbeider en fabrik. I galoger likesaa; i maskinremme et par fabrikker; i fyrstikker likesaa; i elektriske apparater et firma; i støpegods et firma; i røkesild etc. en del vestlandsfirmaer o. s. v.

For Konstantinopels vedkommende er saaledes norske firmaer nu i ganske god gang med arbeidet. Man vil imidlertid gjenta generalkonsulatets opfordring ogsaa at bearbejde andre tyrkiske byer, der har et konsumtionsdygtig opland, og iethvertfald de byer, hvor vi allerede har konsulære repræsentanter. De vigtigste av disse er: Smyrna, Saloniki, Beirut og Bagdad, hvor der synes at være gode utsigter for en øket avsetning av norske produkter.

Til trods for at dette ligger utenfor generalkonsulatets distrikt, vil man ikke undlate at oplyse, at ovennævnte linjers etablering synes at aapne nye muligheter for norsk export til en del andre byer i Levanten. Dette gjelder fornemmelig: Piræus (direkte anløp), de bulgarske havne Varna og Burgas, den rumænske havn Konstantza (i transit over Konstantinopel) og Odessa (direkte), der er vigtige importbyer, hvor der burde være utsigt for avsetning av de i Levanten gangbare norske artikler. Sverige har saaledes eksportert en del partier gatesten til Odessa, hvilken sten blev skibet med norske skibe, og nu drives forsøk med import av saltet sild til Sydrusland. Det er ogsaa generalkonsulatet bekjent, at et par mindre norske fartøier, som har passert Konstantinopel, har bragt sild fra Yarmouth til Sydrusland. Til Grækenland skal Sverige ha oparbeidet en ikke ubetydelig trælaseksport.

Det bemerkes, at flere svenske reisende i den senere tid har besøkt markedet og med gode resultater. Det er at anbefale, at norske fabrikker og eksportører i de større artikler følger dette eksempel. Den reisende er naturligvis ganske anderledes istand til at bedømme utsigterne for avsetning av sine artikler. Vedkommende bør foruten indgaaende kjendskap til disse, beherske minst to av de tre sprog: fransk, tysk og engelsk. Fransk er det mest benyttede tale- og skriftsprog i Levanten. De byer, som antagelig helst bør besøkes, er: Piræus, Smyrna, Saloniki, Konstantinopel og Odessa, samt om mulig Beirut og Aleppo (Syrien).

Muligens vil den nuværende krig mellem Tyrkiet og Italien virke noget dæmpende paa norske eksportørers lyst til at opta arbeidet her. I et land som Tyrkiet, er det naturligvis vanskelig at forutsige, hvad der kan komme, men hittil synes andre landes handelssamkvem med Tyrkiet ikke at ha lidt noget avbrøk paa grund av krigen. Hittil har man ikke merket nogen væsentlig forstyrrelse i omsætningen med utlandet, om der end hersker pengeknapphet i landet. Det kunde iethvertfald ikke skade, om man allerede nu indledet de forberedende arbeider og skaffet sig en paalidelig agent, saa man stod færdig til at opta arbeidet, naar der igjen blir fred. Hovedsaken er, at man har en god forbindelse og kan

stole paa sin agent. Man bør ikke spare paa noget for at sikre sig denne og helst fra flere hold indhente paalidelige oplysninger om vedkommendes solvens, moral, karakter og nationalitet. Man kan overalt erholde gode, fremmede huse, der er underkastet sit eget lands jurisdiktion.

Generalkonsulatet staar gjerne til tjeneste med oplysninger og vil i denne forbindelse ikke undlate at nævne, at det er beklagelig at se, at norske firmaer, som søker forbindelser i Tyrkiet, ikke henvender sig til vore konsulater med anmodning om opgivelse av saadanne. Norske firmaer synes ofte at vente, til de faar en forespørsel fra det første og bedste herværende hus, inden de bestemmer sig for at opta arbeidet i Tyrkiet. De anmoder saa konsulaterne om oplysninger om disse firmaer, som i de fleste tilfælder viser sig at være ubetydelige indenlandske huse, eller ogsaa rene nybegyndere, om hvis skikkethet som repræsentanter det er vanskelig at uttale sig.

Det vilde være i høi grad ønskelig, om de norske firmaer, som ønsker forbindelser i Tyrkiet, straks henvendte sig til generalkonsulatet med anmodning om opgivelse av adresser, saa man kunde sætte dem i forbindelse med anerkjendt solide, fremmede huse, da hovedbetingelsen for et godt resultat i Tyrkiet i eminent grad avhænger av valget av en repræsentant.

Trælaseksportens stilling i Sverige.

Konsul Søren W. Mørch, Sundsvall, har indberettet følgende:

Aaret 1912 begyndte med et rekordziffer. Intet foregaaende aarsskifte har nemlig hat at opvise et saa betydelig kvantum solgt trælaseksport. Ikke mindre end ca. 350 000 stds. var placeret ved utgangen av januar med omtrent følgende fordeling paa de mere betydelige importlande: England 18 %, Frankrike 23, Tyskland 25, Holland 3, Belgien 5, Danmark 10, Spanien 4, andre lande 12, medens der paa samme tid ifjor ikke var placeret mere end ca. 275 000 stds., hvorav faldt paa England 25 %, Frankrike 17, Tyskland 21, Holland 3, Danmark 8, Spanien 5, andre lande 21.

Til denne omstændighet, der allerede i og for sig er tilfredsstillende, kan føies de fakta, at granmarkedet synes fast med opadgaaende tendens, og at ogsaa furumarkedet, mulig med undtagelse for planker, efter en del omfattende avtaler med de store og ledende kjøpere, har vundet bedre fæste og med hensyn til priser har git et overforventning godt resultat; likeledes har den nervøsitet, som tidligere merkedes hos endel sælgere, nu veket pladsen for en mere fast og tillidsfuld stemning, som neppe turde kunne rokke, selv om kjøperne nu i det nye aar nøler en tid, inden de gaar med paa betydeligere forretninger — dels er de første behov nu dækket for en tid fremover, dels turde kjøperne først ville rydde sine lagre, inden de indlater sig paa nye indkjøp.

Hittil har det været Frankrike og Tyskland, som har kjøpt mest, gran i store kvantiteter, men ogsaa en hel del furulast. Ogsaa Belgien, Holland og Danmark har deltatt livlig paa markedet, og det ser ut, som om kjøperne i de to sidstnævnte lande allerede nu har forsynet sig med saa meget last, at de ikke blir at regne med lange tider fremover. Belgien har hovedsakelig kjøpt 5/8" bord, Holland gran og endel furulast, ikke blot fra Sverige, men ogsaa høist betydelig fra Finland og Rusland.

Siden nu salgene paa England av Hvitehavslast

er begyndt at komme i gang, turde vel ogsaa dette land snart komme i betragtning som kjøper av svensk last. De forretninger dit, som hittil er kommet istand fra Sverige, har hovedsagelig dreiet sig om utskudd, stav og splitved samt endel specialiteter fra Nederbotten, hvorfor man ikke paa længe kan danne sig nogen egen mening om engelskmændenes prisidéer. Umulig er det ikke, at disse, naar de for alvor begynder at operere ogsaa i svenske tilvirkninger, kommer til at gjøre vanskeligheter overfor de priser, som hittil er opnaadd paa kontinentet, uagtet alt heller taler for, at de i tilfælde, iethverfald i bedre vare, maatte betale mindst de priser, som noteres overfor kjøpere paa kontinentet. Sidstnævnte antagelse vinder i sandsynlighet, om man sammenligner følgende priser, som like før jul betaltes i England for Härnösandsvare:

11" furuplanker	11" furubord
p.st. £ 11. 0.0	p.st. £ 11.15.0
9" -- » - 10.15.0	9" -- » - 11. 0.0
7" furubattens	7" -- » - 8.15.0
p.st. - 8.10.0	6" -- » - 8. 5.0
6" -- » - 8. 0.0	5" furuplanchetter
5" furuscantlings	p.st. £ 7.15.0
p.st. £ 7.10.0	4½" -- » - 7. 7.6
4" -- » - 7. 5.0	4" -- » - 7. 0.0

For 9" furuplanker er altsaa betalt p.st. £ 10.10.0, men det er et spørsmål, om man for nærværende som regel kan paaregne mere end £ 10.10.0 for Härnösandsvare. Archangelsplanker er ganske vist solgt til £ 10.0.0, men de fleste importører synes ikke at ville kjøpe til denne pris, men holder paa, at £ 9.10.0 mere svarer til det nærværende markeds stilling. Hvis saa kjøper og sælger, som saa mangen gang før, kan møtes paa halvveien, kommer prisen for Hvitehavsplanker til at staa i £ 9.15.0, hvilket skulde svare til £ 10.10.0 for Härnösandsvare.

Nogen økning av plankelagrene ved Hvitehavet turde neppe være at paaregne.

Ogsaa Sydafrika spiller jo, naar det gjælder plankemarkedet, en ganske vigtig rolle. De rapporter, som indgaar derfra, er ogsaa i mange henseender gunstige. Ingen stagnation er indtraadt i forretningerne, de er tvertom gode, med haap om øket konsumtion. Likeledes er arbeidsforholdene gode og pengetilgangen ganske rikelig.

Markedet i Tyskland for lim og gelatin m. v.

(Forts. fra foreg. nr.)

Lim- og gelatintolden er mk. 3.00 pr. dz. (100 kg.). Indførslen fra Norge av lim (foruten eggehvittelim) utgjorde i 1910 96 tons til en værdi av mk. 50 000.

Av gelatin indførtes til Tysland i 1910 ialt 218 tons til en værdi av mk. 414 000. Herav er intet opført som kommet fra Norge.

I Geestemünde koster gelatin i hele stykker mk. 4.00, sønderbrutt fra mk. 1.80 til 3.60 og pulveriseret fra mk. 1.90 til 2.50 pr. kg. Fiskelim forhandles ikke i større partier; det kjøpes av drogistene i smaa kvantiteter. Til Hamburg kom av lim og gelatin fra Norge 63 tons i 1909 og 63 tons i 1910. Den samlede import utgjorde henholdsvis 1 249 tons og 1 565 tons. I Hannover skal firmaet H. Möbius & Sohn, som anvender gelatin i teknisk øiemed, forbruke aarlig ca. 30 tons til en pris av fra mk. 100 til mk. 130 pr. 100 kg., leveret franko og

toldfrit Hannover. Firmaet, som hittil har anskaffet gelatinen fra Frankrike, mottar gjerne prøver andetstedsfra.

I Lübeck forhandles lim av firmaet Ferd. Kayser, Breitestrasse 81, som har meddelt, at det i en aarrække har indført denne artikel (platelim) fra Norge. Det sidsnævnte firma har ogsaa stor interesse for gelatin, hvorav det forsælger betydelige mængder, og har oplyst, at da der findes flere tyske fabrikker for denne vare, er konkurransen meget stor, og prisen for norsk vare maa derfor kalkuleres meget nøie. Likeledes maa ved innsendelse av offerte tilstrækkelige kvalitetsprøver medsendes.

Til Rostock er lim og gelatin hittil ikke indført fra Norge. Norsk lim vil muligens kunne finde avsetning, naar det leveres i faste plater av lys farve.

Fra Berlin er oplyst følgende: Lim tilvirkes i Tyskland for den altoverveiende del av aktieselskapet «A. G. für Chemische Produkte, vormals H. Scheidemantel», Berlin. Generaldirektøren for dette selskap meddeler, at der mellem den eneste norske limfabrik av nogen betydning og nævnte tyske aktieselskap er sluttet overenskomst om det kvantum raamateriale, som gjensidig kan utføres, likesom der ogsaa er fastsat et maksimumskvantum av færdig vare for export. Tolden paa lim er 3 mk. pr. dz. (100 kg.). Det ansees umulig at kunne konkurrere med tysk vare fremstillet av ben. Det samme vil omtrent være tilfældet, hvad gelatin angaar, idet de tyske fabrikker her selv har en meget vanskelig stilling likeoverfor de belgiske og franske produkter, som har sin faste og sikre position paa dette marked. Priserne er meget forskjellige efter varens kvalitet og bevæger sig mellem mk. 110 og 300. For de fineste gelatinsorter til teknisk bruk er priserne endda meget høiere, like op til 800 mk. pr. 100 kg.

I Bremen er avsetningen ringe. Firmaet Max Wiede & Co. kan muligens ville gi nærmere opplysninger.

I Dresden gjøres store forretninger i lim og gelatin. Priserne opgives som følger:

A) Leim, ordinaire	ca. 50—60 mk.
» mittel	» 70 »
» prima	» 90 »
B) Gelatine, ordinaire	» 160 »
» mittel	» 180 »
» mittelfein	» 210 »
» fein	» 280 »
» extrafein für Speise-	
zwecke	» 340 »

alt pr. 100 kg. franko Dresden.

Firmaet Herman Rock, Altmark 5, Dresden A., har anmodet om offerter med nærmere opplysninger.

I Mannheim, hvor der kun er et litet marked for lim og gelatin, tviler man paa, at den norske vare vil være konkurrencedygtig.

I Köln derimot sælges der et ikke ubetydelig kvantum av norsk benlim, og et derværende anset firma skal endog formidle større kontrakter i denne norske vare for export til andre lande. Prisen paa benlim kan dreie sig om 55 à 75 pfg. pr. kg. i sække paa 50 kg. Norsk fiskelim har, saavidt man har kunnet bringe i erfaring, ikke fundet stor avsetning i distriktet; men dette kan muligens ha sin aarsak i, at der i Norge blot eksisterer et par fabrikker for fiskelim, og disse skal paa andet hold let finde avsetning for sin hele produktion. Prisen for fiskelim er ca. 85 pfg. pr. kg. i fater paa 50—200 kg. Gelatin, der regnes for den reneste av de sorter lim, som fabrikeres av forskjellig slags avfald fra garverier og

slagterier, blir produceret av tyske fabrikker, og norsk fabrikat av samme er ukjent i Köln. En-gros-priserne for bedste kvalitet hvid gelatin er mk. 3.80 pr. kg. og for rød gelatin mk. 4.80.

München's behov av fiskelim dækkes av de store fabrikker i Sydtysskland, særlig Württemberg, og ved formidling av importfirmaer i Hamburg og Berlin. Priserne opgaar til mk. 60 à mk. 80 pr. 100 kg. franko og fortoldet Hamburg. En direkte forbindelse med norske exportører antages at ville øke avsetningen. De indenlandske limsorter betales, alt efter kvaliteten, med mk. 50 og opover. Priserne for gelatin opgives — efter kvaliteten, og eftersom varen er bestemt som næringsmiddel eller for fabrikker — til mellem mk. 80 og mk. 300 pr. 100 kg. Følgende firmaer kan tænkes at være kjøpere av fiskelim og gelatin: — — —*)

I Stettin forsynes de forretninger, som handler med lim, fra fabrikkerne i Breslau og Ratibor. Priserne varierer saa betydelig, alt efter de høist forskjellige sorter, at en opgave derover ikke vil danne noget omhelst holdepunkt. Av gelatin har saavidt bekjendt hittil ingen import fundet sted; de derværende handlere faar varen fra fabrikkerne i Thüringen og Sydtysskland. Priserne, der avhænger meget av kvaliteten, er for

rød gelatin mk. 3.30—4.50 pr. kg.
hvit — « 2.30—4.00 — »

Priserne for gelatin i Stuttgart opgaar til:

Schwarz-Etikette mk. 2.00
Kupfer- — « 2.20
Gold- — » 3.00 pr. kg. for kvantiteter fra 3 til 5 centner (à 50 kg.); i større mængder billigere. Engroshandlere i Stuttgart er: — — —*)

Efterspørslen er god, især fra møbelfabrikkerne, som er talrike paa stedet.

Engroshandlere: — — —*)

I Frankfurt a. M. opgives følgende kjøpere av lim og gelatin: — — —*)

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*. Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av januar

1912:	1911:	1910:
6 205 000 stkr.	7 237 000 stkr.	5 924 000 stkr.

Av samme varer utgik av dokkerne i januar maaned

1912:	1911:	1910:
681 000 stkr.	800 000 stkr.	767 000 stkr.

og samtidig levertes fra skibssiden

1912:	1911:	1910:
1 942 P. S. H.	1 372 P. S. H.	2 368 P. S. H.

Der var rikelig tilførsel av trælast i januar. Importen fra Norge var dog forholdsvis ubetydelig, om end adskillig større end i januar 1911.

Siden sidste indberetning maa priserne nærmest siges at ha faat en fastere tendens. Noteringen er for $7/8" \times 6"$ usorterede furubord fremdeles £ 9.2.6 à £ 9.5.0 cif., for $7/8" \times 5\frac{1}{2}"$ £ 8.12.6 à £ 8.15.0 og for $7/8" \times 5"$ £ 8.5.0, for $2" \times 4"$ usorterede furuscantlings noteres £ 7.10.0 cif. og for $9"$ høvlede furubord betales £ 12.0.0, for granbord £ 10.10.0.

Man antar almindelig, at priserne vil gaa op. Beholdningerne, især av høvlet last, er dog ganske store, hvorfor det er tvilsomt, om nogen større prisstigning kan paaregnes.

*) Kan erholdes opgit ved henvendelse til departementet.

Tyttebærexporten til Tyskland.

Utdrag av indberetning fra *legationen i Berlin*.

Værdien av de fra Norge til Tyskland indførte tyttebær beløp sig til 42 000 mk. i 1910 og 49 000 i 1909; samtidig indførtes der for henholdsvis 1 498 000 og 3 287 000 mk. fra Sverige. Fra Finland indføres ogsaa endel tyttebær til Tyskland. Da denne artikel i den tyske statistik er opført sammen med forskjellige andre bærsorter, kan det ikke sees, til hvor stort beløp totalværdien av de indførte tyttebær beløper sig.

God olivenhøst i Tyrkiet.

Generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel, har meddelt følgende:

Mens olivenhøsten i Tyrkiet i sæsonen 1910—11 var utilfredsstillende, maa sæsonen 1911—12 efter de foreliggende meldinger saavel kvantitativt som kvalitativt karakteriseres som meget god.

Smyrna med omkringliggende distrikter indtar den første plads i olivendyrkningen i Tyrkiet, og høsten der angives til tilsammen 65 000 tons, medens maximums- og gennemsnitsproduktionen av denne vare for det samme distrikt har været: Maximum 89 000 tons og gennemsnit 59 000 tons.

Kvantitativt seet staa saaledes indeværende aars høst ca. 10 pct. over et middelsaars; kvalitativt seet kommer den endnu høiere.

Produktionsopgaver for de øvrige distrikter utenfor Smyrna, der producerer olivenolje: det europæiske Tyrki, Brussa med omegn og Syrien, foreligger endnu ikke. Disse distrikter spiller dog en mindre rolle i eksporten av denne vare. Med 65 000 tons i Smyrnadistriktet vil høsten 1911—12 bli over dobbelt saa stor som forrige sæson og antagelig noget større end høsten i 1909—10, der blev anseet som god.

Av den totale produktion kan man regne, at omtrent $\frac{1}{4}$ gaar til lokalt forbruk, $\frac{1}{4}$ til den lokale sæpeindustri (de ringere kvaliteter) og næsten $\frac{1}{2}$ til export. De vigtigste importlande for den tyrkiske olivenolje er: Bulgarien, Rumænien, Frankrike, Italien og England. De fineste kvaliteter gaar til de tre sidstnævnte lande.

Paa grund av stor produktion ogsaa i andre olivenproducerende lande, er priserne iaar sunket sterkt. Mens de ifjor holdt sig usædvanlig høie, nemlig frcs. 160 à 170 pr. 100 kg. fob. for de bedste kvaliteter spiselig olivenolje, stillet de sig ved begyndelsen av indeværende aar ca. 33 pct. lavere.

Trods fjoraarets høie priser blev der i 1911 gjort en del forsøksforretninger med vort land i tyrkisk olivenolje, som forhaabentlig i fremtiden med billigere priser vil komme til at bli av betydning for vor konserveindustri; det er forøvrigt ikke usandsynlig, at denne olje tidligere via Frankrike og Italien er blit frembudt paa vort marked.

Importen av norske varer til Tyskland.

I sidste hefte av «Konsulatberetninger»s maanedsgave (januar 1912) er indtatt aarsberetninger fra de norske konsulater i Tyskland, hvilke bl. a. indeholder forskjellige oplysninger om importen til Tyskland av trælast, trømasse, is, hør, fisk, fiskehermetik, tran, vildt, tyttebær, gatesten, feltspat, huder, skind, kli, hvalkjød og andre norske varer.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 8.

Ukeutgaven.

24. februar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Markedet for sildeolje, sildemel, gelatin, fiskelim og røkesild i Spanien	33
Cellulosemarkedet i Sverige i 1911. Utsigterne for 1912	34
Trælastemarkedet i København	34
Toldfriheten for kanadisk cellulose og papir i de Forenede Stater	35
Ophjælp av fiskerierne i Brasilien	35
Løsning og lastning ved eget mandskap i kubanske havne	35
Løse- og lasteforholdene i Barreiro ved Lissabon	35
Skipsfarten paa Storbritannien	36
Isimporten til Storbritannien	36
Utsigterne for indvandrere til Brasilien	36
Streiken blandt kulgrubearbejderne i Borinage	36

Markedet for sildeolje, sildemel, gelatin, fiskelim og røkesild i Spanien.

Chargé d'affaires K. Wedel *Jarlsberg*, Madrid, har indhentet følgende oplysninger hos konsulerne i Barcelona, Bilbao, Cadiz og Madrid om utsigterne for avsetning i Spanien av de ovennævnte produkter:

Konsulen i Barcelona nævner indledningsvis, at da de omhandlede sildeprodukter er specialartikler, der alle indføres til Barcelona, hvorfra videresalg foregaar til en række kyst- og indlandsbyer, er det ikke let at avgi nogen uttalelse om priserne, der ikke noteres paa dagens salgslistes.

Sildeolje, den eneste av de omhandlede artikler, der er gjenstand for notering i Barcelona, opføres for tiden med 22 à 23 duos pr. tønne à 200 kg. Den turde kunne bli en betydelig artikel, dersom priserne var rimelige og kvaliteten god.

Hvad *sildemel* angaar, kunde denne artikel muligens anbringes paa markedet som guano, dersom prøver og analyser faldt tilfredsstillende ut.

Generalkonsulatet i Bilbao uttaler, at *sildeolje* og *sildemel* er ukjendte produkter i distriktet. Sildeolje vil neppe kunne finde avsetning paa markedet i Nordspanien, hvor der er stadig tilgang paa den spanske sardinolje, der finder anvendelse i garverierne, men hvorav der ogsaa, efter hvad vicekonsulen i Coruña oplyser, eksporteres en del, hovedsagelig til Hamburg-markedet.

Sildemel har generalkonsulatet tænkt at forsøke at skaffe indpas i Bilbao som kreaturfôr og har i den anledning tilskrevet Norges oplysningskontor for næringsveiene for at faa forskjellige nødvendige oplysninger.

Konsulatet i Cadiz meddeler, at sildeolje og sildemel er ukjendte produkter i distriktet.

Konsulatet i Madrid oplyser, at de nævnte to produkter ikke til dato er importeret dertil.

Gelatin. Konsulatet i Barcelona meddeler, at konsumtionen er forholdsvis liten; for om mulig at kunne indføre varen paa markedet er det av vigtighet at kjende kvaliteten.

Generalkonsulatet i Bilbao oplyser, at der, hovedsagelig fra Tyskland og Frankrike, indføres en del gelatin. Dette produkt, som i daglig tale i Bilbao ofte skal benævnes «fiskelim» («cola de pescado»), er imidlertid fremstillet av ben. Den anvendes av haandverkere og til husholdningsbruk og sælges i fire kvaliteter: «rosa», «medalla de oro», «plata» og «cobre». Engrospriserne opgives til ca. 300 à 350 francs for «rosa» og «oro», 250 à 270 francs for «plata» og 200 à 250 francs for «cobre», alt pr. 100 kg. Hovedimportøren i Bilbao er drogistfirmaet Barandiaran y Cia., Uribitarte, som har meddelt generalkonsulatet, at det indfører nogen tons gelatin om aaret. Drogisterne Canivell Hermanos, Espartero II, Bilbao, skal ogsaa indføre endel gelatin. En anden drogist dersteds, med hvem generalkonsulatet har konfereret i denne anledning, anslog Bilbaos aarlige forbruk av gelatin til ca. 3 000 kg. Av egte fiskelim mente han der i hele Spanien ikke forbrukes mere end ca. 100 kg. aarlig; detaljpriserne for sidstnævnte vare skulde være 8—9 pesetas pr. kg.

Konsulatet i Cadiz oplyser, at der er liten omsetning av gelatin, som i almindelighet kjøpes fra Bilbao til en pris av pes. 3.50 pr. kg., frit leveret i distriktets kystbyer.

Fiskelim. Konsulatet i Barcelona skriver, at fiskelim i flytende tilstand er en mindre kjendt artikel, men det sælges i fast form i forholdsvis større mængder.

Generalkonsulatet i Bilbao uttaler, at av egte fiskelim («icticola») skal der blot sælges en ubetydelighet i Nordspanien. (Se forøvrig under gelatin).

Konsulatet i Cadiz meddeler, at forbruket av fiskelim er høist ubetydelig, og der er intet marked for denne artikel.

Om fiskelim og gelatin uttaler konsulatet i Madrid, at der dersteds sælges ca. 1 000 kg. aarlig; merkerne er «oro» og «plata», og varen synes at være av tysk oprindelse.

Røkesild. Om røkesild oplyser konsulatet i Barcelona, at man gjentagne gange har forsøkt at indføre denne vare, men resultatene har været litet opmuntrende og har som regel medført tap.

Generalkonsulatet i Bilbao skriver, at røkesild ikke er gjenstand for betydeligere import til Nordspanien. Varen konsumeres hovedsagelig av utlændinger. Hovedimportøren i Bilbao er Pedro Martín y Hermanos, som selv har flere kolonial- og fetevareutsalg i byen. Herr Martín har meddelt generalkonsulatet, at hans firma tidligere, for indtil et par aar tilbake, indførte røkesild fra Norge, men nu ganske har ophørt dermed, da varen senere viste sig at være saa slet behandlet, at den ikke kunde sælges i Bilbao. Han har tilføiet, at han efter de gjorte erfaringer nu ikke mere vilde kjøpe røkesild fra Norge uten mot besigtelse. Derimot indfører firmaet endel røkesild fra Liverpool, prisen er franes 18.35 pr. dunk («barril») eif. Bilbao; hver «barril»

indeholder 300 stykker sild. Varen kjøpes i partier à 2 «barriles» ad gangen. Butikpriserne for engelsk røkesild er 15 centimos stykket. Desuten indfører nævnte firma røkesild fra Boulogne s. M., Frankrike; dette er en finere vare, som opnaar detaljpriser av 25 op til 35 centimos stykket. Den franske sild indfører firmaet gjerne i postpakker à 25 stykker. I det hele importerer firmaet ca. 3 000 stykker røkesild i sæsonen (fra september til utgangen av april maaned).

Et andet Bilbao-firma, som fører røkesild, Succesores de Serrano, Bidebarrieta, meddeler, at det kjøper varen fra Barcelona gjennom en kommissionær i Bilbao; for denne vare betaler firmaet 30 pesetas pr. 200 stykker. Silden er formodentlig av fransk oprindelse. Firmaet kjøper ca. 1 000 stykker i sæsonen.

I Sydspanien, særlig i og ved Alicante, skal der, efter hvad der er blit meddelt generalkonsulatet, være betydelig større forbruk av røkesild end i Bilbaos distrikt.

Konsulatet i Cadiz meddeler, at røkesild maa-ske kunde finde nogen avsetning, saafremt varen opfylder de betingelser, der stilles til kvaliteten. Silden maa være stor og fet samt helrøket. Varen leveres der i tønner, der indeholder 500 strk. sild. Tøndens bruttovægt er ca. 64 kg. og nettovægten ca. 53 kg. Den pris, som i Cadiz betales for skotsk røket sild, er ca. 20 sh. pr. tønde cif. Cadiz.

John N. Petty, Cadiz, der kjøper sild fra Skotland, er villig til at gjøre et forsøk med norsk sild, saafremt der blir sendt ham prøver.

Konsulatet i Madrid opplyser, at importen av røkesild er omtrent 100 kg. aarlig. Markedet for denne vare er betydelig formindsket.

Tolden for sildeolje er: for urensset pes. 0.80 pr. 100 kg. brutto, rensset pes. 2.00 pr. 100 kg.; for sildeemel pes. 18.00 pr. 100 kg. og for fiskelim like-saa pes. 18.00 pr. 100 kg.; for gelatin (til industrielt bruk) pes. 25.00 pr. 100 kg.; røket sild erlægger pes. 12.00 pr. 100 kg. (i æsker pes. 25.00 pr. 100 kg.).

Cellulosemarkedet i Sverige i 1911. Utsigterne for 1912.

Indberetning fra konsul *Søren W. Mørch*, Sundsvall.

Tilvirkningen i Sverige av cellulose, bestemt for export, utgjorde i 1911:

av sulfitt	500 000 tons	
av sulfat	90 000 «	
		590 000 tons
samt til forbruk inden landet:		
av sulfitt	94 000 tons	
av sulfat	40 000 »	
		134 000 »
Ialt		724 000 tons
mot i 1910		666 000 tons

altsaa en økning av ca. 60 000 tons, eller ca. 9 %. Tilrods for denne større produktion var dog lagrene ved aarskiftet mindre end aaret forut, takket være den livlige efterspørsel, som begyndte i august, da de norske fabrikker hadde staat en maaned tid. Krigen i Tripolis og spændingen ved Marokkounder-handlingerne gjorde sit til, at efterspørslen, særlig efter

sterk sulfitt for avisepapir, vokste, hvorved en suksessiv prisforhøielse av ca. 5 kroner pr. ton blev til virkelighet, til ganske stor forundring for baade sælger og kjøper. Stillingen i aarets første kvartal var nemlig alt andet end tilfredsstillende. Man fik føle trykket av overproduksjonen og kjøpernes stadige gjentagen av, at de allerede hadde ordnet sig for hele sit aarsbehov. Men dette viste sig heldigvis ikke at være overensstemmende med det virkelige forhold. Et meget stort engelsk firma avsluttet i aarets første maaneder betydelige kontrakter løpende i 5 aar i sterk sulfitt fra Østersjøen. Man anslaar kvantiteten til 70 000 tons.

I september begyndte ogsaa Amerika at røre paa sig, og en stadig øket avsetning til Staterne kan sikkerlig paaregnes, selv om Kanada fremdeles faar nyte fordelene av toldfri import og Sverige ikke kommer i samme undtagelsesstilling. I almindelighet turde kjøperne ha hat følelsen av, at intet kunde vindes ved at vente, og de fleste fabrikker har ogsaa allerede solgt den største del av sin aarsproduksjon for 1912 samt desuten ganske meget for 1913, særlig av sterk sulfitt.

Hvad sulfatcellulose angaar, gjorde overproduksjonen sig her endnu mere gjældende, men en prisforøkelse kan ogsaa her konstateres. De store salg til Amerika av «kraftmasse», som sluttedes allerede i 1910, blev forsaavidt en feilregning, som spekulanterne hadde vanskeligheter ved at utta partierne. En ny sulfatfabrik for 10 000 tons aarlig produktion bygges nu ved Obbola, Umeå distrikt.

Wifsta Warfs store nye sulfittfabrik ved Fagervik (35 000 tons) nærmet sig sin fuldendelse ved aarets slutning.

Da større nybygning ikke for nærværende vites under opseiling, faar man anta, at eksportørenes klokt benytter sig av de forbedrede utsigter paa salgsmarkedet. Under høikonjunkturer i verdenshandlen stiger som regel priserne paa alle raamaterialer, hvorved overskuddene paa fabrikkdriften ikke blir saa gode som beregnet i forhold til prisstigningen paa den færdige vare.

Indkjøpspriserne paa træmasseveden er allerede steget med ca. 12—15 % denne vinter, og nogen tilbakevenden til lavere priser synes her ikke at findes, efter at de store sagbrukselskaper, som ogsaa eier cellulosefabrikker, nu for alvor har begyndt at kaste sig ind paa tømmermarkedet. Kulpriserne beregnes for 1912 at ville bli 2 sh. pr. ton høiere, og i svovlnoteringerne merkes de forhøiede fragter fra Sicilien.

Priserne for leverance november—december 1912 f. o. b. Østersjøhavn kan beregnes til:

Kr. 132.00 pr. ton for prima blekbar sulfitt.	
» 122.00 —»— sekunda blekbar sulfitt.	
» 118.00 —»— prima sterk sulfitt.	
» 115.00 —»— prima sulfat.	

Trælastmarkedet i Kjøbenhavn.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Trælastmarkedet forlop i 1911 temmelig normalt. Byggevirksomheten i Kjøbenhavn ligger fremdeles nede, dog er de ledige leiligheters antal formindsket ganske betydelig, saa det ser ut til, at der snart vil bli behov for nye boliger. Imidlertid maa leien først stige, inden det kan betale sig at bygge; thi saavel materialer som arbeidsløn er i de senere aar steget, og med de husleier, som man for øieblikket maa regne med her i byen, lønner det sig ikke at

opføre nye bygninger. De store kaserner, som er opført, dels ved de fallerede bankers og dels ved private folks initiativ, er visselig for det meste utleiet, men kan som regel ikke forrente mere end første og anden prioritet. Av nye huse bygges der derfor meget faa, og næsten kun, hvor det er absolut nødvendig. Forholdene i almindelighet bedrer sig dag for dag, hvortil bidrager den relativt gode høst, som aaret 1911 bragte. Salg av træløst pr. 1912 er skedd i ganske stor maalestok, men forretningen synes nu atter at ligge nede. For 1912 er der imidlertid utsigt til mere liv i omsætningen, end der har været i de nærmest foregaaende aar. Indførslen av træløst pr. jernbane tiltar stadig fra Syd-sverige, ja, endog helt oppe fra Norrland fra de der inde i landet liggende sagbruk, og vil sikkert vedblivende tilta, saalænge jernbanefragten er saa uaturlig billig, som den for øieblikket er. Importen av træløst fra Norge er stadig forholdsvis ubetydelig, og som tidligere bemærket bestaar denne mest av simplere last og enkelte partier høvlet last til byer, hvor der ikke findes høvlerier. Ellers kan kjøperne i Danmark ikke konkurrere med England, da Norge der opnaar en høiere frit-ombord-pris.

Som det av nedenanførte tal fremgaar, viser Danmarks import av træløst i 1911, sammenlignet med 1910, en ikke ubetydelig fremgang:

Der indførtes saaledes av ubearbeidet eller grovt bearbeidet træløst

i 1911	744 824 kbm.
i 1910	709 322 "

Av bearbeidet (høvlet, ploiet) træløst indførtes

i 1911	63 299 kbm.
i 1910	52 811 "

Toldfriheten for kanadisk cellulose og papir i de Forenede Stater.

Ifølge en av det amerikanske finansministerium utfærdiget «Treasury Decision» nr. 32156 skal cellulose, papir og pap, som er forarbeidet i Kanada helt eller delvis av materialer importeret fra andre lande, herefter ikke være berettiget til toldfri indførsel til de Forenede Stater efter loven av 26. juli 1911, sektion 2.

Denne bestemmelse turde faa liten praktisk betydning, da Kanada jo selv besitter tilstrækkelig raamateriale for sin cellulose- og papirfabrikation.

Opbælp av fiskerierne i Brasilien.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har meddelt følgende:

I lov av 4. januar 1912 angaaende Brasiliens utgiftsbudget for aaret 1912 indeholdes i § 73 en række bestemmelser angaaende statsforanstaltninger til fiskeriernes fremme. Den nævnte paragraf bemyndiger regjeringen til at oprette et fiskeriinspektat under departementet for landbruk, industri og handel. Fiskeriinspektoratet skal fremme fiskerierne ved:

1. Undervisning og veiledning av fiskerne.
2. Avl av de mest ansede inden- og utenlandske fiskesorter i de territoriale farvand og i indsjøer og elver.
3. Organisation av kooperative foreninger av fiskere.

4. Utarbeidelse av kart over kysten med dybdeangivelse og angivelse av fiskepladsene.
5. Anordning av et fiskerimuseum.
6. Anordning av skoler for anvendelse av moderne fiskeapparater, saltning av fisk, tilberedelse av konserver m. m.

I forbindelse med opprettelsen av fiskeriinspektoratet og de anordninger, som det skal iverksette, bestemmer loven, at der skal tilstaaes fiskerne, enkeltvis saavelsom fiskeriselskaperne, naar disse er konstitueret paa lovlig maate, følgende begunstigelser:

1. Koncession paa benyttelse av statens grund til anlag av fiskerietablissemeter. Expropriationsret over nødvendig grund til anlag av saltning- og frysningsetablissemeter, baathuser m. m.
2. Ved indførsel av fartoier (damp- eller seil-), bestemt udelukkende til fiske, ved indførsel av fiskereds-kaper og redskaper til at istandsætte dem, ved indførsel av maskineri og materiel til tilberedelse, saltning og konservering av fisk, ved indførsel av brændsel til fiskefartoier og fiskeetablissemeter — skal indehaverne av fiskerikoncessionerne ikke betale mere end 8 ⁰/₁₀ værditold. Denne begunstigelse gjælder dog kun for de første 5 aar fra koncessionens datum.
3. Tilladelse til anlag av fiskeparker uten nogen avgift til federalregjeringen.
4. Tilladelse til, at kapteinen og halvdelen av mandskapet paa fiskefartoier kan være utlændinger, i 5 aar fra 4. januar 1912 at regne.

Nærmere forskrifter (bl. a. om fiskereds-kaper, fredningstider m. v.) skal fastsettes ved reglement. Paa indeværende aars budget er bevilget til sakens fremme 200 000 \$, eller ca. 240 000 kroner.

Losning og lastning ved eget mandskap i kubanske havne.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff*.

I anledning av en paa Kuba opstaat tvist om, hvorvidt utenlandske fartoier i republikkens havne har adgang til at laste og losse ved egne skibsmandskaper, har det herværende arbeidsministerium i disse dage avgitt en erklæring om, at der i gjældende love ikke findes nogen bestemmelser, som forbyder utenlandske skibe at anvende besætningerne i nævnte øiemed eller endog medbringe fra utlandet den til losse- og lastearbeiderne fornødne arbeidsstok, likesom det heller ikke vil kunne forhindres, at de herværende sukker-møller anvender sine folk ved lastning og losning av de fabrikkene vedrørende produkter.

Losse- og lasteforholdene i Barreiro ved Lissabon.

Indberetning fra generalkonsulatet i Lissabon ved konsul *Arild Huitfeldt*.

Generalkonsulatet finder at burde henlede norske reders opmerksomhet paa laste- og losseforholdene i Barreiro (vis à vis Lissabon paa den anden side av floden), da fartoier, som kommer dit, oftere tvinges til et uforholdsmæssig langt opphold.

Forholdet er nemlig det, at der i Barreiro kun findes en losse- og lasteplads, som tilhører «Jernbanekompagniet», og ifølge det portugisiske jernbanereglement av 1. februar 1904, § 10, er fartoier, der bringer kul til kompaniet, indrommet preferentturn, saale-

des at andre fartøier, selv om de allerede ligger ved kaien, maa vike pladsen for kulskebene.

For det ophold, som herigjennem foraarsakes, negter befragterne at betale liggedagspenge, selv om turnklausul er indtatt i certepartiet, under paaberaapelse av nævnte jernbanereglements bestemmelse om preferencturn for kulskebe til jernbanekompaniet. Og heri vil befragterne utvilsomt faa de portugisiske domstoles medhold.

Det henstilles derfor til norske redere ikke at akseptere lastning eller losning*) i Barreiro, uten at de har forbeholdt sig ret til at laste eller losse i lægtere, ifald der ikke er plads ved kaien.**)

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede fartøier i januar maaned d. a., sammenlignet med samme maaned i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede: †)	3 727 657	3 299 619	3 085 902
Derav britiske	2 569 667	2 350 818	2 175 485
» norske	241 377	203 822	193 429
Utklarerede: †)	5 038 976	4 518 272	4 104 850
Derav britiske	2 892 440	2 806 586	2 569 457
» norske	403 469	329 202	264 368

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i januar maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, der udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
1912	5 452 tons	£ 2 396
1911	7 856 »	» 4 054
1910	6 970 »	» 3 145

Utsigterne for indvandrere til Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Jeg har mottat forespørsler angaaende de vilkaar, som i Brasilien bydes indvandrede utlændinger, og særlig angaaende de utsigter, norske jordarbeidere og fabrikarbeidere har til at skaffe sig en behagelig tilværelse her. Jeg kan endnu ikke uttale mig herom med hel sakkyndighet, men maaske kan følgende bemerkninger ha sin interesse:

Jeg har vanskelig for at tænke mig, at nordmænd, som skal leve av legemlig arbeide, hvad enten det maatte være som jordbrukere eller som fabrikarbeidere, vil kunne trives og føle sig nogen-

lunde hjemme i tropiske egne. Herav fremgaar, at jeg ikke antar, at norske jordbruksarbeidere og fabrikarbeidere bør utvandre til det nordlige Brasilien. Selv saa langt syd paa som i Rio de Janeiro er klimaet ikke efter min mening egnet for norske jordbruks- eller fabrikarbeidere. De dele av Brasilien, hvorom der kan være tale, blir altsaa de sydlige provinser, specielt staterne Rio Grande do Sul og Santa Catharina samt Paraná. Det er i disse stater, at de tyske, østerrikske og russiske indvandrere fortrinsvis slaar sig ned og danner folkerike kolonier. At dømme efter de officielle rapporter er mange av disse kolonier i god frengang og byr sine indvaanere tilfredsstillende livsforhold. Hermed er det dog langt fra sagt, at norske utvandrere vilde føle sig vel i disse kolonier. Saa meget er tvertimot sikkert, at de første norske utvandrere vilde føle sig hjemløse og vistnok ogsaa hjelpeløse. Allerede sprogvankeligheterne vilde være dem til stort avbræk og muligens hindre dem fra at drage sig til nytte de mange begunstigelser, som den brasilianske regering viser indvandrere. Dernæst vilde det volde vanskeligheter, at arbeidet her vilde være av en ny og ukjendt karakter. Selv om flinke og energiske arbeidere kunde tjene godt i Brasilien, er livsfornødenheterne saa kostbare, at levemaaten vanskelig vilde bli bedre, end hvad de kunde naa ved tilsvarende anstrengelser hjemme i Norge.

En anden sak er det, at der kanske kunde bli anvendelse for norske fagarbeidere ved saadanne forretninger i Brasilien, som norske industrielle bedrifter maatte sætte igang her for at skaffe sig billig raastof eller for at undgaa den høie indførselstold. Men herom vil jeg først kunne uttale mig efter længere tids ophold her og studium av forholdene.

Streiken blandt kulgrubearbeiderne i Borinage.

Konst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har indberettet følgende angaaende den blandt grubearbeiderne i Borinage (ved Mons) siden den 31. december f. a. paagaende streik:

Streiken begyndte paa grund av misnoie blandt arbeiderne med en bestemmelse fra direktørenes side om, at deres løn skulde utbetales hver fjortende dag istedetfor som tidligere hver uke. Det kan synes vanskelig at forstaa, at en saadan bestemmelse kunde medføre en flere ukers streik i den haardeste vintertid av 34 000 arbeidere.

Arbeiderne hævder imidlertid, at en fjortendaglig utbetaling av deres arbejds løn vil ødelægge og umuliggjøre deres hushold, medens arbeidsherrerne paa sin side paastaar, at hensynet til driftens regnskaper, særlig paa grund av de formaliteter, som maa iagttages ifølge loven om arbeidspensionerne, nødvendiggjør en fjortendaglig utbetaling.

Som saa ofte ellers under streiker i Belgien, har regjeringen ogsaa dennegang forsøkt at mægle. Imidlertid har vedkommende direktører avslaat de av regjeringens medlemmer i samraad med de deputerede fra arrondissementet Mons (tilhørende de forskjellige politiske partier) og socialisternes bekjendte fører Vandervelde fremsatte forslag til mægling.

Den almindelige sympathi synes ubetinget at være paa arbeidernes side.

Ifølge en fra generalkonsulen netop mottat rapport, der vil bli indtatt i næste nr., er streiken nu blit bilagt.

*) Utenfor kul bestemt til jernbanekompaniet.

**) Gaar fartøierne i timecharter, vil naturligvis ophold foraarsaket av kulskebe til jernbanekompaniet falde befragterne tillast.

†) Fra 1. januar d. a. er fartøier, som lossere eller laster guld- og solvbarrer, rede penge eller post, medtatt i denne opgave som fartøier med last. Disse fartøier blev tidligere henregnet til fartøier i ballast.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 9.

Ukeutgaven.

2. mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

	Side
Træmasse- og cellulosemarkedet i Danmark. Ny dansk papirfabrik	37
Utsigt til formindsket trælastindførsel til Brasilien. Norske skibsfartsinteresser	37
Formaliteter at lagta ved skibning av varer til Kanada	38
Hostutsigterne for hvet, havre, mais og linfrø i Argentina	38
Sukkerhosten paa Kuba	39
Streiken blandt kulgrubearbeiderne i Borinage	39
Mulighet for avsetning av petroleumsmotorer til den franske fiskerflaate	39
Midlertidig toldfrihet for poteter i Tyskland	39
Organisation av kobbermarkedet i Havre	40
Krav paa hurtigere varetransport Hamburg-Brasilien	40
De nye brasilianske regler om mulkt for uoverensstemmelse mellem konsulatfaktura og indført vare	40
Ny engelsk lov om adgang til at tilbakeholde skibe for krav for utført lastnings- og lossearbeide	40

Træmasse- og cellulosemarkedet i Danmark. Ny dansk papirfabrik.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har indberettet følgende:

Aaret 1911 forløp rolig og normalt for papirfabrikkerne i Danmark.

Forbruket av træmasse og sulfit var for størstedelen dækket forut til billige priser. I slutningen av aaret, da vandmangel formindsket produktionen i Norge og Sverige, og leverandørerne ikke kunde levere det fulde kvantum paa kontrakterne, maatte der kjøpes masse fra andet hold til betydelig høiere priser.

I løpet av det kommende foraar vil en papirfabrik komme i gang i Valby ved Kjøbenhavn. Denne bygges av bladutgiveren C. Aller («Illustreret Familiejournal») i forbindelse med dennes trykkerier og litografiske anstalt. Fabrikken faar en produktion av 3 å 4 000 tons. Maskinen er engelsk, og produktionen blir særlig tyndt, glittet trykpapir. Størstedelen av denne fabriks produktion gaar til eget forbruk, og det er meningen forøvrig at fabrikere papir for export. I ethvert tilfælde ønsker man ikke at forsøke paa at presse overskuddet ind paa markedet i Danmark i kamp med De forenede Papirfabrikker og Frederiksberg Papirfabrik, der som bekjendt arbeider i overensstemmelse med hinanden.

I denne forbindelse kan nævnes, at der synes at være større muligheter for export av dansk papir end hittil antat. Der er i den sidste tid solgt dansk trykpapir f. ex. til Spanien. Danmark har derfor sluttet sig til de europæiske papirfabrikerende landes andragende om toldfri indførsel av papir til

de Forenede Stater — ved en særlig henvendelse fra Danmarks gesandt i Washington til den derværende regjering.

Forbruket av træmasse var i 1909 45 376 tons, i 1910 45 720 tons og i 1911 47 436 tons, saaledes fordelt:

Fra	Tør mekanisk træmasse (træmassepap.).	Vaat mekanisk træmasse.	Tør sulfit.	Vaat sulfit (sterk).
	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.
Norge	49	15 558	724	149
Sverige	912	13 758	2 194	11 966
Rusland (Persinau)	—	—	1 938	—
Andre lande	5	—	181	—
	966	29 316	5 037	12 115

I likhet med tidligere aar fandt der i 1911, særlig i slutningen av aaret, store omladninger sted av træmasse fra Østverige til Østen og de Forenede Stater.

For 1912 er forbruket saa godt som dækket. I slutningen av 1911, da priserne paa træmasse efter den pludselige stigning var dalet litt, avsluttedes der kontrakter om betydelige leverancer.

Utsigt til formindsket trælastindførsel til Brasilien. Norske skibsfartsinteresser.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

I disse dage er der til den brasilianske minister for jordbruk, handel og industri avgitt en kommissionsbetænkning, som i sterke uttryk tar til orde for, at der til alle av federalregjeringen iverksatte offentlige arbeider kun skal anvendes brasilianske træsorter og ikke indført træ. Betænkningen gjør opmerksom paa, at regjeringen er den største forbruker av utenlandsk trælast. Det vilde være et meget effektivt middel til at opbjele den brasilianske træindustri, om regjeringen som fast regel kun anvendte indenlandsk træ. Kommissionen tar avstand fra den tanke at vanskeliggjøre trælastindførslen ved høie toldpaalæg. Efter kommissionens mening er de brasilianske træsorter i og for sig overlegne over den i store mængder indførte gran- og furulast. Og i de sydlige stater foreligger der allerede en opblomstrende sagbruksindustri, der gir overskud av saadan last til utførsel.

Hvad resultatet av kommissionens henstilling vil bli, er ikke godt at sige. Men den nuværende minister for jordbruk, handel og industri synes at interessere sig personlig for opbjele av Brasiliens skogvæsen og træindustri. Han har blandt andet i en fornylig avgitt rapport til forbundspræsidenten tat tilorde for omfattende foranstaltninger til skogenes bevarelse og utnyttelse, anlæg av værnsskoge, stats-

skoge o. s. v. I de hans eget ministerium underlagte offentlige bedrifter anvendes ikke indført trælast.

Jeg henleder opmærksomheden paa disse bestræbelser for at ophjælpe Brasiliens skogbrug og for at forhindre indførsel av utenlandsk trælast, fordi saken i flere retninger vil faa betydning for norske næringsinteresser. Jeg har endnu ikke hat tid til i detaljerne at studere saken, men vil allerede nu peke paa følgende momenter:

En betydelig del av den norske seilskibstrafik paa Rio de Janeiro vedkommer skibe, der fører pitch-pine fra Gulfhavnene. Skulde trælastimporten fra Gulfen lide noget avbræk av betydning, opstaar spørsmålet om at finde anvendelse i en eller anden form for vore skibe i trælasttrafikken fra og muligens mellem de brasilianske havne.

Utviklingen av det brasilianske skogbruk burde kunne skaffe avsetning for norske sagbruksmaskiner. Men for at oparbeide en export av betydning i saa henseende maatte efter mit skjøn vedkommende norske maskinfirma utsende en mand for at studere forholdene paa stedet, d. v. s. i de sydligere brasilianske stater Rio Grande do Sul, Santa Catharina og Paraná.

Formaliteter at iagtta ved skibning av varer til Kanada.

Indberetning fra konst. konsul *Ferdinand Lunde*, Montreal.

Til lettelse for det kanadiske toldvæsen forlanges der ved import av varer til Kanada fra alle lande, at konnossementerne skal utvise nøiagtig navn og adresse paa varemottageren samt indeholde beskrivelse av kollierne, antallet av disse, og hvorledes de er merket. For varer, som skibes i partier, maa antallet av stykker, bundter, tønder o. s. v. angives.

Bekreftede fakturaer*) — in duplo — forlanges ved toldbehandlingen. Begge disse eksemplarer av fakturaen sendes av exportøren vanlig pr. post til varemottageren eller hans agent. Desuten vil importøren selv selvfølgelig behøve en faktura for sit eget bruk.

I samtlige fakturaer skal der gives en korrekt kommersiell betegnelse av de varer, som avskibes.

Paa fakturaen skal ogsaa tydelig angives kolliernes merke og nummer samt antallet og værdien av de artikler, som indeholdes i hvert kolli samt en uttømmende og korrekt beskrivelse av varerne.

Merke og nummer utenpaa kollierne maa anbringes, saa de let kan læses.

For varer, som er solgt av exportøren paa forhaand (i fast regning), skal der i én kolonne angives den virkelige pris, til hvilken varerne er blit solgte til importøren. I en separat kolonne skal angives den sande markedsværdi i avsendelseslandet for hver enkelt vare.

For varer, som er solgt i konsignation, kræves selvfølgelig kun den sande markedsværdi angit.

«Pris» og «værdi» skal i hvert tilfælde som ovenfor nævnt angives for varerne som færdige for avskibning paa den tid og fra det sted, de avsendes direkte til Kanada.

Konsulatfakturaer kommer ikke til anvendelse ved export til Kanada.

*) Konsulatet har indsendt endel formularer til saadanne fakturaer; disse er av departementet tilstillet Norges Oplysningskontor for Næringsveiene.

Det er tillatt for exportører at bruke sine egne trykte fakturaschemaer, saafremt derpaa disse tilføies en kolonne med overskrift: «Selling price to the purchaser in Canada at time shipped», og: «Fair market value as sold for home consumption at time shipped», hvis varerne er solgt paa forhaand. Sendes derimot varerne i konsignation, behøves kun den sidstnævnte kolonnebetegnelse.

Disse betegnelser kan skrives, trykkes eller stemples paa fakturaerne.

En skreven, trykt eller stemplet bekræftelse, i henhold til de fastsatte former, paa for- eller baksiden av fakturaerne, maa gives av vareavsenderen (exportøren) eller dennes befuldmægtigede, hvis varerne er solgt før avsendelsen.

Ved «Order in Council» av 17. december 1909 er det blit bestemt, at der for varer, som indføres til Kanada under traktattoldsatser, paa fakturaerne skal avgives en erklæring undertegnet av exportøren om, at varen er et bona fide produkt eller fabrikat av avsendelseslandet, eller at mindst $\frac{1}{4}$ av produktionsomkostningerne er effektueret i det samme land.

Det er derfor nødvendig for exportørerne i lande, som nyter mestbegunstigelse i Kanada i henhold til den franske traktat, at tilføie paa fakturaerne under rubrikken «Country of Origin»: det land, hvor varen er tilvirket eller produceret.

For at norske exportvarer overhovedet skal komme ind under den kanadiske mellem-tarif (de traktatfæstede satser), kræves, at disse skibes enten direkte eller via havne i lande, der nyter mestbegunstigelse i Kanada.

Følgende lande er — foruten Storbritannien og de britiske kolonier og besiddelser, som nyter godt av preferentialtariffen — berettiget til toldbehandling efter den franske traktat:

Argentinske Republik.	Norge.
Østerrike-Ungarn.	Rusland.
Bolivia.	Spanien.
Kolumbia.	Sverige.
Danmark.	Schweiz.
Japan.	Venezuela.

Hvis varer skibes over andre lande, f. ex. Mexiko, blir general- (maximal-) tariffens todsatser bragt til anvendelse paa dem. I dette tilfælde er ovennævnte erklæring saaledes overflødig.

Høstutsigterne for hvete, havre, mais og linfrø i Argentina.

Indberetning fra minister *S. A. Christophersen*, Buenos Aires.

Akerbruksministeriets statistiske bureau har i disse dage avgit en foreløbig oversigt over det sandsynlige utbytte av høsten 1911—12. I henhold hertil kommer høstens avkastning sammenlignet med 1910—11 til at stille sig som følger:

	1911—12.	1910—11.
Hvete	4 642 000 tons.	3 973 000 tons.
Linfrø	638 000 »	595 000 »
Havre	883 000 »	685 000 »

Overskuddet iaar skulde saaledes opgaå til 910 000 tons.

Utsigterne for maishøsten opgives at være de mest lovende, og man tror at kunne paaregne et utbytte av ca. 7 000 000 tons.

I henhold til uttalelser i en herværende fagavis vil der av de indhøstede kvanta kunne paaregnes for export:

Hvete	3 000 000 tons, mot	2 300 000 tons i 1911.
Linfro	500 000 » »	453 000 » —»—
Havre	600 000 » »	530 000 » —»—

Sukkerhøsten paa Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*.

Utbyttet av den kubanske sukkerhøst 1911—1912 er fra autoritativt hold anslaaet til ca. 1 850 000 tons (med 173 møller i drift). Hvis denne kalkule slaar til, vil dette utbytte være det rikeste, Kuba nogensinde har kunnet opvise.

Veiret har siden juni maaned ifjor været gunstig, cyklonstormene er uteblit, og da det nye aar har bragt baade kjølighet og varme, staar de unge rør for tiden udmerket, samtidig som de ældre plantninger, der i december paa mange steder kun gav 8 pct. sukker, allerede medio januar viste op til $8\frac{3}{4}$ Beaumé. Ut-sigterne er dog langt fra like gode over hele øen, og desuten gjør manglen paa arbeidskraft sig uheldig gjældende, særlig i det indre av landet. Paa grund av høstmaanedernes høie sukkernoteringer er arbeidslønnen steget sterkt, og det ansees ikke utelukket, at de immigrerede arbeidere allerede ut paa vaarparten kan ha tjent nok til at begi sig paa hjemveien uten at ha avsluttet indhøstningen. Der-til kommer klager over mangel paa disponibel tonnage og dermed følgende høie fragter samt en vedholdende sterk variation i sukkerpriserne, fremkaldt dels ved spørsmålet om det russiske sukkers utvidede adgang til det europæiske marked, dels ved uvissheten med hensyn til nedsættelsen av den amerikanske sukkertold — forhold, som vil spille den største rolle for de kubanske eksportører, der har behov for at gaa til salg, saasnt sukkeret er færdig fra møllen.

Streiken blandt kulgrubearbeiderne i Borinage.

Kst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har i forbindelse med den i forrige nr. indtagne rapport indberettet, at streiken i Borinage nu er sluttet som følge av en i kammeret vedtat forandring i lov om arbeidspensionerne av 5. juni 1911, hvorefter medlemsbidraget i distrikter, hvor der betales arbeiderne løn pr. uke, kun skal avholdes én gang pr. maaned i disses løn. Dermed bortfalt arbeidsgivernes paa-stand om det nødvendige i at gaa over til en fjortendaglig utbetaling av arbeidslønnen. Lovforandringen blev enstemmig vedtat.

I de sidste dage begyndte streiken at anta en foruroligende vending med daglige sammenstøt mellem arbeiderne og politiet og med plyndring av jernbanevogne og magasiner med fødevarer.

Hadde man tidligere foretat forannævnte lovforandring, var megen nød undgaat. Det mangler heller ikke paa uttalelser i pressen om det besynderlige i, at en saa liketil foranstaltning ikke forlængst var blitt foreslaaet.

Den 9. februar bevilget Hainaut provincialraad, hvorunder Borinage hører, 50 000 frs. som hjælp til de streikende. I kammeret hadde socialisterne fremsat et forslag om at bevilge 500 000 frs. til understøttelse av de nødlidende arbeidere. Dette forslag blev senere trukket tilbake, da streiken ophørte. Baade konservative og liberale blade tok sterkt til orde mot en saadan bevilgning (til arbeidere under en streik), hvilken de fandt principmæssig meget betænkelig, da man i tilfælde vilde komme til at an-

vende alle skatteborgeres penge i en social kamp, hvori staten bør forholde sig neutral.

Ogsaa den bevilgning av 50 000 frs., som provincialraadet i Hainaut har ydet arbeiderne, har været gjenstand for megen kritik ogsaa fra liberale blades side.

Mulighet for avsætning av petroleumsmotorer til den franske fiskerflaate.

Konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har indberettet følgende:

Frankrike ligger meget tilbake for andre lande med hensyn til anskaffelse av motorer til bruk for fiskefartøier. Det er væsentlig kun i de sydligste dele av landet, særlig i Arcachonbassinet, at fiskerne tildels har installeret motorer i sine seilbaater.

Paa offentlig hold har man imidlertid fuld forståelse av spørsmålets betydning, og der arbeides nu paa at overbevise fiskerne om nytten av at installere hjelpemotorer i seilkutterne. Saaledes skriver den franske vicekonsul i St. Johns, New-Foundland, at man nu ved New-Foundlandsfiskerierne i stor utstrækning er begyndt at anvende hjelpemotorer forsynet med petroleumsmotorer, og at 4 handels-huse i St. Johns, som representerer engelske, amerikanske og danske fabrikata leverer saadanne baater i dusinvis til fiskerne over hele kysten.

Kommandanten for de franske krigsfartøier, som fører opsyn med fiskerierne i Nordsjøen, anbefaler i en indberetning at følge de skotske fiskeres eksempel og installere motorer i seilkutterne. De store skotske fiskekuttere har motorer paa 50 til 75 hestekræfter, som tillater dem at naa en hastighet av 7 til 8 knob; utgiften pr. time overstiger ikke kr. 1.80.

Et fiskeriselskap i Fécamp har netop forsynet en av sine store seilkuttere med en petroleumsmotor av typen «Dan» paa 16 hestekræfter; denne motor er imidlertid kun bestemt til at drive winchen.

Da norske fabrikanter formodes at ha erfaring i at fremstille de enkle og billige petroleumsmotorer, der her er spørsmål om, kunde de maaske finde avsætning for sit fabrikat i Frankrike. Men det følger av sig selv, at de paa samme maate som konkurrenterne maatte bearbeide markedet ved dygtige agenter og holde prøver paa sine motorer i fiskerihavnene.

Frankrike har ca. 25 000 fiskekuttere, saa markedet er stort nok. Der kunde særlig bli spørsmål om at levere til torske- og sildefiskerne i Dunkerque, Gravelines, Boulogne s. m., Fécamp, Havre, Granville, St. Malo og Paimpol og til sardinfiskerne i Douarnenez, Concarneau, Lorient, Nantes, Arcachon og Bordeaux, samt omliggende smaaahavne.

Midlertidig toldfrihet for poteter i Tyskland.

Minister *Th. v. Ditten*, Berlin, har meddelt følgende:

Ifølge den tyske toldtarif svares der av friske poteter en traktatmæssig told av mk. 1.00 pr. dobbeltcentner fra 15. februar til 31. juli, medens poteter den øvrige del av aaret er toldfri.

«Die Ältesten der Kaufmannschaft von Berlin» har den 18. januar rettet en henvendelse til Rikskansleren, hvori henstilles, at der maa bli forelagt Riksdagen et utkast til lov, hvorefter told ikke blir at opkræve av poteter i indeværende aar. Som grund anføres, at den ringe avkastning sidste høst i forbindelse med utbredt raattenhet blandt den høstede av-

ling har bevirket en meget sterk prisstigning, skjønt man har forsøkt at regulere prisen ved fragtnedsættelser paa jernbanerne. Prisen vil nødvendigvis stige yderligere utover vaaren, hvis der ikke sikres rikeligere tilgang fra utlandet. Herfor er imidlertid en øphævelse av tolden for iaar nødvendig.

To interpellationer er ogsaa stillet i Riksdagen angaaende samme sak. I disse forespørres forøvrig ogsaa, om foranstaltning vil bli truffet til midlertidig øphævelse av told paa förbyg og mais.

Ved behandlingen av disse interpellationer i Riksdagen den 22. februar meddelte finansministeren, at «Bundesrat» hadde besluttet av billighetsgrunde at la poteter av sidste aars avling indføres toldfrit fra 15. februar til april maanedes tildgang d. a.

Organisation av kobbermarkedet i Havre.

Indberetning fra konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre.

Den franske kobberproduktion utgjør kun mellem 7 og 8 000 tons pr. aar, og da forbruket er det tidobbelte, maa størsteparten importeres. Som nedenstaaende statistikk viser, gaar importen for den overveiende del over Havre, hvor der ogsaa findes ganske store mængder kobber paa lager:

Import i tons		Lager i Havre	
Aar	til Frankrike.	til Havre.	den 31. decbr.
1905. . .	57 852	42 757	120
1906. . .	69 711	52 141	757
1907. . .	70 335	53 878	2 922
1908. . .	84 735	59 335	3 299
1909. . .	92 753	59 276	3 517
1910. . .	98 477	65 296	4 562
1911. . .	96 230	?	3 340

(den 30. Nov.)

Trods det store lager har varen hittil kun været gjenstand for omsætning «en disponible» paa dette sted, terminhandel i kobber har ikke kunnet finde sted paa børsen her, og der har saaledes ikke eksisteret noget egentlig marked for kobber i Havre.

Efter beslutninger, som netop er fattet av Handelskammeret, kobbermæglerens syndikat og Havres clearinghouse («la Caisse de Liquidation») foreligger nu betingelserne for terminhandel i kobber. De viktigste bestemmelser er:

Terminhandler skal ske ved kontrakter à 25 tons;

Mæglergebyrene er $\frac{1}{8}\%$ av kjøper og $\frac{1}{8}\%$ av sælger saavel for termin- som for andre kontrakter.

La Caisse de Liquidation, gjennom hvilken alle terminhandler maa gaa, indregistrerer kontrakterne mot en kommission av 1 franc pr. ton og mot depositum av 100 francs pr. ton; tapene som følge av prissvingningerne («les marges») indkaldes, hvergang der foreligger 1 francs tap pr. 100 kg.

Priserne fastsettes 2 gange daglig.

Jeg vedlægger 2 kontraktsformularer, en for terminhandler og en for handel «en disponible». Disse kontrakter viser blandt andet, hvilke kvaliteter der mottages paa dette marked til opfyldelse av termin- og andre handler. Ovennævnte reglementer og kontrakter stemmer i hovedsaken overens med de i London, Hamburg og New York gjældende.

Oprettelsen av dette terminmarked har her været omfattet med stor interesse og vil, hvis markedet faar tilstrækkelig søkning, utvilsomt bli til fordel

saavel for forbruker som for leverandør. Man maa anta, at markedet som regel vil følge markedet i London; men helt avhengig av dette vil det dog neppe bli. Den franske extratold («surtaxe d'entrepôt») paa varer, som ikke indføres direkte fra produktionsstedet, vil i praxis umuliggjøre, at lagerne her forsterkes fra London, og vil derved kunne foranledige følelige prisdifferencer mellem London og Havre, naar sidstnevnte steds kobberlagre er svake.

Det nye kobbermarked indviedes den 5. ds. med en terminhandel paa september, pris francs 161.75. Priserne er siden sunket noget.

Krav paa hurtigere varetransport Hamburg—Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Den tysk-brasilianske presse henleder oppmerksomheten paa det stadig mere paatrængende behov for hurtigruter for varetransporten mellem Hamburg og Brasilien.

I forbindelse hermed fremholdes den uheldige stilling, den tyske skibsart paa Sydamerika kommer i derved, at de fleste konkurrerende linjer, i motsetning til de tyske Sydamerikalinjer, har statssubvention; dette forhold gjør sig mere gjældende, eftersom konkurrencen blir skarpere.

De nye brasilianske regler om mulkt for uoverensstemmelse mellem konsulatfaktura og indført vare.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har i forbindelse med den i nr. 5 — 1912 indtagne rapport meddelt, at direktionen for Rio de Janeiro's handelsforening nu har henvendt sig til finansministeren for at opnaa suspension av de omhandlede nye og ubillige lovbestemmelser. Allerede ved mottagelsen av denne henvendelse hadde finansministeren bestemt, at lovens ikrafttræden skulde utsættes til 1. april d. a., og det er ikke usandsynlig, at der vil bli git yderligere utsættelse*), saaledes at saken paany kan bli forelagt kongressen, naar den træder sammen til vaaren.

Ny engelsk lov om adgang til at tilbakeholde skibe for krav for utført lastnings- og lossearbeide.

Departementet har fra legationen i London mottatt avtryk av en ny engelsk lov, nemlig «Merchant Shipping (Stewards and Trimmers) Act» av 16. december 1911 («An Act to enlarge the remedies of persons having claims for work done in connection with the stowing or discharging of ships' cargoes or the tripping of coal on board ships»).

Denne lov gir adgang til i Storbritannien at stoppe skibe for krav for der utført arbeide med skibes lastning og losning og med kullenpning ombord i skibe.

*) Ifølge en netop indlopen senere rapport har den brasilianske regjering nu besluttet, at iverksættelsen av de nye bestemmelser skal utstaa, indtil den lovgivende magt har hatt anledning til at ta i betraktning de reklamationer, som fra forretningsverdenen er fremført mot dem.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 10.

Ukeutgaven.

9. mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Indhold:

	Side		Side
Handelsomsætningen mellem Norge og Kuba	41	Fransk lovforslag om merkning av fiskekonserver . . .	43
Tolden paa sildemel i Spanien	43	Skibsbygningen i Danmark i 1911. Dieselmotorskibe . .	43
Utsigterne for avsetning av norske poteter i Hamburg .	43	Fest- og helligdage i utlandet i 1912	44

Handelsomsætningen mellem Norge og Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*.

Da der fremdeles ikke er nogen utsigt til, at den kubanske detaljstatistik for aarene 1909 og 1910 skal bli offentliggjort, hitsætter jeg i det følgende et utdrag av en netop utkommen statistisk publikation

for budgetaaret 1909—1910 (1. juli 1909—30. juni 1910), forsaavidt angaar handelsomsætningen mellem Norge*) og Kuba. Til sammenligning anføres til- like de statistiske opgaver for budgetaaret 1908—09, likesom der ved de for Norge viktigste importartikler ogsaa er tilføiet opgave over Kubas totale ind- forsel.

Toldfrie varer.	Import.		
	Import fra Norge.		Totalimport.
	1908—09.	1909—10.	1909—10.
Træmasse, avisepapir	kg. —	203 908	4 640 991
Uhøvlet trælast	fot 34 000	14 000	158 915 000
Mineralvande, naturlige	liter 1 777	88	935 757
Ikke specificerede varer	lbs. 307 175	5 631	—
Toldpligtige varer.			
Forskjellig sten (ikke gatesten)	kg. —	332	2 390 092
Cement	fater —	90	—
Forskjellige glasvarer	kg. 2 452	516	—
Taksten	kub.fot 8 100	—	5 066 592
Jern og staa i plater	kg. 700	—	—
do., kabler og traad	» —	67	—
Andre jern- og staa-varer	» 1 500	—	—
Torskelevertran	lbs. 19 588	3 010	63 054
Andre animalske oljer	gall. 701	1 304	6 458
Tougverk og snorer	kg. 180	—	546 406
Papir i ark	» 27	25 129	1 736 024
Indpakkingspapir	» 68 476	160 117	1 971 985
Tapetpapir	» 56	—	13 229
Andet papir	» 472 746	693 637	7 038 445
Bøker, paatrykt papir etc.	» 64	1 094	—
Pap i plater	—	16 690	1 080 909
Pap til emballage	» 4	—	328 442
Trælast, simpel	» 7 810	—	14 148 179
Trækasser	» 490 231	246 195	19 590 816
Fater etc.	» 2 380	129	—
Hermetiske kjødvarer	» —	928	1 520 348
Andre kjødvarer	» 2 175	—	—
Klipfisk	lbs. 6 949 003	4 182 701	15 109 439
Sild	» 2 602	28 181	761 513
Makrel	» —	178	26 311
Laks i æsker	kg. 453	—	49 136
Sardiner, konserverede	» 5 862	2 708	595 955
Andre fiskekonserver	» 250	28 774	851 838
Kondenseret melk	lbs. 1 152 256	5 351 267	23 921 101
Smør	» 2 182	16 860	1 476 916
Øst	» —	4 646	—
Havre	» —	48 261 (?)	—

*) Kun ganske faa artikler, uten interesse for vor export, er utelatt.

		Import fra Norge. 1908—09.	1909—10.	Totalimport. 1909—10.
Kjæks	lbs.	—	1 931	—
Hø	tons	—	104	14 670
Andet før	»	—	7	385 784
Poteter	kg.	1 951	375	50 988 069
Øl paa flasker	dusin	87	41	246 413
Chokolade	lbs.	101	—	—
Andre konfiturer	»	—	844	—
Oleomargarin	»	—	3 193	467 103
Fyrstikker	gross	60	50	30 209
Kalciumkarbid	kg.	—	237 343	6 788 204
Ikke specificerede varer	»	10 388	128	—

Export.

Til Norge.	1908—09.	1909—10.
Kokosnøtter værdi i \$	12	—
Appelsiner lbs.	1 848	—
Kakao »	9 680	—
Forskjellige træsorter fot	18 000	—
Cigarer stkr.	2 000	28 050
Cigaretter æsker	—	2 405
Kokosolje gall.	201	—

Værdien av den samlede import fra Norge i finansåret 1909—10 utgjorde ifølge statistikken \$ 698 473, medens værdien av Kubas export til Norge i samme tidsrum er opført med \$ 1 929. Begge disse værdier maa imidlertid antages at være meget for lavt regnet, da flere vigtige artikler, bl. a. træmasse, avispapir og muligens adskillig kondensert melk samt tobak og endel andre tropiske produkter vil ha tapt sin nationalitet under transporten over europæiske havne. Værdien av Kubas totale import og export i det nævnte tidsrum utgjorde henholdsvis \$ 103 446 127 og \$ 144 039 483.

Av nogen interesse tør maaske ogsaa være nedenstaaende kortfattede oversigt over den vekst eller tilbagegang, som de vigtigste norske artikler har opvist i løpet av den tid, i hvilken den kubanske statistik har ført særskilt rubrik for Norge, nemlig i de 4 finansaar fra 1906 til 1910; samtidig anføres endel statistiske data, der — i den utstrækning, som den forholdsvis korte tidsperiode tillater — tillike kan gi et overblik over de konkurrerende exportlandes stilling paa markedet.

Træmasse og avispapir. Totalimporten er i det nævnte tidsrum steget fra 3.3 til 4.6 millioner kg. Norge figurerer i statistikken først i 1909—10 og, som det synes, da paa bekostning av exporten fra Staterne. De største leverandører er U. S. A., Tyskland og Frankrike, men hvor stor del av den fra de to sidstnevnte lande exporterede træmasse og avispapir var av norsk oprindelse, lar sig ikke anslaa. Kanadas export er — om end i sterk stigning — endnu ubetydelig.

Uhøvlet trælast. Norges export er forsvindende. Staterne og Kanada dominerer markedet, og de øvrige exportlande viser ingen fremgang. Totalimporten varierer fra 100 til 160 millioner fot, men viser heller ingen stigning.

Gatesten. Totalimporten herav utgjorde i 1906—07 kun 1 800 kg. og i 1909—10 41 tons. Norges deltagelse i importen av denne artikel begynde først efter det tidsrum, nærværende statistik omfatter.

Bygningssten. Totalimporten er gaat ned fra ca. 2 000 tons i 1906—07 til 79 tons i 1909—10. Fra Norge er hitintil intet ankommet.

Anden sten. Fra Norge importertes der i 1906—07 808 tons, i 1909—10 kun 300 kg.; totalimporten er derhos i paafaldende grad gaat ned.

Taksten. Importen herav viser ingen tendens til opgang; hovedleveransen, ca. 80 %, kommer fra Frankrike.

Tran. Indførslen fra Norge har været meget ujevn; i de ovennævnte 4 finansaar utgjorde importen henholdsvis lbs. 13 290, 0, 19 588 og 3 010. Adskillig av importen fra Tyskland antages dog at være av norsk oprindelse. Konkurrencen synes hovedsagelig at staa mellem Staterne, Tyskland og Norge. Totalimporten holder sig omkring 50—60 000 lbs. aarlig, tilsynelatende uten tendens til stigning.

Andre animalske oljer viser derimot en betydelig opgang i importen, nemlig fra kun 1 554 gall. i 1906—07 til 6 458 gall. i 1909—10. I denne fremgang deltok Norge i første række, følgende umiddelbart efter hovedleverandøren, Staterne.

Papir i ark. Totalimporten herav sank jevnt, fra 2 356 tons i 1906—07 til 1 736 tons i 1909—10, medens importen fra Norge samtidig øket fra 0 til 25 129 kg. Hovedleveransen kom fra Staterne og fra Tyskland og Frankrike, hvilke sidste to landes exportmængder imidlertid i løpet av de 4 aar gik ned til omkring det halve.

Indpakningspapir. Norge figurerer som exportland først i 1908—09 (se foran). Av den aarlige importmængde, ca. 2 000 tons, leverte Staterne omkring 75 %, hvorefter kom Tyskland og Frankrike. Bemerkelsesværdig nok leverte Kanada de to sidste aar saagodtsom intet.

Andet papir. Den første import fra Norge opføres i 1907—08 med 34 tons, i 1909—10 var den steget til 694 tons; dertil kommer, hvad der var av norsk oprindelse blandt importmængdene fra andre lande, særlig fra Tyskland, hvilket land i 1909—10 tok ledelsen med 3 675 tons. Medens importen fra Spanien gik ned, og den amerikanske vare ikke viste synderlig fremgang, steg totalimporten jevnt fra 5 405 tons i 1906—07 til 7 038 tons i 1909—10.

Pap i plater. Statistikken angir ingen import fra Norge før i 1909—10 (se foran). Den aarlige totalimport utgjør omkring 1 000 tons, hvorav Staterne leverer mere end halvparten.

Trælast, simpel. Norges deltagelse i importen har ikke været nævneværdig. De Forenede Stater behersker fuldstændig markedet. Totalimporten synes forøvrigt at være i jevn nedgang, fra 22 400 tons i 1906—07 til 14 100 tons i 1909—10.

Trækasser. Totalimporten herav har utgjort omkring 20 000 tons aarlig; over halvparten av denne import kommer fra Staterne, hvorefter følger England og Spanien, medens importen fra Tyskland er gaat adskillig ned. Norges leveranser har varieret fra $\frac{1}{4}$ til $\frac{1}{2}$ tusen tons aarlig.

Klipfisk. Statistikken gir i de 4 finansaar følgende billede av indførslen fra Norge og fra vore største konkurrenter, Kanada og England (angit i millioner lbs.):

	1906—07.	1907—08.	1908—09.	1909—10.
Kanada	7.6	7.2	7.8	7.7
Norge	6.5	6.9	6.9	4.2
England	1.6	1.5	2.0	2.8

Man vil bemerke, at den nu overhaandtagende stigning i importen av den skotske fisk paa bekostning av den norske vare allerede gjorde sig tydelig gjældende i statistikken for 1909—10. Den totale aarsimport utgjorde henholdsvis 16.3, 15.9, 17.1 og 15.1 millioner lbs.

Sild (saltet, røket og tørret). Der indføres aarlig omkring 1 million lbs., hvorav den helt overveiende mængde kommer fra Staterne og Spanien samt en del fra Kanada. Norge optræder som leverandør først i 1908—09 (se foran).

Sardiner. Totalimporten herav er gaat ned i de 4 finansaar og utgjorde henholdsvis 860, 1 021, 621 og 596 tons aarlig; nedgangen i de senere aar synes særlig at være gaat ut over de amerikanske og franske sardiner, medens Spanien fremdeles leverte over 90 % av de indførte mængder. Norge figurerer som exportland første gang i 1907—08 med 1 108 kg.

Anden konserveret fisk. Spanien fører ogsaa her ledelsen med en andel paa 60—80 % av den samlede import, hvilken forøvrig ikke viser nogen tendens til stigning. Norge optræder i 1909—10 pludselig med det betragtelige importkvantum av 28 774 kg.

Kondenseret melk. Totalimporten herav har i det ovennævnte tidsrum utgjort fra 18 til 24 millioner lbs. aarlig, hvorav over halvparten kom fra Staterne. Den amerikanske export til oen synes imidlertid at være i nedgaende, medens den engelske og særlig den norske melk viser en iøienfaldende opgang. Importen fra Norge steg saaledes fra 167 240 lbs. i 1906—07 til 5 351 267 lbs. i 1909—10.

Smør. Danmark dominerer markedet med en leverance av ca. 50 % av den samlede aarsimport. Norge viser en bemerkelsesværdig frengang, fra 1 750 lbs. i 1906—07 til 16 860 lbs. i 1909—10.

Ho. Den totale aarsimport har utgjort fra 12—16 000 tons, omtrent udelukkende fra Staterne og Kanada. Norge optræder som exportør første gang i 1909—10.

Poteter. Aarsimporten har beløpet sig til mellem 40 og 50 000 tons, hvorav ca. 80 % kom fra U. S. A. og Kanada; dette sidste land har derhos øket sin export fra 11 000 tons i 1906—07 til 34 000 tons i 1909—10, helt paa bekostning av den amerikanske vare. Samtidig har England og særlig Frankrike mangedoblet sin export. Norge leverte 14 360 kg. i 1907—08, men gik saa nedover til 375 kg. i 1909—10.

Fyrstikker. Den gjennomsnittlige aarsimport utgjør ca. 35 000 gross, der kommer omtrent udelukkende fra Spanien og Italien. Norge figurerer kun med 50—60 gross.

Kalciumkarbid. Statistiken angir i 1909—10 for første gang øens import av dette produkt; mængden utgjorde da 6 788 204 kg., hvorav fra Staterne 6 548 581 kg., fra Kanada 2 280 kg. og fra Norge 237 343 kg.

I de nævnte 4 finansaar gir statikken sluttelig følgende bilde av handelsomsætningen mellem Norge og Kuba:

	Import fra Norge.	Export til Norge.
1906—07	\$ 451 201	\$ 2 756
1907—08	» 475 677	» 4 928
1908—09	» 534 602	» 2 676
1909—10	» 698 473	» 1 929

Tolden paa sildemel i Spanien.

Chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid, har i forbindelse med den i forrige nr. indtagne beretning gjort opmærksom paa, at sildemel ifølge oplysning fra den spanske generaltolddirektør indgaar under art. 613 i toldtarifen «(fiskemel)», hvorefter tolden paa grund av vor handelstraktat med Spanien vil bli 12 pes. pr. 100 kg., ikke som tidligere anført 18 pes.

Utsigterne for avsetning av norske poteter i Hamburg.

Generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg, har indberettet, at en derværende importør har meddelt, at utsigterne for avsetning av norske poteter dersteds er særdeles gode, saalænge den i forrige nr. omhandlede toldfrihet varer.

Prisen for Magnum Bonum, der angivelig er den sort, som hovedsagelig exporteres fra Norge, er for tiden ca. 8 mark pr. 100 kg. cif. Hamburg, pakket i sækker à 50 kg., og denne pris vil antagelig ikke undergaa nogen væsentlig forandring.

Fransk lovforslag om merkning av fiskekonserver.

Chargé d'affaires *H. H. Bachke*, Paris, har indberettet, at der for de franske kamre nylig er fremsat et lovforslag angaaende anvendelse paa alle fremmede fiskekonserver av bestemmelserne i loven av 11. juli 1906 om nedlagte sardiner m. v.

De viktigste bestemmelser i den nævnte lov av 11. juli 1906 er det i dens artikkel 1 indeholdte paabud om, at sardinæsker ved import til Frankrike skal være istemplet paa nærmere foreskrevet maate oprindelseslandets navn, som ogsaa skal findes angitt paa emballagen, samt artikkel 2's forskrift om, at sardinæsker ikke tillates indført, naar de veier mere end et kilogram.

I tilfælde av forslaget vedtagelse vil det altsaa bli nødvendig at istemple alle æsker indeholdende fiskekonserver oprindelseslandets navn paa samme maate, som blev forholdt med sardinæskerne. Der turde være opfordring for exportørerne til allerede nu at indrette sig med den mulighet for øie, at forslaget vedtages, og følgelig ikke at oparbeide noget større lager av fiskekonserveæsker for det franske marked uten istempling av landets navn paa den i lov av 11. juli 1906 foreskrevne maate.

Skibsbygningen i Danmark i 1911. Dieselmotorskibe.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Beskjæftigelsen ved de danske skibsverfter var i 1911 saa intens som aldrig før, en naturlig følge av den indtrufne opgang paa fragtmarkedet. Det største skibsverft i Danmark, Burmeister & Wains Maskin- og Skibsbyggeri, var i aarets løp særdeles godt beskjæftiget, saavel med nybygninger som med reparationer. Dette verft er i øieblikket gjenstand for en stor opmerksomhet fra den skibsinteresserede verdens side paa grund av de nu paagaende pro- vecture med det dieselmotorskib, «Selandia», som

Østasiatisk Kompagni har latt bygge ved verftet. Skibet har en længde av 370 fot, bredde 53 fot, dybde 30 fot og en bæreevne av ca. 7000 tons. Der er til skibets fremdrift indlagt 2 dieselmotorer, hver paa 1250 h. k., samt 2 hjælpemaskiner, likeledes dieselmotorer, hver paa 250 i. h. k. Saavel hoved- som hjælpemaskiner har 8 cylindre. Ved den første tekniske prøvetur forløp alt paa tilfredsstillende maate, motorerne sattes igang og reversertes med endnu større lethed end de bedste dampmaskiner. Fordelen ved et dieselmotorskip er den, at maskineriet tar langt mindre plads end en dampmaskine med kjedel, at maskinbetjeningen blir mindre, og at pladsen til bunkerullene spares. Oljen til motorerne føres i ballasttanker. Paa lange reiser er dampskibene henvist til at søke ind for at kulle, mens et motorskip kan føre med sig brændsel for et temmelig langt tidsrum. Besparselsen i et motorskip av «Selandias» størrelse beregnes til kr. 200 000 pr. aar, hvilket naturligvis vil gjøre disse skibe langt overlegne i konkurransen i alle farter, hvor olje kan faaes.

Hvis forventningerne til dieselmotorskipene i alle henseender slaar til, vil man altsaa staa overfor en omvæltning indenfor skibsfarten av kolossal rækkevidde, idet konkurransen vil tvinge til en overgang til saadanne skibe.

Ostasiatisk Kompagni har et søsterskip til «Selandia», omtrent færdigbygget hos Burmeister & Wain, og et lignende skib bygges for kompagniets regning i Skotland, de vil begge bli forsynet med dieselmotorer.

Forholdene har altsaa i det forløpne aar i alle henseender været gunstige for Burmeister & Wain, hvilket ogsaa har git sig uttrykk i en stigende aktiekurs. Aaret aapnet med en kurs av 97½ %, der dalet ned til 87½ i februar maaned, mens den siden holdt sig hele sommeren i omkring 91—92. I september maaned indtraadte en stigning til 97; ved aarets slutning var kursen oppe i litt over 100 og i februar iaar i vel 108 %.

I det forløpne aar har verftet bl. a. bygget et turistskip for Det Bergenske Dampskibsselskap. Skibet er nu under indredning og vil inden kort tid bli avleveret.

Det andet herværende skibsbyggeri, Kjøbenhavns Flydedok og Skibsverft, menes ogsaa at ha været godt beskjaftet i det forløpne aar; den i 1910 byggede nye flytedok har vist sig særdeles formaalstjenlig for verftet, som uten denne vilde være gaat glip av betydelige arbeider. I det hele tat menes foretagendet at være i god fremgang, og selskapet skal i det forløpne aar ha seet sig om efter passende plads med det maal for oie at utvide verftet.

Ved forrige aars begyndelse stod verftets aktier i 97½ og gik senere ned til 90 %. Men efter april maaned har de stadig steget, og aaret sluttet med en kurs av 117½; i begyndelsen av 1912 er blitt notert 120 %. Dette verft har i aarets løp bl. a. bygget en petroleumsdamp for norsk regning.

Utsigterne for skibsbygningsindustrien her i landet i 1912 synes at være meget lyse. Verfterne har rikelig arbeide, og de gode tider for skibsfarten vil uten tvil avfode nybestillinger. Hertil kommer, at øket fortjeneste paa skibene sandsynligvis vil resultere i, at meget reparationsarbeide, som i de daarlige tider har været utsat, vil bli utført.

Fest- og helligdage i utlandet i 1912.

(Forts. fra nr. 5).

Frankrike.

Indberetning fra *legationen i Paris*.

De dage, paa hvilke lastning og losning av skibe i almindelighet ikke kan finde sted, er i 1912 de samme som forrige aar: søndage samt 2den paaske- dag, Kristi Himmelfartsdag, 2den pinsedag, national- festdagen (14. juli), «assomption» (15. august), alle- helgensdag (1. november) samt 2den juledag.

I Gravelines gjælder forbudet desuten 19. og 20. august (lokale festdage).

Imidlertid kan vistnok overalt lastning og losning finde sted ogsaa paa ovennævnte dage efter særskilt opnaadd tilladelse av de stedlige myndig- heter. En undtagelse gjælder dog i enkelte byer for 14. julis vedkommende. I Saint-Nazaire vil man ikke kunne opnaa tilladelse til at utføre arbeide paa flere end 15 helligdage i aarets løp. I Boulogne omfatter tilladelse til arbeide paa helligdage i almindelighet kun morgentimerne.

I Cette og Toulon vil arbeide paa helligdage medføre dobbelt saa store utgifter som paa hverdage. I flere andre byer er likeledes utgifterne betydelig større for helligdagsarbeide.

Spanien.

I. Barcelonas konsulatdistrikt.

Foruten søndagene regnes følgende dage som helligdage:

Barcelona: 1. og 6. januar, 16. mai, 29. juni, 15. august, 1. november, 8. og 25. december. Skibe med fast anløp og ogsaa andre skibe kan efter om- stændigheternes meddeles tilladelse til losning og last- ning paa fest- og helligdage.

Alicante: De samme dage som i Barcelona; dog kan skibe i fast rute og skibe lastet med frugt eller anden let bedærfelig last ved motiveret andra- gende til myndighetene erholde tilladelse til at losse og laste paa fest- og helligdage.

Almeria: 1., 6. og 23. januar, 2., 10., 16. og 17. mai, 29. juni, 15. august, 24. oktober, 1. novem- ber, 8., 23. og 25. december.

Cartagena: 1. og 6. januar, 4. og 5. april, 16. mai, 29. juni, 15. august, 1. november, 8. og 25. december.

Castellón de la Plana: De samme dage som i Barcelona; dog kan ved henvendelse til myn- dighetene losning og lastning av skibe foretages und- tagen 7. april og 25. december, paa hvilke dage fuld arbeidsstansning er vedtat av de lokale organisationer.

Dénia: Arbeide paa fest- og helligdage er tillatt. Garrucha: 1., 6. og 23. januar, 2. februar, 19. og 25. mars, 2., 10., 15., 16. og 17. mai, 6. og 29. juni, 25. juli, 15. august, 24. oktober, 1. november, 23. og 25. december.

Malaga: 1. og 6. januar, 5. april, 16. mai, 29. juni, 15. august, 1. november, 8. og 25. december.

Palma de Mallorca: De samme dage som i Barcelona.

San Feliú de Guixols: De samme dage som i Barcelona samt 19. og 20. februar, 1., 2., 3. og 4. august samt 8. september.

Tarragona: 1. og 6. januar, 19. mars, 4. og 5. april, 6. og 29. juni, 19. august, 23. september, 1. november og 25. december.

Torre Vieja: Der kan arbeides alle dage.

Valencia: 1. januar, 1. mai, 29. mars, 6. juni og 25. december.

(Forts. i neste nr.)

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 11.

Ukeutgaven.

16. mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand's expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Store planer om utvikling av Ruslands vandveie . . .	45
Danmarks handelsomsætning i 1911	46
Brasilens gummiproduktion. Foranstaltninger til dens fremme	47
Utsigterne for tobakshøsten paa Kuba	47
Toldlettelsene for nordamerikanske varer i Brasilien . .	47
Isimporten til Danmark i 1911. Utsigterne for 1912 . .	48
Isimporten til Storbritannien	48
Kobbermarkedet i Havre	48
Importen av landbruksmaskiner til Rusland	48
Fest- og helligdage i utlandet i 1912	48

Store planer om utvikling av Ruslands vandveie.

Indberetning fra minister *N. Prebensen*, St. Petersburg.

«Novoje Vremja» inneholder en længere artikel av *M. Menschikoff* med titlen «Indlandsøceanet», som gir en utredning av det kommunikationsmiddel, som floder, kanaler og sjøer frembyder for Rusland, eller med andre ord behandler Ruslands vandveie. Jeg tillater mig nedenfor at gi et utdrag av artiklen:

«Finansministeriet vil i disse dage behandle et av de største projekter i verden, som kan sammenlignes med skapningen av et indlandsøcean i Rusland.

Vort enorme Volgabassin kaldes ofte og med rette for «Indlandshavet». Ogsaa paa det egentlige hav er skibene nødt til at følge visse paa kartet avmerkede farleder, og av denne grund kan navigable floder sammenlignes med et net av farleder. Naar man tar Ruslands uhyre utstrækning i betraktning, vil man se, at det med sit net av vandveie dækker over et større areal end mange have; Volgabassinet er saaledes 3 gange saa stort som det Kaspiske Hav. Det første har 50 000 verst navigable vandveie, som tjener som kommunikationer for 19 guvernementer med en befolkning av 45 millioner. Hvis den kolossale plan om at forene det europæiske Ruslands vandveie med Sibiriens utføres, vil det (ved hjelp av sluser) forenede vandveinet anta oceanlignende dimensioner.

Da man begynte med at anlegge jernbaner, begik man den feiltagelse at tro, at vandveiene hadde utjent sin tid. I aartier er vore floder og kanaler blitt forsomt, og dette har kostet Rusland meget. Jernbanerne kan nemlig ikke konkurrere med vandveiene, forsaavidt angaar transportbillighet, idet tunge eller omfangsrike varer kan transporteres 10 til 12 gange billigere paa floder og kanaler end ved jernbaner. I egenskap av et uhyre stort akkerbruksdrivende land, som utfører raastoffer, producerer Rusland mest tunge eller voluminøse raastoffer, som fordrer den billigst mulige transport for at kunne konkurrere paa det utenlandske marked.

Det er bittert at tænke paa, at fra Peter den stores tid har vi ikke været istand til at skape os en egen handelsflaate, omtrent 90 % av vor export be-

sørges hittil av fremmede skibe. Med andre ord, vor hovednæringsvei — akkerbruken — er avhengig av fremmede; disse mottar aarlig tital av millioner rubler for transporten av vore varer.

Vor indlands handelsflaate bestaar av ca. 4000 skibe, som seiler paa floderne i europæisk Rusland, med en lasteevne av 750 millioner pud, og flaaten er i rask vekst. Skibenes dimensioner stiger ogsaa. Paa Volgaen findes lægtene av dimensioner som en stor oceanbaat, og det mest forbausende er, at flaaten har naadd denne utvikling uten statens støtte; den har utviklet sig paa grund av nationens behov. Næsten hele den nuværende Volgaflaate er — som *Beklemisheff* skriver i sin bok om dette emne — bygget ved russiske verfter og av russiske arbeidere, og besætningen er næsten udelukkende russere. Men snart er den tid kommet, da hele vor indlandsnavigation vil ha naadd sit høidepunkt, thi vort vandveinet er uten sammenheng og opfyldt av grunde; kun en liten del av Volgabaatene — de mindste — kan naa St. Petersburg, og adgangen til det Sorte Hav, som ellers er aapen for hele verden, er fuldstændig lukket.

Vor flodskibsfarts hovedfiende er omlastningen av varerne. Disse maa nu omlastes flere gange mellem produktionsstedet og markedspladsen; men der er en mulighet for at danne et system av vandveie, et system, som vil kunne opheve nødvendigheten av omlastning. Der er en mulighet for at kunne føre de enorme Volgalægtene, som er skikket for at navigere ogsaa paa havet, like frem til de fremmede havne ved hjelp av slæpebaater. Dette vilde ikke alene overføre paa russiske hender en fortjeneste av tital av millioner rubler, men ogsaa paa grund av vort korns og vore mineralers prisbillighet, gi os adgang til med held at konkurrere paa de vestlige markeder. Ruslands kystlinje vil ved dannelsen av et sammenhengende vandveinet saa at sige fordobles, og det uheldige ved dets kontinentale beliggenhet saaledes fjernes.

Der har været skrevet og talt meget om de utallige fordele ved en utvikling av vore vandveie. Den omstændighet, at der i spidsen for vort kommunikationsministerium er kommet en saa energisk og dygtig mand som *S. V. Rukhloff* har vakt haab hos alle, som sætter sin lid til, at vore kjæmpemæssige vandbassiner vil kunne forenes for at tjene os som et av naturen givet kommunikationsmiddel. En kommission er dannet i kommunikationsministeriet, og denne kommission har utarbeidet en plan til et vandveinet og den rækkefølge, hvori samme gradvis vil kunne utføres.

Kommissionen har til sin sidst utgivne redegjørelse føiet endel kartet og utkast, som viser det foreslaaede «Indlandsøcean». Efter et av disse kartet vil man f. ex. ad vandvei uten omskibning kunne føre varer fra Warschau til Riga, Petersburg, Odessa, Kieff, Tchernigoff, Kaluga, Rjasan, Nichni og — hvis man vil — Archangelsk, Perm, Astrakan, ja endog til Tobolsk, gjennom Uralkjeden, endvidere over Jenisei

og Lenas mundingar til Irkutsk, Jakutsk, Kabarovsk, Vladivostock Dette er ikke nogen drøm, men en interessant virkelighed, bygget paa noiagtige beregninger. Ialt er opført 8 ruter: Den Nordrussiske, Mellemrussiske, Sydrussiske, den Baltisk-Sortehavske, Kaspisk-Hvidehav-Baltiske, den Obiske, Jeneseiske og Lena's. Utkastene viser videre, ved en fremstilling av varetransporten i 1908, hvorledes vandveiene i fremtiden vil konkurrere med jernbanerne.

Selvfølgelig er ikke alle partier av det projekterede vandveinet av like stor betydning. Der er projekter, som det ansees nødvendig at bringe til utførelse i en nær fremtid, andre som vil kunne taale at vente. Til den første kategori hører floderne Volga og Dons forening, disse floder, som paa kartet næsten synes at berøre hverandre; og det er denne plan, som netop i disse dage vil bli diskutert.

Planen er meget gammel og har været oppe under Peter den Store, Katherina den 2den og Aleksander den 1ste, Nikolai den 1ste og Aleksander den 2den og 3dje; flere gange har den syntes like ved sin løsning, men er altid av en eller anden grund ikke kommet til utførelse. Det synes indlysende, at det er umulig at beholde et system, hvorefter lægterne blir tat fra hverandre og transporteret fra den ene flod til den anden for der atter at sættes sammen, medens varerne losses og transporteres og atter lastes. Penge og tid tapes, den bedste del av sæsonen gaar tapt med losning og lastning. Landstrimlen mellem Volga og Don stænger i syd de enorme Volga- og Ural-distrikter samt Sibirien. Og hvorledes kan der bli fremskridt i et land, naar varerne og særlig kornet tar 4 til 5 maaneder for at naa St. Petersburg? For Volgadistrikterne vilde det være gunstigere at føre kornet sydover til Rostoff; men om kostningerne ved at føre kornet fra Tsaritsin til Kalatsch er for store.

Fra et teknisk synspunkt er foreningen av Volga og Don absolut mulig; kanalen vil kun koste ca. 80 millioner rubler (medindbefattet anlægget av sluser paa Don mellem Kalatsch og Rostoff).

Foreningen av de to floder vil være ensbetydende med foreningen av et vandveinet av utstrækning som et oceans. Det sydlige Rusland har behov for tømmer, det nordlige har nok derav. Det sydlige trenger jern, men har meget kul, og Ural har uuttømmelige jernforekomster. Det er en feiltagelse at tro, at vandveiene delvis vil fortrænge jernveiene; der vil være nok at utføre for jernbanerne; vandveiene vil desuten kun kunne virke om sommeren.

Forfatteren slutter artiklen med at ønske, at planen maa bringes til utførelse, og at den maa betegne det første mægtige skridt til dannelse av et indlandsøcean.

Danmarks handelsomsætning i 1911.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Statens statistiske Bureau har i disse dage udsendt en foreløbig oversigt over Danmarks vareomsætning med utlandet i 1911. Med denne som kilde tillægger generalkonsulatet sig at hitsætte en opgave over indførslen av endel varesorter, der er av interesse for handelsomsætningen mellem Norge og Danmark.

Der indførtes til Danmark:

	1911.	1910.
	Kg.	Kg.
Rensdyrkjød	227 000	248 900
Fersk sild	5 106 200	4 862 200

	1911.	1910.
	Kg.	Kg.
Salt sild	7 367 000	9 550 900
Fiskehermetik: Sardiner . . .	343 700	338 200
Ansjos	71 700	86 600
Fiskeboller	75 300	87 000
Laks	91 000	78 900
Kvæghuder, vaatsaltede eller ferske	3 332 300	2 445 600
Luftkvælstofgjødning	5 900	33 000
Trælast, uforarbejdet: M. ³	M. ³	
Naaletræ, rundtømmer . . .	7 759	5 633
sveller	27 160	41 015
andet hugget	102 804	101 478
saget	577 929	536 988
Eketræ, saget	191	405
Trælast, forarbejdet: Naaletræ, høvlede bord . .	62 049	51 834
	Tons.	Tons.
Stav og tøndebunde	198	137
Tøndebaand	1 627	1 599
Træmasse, mekanisk, tør . . .	965	2 531
» vaat	29 315	29 600
kemisk, tør	5 039	4 404
» vaat	12 115	9 185
Fyrstikker	129	64
Pap, grov	6 122	6 095
Pakpapir, ord.	297	354
Pap, anden	223	200
Papir og karton, krideret . .	128	143
» andre sorter	6 322	5 998
Brosten	35 640	41 237
Puksten av granit	55 636	58 168
Granit til bygningsbrug o. l. .	10 880	13 745
Takskifer	3 618	2 869
Cement	22 692	30 457
Trottoirsten, fliser og lign. .	3 735	3 444

Værdien av de varemængder, som i 1911 indgik til forbruk fra utlandet, var 623 mill. kr. Samtidig var værdien av utførslen av indenlandske varer til utlandet 532 mill. kr. Forskjellen mellem ind- og utførslen beløper sig altsaa til 91 mill. kr.

En sammenligning av disse tal med de tilsvarende for endel foregaaende aar gives i nedenstaaende tabel:

	Indgaaet til forbruk.	Utførsel av indenlandske varer.	Forskjel.
1906	559.3	393.5	165.8 mill. kr.
1907	601.1	416.8	184.3 » »
1908	550.7	439.5	111.2 » »
1909	566.8	443.8	123.0 » »
1910	577.2	490.4	86.8 » »

1906—10	gl.sntl. 571.0	436.8	134.2 mill. kr.
1911	623.3	532.6	90.7 mill. kr.

Som det herav fremgaar, gik differencen mellem indførsel og utførsel i 1910 meget betydelig ned, og det viser sig altsaa nu, at denne formindskelse i merindførslen i alt væsentlig har holdt sig i 1911. Siden midten av 90-aarene har indførselsoverskuddet ikke i to paa hinanden følgende aar været saa lavt som i 1910—11. Man kunde være tilbøielig til at søke forklaringen i en stilstand i omsætningen; men forholdet er det stik motsatte, idet der har været en betydelig fremgang i vareutvekslingen med utlandet. Medens værdien av ind- og utførsel tilsammen — altsaa den samlede omsætning — i 1909 var 1 010

millioner kroner, steg den i 1910 til 1 368 mill. kr. og i 1911 til 1 156 mill. kroner, saaledes at «specialhandlen»s totalværdi i løpet av to aar er steget med 15 %, hvorav de 9 % falder paa aaret 1911. Kun i utprægede konjunkturperioder, som i aarene 1905—1908 eller i slutningen av 90-aarene, finder man en forøkelse av totalomsætningsværdien, der nogenlunde staar paa høide med forøkelsen i de sidste aar.

Brasiliens gummiproduktion. Foranstaltninger til dens fremme.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har indberettet følgende:

Gummi (portugisisk: «borracha») er næst kaffe Brasiliens vigtigste exportartikel. I aaret 1910 begynder Brasiliens samlede utførsel at ha hat en værdi av rs. 939 413 449 \$ 000 (med et rundt tal 1 130 millioner kroner). Herav kommer paa kaffeexporten rs. 385 493 560 \$ 000, eller 42,31 % og paa gummiexporten 39,09 % av totalexporten. For at man kan danne sig en idé om, hvilke værdier det her gjælder, kan det til sammenligning f. ex. nævnes, at Norges samlede utførsel i 1910 hadde en værdi av 282,6 millioner kroner, medens Brasiliens gummiutførsel i samme aar hadde en værdi av ca. 452,4 mill. kr. Brasiliens gummiutførsel er øket jevnt i de senere aar, saaledes som følgende tal viser: I aaret 1906 34 960 tons, 1907 36 490, 1908 38 206, 1909 39 027, 1910 40 000 tons.

Verdensproduksjonen av gummi er i de senere aar steget betydelig og gaar nu antagelig op til ca. 90 000 tons. Brasilien producerer saaledes næsten halvdel av al gummi paa verdensmarkedet. Det skulde følgelig ha en mægtig stilling i konkurransen med de øvrige producenter. Stillingen er imidlertid den, at den brasilianske gummiindustri arbeider under meget trykkede omstændigheter. Seringaen (Amazon-gummi), som representerer ca. 90 % av den hele produksjon, har for tiden i gjennomsnittsproduksjonsomkostninger omkring 4 milreis pr. kilogram, medens den asiatiske gummi produceres for litt under 2 milreis pr. kilogram. Dette maa nødvendigvis gjøre den brasilianske gummi stilling vanskelig. Og regjeringen har følt sig opfordret til at ta alvorlige forholdsregler for at rette paa situationen. Der er av landbruksministeren sammenkaldt møter av de interesserede, hvor saken blev drøftet. Landbruksministeren fremlagde en plan, som i det store og hele blev godtat, og som under 5. januar d. a. er promulgeret som lov. Lovens indhold er bl. a. følgende:

Redskaper og materialer til bruk i gummiindustrien (dyrkning av gummitrær, gummiindholdning, gummiens tilgodregjøselse) fritages for indførselstold.

Anlæg og nybeplantning av gummiplantager belønnes med premier.

Regjeringen skal anlegge en række forsøksstasjoner for dyrkning av de forskjellige sorter gummitrær.

Det første anlæg i en av byerne Belém (Pará) eller Manáos av et seringagummiraffinaderi, som reducerer de forskjellige sorter til en ensartet og «superior» exporttype, belønnes med en opmuntlingspræmie av indtil rs. 400 000 \$ 000 (ca. 480 000 kroner). Lignende premier paa henholdsvis indtil rs. 100 000 \$ 000 og 500 000 \$ 000 gives for foredling av andre gummiarter end seringa og for fabrikasjon av gummiprodukter.

Fartøier, bestemt til flodfart, fritages for indførselstold.

Regjeringen skal fremme anlæg, hvor der produceres forskjellige sorter fødemidler, f. ex. anlæg av gaardsbruk for kornavl og kvægavl. Toldlettelser og premier tilstaaes for anlæg av et par store gaardsbruk paa bestemte steder. Toldfrihet for baater, instrumenter, maskiner m. m., nødvendige til indretning og underhold i 15 aar av et fiskerietablissement med salteri og konserveringsindretninger i Amazon-distriktet; med et statstilskud paa rs. 10 000 \$ 000 aarlig i 5 aar, naar mængden av saltet og konserveret fisk aarlig overstiger 100 tons.

Hvert tredje aar skal der i Rio de Janeiro holdes en national gummiutstilling, til hvilken staten skal yde premier.

Regjeringen skal træde i underhandling med staterne i Amazon-distriktet om en reduksjon av den exportavgift, som staterne oppebærer av gummien.

Som man ser, er programmet omfattende og vil kræve baade tid og mange penge til sin gjennomførelse. Det synes imidlertid, som om man baade i de stater, som producerer gummi, og i federalregjeringen har øinene oppe for, hvilken stor økonomisk interesse, det her gjælder.

Utsigterne for tobakshøsten paa Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff*.

Efter i 3 aar at ha været hjemsokt av cykloner, misvekst og mange slags uheld imøteser de kubanske tobakdistrikter iaar en god høst, saa god endog, at man med fortsat gunstig veir tør haabe paa et bedre resultat av indbjergningen, end hvad der har været tilfældet i mange aar. For kvalitetsens vedkommende kan endnu ingen paalidelig dom fældes, medens derimot priserne, særlig for de paa markedet nu saa sparsomt forekommende Vuelta Abajo-kvaliteter, maa antages at ville stille sig meget gunstige for eksportørerne.

Toldlettelserne for nordamerikanske varer i Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Amerikas Forenede Stater konsumerer mellem $\frac{1}{3}$ og $\frac{1}{2}$ av Brasiliens kaffeexport. Og kaffen representerer over 40 % av Brasiliens samlede utførselsværdi. Det vældige kaffeforbruk gir følgelig de Forenede Stater en sterk position overfor Brasilien. For at beskytte sig mot en ugunstig behandling av kaffen i de Forenede Stater har Brasilien indrømmet Staterne en særlig begunstiget stilling ved indførslen av deres produkter til Brasilien, nemlig en toldreduksjon av 30 % for hvitemel og 20 % for en del andre artikler.

Den amerikanske ambassade i Rio de Janeiro har nu rettet en henvendelse til den brasilianske regjering for at opnaa, at reduksjonen forhøies til 40 % og samtidig utstrækkes til andre artikler. Den brasilianske finansminister har i anledning herav uttalt, at saken bør gjøres til gjenstand for en overenskomst med gjensidige indrømmelser av definitiv natur, og at derfor de gjældende regler bør opretholdes i indeværende budgetaar.

Isimporten til Danmark i 1911. Utsigterne for 1912.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Paa grund av den milde vinter 1910—1911 blev der litet eller ingen naturis indsamlet i Danmark. Denne omstændighed i forbindelse med den meget varme sommer bevirket en stor indførsel av is i 1911, idet de herværende anlæg for fremstilling av kunstig is ikke kunde dække behovet. Ialt er der antagelig i 1911 tilført Kjøbenhavn ca. 7500 tons, mot 6500 tons i 1910 og kun 500 tons i 1909. Isen kom udelukkende fra Norge og i norske skibe.

Desværre er utsigterne for nogen nævneværdig import av is til Danmark i 1912 meget smaa. Den usædvanlig strenge og vedvarende kulde i januar—februar, vil ha git de herværende iskjøbmænd rikelig anledning til at fylde sine beholdninger med her indhøstet is.

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i februar maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, der udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
1912	6 970 tons.	£ 3 618
1911	12 068 »	- 6 055
1910	6 970 »	- 3 145

Kobbermarkedet i Havre.

Indberetning fra vicekonsul *Eivind Blehr*.

Det nyoprettede terminmarked for kobber i Havre er blit en stor succes og har vist sig at svare til et virkelig behov. Markedet er endnu kun en maaned gammelt, men allikevel har der været flere dage, paa hvilke omsætningen har utgjort adskillige hundrede tons. Hertil kommer desuten kjøpene for import, som i de sidste 3 uker har utgjort 1500—2000 tons.

Terminhandlerne i løpet av sidste uke viser følgende tal og priser:

Salg.	
175 tons mai	163.25 à 164.50
550 » juli	164.75 - 165.50
350 » september	165.50 - 166.75
25 » december	167.50 - —
1 100 tons.	

Priserne er i sidste uke steget fres. 1.00 à fres. 1.75.

Importen av landbruksmaskiner til Rusland.

Indberetning fra minister *N. Prebensen*, St. Petersburg.

«St. Petersburger Zeitung» for 25. februar indeholdt en artikel med titlen «In Anlass der Kündigung des russisch-amerikanischen Handelsvertrags», hvori meddeles, at landbruksadministrationen for Riksdumaen har indbragt forslag om bevilgning av 120 000 rbl., som skal tjene til anskaffelse av landbruksmaskiner fra Kanada, England og Østerrike-Ungarn i den hensigt at anstille forsøk med disse, samt til præmiering av den indenrikske fabrikation; endvidere av

250 000 rbl. til ophjælp av bomuldproduktionen i Transkaukasien og Turkestan. Det fremholdes, at forslagene er en følge av opsigelsen av den russisk-amerikanske handelstraktat.

Fest- og helligdage i utlandet i 1912.

(Forts. fra foreg. nr.)

Spanien.

II. Cadiz' konsulatdistrikt.

For hele distriktet gjælder som helligdage:

1. januar	6. juni	1. november
6. —	29. —	8. december
5. april	15. august	25. —
16. mai		

Endvidere følgende lokale helligdage:

Cadiz: 19. mars, Huelva: 20. januar, Sevilla: 30. mai.

I Cadiz og Sevilla kan lastning og losning utføres paa alle søndage samt fest- og helligdage, naar man mot en ubetydelig avgift erholder de stedlige autoriteters tilladelse og betaler extra arbeidsløn.

I Huelva derimot er det ikke tillatt at losse og laste om søndagene og paa følgende festdage:

1. og 20. januar, 5. april, 16. mai, 25. december.

Amerikas Forenede Stater.

Ifølge indberetning fra generalkonsulatet i New York falder takkefestdagen (thanksgiving day) iaar paa den 28. november.

Argentina.

Legationen i Buenos Aires har indberettet, at ved regjeringsdekret av 31. janr. d. a. er følgende av de i den tidligere meddelte opgave opførte helligdage blit ophævet:

2. februar, 25. mars, 6. og 24. juni.

Uruguay.

Ifølge indberetning fra konsulatet i Montevideo feires i Uruguay i 1912 følgende fest- og helligdage:

Jannar 1.	Mai 25.
— 6.	Juni 29.
Februar 3.	Juli 18.
— 18., 19. og 20.	August 15.
— 28.	— 25.
April 4., 5., 6. og 7.	Novbr. 1.
— 19.	Deabr. 8.
Mai 5.	— 25.
— 18.	

Japan.

Legationen i Tokio har meddelt følgende fortegnelse over dage, paa hvilke toldbehandling i Japan i 1912 ikke finder sted:

Januar 1., 3., 5., 30.	September 23.
Februar 11.	Oktober 7., 9. (i Nagasaki).
Mars 21.	— 15. (i Shimonoseki).
April 3.	— 17.
Mai 15. (i Yokohama).	November 3., 23.
Juli 12. (i Kobe og Osaka).	December 25., 31.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 12.

Ukeutgaven.

23. mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Indhold:

Side

Vor handelsomsætning med Bombay	49
Spaniens handelsomsætning i 1911	49
Trælastmarkedet i London	49
Ungarns import av hvalolje, levertran og klippfisk etc.	50
Skibsfarten paa Storbritannien	50
Den svenske handelsflaate	50
Indledelse av exportforbindelser med Brasilien	51
Importen av kli til Tyskland	51
Salg av skibe til franske undersaatte	51
Internationalt handelskammer i Rio de Janeiro	52
Dampskibslinje mellem Havre og Kanada	52
Olivenhosten i Italien	52
Løseforholdene i Königsberg	52
Markedet for fiskebaater og fiskeredskafer i Brasilien	52

Vor handelsomsætning med Bombay.

Konsul *F. W. Hardecastle* har meddelt følgende opgave over Bombays import fra og export til Norge i finansaaet 1910—1911:

Import fra Norge:

	Mængde.	Værdi. Rs.
Kondenseret melk Lbs.	2 240	494
Isenkram og knivsmedarbeide »	—	13 666
Nagler, skruer, som etc. Cwts.	49 204	459 364
Materiale for papirfabrikation »	2 323	20 259
Trælast Tons	1 624	139 834
Skotøi par	4 080	4 292
Fyrstikker	—	450 016
Trykpapir Cwts.	8 179	80 516
Skrivpapir og konvolutter	—	23 852
Andre slags papir Cwts.	4 216	40 862
Pap	89	329
Skrivesaker undt. papir	—	115
Leketøi og spil	—	1 448
Trævarer	—	14 493

Værdi ialt 1 255 656

Export til Norge:

	Mængde.	Værdi. Rs.
Bomuld Cwts.	2 397	99 725
Hamp	350	5 250
Manufakturvarer	—	1 700

Værdi ialt 106 375

Av ovenstaaende opgave over norsk import vil fremgaa, at norske varer endnu ikke er synderlig fyldig repræsenteret her, og importen hertil maatte med nogen anstrengelse kunne utvides. Forøvrig ankommer vistnok hertil en god del norske varer, som ikke i statistikken blir opført som kommende fra Norge, men fra sidste skibningshavn, f. ex. Hull eller Hamburg.

Konsulatet vil med glæde bistaa norske eksportører, som maatte henvende sig til samme. Det er

fuldstændig nytteløst at sende herut prislister, kataloger etc. avfattet paa norsk; de maa være avfattet paa godt engelsk og priserne angit enten i £ sterling eller i rupees (rs. 15 = 1 £).

Spaniens handelsomsætning i 1911.

Chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid, har meddelt nedenstaaende data angaaende Spaniens handelsomsætning i 1911. Nogen fuldstændig statistik for 1911 foreligger endnu ikke.

Naar man fraregner importen og exporten av edle metaller, hadde Spaniens samlede import i 1911 en værdi av 1 064.6 mill. pesetas og exporten en værdi av 951.3 mill. pesetas.

Importen udgjorde i mill. pesetas:

	1909.	1910.	1911.
Levende dyr	32.2	28.7	35.3
Raastoffer	450.6	467.2	514.3
Fabrikater	311.8	321.2	344.8
Næringsmidler	156.6	178.2	170.2
Ialt	951.2	995.3	1 064.6

Værdien av Spaniens import er altsaa steget med 69.3 mill. pesetas fra 1910. Under de tre førstnævnte grupper noteres forøket import, medens gruppen næringsmidler er formindsket med 8 mill. pesetas.

Exporten utgjorde i mill. pesetas:

	1909.	1910.	1911.
Levende dyr	24.7	25.2	21.4
Raastoffer	340.9	330.2	309.5
Fabrikater	226.7	230.2	232.2
Næringsmidler	318.2	370.3	388.2
Ialt	910.5	955.9	951.3

Værdien av Spaniens samlede export er altsaa 4.5 mill. pesetas mindre i 1911 end i 1910.

Sammenholdes ovennævnte tal erholdes følgende resultat med hensyn til Spaniens passive handelsbalance:

	1909.	1910.	1911.
Import	951.2	995.3	1 064.6
Export	910.6	955.8	951.3
	÷ 40.6	÷ 39.5	÷ 113.3

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 12. ds.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av februar maaned:

1912.	1911.	1910.
5 526 000 stkr.	6 540 000 stkr.	5 327 000 stkr.

Av samme vare utgik fra dokkerne i februar maaned:

1912.	1911.	1910.
848 000 stkr.	918 000 stkr.	812 000 stkr.
og samtidig levertes fra skibssiden:		
446 P. S. H.	344 P. S. H.	745 P. S. H.

Der er ingen væsentlig forandring i markedet at notere siden sidste indberetning. Det er den almindelige opfatning, at situationen efterhaanden vilde ha bedret sig, og at priserne vilde ha vist tendens til stigning, om ikke kulstreiken havde lammet forretningslivet.

De tidligere noterede priser holder sig imidlertid, nemlig for $7/8'' \times 6''$ usorterede furubord £ 9.2.6 à £ 9.5.0 cif, for $7/8'' \times 5 1/2''$ £ 8.12.6 à £ 8.15.0 og for $7/8'' \times 5''$ £ 8.5.0.

For $2'' \times 4''$ usorterede furuscantlings noteres fremdeles £ 7.10.0 cif.

Ungarns import av hvalolje, levertran og klipfisk etc.

Uddrag av indberetning fra generalkonsul *Endre Gregersen de Saag*, Budapest.

Ungarn indførte av oljer til teknisk bruk (værdi i kr.):

	Ialt.	Derav fra Norge direkte.
I 1910	14 181 142	161 676
I 1909	11 848 201	124 498
I 1908	13 306 536	275 947
I 1907	16 785 950	165 276
I 1906	12 190 422	224 700

Av hvalolje:

I 1910	1 087 487	158 976
I 1909	1 086 344	124 432
I 1908	1 320 192	273 616
I 1907	1 294 398	159 600
I 1906	1 264 924	215 040

Av torskelevertran:

I 1910	11 180	2 700
I 1909	26 632	66
I 1908	14 224	2 331
I 1907	14 646	3 816
I 1906	27 246	5 160

Av fisk, tilberedt:

I 1910	1 982 929	331 372
I 1909	1 968 825	208 215
I 1908	1 697 768	186 175
I 1907	1 710 348	177 055
I 1906	2 244 423	259 424

Av fersk saltvandsfisk:

I 1910	1 863 520	198 624
I 1909	1 554 229	399 920
I 1908	1 192 580	102 040
I 1907	877 520	47 220
I 1906	700 120	—

Av klipfisk:

I 1910	326 272	272 200
I 1909	259 030	177 000
I 1908	205 100	98 210
I 1907	189 218	99 250
I 1906	281 904	152 880

Disse opgaver viser tydelig, at norske eksportører vilde ha interesse av at oprette direkte handelsforbindelser i Ungarn og gaa utenom de mellemmand, som stiller sig mellem de norske eksportører og de ungarske importører og tilvender sig avance paa de norske produkter, som sælges i Ungarn.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheden av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar-februar 1912, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	6 998 937	6 202 849	5 812 623
Derav britiske . .	4 788 989	4 421 304	4 098 824
» norske . .	433 709	409 149	358 813
Utklarerede . .	10 057 311	8 812 838	8 042 889
Derav britiske . .	5 814 196	5 540 382	5 036 473
» norske . .	838 280	645 119	521 810

Den svenske handelsflaate.

Indberetning fra generalkonsul *Olof A. Söderberg*, Stockholm,

Den nylig utkomne skibsliste over svenske fartoier gir et i mange henseender interessant overblik over den svenske handelsmarines nuværende størrelse og sammensætning. Av dens opgaver fremgaar det, at den svenske handelsflaate teller ialt 2 998 fartoier med en samlet bruttodrægtighet av 1 084 053 tons, mot 2 934 fartoier med en samlet bruttodrægtighet av 1 041 232 tons i 1910, altsaa en stigning av 64 fartoier og 42 821 tons. Fartoierne fordeler sig i 1911 saaledes:

	Antal.	Tons (brutto).
Dampskibe	1 245	874 009
Motorfartoier	72	4 361
Seilskibe	1 570	188 213
Prammer	111	19 446

Med hensyn til dampskibene kan bemerkes, at de enkelte fartoiers størrelse er meget forskjellig, alt efter den trade, hvori de finder anvendelse.

Følgende opgave gir en oversigt over de forskjellige størrelser av de svenske handelsdampskibe:

Drægtighet (bruttotons).	Antal dampskibe.	Drægtighet (bruttotons).	Antal dampskibe.
under 100 tons	262	2 000—3 000 tons	50
100—500 »	494	3 000—4 000 »	28
500—1 000 »	147	4 000—5 000 »	12
1 000—2 000 »	235	over 5 000 »	6

Av større sjøgaande dampskibe dr. 3 000 tons og derover teller den svenske handelsflaate kun 46. Det er imidlertid først i de to sidste aartier, at den svenske utenrikske skibsfart har begyndt at utvikle sig, medens den indenrikske skibsfart allerede i lange tider har været fuldstændig mønstergyldig organisert.

De i den sidste drægtighetsgruppe optagne fartoier, som representerer den svenske handelsmarines største dampere, er følgende: «Sir Ernest Cassel» dr. 7 711 tons og «Vollrath Tham» dr. 5 821 tons, begge tilhørende rederi-aktieselskapet «Luleå—Ofoten»; «Kronprins Gustaf» dr. 5 201 og «Drottning Sophia» dr. 5 183 tons tilhørende rederi-aktieselskapet «Nordstjernan»; samt «Ceylon» dr. 5 235 og «Atlant» dr. 5 348 tons, tilhørende den første «Ostasiatiska Kompaniet», og den sidste dampskibsselskapet «Tirfing» i Göteborg.

Blandt de 12 fartoier i den næstsidste drægtighetsgruppe kan merkes de to største svenskbyggede handelsdampere «Axel Johnson» og «Annie Johnson» dr. hver 4 038 tons. Med undtagelse av rederi-aktieselskapet Nordstjernans ovennævnte to dampere

samt den svenske stats togfærge «Konung Gustaf V» (Sasnitz—Trelleborg-ruten) er samtlige svenske handelsdampskibe av højere drægtlighet end 3 000 tons, bygget i utlandet, fornemlig England og Tyskland.

Motorfartøier. Til denne gruppe hører ogsaa seilskibe med hjælpemaskineri for fremdrift, og den danner allerede inden den svenske handelsflaate en hel liten flottille, som vokser langsomt, men sikkert, om ikke med hensyn til fartøiernes størrelse, saa dog i antal. Der er dog al sandsynlighed for, at den svenske handelsflaate, med den stigende udvikling i teknikken paa dette omraade, inden kort tid vil komme til at tælle ogsaa store sjøgaende motorfartøier. Ifølge skibslisten findes der for tiden inden denne gruppe kun ét fartøi av over 200 tons drægtlighet, nemlig motorselskibet «Orion», dr. 318 bruttotonns. De største motorfartøier har en drægtlighet av resp. 158, 150, 147 og 115 tons.

Seilskibene viser den talrikeste gruppe i den svenske handelsflaate, om de end her som andetsteds stadig mere og mere fortrænges av dampfartøierne. Inddelte i grupper efter drægtigheten viser de svenske seilskibe følgende tal:

Under 100 tons. . .	1 080 stkr.
100 — 500 » . . .	454 »
500—1 000 » . . .	30 »
1 000—2 000 » . . .	5 »
Over 2 000 » . . .	1 »

Det største svenske seilfartøi er det firmastede barkskib «Svithiod», dr. 2 096 tons, hjemmehørende i Göteborg. Fartøiet er bygget av staal i 1881 i England. Dernæst i størrelse kommer barkskibet «Fidelio», dr. 1 270 bruttotonns, som er det største av træbyggede svenske fartøier.

Av pramfartøier har den svenske handelsflaate 2 st. dr. over 1 000 tons brutto, begge hjemmehørende i Sundsvall.

Med hensyn til fartøistonnagen indtar Göteborg pladsen som nr. 1 med en flaate av 296 fartøier, eller 271 dampskibe, 3 motorfartøier og 22 seilskibe dr. tilsammen 196 182 nettotonns. Stigningen siden 1910 i Göteborgs handelsflaate utgjør 30 fartøier dr. 1136 tons. Som nr. 2 kommer Stockholm med en flaate, som tæller 352 fartøier, hvorav 250 dampskibe, 10 motorfartøier, 22 seilskibe og 70 prammer dr. tilsammen 151 717 tons (netto). Stigningen fra 1910 utgjør her 9 fartøier dr. 11 279 tons. Som nr. 3 kommer Helsingborg med 119 fartøier og en total nettotonnage av 97 278 tons, fordelt paa 86 dampskibe, 31 seilskibe og 2 prammer. Dernæst i rækken kommer Malmö, Gefle, Landskrona, Trelleborg samt Oskarshamn.

Indledelse av exportforbindelser med Brasilien.

Indberetning fra generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Det vil være meget ønskelig, at norske exportører, som henvender sig til generalkonsulatet angaaende utsigterne for avsetning av sine artikler i Brasilien, samtidig gir oplysninger om priser, leverandørytighed, tidligere leverancer til Brasilien eller andre oversjøiske lande og ellers om alle omstændigheter, som man maa vente, at importørerne vil spørge om, før de ofrer saken nogen videre opmerksomhet. Hvis det kan la sig gjøre uten særlig uleilighet, bør der ogsaa sendes generalkonsulatet prøver, som kan fordeles mellem eller forevises for importørerne.

Det samme gjelder, hvor norske exportører henvender sig direkte til brasilianske importører. Kon-

kurrencen om det brasilianske importmarked er nu saa stor, at man som regel ikke kan vente, at importørerne vil ta hensyn til salgstilbud, som fremkommer fra ukjendte utenlandske firmaer uten at være ledsaget av saa fuldstændige oplysninger, at importøren straks kan se, at der er en mulighed for at gjøre forretning.

Importen av kli til Tyskland.

Indberetning fra konsul *Oscar Möller*, Köln.

Indførslen av kli til Tyskland har i aarens løp naadd et betydelig omfang. I aaret 1911 beløp den sig til 1 418 223 tons, mot 1 128 693 tons i 1910. Næsten halvparten herav kom fra Rusland, nemlig 670 000 tons. Argentina leverte henimot 200 000 tons, Nordamerika 135 000 tons og England ca. 100 000 tons. Fra enkelte hold i Tyskland fremholdes det, at denne import utvilsomt kunde være endnu større, hvis der ikke ved toldbehandlingen av denne vare var lagt den særlige hindringer iveien. Kli tilhører de toldfrie førstoffer; men da det indførte kli ofte har en saa høi melgehalt, at det efter toldtariffens forskrifter maa forteldes som mel, eller for at bli indført toldfrit først maa denatureres (ved blanding med kulstøv), er toldfunktionærerne forpligtet til at undersøke hver enkelt ladning meget omhyggelig. Undersøkelsen sker almindeligvis paa den maate, at der av det angjældende parti blir tatt en prøve, som oversendes et forsøkslaboratorium i Berlin til analyse. Der klages over, at det tar en 5—6 dage at skaffe tilveie en «Eilgutachten», for hvilken det dobbelte gebyr maa betales, medens en ordinær «Gutachten» tar endnu adskillig længere tid. Naar denatureringer nødvendig, medfører denne en utgift av op til mk. 100 pr. jernbanevogn (10 tons). Paa toldstederne er der ingen plads eller indretninger for denatureringen, hvorfor forhandlerne er nødsaket til at leie et særskilt lagerlokale eller et skur og for egen regning transportere varen dithen og, efterat saa denatureringen under toldopsyn er foretat, atter transportere varen tilbake til toldstedet.

Da der høres klager over mangel paa førstoffer i Tyskland, er der vakt motion om anskaffelse av de nødvendige indretninger for denatureringen paa selve toldstederne, og man haaber herved at faa lettet importen av kli.

Salg av skibe til franske undersaatte.

En norsk skibsreder, som hadde solgt et i Frankrike henliggende skib til et fransk rederi, hadde i anledning av utfærdigelsen av kjøpekontrakten traadt i forbindelse med en derværende skibsmægler («courtier maritime») i den tro, at dennes underskrift paa salgskontrakten var formelt nødvendig. Mægleren forlangte efter samraad med sine kolleger $\frac{1}{2}$ % av kjøpesummen, eller henved to tusen frs., for sin medvirkning, idet han anførte, at dette var taksten, og at professionelle prinsipper forbød ham at gaa lavere. I den anledning turde der være grund til at henlede opmerksomheten paa følgende:

Det hører ikke til de franske skibsmægleres privilegier at medvirke ved salg av skibe til franske undersaatte. En av parterne i to eksemplarer paa stemplet papir undertegnet salgskontrakt avfattet paa fransk, er i fuld formel orden og akcepteres av toldboden ved skibets overgang til fransk flag («francisation»). Den maa dog være ledsaget av en attest fra fredsdommeren om, at kjøperen har fremstillet sig for ham og avlagt ed paa at være fransk undersaat.

Internationalt handelskammer i Rio de Janeiro.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Paa foranledning av ministeren for landbruk, handel og industri er der nylig i Rio de Janeiro stiftet et internationalt handelskammer, «Camara do Commercio Internacional do Brasil». Handelskammeret har til formaal ved alle til dets raadighed staaende midler at virke for utviklingen av handels- og næringsforbindelserne mellem Brasilien og andre lande. Det vil søke opprettet forbindelser med tilsvarende institutioner i de lande, med hvilke Brasilien har eller kan faa handelssamkvem. Det vil gi utlandet opplysninger om Brasiliens handel, økonomi, kommunikationer osv. Det vil gi brasilianske forretningsmænd opplysninger om utenlandske forhold, varer, priser m. m. Det vil prøve og eventuelt understøtte overfor regjeringen reklamationer angaaende told- og andre handelsforhold. Paa den anden side vil det staa til tjeneste med opplysninger, som regjeringen maatte ønske.

Dampskibslinje mellem Havre og Kanada.

Indberetning fra vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre. «La Compagnie Générale Transatlantique» har netop besluttet at opprette en dampskibslinje mellem Havre og Kanada. Avgang skal, til at begynde med, finde sted fra Havre hver fjerde uke, og indtil videre skal anløpshavnen i Kanada være Quebec om sommeren og Halifax om vinteren.

Paa denne linje skal følgende skibe finde anvendelse:

«*Caroline*», længde 131,5 m., deplacement 12650 tons, drægtighet 7215 tons brutto; «*Floride*», længde 131,4 m., deplacement 12610 tons, drægtighet 7060 tons brutto. Disse skibe har 2den og 3dje classes passagerbekvemmeligheter.

Første avgang finder sted fra Havre den 27. april d. a.

Olivenhøsten i Italien.

Indberetning fra generalkonsul *P. Oftesen*, Genua, dateret 9. ds.

Resultatet av olivenhøsten hertilands har, som tidligere indberettet, gjennomgaaende svaret til de forventninger, man stillet til den for indhøstningen. Specielt gjælder dette kvaliteten, som omtrent overalt er faldt særdeles heldig ut, mens kvantiteten nogle steder er blit endel mindre end paaregnet.

De høie priser, man begynte sesonen med, er stadig gaat nedover, efterhvert som indhøstningen og præparationen skred frem, like til i midten av februar, da der indtraadte sterk efterspørsel fra utlandet, likesom de indenlandske forbrukere da ikke længere kunde utsætte med at forsyne sine lagre. Paa samme tid blev man klar over, at høsten i sin helhet ikke blev fuldt saa stor som fra først av beregnet, og de priser, som da blev betalt, har siden holdt sig. Priserne stiller sig nu omtrent saaledes:

Olivenolje til brændsel og teknisk bruk. Lire 95—100
 — spiselig, simple sorten . . . » 115—135
 — — finere (extrafin) . . . » 140—150
 — — fineste Bari og Riviera . . . » 160—175
 alt pr. 100 kg. nettovægt, fra lager, inklusive fustage. Det antages, at disse priser vil komme til at holde sig.

Losseforholdene i Königsberg.

Konsul *F. H. Schlumm*, Königsberg, har henledet opmerksomheten paa de uheldige losseforholde, som

hersker i Königsberg under den sterke indførsel av saltet sild, der foregaar i sommer- og høstmaanederne. Som regel maa dampskibe i denne tid ligge og vente ofte flere dage, før de kan komme til at losse. Avbrydelser under losningen er meget almindelige, da det er sjelden, man kjører tonderne væk fra bryggen, saa hurtig som skibet leverer, skjønt der kun losses i en luke ad gangen.

Det vilde være at anbefale, at redere ved fragtslutninger lot indsætte en bestemmelse i certepartiet om, at liggedagene skal løpe fra dampskibets ankomst til Königsberg, hvad enten dette straks kan begynde losningen eller ikke.

Markedet for fiskebaater og fiskeredskaper i Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Jeg har skrevet til vore samtlige vicekonsulater i Brasilien for at faa opplysning om, hvorvidt der er noget marked for fiskeredskaper, baater o. l. Svar foreligger nu fra nogle:

Vicekonsulatet i Pernambuco skriver: «Fisaket her er meget primitivt, bortset fra det her startede fiskekompani, Companhia de Pesca Norte do Brazil. Man gaar ut med de saakaldte «jangados», en liten flaate av 5—6 sammenslaaede træstammer, hvorpaa sættes et seil, og fisker saa kun med snøre. En reisende fra et norsk hus har solgt en del fiskekroker. Tilbud om alt, som tilhører trawlfiske, kan sendes direkte til Companhia de Pesca Norte do Brazil. Det engelske sprog kan benyttes.»

Vicekonsulatet i Santos skriver: «Det eneste firma her, som interesserer sig for fiskeribedrift, er Companhia Santista de Pesca. Dets hovedaktionærer er Theodor Wille & Co., og alt dets materiel er blit indført gjennom dette firma.» Vicekonsulen erklærer sig beredt til at fremføre eventuelle salgstilbud fra Norge for nævnte firma.

Vicekonsulatet i Rio Grande do Sul skriver: «Fiskeribedriften her er endnu i en meget primitiv tilstand. Der er stor overflod av fisk av meget god kvalitet. En god del utføres torret, saltet eller nedlagt i boxer til Brasiliens nordlige havne. Al denne fisk fanges indenfor baren i den brede flod, av fiskere, som anvender smaa baater (kanoer), forfærdiget her. For tiden findes ingen fiskedampskibe eller større fiskeseilbaater, men saadanne vil muligens i fremtiden bli benyttet for at utstrække fisket til den aapne sjø utenfor baren. Torreringen og saltningen af fisken besørjes av fiskerne selv. Nedlægningen i boxer foretages av de meget betydelige firmaer Leal, Santos & Co. og Companhia de Conservas Rio-Grandense. De fiskeredskaper, som fiskerne benytter, indføres gjennom Bromberg & Co., Joaquim M. Garcia og Alvaro de Castro-Silva.»

Vicekonsulatet i Florianopolis skriver: «Der er intet salg av norske fiskeredskaper indenfor mit distrikt, og jeg kan ikke opgi navne paa personer, som er interessert i fiskeribedrift.»

Vicekonsulatet i Paranagua skriver: «Mit firma Antonio Moritz i Paranagua og Curityba er villig til at træde i forretningsforbindelse med norske firmaer for salg av norske fiskebaater og fiskerikartikler.»

Videre opplysninger vil bli indsendt, efterhvert som jeg faar svar fra de øvrige vicekonsulater og fra andre personer, til hvem jeg henvender mig.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 13.

Ukeutgaven.

30. mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Forretningslivet i de Forenede Stater i 1911	53
Sveriges handelsomsætning i 1911	55
Sukkerkonferencen i Bryssel	56
Forbud mot import til Storbritannien av ho og halm fra visse lande	56
Fest- og helligdage i Brasilien	56

Forretningslivet i de Forenede Stater i 1911.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

Forretningsforholdene hertilands var i 1911 i mange henseender utilfredsstillende. De samme trykkende omstendigheter, som hvilte over forretningslivet i 1910, forhindret dets fremgang ogsaa i 1911. Uvissheten om, hvorledes tildforhandlingerne med Kanada vilde falde ut, og hvorledes de fremdeles svævende trustsporsmaal angaaende Standard Oil Co. og American Tobacco Co. vilde bli avgjort av Staternes Høiesteret, hemmet nye anlag og utviklingen av industrielle foretagender og hindret handelsrørelsen til utover sommeren og høsten, da disse sporsmaal blev endelig avgjort. Ved sin i mai avgivne kjendelse, hvorved de nævnte truster dømtes til oppløsning, fortolket dog Høiesteret antitrustloven paa en uventet liberal maate, som gav almindelig tilfredsstillelse. Den uttalte nemlig, at loven maa fortolkes med rimelighet, at den ikke kan ansees overtraadt uten ved en utilbørlig hemning av konkurrence eller hindring av vareomsætning, at almindelige overenskomster for handlens fremme og kombination av mange forskjellige korporationer ikke nødvendigvis er forbudt efter loven, og at et av dens grundprincipper er, at eiendomsrettigheter skal beskyttes, ikke ødelægges. Men paa den anden side kom der fornyede uttalelser fra regjeringen, som gav det indtryk, at alle større kombinationer vilde bli sat under tiltale for at bevirkes opløst, og disse uttalelser bekræftedes ved indledning av søksmaal i løpet av sommeren og høsten mot flere korporationer, hvoriblandt U. S. Steel Corporation. Oplosningen av Standard Oil Co. fuldførtes i december ved, at aktieholderne fik sine aktier utbyttet med et proportionalt antal aktier i alle de 33 under trusten hørende kompanier, som dermed for fremtiden opførte at være under felles bestyrelse. Oplosningen av American Tobacco Co. foregik i november paa lignende av retten godkjendt maate.

Den foreslaaede told-reciprocitys-overenskomst mellem Staterne og Kanada strandet som bekjent paa Kanadas avslag paa at indgaa derpaa.

I jernbanecirkler imøtesaa man med spænding «The Interstate Commerce Commission's» bestemmelse med hensyn til jernbanernes fragtsatsforhøielser, som de hadde tænkt at sette i kraft sommeren 1910, hvilket kommissionen imidlertid forbød. I februar kom kommissionens avgjørelse om, at satserne ikke

maatte forhøies, hvilket vakte almindelig bestyrtelse, især da kommissionen erklærte — efter hvad der paastaaes, uten grund — at jernbanernes indtægter allerede var tilstrækkelige til at dække de betydelige lønsforhøielser, som man som følge av stadig stigende leveomkostninger hadde maattet indrømme for at undgaa streiker. Da dette betød et indtægts-tap for jernbanerne, som beregnedes til over 100 mill. dollars, fulgte der en almindelig indskrænkning av bestillinger av alt slags materiel, hvilket forhindret kapitalanbringelse for disse øiemed og virket høist trykkende, især paa jern- og staalindustrien. De fleste industrigræne led under de handlendes vedholdende indskrænkning av sine varebeholdninger til en forsyning fra haand til mund, hvorved fabrikkene nødtes til enten at reducere sin virksomhet til det mindst mulige eller at utsætte sig for overproduktion og prisnedsettelse for at faa sine varer omsat. I jern- og staalindustrien holdtes saaledes fabrikkene kun i delvis aktivitet de første 9 maaneder av aaret, og det blot ved en forceret utførsel av de forskjellige produkter til vistnok adskillig lavere priser end de, som opnaaedes her. I mai brøt enkelte av de utenfor trusten staaende fabrikkene den med samme indgaaede prisoverenskomst, hvorpaa der fulgte en almindelig og stadig nedgang i prisen paa halvforarbeidet jern og staal og andre produkter, men uten nogen forbedret omsætning før i oktober, da priserne var gaat lavere, end de hadde været paa flere aar. Disse lave priser bragte endelig store bestillinger, og dermed fulgte atter et noget opadgaende marked ved aarets slutning. U. S. Steel Corporation's rapporter viser en indtægt i 1911 av blot 104 $\frac{1}{3}$ mill. dollars, mot 141 mill. dollars i 1910 og 131 $\frac{1}{2}$ mill. dollars i 1909. Dens ueffektuerede ordres opgives til ca. 5 $\frac{1}{10}$ mill. tons den 31. december 1911, mot 2 $\frac{6}{10}$ mill. tons den 31. december 1910.

Textilindustrien hadde ogsaa store vanskeligheter at kjæmpe med. Bomuldsfabrikkene maatte i mange tilfælde nedlægge arbeidet paa grund av et indskrænket forbruk i indland som utland, som følge av de paa grund av det kostbare raamateriale nødvendigvis forhøiede bomuldsvarerpriser. Den uundgaelige indskrænkning i arbeidstiden i de to sidste sæsoner har berøvet flere fabrikker i Massachusetts deres bedste arbeidskræfter, og man har delvis holdt fabrikkene gaaende med tap for at beholde de tilvante arbeidere. Disse har desuagtet været misfornøiet, og har truet med en streik, som ogsaa kom til utbrud i januar d. a. Fabrikernes produktion i 1911 anslaaes gjennemsnittlig til blot tre femtedele av deres produktionsevne. For lær- og skotøiindustrien ansees likeledes 1911 som et ugunstig aar. Overproduktion og ulønnende priser bevæget lærfabrikanterne til at nedlægge sine garverier fra januar til april, hvorved saaleærproduksjonen formindskedes med 8 à 9 mill. dollars pr. måned i tre maaneder. Ved at regulere produksjonen for resten av aaret opnaaedes vistnok en stigning i prisen, men

aarets resultat betragtes i det hele tat som utilfredsstillende.

Høstutsigterne virket ogsaa for en stor del av aaret nedstemmende paa handelslivet. Naar undtages bomuld, som tidlig gav løfte om en rik høst (den anslaaes nu til næsten 15 mill., mot i forrige sæson 12 mill. baller), blev indhøstningen av landbruksprodukter adskillig mindre end i 1910. Der anvendtes et betydelig større areal for utsæd av baade mais og hvete end nogensinde før, men ugunstige veir- og temperaturforhold i løpet av vaaren og sommeren lagde akrene aldeles øde i mange distrikter, hvilket vakte en tvivl om høstens utfald, som bidrog til at svække kreditforholdene og dermed handelsrørelsen i de første to tredjedele av aaret. Det viste sig ogsaa, at mais- og hvete høsten blev henholdsvis 355 og 14 mill. bushels mindre end avlingen i 1910. Av havre, byg, rug, ris, tobak, poteter og hø indhøstedes ogsaa tildels betydelig mindre kvantiteter end i 1910.

Høstresultaterne opgives til følgende kvantiteter og farmværdier:

	1911.		1910.	
	Mill.	Mill. dollars.	Mill.	Mill. dollars.
Mais bushels	2 532	1 565	2 886	1 385
Hvete »	621	543	635	561
Havre »	922	415	1 181	407
Byg »	160	139	174	100
Rug »	33	28	35	25
Ris »	23	18	25	17
Poteter . . . »	293	234	349	195
Tobak pund	905	85	1 103	102
Hø tons	47	695	61	748

Kjødprodukter. Slakterierne i Chicago, Kansas City og Omaha hadde en næsten 25% større tilførsel av svin og 9% større tilførsel av faar, men 6% mindre tilførsel av hornkvæg end i 1910, med tilsvarende nedlægnning av kjødprodukter og rimeligere priser end i 1910, undtagen for oksekjød, som fordyredes paa grund av den mindre tilførsel og kjødets noget ringere kvalitet.

Bergverksdriften viser en forøket aktivitet i produktionen av kobber og zink (spelter), hvorimot kul, jern og petroleum var noget i avtagende, og priserne var gjennomgaaende litt lavere end i 1910. Guld- og sølvproduksjonen viser saagodtsom ingen forandring.

Der angives produceret:

	i 1911.	i 1910.
Jernmalm tons	41 815 500	53 267 400
Nikkel »	11 927	11 321
Kobber »	491 600	484 930
Ferromangan »	175 595	224 431
Bly »	402 281	392 704
Zink »	292 700	277 065
Guld \$	96 234 000	96 269 100
Sølv uncer	57 796 000	57 731 000
Kul tons	483 193 000	493 797 000
Koks »	29 338 000	36 056 000
Petroleum tdr.	209 931 000	210 588 000

Fiskerierne var tilfredsstillende paa Pacifickysten, hvor torske-, kveite- og laksefisket gav et rikt utbytte, og hvor disse fiskerier tiltar i omfang for hvert aar. Sardinfisket i Maine saavelsom hummerfisket var overordentlig vellykket; derimot var makrelfisket, skjønt noget bedre end i 1910, og Gloucesterfiskernes fangst av torsk og hyse, mindre heldig.

Av fersk fisk var der en rikelig tilførsel til de store markeder i New York og Boston, hvor de som regel bragte fordelagtige priser.

Arbeidsforholdene var tilfredsstillende, forsaavidt som der var forholdsvis faa streiker, hvilke mere gjaldt forkortelse av arbeidstiden end lønsforhøielse. Men for arbeiderne har stillingen heller forværret end forbedret sig, thi skjønt lønningerne staaar gjennomsnittlig høiere end for nogen aar siden, har indtægterne i de fleste tilfælde staar omtrent paa samme trin paa grund av tildels lange perioder av arbeidsløshet, hvorhos alle livsformødenheter er steget uforholdsmæssig. Ifølge «Bradstreets» steg disse gjennomsnittlig 1,6% i det løpøpne aar, og de er fremdeles stigende. I de sidste 19 aar opgives de at ha steget gjennomsnittlig 19%.

Finansielle forhold. Med den i det industrielle og kommersielle liv raadende konservatisme og mangel paa foretagsomhet, fulgte ogsaa et ualmindelig uvirksomt aktiemarked. Professionelle spekulanter forsøkte fra tid til anden i utaalmodighet over markedets stillestaaten at bearbeide det i den ene eller anden retning, men uten at opnaa det fornskede resultat. Fornyeede strenge uttalelser fra regjeringen mot trustvæsenet gjøres ansvarlig for aktiemarkedets nedadgaan fra slutningen av august til de sidste dage i september, da priserne atter begyndte at stige, indtil de i slutningen av oktober indtok det tidligere standpunkt, paa hvilket de opretholdtes ved den da indtrufne forbedring av forretningsforholdene i det hele tat. Ifølge «Dun's Review» varierte de daglige gjennomsnitkurser for 60 av de viktigere jernbaneaktier mellom blot \$ 95,76 og \$ 107,22 pr. aktie, skjønt gjennomsnitkursen i 10 maaneder av aaret ikke faldt under \$ 100,63. I 1907 varierte gjennomsnitprisene for samme 60 aktier mellom \$ 76,35 og \$ 112,65. Omsætningen paa New Yorks fondsbørs faldt fra 164 mill. stk. aktier i 1910 til 127 mill. stk. i 1911, hvorimot omsætningen av obligationer steg fra en værdi av 634 mill. dollars i 1910 til 889 mill. dollars i 1911.

Under disse omstændigheter var der overflod av disponibel kapital, som tildels fandt lønnende anvendelse i utlandet. Et 50 mill. dollars 3% Panamakanal-laan blev ogsaa optat med begjærighet og oversubskribert til det tredobbelte.

Renten for «call loans» holdt sig for det meste i 2 ½% til i december, da den større aktivitet i forskjellige handelsbrancher bragte den op til 3 ½% à 4 ½% og undtagelsesvis til 6%. Diskontoen for kommercielle vekslar varierte mellom 2 ½% og 3% for 60 dage og 3 ¼% for 90 dage, til i december, da den steg til henholdsvis 3 ¾% og 4 ½%. Kursen paa London varierte mellom \$ 4,85 3/8 og 4,87 1/8 for sigt og 4,82 1/8 og 4,84 1/2 for 60 dage.

Sølv var opadgaaende fra 51 3/8 cents i mars til 56 3/4 cents i slutningen av november; faldt til 54 3/8 den 30. december, men er i februar d. a. atter steget til 58 3/4 med fremdeles stigende tendens. Gjennem 115 ledende bankcentrer utveksledes 158 768 mill. dollars, mot 162 904 mill. dollars i 1910. Utvekslingerne gjennem New Yorks «Clearing House» avtok fra 97 275 mill. dollars i 1910 til 92 373 mill. dollars i 1911.

Av staternes 1 525 024 firmaer fallerte 13 441 med 191 mill. dollars passiva, mot 12 652 firmaer med 202 mill. dollars passiva i 1910, da det samlede antal firmaer beløp sig til 1 515 413. Av fallitterne i 1911 var 3 502 fabrikanter med 87 mill. dollars passiva og 9 480 handelsfirmaer med 84 mill. passiva; resten mæglere etc.

Ind- og utførslen beløp sig til en værdi av henholdsvis 1 533 mill. og 2 092 mill. dollars, mot 1 563 mill. og 1 827 mill. dollars i 1910. For utførselens vedkommende er dette toppunktet av, hvad der hittil er opnaadd; dette skyldes for en stor del de forskjellige industrigrenes ihærdige bestræbelser for at vinde en større utbredelse for sine produkter i de fremmede markeder, for paa den maate at kunne holde fabrikkene i virksomhet under de herværende flauue tilstande. Sammenlignet med 1910 forøkedes saaledes utførslen av jern og staa ca. 27 %, bomuldstøi 40 %, bomuldsfrøolje 80 %, maskiner 23 %, etc.

Indførte varer til en værdi av 794½ mill. dollars var toldfri; 50 % av samme var raastoffer og 18 % delvis tilvirkede stoffer for fabrikkene; 22 % var fødevarer og 10 % færdige fabrikvarer. Av toldbare varer til en værdi av 738½ mill. dollars var 14 % raastoffer og 19 % delvis tilvirkede stoffer for fabrikkene; 39 % var fuldt færdige fabrikvarer, 28 % fødevarer. Toldintraderne beløp sig til 301 mill. dollars.

Av de utførte varer var 48 % raastoffer eller delvis tilvirkede stoffer for videre fabrikation, 31 % fabrikvarer og 21 % fødevarer.

Indførslen fra Norge beløp sig til \$ 8 294 349, mot 7 288 674 i 1910 og \$ 5 680 643 i 1909, og utførslen til Norge til \$ 7 868 133, mot \$ 6 384 681 i 1910 og \$ 6 250 498 i 1909. Av den forøkede indførsel fra Norge falder \$ 387 363 paa cellulose. Kalendersaarsstatistikken indeholder ingen detaljerede oplysninger om den øvrige handel med Norge; disse optages blot i finanssaarsstatistikken, som utkommer senere.

Ind- og utførslen var fordelt paa de vigtigere havne som følger:

	Indførsel. Mill. dollars.	Utførsel. Mill. dollars.
New York . . .	895.3	801.0
Baltimore . . .	28.4	94.5
Boston	115.7	73.9
Charleston . . .	6.4	10.8
Galveston . . .	3.7	197.1
Mobile	4.0	28.3
New Orleans . .	68.0	153.7
Newport News . .	2.0	5.8
Norfolk	2.0	9.6
Pensacola	1.7	20.9
Philadelphia . .	80.5	71.1
Portland, Me. . .	1.7	5.5
Port Arthur . . .	0.1	23.5
Savannah	6.2	82.4
Tampa	5.4	5.1
Wilmington . . .	3.7	24.1
San Francisco . .	56.1	44.2
Portland, Oregon .	2.7	10.4
Puget Sound . . .	35.9	48.6

Med hensyn til utsigterne for indeværende aar kan bemerkes, at der vistnok er betingelser tilstedt for en fortsættelse av det mot forrige aars slutning indtraadte opsving i forretningslivet. Moderate varebeholdninger og rimeligere priser for mange av de viktigere fabrikvarer synes at love en adskillig livligere handelsrørrelse. I visse brancher, som f. ex. jern- og staaindustrien, er ogsaa fabrikkene for tiden godt beskjæftiget, men de store bestillinger er opnaadd ved betydeligere prisnedsettelsler, og tendensen i handelslivet forøvrig er fremdeles at indskrænke sig til, hvad der trænges for daglig behov. Regjeringens fortværende strenge holdning likeoverfor de store korporationer antages fremdeles en tid at ville hindre

iverksættelse av nye foretagender i større utstrækning, likesom revisionen av toldsatsene, som til en begyndelse er sat igang for uld, jern og staa samt kemikalier, og det forestaaende præsidentvalg med dets uviste utfald ogsaa maa ventes at ville ha en hemmende indflydelse paa forretningslivet.

Sveriges handelsomsætning i 1911.

Generalkonsul *Olof A. Söderberg*, Stockholm, har meddelt nedenstaaende foreløbige, kortfattede beretning om den svenske utenrikshandel i 1911, baseret paa de nylig publicerede praeliminære opgaver over landets export og import i dette aar:

Med hensyn til utenrikshandlen har aaret 1911 efter alt at domme været meget tilfredsstillende, og det turde som exportaar betragtet komme til at stille sig betydelig fordelagtigere end aaret 1910, som hittil for Sverige var et rekordaar, og som kunde opvise en værdistigning i exporten av henimot 120 mill. kroner, sammenlignet med det nærmest foregaaende aar.

Stigningerne paa indførselssiden er forholdsvis smaa og, hvor de forekommer, ikke av saa stor betydning.

I m p o r t. Fiskeimporten er gaatt ned med 4 385 tons, og det er at anta, at denne nedgang hovedsagelig har rammet indførslen fra Norge.

Indførslen av gjødningsstoffer er steget med 26 931 tons; importen av kli er derimot gaatt ned med ca. 26 301 tons. Maskinimporten viser en økning i værdi av noget over 2 mill. kroner. Indførslen av jern og andre metaller, hovedsagelig da rujern og skinner, er steget med 10 528 tons. Importen av oljer og oljekaker (forstoffer) viser en stigning av næsten 37 500 tons, poteter en mindskning av 11 684 tons, kornvarer (uformalte) en mindskning av 161 743 tons, og stenkul en nedgang av 2 277 000 hl. Superfosfatimporten er gaatt ned med ca. 427 tons.

Exporten har derimot store og betydelige stigninger at opvise, saavel i kvantitet som i værdi. Saaledes er exporten av fisk, størsteparten fersk vare, steget med 25 781 tons, flesk med 3 801 tons og glas med 3 817 tons; værdien av utførslen av kirurgiske instrumenter er gaatt op med kr. 913 000, kvægexporten med 29 770 stkr. (hele exporten herav i 1910 utgjorde 42 400 stkr.) og kjød med ca. 6 300 tons (hele exporten herav i 1910 var 3 346 tons). Med hensyn til mursten og »klinker» er økningen 5 812 000 stkr., av ildfast teglsten, rør og rørdeler 6 479 tons. Maskinutførslen er i værdi steget med kr. 6 072 000. Ved utførslen av metaller, hovedsagelig jern- og staaartikler, kan antegnes en liten nedgang av omtrent 3 000 tons, der dog sikkert vil opveies av de betydelig bedre priser, der opnaaddes i aaret. Jermalmutførslen viser en særlig bemerkelsesværdig stigning, nemlig 671 983 tons, hvilken kvantitet sandsynligvis i sin helhet maa antages eksportert av Grängesbergsselskapet.

Utførslen av pap, papir og træmasse viser ogsaa en høist betydelig stigning, nemlig næsten 93 700 tons. Kornutførslen er steget med i rund sum 30 000 tons og utførslen av sten har en plusværdi av 579 000 kroner. Superfosfatexporten er vokset med 9 972 tons.

Ubearbeidet, hugget eller saget trælast opviser en øket export av 46 300 kbm. Ved bearbejdede trævarer er at antegne en værdiførøkelse av henimot 891 000 kr. Eggutførslen er steget med 6 383 000 stkr.

Ved kornimporten er at bemerke, at den antagelige værdi av mindskningen i samme, om man til

grund for beregningen lægger gennemsnitspriserne i 1910, vil kunne anslaaes til omtrent 8,2 mill. kroner. Efter samme beregningsgrund er exporten av havre og byg steget med en værdi av ca. 3,5 mill. kr.

Med hensyn til exporten av levende kvæg kan denne efter gennemsnitspriserne i 1910 beregnes at ha en værdi av noget over 13 mill. kr. For kjød og flesk kan man beregne en samlet exportværdi av 14 mill. kr.

For fisket gjorde, som ovenfor bemærket, en stor økning sig gjældende, og det er da hovedsagelig utførslen av fersk og saltet sild, som viser stigning, medens exporten av anden fisk har været temmelig stationær.

Exportværdistigningen for papir og træmasse kan beregnes, med fjoraarets gennemsnitspriser som basis, at utgjøre ca. 9 mill. kr. Samtlige sorter træmasse og cellulose repræsenterer nu en exportværdi av henimot 80 mill. kr.

Fra den likeledes nylig publicerede endelige statistik over Sveriges handel i 1910 meddeles endvidere følgende oplysninger:

Med hensyn til den samlede handelsomsætning indtar Norge i 1910 pladsen som nr. 6, og omsætningen med dette land utgjorde 3,95 % av Sveriges samlede omsætning; i 1909 utgjorde den 4,20 %. Med hensyn til indførslen utgjorde Norges andel 3,47 % i 1909 og 3,15 % i 1910; hvad utførslen angaar var tallene resp. 4,17 og 4,85 %, og Norge indtar i denne henseende pladsen som nr. 5 blandt de lande, med hvilke Sverige staar i handelsforbindelse.

Utviklingen viser utvetydig, hvilken gunstig indflydelse de direkte skibsfartslinjer med landene paa den anden side av verdenshavene har utøvet. Saaledes steg exporten paa Japan fra 1,9 mill. kr. i 1906 til 3,3 mill. kr. i 1909 og 5,6 mill. kr. i 1910. Exporten paa Australien repræsenterte i 1906 en værdi av 3,7 mill., i 1909 5,5 og i 1910 8,9 mill. kr. For Britisk Sydafrika holdt den sig i aarene 1907—1909 noget under 4 mill. kr. for i 1910 at springe op til 9 mill. kr. For Argentina var zifrene i 1909 3,6 mill., i 1910 5,2 mill. kr. Men ogsaa med Amerikas Forenede Stater viser handelsomsætningen et meget sterkt opsving paa exportsiden, medens importen derfra er i nedgaaende.

Sukkerkonferencen i Bryssel.

Som bekjendt blev der paa den nylig afholdte sukkerkonference i Bryssel bestemt, at Rusland exceptionelt skulde tillates at exportere 150 000 tons sukker i terminen 1911—12 samt 50 000 tons i hver av terminerne 1912—13 og 1913—14.

Sukkerkonventionen blev samtidig fornyet for 5 aar fra september 1913 av.

Konst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har nu indberettet — hvad der ikke fremgik av det utsendte officielle communiqué efter konferencens sidste møte —, at England og Italien endnu ikke har undertegnet den endelige protokol angaaende den paa konferencen indgaaede overenskomst, men har

indskrænket sig til at erklære sig enig i den fattede beslutning om den Rusland exceptionelt tillatte export av sukker. Konventionens fornyelse paa 5 aar ($\frac{1}{2}$ 1913— $\frac{1}{2}$ 1918) er saaledes endnu ikke tiltraadt av England og Italien, som dog ikke har tilkjendegitt som sin hensigt at træde ut av unionen, men kun forbeholdt sig betænkningstid til 1. september d. a.

I denne forbindelse maa det bemerkes, at hverken England eller Italien er blandt de lande, hvis tilslutning til unionen er nødvendig, for at en forlængelse av samme skal kunne finde sted. Disse lande er nemlig: Tyskland, Østerrike-Ungarn, Belgien, Frankrike, Nederlandene og Rusland. Sukkerunionens existens vil saaledes under alle omstændigheter være sikret indtil 1. september 1918, selv om England og Italien skulde falde fra.

Foruten forannævnte lande er følgende med i den internationale sukkerunion: Sverige, Luxemburg, Schweiz og Peru.

Det bemerkes videre, at de 50 000 tons som Rusland er tillatt exceptionelt at utføre i terminerne 1912—13 og 1913—14 ikke kan exporteres i sin helhet ved terminens begyndelse, men skal fordeles med 25 000 tons pr. semester. Heller ikke dette var nævnt i det officielle communiqué.

Forbud mot import til Storbritannien av hø og halm fra visse lande.

Ifølge en indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har det derværende «Board of Agriculture and Fisheries» under 22 ds. utfærdiget forbud mot indførsel av hø og halm til det Forenede Kongerike undtagen fra de Forenede Stater, Kanada, Sydafrika, Norge, Kanaløerne og den Man.

Fest- og helligdage i Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Der findes ingen statskirke i Brasilien, saaledes at det ikke av religiøse grunde er utelukket at foreta laste- eller lossearbeide paa helligdage; havnearbeide paa helligdage er dog ikke vanlig og er betinget av, at vedkommende havnemyndighet er villig. Heller ikke paa de forskjellige borgerlige festdage er havnearbeide i regelen utelukket. Den 15. november, Brasiliens fornemste nationaldag, feires dog saa alment, at man paa den dag ikke kan vente at opnaa vedkommende havnemyndighets samtykke.

Hvis der i certepartiet er fastsat et bestemt antal liggedage med den klausul, at søn- og helligdage undtages, beregnes ikke fest- og helligdagene som liggedage, selv om der arbeides paa dem.

Den norske skibsfart paa Brasilien omfatter væsentlig seilskibe, som ligger ukevis i hver havn, og for hvilke det vil være av mindre betydning paa forhaand at være i besiddelse av en fortegnelse over de dage, paa hvilke havnearbeidet ikke regelmæssig kan finde sted.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 14.

Ukeutgaven.

6. april 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

Side

Undersøkelser efter kaliforekomster i de Forenede Stater. Tang som gjødningsmiddel	57
Cellulose- og træmassemarkedet i de Forenede Stater. 58	
Brasiliens utenrikshandel i 1911	60
Murstensproduktionen i Danmark	60
De portugisiske toldavgifters erleggelse i guld	60
Fortegnelse over importører i Havre	60

Undersøkelser efter kaliforekomster i de Forenede Stater. Tang som gjødningsmiddel.

Vicekonsul *Aug. Stillesen*, Niagara Falls, N. Y., har indberettet følgende:

I aaret 1900 importerte de Forenede Stater kalisalte for ca. 4 millioner dollars, i 1910 importertes for ca. 12 millioner dollars, og i 1911 var importen steget til næsten 14 millioner dollars. I løpet av disse tolv aar er der i de Forenede Stater forbrukt kalisalte for 75 millioner dollars, og man regner, at forbruket i de kommende tolv aar vil beløpe sig til minst 425 millioner dollars.

Amerika har hittil praktisk talt ingen kali produceret, det hele forbruk er importert fra Tyskland. Tyskland har et naturlig monopol paa produktionen av kalisalte. Praktisk talt hele verdensproduktionen er i Tyskland og under tysk kontrol, og omtrent hele verdensforbruket har altid været leveret fra de tyske gruber. For tiden er 69 kaligruber i drift i Tyskland, og nye gruber aapnes stadig.

Flere av disse gruber eies og drives av de forskjellige tyske stater. Den ældste og største grube eies av den preussiske stat, en anden stor grube av storfyrstendømmet Anhalt, en tredje og fjerde av staten Brunswick, Sachsen-Weimar etc. Ifølge beregninger av C. Oehsenius («Die Kunstdünger Industrie») skulde de tyske kaligruber kunne vare i over 600 000 aar.

Over halvparten av Tysklands export og omtrent 18 % av Tysklands hele kaliproduktion er blitt solgt til Amerika. Produksjonen av kali i Tyskland kontrolleres av et syndikat, som bestaar av hovedeierne av gruberne, og repræsentanterne fra de forskjellige tyske stater er saaledes medlemmer av syndikatet. Den overenskomst, under hvilken syndikatet arbeider, angaar lønninger, salgspriser, maksimumsproduksjon for hver grube etc. og gjælder almindeligvis for et tidsrum av 5 aar. Ved utløpet av hver tidsperiode møtes grubeierne og faar istand en ny overenskomst.

Den 30. juni 1909 utlopp en av disse overenskomster, og 60 grubeiere samledes den dag i Berlin for at undertegne en ny overenskomst. Uenighet

opstod imidlertid, og det viste sig umulig paa dette møte at faa undertegnet nogen ny overenskomst. Forhandlingerne varte til kl. 1.30 om natten, da møtet blev utsat til den paafølgende morgen kl. 9.

Imidlertid var 9 timer forløpet, i hvilke der ikke eksisterte noget syndikat og følgelig heller ingen overenskomst.

Paa dette tidspunkt syntes kun to mænd at være opmerksom paa dette faktum, en av dem var Mr. Bradley, representanten for «The American Agriculture Chemical Company», den anden var Hermann Schmidtmann, eieren av en av de største kaligruber i Tyskland. Disse to forretningsmænd grep den leilighet, da der ikke eksisterte noget syndikat, som kunde kontrollere dem, til at indgaa en kontrakt for syv aar, ifølge hvilken Schmidtmann indgik paa at levere Mr. Bradley al den kali, hans firma maatte behøve, til en pris uavhengig av syndikatets bestemmelser.

Da denne overenskomst blev kjendt, blev der et voldsomt opstyr i syndikatet, og en representant for den preussiske stat meddelte Mr. Bradley, at Schmidtmann ikke vilde bli tillatt at fullføre sin kontrakt. Mr. Bradley bekymret sig imidlertid ikke meget om disse trusler, indtil der i mai 1910 blev lagt en avgift paa ca. 20 dollars pr. ton paa kali, hvilket viste ham, at truslerne ikke var tomme. Avgiften indtil da hadde varieret fra 15 til 64 cents pr. ton, en avgift, som var uten betydning for en artikkel som kali, mens derimot den høie avgift av 20 dollars pr. ton fordoblet salgsprisen. Ifølge kontrakten mellem Bradley og Schmidtmann skulde Bradley betale al export-, import- og andre avgifter, som maatte bli paalagt av det offentlige, saaledes at den forhoiede pris helt og holdent rammet amerikanerne.

Denne avgift er feilagtig betegnet som en exportavgift. Den blev paalagt hver ton kali, som hvilken som helst av gruberne producerer utover de av den tyske regjering bestemte antal tons. Denne avgift var direkte rettet mot Schmidtmann og amerikanerne, da Schmidtmann ifølge kontrakten maatte langt overskride det tillatte antal tons, saa i virkeligheten rammet den hele avgift amerikanerne, og avgiften blev saaledes i praksis en exportavgift.

Fra amerikansk side blev der nu indledet forhandlinger med den tyske regjering for at faa avgiften nedsat, men endskjønt amerikanerne truet med at anvende maximalsatserne i Payne—Aldrich-loven for de fra Tyskland importerte varer, har den tyske regjering hitindtil været absolut uvillig til at nedsætte avgiften.

Resultatet av forhandlingerne blev, at amerikanerne i november 1911 maatte omgjøre sin kontrakt med Schmidtmann og indgaa paa at betale en sum av 1 050 000 mark, som tillikemed et lignende beløp, der betales av andre grubeiere, blev ydet Schmidtmann som erstatning for, at han omgjorde kontrakten med amerikanerne og igjen indtraadte i syndikatet. Forsøket paa at bryte syndikatet mislykkedes

saaledes fuldstændig og endte, væsentlig fordi den tyske regering selv var medlem av syndikatet, med en fuldstændig seier for dette.

Den direkte følge av, at tyskerne lagde denne høie exportavgift paa kali, var, at amerikanerne begyndte at se sig om i sit eget land efter kali, og kongressen bevilget \$ 20 000 til «the United States Geological Survey» for at benyttes til undersøkelser for muligens at finde driveværdige forekomster.

Som mulige driveværdige kaliforekomster utpektes bl. a.: Saliner, kaliholdige bergarter, alunitt, smergel, træske, sagflis, melasse og avfald fra vaskninger av faareuld, samt tangarter.

Saliner indeholder de opløselige kalisalte, de samme som findes i de tyske gruber, væsentlig karnallit ($\text{KMgCl}_3 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$), kainitt ($\text{MgSO}_4 \cdot \text{KCl} \cdot 3\text{H}_2\text{O}$) og sylvit (KCl), blandet med salt, soda og glaubersalt. Ansamlingerne av disse salte i de tyske gruber antages at være opstaat ved, at en del av oceanet er blit avstængt. Derved er opstaat store innsjøer, som ved ikke at ha hat noget friskt tillop, i tidens løp er indtørret ved fordampning.

De mindst opløselige salte, gips, anhydrid (CaSO_4) og kalksten er først utskilt, dernæst kommer et lag av salt (NaCl) og anhydrid, derpaa et lag av polyhalit ($2\text{CaSO}_4 \cdot \text{MgSO}_4 \cdot \text{K}_2\text{SO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$), over det et lag av kieserit ($\text{MgSO}_4 \cdot \text{H}_2\text{O}$). Derpaa kommer, hvad som betegnes som karnallitsonen, og som er avvekslende lag av karnallit, kainitt og sylvit; det sidste er en blanding av salt og sylvit (KCl).

Det øverste lag i de tyske forekomster bestaar av en blanding av lerjord, anhydrid, sand, sten etc. og danner et beskyttende lag over de opløselige saliner.

Ifølge den amerikanske generalkonsul Thackaras opgave er produktionsprisen for de forskjellige kalisalte i Tyskland følgende:

	Produktionspris pr. metrisk ton.	Pris pr. metrisk ton. Utlandet. Indlandet.	
	\$	\$	\$
Kainitt	1.547—1.704	4.05—4.52	3.38
Klorsur kali	11.90 —17.85	33.80	33.80
Svovlsur kali . . .	16.66 —26.18	39.20	39.20
Gjødningskalti			
(NaCl , KCl) . . .	8.33 —11.90	15.20	15.20

Produktionsprisen i 1906 varierte fra 40—60 % av salgsprisen. Til sammenligning kan anføres, at i kulgrubeindustrien er produktionsprisen 70—80 %, ofte 85—90 % av salgsprisen.

Lignende forekomster som de tyske antages at findes i den del av de vestlige Forenede Stater, som betegnes som «the Great Basin». The Great Basin begrænses i øst av Wasatch Mountains og i vest av Sierra Nevada, utgjør mesteparten av Nevada, dele av Utah, Oregon, Idaho og Kalifornien og har en total utstrækning av omtrent 210 000 kvadrattmil.

Som den mest lovende del av the Great Basin blev Lake Lahontan valgt, og den første schakt blev aapnet nær Fallon, Nev. Arbeidet paabegyndtes den 1. oktober 1911, og den 1. december var en dybde av 380 fot naadd. Den hittil fundne kalimængde (K_2O) varierer mellem 0.14 og 0.22 %, altsaa i mængde uten praktisk betydning, men the Geological Survey venter at maatte gaa ned til en dybde av mindst 1 000 fot, førend større mængder av saliner kan ventes paatruffet. Til sammenligning kan anføres, at den tyske stat brukte 5 aar til at bore den schakt nær Strassfurt, som resulterte i opdagelsen av de store kaligruber, hvis værdi maa regnes i billioner av dollars.

Kaliholdige bergarter. I granit, feltspat og

leucit er kalien tilstede som uopløselige kiselure forbindelser, og om disse kaliforbindelser nogensinde vil kunne bli utnyttet heror utelukkende paa, om kalien paa en tilstrækkelig billig maate kan bli utskilt fra sine forbindelser. Ifølge 1 434 analyser, som the Geological Survey har latt utføre, regnes den yttre jordskorpe gjennomsnittlig at indeholde 3 % kali (K_2O). De rikeste leucitholdige bergarter, som hittil er undersøkt i de Forenede Stater, findes ved Leucite Hills, Wyoming, og indeholder fra 8.91 til 11.91 % kali.

Experimenter utføres av United States Department of Agriculture for utnyttelse av disse kaliforbindelser som gjødningsmiddel, ved at anvende dem i den samme fint pulveriserede tilstand, i hvilken de anvendes i fayencefabrikkene. Disse forsøk er endnu ikke avsluttet, og de hittil opnaade resultater er ikke avgjørende.

En mængde fremgangsmaater for utvinding av kali fra disse uopløselige forbindelser er blit foreslaa, og en hel er blit patentert, men hittil synes ingen av disse processer at være egnede til anvendelse i praxis.

To processer for utvinding av kali fra bergarter har en mulighet for at bli en kommersiell sukses. Den ene bestaar i, at feltspat eller andre kaliholdige bergarter pulveriseres fint og utføres med vand til en tyk, slimet masse, som derpaa anbringes i en trøttank, som igjen anbringes inde i en større tank fylt med vand. Den indre tank forbindes med den positive og den yttre med den negative elektrode, og den elektriske strøm frigjør nu kalium og natrium fra deres forbindelser med aluminium og kisel-syren, og under elektrolysens indflydelse passerer de opløselige baser ut i vandet i den yttre tank, hvor de oppløses som kalium- og natriumhydrater. Motstanden i celler anbragt paa denne maate er saa høi, at kun en brøkdel av en ampère kan passere igjen-nem under en strøm av 110 volt. Efterat en viss procent av alkalierne er uttrukket paa denne maate, ophører reaktionen, og det blir nødvendig at forsterke processen. Dette opnaaes paa to maater: 1) ved at holde slimmassen i den indre tank i stadig bevægelse ved omrøring; 2) ved at tilsætte slimmassen et litet kvantum fluorvandstofsyre. Hvis andre kalisalte ønskes fremstillet istedetfor kaustiske alkalier, tilsættes den tilsvarende syre (HNO_3 , HCl , H_2SO_4 , H_3PO_4) i fortyndet tilstand vandet i den yttre tank eller katodeavdelingen i tilstrækkelige mængder til at neutralisere de kaustiske alkalier, efterhvert som de dannes.

Den anden proces bestaar i, at 100 dele av en fint pulveriseret kaliholdig bergart blandes med 20 dele fint pulveriseret kalk. Denne blanding er spredt ut paa en «conveyer» i et lag av $\frac{3}{8}$ til $\frac{1}{2}$ tommes tykkelse. En oppløsning av kalciumklorid blir derpaa tilsat i draapevis, hvorved der dannes en oxyklorid-cement, som derpaa ophettes til høi temperatur. Derved dannes klorsur kali, som igjen kan uttrækkes med vand og inddampes.

(Forts. i neste nr.)

Cellulose- og træmassemarkedet i de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Rawn*, New York, har indberettet følgende:

Cellulosepriserne blev i 1911 staaende paa samme lave trin som ved aarets begyndelse til i juli, da arbeidsurolighetene i Norge og vandmangel her i forbindelse med en tiltagende virksomhet i papir.

fabrikkerne og derav følgende utilstrækkelig beholdning og produktion av bleket cellulose bragte prisen for samme stadig opover til aarets slutning. Man formener her, at denne høiere pris vil holde sig idetmindste for en tid, og at der ialfald ikke er nogen sandsynlighed for, at den vil synke tilbage til det lave standpunkt, den indtok forrige vaar, idet baade herværende og utenlandske fabrikker berettes optat med ordres for størstedelen av indeværende aars produktion. Ubleket importeret saavelsom amerikansk cellulose holdt sig paa et mere jevnt standpunkt hele aaret igjennem.

For mekanisk træmasse holdt efterspørslen sig vel paa holde med produktionen; beholdningen fra 1910 var ubetydelig, og tørke med derav følgende vandmangel hindret produktionen i sommermaanederne saavelsom til andre tider av aaret og holdt prisen i mellem \$ 23 og 28, ja op til \$ 30 pr. ton, leveret ved fabrikken, for amerikansk og \$ 25 à \$ 30 ex. dok i New York for importeret vare. Den 31. december notertes \$ 23 à \$ 26 for amerikansk vare.

Underhandlingerne med Kanada om gjensidig toldfrihet kom som bekjendt ikke til det forventede resultat. Staterne tilstod Kanada toldfri indførsel av træmasse, cellulose og papir av op til 4 cents værdi pr. pund, naar varen ikke er belastet med

nogen exportavgift. Da denne toldfrihet indrømmes uden nogetsomhelst vederlag fra Kanadas side, maatte lignende varer indført fra andre lande, hvis traktater indeholdt mestbegunstigelsesklausul, ogsaa ansees berettiget til toldfri indførsel. Importørerne, som er blit gjort opmærksom herpaa, har under protest erlagt told paa norsk cellulose etc. Man har hittil forgjæves ventet instrux fra regjeringen til toldvæsenet om fri indførsel. Regjeringen har henskuut spørsmålet til avgjørelse av «the Board of General Appraisers» og «Court of Customs Appeals», og det er ikke usandsynlig, at saken tilsidst vil bli appelleret til Høiesteret og saaledes trække adskillig i langdrag.

De amerikanske træmasse- og papirfabrikanter er selvfølgelig høist misfornøiet med denne Kanada indrømmede toldfrihet, og utsigterne til dens utvidelse til andre lande, som de under omstændighetene anser berettiget. De paaastaar, at de selv nu ikke kan konkurrere med Europa, at den amerikanske produktion især av bleket sulfit allerede er faldt 40 ⁰/₁₀₀, og at en almindelig toldfrihet vilde tvinge dem til at lukke fabrikkene. Det berettes, at der som følge av denne toldfrihet ifjor i Kanada indregistrertes 16 nye selskaper for cellulose- og papirfabrikation med for en stor del amerikansk kapital til et beløp av ialt 45³/₄ mill. dollars.

Engros-noteringerne varierte i 1911 som følger:		Cents pr. lb.		
		Jan.—juli.	August—decbr.	31. decbr.
Sulfitecellulose:				
Importeret, bleket	2.50—2.90	2.60—3.00	2.85—3.15	
ubleket	1.80—2.10	1.65—2.15	1.65—2.10	
Amerikansk, bleket	2.60—2.80	2.50—2.75	2.65—2.75	
ubleket	2.00—2.05	2.00—2.05	1.80—1.90	
Sulfatecellulose:				
Importeret, bleket	2.50—3.25	2.50—3.25	2.50—2.80	
ubleket	1.75—2.25	1.75—2.15	1.75—1.90	
Amerikansk, bleket	2.10—2.25	2.20—2.25	2.20—2.25	
«Kraft»cellulose	1.95—2.10	1.90—2.10	1.75—1.90	

Totalindførslen av træmasse og cellulose utgjorde:

	1911:		1910:	
	Tons.	Dollars.	Tons.	Dollars.
Mekanisk, toldfri	191 095	3 425 899	133 889	2 328 673
toldpliktig	43 442	796 049	66 279	1 249 643
	234 537	4 221 948	200 168	3 578 316
Kemisk, bleket, toldfri	3 614	198 232		
toldbar	73 532	3 491 169	68 613	3 343 422
ubleket, toldfri	4 483	167 634		
toldbar	185 911	6 315 270	183 701	6 374 762
	267 540	10 172 305	252 314	9 718 184
Totalimport	502 077	14 394 253	452 482	13 296 500
Hvorav fra:	1911:		1910:	
	Tons.	Dollars.	Tons.	Dollars.
Norge	76 611	3 042 329	64 366	2 654 966
Sverige	95 909	3 062 119	57 647	1 979 760
Tyskland	62 935	2 428 426	74 284	2 899 259
Kanada	239 387	5 117 262	231 935	4 966 536
Andre lande	27 235	744 117	24 250	795 979
	502 077	14 394 253	452 482	13 296 500

Utførslen av cellulose beløp sig i 1911 til 8 477 tons, værd \$ 386 711, mot 7 445 tons, værd \$ 344 251, i 1910.

Av træmassetømmer indførtes 889 257 «cords», værd \$ 5 682 716 i 1911, mot 931 731 «cords», værd \$ 6 109 574, i 1910, hvilket gir en pris av \$ 6.39 pr. «cord» i 1911, mot \$ 6.55 i 1910. Paa grund av indskrænket beholdning og forbudet mot utførsel av tømmer fra kronlandet i provinsen Quebec steg prisen i februar d. a. \$ 1.00 pr. «cord», saa at der for avbarket tømmer nu noteres \$ 7.50 à \$ 8.00 pr. cord.

Brasiliens utenrikshandel i 1911.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Der er netop offentliggjort følgende foreløbige opgaver vedkommende Brasiliens handelsomsætning med ulandet i aaret 1911, sammenlignet med de to nærmest foregaaende aar:

Værdien av indførslen til Brasilien:

Aar 1909 . .	592 875 927	milreis papir, motsvarende	37 139 354	£.
» 1910 . .	713 863 143	» » »	47 871 974	-
» 1911 . .	793 361 564	» » »	52 798 016	-

Værdien av utførslen fra Brasilien:

Aar 1909 . .	1 016 590 270	milreis papir, motsvarende	63 724 440	£.
» 1910 . .	939 413 449	» » »	63 091 547	-
» 1911 . .	1 003 924 736	» » »	66 838 892	-

Disse tabeller omfatter ikke mynt og pengesedler.

Værdi og mængde av Brasiliens utførsel av de vigtigste exportartikler:

	Værdi i milreis papir.		Mængde.	
	Aar 1910.	Aar 1911.	Aar 1910.	Aar 1911.
Kaffe	385 493 560	606 528 949	9.7 mill. sækker.	11.26 mill. sækker.
Gummi	376 971 860	226 395 419	38 547 tons.	35 549 tons.
Maté	29 016 819	29 785 020	59 350 »	61 034 »
Huder	26 142 321	27 014 675	34 059 »	31 932 »
Kakao	20 679 209	24 668 017	29 158 »	34 994 »
Bomuld	13 455 374	14 704 146	11 160 »	14 647 »
Tobak	24 390 582	14 535 017	34 149 »	18 489 »
Skind	10 495 663	9 729 956	2 696 »	2 798 »
Sukker	10 605 248	6 132 210	58 824 »	36 208 »

Værdien av disse 9 hovedartikler utgjorde, som det herav fremgaar, i 1910: 897 251 036 milreis papir og i 1911: 959 493 409 milreis. Værdien av samtlige andre utførte varer utgjorde i de to aar henholdsvis 42 162 413 og 44 431 327 milreis papir. Den samlede opgang fra 1910 til 1911 var altsaa 64 511 287 milreis papir.

De to hovedposter i utførselsstatistikken, kaffe og gummi, er, som man ser, av avgjørende betydning for Brasiliens hele økonomi.

Murstensproduktionen i Danmark.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Ved en foretagen optælling paa ialt 406 danske teglverker, som i 1911 har været underkastet fabriktilsyn, viser det sig, at disse verkers samlede produktion i det nævnte aar var 507 mill. sten, mot 457 mill. i 1910, 462 mill. i 1909 og 509 mill. i 1908. Sammenlignet med 1910 viser altsaa 1911 en fremgang paa ca. 50 mill. sten, og denne fremgang fordeler sig nogenlunde likelig med halvdelen paa Jylland og halvdelen paa øerne. Avsætningen er i 1911 forøket med ca. 45 mill. sten og var ialt 521 mill., mot 475 mill. i 1910, 447 mill. i 1909 og 468 mill. i 1908.

De portugisiske toldavgifters erlæggelse i guld.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *Arild Huitfeldt*, Lissabon, er der for de portugisiske Cortes blit fremsat et lovforslag, gaende at paa importtoldens erlæggelse i guld. Lovforslaget, der er utarbejdet av finansministeren, fremlagdes i deputeretkammeret den 22. f. m.

Som bekjendt har den portugisiske regering længe omgaaes med tanken paa at faa vedtat en saadan lov. Naar tanken ikke hittil er blit realiseret, er grunden den, at der har fremkommet en energisk protest fra den portugisiske forretningsverden samt fra de fremmede magter.

Lovforslagets to første artikler lyder:

Art. 1. Tolden paa indførte varer skal erlægges i guld fra nærværende lovs ikrafttræden.

Art. 2. Ved erlæggelse av told paa følgende importerede artikler: korn, ris, sukker samt alle portugisiske koloniprodukter skal der gjøres en reduktion, svarende til gennemsnitsagioen.

Som det fremgaar herav, skal hele toldbeløpet -- ikke blot 50 " -- som det var den provisoriske regjeringens hensigt -- erlægges i guld. Dette vil bevirke, at tolden, med den nuværende agio, i virkeligheten forhoies med 10 $\frac{1}{2}$ %. Om forslaget blir lov, vil det ha tilfølge en fordyrelse av alle indførte artikler.

Det er regjeringens agt at søke at erholde lovforslaget vedtat av Cortes allerede i løpet av de første dage.

Til begrundelse av lovforslagets fremlæggelse anfører regjeringen bl. a., at der maa skaffes tilveie guld til at betale renter og avdrag paa statens gjæld.

Fortegnelse over importører i Havre.

Da vicekonsulen i Havre stadig mottar anmodninger om at opgi adresser paa importører og kjøbmænd dersteds, som omsætter varer, der produceres i Norge, har han indsendt en fortegnelse over saadanne importører og kjøbmænd, hvilken av departementet er blit tilstillet Norges Oplysningskontor for Næringsveiene.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 15.

Ukeutgaven.

13. april 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Undersøkelser efter kaliforekomster i de Forenede Stater. Tang som gjødningsmiddel	61
Sukkerhosten paa Kuba	62
Fest- og helligdage i utlandet i 1912	63
Ophævelse av sukkertolden i de Forenede Stater	63
Indvandringen og arbeidsvilkaarene i de Forenede Stater	64
Hvalfangsten og hvaloljeprisene i de Forenede Stater	64
Reduktion av losseavgiften paa træmassekub i Spanien	64
Utsigt til sen aapning av skibsfarten paa de kanadiske sjøer. En måned senere end ifjor	64

Undersøkelser efter kaliforekomster i de Forenede Stater. Tang som gjødningsmiddel.

(Forts. fra foreg. nr.)

Alunit. Rike forekomster av alunit ($K_2O \cdot 3Al_2O_3 \cdot 4SO_3 \cdot 6H_2O$) er opdaget nær Marysvale, Utah, og eies nu av et privat kompani. The Geological Survey har undersøkt disse forekomster og regner, at der indeholdes omtrent 300 000 tons malm pr. 100 fot dybde, og sættes kaligehalten til 10 %, skulde saaledes hver 100 fot dybde gi 30 000 tons kali.

Kalien i alunit er tilstede som en uoploselig forbindelse, men kan overføres til oploselig svovlsurt kali ved en forholdsvis enkel ophetning eller kalcinationsproces. Experimentet med Marysvalealuniten viser følgende: ved kalcinationen av den fint pulveriserede alunit blir alt krystalvandet og $\frac{3}{4}$ av svovlsyren fordampet. Ved utvanding av residuumet blir den svovlsure kali opløst og den uoploselige aluminiumoxyd blir tilbake. Gjennomsnittsmengden av svovlsurt kali erholdt ved utvanding av det kalcinerede mineral var 17.9 %. Da den krystalliserede alunit indeholdt 19.4 % svovlsurt kali, erholdtes altsaa 92 % av den totale kalimængde ved simpel kalcination og utvanding. Disse experimentet viser, at 32.7 % av den kalcinerede alunit består av oploselig svovlsurt kali, som kan erholdes ved utvanding og inddampning, og resten, 67.3 %, består av næsten rent aluminiumoxyd, som saaledes erholdes som biprodukt, og som kan anvendes for fremstilling av metallisk aluminium.

Svovlsyren, som erholdes ved kalcinationen av aluniten, maatte med fordel kunne anvendes til fremstilling av superfosfater. Med andre ord, to av de mest verdifulde gjødningsalte, svovlsurt kali og superfosfat, maatte samtidig kunne fremstilles.

Mergel er en blanding av lerjord, kalksten og glaubonit. Det sidste består væsentlig av kali og jern, blandet med kulsur, svovlsur og fosforsur kalk, kvarts, sand etc. Mergel findes i den sydlige del av New Jersey og var før i tiden meget anvendt som gjødningsmiddel. Kalimængden varierer fra 3.53 til 6.31 % og fosforsyremængden fra 1.02 til 3.87 %. Den lave kaligehalt gjør, at mergel nu erstattes med mere koncentreret materiale.

Ved en ny proces for fremstilling av hydraulisk cement anvendes mergel som en av bestanddelene. Den høie temperatur, som her anvendes, forårsaker, at kalien fordampes. Denne kan saaledes erholdes som biprodukt.

Fremstilling av kalisalte av træaske, sagflis, melasse og fra vaskninger av faareuld er hittil ikke drevet i nogen større utstrækning i Amerika. Man paaregner, ved at anvende den samme fremgangsmaate, som er i bruk i Sverige og Russland, at erholde 10 % av askens vekt som kulsur kali.

Efterat melassen er gjæret, er alkoholen avdestillert og residuumet kalcineret. Derved er de organiske kalisalte blitt dekomponert, og den kalcinerede masse indeholder nu omkring 35 % kulsur kali, blandet med klorider, sulfater og natronsalte.

Fra avfaldet ved vaskning av faareuld paaregner man at erholde omtrent 4 % av uldens vekt som kali. Denne fremstillingsmaate av kalisalte ansees for tiden ikke at ville lønne sig.

Man regner, at der i de Forenede Stater aarlig produceres omtrent 5 800 000 tons sagflis, som indeholder omtrent 5 200 tons kulsur kali. Den aarlige produktion av kali av sagflis skulde saaledes ha en værdi av ca. 250 000 dollars. Disse beregninger er imidlertid kun teoretiske, da de dyre fragter etc. gjør en lønnende fremstilling av kalisalte fra sagflis boist tvilsom.

Tangarter. De mest lovende kaliforekomster i de Forenede Stater er de forskjellige tangarter, der vokser paa Pacifikkysten. De tangarter, som findes der, er forskjellige fra de arter, som vokser paa Atlanterhavskysten, idet de indeholder 5—6 gange saa meget kalisalte og mindre jod end Atlanterhavstangen. Man regner gjennomsnittlig, at Pacifik-tangen i frisk tilstand indeholder 5 % KCl, og den tørrede tang 30 % KCl og 0.16 % jod.

The Department of Agriculture har sommeren 1911 latt undersøke og kartlegge omtrent 100 kvadratmil av Pacifikkysten, hvor de forskjellige tangarter vokser. Det er beregnet, at hvis tangen avskjæres i en dybde av 8 fot under vandflaten, vil det undersøkte territorium mindst yde 8 millioner tons tang, svarende til 400 000 tons KCl, som ifølge de nuværende priser vil ha en værdi av mindst 16 millioner dollars, eller adskillig mere end den nuværende import. Da de 100 kvadratmil, som hittil er undersøkt, ikke engang representerer en fjerdepart av tangforekomstene paa Pacifikkysten, og i betragtning av, at de betydeligste forekomster kan hostes 2 gange om aaret, vil Pacifik-tangen kunne ventes aarlig at gi 6 millioner tons KCl til en værdi av over 240 millioner dollars.

Over 19 000 tons jod til en værdi av 95 millioner dollars vil samtidig utvindes, et kvantum, som saavidt det nu kan sees, ikke vil kunne finde anvendelse. Det aarlige forbruk av jod i Amerika vil, selv med betydelig billigere priser end de nuværende, i det høieste beløpe sig til en million dollars.

Naar denne artikel ved Panamakanalens aapning vil kunne sendes sjøveien, vil uten tvil den vordende jodindustri paa Pacifikkysten i høi grad influere paa jodmarkedet i Europa.

De tangarter, som vokser paa Pacifikkysten, er av familien Laminariaceae, væsentlig Nereocystis luetkeana i det nordlige og Macrocystis pyrifera i det sydlige. Av den sidste venters man at kunne gjøre to indhøstninger.

Førsøk paa at finde den bedste og billigste maate at indhøste tangen paa foregaar nu. I San Diego, Ca., brukes en mekanisk kniv med bevægelige blade, som avskjærer tangen 10 fot under vandflaten. Førsøk gjøres med fartoier forsynet baade med mekaniske avskjæringsapparater og mekaniske opsamlingsapparater, og da hele indhøstningsproblemet kun er et mekanisk problem, ventes dette tilfredsstillende løst i løpet av kommende sommer.

Naar de oppløselige kalisalte skal erholdes, kan tangen ikke behandles paa samme maate som i Europa, hvor den lufttørres og derpaa brændes. Mesteparten av de oppløselige kalisalte vilde derved tapes. Der er derfor foreslaaet anvendt overbyggede tørrerum med tette gulve, og som blir at opvarme med damp. Man antager ogsaa, at med rigtig konstruerede ovne, hvori varmen ved tangens forbrænding blir utnyttet til tørringen, vil anvendelse av tørrerum bli unødvendig.

Den hittil i Europa anvendte metode, brænding av tangen i store hauger, ansees for absolut forkastelig. 50 % av joden og en stor del av kalien tapes ved denne metode. En mengde sand blir blandet med asken, som igjen under varmens indvirkning reagerer med alkalisaltene og danner uoppløselige kiselure forbindelser. Endvidere reduceres de svovlsure og sansynligvis ogsaa de fosforsure salte, hvorved disse værdifulde forbindelser tapes. Videre ødelægges ved denne maate at forbrænde tangen paa alle de organiske bestanddele, som er av stor værdi, og varmen fra denne forbrænding, som kunde finde anvendelse ved fordampning av oppløsningerne, blir ikke nyttiggjort.

Ved destillationsmetoden undgaaes dette. Den bestaar i, at den tørrede tang ophætes i lukkede retorter. Produkterne av destillationen er ammoniak, acetone, træsperitus, en let flygtig olje, en paraffinolje, et farvestof, tjære og brændbare gasser. De brændbare gasser kan brukes til opvarmning av retorten eller for inddampning av oppløsningerne. I retorten blir tilbake en porøs masse, fra hvilken de oppløselige salte, jodforbindelserne indbefattet, kan uttrækkes med vand. Et porøst trækul, som har betydelig værdi, blir da tilbake.

Ved lixiviationsmetoden uttrækkes de oppløselige salte i den tørrede tang med vand. Ved at lede det samme vand gjentagne gange over tangen vil oppløsningen møttes med de inorganiske bestanddele, og tangens organiske bestanddele blir tilbake. Det uoppløselige residuum bestaar av algin, cellulose og de uoppløselige inorganiske bestanddele.

Algin har fundet anvendelse som næringsmiddel, i farmacen, etc., og av cellulosen er der lavet papir.

Paa grund av tangens indhold av protein finder forskjellige tangarter anvendelse som næringsmiddel i Japan, hvor de samles, tørres og presses i pakker og ogsaa eksporteres til Kina. I 1901 erholdt Kokkaido-fiskerne \$ 464 000 for sin indhøstning.

Fremstilling av alkohol fra tang har ogsaa været foreslaaet, men fagmænd staar tvilende likeoverfor lønsomheten af en saadan proces.

Som kreaturfôr er tang, blandet med andet fôr, adskillig anvendt. Laminaria hyperborea og laminaria digitata anvendes jo i Norge, men av laminaria-arterne antages laminaria gunneri at ha forarsaket forgiftning av kreaturene.

Da tang indeholder baade kvælstof, fosfor og kali, skulde den være et udmerket gjødningsmiddel. Fosforgehalten er imidlertid meget lav, og kvælstoffet, som er tilstede som albuminiumforbindelser, maa først frigjøres ved dekomposition, førend det kan optages av planterne. Kalien derimot er i den form, hvori den direkte optages av planten, og da kaliegehalten er forholdsvis høi, maa tangen nærmest betraktes og brukes som et kaligjødningsmiddel. Tangens indhold av kalk og klor-natrium øker ogsaa dens brukbarhet som gjødningsmiddel. Tangens høie indhold av organiske bestanddele (50 %) gjør, at den sveller op, naar den fugtes med vand. Dette er en stor fordel, da fugtigheten i jorden derved holdes i nærheten av rotzonen av den voksende plante.

To store fordele har tangen fremfor almindelig gjødningsmiddel. Den indeholder ingen sygdomsbakterier og ingen frø av ugras. Hvor det betaler sig at frakte gjødsel, skulde det end mere lønne sig at frakte tang. Tang indhøstet om vaaren ansees at være mere værdifuld som gjødningsmiddel, end naar den indhøstes om høsten.

For at tangen kan gro, er det nødvendig, at bunden er stenet, saa tangen kan feste sig. Paa sandbund, hvor tangen ikke gror, er det foreslaaet at anbringe stene for derved at øke tangbestanden.

Sukkerhøsten paa Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved viceskonsul N. Chr. Ditleff, dateret 20. mars 1912.

Beregninger over sukkerhøsten er paa Kuba likesaa vanskelige at anstille som at forutsige veiret. Alle fagtidsskrifter og aviser er da ogsaa hver vaar fulde av uoverensstemmende spaadomme om utbyttet, lancerende snart for høie snart for lave beregninger, alt eftersom interesserne frister til.

Paa grundlag av de sidste fagberetninger og efter konference med herværende fagfolk tillater jeg mig imidlertid at anføre følgende:

Der synes at herske nogenlunde enighet om, at der i sukkerdistrikterne endnu utestaar rør nok til, at indbjergningen endnu vil kunne gi et saa rikt utbytte som tidligere ansaaet, — det er kun det for modningen fornødne tørre veir, som lar vente paa sig. Den sidste del av vinteren har nemlig bragt megen nedbør, og de sidste uker har været saa varme, at de før lyse utsigter for indhøstningen er begyndt at mørkne i betænkelig grad. I fagberetningerne spaaes der allerede en deficit av 2—400 000 tons i den av Gumá & Mejer for 2 maaneders siden offentliggjorte vurdering (1 850 000 ts.), men det nævnte anseede mæglerfirma har idag overfor mig fastholdt sit anslag, tilføiende, at fortsat ugunstig veir naturligvis vil reducere utbyttet meget sterkt. Sukkergehalten synes under disse omstændigheter ikke at skulle naa høiere end til 10 $\frac{1}{2}$ %, ja der nævnes endog 9.6 %, medens den normale avkastning er 11 $\frac{1}{2}$ til 12 %. Naar man regner, at 1 % nedgang i gehalten representerer et tap av 25 til 30 eng. pund paa hver 100 arrobas, som males, vil man forstaa denne faktors betydning ved beregninger over totalutbyttet. Hvis dertil sukkerpriserne skulde synke — hvad man dog ikke antar — vilde

dette utvilsomt virke ugunstig paa indhøstningen og yderligere formindske utbyttet.

Den sidste — uofficielle — statistik gir følgende billede av høstens stilling indtil 16. dennes; til sammenligning anføres ogsaa stillingen pr. 18. mars 1911:

	Høsten 1911—12.	Høsten 1910 - 11.
Antal møller i drift . . .	170	170
Ankommet til utskibnings- havnene	792 930 ts.	790 209 ts.
Exportert	528 397 -	465 771 -
Konsumeret	19 142 -	11 577 -
Lagret	245 391 -	312 861 -

Der var saa sent som igaa 172 møller i drift, men det er ikke usandsynlig, at der vil bli endel stansninger; alt vil avhænge av veiret fra nu indtil regntidens begyndelse sidst i mai maaned.

Fest- og helligdage i utlandet i 1912.

Rusland.

(Meddelt av generalkonsulatet i *St. Petersburg*).

I kommende navigationsperiode falder følgende helligdage:

23. april/6. mai	Keiserindens navnedag.
3. 16. mai	Kristi Himmelfart.
9./22. mai	St. Nikolas.
14./27. mai	2den pinsedag.
25. mai/7. juni	Keiserindens fødselsdag.
29. juni/12. juli	St. Peter og St. Paul.
30. juli/12. aug.	Tronfølgerens fødselsdag.
6./19. august	Forklarelsen.
15. 28. august	Marias himmelfart.
29. aug./11. sept.	Johannes' halshugning.
30. aug./12. sept.	St. Alexander.
8. 21. sept.	Marias fødsel.
14./27. sept.	Korsopreisningen.
26. sept./9. okt.	Joh. Theol.
1./14. oktober	Marias beskyttelse.
5./18. oktober	Tronfølgerens navnedag.
22. okt./4. novbr.	«Den hellige frue fra Kasan».
14. 27. novbr.	Enkekeiserindens fødselsdag.
21. novbr./4. decbr.	Marias offer.
6./19. december	St. Nikolas, keiserens navnedag.

I Kronstadt blir der arbeidet paa alle disse helligdage som paa almindelige dage til kl. 6 aften (og senere); undtat herfra er iaar den 22./4. august, paa hvilken dag arbeide kun tillates til kl. 3 efterm. I Kronstadt er der hittil ikke blit arbeidet paa søndage; herfra undtages dog de sidste uker av høstsæsonen, og naar der indtræder isfare.

Ifølge overenskomst mellem stavedorkontorerne, arbeiderne, St. Petersburgs havneforvaltning, børs-komiteen og toldkamret blir der i St. Petersburg ikke utført noget lossearbeide paa alle søndage og paa følgende andre helligdage:

3. 16. mai	Kristi Himmelfart.
14. 27. mai	2den pinsedag.
29. juni/12. juli	St. Peter og St. Paul.
6./19. august	Forklarelsen.
15. 28. august	Marias himmelfart.
8./21. september	Marias fødsel.
14./27. september	Korsopreisningen.
21. nov./4. dec.	Marias offer.

Derimot laster man ogsaa paa søndagene mot forhøiet dagløn.

Portugal.

(Meddelt av legationen i *Lissabon*).

Republikens festdage er 1. og 31. januar, 5. oktober, 1. og 25. december.

Losning og lastning kan i *Lissabon* finde sted paa saavel fest- som helligdage.

Kanada

Generalkonsulatet i *Montreal* har for nedenstaaende havnes vedkommende meddelt følgende oplysninger om losning og lastning paa fest- og helligdage i 1912:

Chatham-Newcastle: Der kan arbeides paa alle helligdage. Følgende dage er imidlertid «legal holydays»: 24. mai (Victoria Day), 3. juni, 1. juli (Dominion Day), 2. september (Labour Day).

Dalhousie: Med undtagelse av søndage overholdes ingen fest- og helligdage saa strengt, at ikke losning og lastning kan foregaa.

Halifax: Arbeide er blot forbudt paa søndage. Paa efternaevnte «legal holydays» maa imidlertid erlægges dobbelt betaling for losning og lastning, hvis saadant arbeide ønskes utført: 1. januar, langfredag, 24. mai, 21. juni (Halifax City Natal Day), 1. juli, 2. september, juledag.

Montreal: Der arbeides i skibsfartssæsonen hver dag uten undtagelse.

Quebec: Likesaa, paa den 23. juli nær (Shiplabourers' Holyday).

St. John, N. B.: Overhodet ingen arbeidsindskrænkning. Dobbelt betaling maa dog erlægges for arbeide paa søndage, juledag, Victoria Day og Labour Day (2. september).

Sydney, N. S.: Arbeidet indstilles paa: nyt-aarsdag, langfredag, 24. mai, 1. juli, 2. september, juledag.

St. Johns, New Foundland: Losnings- og lastningsarbeide utføres ikke paa søndage samt kongens fødselsdag (som regelmæssig feires den 23. juni), Regatta Day (7. august) og Labour Day (31. september).

Ophævelse av sukkertolden i de Forenede Stater.

Ifølge indberetning fra minister *H. Bryn*, Washington, har det amerikanske Repræsentanthus vedtat et for samme fremsat forslag om fuldstændig ophævelse av tolden paa sukker. Forslaget er, hvis det blir lov, beregnet at ville medføre en nedsættelse av prisen paa sukker for forbrukerne med ca. 1½ cent pr. pund.

Da denne saakaldte «free-sugar-bill» vilde komme til at berøve staten en toldinntægt paa ca. 52 millioner dollars, er der samtidig fremsat forslag, gaaende ut paa en utvidelse av den allerede eksisterende korporationsskat, saaledes at denne sidste vil komme til at indbefatte enkeltmænd og firmaer, der har en aarlig inntægt av over 5000 dollars.

Løven, der av Næringskomiteen er git navnet av en avgifts- eller akeiselov, oppretter hvad der faar sterk likhet med en inntægtskat. Nu eksisterer der imidlertid i de Forenede Stater en høiesteretsdom, der bestrider grundlovsmæssigheten av en ren inntægtskat, og det kan vel derfor være tvilsomt hvorvidt det nye forslag, hvis det skulde bli vedtat, vil findes at avvike saavidt meget fra en saadan, at det kan anses for at være i overensstemmelse med grundloven.

Indvandringen og arbeidsvilkårene i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Raen*, New York.

Der foreligger endnu ikke nogen officiel statistikk over immigrationen i sidste kalenderaar, men da der indtil 1. december ankom blot 684 558 immigranter, vil totalindvandringen i 1911 neppe naa 750 000 — en betydelig formindskelse sammenlignet med det næst foregaaende aar, da den opgik til 1 071 885. Indvandringen fra Norge i 1911 kan antages at ville vise en forholdsvis endnu større nedgang, da der fra 1. januar til 1. oktober indvandret blot 9 724 nordmænd, mot 18 226 i hele aaret 1910. I de 9 maaneder til 1. oktober 1911 vendte 1405 nordmænd tilbake til Norge; hvormange av disse der hadde til hensikt at forbli der, og hvormange der reiste blot for at avlægge besøk, oplyses ikke. Totalantallet av tilbakevendte immigranter opgik i nævnte 9 maanedes (til 1. oktober) til 214 055 og vil antageligvis opgaå til over 300 000 for det hele aar.

Arbeidsforholdene her i landet synes i de sidste aar stadig at ha forværret sig. Arbeidsfolk uten dygtighet i noget bestemt haandverk, og især nykommere av denne klasse, finder det stedse vanskeligere at faa beskæftigelse, især i de større byer, hvor der altid er overflod av ledig arbeidskraft. Farmarbeidere kan vistnok faa arbeide i sommermaanederne, men størsteparten av dem avskediges, naar hostarbeidet er forbi. De søker da hyppig til byerne, hvor det i vintermaanederne er vanskeligere end nogensinde at finde beskæftigelse, og hvor der ofte hersker stor nød blandt tusener av ledige arbeidsfolk og deres familier.

En nylig foretat undersøkelse av arbeidsforholdene i jern- og staalindustrien viser, at av 173 000 arbeidere tjener 8 % mindre end 14 cents pr. time, 12 % 14 til 16 cents, 30 % 16 til 18 cents og 27 % 18 til 25 cents. Naar den hyppig forekommende reduktion i arbeidstiden, tildels absolut arbeidsløshet, og de dyre, stedse stigende livsformødheter tages i betraktning, skjønnes det, at mange av disse arbeidere med familier maa føre en høist kummerlig tilværelse. New Yorks «Association for Improving the Condition of the Poor» oplyser, at i januar d. a. var priserne her for indkjøp i de mindre kvantiteter, som fattigfolk maa innskrenke sig til: 20 cents for 1/2 pund smør, 15 cents for 1/2 pund kaffe, 7 cents pr. pund for sukker, 40 cents pr. dusin egg, 12 cents pr. pund klippfisk, 15 cents pr. pund mel, 20 cents pr. «quart» (liter) poteter, og kvaliteten av disse levnelsesmidler er selvfølgelig ikke den bedste.

Kontorfolk kan nu sjelden opnaå beskæftigelse uten gjennom indflydelsesrike bekjendtskaper og maa som regel begynde paa laveste trin med en løn, der neppe strækker til til livsophold, da de tidligere ansatte funksjonærer almindeligvis rykker op i ledigblevne bedre poster. I det hele tat bør man betænke sig vel, før man under de nuværende forhold utvandrer til Amerika paa lykke og fromme.

Hvalfangsten og hvaloljepriserne i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Raen*, New York.

Prisen paa hvalolje faldt betydelig i 1911 som følge av det rike menhadenfiske og den derav fol-

gende store produktion av menhadenolje. Den stillet sig som følger:

	Hvalolje, natural winter.	Spermaetolje, natural winter.
	Cents pr. gallon.	
Januar til april	56 à 58	87 à 88
Mai—juni	56 » 58	79 » 82
Juli	56 » 58	73 » 79
August—september	50 » 52	70 » 72
Oktober—december	39 » 51	60 » 70
Januar 1912	40 » 47	60 » 65
Februar »	50 » 52	70 » 72

For sælølje betaltes i mars til juni 62 à 64 og i juli august 55 à 56 cents. Senere fandtes ingen olje i markedet.

New Bedfords hvalfangere indbragte i 1911 ialt 21415 tdr. spermaetolje og blot 130 tdr. hvalolje. Den overliggende beholdning ved aarets slutning opgaves til 3785 tdr. spermaetolje. Man forbereder sig paa en større hvalfangst paa Pacifickysten. Som bekjendt er der 7 hvalfangere under bygning i Seattle for selskaper, hvori norsk kapital er interessert, og som staar under norsk ledelse.

Reduktion av losseavgiften paa træmassekub i Spanien.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jørgensen*, Madrid, er losseavgifterne for træmassekub i Spanien ved en «real orden» av 29. februar d. a. blit reduceret fra pes. 5.00 til pes. 0.50 pr. ton.

Tolden paa træmassekub er nu 1 pes. pr. 1000 kg. (toldtariffens art. 448).

Utsigt til sen aapning av skibsfarten paa de kanadiske sjøer. En maaned senere end ifjor.

Konsul *Finn Koren*, Montreal, har under 30. f. m. indberettet følgende:

Alle foreliggende beretninger fra indlandsdistrikterne samstemmer om, at skibsfarten paa de store kanadiske innsjøer og kanaler iaar vil komme til at aapnes usedvanlig sent. Mens sesonen i 1911 aapnedes allerede i første uke av april, antages den iaar ikke at ville begynde før i første uke av mai — altsaa en hel maaned senere end ifjor. Det er den strenge vinter, som er skyld heri, idet ismasserne iaar skal være større end paa aartier.

Navigationens aapning ventes netop i indeværende aar med speciel utaalmødighet, idet der i vinterens løp har været store vanskeligheter med at faa transporteret frem fjoraarets hvetehøst, hvorved kornlagrene er blit overfylt. Bl. a. har en ganske betydelig vognmangel paa jernbanerne hat sin store andel i disse transportvanskeligheter. Under slike forhold er det dobbelt uheldig, at innsjøfarten først vil kunne paabegyndes saa sent som i mai.

Hvad skibsfarten paa St. Lawrence angaar, antages de første skibe at ville ankomme til Quebec henimot slutten av april. Den første paketbaat fra Liverpool skal efter den offentliggjorte ruteplan indtræffe i Quebec den 26. april.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 16.

Ukeutgaven.

20. april 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Lastningsforholdene for træløst i Archangel	65
Sveriges træløstexport i 1911	66
Toldfrihet i Australien for papir til indpakning av æbler	67
Papirmarkedet i de Forenede Stater	67
Poteteseksporten fra Danmark	67
Veiningsutgifter ved løsing av skibe i Frankrike. Sær- egen kutyme i Havre	67
Havnearbeider i Spanien	68
Advarsel til norske plommeimportører	68
Utsigterne for import av norsk is til Tyskland	68
Utsigterne for sælfangsten ved New Foundland	68
Ophævelse av sukkertolden i de Forenede Stater	68

Lastningsforholdene for træløst i Archangel.

Indberetning fra vicekonsul *Fredrik Prytz*, Archangel.

Jeg tillater mig nedenfor at fremkomme med nogle oplysninger vedkommende Archangels havneforhold og expeditionen av træløstdampskibe herfra, idet jeg haaber, at disse oplysninger vil kunne være til nytte for norske skibsredere og kapteiner i deres forretninger paa Archangel.

Archangels havn omspænder et uforholdsmæssig stort område, idet de forskjellige lastepladser ligger fordelt nedover Dwinaen paa delvis meget store indbyrdes afstande. Der er saaledes en afstand av over 40 kilometer fra det øverste til det nederste sagbruk. Flere av lastepladsene ligger paa øer uten landværts forbindelse med de andre pladser. De faste kommunikationer paa elven er temmelig midelmaadige.

Under disse forhold vilde det være næsten ugjorlig at benytte stuere, som engageres gjennom mægleren, og som av mægleren fordeles til de forskjellige skibe, eftersom behovet gjør det paakrævet. Her er hvert bruk nødt til at ha sine egne faste stuere, og det samme antal arbeidere er i virksomhet med lastning og stuning, enten der er mange eller faa skibe, som samtidig ligger ved bruket og tar ind last.

Av hensyn til den korte tid (5 à 6 maaneder), som Archangel er aapen for skibsfart, blir det umulig at fordele jevnt paa sommeren den tonnasje, som besorger utførslen av Archangellasten. Tonnagen vil uvægerlig komme i et par svære stormløp med forholdsvis stille perioder imellem. Naar disse stormløp av tonnasje sandsynligvis vil forekomme, vil skibsredere lettest kunne holde sig à jour med ved henvendelser til herværende mæglerfirmaer.

Men selv uavhengig av denne ujevne ankomst av tonnagen kan expeditionen ofte være meget uregelmæssig. Det vil kunne forekomme, at en reder har to skibe, som ligger her samtidig og laster samme slags last, og den ene faar en elendig expedition, medens den andens expedition kan være udmerket. Saadanne variationer i expeditionen vil avhænge av, om vedkommende avlastere samtidig har mange eller faa skibe at expedere. Skal et skib ta partlaster fra

flere avskibere, og rækkefølgen av avskibere kan forandres, kan det derfor ofte være til stor fordel for expeditionen, at kapteinen holder sig underrettet om antallet av skibe, som laster ved de bruk, hvor ogsaa han samtidig skal ta ind last. Han vil derved ofte sættes istand til med fordel at kunne forandre rækkefølgen for indlastningen.

Kan et skib ikke undgaa en lasteplads, hvor der allerede er overfyldt med skibe, og expeditionen blir daarlig paa grund av mangel paa arbeidere, vil man ofte kunne hjelpe betydelig paa expeditionen ved om kvelderne at faa skrapet sammen arbeidere fra de øvrige skibe og sætte igang arbeide paa overtid. Særlig midtsommers, naar nätterne er lyse, kan man paa denne maate faa tat ind ganske store kvanta paa nogle slike aftentimer. Extrautgifterne ved saadant overtidsarbeide vil sedvanligvis dreie sig om ca. en rbl. pr. standard eller kubikfavn.

Efter opgaver fra Archangels toldbod har jeg utregnet den gjennomsnittlige lastehastighet i 1911 ved lastning av skaaren last samt av rund last i korte længder (roundwood, pulpwood og props). Da det viste sig vanskelig at skaffe tilveie absolut paalidelige data for de skibe, som tok blandede laster, har jeg sat disse helt ut av betragtning og har ved utregningen kun benyttet de skibe, som i 1911 tok hele laster av henholdsvis skaaren last (185 skibe) og rund last (53 skibe), idet det skulde være helt fyldestgjørende for øiemedet at basere beregningen paa disse data. Jeg har benyttet Archangels toldbods opgaver over ankomst- og avgangsdatoer og regnet i løpende dage, søn- og helligdage samt regnveirsdage iberegnet. Det viser sig da, at den gjennomsnittlige lastehastighet for skaaren last har været 59.5 standard pr. løpende dag og for rund last 126.6 engelske kubikfavne pr. løpende dag.

Jeg har foran søkt at paavise endel av grundene til de uregelmæssigheter, som her ofte kan forekomme i expeditionen av træløstskibe, samt endel av de midler, som staar til raadighet for at bøte paa en daarlig expedition. Jeg har ogsaa paavist den gjennomsnitsexpedition, som redere skulde kunne gjøre regning med.

Da dernæst de skibe, som befragtes henholdsvis for skaaren og rund last, gjennomgaende er av samme størrelse og tilhører samme skibstyper, har jeg trodd, det i denne forbindelse ogsaa kunde ha sin interesse at sammenligne det gjennomsnittlige indtagende i forhold til registertonnagen, som disse to varesorter har vist sig at faa. Jeg har fremdeles til grund for min beregning kun lagt ovennævnte hele laster av henholdsvis skaaren og rund vare. Efter dette tar en baat paa 1000 netto registertons gjennomsnittlig 726.4 standards skaaren last og 658.5 kubikfavne rund last. Forholdet mellem indtagendet av skaaren og rund last skulde saaledes bli for Archangelslasts vedkommende 1103 : 1000 eller 1000 : 907.

Sveriges trælastexport i 1911.

Indberetning fra konsul *Søren W. Mørch*, Sundsvall.

Sveriges export av trælast i aaret 1911 er den største under den sidste femaarsperiode. Utførslen av planker, battens og bord, uhøvlede og høvlede, har nemlig ifølge den officielle statistik utgjort:

	Stds.		Stds.
1911	896 532	1908	816 162
1910	894 204	1907	878 858
1909	728 424		

Lægges hertil exporten av smaa virke (stav, lister, lægter, ribber og kassebord), erholdes følgende cifre:

	Stds.		Stds.
1911	975 349	1908	881 216
1910	967 954	1907	945 811
1909	792 412		

Det turde være av interesse at se den forandring, som i aarenes løp er indtraadt m. h. t. avsætningen av svensk trælast paa de forskjellige importlande. Nedenstaaende tabel, som angir, dels totalexporten i 1911 (av planker, battens, bord og smaa virke), dels totalexporten i 1902, dels ogsaa gjennemsnitsexporten under 10-aarsperioden 1902—1911, belyser ganske godt de vekslinger, som har fundet sted:

	Totalexport i 1911.	Totalexport i 1902.	Middelexporten under 10-aars- perioden 1902—1911.
	Stds.	Stds.	Stds.
England	284 490	400 823	336 157
Frankrike . . .	165 411	166 220	162 834
Tyskland	157 572	117 255	136 865
Holland	47 428	94 262	76 043
Belgien	40 821	49 187	37 817
Danmark	91 766	79 401	84 646
Spanien	34 790	17 955	25 561
Sydafrika . . .	29 448	51 301	29 621
Australien . . .	26 468	5 675	9 633
Andre lande . .	97 155	51 629	68 527
Ialt	975 349	1 033 708	967 704

Under rubrikken «andre lande» er særskilt at merke den økning i utførslen, som har fundet sted til nedestaaende lande:

	Totalexport i 1911.	Totalexport i 1902.	Middelexporten under 10-aars- perioden 1902—1911.
	Stds.	Stds.	Stds.
Italien	3 842	567	2 585
Grækenland . .	2 390	720	1 236
Algeriet, Ma- rokko, Tunis .	14 583	3 229	7 029
Egypten	14 363	4 395	10 543
Sydamerika . .	9 527	457	3 329
Ialt	44 705	9 368	24 722

Flotningerne i 1911 foregik i det hele tat gunstig, om end resultatet paa visse hold blev daarligere end i 1910. Ved aarsskiftet 1911—1912 gjenlaa i fløtlederne 3 891 232 stkr. sagtømmer, tilhørende trælast-exportforeningens medlemmer. Det tilsvarende ziffer for det nærmest foregaaende aar var 3 302 295 stkr. I sammenhæng hermed kan erindres om, at der ved aarsskiftet 1909—1910 gjenlaa i fløtlederne ikke mindre end 6 367 870 stkr. sagtømmer.

Sveriges export av planker, battens og bord (høvlede og uhøvlede), av furu og gran utgjorde i St. Petersburgs standard:

	Fra hele Sverige.	Herav fra Norrland (Haparanda t.o.m. Gäfle).	I procent av den hele export.
1911	896 532	690 261	76.99 ^{0/10}
1910	894 204	591 858	77.37 ^{0/10}
1909	728 424	555 829	76.30 ^{0/10}
1908	816 162	662 062	81.11 ^{0/10}
1907	878 858	675 966	76.91 ^{0/10}
1906	1 016 382	791 063	77.83 ^{0/10}
1905	670 747	771 261	79.45 ^{0/10}
1904	918 474	732 520	79.75 ^{0/10}
1903	1 039 765	833 931	80.20 ^{0/10}
1902	1 004 232	789 176	78.58 ^{0/10}

Norrlands export av planker, battens og bord (høvlede og uhøvlede):

	1911. Stds.	1910. Stds.	1909. Stds.
Haparanda	48 695	37 106	33 165
Luleå	1 362	2 365	1 950
Piteå	25 579	27 856	20 050
Skellefteå	38 837	39 925	33 123
Umeå	48 482	46 903	49 472
Örnsköldsvik . . .	26 937	26 046	31 161
Härnösand	128 799	129 505	110 471
Sundsvall	161 012	165 652	125 314
Hudiksvall	35 068	42 810	33 166
Söderhamn	77 428	68 483	55 339
Gäfle	98 062	105 202	62 618
Ialt	690 261	691 853	555 829

Norrlands export av smaa virke, splitved samt rundt og hugget virke i 1911, fordelt efter skibningsdistrikt.

	Stav.	Lister, lægter, ribber og «spjålvæd».	Kassebord, sagede.	Kassebord, høvlede.	Splitved.	Tømmer m. m. av mindst 25 cm. topdiameter.
	Stds.	Stds.	Stds.	Stds.	Kbfvn.	Kbm.
Haparanda	1 428	1 775	—	—	3 628	—
Luleå	200	—	—	—	3 628	—
Piteå	161	—	—	—	3 282	—
Skellefteå	806	1 224	—	—	4 638	—
Umeå	1 470	1 620	—	—	4 720	411
Örnsköldsvik . . .	462	1 052	424	—	1 931	—
Härnösand	8 852	2 961	2 961	671	8 784	—
Sundsvall	1 228	692	3 484	160	10 798	—
Hudiksvall	2 216	5	—	—	2 594	—
Söderhamn	909	547	—	—	4 638	—
Gäfle	989	1 354	1 071	86	4 658	—
Ialt	18 721	11 105	7 940	917	49 931	411

Spirer, tømmer m. m., mindre, indtil 5 cm. topdiameter.	Kbm.	Bjelker.	Sparrer.	Grubestolper.
		Loads.	Loads.	Kbm.
Haparanda	—	2 405	7 082	12 334
Luleå	—	—	5 584	18 027
Piteå	—	1 360	9 381	6 030
Skellefteå	—	1 463	28 943	35 984
Umeå	28	303	6 826	35 984
Örnsköldsvik	467	—	4 204	7 903
Hernösand	11 112	—	33 099	74 496
Sundsvall	724	2 264	21 759	20 833
Hudiksvall	234	—	22 087	24 313
Söderhamn	—	—	191	13 805
Gefle	9	—	—	26 385
Ialt 12 574		7 795	139 166	275 225

Toldfrihet i Australien for papir til indpakning av æbler.

Indberetning fra minister *Benjamin Vogt*, London. Ifølge «Board of Trade Journal» har det australske handels- og tolddepartement nylig utfærdiget en bestemmelse («By-Law» nr. 197) om, at indpakningspapir for æbler («apple wrapping paper»), der i det væsentlige ikke overstiger en vegt av 9 lbs. for 500 ark 20" $\times$ 30" og er skaaret i de for indpakning av frugt almindelige størrelser, fra 1. december 1911 kan indføres toldfrit under tariffnr. 356 (1 (2)), forsaavidt importøren straks ved toldklareringen erklærer, at papiret er indført for indpakning av frugt.

Papirmarkedet i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

Papirfabrikanterne ansees i 1911 for saagodt som alle de forskjellige branchers vedkommende at ha hat et fordelagtig aar. Produktionen opgives for pak-, skriv- og trykpapir til henholdsvis 83, 89 og 93 % av samtlige fabrikkers produktionsvevne og priserne berettes at ha holdt sig tilfredsstillende og uten synderlig forandring i aarets løp, naar undtages pakpapir, som i sommermaanederne faldt til en lavere pris, end hvad selve tilvirkningen kostet; siden er dog prisen atter gaat op, skjønt uten at naa et fuldt tilfredsstillende standpunkt.

Staternes tilvirkning av avispapir angives at ha tiltat gennemsnitlig ca. 7 % aarlig i de sidste 10 aar og i 1911 at ha opgaat til 1 367 000 tons, ca. 89 000 tons mere end i 1910, tiltrods for den Kanada tilstaaede toldfrihet for denne artikel.

Forbruket av «kraft»papir har stadig tiltat og dermed ogsaa fabrikationen av samme hertilands, men den amerikanske vare kan endnu ikke maale sig med den importerede. Prisen for denne artikel faldt fra 4 1/8 cents først paa aaret til 3 3/4 à 4 cents, hvilket tilskrives den i sidste halvdel sterkt forøkede indenlandske produktion, og at der som kraftpapir falbødes til underpriser en mere eller mindre daarlig efterligning. Der foreligger ingen officiel statistik over indførslen av denne artikel, men den anslaaes til 14 000 à 15 000 tons, medens forbruket anslaaes til 45 à 50 000 tons, saa at tilvirkningen her altsaa nu skulde beløpe sig til over 30 000 tons.

Der indførtes i 1911 119 mill. pund avispapir til værdi \$ 2 630 355, (hvorav toldfrit fra 24. juli 24 1/2 mill. pund, værd \$ 469 951), mot 115 mill. pund, værd \$ 2 317 927 i 1910.

Potetesexporten fra Danmark.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Der foregaar i Danmark bestræbelser for en utvidet avl og nyttiggjørelse av poteter. Potetesexporten har betingelser for at bli av betydning for det danske landbruk. Der er fra forskjellige sider blit gjort opmærksom paa muligheten for avsætning, og exporten vil i indeværende vinter vise sig at ha været meget større end i tidligere aar. Siden august maaned menes der at være utført gennemsnitlig 1/2 mill. kg. om uken og henimot aarets slutning var exporten allerede betydelig større end i 1910, da den var oppe i ca. 10 1/2 mill. kg., mot ca. 6 1/4 mill. kg. i 1909.

Den største del av de utførte poteter er gaat til Tyskland, særlig Hamburg og Frankfurt a. Main, men Frankrike og Belgien, hvor poteteshøsten var daarlig, har ogsaa været gode kunder. De priser, som har været opnaadd, betegnes gennemgaende som gode.

Der har været planer oppe om dannelsen av et stort potetes-exportselskap, men paa grund av forskjellige opstaaede vanskeligheter er planen, ialfald foreløbig, stillet i bero. Derimot skal der være dannet flere mindre andelsselskaper for potetesexport, og disse kan muligens danne grundlaget for en sammenslutning.

Forøvrig skal der ogsaa være planer oppe om at anlægge stivelsefabrikker og potetestorrerier.

Veiningsutgifter ved losning av skibe i Frankrike. Særegen kutyme i Havre.

Konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har indberettet følgende:

Der foreligger grund til at henlede norske rederes opmærksomhet paa en i Havre gjældende særegen kutyme, som gjentagende har bragt norske redere ubehagelige overraskelser, og som kan uttrykkes saaledes:

Naar fragten betales efter avleveret vegt («delivered weight»), maa skibet bære alle veiningsomkostninger i Havre.

For denne kutyme haves flere domme. Dette er den eneste havn i Frankrike (og kansas overhovedet), hvor denne kutyme gjælder. I alle andre franske havne betaler mottageren i samme tilfælde halvparten av veiningsomkostningerne og skibet den anden halvpart. Heller ikke herpaa er norske redere altid opmerksomme, efter hvad der er blit mig meddelt.

Et norsk skib, som for kort tid siden ankom hertil med en ladning Chilisalpeter, fik som følge av nævnte sedvane en uventet extrautgift paa fres. 1.60 pr. ton, hvad der repræsenterte ikke mindre end $6\frac{1}{4}\%$ av fragten. Dets losnings- og veiningsomkostninger beløp sig ialt til fres. 2.70 pr. ton.

Det maa anbefales redere at indta i sine certepartier for fragter til Frankrike og særlig til denne havn følgende klausul, som altid findes i de blanketter, som benyttes av den største mægler her paa stedet:

«Where goods are weighed or measured on delivery to ascertain freight, or for customs purposes, the charges for weighing etc. to be paid by the consignee.»

Havnearbeider i Spanien.

Konsul *W. Klouman*, Barcelona, har indberettet, at ifølge et kongelig spansk dekret av 22. f. m. vil de 7 750 000 pesetas, som for indeværende aar er bevilget til statens havnevæsen, bli saaledes fordelt paa efternævnte havne:

	Pesetas.		Pesetas.
Alicante	400 000	Ribadesella . . .	100 000
Almeria	400 000	Santander	400 000
Algeciras	100 000	Santa Cruz de	
Barcelona	150 000	Tenerife	100 000
Bilbao	350 000	Sevilla	420 000
Cadiz	800 000	Tarragona	300 000
Cartagena	220 000	Valencia	250 000
Castellon	300 000	Vigo	300 000
Coruña	590 000	Las Palmas	200 000
Huelva	350 000	Denia	50 000
Gijon-Musel . . .	300 000	Ferrol	30 000
Malaga	290 000	Ceuta	500 000
Mundaca	50 000	Melilla og Cha-	
Palma	150 000	farinas	500 000
Pontevedra	150 000		

Advarsel til norske plommeimportører.

Utdrag av indberetning fra konsul *Henri Vögeli*, Belgrad.

Norske importører av plommer kan ikke noksom advares mot at indgaa kontrakter med ukjendte serbiske leverandører. Falder priserne under indhøstningstiden, vil varen vistnok bli punktlig leveret, men stiger priserne, hvad der i de sidste aar uten undtagelse har været tilfældet, efterkommer disse leverandører ofte ikke sine forpligtelser. De leverer ikke, og de er heller ikke istand til at betale pris-differencerne. Det er paa denne maate, at norske firmaer i de siste aar flere gange har lidt tap — tap, som kunde været undgaat, om der paa forhaand var blit indhentet tilstrækkelige oplysninger om vedkommende leverandører. Ved siden av de heromhandlede upaalidelige plommeexportfirmaer findes der andre, gamle, solide firmaer i branchen, med hvem man trygt kan træde i forbindelse.

Utsigterne for import av norsk is til Tyskland.

Indberetning fra minister *Th. v. Ditten*, Berlin.

Efter «Monatliche Nachweise über den auswärtigen Handel Deutschlands» meddeles følgende tabel over isimporten til Tyskland i aarene 1911 og 1910:

	1911:	1910:
Samlet indførsel . . .	148 492 tons.	242 627 tons.
Herav		
fra Norge	143 867 »	231 539 »
» Østerrike-Ungarn . .	1 460 »	8 416 »
» Schweiz	2 335 »	2 244 »

Det herværende generalkonsulat har paa legationens anmodning meddelt følgende angaaende is-markedet i Berlin:

Samtlige Berlins isverker har hat en usedvanlig gunstig sæson med hensyn til indsamling av naturis. Uten avbrydelse kunde der opsages og lagres sterk og fuldstændig snefri is i tykkelse av fra 20 til 33 centimeter.

Efter dette skulde der være overflod av naturis paa lager. Herom lar saavel islagre som iskonsumenter til at være enige. Fra flere hold uttales, at utsigterne for norsk isimport ogsaa for en senere fremtid vil være yderst ubetydelige, idet man efter anlæg av nye store kunstisfabrikker, ialfald for Berlins vedkommende, vil være istand til at dække selv den største konsumtion. For 3 aar siden kunde isfabrikkerne i Berlin daglig producere 7000 centner, medens de nu daglig kan levere 30 000 centner. Der tilføies fra enkelte hold, at det tildels er de overdrevent høie norske ispriser, der har ført til anlæg av saa mange kunstisfabrikker.

Utsigterne for sælfangsten ved New Foundland.

Konsul *Finn Koren*, Montreal, har under 27. f. m. indberettet følgende:

Utsigterne for indeværende aars sælfangst utenfor New Foundland har hittil været meget mørke. Ifølge et idag her publiceret pressetelegram fra St. Johns har dette forhold imidlertid forandret sig, idet fangstskibene efter mottat underretning pr. traadløs telegraf nu er stødt paa hovedmassen av sælflokken paa drivisen, hvorved omtrent $\frac{1}{3}$ av flaaten skal ha gjort god fangst. Det samlede utbytte berettes til dato at utgjøre 100 000 sæl.

Ophævelse av sukkertolden i de Forenede Stater.

Minister *H. Bryn*, Washington, har i forbindelse med den i forrige nr. indtagne notis indberettet, at det deri omhandlede avgiftslovforslag («Excise Tax Bill») er blit vedtat i det amerikanske Representanthus med 250 mot 40 stemmer — en uventet stor majoritet.

Som det vil erindres, blev forslaget fremsat sammen med forslaget om ophævelse av sukkertolden, for at kompensere statskassen for den reduktion i dens inntægter, som vedtagelsen av dette sidste vilde medføre. Det ser nu ut til, at avgiftslovforslaget har ganske gode chancer for at bli lov, mens det samme ikke kan siges om sukkertold-forslaget.

Begge forslag behandles for tiden av senatets finanskomité.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 17.

Ukeutgaven.

27. april 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Træmassemarkedet i Frankrike	69
Trælastmarkedet i London	71
Isimporten til Storbritannien	71
Klipfiskimporten til Spanien i 1911	71
Kulforsyningen i Havre	71
Fragtleilighet fra Tampa (Florida)	72
Skibsavgifterne i Rio de Janeiro	72
Indvandringen til Brasilien i 1911	72
Nyt russisk fiskeriforetagende	72
Fest- og helligdage i utlandet	72

Træmassemarkedet i Frankrike.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Om det franske træmassemarked i 1911 har generalkonsulen i Paris meddelt følgende:

Utsigterne for træmassefabrikanterne ved indgangen av aaret 1911 var saavel for kemisk som for mekanisk masse litet gunstige, idet priserne fremdeles holdt sig paa et meget lavt niveau. For mekanisk masses vedkommende holdt denne lavperiode sig hele vinteren igjennem. For at bedre noget paa tilstanden blev norske og svenske fabrikanter av mekanisk masse enige om en indskrænkning i sin produktion av 25 à 30 %. En overenskomst blev derfor vedtat i de første dage av mai; men denne kom igrunden aldrig til anvendelse, da der straks efter indtraadte en lockout og samtidig en tørkeperiode, hvorved produktionen av sig selv blev indskrænket ganske betydelig, til og med for mange fabrikkers vedkommende i den grad, at de helt maatte stanse. Iler ved kom der et sterkt opsving i priserne, saaledes at disse allerede i juli og august gjennomsnitlig kunde betragtes som mindst 25 % bedre end ved aarets begyndelse, for i oktober at kulminere med fuldstændige toppriser, idet der da ikke kunde siges at eksistere nogen bestemt prisbasis, og det saaledes var meget let at opnaa f. ex. kr. 46,00 à 48,00 for prompt skibning, hvad der jo nærmer sig det dobbelte av, hvad der kunde erholdes paa samme tidspunkt det foregaaende aar. Senere, henimot aarets slutning, kom priserne efter en rikelig nedbørsperiode ind i et mere normalt spor, og ved aarets utgang kunde kr. 38,00 à 40,00 ansees som en opnaaelig gjennomsnittspris.

Der notertes her i 1911 følgende priser for mekanisk træmasse:

Vaat granmasse	frcs. 9,50 à 14,00
Tør ———	» 10,50 » 14,50
Tør aspemasse	» 15,50 » 18,50
Vaat brunmasse	» 10,50 » 14,00
Tør ———	» 11,50 » 14,50

Hvad kemisk masse angaar, holdt priserne sig fra begyndelsen av aaret 1911 fremdeles meget daarlige, og det var først mot sommeren, at tenden-

sen viste nogen stigning, hvilket imidlertid fortsatte fra dette tidspunkt av, saaledes at priserne utover høsten strammet adskillig til og ved aarets slutning maatte ansees som meget favorable for fabrikanterne, idet noteringerne da var mindst 10 à 15 % høiere end under hele det foregaaende aar. Utsigterne for fremtiden er særdeles lyse, og omsætningen kan for 1912 vistnok paaregnes at ville gi meget gunstige resultater.

Der notertes i 1911 følgende priser for kemisk træmasse:

Let blekelig sulfitmasse . frcs.	19,50—21,50
Sterk sulfitmasse, extra prima kvalitet	» 18,00—20,00
Sterk sulfitmasse, ordinær prima kvalitet	» 17,00—19,00
Sterk sulfitmasse, sekunda kvalitet	» 15,50—18,00
Bleket sulfitmasse, extra nær	» 25,50—30,00
Bleket sulfitmasse, ordinær	» 23,50—28,50
Letblekelig sulfatmasse, prima	» 17,50—19,50
Sterk sulfatmasse, prima	» 16,00—18,00
Sterk sulfatmasse, sekunda	» 14,50—16,00
Bleket sulfatmasse	» 24,00—28,00

Priserne gjælder pr. 100 kg. tørtænkt masse cif. Rouen.

Indførslen til Frankrike av mekanisk træmasse utgjorde i 1911:

Fra	Metriske tons.	Fra	Metriske tons.
Norge	99 941	Schweiz	524
Sverige	73 391	Østerrike	20
Rusland	7 282	Andre lande	804
Tyskland	4 858		
Kanada	4 003	Ialt	191 549
Belgien	726		

Indførslen til Frankrike av kemisk træmasse utgjorde i 1911:

Fra	Metriske tons.	Fra	Metriske tons.
Sverige	64 472	Forenede Stater	2 099
Tyskland	38 836	Spanien	41
Norge	26 561	Rumænien	31
Østerrike-Ungarn	24 092	Japan	1
Belgien	6 651	Andre lande	452
Rusland	4 561		
Schweiz	4 448	Ialt	172 245

Angaaende træmassemarkedet i Bordeaux i 1911 meddeler den fungerende konsul følgende:

Ifølge toldkammerets opgave importertes der ad sjøveien (i tons):

Mekanisk træmasse:

Fra Norge.	Totalimport.
1911	2833 3503
1910	3748 5375
1909	5050 5733

Kemisk træmasse:

	Fra Norge.	Totalimport.
1911	1976	7429
1910	1740	6358
1909	2144	5004

Som værende av speciel interesse angives detaljeret importen av kemisk masse hertil for 1911:

Fra	Tons.	Fra	Tons.
Norge	1976	Belgien	1166
Sverige	3 236	Forenede Stater .	277
Tyskland	630		
Holland	144		
		Ialt 7 429	

Aaret maa for norsk træmasses vedkommende betragtes som litet tilfredsstillende; thi skjønt Norge fremdeles har stor overvegt som første exportør av mekanisk masse hertil, er Norges utførsel av kemisk masse til Bordeaux ikke steget i forhold til totalimporten. Som det av ovenstaaende tabel vil sees, staa den norske import nu som nr. 2, idet Sverige ifjor exporterte betydelig mere hertil end Norge, og det er ikke usandsynlig, at vi ogsaa snart blir overfloiet av Tyskland, da dette lands export av kemisk masse hertil ad sjøveien i virkeligheten kan anslaaes til 1 700 à 1 800 tons; hovedparten av den masse, der er opgit som kommende fra Belgien, skal nemlig være av tysk oprindelse; desuten er her heller ikke tat i betragtning den tyske masse, der ankommer hertil pr. jernbane. Allerede i konsulatets forrige aarsrapport paapekte jeg de grunde, der motiverte den sterke stigning i den svenske import hertil. Disse synes hovedsagelig at ha været en prisforskjel av ca. 10 fres. pr. ton i favør av det svenske produkt, sammenlignet med norsk og tysk masse, samt lettelser i transporten, hvorved man nu med den regulære linje i motsætning til tidligere kan erholde masse fra forskjellige havne i smaa partier.

Der betales for:

mekanisk: fres. 10,00 pr. vaat og fres. 10,50 for tør, alt pr. 100 kg. tørtænkt masse cif. Bordeaux, kemisk: Saa godt som samtlige større forbrukere av tør bleket sulfitt mottok sine tilførsler paa kontrakter avsluttet allerede i 1910 for 8 maaneder fremover til en gjennemsnittspris av fres. 26,50 pr. 100 kg. cif. Bordeaux. Enkelte mindre partier, der kjøptes i aarets løp, betales med fres. 30,00. Det tyske produkt vinder paa grund av sin kvalitet stadig terræn. For tør ubleket sulfitt betales fres. 17,00 til 20,00 pr. 100 kg. cif. Bordeaux, alt efter kvaliteten. Det er særlig i denne sort masse, at det svenske produkt har vundet saadan indgang.

Det fra Amerikas Forenede Stater ankomne kvantum bestod av kemisk masse av poppel, asp og magnolia.

Til Calais blev i 1911 indført 13 575 tons træmasse, hvorav 12 930 tons fra Sverige og 645 tons fra Norge. Vicekonsulen meddeler, at den i 1909 opførte træmassefabrik, som kort efter sin fuldendelse hadde stanset driften, i løpet av indeværende aar vil gjenopta produktionen, hvorfor der forutsees en forøket import av træmasseved.

Tit Pontrieux i departementet Côtes-du-Nord blev der indført 952 tons mekanisk masse i forrige aar.

Til Nantes har indførslen av træmasse i 1911 andraget til:

1) fra Norge:

mekanisk tør masse, 906 tons, mot 1 648 tons i 1910
 ——— vaat » 18 963 tons, mot 18 316 tons i 1910
 kemisk masse, 4 821 tons, mot 3 453 tons i 1910.

2) fra Sverige:

mekanisk tør masse, 2 989 tons, mot 3 986 tons i 1910
 ——— vaat » 1 879 » » 4 002 » - »
 kemisk masse 2 311 » » 1 904 » - »

Til La Rochelle blev i 1911 indført fra Norge 4 741 tons træmasse.

Konsulen i Toulouse skriver om træmassemarkedet i sit distrikt, at priserne i aarets løp holdt sig stabile med undtagelse av i de sidste to-tre maaneder, da en ganske betydelig prisstigning indtraf som følge av fragternes stigning og den vedværende tørke paa produktionsstederne. Kjøperne har holdt sig avventende i haab om et prisfald og har tæret paa sine beholdninger. Det synes ogsaa, som om importørerne har interessert sig mere for kanadisk og finsk træmasse. Denne masse er mindre haard og lettere blekelig. Priserne har imidlertid holdt sig ut i det nye aar, og man har avsluttet kontrakter til fres. 33,50 for bleket norsk sulfitecellulose og fres. 33,00 for bleket amerikansk poppelmasse, mot fres. 29,00 og 30,00 for nogen maaneder siden. To store papirfabrikker i konsulens distrikt har gjennemgaat en meget vanskelig krise, og deres indskrænkede drift har hat tilfølge en betydelig formindskelse i indførslen av mekanisk masse, saaledes at de 5 000 tons, som de aarlig kjøpte i Norge, i 1911 omtrent helt er faldt væk fra importen. Vedkommende fabrikker er blit rekonstrueret med ny kapital, men endnu i december maaned var de ikke i fuld drift. Indførslen av mekanisk masse har under disse forhold ikke overskredet 1 200 tons, hvorav mere end halvdelen kom fra Norge, der vedblir at staa overst blandt exportlandene. Som ovenfor antydnet har der imidlertid vist sig en tendens til i høiere grad at forsøke nye indkjøpspladse. Træsliperierne i konsulens distrikt nøier sig som før med at producere, hvad de til samme knyttede papir- eller kartonfabrikker behøver. De benytter ikke alene ved fra Pyrenæerne, men indfører ogsaa sliperilast fra Finland. De har endel vanskeligheter ved at skaffe sig de nødvendige kvanta last, da exportørerne alene akcepterer større kontrakter; dertil kommer, at priserne er steget betydelig. Forøvrig har den utenlandske ved vist sig bedre end pyrenæerveden; den har git en hvitere masse, og importen har derfor fortsat.

Importen av bleket og ubleket kemisk masse til konsulatet i Toulouse's distrikt i 1911 kan tilnærmelsesvis anslaaes til

fra Norge	1 400 tons
» Sverige	2 400 »
» Tyskland, direkte	300 »
» ——— via Belgien	600 »

Hertil maa lægges den direkte jernbaneimport fra Tyskland og Østerrike og forsendelserne fra en fabrik i Rouen, som gjør de største anstrengelser for at komme ind paa markedet. Fabrikkens største partier skal ha latt endel tilbake at ønske, men det paastaaes, at en merkbar forbedring i produktet nu er opnaadd. Den tyske import av bleket cellulose er i stigning, samtidig som de amerikanske exportører arbeider ivrig for at vinde avsetning for sit produkt. For den ublekede masses vedkommende indtar Sverige for første gang hovedpladsen med et betydelig forsprang, med priser varierende fra 17 til 21 fres. cif. Bordeaux.

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 16. ds.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av mars maaned:

1912.	1911.	1910.
4 943 000 stkr.	5 794 000 stkr.	4 879 000 stkr.

Av samme vare utgik fra dokkerne i mars maaned:

1912.	1911.	1910.
918 000 stkr.	1 087 000 stkr.	998 000 stkr.

og samtidig levertes fra skibssiden:

472 P. S. H.	549 P. S. H.	441 P. S. H.
--------------	--------------	--------------

Der er ingen større forandring at notere siden sidste indberetning. Paaskehelgen har ført med sig den vanlige stilstand, men nu, da kulstreiken er forbi, haaber man paa, at der vil bli mere liv i forretningerne.

Et stort kvantum 7 8" $\times$ 6" høvlede bord av furu og gran er blit frembudt tilsalgs ved offentlig auktion og opnaade priser, som motsvarer henholdsvis £ 8.17.6 og £ 8.1.0 cif., hvad der er betydelig lavere, end hvad avskiberne vil akseptere.

For andre størrelser er priserne uforandrede, og der er kun ringe efterspørsel.

Trælastforbruget var i mars maaned større, end man paa grund av kulstreiken kunde vente, og beholdningerne er forholdsvis smaa.

Ismporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i mars maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, der udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
1912	17 408 tons.	£ 8 500
1911	21 026 »	- 9 551
1910	21 621 »	- 9 872

Klipfiskimporten til Spanien i 1911.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid.

Jeg har i generaltolddirektionen erholdt nedenstaaende mere detaljerede opgave over importen av klipfisk og tørfisk til Spanien i aaret 1911.

Hvor store kvanta fisk der i virkeligheden er av norsk, dansk, engelsk o. s. v. oprindelse, er det umulig at se av statistikken. Den store import fra Portugal og over Gibraltar virker her meget forstyrrende. Under importen fra Tyskland er sikkerlig medtat endel dansk fisk, ankommet hertil under tysk flag.

I statistikken anføres, at der er indført et mindre parti klipfisk fra Melilla til Spanien. Da der ikke foregaar nogen tilvirkning av klipfisk ved Melilla, dreier det sig antagelig om utenlandsk klipfisk, ankommet til frihavnen Melilla og derfra oversendt til spansk havn paa halve, eller ogsaa refererer importen sig til tørret thunfisk, som man i mangel av egen rubrik har tat med under klipfisk.

Hvorfra
ankommet:

Importerede
kvanta:

Tons.

Norge	16 876
Storbritannien	9 620
Engelske besiddelser i Amerika	7 140
Danmark	833
Danske besiddelser i Europa	7 647
Frankrike	4 097
Tyskland	1 738
Gibraltar	1 940
Portugal	1 127
Belgien	29
Italien	28
Forenede Stater	8.7
Melilla	4.8
Marokko	1

Totalimporten i 1911 var 51 095 tons.

Kulforsyningen i Havre.

Indberetning fra konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre.

Følgende oplysninger om kulforholdene i Havre, som jeg har indhentet fra herværende kulimportører og dampskibsselskaper, turde maaske ha nogen interesse for norske redere:

Av engelske bunker kul findes der her i Havre for tiden paa grund av den engelske kulstreik praktisk talt intet forraad; kun gasverket og det transatlantiske dampskibsselskap har endnu forraad til eget bruk. Det lille, som kulimportørerne endnu kan skaffe til skibsbruk, betales nu med 40 fres. pr. ton. Det antages her almindelig, at de første ladninger engelsk kul efter streiken først vil ankomme til Havre omkring 1. mai, og at prisen da vil dreie sig om 30 à 35 fres. pr. ton. Videre antages det, at der vil hengaa mindst en maaned fra kulstreikens totale bilæggelse, før priserne her vil være sunket ned i det normale, 21—22 shillings.

Det engelske dampskibsselskap, som besørger den daglige, meget vigtige forbindelse mellem Havre og Southampton, har under streiken maattet indskrænke forbindelsen til 3 gange ukentlig, og selskapet ser sig endnu ikke istand til at meddele, naar den daglige forbindelse vil bli gjenoptat. Dette viser, hvor vanskelige kulforholdene endnu er i Havre. At de samme vanskeligheter foreligger i andre franske havne fremgaar derav, at «La Compagnie des Messageries Maritimes» netop paa grund av de høie kulpriser har seet sig nødsaget til fra 17. april at forhoie med 10 % fragten paa alle varer, som indleveres i Paris for fra Bordeaux at indlastes i selskapets Atlanterhavslinjers skibe. Samme selskap har netop paa grund av streiken provisorisk indstillet sine anløp av Caramanie, Lattaquie, Tripoli, Alexandrette og Messina.

Franske kul. De franske miner ved Pas-de-Calais sat ved streikens utbrud inde med enorme, tildels flere aar gamle kulforraad, og paa disse forraad er det, at størstedelen av Frankrike nu tærer. Imidlertid er disse kul av høist forskjellig kvalitet og vistnok gjennomgaaende langt daarligere end de engelske, saa der er grund til at vise forsigtighet overfor dem. En Havre-avis meddeler netop, at talrige skibe paa grund av kulstreiken er gaat til Dunkerque for der at fylde sine bunkers, og at flere av disse skibe, som var halvladet, igjen maatte utlosse sine ladninger, da de i Dunkerque leverede kul var av meget slet kvalitet. Det er av et her-

værende kulfirma opgit mig, at denne avisnotis er korrekt.

De franske Dunkerque-kul kan ogsaa faaes her og sælges adskillig billigere end de engelske.

Fragtleilighet fra Tampa (Florida).

Vicekonsul *B. Hewitt Smith*, Tampa, har indberettet følgende:

Der er her i Tampa endnu anvendelse for 10—20 seilskibe, idet efterspørslen efter tonnager næsten altid er større end tilbudet, og det forekommer ikke, at et fartøi, som ankommer hertil for at losse, maa søke til en anden havn for at faa ladning. Mest efterspurgt er barkskibe, som kan ta ladning av fra 250 000 til 600 000 fot trælast for Kuba og returladning av smaa ceder«logs». Her er en kassefabrik, som bruker ca. 3 mill. fot ceder og mahogny aarlig og saaledes gir anledning til en stadig fragtfart i denne trade. Et fartøi tar av «logs» litt mindre end halvparten av, hvad det tar av almindelig raat furutømmer. Herfra til Kuba og Vestindien er ladningen altid furutømmer. Tømmerfragterne var gennemsnitlig i 1911 ca. \$ 6.00 pr. m. f. og «log»raterne ca. \$ 12.00. Logfarten har den fordel, at varen er smaaafaldende og kan haandteres med haandkraft.

Her er ogsaa udmerket plads for en dampskibslinje i den nævnte trade med et eller to dampskibe, som kunde ta fra 750 000 m. f. til 1 eller 1½ mill. fot. Netop saadanne linjer gjør utmerkede forretninger fra Mobile og andre Golfhavne i trade paa Vestindien, og Tampa har den fordel fremfor disse andre havne, at den gir anledning til den ovennævnte returfragt, og skibene saaledes slipper at gaa i ballast tilbake eller at søke en anden havn for returlast. En anden fordel for dampskibene ved logfarten er, at den byr paa den hurtigst mulige expedition. Loggen fløtes op langs skibets side paa lastepladsen, saa hurtig som føreren forlanger, og kastes overbord i Tampa og mottages saa hurtig, som skibet kan levere. Et ansett skibsmæglerfirma her har for vicekonsulatet uttalt som sin mening, at seilskibe, som ovenfor nævnt, eller en dampskibslinje, som den omtalte, vilde gi et bedre utbytte her end i nogen anden Golfhavn for øieblikket, takket være den lette expedition, de gode fragter og ringe konkurrence. Her paa havnen er der 26 fot vand, og de fleste kubanske havne kan ta fartoier av hvilkensomhelst dybde.

I forbindelse med ovenstaaende meddeler det nævnte skibsmæglerfirma, at det er villig til at slutte kontrakt for endel seilskibe eller med en dampskibslinje med tilstrækkelig beskjæftigelse og gode fragter gjældende for et aar fremover.

Der er ogsaa en enorm fosfatfart paa Europa, men fragterne for denne sluttet for det meste i London, og er naturligvis for meget store fartoier.

Tampas havn har kun været aapen i ca. 2 aar, den er ny, og det vilde være let for et selskap at vinde fast fot her.

Skibsavgifterne i Rio de Janeiro.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har indberettet følgende:

Som bekjendt opkræves der i Rio de Janeiro en avgift av 1 milreis (ca. kr. 1,20) pr. ton varer, som indføres dertil fra utlandet. Avgiften er bestemt til at dække utgifterne ved havnens vedlikehold, men opkræves, hvad enten skibet losser ved kai eller ikke. Oprindelig opkrævedes avgiften av varemottagerne, men fra 1. februar 1911 opkræves den av skibet.

Undtat fra denne avgift er varer av brasiliansk oprindelse, varer i transit, som losses direkte over i brasilianske skibe, samt stenkul.

Omlægningen av avgiften fra varemottagerne til skibene kom meget uventet over norske redere og voldte dem betydelige tap. For at sikre sig mot lignende overraskelser og for ved beregningen av fragten at være fritat for at ta hensyn til saadan avgift indtar nu rederne ofte i certepartiet en klausul om, at «the Port maintenance duty at Rio» og nye skibsavgifter skal utredes av varemottageren.

Forleden blev der mig forevist et certeparti, som indeholdt en saadan klausul. Men da lasten var kul, og der altsaa slet ikke skulde oppebæres nogen avgift til havnens vedlikehold, ligger den formodning ikke fjern, at rederen har indrømmet en lavere fragt, end han vilde være gaat med paa, om han hadde været opmerksom paa kulladningens avgiftsfrihet.

Indvandringen til Brasilien i 1911.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Indvandringen til Brasilien i 1911 beregnes efter et lost overslag at omfatte ca. 135 000 personer. Heri indgaar imidlertid et betydelig antal (særlig portugisiske og italienske) løsarbeidere, som kommer for i nogen tid at nyte godt av den høie arbeidsløn og saa vender tilbake til sine hjemland.

De to vigtigste indvandringshavne er Rio de Janeiro og Santos. Til Rio de Janeiro kom i 1911 ca. 73 000 og til Santos ca. 53 000 indvandrere. I statistikken for Rio de Janeiro er opført 20 norske, 28 danske og 1 093 svenske. Den samlede indvandring fra de skandinaviske laude i 1911 angives til 21 norske, 65 danske og 1 116 svenske.

Hovedmassen av indvandrere var portugisere (46 754), spaniere (27 007), italienere (22 821), russiske polakker (10 135), tyrkere og arabere (6 233), tyskere (4 223), russere (3 763), østerrikere (3 156).

Av indvandrerne var 55 595 paa forskjellig vis understøttet av den brasilianske stat.

Nyt russisk fiskeriforetagende.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Nicolai Classen-Smith*, St. Petersburg.

Den russiske handelsminister har til minister-raadet avgit indberetning ang. dannelsen av et aktieselskap, hvis formaal er dampskibsfart og fangst av fisk og sjødyr i de nordlige have.

Selskapets grundkapital beløper sig til 5 millioner rubler. De paa navn lydende 20 000 aktier kan kun erhverves av russiske undersaatere av ikke-jødisk konfession.

Grunderen er herr A. J. Danilewski.

Fest- og helligdage i utlandet.

Chile.

Generalkonsulatet i *Valparaiso* har meddelt følgende opgave over helligdage og festdage, paa hvilke der ikke blir arbeidet i Chile i 1912:

Januar 1. og 6.	Juni 6. og 29.
Februar 19., 20. og 21.	August 15.
Mars 25.	September 18., 19. og 20.
April 4., 5. og 6.	November 1.
Mai 16.	December 25.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 18.

Ukeutgaven.

4. mai 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henveldeiser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

	Side
Trælastmarkedet i Frankrike	73
Den franske papirindustri	74
Utsigterne for import av norsk granit og feltspat til Frankrike	75
Præmieobligationssvindelen i Danmark	75
Skibsfarten paa Storbritannien	76
Betalingsusancier i Rio de Janeiro	76
Kulforholdene i Havre	76
Konsulatberetninger's månedsgave	76

Trælastmarkedet i Frankrike.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Generalkonsulatet i Paris meddeler:

«Sammenlignet med aaret 1910 er tilførslen av skaaren trælast fra Norge blit yderligere formindsket i aaret 1911. De priser, som opnaades for battens fra det sydlige Norge (Kragersø—Kristianssand) var i vaarmaanederne 1911 omtrent de samme som i det tilsvarende tidsrum i 1910, nemlig:

2,5 × 7	furu ca. fres.	200.00.
2,5 × 6,5	» - »	185.00 à 190.00.
2,5 × 6	» - »	175.00 » 180.00.
2 × 5	» - »	165.00

pr. Petersburger standard fob. For gran erholdtes en pris av fres. 10.00 à 10.50 lavere. Fra Trondhjemsfjorden utskibedes hovedsagelig gran. Priserne tillet sig som følger:

3 × 9	gran ca. fres.	215.00 à 220.00.
3 × 8	» - »	195.00 » 200.00.
2,5 × 7 × 6,5	gran ca. fres.	190.00 à 195.00.
2,5 × 6	» - »	185.00

pr. Petersburger standard fob.

Som tidligere nævnt spiller Rusland stadig en større og større rolle i importen av skaaren trælast til Frankrike.

Frankrikes indførsel av almindelig trælast i 1910 utgjorde:

A) Skaaren last fra 80 mm. til 35 mm.s tykkelse:

Fra	Tons.	Fra	Tons.
Rusland	423 187	Schweiz	920
Sverige	259 918	Italien	663
Norge	11 554	Belgien	225
Forenede Stater.	14 283	Indo-Kina	66
Østerrike-Ungarn	11 423	Fransk Kongo	63
Tyskland.	2 633	Spanien	23
Rumænien	2 488	Andre lande	172
Kanada	2 820		
Den franske frizone	1 996		
		Ialt	732 434

B) Skaaren last av over 80 mm.s tykkelse:

Fra	Tons.	Fra	Tons.
Forenede Stater	62 723	Indo-Kina	250
Sverige	14 478	Japan	232
Rusland	9 269	Spanien	152
Østerrike-Ungarn	9 182	Italien	74
Tyskland	5 181	Tyrkiet	61
Den franske frizone	1 351	Fransk Kongo	52
Schweiz	781	Rumænien	40
Belgien	586	Andre lande	399
Norge	518		
Kanada	407		
		Ialt	105 736

C) Skaaren last av under 35 mm.s tykkelse:

Fra	Tons.	Fra	Tons.
Rusland	164 578	Indo-Kina	467
Sverige	152 512	Kanada	285
Østerrike-Ungarn	33 057	Belgien	246
Forenede Stater	22 673	Italien	126
Den franske frizone	19 130	Spanien	20
Rumænien	16 325	Japan	8
Tyskland.	5 103	Andre lande	579
Norge	2 760		
Schweiz	1 612		
		Ialt	419 481

D) Rundlast:

	Tons.		Tons.
Tyskland	19 350	Sverige	301
Rusland	17 968	Italien	252
Schweiz	11 687	Norge	171
Den franske frizone	8 125	Fransk Kongo	151
Forenede Stater	6 042	Kanada	8
Belgien	2 711	Indo-Kina	3
Spanien	1 432	Andre lande	59
Fransk Vestafrika	800		
Østerrike-Ungarn	561		
			69 621

Vicekonsulen i Amiens henleder opmerksomheten paa det efter hans mening fordelagtige for et norsk trælasthus i at etablere et bruk eller en fabrikk i Nord-Frankrike, der kunde videre forarbeide det indførte, mere uforarbeidede virke og derved undgaa de høiere toldsatter, der rammer den forarbeidede last. Han har i den anledning utarbeidet nedenstaaende oversigt over toldsatsernes størrelse pr. Petersburger standard efter virkets mere eller mindre forarbeidede stand. Et svensk firma studerer for tiden saken.

	Tykkelse 3 1/4" og derover.	Tykkelse 1 1/2" til 3".	Tykkelse 1 1/4" og derunder.	Glatpanel 1 x 4.	Stafpanel 1 x 4.
Told pr. 100 kg.	fres. 1.00	1.25	1.75	3.50	12.50
= pr. Ptbg. std.	» 26.17	32.70	45.78	91.56	327.00

Vegt pr. std. 560 kg.

Importen av saget virke til Calais har i 1911 været som følger: fra Sverige 26 898 standards, fra Rusland 11 700 standards, fra Amerika 2 830 standards og fra Norge 70 standards.

Importen av pitprops til Calais i 1911 var omtrent av samme størrelse som i 1910. Man hadde ventet en forøkelse, der imidlertid faldt bort som følge av en tre maaneders streik, der bevirket en dirigeren til andre havne av vedkommende kvantum. Viceconsulen antar, at indførslen i 1912 vil bli omtrent som i 1911.

Til Dunkerque blev der i 1911 indført 180 000 fayne pitprops fra russiske Østersjøhavne og et mindre parti fra Belgien.

Viceconsulen i Fécamp opplyser, at trælastbeholdningerne paa hans sted var større ved begyndelsen av 1912 end aaret i forveien.

Indførslen av trælast til Bordeaux har efter konsulatets aarsberetning i de tre sidste aar stillet sig som følger (i standards):

Fra	1909.	1910.	1911.
Norge	153	56	188
Sverige	792	1 157	1 650
Finland	9 263	10 738	10 559
Riga	7 767	8 513	7 470
Hvitehavet	6 967	9 522	8 707
Amerika	3 559	4 354	4 259
Østerrike	299	197	229
Ialt.	28 800	34 537	33 062

Den franske papirindustri.

Indberetning fra generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris (indkommet gjennom legationen i Paris).

Frankrikes papirindustri arbeider for en stor del under forholdsvís ugunstige betingelser. Enkelte papirfabrikasjonssentrer, som f. ex. Seinedepartementet, ligger langt væk fra kulminerne, og fabrikanterne betaler op til fres. 28.00 à 30.00 pr. ton kul, leveret ved fabrikkene, likesom ogsaa en flerhet av de fabrikker, der disponerer over billig vandkraft, ligger saa langt borte fra de store konsumtionssentrer, at transportomkostningerne utjevner de billigere driftsomkostninger, særlig for de billigere papirsorters vedkommende. Frankrike produserer derhos ikke nogen nævneværdig kvantitet av træmasse eller cellulose, hvorfor de skandinaviske og tyske papirfabrikker i saa henseende er ganske anderledes gunstig stillet end de franske, hvad raamaterialer for fabrikationen angaar. Den franske papirfabrikasjon av halmmasse har derimot et godt centrum i Limousin og Haute Vienne, med hele 33 maskiner. Papirfabrikationen i Frankrike er meget gammel. Utviklingen har imidlertid ikke gaat saa raskt frem som i Tyskland og England, og det er først i de senere aar, man kan tale om, at den franske papirfabrikasjon har gjort betydelige fremskritt. Den aarlige produktion var i 1886 beregnet til 180 497 tons og steg til 365 000 tons i 1890, 450 000 tons i 1900 og 867 000 tons i 1910.

Antallet av maskiner er dog i det samme tidsrum forblit omtrent det samme. Fra 588 maskiner i 1900 er saaledes antallet kun øket til 619 i 1910. Herav kan man slutte, at de franske papirmaskiner

i disse aar enten har undergaat forbedringer, eller at endel av de gamle er erstattet med nye, der svarer til den moderne tekniks fremskritt.

De forskjellige papirfabrikasjonssentrer i Frankrike er følgende:

	Antal maskiner.	Produktion pr. dag i tons.
Seine-et-Oise	45	374
Isère	74	314
Seine	30	260
Pas-de-Calais	35	203
Vosges	38	161
Haute-Vienne	33	158
Nord	16	125
Doubs	18	120
Charente	20	60
Haute-Garonne	19	55

Der findes papirfabrikker i hele 70 departementer, og papirfabrikationen er saaledes fordelt over hele Frankrike. Departementet Seine-et-Oise kommer i første række paa grund av sin beliggenhet omkring Paris, Frankrikes største konsumtionssentrum for aviser, tidsskrifter og bøker. Det er særlig i de sidste ti aar, at produktionen her har utviklet sig med en saa rasende fart og passeret forbi Isère, der længe var det første fabrikasjonssentrum paa grund av dets adgang til billig vandkraft.

De forskjellige papirsorter, der fabrikeres i Frankrike, er følgende:

	Antal maskiner.	Daglig produktion i tons.
Tryk- og skrivpapir.	218	1 276
Pakpapir	227	894
Pap	112	447
Papir av halmmasse	62	273
Tilsammen	619	2 890

Den franske export av papir og pap har i de senere aar undergaat en jevn stigning. Der exportertes saaledes for: 13 795 000 fres. i 1905, 20 481 000 fres. i 1906, 23 535 000 fres. i 1907, 26 271 000 fres. i 1908, 28 812 000 fres. i 1909, 36 062 000 fres. i 1910 og 38 035 000 fres. i 1911.

Den franske import av papir, pap, bøker og gravurer beløp sig til en værdi av: 57 409 000 fres. i 1909, 68 538 000 fres. i 1910 og 75 219 000 fres. i 1911.

Norge har eksportert til Frankrike pakpapir til et beløp av ca. kr. 24 000 i hvert av aarene 1909 og 1910. Det er spesielt vort pakpapir, der kan ha utsigt til at gjøre sig gjældende paa det franske marked. Tolden paa pakpapir er fres. 10.00 pr. 100 kg.

Jeg vil i forbindelse med papirindustrien ikke undlate at omtale de sammenslutninger, der har fundet sted mellem endel mindre papirfabrikanter i Frankrike, hvorav den viktigste er «Comptoir central des papeteries du Midi», der har sit centralkontor i Toulouse og utgjør en sammenslutning av 6 fabrikker. Til dette kontor indløper alle ordres, og kontoret oversender saa disse til den fabrik, bestillingen lyder paa, saafremt nogen enkelt fabrik er betegnet av kunden. I motsatt fald fordeles ordrene paa de forskjellige fabrikker, under hensyntagen til disses disponible produktion. Kontoret erholder et beløp av 5 % av alle mottagne ordres til dækkelse

av sine utgifter. Resultatet har vist sig særlig gunstig. Salgsprisen har været meget stabil, og man har endog kunnet avsette et fond bestemt til at yde forskud paa lagrede varer under kriseperioder.

Sammenslutningen har ogsaa været sterk nok til ved den nye toldrevision i 1910 at faa drevet igjennem en toldforhøielse paa tyndt papir av fra fres. 10,00 til 15,00 pr. 100 kg. og saaledes faat vanskeliggjort den konkurrence, der for denslags papir gjorde sig gjældende av tyske og svenske fabrikata.

Jeg har i tidligere rapporter gjort gjældende, hvilken betydning denslags sammenslutninger kan ha for de mindre norske exportører. Ikke alene tjener de som regulatorer for salgsprisen og forhindrer, at de konkurrerende huse underbyr hinanden, hvad der som tidligere omtalt har fundet sted for gatestens vedkommende, men de har særlig betydning ved at muliggjøre ansættelser av faste agenter paa de utenlandske markeder, hvilket er det bedste middel til at fremme exporten.

Utsigterne for import av norsk granit og feltspat til Frankrike.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Generalkonsulatet i Paris meddeler: «Importen til Frankrike av nordisk gatesten har i 1911, saavidt skjønnes, hat omtrent samme omfang som i 1910. I det store og hele tat finder man sig i Frankrike vel tjent med den nordiske granitgatesten, uagtet der av enkelte norske exportører ikke altid har været utvist tilbørlig forsigtighed ved gatestensskibninger til Frankrike, hvor fordringerne saavel til gatestensens kvalitet som til hugning er ganske store. Den i og for sig ikke unaturlige animositet mot utenlandsk konkurrence fra stenbruddeiernes side har i mangelfulde leverancer av utenlandsk sten fundet et bekvent paaskud til en virksom agitation mot dennes anvendelse hertilands. Politiske hensyn spiller her ind og har bl. a. ledet til, at der i de indeværende aars første maanoder utskrevne anbud for leverancer av gatesten i departementet Seine-et-Oise alene er forutsat fransk sandsten til trods for dennes ringe haardhet, og uagtet de omfattende forsøk, som veiingeniørerne i dette departement foretok i 1909, 1910 og 1911 med nordisk gatesten, er faldt tilfredsstillende ut.

At konsignere gatestenslaster av tvilsom kvalitet, som realiseres til daarlige priser paa et uvillig marked, er en slet politikk, som heldigvis kun én norsk stenexportør har fulgt.»

Til Calais blev i 1911 indført 3 964 tons gatesten, hvorav fra Norge 2 708 tons og fra Sverige 1 256 tons. Vicekonsulen i Lille oplyser, at importen av norsk gatesten til hans distrikt tiltar og synes befæstet.

Til Nantes blev i 1911 indført 18 tons bygningssten fra Norge og til Havre 1 ton norsk bygningssten og 10 263 tons norsk brolægningsten.

Feltspat. Herom skriver generalkonsulatet i Paris:

«Feltspat findes i Pyrenæerne, Limoges og det midtre Frankrike. Paa disse pladse, hvorav Limoges er det største fabrikationssted for emalje, kan vi ikke utkonkurrere de franske producenter. I det nordlige Frankrike er det derimot lykkes at faa indført omtrent al slags norsk feltspat, da de høie franske jernbanefragter her i høi grad fordyrer den franske feltspat. Her kommer imidlertid Norge i konkurrence med den tyske feltspat fra Birkenfeld i Sachsen.

Denne vare sælges fra Sachsen for fres. 50.00 pr. jernbanevogn à 10 tons, eller med transportomkostninger for fres. 10.00 pr. ton leveret i det nordlige Frankrike, medens den billigste sort norsk feltspat koster fres. 17.00 pr. ton cif. Antwerpen. Den simpleste sort norsk feltspat er dog bedre end den almindelige tyske sort, men sælges allikevel i betydelig mindre kvantiteter end denne. Den franske feltspat fra Pyrenæerne har ogsaa begyndt at gjøre sig gjældende paa det nordfranske marked og kan muligens til en viss grad ha virket hemmende paa den norske vares import hertil.

Hvad den simpleste feltspat angaar, der her er gjenstand for stor efterspørsel, bør de norske exportører søke at sælge denne billigere end hittil, saafremt de vil se sin export øket, hvad der uten tvil vil kunne ske i en betragtelig grad. De kunde da ogsaa opta konkurrencen med tyskerne, da Norge er bedre situeret for import til Nordfrankrike end Sachsen.

De fineste kvaliteter feltspat, der for tiden indføres paa det franske marked, kommer fra Sverige, fra egnene omkring Stockholm. De fineste norske sorter har syntes at være uttømte, indtil der nylig er fundet særdeles fine feltspatsorter ved Narvik, og denne vare staar paa høide med den svenske feltspat. Da transportomkostningerne fra Stockholm og Narvik er omtrent like høie, synes nordmændene her at burde kunne opta konkurrencen med svenskerne.»

Præmieobligationsvindelen i Danmark.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har indberettet følgende:

I 1911 blev der i Danmark vedtat en «Lov om indskrænkninger i adgangen til omsætning av præmieobligationer m. m.» Loven er saalydende:

§ 1. Under straf av bøter fra 200 til 2 000 kr. forbydes det at foreta eller la foreta kolportage (ombæring) i den hensigt at sælge eller utbyde til salg utenlandske saakaldte præmieobligationer eller andre dermed i klasse staaende obligationer eller beviser for ret til at erholde saadanne, naar saadan kolportage foregaar her i landet eller herfra foranstaltes udført i fremmed land, hvor denne virksomhet er forbudt der bosatte personer.

§ 2. Under samme straf skal det være forbudt at sælge eller utbyde tilsalgs andele i forannævnte obligationer eller særskilt at avhænde eller utbyde til salg retten til for en enkelt eller enkelte trækninger at delta i gevinstfordelingen efter de nævnte obligationer, selv om saadan avhændelse fremtræder under form av et tilsyneladende salg av selve obligationen eller under form av nogen anden retshandel, naar det av retten kan skjønnes, at denne er valgt i det øiemed derved at undrage sig det ovennævnte forbud. Dette forbud gjælder, naar saadant salg eller utbydelse til salg foregaar her i landet eller herfra foranstaltes udført i fremmed land, hvor denne virksomhet er forbudt der bosatte personer.

§ 3. Bekjendtgjørelser i indenlandske tidender til fremme av de efter § 2 forbudte falbydelser straffes med en bød av indtil 400 kr., saaledes at ansvaret bedømmes efter de i lov av 3. januar 1851 fastsatte regler. Den for en tidendes utgivelse ansvarlige kan dog ikke tiltales for optagelse av saadanne bekjendtgjørelser, forinden det er ham betydet av politiet, at de er ulovlige.

§ 4. Saker efter denne lov behandles som offentlige politisaker.

§ 5. Bestemmelserne i lov om klasselotteriets ordning av 6. mars 1869, § 4 og lov av 10. april 1895, indeholdende forbud mot kolportage med samt salg og utbydelse til salg av andele av utenlandske premieobligationer m. m. ophæves.

§ 6. Denne lov træder i kraft 3 maaneder efter dens kundgjørelse i lovtidenden. Opfyldelsen av allerede indgaaede retshandler berøres ikke av lovens bestemmelser.»

Hvad man særlig bør være opmerksom paa, er, at loven med hensyn til kolportage av utenlandske premieobligationer og salg av andele i saadanne kun nedlægger forbud for Dannarks vedkommende samt for salg herfra landet til de fremmede lande, hvor denne virksomhet er forbudt der bosittende personer.

Der har tidligere været en lov, som har forbudt salg av premieobligationsandele her i landet, men salg til utlandet har herfra kunnet foregaa frit. Følgen har været, at en hel del, væsentlig tyske, forretninger er skutt op i København, hvor de med velklingende firmabenævnelser, som bankforretning, bankhus eller lignende, har drevet denne trafik paa utlandet, derav i stor stil paa Norge.

Den herværende kriminalret har i den senere tid hat til behandling mange saker, som har været reist i anledning av denne lov, og mange bøter har været vedtat. Da det ikke er uten interesse at gjøre sig bekendt med den maate, hvorpaa disse forretninger arbeider, og at faa et indblik i, hvorledes lettroende folk lar sig forlede til at bortkaste sine penge, skal man referere en her nylig avgjort sak:

Det dreiet sig om et aktieselskap, der i længere tid her i landet har drevet handel med premieobligationsandele, men som efter lovens ikrafttræden har overflyttet forretningens kontorer til Malmö. Denne fremgangsmaate synes i det hele at være fulgt av de herværende forretninger, men den derved tilsigtede omgaaelse av loven vil dog ikke nytte vedkommende. Ved avsløringen oplystes det, at der i det omtalte tilfælde ialt var 4 aktieselskaper, der alle lededes av en herboende tysker. Det oplystes, at ialfald et av disse aktieselskaper hadde expedert ordrer til Preussen, hvor saadant salg er forbudt, efter at den nævnte lov den 1. oktober d. a. er traadt i kraft. Sigtede hadde bopæl her, men søkte at omgaa loven ved at holde et kontor i Malmö, hvorigjennem ordrene her fra byen er expedert, og dette er endog skedd paa den maate, at ordrene er dirigeret gjennom en post-box i Malmö, hvorhen en dame fra kontoret her i byen hver dag tok over med færgen og expederte.

Trafikken dreves paa den maate, at der søktes deltagere til et spillerselskap paa 100 spillere, der hver for 1/100 blev medeiere av den indkjøpte premieobligation. Hver deltager betalte 12 mark maanedlig samt 3 mark om aaret til omkostninger. Hvert spillerselskap paa 100 spillere gav saaledes en aarlig indtægt av 14 700 mark, og den premieobligation, der indkjøptes til selskapet, kostet 2 000 mark, saaledes at resten altsaa utgjorde omkostninger, reklame og fortjeneste til forretningen.

Den i saken sigtede tysker, der ledet forretningen, maatte vedta en bod av 400 kr.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—mars 1912,

sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912.	1911.	1910.
	Tons.	Tons.	Tons.
Indklarerede . . .	10 238 998	9 409 357	8 965 321
Derav britiske . . .	6 973 954	6 674 035	6 323 976
» norske . . .	640 196	640 625	583 214
Utklarerede . . .	12 794 836	13 839 901	12 667 005
Derav britiske . . .	7 792 585	8 684 149	7 874 285
» norske . . .	934 427	1 001 658	830 183

Betalingsusancer i Rio de Janeiro.

Under henvisning til tidligere offentliggjorte indberetninger ang. forretningssedvaner i Brasilien indtages nedenstaaende rapport fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Det er en her adskillig utbredt forretningssedvane at avgjøre utenlandsk kontantforpligtelse med 90 dages sigtveksel. Saafremt fordringshaveren vil ha rede penge, faar han opgjør efter 90 dages vekselkurs. Hvis der er avtalt 3 maaneders kredit, faar fordringshaveren efter disse 3 maaneders utløp en 90 dages sigtveksel istedetfor kontante penge. Den 3 maaneders kredit blir altsaa jevn god med 6 maaneders kredit. Denne sedvane synes at være meget utbredt i klippiskbranchen, og den anvendes overfor vore seilskibe, naar de faar opgjør her.

Denne kutyme har vakt forbauselse hos norske exportører. Jeg har anstillet undersøkelse i saken og er kommet til det resultat, at sedvanen maa ansees for saa fast, at det neppe vil nytte at protestere.

Jeg tillater mig at henlede norske forretningsmænds oppmerksomhet paa nødvendigheten av — ved direkte forretninger paa Brasilien — at indrette sig efter de her gjældende sedvaner og ikke forsøke at faa disse forandret. Vore konkurrenter indretter sig efter de herværende forhold og sedvaner; vi maa gjøre det samme.

Kulforholdene i Havre.

Konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har under henvisning til den i forrige nr. indeholdte indberetning meddelt, at kultrafikken mellem England og denne havn nu er gjenoptat.

De første kulladninger (som imidlertid ikke kommer i handlen) er netop ankommet fra England, og der ventes i de nærmeste dage en række nye kulladninger.

Det antages, at priserne paa bedste sort Cardiffbunkers om en ukes tid vil dreie sig om 31 shillings pr. ton leveret ombord.

«Konsulatberetninger»s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet nr. 3 1912 med bl. a. følgende indhold:

Amerikas Forenede Stater. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i New York.

Indhold: Skibsfart. Fragter. Skibsbygning. Handelsflaate. Monstringsforretninger. Rømning av skibsmandskaper. Hyrer. Bomuld. Bomuldsfrøolje. Korn. Kjød og flesk. Huder. Lær. Petroleum. Jern og staal. Kobber. Portland, Oregon: Skibsfart; fragter; hyrer; export; import. Seattle: Skibsfart; havneforhold; import; hvalfangst.

Serbien. Aarsberetning fra konsulatet i Belgrad.

Indhold: Import. Export. Finanser. Bergverksdrift. Industri. Kommunikationer.

Sveriges utenrikshandel i 1910.

Den norske skibsfart paa Kuba i 1911.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 19.

Ukeutgaven.

11. mai 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Frankrikes handelsomsætning i 1911. Muligheterne for en utvidelse av Norges export til Frankrike	77
Vor export til Chicago. Utsigterne for importen av norske sardiner	78
Markedet for avisepapir i det sydlige Kina	79
Isimporten til Tyskland	79
Isimporten til Frankrike	80
Streiken blandt dokarbeiderne i Gent avsluttet	80
Nitrat- og nitritimporten til Frankrike	80
Toldfrihet for ankere, kjættinger etc. i Russland	80
Forhoielse av toldavgifterne i Shanghai	80

Frankrikes handelsomsætning i 1911. Muligheterne for en utvidelse av Norges export til Frankrike.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Frankrikes utenrikske handel (spezialhandlen) i 1911 opviser følgende tal, sammenlignet med 1910:

Import:	1911. Frances.	1910. Frances.
Næringsmidler.	1 989 832 000	1 413 031 000
Stoffer nødvendige for industrien.	4 638 979 000	4 345 671 000
Fabrikerede gjenstande	1 531 856 000	1 414 630 000
Ialt	8 160 667 000	7 173 332 000
Export:		
Næringsmidler	725 240 000	858 199 000
Stoffer nødvendige for industrien.	1 919 170 000	1 930 847 000
Fabrikerede gjenstande	3 039 761 000	2 960 951 000
Postpakker	487 906 000	483 808 000
Ialt	6 172 077 000	6 233 305 000

Den samlede vareomsætning har saaledes andraget til 14 milliarder 332 millioner francs. Medens importen er vokset med 987 335 000 francs og opviser opgang for samtlige hovedgrupper, er exporten gaat tilbake med 61 728 000 francs. Der er vistnok en tilvekst i exporten av fabrikerte gjenstande av 78 810 000 francs, hvilken imidlertid mere end opveies ved en formindskelse i exporten av næringsmidler (paa ca. 133 mill. francs) og av materialer for industrien.

De relativt mindre tilfredsstillende resultater av den franske vareomsætning med utlandet i de senere aar har faestet opmerkksomheten paa spørsmålet om forholdsregler til en forbedring av handelsbalancen. Paa en kongres, som under utstillingen i Bruxelles i 1910 avholdtes av de i utlandet og i de franske kolonier og protektorater etablerte franske handelskamre, blev der vedtat en henstillen om at sammenkalde en national kongres i Paris for at ta spørsmålet under overveielse. Det franske handelskam-

mer i Paris tok sig straks av saken, og av de foreløbige arbeider er der fremgaat en forberedende komité med præsidenten for Paris' handelskammer, herr Legrand, som formand. Denne komité har sat sig til maal at underkaste følgende syv grupper av spørsmaal nærmere granskning og drøftelse: 1) Forbedring av Frankrikes kommercielle repræsentation og organisation i utlandet. 2) Forlængelse av kreditfristerne for exporthandlen. 3) Utviklingen av Frankrikes sjøværtsforbindelser med Orienten, med Sydamerika, med Algier, Tunis og Marokko. 4) Kommunikationerne, tilsjøes og tillands, mellem Marseille, Lyon og Genf. 5) Koloniernes toldregime i forhold til moderlandet. 6) Ordningen av fagundervisningen i det øiemed at bevare de franske produkters overlegenhet og at utdanne agenter og reisende for utlandet. 7) De i utlandet bosatte franskmænds militærtjeneste. Underkomitéer er blit nedsat med det hverv at indsamle oplysninger og sammenstille de foreliggende spørsmaal, for herved at lette arbeidet for den kommende kongres, hvis drøftelser tænkes paabegyndt i førstkomende juni maaned.

De for Frankrikes utenrikshandel viktigste lande har i de to sidste aar deltat i samme med følgende beløp:

Import fra	Tusen francs.	
	1910.	1911.
Rusland	337 325	412 641
Storbritannien	930 344	1 020 827
Tyskland	860 477	965 086
Belgien	469 749	533 001
Amerikas Forenede Stater	614 123	883 138
Argentina	302 914	364 875
Algeriet	446 643	457 540
Schweiz	138 912	142 153

Export til	Tusen francs.	
	1910.	1911.
Rusland	87 534	55 461
Storbritannien	1 275 138	1 246 980
Tyskland	804 013	819 061
Belgien	1 003 650	1 022 503
Amerikas Forenede Stater	456 039	396 595
Argentina	162 843	171 917
Algeriet	438 930	484 628
Schweiz	385 518	402 949

Angaaende vareførslen mellem Norge og Frankrike foreligger endnu ingen fuldstændige statistiske oplysninger. Det er derfor kun spredte, gjennom de lokale toldkamre og private forretningsmænd indhentede oplysninger*, der for tiden kan meddeles om vareomsætningen mellem de to lande i det foreløpne aar.

* Se de under offentliggjørelse værende, om markedet i Frankrike for de forskjellige norske exportartikler handlende beretninger, hvis inntagelse i nærværende publikation paabegyndtes i næstforegaaende nr.

Generalkonsulatet i Paris avslutter sin aarsberetning med følgende betragtninger om utvidelse av vor export til Frankrike: «Vor export til Frankrike bør kunne utvides betydelig. Det er selvfølgelig let forstaaelig, at vore exportører i høi grad har sit blik rettet mot de muligheter, der eksisterer for en utvikling av vor export paa de oversjøiske pladse, men det er dog at ønske, at ikke dette i altfor høi grad skal ske paa bekostning av de nærmestliggende steder, hvor der virkelig endnu kan oparbeides markeder for vore produkter.

Av særlig stor betydning er det, som allerede berørt i de foregaaende rapporter, at ha dygtige og energiske agenter paa stedet, med indgaaende kjendskap til forhold og sprog.

Det kan dernæst ikke noksom pointeres, at man i Europa, hvor konkurrencen for tiden er saa enorm paa exportomraadet, kun maa exportere udmerkede, fuldt ut konkurrencedygtige varer. Mindre gode kvaliteter kan vistnok finde avsetning for en tid, men en foreløbig vinding kan meget ofte senere efterfølges av mange gange større tap, ikke alene for den enkelte vares vedkommende, men ogsaa for vort lands øvrige artikler, der saaledes derved let kan komme i miskredit hos de utenlandske importører.

Endelig vil man i denne forbindelse ikke undlate at gjøre opmerksom paa, at det ikke alene gjælder at exportere varer til et land. Den almindelige nationale handel beror nemlig paa en gjensidig utveksling av varer. Vi bør derfor, for at opnaa gunstige betingelser i Frankrike for vore produkter, ogsaa kjøpe av dette land.»

Vor export til Chicago. Utsigterne for importen av norske sardiner.

Indberetning fra konsul *Oscar H. Haugan*, Chicago.

Følgende varer indfortes fra Norge til Chicago i aaret 1911:

I. Toldfrie varer.	1910. \$	1911. \$
Dyr	783	1 256
Ræker og skaldyr	1 075	796

Nedenfor meddeles en opgave over importen av fisk og fiskeprodukter til Chicago i 1911 fra de vigtigste fiskeeksporterende lande.

	Kanada og New Foundland.	England.	Frankrike.	Italien.	Irland.	Japan.	Holland.	Skotland.	Sverige.	Norge.
Ræker og skaldyr . . . \$	21 068	99	—	47	—	3 403	6	—	—	796
Fisk, tilberedt etc. . . .	4 429	—	—	—	—	5	763	—	—	50 847
Fisk, nedlagt i olje . . .	—	103	9 064	15 249	—	—	3 109	—	23	167 401
Sild	6 531	3 376	—	130	—	—	281 776	4 934	7 776	87 180
Makrel, saltet etc. . . .	2 246	5 974	—	—	9 231	—	1 969	—	5 419	9 055
Andre fiskeprodukter . .	571	13 769	2 348	12 702	—	2	1 554	4 724	9 528	89 557
Tilsammen	34 845	23 321	11 412	28 128	9 231	3 410	289 177	9 658	22 746	404 836

Ovenstaaende opgave over import fra de forskjellige lande av fisk og fiskeprodukter viser, at Norge for disse varers vedkommende indtar en ledende stilling. At importen i 1911 var noget mindre end det foregaaende aar kan sandsynligvis tilskrives tilfældigheter, hovedsagelig store beholdninger. Det vigtige spørsmål, der uvilkaarlig paatrænger sig, er imidlertid dette: Vil importen hertil av disse for det norske næringsliv saa betydningsfulde produkter utvikle sig videre, eller staar vi likeoverfor et omslag, en tilbakegang? Det er store værdier, det her

	1910. \$	1911. \$
Kunstgjenstande, over 20 aar gamle	400	—
Raa huder	1 598	12 971
Husgeraad og personlige effekter	181	39
Bøker, musik- og tryksaker . . .	3 274	2 677
Bomuldsfrøolje (?)	—	4 178
Andre varer	192	50
Tilsammen	7 503	21 967

II. Toldpliktige varer.

Aluminium, ubearbeidet	—	5 018
Blonder, broderier etc. av bomuld	121	358
Andre varer av bomuld	58	204
Porcellæn, dekorert etc.	100	2
Fisk, tilberedt eller tørret etc. . . .	51 071	50 847
» nedlagt i olje	212 889	167 401
Sild	82 283	87 180
Makrel, saltet etc.	42 497	9 055
Andre fiskeprodukter	96 452	89 557
Pelsverk	134	—
Guldsmedarbeider	598	758
Maskiner	—	243
Fyrstikker (i tiden 1/7 til 31/12 1911*)	—	29 960
Kjødprodukter	3 571	3 335
Ost	17 256	15 398
Metalvarer	5 445	35
Litografier og dekorerede bøker .	143	135
Andre produkter av papir	11	3 065
Spirituosa	3 045	4 829
Trævarer	331	136
Uldvarer	54	426
Andre toldbare varer (heriblandt fyrstikker, importert i tiden 1/1 til 30/6 1911, ikke klassificeret) .	52 693	36 097
Tilsammen	568 752	504 039

Hvad importen av fyrstikker angaar, er det et glædelig faktum, at Norge her staar uten sammenligning langt forut for de andre fyrstiksexporterende lande, og likesaa glædelig er det, at de norske fyrstikker synes at staa meget høit anskrevet.

gjælder. Skulde tilbakegangen vise sig at være av varighet, maa forholdsregler tages for at motarbeide en saadan, i motsatt fald bør og kan midler findes for at befæste og utvide vort amerikanske marked.

Hvad konsulatet især beder opmerksomheten fæstet ved, er, hvad der gaar ind under klassen, «fisk nedlagt i olje», d. v. s. sardiner. Her staar Norge som en god nr. 1, idet importen hertil (Chicago) i 1911 beløp sig til en værdi av \$ 167 401

*) Se ogsaa nedenfor under «Andre varer».

(i 1910 \$ 212 889), mot fra Italien og Frankrike henholdsvis til \$ 15 249 og \$ 9 064. Dette er ingen tilfældighet og har heller ikke saa svært længe været tilfældet. Av fagmænd og interesserede er det blit oplyst, at de norske sardiner i olje for en stor del har fordrevet den franske vare fra dette marked som fødemiddel blandt folkets brede lag. Hertil har naturligvis for en stor del bidraget, at den norske sardin er billigere, men der foreligger tillike mange uttalelser om, at publikum, ogsaa hvad smaken angaar, foretrækker den norske, og dette er opfatningen ikke alene blandt den herværende norske eller endog den skandinaviske befolkning. Den store, rent amerikanske befolkning begynder nemlig ogsaa at faa smak for norsk fiskehermetik, og dermed er veien aaپnet til en kundedreds med uoverskuelig kjøpetrang og kjøpeevne.

Men her maa der organisation og samarbeide til fra vore eksportørers side, og muligens bør staten skride regulerende ind. Der bør ikke lægges skjul paa, at der er kommet ikke saa litet av mindre gode, tildels endog meget slette norske sardiner hertil, og der fremkommer ikke sjelden klagemaal over den norske vare baade fra de handlende og fra konsumenterne.

Det er av den allerstørste vigtighet, at der træffes foranstaltninger til at forebygge forsendelse hertil av partier, der er egnet til at nedsette den norske vare i folks almindelige omdømme. Den store masse av de amerikanske konsumenter spørger ikke saa meget om, fra hvilket speecielt firma varen kommer. Den eventuelle ros eller daddel tar mindre sigte paa det kjøpte merke. Vedkommende fæster sig meget mere ved, at «dette er norske varer», og sammenligningen og dommen kommer derfor i den almindelige bevissthet til at gjælde «norsk» i motsætning til fransk, svensk o. s. v. vare.

Merker som «made in Norway» og lignende burde oparbeides til hos det kjøpende publikum at føles som en garanti for, at varen er god. Syndes der, om end kun i enkeltstaende tilfælde, herimot, og blir publikums engang vundne tillid skuffet, kan let de faa komme til at ødelægge for de mange, og de smaa, øieblikkelige fordele vil kunne forspilde chanceerne for oparbeidelsen av et stort og varig fremtidsmarked for norsk industri og foretagsomhet.

Markedet for avispapir i det sydlige Kina.

Indberetning fra vicekonsul *Jørgen Eitzen*, Hongkong.

For omkring 30 aar siden eksisterte der neppe nogen nævneværdig avis i det utstrakte kinesiske rike. Der fandtes vistnok enkelte mindre aviser i et par av de større handelcentra, hvor paavirkningen av europæisk kultur hadde gjort sig gjældende; men i det indre av Kina — selv i de store provinders hovedsteder, hvorav de fleste er millionbyer — fandtes der saa godt som ingen aviser.

Anderledes nu: I de sidste aartier har den kinesiske presse gjennomgaat en forholdsvis rask utvikling, selv om den naturligvis fremdeles befinner sig i sin barndom. I alle de større havnebyer utkommer der nu en rekke kinesiske aviser — i Hongkong gaar antallet op i henved et dusin, i Canton omkring 20 og i Shanghai vistnok henimot det samme. Men selv i det indre av landet har de fleste av de større byer nu sine aviser, og ikke sjelden er der flere aviser i samme by.

En særlig fart er der kommet i utviklingen av den kinesiske presse efter revolutionens utbrud som

følge av befolkningens trang til at følge med i begivenheternes gang, ikke alene for deres eget lands vedkommende, men tildels ogsaa av interesse for, hvad der foregaar utenfor landets grænser. Som et illustrerende eksempel herpaa kan nævnes, at antallet av de i Canton utgivne aviser siden revolutionens utbrud er blit fordoblet. I andre større kinesiske byer har der ogsaa fundet sted en lignende tilvekst i avisernes antal siden revolutionen.

Mens de kinesiske aviser tidligere utkom i meget smaa formater og saagodtsom udelukkende indeholdt lokale nyheter, er de i den sidste tid begyndt at faa et europæisk tilsnit. Ikke alene ser man nu de kinesiske aviser indeholde kjøbmandsannonser i en stadig stigende utstrækning, ogsaa fra de europæiske forretningsdrivende, men aviserne har ogsaa begyndt at opta i sine spalter kommerielle, tekniske og de mange andre forskjelligartede meddelelser, som man er vant til at se i den europæiske presse. Herved vil naturligvis den kinesiske presse efterhaanden vinde saavel i indflydelse som i utbredelse, og det vil kun være et tidsspørsmaal, naar man vil se Kina utstyrt med en presse, som i omfang sikkert vil kunne maale sig med de største kulturstaters.

Foruten den kinesiske presse utgives der ogsaa i Kina omkring 20 engelske, tyske og franske aviser, beregnet for det europæiske publikum. Regnet efter europæisk maalestok er dog samtlige disse aviser — muligens med én undtagelse — smaa, med forholdsvis liten læsekreds.

Det papir, som de kinesiske aviser anvender, er hovedsagelig av europæisk tilvirkning, og da særlig skandinavisk. Enkelte av de i Kina værende papirfabrikker tilvirker dog, saavidt vites,² ogsaa avis-papir. Foruten skandinavisk papir indføres der ogsaa tysk, østerriksk, kanadisk og japansk.

Som det er at vente, er det de billigere papirsorter, som hovedsagelig finder avsetning til de kinesiske aviser. Vegten av de mest benyttede papirsorter dreier sig gjerne om 36—37—38 lbs. pr. ris. De priser, hvortil papiret sælges til aviserne, varierer fra \$ 2,00 til 3,60 pr. ris, alt efter kvaliteten (1 mex. dollar f. t. omkr. 1 sh. 11 d.). En del prøver av de mest anvendte papirsorter er indsamlet og samtidig oversendt Norges Oplysningskontor for Næringsveiene med angivelse av vekt, priser etc. Som regel skibes avispapiret til Kina i baller paa 12 ris, undtagelsesvis 15 ris.

Saavidt skjønnes, synes de større tyske firmaer at gjøre den største forretning i avispapir i Kina og at være de bedst indførte paa markedet. Forretningerne gjøres av disse vistnok for den overveiende del over Hamburg gjennom firmaernes derværende kontorer. Der er dog ogsaa flere engelske firmaer i Kina, som er vel indført paa markedet. Desuten findes der enkelte firmaer av andre nationer i denne branche.

I Hongkong er der et forholdsvis litet marked paa dette omraade. Hovedmarkedet for det sydlige Kina er i denne henseende Canton.

Norsk papir har allerede indarbeidet sig et ganske betragtelig marked i Kina. Det kan neppe være tvilsomt, at dette marked vil kunne utvides betydelig, eftersom den kinesiske presse vokser.

Isimporten til Tyskland.

Minister *Th. v. Ditten*, Berlin, har indberettet følgende:

I det netop utkomne marshefte av «Monatliche Nachweise über den auswärtigen Handel Deutsch-

lands» indeholdes følgende opgaver over isimporten til Tyskland i maanederne januar—mars 1912, sammenlignet med de tilsvarende maaneder i 1911:

	1912.	1911.
Samlet indførsel januar—mars	5 390	37 091 tons.
Herav fra Norge	2 522	34 126 »
» » Schweiz	1 432	1 192 »

Ifølge samme maanedsskrift er der fra Norge overhovedet ikke blit indført nogen is til Tyskland i mars maaned d. a., medens indførslen fra Norge i mars maaned f. a. androg til 20 981 tons.

Grunden til den sterke nedgang i isindførslen fra Norge er vistnok at søke i den kolde vinter og i oprettelse av flere fabrikker i Tyskland til fremstilling av kunstig is.

Isimporten til Frankrike.

Utdrag av indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Isimporten fra Norge til Calais var i 1911 litt mindre end aaret iforveien. Den androg til 2 910 tons. Til Dunkerque var importen 3 420 tons. En lokal isfabrik konkurrerer med den norske is. Til Caen blev indført 383 tons, til Havre 2 200 tons, til Dinard 295 tons, til St. Malo 700 tons og til St. Nazaire 1 624 tons norsk is.

Boulognes behov for is er saa stort, at flere fiskedampskibsredere ifjor led virkelig betydelige tap paa grund av total mangel paa is. Der findes i Boulogne to isfabrikker; men disses produktion er ringe i forhold til det kvantum, der forbrukes.

Streiken blandt dokarbeiderne i Gent avsluttet.

Konst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har indberettet, at streiken i Gent nu er ophørt. De arbejdere, som tidligere har hat fr. 5.00 i dagløn, skal fra 1. mai d. a. at regne erholde et tillæg i lønnen av fr. 0.50 pr. dag. Fra 1. mai 1913 skal de yderligere faa et tillæg av fr. 0.50 pr. dag.

Paa den anden side har arbeiderne forpligtet sig til ikke at fremsætte nye fordringer i de kommende otte aar. For at avgjøre andre tvistepunkter er der nedsat en voldgiftsret, som har faat fuldmagt til at avgjøre disse.

De 400 tyske arbeidere, som i de 4 uker, streiken har varet, har arbeidet som dokarbeidere uten nævneværdige ulemper, har forlatt byen og er reist tilbake til Tyskland.

Nitrat- og nitritimporten til Frankrike.

Indberetning fra generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris (indkommet gj. legationen i Paris).

Det europæiske forbruk av nitrater er i 1911 gaat frem og beløp sig til 1 686 000 tons, mot 1 651 000 tons i 1910, altsaa en økning av $2\frac{3}{4}$ %. I de Forenede Stater er forbruket øket med omkring 50 000 tons, eller 10 %. Stigningen har for de øvrige steder paa jorden været 16 % med et totalforbruk av 103 000 tons. Verdensforbruket av nitrater er altsaa i 1911 vokset med 4,82 % og utgjorde 2 349 000 tons.

Denne stigning er ikke saa stor som for aarene 1909 og 1910, men maa allikevel ansees som tilfredsstillende, og der er al grund til at se optimistisk paa nitratmarkedet.

Frankrikes import av natriumnitrat stiller sig saaledes (i metriske kvintaler à 100 kg.):

	1911.	1910.	1909.
Fra Chile	3 177 187	3 451 010	2 589 874
» andre lande	116	933	634
	3 177 303	3 451 993	2 590 508

Værdi i tusen franes:

1911.	1910.	1909.
66 722	72 483	56 923

Frankrikes import av kalksalpeter og kalkcyanamid var i 1911 20 496 metriske kvintaler til en værdi av 349 000 fres., mot 5 466 metr. kvintaler til værdi 108 000 fres. i 1910. Importen av kalksalpeter har saaledes gaat betydelig frem, og det franske marked byr visselig ogsaa store muligheter for en forøket import av Norgessalpeter, der her nyter en stor anseelse og en stadig efterspørsel, særlig paa grund av sin store kvælstofgehalt. Norges export til Frankrike av kalksalpeter beløp sig saaledes til kr. 21 000 i 1909 og til kr. 95 000 i 1910. I 1911 var importen 41 000 tønner à 100 kg. Importen foregaar særlig til havnene Rouen, Nantes, La Palice, Bordeaux og Marseille.

Av ammoniumnitrat for den kemiske industri er der i 1911 fra Norge importert 890 tons til havnene Boulogne, Havre og Rouen. Dette produkt benyttes av fabrikker for explosive stoffer og er høit skattet for sin store renhet.

Av nitriter er der fra Norge i 1911 kun importert 8 tons til Rouen, idet ellers al produktion er gaat til Tyskland.

En væsentlig grund til, at der ikke er nogen større import hertil av de ovennævnte norske produkter, er, at det er saa vanskelig at opnaa billige fragter. Saaledes er fragterne dobbelt saa høie fra Skien til Rouen som fra Skien til Hamburg, et forhold, som dog antagelig maa kunne bli ændret.

Toldfrihet for ankere, kjættinger etc. i Rusland.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *Fr. Jakhell*, St. Petersburg, er gyldigheten av bestemmelserne om toldfrihet i Rusland for ankere, kjættinger og jerntrusser til utrustning av selskibe blit forlænget til 1. januar 1913 gl. st.

Forhøielse av toldavgifterne i Shanghai.

Generalkonsul *Thorvald Hansen*, Shanghai, har indberettet, at det derværende toldkammer under 15. april d. a. har utfærdiget kundgjørelse om, at der fra og med den 15. ds. vil bli opkrævet en speciel avgift av al import og export, som passerer Shanghai toldkammer.

Denne avgift er paalagt av den kinesiske regjering og godkjendt av traktatmagternes representanter i Peking for at tilveiebringe midler til at fortsætte og vedlikeholde reguleringen av Whangpoo-floden.

Den heromhandlede avgift, som vil bli benævnt «River Conservancy Tax», beregnes til 3 procent av den nuværende toldavgift paa toldpliktig gods eller $1\frac{1}{2}$ promille av værdien av gods, som i henhold til tariffen er toldfrit.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 20.

Ukeutgaven.

18. mai 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Importen av norske varer, særlig fisk og fiskeprodukter, til Centralrusland	81
Markedet for fiskekonserver og andre fiskevarer i Frankrike	83
Handelsomsætningen med Østerrike. Vor export av fisk, fiskevarer og hvalolje	83
Raad og vink med hensyn til indledning av forretninger i Britisk Sydafrika	85
Træmassemarkedet i Belgien	86
Jernmarkedet i Rhinprovinsen og Westfalen	87
Importen av hvalbarder og hvaltran til Frankrike	88
Trælastmarkedet i London	88
Veiingen av is i Havre	88

Importen av norske varer, særlig fisk og fiskeprodukter, til Centralrusland.

Indberetning fra konst. konsul *Mikal A. Holmbo*, Moskva.

De for Norges export viktigste salgsartikler i Centralrusland er:

Saltet sild. Heller ikke i 1911 fandt der nogen nævneværdig import av saltet sild sted direkte fra Norge til Centralrusland, og hvad der fra Petersburg, Riga, Reval, Libau og Archangelsk er kjøpt av norske varer for Moskvass regning, utgjør ikke store kvanta. Den billige norske, i disse egne fremdeles litet efterspurgt vaarsild blir ved told, fragt og andre utgifter omtrent like dyr som den skotske spent, der i en aarrække har hat sit høvede salgsmarked blandt menigmand i Mellemrusland, og som av konsumenterne langt foretrakkes for den magre saltede vaarsild. Og saalænge denne maa betale samme høie todsats som hollandsk matjes og skotske sildesorter av 1ste rang, nemlig 60 $\frac{3}{4}$ kopek pr. bruttopud, er der litet haab om større avsetning for denne vare her.

Norsk fetsild i store merker var ogsaa ihøst for dyr, til at den kunde opta konkurransen med de bedre skotske, i by som bygd rundt omkring i Russland velkjendte og anseede sorter, likesom det norske fetsildfiske begyndte sent, en omstændighet, der av hensyn til den langt billigere tilførsel ad flod- og kanalvei fra Petersburg hit, medens trafikken paa indsjøer og elve er aapen, spiller ind som et hovedmoment for kjøp av denne vare.

Under en i Norge tidlig paa høsten stedfindende rik fetsildfangst med lavere salgspriser vil der, forutsat at et stort fiske ved den britiske kyst ikke bringer noteringen for skotsk sild hersteds yderligere ned, kunne være meget at gjøre med norsk vare i disse folkerike egne, hvor forbruket av utenlandsk saltet sild er særdeles stort og aarvist tiltar.

Forutsat billig prisforlangende fra Norge for Islands- og Nordsjøisild vil ogsaa disse sorter her kunne finde kjøpere. De derav foreviste prøvers kvalitet fandtes tilfredsstillende, men det uttaltes til-

like, at saltningen var vel sterk for det centralrussiske publikums smak. Norske sildeeksportører bør ha sin oppmerksomhet henvendt paa at erhverve Mellemrusland som konsument for nævnte sorter sild, særlig fetsild.

Frossen sild. Den i Nordnorge i sidste aar saa sent begyndte fetsildfangst i forbindelse med de like til ut i december raadende høie priser for raaprodukter, men væsentlig de ugunstige temperaturforholde for frysning dersteds og transport gjennom Sverige—Finland til Petersburg og Moskva (i hvilke byer vinterkulden uteblev til i slutten*) av december), hindret transport av denne vare under november—december. I midten av januar indtraf endelig her det første parti frossen fetsild fra Narvik.

Som av konsulatet i tidligere indberetninger meddelt, er tiden midten av november til ut i begyndelsen av januar de bedste salgsmaaneder for denne artikel. Like til sidste halvdel og slutten av december er beholdningen av fersk eller rettere frossen russisk fisk i Moskva og andre mellemrussiske byer vanligvis liten; men ved det kolde, for frossen fiskes jernbanebefordring litet risikable tidspunkt tar transporten av de fleste russiske fiskesorter fra det Kaspiske Hav, Sortehavet og det sydlige Volgatræk som regel sterk fart, og omtrent samtidig begynner ogsaa tilførslen hit av navaga og smaasild fra Hvitehavet og Archangelsk. Disse tilførsler naar gjerne Moskva i større mengde mellem midten av december og midten av januar. Følgelig har den frosne norske sild, som paa de herværende torve kan utbydes for salg fra midten av november til slutten av december, bedre chance for større avsetning til høiere priser, end hvad som offereres paa samme marked i januar—februar. Fra begyndelsen av januar til ind i første halvdel av februar konsumeres der desuten meget litet fisk sammenlignet med kjød, hvorimot der i ukerne fra omkring 10. februar til slutten av mars er et stort fiskeforbruk. Forøvrig vokser jo efter begyndelsen av mars risikoen med frossen fisk for hver dag. Og en eventuel magasinering av saa billig vare som frossen sild i Moskvas faatallige fryserier og ishuse vil bli tapbringende paa grund av de dermed forbundne store utgifter. Røkerierne kan heller ikke gjøre regning paa saa stor avsetning, ialfald ikke de første aar, uagtet de røker betragtelige kvanta av de store sildesorter fra Astrachan og Don samt av en del kostbar russisk ferskvandsfisk av forskjellig slags.

Ellers merkedes i januar—februar 1912 et fremskridt i vor export, da det er første aar, norsk frossen sild i nævneværdige kvanta er blit gjenstand for salg hersteds.

I februar 1909 foreviste en herværende nordmand for Moskvass fiskehandlende den første lille prøveforsendelse, ca. 1 000 kg. norsk i set storsild i kasser,

*) Samtlige i denne beretning nævnte tidspunkter og data representerer n y stil.

overfor hvilke de konservative, likeoverfor næsten alt nyt mistroiske fiskegrossister her forholdt sig meget avvissende. Samme skjøbne erholdt aaret derpaa et lignende prøvekvantum frossen norsk fetsild i sækker, demonstreret ved den samme nordmand. Denne sendelse var dog baade billigere og litt lettere selgelig end dens isede forgjænger. Dette opmuntret samme importør til i januar 1911, da november—december 1910 var for mild, til at iverksette indført til Moskva fra Nordnorge ca. 10 000 kg. frossen fetsild i sækker, som i løpet av februar og første halvdel av mars realiseres med liten avance og meget trægt. Men begyndelsen til at faa varen kjendt blandt de fiskehandlende i Moskva var dermed gjort, og iaar importertes med ankomst hit mellem 15. januar og 1. mars, mest fra Narvik, 170 000—200 000 kg. frossen norsk fetsild i sækkeemballage med 60 til 65 kg. pr. sæk, som successive realiseres i smaapartier fra 5 til 50 sækker. Varen var dels sortert i storfaldende og smaaafaldende vare, dels samfængt, og opnaadde en pris, alt efter størrelse og kvalitet samt tidspunktet for salget, av fra rubl. 2.00 til 2.85 pr. pud (16,4 kg.), tilkjørt til torv eller kjøperens lagerbod. Detaljutsælgeren tog av publikum i smaa-vegt fra 3 til 4½ rub. pudet. Var partierne ankommet i slutten av november og i løpet av december, vilde høiere salgspriser været opnaadd.

Desværre var for flere vognlasters vedkommende sakkene ikke sjelden gamle, hullede og istykkerrevne, saa ikke litt sild derved gik tapt paa den lange banereise med flere omladninger underveis. En hel del melsækker var heller ikke rengjort for ifyllningen av silden paa det norske exportsted, saa denne derved hadde antat en graaskiddene melfarve som reducere engrosprisen her med 10 à 20 samt detaljprisen med over 20 à 30 kopek pr. pud; og da konsumenten er meget nøie paa fiskens utseende baade med hensyn til facon og farve, bør den norske eksportør la sig det være magtpaaliggende at gaa omhyggelig tilverks med frysningen, indpakningen samt emballagens renhet og soliditet.

Da adskillig av fornævnte kvantum blev solgt herfra til andre centralrussiske storbyer, eksempelvis Nisjnii Novgorod og Tula, er kjendskapet til norsk frossen fetsild blitt utbredt i vide kredse, og den er allerede fastslaaet som en baade velsmakende, særdeles nærende og forholdsvis billig fiskespeise. Saa- fremt fangst- og temperaturforholde i Nordnorge tillater avsendelse av velfrossen fetsild i midten eller slutten av november, og forutsat at stabil vinterkulde ogsaa her indfinder sig ved det tidspunkt og vedvarer til begyndelsen eller midten av mars som under normale aar, — vil ifølge sakkyndiges paa- stand henvend en million kg. velbehandlet frossen norsk fetsild kunne paaregne avsetning i Moskva, og til høiere pris, end i sidste sæson erholdt, da folk i og utenfor Moskva for saagodtsom slet ikke har kjendt artiklen.

Hvad nu emballagen betræffer, har det sin store vanskelighet at bevæge den norske eksportør til at ombytte sækken med en sterkere, fiskens facon bedre beskyttende emballage, eksempelvis spaankurve, maa- ske paa grund av disses dyrhet, eller fordi de overhodet ikke fabrikeres i Norge. Det kan derfor være overveielse værd, om det ikke skulde vise sig løn- nende, at de norske fiskeeksportører paa Nisjnii Nov- gorods marked forsøksvis lot opkjøpe lette russiske bastmatter, beregnet paa et bekvemt rumindhold for 5 pud (= 82 kg.) sild. Disse matter vilde vistnok vise sig solidere og ingenlunde dyrere end de hittil benyttede, gjennom tidligere bruk ofte slitte, tildels

læderede sækker, som til og med kun rummer 60 til 65 kg. Slike matter vil i Nisjnii antagelig partivis komme paa 17 til 22 rubler pr. 100 stkr., alt efter størrelse og kvalitet. Man hadde i februar d. a. her anledning til den iagttagelse, at enkelte vognlasters norsk sild, kjøpt i Petersburg hos derværende fiske- grossister og altsaa paa 2den haand, ankom hit i bastmatter. Sælgeren i Petersburg hadde saaledes fundet det regningssvarende for viderebefordring der- fra at kassere sakkene og avlevere varen i russiske matter, som alle fremkom i hel stand, bevarende ind- holdet fra spild underveis.

Is et sild i kasser fraraades det bestemt at hitsende — som litt lønnende, sammenlignet med frossen sild i sækker, matter eller lettere spaankurve, paa grund av isens og kassens vegt, den sidstes dyrhet og fiskens ubekvemhet for salg straks ved ankomsten, hvilket er nærmere paavist i konsulatets tidligere indberetninger.

Anden frossen fisk, f. ex. torsk og hyse, impor- teres her hverken i 1910 eller 1911. Men der bør nu gjøres forsøk dermed i tiden fra november 1912 til februar 1913.

Experimentivis sendtes fra Nordnorge i februar 1909 med ankomst hit primo mars ca. 150 pud torsk og hyse, is et i kasser, hvorved enkelte fiskehandlende i og utenfor Moskva paa et for handel med frossen fisk meget sent og derfor ugunstig tidspunkt fik et høist flygtig og ukorrekt førsteindtrykk av norsk hav- fisk i fersk, frossen tilstand.

Her gjælder det samme, som er sagt om sild saavel m. h. t. transport i frossen istedetfor i is et stand som betræffende emballagen. Forsøket bør iverksettes med til en begyndelse successive smaa- forsendelser paa eksempelvis 1000 kg. middelstor torsk og 1000 à 1500 kg. storfaldende hyse i fer- skeste stand, velfrossen vare og omhyggelig indpakket i spaankurve, russiske bastmatter eller i nødsfald nye sækker.

At saadan export med den nu bestaaende rus- siske toldsats, 18 kopek pr. bruttopud, uten tvil vil ha en fremtid av største betydning for norsk fiske- eksport, derfor borger det faktum, at prisen overalt i Rusland, særlig i mellemrussiske guvernementer og fortrinsvis i Moskva, i lang tid har været hoi og i de senere aar har steget, ja sidste vintersæson endog med 20 à 30 % og mere over, hvad der for de respektive fiskesorter betales paa Moskvastorv aaret forut. Og de herværende fiskehandlere anser en tilbakegang i prisen ingenlunde sandsynlig.

Ruslands fiskere og videnskapsmænd er enige om, at fiskebestanden i dets indsjøer og floder avtar aarlig samtidig med, at konsumtionen er i rask vekst. For tiden eksisterer der hersteds nogle faa, ikke store, fryserier foruten en hel del temmelig primitive smaa iskjøldere. Ved siden av, at der iaar av private bygges større kjølerum for magasineren av kjød, fisk m. m., har ogsaa Moskvastorv kommune bevilget over 1½ million rubler for hurtigste anvendelse i samme oie- med. Deri har man jo en nødhjælp til sikring ved eventuel leilighetsvis lagren av saadanne produkter under indtreffende mildveir. Men garanteret mot be- skadigelse av den frosne vare ved en ugunstig termometerstand paa den lange rute fra Nordnorge til Petersburg/Moskva blir man først ved kjølevogne fra avgangspunktet til ankomststedet.

Saltfisk (saltet torsk og stenbit), som indtil for 3 à 4 aar siden var en saagodtsom umulig salg- artikel i Centralrusland, særlig Moskva, har siden 1910 saa smaa begyndt at faa litt avsetning ogsaa her. Foruten bagateller derav fra Archangelsk til

en salgspris her av $4\frac{1}{2}$ til $4\frac{3}{4}$ rubler pr. pud for stortorsk og $4\frac{3}{4}$ à 5 rubler for stor, spættet stenbit, sælges saltet middelsstor torsk fra Kamtsjatka til 4 og $4\frac{1}{4}$ rub. Det paastaas av sælgere, at forbruket skal være i suksessiv vekst. Direkte tilførsel hit av norsk saltfisk er som bekjendt ved en russisk beskyttelsestold av 270 kopek pr. pud umuliggjort for andre end dertil berettigede russiske indvaanere av Archangelsks guvernement.

I *klipfisk* og *stokfisk*, der i told fremdeles svarer $60\frac{3}{4}$ kopek pr. pud, har siden 1909 og 1910 ingen yderligere import fundet sted hertil fra Norge. Derimot sees hos nogle yderst faa fiskehandlende falbudt norsk torskrodskjær fra Archangelsk til 8 rub. puddet.

(Forts. i næste nr.)

Markedet for fiskekonserver og andre fiskevarer i Frankrike.

Indberetning fra generalkonsul Aug. Pellerin, Paris. (Indkommet gjennem legationen i Paris.)

Av fiskekonserver, der spiller en saa betydelig rolle i Norges export, er importen til Frankrike i de senere aar avtat paa grund av retsforfølgninger, der som bekjendt har fundet sted mot importører av norske sardiner i henhold til loven om «de falske benævnelser».

Markedets daarlige stilling har ogsaa sin grund i den salgsmetode, der oftere har været anvendt av vore exportører her. Det hænder saaledes, at agenter, der ankommer hertil med en masse konserver, naar de ikke straks finder kjøpere, sælger sin vare til en hvilkenksomst pris, de kan erholde. Dette har været saa meget mere generende, som det oftere er indtruffet i begyndelsen av sæsonen. Varene er i disse tilfælde blit kjøpt av smaa restauratorer, medens samtidig forretningsmændene har kjøpt direkte fra Norge til høie priser og derved ofte er blit paaført tap ved de saaledes trykkede priser. Forretningsmænd har beklaget sig herover, og det synes uretfærdig og mindre heldig at gjøre forhandlingernes stilling, der allerede er vanskelig ved den ordinære konkurrence, end vanskeligere ved tilstedelsen av den slags salg.

Marineret sild har i Frankrike en stor konkurrence i «hareng mariné de Dieppe», hvorav man ifjor har avsat 900 000 æsker i Frankrike. Konkurrencen med denne vare er meget vanskelig, da en æske, der veier 750 gram, sælges for 80 centimes i halvgross og 90 centimes i detalj. Ved export av den slags æsker fra Stavanger til Paris vilde der paa en kasse paa 75 kg., indeholdende 100 æsker, bli følgende omkostninger:

Transport . . . fres.	6,00
Told »	18,75
Oktroi »	7,50

Ialt fres. 32,25

Av norsk nedlagt sild sælges her: *Hareng gras à sauce de tomate*. Denne vare har dog kun en avsætning paa 400 à 500 æsker om aaret.

Hvad angaar *fiskeboller* og *fiskepudding*, er der ikke noget marked for disse varer i Frankrike.

For *nedlagt makrel* er forholdet omtrent det samme som for sildens vedkommende. Den norske makrel støter paa en sterk konkurrence fra den nedlagte franske makrel, og da den norske er under-

kastet 25 fres. i told pr. 100 kg., er det vanskelig at opnaa nogen større avsætning her. Man kunde dog muligens forsøke paa at utvide markedet ved at frembyde en extra god vare.

Ørret i gelé har derimot ingen særlig konkurrence her. Der er rigtignok, foruten 25 fres. i told, hele 40 fres. i oktroi pr. 100 kg. i Paris, men hvis salgsprisen i Norge ikke sættes for høi, vil man dog kunne utvide salget her betydelig. Da denne artikel er beregnet paa et rikt publikum, maa varen være absolut førsteklases.

Det kan i denne forbindelse nævnes, at exportørerne i Norge ikke har tat tilstrækkelig hensyn til det publikum, hvortil de henvender sig, naar de har utbredt disse forskjellige produkter paa markedet. Man maa saaledes ikke overse, at franskmændene igrunnen nærer antipati mot konserver. For de mere almindelige husholdninger er de norske konserver dernæst for det første ofte av for høi pris, og hvis de i mindste grad er av en underlegen kvalitet, finder de ikke avsætning av den grund, at valget av gode ernæringsmidler indtar den første plads i de franske husmodres omsorg.

Der findes saaledes her altid en viss mistro mot konserver, og naar fiskens form ikke er bevaret, men den er bearbejdet til boller eller pudding, vil man selv i fattigere husholdninger ikke kjøpe dem til en billig pris paa grund av tvil om fiskens tilberedning.

Det blir da nærmest det rike publikum, normændene maa henvende sig til med disse varer, og dette publikum bruker de appetitvækkende konserver som «hors d'œuvre», hvad der er en tradition inden de franske familjer. Selvfølgelig maa man til disse kunder, paa samme tid som man ikke sælger for dyrt, levere fuldstændig prima vare. Det er ikke mindst, fordi franskmændene selv har hat forstaaelsen av dette, at den franske konservefabrikation har gjort saadanne store fremskridt. Fisken er saaledes vel utvalgt, er særdeles vel renset før nedlægningen og er meget vel præsenteret paa bordet. Publikum i Frankrike er meget vanskelig, raffineret i sin smak, og tillater mindre for konserverns vedkommende end for andre fødemidler en daarlig kvalitet, da de derved let faar tvil om varens friskhet.

Som nævnt i generalkonsulatets aarsrapport for 1910 er der her et udmerket marked saavel for fersk som røket laks, ørret og kolje samt for dy p v a n d s r æ k e r. For disse varer byder Parisermarkedet saa særdeles gode betingelser, at der er store muligheter for en utvidet avsætning.

Handelsomsætningen med Østerrike. Vor export av fisk, fiskevarer og hvalolje.

Generalkonsul Carl Neufeldt, Wien, har meddelt følgende:

Norges direkte export til Østerrike-Ungarn beløp sig i 1911 ifølge handelsstatistikken til (Til sammenligning anføres den samlede indførsel av de forskjellige varer):

	Fra Norge.	Samlet indførsel.
	Tons.	Tons.
Insektpulver	9	986
Fersk fisk	240	16 673
Huder (rensdyrhuder)	206	19 270
Tranoljer	6 748	22 832
Benmel	85	6 005
Andre fettstoffer	17	1 542

	Fra Norge.	Samlet indførsel.
	Tons.	Tons.
Sild, saltet og røket	6 316	26 135
Stokfisk	2 202	2 451
Anden fisk, saltet, røket	10	2 649
Fisk, marineret (sardiner)	56	857
Svovlkis	297	150 973
Feltspat	624	7 603
Kryolit	15	944
Fosfat	5 200	172 166
Cellulose, bleket	122	3 822
do. ubleket	80	3 038
Balataremmer	6	79
Leketøj av træ	6	152
Zink	120	33 740
Aluminium, magnesium	53	516
Ammoniumnitrat	199	397
Natriumnitrit	25	59
Gjødningsstoffer	92	2 594

Til Norge eksportertes fra Østerrike og Ungarn i aaret 1911:

	Til Norge.	Samlet utførsel.
	Tons.	Tons.
Malt	483	173 465
Fjør	12	3 559
Bomuldsvarer, blekede	4	440
Fløil av bomuldsgarn	226	457
Juteavfald	6	560
Ramiegarnstoffer	22	382
do. trykte	1	55
do. blekede	8	770
Kunstig uld	36	1 789
Kunstig silke, farvet	1	6
Strudsefjør	1	62
Herrehatter av filt	135	53 323
Damehatter av straa	80	12 218
do. av andre materialier	111	37 489
Lintøi	24	1 433
Kraver, mansjetter etc.	19	366
Dameklær av silke	—	22
Skrivpapir, glat	108	13 222
Silke- og blomsterpapir	11	3 071
Formerarbeider av stenpap, asfalt etc.	684	1 240
Possementarbeider	1	67
Voksdug	8	664
Skotøi	11	1 400
Stentoi	33	369
Rør og smedevare	7	1 713
Ure	44	1 230
Æthylæther	6	234

Som man av de ovenanførte opgaver vil se, er Norges eksport til Østerrike-Ungarn for enkelte artiklers vedkommende ganske betydelig, medens derimot importen av østerr.-ungarske varer til Norge ifølge statistikken fremdeles bevæger sig inden temmelig beskedne grænser. De anførte import- og eksportmængder er imidlertid som i tidligere beretninger nævnt meget upaalidelige, da en stor del av de varer, som er gjenstand for betydelig tysk mellemhandel, anføres som tyske varer. De væsentligste produkter, som eksporteres til Østerrike fra Norge, er: fiskeriprodukter, bergverksprodukter samt gjødningsstoffer. Monarkiets eksport til Norge bestaar for det meste av sukker, byg, malt, tekstilvarer etc.

Fersk fisk. Importen av fersk fisk er atter steget ganske betydelig, idet der i aaret 1911 ialt indførtes ca. 16.7 mill. kg. til en værdi av 6.7 mill. kroner i

østerr. mynt. Den direkte import fra Norge er derimot desværre gaat betydelig ned, nemlig fra 638 000 kg. i 1910 til 240 300 kg. i 1911. Tysklands eksport til monarkiet av fersk fisk er steget ganske betydelig, hvilket tydelig beviser, at vor eksport av fersk fisk væsentlig omsættes i tyske havnebyer, særlig i Altona, hvorfra den atter indføres til Østerrike som «tysk vare». Forbruket av fersk fisk stiger stadig, da befolkningen, saalænge kjødpriserne er saa høie, er tvunget til at benytte billigere matvarer. Det skyldes særlig initiativ fra offentlig hold, at importen av fiskevarer er steget. Betydelige østerrikske fabrikker i de viktigste industrigrene kjøper nu direkte fra de tyske fiskemarkeder større mængder fersk fisk, som de da fordeler mellem arbeiderne for paa denne maate at skaffe dem billigere levnetsmidler. Her i Wien eksisterer fortiden ikke mindre end tre betydelige firmaer, som udelukkende befatter sig med import av fisk fra tyske havnebyer. Disse firmaer har sine egne utsalgsboder paa forskjellige steder i byen og skal gjøre ganske betydelige forretninger. Nu, efterat vore kommunikationer mellem fiskedistrikterne og utlandet er blit saa gunstige, bør man i Norge inden interesserede kredse være opmerksom paa det østerrikske marked for avsetning av fersk fisk. Gjennem gunstige forbindelser her paa stedet, tror man, at norske eksportører av fersk fisk maatte kunne skape sig en betydelig omsætning.

Røket og saltet sild. Importen av sild er likeledes steget. I aaret 1910 var den 20.8 mill. kg., mens der i 1911 regnes med en omsætning av 26.1 mill. kg. til en værdi av 6 mill. kroner. Norges eksport til Østerrike av saltet sild var i 1911 likeledes større end tidligere, idet der importertes over 2 mill. kg. mere end i 1910. Fra Norge indføres mest skjæresild og sloesild, mens importen av røket vare er meget liten. Importen av fersk sild, saakaldte «Grünheringe», synes med tiden at ville fortrænge avsetningen av skjæresild. Alene i 1911 regner man med en import av ca. 240 000 kg. fra Norge. Indkjøpet sker som regel i Altona og foregaar kun nogen faa uker av aaret. Fersk sild benyttes av den østerrikske konserveindustri til nedlægnings av forskjellige slags «marinader». Der findes i Böhmen og Mähren ganske betydelige konservefabrikker, som nedlægger store mængder sild. Som følge av den interesse, der for tiden vies denne nye import, er forbruket av skjæresild gaat ned. Der kunde i 1911 nemlig ikke skaffes de nødvendige størrelser av skjæresild til konservefabrikkerne i de mængder, som var ønskelig, hvorfor der maatte tyes til andre fiskesorter. Priserne paa saavel saltet som fersk sild var i 1911 gjennemgaende faste.

Stokfisk. Avsetningen herav var ogsaa i aaret 1911 betydelig. Av den samlede import, som beløp sig til ca. 2.5 mill. kg., kom alene fra Norge 2.2 mill. kg. til en værdi av ca. 2 mill. kroner. Der merkes imidlertid nu mere og mere en tiltagende import til Østerrike av islandsk stokfisk, da denne skal være baade velsmakende og bedre behandlet. Fra Danmark, Tyskland og Sverige indførtes tilsammen ca. 240 000 kg.

Tranøljer. Av den samlede import, der beløp sig til 22.8 mill. kg., eller en værdi av 9.4 mill. kroner, kom fra Norge ca. 6.7 mill. kg. Foruten fra Norge indførtes fra England 6.4 mill., fra Japan 1.6 mill., fra Argentina 2.7 mill., fra Danmark 0.3 mill. og fra Tyskland 1.1 mill. kg., mens mindre mængder faldt paa Frankrike, Sverige, Spanien, Indien, Afrika og Australien. Det er særlig hvalolje

som for tiden er gjenstand for saa livlig avsetning. Fjoraarets priser var desværre ikke helt tilfredsstillende, hvilket kom av fettmarkedets ugunstige stilling i forbindelse med de kolossale tilforsler av tran fra fangstfelterne. Hvalolje finder nu mere og mere anvendelse til stearin- og sæpefabrikationen, idet forskjellige metoder utnyttes, hvorefter tranoljen befries for tranlugten og forvandles til et lyst, konsistent fett. Der eksperimenteres meget med at utnytte tranoljen ogsaa inden andre industrifelter, og saafremt dette skulde lykkes, faar tranoljen som exportvare endnu større betydning. Imidlertid er avsetningen av tran altid avhengig av priserne paa talg og vegetabiliske oljer. Størsteparten av hvaloljen omsættes i Hamburg og tildels ogsaa direkte. Der findes i monarkiet flere firmaer, som importerer hele laster via Hamburg. Det har nemlig sine fordele at forarbeide hvaloljen saa frisk som mulig, da man ved længere lagring er utsat for, at gehalten av frie fettsyrer tiltar, hvorved der ikke oppnaaes det forønskede utbytte av glycerin. Desuten spiller gehalten av frie fettsyrer, spesielt ved fabrikation av hærdet neutralfett av hvalolje, en stor rolle. Generalkonsulatet har tidligere fremhævet, at den store produktion av hvalolje i de to sidste aar ikke har hat nogen heldig indflydelse paa priserne. Saasnaert der meldes om storartede fangstresultater fra de norske ekspeditioner eller om startning av mange nye ekspeditioner, forholder interesserede i utlandet sig reserveret likeoverfor nye kjøp. Mens f. ex. kjøpelysten for to aar siden paa denne tid altid var betydelig, idet de fleste ekspeditioner maanedvis i forveien hadde solgt sine ventede laster, merkes for tiden temmelig liten kjøpelyst. Forhaabentlig vil den gjennemførte organisasjon inden hvalfangstsekskapene nu bevirke, at der ogsaa for fremtiden vil oppnaaes gode priser paa oljen. Man tror dog neppe, at priserne utover sommeren vil holde sig særlig høie.

Sardiner. Da sardinisket ifjor slog feil i Adria, importertes der ikke ubetydelige mængder sardiner fra Spanien, Portugal, Frankrike og Norge. Man er fremdeles noget uvant med røksmaken paa de norske sardiner, likesom pakningen endnu ikke har vundet tilstrækkelig bifald. Her sælges mest sardiner i det saakaldte «klub»format i størrelser av $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{5}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$ boxer. Saafremt man fra Norge kunde exportere litt større fisk nedlagt paa fransk vis, tror man, at avsetningen vilde tiltå ganske betydelig.

Raad og vink med hensyn til indledning av forretninger i Britisk Sydafrika.

Konst. konsul J. W. C. Kittleson, Johannesburg, har indberettet følgende:

Endel norske firmaer har i den senere tid henvendt sig til konsulatet med anmodning om at erholde opgave over de viktigste herværende importører i forskjellige brancher, likesom der ofte indkommer henvendelser om at søke at skaffe passende agenter her i landet for norske firmaers varer.

Det sidste er en overordentlig vanskelig sak, og en kort beretning om eiendommelighetene ved de herværende markedsforhold vil muligens være tjenlig til at gi norske exportfirmaer en oversigt over de bedste midler ved bearbeidelsen av dette marked.

Hvad firmaer, som ønsker at sælge til Sydafrika, først og fremst maa være paa det rene med, er, hvorvidt de vil underhandle direkte med de sydafrikanske kjøpere og trekke direkte paa Sydafrika, eller om de vil opta ordres fra kunderne i Sydafrika gjennom disses indkjøpsagenter i London.

For det tilfælde, at norske firmaer vælger den førstnevnte av disse fremgangsmaater, vil jeg gi en alvorlig advarsel med hensyn til kreditgivning til handlende her i Sydafrika. Det første og viktigste i saa henseende er at skaffe sig en absolut hæderlig og paalidelig agent, som er godt indført, og som allerede har en solid forretning, saa at han kan undgaa enhver kunde, om hvis soliditet der kan reises den mindste tvil, og med hvem en forbindelse kan tænkes senere hen at kunne bringe vanskeligheter. Utgifterne ved kontorhold og forretningsdrift i Sydafrika, selv kun for en agent, er saa overordentlig store, at mange agenter, som representerer mindre rike huse, eller som først nylig har etableret sig her, lettere vil komme til at ta den større risiko ved at sælge til usikre firmaer for selv at bli istand til at kunne inkassere tilstrækkelig i kommission til at dække sine løpende utgifter, end agenter, som allerede har en god forretning og gamle forbindelser. Det er saaledes ved samvittighetsløse agenter, at de europæiske firmaer, som gir kreditt her, saa ofte lider meget store tap paa dette marked.

De herværende handelshuses stabilitet er ogsaa forholdsvis usikker, væsentlig paa grund av de større fluktuationer paa det lokale marked, sammenlignet med det europæiske, — som forholdet ofte er i nye lande.

Der er naturligvis ogsaa mange ældre firmaer her, som er absolut sikre, men det er meget vanskelig at komme i forbindelse med disse gamle firmaer, og de har meget ofte sine egne filialer i London eller staar i saa intim forbindelse med sine indkjøpsagenter i London, at de som regel ufravigelig optar sine ordres gjennom disse.

Der er ogsaa, særlig i Transvaal, altid en hel del nystartede firmaer; disse har meget ofte utilstrækkelig kapital og maa da motta hjelp fra Londonexportører, i hvilket tilfælde Londonexportøren stiller den betingelse, at alle ordres optages gjennom ham. Dette er jo ganske naturlig, da Londonfirmaerne meget ofte paatar sig en stor risiko og yder kreditt til beløp, som efter norske handelsforhold vilde bli betegnet som enorme.

Det vil fremgaa av ovenstaaende, at det vil være umulig for norske exportører at træde i direkte forbindelse med saadanne sydafrikanske firmaer, som har sine egne filialer i London, eller med saadanne, som holdes oppe ved hjelp fra Londonhuse.

Der er naturligvis ogsaa en masse firmaer, som ikke er bundet av sine Londonforbindelser, og som vil kjøpe direkte, forsaavidt de mener, der er nogen fordel at opnaa ved det, men tat i sin store almindelighet er tendensen den at la ordres opta i London. En medvirkende aarsak hertil er den, at man mener, at Londonfirmaerne vaaker over sine klienters interesser i Sydafrika og paaser, at de ikke blir belastet overdrevne priser av exportørerne. Saadan kontrol er det naturligvis lettere at føre fra et stort centrum som London, hvor enhver underretning kan skaffes paa meget kort varsel, end fra Sydafrika, hvor det naturligvis er meget vanskelig for de handlende at holde sig à jour med fluktuationerne paa de forskjellige markeder i Europa.

Der er ogsaa en anden omstændighet at ta i betraktning, den nemlig, at det forenkler de sydafrikanske forretningsmænds korrespondance at ha kun to eller tre forbindelser at skrive til: de kan da behandle 20—30 forskjellige saker og artikler i ét brev, mens det vilde gjøre korrespondancen betydelig mere indviklet, om de skulde korrespondere direkte med de forskjellige producenter, likesom denne

ordning meget ofte vilde gjøre det vanskeligere for dem at regulere sine tilforsler med de forønskede mellemrum, end naar skibningerne kan kontrolleres av Londonhusene.

Konsulatets raad er, at norske producenter, som ønsker at indføre hertil varer, som sælges under visse varemerker, der tilhører producenten, ikke bør søke at gjøre direkte forretninger her, men forlange, at alle ordres skal bekræftes gjennem Londonagenten. Desuten maa man naturligvis for at faa et marked for sine artikler ha en agent for sit speielle merke her. Enkelte producenter sender meget ofte ut et parti i konsignation for at gi agenten anledning til at faa merket og varerne kjendt paa stedet. Min mening er dog, at denne fremgangsmaate meget hyppig bringer tap for producenten, særlig, hvor der er tale om artikler av letbedærlig natur. En anden maate at indføre en vare paa, er til en begyndelse at sætte prisen saa lavt, at kjøperne derved føler sig opfordret til at begynde med at kjøpe det nye merke. Det vil muligens ogsaa være et middel til at faa indledet forretninger at gi agenten høiere kommission end vanlig det første aar eller to, indtil stabile forhold er oprettet, og merket er bli kjendt blandt de forskjellige importører.

Den producent, som har et fast varemerke, og som holder sit produkts kvalitet oppe, vil finde, at Sydafrika er et ganske tilfredsstillende marked at arbeide paa, han vil erfare, at hans forretninger her stadig vil utvikle sig, og han vil ofte faa gode ordres fra de bedste hold.

Store vanskeligheter vil derimot møte producenter, som arbeider i «neutrale» varer, d. v. s. varer, som ikke sælges under et bestemt merke, og hvor den ene producents vare er mere eller mindre lik hvilkensomhelst andens (f. ex. pakpapir). Disse producenter vil ofte finde, at deres oversjøiske agenter har optat en ordre paa deres prøver, ordren gaar til London for at bekræftes, og Londonfirmaet vil da henvende sig til andre producenter om anbud paa samme artikel og vil placere ordren hos den billigste, idet en liten avvikelse i kvalitet eller farve er av liten betydning for den sydafrikanske importør, og prisspørsmålet for saadanne artikler er det ene avgjørende. En saadan ting er naturligvis meget nedslaaende for den producent, der har ofret saa meget paa at holde en agent paa det oversjøiske marked, og for saadanne producenter vil det vistnok være heldigst at gjøre direkte forretninger paa dette marked, — men som ovenfor nævnt maa disse producenter være overordentlig omhyggelige i valget av agenter og kunder herute.

Denne forsigtighet er saa meget mere viktig, som konkursloven her i landet ikke er streng, og det er langt vanskeligere her end i Norge at paavise svigagtig konkurs. Selv om boet overhovedet neppe viser nogenslags aktiva, og det er paavist, at forretningen er bli uordentlig ført, undgaar indehaveren for det meste straf. Regjeringen har imidlertid under arbeide en ny konkurslov, som inntes med stor interesse, idet den haabes at ville gi forretningslivet herute en sundere basis.

For at gi en forestilling om, i hvilken grad en bekræftelse over London fordyrer en vare, meddeles, at den sedvanlige kommission, som beregnes av Londonfirmaerne for større artikler, er $2\frac{1}{2}\%$ av fakturaværdien. I enkelte tilfælde er kommissionen 5% , hvor ordren omfatter mange forskjellige varesorter og skaffer en hel del arbeide med tilsyn etc. ved skibning og fakturering.

Ved direkte forretninger er det sedvanlig, at man trekker gjennom en sydafrikansk bank paa kjøperen og lar vekslen ledsage av konnossement samt forsikringspolice med faktura, og dokumenterne overleveres saa av banken mot betaling, i tilfælde der er avtalt «kontant mot dokumenter», eller hvis der gives længere kredit, mot aksept av vekslen. I ethvert tilfælde er det sedvane, at kjøbmændene herover bærer den diskonto, som banken beregner.

Træmassemarkedet i Belgien.

Indberetning fra konst. generalkonsul *Leif Bogh*, Antwerpen.

Aaret 1911 var meget tilfredsstillende for den belgiske papirindustri, hvad selve arbeidet angaar. Man har nemlig efter en krise, der hadde vedværet i flere aar, paany kunnet sætte papirmaskinerne i fuld drift. Allerede ved slutningen av 1910 kunde man konstatere en merkbar forbedring, og under hele aaret 1911 har omsetningen tiltat, saaledes at fabrikanterne ved aarets utgang knapt formaadde at etterkomme alle de indløpne bestillinger for visse papirsorters vedkommende.

Uheldigvis viste det sig dog umulig at drive papirpriserne op, og den fortjeneste som fabrikkene kan utvise, er vistnok alt andet end glimrende. Den viktigste årsak dertil tør søkes i den herskende mangel paa enighet mellem producenterne, som driver en heftig konkurrence indbyrdes. Desuten har exportpriserne været meget lave.

Mekanisk træmasse. Aaret 1911 fremviser for denne vares vedkommende adskillig bevægelse. Den ringe forbedring, der kunde merkes i løpet av og ved slutningen av aaret 1910, vedvarte ikke i 1911. Tvertimot sank priserne yderligere i begynnelsen av aaret, idet de store forraad, som sliperierne hadde opsamlet, trykket markedet. I februar maaned var mekanisk træmasse saa at sige usælgelig.

Prisen for de disponible kvantas vedkommende var under kr. 27 pr. engelsk ton fob. norsk havn for uemballert træmasse (uten lærretpakning).

Denne markedets stilling vedvarte indtil mai—april, da træmassefabrikanterne i Norge og Sverige besluttet sig til at indskrænke produktionen. I begyndelsen blev dog prisen ikke i synderlig grad paavirket derav. Kjøperne forholdt sig skeptisk. Endelig ved slutningen av mai forbedret stillingen sig litt, hvilket bevirket, at forretninger for leverance i det løpende aar avsluttedes til noget bedre priser.

Saa rygtedes den opstaaende tørkeperiode og den indtraadte lockout, og en del efterspørslar for leverance i 1912—1913 indløp da fra fastlandets kunder. Kontrakter for leverance i 1912 blev paa dette tidspunkt avsluttet til kr. 32 fob. Der sluttedes likeledes enkelte salg for et tidsrum av flere aar paa betingelser, der imidlertid betragtedes som litt gunstige. Tilrods for tørkens indtræden, som viste sig at være meget alvorlig, formaadde man ikke at drive priserne op, og uagtet store kvantiteter træmasse solgtes til Amerika, hvorved den forhaandenværende beholdning formindskedes i betydelig grad, næret kjøperne i Europa ingen ængstelse. Da de uten vanskelighet opnaadde leverance av de kjøpte kvantiteter, lot de sommeren gaa hen uten at bekymre sig i større grad om den herskende store varme, der maatte medføre som naturlig følge en betydelig forringelse av produktionen.

Allerede i september maaned blev imidlertid enkelte sliperier nødt til at indskrænke sin fabrikation, og senere hen maatte en del av dem stanse helt. Derved paavirkedes priserne paa træmasse, der hurtig

gik op. De kom snart op i kr. 35, saa i kr. 40. Endelig i oktober—november utbrød en sand panik, der bragte priserne op til kr. 50.

Papirfabrikkerne, der frygtet for, at træmasse-beholdningerne vilde slippe op i vinterens løp, kjøpte alt, hvad de kunde komme over, selv om salgsbetingelserne var temmelig drøie. Det paastodes, at Norge ikke hadde mere at sælge.

Der blev da kjøpt tør træmasse fra Sverige til priser, der varierte mellem kr. 88 og 95 pr. engelsk ton fob. Göteborg.

Paa dette tidspunkt blev flere salg av vaat masse for leverance i 1912 avsluttet paa meget gode vilkaar til ca. kr. 38—40. Ved aarets utgang forbedredes stillingen noget paa grund av det indtraadte regnveir. Der merkedes en svak synken i priserne. Dog avsluttedes ingen forretning.

Kemisk træmasse. I løpet av aaret 1911 fandt et omslag i priserne for sulfitecellulose sted, idet den længe ventede stigning endelig begyndte i de sidste maaneder av aaret.

I begyndelsen av 1911 var stillingen fremdeles like slet som i 1910, og haabet om, at det altid voksende orbruk av kemisk træmasse engang vilde komme til at lægge beslag paa hele produktionen, viste sig, ialfald for øieblikket, aldeles ubefoiet. Flere norske fabrikker, som i de første maaneder hadde oplagret altfor store forraad, foretrak at stanse fabrikkationen fremfor at fortsætte at producere til markedets pris.

I begyndelsen av juli maaned indtraf lockouten, der efterhvert omfattet de fleste cellulosefabrikker, og som varte indtil slutningen av august. Først ved dette tidspunkt begyndte priserne paa sulfitecellulose at stige. Man bragte nemlig i erfaring, at de disponible kvanta allerede før lockoutens begyndelse var i den grad forringet, at de til sælgernes disposition for resten av aaret tiloversblevne partier alene paa grund av den forholdsvis ubetydelige avtagen i produktionen, som lockouten hadde medført, var blitt utilstrækkelige til at tilfredsstille behovet. Dette gjaldt først og fremst bleket cellulose, som man kun med de største vanskeligheter kunde skaffe sig.

De kunder, der endnu ikke hadde sine behov dækket for 1912, begyndte da i al hast at kjøpe. Man tør sige, at norske fabrikker allerede ved slutningen av 1911 hadde solgt størstedelen av sin produktion for 1912 til betydelig høiere priser end de, der var blitt betalt i det forløpne aar.

For bleket og letblekelig sulfitecellulose samt kraftsulfats vedkommende hadde en lignende prisstigning fundet sted. Som følge herav var prisforlangendet for leverance i 1911—1912 ved slutningen av aaret 1911 omtrent kr. 5 à 8 høiere end paa samme aarstid i 1910 for de forskjellige kvaliteter.

Priserne paa sulfatcellulose holder sig derimot paa samme niveau, idet disse kvaliteter fremdeles lider under trykket av konkurrencen fra Finland. Henimot slutningen av aaret merkedes dog mere fasthet ogsaa for denne artikels vedkommende.

Der noteres i 1911 følgende priser for kemisk træmasse i Belgien:

Letblekelig sulfitmasse, prima kvalitet	kr. 132—135
Sterk sulfitmasse, extra prima kvalitet	- 120—125
—»— ordinær	— 115—120
—»— sekunda	— 110—115
Bleket sulfitmasse (prima)	 - 160—170
Sterk sulfatmasse	 - 118—120
Letblekelig sulfatmasse	 - 115—120

Priserne gjælder pr. engelsk ton fob. norsk og svensk havn.

Importen av træmasse (kemisk og mekanisk) til Belgien stillet sig som følger i de to sidsforløpne aar:

1910.		1911 (Foreløbig statistik).	
Fra	Tons.	Fra	Tons.
Norge	64 349	Norge	61 054
Sverige	33 380	Sverige	43 678
Tyskland	12 126	Rusland	15 497
Rusland	11 866	Tyskland	10 874
Holland	2 431	Forenede Stater .	3 071
Østerrike-Ungarn	1 897	Østerrike-Ungarn	1 789
Forenede Stater	1 448	Holland	1 427
Algier	244	Hamburg	233
Andre lande . . .	178	Algier	44
		Andre lande . . .	215

Jernmarkedet i Rhinprovinsen og Westfalen.

Konsul *Oscar Möller*, Köln, har indberettet følgende:

Forhandlingerne om fornyelsen av staalverksforbundet, der i længere tid har været et brændende spørsmål, er nu avsluttet med det resultat, at forbundet er fornyet for 5 aar. Dog er blot A-produkter («Halbzeug, Eisenbahn-Oberbaumaterial u. Formeisen») medtat, medens B-produkterne («Stabeisen, Walzdraht, Bleche, Röhren, Guss-u. Schmiedestücke») ikke kommer ind under syndiceringen. Mange tilhængere av karteltanken, for hvem det stod som et ideal at syndicere verkernes samlede produktion, vil anse dette som et tilbakeskridt. Det var nemlig den tanke, som saavel ved grundlæggelsen av forbundet i 1904, som ved fornyelsen av dette i 1907 spillet den største rolle. Denne plan har altsaa ikke latt sig realisere, og der raader paa den anden kant almindelig tilfredshet over, at verkerne med hensyn til B-produkter nu staar fuldstændig frit. Det synes, som om den tyske stor-jernindustri, hvad dens organisation angaar, nu har andre fordringer end for endel aar siden, da karteltanken hadde sit kulminationspunkt.

At gruppe B nu er stillet helt frit, synes ialfald for den første tid ikke at ville ha nogen større betydning. De foreliggende arbeidsmængder er saa store, at man vanskelig kan effektivere bestillingerne ved hjælp av de nuværende produktionsmidler. Hvordan disse forhold med henblik paa de store utvidelser av forskjellige verker i fremtiden vil stille sig, er jo et andet spørsmål. For øieblikket raader der en knaphet, særlig i raastaal, hvilken hindrer verkerne i enhver forøkelse av valsevarer. Det er bl. a. følt meget ubeleilig, at jernbanerne nylig har indgit prompte ordres for leverance av skinner, da dermed knapheten i raastaal yderligere er øket. Der har været bragt i forslag helt at opheve de hittil utbetalte exportpræmier, særlig paa grund av at de utenfor syndikatet staaende Martinsverker i den sidste tid har erobret sig en del av indlandsmarkedet ved at underbyde syndikatet en smule. Syndikatet er derimot overlatt kontrakterne for export, hvilke gjennemgaaende er mindre lønsomme. Helt at inddrage exportpræmierne møter dog megen motstand fra en flerhet av verker, hvis hele bestaaen mere eller mindre er baseret paa de gjældende bestemmelser.

Markedet for de tyske kvalitetsmalme har ikke forandret sig. I rustspat har man gjennemgaaende dækket sig aaret ut til en pris av mk. 17.50 for middels kvalitet. Gruberne er for øieblikket

sterkt beskjaftiget. For rødjernsten er prisen mk. 14.00—14.50 for 50 %-holdig vare. Forbrukerne finder denne pris noget høi og er ikke meget tilbøielige til at slutte kontrakter. I minetter løper der kontrakter til slutningen av aaret. Priserne er faste. Hvad utenlandske malm angaar, har man draget sig til nytte de billige fragter fra Nord-Spanien til Tyskland og den stans, som indtraadte i avsætningen til England paa grund av streiken. Temmelig store partier blev da skibet til Tyskland. Nu, da forholdene igjen er mere normale, stiller prisen sig for 50 %'s hæmatit i ca. 19—20 mk. leveret i Ruhrhavn. Forretningen fra Middelhavet er fremdeles ubetydelig, og fragterne er meget høie. Tilførslen av kaukasiske høimanganholdige malm er saa godt som helt ophørt, hvorved fabrikationen av ferromangan er meget vanskeliggjort.

Rujernsforretningen har været meget livlig, og der vil før slutten av aaret neppe være mere rujern at erholde. Uttagningen paa kontrakterne er gaat raskt for sig, for de manganholdige kvaliteter egentlig raskere, end man hadde kunnet forutse. Knappest er de fosforholdige sorter, i særdeleshet thomasrujern. Priserne stiller sig iøvrig omtrent uforandret:

10/12 speiljern	M. 77	ab	Siegen
Kval. puddeljern	» 65	»	—
Staaljern	» 68—69	»	—
Kval. puddeljern	» 67—68	»	Westfalen
Staaljern	» 70—71	»	—
Hæmatit-støperijern	» 77.50	»	—
Støperijern I	» 73.50	»	—
— III	» 70	»	—
— »	» 56—58	»	Luxemburg
Luxemb. puddeljern	» 50—51	»	—

Importen av hvalbarder og hvaltran til Frankrike.

Indberetning fra generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris. (Indkommet gjennom legationen i Paris).

Hvalbarder importertes i begynnelsen av 1911 til Frankrike i forholdsvis smaa kvanta og til ganske gode priser, men senere utover, da aarets fangst kom i markedet, sank prisniveauet ganske betydelig. Saaledes betaltes i begynnelsen av aaret helt op til 2 000 francs pr. ton for seibarder, 1 750 fres. for blaa- og finbarder, ca. 850 fres. for knølbarder og for rethvalbarder like op til 30 000 fres. cif. fransk havn. Henimot slutten av aaret var derimot priserne kun følgende: for seibarder 1 750 fres., for blaa- og finbarder 1 500 fres., for knølbarder 700 fres. og for rethvalbarder ca. 20 000 fres. pr. ton.

Det var nærmest den vældige fangst av rethvalbarder, der var skyld i den store nedgang i priserne.

Sjønt lageret av de egne b a r d e r (grønlandsbarderne) i Amerika er ualmindelig stort, vil allikevel antagelig priserne kunne bedre sig endel, saafremt der bare ikke fortsætter at komme for store

kvanta rethvalbarder paa markedet. Disse har som bekjendt sit bedste marked i Paris.

Importen til Frankrike av hvalbarder beløp sig til 40 578 000 fres. i 1911, mot 38 410 000 fres. i 1910.

H v a l t r a n stod i begynnelsen av 1911 i meget høi pris, nemlig 500 à 600 fres. pr. ton, efter kvalitet, men prisen faldt senere utover saa sterkt, at værdien ved aarets slutning kunde ansættes til ca. 75 à 100 fres. lavere pr. ton, hvilket vistnok for en stor del skyldtes de temmelig betydelige tilførsler fra Sydhavet. Forretningen i hvaltran har derfor ogsaa været ganske livlig i de senere maaned og importen meget betydeligere end i første halvår av 1911.

Trælastermarkedet i London.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har under 11. ds. indberettet følgende:

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av april maaned:

1912.	1911.	1910.
4 404 000 stkr.	4 942 000 stkr.	4 327 000 stkr.

Beholdningerne var ved utgangen av sidstforløpne maaned 539 000 stykker mindre end maaneden forut, til trods for at forbruket avtok.

Av høvlede bord utgik fra dokkerne i april maaned:

1912.	1911.	1910.
864 000 stkr.	1 045 000 stkr.	1 147 000 stkr.

og samtidig levertes fra skibssiden:

896 P. S. II.	1 120 P. S. II.	1 306 P. S. II.
---------------	-----------------	-----------------

April var en utilfredsstillende maaned for det herværende trælastermarked. Man hadde ventet mere liv i omsætningen, saasnart kulstreiken var slut, men det kom ikke. I de sidste par uker er imidlertid stemningen blitt lysere, og priserne her paa stedet har hat en stigende tendens.

Meget faa cif.-salg skal ha fundet sted, men 7.8" > 6" furubord opgives at ha opnaadd £ 9.2.6 og 2" > 4" usorterede furu-scantlings £ 7.17.6.

Veiningen av is i Havre.

Indberetning fra konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre.

Aarets første islast — ca. 1 200 tons avleveret vegt — ankom hertil for nogle dage siden. Fragten var fres. 7.25 pr. ton.

Sælgere av is til Havre bør i certepartierne om mulig betinge sig, at isen veies paa dæk, saaledes som tilfældet vistnok er de fleste andre steder. Som det nu er her, veies isen enten paa importørens vegt eller paa havnens officielt kontrollerede vegt. I begge tilfælde blir der et stykke at kjøre isen og adskillig avsmeltning for veiningen. I sidstnevnte tilfælde betaler skibet desuten en veggavgift av 10 centimes pr. ton.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 21.

Ukeutgaven.

25. mai 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Markedet for norske varer i Centralrusland	89
Utsigterne for avsetning av rensdyrkjød i Frankrike	90
Utsigterne for salg av norsk hermetik i Niagara Falls	91
Importen til Frankrike av fiskelim, sildeolje, sildemel etc.	91
Markedet for isbjørnskind samt andre skind og huder i Frankrike	91
Oprettelse av et handelskammer for de Forenede Stater	92
Markedet for medicintran i Frankrike	92
Ingen utsigter for norske forstmænd til at erholde ansettelse i Kanada	92
Skibsfarten paa Storbritannien	92
Isimporten til Storbritannien	92

Markedet for norske varer i Centralrusland.

(Forts. fra foreg. nr.)

(Fiskekonserver. — Fisketran. — Hval- og sælølje. — Fiskegarn, snorer. — Polarpelsverk. — Ski- og andre vintersportartikler. — Klædesklyper. — Kjølemaskiner. — Motorer. — Pumper. — Maskinremme. — Filigransarbeider. — Reklame for Norge som turistland.)

Fiskekonserver. Hvad som i forrige aarsberetning er sagt om norske konserver, gjælder ogsaa nu. Toldsatsen $7\frac{1}{2}$ rubel pudet (blikæsken medregnet) for ansjos og al anden marineret fiskehermetik staar fremdeles ved magt. For hummer, ræker og rogn (norsk kaviar) samt østers betales 10 rubler.

For norske sardiner i olje, tomat etc. er tolden ligeledes uforandret $7\frac{1}{2}$ rubel pudet, og $2\frac{1}{2}$ rub. mere, end hvad franske, spanske og portugisiske sardiner betaler, hvorved salget av norske sardiner er absolut umuliggjort i Rusland. Dertil kommer, at flere svenske konserverfabrikker fremdeles arrangerer sig saaledes, at de til enkelte russiske Østersjøhavne indfører saltet brisling i tønder, hvorfor erlægges told som for saltet sild. Brislingen omlægges saa paa importstedet fra tønder i hermetiske boxer og sælges rundt omkring i Rusland. Det er da klart, at ialfald disse svenske konserver sælges let og lukrativt i motsætning til de norske, da told-differencen nemlig repræsenterer hele 9 à 10 rubler pr. kasse à 100 kvartæsker ansjos eller appetitsild. Til trods for dette misforhold blev der i løpet av sidste vinter hersteds realiseret ca. 10 000 $\frac{1}{4}$ -æsker appetitsild (ben- og skindfri ansjos) fra et yngre Stavangerfirma. Og hadde dette kunnet præstere fin, fet høstvarer av sidste aars fangst, leveret i Moskva inden midten av oktober, for det svenske toldfrie fabrikat, som ingenlunde er den norske vare jevnbyrdig, naadde frem, vilde adskillig mere været solgt.

Der sees her fremdeles intet til norske delikatesser, som hummer, østers, laks og makrel i olje, hvilke i prima kvalitet ikke skulde behøve at staa tilbage i konkurransen med andre utenlandske produkter av samme slags.

Fisketran, hval- og sælølje. Av norsk fisketran

importeres direkte hit kun koldklaret medicintran (told 396 kop. pr. br.pud), som av nogle større apoteker- og drogefirmaer i længere tid har været kjøpt fra 3 à 4 landskjendte norske producenter i damp-tranbranchen. Salg av billigere sorter norsk fisketran er ulønsomt paa grund av den disse paahvilende høie told samt konkurransen med toldfri vare fra Murman, Hvitehavet og Kamtsjatka.

Hvalølje blev sidste aar offereret de mange sæpefabrikker her, samt i Petersburg og Riga med forevisning av prøver av ufiltreret vare; men da russisk talg og de fleste russiske oljesorter i 1911 var meget billige, og paa grund av den store bruttotold av 135 kop. for ufiltreret hvalølje (filtreret svarer 396 kop.), blev denne forretning ulønsom for fabrikanterne. De talrige sæpefabrikker i Mellem- og Østrusland vil dog i tilfælde av prisfald kunne bli store kjøpere av ufiltreret hvalølje. Sælølje har med de eksisterende samme todsatser som for hvalølje neppe chancer for salg nogetsteds i Rusland, da Archangelsk, Sibirien og Kamtsjatka til og med producerer diverse titusener av pud aarlig.

I *noter, snorer og fiskegarnstraad* er avsetningen av utenlandsk vare ikke ubetydelig. Nogle agenter her kjøper som mellemmand særlig for Volga, det Kaspiske og det Sorte Hav, væsentlig fra Storbritannien, Tyskland og Frankrike, og sælger hovedsagelig mot dækning i de fjerntboende kjøperes langsigtige akcepter, en valuta, som de norske notfabrikker og russiske repslagerier sjelden godtar.

Polarpelsverk. Naar undtages nogle faa isbjørnskind av ordinær størrelse og kvalitet har der i denne branche sidste aar intet været solgt fra Norge.

Konsulatet vil av hensyn til den aarvisse tilførsel av en masse mangeartede skind fra Sibirien, Kamtsjatka, Turkestan og Archangelsk bestemt fra-raade at sende til Moskva i kommission isbjørn- og ræveskind samt andet pelsverk, medmindre det er pragtskind, saavel hvad størrelse som kvalitet betræffer. Men de i saa henseende sjeldne exemplarer opnaar paa dette marked enormt høie priser.

Ski og andre vintersportartikler. Norske ski har ogsaa her vundet ry for fin, solid kvalitet og ansees i bakket terræn for at være alle andre her forekommende merker betydelig overlegne. Men da bakket felt maa søkes fjernt fra Moskva, og ikke mange skiløpere søker dit, er avsetningen av norske ski endnu liten. Sidste vinter var kortere end maaske nogen anden i mands minde, og der var her neppe i over $1\frac{1}{2}$ maaned tilstrækkelig sne for anvendelse av ski. Begeistringen for skisporten er imidlertid i sterk vekst. Fra 3 skiklubber med ca. 500 medlemmer i 1909 var tallet i januar 1912 alene for Moskva steget til 8 med henimot 3 000 medlemmer.

Der maa ved kjøp fra utlandet av ski regnes med 3 todsatser: 90 kopek, 3 rubler samt 8 rubler pr. pud. Denne store difference beror hverken paa

træsorden eller fabrikatets kvalitet, men avhænger kun av skiens yttre utstyr, f. ex. hvorvidt den er malet, lakeret, forsynet med tegninger, utskjæringer, gummibeslag etc., eller ikke. Ogsaa skøiter, skibindinger, vindjakker, puttees m. fl. norske sportsartikler har godt renommé og kan vente avsetning, trods den høie told.

Klædesklyper. Det gaar fremover med salget av denne artikel. Saaledes bestiltes her i 1911 direkte fra Norge 12 000 gross, som med undtagelse av nogle mindre sendelser til Baku og sibiriske havne via Hamburg expedertes til Moskva. Uten tvil vilde ogsaa flere andre træartikler til husbruk kunne finde avsetning her, om norske fabrikker vilde gjøre reklame for fabrikatet her.

Kjøle- og frysemaskiner, motorer, pumper, damp-snepløge etc. Hvad tidligere er sagt herom, gjælder fremdeles. Med det stedse stigende behov importeres fra Tyskland, England, Belgien, Amerika, ja endog fra Sverige og Danmark til grossisternes store lagre i Moskva en mængde maskiner av den forskjelligste art for videreforsendelse og salg til andre mellem- og østrussiske guvernementer. Men Norge stiller sig fremdeles utenfor al adgang til at kunne faa sin andel i denne vældige og enormt værdifulde export.

Likesom forhen mangler ogsaa nu norske handelsreisende, maskinfagmænd, ja endog vanlig reklame i form av illustrerede priskataloger paa tysk, fransk, ikke at tale om russisk.

En eneste norsk fabrikk i maskinbranchen har dog endelig sommeren 1911 gjort et forsøk og hit-sendt en ung fagmand, utrustet med et litet prøve-lager, og foreløbig installeret ham som endnu ukjent med russiske kommersielle forhold paa en Moskva-agents kontor med denne som sælger.

Begyndelsen siges at være lovende, da pumperne har vakt nogen opmerksomhet og har erholdt kjøpere. Men skal der bli litt rational fart i affæren, maa de norske fabrikker ogsaa gjennem annonceer her og i andre mellem-, syd- og østrussiske industri- og handels-centrer samt ved at la sin representant foreta reiser, eksempelvis til Kiew, Karkow og i markedstiden til Nisjnii Novgorod, gjøre reklame for saken og forevise prøver.

Maskinremme av lær og balata. I disse artikler har i flere aar en norsk fabrikk arbeidet i Rusland, og dens lokalkjendte reisende har aarvist besøkt Moskva; sidste vinter er tallet vokset til to fabrikker med hver sin reisende. Paa grund av stor konkur-rence baade fra uten- og indenlandsk hold har salget av det norske fabrikat vistnok ikke været meget be-tydelig. Disse to norske fabrikker har sin faste re-præsentation her aaret rundt.

Filigran. Denne smukke, lette og kunstfærdige artikel har hittil ikke hat anledning til at glæde sig ved nogen stor avsetning i Mellemrusland. Smaken i denne branche er her endnu for robust, man inter-esserer sig kun for massive, vegtige smykker i guld og solv, gjerne med diamantindfatning.

De forsøk, der herfra gjordes paa at sende prøve-kollektioner til Petersburg, Kronstadt og Riga sidste sommer for derfra at erholde bestillinger, var litet opmuntrende og indskrænket sig i førstnevnte to byer til salg for smaabeløp, og fra Riga trak man sig tilbake, da en anden norsk filigransfabrikk alle-rede var repræsenteret der.

Lokalkjendte folk paastaar, at der i Lille- og Sydrusland samt særlig i Kaukasus kan paaregnes ikke liten chance for salg av fabrikatet, saa forsøk

dermed vil i de egne bli foretat i sommer og til høsten. Ved fremtidige sendelser fra Norge av denne artikel bør fabrikanten være opmerksom paa, hvad ogsaa før er meddelt, at gehalten er $\frac{7}{8}$ rent solv (21 karat = $87\frac{1}{2}\%$). Ellers risikeres, at det under russisk statskontrol staaende, meget nøiesende saa-kaldte «proberkammer» returnerer hele sendelsen til hjemstedet.

Turistreklame. Den fra Norge sidste aar erholdte, til konsulater, reisebureauer, sportsklubber og større hoteller hersteds distribuerede reiseliteratur med reklamerende, ofte fortrinlige illustrationer i form av ruter, turistbrochurer og reisehaandbøker samt pris-kataloger fra hoiifjelds- og skjærgaardssanatorier har her i adskillig grad henledet opmerksomheten paa Norge som turistland.

Der blev endog for faa maaneder siden fra en-kelte hold sendt henvendelser til «Berlitz School» hersteds med anmodning om snaest at gi publikum adgang til lektioner i norsk ved at gjøre ogsaa norsk til undervisningsfag ved dette verdenskjendte sproginstitut. Og denne opfordring meddelte direk-tøren mig, at han fra indeværende aars høst agtet at etterkomme, og det baade for Moskva og Peters-burges vedkommende.

Dette i forbindelse med den store interesse i Rusland overhodet og ikke minst i Moskva for Ib-sens, Bjørnsens og Hamsuns verker samt det sterkt voksende ry, som staar av Norge som Europas yp-perste land for sport, specielt skisporten, lover godt med hensyn til det fremtidige besøk ogsaa av rus-siske reisende i vort land.

Utsigterne for avsetning av rensdyrkjød i Frankrike.

Generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris, har i en ind-beretning til legationen i Paris meddelt følgende:

De høie kjødpriser har indgit de norske expor-tører den idé at indføre rensdyrkjød paa Pariser-markedet, men enkelte av de forsøk, der har været gjort, har dog hat mindre heldige resultater. En av grundene hertil har vistnok været, at rensdyrkjød ikke er kjent av det franske publikum, der altid har en viss mistillid til et nyt produkt. Dette er dog ikke av nogen alvorlig art, og ved en god re-klamme kan dette forhold sikkerlig rettes paa i en ganske nær fremtid.

Den største vanskelighet kommer dog av den lange transport. Rensdyrkjød maa for at kunne sælges hernede anerkjendes som en delikatess, og da det kjøpes av et rikt og vanskelig publikum, der er vant med et fortrinlig vildt, maa kjødet komme hertil i en udmærket tilstand. Som tidligere ind-berettet kan dette kun ske om vinteren, ved lav temperatur. Iaar har det imidlertid været usedvanlig mildt hernede, hvilket har hindret exporten betydelig.

Uheldigvis for vor export av rensdyrkjød har man ogsaa i Frankrike faat en viss mistillid til frosset kjød. For et par aar siden indførte man saaledes en masse russisk frosset fjærkræ paa Pariser-markedet. Da dette solgtes meget billigere end det franske, fik det rigtignok til en begyndelse en rivende avsetning, men allerede ifjor viste omslaget sig, da der intet blev solgt. Grunden var det frosne kjøds daarlige smak. Dette har faat en skadelig indflydelse paa vort salg av rensdyrkjød.

Prisen paa rensdyrkjød er desuten forholdsvis lav i Paris. Ved centralhallerne har saaledes pris-

noteringerne ifjor paa renfilé varieret mellem fres. 1.75 og 2.50 pr. kg. Da der foruten transportomkostninger tillike maa betales 20 fres. i told og 18 fres. i oktroi pr. 100 kg., forstaar man, at der saaledes er store hindringer iven for vor export.

Vil man opnaa et stort avsetningsfelt for vort rensdyrkjød, maa man derhos la salget foregaa ved de offentlige kjødauktioner i centralhallerne. Kommissionærerne her kjøper imidlertid ikke varene, men avhænder dem kun mot en viss provision av salget. Prisen avhænger av dagens kursnotering, og dette har avskrækket de norske eksportører, der foretrekker at sælge til en paa forhaand fastsat pris. Vore eksportører maa imidlertid til en begyndelse ikke udelukkende se hen til gevinsten; dette kan ske, naar varen er indarbeidet og kjendt av publikum.

Utsigterne for salg av norsk hermetik i Niagara Falls.

Indberetning fra vicekonsul *Aug. Stillesen*.

Med hensyn til salg av norsk hermetik her i distriktet skal jeg tillate mig at oplyse følgende:

Da et Toronto-firma for ca. 3 aar siden begynde ved smagfulde og ioinefaldende reklameplakater at avertere norske sardiner i Niagara Falls, Ontario, var kjøbmændene der til en begyndelse uvillige til at holde norsk hermetik, da de trodde ikke at kunne sælge noget av den norske vare paa grund av, at den vilde koste det tredobbelte av, hvad amerikanske sardiner koster. Nu kan norske sardiner av de forskjellige merker faaes i enhver butik i Niagara Falls, Ontario, og kjøbmændene erklærer, at omsætningen av denne vare er i stadig stigende.

I Niagara Falls, New York, som har 4 gange saa mange indbyggere som Niagara Falls, Ontario, er der kun et faatal av forretningerne, som fører norsk hermetik. Paa den amerikanske side har norsk hermetik ikke været averteret.

Niagara Falls besøkes aarlig av gjennomsnitlig 1.5 million mennesker, og jeg skulde derfor anbefale de norske hermetikfabrikker at tilholde sine agenter i de Forenede Stater at avertere sin hermetik her i Niagara Falls, New York, ved ioinefaldende og paa samme tid smagfulde reklameplakater, paa samme maate, som det er gjort paa den kanadiske side.

Reklameplakaterne var paa den kanadiske side ikke anbragt i turiststrøket; ved at anbringe plakaterne paa de rette steder paa den amerikanske side, vil de bli bemærket av praktisk talt alle de mennesker, som aarlig kommer her. Faa steder i verden er bedre egnet til at gjøre en ting kjendt ved reklameplakater end Niagara Falls.

Importen til Frankrike av fiskelim, sildeolje, sildemel etc.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Angaaende mulighetene for avsetning i Frankrike av røket sild, fiskeolje, fiskelim og gelatin har legationen avgitt en specialrapport, indtatt i «Konsulatberetninger»s ukeutgave, nr. 5 for 1912. Generalkonsulatet i Paris meddeler nu, at fiskelim i Frankrike i stor utstrækning anvendes til klaring av vin og ol samt ved tilberedning av visse stoffer. Norge eksporterer til Frankrike væsent-

lig torskblærer til videre tilberedning. Generalkonsulatet gjør i denne forbindelse opmerksom paa, at der for skind av røkke («raies») vil være et overordentlig stort marked i Frankrike. Dette skind gir nemlig et udmerket fiskelim, særlig gunstig for klaring av øl. Belgien og England eksporterer til Frankrike betragtelige kvanta av denne vare. Av fiskelim indførtes der til Frankrike i 1911: 120 tons, mot 86 i 1910 og 77 i 1909. Værdien av denne import var henholdsvis fres. 2 693 000, 1 678 000 og 1 800 000.

Konsulatet i Bordeaux meddeler i tillegg til sin tidligere indberetning om saken (se ovennævnte nr. av «Konsulatberetninger»), at det er lykket det at bevæge en derværende interessert til at foreta klaringsforsøk med fra Norge ditsendte saakaldte «sundemaver»; disse forsøk er endnu ikke tilendebragt, men man haaber paa et godt resultat, idet bl. a. den sterke fiskelugt vistnok vil kunne fjernes ved kemisk behandling.

Generalkonsulatet i Paris skriver om markedet for sildeguano og sildeolje, at paa grund av den usedvanlig høie pris, som har været notert i 1911 for norsk sildemel, har denne artikkel ikke kunnet importeres til Frankrike førend henimot slutningen av aaret, da prisen faldt endel, og der blev avsluttet endel forretninger for tidlig vaarlevering.

Da priserne for andre organiske gjødningsstoffer har gaat ned i de sidste maaneder, er ogsaa tendensen for sildemel (der som tidligere indberettet, her i landet kun anvendes til gjødning) ganske svak, men der er dog med rimelige priser haab om en fortsatt import for høstsæsonen.

Prisen for sildemel varierte i 1911 fra fres. 2,10 til 2,40 pr. 100 kg. og pr. procent kvælstof, cif. Dunkerque.

Værdien av importen til Frankrike av guano og andre organiske gjødningsstoffer var 4 992 000 fres. i 1911, mot 5 990 000 fres. i 1910.

Av sildeolie er forholdsvis litet blit indført til Frankrike i 1911 paa grund av ubetydelig produktion og høie priser i sammenligning med noteringerne for andre transorter.

Markedet for isbjørnskind samt andre skind og huder i Frankrike.

Indberetning fra generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris. (Indkommet gjennom legationen i Paris).

Isbjørnskind er en ganske interessant artikkel for det franske marked, men det er saa godt som umulig at faa denne vare solgt her, hvis man ikke kan fremvise skindet paa stedet. I dette tilfælde kan man imidlertid opnaa meget gode priser. For pene hvite, fast- og langhaarede skind (helst av vinterfangede dyr) kan der saaledes gjøres regning paa en pris av ca. 250 francs pr. skind, garvet og bleket, cif. fransk havn.

Skind av stort kvæg og kalv. Av raa-huder indførtes der til Frankrike i 1911 for 201 671 000 fres., mot 206 899 000 fres. i 1910 og 199 344 000 fres. i 1909. For tilberedte huders vedkommende hadde importen i 1911 en værdi av 58 455 000 fres., mot 62 252 000 fres. i 1910. I forrige aarsrapport blev gjort opmerksom paa, at de norske skind led av visse mangler, nemlig dels daarlig sortering, dels at de ikke altid var omhyggelig avtat. Efter meddelelser fra herværende importører, som konsulatet staar

i forbindelse med, har jeg imidlertid bragt paa det rene, at der nu kan spores en glædelig fremgang i denne henseende, og at specielt fjoraarets export var meget tilfredsstillende.

Oprettelse av et handelskammer for de Forenede Stater.

Minister *H. Bryn*, Washington, har indberettet følgende:

Efter indbydelse av præsident Taft samledes den 22. april d. a. repræsentanter fra de forskjellige kommercielle organisationer i de Forenede Stater til en konference i Washington. Ialt hadde 250 saadanne organisationer sendt sine repræsentanter til konferencen, deriblandt foreninger i Alaska, paa Hawaii, Filippinerne og Porto Rico, samt de amerikanske handelskamre i Paris, Bryssel og Konstantinopel.

Efter to dages forhandlinger fremgik «The National Chamber of Commerce of the United States» som resultat av konferencen. Denne nye organisations formaal skal være at virke til samarbeide mellem handelskamre, «boards of trade» og andre av de Forenede Staters handels- og industriorganisationer til fremme av deres effektivitet. Ved dette samarbeide haaber man «at sikre enhet og overensstemmelse i handelssedvaner og love samt en hensigtsmæssig betragtning og koncentreret av anskuelser med hensyn til spørsmåal vedrørende landets finansielle, kommercielle og industrielle interesser i det hele.»

Man haaber, at denne nystiftede fællesrepræsentation for de Forenede Staters næringsinteresser skal komme til mere tilfredsstillende at indfri de forbaabninger, som fra saamange hold stilles til den, end tidligere lignende organisationsforsøk har formaadd.

Markedet for medicintran i Frankrike.

Indberetning fra generalkonsul *Aug. Pellerin*, Paris (Indsendt gennem legationen i Paris).

Den norske torskelevertran burde kunne finde større avsetning paa det herværende marked, da den nyter en stor anseelse her, og av de franske importører er anset som den bedste i sit slags. Naar der imidlertid, trods dette, har været vanskeligheter iveau ved importen av dette produkt, er grunden den, at markedet har været belæst med en masse utenlandsk torskelevertran til lave priser, der har kaldt sig norsk, og har været av slet kvalitet. Dette bedrageri, som væsentlig har været drevet av japanere, har særlig kunnet utvikle sig, fordi de norske fustager indeholdende torskelevertran ikke altid har været tilstrækkelig merket. Importørerne i Dunkerque har herved hat en let adgang til at videreeksportere tran av al slags oprindelse til Paris under benævnelsen norsk tran. Det er derfor en absolut nødvendighet, at de norske varer for fremtiden ankommer med tydelige, specielle og anerkjendte merker.

Der er dog stor sandsynlighet for, at der snart vil bli vedtat en lov, der vil stille sig gunstig for denne artikel, idet der efter loven vil kræves, at alle utenlandske varer bærer oprindelseslandets merke.

De franske importører i Paris anser den ovennævnte bedragerske praxis at være meget skadelig og har uttalt ønskeligheten av, at de norske eksportører allerede straks tar sine forholdsregler.

Ingen utsigter for norske forstmænd til at erholde ansættelse i Kanada.

Konsul *Finn Koren*, Montreal, har meddelt følgende:

Der er i den senere tid inkommet hertil flere forespørsler fra norske forstmænd angaaende ansættelse i Kanada. I svar paa en henvendelse, jeg i den anledning har rettet til Canadian Forestry Association, Ottawa, har jeg mottatt en skrivelse*), av hvilken det fremgaar, at utsigterne for utlændinger til at finde sysselsættelse i forstbranchen her-tillands turde være yderst minimale. At saa er tilfældet bekræftes ogsaa av oplysninger, som jeg har faat fra forskjellig hold hersteds. To danske forstmænd, som for en tid siden kom over hertil for at søke ansættelse, maatte saaledes efter en stunds forløp vende tilbage med uforrettet sak, tiltrods for at de begge hadde de allerbedste attester og anbefalinger.

Jeg tror, der er grund til at la ovenstaaende bringe til vedkommende interesserede kredses kundskap med advarsel mot indtil videre at søke til Kanada for at opnaa stilling i forstbranchen.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—april 1912, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912.	1911.	1910.
	Tons.	Tons.	Tons.
Indklarerede	13 778 800	12 685 476	12 200 494
Derav britiske	9 479 448	9 035 104	8 611 610
» norske	833 147	872 254	798 050
Utklarerede	16 552 948	18 490 346	17 538 232
Derav britiske	10 277 392	11 591 872	10 994 008
» norske	1 158 298	1 347 210	1 172 055

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i april maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, der udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
1912	23 740 tons.	£ 11 338
1911	13 512 »	- 6 100
1910	23 272 »	- 11 097

*) Det nærmere indhold av denne skrivelse kan erfares ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 22.

Ukeutgaven.

1. juni 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold:

Side	Side
Vor handelsomsætning med de Forenede Stater	93
Patenteieres rettigheter i de Forenede Stater	94
De nye havneanlæg i Emden	95
Trafikken paa Keiser Wilhelm-kanalen. Driftsindtægterne	95
New Foundlands selfangst i 1912	96
Toldlettelser for nordamerikanske varer i Brasilien	96
Markedet for fiskebaater og fiskeredskaper i Brasilien	96
Toldfrihet for landbruksmaskiner i Rusland	96
Saltskat i Spanien	96
«Konsulatberetninger»s maanedsutgave	96

Vor handelsomsætning med de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har meddelt følgende oversigt over de Forenede Staters indførsel fra og utførsel til Norge i de tre sidste budgetaar (1. juli—30. juni) og over Staternes total-ind- og utførsel i budgetaaret 1. juli 1910—30. juni 1911:

I. Indførsel til Staterne.

	Fra Norge:			Fra alle lande:
	1908—09. \$	1909—10. \$	1910—11. \$	1910—11. \$
Bohave etc., indvandreres	2 356	6 127	7 822	4 975 366
Bomuld	—	—	—	24 776 320
Bomuldsvarer	3 413	2 923	—	66 996 542
Bøger, noter etc.	19 472	31 231	22 309	6 105 615
Cement	1 543	—	—	430 188
Fiskevarer	1 727 883	2 216 919	2 952 344	15 082 164
Fjær, dun etc.	267	154	653	7 290 021
Frø	—	—	—	29 757 955
Frugt, frisk og konserveret; nøtter	4 615	1 559	1 049	41 515 067
Fyrstikker	33 322	86 674	112 533	588 309
Gjødningsstoffer	—	16 609	71 365	6 247 838
Glasvarer, indbefattet flasker	5 008	3 363	3 517	6 903 406
Guld- og sølvvarer	1 771	2 705	3 872	3 749 556
Guttapercha- og gummiavfald	37 821	38 472	31 591	2 334 870
do., fabrikater	539	2 713	18	1 052 009
Hamp, lin, sisalgræs etc. og fabrikater derav	3 538	1 426	3 715	85 052 465
Huder og skind	519 191	880 536	894 365	69 446 448
Husdyr	—	1 265	1 718	6 850 964
Maskiner	5 803	13 239	2 643	9 353 994
Jern og staal:				
Malm	—	—	—	6 691 711
Rujern	29 068	6 059	8 478	6 056 503
Skrappjern	—	13 831	718	304 745
Stangjern	7 668	3 194	9 181	1 344 766
Traad og fabrikater derav	11 098	5 774	342	2 305 104
Andet halvforarbeidet	335	—	—	6 830 585
Andre fabrikater	6 569	13 255	14 135	8 404 189
Bly	—	—	—	1 533 032
Kobber:				
Malm og halvforarbeidet	—	—	—	39 625 765
Nikkel:				
Malm etc.	—	—	—	3 946 293
Tin, halvforarbeidet	—	—	—	37 935 978
Andre metaller	4 258	157 136	102 233	11 149 825

	1908—09. \$	1909—10. \$	1910—11. \$	1910—11. \$
Kemikalier, droger etc.:				
Syrer	—	—	40 407*)	863 253
Magnesit	—	—	1 648*)	543 053
Andre	57 045	11 868	7 165	93 500 212
Kjødprodukter	6 032	8 055	11 402	4 093 382
Kunstgjenstande	1 740	1 112	2 355	22 495 842
Limmateriale	6 333	10 330	11 650	1 633 042
Maling og farver	3 289	919	1 316	2 045 548
Maltdrikker	3 437	5 621	5 265	3 396 366
Marmor og anden sten og fabrikater derav	129	1 448	1 953	2 282 055
Melk	3 165	414	5 904	75 090
Ost	35 310	36 556	51 271	7 920 244
Papir:				
Trykpapir	—	—	57 166	2 507 670
Andet og fabrikater	323 172**)	293 788**)	359 625	15 313 777
Papirmateriale, undtagen træmasse	14 548	33 671	31 690	5 481 680
Pelsverk	14 481	27 973	6 065	23 618 948
Porcellæn, stentoi	2 450	431	721	11 411 665
Silke, raa og tilvirket	—	—	—	107 136 099
Spirituosa og vine	10 222	12 631	13 037	15 138 248
Sukker	—	—	—	90 204 432
Tran, hval- og medicin-	97 312	135 590	214 628	1 176 207
Tobak, raa og tilvirket	107	105	—	32 280 726
Træmasse	1 563 905	2 374 884	2 856 151	13 980 357
Træmassetømmer	—	—	—	5 565 273
Tømmer, bord og planker etc.	757	—	—	23 760 953
Trævarer	22 752	36 766	37 878	3 254 722
Uld og fabrikater derav	1 965	2 856	3 072	41 797 796
Vegetabilsk olje	864	1 128	6 882	29 703 759
Varer av amerikansk oprindelse, tilbakesendt	28 533	3 543	5 202	18 513 187
Alle andre artikler	20 520	47 123	32 390	192 505 436
Sum	4 643 609	6 551 985	8 009 490	1 527 226 105
			1909—10	1 556 947 430
			1908—09	1 311 920 224

(Forts. i neste nr.)

Patenteieres rettigheter i de Forenede Stater.

Vicekonsul *Aug. Stillesen*, Niagara Falls, N. Y., har meddelt følgende:

For industridrivende og eiere av amerikanske patenter i Norge vil en av «The Supreme Court» nylig truffet avgjørelse med hensyn til patenteieres rettigheter i de Forenede Stater være av interesse. Jeg skal derom tillate mig at opplyse følgende:

De Forenede Staters høiesteret har ved sin avgjørelse fastslaaet, at en oppfinner ikke alene kan selge sin patenterede oppfindelse til en hvilken som helst pris, men ogsaa til salget kan knytte hvilken som helst betingelser. Likesaa vel som en mand, der selger sin landeiendom til at opstykket til byggetomter, kan paabyde særlige byggebestemmelser, saaledes kan patenteiere ved salget av sit patent paabyde særlige bestemmelser. Loven gir denne ret og beskytter oppfinneren mot overtrædelser. Saaledes kan f. ex. en fabrikant av en patenteret barbermaskine bestemme, at ingen av de knive, som brukes i maskinen, igjen maa bli skjærpet. Fabrikanten har ret til at bestemme dette, og enhver bruker av maskinen, som skjærper bladene, gjør sig skyldig i overtrædelse av fabrikantens patentret og kan bli saksøkt. Kjøperen av f. ex. en patenteret symaskine kan forpligtes til at kjøpe alle naale, traad og olje fra eieren av patentet eller fra hvilket som helst firma, denne maatte bestemme, og undlatelse herav er overskrivelse av patentretten.

Den proces, som foranlediget denne «Supreme Court»s avgjørelse, var anlagt av et Chicago-firma, som eier patenter paa en roterende mimiograf. Firmaet har den bestemmelse ved salget av maskinen, at alt papir, blæk, og hvad der forøvrig er nødvendig for at bruke maskinen, skal kjøpes fra firmaet eller dets agenter. Et New York-firma hadde solgt, for at benyttes til maskinen, en flaske blæk, som ikke var leveret av Chicago-firmaet. Følgen var, at Chicago-firmaet begyndte proces mot New York-firmaet, og New York-firmaet blev dømt for overtrædelse av patentretten.

Paa grund av den magt, denne avgjørelse lægger i patenteierens hænder, har dommen vakt en voldsom opsigst. De store korporationer utnytter patentet til at forhøje priser, regulere produktionen og utrydde konkurrenter. Der er praktisk talt ingen industri, som ikke bruker en eller anden patenteret artikel eller proces. I enkelte tilfælder tilhører oppfindelsen fabrikanten selv; oftere eies patentet av en utenforstaaende, som betales en aarlig avgift av de industrier, som benytter patentet. I tilfælde nu fabrikantene inden en viss industrigren ønsker at danne en trust, er fremgangsmaaten liketil. De blir alle enige om at bruke et visst patent, som de enten kjøper eller leier av eieren. Hvis de kjøper patentet, overføres eiendomsretten til nogen i deres tjeneste, f. ex. til en av kontoristerne. Den nye eier bekjendtgjør da, at han vil gi enhver av fabrikantene ret til at bruke patentet mot en liten avgift, forutsat at enhver

*) For indbefattet i andre kemikalier. **) Heri var indbefattet trykpapir.

av fabrikanterne sælger sine produkter for en bestemt pris.

Da det at etablere faste priser og forhindre prisnedsættelse er hovedhensigten ved trustdannelse, indgaaes overenskomsten, og en trust er dannet, som er absolut uangrikelig. I tilfælde av at nogen skulde begynde at sælge billigere, kan eieren av patentet oieblikkelig anlægge proces og faa vedkommende dømt for krænkelse av patentretten.

Dette er klarligen en overenskomst for at ødelægge konkurrencen og lægge baand paa den frie udvikling av forretningslivet og som saadan strafbar ifølge Sherman's antitrust lov, men likesaa klarlig har patenteieren ret til at sætte disse betingelser, og myndighederne kan intet gjøre. Trusten er fuldstændig lovmedholdig.

Det er ikke nødvendig, at det er et vigtigt patent, for at eieren kan utøve en stor magt. Det behøver kun at være f. ex. en patenteret skrue til en automobil. Eieren av patentet for denne skrue kan bestemme, til hvad pris automobilen skal sælges. Han kan endvidere bestemme, at skruen kun skal anvendes i rødmaalede automobiler etc.

Ved domsavsigelsen var «Supreme Court's» medlemmer delte. En majoritet paa 4 medlemmer var for domfældelse, og en minoritet paa 3 for frifindelse. Rettens minoritet med «Chief Justice» White i spidsen appellerte til kongressen for at faa loven forandret, en fravigelse fra «Supreme Court's» etikette, som er uten sidestykke. Statsmyndighederne gik med domfældte med ansøgning om at faa saken behandlet paany, men «Supreme Court» avslog andragendet. For at faa det nuværende forhold forandret, maa kongressen derfor forandre patentloven.

De nye havneanlæg i Emden.

Generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg, har indberettet følgende:

I oktober maaned iaar skal det nye havnebassin i Emden, som har kostet ca. 21 millioner mark, aapnes for trafik. Det blir tilgjengelig fra Emsfloden gjennem en sluse, som er 260 meter lang, 40 meter bred og 13 meter dyp ved middels høivand. Det største tyske skib, «Georg Washington», som er 220,2 meter langt og 23,8 meter bredt, vilde bekvemt kunne passere slusen, hvis ikke Emsflodens utilstrækkelige dybde, som kun tillater skibe av indtil 10 meters dypgaaende at gaa op ved middels høivand, stillet sig hindrende iveien derfor. Forøvrig foreligger der heller ikke for nærværende noget behov for utdypning av Emsfloden til 13 meter; thi de store transatlantiske dampskibe vil allikevel ikke i en overskuelig fremtid komme til at anløpe Emden, og de regelmæssige dampskibslinjers skibe vil nu som før bli expederet ved kaiene i den ytre havn, som endnu viser sig at være tilstrækkelig for behovet.

Det nye havnebassin skal udelukkende benyttes i omlastningsoiemed, og den største fordel herav vil sikkert korntransporten hste. Iflittil foregik utlosningen av kornskibe i Emdens ytre havn ved haandkraft, og et fartoi med en kornladning av ca. 5000 tons behovet i regelen en uke til losningen. Følgen herav har været, at Emdens havn i vedkommende rederikredse saavidt mulig har været søkt undgaat paa grund av kornskibenes langvarige ophold derstedt. I den nye havn vil det bli anderledes. Man vil nemlig der være istand til at benytte flytende kornelevatorer ved utlosningen, saaledes som i Hamburg, Rotterdam o.s.v. Enhver av disse kornelevatorer har en ydelsesevne av ca. 1300 tons pr. dag,

og da man sedvanligvis benytter to elevatorer ved hvert skib, saa kan efter omstændighetene et 5000 tons dampskib bli utlosset paa 2 dage istedetfor paa 7. Fortiden er fire kornelevatorer under bygning for Emden, og de forutsættes at bli færdige samtidig med de nye havneanlægs aapning.

Man gjør regning paa, at skibsfarten paa Emden vil tilta, specielt som en følge av en forøket kornimport og ogsaa paa grund av, at de utlosede kornskibe i Emden vil kunne tilbydes returfragt av kul til Middelhavet. I 1910 ankom til Emden 71 skibe med korn fra Middelhavet, medens 107 skibe utklartes til Middelhavet med kul, koks og briketter. Og denne export av kul vilde kunne stige, naar indlastningen kunde gaa hurtigere for sig; men der findes kun en eneste «kipper», som ofte ikke kan overkomme de forhaandenværende mængder.

Først og fremst avhænger dog Emdens videre utvikling, skriver et fagblad, av, hvorvidt avgifterne ved Dortmund—Ems-kanalen nedsættes yderligere eller ikke. For enkelte masseartikler, som kul, malin og korn, maa satserne nedsættes for at gjøre havnen mere konkurrencedygtig likeoverfor Rotterdam; skulde man ikke bestemme sig hertil, vilde man ved arets utgang i Emden ha en moderne havn, men uten skibe. Det maa imidlertid antages, at det er meningen samtidig med aapningen av de nye havneanlæg at nedsætte avgifterne ved Dortmund—Ems-kanalen.

Trafikken paa Keiser-Wilhelm-kanalen. Driftsindtægterne.

Indberetning fra minister *Th. v. Ditten*, Berlin. Fastsættelsen av gebyrerne for fart gjennem Keiser-Wilhelm-kanalen blev i § 3 av loven av 16. mars 1886 om bygningen av Nord-Østersjøkanalen forbeholdt en senere regulering ad lovvei. I paavente av en saadan lov har det ved særskilte, for bestemt tid gjældende, love været overlatt til keiseren sammen med «Bundesrat» at bestemme gebyrerne, senest ved lov av 8. mai 1907, hvis gyldighet utløper den 30. september 1912. Riksdagen har nu den 11 mai vedtat et av regjeringen fremlagt lovforslag, der utstrækker den administrative adgang til at fastsætte gebyrerne til den 30. september 1917. Av lovforslagets motiver tillater legationen sig at hitsætte et par tal:

Det samlede antal skibe, som benyttet kanalen, utgjorde i 1906 33 158 dr. 5 693 125 tons og i 1910 45 569 dr. 7 579 379 tons, saaledes en stigning av 12 411 skibe og 1 616 214 tons, eller henholdsvis 37,4 og 27,1 pet. Antallet av skibe, der passerte hele kanalen («Durchgangsverkehr») utgjorde i 1906 noget over 21 000 dr. noget over 5 mill. tons og i 1910 23 722 dr. 6 482 483 tons, en stigning av 2549 skibe dr. noget over 1 mill. tons, eller henholdsvis 12 og 23,7 pet. Indtægterne steg fra 2 945 550 mk. i 1906 til 3 684 572 i 1910, saaledes en stigning av 739 022 mk., eller 25,1 pet. Indtil aaret 1903 oversteg driftsutgifterne de aarlige indtægter; først med aaret 1903 indtraadte et overskud, der i 1910 utgjorde 720 760 mk., mot 381 727 mk. i det foregaaende aar. Denne store stigning beror imidlertid for en del paa de større transporter, som er en følge av kanalens utvikling, og denne stigningsgrund vil ogsaa komme til at gjøre sig gjældende, saalenge arbeiderne paagaar.

De nuværende gebyrer er fastsat ved keiserlig dekret av 4. august 1896 og omfatter tarif for gjen-nemfart, for strækningsfart og for slæpningsgebyrer.

New Foundlands sælfangst i 1912.

Indberetning fra konsul *Finn Koren*, Montreal, datert 14. mai 1912.

Vicekonsulen i St. Johns har paa foranledning nu yderligere indberettet hertil, at den new-foundlandske fangst til dato utgjør 179 149 sæl.

Et idag her publicert pressetelegram fra St. Johns av igaar indeholder følgende oplysninger om aarets sælfangst:

Den netop avsluttede sæson har været den daarligste paa mange aar. Fangstflaaten har bestaaet av 20 dampskibe og tilsammen hat et utbytte av 175 128 sæl, til en værdi av \$ 329 104. Dette er ikke $\frac{2}{3}$ av fjoraarets utbytte, da der blev fanget 304 291 stykker til en værdi av \$ 493 635. Det daarlige resultat iaar tilskrives ekstraordinære isforhold. Imidlertid har der i 1912, i motsætning til tidligere aar, ikke været rapportert nogen alvorlig ulykke, hvad de i fangsten deltagende fartøier angaar.

Toldlettelser for nordamerikanske varer i Brasilien.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har i tilslutning til sin i nr. 11 — 1912 indtagne rapport indberettet, at følgende varer omfattes av nordamerikanernes forlangende om 40 % toldreduktion i Brasilien:

Kontorinventar, jern- og stålvarer, ekstrakter og konserver av kjød, fisk, frugt og grønsaker, skinker, leketøy, verktøi, symaskiner, vogner, bomuldsstoffer og bomuldsklær, kemiske produkter og farmaceutiske artikler.

Dette er de nye artikler, for hvilke der nu er begjært 40 % toldreduktion. Tidligere har Staterne opnaadd toldlettelser for hvetemel, cement, korsetter, tørrede frugter, skolemøbler, vindmøller, pianoer og skrivebord, vegter, iskasser, kondenseret melk, skrivemaskiner, visse gummiartikler, uhre, blæk (dog ikke skriveblæk), fernis. Disse toldlettelser begjæres nu forhøiet til 40 %.

Markedet for fiskebaater og fiskeredskaper i Brasilien.

Fortsættelse av indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, i nr. 12 — 1912.

Vicekonsulaterne i Parahyba do Norte og Maceio indberetter, at der i deres distrikter ikke findes nogen utviklet fiskeindustri, og at der for tiden ikke er avsætning for baater eller redskaper.

Vicekonsulatet i Bahia meddeler, at der paa stedet kun findes en eneste bedrift, som driver fiske paa sund industriel og forretningsmessig basis. I spidsen for denne bedrift staar herr Theophilo Gomes

de Mattos. Vicekonsulen mener, at der er mulighed for avsætning av norske redskaper til det selskap, han er ifærd med at danne.

Toldfrihet for landbruksmaskiner i Rusland.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har meddelt, at Riksdumaen har fattet beslutning om toldfrihet ved indførsel til Rusland av landbruksmaskiner.

Forslaget er endnu ikke blitt sanktioneret.

Saltskat i Spanien.

Chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid, har indberettet, at saltavgiften i Spanien i finanslovforslaget for 1913 foreslaaes omdannet.

Det foreslaaes, at fra den tid Cortes bestemmer, skal salt bestemt til konsumtion i Spanien samt paa de Baleariske og Kanariske øer belægges med en skat av pes. 0.20 pr. kg. Herfra gjøres dog en række undtagelser.

Salt bestemt til export er frit for avgift.

Forslaget er endnu ikke behandlet i Cortes.

«Konsulatberetninger»s maanedsgave.

Av maanedsgaven er utkommet nr. 4 1912 med bl. a. følgende indhold:

Frankrike. Aarsberetninger for 1911 fra *legationen i Paris* og de norske konsulater i Frankrike.

Indhold: Skibsfart. Havneforhold. Vinhesten. Penge-markedet. Dyrtiden i Frankrike. Amiens: Skibsfart. Bayonne: Skibsfart; industri. Boulogne s. M.: Import. Brest: Skibsfart; import. Caen: Skibsfart; fragter; import; export. Calais: Skibsfart; fragter; trælast; træmasse; is; gatesten; export. Cherbourg: Skibsfart; import; export. Dieppe: Skibsfart. Dunkerque: Skibsfart; fragter; træmasse; havneforhold. Fécamp: Skibsfart; import; export. Gravelines: Skibsfart og handel. Honfleur: Skibsfart; fragter; import. La Rochelle: Importen fra Norge. Rochefort: Skibsfart. Havre: Skibsfart; mønstringsforretninger; fragter; dampskibslinjer; havneforhold; lodsforhold; handel; kaffe; bomuld; kakao; pepper; kautschuk; huder og skind; uld; kostbare træsorter; farvetræ; handelsomsætningen med Norge. Lille: Gatesten. Nantes: Skibsfart; fragter; havneforhold; import; export. Reims: Handlen med Norge. Rouen: Skibsfart; havneforhold; import; export. Saint Malo: Importen fra Norge; skibsfart. St. Nazaire: Import. Toulouse: Grønsaker; bergverksdrift; skogdrift. Bordeaux: Skibsfart; fragter; mønstringsforretninger; mine-tømmer; importen fra Norge; klippfisk; sardiner. Marseille: Havneforhold; skibsfart; import; export. Cette: Skibsfart; trælast. Nizza: Skibsfart; import. Toulon: Skibsfart; import; export.

Danmark. Aarsberetning for 1911 fra *generalkonsulatet i Kjøbenhavn*.

Indhold: Den økonomiske stilling. Skibsfart. Havneforhold. Kulling. Fragter. Danske skibes bemanning. Landbruk. Smør, melk, fløte. Flesk. Egg. Kjød. Hornkvæg og hester. Ost. Huder og skind. Lær. Andelsystemet. Margarin. Utstillinger.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 23.

Ukeutgaven.

8. juni 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side		Side
Vor handelsomsætning med de Forenede Stater	97	Toldfrihet for hermetikasker i Rusland	100
Papirfabrikationen og papirimporten i Indien	99	Toldbehandlingen av blikemballage for medicintran i Spanien	100
Lovforslag angaaende beskyttelse av den amerikanske handel og skibsfart mot monopoldannelser	99	Nye russiske toldbestemmelser	100
Oprettelse av kalciumkarbidfabrik i Brasilien	100	Karantenebestemmelser for Chile	100
Kullosningen i St. Petersburg og Kronstadt	100	Skibsavgifterne i Swinemünde	100
Bestemmelser om merkning av konserveasker, som indfores til Schweiz	100		

Vor handelsomsætning med de Forenede Stater.

(Forts. fra foreg. nr.)

II. Utførsel fra Staterne.

	Til Norge:			Til alle lande:
	1908—09.	1909—10.	1910—11.	1910—11.
	\$	\$	\$	\$
Brukt bøhave og effekter	7 895	13 737	14 994	7 094 366
Bomuld	381 238	301 161	584 203	585 318 869
Bomuldsvarer	6 974	15 456	18 413	37 348 886
Bøker og tryksaker	6 831	6 675	5 962	8 853 998
Dy r, levende	150	200	360	19 048 653
Oksekjød:				
Hermetisk	4 710	3 576	870	1 254 979
Saltet	114 413	91 482	144 055	3 501 179
Talg	—	1 810	—	1 933 681
Ferskt	—	—	—	4 478 401
Svinekjød:				
«Bacon»	94 382	37 451	451 339	21 211 605
Skinke	28 939	11 998	52 098	20 708 882
Hermetisk	—	—	300	483 959
Saltet	65 969	65 288	77 452	4 944 448
Smult	205 174	157 767	423 755	56 743 511
Smultkompositioner	101 451	78 288	107 011	7 070 969
Margarinolje	920 234	1 028 058	1 068 335	13 658 762
Margarinsmør	—	—	—	408 459
Pølse- «casings»	18 879	15 763	39 552	5 466 061
Andre kjødprodukter	4 378	244	1 484	4 180 773
Meieriprodukter	351	—	—	3 283 816
Fernis	2 918	4 699	7 292	1 050 291
Filt etc. for taktækning	10 374	1 330	669	1 043 397
Fiskevarer:				
Laks	22 917	45 885	14 437	5 610 281
Andre	3 193	32	7 286	2 088 040
Fjær	—	—	2 279	250 906
Frugt, frisk og tørret	40 802	40 456	54 505	21 606 377
— preservert	1 567	1 077	1 160	2 892 048
Glasvarer	596	967	915	3 246 391
Glukose	1 167	3 479	5 464	2 596 220
Gummi, fabrikater	22 204	23 819	41 481	11 728 298
— avfald	1 140	3 533	2 070	723 664
Harpiks, terpentin etc.	—	15 874	10 090	25 022 722
Hysing	2 621	1 810	5 491	6 002 944

	1908—09.	1909—10.	1910—11.	1910—11.
	\$	\$	\$	\$
Instrumenter:				
Musikalske	20 584	7 223	12 309	3 477 401
Elektriske.	11 965	11 585	15 299	12 421 512
Kaffe	1 152	—	1 336	5 380 481
Kemikalier:				
Kalciumkarbid	—	—	—	755 940
Andre	7 512	16 895	5 863	15 467 854
Ure og dele derav	12 922	10 033	16 606	3 066 771
Kornvarer:				
Byg	—	—	—	5 381 300
Havre	—	—	—	832 718
Havremel	8 192	47 993	26 621	1 043 867
Hvete	81 160	160 028	—	22 040 273
Hvetemel	872 055	856 668	905 797	49 386 496
Mais	17 486	—	36 828	35 961 479
Maismel	7 055	2 100	3 328	1 456 683
Kli og andet för.	1 375	8 620	11 511	3 082 923
Kornpræparater	1 055	3 274	2 767	2 362 559
Andet	—	—	—	3 367 729
Kul	—	18 341	—	45 013 436
Kunstgjenstande	1 156	434	285	680 506
Lamper	2 864	1 668	1 224	2 661 702
Leketoi	1 046	604	884	1 013 104
Lærvarer:				
Overlær	29 062	37 254	46 709	23 513 305
Saalelær	53 719	92 306	20 723	8 201 581
Andet lær	2 760	1 702	6 260	4 384 780
Skotoi	14 883	18 063	24 182	13 746 842
Andre lærvarer	10 174	2 613	1 966	2 717 548
Maling og farvestoffer	1 575	3 046	2 734	4 603 545
Mediciner, patent-	2 027	2 583	2 760	6 783 020
Metaller og fabrikater derav:				
Jern og staal:				
Stangstaal.	578	13 646	2 163	4 486 705
Staal- og jernplater	12 604	34 609	36 544	15 109 425
Staaljernbaneskinner	—	—	—	11 377 444
Traad	29 475	28 635	45 598	10 199 968
Andet halvforarbeidet	—	—	115	22 260 164
Jernror.	9 136	19 839	19 822	10 735 167
Laase, hængsler etc.	63 066	66 449	110 665	7 759 509
Ovne	3 978	1 087	1 386	1 582 387
Skytevaaben	1 361	3 049	6 401	2 916 217
Støpegods	945	667	1 365	3 213 727
Verktøi	66 008	62 933	49 395	10 389 195
Andre fabrikater undtagen maskiner	37 738	37 185	42 657	28 295 550
Kobber, halvforarbeidet	1 474	—	239	104 908 406
Messing og messingvarer	4 222	2 944	2 312	6 230 092
Nikkel, halvforarbeidet.	—	—	—	6 004 141
Tin og fabrikater derav	2 599	1 188	3 420	999 796
Andre metaller	—	32	—	3 371 035
Maskiner:				
Landbruks-	219 886	188 605	117 308	35 968 398
Automobiler og dele derav	8 748	23 293	14 850	15 509 220
«Cash Registers».	18 025	19 590	20 913	3 224 886
Cykler og dele derav	1 000	415	1 517	883 300
Elektriske.	2 192	10 837	31 072	8 024 628
Maskiner for metalarbeide	10 769	34 133	44 576	9 626 965
Pumpemaskiner	6 614	6 465	6 402	3 562 438
Regnemaskiner	—	—	5 314	845 802
Skomaskiner	450	—	379	1 633 670
Skrivemaskiner	63 201	58 945	66 867	9 778 498
Stationære dampmaskiner	60 726	57 565	75 197	4 042 793
Symaskiner og dele derav	814	1 046	832	9 039 840
Mineringsmaskiner.	1 790	10 713	7 567	7 017 486
Trykkepresser.	728	3 838	20 826	2 854 210
Maskiner for træarbeide	3 201	9 660	3 166	1 827 963
Vaskemaskiner	9 349	11 913	14 673	1 233 613
Andre maskiner	74 205	96 741	110 313	41 815 940
Motorbaater	4 042	363	1 763	381 940

	1908—09. \$	1909—10. \$	1910—11. \$	1910—11. \$
Oljer:				
Bomulds-	241 778	428 662	538 521	17 127 369
Mais-	1 246	44 397	126	1 573 605
Av dyr	3 440	5 240	1 250	788 860
Lysolje	851 086	781 617	718 688	57 476 494
Maskinolje	47 855	40 945	60 366	22 061 190
Andre mineraloljer	—	—	—	18 577 832
Oljekaker og -mel:				
Bomuldsfrø	450 042	146 638	359 427	10 153 475
Linfrø	1 600	3 900	—	8 361 666
Mais-	1 246	—	6 740	1 115 986
Papir og fabrikater derav	8 983	5 311	3 539	10 361 501
Pelsverk	57	1 785	40	10 473 517
Sirup og melasse	43 428	49 980	65 222	2 106 526
Skind og huder	500	180	6 750	4 802 637
Smergel og fabrikater derav	2 605	5 970	4 077	1 347 225
Sæpe	4 927	1 385	320	4 046 981
Sæpemateriale	8 293	2 674	2 105	5 177 581
Timoteifrø	1 428	2 418	—	817 377
Tobak:				
Blad-	31 868	204 195	210 296	39 159 708
Cigaretter	268	506	159	1 824 484
Andre fabrikater	1 579	4 059	4 512	2 654 714
Tandlægekvisita	2 793	2 732	3 850	2 433 231
Tougværk	—	—	2 362	889 065
Trævarer:				
Bord og planker	21 102	20 545	47 939	43 756 177
Saget tommer	—	—	875	11 476 732
«Logs»	—	9 488	6 390	4 278 249
Træmasse	—	508	501	371 233
Tondestav	31 732	32 403	94 354	8 826 901
Møbler	15 874	12 987	10 681	6 206 391
Andre fabrikater	22 344	21 549	30 718	19 957 640
Uldvarer	2 536	5 814	722	2 293 473
Vogne og dele derav	—	2 468	4 296	8 098 490
Alle andre artikler	13 110	21 814	13 635	108 180 059
Sum	5 798 765	5 940 785	7 350 372	2 013 549 025
1909—10				1 710 083 998
1908—09				1 638 455 593

Papirfabrikationen og papirimporten i Indien.

I «Board of Trade Journal» indeholdes følgende opgave over Indiens produktion samt import av papir i nedennævnte aar:

	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.
Antal fabrikker i gang	7	7	8	8	8
Nominel kapital rs.*)	4 815 000	5 035 000	5 035 000	5 035 000	5 035 000
Antal arbejdere	4 421	4 959	4 784	4 645	4 604
Produktion lbs.	47 153 013	53 886 767	55 351 540	55 542 980	58 888 907
—»— rs.	6 270 088	7 124 268	7 426 057	7 753 327	8 137 537
Import rs.	7 759 290	9 434 865	9 425 025	10 002 675	11 005 830

Lovforslag ang. beskyttelse av den amerikanske handel og skibsfart mot monopol-dannelser.

Ifølge indberetning fra minister *H. Bryn*, Washington, har repræsentanten *Humphrey* fra staten Washington fremsat et lovforslag angaaende beskyttelse av amerikansk handel og skibsfart mot fremmede sammenslutninger. Forslaget gaar ut paa, at skibe, som ved retsforfølgning av amerikansk dom-

stol er befundet at høre under nogen sammenslutning med monopolisering av handel eller skibsfart paa de Forenede Stater som oiemed, forbydes at besøke, henholdsvis forlate amerikansk havn, saalænge indtil domstolen finder, at sammenslutningen er bragt til at ophøre. For hver overtrædelse av saadant forbud fastsætter forslaget en bød paa 25 000 dollars.

Videre indeholder lovforslaget en bemyndigelse for den amerikanske postminister til at ophæve mulig bestaaende kontrakter angaaende befordring av ocean-post med saadanne skibe.

*) en rupee = 1 sh. 4 d.

Mr. Humphrey's forslag er blit enstemmig bifaldt av Repræsentanthuset's «Committee on the Merchant Marine and Fisheries».

Forslaget har vakt adskillig motsigelse paa interessert hold. Saaledes spørges der bl. a. i «Journal of Commerce» for 3. f. m., om det ikke vilde ha været rimelig at vente med at fremsætte et saadant forslag, indtil resultatet av den av den amerikanske paatalemyndighet mot «The North Atlantic Shipping Pool» indledede retsforfølgning forelaa.

Oprettelse av kalciumkarbidfabrik i Brasilien.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har indberettet følgende:

Ifølge meddelelser til den herværende presse er der nylig i Rio de Janeiro dannet et selskap for fabrikan av kalciumkarbid med en kapital av 1 200 000 milreis (ca. 1 450 000 kr.). Fabriken skal anlægges i staten Minas Geraes paa et sted, hvor der findes rike kalkleier og et vandfald, som kan gi 5000 hestekræfter. Det er meningen at producere 4500 à 5000 tons aarlig, hvilket svarer til Brasiliens hele indførsel av denne artikel ifølge den officielle statistik. Den tekniske ledelse skal overdrages ingeniør *Giulio Apolloni*, som har virket i Europa. Det hele anlæg tænkes sat i virksomhet i løpet av august maaned indeværende aar. Ved henvendelse til «Centro industrial do Brasil» har jeg faat bekræftelse paa avisernes meddelelse. Derimot er det ikke lykkes mig at bringe paa det rene, om det nye foretagende staar i noget forhold til de europæiske fabrikker eller er helt uafhængig av disse.

Kullosningen i St. Petersburg og Kronstadt.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har indberettet følgende:

Et stort tysk firma (*Hugo Stinnes*) lot i 1911 bygge 4 svømmende elevatorkraner for kullosning hersteds, og det første forsøk med samme er nu blit anstillet. Det første dampskib, der benyttet kranerne, var S/S. «Torsa» av *Arendal*, 1700 tons d. w., hvis losning i kulhavnen i St. Petersburg blev utført uten nogensomhelst ulempe for skibet ved hjælp av to svømmende kraner.

Der blev fra klokken 6½ om morgenen til 5¼ om eftermiddagen, fraregnet en time middag, losset ca. 1300 tons, og skibet vilde været utlosset til klokken 9 om aftenen, hvis ikke lemperne hadde stillet uopfyldelige fordringer.

Foreløbig besitter firmaet kun 4 elevatorkraner, og samme turde derfor foreløbig ikke komme til at utøve nogen særlig indflydelse paa expeditionen i St. Petersburg og Kronstadt, der aarligaars indfører et like saa stort kvantum kul som hele Norge.

Bestemmelser om merkning av konserveæsker, som indføres til Schweiz.

Foranlediget ved et nylig forekommet tilfælde, hvor norske konserver blev negtet indførsel til Schweiz, har generalkonsul *Georg Wettstein*, Zürich, gjort opmærksom paa, at konservebokser uten utviskelig varebetegnende paaskrift paa selve boksen ikke tillates indført i Schweiz. Den ved grænsen ansatte kontrollør refuserer de ikke med paaskrift betegnede eller i daarlig tilstand ankommande varer (f. ex. bokser, hvis laag buer sig op paa grund av gasutvikling).

Toldfrihet for hermetikæsker i Rusland.

Ifølge indberetning fra fung. generalkonsul *Nicolai Classen-Smith*, St. Petersburg, er den tidligere gjældende midlertidige tilladelse til toldfri indførsel over Arkangels toldsted av blikæsker til nedlægning av fisk samt tilbehør for aapningen av disse æsker blit forlænget til 31. december 1917.

Toldbehandlingen av blikemballager for medicintran i Spanien.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jørgensen*, Madrid, hadde den spanske generaltold-direktion nylig utfærdiget paabud om, at blikemballagen for medicintran, ifølge art. II i disposition 5 i de spanske toldbestemmelser, skulde betale en særskilt told efter tariffens art. 126. Denne extratold (80 pesetas pr. 100 kg. blik) vilde ha fordyret tranen med 5 pesetas pr. 100 kg.

Tolldirektionen har imidlertid nu tilbagekaldt dette paabud og bestemt, at vegten av blikemballagen skal medregnes i tranens vegt (nettovegt), saaledes at der ikke blir at beregne nogen særskilt told for emballagen.

Nye russiske toldbestemmelser.

Ifølge indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har den russiske regjering indbragt for Riksdumaen et lovforslag gaaende ut paa a) en utvidelse av begunstigelserne i toldloven vedrørende indførsel av fabrikkprodukter til Murmanskysten, Kola, Nowoja Semlja, Sachalin og Jakutsk-distriktet, b) tilbakebetaling av tolden for de maskiner, som er brukt til fremstilling av lin- og hampvarer.

Karantænebestemmelser for Chile.

Ifølge indberetning fra generalkonsul *E. Rosenqvist*, Valparaiso, er der blit utfærdiget følgende nye karantæneordreglement for republikken Chile:

1) Skibe, der ankommer til chilenske havne med syke lidende av byldepest, kolera eller gul feber, er karantænepligtige.

2) Befinder der sig ombord nogen syk lidende av spedalskhet, traoma eller anden kronisk smitsomme sygdom, meddeles skibet karantænebevis (praktika), men den syke maa — enten vedkommende er passager eller tilhører mandskapet — strengt og samvittighetsfuldt isoleres ombord i skibet og tillates ikke at forlate skibet. Likeledes maa vedkommendes brugs-gjenstande desinficeres.

3) Der tages ikke nogen sanitære forholdsregler mot skibe, der ankommer til chilenske havne med syke — passagerer eller mandskap —, der kun lider av beri-beri.

4) Hvad angaar skibe, som ankommer fra nord (Stillehavskysten) med smitsomme eller mistænkelige sygdomme ombord, skal sanitetslægerne i de forskjellige havne strengt rette sig efter de forskrifter, som chefen for den sanitære station i Arica gir i henhold til dekret nr. 2909 av 26. juni 1909.

Skibsavgifterne i Swinemünde.

Konsul *Casper G. Nordahl*, Stettin, har indsendt en meddelelse om visse forandringer i bestemmelserne om erlæggelse av havnaavgifter i Swinemünde.

Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekjent med de nye bestemmelser.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 24.

Ukeutgaven.

15. juni 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Importen av diverse norske varer til Frankrike	101
Rismarkedet i Bangkok	101
Trælastmarkedet i London	102
Markedet for norske varer i Nykjøbing, Falster	102
Markedet for norske varer paa Færøerne	103
Anledning til fragtleilighet fra franske havne	103
Panamakanalen. Avgiftssatserne etc.	103
Tolden for pap paa Kuba	103
Farlige klausuler i det franske syndikat-certeparti for trælast	104
Mulktering av skibsførere i de Forenede Stater for ufuldstendige manifeste og proviantlister	104
Utenlandske handelsreisende i Spanien	104

Importen av diverse norske varer til Frankrike.

(Kasein. Melkesukker. — Fuglevinger. — Haar.
Saltet og røket sild. Fiskekroker.)

Utdrag av indberetning fra minister *F. Wedel* *Jarlsberg*, Paris.

Generalkonsulatet i Paris har meddelt følgende angaaende importen til Frankrike av nedennævnte produkter:

Kasein. Pulveriseret kasein benyttes som raaprodukt for galalitfabrikker og betales for tiden paa Parisermarkedet med fres. 105 à 110 pr. 100 kg. Pulveriseret kasein bør helst pakkes i søkke paa 100 kg. Av kasein indførte Frankrike i 1911 155 metriske kvintaler, mot 132 i 1910 og 134 i 1909, til en værdi av henholdsvis fres. 12 000, 8 000 og 12 000.

Raamelkesukker, der er et billig og næringsrikt raaprodukt, anvendes hernede som kraftfor for kjøer og svin. Da denne artikel imidlertid ikke er en almindelig handelsvare, og der som følge herav ikke eksisterer nogen notering for den, er det vanskelig at oppgi prisen.

Efter de opplysninger, konsulatet har indhentet, vil der sikkerlig kunne paaregnes en større norsk export til Frankrike av dette raaprodukt. Fabrikken *Magrini*, 63, Boulevard *Malesherbes*, Paris, kjøper betydelige kvanta herav.

Melkesukker (lactose) selges i store mængder hernede, særlig til apotekerne, der benytter det som ytterlag for piller. Prisen paa melkesukker varierer mellem 150 og 200 fres. pr. 100 kg.

Indførslen til Frankrike av melkesukker var i 652 metriske kvintaler i 1911, mot 507 i 1910 og i 1 354 i 1909, til en værdi av henholdsvis fres. 205 000, 63 000 og 140 000.

Fuglevinger. Markedet for fuglevinger er for tiden særdeles livlig hernede, og Norges export herav burde kunne utvides i en ganske anden grad end hittil.

Hvad priserne paa vinger angaar, stiller disse sig gjennemaagende som ifjor, hvorfor henvises til de i forrige aarsrapport meddelte gjennomsnittspriser.

Haar. Av det haar, der exporteres fra Norge, kommer meget litet til Paris. Da imidlertid Paris saavel er det største marked for denne artikel, som der her opnaaes de høieste priser, burde en utvidet export kunne finde sted, og særlig nu, da blondt haar staar høit i pariserindernes smak, og det er mode at bære store coiffurer med falsk haar.

Sild, saltet og røket. Vicekonsulen i *Boulogne* meddeler, at en av de betydeligere redere der paa pladsen, som samtidig er større forhandler av røkesild, har hat den idé at la hente fra Norge to eller tre ladninger røket sild i tønder, en forretning som har bragt ham et tilfredsstillende utbytte. De norske sildexportører burde maaske studere spørsmaalet om at finde avsetning for sine produkter i *Boulogne*; thi i de sidste aar har det sildefiske, som har været drevet med skibe fra denne by, neppe tilfredsstillet behovet hos forbrukerne, hvis antal stadig vokser.

Vicekonsulen i *Toulon* nævner av norske varer, der kan finde avsetning i hans distrikt, bl. a. tjære, animalske oljer, bygningstommer, fiskekonserver, marineret eller saltet sild og anden fisk, medicintran. For fiskekonserveres vedkommende anfører vicekonsulen, at de røkede artikler ikke passer for den franske smak. For at komme ind paa markedet bør de norske exportører utsende fransktalende representanter, forsynet med prøver. Det er alene ad denne vei, at man kan komme til større forretninger.

Som importartikler til Norge, der med fordel kan kjøpes i *Toulon*, nævner vicekonsulen olivenolje, salt, vine og brændevine, korkpropper, uforarbeidet kork, revet eller i plater, oliven, tørret frugt, planter.

Angler. Vicekonsulen i *St. Malo* henleder oppmerksomheten paa, at der i aaret 1911 ikke er indført noget parti norske angler dit, medens importen derav i 1910 androg til 16 tons. Vicekonsulens distrikt, departementene *Ille-et-Vilaine* og *Côtes-du-Nord*, maa betragtes som et godt marked for denne artikel, da mange redere for fiskeexpeditioner, saavel til *Newfoundland* som *Island*, bor der. Det samme gjælder, efter vicekonsulens oppgivende, distrikterne for vicekonsulaterne i *Fécamp* og *Granville*, henholdsvis byen *Fécamp* og arrondissementerne *Coutances*, *Avranches* og *Mortain*.

Rismarkedet i Bangkok.

Indberetning fra generalkonsul *H. B. Borgersen*, Bangkok.

Rishøsten i *Siam* er atter slaat feil, det andet aar i rækkefølge. Den er ikke alene den mindste paa mange aar, ogsaa kvaliteten er daarlig. Kvaliteten har der været klaget over i flere aar, uten at bedring spores. De slemmeste spaadomme om en daarlig høst er gaat i opfyldelse, og følgerne føles overalt og av alle. April vil vistnok i tal vise en export lavere end nogen av de tidligere maaneder.

Tilgangen av «paddy», d. v. s. ris i avnerne for formalingen, fra landdistrikterne til Bangkok er mindre end tidligere, hvilket nedenstaaende tal vil vise. Tallene gjælder kun sorterne «Na-suan» og «Sam-ruang» paddy og viser deres tilgang i Bangkok de sidste fem aar i de to første uker av april og mars:

April 1908	35 168 coyans.	1911	21 485 coyans.
» 1909	37 270 »	1912	17 300 »
» 1910	41 180 »		
Mars 1908	111 010 coyans.	1911	51 300 coyans.
» 1909	89 240 »	1912	51 140 »
» 1910	104 330 »		

fra begyndelsen av sæsonen (december) til utgangen av mars:

1908. .	575 180 coyans.	1911. .	217 257 coyans.
1909. .	363 342 »	1912. .	207 520 »
1910. .	388 440 »		

Man vil av ovenstaaende tal kunne se, hvordan de to sidste rishøster stiller sig sammenlignet med de tidligere.

Uten tvil holder de dyrkere, der endnu har raad dertil, paddy tilbake i distrikterne i paavente av højere priser i likhet med det foregaaende aar, da priserne i august og september var rent fænomenale. Exportørerne kjøper alt, hvad de kan overkomme, og lagrer av samme grund.

Det er imidlertid et spørsmål, om der er ris nok i landet for landets egen befolkning fra nu av og til den nye høst i december. Regjeringen er fuldt opmerksom paa betydningen herav og har for nogen tid tilbake git ordre til, at de forskjellige distrikters embedsmænd skal undersøke og indsende rapport om, hvormeget ris der er i behold. Disse rapporter er nu indkommet, men endnu ikke offentliggjort. Dog saa meget vites, at i de distrikter, hvor der er gode forbindelser tillands og tilvands, er beholdningerne smaa — for smaa til at kunne vare til den nye høst. I andre distrikter, hvor kommunikationerne er mindre gode, er beholdningerne større, og nogen frygt for nød i de distrikter er der ikke.

Stillingen er alvorlig, og indenriksministeren har i den anledning indkaldt samtlige distrikters høieste embedsmænd for sammen med dem at bestemme, hvilke midler man skal bruke for at avhjelpe nød. Resultatet av denne konferens er, at regjeringen har bevilget penge til indkjøp av ris, som vil bli utdelt til gamle og arbeidsdygtige gratis og til arbeidsdygtige mot arbeide av en eller anden sort for regjeringen. Dette arbeide vil væsentlig bestaa i at grave kanaler, dæmme op for strømme og lignende. Distrikternes embedsmænd har ogsaa at paase, at dyrkerne paa grund av de gode priser ikke sælger sig lens for saakorn. 30 % av de herværende ris-møller har stanset driften, indtil den nye paddy kommer ned i december, og flere møller vil efter hvert ogsaa stanse.

Naar man ved, at 75—80 % av Siams export utgjøres av ris, forstaar man, hvad to daarlige aar vil sige. Den lærdom, som man fik nogle aar tilbake, er ikke glemt. Den nu foregaaende import viser en sen, men ikke for sen forstaaelse av tingenes tilstand. Handelsreisende, der besøker Bangkok, klager alle over de faa og smaa ordres. Bankerne strammer sine betingelser og er meget forsigtige.

En foreløbig opsummering av Siams export i løpet av det sidste budgetaar, 1. april 1911—31. mars 1912 viser ca. 25 millioner ticaler, eller 34 millioner kroner mindre end det foregaaende aar (= 23 %), 19 millioner ticaler mindre end aaret 1909—10 (= 18 %) og, sammenlignet med gjennomsnitsexporten

for de sidste 5 aar, 20 millioner ticaler mindre (= 19½ %).

Som følge av den mindre export fra Siam og de bedre tider for skibsfarten andre steder er flere av de norske dampskibe, som trafikerte Bangkok, ikke befragtet paany. 3 av disse er befragtet paa Kina-kysten, 1 er solgt, og 4 er til dato beordret til Europa. Et par av de skibe, der til stadighet har gaat mellem Bangkok og Singapore, sendes nu fra Singapore til Saigon, Borneo og andre steder, da de fra Bangkok ikke faar fragt nok for tiden.

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 8. ds.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av mai maaned:

1912.	1911.	1910.
4 424 000 stkr.	4 405 000 stkr.	4 838 000 stkr.

Av høvlede bord utgik fra dokkerne i mai maaned:

1912.	1911.	1910.
923 000 stkr.	1 190 000 stkr.	905 000 stkr.

og samtidig levertes fra skibssiden:

1 822 P. S. H.	1 866 P. S. H.	2 417 P. S. H.
----------------	----------------	----------------

Den bedring av markedet, som man i første halvdel av mai trodde at kunne paaregne, og som under normale forhold vistnok vilde ha funnet sted, blev der pludselig sat en stopper for, da lægtermændene i London erklærte streik den 23. mai, efterfulgt et par dage senere av en almindelig dokstreik, som fremdeles vedvarer.

Markedet for norske høvlede bord er omtrent uforandret, og meget faa salg er avsluttet for fremtidig levering til London.

Av 2" × 4" usorterede furu-«scantlings» er flere partier solgt til £ 8.12.6 pr. std., leveret i dokken. Naar der for samme partier, efter hvad der fortæles, er betalt £ 8.0.0 cif, betyder dette for agenten et tap paa 7 sh. 6 d. pr. std.

Dokkompanierne vil antagelig behøve en 5 à 8 uker for at faa bortstabet og bokført al den trælast, som paa grund av streiken nu ophobes i dokkerne, og under denne tid vil formodentlig priserne stige for de partier, som er færdig til levering fra dokkerne.

Streiken blandt lægtermændene vil bringe de fleste importører stort tap, da meget av den last, som nu ankommer, er solgt for levering pr. lægter til steder rundt London med en beregnet fortjeneste av omkring 5/- til 10/- pr. std. Nu maa lasten bringes i land i dokkerne, hvorved dokavgifter blir at erlægge, og skal lasten senere overføres til lægtere, vil det medføre for importøren et extra utlæg av omkring £ 1 pr. std., saaledes at han vil tape ca. 10/- paa transaksjonen. Et enkelt firma skal for øieblikket ha omkring 6 000 standards i skibe i dokkerne, hvorav 75 % er solgt for levering pr. lægter.

Disse forhold gjælder nærmest last fra Østersjøen, men berører dog, direkte og indirekte, ogsaa norsk vare.

Markedet for norske varer i Nykjøbing, Falster.

Vicekonsul *C. Krommann*, Nykjøbing, har indberettet følgende:

Vareindførslen fra Norge til Nykjøbings konsulat-distrikt bestod i 1911 av følgende:

Trælast. Herav er indført:

Til Nysted	2 seilskibsladninger hævlede bord
	1 seilskibsladning uhævlede bord
Til Stubbekjøbing	1 seilskibsladning hævlede bord

Til de øvrige byer i distriktet er ikke indført norsk trælast.

At norske firmaer er konkurrenceedygtige i høvlet last viser de stadige salg fra Kristianiafjorden til enkelte byer i distriktet, og der er neppe tvil om, at salget kan bli betydelig større, dersom norske eksportører vil la distriktet bereise av dygtige reisende eller agenter, som udelukkende interesserer sig for salg av norsk trælast.

Hesteskosom og stualbrodder. Forbruket i 1911 har som de foregaaende aar udelukkende været dækket av norsk fabrikat, indført over Göteborg.

Granit. Siden aarsberetningen for 1910 blev avgitt er der, saavidt vicekonsulatet bekjendt, ikke foregaaet noget salg i distriktet av norsk granit. Ved licitationen over kantsten og brosten i begyndelsen av dette aar blev leveransen overtat til følgende priser:

1ste sort brosten «Halmstad»	pr. m ² kr.	5,70
2den » » «Bornholm» » » »		4,78
1ste » kantsten » » meter »		3,65
1ste » krum do. » » » »		3,90
2den » ret do. «Sverige» » » »		1,40
Dæksten «Kjøbenhavn» » » »		8,95

Norsk salpeter har, saavidt vites, ikke været anvendt i distriktet.

Markedet for norske varer paa Færøerne.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *O. Finsen*, Thorshavn.

Av norske varer indføres der en del til Færøerne, og det er meget sandsynlig, at denne indførsel vil forøkes, idet man har gjort den erfaring, at prisen paa adskillige varer er billigere i Norge end i Danmark og England, likesom kvaliteten av norske varer fuldtut holder maal med de danske og engelske. Av hermetiske fiskevarer brukes her i landet kun norske. Margarin fra Kristiania og Stavanger har et godt marked her, og omsætningen heri kan sikkert yderligere økes. Det begynder at gaa op for vore fiskere, at norske fiskeliner egner sig bedre end engelske til langliner, likesom norsk oljetøi er vel anset her. Av fiskekroker benyttes nu udelukkende norske, og norske fyrstikker synes at være fordelagtigere end de danske. Kondenseret melk fra Norge konkurrerer godt med den hollandske melk. Papir, takpap og vægpap burde ogsaa kunne avsettes her.

Anledning til fragtleilighet fra franske havne.

Utdrag av indberetning fra minister *F. Wedel* *Jarlsberg*, Paris.

Vicekonsulen i Amiens gjør opmerksom paa, at den danske skibsfart paa havnene i Somme med trælasttransport fra Norden vinder terren, medens derimot antallet av norske skibe gaar tilbake. Han anfører, at norske fartoier av mindre tonnasje og ringe dyppgaaende med fordel maatte kunne finde anvendelse i denne trafik.

Konsulen i Nantes fremhæver som særlig interessant for den utenlandske skibsfart den opkom-

mende utskibning av jernmalm fra Nantes. I 1911 skibedes der med et rundt tal ca. 90 000 tons, et tal, der uten tvil betydelig vil økes, eftersom utnyttelsen av de i det indre av departementet Loire-Inférieure fundne malmleier skrider frem. Der regnes med en export av 1 million tons inden 5 aar. Malmen skibes hovedsagelig til Storbritannien og Holland (Rotterdam), og en stor del av de skibe, som kommer til Nantes med ladning, vil da opnaa direkte utfragter. Tidligere indskrænket returfrakterne fra Nantes sig til en eller anden mindre ladning kisavfald samt endel stykgods, medens massen av skibene gik ned til Spanskekysten for at laste malm, eller gik direkte tilbake til England i ballast. Frakterne for utgaende malm har været sh. 3/9 til Glasgow eller Ardrossan og 3/7 à 4/- til Rotterdam. 18 norske skibe avgik lastet fra Nantes i forrige aar.

Vicekonsulen i Caen omtaler den utvikling av bergverksdriften (jernmalm) i de omliggende distrikter, som nu gjør sig mere og mere gjældende. Sakkyndige har anslaaet produktionen i departementet Calvados til 2½ million tons om tre aar for gruberne ved Soumont, St. André, Jurques og la Manche og henimot 4 millioner tons, naar medtages departementerne Orne og Manche. Firmaet Krupp skal ha sluttet kontrakter om levering av 12 millioner tons, der skal transporteres fra Caen til Rheinhausen. Flere dampskibe vil, meddeler vicekonsulen, bli bygget for føring av kul og malm i denne trafik.

Konsulen i Rouen gjør opmerksom paa nødvendigheten for norske skipsførere av at være opmerksom paa omhyggelig at anføre i skibsmanifesterne det kvantum tobak og cigarer, som findes ombord, likesom det nøiagtige antal av æsker fyrstikker, idet toldvæsenet er meget nøieregnende med disse artikler, der er gjenstand for statsmonopol. Toldvæsenet forlanger, før det visiterer skibets indre rum, at kapteinen viser toldfunktionærene den tobak og de fyrstikker, som tilhører besætningen, og som skal findes anmerket paa manifestet.

Panamakanalen. Avgiftssatserne etc.

Indberetning fra minister *H. Bryn*, Washington.

Jeg gir mig herved den ære at indsende avtryk av et av repræsentanten Mr. Adamson fremsat forslag til lov om Panamakanalens administration. De vigtigste bestemmelser i forslaget er:

1. Avgiftssatsen, gaaende ut paa et belop ikke overstigende \$ 1,25 pr. netto-ton, og for passagerer ikke overstigende \$ 1,50 pr. passager.

2. Forskriften om, av at avgifterne ogsaa skal opkræves av amerikanske skibe (bortset fra regjeringens) og

3. At jernbane-kompanier ikke skal kunne være interessert i skibe.

Lovforslaget indstilles av majoriteten i vedkommende komite til vedtagelse.

Tolden for pap paa Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff*.

Ifølge et nylig offentliggjort regjeringsdekret er de i den kubanske toldtarifs nr. 162 A og B omhandlede pap- og kartonsorter («Cartulinas y cartones en hojas») for fremtiden fritat for at erlægge den i dekret nr. 44 paalagte 30 pct.s tillægsgold, naar varen importeres av de industridrivende selv for at benyttes ved den indenlandske emballagefabrikation. Toldavgiften, som tidligere var \$ 4,55 og

\$ 1,30 pr. 100 kg., vil nu utgjøre henholdsvis \$ 3,50 og \$ 1,00. Samtidig er imidlertid avgiften for de samme pap- og kartonsorter, tilvirket i Staterne, reduceret fra \$ 3,185 og \$ 0,91 pr. 100 kg. til henholdsvis \$ 2,45 og \$ 0,70.

Texten til det omhandlede tariffur. er i en engelsk oversættelse av den kubanske toldtarif gjengitt saaledes:

Paragraph No. 162. — Cardboard paper, and pasteboard in sheets:

A. Cardboard paper, fine cardboard and cardboard covered with glazed paper or with fancy paper, flowered, painted, embossed or with any other kind of fancy work. T. (Disp. III, rule 5) 100 kil. \$ 3,50.

B. Other pasteboard, and those covered with ordinary paper, white or dyed, satined or not. T. (Disp. III, rule 5) 100 kil. \$ 1,00.

Farlige klausuler i det franske syndikat-certeparti for trælastladninger.

Konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har meddelt følgende:

Forskjellige franske befragtere forsøker for tiden at indføre i syndikat-certepartiet for trælastladninger fra Østersjøen 2 klausuler, som kan medføre stort ansvar og tap for skibene.

Den ene av disse klausuler, som er anbragt inde i den trykte tekst og let kan passere upaaagtet, lyder saaledes:

«The number of pieces square and/ or round wood and a detailed specification of the same wood to be incorporated in the bill of lading and the same to be duly approved by the master.»

Befragternes hensigt hermed er at ta sig betalt av skibet for enhver feil eller svig, avskiberen maatte begaa i leveringen med hensyn til dimensjoner og ladningens kubikhold.

Da det er indlysende, at det er en umulighet for en kaptein ved lastningen at kontrollere hvert enkelt stykkes bredde, tykkelse og længde, bør klausulen absolut refuseres.

Den anden klausul er den, at skibet forpligter sig til at opstable lasten paa kaien istedetfor som ellers vanlig kun at levere den ved skibssiden. Til gjengjæld herfor tilbydes der rederen et fragttillæg av 2 à 3 francs pr. standard. Dette tillæg dækker imidlertid langt fra omkostningerne ved stablingen, som for Havres vedkommende beløper sig til fres. 4,70 pr. standard.

Mulktering av skibsførere i de Forenede Stater for ufuldstændige manifeste og proviantlister.

Ifølge indberetning fra minister *H. Bryn*, Washington, har det amerikanske finansministerium ved «Treasury Decision» nr. 32083 indskjærpet bestemmelserne om mulktering av kapteiner, ombord paa hvis skibe der maatte bli fundet varer, som ikke er opført i skibets manifest eller proviantliste.

Utenlandske handelsreisende i Spanien.

Chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid, har meddelt følgende om de i Spanien gjældende regler angaaende handelsreisende.

Handelsreisende, som besøker halvoen for utenlandske huses regning, tilhørende nationer, som har gjældende handelstraktater eller overenskomster med Spanien, er underkastet bestemmelserne i art. 7 i den spansk-schweiziske traktat, som bestemmer:

«Schweiziske fabrikanter og handelsmænd, saavelsom handelsreisende, som reiser i Spanien for regning av et schweizisk hus og er forsynet med et legitimationsbevis, utfærdiget av myndighetene i deres land, kan, uten at erlægge nogensomhelst avgift, foreta indkjøp til bruk for sin industri eller opta bestillinger, medførende prøver eller ikke, men uten at sælge omførselshandelsvarer («mercancias ambulantes»).

Gjenstande, som er toldpliktige, og som tjener som prøvesamling og importeres av de handelsreisende, skal nyte godt av midlertidig toldfrihet gjennom foranstaltninger av toldvæsenet, nødvendige for at sikre prøvernes gjenutførsel eller deres anbringelse i depositum.

Legitimationsbeviserne utstedes i overensstemmelse med den formular, som findes i bilag D til nærværende traktat*).

Da Norge nyter mestbegunstigelse i Spanien, er den med Schweiz truffne ordning anvendelig paa norske reisende, saavelsom ogsaa paa de spaniere, som reiser for norske huses regning.

Ifølge gjældende bestemmelser maa handelsreisende, som sælger sine prøver, eller som optar bestillinger efter prøver direkte hos private, løse en bevilling, som pr. aar koster 1500 pes. Denne bevilling kan ikke erholdes for kortere tid end et aar.

Loven av 27. mars 1900 etablerer spesielle regler for omførselshandlen; tillatelse til at utøve saadan handel tilstaaes efter løsning av en speiel bevilling, som er forskjellig efter vedkommende handelsvirksomhets art.

Norske handelsreisende, som færdes i Spanien, maa, foruden det i art. 7 i traktaten med Schweiz paabudte legitimationspapir, være forsynet med følgende dokumenter:

1. pas, utstedt av norske myndigheter, naar de reisende er bosat i Norge;
2. attest, utfærdiget av legationen eller norsk konsul, om at være indført i nationalitetsmatrikelen, hvis vedkommende reisende er bosat i Spanien;
3. «Cédula personal», som enhver i Spanien bosat person har at løse.

Prøver. Toldpliktige handelsvarer, som indføres i Spanien av norske handelsreisende for at tjene som prøver eller modeller, tillates indført med midlertidig toldfrihet mot sikkerhetsstillelse for toldbeløpet. Disse artikler maa ved indførslen gjennomdrages eller stemples ved grænsetoldstationen. Toldstationerne ved grænsen og i de viktigste havne er bemyndiget til at ind- og utexpedere disse prøver.

Almindeligvis foretages disse toldformaliteter gjennom en toldagent, som paatar sig at tilbakebetale de deponerte toldbeløp, naar varerne føres ut. Denne tilbakebetaling kan alene foretages ved den toldstation, ved hvilken varerne blev indført.

Handelsreisende har ret til, foruten prøverne, at medføre visse handelsvarer og at sælge dem, uten anden forpliktelse end den at være forsynet med patent som omførselshandlende. Bevilling av denne sort utfærdiges av «las delegaciones de Hacienda». Om der i vedkommende by ikke findes nogen «delegación de Hacienda», er borgermestrene og tolddirektørene bemyndiget til at utfærdige disse bevillinger.

Der indrømmes ikke utenlandske handelsreisende nogen tarifreduktion paa jernbanerne for transport av deres prøver.

*) Avskrift herav kan erholdes ved henvendelse til departementet.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 25.

Ukeutgaven.

22. juni 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

	Side
Danmarks handelsomsætning i 1911	105
Norges handelsomsætning med Tyrkiet	106
Træmasse-, cellulose- og papirmarkedet i Østerrike-Ungarn	106
Sammenligning mellem priserne paa levnetsmidler i Norge og Sverige	107
Utsigterne for bomuldshosten i de Forenede Stater	108
Lovforslag angaaende beskyttelse av den amerikanske handel og skibsfart mot monopoldannelser	108
Kulpriserne i Barcelona	108
Isimporten til Storbritannien	108
Skibsfarten paa Storbritannien	108

Danmarks handelsomsætning i 1911.

Indberetning fra minister *F. Hagerup*, Kjøbenhavn.

Det endelige statistiske opgjør, der utviser Danmarks vareomsætning med de forskjellige lande i 1911, foreligger endnu ikke og vil neppe være tilgjengelig før henimot indeværende aars slutning. Derimot har Statens Statistiske Bureau utsendt en foreløbig oversigt over Danmarks vareomsætning med utlandet i 1911, hvorfra man har hentet nedenstaaende tal angaaende endel varesorter, som menes at ha interesse for handelsomsætningen med Norge.

Indførsel til Danmark.

	1911.	1910.
Rensdyrkjød	227 000	248 900 kg.
Fersk sild	5 106 200	4 862 200 »
Saltet sild	7 367 000	9 550 900 »
Klipfisk	5 965 700	5 667 900 »
Fiskekonserver:		
Sardiner	343 700	338 200 »
Ansjos	71 700	86 600 »
Fiskeboller	75 300	87 000 »
Laks	91 000	78 900 »
Poteter	975 200	2 728 200 »
Alm. kvæghuder, vaatsaltede eller ferske	3 332 300	2 445 600 »
Hestehuder, vaatsaltede eller ferske	106 600	106 200 »
Kalveskind, vaate	1 992 700	1 205 600 »
Luftkvælstofgjødning	59	330 tons
Chilisalpeter	29 052	26 118 »
Kaligjødning	9 323	8 131 »
Trælast, uforarbeidet:		
Naaletræ, rundtømmer	7 759	5 633 m. ³
do. sveller	27 160	41 015 »
do. andet hugget	102 804	101 478 »
do. saget	577 929	536 988 »
Eketræ, »	7 379	5 770 »
Ved, av bøk	1 241	1 365 favne
» - birk	10 240	10 768 »
» - naaletræ	18 676	17 814 »

Trælast, forarbeidet:

Naaletræ, bord, høvlede	62 049	51 834 m. ³
Takspaan, saget	13 884 000	14 403 000 stkr
Stav og tøndebunde	198 400	137 000 kg.
Tøndebaand	1 620 700	1 599 000 »
Vidjer, avbarkede	246 100	294 900 »
Træmasse, mek., tør	965 700	2 531 300 »
do. » vaat	29 315 100	29 600 500 »
do. kem., tør	5 039 200	4 404 500 »
do. » vaat	12 115 500	9 185 700 »
Fyrstikker	129 300	64 700 »
Ekebark	780 400	1 060 100 »

Papir:

Pap i forbindelse med asfalt, tjære o. lign.	309 400	170 900 »
Pap m. m., groveste sort	6 122 800	6 095 500 »
Pakpapir, simpleste sort	297 000	354 600 »
Papir i forb. med asfalt, tjære	199 200	200 300 »
Pap, anden	223 500	200 800 »
Papir og karton, krideret	128 300	143 800 »
do. andre sorter	6 322 200	5 998 100 »
Tapeter, simple	234 000	292 800 »
do. andre	268 000	314 400 »
Papir og karton, umønstret, enkeltfarvet	82 300	83 300 »
Brosten, almindelig	35 640	41 237 tons
Granitpuksten	55 636	58 168 »
Granit til bygningsbruk o. l.	10 880	13 745 »
Kalksten	849	960 »
Sandsten, ubearbeidet	1 001	1 630 »
Marmor	1 206	1 421 »
Kalksten til brænding	14 380	14 496 »
do. til tekn. bruk	25 803	22 553 »
Takskifer	3 618	2 869 »
Cement	22 692 100	30 457 800 kg.
Mursten	17 190 000	11 108 000 stkr.
Taksten	3 112 000	2 789 000 »
Trottoirsten, fliser o. l.	3 735 600	3 444 300 kg.
Mursten av ildfast ler	10 459 600	7 333 500 »
Søm, stifter, Spiker, alm.	775 400	1 001 600 »

Utførsel fra Danmark.

	1911.	1910.
Okse- og kalvekjød, ferskt, indenlandsk	12 457 500	16 263 110 kg.
(Herav til Norge)	551 600	1 534 400 »
Okse- og kalvekjød, ikke ferskt, indenl.	99 900	238 500 »
Faare- og lammekjød, ikke ferskt	853 800	838 400 »

	1911.	1910.
Sild, fersk	8 256 000	5 733 900 kg.
» saltet	7 367 000	9 550 900 »
Klipfisk	4 684 000	3 690 300 »
Poteter	40 354 500	10 757 400 »

Saa vel Danmarks indførsel som utførsel har været i betydelig stigning. Til forbrug indgik der i 1911 fra utlandet varer til et beløb av 623 mill. kr., medens værdien av utførslen av indenlandske varer til utlandet utgjorde 532 mill. kr. Forskjellen mellem ind- og utførselsværdien beløper sig altsaa til 91 mill. kr. For 1910 var de tilsvarende tal for ind- og utførslen henholdsvis 577 mill. kr. og 490 mill. kr. Forskjellen mellem ind- og utførsel gik i 1910 meget betydelig ned, idet den da var 86,8 mill. kr., mot 123 mill. i 1909, 111,2 mill. i 1908, 184,3 mill. i 1907 og 165,8 mill. i 1906, eller i gennemsnit for femaarsperioden 134,2 mill. kr. Den i 1910 stedfundne formindskelse i indførselsoverskuddet har altsaa i alt væsentlig holdt sig i 1911. Siden midten av 90-aarene har indførselsoverskuddet ikke i to paa hinanden følgende aar været saa lavt som i 1910—11. Stilstanden i merindførslen skyldes ikke stagnering i omsætningen, idet der som allerede nævnt har været en betydelig økning i Danmarks vareomsætning med utlandet. Medens værdien av ind- og utførslen tilsammen, altsaa den samlede omsætning, var 1 010 mill. kr. i 1909, steg den til 1 068 mill. i 1910 og naadde i 1911 1 156 mill. kr. Kun i utprægede konjunkturperioder, som i aarene 1905—07 eller i slutningen av 90-aarene, finder man en forøkelse av totalomsætningsens værdi, der nogenlunde svarer til forøkelsen i de sidste aar.

Mellem $\frac{4}{5}$ og $\frac{5}{6}$ av Danmarks samlede utførsel til utlandet av indenlandske varer falder paa landbruksprodukterne. Værdien av denne export, der i 1910 beløp sig til 405 mill. kr., er i 1911 steget med yderligere 25 å 30 mill. kr.

Norges handelsomsætning med Tyrkiet.

Generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel, har meddelt følgende:

Tyrkiets statistikk gir ingen opplysning om Norges handel med det ottomanske rike. Norges offisielle handelsstatistikk for 1910 angir handelsomsætningen dette aar, sammenlignet med 1909, saaledes:

Indførsel fra Tyrkiet.	1909.	1910.
Kaffe	11 100	14 400 kr.
Vin paa fustager	68 200	82 000 »
Cigarer og cigaretter	20 700	32 700 »
Fikener	8 700	9 000 »
Rosiner	67 500	49 600 »
Plommer, svsker og dadler	12 700	2 400 »
Hassel nøtter	400	9 800 »
Andre varer	1 800	12 700 »

Ialt 191 100 212 600 kr.

Denne oppgave er vistnok tilnærmelsesvis korrekt, idet vor indførsel fra Tyrkiet aar om andet med mindre fluktuationer holder sig omkring 200 000 kr.

Utførsel til Tyrkiet.	1909.	1910.
Hermetiske matvarer	13 500	17 700 kr.
Tørfisk, rundfisk	—	7 500 »
Medicintran	53 300	58 100 »
Gardintøi	3 300	24 700 »
Træl原因, høvlet, alle slags	31 600	16 800 »
» skaaret, planker etc.	10 800	— »

	1909.	1910.
Fyrstikker	14 700	4 700 kr.
Tryk-papir	20 500	25 900 »
Pak-papir	44 500	23 000 »
Træ-pap	7 000	— »
Andre varer	19 800	9 500 »
Ialt	219 000	187 900 kr.

Denne tabel er imidlertid neppe riktig, idet det maa antages, at adskillige varer, skibet over Hamburg, Hull eller Liverpool, ikke er medregnet i denne statistikk, da vor utførsel til Tyrkiet i 1910 utvilsomt var større end i 1909. I aaret 1911 er der yderligere fremgang i vor export til Tyrkiet, specielt for trælasts og papirs samt konserveres vedkommende. Den norske trælast finder ved siden av og i konkurrence med den svenske vare en stadig stigende avsetning paa dette marked. Importen av skandinavisk last utgjorde i 1910 antagelig ca. 10 000 kbm., men steg i 1911 til ca. 20 000 kbm., hvorav antagelig ca. 25 å 30 % falder paa Norge og resten paa Sverige. Vor export av pak-papir og de tyndere vegter av tryk-papir synes ogsaa at være i stigning, hvad der ogsaa er tilfældet med artikler som træ-pap, sardiner i olivenolje, gardintøier, spiker, som etc.

Man henviser til generalkonsulatets tidligere beretninger om utsigterne for avsetning av disse og andre varer, idet man særlig vil fremholde, at norske exportører maa se at gjøre lempninger i sine betalingsbetingelser, hvis de skal kunne konkurrere med andre lande, som indrømmer langt lempeligere vilkaar. Stadfæstet bankrembours er det saagodtsom umulig at gjennomføre utenfor en artikkel som trælast, der imidlertid ogsaa mere og mere selges kontant mot dokumenter ved skibets ankomst. I de andre artikler gjennomføres gjerne denne sidste betalingsbetingelse eller hyppigst 3 å 4 maaneders kredit mot aksept. Naar man imidlertid arbeider rationelt gjennom paalidelige, fremmede agenter, synes der ikke at være nogen nævneværdig risiko ved at gaa med paa disse betingelser. Andre landes stadig stigende handelsomsætning med Tyrkiet er det bedste bevis herpaa, og de svenske exportører synes at vise større imotekommenhet paa dette omraade end de norske. Man kan dog ikke noksom anbefale norske exportører fra flere hold at indhente paalidelige opplysninger om sine agenter samt de av disse foreslaaede kunder, før de indlater sig i forretningsforbindelse med firmaer i Levanten, og dette gjelder saavel for importens som exportens vedkommende. Man henviser i denne forbindelse til generalkonsulatets indberetninger om «Den Sorte Bande» og advarsler i den anledning. Disse advarsler har heldigvis hat det glædelige resultat, at intet norsk firma — saavidt bekjendt — senere er faldt i henderne paa disse svindlere, medens derimot flere svenske, franske, engelske, tyske og østerrikske huse har lidt betragtelige tap. En av disse «herrer» skal endog ha foretat en «forretningsreise» til Skandinavien i 1911, men har vistnok ikke hat synderlig held med sig i sine bestræbelser, idet det kun lykkedes ham at be-drage et svensk hus for et mindre beløp.

Træmasse-, cellulose- og papirmarkedet i Østerrike-Ungarn.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Neufeldt*, Wien.

Østerrike-Ungarns import og export av træmasse cellulose og papir utgjorde i aaret 1911:

Træmasse:

Bleket. ¹⁾			Ubleket.		
Ialt:	M. c. ²⁾	Kr.	Ialt:	M. c. ²⁾	Kr.
Indførsel	3 644	45 550	Indførsel	3 543	38 973
Utførsel	100	1 250	Utførsel	133 400	1 467 400

Herav falder paa:

Herav falder paa:

M. c.			M. c.		
Tyskland . . I. ³⁾	2 623		Tyskland . . I.	2 170	
Rumænien . . I.	511		do. . . U.	28 320	
Rusland . . I.	307		Rusland . . I.	201	
Sverige . . I.	203		do. . . U.	36 157	
Tyrkiet . . U.	100		Sverige . . I.	1 172	
			Italien . . U.	59 492	
			Rumænien . U.	4 815	
			Schweiz . . U.	3 533	

Sulfit- og sulfatcellulose.

Bleket.			Ubleket.		
Ialt:	M. c.	Kr.	Ialt:	M. c.	Kr.
Indførsel	38 222	917 328	Indførsel	30 388	508 999
Utførsel	517 911	11 911 953	Utførsel	340 422	5 616 963

Herav falder paa:

M. c.			M. c.		
Tyskland . . I.	20 159		Tyskland . . I.	10 047	
do. . . U.	81 653		do. . . U.	35 366	
Norge . . I.	1 221		Frankrike . . I.	339	
Rumænien . I.	4 319		do. . . U.	88 156	
Rusland . . I.	952		England . . I.	206	
do. . . U.	5 516		do. . . U.	8 263	
Sverige . . I.	9 657		Norge . . I.	808	
Amerika . . I.	1 852		Rumænien . I.	307	
do. . . U.	48 934		Rusland . . I.	1 437	
Belgien . . U.	854		do. . . U.	1 759	
Frankrike . U.	144 621		Sverige . . I.	6 651	
England . . U.	25 052		Returvarer . I.	10 392	
Italien . . U.	177 873		Belgien . . U.	14 361	
Portugal . . U.	3 560		Hamburg . . U.	11 950	
Schweiz . . U.	25 889		Italien . . U.	103 690	
Spanien . . U.	626		Schweiz . . U.	7 331	
Tyrkiet . . U.	624		Indien . . U.	4 649	
Japan . . U.	618		Brasilien . . U.	4 073	
Brasilien . . U.	710		Amerika . . U.	59 860	

Pap av vegt 300 gr. og mere.

Ialt:	M. c.	Kr.
Indførsel	3 020	48 320
Utførsel	282 042	4 512 672

Herav falder paa:

M. c.			M. c.		
Tyskland . . I.	3 011		Schweiz . . U.	26 943	
do. . . U.	26 595		Serbien . . U.	6 033	
Belgien . . U.	598		Spanien . . U.	500	
Bulgarien . U.	1 601		Europ. Tyrki	22 693	
Frankrike . U.	670		Indien . . U.	864	
Grækenland . U.	1 842		Japan . . U.	543	
Hamburg . . U.	7 242		Asiat. Tyrki	5 806	
Italien . . U.	148 558		Egypten . . U.	10 973	

¹⁾ Denne opgave over monarkiets indførsel af bleket mekanisk træmasse i aaret 1911 er overensstemmende med det østerrikske handelsministeriums provisoriske opgaver. Herværende fagfolk mener imidlertid, at indførslen af bleket træmasse ikke er saa stor, som opgaven antyder. Derimod tiltar indførslen af ubleket mekanisk træmasse, da de østerrikske fabrikanter bleker træmassen billigere selv.

²⁾ Metercentner (= 50 kg.).

³⁾ I. = indførsel. U. = utførsel.

M. c.

M. c.

Nederlandene U.	532	Argentina . . U.	4 241
Rumænien . U.	685	Brasilien . . U.	1 045
Rusland . . U.	4 989	Australien . U.	518

Trykpapir.

Ialt:	M. c.	Kr.
Indførsel	1 268	65 936
Utførsel	79 447	2 145 069

Herav falder paa:

M. c.			M. c.		
Tyskland . . I.	971		Serbien . . U.	10 526	
do. . . U.	2 014		Europ. Tyrki	14 131	
Italien . . I.	199		Britisk Indien	9 733	
do. . . U.			Kina . . . U.	771	
Belgien . . U.	2 075		Japan . . . U.	2 082	
Bulgarien . . U.	13 815		Asiatisk Tyrki	3 698	
Grækenland . U.	2 432		Asien . . . U.	201	
England . . U.	1 462		Egypten . . U.	2 622	
Hamburg . . U.	5 288		Argentina . . U.	1 279	
Nederlandene U.	752		Brasilien . . U.	4 062	
Rumænien . U.	1 207		Amerika . . U.	4 600	

Sammenligning mellem priserne paa levnetsmidler i Norge og Sverige.

Nedenstaaende sammenlignende oversigt over detaljpriserne paa enkelte levnetsmidler i Norge og Sverige i 2. kvartal 1911 er hentet fra den af det svenske Kommercekollegium udgivne publikation «Sociala Meddelanden»:

Kvan- titet.	Gennemsnits- pris for 2. kvartal 1911.	Gennemsnits- prisen for Sverige overstiger (+) eller er under (-) gennemsnits- prisen for Norge med	
		Sverige.	Norge.
	ore.	ore.	o/o
Melk, nysilet . . liter	14	14	—
» skummet . . »	7	7	—
Smør, meierismør kg.	214	201	+ 6.5
» fjeldsmør »	195	181	+ 7.7
Margarin, bedste »	144	132	+ 9.1
» billigste »	111	104	+ 6.7
Egg, friske, norske*) snes	114	122	÷ 6.6
Poteter, norske*); 5 liter	28	27	+ 3.7
Oksekjød, ferskt, stek kg.	98	108	÷ 9.3
— » —			
suppekjød »	80	92	÷ 13.0
Kalvekjød, gjødkalv, stek »	116	109	+ 6.4
Kalvekjød, spædkalv »	58	62	÷ 6.5
Faarekjød, ferskt »	124	111	+ 11.7
» salt »	106	87	+ 21.8
Flesk, ferskt . . »	121	121	—
» norsk*) saltet sideflesk »	130	126	+ 3.2
» amerikansk »	139	131	+ 6.1
Sukker, raffina- de, klipp. Stett. »	67	59	+ 13.6

De ovenanførte cifre viser, at detaljhandelspriserne paa smør, margarin og sukker i 2. kvartal 1911 var høiere i Sverige end i Norge, medens egg-

*) henholdsvis svenske, for Sveriges vedkommende.

priserne var noget høiere i Norge. Kjødpriserne veksler ganske betydelig. Oksekjødet var f. ex. adskillig dyrere i Norge, men faarekjødet derimot væsentlig billigere.

Utsigterne for bomuldshøsten i de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har meddelt følgende:

»The New York Journal of Commerce» beretter, at ifølge en av den gjennom 1977 korrespondenter anstillet undersøkelse var bomuldsveksttilstanden den 24. mai d. a. 76.9 % av det normale, mot 83.8 % paa samme tidspunkt i 1911, 80.2 % i 1910, 82.1 % i 1909, 79 % i 1908 og 69 % i 1907. Den lave veksttilstand iaar skyldes en stadig nedbør, som varte fra 2 til 4 uker i næsten alle bomuldsstater med undtagelse av Texas, og oversvømmelse i flere distrikter, hvilket forsinket plantningen. Fra midten av mai har dog veiforholdene været gode over hele bomuldsbeltet, og forutsat at de vedblir gunstige, venter man sig nu en tilfredsstillende høst.

Landbruksdepartementet berettes ikke at ville avgi nogen rapport om høstutsigterne for den 1. juli.*)

Lovforslag angaaende beskyttelse av den amerikanske handel og skibsfart mot monopoldannelser.

Ifølge indberetning fra minister *H. Bryn*, Washington, er det i «Konsulatberetninger» nr. 23 for iaar omhandlede lovforslag angaaende beskyttelse av amerikansk handel og skibsfart mot monopoldannelser nu vedtat i Kongressens representanthus. I sin nuværende form tar lovforslaget sigte paa at ramme saavel fremmede som indenlandske monopolsammenlutninger.

Ifølge en uttalelse av vedkommende komitéformand under debatten medfører lovforslaget, at naar et selskap er blitt overført at tilhøre en ring, og vedkommende domstol i henhold til den eventuelle lov har forbudt dets skibe at anløpe eller avgaa fra amerikansk havn, saalange ringen eksisterer, saa tilkommer det vedkommende selskap, ifald det vil ha forbudet ophævet, selv at bevise, at ringen ikke eksisterer. Bevisbyrden for ringens existens skulde saaledes efter denne uttalelse ikke paaligge det offentlige.

Kulpriserne i Barcelona.

Fung. konsul *Alexis Lundh*, Barcelona, har under 8. ds. indberettet følgende:

Den engelske kulstreiks eftervirkninger spores endnu i det østlige og sydlige Spanien, idet priserne paa bunkerul fremdeles holder sig en del over, hvad der almindelig ansees for at være normalpriser. I Barcelona og Valencia, konsulatdistriktets to

*) Beretningen om, at landbruksdepartementet ikke vilde utsende nogen rapport om bomuldsveksten for den 1. juli, viser sig ifølge en fra generalkonsulen netop indlopen beretning at ha været feilagtig, idet departementet den 5. ds. har avgit en rapport, hvori bomuldsveksttilstand den 25. mai angives til 78.9 %, mot 87.8 % paa samme tidspunkt i 1911, 82 % i 1910, 81.1 % i 1909, 79.7 % i 1908 og 70.5 % i 1907, hvilken opgave vil sees at være gjennemgaaende noget høiere end The New York Journal of Commerce's beretning.

viktigste havne, som ifjor hadde et anløp av henholdsvis 92 og 265 norske skibe, foregaar megen bunkerleverance fra de flytende kuldepoter «Depósito Flotante de Carbones de Barcelona». Dette selskap, der hovedsakelig leverer de her foretrukne engelske (Cardiff) kul, har betydelige kontrakter om leverance av bunkers med en række dampskibslinjer og redere. Den 9. mai, efter kulstreikens ophør, begyndte selskapet at levere efter kontrakt, men først fornylig har det, paa grund av den forholdsvis ringe tilførsel av engelske kul, nedsat de gjængse priser paa bunkerul, der til utgangen av mai stod i ganske høi pris.

Nedenfor angives de raadende kontraktpriser for aaret samt de gjængse priser for bunkerul i Barcelona og Valencia for juni maaned d. a.:

Kontraktpriser 1912: Cardiff kul sh. 26/- pr. ton leveret fra det flytende kuldepot.

Cardiff kul sh. 27/- pr. ton leveret i lægtene langs skibssiden.

Gjængs pris for juni maaned d. a.: Cardiff kul sh. 29/- pr. ton leveret fra det flytende kuldepot.

Cardiff kul sh. 30/- pr. ton leveret i lægtene langs skibssiden.

Man mener det endnu vil være en stund, førend de gjængse priser paa bunkerul blir gjenstand for en yderligere nedsættelse, da de høie kulfrakter stiller sig hindrende iveri herfor. I de sidste dage er der blitt befragtet skibe fra Tyne til Barcelona for sh. 13/- pr. ton, fra Tyne til Garrucha for sh. 12/- pr. ton og fra Cardiff til Sevilla for sh. 10/6 pr. ton.

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer utgjorde importen av is til Storbritannien og Irland i mai maaned d. a.:

	Mængde.	Værdi i £
Fra Norge . .	31 256 tons.	15 574
» Tyskland .	60 »	30
Tilsammen	31 316 tons.	15 604
mot i mai 1911	32 068 »	14 704
— 1910	27 650 »	13 460

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—mai d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	17 433 330	16 360 048	15 808 239
Derav britiske . .	11 870 753	11 573 643	11 135 696
» norske . .	1 084 390	1 124 692	1 048 854
Utklarerede . .	22 284 150	23 934 341	22 320 755
Derav britiske . .	13 798 186	15 056 081	13 995 134
» norske . .	1 560 244	1 723 767	1 503 706

fra Island, 1 dr. 727 tons med 680 tons klipfisk fra Labrador, 21 dr. 20 770 tons fra Norge med: 3 580 792 kg. stokfisk, 404 865 kg. klipfisk, 158 455 kg. tran, 1 325 kg. sild, 27 725 kg. sardiner, 3 155 466 kg. cellulose og træmasse, 1 140 kg. trærøvere, 43 803 kg. saltpeter, 20 000 kg. gammelt jern, 9 000 kg. rund-

jern, 120 143 kg. zink, 5 612 kg. bryneste, 4 500 kg. mursten, 660 kg. ski, 214 telefonapparater, 3 100 kg. diverse stykgods.

De i 1911 til Genua ankomne 3 norske seilskibe paa 303 tons netto kom med 324 tons klipfisk.

Til Genua er i de sidste 10 aar ialt ankommet følgende antal skibe:

Seilskibe.			Dampskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1902	2 549	285 705	3 944	5 230 485	6 493	5 516 190
1903	2 235	298 320	3 994	5 406 389	6 229	5 704 709
1904	2 155	269 854	3 999	5 747 509	6 154	6 017 363
1905	2 261	286 947	4 160	6 158 206	6 421	6 445 153
1906	2 330	289 701	4 325	6 576 517	6 655	6 866 218
1907	2 098	267 475	4 220	6 559 604	6 318	6 827 079
1908	1 851	228 692	4 232	6 754 770	6 083	6 983 462
1909	1 873	230 346	4 361	7 507 736	6 234	7 738 082
1910	1 728	219 604	4 333	7 362 453	6 061	7 582 057
1911	1 754	190 911	4 343	7 227 721	6 097	7 418 632

De forskjellige nationers deltagelse i denne fart paa Genua i 1911 fremgaar av nedenstaaende oversigt:

	Ialt.		Derav seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske . . .	3 807	2 940 603	1 726	185 789
Engelske . . .	812	1 706 435	2	323
Tyske	360	1 205 271	—	—
Hollandske . .	187	314 712	—	—
Græske	188	274 300	8	1 921
Østerrikske . .	207	233 898	2	249
Spanske	150	232 033	3	443
Franske	119	212 120	3	344
Norske	105	94 097	3	303
Danske	74	86 324	3	488
Belgiske	54	63 397	—	—
Russiske	14	23 878	1	144
Svenske	12	15 090	1	307
Tyrkiske	2	600	2	600
Andre nationer	7	17 038	—	—

Som det vil sees av foranstaaende opgave, har skibsfarten paa Genua tat et sterkt opsving i løpet av de sidste 10 aar, nemlig fra 5 516 190 tons i 1902 til 7 418 632 tons i 1911. Forøkelsen falder væsentlig paa følgende nationers skibe:

	1902.	1911.
Italienske	2 332 846	2 940 603 tons
Engelske	1 277 289	1 706 435 »
Tyske	769 696	1 205 271 »
Franske	119 979	212 120 »
Hollandske	183 396	314 712 »
Belgiske	10 743	63 397 »

Den norske skibsfart paa Genua, som pleier at holde sig temmelig stationær med gjennomsnitlig ca. 65 000 tons aarlig, har i 1911 tat et opsving til 94 000 tons. For hele Italiens vedkommende utviser den en stigning av ca. 80 000 tons fra forrige aar.

Kulimport. Da kultransporten til Italien spiller en betydelig rolle for vor skibsfart, hitsættes en opgave over importen av kul til nedenstaaende havne i løpet av de sidste 3 aar:

	Genua.	Savona.
1909 tons	3 257 028	1 222 212
1910 »	3 068 358	1 233 489
1911 »	3 127 778	1 164 534

Den samlede indførsel av kul til hele Italien utgjorde i 1911 9 595 882 tons.

Transport av kul for den italienske stat. Under den langvarige nedgangsperiode i fragtmarkedet blev det av den italienske regering besluttet at komme den nationale skibsfart til hjælp ved at reservere 800 000 tons av kultransporten til marinen og statsbanerne for italienske fartøier. Der blev i den anledning utfærdiget indbydelse til anbud, men da stigningen i fragterne just da indtraadte, blev resultatet, at ingen reflekterte paa de opstillede betingelser og intet anbud indkom. Forholdet med fremmede skibes deltagelse i nævnte kultransport er derfor fremdeles uforandret.

Olivenolje. Som tidligere indberettet i specialrapporter, var olivenhøsten meget variabel i de forskjellige distrikter, men for hele Italien tilsammen utgjorde den et godt middelsaar. Kvaliteten blev særdeles god paa grund av det heldige veir, og fordi man i 1911 var sparet for oljeffluen, som i de senere aar har herjet sterkt. Skjønt den offisielle statistik paa grund av den sene indhøstning i enkelte distrikter endnu ikke foreligger færdig, kan resultatet, sammenlignet med de foregaaende aar, anslagsvis sættes saaledes:

1909—10	256 mill. kg. olje.
1910—11	139 » —»—
1911—12	200 » —»—

Som bekjendt konsumerer Italien selv en mængde olje, og i daarlige aar maa man indføre olivenolje fra Spanien, Frankrike og Grækenland, og desuten andre fettoljer, som til enkelte bruk kan træde istedetfor olivenolje. Selv i slike daarlige aar exporterer Italien dog av sine bedre kvaliteter. Exporten i de sidste aar opgives til:

1909	24 mill. kg. olivenolje.
1910	42 » —»—
1911	37 » —»—

Siden sidste høst har priserne holdt sig ca. 30 % lavere end aaret forut, i hvilket de var exceptionelt høie paa grund av den mislykkede høst.

Hamp. En almindelig god hamphøst i Italien anslaaes til henimot 100 mill. kg., hvorav Emilia, Venezia og Campania leverer $\frac{1}{5}$. Av hamphøsten bruker Italien selv ca. $\frac{1}{3}$, mens $\frac{2}{3}$ exporteres. Av denne export gaar omtrent halvparten til Tyskland og Frankrike; resten fordeles mellem andre europæiske lande og Amerika. Paa grund av den stadig stigende arbeidsløn, som spiller en stor rolle for hampproduktionen, har der i nogen tid været ten-

Fyrstikker. Sikkerhetsfyrstikker kommer hovedsagelig fra Sverige, der i 1911 leverte for fres. 150 000. Østerrikes export av sikkerhets- og paraffinerede stikker utgjorde ca. 200 000 fres., og Belgien leverte for ca. 100 000 fres. Priserne varierte mellom fres. 49 og 55 pr. kasse à 10 gross. cif. Smyrna.

Petroleumsmotorer. Importen herav ligger hovedsagelig i henderne paa Amerika. Ca. 50 motorer importertes hertil i 1911 til en samlet værdi av £ 10 000.

Kalciumkarbid. Denne vare kommer fra Østerrike, Italien, Frankrike, Tyskland, Schweiz og Amerika. Handlen ligger dog hovedsagelig i Østerrikes hender (70 à 75 %). Importen i 1911 utgjorde 1 200 fater à 50 kg. Priserne varierte mellom fres. 330 pr. 1 000 kg. i 100 kgs. fat og fres. 340 pr. do. i fater paa 50 kg.

Sild. Yarmouth er hovedleverandør til markedet i Levanten. I 1911 utgjorde importen til Smyrna, Lilleasien og øerne i Ægeerhavet 6 500 à 7 000 halvtønder, der solgtes for 14/- à 22/- pr. $\frac{1}{2}$ (to halvtønder). Ved aapningen av sæsonen var priserne gode, men disse faldt senere paa grund av rikelig tilgang paa saltet fisk fra Sortehavet. Beholdningerne utgjorde i december 1 500 halvtønder, hvorfor konsignationsvaren fra Yarmouth vil lide tap. Størstedelen av handlen i denne artikkel gjøres nu i konsignation.

Klipfisk. Indførslen i 1911 utgjorde ca. 2 500 baller à 80 kg., hvorav 1 500 baller kom fra Frankrike og ca. 1 000 fra England (antagelig saavel skotsk som norsk vare). Den franske vare kjøptes i begyndelsen av sæsonen til fres. 56 à 58 pr. 100 kg. cif. Smyrna, medens priserne senere steg til fres. 70 à 74. Priserne paa den engelske vare varierte mellom £ 24 à 25 pr. ton cif. Smyrna ÷ 5 % rabat. Forbruket av klipfisk var paa grund av de høie priser sterkt begrenset.

Galoger. De viktigste exportlande forsyner markedet i følgende forhold: Russland 40 %, Amerika 40 % og Østerrike 20 %. Totalimporten i 1911 hadde en værdi av ca. £ 150 000. Priserne varierte efter kvaliteten som følger:

for herregaloger fra fres. 3.00 til fres. 7.50 pr. par.
- damgaloger - » 1.75 - » 4.00 -
- barnegaloger - » 1.75 - » 3.00 -

Konserver. Importen besorges av Frankrike, England, Italien, Spanien, Portugal og Norge.

Sardiner. Forbruket i 1911 var ca. 10 000 kasser og blev for størstedelen leveret av Spanien og Portugal. Priserne varierte efter kvaliteten fra 20/- til 30/- pr. kasse à 100 boxer cif. Norge hadde sin andel i denne import, og samme er i stigende, idet kvalitet og priser synes tilfredsstillende.

Sild (nedlagt). Denne artikkel kommer hovedsagelig fra Skotland, men der er i den senere tid ankommet nogle smaa partier fra Norge, der synes at vinde bifald. Importen utgjorde i 1911 4 500 à 5 000 boxer og priserne varierte mellom 3 sh. 6 d. og 3 sh. 9 d. pr. dusin æsker.

Smør. Importen anslaaes til ca. 120 stkr. $\frac{3}{4}$ -cwt. tønder og kom fra Storbritannien til en pris av 1 sh. 1 d. pr. lb. Danmark leverte ogsaa ca. 6 000 boxer til 1 sh. pr. 1 lb.s og 7 sh. pr. 7 lb.s boxer.

Kondenseret melk. Importen utgjorde i 1911 1 600 kasser à 48 boxer av forskjellige merker, dog specielt Nestlé, og til priser varierende mellom 12 sh. 6 d. og 19 sh. pr. kasse.

Steriliseret melk. Importen utgjorde 2 à 3 000 kasser, og priserne varierte mellom 8 sh. 6 d. og 16 sh. efter merkene.

Skinker kommer nu udelukkende fra Østerrike (3 000 stkr. i 1911) og til en gjennomsnittspris av 3 fres. pr. kg. I 1911 leverte England ca. 1 000 stkr. «bacon» til en gjennomsnittspris av fres. 2.75 pr. kg.

Jern. Rent exceptionelt har Tyskland dette aar erholdt en god del av forretningen i denne vare paa Smyrna, idet det har undersolgt Belgien, specielt i blott staal, kvalitet nr. 2, med fres. 2 pr. 1 000 kg. Priserne, som før den italiensk-tyrkiske krig stod i fres. 126, steg gradvis til fres. 156 pr. 1 000 kg. Avsætningen er i stigende, og importen i 1911 var ialt ca. 1 500 tons større end i 1910. I motsætning til denne prisstigning er svensk jern, som tidligere stod i £ 11.10.0 pr. ton cif. Smyrna, nu faldt til £ 10.10.0, og importen er avtat paa grund av konkurrense med Tyskland, idet svensk jern i mange tilfælder er blit erstattet med det bløte tyske staal.

Importen til Smyrna i 1910 bestod av (mængde i tons à 1000 kg.):

Alkohol	2 669	Jute- og andre søk-	
Ol	723	ker	3 289
Kjæks	45	Bly	313
Cykler	2	» rør	165
Bøker	21	Lær	408
Regnskapsbøker	105	Linvarer	119
Skotoi	18	Marmor	766
Kognak	65	Fyrstikker	620
Smør	61	Saltet kjød	54
Lys	62	Drev	43
Seilduk	356	Maskinolje	572
Pap	675	Oljeklar	69
Ost	1 179	Kontormøbler	136
Porcellæn	273	Pakpapir	1 774
Cement	2 349	Skrivpapir	512
Cigarer	9	Tapeter og trykpapir	1 020
Klæde	850	Pepper	161
Kobber	68	Parfumer	122
Bomuld, bearb.	7 439	Petroleum	19 012
— garn og traad	3 935	Potaske	788
Kul	77 688	Poteter	3 395
Kaffe	4 004	Ris	7 617
Farver og farve-		Taugverk	211
stoffer	484	Rum	36
Droger og kemika-		Pengeskaper	47
lier	468	Symaskiner	81
Galanterivarer	980	Silke	73
Skytevaaben	83	Sæpe	438
Fisk, saltet	916	Krydderier	120
Møbler	424	Stivelse	238
Glasvarer	953	Staal	221
Isenkram	1 359	Sukker	19 263
Ildur	1 636	Teglsten	681
Instrumenter	33	The	117
Jern	6 072	Tin	404
» baand	399	Trælast	39 274
» spiker	144	Garn	263
» plater, galvaniserede	210	Skrivemaskiner	3
» rør	688	Ure	42
» blik	1 076	Vindusrammer	1 076
» traad	231	Uldgarn	287
Jernvarer	3 359	Uldvarer	1 307
		Zink	205

Ialt 227 793 tons.

Exporten fra Smyrnas havn i 1910 utgjorde (mængde i tons à 1000 kg.):

Antimon	308	Mel	18 201	Valnøttræ	168	Rosaki-rosiner	662
Bygg	68 108	Frugt, frisk	157	Tyrkisk sukkertoi	194	Sultana-rosiner	29 804
Bonner	20 852	— tørret	2 568	Gjødning (tørret		Skrapjern	256
Bivoks	82	Gjeter	26	blod)	70	Faar og lam	900
Ben	789	Vindruer	2 256	«Mastik» (alkohol)	190	Hampefrø	251
Kli	3 436	Gummi	56	Mineralvand	10	Bomuldsfrø	8 276
Tepper	2 016	«Halva»	1 529	«Mohair» (gjetehaar)	12	Valmuefrø	2 490
Kvæg	236	Huder	1 017	Havre	2 648	Sesamfrø	1 413
Kokoner	28	Honning	51	Olivenstener	4 337	Sæpe	803
Bomuld	5 770	Horn	41	Olivenolje	2 562	Tobak	2 872
Hirsefrø	989	Hester	63	Opium	240	Valonea	73 370
Egg	1 494	Laurbærblader	455	Granatæbler	654	Gronsaker, friske	1 580
Smergel	22 363	Lær og huder	377	Filler	590	Hvete	3 455
Fikener	27 490	Lakrisrot	14 462	Sorte rosiner	6 104	Vin	3 587
— «refuso»	2 404	Lakrismasse	1 088	Beylerdji-rosiner	89	Uld	484

Ialt 347 240 tons.

Importen av fiskevarer til de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har meddelt følgende oversigt over indførslen av fiskevarer til de Forenede Stater i budgetaaret 1. juli 1910—30. juni 1911, sammenlignet med det næstforegaaende aar:

Fra	Fersk fisk.		Klipfisk og stokfisk.		Hermetik.	
	1910—11.	1909—10.	1910—11.	1909—10.	1910—11.	1909—10.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Norge	2 212	—	108 236	85 605	1 034 946	861 944
Belgien	—	—	—	—	56 389	51 738
Frankrike	135	—	68	44	707 664	1 317 940
Holland	—	—	875	516	10 078	17 606
Italien	542	113	130	154	191 983	165 903
Portugal	—	—	—	—	303 565	346 036
Storbritannien og Irland	31 336	18 064	5 989	1 740	144 128	120 851
Sverige	—	—	818	38	16 713	21 610
Tyskland	16	149	722	380	19 429	18 592
Britisk Nordamerika	2 139 081	2 057 412	1 267 538	889 266	41 464	2 209
Andre lande	1 160	125	579	6 927	54 110	63 509
Sum	2 174 482	2 075 863	1 384 955	984 670	2 580 469	2 987 938

	Sild.		Makrel.		Andre fiskevarer.	
	1910—11.	1909—10.	1910—11.	1909—10.	1910—11.	1909—10.
Norge	348 887	341 689	824 918	524 586	629 221	399 078
Belgien	—	—	—	—	—	—
Frankrike	721	3	—	254	36 468	45 300
Holland	1 102 171	910 014	44 437	79 043	7 975	11 011
Italien	2 623	3 608	—	—	168 773	171 569
Portugal	646	771	—	—	7 158	11 704
Storbritannien og Irland	1 188 912	1 035 322	578 787	618 133	540 746	446 508
Sverige	21 436	12 481	149 047	146 296	20 585	17 232
Tyskland	16 681	19 368	1 693	170	113 419	107 301
Britisk Nordamerika	181 775	179 042	89 561	192 763	299 579	338 784
Andre lande	5 890	2 704	938	510	383 047	332 573
Sum	2 869 742	2 505 002	1 689 381	1 561 755	2 206 971	1 881 060

	Tilsammen:	
	1910—11.	1909—10.
	\$	\$
Norge	2 948 420	2 212 902
Belgien	56 389	51 738
Frankrike	745 056	1 363 541
Holland	1 165 536	1 018 190
Italien	364 051	341 347
Portugal	311 369	358 511
Storbritannien og Irland	2 489 898	2 240 618
Sverige	208 599	197 657
Tyskland	151 960	145 960
Britisk Nordamerika	4 018 998	3 659 476
Andre lande	445 724	406 348
Sum	12 906 000	11 996 288

Fersk og hermetisk hummer, ræker og andre skaldyr indførtes til en værdi av \$ 2 034 114, mot \$ 1 839 680 i 1909—10, hvorav fra Norge for \$ 3 243, mot \$ 3 617 i 1909—10, og sundemaver til en værdi av \$ 142 050, mot \$ 82 546, hvorav fra Norge \$ 681, mot \$ 400 i 1909—10.

Av hval- og medicintran og andre fiskeoljer indførtes 3 118 531 gall., værd \$ 1 176 207, mot 2 311 420 gall., værd \$ 727 280, i 1909—10; derav fra Norge 242 200 gall., værd \$ 214 628, mot 245 051 gall., værd \$ 135 590, i 1909—10.

Indtagningen av bunkerul i Kjøbenhavn.

Indberetning fra generalkonsulatet i Kjøbenhavn ved vicekonsul E. A. Tresvig.

Skibenes forsyning med bunkerul her i havnen har tidligere været i hænderne paa 3 konkurrerende firmaer, nemlig C. K. Hansen, Schack Steenberg & Co. og Alfred Christensen. Disse 3 firmaers bunkerulforretninger er nu blit utskilt fra moderfirmaerne og sammensluttet til et aktieselskap, Kjøbenhavns bunkeruldepot, som herefter vil ha monopol paa levering av bunkerul i havnen.

Selskapet lar paa Refshaleøen opføre 3 store elektriske kraner med automatisk vegt til losning av kulskibe og til indtagning av bunkerul. Den første av disse kraner skal være færdig i disse dage, og indtagning av bunkerul kan derefter paaregnes utført meget hurtig, idet kranen skal være istand til at levere ombord 60—70 tons kul i timen.

Markedet for norske varer i Brussa.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul Rob. C. Rindelaub, Brussa.

Jeg har tidligere fremholdt, at artiklerne fyrstikker, galoger og papir er av interesse for dette marked, men denne import er hittil blit overlatt til Sverige og Østerrike, ogsaa Belgien for fyrstikkens vedkommende og Rusland og de Forenede Stater for galoger, idet det førstnævnte land forsyner markedet med de bedre kvaliteter og det andet leverer den billige vare. Hvad pakpapir angaar, har Finland monopol paa den viktigste kvalitet, brunt tråpapir, som anvendes i stor utstrækning i silkekulturen. Dog synes der ikke at være nogen grund til, at Finland, som ikke indtar nogen fordelagtigere stilling med hensyn til fragt, skal fortsætte med at holde denne forretning, uten at engang et forsøk blir gjort av norske eksportører paa at sikre sig i det mindste en del av importen.

En viss avsetning maatte ogsaa kunne oparbeides i kondenseret melk, siden Nestlé nu har banet veien ved at gjøre befolkningen bekjent med denne artikel, og saaledes aapnet muligheter for avsetning av andre merker. Norsk melk burde paa grund av dens virkelig gode kvalitet ha gode utsigter for at finde avsetning her.

Koncession paa utnyttelse av et areal indenfor den dansk-vestindiske ø St. Thomas' havn.

Ved lov av 25. f. m. er den danske regjering blit benyndiget til at meddele koncession for et konsortium med aktieselskapet Det østasiatiske Kompagni som forretningsfører paa utnyttelse gjennom tørlagning og utdypning av et areal indenfor den dansk-vestindiske ø St. Thomas' havn paa bl. a. følgende betingelser:

Koncessionshaveren skal være berettiget til at opkræve:

- Bolverksavgift av de skibe, der lægger til ved de inddæmmede arealer;
- Betaling for benyttelsen av pakhouse, oplagsrum og lagerpladser;
- Betaling for manipulation av ankomne og utskibede varer.

Bolverksavgiften opkræves efter takster, som forut fastsattes av koncessionshaveren og er ens for alle.

Koncessionshaveren skal ha ret til paa en dertil egnet plads indenfor den koncessionen forbeholdte del av St. Thomas' havn eller paa andet sted i havnen, som finansministeren godkjender, at anlægge og utnytte en eller flere formaalstjenlige faste dokker eller flytedokker.

For benyttelsen av disse dokker skal ingen kjølingsavgift eller anden særlig avgift svares til havnekassen eller nogen anden offentlig kasse, og koncessionshaveren skal selv kunne bestemme, hvilke avgifter der skal opkræves for benyttelsen.

Saa længe koncessionen gjælder, og dokkanlæggene holdes i virksomhet, maa der ikke gives tilladelse til paa dansk-vestindisk omraade at opføre eller utnytte nogen anden dok.

«Konsulatberetninger»s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 5 1912 med bl. a. følgende indhold:

Danmark. Aarsberetning for 1911 fra legationen i Kjøbenhavn.

Indhold: Skibsfart. Hostutbyttet. Aalborg: Skibsfart; fiskerier; havne- og indseilingsforhold. Aarhus: Skibsfart. Esbjerg: Skibsfart; fiskerier. Faxø: Skibsfart. Havneforhold. Fredericia: Skibsfart. Frederikshavn: Skibsfart; import; export; havneforhold. Helsingør: Skibsfart; fiskerier. Holbæk: Skibsfart; havneforhold. Horsens: Skibsfart; havneforhold. Kolding: Skibsfart. Korsør: Skibsfart; havneforhold; fiskerier. Lemvig: Skibsfart; import. Mariager: Skibsfart. Nakskov: Skibsfart. Nykjøbing, F.: skibsfart; sukkertyrkning. Odense: Skibsfart; romning av skibsmandskaper; jernbaner; import; granit. Randers: Skibsfart; import. Rønne: Skibsfart; handel. Svendborg: Skibsfart; export av landbrugsprodukter; skibsbygning. Thisted: Skibsfart. Thorshavn, Færøerne: Skibsfart; hvalfangst; landbrug.

Tyrkiet. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Konstantinopel.

Indhold: Almindelig oversigt. De forskjellige nationers handel med Tyrkiet. Byernes deltagelse i utenriks-handlen. Vekselkurs. Skibsfart. Den norske skibsfart paa Tyrkiet. Monstringsforretninger. Havnearbeider. Havneavgifter i Konstantinopel, Smyrna og Saloniki. Smyrna: Almindelige bemerkninger. Sultanarosiner. Fikener. Opium. Olivenolje. Bomuld. Valonea. Tobak. Skibsfart. Beirut: Almindelig oversigt. Korn. Tobak. Appelsiner. Skibsfart. Saloniki: Export- og importstatistik. Tobak. Bergverksdrift. Skibsfart.

Østerrike-Ungarn. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Wien.

Indhold: Almindelig oversigt. Hostutbyttet. Penge-markedet. Import og export. Industri. Skibsfart. Jernbaner. Triest: Skibsfart; handel. Spalato: Skibsfart.

Bolivia. Aarsberetning for 1910—11 fra generalkonsulatet i La Paz.

Venezuela. Aarsberetning for 1910 fra konsulatet i Caracas.

San Domingo. Aarsberetning for 1910 fra konsulatet i San Domingo.

Barbados. Aarsberetning for 1910—11 fra konsulatet i Bridgetown.

Leeward Islands. Aarsberetning for 1910 fra konsulatet i St. John, Antigua.

St. Helena. Aarsberetning for 1911 fra konsulatet i Jamestown.

Mauritius. Aarsberetning for 1911 fra konsulatet i Port Louis.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 27.

Ukeutgaven.

6. juli 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.

Side

Importen av klippisk og andre norske varer til Nord-Brasilien. Spørsmålet om direkte dampskibsforbindelse	113
Markedet for norske varer i Syrien	113
Importen av træmasse og cellulose til de Forenede Stater	114
Vor handelsomsætning med Tanis	115
Isimporten til Tyskland	115
Sjømandsstreiken og dokarbeiderne i Frankrike	115
Mangel paa losseplads for hveteskibe i Havre. Uheldig klausul i hvetecertepartier	116

Importen av klippisk og andre norske varer til Nord-Brasilien. Spørsmålet om direkte dampskibsforbindelse.

Indberetning fra chargé d'affaires Erik Colban, Rio de Janeiro.

Ifølge «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 27 for 9. juli 1910 indfortes der i 1908 til Nord-Brasilien meget store kvantiteter klippisk, til Pernambuco saaledes over 10 300 tons og til Bahia næsten 5 800 tons, tilsammen til disse to byer altsaa over 16 000 tons. Den nævnte konsulatberetning fremholder, at praktisk talt hele klippiskimporten til disse to byer bestaar av fisk fra New-Foundland, uagtet alle erkjender den norske fisks langt overlegne kvalitet. Aarsaken er, at den norske fisk paa grund av transportomkostningerne blir saa meget dyrere end New-Foundlandsfischen. Beretningen udtaler den formening, at vor fisk vilde kunne opnaa et godt marked i Pernambuco og Bahia, saafremt «Johnson-linjen» med sine præsumptivt lave fragter anløp disse byer paa utgaende.

Jeg har i nogen tid arbeidet med spørsmålet om, hvad der kan gjøres for at bringe vor klippisk ind i Nord-Brasilien. Det er blit mig meddelt, at et norsk firma utfører ganske betydelige partier klippisk til Pará. Saameget større anledning skulde der da efter min opfatning være til at exportere til Pernambuco og Bahia, som har udmerkede forbindelser med Europa. Jeg har tilskrevet vicekonsulen i Pernambuco om saken. Han meddeler mig nu følgende: Indførslen av klippisk til Pernambuco i 1911 utgjorde 121 810 hele og 263 829 halve fat fra New-Foundland i smaa seilskibe. Via Hamburg kom ca. 4 000 kasser norsk fisk. Pernambuco har i aarrækker været hovedmarkedet for tøndefisken fra New-Foundland. Hver maaned kommer der 2—4 mindre seilere derfra. Fisken er pakket i hele og halve tønder med 68 og 34 kilograms bruttovegt. Priserne varierer meget. Ifjor var de saa høit oppe som 45/-

pr. hel og 22/6 d. pr. halv tonde («drum») eif. Fisket hadde været daarlig. Nu ser det ut til, at priserne falder. I midten av mai 1912 var de ca. 40/-, senere, naar fisket begynder for alvor, vil der vistnok bli større prisleiligheter.

Den fra Norge indførte fisk er hittil kun kommet i kasser og hovedsagelig gjennom tyske exporthuse via Hamburg. Mesteparten av fisken konsumeres i det indre av landet, og der er der ikke tale om at finde avsetning for kassefisk. Vicekonsulen tilføier, at han ofte har skrevet til norske skibsredere og anbefalt en regulær linje fra Norge til Pernambuco, Bahia, Rio de Janeiro og Santos. Efter vicekonsulens mening vil det neppe kunne være mange aar, for en eller anden kommer til at sette en linje igang. Som hovedartikler fra Norge ved siden av klippisken nævner vicekonsulen papir og karbid.

Som i en anden forbindelse indberettet, er «Johnson-linjen» opmerksom paa og interessert for spørsmålet om anløp paa utgaende av Pernambuco og Bahia. Og norske skibsredere vil visselig, om man ikke skulde kunne komme til en tilfredsstillende overenskomst med den svenske linje, finde midler til at etablere den direkte forbindelse med Brasiliens nordlige havne, som vi savner. Men selv med de nuværende kommunikationer synes jeg, der maatte være mulighet for en utvidet og lønnende klippiskexport til Nord-Brasilien. Hovedbetingelsen er, at vore exportører avpasser sin vare efter smaken og vanen paa det fremmede sted. I saa henseende kan jeg nævne, at en eksportør nylig har gjort interessante forsøk paa export av tøndefisk istedetfor den vanlige kassefisk.

Markedet for norske varer i Syrien.

Indberetning fra vicekonsul Othon G. Tattarachi, Beirut.

(Trælast. — Trykpapir. — Pakpapir. — Pap. — Fyrstikker. — Galoger.)

Det er meget beklagelig, at man heller ikke i 1911 kan konstatere noget handelssamkvem mellem Norge og Syrien, idet, hvad jeg tidligere har gjort opmerksom paa, flere norske produkter uten tvil kunde finde et marked i Syrien og konkurrere med held i dette distrikt med lignende varer fra andre lande. Paa samme tid turde enkelte av Syriens produkter kunne finde avsetning i Norge. Jeg skal nedenfor behandle en række importartikler, som burde interessere Norge. Av exportartikler herfra, som burde kunne finde avsetning i Norge kan nævnes appelsiner og tobak.

Trælast. I 1911 blev ialt importert 900 tons nottetræ, 110 tons kampechetræ, 9 235 tons gran, 105 tons bearbejdet trælast og 7 500 tons diverse træsorter. Importen av denne vare tiltar aar for aar i nær forbindelse med distriktets utvikling og det økende antal byggeforetagender. Som det vil sees, dreier det sig hovedsagelig om import av gran-

last. I begyndelsen av 1911 trodde man paa grund av de betydelige beholdninger, at importen av gran vilde bli mindre end i 1910, medens den i virkeligheten viser en forøkelse paa 400 tons. Norske eksportører burde gjøre anstrengelser for at indføre norsk trælast til Syrien, idet de efter at ha studeret Syriens behov og gjort op sin mening om markedet, vilde ha al utsigt til at ha held med sig. Det er imidlertid sandt, at manglen paa direkte dampskibslinje er en vanskelighet for indførsel av norsk trælast til dette marked. Det er Ungarn og Rumænien, som forsyner landet med de største kvantiteter trælast. De mest gangbare dimensioner er: længde 4 meter, bredde 12 à 38 cm. og tykkelse 12 à 24 mm. Priserne stiller sig omtrent saaledes: Planker 57—58 fres. pr. kbm., bjelker 61—62 fres. pr. do. og nøtte-trær 77—78 fres. pr. do.

Papir. Importen til Beirut av denne artikel utgjorde i 1911 570 tons pakpapir, 225 tons finere do., 274 tons andet papir og 60 tons cigaretpapir.

Tryk papir er gjenstand for en betydelig import paa grund av de talrige trykkerier. Det er Østerrike og Belgien, som exporterer de største kvantiteter hit. Den mest gangbare vekt er 40 gram pr. kv.m., medens formaterne er yderst forskjellige.

Pak papir kommer saagodtsom udelukkende fra Østerrike. Varen er mørkebrun, og formaterne 30 × 40 og 40 × 60 cm. er de mest efterspurgte.

Pap. Importen av denne vare utgjorde i 1911 268 tons og kom næsten udelukkende fra Østerrike.

Det mest anvendte format er 95 × 65 cm. Prisen er ca. 19 fres. pr. 100 kg. cif. Det er nødvendig, at pappen ikke indeholder sand eller andre fremmede stoffer.

Fyrstikker. Importen herav utgjorde i 1911 245 tons, mot 300 tons det foregaaende aar. Denne formidskelse skyldes antagelig krigen mellem Tyrkiet og Italien, som hemmer importen av voks-fyrstikker, der udelukkende kommer fra Italien, og hvorav importen tidligere var betydelig. Siden krigens begyndelse har nemlig Tyrkiet belagt alle produkter fra Italien eller av italiensk fabrikat med en told paa 100 %, hvad der naturligvis har stanset enhver import til Tyrkiet av italienske varer. Denne bestemmelse er imidlertid nu ophævet, forsaavidt angaar voks-fyrstikker, der ikke kan erstattes med import fra noget andet land. Ved siden av voks-fyrstikker importerer Syrien betydelige kvanta paraffinerede træfyrstikker i æsker paa nominelt 250 og 500 stykker. Priserne staar omtrent i fres. 46—48 pr. kasse cif. Pakningen foregaar i kasser paa 120 dusin av størrelsen «250» og 60 dusin av «500». Østerrike forsyner markedet med de største kvantiteter, derefter kommer Sverige og Belgien.

Galoger. I 1911 importertes 38 tons galoger fra Rusland, Sverige, Østerrike og Amerika. Det er de russiske og svenske galoger, som er de bedste og mest efterspurgte, medens Amerika og Østerrike forsyner markedet med de ordinære kvaliteter. Priserne stiller sig efter kvaliteten fra 3 til 5 fres. pr. par i detalj for herregaloger.

Importen av træmasse og cellulose til de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har meddelt følgende oversigt over indførslen av cellulose og træmasse til de Forenede Stater i budgetaaret 1. juli 1910—30. juni 1911, sammenlignet med det næstforegaaende aar:

Cellulose.									
Fra	Bleket:				Ubleket:				
	1910—11.		1909—10.		1910—11.		1909—10.		
	Tons.	\$	Tons.	\$	Tons.	\$	Tons.	\$	
Norge	39 946	1 903 347	31 988	1 544 407	26 396	911 901	23 680	825 399	
Finland	399	15 581	{ —	—	3 916	128 291	{ —	—	
Rusland	547	22 695	{ 1 576	75 890	4 139	147 637	{ 7 935	292 904	
Sverige	4 759	226 878	4 146	213 262	61 675	1 998 035	42 795	1 422 926	
Tyskland	19 771	1 003 689	18 589	936 247	49 636	1 719 864	51 904	1 826 268	
Österrike-Ungarn .	1 528	67 266	2 541	112 157	8 128	246 490	5 273	160 553	
Britisk Nordamerika	4 658	238 708	8 636	460 038	28 817	1 074 028	33 681	1 241 179	
Andre lande	407	16 818	1 058	52 272	1 883	60 379	1 954	61 787	
Sum	72 015	3 494 982	68 534	3 394 273	184 590	6 286 615	167 222	5 831 016	

Træmasse.								
Fra	Toldfri:				Toldpligtig:			
	1910—11.		1909—10.		1910—11.		1909—10.	
	Tons.	\$	Tons.	\$	Tons.	\$	Tons.	\$
Norge	2 407	40 903	183	4 197	—	—	27	881
Sverige	2 417	38 896	25	737	170	2 313	190	3 700
Tyskland	456	8 549	134	4 627	223	3 512	92	2 136
England	1 057	12 485	12	194	—	—	28	708
Britisk Nordamerika	167 907	2 951 464	70 337	1 205 213	60 631	1 140 638	71 525	1 320 130
Andre lande . . .	—	—	—	—	—	—	12	192
Sum	174 244	3 052 297	70 691	1 214 978	61 024	1 146 463	71 874	1 327 747

		1910—11.		1909—10.	
		Tons.	Dollars.	Tons.	Dollars.
Ialt:	Cellulose	256 605	9 781 597	235 756	9 225 289
	Træmasse	235 268	4 198 760	142 565	2 542 725
Tilsammen		491 873	13 980 357	378 321	11 768 014
hvorav fra Norge		68 749	2 856 151	55 878	2 374 884

Vor handelsomsætning med Tunis.

Uddrag av indberetning fra konsul *S. Batt*, Tunis.

Værdien av de til Tunis importerede og de derfra eksporterede varer utgjorde i 1911 ca. 265 mill. fres., mot i 1910 ca. 225 mill. fres., fordelt paa følgende varer:

	Import.	Export.
	Fres.	Fres.
Levende dyr	1 211 855	3 624 869
Produkter av dyr	3 988 025	4 225 314
Fiskeriprodukter.	489 111	3 231 777
Dyriske stoffer til medicinsk bruk	338 581	2 741 794
Ben og horn	1 538	115 936
Mel og korn	15 647 425	48 218 061
Frukt og frø	1 679 727	2 068 771
Kolonialvarer	8 911 051	170 539
Oljer og essenser	1 964 665	3 818 183
Mediciner.	94 008	63 801
Trælast og trævarer	3 222 242	1 820 315
Espartogræs (alfa)	193 771	4 064 518
Bark og garvestoffer.	198 616	965 642
Gronsaaker.	767 929	350 648
Vin og andre drikkevarer	2 373 766	3 903 865
Fosfat, kul og marmor.	8 367 438	38 765 425
Metaller og malme.	6 583 222	16 202 678
Kemiske produkter.	1 527 700	820 859
Droger	249 760	320
Farve- og malervarer	351 743	1 037
Lys, sæpe, lim, parfume	2 644 208	518 604
Glasvarer	1 474 756	74 626
Traad og tauverk.	2 361 079	36 288
Klær og klædesvarer.	19 441 805	2 936 005
Papir og pap	1 420 942	50 000
Skind og lær	2 505 629	74 325
Metalarbeider	18 445 343	314 460
Vaaben og ammunition	907 828	4 630
Møbler	776 344	344 525
Musikinstrumenter.	120 074	4 380
Kurvmakerarbeider	425 995	981 040
Andre artikler.	12 997 249	3 147 567
Ialt	121 683 425	143 660 814
mot i 1910	105 497 298	120 401 084

Den norske import til regentskapet beløp sig i 1911 til. 100 300 fres.
mot i 1910 111 435 »

Exporten til Norge i 1911 utgjorde 79 608 fres.
mot i 1910 322 827 »

Den store nedgang i exporten skyldes hovedsagelig totalt ophør av olivenolje- og fosfatexporten til Norge.

Følgende varer indførtes fra Norge:

Usukret kondenseret Melk	19 311 fres.
Sukret — — — — —	368 »
Papir	40 408 »
Fyrstikker	30 000 »
Hermetik.	4 784 »
Farvevarer	3 920 »

Tjære	974 fres
Postpakker	315 »
Andre varer	220 »

Til Norge utførtes:

Salt	79 345 fres.
Swamp.	166 »
Andre varer	97 »

Isimporten til Tyskland.

Minister *Th. v. Ditten*, Berlin, har indberettet følgende:

Fra «Monatliche Nachweise über den Auswärtigen Handel Deutschlands» for mai hitsættes følgende opgave over isimporten til Tyskland i maanederne januar—mai 1912, sammenlignet med de tilsvarende maaneder 1911:

	1912.	1911.
	Tons.	Tons.
Samlet indførsel januar—mai	6 097	68 211
Heraf fra Norge	2 934	65 151
—»— Schweiz	1 705	1 275

Fra Norge er i mai maaned praktisk talt ingen is bleven indført til Tyskland, medens indførslen fra Schweiz utgjør 13 tons.

Norges indførsel i mai f. a. utgjorde 10 554 tons, Schweiz's 214 tons.

Av ovenstaaende og tidligere meddelelser fremgaar, at den samlede isimport til Tyskland i de senere aar har været i stadig og hurtig synkende, og at det samme har været tilfældet med isindførslen fra Norge.

Sjømandsstreiken og dokarbeiderne i Frankrike.

Vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har indberettet følgende:

Dokarbeiderne hersteds har paa møte, sammenkaldt av «La Fédération des ports, docks, transports et manutentionnaires de France et d'Algérie» fattet følgende dagsorden:

«Arbeiderne tilhørende seks organisationer under havne- og dokføderationen, forenet i Folkets Hus i et antal av 2 500, erklærer sig solidariske med sine arbeidsbrødre, de indskrevne sjømænd, og bestemmer, at paa første tegn fra sin føderation vil de være rede til at ta det skridt, som vil sikre de store skibskompagniers ofre seiren, ved at forene alle Frankrikes dokarbeidere i en almindelig streik av uindskrænket varighet, for at sjømændene, hvis krav de anser som retfærdige og legitime, kan faa drevet sine fordringer igjennem.»

Der brygger saaledes til almindelig dokarbeiderstreik i Frankrike.

Imidlertid er der nu gode utsigter til, at sjømændene vil akseptere regjeringens voldgiftstilbud. Den utsendte sjømandsdeputation har netop hat audiens hos ministeren for det indre og har antat tilbudet, men dette er endnu ikke antat av sjømandssyndikatet i Havre. Mange sjømænd er nemlig imot en bestemmelse i den foreslaaede voldgiftsavtale,

gaaende ut paa, at arbeidet skal gjenoptages, saasnart voldgiftsretten er sammensatt. Skulde sjømændene ende med at anta forslaget, tror man, at dette ogsaa vil bli antatt av rederne, og dermed vilde streiken være bilagt.

Om sjømandsstreiken i Frankrike har minister *Wedel Jarlsberg*, Paris, indberettet følgende:

I anledning av streiken har regjeringen fremsatt for parterne (rederne og de streikende) tilbud om voldgift. De streikende sjømænd har vedtatt tilbudet, medens rederne paa sin side har avslaaet, med undtagelse av det mægtige selskap «Messageries Maritimes». Paa handelsministerens forespørsel til de streikendes representanter om de var villige til at benytte sig av Messageries Maritimes' tilbud og la konflikten med dette selskap isoleret avgjøre ved voldgift, har de nævnte representanter lovet at forelægge spørsmålet for de streikende sjømænd i vedkommende av Messageries Maritimes' skibe besøkte havne (Marseille og Bordeaux).

En socialistisk deputeret vakte igaar i Kammeret motion om ophævelse under streiken av det franske flags monopol for trafikken mellem Alger og moderlandet. Handelsministeren erklærte i denne anledning, at regjeringen endnu ikke hadde tapt haabet om en mægling mellem parterne. Regjeringen hadde allerede hat under overveielse spørsmålet om en ophævelse av flagmonopolet, men den foretrak at stille sig avventende og kun at skride til en saadan forholdsregel, hvis det blev nødvendig av hensyn til større samfundsinteresser. Kammeret vedtok derefter et tillidsvotum til regjeringen.

Senere har vicekonsul *Blehr*, Havre, yderligere tilføiet:

Rederne begrunder sit avslag særlig derpaa, at denne streik er aapnet ved en ulovlig arbeidsnælgelse for kontraktstidens utløp, for hvilken sjømændene er under straffefølgning og tildels allerede er idømt fængselsstraffe. I betragtning herav er rederne principmessig mot enhver voldgift i denne strid.

Redernes avslag og særlig dettes begrundelse, som udelukker haabet om bilæggelse ved voldgift, var uventet for de fleste her.

Endelig har vicekonsul *Blehr* den 4. d. m. telegrafisk indberettet, at samtlige korporationer av havnearbeiderne aftenen forut hadde sluttet sig til sjømandsstreiken, hvorfor havnearbeidet nu helt er stanset. Alt er imidlertid rolig i havnen.

Mangel paa losseplads for hveteskibe i Havre. Uheldig klausul i hvetecertepartier.

Konst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, har under henholdsvis 20., 25. og 25. f. m. avgitt nedenstaaende indberetninger:

Der er i de sidste dage ankommet fra Australien til Falmouth op til 3 norske seilskibe om dagen (foruten skibe under andre flag) for ordre, lastet med hvete. Alle disse hveteledninger vil rimeligvis gaa til Frankrike paa grund av den utprægede kornmangel, landet for tiden lider under. En stor del av de for det nordlige Frankrike bestemte hveteledninger burde under normale forhold utlosses i Havre. Imidlertid er der nu her en meget generende mangel paa kaiplads for hveteskibe, idet der er omkring 15 hveteledninger under utløsning. For mange skibes vedkommende gaar løsningen kun med halv fart. Atter andre skibe, deriblandt et norsk, venter paa

kaiplads og har ventet en ukes tid. Som følge herav er i disse dage mange for Havre oprindelig bestemte hveteledninger dirigeret til Rouen, Dieppe og Dunkerque, og det er ønskelig, at norske hveteskibe saavidt mulig for tiden undgaar Havre.

Manglen paa plads ved hvete kaiene skyldes dels, at jernbanen ikke hurtig nok skaffer det utlossede korn væk, dels, at der for tiden paa disse kaier foregaar arbeider, som gjør $\frac{2}{3}$ av deres areal uanvendelig.

Man har foreslaatt at ta til hjelp for hveteskibene Quai de la Garonne, hvor utløsningen kunde foregaa hurtig og under heldige forhold. Imidlertid er avgifterne ved denne kai saa høie, at skibene heller tar ventetiden for at faa plads ved de langt billigere hvete kaier.

Jeg har anmodet vicekonsulatet i Falmouth om at underrette forerne av norske hveteskibe om ovennævnte situation.

Aviserne meddeler nu, at Handelskamret netop har tatt et viktig skritt til at forbedre losseforholdene for hveteskibe i denne havn ved at nedsætte avgiften for benyttelsen av de skur, enkelte kaier er forsynet med, med 50 % indtil utløpet av juli. Til forstaaelse av betydningen av denne nedsættelse tillater jeg mig at meddele:

Grunden til, at losseplads ved Quai de la Garonne falder for dyr for hveteskibe, er den, at nævnte kai er forsynet med skur, og at der for benyttelse av kaiplads foran skur betales, foruten alle sedvanlige kaiutgifter, en ekstraavgift «droit d'occupation». Denne varierer for seilskibe efter skurets længde fra 5 centimes til $9\frac{1}{2}$ centimes pr. dag og pr. brutoton. Et seilskib paa 2000 tons brutto vil som regel komme til at betale høieste takst, $9\frac{1}{2}$ centimes pr. ton, altsaa 190 fres. pr. dag. Da hveteskibe efter certepartierne næsten altid er forpligtet til at henligge ved kai 14 dage paa ladingsmottagerens forlangende (og denne her altid gjør bruk av sin ret), blir skuravgiften for nævnte skib ialt fres. 2660.

Denne høie ekstraavgift gjør selvfølgelig hveteskibene uvillige til at ta plads ved Quai de la Garonne, og Handelskamret har derfor under den nærværende kaimangel besluttet, at skuravgiften indtil utløpet av juli maaned skal være nedsatt til det halve — for ovennævnte skib blir ekstraavgiften derfor for tiden 1330 fres.

Skibet er ansvarlig for skuravgiften, men har ret til at forlange sig refunderet av ladingsmottageren 25 centimes pr. ton vare utlossen under eller foran skur. Et seilskib paa 2000 brutotons vil som regel utlosse 3000 tons hvete og kan altsaa hos ladingsmottageren reklamere 750 fres., hvorved dets extrautlæg for 14 dages skuravgift blir reduceret til $1330 - 750 = 580$ fres.

Et medlem av Havres handelskammer har likeoverfor mig fremholdt det uheldige i, at certepartier for hvete last i franske havne ofte indeholder en klausul, ifølge hvilken ladingsmottageren kan forlange, at skibet skal bruke 14 dage paa utløsningen av sin last.

Han mener, at dette er formeget, idet skibene kan utlosse langt hurtigere og derfor ved ovennævnte klausul blir forvoldt unødig ophold og utgifter. Mere end 8 à 10 dages ophold for løsningens skyld burde skibet ikke akseptere.

Nævnte klausul er en levning fra ældre tider, da løsning og lastning i denne havn tok længere tid.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 28.

Ukeutgaven.

13. juli 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Klipfiskexporten til Bahia og Pernambuco. Muligheten for import av norsk fisk	117
Loven om Panamakanalen	118
Produktionen av olivenolje, trælast, cellulose, kalciumkarbid og kalciumcyanamid i Dalmatien. — Fiskerierne. — Importen av stokfisk	118
Importen av huder og skind til de Forenede Stater	119
Handelsomsætningen mellem Norge og San Domingo	119
Importen av norske varer til Monaco	119
Træmasse- og papirmarkedet i Italien	120
Snedker-løkket og dokarbeiderkonflikt i Bryssel	120
Tyttebærhosten i Danmark	120

Klipfiskexporten til Bahia og Pernambuco. Muligheten for import av norsk fisk.

Chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har i forbindelse med den i forrige nr. indtagne rapport indberettet følgende:

Likesom til Pernambuco indføres der ogsaa til Bahia meget betydelige kvantiteter klipfisk, men praktisk talt ikke noget fra Norge. Der har været gjort forsøk med norsk fisk, men uten opmuntrende resultat. Bahia tar — som Pernambuco — sin klipfisk fra New Foundland. I 1911 indførtes der til Bahia fra New Foundland ifølge den statistik, en av de største importører har git mig fra sine bøker, ialt 48 918 hele og 94 799 halve tønder («drums»). Hovedimportørerne var: Gonçalves, Carrisso & Co. med 20 074 hele og 37 848 halve fat; Conde & Co. med 10 695 hele og 21 404 halve fat; F. A. Hasselmann & Co. med 8 695 hele og 17 375 halve fat; Soares & Co. med 4 554 hele og 9 112 halve fat. Videre: F. A. Ferreira & Co.; Silva & Co.; Ferreira, Fresco & Co.; Costa Filho; Tude Irmão & Co.; Machado Irmão.

Firmaerne Conde & Co., Gonçalves, Carrisso & Co. og Soares & Co. tar sin klipfisk fra New Foundland udelukkende eller saagodtsom udelukkende direkte i hele seilskibslaster. De andre tar i stigende utstrækning sin fisk via New York; fisken sendes fra New Foundland med dampskib til New York, omlastes der og sendes med dampskib til Brasilien. — Gonçalves, Carrisso & Co. tar etter forlydende nu ogsaa adskillig skotsk fisk. Om i kasser eller fat, vet jeg ikke, men jeg haaber snart at kunne skaffe oplysninger derom. — Jeg nævner som eksempel paa seilskibslast: Fra St. John's, New Foundland, med «Jean», ankommet til Bahia i de sidste dage av mai 1912 1 487 hele og 2 974 halve fat samt 129 hele og 258 halve fat noget billigere kvalitet; altsaa noiagtig dobbelt saa mange halve fat som hele; det samlede antal kolli var 4 848, svarende til 3232 hele fat. Prisen cif. Bahia var for hovedlasten 44 sh. pr. helfat, prisen pr. halvfat 22 sh., altsaa noiagtig halvdelen. Fragten var 3 sh. 6 d. pr. helfat + 5 % primage. Man regner gjerne ca. 45 dages seilads fra St. John's til Bahia, drøit tiltat.

Som jeg allerede har uttalt i min rapport fornylig om klipfiskexport til Pernambuco, er det min mening, at vi maa kunne finde marked — et stort og lønnende marked — for norsk fisk i Nord-Brasilien. Med direkte dampskibsforbindelse, som «Johnson-linjen» nu synes at ville etablere, maa saken kunne ordnes. Men da maa ogsaa eksportørerne indrette sig efter de særegne forhold, som her er at ta i betraktning. Den vanlige kassefisk, som vi faar den hit til Rio de Janeiro, vil vanskelig kunne gjøre regning paa at erobre Pernambuco og Bahia. For exporten til disse byer bør vi alvorlig overveie spørsmålet om at gaa over til tøndefisk. Vi vil saa meget lettere kunne konkurrere med Kanada, hvis vi optar Kanada-exportørernes gode, indarbeidede metode at sende smaa, myk, pen fisk, pakket i tønder. Brasilianerne er utrolig konservative i forretningsaffærer, baade de store importhuse og detaljisterne. Og forbrukerne legger avgjørende vekt paa at faa, hvad de er vant til.

Der arbeides ivrig paa utviklingen av Brasiliens egne fiskerier; baater kjøpes og utrustes og favoriseres av staten. Importen løper vel foreløbig ingen risiko; men at drive den op vil stadig bli vanskeligere. — Jeg ser liten utsigt til at indarbeide en ny fiskesort i Bahia og Pernambuco. Og kassefisken vilde praktisk talt være en ny fiskesort her. Jeg har, som sagt, hørt, at firmaet Gonçalves, Carrisso & Co. indfører endel skotsk fisk. Og til Pernambuco indføres, som før indberettet, endel kassefisk. Men den har dog ikke erobret markedet. Tøndefisken er hovedsaken, kassefisken en bisak.

Man maa forresten ikke tro, at det er et slumpe-træf, at man foretrekker tøndefisken. For det første har den hittil været billigere end den norske fisk, som har hat at trekkes med omkostninger i Hamburg og sen expedition. Men bortset herfra anses tønderne for at være saa meget fordelagtigere end kasserne. Løsning, ilandbringelse, lagring, transport til og ombordbringelse i smaa fartøier o. l. blir letvintere og billigere, naar det gjælder tønder, end naar det gjælder kasser. «Naar en neger sparker til tønden, saa ruller den,» som en stor klipfiskimportør i Bahia sagde mig, da jeg besøkte hans lager forleden dag, «mens kassen maa løftes op og bæres moisommelig paa hodet.» En meget stor del av klipfisken transporteres ind i landet paa muldyr-ryggen; ogsaa her er kassen mindre hensigtsmessig end tønden.

En anden omstændighet, som kanskje i første øieblik vil vække forbauselse hos vore eksportører, er, at vor kassefisk ikke har den rette kvalitet. Den er i og for sig god nok, men for kostbar og besværlig at tilberede. Den er meget tør, hvit og «haard som træpinder, uten smak», sagde ovennævnte importør, mens kanadafisken er gulagtig, myk (ikke vaat) og ved en let kokning gir en ret, som med litt fantasi kan gaa for fersk fisk. Vi maa erindre, at den brede og fattige befolkning, som spiser klip-

fisken, ikke kan og ikke vil ofre en omhyggelig og besværlig tilberedelse, men vil slippe saa let og billig fra det som mulig. Vor fisk blir derfor — som en av mine forgjængere i Rio har sagt — en luksusvare, idet den kræver en dyrere og omhyggeligere tilberedelse for at komme til sin ret. Vor fisk er stor; kanadafisken er ganske liten, hvilket er nødvendig for at gi den plads i tonderne, hvor fisken pakkes parallelt med tøndebunden. — Jeg tør vel gaa ut fra, at vi har fisk, som vil egne sig for Bahia og Pernambuco, mindre fisk, som vil utgjøre en andenklasses kassefisk, men en udmerket tøndefisk.

Jeg forutsetter, at alle vore større eksportører kjender kanadafisken og dens pakning ut og ind.

Hvis vi skal gjøre forsøk med tøndefisk, maa vi bruke solide, velstelte tønder av lys, vakker ved, som ikke gir fisken usmak. Tønderne maa merkes tydelig med eksportørens merke (og navn) i rødt, den vanlige, velkjendte farve. Importen til Bahia saavel som til Pernambuco sker i store partier. Og vi kan ikke vente, at importørerne vil gjøre forretninger med smaapartier. Som prøve er det imidlertid bedst kun at sende 50 hele og 100 halve «drums». — Vore vicekonsuler i Bahia og Pernambuco vil kunne gi opplysninger om kreditforhold m. m.

Loven om Panamakanalen.

Minister *H. Bryn*, Washington, har ang. behandlingen i det amerikanske representanthus av lovforslaget vedrørende Panamakanalen indberettet følgende:

Mr. Adamson's forslag til lov om aapning, vedlikehold, beskyttelse o. s. v. av Panamakanalen (se «Konsulatberetninger», ukeutgaven nr. 24, 1912) er nu blitt blit behandlet av Kongressens representanthus.

Foruten en del mindre betydelige ændringer har lovforslaget ved behandlingen i huset undergaat en væsentlig forandring, idet der efter forslag av representanten Mr. Doremus i seksjon 5 er blit indtatt bestemmelse om, at skibe i kystfart paa de Forenede Stater skal være fritat for at erlægge avgift ved benyttelse av kanalen.

Spørsmålet om, hvorvidt de i kystfarten deltagende skibe skulde være fri for kanalavgiften eller ikke, har været sterkt drøftet inden alle interesserede kredse. «The Doremus amendment» blev vedtatt i huset med 147 mot 126 stemmer. Det var imidlertid majoritetens forutsetning, at alle amerikanske skibe, saavel de i kystfarten som de i utenriksfarten beskjeftigede fartoier, skal kunne fritages for at erlægge kanalavgift, idet der i samme seksjon 5 er indtatt følgende undtagelse for de amerikanske handelskibes vedkommende:

«When based upon net registered tonnage for ships of commerce the tolls shall not exceed one dollar and twenty-five cents per net registered ton, nor be less, other than for vessels of the United States and its citizens, than the estimated proportionate cost of the actual maintenance and operation of the canal, — — — —»

Det skal ha været majoritetens mening ved den fremhævede undtagelsesbestemmelse at gi præsidenten en adgang til at indrømme ogsaa den amerikanske utenrikske skibsfart en begunstiget stilling med hensyn til kanalavgifterne, saafremt han finder, at det kan ske, uten at nogen av de Forenede Staters traktater med fremmede magter derved krænkes. Herved sigtes der særlig til artikel 3 i Hay-Pauncetetraktaten med Storbritannien av 1901.

Som tidligere indberettet av legationen har saavel præsident Taft som krigsministeren uttalt den opfatning, at der tiltrods for vedkommende traktatbestemmelser vil være adgang til at indrømme den amerikanske skibsfart særskilte begunstigelser ved benyttelsen av Panamakanalen.

Hvad der særlig ligger i den vedtagne bestemmelse: «other than for vessels of the United States and its citizens», om derved menes, at alle skibe, der tilhører amerikanske borgere, selv om de ikke gaar under amerikansk flag, skal nyte begunstigelser med hensyn til kanalavgifterne, har vistnok ikke staat helt klart for majoriteten i Representanthuset. Enkelte talere sees at ha fremholdt, at undtagelsesbestemmelsen er ment kun at gjælde skibe, som fører det amerikanske flag.

Spørsmålet ventes at ville bli endelig utredet ved behandlingen i Senatet.

Det andet store spørsmål, nemlig hvorvidt skibe tilhørende jernbaneselskaper, eller hvori jernbaneselskaper er interessert, skal tillates at benytte kanalen, blev av Representanthuset avgjort negativt, i overensstemmelse med lovforslaget.

Chargé d'affaires *W. M. Johannessen*, Washington, har senere indberettet følgende om lovforslagets behandling i det amerikanske senat:

Senatets «Committee on Inter-oceanic Canals», som nu har fremlagt sin indstilling angaaende lovforslaget om Panamakanalen, bibeholder Representanthusets beslutning angaaende avgiftsfrihet for de i kystfarten paa de Forenede Stater deltagende skibe. Men komiteén tilføier den bestemmelse, at ogsaa de i utenriksfarten beskjeftigede amerikanske skibe skal gaa fri for kanalavgiften, naar blot dets eiere samtykker i, at fartoierne i krigstilfælde, eller naar offentlige interesser iøvrigt kræver det, benyttes av Staternes regering med erstatning av skibets aktuelle værdi. Praktisk falt vil i tilfælde paa denne maate alle amerikanske skibe kunne bli fri for at erlægge kanalavgift.

Hvad angaar spørsmålet om, hvorvidt skibe, tilhørende jernbaneselskaper eller administreret av saadanne, skal ha adgang til at benytte kanalen, har senatskomiteén bl. a. foreslaatt, at saadanne skibe tillates at passere kanalen, naar de gaar i transoceanisk fart til eller fra havn i Orienten eller Europa; paa veien skal saadanne skibe tillates ogsaa at anlope havne i de Forenede Stater og de nærmest liggende utenrikske havne i kystfart, forutsatt at mindst 50 % av fartoiets last er bestemt til eller skibes fra orientalsk eller europæisk havn.

Panamakanaloven ventes at ville gi anledning til en langvarig debat, naar den kommer op i Senatet i juli maaned. Tidligere utenriksminister, senator Root, har allerede erklæret, at han betrakter lovforslaget, forsaavidt som det gaar ut paa avgiftsfrihet for amerikanske skibe, som en krænkelse av Hay-Pauncetefotetraktaten med Storbritannien.

Produktionen av olivenolje, trælast, cellulose, kalciumkarbid og kalciumcyanamid i Dalmatien. — Fiskerierne. — Importen av stokfisk.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *V. Katalinich*, Spalato.

Olivenolje. For første gang paa mange aar hadde Dalmatien i 1911 et gunstig utfald av olivenhøsten, men da jo de indenlandske lagre var fuldstændig

uttømt, vil en stor del av produktionen gaa til forbruk inden landet. Omend priserne stiller sig betydelig billigere end det foregaaende aar, er de dog i sammenligning med utlandets saa høie, at der endnu ikke kan være tale om nogen export.

Trælast. Exporten via Sebenico fra Bosnien (A./S. Otto Steinbeis i Drvar) gik i 1911 op til 150 000 kubikmeter, omfattende saavel almindelig skaaren last som kassebord for the- og daddelkassefabrikationen. Exporten gaar for størstedelen til Italien, Algeriet og Spanien samt ogsaa til Nordsjohavne. Dimensionerne av bord og planker er overordentlig brede, like til 35 cm., og kvaliteten er meget hvid, hvorfor den foretrakkes og i Spanien konkurrerer med endog den norske vare, hvorfor firmaet Steinbeis har oprettet et lager i Las Palmas, som stadig har tilførsel med en egen av selskapet bygget damper paa 3 000 tons.

Exporten av trælast fra Herzegovina via Gravosa og Metkovic var langt betydeligere end tidligere aars.

Cellulose. Det bosniske skogindustriaktieselskap «Cellulosefabrik» i Drvar eksporterte i 1911 til Italien, Belgien, Holland og Amerika via Sebenico og Spalato ca. 1500 jernbanevogne (à 10 tons) cellulose,

og det er nu i begrep med, for at kunne møte det stadig stigende behov, at forhøie sin produksjons- evne til 60—70 tons daglig.

Kalciumkarbid. Selskapet for utnyttelse av Dalmatiens vandkraft, «Sufid» i Sebenico, producerte i 1911 ca. 20 000 tons kalciumkarbid og eksporterte, bortsett fra det for Østerrike-Ungarn kartellerede kvantum, hele produktionen til utlandet, væsentlig Spanien og Portugal til anvendelse i fiskeribedriften.

Kalciumcyanamid. Det ovennævnte selskap i Sebenico producerte i det sidstforløpne aar ogsaa kalciumcyanamid og solgte hele sin produktion (ca. 5 000 tons) til Østerrike-Ungarn. Da efterspørslen efter dette fortræffelige kemiske gjødningsstof er blit overordentlig stor, er fabrikken ifærd med at fordoble sin produksionsevne.

Fiskerier. Fangsten ved den dalmatiske kyst av sardeller og makrel var i 1911 endnu mindre end i 1910, men de dalmatiske fiskekonserverfabrikker hadde dog i 1911 et bedre utbytte end i 1910.

Stokfisk. Importen av denne artikkel var i 1911 regelmæssig, og den foregaar nu for det meste efter direkte kjøp fra norske firmaer, dog endnu udelukkende over Triest og Fiume.

Importen av huder og skind til de Forenede Stater.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har meddelt følgende oversigt over de Forenede Staters indførsel i budgetaaret 1. juli 1910 til 30. juni 1911, sammenlignet med næst foregaaende budgetaar:

	Fra Norge:				Fra alle lande:			
	1910—11.		1909—10.		1910—11.			
	Pund.	Dollars.	Pund.	Dollars.	Pund.	Dollars.		
Kalveskind, tørrede	1 310 918	470 608	1 768 102	630 206	23 522 298	7 783 890		
do. saltede	759 236	140 691	—	—	36 261 052	6 411 789		
Ko- og oksehuder, saltede	1 215 284	147 944	1 241 774	174 992	95 497 626	11 493 614		
—»— tørrede	—	—	—	—	54 630 170	10 115 816		
Faareskind, tørrede	53 583	5 528	145 858	28 990	18 787 098	3 592 800		
do. saltede	717	88	—	—	36 929 941	5 416 263		
Gjeteskind, tørrede	3 478	1 477	246	47	64 337 587	18 796 614		
do. saltede	—	—	—	—	22 576 255	2 964 543		
Andre	734 010	128 029	1 473 744	46 303	13 046 451	2 871 119		
Sum	4 077 226	894 365	4 629 724	880 538	365 588 478	69 446 448		

Handelsomsætningen mellem Norge og San Domingo.

Utdrag av indberetning fra konsul *L. Pardo*, Santo Domingo.

Mellem Norge og San Domingo finder desværre ingen handelsomsætning sted, tiltrods for det faktum, at begge lande producerer varer, som maatte kunne finde et marked i det andet land. Saaledes maatte f. ex. dominikansk tobak kunne indføres direkte til Norge, medens den nu kun skibes til Tyskland, hvorfra den saa atter tilføres det norske marked, med profit for mellemhandlerne. Det samme gjælder varer som kakao, kaffe, mahogny etc.

Paa den anden side producerer Norge ting som øl, jernvarer, konserver etc., som vilde finde et villig marked, hvis de norske varer blev kjendt her. Norske firmaer burde sende herut en dygtig repræsentant, som kunde studere markedet og slutte direkte forbindelser for leverance av norske varer og produkter, samtidig med at han kunde gjøre direkte

indkjøb av landets produkter, tobak, kaffe, kakao, mahogny etc., der saaledes kunde erholdes billigere end ved indkjøb paa anden haand i Europa.

Importen av norske varer til Monaco.

Konsul *J. Jungmann*, Monaco, har indberettet følgende:

Av norske produkter, som er almindelig efterspurgt og letsælgelige, kan nævnes fiskekonserver og sild.

Lægerne anbefaler paa det varmeste den norske medicintran fra Bergen; denne sælges ogsaa paa de fleste apoteker her, men da kjøperne ingen garanti har for, at de virkelig faar egte norsk vare, synes der at herske en viss mistro med hensyn til kvaliteten. De producenter av torskelevertran, som ønsker at indføre sin vare her, vil altid finde villig bistand ved konsulatet med hensyn til indledelse av forbindelser eller opgivelse av adresser, som kan være dem til nytte.

Blandt luksusartikler kan særlig nævnes pelsværk som skikket for import paa det herværende marked, hvor der blandt de mange fremmede vinstok leilighetsvis vil findes gode kjøpere, særlig naar vintrene hernede, som i de sidste aar, er strenge. For tiden tar de herværende pelsvarehandlere sine forsyninger væsentlig fra Paris og London.

Av næringsmidler, som man skulde tro med held vilde kunne forsøkes indført her, kan nævnes kondenseret melk.

Træmasse- og papirmarkedet i Italien.

Indberetning fra generalkonsul *P. Ottesen*, Genua.

Ifølge den officielle italienske statistik indførtes der til Italien i løpet av de sidste 3 aar følgende kvanta cellulose og mekanisk træmasse fra de forskjellige lande:

Cellulose:	1909.	1910.	1911.
Fra			
Østerrike-Ungarn . . . tons	27 565	30 258	29 199
Tyskland »	16 057	17 551	27 755
Norge »	3 557	4 492	7 511
Sverige »	7 240	6 838	2 642
Schweiz »	1 177	1 163	1 275
Holland »	572	386	850
Belgien »	290	1 611	493
Storbritannien . . . »	131	1	121
Andre lande »	815	794	1 448
Ialt ca. tons	57 400	63 100	71 300

Mekanisk masse:

Fra			
Østerrike-Ungarn . . . tons	5 100	6 171	6 809
Tyskland »	862	606	693
Norge »	903	873	550
Sverige »	1 377	815	1 378
Storbritannien . . . »	255	169	10
Andre lande »	80	107	—
Ialt ca. tons	8 600	8 700	8 400

Som det sees, er det fremdeles Østerrike-Ungarn, der staar som nr. 1 blandt eksportørerne av saavel cellulose som mekanisk masse; men Tyskland nærmer sig sterkt, hvad cellulosen angaar.

Da en stor del av den svenske træmasse (cellulose) paa grund av omlastning i utlandet opføres som tysk etc. er den i statistikken tilsynelukkende nedgang i importen fra Sverige misvisende. Hvor stor den virkelige import er, savnes der opgave over.

Indførslen av norsk cellulose er i 1911 steget betydelig fra 1910, hvilket nærmest maa tilskrives den omstændighed, at Norge, foruten at ha sin egen faste direkte dampskibslinje paa Italien, bearbejder markedet gjennem sine faste agenter hernede, mens mange svenske fabrikker fremdeles overlater det italienske marked til sine agenter i Tyskland og Frankrike, likesom de savner direkte dampskibsforbindelse.

Prisnoteringerne holdt sig i 1911 omtrent som følger, alt efter kvalitet og betalingsbetingelser:

bleket sulfat	Lire 25.50—28.50
letblekelig do.	» 20.00—22.50
sterk do., prima	» 19.25—20.50
— do., sekunda	» 18.00—19.50
— do., tertia	» 13.75—17.00
letblekelig sulfat	» 19.00—21.00
sterk do.	» 18.00—20.00

alt pr. 100 kg. eif. Genua.

Mekanisk masse vekslet meget i pris paa grund av vandmangel i Skandinavien og Østerrike og notertes ved aarets slutning i ca. lire 13.00 pr. 100 kg. eif. italiensk havn.

Eksportørernes opmærksomhet henledes paa, at cellulosen maa være meget tydelig perforeret. De italienske toldmyndigheder er særdeles strenge i saa henseende; hvis saaledes perforeringshullerne ved varernes fremkomst ikke er meget tydelige, blir varen henført under betegnelsen pap, som betaler en told av 20 lire pr. ton, mens cellulose er toldfri og mekanisk masse betaler 10 lire for tør og 5 lire for vaat pr. ton.

Som i tidligere rapporter oplyst, er den italienske papirtilvirkning i jevn fremvekst og vil antagelig om ikke ret lang tid helt utfylde det indenlandske behov. Der importeres imidlertid endnu adskillig papir, særlig av finere omslagspapir, skrivepapir samt grovere omslagspapir av sterkere fibre. Indførselsværdien i 1911 opgives til henimot 2½ mill. lire.

Snedker-lockout og dokarbejderkonflikt i Bryssel.

Indberetning fra konst. generalkonsul *Christopher Smith*, Antwerpen.

Der har i den senere tid hersket adskillig spænding i forholdet mellem snedkerarbejderne og arbeidsgiverne i Bryssel. Arbejderne kræver foruten indgaaende forandringer i arbejdsvilkaarene, at der aapnes adgang for «les Chefs de la Maison du Peuple» til at blande sig ind i forholdet mellem dem og arbeidsgiverne, hvilket disse paa det kraftigste har sat sig imot. For at støtte sine krav har arbejderne benyttet sig av det saakaldte «chômage»-system, idet de har strejket vekselvis paa de forskjellige verksteder. Hertil har arbeidsgiverne nu svaret med general-lockout, og 4 000 arbejdere er arbeidsledige.

Denne konflikt har ikke været uten indflydelse paa trælastmarkedet.

Likeledes tillater jeg mig at henlede opmærksomheten paa de konflikter, som i den senere tid har fundet sted mellem de dokarbejdere, som løsser trælast i Antwerpens havn, og deres arbeidsgivere.

Forholdet mellem dokarbejderne og arbeidsgiverne er fremdeles meget spændt, og yderligere komplikationer er at befrygte.

Tyttebærhøsten i Danmark.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Efter de danske aviser at dømme er der utsigt til, at der iaar vil bli en usædvanlig rik tyttebærhøst i Danmark. Paa flere strækninger av den jyske hede, hvor tyttebærplanterne i de senere aar ikke har blomstret, staar tyttebærlyngen nu i fuld blomst og lover en rik høst.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 29.

Ukeutgaven.

20. juli 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side		Side
Portugals handelsomsætning med Norge	121	Isimporten til Storbritannien	124
Markedet for norske varer i Köln	122	Trælastmarkedet i London	124
Markedet for hval- og sæløje samt fisketran i Italien	123	Toldforandringer i Kanada	124
Sjømands- og havnearbeiderstreiken i Havre	123	Bestræbelserne for at ophjælpe skibsfarten paa Emden	124
Registrering av varemerker i Paraguay	123	Merkningen av fødevarer, der exporteres til de Forenede Stater	124
Sardinimporten til Italien	123		
Stort trælastforetagende i St. Petersburg	124		

Portugals handelsomsætning med Norge.

(Import av klipfisk, trælast, træmasse, kalciumkarbid, maskiner, som og papir. — Export av kork, vin, kakao og salt.)

Utdrag av indberetning fra generalkonsulatet i Lissabon ved chargé d'affaires *Arild Huitfeldt*.

Ifølge den officielle norske*) statistik var værdien og mængden av handelsomsætningen mellem Norge og Portugal i 1910 som følger:

Import til Portugal fra Norge.

		Mængde.		Værdi.	
		1909.	1910.	1909.	1910.
Klipfisk	kg.	10 377 540	9 001 330	4 005 700	4 320 600
Trælast	m. ³	146	1 698	3 100	46 600
Træmasse	kg.	358 200	221 130	26 900	15 500
Cellulose	»	880 000	1 005 160	112 200	142 700
Karbid	»	3 192 120	2 504 610	383 100	300 600
Maskiner	»	1 030	20 000	600	12 000
Andre varer	—	—	—	9 600	10 900
Ialt	—	—	—	4 541 200	4 848 900

Export fra Portugal til Norge.

Kakaobønner og -skal					
samt kakaosmør	kg.	61 652	84 540	61 700	84 500
Vin paa fustager	»	610 770	829 630	611 000	829 600
Varer av halvsilke	»	—	655	—	17 000
Kork, uforarbeidet	»	469 650	654 980	187 900	262 000
Koksalt	tons	1 562	651	18 900	7 600
Svovl og svovlblomme	kg.	—	200 000	—	18 000
Andre varer	—	—	—	15 500	19 100
Ialt	—	—	—	895 000	1 237 800

Som det vil fremgaa herav, er værdien av importen til Portugal fra Norge i 1910 sammenlignet med 1909 steget med kr. 307 700. Denne merværdi skyldes omtrent udelukkende de bedre priser, som vor klipfisk har opnaadd i 1910.

Værdien av exporten fra Portugal til Norge har likeledes øket i 1910 og utgjorde hele kr. 342 800 mere end i 1909. Det er hovedsagelig artiklerne vin og kork, som har bidraget hertil med henholdsvis kr. 218 600 og kr. 74 100.

Jeg vil nedenfor nærmere behandle hver enkelt import- og exportartikel**).

*) Den portugisiske statistik for 1910 er endnu ikke utkommet.

**) Et i beretningen indeholdt utførlig avsnit om klipfiskimporten vil bli indtatt i «Fiskets Gang» og utelates her.

Træmasse og cellulose. Den samlede import herav til Portugal utgjorde i 1910 ca. 7 888 tons til en værdi av 308 000 milreis. De tilsvarende tal i 1909 var 7 382 tons og 283 000 milreis. Norge deltok i indførslen med 1 803 tons, hvorav 1478 tons til Lissabon og 325 tons til Oporto.

Kalciumkarbid. Importen til Portugal fra Norge beløp sig ifølge konsulatets opgave til ca. 2 961 tons, hvorav 2 015 tons til Oporto og 946 tons til Lissabon. Karbidimporten fra Norge har avttat sterkt siden den syndikatsammenslutning, som fandt sted mellem de europeiske karbidfabrikker i september 1910. Ifølge overenskomst besørger importen nu væsentlig av italienske fabrikker.

Priserne var i 1910 ca. mk. 22.50 à 23.00 høiere end det foregaaende aar.

Trælast. Av planker og bord utgjorde den samlede indførsel til Portugal i 1910 48 311 m.³ til en værdi av 548 000 milreis, mot 46 765 m.³ og 549 000 milreis i 1909. Fra Norge kom der 319 stds. planker (hovedsagelig 3 × 9) og 48 std. spirer.

Efterspørslen etter last var ganske livlig i de første 9 maaneder av året; men efter revolutionen blev der blot indført ubetydelige kvanta.

Trælastindførslen til Portugal fra de øvrige lande utgjorde: Sverige 4432 std., Finland 1986 std., Kanada 886 std., Forenede Stater 1449 std.

Maskiner. Ifølge den norske statistik importeret der til Portugal fra Norge maskiner til en værdi av kr. 12 000. Det er hovedsagelig maskiner med tilbehør for sardinfabrikationen, som kommer i betragtning.

«Andre varer». Importværdien utgjorde efter den norske statistik kr. 10 900. De viktigste artikler under denne gruppe er søm og tryk-papir.

Av almindelig tryk-papir kom der fra Norge i 1910 12 tons, hvorav 2.5 tons gik til Lissabon og 9.5 tons til Oporto. Den samlede import til Portugal i 1910 var ca. 923 tons til en værdi av 58 000 milreis.

De viktigste utførselsartikler fra Portugal til Norge er:

Kork. Ifølge den norske statistik ankom der fra Portugal til Norge i 1910 ca. 655 tons kork til en værdi av kr. 262 000. De tilsvarende tal i 1909 var 470 tons og kr. 187 900.

Exporten til Norge bestaar omtrent udelukkende av kork i plater.

Korkforretningen mellem Portugal og Norge er temmelig stabil fra aar til andet. De norske fabrikker kjøper sit behov efter merker, og da priserne almindeligvis noteres for den hele sæson, og produktionen i Norge holder sig noksaar jevn, forekommer der sjelden nogen prisfluktuationer.

Korkarbeiderne har gjort forsøk paa at forbyde utførsel av kork i plater, der er en delvis forarbeidet artikel. De fremsatte krav paa, at der blot skulde tillates utført helt forarbeidet kork, d. v. s. korkpropper og andre lignende foredlede produkter. En generalstreik blev organiseret for at gi kravene større vekt. Efter langvarige forhandlinger lykkedes det regjeringen at faa enighet standbragt mellem arbeids-giverne og arbeiderne ved publikationen av dekretet av 21. november 1910, der lagde en prohibitiv exporttold paa korkplater under 500 cm.² og overlot til et arbeiderutvalg at føre opsyn med, at dekretets bestemmelser opretholdtes fra fabrikanternes side. Naturligvis har bestemmelsen git anledning til nye tvistigheter, saa at forholdet mellem korkarbeidere og fabrikanter fremdeles er langt fra at være godt.

Dekretets bestemmelser var imidlertid ment blot som foreløbige, og der er nu opnævnt en kommission, bestaaende av repræsentanter fra regjeringen, fabrikanter og arbeidere for at finde en endelig løsning av spørsmålet.

Vin. Importen til Norge av vin fra Portugal utgjorde i 1910 829 630 kg. til en værdi av kr. 829 600; herav representerer portvinsimporten over kr. 600 000.

I det store og hele tat kan portvins høsten i 1910 betegnes i kvalitativ henseende som ganske god. Med hensyn til kvantiteten har den derimot været omtrent 25 à 30 % under en middelhøst. Dette skyldes særlig det kolde og ugunstige veir, som ødelagde en stor del av blomsterne.

Som følge av at produktionen var ringe, og at prisen paa vinsprit steg til det dobbelte, var portvinspriserne i 1910 betydelig høiere end i 1909.

Hertil bidrog ogsaa, at der i de egne, hvor vinen brukes til fremstilling av vinsprit, blev eksporteret store mængder av druer til Frankrike og Tyskland, og følgen derav var mangel paa vin til fabrikation av sprit.

Kakao. Reexporten av kakao og kakaobønner fra de portugisiske kolonier i Afrika utgjorde i 1910 38 700 tons til en værdi av 8 694 000 milreis. Herav sendtes ifølge den norske statistik til Norge 85 tons til en værdi av kr. 85 000. I 1909 beløp exporten til Norge sig til 62 tons, representerende en værdi av kr. 62 000.

Den portugisiske kakao vinder stadig større indpas paa verdensmarkedet paa grund av sin gode kvalitet, og det til trods for den voldsomme kampagne, som for nogle aar siden av engelske konkurrenter blev sat igang mot den portugisiske kakao fra øerne St. Thomé og Principe.

Salt var for en av Portugals viktigste exportartikler, men i de senere aar har utførslen herav avtatt som følge av de daarlige priser. Produksjonen er nu blot det halve av, hvad den var for 10 aar siden.

Holland, Frankrike, Tyskland og Danmark kjøper endnu salt i Portugal, medens exporten til Norge, Sverige, England og Brasilien nu er forholdsvis ubetydelig.

Salthøsten gav i Lissabon i 1910 ca. 70 000 moy (en moy = $\frac{3}{4}$ ton); i Setubal beløp produktionen sig til 90 000 moy, mot 110 000 moy i 1909. Kvaliteten var god. Priserne notertes til reis 800 pr. moy, leveret langs skibssiden i Lissabon, og reis 750 i Setubal.

Exporten av salt fra Portugal utgjorde i 1910 ca. 119 791 tons til en værdi av 130 000 milreis. Herav gik ifølge den norske statistik til Norge 651 tons til en værdi av kr. 7 600.

Markedet for norske varer i Köln.

(Laks. — Torfisk. — Rensdyr. — Vildt. — Ho. — Rensdyrmose. — Spaankurver. — Hvalolje. — Medicintran.)

Utdrag av indberetning fra konsul *Oscar Møller*, Köln.

Laks. Der kommer hver sommer en del fersk norsk laks hertil, og der kan gjennemgaaende opnaaes ganske gode priser for prima vare. Laksen bør helst ikke veie mere end 6 à 8 kg., og man maa fremforalt sørge for en forsvarlig pakning i mest mulig lufttette kasser. Almindeligvis indpakkes hver enkelt laks i pergamentpapir, og fiskene staves tæt til hinanden i kasser paa ca. 10 stkr. Der maa arrangeres med omisning av varen underveis i Rotterdam eller Hamburg.

Torfisk. Av torfisk («Stockfisch») sælges ikke ubetydelig til konsulatdistriktet, hvis befolkning for en stor del er katolsk. Forretningen var i året 1911 jevnt god.

Rensdyr og vildt. Rensdyr og vildt fra Norge kan kun importeres hertil i de koldeste vintermaaneder, og exporten er helt avhengig av, hvorlange kuldeperioden varer. Sidste vinter blev ikke nævneværdig meget importert fra Norge.

Ho. Importen av norsk hø hertil stiller sig under normale forhold vanskelig, da man neppe kan konkurrere i pris med luzernehøet, hvorav der hertil importeres adskillig. De priser, som konsulatet har faat opgit fra forskjellige mulige importører av norsk hø, varierer mellem mk. 9.50 og mk. 6.50 for henholdsvis timotei (med eller uten kløver) og enghø. Ballerne ønskes kun h a a n d p r e s s e t.

Rensdyrmose. Av rensdyrmose, ogsaa kaldt Islandsmose, blir der fra Norge, Sverige og Finland importeret til Köln aarlig ca. 300 kasser à 50 kg. Mosen anvendes væsentlig til kranser. Forretningerne gjøres i juni for leverance september—december. I detalj til kransebinderne her sælges varen for ca. mk. 1.00 pr. kg. Der indføres ogsaa en del mose, pakket i baller, for anvendelse som fôr for rensdyrene i de zoologiske haver.

Spaankurver. Der er i det sidste gjort forsøk med at indføre spaankurver fra Sverige for at anvendes som emballage for frugt. Da tolden er noksa ubetydelig — mk. 3.00 pr. 100 kg. — er det mulig, at der i denne artikel kan oparbeides en forretning ogsaa fra Norge.

Hvalolje brukes i ikke liten utstrækning av flere større sæpefabrikker i konsulatdistriktet, som kan avslutte kontrakter for op til 1 500 à 2 000 fat pr. aar. Omsætningen av denne vare kunde dog bli det mangedobbelte, saafremt det kunde lykkes at fremstille en helt lugtfri olje. Der findes nemlig et stort antal meget betydelige sæpefabrikker, som endnu ikke vil anvende hvalolje paa grund av tranlugten. Der høres ofte klage over, at selv om hvaloljen i sig selv ser bra ut og litet lugter av tran, kommer dog tranlugten frem i tøiet efter vaskningen. En anden vanskelighet ved salget av hvalolje her i konsulatdistriktet direkte fra norske firmaer er den skarpe konkurrence med Hamburg, Antwerpen og tildels engelske byer. Det hænder ofte, at firmaer i disse byer underbyder de norske exportører med en mark eller mere pr. 100 kg.

I **garveritran** gjøres der en regulær forretning med de herværende forbrukere av enkelte vel indarbeidede norske vestlandsfirmaer.

Medicintran. Forbruket herav dækkes ved import av norsk vare direkte. Omsætningen var i 1911 middels.

Markedet for hval- og sælølje samt fisketran i Italien.

Generalkonsul *P. Ottesen*, Genua, har indberettet følgende:

Ifølge den officielle statistik indførtes der i de 3 sidste aar til Italien følgende kvanta fiske-, hval- og sæløljer:

Paa fustager etc.	1909.	1910.	1911.
Fra Storbritannien kg. 3	812 900	3 946 300	4 349 400
» Norge . . . »	853 600	846 100	1 013 300
» Østerrike . . . »	464 700	341 600	521 200
» Tyskland . . . »	417 200	363 100	266 300
» Frankrike . . . »	140 300	195 700	179 200
» Spanien . . . »	221 700	276 400	155 600
» Japan . . . »	71 600	20 200	47 100
» andre lande. »	245 300	142 900	131 400

Ialt kg.	6 227 300	6 132 300	6 663 500
Medicintran paa flasker, ialt kg.	26 200	16 000	5 900

Endel av den under Storbritannien opførte import maa dog antages at være av norsk oprindelse.

Grunden til den sterke nedgang av importen av medicintran paa flasker maa søkes deri, at tran paa flasker betaler 10 lire pr. 100 kg. i told, mens den samme olje paa fat kun svarer 6 lire. Importørerne har da fundet det fordelagtigere at tappe den selv.

Der indførtes tidligere væsentlig torskelevertran og thunfiskolje, særlig til bruk for garverierne; i den sidste tid er der ogsaa indført endel hvit sæl-

og hvalolje, som anvendes til belysning og til industrielt bruk, ofte som erstatning for olivenolje og andre vegetabiliske oljer.

Ogsaa i sæpeindustrien har man forsøkt at anvende tran under de høie priser paa andre fettstoffer, men paa grund av den sterke tranlugt har man ikke været helt tilfreds med resultatet. For at fjerne denne tranlugt maa der nemlig tilsættes en kraftig parfume, og derved kommer varen ind under kategorien «parfumeret sæpe», som i de forskjellige italienske byer maa betale en meget høiere bytold end uparfumeret.

Med de nye raffineringsmetoder for hvaltran, som man i Norge nu er gaat igang med, og som menes at ville helt fjerne eller formindske tranlugten, tør det ventes, at sæpeindustrien her maa kunne anvende tran i langt større utstrækning.

Sjømands- og havnearbeiderstreiken i Havre.

Fung. vicekonsul *Fred. Munthe-Kaas*, Havre, har under 10. ds. indberettet følgende:

Paa det igaarftes avholdte møte av havnearbeidernes samtlige korporationer blev der besluttet, at arbeidet skulde gjenoptages, og idag frembyr dokkerne igjen et billede av travl virksomhet. Det vil kræve nogle dage, inden alt igjen vil komme i sin gamle gjænge, idet det paa de fleste brygger og i vareskurene ophobede gods, som siden streikens begyndelse er blit liggende urørt, først maa fjernes.

Havnearbeiderne, hvis streik fra første stund har været en sympathistrek med sjømændene, har tilslut indseet, at de ikke forbedret de sidstes sak ved en fortsættelse, og ved arbeidets gjenoptagelse idag er man kommet et godt skridt nærmere løsningen av denne arbeidskonflikt, som har bragt store tap over Havres handel og skibsfart i de forløpne 5 uker, streiken har varet.

Sjømændene har bestemt endnu at holde streiken gaaende, og de har faat løfte om pekuniær hjælp fra havnearbeidernes kasse. Da imidlertid de sidstes ressourceer ikke gaar op i noget betydelig beløp, og sjømændenes streikefond ogsaa nu turde være lagt sterkt beslag paa, er meningen i skibsfartskredse forandret derhen, at man ogsaa vil se en ende paa sjømandsstreiken i den nærmeste fremtid.

Registrering av varemerker i Paraguay.

Av en inberetning fra minister *S. A. Christopher-sen*, Buenos Aires, fremgaar det, at de misbruk, som foregaar i Argentina med hensyn til registrering av utenlandske firmaers varemerker, og hvorom ministeren ogsaa tidligere har indberettet, ogsaa finder sted i Paraguay. Norske firmaer, som gjør forretninger i Paraguay eller har til hensigt at gjøre saadanne, bør derfor sikre sig beskyttelse av sine varemerker ved itide at drage omsorg for at faa dem registreret.

Sardinimporten til Italien.

Indberetning fra generalkonsul *P. Ottesen*, Genua. Ifølge den officielle italienske statistik utgjorde indførslen av sardiner nedlagt i olje i boxer i de 3 sidste aar:

	1909.	1910.	1911.
Fra Portugal . . . kg.	900 000	1 064 000	1 620 700
» Spanien . . . »	1 079 000	808 000	353 200
» Frankrike . . . »	111 000	99 100	80 000
» Andre lande . . »	52 000	37 600	27 600
Ialt kg.	2 142 000	2 008 700	2 081 500

Denne store mindskning av importen av spanske sardiner til fordel for de portugisiske kommer av den nye mestbegunstigelsestraktat mellem Italien og Portugal, idet de portugisiske sardiner nu kun betaler konventinaltolden 15 lire pr. 100 kg., mens Spanien, som fremdeles er uten saadan traktat, maa svare 30 lire for sine sardiner.

I den sidste tid har importen av norske sardiner tat et godt opsving, og varen begynder nu at bli kjendt paa markedet. Den sterke røksmak passer imidlertid ikke for det italienske publikum, og endel norske fabrikker er derfor nu begyndt at tilberede specielle sorter letroket eller endog helt urøket vare for det italienske marked. Denne vare synes at falde i publikums smak, og der vil forhaabentlig ikke gaa lang tid, før de norske sardiner faar oparbeidet en jevn, god avsætning i Italien.

Stort trælastforetagende i St. Petersburg.

Indberetning fra generalkonsul *Inge. Thorsen*, St. Petersburg.

Det turde maaske være av interesse for norske trælastimportører at erfare, at der her under navn av «St. Petersburg Company for Foreign Trade» er under dannelse et foretagende, som i første række har til hensigt at drive trælastexport til England og Kontinentet.

Aktiekapitalen er foreløbig sat til 300 000 rubler.

Betydelige trælastfirmaer og sagbruk er interessert i foretagendet.

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer utgjorde importen av is til Storbritannien og Irland i juni maaned d. a.:

	Mængde.	Værdi i £
Fra Norge . .	35 377 tons.	17 698
» Tyskland .	220 »	110
Tilsammen	35 597 tons.	17 808
mot i juni 1911	46 476 »	21 657
— 1910	39 404 »	19 316

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 13. juli 1912:

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av juni maaned:

1912.	1911.	1910.
4 687 000 stkr.	4 284 000 stkr.	4 486 000 stkr.

Av samme vare utgik fra dokkerne i juni maaned:

1912.	1911.	1910.
600 000 stkr.	835 000 stkr.	889 000 stkr.

og samtidig levertes fra skibssiden:

787 P. S. H.	1 722 P. S. H.	2 584 P. S. H.
--------------	----------------	----------------

Dokstreiken i London har bevirket, at fartøierne i stor utstrækning har været ute av stand til at faa losset. Delvis har besætningen besørget losningen, men der har ikke været anledning til at faa lasten opstabet eller bragt ombord i lægere. For de beholdninger, som findes i dokkerne, er priserne gaat betydelig op. Der har ogsaa i den sidste tid været livligere efterspørsel efter trælast, hvad der selvfølgelig yderligere har stimuleret priserne.

Saa vel paa grund av streiken, som fordi det er vanskelig at skaffe tonnager, er kun faa kontrakter blit avsluttet. Følgende priser noteres:

7/8" × 6"	usortet Fredriksstad furu	£ 9.10.0 cif.
7/8" × 5 1/2"	»	» - 9. 0.0 »
7/8" × 5"	»	» - 8.15.0 »
2" × 4"	Kristianssand	» - 8. 0.0 »
9"	Kristiania	» - 12. 0.0 »
»	—	gran - 10.15.0 »

Naar streiken forhaabentlig nu snart blir avsluttet, burde man kunne vente et ganske aktivt marked for trælast.

Toldforandringer i Kanada.

Konsul *Finn Koren*, Montreal, har indberettet følgende:

Ifølge et i den herværende avis «The Gazette» indeholdt telegram fra Ottawa er der netop utfærdiget kundgjørelse, dels om toldfrihet, dels om nedsettelse av den kanadiske indførselstold, for en række importvarers vedkommende. Blandt artikler, som saaledes er sat paa den toldfrie liste, kan merkes ubearbeidet celluloid samt forskjellige ammoniakprodukter til bruk ved tilvirkning av sprængstoffer. Blandt dem, hvorfor tolden er reduceret, kan nævnes «paper matting».

Hensigten med de foretagne ændringer i toldtariffen er den at skaffe billigere raamateriale for den kanadiske industri. For at vedkommende varer kan nyte godt av den nu indrømmede toldfrihet, resp. toldnedsættelse, kræves det, at de virkelig indføres til videre bearbeidelse inden landet. Ingen av de paagjældende artikler er saavidt vites for tiden gjenstand for produktion i Kanada.

Saavidt jeg kan dømme, turde de heromhandlede toldforandringer ingen væsentlig interesse ha for vort land.

Bestræbelserne for at ophjælpe skibsfarten paa Emden.

I tilknytning til den i nr. 22/1912 indtagne beretning fra generalkonsulatet i Hamburg om de nye havneanlæg i Emden har minister *Th. v. Ditten*, Berlin, meddelt, at «Bundesrat» har avslaaet et av Deutsche Reederei Akt. Ges. indsendt andragende om koncession paa oprettelse av en emigrantlinje i Emden, samt at Hamburg—Amerikalinjen og Bremer Lloyd herefter vil la sine skibe anløpe Emden.

Merkningen av fødevarer, der exporteres til de Forenede Stater.

Et amerikansk importfirma har henledet opmerksheten paa, at norske firmaer ved export av fødevarer til de Forenede Stater ofte forser sig mot de i den amerikanske lov om fødemidler og droger («Food and Drugs Acts») av 30. juni 1906 indeholdte bestemmelser, hvilket medfører ubehageligheter for vedkommende importør og naturligvis samtidig virker hemmende for utviklingen av den norske export til Staterne.

Et utdrag av de viktigste bestemmelser i den ovennævnte lov og det til samme knyttede reglement blev indtat i nr. 49 for 8. decbr. 1906 av «Konsulatberetninger»s ukeutgave. Avskrift herav kan erholdes ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 30.

Ukeutgaven.

27. juli 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side
De Forenede Staters utenrikshandel i budgetaaret 1. juli 1911—30. juni 1912	125
Havneavgifterne i Rio de Janeiro	125
Agenturforrettningers forpligtelse til at løse borgerskap i Danmark	126
Danmarks indførsel av trælast og træmasse i 1. kvartal 1912	126
Trælastbørs i St. Petersburg	126
Gode tider i de Forenede Stater til høsten	126
De franske tarabestemmelser	127
Forandrede bryggeavgifter i Melbourne	127
Opprettelse av særskilte russiske handelsagenturer i utlandet	127
Stor ablehst i de Forenede Stater	127
Markedet for motorer i Syrien	128
Regler vedrørende anløpet av og avgangen fra Smyrnas havn under krigen	128
Toldpreferense mellem britiske kolonier	128
Ophævelse av forbudet mot indførsel til Frankrike av gjødsel, halm og furage	128
International utstilling i Antwerpen i 1917	128

De Forenede Staters utenrikshandel i budgetaaret 1. juli 1911—30. juni 1912.

Indberetning fra konst. generalkonsul *Ferdinand Lundé*, New York.

Ifølge en den 1. ds. av det amerikanske statistiske bureau utsendt opgave naadde de Forenede Staters utenrikshandel i det netop forløpne budgetaar en ny rekord. Totalværdien av ind- og utførte varer i handlen med fremmede lande og Staternes egne øbesidder gik i sidste budgetaar op til 4 milliarder dollars; værdien av exporterede fabrikater var over 1 milliard dollars, og værdien av importerede toldfrie varer var ca. 1 milliard dollars, hvorav 900 millioner dollars fra fremmede lande og 100 millioner dollars fra Hawaii og Porto Rico.

Av de fra fremmede lande indkomne varer indgik i sidste budgetaar 53.5 % toldfrit; de viktigste av disse toldfrit indførte varer var levnettsmidler og raamaterialer for fabrikation. Blandt de toldfrit indførte levnettsmidler var kaffe for 120 mill. dollars, the og kakao for henimot 35 mill. dollars, frugt og nøtter for over 20 mill. dollars, krydderier for 5 mill. dollars og sukker til en værdi av omkring 90 mill. dollars fra Porto Rico, Hawaii og Philippinerne.

De toldfrit indførte raamaterialer for fabrikation indbefattet huder og skind til en værdi av henved 100 mill. dollars; gummi og substituter derfor til en værdi av over 100 mill. dollars; raasilke til en værdi av henved 65 mill. dollars; tin i barrier, blokker og klumper til en værdi av 50 mill. dollars; kobberkis og kobber i blokker til en værdi av 45 mill. dollars; fibervarer, deri indbefattet hamp, jute og sisal til en værdi av 30 mill. doll. og raa bomuld til en værdi av ca. 20 mill. doll.

Av de i løpet av sidste budgetaar exporterede fabrikater til en værdi av over 1 milliard dollars utgjorde fabrikater av staa og jern ca. 275 mill. dol-

lars; kobber og mineralske oljer hver over 100 mill. doll., tømmer og anden trælast henved 100 mill. dollars; lær og fabrikater derav henved 60 mill. dollars og bomuldsfabrikater henved 50 mill. dollars.

Exporten av fabrikater utgjorte i budgetaaret henved 46 % av hele landets export.

I de 34 maaneder, hvori den nugjældende toldtarif har virket, utgjorde exporten av fabrikater 45 % av totalexporten, medens den under Dingley-tariffen utgjorde 37 %, under Wilson-tariffen 29 % og under Mc. Kinley-tariffen 21 % av totalexporten.

Toldkassereren i New York utsendte den 1. ds. en detaljeret opgave over New Yorks handel i aaret 1. juli 1911—30. juni 1912 sammenlignet med det foregaaende budgetaar, hvorav fremgaar, at vareimporten i sidste aar utgjorde 985 878 911 doll., mot 882 295 211 doll. i det foregaaende budgetaar; exporten av indenlandske varer 804 137 534 doll., mot 756 173 493 doll.; og exporten av fremmede varer 13 876 332 doll., mot 13 078 475 doll. i det foregaaende budgetaar. Importen af guld og sølv utgjorde i sidste budgetaar 31 374 762 doll., mot 36 572 176 doll. i det foregaaende aar; exporten av indenlansk guld og sølv 77 296 582 doll., mot 49 215 364 doll. og av fremmed guld og sølv 6 580 159 doll., mot 4 578 775 doll. i aaret 1910—1911.

Værdierne for juni maaned er beregnet anslagsvis.

Havneavgifterne i Rio de Janeiro.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Ifølge en bestemmelse i den brasilianske, aarlig gjentagne finanslov skal skibe, som anløper brasiliansk havn for at forsyne sig med proviant m. v., landsætte syke, skibbrudne o. l., som eneste havneavgift betale £ 2.0.0. Ordlyden i denne bestemmelse har varieret, men den ansees i praksis for at omfatte de forskjellige tilfælde av anløp i nødhavn, for at reparere, indta kul o. s. v. Anvendelsen har dog været vaklende. Jeg har min opmerksomhet henvendt paa saken, og kapteinerne faar paa konsulatet her stadig veiledning og støtte for at nyte godt av denne lavere avgift.

Paa grund av stedfundne misforstaaelser vil jeg nævne, at skibene — selv om de behandles efter denne gunstige avgiftsbestemmelse — dog ikke kan vente at bli expederet for £ 2.0.0 alene. Saken er nemlig den, at skibene maa ha diverse dokumenter fra de lokale myndigheter; disse dokumenter koster vistnok intet, men for at faa dem, maa man benytte en toldbodklarers («dispatchants») hjælp, som i disse saker koster £ 5.0.0 og derover. Desuten maa skibet betale diverse stempelmerker, som skal paaklæbes dokumenterne. Et av de større kulfirmaer her i Rio de Janeiro har derfor indført den faste regel at chargere de skibe, som tar kul hos firmaet, og hvis expedition firmaet besørger, £ 10.0.0 som samlede «port-

charges». I disse £ 10.0.0 er da indbefattet de £ 2.0.0 til toldkassen, de ca. £ 5.0.0 til toldbod»dispatchanten», henved £ 1.0.0 for stempelmerker, og et litet beløb for «agency».

Agenturforretningers forpligtelse til at løse borgerskap i Danmark.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har indberettet følgende:

I interesserede kredse har der i nogen tid hersket delte meninger om, hvorvidt herboende agenter for utenlandske firmaer, hvis forretninger består i at opta ordres for disse, er pligtige til at løse grossererborgerskap for at kunne utøve sin virksomhet, og for at faa spørsmålet avgjort blev der anlagt sak mot et av de paagældende firmaer.

Det oplystes, at forretningen drives saaledes, at agenturfirmaet ikke har med ordrenes effektivering eller betalingens mottagelse at gjøre, men alene efter foreviste prøver optar ordres til de fastsatte priser, saaledes at det beroer paa den utenlandske forbindelse, om denne vil akseptere ordren.

Agenturfirmaet erholder kun provision og har intet ansvar for betalingen.

Retten fandt, at agenturforretninger av den ovennævnte art ikke hører til de kommissionsforretninger, som i henhold til næringslovens § 36 kræver borgerskap, og frifandt agenturfirmaet.

Det heter i dommen, »at da den omhandlede agenturvirksomhet indskrænker sig til efter foreviste prøver og til faste priser at opta ordres, der indsendes til den utenlandske forbindelse, som derefter avgjør, om den vil akseptere ordren, uten at agenten har noget ansvar for varens levering i rette tid, eller om betalingen sker efter avtale, kan en saadan virksomhet ikke antages at høre til den art av kommissionsvirksomhet, hvortil der ifølge næringslovens paragraf 36 kræves borgerskap».

Da det her dreier sig om et ganske viktig prinsipspørsmål, vil dommen antagelig bli appellert.

Danmarks indførsel av trælast og træmasse i 1. kvartal 1912.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har meddelt følgende opgave over Danmarks indførsel av trælast og træmasse i 1ste kvartal 1912, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911.

	1912.	1911.
	Jan.—mars.	Jan.—mars.
	Kbm.	Kbm.
Naaletræ, rundtømmer . . .	196	3 024
— sviller	—	503
— hugget	10 022	13 005
— saget	26 741	20 768
Ved	947	3 389
Høvlet last	7 320	7 263
Ialt	45 226	47 952
Eketræ, saget	1 899	1 454
Mahogni, rundt eller hugget	505	529
T r æ m a s s e :	Tons.	Tons.
mekanisk tør	465	356
— vaat	5 333	4 661
kemisk tør	319	212
— vaat	1 913	1 170

Trælastbørs i St. Petersburg.

Et forslag om opprettelse av en trælastbørs i St. Petersburg er ifølge indberetning fra generalkonsul *Inge Thorsen*, St. Petersburg, blit approberet av det russiske handelsministerium.

Det konstituerende møte vil finde sted i den nærmeste fremtid.

Gode tider i de Forenede Stater til høsten.

Kst. generalkonsul, vicekonsul *Ferdinand Lund*, New York, har indberettet følgende:

Paa en nylig i Buffalo avholdt kongres av amerikanske bankmænd uttaltes der uten reservation, at der vilde bli gode tider i de Forenede Stater til høsten.

Flere fremstaaende finansmænd erklærte, at forretningslivet allerede var i opadgaende, og at alene præsidentvalgene holdt opsvinget noget tilbake; enkelte var endog av den mening, at opsvinget kunde komme allerede før valgene i november.

Præsidenten for «the Continental and American Bank» uttalte saaledes, at opgangen allerede var tydelig merkbar, men at de fleste forretningsmænd vilde holde sig tilbake, indtil valgene var over.

Præsidenten for en av de større jernbaneselskaper uttalte, at forretningslivet allerede nu var i sterkt opsving tiltrods for valgene, og at jernbanerne neppe vilde være istand til at klare den store trafik, som kunde ventes, naar opsvinget først begyndte for alvor efter valgene.

Hvad selve utfaldet av valgene angaar, antages dette ikke efter de nu foreliggende muligheter at ville faa nogen synderlig indflydelse paa forretningslivet.

Meget avhænger nu av høstutbyttet, men utsigterne er gjennengaaende gode; Kansas antages at faa en rik høst; i de nordvestlige stater tegner det godt, og ogsaa i de sydvestlige stater er situationen forbedret.

Præsidenten for de amerikanske bankierers association uttalte likeledes under et interview nylig, at forretningslivet allerede var i opgaende og utvilsomt vilde bli godt efter valgene; automobilfabrikkerne, f. ex. i Detroit, driver allerede for fuld kraft, og under en reise i vesten hadde han merket fremgangen overalt undtagen i enkelte strøk av staterne ved Stillehavskysten. En saadan livlig bevægelse paa jern- og staalmarkedet som den nuværende undlater aldrig at føre til gode forretninger i sin almindelighet. Han mente, at valgene tildels endnu øvet en deprimerende virkning, men at forretningslivet vilde florere til høsten, hvad saa end utfaldet av disse blev. Forretningerne var holdt nede, saa længe der hersket overproduktion, og lysten til at «go ahead» var nu saa sterk, at den ikke længere kunde holdes tilbake.

Præsidenten for «the Canadian Bank of Commerce», som ogsaa deltok i kongressen og uttalte, at forretningslivet florerte i Kanada, og at der næsten maatte siges at være overspekulation i landforretningerne, var av den mening, at opgangen i Staterne nu vilde komme hurtig, og at meget jernbanearbeide, som i den senere tid var opsat, nu maatte utføres, hvad der vilde hjelpe forretningslivet i sin almindelighet.

Fra de forskjellige hold fremholdes det for tiden, at Staterne staar foran en opgangsperiode, og at denne antagelig vil strække sig over et længere tidsrum, saa at nogen krise — som forøvrig næste

gang troes at skulle bli en industrikrise i motsætning til krisen i 1907, som mere var en bankkrise — ikke skulde behøve at befryktes i de nærmeste aar.

De franske tarabestemmelser.

Chargé d'affaires *Halvard Bachke*, Paris, har i tilslutning til tidligere indberetninger*) meddelt følgende:

Den iverksatte undersøkelse av spørsmålet om visse ændringer i dekretet av 27. august f. a. angaaende beregningen av tara ved toldbehandlingen i Frankrike av indførte varer, som fortoldes netto, er nu tilendebragt. Efter dekretets artikler 44 og 49 skulde, som det vil erindres fra tidligere indberetninger, den reelle tara for emballager av pap eller papir fastsættes ved veining av samtlige emballager, og ikke som før ved veining av enkelte prøver. For de importører, der ikke ønsket at la samtlige emballager veie, var der adgang til at benytte en legal tara, der utgjorde 1 % for pap- og 0.1 % for papir- og tøiemballager, indsluttende metal eller arbeider i metal, og 5 % for pap og 0.5 % for papir og toi, indsluttende andre varer. Disse bestemmelser vakte en saa sterk misnoie hos den interesserede handelsstand, at regjeringen fandt sig opfordret til at undergi bestemmelserne en fornyet drøftelse, før de sattes i kraft. Resultatet herav foreligger i et dekret av 13. ds., i henhold til hvilket der for det første skal gjøres en forskjel mellem papemballager som æsker, etuier og lignende beholdere paa den ene side og paa den anden side de papemballager, der tjener til varenes umiddelbare anbringelse, paaheftning, oprullen etc., saaledes som papplater, -rammer, -ruller m. v. De første skal undergives den samme behandlingsmaate som før. For den anden sort emballage tilstedes taraen beregnet gjennem en veining av 10 % av samtlige emballager, saaledes at den derved utfundne vekt lægges til grund for beregningen av det samlede partis tara. Veiningen av den nævnte tiendepart av emballagerne er forøvrig ikke obligatorisk i alle tilfælde, idet det skal være toldmyndighetene tillatt at gaa under dette proocenttal i de tilfælde, som nærmere fastsættes av administrationen.

De nævnte bestemmelser om delvis veining av emballagerne skal alene kunne komme til anvendelse, hvor emballagen er helt ensartet, eller der fremlægges en detaljeret angivelse av emballagernes forskjellige sammensætning. I motsat fald vil samtlige emballager bli veiet.

Legal tara er bibeholdt, forsaavidt angaar andre varer end metaller og metalarbeider, og som i generaltariffen er belagt med 300 francs eller høiere told pr. 100 kg., og kommer til anvendelse paa importørernes begjæring, naar de foretrækker den anvendt fremfor den delvise veining. Denne legale taras størrelse varierer fra 4 til 8 % efter emballagens natur.

Taraen for papir- og tinemballager, der umiddelbart omgir vedkommende vare, kan likeledes regnes som ovenfor nævnt, ved den samme delvise veining.

Ikrafttrædelsen av dekretet av 27. august f. a., forandret som angit, er utsat til 1. september d. a.

Forandrede bryggeavgifter i Melbourne.

Indberetning fra generalkonsulatet i Melbourne ved kst. vicekonsul *Hans Fay*.

Jeg indsender vedlagt nogle eksemplarer av en meddelelse om de nye «Wharfage rates», som er gjældende i Melbourne fra 8. april d. a. Til sammenligning vedlægges et eksemplar av de tidligere bestemmelser.

Som det vil sees, er den væsentligste forandring den, at avgiften for de fleste slags varer nu er nedsat fra 5 sh. pr. ton til 3 sh. 4 d., altsaa med $\frac{1}{3}$. For endel varer — luksusvarer og saadanne, som har høi værdi i forhold til vekt og omfang — har man dog bibeholdt den gamle avgift av 5 sh.

For de fleste norske exportartiklers vedkomende blir imidlertid avgiften 3 sh. 4 d. Herfra undtages kalciumkarbid, fyrstikker og oljer, som fremdeles skal betale 5 sh.; trælast, som kun skal betale 2 sh. 6 d. (efter de gamle bestemmelser 3 sh.), og brunt papir, tomflasker, syltetøi og saucer, som har faat avgiften reduceret til 1 sh. — Som et kuriosum kan nævnes, at cement i tønder skal betale 2 sh. 6 d., men pakket i sækker kun 1 sh.

Avgifternes ansættelser kan til en viss grad se noksaa vilkaarlig ut. Det kommer imidlertid av, at man har villet belaste varer av australsk oprindelse saa litet som mulig. De fleste av de artikler, som skal betale 1 sh., er nemlig varer, som produceres herute og kommer sjøveien til Melbourne.

De ovennævnte avgifter betales av importørerne; men det turde allikevel være av interesse for norske exportører at bli bekjendt med de stedfundne ændringer.

Oprettelse av særskilte russiske handelsagenturer i utlandet.

Indberetning fra minister *N. Prebensen*, St. Petersburg.

Ifølge uttalelser i pressen nærmer spørsmålet om opprettelse av særskilte russiske handelsagenturer i utlandet sig sin løsning.

Hittil har konsulatene varetat de russiske handelsinteresser. Nu er det meningen at organisere en særskilt utenlandsk representasjon for handelsministeriet i form av specielle agenter, som skal ta sig av de russiske handelsinteresser. For det første siges handelsagenturer at skulle opprettes i Berlin, Hamburg, Frankfurt a./M., London, Wien, Genua og Washington. Agenterne skal ikke indskrænke sig til at holde regjeringen à jour med utenrikshandlen, de skal ogsaa ha de almindelige handels-industrielle organisationers interesser for øie. De skal staa den enkelte industri- og forretningsmand bi med opplysninger, uten dog at være nødt til at utføre noget-somhelst forretningsopdrag.

Stor æblehøst i de Forenede Stater.

Kst. generalkonsul, vicekonsul *Ferdinand Lunde*, New York, har indberettet følgende:

Utsigterne for æblehøsten iaar i de Forenede Stater er særdeles gode; paa mange steder tegner det til et rekordaar, og ikke i nogen av de viktigere æbledistrikter ser det ut til, at høsten vil slaa feil.

I staten New York er utsigterne i sin almindelighet udmerkede. I de vestlige distrikter tegner utbyttet av «Baldwin»-æbler til at bli større end nogen-

*) Se nr. 46/1911.

sinde før, medens «Greenings» neppe vil komme op mot enkelte tidligere rekorder, i motsætning til ifjor, da «Greenings» utgjorde den største del av høsten.

Av andre nordlige stater, hvor utsigterne op-gives at være paa høide med de bedste aar, kan nevnes Maine, Massachusetts og Michigan. Av provinserne sydover lover Pennsylvania, Maryland, West Virginia og Virginia en endnu større og bedre høst end ifjor, da den notertes som god.

I det midtre vesten har de store produktive stater Arkansas, Missouri, Kansas og Illinois utsigt til den største og bedste høst paa flere aar, uagtet ogsaa enkelte av de sidste aar har opvist rekordhøster. Kun i staterne Minnesota, Nebraska og Wisconsin ser det ut til at skulle bli en mindre høst end ifjor, uten at der dog paa nogensomhelst maate er fare for en feilslagen eller endog for en daarlig høst.

De æbledistrikter, som opviser de bedste, ja næsten fænomenale utsigter, er «kasseæbleterritoriet» i staterne Washington, Oregon og Idaho. Høsten i disse stater lover at bli næsten dobbelt saa stor som i 1910, som hittil gav det største utbytte. Denne forøkelse skyldes to aarsaker, for det første den usedvanlig fine og rike frugt paa de seks aar gamle trær og dernæst utbyttet av de unge trær, som iaar bærer for første gang. I dette «kasseæbleterritorium» er ca. 275 000 acres beplantet med æbletrær, hvorav over 225 000 er blit plantet i det sidste tiaar, og saa meget av dette er igjen blit plantet i det aller sidste aar, at ikke mere end 65 000 acres nu har trær fra 4 aar og opover, som vil bidrage til høsten iaar. I 1910 var omtrent 32 000 acres beplantet med trær over 4 aar og disse gav et utbytte av ca. 10 000 vognladninger. Antallet av frugtbærende acres anslaaes nu til det dobbelte av i 1910 og med de nu herskende gunstige vilkaar, og da den farlige periode kan siges at være passeret, kan der iaar gjøres regning paa en minimumshøst av 16 000 til 18 000 vognladninger. Antallet av æbletrær i dette distrikt gaar nu op til 16 millioner, og med den stadige utvikling regner man, under gunstige omstændigheter, med et utbytte av 40 000 à 50 000 vognladninger i 1915 og 120 000 til 140 000 vognladninger i 1920. En vognladning regnes gjennomsnittlig at holde omkring 160 tønder.

California og Colorado dyrker og utskiber ogsaa «kasseæbler», og ogsaa der er utsigterne særdeles lovende.

Ogsaa i de sydlige stater, Kentucky, Tennessee, Alabama, Mississippi, Louisiana, Oklahoma og Texas, som dog ikke regnes for betydelige producenter av æbler som handelsvare, er utsigterne usedvanlig gode, og utbyttet beregnes at bli 40 % større end ifjor.

Experter anslaa utbyttet iaar til ikke at bli under 50 millioner tønder, mot ca. 30 mill. tønder ifjor.

«The International Apple Shippers Association» holder sin aarlige sammenkomst i Chicago fra 7.—9. august, og i paavente av de store æbleforretninger iaar tillægges denne særlig stor betydning.

Markedet for motorer i Syriaen.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *Othon G. Tattarachi*, Beirut.

I 1911 ankom der kun nogle faa motorer hit fra England. Det er petroleumsmotorer, som i et

ganske stort antal allerede fra nogle aar tilbake fungerer i og omkring Beirut. Indførslen av lignende motorer synes nu at være i stilstand.

Regler vedrørende anløpet av og avgangen fra Smyrnas havn under krigen.

Departementet har fra konsulatet i Smyrna mot-tat avskrift av visse av vedkommende tyrkiske myndigheter utfærdigede bestemmelser om forskjellige forsigtighetsregler, som indtil videre — saavel ved ankomst som avgang — blir at iagttas av skibe, som anløper Smyrna. Det er bl. a. forbudt at gaa ind i havnen eller forlate denne i tiden fra solnedgang til solopgang samt at passere i nærheten av visse forter.

Interesserede kan ved henvendelse til departementet erholde avskrift av bestemmelserne.

Toldpreferance mellem britiske kolonier.

Ifølge indberetning fra minister *Benjamin Vogt*, London, gaar den toldoverenskomst, som nylig er truffet mellem Kanada og en række av de vestindiske øer, bl. a. ut paa følgende:

Øerne indrømmer Kanada en preferance av mindst 20 % paa en lang række artikler, nemlig forskjellige fødemidler, hvoriblandt saltet, tørret og røket fisk, hermetik og kondenseret melk, samt industriprodukter, hvoriblandt søm, papir, flasker og kalciumkarbid.

Kanadas indrømmelser til øerne er dels en preferance av 20 %, dels toldfrihet paa nogle faa varer, som skal ilægges en viss told i Kanada, naar de kommer fra fremmede lande.

Begge parter kan gjøre indrømmelsen av preferance avhengig av, at varerne føres direkte uten om-lastning. Overenskomsten skal godkjendes av det kanadiske parlament, av de forskjellige øers lov-givende forsamlinger og av koloniministeren.

Koloniministeren har i underhuset nylig uttalt, at han ingen grund hadde til at tro, at parterne i det foreliggende tilfælde vilde fravike det hittil anerkjendte princip, at Storbritannien skal nyte samme preferance som kolonierne (og «the dominions») sig imellem.

Ophævelse av forbudet mot indførsel til Frankrike av gjødsel, halm og furage.

Chargé d'affaires *H. H. Bachke*, Paris, har indberettet, at han har bragt i erfaring, at dekretet av 20. februar 1911, der forbød indførsel til Frankrike av gjødsel, halm og furage, i den nærmeste fremtid vil bli ophævet.

International utstilling i Antwerpen i 1917.

Fung. generalkonsul *Christopher Smith*, Antwerpen, har indberettet, at en international utstilling er besluttet avholdt i Antwerpen i 1917. En provisorisk komité er konstitueret under præsidium av guvernøren i Antwerpens provins, grev de Baillet-Latour.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 31.

Ukeutgaven.

3. august 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.

Side

Foreslaaet forhøielse av havneavgifterne i Hamburg . . .	129
Løseforholdene i Genua. Ansvar for manko i kul- ladninger	131
Utsigterne for sardinexporten til de Forenede Stater . . .	131
Vandmangel ved papirfabrikkerne i de Forenede Stater . .	132
Snedker-lockouten i Bryssel avsluttet	132
Utsigterne for bomuldshøsten i de Forenede Stater . . .	132
Dannelsen av et potetesexportselskap i Danmark . . .	132
Forbud i de Forenede Stater mot tilsætning av uved- kommende ingredienser til hermetiske matvarer . . .	132

Foreslaaet forhøielse av havneavgifterne i Hamburg.

Fungerende generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg, har under henvisning til tidligere indberetning meddelt følgende:

I «Bürgerschafts» møte den 24. mai f. a. behandledes bl. a. flere forslag fra «Die Senats- und Bürgerschaftskommission für die Vermehrung der Staatseinnahmen» angaaende forhøielse av Hamburgs havneavgifter m. v., i hvilket møte fattedes beslutning om at nedsætte en spesialkomite til nærmere undersøkelse av kommissionens forslag. Denne komite har for kort tid siden avgitt en indberetning i saken og bragt i forslag forskjellige forandringer av bestemmelse vedrørende forvaltningen av kaiene og kaiavgifterne samt en forhøielse av tonnageavgiften.

Kaiavgifterne. Komiteen er i motsætning til kommissionens forslag ikke gått til noen forhøielse av kaiavgiften (av kommissionen foreslaaet en forhøielse av 10 pfennig pr. 100 kg.) for de i kaiskurene lossede eller derfra indlastede varer, men foreslaar en innskränkning av losse- og lastetiden for smaa og middelsstore skibe, hvilken tid nu er fastsat til 5 gange 24 timer. Komiteen anser det ikke berettiget, at smaa og middelsstore skibe, som bringer kaiforvaltningen en mindre inntægt end større skibe, tilstaaes de samme rettigheter til kaiplads; videre anfører komiteen, at skibene ved en kortere losse- og lastetid tvinges til at sørge for hurtigere losning og lastning. Der foreslaaes derfor følgende losse- og lastetider:

1. For losning eller lastning:
 - a. Indtil 3000 kubikmeter netto $2\frac{1}{2} \times 24$ timer
 - b. Over 3000 indtil 6000 kubikmeter netto 3 » —
 - c. Over 6000 kubikmeter netto 4 » —
2. For losning og lastning:
 - a. Indtil 3000 kubikmeter netto $3\frac{1}{2}$ » —

- b. Over 3000 indtil 6000 kubikmeter netto 4×24 timer
- c. Over 6000 kubikmeter netto 5 » —

Ved benyttelse av visse aapne kaier for losning av «bulk»ladninger direkte fra skibet over i jernbanevogne eller omvendt bestemmes følgende frister: For losning eller lastning:

- a. For dampskibe 5×24 timer
- b. For seilskibe 10 » —

Ved beregning av fristen regnes kun hverdage og de disse efterfølgende nattetimer indtil kl. 6 morgen.

For benyttelse av kaiene finder komiteen, at følgende regler bør komme til anvendelse:

Skibene maa ikke lægge til ved kaien, før de er færdige til losning og lastning. Beregningen av losse-, henholdsvis lastetiden begynder i det øieblik, skibet lægger til; sker det efter kl. 4 eftermiddag, uten at arbeidet paabegyndes, regnes losse-, henholdsvis lastetiden fra den paafølgende dags morgen kl. 6. I tilfælde av forhaling fratrækkes den hertil medgaaede tid fra den beregnede losse- og lastetid. Et skib, som maa forhale, kan ikke fordre den tidligere benyttede kaiplads tilbake, men kan dog gives fortrinnet ved anvisning av plads. Er losningen eller lastningen tilendebragt, men den beregnede tid ikke utløpen, har skibet paa kaiforvaltningens forlangende at forlate kaipladsen. Det samme gjelder, naar skibet i løpet av en længere tid avbryter losningen eller lastningen.

Komiteen anfører, at av 5149 skibe, som i 1910 losset ved kaiene i Hamburg, hadde 222 skibe et ophold av fulde 5 dage og mere, og at en innskränkning av losse- og lastetiden vil ha mere natarbeide tilfølge, hvilket dog formentlig ved en forøket arbeidsydelse om dagen med tiden kan undgaaes.

Av andre avgifter foreslaar komiteen forandringer av lagerpenge og veielpenge. Lagerpengene foreslaaes forøket saaledes, at dobbelte satser kommer til anvendelse efter utløpet av 6 hverdage.

Tonnageavgiften, der nu andrager til 12 pfennig pr. kubikmeter netto (undtagelsesvis 10 pfennig for skibe forsynet med et før den 1. juli 1895 utfærdiget tysk maalebrev), foreslaaes forøket med 1 pfennig pr. kubikmeter.

Ved de foreslaaede forandringer av bestemmelse vedrørende kaiavgifterne m. m. og ved den foreslaaede forhøielse av tonnageavgiften paaregner komiteen en aarlig merinntægt for staten av henholdsvis 750 000 og 300 000 mark.

Idet jeg vedlægger et exemplar av komiteens beretning, hvortil forøvrig henvises, tillater jeg mig at oplyse, at komiteens forslag i «Bürgerschafts» møte den 10. juli blev vedtatt og likeledes en anmodning til senatet om beslutningens stadfæstelse.

Om disse for Hamburgs havn saa vigtige spørsmål vil det muligens være av interesse at erfare

den herskende opfatning inden interesserede kredse. Saaledes har et udvalg av sakkyndige, repræsenterende herværende foreninger av redere, skibsmæglere, skibssagenter, eksportører og speditorer, paa foranledning av komiteen, i det væsentlige uttalt følgende:

«I almindelighet maa det siges, at havneutgifterne ikke blot for de store, men ogsaa for de mindre skibes vedkommende er større i Hamburg end andre steder. Især vil en forhøielse av tonnageavgiften ramme de smaa skibe i den europæiske fart og i kystfarten mellem Nord- og Østersjøen haardt, da de i aarets løp meget hyppig anløper Hamburg og saaledes flere gange om aaret i tilfælde vil ha at utrede den foreslaaede forhøiede avgift. Saa meget haardere vil en yderligere belastning bli for disse skibe, som de altid maa regne med meget smaa indtægter. Den paastand, at expederingen av skibene i Hamburg skulde gaa saa hurtig fra haanden, ja endog hurtigere end baade i Antwerpen og Rotterdam, holder ikke stik. I de nævnte havne blir de skibe, der gaar med stykgods expederet mindst likesaa hurtig som i Hamburg, og hvad «bulk»ladninger angaar, staar Hamburg endog tilbage for Antwerpen og Rotterdam. Visse varesorter, f. ex. kul, vilde endvidere rammes av en forhøielse av havneavgifterne. Antwerpen er en farlig konkurrent. Det derværende handelskammer uttaler i sin sidste aarsberetning, at Antwerpen ved sine jernbaneforbindelser stræber efter at øve indflydelse paa handlen like ind til hjertet av Syd-tyskland.

Man maa holde de spørsmaal skarpt ut fra hverandre, hvordan omkostningerne stiller sig ved losning av skibe henliggende ved pæler i elven, og hvordan de stiller sig inklusive kaiavgifterne. I Antwerpen foregaar ingen losning av skibe liggende ved pæler, saa nogen sammenligning lar sig derfor ikke her trække. For losning av skibe liggende ved pæler, er Rotterdam den eneste havn, der er billigere end Hamburg.

Antwerpen indrømmer skibe i regelmæssig fart moderation av tonnageavgiften, saaledes at der erlægges: For den 1ste til og med den 10de reise 50 centimes, for den 11te til og med den 20de 30 centimes og for den 21de og opover 14 centimes. De smaa skibe staar sig paa denne beregningsmaate av den grund, at de kommer oftere end de større skibe, og de nyter følgelig godt av moderationen i større utstrækning. Ogsaa i Antwerpen forekommer det, at skibe maa vente, men Antwerpen har to store kaier under bygning. Antwerpen er hovedsagelig en eksportby og konkurrerer i den henseende sterkt med Hamburg, ja endog langt ind i den indre del av det tyske rike. De belgiske jernbaner bringer godset fragtfrit til kaierne, medens i Hamburg kaibanefragt maa betales. I Antwerpen findes flere aapne kaier end i Hamburg; derfor arter trafikken sig lettere der end her. Antwerpen gjør kraftige anstrengelser for at forbedre og utvide sine kaianlæg og kan ogsaa endnu utvide dem betydelig. I Antwerpen betales langt mindre lønninger og hyrer end i Hamburg. Desuten er man der fri for baade de tilsvarende sociale byrder og de vidtløftige sikkerhetsforskrifter, som er paalagt her. De sociale byrder er i de sidste aar vokset ganske overordentlig i Tyskland. I rederkredse hersker den overbevisning, at en forhøielse av kaigebyrerne overhovedet ikke er nødvendig, naar man blot forbedrer arbeidsordningen ved kaierne. Ogsaa hvad tonnageavgiften angaar, maa spørsmålet om, hvorvidt skibsfarten kan bære en forhøielse, be-

svares benegtende. Skibsfarten er paa ingen maate en næring, der kaster høie renter av sig.

Foruten Antwerpen og Rotterdam maa ogsaa Østersjøhavnene, særlig Stettin, Lübeck og Kjøbenhavn, ansees som med Hamburg konkurrerende havne. Hamburg kan ikke efter eget forgodtbeholdende forhøie fragterne; hvis de lave fragter ikke bibeholdes, vil varetransporten gaa over Østersjøhavne. Siden aaret 1900 har alle mindre rederier med skibe i fri fragtfart for det meste været ute av stand til at utdele nævneværdig utbytte eller at foreta avskrivninger. Mange mindre rederier har ogsaa siden da maattet gi op. Enhver ny byrde vil likefrem gjøre skibsfarten til og fra Hamburg umulig. De sociale byrder rammer de mindre skibe langt haardere end de større. Den kapital, som et stort skib repræsenterer, andrager mindst til det seks- à syvdobbelte av et litet skibs, medens lods- og tonnageavgifterne for de store skibe kun er det dobbelte av smaa skibes. Av disse grunde er det i de mindre rederiers interesse ikke alene paakrævet at ta avstand fra enhver forhøielse, men likefrem nødvendig at foreta en nedsættelse av avgifterne. Ogsaa Harburg maa tages hensyn til som en konkurrerende havn; likeledes er østerrikske havne skarpe konkurrenter for Hamburg. Fragtindrømmelserne paa de preussiske jernbaner er ikke tilstrækkelig, sammenlignet med de østerrikske jernbaners betingelser. Kobbertransporten fra Amerika gaar for tiden over Hamburg, men vil sikkert ved en forhøielse av kaiavgifterne bli fordrevet herfra, likesom de for de skandinaviske lande bestemte varer fra Berlin, Böhmen og de sydrussiske egne ikke længere vil bli sendt over Hamburg, men over Østersjøhavne. Nordiske selskaper er desuten paa grund av betydelige statsubventioner istand til at holde lavere oversjøiske fragter. Finland og Sverige yder ogsaa stadig redierne laan paa millioner.

Tyngdepunktet i forbindelsen med indlandet ligger dog i jernbanerne; paa disse er med megen møie en reduktion av fragterne gjennomført. Det vilde derfor være fuldstændig meningsløst, om vi nu ved en forhøielse av avgifterne i Hamburg atter vilde forværre stillingen. Enhver økning av utgifterne vil øieblikkelig bli utnyttet av konkurrenterne. Konkurrenten blir for hvert aar skarpere, og netop i de sidste aar har flere varer, som tidligere sendtes over Hamburg, tat veien til og fra indlandet over Bremen og Antwerpen.»

»Verein Hamburger Rheder» skriver i sin aarsberetning for 1911—1912, der netop er utkommet, følgende:

«I det vigtige spørsmaal om en forhøielse av havneavgifterne er der kort før utgivelsen av denne beretning truffet avgjørelse, idet den for et aars tid siden nedsatte komite nu har avgitt sin indstilling. «Bürgerschaft» har den 10. juli uten forandringer vedtat de i indstillingen foreslaaede bestemmelser, hvilke bestemmelser vi dog ikke i alle punkter kan bifalde. Den i mellemtiden offentliggjorte oversigt over statsbudgettet viser en væsentlig formindskelse av det anslaaede underskud, saaledes at det endog synes tvilsomt, om statsfinancernes nuværende stilling overhovedet nødvendiggjør tilveiebringelsen av nye indtægter. Komiteen paapeker endvidere, at der i kaiforvaltningen ved forskjellige tekniske og organisatoriske forandringer kan indspares ganske betydelige beløp, saa at det ikke skulde være ubetinget nødvendig at søke indtægterne forøket ved en forhøielse av kaiavgifterne.

Helt forfeilet anser vi de nye avgifter for flod-fartøier m. v. og fremforalt forhøielsen av tonnageavgiften. Fra en indførelse av de førstnævnte skulde man allerede av den grund ha tat avstand, at de rammer en erhvervsgren, som for Hamburg er en uundværlig støtte, og som allerede i lang tid har arbeidet under saa trykkede vilkaar som neppe nogen anden, og hvilken der ifølge riksdagslovgivningen forestaar endyderligere byrder, hvis følger endnu ikke kan overskues. Forhøielsen av tonnageavgiften med en pfennig pr. kubikmeter (efter forkastelsen av senatskommissionens forslag om 2 pfennigs forhøielse) er saa meget mere uforstaaelig som de grunde, der har ledet komiteen til at forkaste kommissionsforslaget, naturligvis ogsaa maa kunne gjøres gjældende mot komiteens endelige beslutning. Komiteen har meget rigtig mot en forhøielse av tonnageavgiften anført: Først og fremst det principielt mindre glædelige og for vor bys interesser uheldige indtryk av en forhøielse av almindelige avgifter overhovedet; dernæst den kjendsgjerning, at de mindre skibe, der stadig anløper Hamburg, vilde bli ganske uforholdsmæssig sterkt rammet ved en forhøielse; og endelig den omstændighet, at mange av vore dampskibslinjer av den grund er særlig ugunstig stillet, at de foruten Hamburg ogsaa maa anløpe Antwerpen og Rotterdam ene og alene av hensyn til den utenlandske konkurrence, for at faa sin del av varetrafikken fra og til det indre og den sydlige del av Tyskland. Disse argumenter er saa slaaende, at de alene skulde ha foranlediget «Bürgerschaft» til ikke at følge komiteinstillingen paa dette punkt. Da senatets stadfæstelse av beslutningen er nødvendig, burde det dog endnu en gang undersøkes, om det virkelig lønner sig for den hamburgske stat for 300 000 marks skyld at ta byrderne av en forhøielse av tonnageavgiften paa sig. Vi nærer det haab, at senatet ikke i noget av de av os nævnte punkter vil følge «Bürgerschaft's» beslutning, saa meget mere som der ikke kan være tale om nødvendigheten av for den hamburgske stats financer at skaffe tilveie en saa ubetydelig sum i nye indtægter.»

Losseforholdene i Genua. Ansvar for manko i kulladninger.

Generalkonsul *P. Ottesen*, Genua, har indberettet følgende:

Hvad angaar losseforholdene i Genuas havn og specielt expeditionen av dampskibe, er der i det sidste aar ingen nævneværdig forbedring indtraadt, idet havnen ingen utvidelse har faat hverken med hensyn til kaianlæg eller bassiner til en hurtigere befording av losning, lagring og expedition av varer i det hele tat. Specielt mangler det ofte paa plads for kulkibe. Av kullossende dampere kan kun 28 stykker faa plads samtidig, medens det hender, at der til sine tider kan være ca. 50 skibe med kul i Genua paa én gang. Det forekom da ogsaa et par gange i det forløpne som i tidligere aar, at mange dampere ofte i længere tid maatte avvente sin turn i den yttre havn, hvor liggedagene — efter den av Genuas havnestyre tagne bestemmelse — ikke dreier. I begyndelsen av indeværende aar (i slutten av januar) indtraf atter en saadan periode, som dog ikke var av lang varighet, men havnen var da saa blokeret av skibe, at det manglet paa plads ogsaa for dampere med stykgods etc., hvorav en del ogsaa blev henvist til den yttre havn for der at avvente losseturn. Det viser sig stadig tydeligere, at Genuas havn ikke længere er tilstrækkelig stor til en hurtig

expedition av den sterkt tiltagende import og export, og at de i tidligere aarsberetninger omtalte projekterede nye kaianlæg og dokker er høist paakrævede. Men da man endnu ikke ser noget tegn til en paabegyndelse av disse nyanlæg, som nu har været drøftet i mange aar, vil der sikkert hengaa lang tid endnu, førend man kan vente nogen forbedring i de eksisterende forhold. Det eneste paabegyndte arbejde er forlængelsen av den store molo «Galliera», hvorved man haaber at opnaa roligere vand i saavel den yttre som den indre havn. Indløpet til havnen vil herved bli trangere, men til gjengjæld haaber man, at den yttre havn «Avamporto» — hvor nu intet lossearbeide kan foregaa paa grund av den risiko, man løper i tilfælde av søndenstorm — senere vil kunne brukes som lossehavn. Om den projekterede nye store dok «Victorio Emanuele III» heter det, at man inden kort tid skal paabegynde arbeidet, da alle vanskeligheter nu skal være ordnet, og de nødvendige penge bevilget.

Det kan maaske være av interesse for vore redere at vite, at der i anledning av den av de fleste herværende kulimportører i længere tid brukte kutyme at holde damperne ansvarlig for værdien av de kul, som ved veining av lasten efter utlosningen viser sig at mangle, over 2 $\frac{1}{2}$ %, i konnossementkvantummet, har været ført flere proesser av engelse redere og klubber, baade her og i Savona, med det utfald, at saavel tribunalet som appelretten paa begge steder har avsagt dom i redernes favor, hvorefter rederne altsaa herefter ikke mere skulde kunne holdes ansvarlig for saadan manko. Dette er ogsaa i fuld overensstemmelse med de engelske kulcertepartier, som siger: «Should any deficiency be alleged on the authority of such weighing, it shall affect the freight only, from which no deduction shall be made for alleged shortage of cargo, any custom of the port of discharge notwithstanding» o. s. v.

Ikke destomindre træffer man endnu, efter denne rettens avgjørelse, lastemottagere, som søker at fortsætte paa den gamle maate og sætte sig ut over de avsagte domme, og uten videre holder tilbake av fragten et beløp tilsvarende værdien av de manglende kul, over 2 $\frac{1}{2}$ %, i konnossementkvantummet. Rederne har i saadanne tilfælder valget mellem atter at gaa lovens vei eller søke at faa en mindelig overenskomst istand. Den sidste fremgangsmaate er den almindeligste, idet man som regel foretrekker dette for en proces, som herved altid er langvarig og kostbar.

Utsigterne for sardinexporten til de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul, vicekonsul *Ferdinand Lunde*, New York.

Ifølge netop offentliggjorte beretninger arter sardin-nedlægningsindustrien paa østkysten av Maine sig meget ugunstig i denne sæson, og av de henvend halvhundrede fabrikker har hittil ikke engang 20 aapnet driften. Der anføres to grunde for, at industrien ligger saaledes nede: For det første, at markedet er overfyldt av amerikanske sardiner, idet ca. 600 000 kasser laa over fra forrige aar, da der nedlagdes ikke mindre end 2 500 000 kasser i Mainefabrikkerne, hvor praktisk talt alle de amerikanske sardiner tilvirkes. Den anden grund ligger i regjeringsmyndigheternes konfiskation av flere tusen kasser, som fandtes uskikket til føde; dette skræmte publikum og skadet ogsaa den store majoritet av fabrikanterne, hvis varer er sunde og velsmakende og tilberedt under betryggende

sanitære forhold. Antagelig vil dog den offentlige kontrol i længden øke efterspørslen efter de bedre sardiner og saaledes hjælpe de gode fabrikker. Imidlertid er sardinneklægnen i det østlige Maine i de sidste aar vokset op til en saa stor industri, at selv denne midlertidige depression er en alvorlig sak for distriktet.

«The Fishing Gazette» beretter om importen av utenlandske sardiner til de Forenede Stater følgende:

Tilførslen av fremmede sardiner til New York er moderat for alle sorters vedkommende og markedet fast, men ordrene er ikke saa gode som vanlig, undtagen for norske og portugisiske sardiner. Der har hittil ikke i Portugal været nogen fangst av liten fisk egnet for det amerikanske marked, saa der begynder at herske knaphet paa portugisiske sardiner, og der er ingen utsigt til bedring før sent paa høsten eller tidlig paa vinteren; der foreligger nu ordrer for adskillige tusen kasser portugisiske sardiner, som ikke kan utføres.

Angaaende resultatet av fangsten i Frankrike kan endnu intet uttales, men der har hittil været forlangt meget høie priser.

Den nyoprettede sardinfabrikk i Chamcook, N. B., har nu begyndt sin virksomhet, og prøverne av dens produkt er befundet meget gode. En ny sardinfabrikk er ogsaa planlagt i nærheten av St. Andrews, N. B., hvor nedlægning av meget smaa sardiner er planlagt.

Efterspørslen efter norske sardiner er vedvarende udmerket, og hvis fangsten i Norge blir god, synes utsigterne for exporten her ihøst at stille sig gunstige. Det varme veir begunstiger ogsaa forbruket av sardiner i sin almindelighet.

Vandmangel ved papirfabrikkerne i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York, dateret 15. juli.

Ifølge beretninger i «The Journal of Commerce» lider papirfabrikkerne i staten New York og i Nyengland for tiden under vandmangel, og de smaa lagre, som fabrikkerne sat inde med, utømmes derfor nu hurtig.

Vandet i elvene, særlig i staten New York, er faldt meget i løpet av de sidste 14 dage, til skade for vaskningen, og den særlig sterke efterspørsel efter avisepapir som følge av valgene vil derfor bevirke knaphet paa denne vare, hvis ikke situationen snart forbedres.

Efter hvad sekretæren for «American Paper and Pulp Association» opplyser, har vesstaterne iaar lidt mindre under vandmangel end øststaterne, hvor regnmængden i juni maaned ikke har været mere end halvparten av det normale, og hittil har heller ikke juli maaned bragt nogen forbedring.

En flerhet av fabrikkerne er allerede stengt fra lørdag til mandag, deriblandt «The International Paper Company», med 17 fabrikker i staterne New York, New Hampshire, Vermont og Maine.

Efterspørslen efter papir er udmerket, og priserne er i den sidste maaned tid gaatt op fra 5—10 % for næsten alle sorter. Der forventes i det hele tat en aktiv vintersæson i papirbranchen.

Ved 4 papirfabrikker i Kalamazoo i Michigan med en produktion av over 300 000 pund finere papir i døgnet er der utbrudt en streik, som har ført til, at de nu er fuldstændig lukket, men der gjøres alle mulige anstrengelser for at faa konflikten bilagt.

Snedker-lockouten i Bryssel avsluttet.

Fung. generalkonsul *Christopher Smith*, Antwerpen, har indberettet, at den lockout, som i begyndelsen av juli maaned utbrød inden snedkerindustrien i Bryssel, nu er avsluttet, idet snedkermestrene har besluttet sig til paany at aapne sine verksteder for arbeiderne. Arbeidet vil formentlig snarest bli gjenoptat paa alle verksteder.

Utsigterne for bomulds høsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York, dateret 11. juli 1912.

«The New York Journal of Commerce» beretter, at ifølge rapporter fra 2120 av dens specielle korrespondenter med en gjennomsnittsdato av 24. juni var bomuldsveksttilstanden 81.3 % mot 76.9 % den 24. mai, eller en stigning av 4.4 points. Ifjor paa samme tid var stillingen 85.9 %, i 1910 80.01 %; det sidste 10-aars gjennomsnitt var 80.2 %.

Den nogle dage senere offentliggjorte regjeringsberetning anslaa stillingen til 80.4 %, mot 88.2 % i 1911 og 80.7 % i 1910. Denne rapport var uventet ugunstig og bevirket straks prisstigning paa bomuldsbørsene.

I de sidste dage har beretningerne fra bomuldsdistrikterne været vekslende, men ikke særlig gunstige; fra enkelte stater klages over for meget regn og fra andre over tørke.

Dannelsen av et poteteseportselskap i Danmark.

Indberetning fra generalkonsulatet i Kjøbenhavn ved vicekonsul *E. A. Tresvig*.

I sin aarsberetning for 1911 omtalte generalkonsulatet, at der ifjor var planer oppe her i landet om dannelsen av et stort poteteseportselskap, men at planen foreløbig var stillet i bero. Den synes nu at være tat op til fornyet drøftelse, idet der i disse dage i Viborg har været avholdt et stort møte av representanter for de fleste bestaaende potetesforeninger her i landet. Formaalet med møtet var at faa samlet alle disse foreninger i en fællesforening til varetagelse av potetesdyrernes interesser, navnlig med hensyn til exporten. Det blev enstemmig vedtat at danne sammenslutningen, og et utvalg blev nedsat til at fortsætte arbeidet for organisationen.

Forbud i de Forenede Stater mot tilsætning av uvedkommende ingredienser til hermetiske matvarer.

Chargé d'affaires *W. M. Johannessen*, Washington, har indsendt «Food Inspection Decision» nr. 144, utgit av de Forenede Staters Landbruksdepartement og indeholdende en av «the Board of Food and Drug Inspection» utfærdiget bestemmelse vedrørende tilsætning av uvedkommende ingredienser ved alslags hermetisk nedlægning.

Bestemmelsen gaar ut paa, at hermetisk nedlagte varer vil bli betraktet som forfalsket («adulterated»), dersom boxen findes at indeholde vand, saitlake, sirup, sauce eller lignende stoffer i større kvantitet end nødvendig for tilberedelsen og bevarelsen av vedkommende nedlagte vare.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 32.

Ukeutgaven.

10. august 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold:

Side

Træmassemarkedet i Storbritannien	133
Merkning av sardiner, som indføres til Australien . . .	134
Omsorgen for hjemvendte emigranter i Italien	134
Forandring i skibssavgifterne paa de Kap-Verdiske øer . .	135
Skibsbygningsspremier i Rusland	135
Tolden paa «faarevask» i de Forenede Stater	136
Traadløs telegraf ved det Kariske og det Hvite Hav . . .	136
Skibsfarten paa Storbritannien	136
Skisrekvisita bør ikke sendes til norske skibe i Bra-	
silien	136
Utsigterne for import av norsk is til Berlin	136
Adressekommission i Archangelsk	136
Statsmonopol paa livsforsikring i Italien	136
Signalisering av skibe bestemt for Genua	136
Ophævelse av forbudet mot indførsel til Frankrike av	
gjødelse, halm og furage	136
De franske tarabestemmelser	136

Træmassemarkedet i Storbritannien.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London.

Av kemisk og mekanisk træmasse indførtes der til Storbritannien og Irland i de sidste 2 aar:

I. Vaat mekanisk masse:

Fra	1910.		1911.	
	Tons.	£.	Tons.	£.
Norge . . .	311 172	729 555	247 776	558 009
Sverige . . .	85 684	197 671	89 966	203 508
Kanada . . .	69 723	161 632	33 563	75 189
Newfoundland	12 085	29 943	30 434	75 119
Rusland og				
Finland . .	2 026	4 921	2 484	5 360
Andre lande .	—	—	74	187
Tilsammen .	480 690	1 123 722	404 297	917 372

II. Tør mekanisk masse:

Fra	1910.		1911.	
	Tons	£.	Tons.	£.
Rusland og				
Finland . .	3 689	18 716	4 833	21 223
Sverige . . .	1 845	9 268	3 483	16 701
Norge . . .	2 924	14 376	877	4 296
Andre lande .	10	110	—	—
Tilsammen .	8 468	42 470	9 193	42 220

III. Tør kemisk masse:

Fra	1910.		1911.	
	Tons.	£.	Tons.	£.
Sverige . . .	212 695	1 651 185	224 814	1 685 702
Norge . . .	67 346	555 094	61 800	506 801
Rusland og				
Finland . .	33 367	258 973	37 513	278 007
Tyskland . .	31 041	245 815	28 053	216 273
Østerrike-				
Ungarn . .	2 334	20 350	3 740	28 229
Andre lande .	4 344	37 634	3 716	30 608
Tilsammen .	351 127	2 769 051	359 645	2 745 620

Herav var 36 298 tons bleket masse og 323 347 tons ubleket, fra Norge henholdsvis 18 368 og 43 432 tons, fra Sverige henholdsvis 12 599 og 212 215 tons, fra Rusland og Finland henholdsvis 2009 og 35 540 tons, fra Tyskland 1 782 og 26 271 tons. Det er iaar første gang, statistikken sonderer mellem bleket og ubleket masse.

IV. Vaat kemisk masse:

Fra	1910.		1911.	
	Tons.	£.	Tons.	£.
Sverige . . .	13 954	46 356	8 654	28 408
Norge . . .	5 300	20 220	2 467	9 615
Andre lande .	334	1 669	40	210
Tilsammen .	19 588	68 245	11 161	38 233

Betræffende markedet i 1911 meddeles i det herværende norske handelskammers aarsberetning følgende:

Mekanisk masse. Aaret 1911 begyndte med meget lave priser. Markedet blev efterhaanden mere og mere trykket, og specielt fabrikkerne ved Østersjøen akcepterte priser, som var betydelig under produktionsprisen. Den lockout, som erklærtes i Norge i begyndelsen av juli, og som varte helt til slutten av august, bragte nogen bedring, idet den maa ha reducert produktionen i Norge med mindst 60 000 tons, hvortil kom den alvorligste vandmangel, som i mands minde har raadet i Norge. Hvor meget denne vandmangel har reducert produktionen, er det vanskelig at beregne, da forholdene var ulike i de forskjellige dele av landet, men slutresultatet blev, at en skarp stigning indtraadte ut paa høsten med helt op til 50 % over de priser, som raadet paa vaarsiden. Og stigningen vilde ha været endnu større, om ikke den usedvanlig milde vinter i Østersjøen hadde gjort det mulig at fortsætte skibningen derfra helt til aarets utgang. Forbruket her i landet er imidlertid i stigende, og lønnende priser bør derfor kunne paaregnes en tid fremover.

Sulfitmasse. Saavel letblekelig som sterk sulfit begyndte meget tamt, og efter sterk sulfit var efterspørslen kun ringe. Lockouten i Norge og en voksende efterspørsel efter letblekelig masse foraarsaket imidlertid en stigning i priserne for denne. Omkring midtsommer fulgte sterk sulfit exemplet, efterat nogle større kontrakter for fremtidig levering var avsluttet til meget lave priser, og for begge sorter var der derefter stadig bedring, saa at aaret sluttet med priser, der maa ha været særdeles fordelagtige for fabrikanterne.

Bleket sulfit, som hadde staat meget lavt i pris, gik ogsaa efterhaanden fremover og opnaadde tilslut med lethed £ 12 pr. ton cif., en stigning av omkring 20 %. Efterspørslen overstiger for tiden tilbudet, hvorfor priserne turde holde sig oppe gjennem den nærmeste fremtid.

Sulfatmasse. Sterk sulfat og «kraft»sulfat var litet efterspurt hele året igjennem, og ved årets utgang var det fremdeles vanskelig at faa avsatt samme, idet produktionen langt har oversteget det nuværende forbruk. Letblekelig masse har derimot vist jevn prisstigning, delvis formedelst den høiere pris paa letblekelig sulfitt, som har foranlediget flere papirfabrikker herover til at bruke sulfatmasse, delvis ogsaa paa grund av, at enkelte papirfabrikker har begyndt tilvirkning av finere sorter papir.

Merkning av sardiner, som indføres til Australien.

Konst. vicekonsul *Hans Fay*, Melbourne, har indberettet følgende:

Som bekjent har der i Australien i flere aar været gjældende en lov, i henhold til hvilken bl. a. fødemidler, som importeres, skal være paaført en sand betegnelse av varens natur og oprindelseslandet.

Bestemmelserne herom er saalydende:

1. Varebetegnelsen skal være i form av en hoved-etiket eller et merke («principal label or brand»), anbragt paa varen paa en fremtrædende plads og paa en saa permanent maate som mulig, eller — hvor anbringelsen paa selve varen er umulig — paa indpakningen; og

2. Den skal i fremtrædende og læselige bokstaver indeholde en sand betegnelse av varen og navnet paa det land eller det sted, hvor varen er fabrikeret eller frembragt («made or produced»).

Disse bestemmelser skulde synes klare og greie; men det har vist sig, at de i praxis, bl. a. for hermetikens vedkommende, har gitt anledning til meget avvikende opfatninger baade med hensyn til, hvad der maa forstås ved «indpakningen» («the coverings containing the goods») og med hensyn til «oprindelseslandet». Fra Norge har det saaledes hændt, at der er kommet sardiner, hvor selve boxerne ikke har ordentlige etiketter eller er ordentlig stemplet; jeg har selv seet boxer her, som kun er stemplet med ordet «Norvège» og intet andet. Den egentlige varebetegnelse findes da kun paa de ytre omslag, hvori boxerne er pakket. Dette ansees ikke her for at være i overensstemmelse med loven, som har til hensigt at sikre, at varebetegnelsen kommer helt frem til konsumenterne. Hvad bestemmelsen med hensyn til oprindelseslandet angaar, er følgende eksempel meget illustrerende: Der har fra Japan været søkt indført her hermetisk laks i boxer merket «Fraser-Salmon» (efter Fraser River i Kanada, hvor laksen angivelig er fanget, mens den skal være nedlagt i Japan). Dette er imot loven.

De forskjellige opfatninger, som har gjort sig gjældende, har imidlertid nu gitt anledning til, at det herværende handels- og tolddepartement har utstedt et cirkulære om merkning av sardiner, hvori de gjældende bestemmelser nærmere præciseres. Cirkulæret lyder i oversættelse saaledes:

I. Selve sardinboxerne maa bære den foreskrevne varebetegnelse. Det er ikke tilstrækkelig, at betegnelsen alene findes paa omslaget («the wrappers»).

II. Naar den foreskrevne betegnelse paa boxen ikke er synlig, paa grund av omslaget, maa betegnelsen ogsaa findes paa omslaget.

III. For sardiner forsynet med løse fantasi-laag («fancy detachable lids») vil merkning bli forlangt overensstemmende med nedenstaaende:

a. Om det løse laag kun følger med boxen, uten paa nogen maate at være fastet til den, maa selve

boxen være merket med den foreskrevne betegnelse: a: sardiner og oprindelseslandet;

b. Om det løse laag, paaført den foreskrevne beskrivelse, er fastet til boxen paa en nogenlunde permanent maate, saaledes at det vil naa frem til konsumenten, vil merkning paa selve boxen ikke bli forlangt; for eksempel:

1. Laaget er fastet til boxen ved et omslag, som bærer den foreskrevne betegnelse og er fastet rundt laaget og boxen;

2. Laaget er fastet til boxen ved et gjennom-sigtig omslag, hvorigjennem den foreskrevne betegnelse paa det løse laag er synlig.

IV. Om laaget blot er sat paa boxen uten paa omslaget («over the wrapper»), vil der bli forlangt merkning som ovenfor under I og II bestemt.

Ovenstaaende bestemmelser er som nævnt kun en nærmere utforming av de allerede gjældende regler. Disse har jo været i kraft længe; men man har, saavidt jeg vet, tildels seet gjennom fingre med, at de ikke blev fuldt overholdt. Det er nu meningen, at myndighetene her vil skjærpe kravene. Man lovet mig dog i Handels- og Tolddepartementet, at man i den nærmeste fremtid vilde fare frem med størst mulig lempe, indtil eksportørerne, om det skulde være nødvendig, kunde faa ordnet med at forandre den hittil brukte merkning.

Bestemmelserne er nu saa utfommende, at de ikke trenger nogen kommentar. Jeg vil dog uttrykkelig henlede opmerkningen paa, at oprindelseslandet (eller -stedet) skal være angitt. Det er saaledes ikke nok, at der staar f. ex. «Norwegian Sardines». Man meddelte mig i Tolddepartementet, at merkningen i sin enkleste form kunde lyde: «Sardines — Norway». Mere forlangtes der ikke; men saameget forlangtes der ogsaa. Om man noiet sig med f. ex. «Norwegian Sardines», vilde dette kunne gi anledning til omgaaelser og tilsnikelser; man tænke sig f. ex. det tilfælde, at en utenlandsk fabrikk kjøpte norsk raastof og nedlagde det efter metoder, som slet ikke stod paa høide med dem, som den norske hermetikindustri anvender.

Omsorgen for hjemvendte emigranter i Italien.

Indberetning fra generalkonsul *P. Ottesen*, Genua. Til trods for de forskjelligartede forhold kan det ha sin interesse for nordmænd at se, hvad italienerne gjør for at opmuntre sine emigranter til at vende tilbake og nedsette sig i sit fædreland. Som bekjent utvandrer der hvert aar en mængde italienerne til Syd- og Nord-Amerika, og størstedelen derav bestaar av bønder. En hel del av disse kommer tilbake til Italien med det ønske at erhverve sig en liten landeiendom for sine opsparde penge. Slike smaa eiendomme er imidlertid vanskelige at opdrive, og efterspørslen — særlig i emigrantdistrikterne — er saa stor, at det har ledet til spekulation fra de store godseieres side, som ikke vil sælge jord uten til en saa urimelig høi pris, at gaarden umulig kan lønne sig. Dette fører da til, at mange utvandrer igjen, og Italien gaar saaledes tapt av deres sparepenge og deres arbeidskraft.

For at faa de store uskjøttede strækninger over paa virksomme hænder, som ved rationel drift vil faa jorden til at kaste mere av sig, er der nu utarbeidet utkast til en lov om, at staten (gjennem en kommission, som er underlagt landbruksministeriet) skal expropriere saadanne udrykede strækninger til

jordens virkelige værdi og opstykke den i smaa eiendomme fra 1—3 hektar, som den overlater, særlig til hjemvendte emigranter, paa rimelige vilkaar. Det er forudsætningen, at disse av sine sparepenge skal skaffe sig hus og opdyrke jorden, saa at de siden kan bo paa sin egen landeiendom i sit fædreland og leve av den. Naar emigranterne vet, at de paa saa sikker maate kan faa sin egen gaard uten at være avhængige av spekulanter, vil det falde dem lettere at bestemme sig til at vende tilbage til fædrelandet. Og landet vil faa opdyrket store uskjottede strækninger for penge, som er tjent i Amerika, og vil selv beholde indtægten av den opdyrkede jord.

Dette til overveielse for dem i Norge, som har tat op arbeidet for at hjælpe smaafolk til egen jord. Vistnok gaar tendensen hos norske utvandrere hittil forholdsvis litet i retning av at vende tilbake til Norge for godt; men kunde der skaffes dem bedre utsigter end hittil til for rimelig betaling at erhverve egen jord, turde det være at haabe, at forholdet forsaavidt vil kunne forandres. Statssubventionen til den nye Amerikalinje burde vel ogsaa betinge lettede vilkaar for tilbakevenden av emigranter.

Forandring i skibsavgifterne paa de Kap-Verdiske øer.

Indberetning fra chargé d'affaires *Arild Huitfeldt*, Lissabon.

I «Diario do Governo» er offentliggjort et dekret av 28. mai d. a., der i oversættelse lyder:

Art. 1. Bestemmelsen angaaende fritagelse for at erlægge tonavgift i provinsen Kap Verde i dekret av 23. januar 1905 er blit utvidet til at omfatte dampskibe, der laster eller lossere ladning, hvis vekt ikke overskrider 100 tons; i stedet skal erlægges en lasteavgift, saaledes som bestemt efter følgende artikel.

Art. 2. Som erstatning for tonavgiften skal dampskibe betale en lasteavgift av 400 reis pr. indlastet eller losset ton eller brøkdelen derav, forsaavidt fartøiet tilhører en fremmed nation, medens nationale dampskibe skal erlægge 200 reis.

Art. 3. I intet tilfælde maa denne lasteavgift overstige 20 reis pr. netto registerton for fremmede skibe og 10 reis for nationale.

Art. 4. Alle lovbestemmelser i strid med nævnte dekret tilbakekaldes.

Paa foranledning har vicekonsulatet i Ponta Delgada uttalt, at dekretet i særdeleshet vil være av interesse for de store paketskibe, som anløper øerne for bunkerkul.

Ifølge dekretet av 23. januar 1905, hvortil henvises i det nye dekret, maatte nemlig ethvert fartoi, der anløp øerne for at losse eller laste, erlægge en tonavgift av 20 reis pr. netto registerton, forutsat at det utlosset eller indlastede kvantum oversteg 4 tons. Efter det nye dekret skal denne tonavgift ophæves og erstattes med en avgift av 400 reis pr. utlosset eller lastet ton. Betingelsen er dog, at kvantummet ikke overstiger 100 tons.

Følgende eksempler vil forøvrig tjene til nærmere at forklare det nye dekrets virkning:

Et dampskib paa 3000 tons anløper paa reise fra England til Brasilien øerne for at losse en ladning stykgods, veiende 80 tons.

Ifølge dekretet av 23. januar 1905 maatte fartøiet betale i tonavgift:

3000 tons à 20 reis: Reis 60 \$ 000

Efter det nye dekret skal erlægges:

80 tons à 400 reis: » 32 \$ 000

eller:

Et dampskib paa 2000 tons fra Argentina til England anløper øerne for at ta ombord 30 tons frugt.

Efter det tidligere dekret betalt

2000 tons à 20 reis: Reis 40 \$ 000

Efter det nye dekret 50 tons à

400 reis: » 20 \$ 000

Vicekonsulatet oplyser forøvrig, at det nye dekret ikke er traadt i kraft, da det endnu ikke er blit offentliggjort i «Boletim official» for provinsen.

Skibsbygningspræmier i Rusland.

Ifølge indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorssen*, St. Petersburg, er loven om begunstigelser til fremme av skibsbygningen i Rusland blit vedtat av riksdumaen og riksrådet og sanktioneret den 21. juni d. a.

Loven er blit offentliggjort og er traadt i kraft. Dens bestemmelser lyder i oversættelse som følger:

§ 1. De skibsbygningsverfter, som har sit sæte i Rusland, faar for hvert av metal bygget handelskib, som er bestemt til fart paa utlandet, paa Donau og dens munding, efter indførelse i registeret i den russiske hjemstavn, en præmie, som utbetales, saafremt kjølen er lagt, efter at denne lov er offentliggjort.

Anm. Loven gjelder ikke for steder i Finland eller andetsteds, hvor der allerede eksisterer en begunstivelse i form av toldfri indførsel av bygningsmaterialer, maskiner eller maskindele, som anvendes ved bygningen av skibe.

§ 2. Præmien utregnes efter skibets fulde rumindhold og andrager pr. brutto registerton til:

	For skibe med mekanisk drivkraft. Rubler.	For seilskibe med eller uten hjelpemaskine. Rubler.
Indtil 125 tons	105	84
Fra 125—300 tons	100	80
» 300—500 »	95	76
» 500—725 »	90	72
» 725—1000 »	85	68
» 1000—1400 »	80	64
» 1400—2000 »	75	60
» 2000—3000 »	70	56
» 3000— »	65	52

§ 3. Foruten denne præmie pr. ton for skibsbygning betales der ved indsætning av nye maskiner og hjelpemaskiner en præmie av rbl. 35 pr. indikeret hestekraft.

§ 4. Ved reparation av kjedler samt indsætning av nye fyrgange og ny skorsten betales der en præmie av rbl. 1.50 pr. pud anvendt metal, ved reparation av maskiner en præmie av rbl. 5.50 pr. pud anvendt metal.

§ 5. De i §§ 2, 3 og 4 nævnte præmier formindskes efter 10 aar efter denne lovs offentliggjørelse med 6 % aarlig.

§ 6. Lovens iverksættelse henligger under handels- og industriministeriets sjofartsavdeling.

§ 7. Nærværende lov gjelder for 15 aar fra dens ikrafttræden.

§ 8. Det tilligger handels- og industriministeriet efter overenskomst med finansministeriet at fastsette nærmere regler for utbetaling av præmierne etc. Disse regler blir efter godkjendelse av senatet offentliggjøre.

Det fremgaar herav, at det ikke handler sig om smaaabeløp, idet et skib paa ca. 5000 brutto registertons vil opnaa en byggepræmie av ialt ca. kr. 800000.

Tolden paa «faarevask» i de Forenede Stater.

Kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York, har indberettet, at det ved en skrivelse fra «Treasury Department» til toldkassereren i New York av 1. f. m. er blit avgjort, at den under den kommercielle benævnelse «sheep dip» (faarevask, Norges Exportkalender s. 185) kjendte artikel skal indgaa toldfrit i de Forenede Stater efter tariffens § 667, naar det kun ved analyse paavises, at den er tjenlig for sit oiemed, medens den tidligere undertiden som et kun delvis i vand oploselig stenkultjæreprodukt henfortes under § 15 i tariffen og fortoldedes efter en sats av 20 % ad valorem.

Traadløs telegraf ved det Kariske og det Hvite Hav.

Indberetning fra chargé d'affaires *Fr. Jakhelln*, St. Petersburg.

I den russiske lovtidendes første avdeling nr. 129 for 19. f. m. offentliggjøres en lov om anvendelse av 100 000 rubler til bygning av radiotelegrafstationer ved kysterne av det Kariske og det Hvite Hav.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—juni d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910.

	1912.	1911.	1910.
Indklarerede . .	21 274 892	20 006 491	19 625 259
Derav britiske . .	14 414 770	14 122 476	13 778 715
» norske . .	1 338 211	1 381 732	1 313 678
	1912.	1911.	1910.
Utklarerede . .	27 538 697	28 686 708	27 478 423
Derav britiske . .	16 930 818	18 066 943	17 239 665
» norske . .	1 933 911	2 035 529	1 828 208

Skibsrekvisita bør ikke sendes til norske skibe i Brasilien.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Foranlediget ved et netop indtruffet tilfælde meddeles, at der ikke bør sendes proviant, seil eller andre rekvisita til norske skibe i brasilianske havne. Da man her ikke har frihavn eller transitlager, maa nemlig saadanne forsendelser fortoldes efter den for denne slags varer meget høie brasilianske toldtariff.

I det nylig indtrufne tilfælde lykkedes det vistnok generalkonsulatet at utvirke tilladelse til, at vedkommende skibsrekvisita blev overført direkte fra det dampskib, hvormed de var kommet til Rio de Janeiro, uten at passere toldboden; men generalkonsulen maatte personlig stille sig ansvarlig for, at der tilveiebringes behørig bevis for, at varerne findes ombord, naar skibet ankommer til næste havn. Varerne kan altsaa ikke benyttes paa skibets første reise fra Rio de Janeiro. Og det opnaaede arrangement var en personlig imøtekommenhet, som man ikke maa vente gjentat.

Utsigterne for import av norsk is til Berlin.

Indberetning fra generalkonsulatet i Berlin ved vicekonsul *C. Smith*.

Generalkonsulatet har ved forespørsel hos de betydeligste isfirmaer og iskonsumenter i Berlin erholdt den oplysning, at der til dato er liten eller

ingen utsigt for import av norsk is til Berlin i denne sommer. Skjønt de sidste uker var meget varme og iskonsumentionen som følge derav stor, er der saa meget paa lager av tysk naturis fra sidste vinters meget betydelige produktion, at det ikke antages, at Berlin vil behøve megen utenlandsk naturis i 1912. Dertil kommer, at kunstisfabrikkerne har øket sin produktionsevne i høi grad fra forrige aar, saa at de rikelig dækker behovet.

Adressekommission i Archangelsk.

Generalkonsul *H. A. Falsen*, Archangelsk, har indberettet, at ifølge en fra Archangelsks havnechef mottatt meddelelse kan den i Archangelsk vanlige adressekommission, 55 kopek pr. ton, kun avkræves skibe, naar disse ved overenskomst er gaat ind paa at betale denne avgift.

Staar der derfor i certepartiet intet om, at adressekommission skal erlægges, har Archangelsks avladere ingen ret til at avkræve saadan. Dette er av vedkommende ministerium officielt meddelt Archangelsks børskomite med anmodning om at træffe de fornødne forføiningar.

Statsmonopol paa livsforsikring i Italien.

Indberetning fra generalkonsul *P. Ottesen*, Genua. Statsmonopol paa livsforsikring er nylig besluttet indført i Italien. Hensigtsmæssigheten av denne foranstaltning har været meget omstridt, og det turde vistnok være tvilsomt, om de fordele, som stilles i utsigt derav, vil bli realiseret. De utenlandske selskaper, som virker i Italien, og som ikke vil erholde nogen kompensasjon i anledning av monopol, har reist sterk motstand mot beslutningen, og der er foreslaat at indbringe spørsmålet om dens gyldighet for voldgiftsdomstolen i Haag.

Saavidt forstaaes har beslutningen om italiensk statsmonopol ingen nævneværdig praktisk interesse for norske livsassuranceselskaper.

Signalisering av skibe bestemt for Genua.

Indberetning fra generalkonsul *P. Ottesen*, Genua. Jeg tror atter at burde henlede skibsrederes og kapteiners opmerksomhet paa, at skibe bestemt til Genua bør signalisere skibets navn og bestemmelsessted, naar de passerer den italienske regjeringens signalstationer ved Forte Spuria, Capo d'Armi (Messinastrædet), forbjergene Grosso og Campo paa øst- og vestsiden av øen Elba og Lloyds signalstationer ved Sagres, Tarifa, Cap Spartel og Gibraltar. Havnestyret i Genua vil da straks bekjentgjøre de indløpne meddelelser i en særskilt bulletin samt pr. telefon underrette interesserede her paa pladsen. Unødig ophold for fartøiet kan derved undertiden undgaas.

Ophævelse av forbudet mot indførsel til Frankrike av gjødsel, halm og furage.

Chargé d'affaires *H. H. Bachke*, Paris, har indberettet, at det i nr. 30/1912 omhandlede forbud mot import til Frankrike av gjødsel, halm og furage som forutsagt nu er blit ophævet.

De franske tarabestemmelser.

I den i nr. 30/1912 indtagne rapport fra legationen i Paris er ved en trykfeil tinemballasje feilagtig blit gjengitt med «tøiemballasje».

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 33.

Ukeutgaven.

17. august 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Indhold.

Side

Sveriges handelsomsætning i 1911. Exporten til Norge	137
Tralast- og trævaremarkedet i Storbritannien	138
Importen av klædesartikler og lær til det sydlige Kina	139
Utviklingen av den direkte export fra og import til	
Sverige	139
Sardinmarkedet i de Forenede Stater	140
Den brasilianske toldtarifrevisjon	140
To amerikanske lovforslag vedrørende Panamakanalen	140
Tyttebærhosten i Tyskland. Utsigterne for avsetning	
av norske tyttebær	140
Skibsfarten paa Storbritannien	140
Isimporten til Storbritannien	140

Sveriges handelsomsætning i 1911. Exporten til Norge.

Indberetning fra generalkonsul *Olof A. Söderberg*, Stockholm.

Sveriges samlede export i 1911 beregnes at ha utgjort en værdi av i rund sum 663 mill. kr. (i 1910 592 mill. kr. og i 1909 472 mill. kr.) og værdien av importen 698 mill. kr. (i 1910 671 mill. kr. og i 1909 616 mill. kr.), hvorav fremgaar, at exporten i 1911 viser en økning av 71 mill. kr., mot 120 mill. kr. i 1910. Hvad angaar værdien av indførslen, viser denne en forøkelse av 27 mill. kr., mot i 1910 55 mill. kr.

Av den samlede handelsomsætning med utlandet utgjør utførslen 51,29 % og indførslen 48,71 % — et forhold, som viser sig at være det bedste siden 1870.

Som det av det ovenfor anførte fremgaar, viser 1911 en importøkning av ca. 27 mill. kr. (mot 55 mill. kr. fra 1909/10), og det fortjener at bemerkes, at denne økning næsten udelukkende vedrører indførslen av varer for produktive øiemed.

I femaarsperioden 1876—1880 forholdt værdien av konsumtiv og produktiv indførsel sig som 65 til 35; siden den tid har en ikke ubetydelig forbedring fundet sted, og forholdet for 1911 er som 40 til 60.

Hvad exportstigningen — 71 mill. kr. — angaar, er denne vistnok mindre end for 1910 (120 mill. kr.), ja endog lavere end gjennemsnittstigningen for det sidste femaar, men det er at bemerke, at forøkelsen for størstedelen falder paa produkter fra landbruket og helfabrikater, hvorfor utviklingen synes at gaa i riktig retning.

Hvad fordelingen av det svenske varebytte med de enkelte lande angaar, staar Tyskland fremdeles først med en importværdi i 1911 av 244 mill. kr. (231 mill. kr. i 1910). Dernæst kommer Storbritannien med henholdsvis 161 og 164 mill. kr. Som nr. 3 kommer Amerikas Forenede Stater med henholdsvis 55 og 53 mill. Danmark beholder sin plass som nr. 4 med 45 mill. kr. de to sidste aar. For Rusland er tallene gaat ned fra 31,7 mill. til 30,7, og likesaa for Norges vedkommende fra 21,1 til 20,1 mill. kr.

Hvad igjen exporttallene angaar, er disse som følger:

Storbritannien 191,1 mill. kr. (nedgang 0,5 mill.), Tyskland 127 mill. kr. (+ 2 mill.), Danmark 66 mill. kr. (+ 10 mill.), Frankrike 48 mill. kr. (+ 6 mill.), Norge 60 mill. kr. (+ 12 mill. kr.) (herved er at merke, at i disse tal for Norge indgaar en transit-export av jernmalm til en værdi av 25,5 mill. kr., mot henved 20 mill. kr. i 1910), Finland 11 mill. (+ 1 mill.), Rusland 23 mill. kr. (+ 5 mill.), Amerikas Forenede Stater 22 mill. kr. (÷ 0,5 mill. kr.). Exporten til Argentina opgik til 7,4 (6,6 mill. i 1910), Australien 9,8 (mot 8,9 mill.). For Kina er tallene 1,8 (mot 1,4) og for Japan 5,9 (mot 5,6 mill. kr.).

Nedenfor hitsættes en opgave over Sveriges export til Norge i 1911:

	Mængde i kg.	Værdi i kr.
Avfald: «Kisbränder»	1 726 900	
Bark: av ek	10 500	
» gran	221 581	
anden	7 800	
Ben, ubearb.	26 925	
Benmel	53 610	
Blæk	20 218	
Cement	1 280 008	
Elektriske maskiner:		
Dynamoer	718 731	836 645
Motorer	582 439	618 041
Transformatorer	231 123	259 565
Fartøier: 4 stkr. dr.	1 348 br. tons	68 570
Fisk: sild, saltet	222 038	
fersk kolje	15 587	
» makrel	472 185	
» sild	317 880	
Flesk	86 547	
Fyrapparater	25 709	65 552
Farver: kjonrøk	62 357	
rødfarve	13 336	
Glas: flaske-, grønt og brunt	772 975	
Halm, ubearb.	517 216	
Huder: av hornkvæg:		
ferske og saltede	1 450 581	
tørre	119 568	
av heste	34 188	
» gjeter og faar	31 128	
lær: saale-	262 226	
pelsverk: uberedt	73 009	
Hummer stkr.	43 683	
Sukkerroer	35 000	
Hø	258 531	
Telefonapparater	5 068	46 238
Jernbanemateriel: fjærer	115 882	
Kemikalier: klors. kali	174 955	
Galoger	69 086	
Klorkalk	86 905	
Kul: træ- hl.	81 125	
Kreaturfôr	332 116	

	Mængde i kg.	Værdi i kr.
Kridt: hvitt	775 630	
Ler: ildfast kaolin	3 041 900	
andet	2 679 440	
Lervarer: ildfast chamotte-	10 830 510	
kvarst-	522 220	
mursten, uglass.	519 946	
= 165 177 st.		
«klinker», uglass.	800 857	
= 242 231 st.		
rør og rørdele, glasse- rede.	1 934 954	
Kluter.	151 859	
Maskiner: petr.-motorer	653 830	883 913
turbiner.	147 197	68 111
for metal-bearbejdelse	81 495	75 545
» sagbruk	72 025	68 101
» høvling.	118 698	119 590
» træmassefabr.	72 683	46 389
» papirfabr.	72 649	30 062
» fyrstikfabr.	2 264	7 270
» textilfabr. (karder)	34 707	24 583
» jordbruget:		
ploger	127 796	54 570
harver	115 181	34 059
saamaskiner	173 150	103 576
høstemaskiner	70 757	50 678
slaatemaskiner	643 821	321 103
høvendere etc.	232 489	106 465
dampterskeverk	16 550	10 440
andre tærsker	111 088	53 828
rotfrugtskærere	64 403	17 252
separatorer	191 866	635 362
kjerner etc.	13 314	25 239
ljaer	58 271	75 332
for sten-, ler-, cement- og glas- industrien	218 318	125 797
for torvbehandling	5 997	4 828
for hævning:		
pumper	31 619	22 401
heiser	40 284	29 723
komprimeringsmask.	60 873	49 708
for støperier	36 484	13 977
armatur til dampkjeler	13 977	8 853
Verktøi: hammere og slagger	282 800	93 857
kleinsmedverktøi.	68 888	26 837
tænger	11 846	26 232
Jern og staal: kiseljern.	77 400	
rujern	839 896	
hesteskosom	10 050	
kaffe- og kjød- kverner.	53 275	
Natron: kulsurt etc.	28 805	
salpeter- og svovlsurt	69 430	
Papir: kardus-	268 855	
omslags-, ensid. glittet	954 748	
» 2-sid. »	41 974	
skriv-	55 283	
tryk-	702 220	
fyrstik-	123 976	
Sand: glas-	712 000	
anden	39 080	
Skuffer og spader.	108 036	50 156
Grep og høgafler	44 999	31 281
Smør, naturlig	50 410	
Korn: umalet: byg.	15 399	
erter	111 379	
havre	297 217	
malet: gryn, havre	378 848	

	Mængde i kg.	Værdi i kr.
mel: hvete	260 356	
rug	922 841	
Superfosfat.	1 187 036	
Tjære: av træ	837 558	
asfalt	146 287	
Vævede stoffer: endeløs maskinfilt	41 994	
Egg	22 639 (430 519 stkr.)	
Kulelektroder	246 806	57 082

Trælast- og trævaremarkedet i Storbritannien.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London.

Aaret 1911 kan i det store og hele tat ikke ansees at ha været tilfredsstillende for de herværende trælastimportører, skjønt forbruket neppe har været mindre end i de nærmest foregaaende aar, og skjønt beholdningerne her i landet ved slutningen av sæsonen var mindre end vanlig.

Exportørerne i Skandinavien og Rusland har gjort det bedre. Fra midten av november 1910 til slutten av januar 1911 var der livlig efterspørsel, saa at exportørerne, da der derefter indtraadte en stilstand, allerede hadde faat avhændet en større del av sine forraad til fordelagtige priser. Kroningen og de fester, som i den anledning arrangeres, skaffet anvendelse for en del træ til tribuner etc., men det opsving i byggevirksomheten, som man hadde haabet paa, indfandt sig ikke, ialfald ikke, hvad angaar den byggevirksomhet, hvor træ anvendes i nogen betragtelig utstrækning.

Utover sommeren begyndte enkelte importører at bli nervøse og konkurrerte indbyrdes for at bli kvit sine beholdninger, hvad der selvfølgelig ødelagde markedet, og dette influerte igjen paa de priser, som avskiberne kunde opnaa for gjenværende partier. Utover høsten forårsaket de stigende fragtsatser, at markedet herover blev fastere.

Norsk trælast spiller ikke lenger samme rolle som i gamle dage paa det engelske marked, specielt ikke her i London. Den norske trælast, som ikke forbrukes av træmassefabrikkerne, har i de senere aar fundet et marked i Australien, likesom der er efterspørsel efter samme i de mindre kystbyer herover, som dækker sit behov gjennom smaa seilskibsladninger. De norske avskibere er derfor temmelig uafhængige av London, medens paa den anden side herværende importører har rikelig tilgang paa last fra andre hold, saaledes fra Riga, hvorfra importen av billig vare har været i rask utvikling.

Importen fra Norge til London skal i de sidste tre aar ha utgjort:

	1909.	1910.	1911.
Battens.	950 000	822 000	560 000 stkr.
Bord.	5 175 000	5 128 000	3 234 000 »
Planker	4 000	18 000	19 000 »
Spirer	32 000	34 000	38 000 »
Ved	1 000	—	1 600 favne

Av skaaren og høvlet last kom der ifølge den foreløbige statistikk til Storbritannien og Irland:

	1909.	1910.	1911.
Fra	Loads.	Loads.	Loads.
Rusland og Finland	2 612 068	2 801 454	2 646 560
Sverige	1 043 037	1 217 348	1 101 359
Forenede Stater	498 067	412 814	412 404

Fra	1909. Loads.	1910. Loads.	1911. Loads.
Norge	397 260	329 498	308 668
Kanada	1 050 106	1 105 595	998 167
andre lande	121 363	129 515	105 102
Tilsammen	5 721 901	5 996 224	5 572 260

For minetømmer var der gennemgaaende god avsætning, særlig mot slutten av aaret, og priserne, som tidligere hadde været meget fluktuerende, steg da adskillig, specielt for de grovere dimensioner, for hvilke efterspørslen var større end tilbudet.

Forarbeidede trævarer. For døre og vinduer har Sverige oparbeidet sig et meget stort marked herover, medens vi her ligger langt efter. For andre trævarer, kostehoder og kosterkafter, stolben, haandklædeholdere, klædesklyper etc. har imidlertid ogsaa vi vundet indpas, og naar den officielle statistik foreligger, vil det vistnok vise sig, at aaret viser fremgang. Der er sikkerlig mulighed for yderligere udvikling paa dette omraade.

Importen av klædesartikler og lær til det sydlige Kina.

Indberetning fra vicekonsul *Jørgen Eitzen*, Hongkong:

Revolutionen i Kina har i de større havnebyer, hvor kineserne er paaavirket av europæisk kultur og levesæt, tildels medført forandringer i kinesernes forbrug av beklædningsgenstande. Særlig utpræget er dette i byer som Hongkong og Canton, hvor der gjør sig gjældende en sterk tendens til at adoptere europæernes sæder og skikke, og da først og fremst i deres maate at klæde sig paa.

Følgen herav er, at der har været et stigende behov for mange av de europæiske klædesartikler. Indførslen av billigere tøjstoffer har været og er fremdeles i stadig stigende. Endnu mere gjælder dette vistnok de billigere europæiske hovedplag, særlig huer — de saakaldte «sixpencecaps» —, hvorav ganske betydelige partier i den senere tid er blit indført fra England, Tyskland og enkelte andre kontinentale lande. De sælges til priser, der varierer mellem 2 sh. 6 d. og 9 à 10 sh. pr. dusin. Men da kinesisk tilvirkning i det sidste er begyndt at konkurrere med de billigere kvaliteter, er det for det meste de bedre kvaliteter, som nu indføres fra Europa. Ogsaa i filt-hatter foregaar der en ikke ubetydelig import fra Europa.

Det kinesiske filtskotøi har ogsaa i stor utstrækning maattet vike pladsen for almindelig skotøi av lær. Indførslen av færdig skotøi, hvorav størsteparten kommer fra Amerika, har derfor været i tiltagende. Men da den importerede vare gennemgaaende falder for kostbar for middelklassen av kineserne, har disse i stor utstrækning begyndt tilvirkning av europæisk skotøi. En del av det nødvendige lær hertil faar de fra det nordlige Kina og tildels ogsaa fra Singapore; men da disse lærsorter som regel er mindre vel preparerede og derfor litet holdbare, har kineserne i stor utstrækning maattet ty til indførsel av utenlandsk lær. I det sidste har denne import vist en sterk stigning.

Fra Australien, Amerika og Europa indføres der derfor nu ganske betydelige kvanta lær. Saalelær kommer hovedsagelig fra de to førstnævnte lande. Det indføres hertil i baller paa 20—25 stkr., hvis vekt varierer mellem 16 og 20 lbs. pr. st. Priserne for denne slags lær er i Hongkong 13 à 13½ d. pr.

lb. Enkelte kvaliteter opnaar dog en noget høiere pris, idet de saakaldte «buds» sælges for 1 sh. 5½ d. pr. lb. (Et par prøver av det her sælgelige saalelær er indsamlet og oversendt Norges Oplysningskontor for Næringsveiene).

Foruten saalelær indføres der ogsaa hertil en mængde forskjellige sorter forarbeidet lær, hvis priser varierer efter kvaliteten.

Utviklingen av den direkte export fra og import til Sverige.

Indberetning fra generalkonsul *Olof A. Söderberg*, Stockholm.

Med oprettelsen av de direkte svenske transoceaner linjer tilsigtedes i størst mulig utstrækning at dirigere handelsomsætningen direkte til og fra svenske havne. Betingelsen for disse linjers fremgang var et godt samarbeide mellem rederierne og de svenske handelsinteresserede, exportører og importører. Den svenske exportindustri repræsentanter synes tilfulde at ha indset betydningen av et saadant samarbeide, og de synes ogsaa at ha paatat sig ikke ringe risiko og ofre for at begunstige de svenske fartøier. Imidlertid gaar nok fremdeles en ikke ringe del av landets export til exotiske lande over Hamburg, London, Rotterdam og Kjøbenhavn. Det synes imidlertid i stadig sterkere grad at fremstille sig som en livssak for et exporterende land, at varerne forsendes direkte til destinationsstederne. Omlastningen i utenlandske havne medfører altid en fordyrelse av varen, en formindsket kontrol over handlen og en viss avhengighet av fremmede interesser.

Men de direkte transoceaner linjers betydning indskrænker sig ikke til exporten, men fremtræder kanske endnu mere, hvor det gjælder importen. Først gjennom en direkte import kan kjøbmændene faa kontrol over hele distributionen av de store kolonialprodukter. Dette indsees av de svenske importører, og som resultat herav kan noteres bl. a. kaffe-handlens overtagelse av svenske grossererhuse, hvilket er muliggjort ved den direkte indførsel av kaffe fra Brasilien med Johnson-linjen; Levant-linjens formidling av den direkte import fra Sortehavet (Odessa) av korn, syddfrugter og oljer, samt, naar en gang den direkte Mexiko-linje er kommet ordentlig igang, den direkte import av bomuld, bomolje, mais og hvete fra Sydstatene.

Til lettelse av den direkte import fra det indre av landet paa transoceaner havne er der av vedkommende indført en direkte samtrafik mellem visse svenske jernbanestationer paa den ene side samt Østasiatiske Kompani og Sveabolagets Ruslandslinje paa den anden. Denne anordning anvendtes først paa forsommeren f. a., og takket være denne er det nu mulig for en svensk exportør, resp. fabrikant, at notere sin exportvare franko, ikke alene til alle havne, som regelmæssig anløpes av de Østasiatiske kompaniers baater, men derhos til ikke mindre end 66 andre havne i Siam, Hollandsk Indien, Malaistarterne, Filippinerne, Kina, Japan og Russisk Mandshuriet. Paa den anden side mottages gods efter denne tarif ved ikke mindre end 162 svenske jernbanestationer, tilhørende, foruten statens jernbaner, ialt 23 andre jernbaneforvaltninger, representerende alle virkelige exportdistrikter.

Den nylig av jernbanestyrelsen optagne statistikk (for mars—dec. forrige aar) viser dog endnu en altfor ubetydelig utnyttelse av disse direkte exportmuligheter paa basis av samtrafik. Hele exportmængden ved samtrafik til Østasien skulde i det

nævnte tidsrum ha utgjort ca. 840 tons exportgods, fordelt paa kun 5 av de mere end 160 svenske stationer, som er indbefattet i samtrafikoverenskomsten; varesorterne er litet vekslende og bestaar av klorat til Kobe og Yokohama, diverse jern, diverse maskingods, sløid- og snedkerverer samt kemiske præparater.

Samtrafikken paa Rusland, som formidles ved Sveabolagets Stockholm—Rigalinje, og som har existeret siden i mai, har i tidsrummet mai—dec. 1911 været endnu mindre benyttet, idet der ved denne er formidlet forsendelse av kun 156 tons exportgods, hovedsagelig landbruksmaskiner, andre maskiner og husgeraad, til det indre av Rusland; dette forhold beror paa forsinket fortoldning i Rusland ved expedition i samtrafik.

Sardinmarkedet i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul, vicekonsul *Ferdinand Lunde*, New York.

Ifølge beretninger i de to sidst utkomne numre av «The Fishing Gazette» er markedet for amerikanske sardiner fremdeles fast, med jevn efterspørsel, men der fiskes fremdeles litet, og mange fabrikker ved Eastport og Lubec har endnu ikke aapnet driften.

Endel store forsendelser har fundet sted fra Lubec Sardine Co.'s fabrikker av sardiner fra forrige aars nedlægnings, og muligheten av større realisasjoner av fjoraarets lagre holder priserne tilbage.

De nye sardinanlæg ved Chamcook siges at ville benytte ren olivenolje ved nedlægningen og allerede at ha mottatt gode ordrer. Fiskerne beretter om enorme mængder av smaa sild omkring La Lete. The Stewart Sardine Factory i Addison, Maine, vil bli færdig for drift i løpet av sommeren.

Markedet for utenlandske sardiner er vedvarende fast. Av franske, portugisiske og spanske sardiner er tilførslen hittil knapp, og der er fremdeles god efterspørsel efter norske sardiner, hvis kvalitet iaar siges at være meget god. Priserne holder sig høie.

Den brasilianske toldtarifrevision.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Den til revision av den brasilianske toldtarif nedsatte kommission har allerede avgitt indstilling angaaende en række artikler. Av særlig interesse for os er indstillingen vedkommende klipfisk. Denne betaler nu en told av 60 reis pr. kilogram, og revisionskommissionen foreslaar satsen nedsat til 40 reis. Videre nævnes, at tolden for kondenseret melk foreslaaes nedsat fra 500 til 400 reis pr. kilogram.

To amerikanske lovforslag vedrørende Panamakanalen.

Ifølge indberetning fra legationen i Washington ved attaché *W. Morgenstjerne* er der for den amerikanske kongres fremsat følgende lovforslag:

1) I den hensigt at hindre monopol for amerikanske skibe i kystfart mellem amerikanske Atlanterhavs- og Stillehavshavne via Panamakanalen, har representanten Steenerson i Repræsentanthuset fremsat et lovforslag, gaende ut paa, at utenlandske skibe skal tillates at delta i kystfart mellem de nævnte havne mot at erlægge det dobbelte av de avgifter for passage av Panamakanalen, som maatte bli opkrævet av andre utenlandske skibe.

2) Repræsentanten Moore har i Huset fremsat forslag til fellesresolution av Senat og Repræsentanthus, indeholdende bemyndigelse for den amerikanske utenriksminister til at underhandle med Storbritannien og saadanne andre lande, som maatte ha til hensigt at benytte Panamakanalen, om disse landes medvirken til at dække utgifterne ved kanalens bygning og vedlikeholdelse.

Forslaget har interesse som et utslag av den irritation, som Storbritanniens protest mot amerikanske skibes fritagelse for avgifter har vakt paa mange hold i landet.

Tyttebærhøsten i Tyskland. Utsigterne for avsetning av norske tyttebær.

Indberetning fra generalkonsulatet i Berlin ved vicekonsul *C. Smith*.

Ifølge indhentede opplysninger om tyttebærhøsten i Tyskland stiller denne sig saaledes:

I württembergsk Schwarzwald maatelig høst. Selv om høsten skulde bli bedre end der er utsigt til, kan det lokale behov ikke dækkes av den.

Fra Thüringen meldes om daarlig høst. Der er ikke tale om forsendelser derfra.

Fra Oberpfalz lyder beretningerne likeledes daarlig.

Fichtelgebirge og Frankenwald har ogsaa en daarlig høst.

Kun i Bayern vil det formodentlig bli et noget bedre aar.

Efter dette skulde der være gode utsigter for norske bær. Der meldes forøvrig her om gode indberetninger fra Sverige, hvis vare har særlig godt ry paa grund av forsigtig behandling av bærene og rationel forsendelse i 50 kg.'s kasser med rikelig tilgang av frisk luft.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Fung. generalkonsul, vicekonsul *H. L. Brækstad*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—juli d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . . .	25 407 037	23 839 018	23 265 032
Derav britiske . .	17 116 500	16 778 767	16 259 623
» norske . . .	1 626 017	1 677 266	1 610 950
Utklarerede . . .	33 467 734	33 574 104	32 588 257
Derav britiske . .	20 417 512	21 190 184	20 584 419
» norske . . .	2 350 311	2 352 722	2 136 881

Isimporten til Storbritannien.

Fung. generalkonsul, vicekonsul *H. L. Brækstad*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer utgjorde importen av is til Storbritannien og Irland i juli maaned d. a.:

	Mængde.	Værdi i £
Fra Norge . . .	46 053 tons.	23 285
» Tyskland . .	230 »	115
Tilsammen	46 283 tons.	23 400
mot i juli 1911	66 328 »	31 090
— i — 1910	50 268 »	26 667

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 34.

Ukeutgaven.

24. august 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Importen av brolægningssten, bygningssten, feltspat og kvarts til Hamburg. De tyske marmorbrudd i Afrika	141
Tyttebærmarkedet i Tyskland. — Utsigterne for inde- værende sæson. — Pakningsmaaten	142
Advarsel mot at spille i serieobligationsandelselskaper	142
Danmarks indførsel av træløst og træmasse i 1ste halv- aar 1912	143
Pelsverkproduksjonen i Kanada. Opdrætning av sølvrev	143
Træmassemarkedet i Tyskland	143
Ismarkedet i Storbritannien	143
Sukkerhøsten paa Kuba	144
Utsigterne for bomuldshøsten i de Forenede Stater	144
Stenmarkedet i Storbritannien	144
Kobberdrift paa Novaja Semlja	144
«Konsulatberetninger»s månedsutgave	144

Importen av brolægningssten, bygningssten, feltspat og kvarts til Hamburg. De tyske marmorbrudd i Afrika.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Importen av brolægningssten fra Norge til Hamburg utgjorde i 1911 ca. 6 468 tons (i 1910 ca. 13 500 tons) og av sandsten og granit ca. 4 532 tons (i 1910 ca. 2 700 tons). Det kan være av interesse i denne forbindelse at anføre, at importen av brolægningssten til Hamburg i 1910 i det hele utgjorde ca. 120 000 tons, hvorav fra Sverige alene ca. 106 000 tons.

Forbruket av gatesten og kantsten i tyske byer antages at ha været litt større i 1911 end i 1910.

Resultatet av de vinteren 1910—1911 førte underhandlinger mellom Sverige og Tyskland om en ny handelstraktat blev for importen av sten til Tyskland det, at for en femaarsperiode, der begynte den 1. desember 1911, opretholdtes toldfriheten for gatesten, medens toldsatserne for kantsten og bygningssten forandredes noget og bestemtes til:

For fint bearbeidet kantsten = 35 pf., mot tidligere 25 pf.

» raa (med spidshammer eller spidsmeisel) bearbeidet kantsten . . .	= 15 » »	25 »
» fint bearb. bygningssten = 60 »		
» raa (med spidshammer eller spidsmeisel) bearbeidet bygningssten . . .	= 15 »	50 »
		for al bearbeidet bygningssten.

Alt pr. 100 kg.

Raa blokker eller raat tilhugne plater av over 16 centimeters tykkelse kan som tidligere indføres toldfrit.

Priserne paa gatesten og kantsten var i 1911 omtrent de samme som i 1910. Den stigning som indtraadte for gatesten i 1910, holdt sig i det store og hele tat. Utpaa sommeren og høsten 1911, da skibningerne av sten til Argentina som følge av stigende fragter i hoi grad avtok, blev større kvantiteter tilbudt paa det tyske marked end ved aarets

begyndelse. Priserne cif. tyske havne forblev dog de samme som ved aarets begyndelse, hvilket antagelig hadde sin grund deri, at høiere fragter maatte betales. Saavel de oversjøiske som Nord- og Øster-sjøfragterne steg henimot aarets slutning.

For Hamburgersten, som paa grund av sin beskaffenhet og den mængde derav, som aarlig gjøres til gjenstand for anbud, indtar en stilling for sig, notertes ved høstanbudene gjennemgaaende høiere priser end ved vaaranbudene.

I Hamburg betaltes i 1911 i henhold til en opgave fra en herværende stenimportør for 1ste sort gatesten fra mk. 56.00 til mk. 58.50 ved vaaranbudene og fra mk. 58.00 til mk. 61.50 ved høstanbudene og for 3dje sort gatesten henholdsvis fra mk. 38.95 til mk. 42.75 og fra mk. 39.45 til mk. 42.50 pr. kubikmeter; for kantsten, 36 × 24 centimeter, betaltes ved vaaranbudene fra mk. 7.28 til mk. 7.40 og ved høstanbudene fra mk. 7.75 til mk. 8.94 og for størrelsen 15 × 36 centimeter ved høstanbudene fra mk. 5.00 til mk. 5.02 pr. løpende meter; brosten betaltes ved vaaranbudene med fra mk. 8.00 til mk. 8.39 og ved høstanbudene med fra mk. 8.00 til mk. 8.74 pr. kvadratmeter. Samtlige priser forstaar sig for levering i pram ved den kjøpende myndighets lagerplads, tolden iberegnet.

Feltspat og kvarts. Importen til Hamburg av feltspat fra Norge utgjorde i 1911 ca. 6 360 tons til en værdi av ca. 210 000 mark, mot ca. 8 500 tons i 1910 til en værdi av ca. 300 000 mark. Av kvarts og kvartssand ankom i 1911 kun ca. 575 tons til en værdi av ca. 16 000 mark, mot ca. 1 450 tons til en værdi av ca. 38 500 mark i 1910. Priserne for feltspat varierte i aarets løp mellem 16 og 30 mark pr. 1 000 kg. cif. Hamburg, alt efter kvaliteten.

Marmor. Det i generalkonsulatets aarsberetning for 1910 nævnte tyske selskap til utnyttelse av marmorforekomster i tysk Sydvestafrika (Afrika-Marmor-Kolonialgesellschaft, Hamburg), har avgitt en beretning om sin virksomhet i tiden fra den 11. april 1910 til den 1. januar 1912. Av denne beretning fremgaar bl. a., at de mest værdifulde forekomster av graa og flerfarvet marmor er fundet i egnen omkring Karibib, som skal være et sundt sted, frit for malaria, og ha gode vandforhold. I Swakopmund er der anskaffet en elektrisk drevet kran, som muliggjør forsendelse av marmorblokker av over fem tons.

Paa grund av de særegne veirforhold (hurtig overgang fra varme til kulde) er gruslaget befundet at trænge dypere ind, end man efter den første undersøkelse gik ut fra. Forstyrrende for driften har den lange tid virket, som medgaar til transport av maskindele og materiel fra Europa til bruddene ved Karibib; man maa regne med en transporttid av 2 à 2½ måned. Men disse forhold er dog for intet at regne mot arbeidspørsmålet. Hvad der er forhaanden av oplærte arbeidskræfter blandt hereros

og kaffere, har allerede de militære og jernbanen lagt beslag paa. Det var selskapet i aaret 1910 ikke mulig at bringe sin arbeidsstok av indfødte op i over 18 mand og i 1911 75 mand. Forskjellige europæiske arbeidere, som sendtes derut, viste sig at være ubrukelige. Nylig er der gjort et forsøk med endel græske stenbruddarbeidere.

For tiden er fire brudd i drift, hvor bl. a. utvindes det saakaldte «zebra» marmor, rødt marmor og sort og hvitt marmor.

Hvad selskabets nuværende stilling angaar, tror direktionen, at de store vanskeligheter, som er forbundet med startningen av et foretagende som dette, i hovedsaken maa ansees som overvundet. I indeværende aar vil der antagelig bli bragt 400 à 500 kubikmeter marmor paa markedet i Europa, og en forhøielse av dette kvantum vil finde sted, efterhvert som de elektriske kraftanlæg færdigbygges.

Selskapets grundkapital beløper sig til tre millioner mark.

Tyttebærmarkedet i Tyskland. — Utsigterne for indeværende sæson. — Pakningsmaaten.

Fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg, har indberettet følgende:

Som bekjendt faldt tyttebærhøsten, ikke alene i Norge, men ogsaa i Sverige, ifjor meget daarlig ut. Som følge herav var tilførslerne ubetydelige og ikke paa langt nær tilstrækkelige til at dække behovet; de smaapartier, der ankom fra Norge til Hamburg, hitrørte næsten udelukkende fra Vestlandet. I kvalitativ henseende lot bærerne meget tilbake at ønske; det vedvarende regnveir netop i plukningstiden øvet en uheldig indflydelse paa bærenes godhet; disse var saaledes for det meste bløte og fremkom i en nærmest klisset tilstand. Tiltrods herfor opnaadtes paa markedet i 1911 ganske høie priser, vel nærmest som følge av de faa tilbud likeoverfor den store efterspørsel. De vigtigste kjøpere — konserveringsfabrikkerne — hadde som vanlig allerede paa forsommeren solgt den største del av sin produktion av syltetøier m. v. for levering utover høsten, og for at kunne opfylde sine kontrakter var de nødsaget til at kjøpe alt det, de kunde komme over, selv til meget høie priser. De opnaadte priser var meget forskjellige og rettet sig helt og holdent efter varens beskaffenhet; saaledes blev der for prima vare betalt like op til 80 pfennig pr. kg. cif. Hamburg, medens man for mindre gode bær maatte gaa helt ned til 45 pfennig pr. kg. De i 1911 betalte priser for tyttebær turde være de høieste, som nogensinde er opnaadd for denne vare paa det herværende marked.

Importen til Hamburg fra Norge av «frisk frugt», hvorav størstedelen antagelig bestod av tyttebær, utgjorde i 1911 128 800 kg., mot 106 800 kg. i 1910, 155 600 kg. i 1909 og 222 500 kg. i 1908. De i Hamburg under sæsonen 1911 og 1910 opnaadde priser for prima tyttebær i kasser à 50 kg. var følgende:

	1911.		1910.
August 15./17. . . .	ca. 22 mark	ca. 18 mark	
— 23./24. . . .	- 26—35 »	- 18—20 »	
— 30./31. . . .	- 30—35 »	- 22—23 »	
Septbr. 6./7. . . .	- 38 »	- 22 »	
— 14./15. . . .	- 30—33 »	- 23—24 »	
— 21. . . .	- 33—34 »	- 22—23 »	
— 27. . . .	- 29 30 »	- — »	
Oktobre 4./6. . . .	- 28—30 »	- 21—23 »	
— 11. . . .	- 26—27 »	- — »	

Til sammenligning kan anføres, at priserne for gode bær i aarene 1908 og 1909 varierte mellem 12 og 18 mark pr. kasse à 50 kg. Grunden til, at priserne ogsaa i 1910 holdt sig jevnt høie, var likeledes den, at bærhøsten slog feil, ikke alene i Norge, men ogsaa i Sverige og Finland.

Utsigterne for tyttebærsæsonen iaar ansees for at være gode; alle beholdninger skal allerede være opbrukt, saa det er nok mulig, at man kan gjøre regning paa en livlig efterspørsel.

Hvad bærenes pakning og behandling angaar, bemerkes følgende:

Bærene maa være vel rensed for blade, stilke, barnaaler etc., samt for brune og sorte bær; ved plukningen bør de være passende tørre, ikke umodne, men heller ikke saa modne, at de safter sig og blir bløte under transporten. Til forsendelsen bør man benytte kasser, som indeholder 50 kg. bær netto; forat kasserne skal kunne rumme dette kvantum, maa de ha følgende dimensioner (indvendige maal): Længde 110 centimeter, bredde 60 centimeter og høide 15 centimeter. Ved denne flate form for kasser vil bærene ligge mindst mulig i høiden og derved holde sig bedre under transporten. Endvidere bør midt i kassen anbringes et tværbord, hvorved denne deles i to likestore rum; de 50 kg. bær fordeles likt paa begge rum. Laaget bør ikke være tætt, men forsynet med smaa aapninger (sprinkellaag), saaledes at luften kan trænge ind; endvidere bør kasserne for at undgaa veining og derav følgende omkostninger være merket: «50 kg. netto». Bær, der er omhyggelig behandlet og pakket, vil i regelen komme frem i god tilstand paa markedet, og dette maa være tilfældet, dersom man vil gjøre sig haab om at opnaa markedets høieste priser.

I tilslutning til den i nr. 33/1912 indtagne beretning har *generalkonsulatet i Berlin* meddelt, at der videre er indgaaet beretninger om knap tyttebærhøst i distrikterne Wernberg og Kirchenlamitz i Bayern og likesaa i Oldenburg. Priserne er høie (fra Oldenburg opgives 40—45 pfennig pr. pund).

Advarsel mot at spille i serieobligationsandelsselskaper.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har indberettet følgende:

Generalkonsulatet har tidligere omtalt den i Danmark ifjor vedtagne lov om indskrænkninger i adgangen til omsætning av præmieobligationer m. m., der bl. a. forbyder salg av præmieobligationsandele her fra landet til fremmede lande, hvor denne virksomhet er forbudt der bosatte personer.

Ved en av Kjøbenhavns Kriminal- og Politiret den 6. ds. avsagt dom er et herværende aktieselskap «Teutonia»s forretningsfører, Mogenssen, blit idømt en bød paa kr. 500.00 samt sakens omkostninger for at ha indgaaet forretningsforbindelser med endel personer i Norge og Sverige til dannelse av saakaldte obligationssselskaper, hvis medlemmer ved at indskyde maanedlige bidrag skulde ha ret til andel i mulige præmiebeløp.

Ved denne dom har Kriminal- og Politiretten saaledes uttalt, at falbydelse i Norge herfra av præmieobligationsandele er forbudt i henhold til norsk lov av 14. juni 1851 og tillæg til denne lov af 27. juli 1895.

Det forlyder, at Mogensen selv skal ha git anledning til tiltalen for at faa avgjort, hvorvidt salg av præmieobligationsandele i Norge og Sverige skal ansees for at være forbudt fra Danmark efter ikrafttrædelsen av den nye lov.

Danmarks indførsel av trælast og træmasse i 1ste halvår 1912.

Generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn, har meddelt følgende opgave over Danmarks indførsel av trælast og træmasse i 1ste halvår 1912, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum det foregaaende aar:

Ubearbejdet eller grovt bearbejdet træ:	1912.	1911.
	Kbm.	Kbm.
Naaletræ, rundtømmer	4 169	4 445
— sviller	9 669	11 032
— bjelker og hugget træ	57 590	55 889
— saget	189 683	161 173
— ved	6 037	9 828
Eketræ, saget	3 902	3 602
Mahogni, rundt eller hugget	1 329	669
Forarbejdet træ:		
Naaletræ, høvlede bord	26 151	25 632
	Kg.	Kg.
Tøndebaand	693 900	650 200
Fyrstikker	72 500	59 300
	Tons.	Tons.
Træmasse, mekanisk tør	1 076	737
— — vaar	14 776	12 017
— kemisk tør	1 169	1 267
— — vaar	5 347	4 284

Pelsverkproduktionen i Kanada. Opdrætning av sølvræv.

Indberetning fra konsul *Finn Koren*, Montreal.

Som bekjendt er Kanada med sine vidtstrakte og enormt vildtrike skoge fra gammel tid av et av verdens største pelsverkproducerende lande. Mindre kjendt tør det være, at man her i landet befatter sig med opdræt av vilde dyr med pelsverkproduktion for oie. Denne bedrift skal være særdeles lønnende, naar den drives rationelt; den paaqaar især i provinsen Prince Edward Island, hvor de naturlige betingelser skal egne sig fortrinlig derfor. Det er fornemmelig forskjellige sorter ræv, mest sølvræv, som er gjenstand for saadan opdrætning. Et par gode avlsdyr oplyses at koste saa meget som 7 à 8 tusen dollars. For et første klasses sølvrævskind opnaaes op til 1000 dollars, og med den jevnt tiltagende efterspørsel efter finere pelsvarer ventes priserne stadig at ville stige.

Jeg vedlægger utklip av en i en herværende avis indeholdt artikel*) med nærmere oplysninger om emnet.

Det forekommer mig, at vort land turde frembyde like gode muligheter som Kanada for denslags vildtopdræt. Særlig i de nordlige dele av landet samt i fjelddistrikterne maatte man vistnok med held kunne lægge sig efter hvitrævvavl nogenlunde efter de samme principper, som anvendes i Prince Edward Island. Fra Spitsbergen turde der være

*) Kan erholdes tilsendt til gjennemsyn ved henvisning til Utenriksdepartementet.

god anledning til for en rimelig pris at faa en stamme levende hvitræv og muligens ogsaa andre og endnu værdifuldere rævesorter, som blaa- og sølvræv.

Jeg foresætter tanken til overveielse. Et forsøk synes det ialfald at være værdt at gjøre.

Træmassemarkedet i Tyskland.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Indtil midtsommeren 1911 opviste markedet for mekanisk træmasse et lavt prisniveau, der for enkelte sliperier var direkte tapbringende, hvilket igjen hadde produktionsindskrænkning, ja endog i enkelte tilfælde hel stansning av driften til følge. Først fra juli maaned av gjorde en bedring sig gjældende paa markedet, men paa samme tid indtraadte der tørke, og mange sliperier maatte paa grund av vandmangel atter indskrænke produktionen.

Til trods for den foretagne nedsættelse av indførselstolden i Tyskland fra mk. 12.50 til mk. 8.00 pr. ton for vaar træmasse er import av saadan masse i konkurrence med tyske sliperier endnu ikke muliggjort.

For tør mekanisk træmasse notertes i 1911 fra kr. 75.00 til kr. 95.00 pr. ton cif. Hamburg, ufortoldet.

I sulfitecellulose artet forretningerne sig trængt under trykket av en stor stigning av produktionen, saa at flere fabrikker maatte bestemme sig for indskrænkning eller hel stansning. Efterat markedet utover høsten, særlig paa Amerika, begyndte at bedre sig, lykkedes det fabrikkene at finde avsetning for sine beholdninger, saaledes at priserne blev faste og gjenstand for ikke ubetydelige forhøielse, som gjordes gjældende for senere leveringer. Særlig i bleket sulfitecellulose hersket en livlig efterspørsel til stigende priser.

Importen til Tyskland av letblekelig sulfitecellulose til forbruk inden landet hemmes meget av de konkurrerende tyske fabrikkers lave prisforlangender. Det samme gjælder, omend ikke i samme utstrækning, ogsaa for bleket sulfitecellulose, som likeledes tilbydes til lave priser, saaledes at nordisk vare med en indførselstold av mk. 12.50 pr. ton har vanskelig for at staa sig i konkurrencen.

For letblekelig sulfitecellulose notertes i 1911 fra kr. 137.50 til kr. 145.00 og for bleket sulfitecellulose fra kr. 175.00 til kr. 195.00 pr. ton cif. Hamburg, ufortoldet.

For sulfatcellulose, særlig for sterk masse, var aaret 1911 ret utilfredsstillende. Priserne varierte mellem kr. 132.50 og kr. 137.50 pr. ton cif. Hamburg, ufortoldet.

Til Hamburgs frihavn ankom i 1911 fra Norge 9 992 tons mekanisk og kemisk træmasse, mot 13 582 tons i 1910 og 10 208 tons i 1909. Størstedelen herav var transitgods til oversjøiske lande.

Ismarkedet i Storbritannien.

Utdrag av indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London.

Den usedvanlig varme og tørre sommer ifjor foraarsaket en helt exceptionel efterspørsel efter is, og priserne, som i begyndelsen av aaret hadde været nede i 7/- og 7/6 d. cif. London, steg voldsomt utover sommeren, i enkelte tilfælde helt op til 23/6 d.

Vore isexportører maatte imidlertid dele fortjenesten med rederne, idet fragterne ogsaa steg betydelig, helt op til 15/- for dampskibe.

Veiret iaar er jo mere variabelt, og priserne har da ogsaa holdt sig noget lavere end ifjor.

Fragterne har ogsaa til dato været en smule lavere, end hvad der ifjor sommer kunde opnaaes, men maa allikevel ansees som meget tilfredsstillende, nemlig omkring 10/-, hvad der kommer godt med efter de mange magre aar.

Sukkerhøsten paa Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*.

De fleste sukkermøller har nu stanset driften for denne sæson, og man kan med nogen sikkerhet angaa utbyttet av høsten 1911—12. De sterkt formørkede utsigter i mars maaned lysnet allerede i april—juni, og pr. 20. juli d. a., da endnu 10 møller var i drift, hadde produktionen naadd helt op i 1 796 600 tons, hvorav eksporteret 1 435 180 tons, mot pr. 22. juli ifjor 1 449 800 tons, hvorav 1 251 300 tons eksporteret. Under disse omstændigheter tør man visselig regne, at aarsutbyttet, saaledes som oprindelig anslaat, allikevel vil komme op i 1 850 000 à 1 900 000 tons. Sukkergehalten har gennemgaaende været lav, neppe over 10 pct., og da baade arbeidshjælpen og raamaterialet iaar har faldt usedvanlig dyrt, maa man gaa ut fra, at den økonomiske vinding for de fleste møllers vedkommende neppe vil komme til at staa i forhold til det store utbytte. Priserne holder sig lave, men exporten er vedholdende livlig, da de amerikanske beholdninger som følge av frykten for nedsættelse av sukkertolden og et derav følgende prisfald skal være usedvanlig smaa. Den nye aarsvekst staar udmerket, og man begynder allerede at kalkulere den kommende høst til op imot de to millioner tons.

Utsigterne for bomulds høsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul, vicekonsul *Ferdinand Lundé*, New York.

Ifølge rapporter fra «The Journal of Commerce»s korrespondenter ansættes bomuldsavlens stilling omkring den 24. juli til 77,5, mot 81,3 ca. en maaned tidligere, eller en nedgang av 3,8 points. Paa samme tidspunkt i 1911 var stillingen 86,9, i 1910 74,9 og i 1909 73,1. I alle stater undtagen i Missouri var der tilbakegang.

Forholdene har været utilfredsstillende over hele bomuldsregionen. Med undtagelse av Texas og Oklahama led alle stater under for meget regn, hvortil kom ugræs og insektplage. Planterne er gennemgaaende smaa, og sæsonen staar som regel 2—3 uker tilbake. I Texas lider plantagerne under tørke og hete.

Stenmarkedet i Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet følgende:

Opgaver over stenimporten til Storbritannien i 1911 mangler endnu, men det antages, at der er nogen nedgang i sammenligning med det foregaaende

aar, ialfald for kantstens og gatestens vedkommende. Der har ikke været stort av nye veianlæg i 1911 i forbindelse med nybebyggelse, undtagen i de saakaldte «Garden Cities», hvor man imidlertid mest bruker makadamiserede veie.

Ogsaa hvad sten for arkitektonisk oiemed angaar, var fjoraaret en noksaa død periode, og under saadanne vil det minskede forbruk væsentlig ramme den importerede sten.

Saasart bedre tider for bygningsindustrien op-rinder, vil vor stenexport hertil ha utsigt til atter at stige, omend kommunestyrenes voksende tilboelighet til at gi indenlandsk vare fortrinnet altid vil virke som en hemsko.

Kobberdrift paa Novaja-Semlja.

Generalkonsul *H. A. Falsen*, Archangel, har indberettet følgende:

Der blev ifjor fra Novaja-Semlja hitbragt enkelte prøver paa dersteds fundet kobber. Disse prøver har været undersøkt og siges at skulle være særdeles rike. Paa basis herav er det lykkes at interessere et par banker for saken, og der er nu indkjøpt og utrustet et dampskib, «Rurik», der med forskjellig materiale og det fornødne antal arbeidere er avseilt til Novaja-Semlja. Med dampskibet avreiste ogsaa en tysk professor, specialist paa dette omraade. Av denne sidstes undersøkelser paa stedet avhænger vel det «Novosemelske Bergverkselskaps» videre existence. At domme efter de betydelige utgifter, dette selskap allerede paa sakens nuværende standpunkt har paatat sig, synes det, som om de interesserede har de bedste forhaabninger.

«Konsulatberetninger»s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 6/1912 med bl. a. følgende indhold:

Portugal. Aarsberetning for 1910 fra generalkonsulatet i Lissabon.

Indhold: Import og export. Vekselkurser. Jernbaner. Statsgjæld. Streiker. Jordbruk. Vin. Olivenolje. Kork. Sardinfabrikation. Trawlfiske. Skibsfart.

Italien. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Genua.

Indhold: Almindelig oversigt. Skibsfart. Kulimport. Transport av kul for den italienske stat. Olivenolje. Hamp. Kalciumkarbidproduktion. Stenbrudd. Uld- og bomulds-spindrier. Silkeproduktion. Den hydroelektriske industri. Neapel: Skibsfart. Havneforhold. Handelsomsætningen med Norge. Trælast. Tran. Export. Bari: Skibsfart. Handlen med Norge. Civitavecchia: Skibsfart.

Sydrusland. Aarsberetning for 1911 fra konsulatet i Odessa.

Indhold: Export. Korn. Import. Fragter. Skibsfart. Den direkte dampskibslinje paa Sverige. Nicolaijeff: Export. Kornexporten til Norge. Import. Skibsfart. Fragter. Noworossisk: Import. Export. Skibsfart. Batum: Petroleum. Import. Export. Skibsfart. Taganrog: Import. Export. Fragter. Skibsfart. Mariupol: Import. Export. Berdjansk: Skibsfart. Exporten fra og skibsfarten paa Cherson, Chorly, Eupatoria og Theodosia.

Tunis. Aarsberetning for 1911 fra konsulatet i Tunis.

Indhold: Skibsfart. Fragter. Salt. Olivenolje. Vin. Korn. Fosfat. Økonomiske forhold. Sundhetstilstand. Indre uroligheter. Sfax: Handel. Fosfatexporten. Olivenolje. Skibsfart. Bizerte: Skibsfart.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 35.

Ukeutgaven.

31. august 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side
Importen av norske varer til Argentina	145
Importen av norske varer til Granville	149
Markedet for huder og skind i Tyskland	150
Brændtorvindustrien i Kanada	150
Kontrol med æbleexporten fra de Forenede Stater	150
Forhoielse av havneavgifterne i Flensburg	150
Sen expedition av kullastede skibe i Kronstadt	151
Ismarkedet i Nordtyskland	151
Sardintolden i Brasilien	152
Sardinmarkedet i de Forenede Stater	152
Utsigterne for æble-, pære- og plommehosten i Danmark	152
Stor skibsbygning paa amerikanske verfter	152
Islandske lovforslag vedrørende utførselstold paa silde- produkter og fakturatold paa indførte varer	152
Nedsættelse av avgifterne for passage av Suezkanalen	152
Nedsættelse av havneavgifterne i Wellington	152
Bestemmelser i de Forenede Stater angaaende fugtig- hetsgehalten i træmasse	152

Importen av norske varer til Argentina.

(Sardiner. — Kondenseret melk. — Fyrstikker. — Medicin-
tran. — Kalciumkarbid. — Træmasse. — Trælast. — Døre
og vinduer. — Kassebord. — Papir. — Gatesten.)

Minister S. A. Christophersen, Buenos Aires, har meddelt følgende angaaende importen til Argentina i 1911 av nedennævnte norske varer:*)

Sardiner. I hvilken utstrækning norske rø-
kede og urøkede sardiner har formaadd at erobre
sig et marked her i landet, vil sees av nedenstaaende
sammenligning av importen i de tre sidste aar:

	Kvantitet.	Værdi.
1909 . . .	Tons 75	18 905 \$ guld
1910 . . .	» 210	52 478 - »
1911 . . .	» 305	76 151 - »

Indførslen er saaledes i lopot av to aar steget
til mere end det firedobbelte. Dette gunstige resultat
maa vistnok for en væsentlig del tilskrives den ut-
strakte og vellykkede reklame, som i de sidste aar
har været gjort for et enkelt merke, og som har
medført, at vedkommende merke nu sees overalt.
Publikum her i landet er yderst konservativt, og det
gjælder derfor kanskje her mere end andetsteds, at
dersom en ny artikel eller et nyt merke ønskes ind-
ført paa markedet, maa der gjøres reklame. Saadan
reklame falder meget kostbar; men den lønner sig i
længden.

For norske sardiner har engrosprisen været no-
teret \$ 17 å \$ 18 papir pr. kasse indeholdende 100
æsker à 200 gr. og for spanske sardiner \$ 14 papir
pr. kasse av samme vegt. Forbrukerne her foretrækker
den høie og korte form av æsker (kuffertformen)
fremfor den lange og flate.

Den samlede import av sardiner utgjorde 4 420
tons til en værdi av \$ 1 104 898 guld, mot 3 776
tons til en værdi av \$ 938 957 guld i 1910.

Kondenseret melk. Det til Argentina i 1911 im-
porterede kvantum kondenseret melk opgik til 352
tons (værdi \$ 98 463 guld), mot 278 tons (værdi
\$ 77 941 guld) i 1910.

Fra Norge indførtes der kun 6 tons (værdi
\$ 1 676 guld), mot 14,5 tons (værdi \$ 4 073 guld) aaret
forut, altsaa mindre end det halve.

Kondenseret melk solgtes en gros for \$ 19 å
\$ 22 papir pr. kasse indeholdende 4 dusin æsker.

Fyrstikker. Importen av træfyrstikker viser ad-
skillig fremgang, idet der indførtes 45,6 tons (værdi
\$ 22 783 guld), mot kun 25,6 tons (værdi \$ 12 797
guld) i 1910.

Av norske træfyrstikker indførtes der 2 tons
til en værdi av \$ 1 040 guld, mens der aaret forut
ikke ankom fyrstikker fra Norge.

Fra Sverige ankom der 22,5 tons til en værdi
av \$ 11 255 guld, mot 18,6 tons til en værdi av \$
9 306 guld i 1910.

Medicintran. Den samlede indførsel av medicin-
tran utgjorde 77 400 kg. (værdi \$ 15 480 guld) og
12 339 dusin flasker (værdi \$ 62 261 guld), mot
24 593 kg. (værdi \$ 4 908 guld) og 18 896 dusin fla-
sker (værdi \$ 103 491 guld) aaret forut.

Importen av medicintran paa fat er saaledes
steget med henimot 53 000 kg., medens der av den
spesielt præparerede medicintran paa flasker («Emul-
sion Scott») ankom over 6 500 dusin flasker mindre
end i 1910. Det er imidlertid fremdeles sidstnevnte
merke, som dominerer markedet.

Fra Norge indførtes der mere end dobbelt saa
meget medicintran som aaret forut, nemlig 16 795 kg.
til en værdi af \$ 3 359 guld, mot 7 910 kg. til en
værdi av \$ 1 582 guld i 1910. Fra de Forenede
Stater ankom der 32 380 kg. (værdi \$ 6 476 guld)
og 9 748 dusin flasker (værdi \$ 52 206 guld), mot
1 177 kg. (værdi \$ 235 guld) og 17 698 dusin flasker
(værdi \$ 99 011 guld) i 1910.

Kalciumkarbid. Forbruket av kalciumkarbid
befinder sig i tilbagegang her i landet; dette vil
fremgaa av nedenstaaende oversigt over importen i
de tre sidste aar:

	Kvantitet.	Værdi.
1909 . . .	Tons 9 357	561 392 \$ guld
1910 . . .	» 8 030	481 784 \$ »
1911 . . .	» 6 764	405 855 \$ »

Aarsaken til denne tilbagegang ligger tildels
deri, at en række av de mindre stationsbyer utover
landet, som tidligere benyttet acetylgas til belys-
ning, nu har anskaffet sig elektricitetsverk, ofte med
nafta- og petroleumsmotorer som drivkraft, og des-
uten er der i de senere aar indført forskjellige andre
belysningssystemer, som har optat konkurransen med
acetylgas. Dette gjælder i særdeleshed de svenske

*) Et utdrag av beretningen, omhandlende importen av
fisk, er tilstillet fiskeridirektøren for indtagelse i Fi-
skets Gang.

«Lux»lamper, som har vundet stor udbredelse, og som foretrakkes for acetylen gasbelysning, da de ikke medfører den ubehagelige lugt, som ofte følger med belysning med acetylen gas.

Formodentlig som følge af den mindre efterspørgsel efter kalciumkarbid er begge de her i landet tidligere eksisterende karbidfabrikker blit nedlagt, den ene for et par aar siden og den anden ifjor. Begge er blit omdannet til elektriske kraftstationer. Den ifjor nedlagte fabrik havde i de fem maaneder, i hvilke den var i virksomhet, en produktion af 225,2 tons karbid. I hele aaret 1910 produceres der kun 361,9 tons.

Det fra Norge i 1911 importerede kvantum karbid utgjorde 2 878 tons til en værdi af \$ 172 694 guld, mot 3 469 tons til en værdi af \$ 208 116 guld i 1910, altsaa en nedgang af henvend 600 tons.

Fra Sverige ankom der 1 082 tons til en værdi af \$ 64 914 guld, mot 983 tons til en værdi af \$ 59 003 guld aaret forut.

Træmasse. Herav indførtes der i 1911 vel 2 000 tons mindre end aaret forut, nemlig 24 243 tons (værdi \$ 727 303 guld), mot 26 437 tons (værdi \$ 793 111 guld) i 1910. Disse tal omfatter den samlede indførsel af træmasse, idet der i statistikken

ikke gjøres nogen forskjel paa mekanisk og kemisk masse.

Importen av norsk træmasse gik ned til næsten det halve, fra 2 513 tons (værdi \$ 75 462 guld) i 1910 til 1 369 tons (værdi \$ 41 063 guld) i 1911, mens der fra Sverige indførtes henimot det dobbelte kvantum, 4 828 tons (værdi \$ 145 350 guld) og 8 663 tons (værdi \$ 259 899 guld), henholdsvis i 1910 og 1911.

Trælaster. Den skandinaviske trælast synes efterhaanden atter at skulle vinde fottæste paa det argentinke marked — at dømme efter den stigende import, som i de sidste 3 à 4 aar har fundet sted fra Norge og Sverige. Fra Norge indførtes der saaledes ifjor 1 258 m.³ furulast til en værdi af \$ 20 126 guld og 12 m.³ granlast til en værdi af \$ 168 guld, mens der fra Sverige ankom 20 394 m.³ granlast til en værdi af \$ 285 516 guld samt 64 m.³ høvlet furulast til en værdi af \$ 1 536 guld.

I forhold til den samlede trælastimport har disse tal meget liten betydning; men de viser allikevel, at skandinavisk trælast nu kan sælges, hvilket tidligere i en lang række av aar ikke var tilfældet.

Indførslen av de forskjellige sorter trælast, som har interesse for os, opgik i de to sidste aar til:

	1911.	1910.
	Kvantitet m. ³ Værdi \$ guld.	Kvantitet m. ³ Værdi \$ guld.
Whitepine	136 291 2 710 816	124 220 2 458 634
Høvlet whitepine	89 2 159	2 48
Oregonpine	7 074 99 042	6 568 105 094
Pitchpine (heri indbefattet furulast)	572 309 9 158 953	560 005 8 960 098
Høvlet pitchpine (heri indbefattet furulast)	90 2 160	50 1 198
Spruce (heri indbefattet granlast)	241 976 3 387 659	225 804 3 161 263
Høvlet spruce (heri indbefattet granlast)	— —	221 5 321

Færdige døre og vinduer. Disse blir fremdeles ikke specificeret i indførselsstatistikken, men opføres under trævarer, der selvfølgelig ogsaa omfatter andre varer av træ — som f. ex. færdige træhuse.

Totalimporten av trævarer utgjorde 6 071 bundter til en værdi af \$ 606 885 guld, mot 10 452 bundter til en værdi af \$ 290 254 guld aaret forut, altsaa en betragtelig stigning.

Fra Norge ankom der 39 bundter (værdi \$ 3 900), fra Sverige 349 bundter (værdi \$ 34 915 guld) og fra de Forenede Stater 953 bundter (værdi \$ 95 299 guld). I 1910 indførtes der fra de nævnte tre lande henholdsvis 129 bundter (værdi \$ 11 919 guld), 245 bundter (værdi \$ 24 456 guld) og 2 039 bundter (værdi \$ 203 945 guld).

Kassebord. Herav indførtes der i det hele 1 177 tons til en værdi af \$ 58 430 guld og 587 239 stykker til en værdi af \$ 144 653 guld, mot 855 tons (værdi \$ 42 538 guld) og 588 527 stykker (værdi \$ 122 252 guld) i 1910.

Fra Norge importertes der 5 000 stykker (værdi \$ 1 100 guld), mot 4 tons (værdi \$ 168 guld) og 15 000 stykker (værdi \$ 3 300 guld aaret forut, og fra Sverige 423 tons (værdi \$ 16 914 guld) og 92 580 stykker (værdi \$ 20 356 guld), mot 746 tons (værdi \$ 29 848 guld) og 500 stykker (værdi \$ 110 guld) i 1910.

Papir. Av de vigtigste papirsorter blev der i de to sidste aar importeret følgende kvantiteter:

	1911.	1910.
	Kvantitet. Værdi.	Kvantitet. Værdi.
	Tons. \$ guld.	Tons. \$ guld.
Avispapir	27 460 1 647 622	23 602 1 416 124
Indpakkingspapir	1 029 82 350	997 79 752
Skrivpapir	3 583 537 389	3 311 496 715
Papir for verker	6 349 952 414	6 185 927 766
Tapeter	898 247 285	769 235 601

Fra Norge ankom der 174.3 tons avispapir (værdi \$ 10 456 guld), 26,4 tons indpakkingspapir (værdi \$ 2 115 guld) og 1,6 ton tapeter (værdi \$ 411 guld), mot 3 95 tons avispapir (værdi \$ 23 704 guld), 22,3 tons indpakkingspapir (værdi \$ 1 784 guld) og 2,2 tons tapeter (værdi \$ 559 guld) i 1910, og fra Sverige 1 123 tons avispapir (værdi \$ 67 375 guld), 28 tons indpakkingspapir (værdi \$ 2 245 guld) og 3,8 tons tapeter (værdi \$ 985 guld), mot 1 633 tons

avispapir (værdi \$ 98 001 guld), 28 tons indpakkingspapir (værdi \$ 2 236 guld) og ingen tapeter aaret forut.

Gatesten. Importen av gatesten har ogsaa i aaret 1911 befundet sig i fremgang, tiltrods for den stigning i fragterne, som indtraadte i den sidste del av aaret, og som i adskillig grad fordyret stenen. Det synes derfor, som om den utenlandske gatesten nu vanskelig kan undværes herute.

Den samlede import av gatesten utgjorde 173 440 tons til en værdi av \$ 433 598 guld, mot 150 978 tons til en værdi av \$ 377 445 guld i 1910. Av kantsten indførtes der 68 687 meter til en værdi av \$ 99 596 guld, mot 19 178 meter til en værdi av \$ 27 809 guld aaret forut.

Fra Norge ankom der 72 116 tons gatesten (værdi \$ 180 290 guld), mot 62 495 tons (værdi \$ 159 237 guld) i 1910 og fra Sverige 48 164 tons (værdi \$ 120 409 guld), mot 58 825 tons (værdi \$ 147 062 guld) aaret forut.

En herværende importør av gatesten har velvillig meddelt en del oplysninger om den skandinaviske gatestens stilling paa markedet, hvilke oplysninger har megen interesse, og som derfor hitsættes i oversættelse:

«Granitgatestenen fra Norge og Sverige foretrakkes her almindelig, først og fremst av kommunestyret, og det erkjendes av alle, at den skandinaviske gatesten er bedre forarbeidet end den, som produceres her i landet.

Er saaledes betingelserne for den skandinaviske gatesten her i landet de gunstigst mulige, hender det allikevel hyppig, at der fremkommer hertil ladninger av sten, der er mangelfuld, baade hvad størrelse og form angaar. Grunden hertil maa søkes i, at eierne av stenbruddene prøver at bringe stykketallet av gatesten pr. ton høiest mulig op; stenen selges nemlig her pr. 1000 stkr., medens fragten betales pr. ton.

Det er selvsagt ugjørlig at veie hver enkelt sten i en skibsladning, og for bedst mulig at kontrollere denne ved utløsningen forholder man sig paa følgende maate: man veier ut de første f. ex. 5—6 tons av, hvad der bringes i land, hvorefter man tar antallet av sten i hver ton. Av de fremkomne antal finder man middeltallet, der saa lægges til grund

for beregningen av hele ladningen, og resten av utløsningen kontrolleres derefter kun ved enkel tælling av stenen.

Den nævnte fremgangsmaate fra stenbruddseiernes side for at opnaa en viss fordel vanskeliggjør her paa stedet i høi grad avsetningen av slik sten. Kontraktørerne vægrer sig nemlig ved at overtaladningerne uten først at ha faat anledning til at besigte dem, da det oftere har forekommet, at kommunen har refuseret stenen.

Som følge herav tror jeg, stenbruddseierne bør lægge mere omhu i fabrikationen av gatesten — prøve at opnaa større jevnhet og ensartethet baade med hensyn til stenens form og dens sider. Man bør vogte sig for at bringe dimensionerne ned i minimum, da dette utvilsomt vil ødelægge stenens renommé.

I aaret 1911 blev der i Buenos Aires stensat ikke mindre end 594 162 m.², hvilket repræsenterer 459 kvartaler, og i de første tre maaneder av 1912 76 000 m.², svarende til 75 kvartaler.

Som det sees, er tingenes tilstand ganske opmuntrende, ikke mindst for de norske stenbruddseiere, eftersom $\frac{3}{4}$ av disse arbeider er utført med utenlandsk sten, hvorav igjen størstedelen er kommet fra Norge.

Ovenstaaende bemerkninger har jeg gjort for at paapeke nødvendigheten av, at fabrikanterne legger omhu i fremstillingen av gatesten — i sin almindelighet, fordi Buenos Aires jo er et meget godt marked for denne artikkel, men særlig fordi man nu ogsaa her begynder at forarbeide ganske god, brukbar gatesten.

Man turde kunne gaa ut fra, at importen vil stige, da antallet av gater, som mangler stensætning, er overmaade stort.»

Nedenfor hitsættes en opgave over den samlede import til Argentina av følgende artikler, som antages at ha interesse:

		1911.		1910.	
		Mængde.	Værdi \$ guld.	Mængde.	Værdi \$ guld.
Ansjos	kg.	67 794	10 169	94 128	14 120
Rokesild i kasser	»	48 571	14 572	43 657	13 097
do. i tønder	»	7 892	1 578	3 532	707
Klipfisk, hel	tons	3 901	546 218	3 689	516 418
do. opskaaren	»	484	96 578	434	86 813
Kondenseret melk	kg.	351 651	98 463	278 368	77 941
Østers	»	173 593	34 718	221 122	44 224
Fiskekonserver	tons	1 477	516 902	1 457	510 009
Saltet sild	»	1 490	223 469	1 050	157 434
Tørfisk	»	295	41 254	208	29 181
Sardiner	»	4 420	1 104 898	3 776	938 957
Konserverede grønsaker	»	1 571	392 769	965	241 346
Havregryn	»	787	39 334	583	29 167
Malt	»	19 566	978 287	18 369	918 450
Chokolade	»	302	181 396	321	192 306
Stivelse	»	535	80 295	414	62 122
Kjæks	»	260	77 911	325	97 576
Konfekturner	tons	579	578 628	558	558 083
Alleslags syltetoi	»	291	145 672	247	123 284
Brændevin paa flasker	dus.	246	948	641	2 564
do. » fat.	liter	11 512	1 151	2 782	279
Mineralvand paa flasker	dus.	629 639	443 313	535 999	399 683
Sodavand	»	3 018	4 829	2 598	4 157
Ol paa flasker	»	78 527	141 348	82 890	149 202
do. » fat	liter	141 894	12 771	121 719	10 054
Punsch paa flasker	dus.	4 700	11 750	12 102	30 257
Frugtsafter	kg.	17 130	3 426	15 169	3 034
Underbenklær av uld	»	92	308	201	674
Uldskjorter	»	5 284	17 822	2 026	6 979

		1911.		1910.	
		Mængde.	Værdi \$ guld.	Mængde.	Værdi \$ guld.
Uldhanser	kg.	1 849	7 396	1 769	7 076
Uldgarn av forskj. slags	tons	938	732 241	736	641 868
Uldtepper av forskj. slags	kg.	30 848	62 342	28 249	32 185
Uldstrømper	»	31 940	111 790	29 936	104 737
Filthatter, bløte	dus.	6 149	21 522	5 989	20 962
do. stive	»	488	3 415	382	2 674
Uldtøier av forskj. slags	»	5 247	11 173 729	4 358	10 211 050
Bomuldssækker	»	732	365 954	788	394 199
Bomuldsunderbenklær	kg.	328	619	619	1 196
Bomuldsunderskjorter	»	15 962	40 177	8 691	22 590
Bomuldstepper av forskj. slags	tons	1 179	475 150	588	251 101
Huer av bomuld	dus.	2 297	7 147	5 107	12 427
Bomuldshanser	kg.	25 136	86 821	21 587	76 535
Bomuldsgarn av forskj. slags	tons	270	230 875	245	206 916
Bordduker og servietter av bomuld	»	159	162 418	156	158 144
Seilduk	»	56	28 078	577	327 885
Bomuldsstrømper	»	751	1 727 552	659	1 499 702
Bomuldstøier av forskj. slags	»	26 217	22 867 892	30 741	26 859 356
Haandklær av bomuld	»	208	278 375	246	332 673
Tjærede sækker	»	48	11 957	3	833
Striesækker	»	2 484	397 436	3 322	371 676
Manilataugverk	»	460	78 214	622	105 744
Bordduker og servietter av damask	kg.	82 587	176 992	78 145	165 431
Hestedækkener	»	5 348	5 034	3 264	2 587
Linolje, raa og kokt	tons	294	35 307	374	44 838
Torskelevertran paa flasker	dus.	12 339	62 261	18 896	103 491
do. » fat	kg.	77 400	15 480	24 593	4 908
Trættjære	tons	189	11 334	234	14 018
Stearinlys	»	2 801	840 272	1 736	520 957
Kalciumkarbid	»	6 764	405 855	8 030	481 784
Lim av alle slags	»	493	103 760	670	120 868
Potetemel	»	271	18 953	198	13 859
Træfyrstikker	kg.	45 566	22 783	25 593	12 797
Almindelig sæpe	tons	994	177 863	849	157 262
Toiletsæpe	»	145	70 753	132	61 267
Træmasse	»	24 243	727 303	26 437	793 111
Fotografplater	dus.	222 905	146 793	140 797	98 710
Krudt, løst og i patroner	tons	626	435 719	932	555 285
Kaustisk soda	»	5 515	275 725	5 990	299 494
Almindelig soda	»	8 513	255 403	9 586	287 588
Fernisser av alle slags	»	599	453 180	578	442 812
Skosvæerte - » »	»	326	71 367	344	68 950
Tør maling	»	3 194	202 509	3 664	281 219
Tilberedt maling	»	5 892	700 735	4 895	602 870
Mønje	»	837	66 954	803	64 214
Boktrykkersvæerte	tons	668	122 578	619	109 562
Fotografiapparater	stkr.	1 670	9 624	1 733	9 315
Pianoer	»	5 358	894 821	6 624	1 019 162
Karton av alle slags	tons	10 506	771 889	8 689	682 519
Avispapir	»	27 460	1 647 622	23 602	1 416 124
Skrivpapir	»	3 583	537 389	3 311	496 715
Papir for verker	»	6 349	952 414	6 185	927 766
Tapeter	»	898	247 285	769	235 601
Papirposer	»	116	40 440	78	27 191
Konvolutter	»	721	244 045	883	277 675
Skotoi	dus.	51 393	559 921	43 023	508 235
Haandkuffterter	stkr.	11 920	44 910	10 734	36 990
Gjærdetraad av alle slags	tons	85 136	4 354 728	86 620	4 403 861
Spiker av alle slags	»	10 817	994 700	9 045	828 903
Skruer og møtrikker	»	15 015	1 909 211	16 879	2 149 578
Dørhængsler	»	1 515	231 239	1 390	206 821
Pumper av alle slags	»	2 163	316 348	2 105	312 573
Ploger	stkr.	83 483	1 467 837	99 556	1 870 225
Vogner og arbejdskjærre	»	22 628	598 210	23 939	602 486
Sporvogner	»	142	366 341	185	379 566
Jernbanevogner	»	3 461	3 140 506	5 642	5 140 276
Lokomotiver	»	294	3 731 887	297	4 559 785
Lægtære	»	193	248 596	193	50 361
Velocipeder	»	10 581	420 220	9 137	330 889

		1911.		1910.	
		Mængde.	Værdi \$ guld.	Mængde.	Værdi \$ guld.
Hjul	stkr.	6 291	14 606	4 885	9 982
Aarer	m.	18 047	3 248	8 046	1 448
Laaser	tons	794	352 600	629	261 543
Komfurer, ovner og kaminer	»	2 172	317 299	1 575	222 883
Motorer av forskj. slags	stkr.	892	820 262	842	590 963
Gatesten	tons	173 440	433 598	150 978	377 445
Kantsten	m.	68 687	99 596	19 178	27 809
Puksten	tons	448 212	448 212	387 649	387 649
Flasker	dus.	980 168	371 867	977 731	390 590
Apotekerflasker	kg.	1 218 197	138 363	920 454	109 568
Lamper	kasser	1 672	167 005	1 739	178 032
Stentoi	»	11 291	1 131 598	15 737	1 546 143
Porcellænsaker	»	5 699	515 817	7 130	729 400
Marmor i blokker	m ³ .	1 902	66 570	1 292	45 220
Forarbeidet marmor, jaspis og alabast.	»	5 486	673 896	4 603	528 211
Bygningssten	»	30 836	262 105	3 548	30 158
Skifer	m ² .	70 670	28 268	59 613	23 845
Cement	tons	389 289	4 282 182	319 924	3 442 171
Telefonapparater	stkr.	16 021	80 859	20 472	92 564
Dynamoer og elektr. motorer	tons	3 030	908 980	1 807	542 027
Leketoi	kasser	7 246	724 417	8 407	844 067
Eddike paa flasker	dus.	12 078	12 078	9 659	9 659
» » fat	l.	137 674	8 260	161 966	9 718
Levende planter	kasser	563	56 490	371	38 624

De forskjellige lande har i de to sidste aar deltat i importhandlen med følgende beløp:

	1911. \$ guld.	1910. \$ guld.
Storbritannien	108 637 430	109 377 394
Tyskland	65 862 211	61 128 888
Forenede Stater	52 353 390	48 418 892
Frankrike	38 026 555	33 650 640
Italien	29 345 979	31 776 115
Belgien	19 485 211	19 598 982
Spanien	11 279 465	10 910 910
Brasilien	8 461 416	9 103 594
Østerrike-Ungarn	4 304 114	3 466 115
Uruguay	3 069 648	2 262 394
Holland	2 977 739	2 517 189
Paraguay	2 961 393	1 554 777
Chile	682 302	481 549
Bolivia	149 388	138 335
Afrika	56 100	64 396
Andre lande	19 158 345	17 320 486

Tilsammen 366 810 686 351 770 656

Fra Norge, Sverige og Danmark importertes der varer til en værdi av:

	1911. \$ guld.	1910. \$ guld.
Norge	1 041 123	1 012 719
Sverige	1 666 645	1 201 049
Danmark	73 153	47 409

Importen av norske varer til Granville.

(Torfisk. — Medicintran. — Rogn. — Is. — Trækjære. — Træmasse. — Trælast).

Indberetning fra vicekonsul *M. Pannier*, Granville.

Torfisk. Det kvantum norsk tørfisk, som blev indført til Granville fra Norge i 1911, var nøiagtig det samme som i det foregaaende aar, nemlig 5 000 kg.

Indførslen foregaar over Havre pr. dampskib. Avsætningen blir stadig vanskeligere.

Fiskeolje. Som følge av det slette resultat av 2det Newfoundlandsfiske ankom der ifjor litet torskeolje; den olje, der stammet fra 1ste fiske, var for den største del indført til og solgt om vaaren i St. Pierre-Miquelon. Som følge herav steg priserne.

Den olje, som kom fra Island, blev betalt med 38 til 42 frcs pr. 100 kg.

Medicintran naadde en pris av frcs. 165 à 195 pr. 100 kg.

Rogn. Der ankom 60 tons rogn. De partier, der kom fra Island i løpet av vaaren og i august maaned, blev avsat paa normal maate; men dette var ikke tilfældet med den fra Newfoundland ankomne rogn, idet salget av denne gik meget trægt.

Is. Som tidligere indberettet er importen av is til Granville fuldstændig ophørt. Jeg vet imidlertid, at der paagaar underhandlinger mellem et firma i Granville og et norsk hus om import av is.

Tjære. For ca. tyve aar siden indførtes regelmæssig trækjære, dels med norske, dels med svenske skibe. To betydelige firmaer hersteds befattet sig dengang ivrig med denne handel. Disse firmaer har nu skiftet navn, og handlen med trækjære er blit negligeret i den grad, at visse herværende firmaer, som trenger tjæren for sin bedrift, har vanskelig for at skaffe sig denne artikel. Trækjæren anvendes bl. a. av grossisterne i saltbranchen som denatureningsmiddel.

Træmasse. Der er ikke mere nogen efterspørsel efter træmasse i distriktet — til trods for, at der her findes en papirfabrik.

Trælast. Forrige aar indførtes til Granville 1 463 standards trælast. Herav er intet kommet med norske skibe, medens tidligere kun norske skibe bragte saadanne ladninger til vor havn. Jeg tilskrriver det de høiere frachtsatser, som forlanges av de norske redere, at norske skibe ikke har tat del i trælasttraden.

Markedet for huder og skind i Tyskland.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Markedet for huder og skind var i aaret 1911 gjennemgaaende fast. Nedslagtingen i La Plata naadde i december f. a. et saa høit tal som ikke tidligere i de sidste seks aar, og sammenlignet med aaret 1910 næsten det dobbelte, men tiltrods herfor kunde man ikke spore nogen tilbakegang i priserne. De Forenede Stater holder markedet nu som før i spænding. I Tyskland derimot gik priserne ved aarets slutning ned med ca. 5 %, en reduktion, som ikke alene kan tilskrives en utpræget mindre kjøpelyst blandt saavel inden- som utenlandske kjøpere, men ogsaa de tilbudte huders ringere kvalitet, hvilken kvalitetsforringelse, der formentlig skyldes væte, urenslighet, lange haar etc., kan anslaaes til ca. 5 %. Prisreduktionen opveiedes saaledes av varens mindre værdi; relativt billigere blev huderne derved ikke.

Tiltrods for paastanden om, at omfangsrike nedslagtinger nødtvungent skulde ha fundet sted, merkedes intet til et forøket tilbud av huder paa markedet. Oksehuder findes der næsten mindre av end ellers; kun hvad kalve- og faareskind angaar, kan man merke, at større nedslagtinger maa være foregaaet. Hvor sterk utlandets indflydelse er paa det tyske marked, viste sig i december maaned med kalveskind, idet nedslagtingen av kalve hadde været større end før, hvorimot priserne stadig var stigende, vistnok udelukkende paa grund av store amerikanske indkjøp av kalveskind.

For norske huder og skind tør aaret 1911 gjennemgaaende ha stillet sig gunstig. Ved aarets begyndelse var stemningen paa markedet rolig, men efterhaanden bedret stillingen sig, og aaret sluttet med stigende priser. Saa store salg fra Norge til Tyskland som i 1911 har vistnok ikke tidligere fundet sted. De tyske lærfabrikanter foretrekker nu som før at ha direkte med produktionslandet at gjøre. Den av mellemmænd indførte vare fandt selvfølgelig ogsaa avsætning, men det merkedes, at indirekte offerter ikke blev tat saa meget hensyn til som direkte; hyppig opnaadde heller ikke for importert vare de priser, som betaltes i selve produktionslandet. Man har forøvrig følelsen av, at de Forenede Stater, som mere og mere befatter sig med tilberedning av europæiske huder og skind, optræder som en meget stor forbruker av norsk vare.

Norske kalveskind, som saltes hele aaret igjennem, med undtagelse av et par sommermaaneder, fandt god avsætning. Oksehuder var, naar undtages aarets begyndelse, forøvrig gjenstand for en god efterspørsel. Norske gjeteskind solgtes i større kvantiteter til tyske fabrikker, omendskjønt priserne ikke var fuldt saa tilfredsstillende. Faareskind var sterkt efterspurt. Hestehuder fandt avsætning til omtrent samme priser hele aaret.

En herværende importør av norske huder og skind har meddelt generalkonsulatet følgende opgave over prisnoteringer i Hamburg i 1911: Saltede oksehuder uten horn og ben — veiet saltfrie — fra 95 øre til kr. 1.05 pr. kg.; kalveskind fra ca. kr. 4.00 til kr. 4.50 pr. stykke og gjeteskind fra ca. kr. 3.40 til kr. 3.50 pr. stykke, alt netto kontant fob. Norge.

Av oksehuder samt skind av kalv, faar og gjet m. m. ankom der i 1911 fra Norge til Hamburg ca. 2 150 tons til en statistisk værdi av ca. 3.6 millioner mark, mot i 1910 ca. 1 400 tons og ca. 2³/₄ million mark.

Brændtorvindustrien i Kanada.

Indberetning fra konsul *Fim Koren*, Montreal.

Ifølge en i pressen netop publiceret meddelelse har det federale grubedepartement (Department of Mines) i Ottawa i længere tid eksperimenteret med anvendelse av torv til brændsel. Disse undersøkelser oplyses at ha faldt meget heldig ut, og de økonomiske muligheter for en i stor skala drevet torvkultivirking menes at være særdeles gode. Man er — som det synes for offentlig regning — gaat igang med at anlegge to store fabrikker for tilvirking av brændtorv, den ene i Alfred, provinsen Ontario, og den anden i Farnham, provinsen Quebec. Disse to fabrikker, som er beregnet paa en aarlig produktion av tilsammen 30 000 tons, tænkes at skulle forsyne Ottawa og Montreal og muligens ogsaa andre byer med, hvad de trænger av dette billige brændemateriale.

Kontrol med æbleexporten fra de Forenede Stater.

Konst. generalkonsul *Ferdinand Laude*, New York, har indberettet følgende:

Exporten av æbler fra de Forenede Stater viser i de sidste aar, i likhet med andre landbruksprodukter, ikke saa liten nedgang, hvad der vistnok tildels maa tilskrives den forøkede indenlandske konsumtion, men ogsaa den omstændighet, at Kanada har erobret en stor del av den amerikanske æbleexport ved at sortere og pakke sine æbler mere efter de europæiske kunders ønsker; den kanadiske regjering har nemlig fastsat meget strenge love for pakning og sortering av æbler for export.

«The International Shippers' Association», som i disse dage er samlet i Chicago, har i mange aar arbeidet for lovbestemmelser om ensartet sortering og merkning av exportæbler, og paa den nu forsamlede kongres er bliit vedtat den saakaldte Sulzer-lov, som træder i kraft fra næste aar av; denne lov fastsetter en standard-æbletønde og en standard-sort for alle æbler bestemt for export; standardæblerne maa være fri for alle mangler.

Med hensyn til størrelsen er to forskjellige standards tillatt, men minimumsstørrelsen for æbler, som pakkes for export, skal være 2¹/₂ tomme i diameter; æblesorten maa tydelig merkes utenpaa tønderne, og overtrædelse herav straffes med en mult av 1 dollar pr. feilmerket tønde.

Denne lov formenes at ville medføre stor beskyttelse for konsumenterne og at ville komme til igjen at ophjælpe den amerikanske æbleexport.

Utbyttet i kasseæbledistriktet i vesten anslaaes iaar til 30 000 à 40 000 vognladninger, men arbeidsmangel og trafikforhold i nordvesten vil vistnok komme til at vanskeliggjøre overførslen til østkysthavnene.

Forhøielse av havneavgifterne i Flensburg.

Fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg, har indberettet, at tonnageavgifterne i Flensburg er bliit forhøiet fra 12 til 14 pfennig og fra 10 til 12 pfennig pr. kubikmeter nettodrægtighet for henholdsvis dampskibe og seilskibe, ankomne eller avgaaende med ladning, og fra 6 til 7 pfennig og fra 5 til 6 pfennig pr. kubikmeter nettodrægtighet for henholdsvis dampskibe og seilskibe, ankomne eller avgaaende i ballast. Dampskibe og seilskibe av 200 kubikmeters nettodrægtighet eller der under erligger

en tonnageavgift av 7 og 6 pfennig (mot tidligere 6 og 5 pfennig) og $3\frac{1}{2}$ og 3 pfennig pr. kubikmeter (mot tidligere 3 og 2 pfennig) for henholdsvis lastede og ballastede skibe.

Forhoielserne traadte i kraft den 8. juni d. a.

Sen expedition av kullastede skibe i Kronstadt.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har indberettet, at kulhavnen i Kronstadt for nærværende er fuld av dampskibe, og at der den 22. ds. henlaa 17 med kul ankomne skibe paa reden for at avvente tøm.

Expeditionen av skibe har i denne sæson hittil gaat udmærket; nu synes det imidlertid, som om store vanskeligheter vil indtræde.

I Kronstadt losses alle kulladninger — paa ganske faa undtagelser nær — i lægtre. Disses ciere — selskaper og enkeltredere — overtar om vinteren ved kontrakt med kulimportørerne kullenes lægtertransport til de derværende lagere, til St. Petersburg og omegn og til det indre.

Nu viser det sig i disse dage, at de ikke magter transporten. Dette kommer delvis derav, at tilførslen i de sidste uker har antat vældige dimensioner og delvis derav, at man indtil for ca. 10 dage siden led under en ganske usedvanlig hete, der bevirket, at lægterne ikke kunde bli utlosset endog tilnærmelsesvis saa hurtig, som det under normale forhold pleier at være tilfældet.

Ifølge sine kontrakter med kulimportørerne er lægtreierne ansvarlige for ethvert ophold, de maatte forarsake dampskibene, og saaledes er det ogsaa dem, der til syvende og sidst maa betale liggedagspenge, naar saadanne opstaar. Denne kalamitet synes dem for nærværende meget truende, og man kan derfor ikke undre sig over, at de benytter alle midler, der staar til deres raadighet, for saa længe som mulig at undgaa disse uttællinger.

Den lovbestemte arbeidsdag regnes her om sommeren til 9 timer (fra 6—8, 9—12 og 2—6), men det er ganske almindelig, at der saavel for losning som lastning benyttes 12, 13, ja gjerne 14 timer daglig. For alt overtidsarbeide maa naturligvis saavel stuerne arbeidere som lægtrenes besætninger faa extrabetaling, der i særdeleshed for sidstnævntes vedkommende er meget rummelig, samtidig som deres arbeide er meget letvindt; det bestaar kun i engang imellem at lempe kullene litt og at forhale lægteren. Selvfølgelig tar de gjerne denne extrafortjeneste med, og det er dem saaledes vistnok meget imot, at lægtreierne nu i egen interesse begynder at indskrænke dette extraarbeide, som i en av de nærmeste dage helt turde komme til at ophøre.

Endvidere er det usance her ikke at gjøre anden forskjell paa hverdage og helligdage end, at lægtrenes besætninger maa faa extrabetaling for arbeidet paa sidstnævnte dage. Ogsaa dette helligdagsarbeide turde nu for det første komme til at ophøre.

For nogle dage siden maatte flere dampskibe ligge uvirksomme paa en helligdag, og dette turde i ulike større maalestok bli tilfældet med de kommende helligdage, der nu utover høsten blir noksaa hyppige.

Dette er de legale midler, ved hvilke lægtreierne kan forhale et dampskibs expedition for derigjennem saalænge som mulig at forhindre, at et andet kommer i dets sted.

Lægterknaptheten bevirker ogsaa, at lægterne lastes ret droit; i de sidste 14 dage er allerede 3

lastede, resp. under lastning værende lægtre sunket ved siden av de dampskibe, fra hvilke de mottok last, og dette er ensbetydende med, at havnen rummer 3 dampskibe mindre end ellers.

Alt dette, i forbindelse med det indskrænkede havneareal, bevirker, at utsigterne for god expedition i Kronstadt for kulkibenes vedkommende, ialfald for de første uker, vistnok maa betegnes som litet lyse, hvad vore skibsredere burde regne med ved fragtslutninger hertil.

For trælastavskibningen synes der ikke at skulle opstaa vanskeligheter; avlastningerne har gaat og gaar fremdeles jevnt for sig, saa at det ikke er at forutse, at der i trælasthavnen vil bli nogen ophopning av skibe.

Ismarkedet i Nordtyskland.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Importen av norsk is til de nedenfor angivne havne i generalkonsulatets distrikt utgjorde i 1911 følgende kvanta:

	Tons.		Tons.
Altona	16 735	Harburg	500
Brake	1 525	Kiel	2 374
Cuxhaven	345	Lübeck	5 133
Emden	1 673	Nordenham	3 421
Flensburg	880	Norden og Borkum	900
Friedrichstadt	440	Oldenburg	570
Geestemünde	34 300	Sonderburg	935
Hadersleben	542	Wilhelmshaven	1 995
Hamburg	19 931	Tilsammen	92 199

mot i 1910 89 451 tons.

Vinteren 1910—1911 var i Nordtyskland gjennemgaaende mild, naar undtages en kortvarig frostperiode, der indtraf i de sidste dage av januar maaned; herunder blev der imidlertid ikke indhøstet særdeles betydelige mængder naturis, saa det var snart paa det rene, at der maatte indføres is, tiltrods for at nye fabrikker for kunstis var oprettet og ældre utvidet.

I februar maaned notertes fra mk. 8.00 til mk. 8.50 pr. ton cif. Hamburg, hvilken notering henimot første halvaars slutning steg til ca. 10 mark. To ladninger, som indtraf usolgt, oppnaadde kun en pris av mk. 4.50 og mk. 5.50 pr. ton. I slutningen av juli maaned indtraadte en sterk varme, som holdt ved langt ut i august maaned. I begynnelsen av juli maaned ansaacs et prisforlangende av 10 mark pr. ton cif. Hamburg for at være for høit. Under indflydelse av den vedholdende sterke varme steg imidlertid priserne, saaledes at der i august maaned angivelig blev betalt for levering straks ca. mk. 15.00 og ca. mk. 16.50 pr. ton cif. Hamburg for henholdsvis selskibs- og dampskibsladninger. I september maaned varierte prisen mellem mk. 16.00 og mk. 12.50 pr. ton, og i oktober forlangtes ca. mk. 10 pr. ton.

Da der under en længere kuldeperiode i januar maaned iaar blev indsamlet store mængder naturis, har der senere ikke været behov for norsk is. Sommeren har hittil været gjennemgaaende varm og isforbruket som følge herav betydelig, men tiltrods herfor anses de indhøstede kvanta naturis og isfabrikkernes produktion fuldt tilstrækkelig til at dække behovet.

Sardintolden i Brasilien.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, foreslaar den brasilianske toldtarif-revisionskommission tolden paa sardiner nedsat fra 600 til 500 reis pr. kilogram.

Sardinmarkedet i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York.

Ifølge beretninger i de 2 sidste numre av «The Fishing Gazette» har sardinfisket ved Maineysten fremdeles været ubetydelig, og nedlægningen har kun fundet sted i begrænset udstrækning.

Priserne er \$ 2.10 pr. kasse for $\frac{1}{4}$ æsker av forrige aars nedlægning og \$ 2.20 av dette aars nedlægning, f. o. b. Eastport. I Chicago har efterspørslen hittil været liten, men i de sidste dage er der indløpet endel bestillinger. Prisen for smaasild har været fra 5—7 dollars pr. «hogshead».

Ogsaa i Monterey Bay paa vestkysten har fangsten ifølge «Western Canner» hittil været knap, og da nedlægningen ogsaa i sidste sæson var liten, er lagrene smaa.

Efterspørslen efter utenlandske sardiner er stadig livlig med faste priser.

Fisket i Frankrike ser nu ut til at slaa feil, og gode portugisiske merker er ogsaa knappe.

Efterspørslen efter ny norsk saltet makrel har været stigende i New York, og ogsaa gammel makrel er godt efterspurgt til regulære priser.

Utsigterne for æble-, pære- og plommehøsten i Danmark.

Indberetning fra generalkonsul *Carl Norstrand*, Kjøbenhavn.

Paa grundlag av indhentede oplysninger kan meddeles, at æblehøsten her i landet iaar sikkert vil bli betydelig under en middelshøst; enkelte sorter tegner vistnok til at gi en god høst, men de fleste sorter gir intet eller meget litet. For pærer tegner det til en middelshøst, medens pletter ialfald for flere sorters og egnes vedkommende, vil gi betydelig under en middelshøst.

Paa grund av den ringe høst er der allerede livlig efterspørsel, og priserne ventes at ville bli høie.

Stor skibsbygning paa amerikanske verfter.

Kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York, har meddelt følgende:

Ifølge opgaver fra en række av de større amerikanske skibsverfter finder der for tiden sted en livlig bygning av skibe for kystfarten, hvorav en stor del er beregnet paa trafik gjennom Panamakanalen.

Saaledes har the Harlan & Hollingworth Corporation, Wilmington, Del., under bygning en trælast- og passagerbaat paa 1950 tons brutto og 1200 ind. hk., 1 fragtbaat paa 2200 tons og 1700 ind. hk. og en anden trælast- og passagerbaat paa 1800 tons og 1200 hk., samtlige bestemt for trafik paa Stillehavskysten.

The Great Lake's Engineering Works ved Detroit, Mich., har bl. a. paa stablen for American Transportation Co. i New York 3 «general cargo» staaldampskibe paa ca. 4000 tons hver med 1500 hk., som skal trafikere Stillehavskysten.

The Fore River Shipbuilding Company, Quincy, Mass., bygger tre fragtbaater for trade mellem øst- og vestkysten paa resp. 4700, 2850 og 5850 tons for regning av Cuba Distilling Company, Union Sulphur Company og Standard Oil Company.

Ogsaa paa flere andre større skibsverfter saavel paa øst- som vestkysten, saasom Newport News Shipbuilding & Dry Dock Co., Staten Island Shipbuilding Co., Seattle Construction & Dry Dock Co., Seattle, Wash., Union Iron Works Co., San Francisco, Cal., og United Engineering Works, Alameda, Cal., bygges for tiden et antal større og mindre skibe for den almindelige kystfart.

Islandske lovforslag vedr. utførselstold paa sildeprodukter og fakturatold paa indførte varer.

Konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har indsendt avtryk av to islandske lovforslag, der agtes fremsat paa altinget i løpet av denne session.

Det ene forslag gaar ut paa indførelse av en fakturatold av 3 % av varens værdi for alle varer, der indføres til landet.

Tolden beregnes efter sælgerens faktura, der altid bør følge med enhver vareforsendelse. Følger der ingen salgsregning med vareforsendelsen, eller varen ikke fremhæves i denne, skal toldinspektøren eller hans fuldmægtig beslaglægge varerne, indtil salgsregning fremlægges.

Det andet forslag gaar ut paa, at der av følgende fiskeprodukter ved export fra Island skal betales følgende utførselstold:

Av hver tønde sildetræn (= 105 kg.) . . .	50 ore
- — 100 kg. fórmel eller fórkaker . . .	50 -
- — 100 - guano	20 -

Nedsættelse av avgifterne for passage av Suezkanalen.

Suezkanalkompaniet har besluttet følgende nedsættelse av avgifterne for skibe, der passerer Suezkanalen, — gjældende fra 1. januar førstkommande av: for lastede skibe . . fr. 6.25 (for fr. 6.75) pr. ton, for ballastede skibe fr. 3.75 (for fr. 4.25) pr. ton.

Nedsættelse av havneavgifterne i Wellington.

Følgende nedsættelser har fundet sted i havneavgifterne i Wellington, New Zealand:

«Harbour improvement rate» er nedsat fra 6 d. til 4 d.
Bryggeavgift («inward warfage») er nedsat fra 2 sh. 8 d. til 2 sh. 6 d.
For fosfat og gjødning er den sidstnevnte rate nedsat fra 2 sh. 8 d. til 2 sh.
— alt pr. ton.

Bestemmelser i de Forenede Stater angaaende fugtighetsgehalten i træmasse.

Det amerikanske finansdepartement har bestemt, at ved utfindelsen av den lufttørre vegt i træmasse skal toldvæsenet for fremtiden tillægge $\frac{1}{10}$ til massens vegt i absolut tør tilstand, idet denne metode nu synes at være den i træmassehandlen almindeligst benyttede. Toldvæsenets tidligere instruktioner gik ut paa, at der skulde tillægges $\frac{1}{10}$ av den absolut tørre vegt.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 36.

Ukeutgaven.

7. september 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.

Side

Panamakanal-loven	153
Utnyttelsen av Niagarafuldernes vandkraft. Elektriske kraftanlæg. Industrielle bedrifter	154
Sardinmarkedet i de Forenede Stater	156
Hoinporten til Hamburg	156
Vildtimporten til Hamburg	156
Import av norske æbler til Hamburg	156
Trælastbørsen i St. Petersburg aapnet	156

Panamakanal-loven.

Indberetning fra chargé d'affaires W. M. Johannesen, Washington.

Overlægningerne inden den av medlemmer av Senat og Repræsentanthus bestaaende konferencekomité resulterte i en indstilling angaaende Panamakanal-loven, avgit av en majoritet av komitéens medlemmer.

Denne indstilling er nu blit vedtat uforandret saavel av Senatet som av Repræsentanthuset. I Senatet stemte 48 for og 18 mot indstillingen. I Repræsentanthuset blev indstillingen vedtat blot ved en saakaldt viva-voce avstemning*).

De væsentligste punkter, hvori den saaledes av Kongressen nu vedtagne Panamakanal-lov skiller sig fra loven, som den blev vedtat av Senatet efter første gangs behandling er følgende:

Saafremt avgiften for benyttelse av Kanalen ikke skulde bli baseret paa netto register-tonnage, skal avgiftssatsen dog ikke sættes lavere end til det motsvarende av 75 cents pr. netto registerton (§ 5); (følgende tidligere foreslaaede bestemmelser blev bibeholdt: avgiftssatsen for benyttelse av Kanalen skal, saafremt den baseres paa nettotonnage, ikke overstige \$ 1.25 pr. netto registerton; avgiftssatsen for skibe, der gaar gjennom kanalen i ballast, kan sættes lavere end for skibe, som fører passagerer eller ladning); maximums-avgiftssatsen for personbefordring, doll. 1.50 pr. person, er atter blit indtat i loven (§ 5); amerikanske handelsskibe, der gaar i utenriksk fragtfart, fritages ikke for at erlægge kanalavgift; den nugældende § 4132 i «Revised Statutes of the United States» forandres, saaledes at sjøgaaende fartøier ikke over 5 aar gamle og certificert av «the Steamboat Inspection Service» tillates, uten hensyn til hvor fartøierne er bygget, indregistrert i det amerikanske skibsregister for at delta alene i fragtfarten med fremmede lande eller med de Filippinske Øer samt øerne Guam og Tutuila, naar de helt eies av borgere av de Forenede Stater eller korporationer,

som er stiftet og organisert overensstemmende med de Forenede Staters eller en enkelt stats love. Endvidere gaar forandringen av nævnte lovbestemmelse ut paa at tillate toldfri indførsel til de Forenede Stater av alt materiale av utenlandsk tilvirkning, der er nødvendig til bygning eller reparation av skibe bygget i Staterne, samt av alt materiale, der er nødvendig for tilvirkning eller reparation av saadanne skibes maskineri, og av alle artikler nødvendige til utstyr av saadanne skibe (§ 5); intet fartøi, hvad enten det gaar i kystfart paa de Forenede Stater eller er beskæftiget i de Forenede Staters fragtfart med utlandet, tillates at benytte kanalen, saafremt fartøiet eies, befragtes eller administreres av nogen person eller noget selskap, som driver forretning i strid med den saakaldte Sherman Anti-Trust-lov (§ 11).

Den nu vedtagne indstilling bibeholder bestemmelsen om, at efter den 1. juli 1914 forbydes alle jernbaneselskaper, der er undergit den gjældende handelslov («Act to regulate commerce»), at eie o. s. v. noget fartøi, som benytter kanalen. Men jernbaneselskaper, som driver transporttrafik ad vandveie paa andet hold end gjennom Panamakanalen, kan faa tilladelse til at fortsætte denne trafik ogsaa efter 1. juli 1914, naar jernbaneselskaperne overfor «the Interstate Commerce Commission» godtgjør, at trafikken «is being operated in the interest of the public and is of advantage to the convenience and commerce of the people, and that such extension will neither exclude, prevent, nor reduce competition on the route by water under consideration —». Som det vil forstaaes, tør det bli ganske vanskelig for amerikanske jernbaneselskaper i fremtiden at «kontrollere» vandtransportmidler og saledes hemme den frie konkurrence — saafremt den her omhandlede bestemmelse skulde komme til at bli haandhævet, som den nu er blit formet i Panamakanal-loven.

Som nævnt er det kun de i kystfarten paa de Forenede Stater gaaende fartøier, der efter den av Kongressen nu vedtagne lov skal være fritat for at erlægge kanalavgift. Vedkommende konferencekomité's forslag om at sloie avgiftsfriheten for de amerikanske skibe, der passerer kanalen i utenriksk fragtfart, er vistnok, foruten av hensynet til Hay-Pauncefote-traktaten med Storbritannien, blit diktert av en ængstelse for, at avgiftsindtægterne skulde komme til at bli betydelig mindre end paaregnet, hvis samtidig med at utenriks byggede fartøier tillates indregistrert i de Forenede Stater, alle amerikanske skibe blev git avgiftsfri passage gjennom kanalen.

Det bemerkes, at den forandring med hensyn til adgangen til herefter at indregistrere utenriks byggede skibe i de Forenede Stater, som er blit foretat i den nu vedtagne lov, bestaar i en ombygning av senator Williams' «amendment», vedtat under kanallovens førstegangs behandling i Senatet, med den saakaldte

*) Beretningen er skrevet, før Præsidentens sanktion paa loven var blit meddelt.

«Alexander free ship bill» til forandring av Rev. Statutes § 4132. Denne «bill» er nu saa godt som i samme skikkelse blit indtat i Panamakanalovens § 5. Paa denne maate har tilhængerne av adgangen til at indføre utenlands byggede skibe i det amerikanske skibsregister med ét slag faat igjennem, hvad der ellers sikkerlig ikke vilde ha lyktes uten stor motstand fra de amerikanske skibsverftsinteressertes side.

Imidlertid vedblir kanaloven at være et «motsigelsens tegn». Flertallet av de meningsberettigede saavel inden- som utenfor Kongressen holder vistnok paa, at kanaloven, som den nu er blit vedtat, ikke er nogen krænkelse av traktaten med England, idet loven nu forbeholder avgiftsfrihet alene for amerikanske skibe, som gaar i kystfart paa de Forenede Stater, hvorfra jo alle fremmede skibe er utelukket; derfor kan denne lovbestemmelse om avgiftsfrihet ikke komme til at virke «diskriminerende» mot fremmede nationers fartoier. Andre mener dog, at avgiftsfrihet, selv blot for de i kystfart beskæftigede skibe, strider mot traktaten; det er nemlig paa det rene, at denne avgiftsfrihet vilde virke til skade for den kanadiske skibsfart mellem kontinentets øst- og vestkyst, hvor denne skibsfart netop konkurrerer med den amerikanske kystfart.

Utnyttelsen av Niagara-faldenes vandkraft. Elektriske kraftanlæg. Industrielle bedrifter.

Indberetning fra vicekonsul *Aug. Stillesen*, Niagara Falls.

Det største hydrauliske anlæg i verden for fremstilling av elektrisk kraft er ved Niagara Falls. Niagara River, der forbinder Lake Erie med Lake Ontario, falder 325 fot i hele sin længde paa 36 mil (engelske). Paa 5 mil falder den 300 fot, 50 fot ovenfor faldene, 165 fot ved faldene og 85 fot under faldene. Dens gjennomsnittlige vandmængde er 212 200 kubikfot pr. sekund, og den vandmængde, som passerer over de to fald, er beregnet til 25 millioner tons pr. time. Det amerikanske fald har en højde paa 165 fot og en bredde paa 1000 fot, det kanadiske fald, «The Horseshoe Falls», er 159 fot høit og 2600 fot bredt. Den største dybde i elven like nedenfor faldene er 192 fot.

Beregnet efter den gjennomsnittlige vandmængde skulde Niagara River med sit totale fald paa 325 fot teoretisk kunne yde omkring 8 millioner hestekræfter. Faldhøiden fra det sted, hvor Ontario Power Company har sit vandindtak, til foten av faldene er 212 fot. Ontario Power Company arbeider normalt med et fald paa 180 fot og utnytter altsaa 85 %. Dette er en bedre utnyttelse av den totale faldhøide end noget andet anlæg her ved Niagara Falls. Den kombinerede effekt av turbiner og generatorerne, som brukes her, er omtrent 80 %, saaledes at kun 80 % av de 85 %, eller 68 % av det teoretisk opnaelige, kan erholdes som elektriske hestekræfter. De teoretisk erholdelige hestekræfter, som Niagara River kan yde, maa derfor først reduceres med 30 %. Videre maa de, hvis minimumsvandmængden, som er 168 700 kubikfot pr. sekund, lægges til grund — hvad der er almindelig ved alle saadanne beregninger — yderligere reduceres med 20 %, saaledes at kun 55 % av de totale teoretiske hestekræfter, beregnet efter den gjennomsnittlige vandmængde, vil være erholdelige som elektriske hestekræfter. Faldhøiden paa 212 fot ved faldene vil derfor gi omkring 2 765 000 hestekræfter. Ifølge specielle undersøkelser, utført av regjeringen, skulde der behøves omtrent 0.075 kubikfot vand pr. sekund for at yde en heste-

kraft. Lægges denne beregningsmaate til grund, vil minimumsvandmængden ved faldene kunne yde 2 250 000 h. k. Dertil kommer, at det aldrig vil bli mulig at utnytte alt vand i Niagara River. Isen maa gaa veien over faldene, ikke gjennem turbinerne. Hvor meget vand der maa gaa over faldene, forat isen ikke skal stanse ovenfor, er det for tiden umulig at avgjøre, men ifølge mange fagmænds mening, vil grænsen for det tilraadelige være naadd, naar de forskjellige kraftkompanier, som nu er i drift her, har tat det vand, de ifølge sin bevilling er berettiget til.

Da der allerede nu er git bevillinger til at ta ikke langt fra 800 000 h. k. fra faldene, synes, i motsætning til de «millioner» av hestekræfter, som der — efter hvad der saa ofte er skrevet og sagt — fremdeles skulde kunne erholdes fra Niagara Falls, ikke langt fra halvparten, og absolut den bedste del, allerede nu at være under privat benyttelse. Dertil kommer, som nævnt, at utnyttelsen av de allerede givne bevillinger sandsynligvis vil vise, at is og andre forhold vil udelukke yderligere utnyttelse av Niagaras vandmængder, utover hvad der allerede er bevilget.

For utnyttelsen av Niagara River nedenfor faldene er beregningerne følgende: Faldhøiden fra foten av faldene til utløpet i Lake Ontario er 94.5 fot. Lægges samme beregningsmaate til grund her som ved faldene, skulde, hvis alt vand her utnyttes, omtrent 830 000 hestekræfter kunne erholdes. Det antages, at 40 000 kubikfot pr. sekund uten skade kan tages fra den nedre elv; 40 000 kubikfot skulde gi 430 000 h. k.

Hvis alt vand, der gaar over faldene, utnyttes, skulde der, beregnet efter minimumsvandmængden og med de nuværende metoder for fremstilling av elektrisk kraft, som nævnt kunne erholdes omkring $2\frac{3}{4}$ mill. hestekræfter og fra Niagara River nedenfor faldene med samme beregningsmaate omkring 900 000 h. k. Hvis gjennomsnittsmængden lægges til grund for beregningerne, skulde produktionen bli øket ca. 25 %. Hvis kun saa meget vand blir tat, som fagmænd anser for tilraadelig, vil faldene yde ca. 800 000 h. k. og elven nedenfor faldene 430 000 h. k., altsaa alt i alt 1 230 000 elektriske hestekræfter.

Bevillingerne til at ta vand fra Niagara River for fremstilling av elektrisk kraft er paa den amerikanske side git av staten New York og paa den kanadiske side av federalregjeringen og provinsen Ontario. Indtil 1905 antoges Niagara Falls og Niagara River at være praktisk talt uttømmelige som kraftkilde, men det blev imidlertid snart indlysende, at med de rettigheter, som var git de forskjellige kompanier i de Forenede Stater og Kanada indtil 1906, vilde det bli mulig, ikke alene at tørlegge Niagara River, men ogsaa betraktelig at minske vandbestanden i Lake Erie. Den offentlige mening begyndte fra da at ta bestemte former for at bevare Niagara Falls som naturherlighet. En anden ting, som ogsaa kom til, var, at der hvor vandkraften var under privat kontrol, var den en tilbøielighet til at sælge kraften for kun en ubetydelighet under, hvad damp kostet, saaledes at landets borgere derved berøvedes nytten av et av landets største naturherligheter.

De Forenede Staters præsident overdrog i 1906 «The International Waterways Commission», som er en fælleskommission for de Forenede Stater og Kanada, at utarbeide forslag for den fremtidige utnyttelse av Niagara Falls. Denne kommission anbefalte enstemmig, at maximumsvandmængden, som kunde tillates tat paa den amerikanske side, skulde

være 18 500 kubikfot, og paa den kanadiske side 36 000 kubikfot pr. sekund. Den 29. juni 1906 vedtog kongressen en lov, kjendt som «The Burton Act», hvorved kommissionens forslag i det væsentlige blev lov, og ifølge hvilken der kunde importeres indtil 160 000 elektriske hestekræfter fra Kanada. «The Burton Act» blev vedtaget for 3 aar, men blev i 1909 fornyet for yderligere 2 aar, i 1911 for et aar, og nu atter for et aar, saaledes at den vil bli i kraft til den 29. juni 1913. Inden den tid ventes en ny lov, som nu er under utarbejdelse, at bli vedtaget.

Kanada vedtog i 1907 en lov, ifølge hvilken den mængde elektrisk kraft, som tillates eksporteres, ikke til nogen tid maatte overstige halvdelen af, hvad der blev fremstillet i Kanada.

«The International Boundary Waters Treaty» med en gyldighed av 5 aar blev derpaa i 1910 vedtaget av begge lande. Ifølge samme kan der ikke tages vand fra Niagara River, saa vandstanden i Lake Erie berøres, og maksimumsgrænsen sættes for de Forenede Stater til 20 000 kubikfot og for Kanada til 36 000 kubikfot pr. sekund.

Følgende kompanier fremstiller for tiden elektrisk kraft ved Niagara Falls:

Paa den amerikanske side:

Niagara Falls Power Company	85 000 h. k.
Hydraulic Power & Manufacturing Co.	105 000 h. k.

Paa den kanadiske side:

Canadian Niagara Power Co.	75 000 h. k.
Electric Development Co.	45 000 h. k.
Ontario Power Co.	110 000 h. k.
International Railway Co.	1 500 h. k.

Ialt 421 500 h. k.

Samtlige kraftkompanier utvider stadig.

De kanadiske kompanier eksporterer for tiden til de Forenede Stater følgende kraft:

Ontario Power Co.	57 000 h. k.
Canadian Niagara Power Co.	58 000 h. k.
	115 000 h. k.

Niagara Falls Power Company. Begyndelsen til nutbygningen av Niagara Falls for fremstilling av elektrisk kraft daterer sig fra 1886, da New York »Legislation» gav Niagara Power Company tilladelse til at fremstille 120 000 k.h. fra en tunnel. Tunnellen, der gaar 200 fot under byen, har en længde av 7481 fot, dens indre dimensioner er 21' og 18,5'. Den falder 6 fot paa hver 1000 fot, og vandet gaar igjennem tunnellen med en hastighed av 20 mil i timen. Generatorerne er paa 5 000 og 5 500 hk.

Canadian Niagara Power Company, som er Niagara Falls Power Company's kanadiske anlæg, har sin bevilling fra 1899. Generatorerne er paa 11 000 hk., den sidst anskaffede paa 12 500 hk.

Niagara Falls Hydraulic Power & Manufacturing Company. Dette kompanis bevilling til at ta vand fra Niagara River daterer sig fra 1877, da en kanal blev bygget, der gennemskjærer byen og gaar fra elven ovenfor faldene ned til den høie avsats nedenfor, hvor faldhøiden er 214 fot. Dette kompani begyndte bygningen av sin første kraftstation i 1895 og har nu tre kraftstationer med generatorer, hver paa 10 000 hk.

Electric Development Company har sin bevilling fra 1903. Generatorerne er paa 12 500, den sidst installerede paa 13 400 hk.

Ontario Power Company har sin bevilling fra 1900. Kraftstationen er beliggende like nedenfor faldene. Generatorerne er paa 10 000 og 12 000 hk.

International Railway Company's bevilling er fra 1894. Generatorerne er paa 500 hk.

Betingelser for bevilling. De to kompanier paa den amerikanske side av faldene betaler ingen avgifter for sine bevillinger. *Canadian Niagara Power Co.*, som altsaa paa den amerikanske side ingen avgifter betaler, maa i Kanada betale for sin bevilling til Queen Victoria Park: For de første 10 000 hk. \$ 15 000 pr. aar, for 10 000—20 000 hk. \$ 1.00 pr. hestekraft pr. aar, for 20 000—30 000 hk. \$ 0.75 pr. hk., og for hver hestekraft over 30 000 \$ 0.50 pr. aar. Bevillingen er for 50 aar, med ret for kompaniet til fornyelse for 3 tidsperioder, hver paa 20 aar. *Electrical Development Company* betaler til Queen Victoria Park for sin bevilling for de første 10 000 hk. en aarlig avgift av \$ 15 000, for 10 000—20 000 hk. \$ 1.00 pr. aarlig hk., for 20 000—30 000 hk. \$ 0.75 pr. hk. og for hver hestekraft over 30 000 \$ 0.50 pr. aar. Bevillingen gjælder for 50 aar med ret for kompaniet til at fornye bevillingen for 3 yderligere tidsperioder, hver paa 20 aar. *Ontario Power Co.* betaler til Queen Victoria Park for sin bevilling en aarlig avgift av \$ 30 000. For hver hestekraft over 20 000 til 30 000 \$ 1.00 pr. aar, for 30 000—40 000 hk. \$ 0.75 pr. h.k.a. og for over 40 000 hk. \$ 0.50 pr. h.k.a. Bevillingen gjælder for 50 aar med ret for kompaniet til fornyelse for 3 tidsperioder, hver paa 20 aar. *International Railway Co.* betaler til Queen Victoria Park for sin bevilling \$ 10 000 pr. aar, og dette indbefatter ret for kompaniet til at lægge sin sporveisløse gennem parken. Bevillingen er for 40 aar, med ret for kompaniet til fornyelse for yderligere 20 aar.

Om betalingen av disse avgifter pr. hestekraft er der opstaat uenighet mellem kraftkompanierne og provinsen Ontario, som repræsenterer Queen Victoria Park. Kraftkompanierne har kun anseet sig forpligtet til at betale avgift for hestekraft avlæst ved maa-lerne, mens provinsen Ontario paastod, at ifølge kontrakten skal avgiften betales pr. hestekraft »peak load». I baade «High Court» og «Court of Appeals» vandt kraftkompanierne. Men provinsen Ontario appelerede saken til «the Privy Council» i England, som den 22. juli avgjorde saken i provinsens favor. Canadian Niagara Power Company, som i de 10 aar, kontrakten har eksisteret, har betalt sine avgifter ifølge sin opfatning av kontrakten, har nu at betale til Queen Victoria Park \$ 133 000, som for dette kompanis vedkommende repræsenterer den sum, som ifølge rettens avgjørelse har været indbetalt for litet av kompaniet i denne tidsperiode.

Hydro-Electric Power Commission of the Province of Ontario. Denne kommission blev nedsat i 1906, som et resultat av befolkningen i Ontarios længe nærede ønske om, at elektrisk lys og kraft maatte bli leveret til forbrukerne til en billigere pris, end tilfældet er, naar private kompanier kontrollerer vandkraften. Agitationen for dette var allerede begyndt av de forskjellige kommuner i 1897, og 5 maaneder efter at kommissionen var nedsat, rapporterte den, at 46 kommuner hadde ansøkt om ialt 124 075 hk. Kommissionen sluttet derpaa en kontrakt med Ontario Power Co., ifølge hvilken kommissionen indgik paa at ta ikke mindre end 8 000 hk. og saa meget mere som behøvedes, indtil 100 000 hk. — for en tidsperiode av 10 aar, med ret til yderligere fornyelse i 3 tidsperioder, hver paa 10 aar. Prisen er \$ 9.40 pr. hestekraft pr. aar, naar den

mængde kraft, som tages, er 25 000 hk. eller mere. Denne pris indbefatter 24 timers bruk, og kraften leveres av kompaniet til kommissionen med 12 000 volts spænding.

Leverancen av kraft til de forskjellige kommuner nødvendiggjorde bygning av fjernledninger, transformerstationer etc., som blev bygget av kommissionen. De samlede utgifter til de av kommissionen utførte konstruktionsarbeider er ca. \$ 3 500 000. Kraften, som tages fra Ontario Power Co. med en spænding av 12 000 volt, er derpaa «stepped up» til 110 000 volt og videresendes derpaa gjennom en 60 000 hk. dobbelt fjernledning.

De kommuner, som tar kraft fra kommissionen, har indgaat paa at betale for kraften følgende:

Ontario Power Company's kontraktpris ved Niagara Falls, plus

1) En aarlig rente paa 4 % av den sum, som representerer konstruktionsomkostningerne for vedkommende kommune.

2) En aarlig sum tilstrækkelig til at danne et amortiseringsfond, som i 30 aar helt skal betale for den del av konstruktionsomkostningerne, som vedkommer vedkommende kommune.

3) Den del av ledningstap, drifts- og vedlikeholdsutgifter, som henbører under hver kommune.

Hver kommune overtar selv ansvaret for erhvervelsen og vedlikeholdet av det nødvendige lokale fordelingssystem, og maksimumsprisen for kraft til forbrukerne vil bli de ovenanførte omkostninger plus de respektive lokale fordelingsomkostninger. Hydro-Elektriske Power Commission beregner sig selv ingen fortjeneste. Den nødvendige kapital for bygningen av fjernledningen etc. erholdt kommissionen ved at sælge for \$ 4 000 000 4 % «bonds», garanteret av provinsen Ontario. Kommissionen leverer nu 22 000 hk. til 35 kommuner. Den længste afstand, kommissionen for tiden leverer kraft, er 250 mil.

(Forts. i næste nr.)

Sardinmarkedet i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Launde*, New York.

Ifølge meddelelser i sidste nummer av «The Fishing Gazette» er markedet for indenlandske sardiner fremdeles rolig med uforandrede priser. Fangsten har hittil været ubetydelig, sammenlignet med ifjor, men da der endnu er 3 maaneder igjen av sæsonen, og lagrene fra ifjor er usædvanlig store, ser det ut til, at der dog vil bli tilstrækkelig av indenlandske sardiner til at dække behovet.

Markedet for utenlandske sardiner er vedvarende fast med normal efterspørsel. Fangsten av franske sardiner er fremdeles meget daarlig og priserne høie. Endel av den i Portugal i det sidste fangede smaa-fisk er blit nedlagt for det amerikanske marked, men alt er solgt paa forhaand, saa der er ingen vare disponibel til at tilfredsstille den stigende sterke efterspørsel her. De norske sardiners kvalitet er god, og disse sardiner siges at bli mere og mere populære i de Forenede Stater.

Høimporten til Hamburg.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Av hø blev intet importert til Hamburg fra Norge i 1911 (mot i 1910 ca. 1 273 tons). Om utsligterne for salg av hø i 1912—1913 er det ikke mulig

nu at uttale noget, idet en eventuel import hertil fra Norge selvfølgelig er avhengig av, hvordan hosten endelig falder ut, ikke alene i Norge, men ogsaa i Tyskland.

Vildtimporten til Hamburg.

Indberetning fra fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg.

Vildtmarkedet var i 1911, hvad importen fra Norge angaar, ikke særlig gunstig, idet tilgangen av tysk vildt (fasaner etc.) var rikelig, likesom der ogsaa indtraf store partier russisk (sibirisk) vildt. Av vildt og fjærkræ ankom til Hamburg fra Norge i 1911 79 700 kg. til en værdi av 102 430 mark (mot 100 500 kg. til en værdi av 124 160 mark i 1910). Gjennemsnittsprisen var for ryer 65 pfennig pr. stykke og for aarfugl mk. 2.50 pr. par, eif. Hamburg, ufortoldet.

Hvad indpakning og behandling av ryer angaar, henvises til generalkonsulatets indberetning for 1909, indtaget i nr. 44 av «Konsulatsberetninger» s ukeutgave for 5. november 1910, hvorav ogsaa fremgaar, at maanederne januar, februar og mars er de heldigste maaneder for import derav.

Import av norske æbler til Hamburg.

Fung. generalkonsul *Henry Bay*, Hamburg, har meddelt følgende:

Der ankom i 1911 fra Norge til Hamburg 15 000 kg. æbler til en værdi av 7 750 mark. Priserne varierte mellem 30 og 70 pfennig pr. kg., alt efter kvaliteten, frit leveret paa lager i Hamburg, inklusive told. Æbler, der forsendes i «enkel» emballage, fortoldes med mk. 3.20 pr. 100 kg. og i «sammensat» emballage med mk. 5.00 pr. 100 kg. ved indførsel til Tyskland. Der ankom hertil mange forskjellige sorter æbler fra Norge; enkelte av disse var meget god frugt og vandt bifald blandt herværende kjøpere, men pakningen lot meget tilbage at ønske. Æblerne var i de fleste tilfælde lagt løse i kasser, hvorved de under transporten støttes mot hverandre, fik buler og blev skadet, og de kunde derfor ikke, selvom frugten var av fortrinlig kvalitet, benyttes til bordfrugt, men solgtes som mateæbler.

Fjoraarets import hertil av norske æbler maa nærmest ansees for tilfældig og antagelig udelukkende tilskrives den rike æblehøst i Norge, hvorved frugten kunde faaes til saa lave priser, at en export derav muliggjordes. Paa det herværende marked vil nemlig norske æbler under almindelige omstændigheter ha vanskelig for at staa sig i konkurrencen. Her kommer for det første meget indenlandsk vare paa markedet, og for det andet finder aarligaars en ikke ubetydelig indførsel av amerikanske æbler sted, som sælges op til ca. 15 mark pr. tonde, men til en pris av 15 mark maa frugten ogsaa ha et godt og indbydende utseende. Amerikanske æbler solgtes ifjor høst hersteds i detalj for fra 15 til 20 pfennig pr. pund, alt efter utseende og kvalitet, men tilførslerne derav var ogsaa til samme tid meget betydelige.

Trælusbørsen i St. Petersburg aapnet.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har meddelt, at den i tidligere indberetninger nævnte trælusbørs i St. Petersburg nu er aapnet.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 37.

Ukeutgaven.

14. september 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Den norske skibsfart paa Japan. Dens fremtidsutsigter	157
Utnyttelsen av Niagarafaldens vandkraft. Elektriske kraftanlæg. Industrielle bedrifter	158
Danmarks handelsflaate i 1911	160
Skibsbygningen i Japan	161
Danmarks margarinproduksjon	162
Hvalfangsten og eksporten av hvalprodukter fra Argentina	162
Ruslands eggexport	163
Kreditforhold i Brasilien	163
Træmasseforbruket i de Forenede Stater	163
Trælastmarkedet i London	164
Papirmarkedet i Storbritannien	164
Advarsler mot «den Sorte Bande»	164
Exportavgift paa hvalolje paa Falklandsøerne	164
«Konsulatberetninger»s månedsutgave	164

Den norske skibsfart paa Japan. Dens fremtidsutsigter.

Chargé d'affaires, *Bernt Anker*, Tokio, har meddelt følgende:

I «Shipping Gazette» for 28. november 1911 meddeltes endel talopgaver vedrørende Norges skibsfart paa Japan i aarene 1905—1910, som imidlertid gir et falsk billede, naar de ikke ledsages av nærmere forklaringer. Det gaar nemlig ikke an ved en saadan sammenligning, som der foretatt, at ta sit utgangspunkt i 1905, som paa grund av særegne omstændigheter var et rekordaar. Under krigen mellem Japan og Russland befragtet japanske dampskibsselskaper, som avgav skibe til transport for hæren, et betydelig antal fremmede skibe, særlig norske og engelske. Antallet av norske og engelske skibe, der ankom til Japan, steg saaledes fra 1903—1905 med henholdsvis 300 % og 45 %. Efter krigens slutning innskærpedes denne befragtning litt efter litt, og ved utgangen av 1906 var den ganske ophørt.

«Shipping Gazette»s oplysning om, at næsten alle andre landes skibsfart paa Japan i de nævnte aar 1905—1910 holdt sig paa samme standpunkt eller endog er gaat frem, er ikke korrekt. For Englands vedkommende var antallet av ankomne dampskibe i 1905—10 henholdsvis 2518, 2086, 2269, 2264, 1906 og 1952; for Tysklands vedkommende 801, 696, 673, 660, 573 og 407. Av amerikanske skibe ankom der i de samme aar henholdsvis 423, 494, 377, 258, 184 og 189. For andre landes vedkommende har de holdt sig paa omtrent samme standpunkt. Det kommer av, at den hele tid kun har hat faste rute-skibe herute.

For at danne sig et korrekt billede av skibsfarten paa Japan maa man sætte aarene 1904—06 ut av betragtning. Jeg tillater mig at hitsætte en opgave over antallet av ankomne skibe i aarene 1903 og 1907—10 for følgende landes vedkommende:

	1903.	1907.	1908.	1909.	1910.
Norge	407	348	274	235	227
England	1 762	2 269	2 264	1 906	1 952
Tyskland	423	673	660	573	407
Frankrike	101	133	138	112	115
Amerika	271	377	258	184	189
Japan.	3 827	6 734	6 309	6 559	5 991

Som det sees, er der tilbakegang for Norges, Englands, Tysklands og Amerikas vedkommende. For Frankrikes vedkommende er der ingen forandring. En liten økning i 1907 skyldes, at et nyt anløpssted blev optat. I 1909 og 1910 er et andet anløpssted sløifet. Amerikas tilbakegang skyldes hovedsagelig, at en amerikansk rutebaat forliste i 1908 og ikke er blitt remplaceret. Japanske skibe er steget med over 70 % fra 1903 til 1909. I 1910 er der en tilbakegang paa 10 %, som skyldes de daarlige tider. Av japansk tonnage var under en del av det aar 50 000 tons oplagt.

Tilbagegangen i den fremmede skibsfart paa Japan skyldes den japanske skibsfarts fremgang. Japan, som i 1903 hadde 1 570 dampskibe med en samlet tonnage av 663 220 brutto tons, hadde i 1910 2 518 dampskibe med en samlet tonnage av 1 233 785 brutto tons.

Nedenstaaende opgave over værdien av varer eksporteret og importert med japanske og fremmede skibe i aarene 1903—1905 og i 1910 gir et billede av, hvorledes den del, japanske skibe tar i gods-transporten, er øket.

Værdien av varer transporteret med

	japanske skibe:	fremmede skibe:
1903 yen	224 276 223	yen 380 606 600
1904 »	46 711 043	» 634 439 486
1905 »	65 985 708	» 735 629 266
1910 »	416 604 232	» 504 878 229

Det er blandt «tramp»-baatene, at tilbakegangen har fundet sted. Da Norge kun hadde «tramps» herute, er det naturlig, at tilbakegangen for dets vedkommende procentvis har været størst. For Norges, Englands og Tysklands vedkommende har tilbakegangen i antallet av skibe fra 1907 til 1910 været henholdsvis 119, 317 og 266, altsaa mindst for Norges vedkommende. Hvorledes dette procentvis stiller sig med hensyn til disse landes «tramp»-baater, har jeg ikke materiale til at kunne utregne.

Forøvrig maa det ikke lates ute av betragtning, at en statistikk over antallet av ankomne skibe ikke gir et fuldt korrekt indtrykk av skibsfarten, d. v. s. av hvor megen tonnage, der er engageret i farten paa vedkommende land og av dennes økonomiske betydning. Et skib, der anløper 3—4 havne for at losse og laste, kommer i statistikken 3—4 gange og med 3—4-dobbelt tonnage. Betydningen for skibsfarten og indtægterne behøver ikke at være større av dette skib end av et skib, der kun anløper én havn. Da de fleste ruteskibe anløper flere havne i

Japan, mens de fleste «tramp»baater som regel kun anløper én havn, faar efter statistikken de lande, der udelukkende eller væsentlig kun har rutebaater, i sammenligning med et land, der kun har «tramp»baater, en større skibsfart, end de i virkeligheten har. Men til paa denne basis at anstille en sammenligning har jeg ikke materiale. Selv for Norges vedkommende kan jeg ikke komme til noget sikkert resultat i saa henseende, da statistikken først i de sidste aar gir særskilte opgaver over maanedsfrafter.

Efter krigen forlot, eftersom befragtningerne opførte, de skibe, der var kommet herut i anledning av krigen, litt efter litt Japan, saa der ved begyndelsen av 1907 var omtrent det samme antal skibe som før krigen. Saa kom de for skibsfarten herute overordentlig slette aar 1908—10. Den tilstedeværende tonnasje var altfor stor i forhold til behovet. Som ovenfor sagt var i 1910 indtil 50 000 tons japansk tonnasje oplagt. Flere norske skibe søkte andetsteds hen, og den norske skibsfart sank. Men jeg har ikke det indtryk, at den norske skibsfart er gaat tilbake mere, end man maatte vente, i betragtning av den store stigning av den japanske tonnasje, eller mere end andre landes »tramp»fart.

For nærværende er der gode tider for skibsfarten i Japan. Naar dette ikke har medført nogen økning i den norske skibsfart herute, synes det mig at være let forklarlig. For det første er der jo gode fragter paa andre farvand. For det andet er det ikke saa let at komme herut, som det er for en «tramp»baat at skifte fra et marked til et andet i Europa eller Amerika. At faa lønnende fragt herut er vel umulig, og gjennom Suez er reisen kostbar.

De fleste norske skibe, der har faaret paa Japan, har været engageret i kultransport mellem havne i Kiushu og Kina, og saa er fremdeles tilfældet. I 1903 var av 407 anløp i japanske havne 270 i havne i Kiushu. I 1910 var forholdet 227—126. Det er her udelukkende den japanske konkurrence, som er skyld i tilbakegangen. Fragterne har i flere aar været meget daarlige. Nu er de bedre. I tidligere aar var der en ikke ubetydelig skibsfart paa Kobe og ogsaa paa Yokohama. Der kom skibe fra Amerika, de ostindiske øer, Indien og Siam. Dette er ophørt. Nu kommer til disse havne ikke andre end de, som for 3 aar siden blev befragtet av et amerikansk selskap, der underholder en rute mellem Portland—Japan—Kina. Den norske skibsfart paa Hokkaido har derimot gaat noget frem.

Efter statistikken var der i 1903 13 anløp av norske skibe i Hokkaido, i 1910 var der 41. Disse skibe gaar hovedsagelig i fart paa Sibirien og Kamschatka.

Til Japan er der faste linjer fra alle dele av verden, med hvilke landet har handel. Paa Nordamerika er der 6 linjer, paa Sydamerika 1 linje, paa Nordkina 3, paa Australien 3, paa Java 1 (og vil formentlig snart komme 1 til), paa Calcutta og Burma 2, paa Bombay 1, paa Europa 8. Her er

kun medregnet de store selskaper (japanske og fremmede). Desuten findes mindre japanske skibsrederier, der har skibe gaaende i fast rute. Under hensyn hertil og til, at Japan selv har en ganske stor «tramp»-tonnage, blir der ikke stor plads for fremmede »tramp»baater. Der er derfor, saavidt jeg kan indse, ikke nogen sandsynlighet for, at Norges skibsfart paa Japan igjen vil gaa frem. Tvertimot tror jeg, at man maa være forberedt paa, at den fremdeles vil gaa tilbage.

Utnyttelsen av Niagarafaldenes vandkraft. Elektriske kraftanlæg. Industrielle bedrifter.

(Forts. fra foreg. nr.)

Omkostningerne ved fremstillingen av elektrisk kraft ved Niagara Falls. Absolut noagtige opgaver over prisen paa utbygning av kraften, og hvad det koster kompanierne at fremstille denne her ved Niagara Falls, er, som det vil forstaaes, umulig at skaffe. Ifølge vicepræsidenten for Ontario Power Co., general Green's, erklæring til «the House of Representatives» i Washington, indgik the Hydro-Electric Power Commission kontrakten med Ontario Power Co., fordi de ifølge beregninger kun vilde faa kraften en ubetydelighet under den kontraherede pris, \$ 9.40 pr. h.k.a., hvis kommissionen selv utbygget sin kraftstation. Ontario Power Co. er det kraftkompani, som har den billigste utbygning, og det kompani hvem fremstillingen av kraft falder billigst her ved Niagara Falls. Utbygningsprisen var for dette kompani mellem \$ 80—\$ 85 pr. h.k., og produktionsprisen kan uten større feil sættes til \$ 8.00 pr. hestekraftaar.

Niagara Falls, N. Y., betaler for sin kraft \$ 24. pr. h.k.a., Niagara Falls, Ontarios, kommunale anlæg betaler for sin kraft \$ 10 pr. h.k.a. Buffalo, N. Y., 23 mil fra faldene, betaler \$ 30 pr. h.k.a., medens Toronto, Ontario, 80 mil fra faldene, betaler til the Hydro-Electric Power Commission for sin kraft \$ 18.10 pr. h.k.a.

Ifølge den offentlige mening, som nu gir sig tilkjende i dagspressen, er den enorme profit, som i Niagara Falls, New York, gaar i kapitalisternes lomme, takket være the Hydro-Electric Power Commission, i Ontario anvendt til samfundets bedste, ved at reducere prisen paa elektrisk kraft, ved at bygge op industrier og øke den almindelige velstand. Uten tvil vil den vordende vandfaldslovgivning baade i de Forenede Stater og i Kanada i høj grad bli præget av den opfatning, at vandfaldene ikke for fremtiden uten videre skal kunne beslaglægges av kapitalen.

Industri ved Niagara Falls. Ifølge «the United States Census» var der i 1900 anbragt i industrielle foretagender i Niagara Falls, N. Y., en kapital paa \$ 8 540 148, som i 1905 var steget til \$ 16 915 786 og i 1909 til \$ 28 652 000. Buffalo, som faar adskillig kraft fra Niagara Falls, hadde i 1900 i industrien anbragt en kapital paa \$ 126 156 839, som i 1905 var steget til \$ 172 115 101.

Følgende tabel viser Niagara Falls' industrielle utvikling fra 1904 til 1909:

	1909.	1904.	% forøkelse 1904—1909.
Antal fabrikker	156	85	84
Anbragt kapital	\$ 37 239 000	\$ 27 116 000	37
Værdi av raamateriale	- 14 271 000	- 9 192 000	55
Lønninger	- 5 029 000	- 2 939 000	71
Forskjellige utgifter	- 3 013 000	- 2 150 000	40
Værdi av produkter	- 28 652 000	- 18 916 000	60
Værdiforøkelse ved fabrikation	- 14 381 000	- 7 724 000	86
Antal kontorfunktionærer	1 008	504	100
Gjennomsnittlig antal arbeidere	6 089	4 574	33

Sidste aar er antallet av fabrikker øket til 165, anbragt kapital til 45 mill. dollars, lønninger til 6 mill. dollars og antal arbeidere til 10 000.

Av de 260 000 tons klorkalk, som utgjorde verdensproduksjonen i 1905, blev omtrent halyparten fremstillet elektrolytisk, og av Amerikas totale produktion for dette aar, som hadde en værdi av \$ 1 158 064, repræsenterte Niagara Falls' produktion omtrent \$ 799 521.

Jernbanerne sender ind og ut fra Niagara Falls aarlig omkring 1 1/4 mill. godsvogne, og New York Central Railroad Company frakter herfra omkring 10 mill. pund fragt-pakker pr. maaned.

Paa 20 aar har indbyggerantallet i Niagara Falls, New York, øket 192.5 %, fra 5 502 i 1890 til 30 445 i 1910. I 1911 er indbyggerantallet øket til 35 000.

Av større industrielle anlegg er paa den amerikanske side beliggende:

Aluminium Company of America: Aluminium; 75 000 h. k.; 1 100 arbeidere.

Union Carbide Company: Kalciumkarbid; 60 000 h. k.; 800 arbeidere; 200 000 bygninger skal for tiden være oplyst med acetylen i Amerika. Union Carbide eier Wilson's patenter for fremstilling av karbid. Wilson blev den 18. juni 1895 bevilget et «product patent» paa «crystalline calcium carbide». Dette patent har været opretholdt av retten, saaledes, at kun eieren av dette patent har hat ret til at fabrikere og sælge krystalliseret karbid i Amerika. Union Carbide har derfor hittil været det eneste selskap, som har fabrikeret karbid her i Amerika. Da et patents gyldighet i de Forenede Stater er 17 aar, er patentet traadt ut av kraft den 18. juni d. a.

The Carborundum Company: Slipningsmateriale (siliciumkarbid); 12 000 h. k.; 800 arbeidere; gjennomsnittlig produktion 1 1/4 mill. pund «carborundum» pr. maaned.

International Acheson Graphite Company: Grafit.
Norton Company: Slipningsmateriale (alundum).
Castner Electrolytic Alkali Company: Kaustisk natrium og klorkalk.

Hooker Electrochemical Company: Kaustisk natrium og klorkalk.

Niagara Alkali Company: Kaustisk natrium, kaustisk kali, saltsyre, klorkalk, flytende klorgas.

Electro Bleaching Company: Flytende klorgas.

National Carbon Company: Kuleelektroder.

Electrode Company of America: Kuleelektroder.

National Electrolytic Company: Klorsur kali.

Maas-Walstein Company: Kemikalier.

Phosphorus Compounds Company: Fosforforbindelser.

Oldbury Electro-Chemical Company: Fosforforbindelser, klorater.

Electro-Metallurgical Company: Jernlegeringer (ferro-silicon, ferro-chrome).

Titanium Alloy Manufacturing Company: Titanjern.

Niagara Electro-Chemical Company: Ozon, sodium peroxide.

Niagara Lead Company: Blyakkumulatorer.

Ozone-Vanillin Company: Vanillin, heliotropin, organiske produkter.

Cornell Cleanser Company: Sæpe.

United States Light & Heating Company: Blyakkumulatorer.

Composite Board Company: Kunstig bygningsmateriale; cellulose.

Frontier Brick Works: Mursten.

Evelind Automobile Starter & Lighter Company: Automobilutstyr.

Lockport Paper Company: Takpap.

Niagara River Manufacturing Company: Træmasse, kassebord.

Defiance Paper Company: Tapeter.

Hinds Paper Box Company: Papæsker.

International Paper Company: Papir.

Cliff Paper Company: Papir.

Pettibone-Catharact Paper Company: Papir.

Niagara Falls Milling Company: Mel, korn.

Cataract City Milling Company: Mel.

Niagara Falls Brewing Company: Bryggeri.

Cataract Consumers Brewery: Bryggeri.

W. J. White Chicle Company: Tyggegummi.

Niagara Chocolate Company: Chokolade, sukkertoi.

Reeves & Hoeve: Chokolade, sukkertoi.

Niagara Water & Ice Company: Is, destillert vand.

Cataract Ice Company: Is.

Niagara Falls Ice Manufacturing & Storage Company: Is.

Suspension Bridge Malt House: Malt.

Shredded Wheat Company: Hvete.

Peace Metal Strip Company: Metalarbeider.

Philpott & Leupp: Metalarbeider.

Leather Tire Goods Company: Lærarbeider.

Greif Brothers: Tøndefabrik.

Niagara Falls Searchlight Company: Lyskastere.

Oneida Community Company: Forsølvningsarbeider.

William A. Rogers, Limited: Forsølvningsarbeider.

Niagara Falls Metal Stamping Company: Metalarbeider.

Niagara Paterns Works: Former.

Visor Knitting Company: Trikotage.

Concrete Stone & Coal Company: Cement.

Elbe Manufacturing Company: Juveler.

Athar H. Wright: Juveler.

Indian Novelty Company: Lærarbeider.

True Artificial Limb Company: Kunstige lemmer.

Spirella Corset Company: Korsetter.

Wagstaffe & Company: Hermetisk frugt.

Francis Manufacturing Co: Sikkerhetsnaaler, hefter.

Cataract Hair Cloth Company: Tøier.

Niagara Falls Hair Cloth Company: Tøier.

Niagara Machine Company: Maskiner.

Chisholm-Scott Company: Maskiner.

Mc. Sarigle Machine Company: Lokomotiver, maskiner.

Niagara Foundry Company: Mekanisk verksted.

Ramapo Iron Works: Maskiner.

Central Machine Company: Elektriske maskiner.

Dobbie Foundry & Machine Company: Maskiner.

American Salesbook Company: Kontorutstyr.

Schweigert & Company: Bygningsmateriale.

Paa den kanadiske side er beliggende:

American Cyanamid Company: Cyanamid; 7 000 h. k.; utvider nu til det tredobbelte.

International Graphite Works: Grafit.

The Canadian Ethinite Company: Karbid.

The Tekton Manufacturing Company: Tintetra-klorid.

Canadian Ramapo Iron Works: Maskiner.

Niagara Falls Foundry & Machine Company: Maskiner.

Arrowsmith Manufacturing Company: Maskiner.

Pollard Manufacturing Company: Maskiner.

Mc. Glashan-Clark Company:

Forsølvningsarbeider.

Ontario Silver Company: Forsølvningsarbeider.*Oneida Community, Limited:*

Forsølvningsarbeider.

The W. A. Rogers Company: Forsølvningsarbeider.*Bissel Carpet Sweeper Company:* Støvsugere.*Dominion Suspender Company:* Herreekvipering.*Canadian Shredded Wheat Company:* Hvete.*Carriage Mountings Company:* Automobiles,
vognutstyr.*Niagara Neakwear Company:* Herreekvipering.*Niagara Falls Shirt Company:* Herreekvipering.*Niagara Paper Box Company:* Papæsker.*Niagara Electrical Company:* Elektrisk utstyr.*Carter Electrical Company:* Elektrisk utstyr.*Niagara Falls Canning Company:* Hermetisk frugt.*Sanitary Can Company:* Blikbokser.*Thomson-Norris Fibre Paper Company:* Papir.*Urschel-Bates Valve Bag Company:* Sækkefabrik.*Whistler & Willox Machine Shop:* Maskiner.*Spirellu Corset Company:* Korsetter.*Bentley & Anderson Company:* Sportsartikler.*Power City Stone Company:* Huggen granit.*Provincial Natural Fuel & Gas Company:*

Naturlig gas.

Stuart Brothers: Eteriske oljer, parfumer.*Woodworth Leather Tire Goods Company:*

Lærarbeider.

Von Gal Hat Company: Hatter.*T. G. Bright Company:* Vine.*American Grape Juice Company:* Safter.*Stamford Park Wine Company:* Vine.*Vining Bros. & Company:* Cement.*Watson Arms Sights Company:* Geværsigter.*The Beaver Manufacturing Company:*

Aluminiumvarer.

White Chewing Gum Company: Tyggegummi.*Harriman Planing Mills Company:* Sagbruk.*Niagara Falls Planing Mills:* Sagbruk.*John Waugh Manufacturing Company:* Sagbruk.

I den amerikanske industris historie vil et av de mest lysende kapitler være det, som beretter om elektrokemiens glimrende utvikling ved Niagara Falls. Den 26. august 1895 begynte den Pittsburgh Reduction Company, hvis navn nu er the Aluminium Company of America, fabrikasjonen av aluminium. Den 13. oktober samme aar blev den første kraft leveret til the Carborundum Company. I hurtig rekkefølge kom nu karbid, artifiel grafitt, jernlegeringer, metallisk natrium, kaustisk natrium, kaustisk kali, klor og klorarter. I løpet av 15 aar er disse pionerer i den elektrokemiske industri og andre, som fulgte efter, blitt saa fast etablert i den industrielle verden, at disse produkter nu er uundværlige for den moderne civilisation. Det er glemt, at aluminium, carborundum og karbid for ikke længe siden ikke fandtes paa markedet. Den revolusionære karakter av disse tidlige oppfinnelser er forsvundet. Tilbake er nu blomstrende industrier, der stadig maa utvide sin fabrikasjon for at kunne tilfredsstille det stigende behov for deres produkter.

Man begynner i Amerika at se paa pionerarbeidet ved Niagara Falls som hørende til en ældre generation av den elektrokemiske industri. Amerikanerne nævner dette med stolthet. Thi likesom tyskerne har ret til med stolthet at peke paa stenkultjærens kemiske industri som speciel tysk, kan amerikanerne med samme ret kalde den anvendte elektrokemiske industri for speciel amerikansk. Den overveiende del av den elektrokemiske industri blev

ikke importert, oppfinnelserne blev gjort her. De blev grundlagt, og de blev oparbeidet ved Niagara Falls av pionerer som Dr. Edward G. Acheson og Charles M. Hall, av dem, som arbeidet sammen med dem, og av dem, som har fulgt efter dem.

Der foregaar her ved Niagara Falls et intenst arbeide med elektrokemiske og elektrothermiske eksperimenter. Nye produkter fremstilles, og fremstillingsmaaten av kjendte produkter forbedres. Mange av disse nye processer og produkter er for tiden forhindret fra at bli bragt paa markedet paa grund av den høie fabrikkationspris, som igjen er forarsaket av den høie pris paa elektrisk kraft her i Amerika. Jeg har fra forskjellige hold her faat forespørsel angaaende norsk vandkraft, da den billige kraft og billigere arbeidshjælp i Norge naturligvis gjør eiere av disse processer interessert for eventuelt at kunne komme til forstaaelse med norske vandkrafteiere, saaledes at disse forskjellige produkter kunde bli fabrikeret i Norge. Tolden her i Amerika er jo høi, men i tilfælder, hvor prisen paa kraften er det væsentlige ved fabrikkationsomkostningerne, vil billig kraft mere end betale tolden. Desuten kan man gaa ut fra, at tolden ikke i noget tilfælde vil bli høiere, sandsynligvis vil den bli betydelig reduceret.

Jeg kan i denne forbindelse nævne, at man her med beundring og respekt ser paa, hvad der i Norge allerede nu er utført av utbygninger av elektrisk kraft og paa den stort anlagte elektrokemiske industri.

Jeg har tidligere henledet opmerksomheten paa Niagara Falls som et godt reklamested. En stor del av de turister, som aarlig besøker Niagara Falls er «en route» for Europa. Her vilde være stedet, hvor de kunde bli gjort opmerksom paa «the land of the midnight sun» og, naar tiden er inde, paa den norske Amerikalinje og utstillingen i 1914. New York Central Railroad Company, som her og forøvrig over hele staten New York har store lokaler, og hvem jeg har forebragt saken, erklærte, at de vil avgi plads i sine lokaler til disposition baade for reklameplakater og oplysende literatur om Norge, utstillingen og kommunikationerne. Det vilde ikke være en daarlign idé for rette vedkommende i Norge at komme til en forstaaelse om et samarbeide med New York Central paa dette omraade. Jeg skal i denne forbindelse nævne, at «Brooklyn Daily Eagle» i New York hvert aar utarbeider en «European Resort Directory», der gir oplysninger om de forskjellige landes hoteller, kommunikationer etc.

Der er for tiden faa norske her i Niagara Falls. Fra tid til anden har enkelte norske arbeidere været beskæftiget ved fabrikkene her. Arbeidslønnen ved fabrikkene varierer for mænd mellem 17—55 cents pr. time, for kvinder fra 10—16 cents pr. time. Der er flere danske og en hel del svenske arbeidere her. Den svenske koloni her har sin egen kirke.

Av norske ingeniører er for tiden to ansat ved Ontario Power Company. Av disse indehar den ene en høi stilling ved kompaniet. The Hydro-Electric Power Commission's 110 000 volts fjernledning blev bygget av nordmanden ingeniør Johannes Engh, Toronto, Kanada.

Danmarks handelsflaate i 1911.

Indberetning fra generalkonsul Carl Norstrand, Kjøbenhavn.

Efter de nylig utkomne «Statistiske Efterretninger» meddeles følgende om Danmarks handelsflaate: Siden 1907 har den danske handelsflaate befund-

det sig i stagnation, og det i 1911 indtraadte omslag i skibsfartens konjunkturer havde endnu ikke ved aarets udgang medført nogen stigning i den registrerede tonnage. Denne var nemlig for skibe over 4 r.t. i det egentlige Danmark ved utgangen av 1910 521 451 r.t. netto og ved utgangen av 1911 513 981 r.t., altsaa 7500 tons mindre. Skibenes antal og fordeling efter arten sees av følgende oversigt for 1911:

	Antal.	Tons.
Dampskibe	640	411 595
Motorskibe	775	8 220
Seilskibe	2 147	94 166
Tilsammen 3 562		513 981

Til nedgangen i tonnage svarer der ogsaa nedgang i antallet, nemlig fra 3 648 til 3 562, og saavel efter antal som tonnage er det navnlig seilskibene, som viser tilbagegang. Paa disse falder nemlig 6 656 tons av nedgangen i tonnage, men paa motorskibene kun 352 tons og paa dampskibene 462 tons.

Det aar, hvor den danske handelsflaate, saavel efter antal som efter tonnage, naadte de største tal, var 1907, da flaaten bestod av 3 907 skibe dr. 523 220 tons. Senere har der altsaa været en nedgang paa over 9000 tons, men da dette fremkommer ved en nedgang for seil- og motorskibene paa 19 000 tons, medens dampskibstonnagen er vokset med næsten 10 000 tons, er der i virkeligheden opgang, idet man anslaaer dampskibene til at kunne præstere et 3,6 gange saa stort transportarbejde pr. ton som seilskibene.

Paa Kjøbenhavn faldt i 1911 71 % av den samlede tonnage, mot i 1910 70 % (og i 1870 28 %). Den kjøbenhavnske handelsflaates tonnage er vel sunket i 1911, nemlig fra 361 528 til 363 848 tons, men dette er forholdsvis mindre end for provinserne, saaledes at procenten altsaa er steget. Av de øvrige byer maa som de vigtigste nævnes Marstal, Svendborg og Esbjerg med henholdsvis 28 477, 25 921 og 24 266 tons; for Esbjerg er der en liten opgang, for de andre en liten nedgang. Som nr. 5, 6 og 7 kom i 1910 Aalborg, Fanø og Korsør, men Fanø, der endnu for ca. 20 aar siden var den betydeligste, næst Kjøbenhavn, er iaar sunket fra 6 286 til 3 057 tons og er derved yderligere kommet ned under Korsør, Aarhus, Odense og Frederikshavn.

Av de hittil omtalte skibe var 1 093 dr. 8 437 tons registreret som fiskefartøier. Endvidere fandtes der ca. 14 000 baater under 4 tons netto, og av disse var ikke mindre end 13 675 registreret som fiskefartøier; sidstnævnte antal er steget ret sterkt, nemlig fra 13 256 i 1910, altsaa med over 400, og stigningen falder navnlig paa motorbaater, hvis antal i 1910 og 1911 var henholdsvis 1 220 og 1 484.

Skibsbygningen i Japan.

Indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

Japanerne udmerket sig i middelalderen fremfor alle andre av Østasiens folk ved sin foretagsomhet paa sjofartens omraade. Japanske handelsskibe for paa Korea, Kina, Siam, Filippinerne, ja endog til Mexiko kom de. I 1636 indtraadte en forandring heri, idet Shogunen av frygt for, at de spanske munke skulde følges av spanske soldater, jaget alle fremmede prester ut av landet, forbød fremmede kjøbmænd at færdes utenfor Nagasaki og alle japanske undersaatter under dødsstraf at forlate Japan. Alle

i utlandet byggede skibe og større skibe bygget i landet skulde ødelægges.

Med restaurationen i 1868 indtraadte heri en forandring. Den keiserlige regjering interesserte sig meget for utviklingen av handelsflaaten. Mange skibsverfter anlagdes, hvor mindre skibe av utenlandske model byggedes. Større skibe paa 1 000 tons brutto og derover kjøptes fra utlandet. Efter krigen med Kina fandt regjeringen det ønskelig paa en mere effektiv maate at understøtte skibsfarten og skibsbygningen for at sikre sig i tilfælde av krig et tilstrækkelig antal større transportskibe og gjøre Japan mere uavhengig av utlandet. Tillike hadde vel regjeringen handlens utvikling for øie. Der vedtoges i 1896 to love i dette øiemed: En angaaende understøttelse av skibsbygningen og en angaaende understøttelse av skibsfarten. Disse to love blev forandret i 1909.

Med 1896 indtraadte en ny æra paa skibsbygningens omraade i Japan. I 1898 løp det første større i Japan byggede dampskib av stablen, et skib paa 6 000 tons brutto.

I henhold til «The Japan Year Book» skal der i Japan være 216 skibsverfter. De fleste er meget smaa. Av skibsverfter, der kan bygge større skibe, findes der følgende: I og ved Yokohama: Yokohama Dock Co. og Uraga Dock Co. Ltd., i Kobe: Mitsu Bishi Dockyard Co. og Kawasaki Dockyard Co., i Nagasaki: Mitsu Bishi Dockyard & Engine Works.

Jeg har angaaende disse skibsverfter tilveiebragt følgende oplysninger:

Mitsu Bishi Dockyard & Iron Works i Nagasaki er Japans største og bedste skibsverft. Det er ogsaa det ældste. Grunden har en utstrækning av 115 acres med en strandlinje paa 1½ engelsk mil. Det har 3 tordokker med en længde «on keel blocks» av henholdsvis 350, 510 og 714 engelske fot og en bredde «at entrance on bottom» av henholdsvis 53, 77 og 88 fot. Vanddybde «on keel blocks» henholdsvis 24, 26 og 34 fot. Den største dok skal gjøres større, men dimensionerne er endnu ikke bestemt. Der er 7 beddinger paa 185—700 fots længde. Maskiner og verkøi drives for det meste ved elektricitet. Der er en 150 tons elektrisk hammer. Kraftstationen har turbogeneratorer og dynamoer paa tilsammen 2 200 k. w. Verftet beskjæftiger ca. 5 700 arbeidere. Det har eneret for Japan til at fabrikere Parsons turbiner. Det har et komplet bjergningsmateriel med en baat paa 715 tons.

Kawasaki Dockyard i Kobe. Verftet har en grund paa 40 acres med en strandlinje paa 1 eng. mil. Det kan bygge skibe paa indtil 10 000 tons brutto; 4 beddinger paa 400—600 eng. fot og mindre beddinger for bygning av torpedobaater og mindre skibe. Det har ialt bygget 90 skibe fra 100—8 600 tons brutto. Det har et staalstøperi med en 20 tons Siemens ovn.

Mitsu Bishi Dockyard & Engine Works, Kobe. Dette verft befatter sig væsentlig med reparationer; aktiekapital yen 2 750 000; antal arbeidere 3 300; det har 2 flytedokker, der kan ta skibe paa henholdsvis 7 000 og 12 000 tons.

Uraga Dock Co. befatter sig væsentlig med reparationer; aktiekapital yen 950 000; antal arbeidere 2 000; 2 dokker, der kan ta skibe paa 6—7 000 tons. Selskapet har hat mange vanskeligheter og er blit slet administreret, saa dets stilling økonomisk nu er meget daarlig.

Yokohama Dock Co.: Bygning og reparation av skibe, jernverk og lagerhuse, med en kapital av henholdsvis yen 1 000 000, 980 000 og 750 000. Det

har 3 dokker, der kan ta skibe paa henholdsvis 7 000, 6 000 og 4 000 tons og 1 flytedok 600 fot lang.

Det meste materiale for skibsbygningen maa importeres fra utlandet. Japan har 2 staalverk, et i Wakamatsu, grundlagt i sin tid av private og for flere aar siden overtat av staten. Det har været drevet med store aarlige tap. Det andet ligger i Hokkaido. Kapitalen er funderet av Vickers og Armstrong samt av japanere. Det er først for nylig kommet i drift. Jern maa importeres.

Jeg har forsøkt at faa rede paa, i hvor stor utstrækning materialer til skibsbygning maa importeres fra utlandet. Konsul Buckland har meddelt mig, at meget litet av skibsbygningsmaterialer tilvirkes i Japan. Størstedelen av plater, vinkler, bjælker etc. kjøpes i Storbritannien. Lloyds Register Surveyor har meddelt, at 98 % importeres. Konsul Hasche i Kobe har meddelt mig, at staalplater av virkelig prima kvalitet, bjælker, større styreapparater og elektriske maskiner, kobberrør, større ankere, pumper, kompasser, kronometre, skibsfarve osv. maa importeres.

Maskiner til større skibe leveres ikke tilfredsstillende her, er der sagt mig. De importeres og sættes sammen her.

Fra Wakamatsu staalverk har plater været leveret til skibsbygning, men efter hvad ovenfor er oplyst, har det ikke været i nogen større utstrækning, ialfald ikke til bygning av større førsteklases skibe. Maskiner til verfterne maa importeres.

Angaaende omkostningerne ved at bygge skibe i Japan har jeg ogsaa søkt at skaffe oplysninger. Saadanne er imidlertid meget vanskelige at faa, da verkstederne ingen oplysninger vil gi.

Japan har en fordel, som saa ofte fremhæves, naar der er tale om Japans konkurrencedygtighet paa industriens omraade, den billige arbeidskraft. Men paa den anden side maa her tages i betragtning, at den japanske arbeider er mindre dygtig end den europæiske. En englænder, der har været herute i mange aar og skulde ha forutsætning for at bedømme dette, har sagt mig, at en engelsk arbeider gjør likesaa meget som 4 japanske. Mens i Europa arbeideren som regel blir i det samme verksted, helt til han slutter at arbeide, veksler de japanske arbeidere langt mere. En anden ting er ogsaa, at den japanske arbeider er langt mindre omhyggelig i behandlingen av europæiske maskiner og verktoier end en europæisk arbeider. Naar saa hertil kommer, at det meste av materialerne til skibsbygningen og maskinerne indføres og er belagt med stor told, maa det bli meget dyrere at bygge i Japan end i utlandet.

Fra et hold er der sagt mig, at utgifterne ved at bygge i Japan er 20—35 % dyrere end ved at bygge i England. Konsul Buckland har meddelt mig følgende: En trawler blev bestilt hos Smiths Dock i Middlesbrough til en pris av £ 6 000, bygget efter Lloyds regler, 199 tons, længde 110.2, bredde 21.1, dybde 10.9; fart 10¼ knob. Utgifterne ved at faa baaten ut beløp sig inklusive told til yen 17 834, og baaten kom ialt paa yen 76 760. En baat lik denne blev derefter bestilt hos Mitsui Bishi til en kontrakspris av yen 79 000. Bygningen tok i Japan 6 maaneder, i England 3 maaneder.

Den indenlandske skibsbygning beskyttes ogsaa derved, at kun skibe bygget i Japan faar fartssubvention. Dog kan vedkommende minister i nødsfald gjøre undtagelse for staaletskibe, der var under 5 aar gamle, da de blev registreret. Desuten er der

lagt told paa fremmede skibe, 20 yen pr. ton for nye skibe, 10 yen for gamle.

Ved hjælp av subvention og beskyttelsestold har Japan i de sidste 16 aar gjort store fremskritt paa skibsbygningens omraade, saa at det nu forsaavidt er selvhjulpent, som alle slags skibe kan bygges inden landet. Men da priserne paa grund av den høie told paa alle materialer m. v., der maa indføres, som ovenfor nævnt blir høie, synes ialfald de redere, der ingen fartssubvention faar, at maatte bli skadelidende.

Danmarks margarinproduktion.

Generalkonsul Carl Nørstrand, Kjøbenhavn, har indberettet følgende:

I 1911 blev der i Danmark i 27 margarinfabriker produceret ialt 35.4 mill. kg. margarin. Overskuddet av indførslen over utførslen andrager til 1.5 mill. kg., saaledes at det samlede forbruk blir 36.9 mill. kg., eller 13.3 kg. pr. indbygger. Saavel produktion som forbruk har i de senere aar været i fortaat vekst. Inden margarinindustrien er der i de senere aar foregaat en betydelig forandring i retning av at anvende vegetabiliske raastoffer, og navnlig kokosolje, istedetfor animalske: Oleomargarin, premier jus og «neutral lard». Medens f. ex. i 1908 ca. 70 % av det anvendte raastof var animalske fettstoffer og resten vegetabiliske, er forholdet nu det omvendte, saaledes at de vegetabiliske stoffer nu andrager til ca. 70 %. Denne forandring er en følge av de senere aars høie kvægpriser. Av de anvendte raastoffer indføres størsteparten fra utlandet; dette gjælder saagodtsom alle de animalske raastoffer, for de vegetabiliske stoffers vedkommende leveres dog betydelige kvanta kokos- og sesamolje av spiseoljefabrikkerne i Aarhus og Glostrup.

Hvalfangsten og exporten av hvalprodukter fra Argentina.

Indberetning fra minister S. A. Christophersen, Buenos Aires.

Argentinas vigtigste exportartikel under gruppen «jagt- og fiskeriprodukter» er hvalolje, hvorav der i 1911 utførtes 6 031 tons til en værdi av 1.2 millioner pesos guld, mot 4 497 tons til en værdi av \$ 899 000 guld aaret forut. Desuten exportertes der i 1911 17 596 kg. barder til en værdi av \$ 4 894 guld, mot 11 324 kg. til en værdi av \$ 453 guld i 1910. Gjennomsnittsværdien av barderne er i statistikken for 1911 opført med \$ 0.278 guld og for 1910 kun med 0.04 guld pr. kg., og denne store forskjel skriver sig antagelig fra, at en del av de i 1911 utførte barder var rethvalbarder, der er betydelig værdifuldere end de almindelige hvalbarder.

Da der her i landet kun eksisterer et eneste hvalfangerselskap, «Compañia Argentina de Pesca», utgjør altsaa de ovenfor angivne kvantiteter den del av selskapets produktion, som ikke har fundet avsetning inden landet.

I henhold til den av selskapet offentliggjorte beretning utgjorde produktionen i regnskapsaaret 1. oktober 1910—30. september 1911 56 160 fater, motsvarende 9 615 tons, hval- og sælølje, hvilket var 3 612 tons mere end aaret forut. Desuten erholdtes der 7 069 kg. rethvalbarder og 16 022 kg. almindelige barder. Regnskapet viser et nettooverskud av \$ 410 899 guld, hvilket er over 200 % av aktiekapi-

tafen, som utgjør \$ 200 000 guld. Paa grund av avskrivninger, nyanskaffelser, overførslar til de forskjellige fonds etc. blev der imidlertid kun utdelt et utbytte av 50 %.

Ruslands eggexport.

Indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg.

Nedenstaaende tal gir et uttrykk for Ruslands export av egg i tidsrummet 1900—1911:

Aar.	I tusen stykker.	I tusen rubler.
1900.	1 777 000	31 313
1901.	1 996 000	35 392
1902.	2 230 000	38 617
1903.	2 775 000	51 088
1904.	2 752 000	54 335
1905.	2 993 000	60 939
1906.	2 833 000	56 152
1907.	2 606 000	53 240
1908.	2 589 000	54 850
1909.	2 854 000	62 212
1910.	2 998 000	63 689
1911.	3 683 000	80 747

Utførslen er, som det sees, steget hurtig, og 1911 staar som et rekorderaar.

I indeværende aar har exporten av egg paa grund av den daarlige høst ifjor og den kolde vaar iaar gaat ned.

Ifølge tolddepartementets opgaver stiller utførslen i de første 5 maaneder av de 3 sidste aar sig saaledes:

1912.	1911.	1910.
(I millioner stykker)		
942	1 228	1 001

Efter stykkeantallet er utførslen iaar endog mindre end i det tilsvarende tidsrum av 1910; exportværdien er derimot adskillig høiere, nemlig i 1910 18 845 000 rubler, i indeværende aar 21 024 000 rubler.

Avsætningen av russiske egg paa de utenlandske markeder er i rask stigning. Manglen paa kjølevogne er dog en hindring for utførslen i kvantitativ henseende saavel som med hensyn til værdien.

Forsendelsen av friske egg uten kjølevogne er meget vanskelig i et land, hvor avstandene er saa store som her, idet varen hyppig bedærvs under transporten.

De forsøk, som har været gjort med indlevering av egg i kjølevogne, har bevist, at denne transportmaate er den mest lønnende, idet salgsprisen — foruten at dække betalingen for kjølevognen — gir et større overskud end ellers.

Kreditforhold i Brasilien.

Generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har meddelt følgende:

En kommissionær, som omsætter betydelige klippiskpartier, gjør mig opmerksom paa, at vedkommende norske hus sender tratte for salgssummen samtidig med varens avskibning, saaledes at tratten ofte kommer hertil ca. 3 uker før varen. Den brasilianske kjøper skal akseptere mot skibningsdokumenter, men negter at motta dokumenterne og akseptere, saalænge varen endnu ikke er ankommet hertil. Tratten blir da liggende uakcepteret i ukevis.

Jeg fremholdt, at kjøperen efter sin kontrakt maatte ansees forpliktet til at motta dokumenterne og akseptere uten hensyn til, om varen endnu ikke

var ankommet. Men kommissionæren mente, at det var fast handelskutyme baade i Rio de Janeiro og i Brasiliens anden store handelsstad, São Paulo, at man avventet varens ankomst, før man aksepterte. — Jeg har paa andet hold søkt nærmere opplysninger herom og faat svar, som bekræfter kommissionærens uttalelse. Jeg kan dog ikke sige, at jeg føler mig overbevist om, at der her foreligger en virkelig handels-sedvane. Derimot forstaar jeg, at kommissionæren for at holde paa kunden og staa sig godt med ham viser eftergivenhet, og at der saaledes kan ha fastnet sig — om end ikke en virkelig handelssedvane, saa dog en ganske utbredt skik at vente med aksepten, indtil varen kommer.

Træmasseforbruket i de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Lunde*, New York.

Det statistiske bureau i Washington har offentliggjort en opgave over forbruket av træmasse i de Forenede Stater i kalenderaarene 1911, 1910, 1909 og 1908.

Den stadige fremgang, som har gjort sig gjældende i træmasseindustrien i flere aar, fortsatte ogsaa i 1911. Totalforbruket ved 268 fabrikker i drift var 4 328 052 «cords» cellulosekub av alle slags, hvilket var en forøkelse over forbruket i 1910 ved 272 fabrikker i drift av 233 746 «cords», eller 5.7 %, over forbruket i 1909 ved 25 fabrikker i drift av 326 445 «cords», eller 8.2 %, og over forbruket i 1908 ved 251 fabrikker i drift av 981 099 «cords», eller 29.3 %.

Stigningen i træmasseforbruket gjorde sig gjældende i næsten alle stater; New York, Maine og Wisconsin, som i den her nævnte orden var de ledende træmasseproducerende stater baade i 1910 og 1911, viste en forøkelse av resp. 9.6, 4.2 og 13 %; størst absolut stigning viste Texas med 122,7 %, dernæst Vermont med 18.5 % og Massachusetts med 16.6 %. Litt nedgang i forbruket i de sidste aar viser staterne New Hampshire, Ohio, Pennsylvania, Delaware og South Carolina paa tilsammen 35 000 «cords».

Av totalforøkelsen fra 1910 til 1911 falder næsten 60 % paa spruce, resten er fordelt paa «balsamfir», furu, hvitgran og avfaldsved. En bemerkelsesværdig foreteelse ved spruceforbruket er, at forøkelsen falder næsten udelukkende paa indenlandsk spruce, idet mængden av den importerede spruce i 1911 utgjorde 35.9 % av hele spruceforbruket, medens den i 1910 utgjorde 38 %. Den omstændighet, at hovedforøkelsen i træmasseforbruket fra 1910 til 1911 faldt paa spruce, er en bemerkelsesværdig undtagelse fra den i de sidste aar fremtrædende tendens til at remplacere spruce som træmassemateriale med andet og billigere træ. Spruce utgjorde i 1911 58.1 % av det totale træforbruk, mot 58 % i 1910, 60.5 % i 1909, 64.5 % i 1908 og 68.2 % i 1907.

Forbruket av vrakbrød og andet avfald var i 1911 280 534 «cords», eller 6.8 % større end i 1910.

Produktionen av lufttør masse var i 1911 2 686 134 tons og oversteg produktionen i 1910 med 152 158 tons, eller 6 %; den fordelte sig efter produksjonsmetoden saaledes: mekanisk 1 229 719 tons, sulfitt 1 126 496 tons og sulfat 3 298 879 tons («soda» 317 764 tons og «sulphate» 12 155 tons).

Følgende summariske tabel viser kvantiteten av den forbrukte træmasse i «cords» for de 4 sidste aar for de forskjellige træsorters vedkommende:

Træsart.	Ialt	Mængde forbrukt træmasse i «cords».			
		1911.	1910.	1909.	1908.
Spruce, indenlandsk	1 612 355	4 328 052	4 094 306	4 001 607	3 346 953
do. importeret	903 375	1 612 355	1 473 542	1 653 249	1 487 356
Hemlock	616 663	903 375	902 407	768 332	672 483
Poppel, indenlandsk	333 929	616 663	610 478	559 657	569 173
do. importeret	34 259	333 929	315 717	302 876	279 564
«Balsam fir»	191 779	34 259	45 359	25 622	22 653
Furu	124 019	191 779	132 362	95 366 ¹⁾	45 309 ¹⁾
Bøk	44 320	124 019	105 882	90 885	84 189
Løn	36 979	44 320	44 265	31 390	— ²⁾
Hvitgran («fir»)	36 493	36 979	42 621	— ²⁾	— ²⁾
Bomuldstræ	25 043	36 493	30 845	37 176	— ²⁾
Alle andre sorter	88 268	25 043	31 099	36 898	45 679
Avfaldsved etc.	280 534	88 268	97 092	151 179	140 547
		280 534	262 637	248 977	— ³⁾

Træløstmarkedet i London.

Indberetning fra fung. generalkonsul, vicekonsul
H. L. Brækstad, London, dateret 6. ds.:

Markedet har siden generalkonsulatets sidste rapport været noget fastere, endskjønt importørerne endnu lider en del under eftervirkningerne av dokstreiken. Paa den anden side kommer der nu en god del ordres i markedet, som har været holdt tilbage under streiken. Denne bevirket, at praktisk talt al tømmerexport fra Norge ophørte i juni, juli og august.

Hvad priserne angaar, vites flere partier av 7/8" × 6" høvlet furu at være solgt til £ 9.12.6. Avskiberne forlanger imidlertid nu £ 9.15.0., uten at der dog vites at være avsluttet noget salg til denne pris.

Man har intet erfaret om, at der nylig er avsluttet salg av norske 2" × 4", og kjøperne antages at ha forsynet sig fra Sverige og Finland for denne varesorts vedkommende, idet disse landes kvaliteter synes at være blitt foretrukket.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av august maaned:

1912.	1911.	1910.
3 541 000 stkr.	4 680 000 stkr.	4 597 000 stkr.

Av samme vare utgik fra dokkerne i august maaned:

1912.	1911.	1910.
847 000 stkr.	487 000 stkr.	769 000 stkr.

Papirmarkedet i Storbritannien.

Om avsetningen av norsk papir paa det engelske marked har generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, i en beretning uttalt følgende:

Det har ikke været vanskelig at skaffe avsetning for norsk papir herover, og for avispapir var priserne i 1911 ganske tilfredsstillende, mens de derimot for andre slags papir lot adskillig tilbake at ønske. Forbruket er stadig stigende, men der er rikelig tilgang baade av engelsk og utenlandsk vare, hvorfor den i 1911 av lockouten og vandmanglen forårsakede nedgang i den norske produktion neppe har gjort sig meget merkbar herover.

Vor papirindustri synes at være i god utvikling, og kvaliteten av vor produktion har utvilsomt ogsaa

¹⁾ Balsam. ²⁾ Indbefattet i «alle andre». ³⁾ Indbefattet under hver enkelt sort.

gaat frem, likesom man har begyndt at fremstille flere slags papir end tidligere. De enkelte fabrikker har ogsaa begyndt at spesialisere mere end før, hvad der vistnok er av betydning for økonomisk drift.

Advarsler mot «den Sorte Bande».

Generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel, har under henvisning til tidligere indberetninger fundet det paakrævet at advare norske importører og eksportører mot enhver forbindelse med firmaerne: E. Théodores (som ogsaa tegner E. Théodoris) og N. Balabanis, begge etableret dersteds og tilhørende den bergtede «Sorte Bande».

I forbindelse hermed har generalkonsulen oplyst, at det overmaade store antal av kommissionsfirmaer der paa stedet i den allerseneste tid yderligere er steget voldsomt, og indehaverne sees for det meste at være ganske unge, uerfarne og ubemidlede folk.

Generalkonsulatet staar, som før, til tjeneste med oplysninger og eventuel anden vejledning, og ser gjerne, at der fra importørers og eksportørers side gjøres den mest vidtstrakte bruk av dets tjeneste.

Exportavgift paa hvalolje paa Falklandsøerne.

Indberetning fra minister *Benjamin Vogt*, London. Ifølge «The Board of Trade Journal» for den 5. ds. er der fra 1. oktober 1912 indført en avgift av 3 pence pr. tønde à 40 gallons hvalolje, der eksporteres fra Falklandsøerne.

«Konsulatberetninger»s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 7/1912 med bl. a. følgende indhold:

Hamburg. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Hamburg.

Indhold: Skibsfart. Skibsbygning. Hamburgs rederivirksomhet. Hamburgs utvikling som skibsfartsby. Keiser Wilhelm-kanalen. Utvandring. Motorskibe. Monstringsforretninger. Hyrer. Import og export. Fisk og fiskevarer. Trælast.

Argentina. Aarsberetning for 1911 fra legationen i Buenos Aires.

Indhold: Skibsfart. Monstringsforretninger etc. Fragter. Havneforhold. Forretningsliv. Konkurslov. Statsfinanser. Offentlige arbeider. Jernbaner. Industri. Immigration. Import og export. Uld. Frosset kjød. Hvete. Havre. Mais. Linfrø. Bomuld. Quebracho. Bergverksdrift.

Havre. Tillæg til aarsberetning for 1911 fra vicekonsulatet i Havre.

Indhold: Skibsfart. Import: Bomuld. Kaffe. Kakao. Huder. Pepper. Uld. Kautschuk. Kobber. Stenkul. Korn. Trælast. Export. Industri.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 38.

Ukeutgaven.

21. september 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Trælastmarkedet i Belgien	165
Sardinindustrien i Japan	166
Brasiliens vareindførsel fra Norge	166
Skibsarten paa Storbritannien	167
Isimporten til Storbritannien	167
Ruslands import av landbruksmaskiner	167
Ny flodroute mellem Havre og Øst-Frankrike	167
Indvandringen til de Forenede Stater	167
Rikt sardiniske ved Sables-d'Olonne	168
Utsigterne for bomuldshøsten i de Forenede Stater	168
Indførsel av frossen laks og sjøørret til Frankrike	168
Toldavgjørelser i Tyskland	168
Tolden paa bomuldstoier i Belgien	168
Brasiliens klippiskimport	168

Trælastmarkedet i Belgien.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen.

Følgende dimensioner av skaaren trælast importertes til Belgien fra Norge i 1911:

3 × 11, 3 × 10, 3 × 9, 3 × 8½, 3 × 8, 3 × 7 (mest 3 × 9), 3½ × 8, 2½ × 7, 2½ × 6½, 2½ × 6, 2½ × 5½, 2½ × 5 (meget litet 2½ × 8), 2 × 6, 2 × 5. Hovedsagelig furu, usortert, samt ca. 10 å 15 ⅞ gran.

Følgende priser opnaaddes i januar:

3 × 9 fr. 235	} cif. belgisk havn; gran 10 å 15 fr. mindre.
2½ × 7 fr. 212½	
» × 6½ fr. 197½	
» × 6 » 185	
» × 5 » 175	

Fragten varierte fra 18 til 22 fr. efter skibets størrelse.

I februar:

3 × 9 fr. 240	} cif. belgisk havn, gran 10 å 15 fr. mindre.
2½ × 7 fr. 220	
» × 6½ fr. 205	
» × 6 » 190	
» × 5½ 5 fr. 182½	
2 × 5 fr. 182½	

Priserne gjælder pr. Petersburger standard (165 engelske kubikfot). Fulde priser for 9 meterfot og opover, ⅔ pris for 6,7 og 8 meterfot.

Priserne i mars var omtrent de samme som i februar, dog ikke fuldt saa høie — en liten difference paa 2½ å 5 fr. pr. std.

I mai—juni opnaaddes:

3 × 9 furu u/s fr. 225 å 230	} cif.
2½ × 7 furu » 210	
» × 6½ furu » 197½	
» × 6 » » 187½	
» × 5½ 5 » 175	

I august:

3 × 9 furu u/s fr. 230	} cif.
3 × 11 » » 237½	
» × 8½ » » 220	
» × 8 » » 210	
2½ × 7 » » 212½	
» × 6½ furu » 200	
» × 6 » » 187½	
» × 5½ 5 » » 177½	

I sept.—okt. steg fragterne, og det var ganske vanskelig at finde passende tonnager. Priserne stillet sig da:

3 × 9 furu u/s fr. 240	} cif.
2½ × 7 » » 225	
» × 6½ furu » 210	
» × 6 » » 200	
» × 5½ 5 » » 187½/190	

I december/januar 1912:

3 × 9 fr. 240	} cif.
2½ × 7 fr. 225	
» × 6½ fr. 205/210	
» × 6 » 197½/205	
» × 5½ 5 » 187½/192½	

Aaret 1911 var for Belgiens vedkommende et meget daarlig aar. En av de væsentligste grunde var, at Belgien likesom i 1910 importerte altfor meget, og konkurrensecen var som følge herav meget skarp, saa importørerne noiet sig med en ganske ubetydelig fortjeneste. I september blev Antwerpen paany hjemsøkt av en stor ildebrand, som ødelagde for flere millioner trælast — meget litet norsk last, mest finsk og Archangelsk-last. Assurancekompanierne øket straks præmien fra 7 ⅞ til 30 ⅞, og mange store kompanier negtet absolut at assurere mere i Antwerpen paa grund av de meget mangelfulde installationer i trælastdokkerne.

Importen av norsk skurlast gaar tilbake. En av grundene er, at de norske avskibere paa Sørlandet (fra Skien til Kristianssand) sælger meget til høvelierne paa Østlandet (Fredriksstad, Kristiania), og der opnaar meget bedre priser end her i Belgien. En av de norske avskiberes værste konkurrenter er Rusland, hvis export av saget virke økes aar for aar. Den russiske skurlast fra Riga, Windau og Libau er i alle henseender likesaa god, ja til og med bedre end den vanlige norske last. Hvad kvaliteten betræffer, er den russiske last bedre, og da Rusland i de senere aar betydelig har forbedret sin maate at sage paa ved at skaffe sig moderne sagbruk som i Norge, Sverige og Finland, er der ingen tvil om, at den russiske skurlast i en nær fremtid i alle maater kommer paa høide med gode finske tilvirkninger. En stor fordel ved russisk last er, at den gir meget større middellængder end norsk. Saaledes er f. ex. de vanlige middellængder:

norsk 3	× 9	14/15 m.fot	—	russisk 15/16 m.fot
2 1/2	× 7	14/15 »	—	15/16 »
»	× 6 1/2	13/14 »	—	14/15 »
»	× 6	12/13 »	—	13/14 »
»	× 5 1/2	11/12 »	—	12/13 »
»	× 5	11/12 »	—	12/13 »

En anden grund, hvorfor importen av skurlast gaar tilbage, er, at Belgien i de senere aar importerer store kvanta rundlast, som skjæres op her til planker og battens. Denne last blir ikke saa god som last, der er skaaret i Norden, men til alminde- lig tømmerskibsbruk er den god nok.

Der er flere store firmaer, som i tidligere tider importerte direkte fra Norge 2 à 3000 stds., og som nu kjøper næsten al sin last hos de herværende sagbruk.

Et nyt belgisk firma har nu slaat sig paa rund- lastforretningen.

Kassebord. Der importeres tynde bord, 5/8" i tykkelse, fra 2" og opover i bredde, mest furu. Importen herav var i 1911 omtrent den samme som i de senere aar. Som tidligere omtalt foretrakkes svensk og finsk last, der ikke falder synderlig dyrere, kan- ske en ubetydelighet, og i kvalitet staar betydelig over vor norske last — mindre kvistet og ikke saa haard.

Fra Archangel er importen av kassebord, 5/8" og 1/2", steget betydelig i de senere aar.

Cementstav. Herav importeres betydelige kvanta i følgende dimensioner:

1/2" tyk, 28" lang, 2" à 5" bred (ca. 10 % 2"), ca. 10 % 1/2" × 17" eller 34" bundstav indgaar i næsten alle kontrakter. Prisen for norsk stav var i 1911 januar—februar fr. 190 à 195 cif.; enkelte avskibere forlangte for særlig god vare fr. 200. Samme priser i mars og april; i mai 155 fr. fob. eller fr. 192 1/2 cif., altsaa omtrent det samme som i januar.

Norsk stav importeres mest i vintermaanederne, og saa snart de svenske og finske havne aapnes, er det forbi med importen av norsk stav, da den sven- ske og finske foretrakkes, idet den er mykere i træet og folgelig lettere at bearbejde.

I september forlangtes £ 6.10.0 == fr. 162 1/2 fob., eller 200 fr. cif., og prisen varierte i okt.— novb. og deeb. fra 195 til 205 cif.

Indførslen til Belgien av forannævnte træsorter stillet sig i 1911 som følger: Ialt indførtes 983 447 kub.meter (en kub.meter ansættes til 700 kg.) til en værdi av 81 921 135 francs.

Derav fra Norge .	106 710 kub.m.,	fr.	8 888 943
» Sverige .	226 188	—	18 841 460
» Rusland .	515 193	—	42 915 577

Sardinindustrien i Japan.

Indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

Efter statistikken fiskes der aar om andet i Japan 1 à 1 1/4 million kg. sardiner til en værdi av 5—6 millioner yen. De japanske sardiner er mindre end de franske, omtrent saa store som de norske.

Med hermetisk nedlægning av sardiner begyndte man i Japan først under krigen med Rusland. Det var oprindelig marinens behov, som haddes for øie. Senere begyndte man ogsaa at nedlægge for salg til private og for export.

Der findes i Japan nedennævnte 3 aktieselskaper, som har befattet sig med nedlægning av sardiner (men intet av dem har udelukkende drevet denne forretning):

Nippon Kanzume Kabushiki Kaisha: Adresse Higashi Tsukiji, Minami-ku, Nagoya. Aktiekapital yen 250 000, derav indbetalt yen 175 000. Denne for- retning grundlagdes i juli 1905. Foruten med ned- lægning av sardiner har den befattet sig med tørring av fisk, fabrikation av fiskegødning. Den har 2 fa- brikker, en i Toyohama-mura, Chita-gori, og en i Asuta Chikko, Nagoya. Paa sidstnævnte sted har den ogsaa en fiskeutklækningsanstalt. Værdien av ned- lagte sardiner har dreiet sig om 60—70 000 yen om aaret, derav exporteret for ca. 14 000 yen. Siden forrige aar har selskapet indstillet denne gren av sin forretning. Hvorvidt den vil bli søkt optat igjen, er mig ubekjendt. Aktiekapitalen var oprindelig 1/2 mil- lion, men er blit nedskrevet til 1/4 million. Selskapet har ikke kunnet betale noget utlytte til aktionærerne.

Toyo Suisen Kabushiki Kaisha: Adresse Tsu, Miye ken. Kapital yen 350 000, derav indbetalt yen 122 500. Grundlagt i juli 1906. Selskapet skulde be- fatte sig med nedlægning av sardiner, tilberedning av tørret og saltet fisk etc. I 1907 nedlagdes 368 000 æsker sardiner, i 1908 exportertes til Amerika 280 000 æsker. Selskapet har hat store vanskeligheter og flere gange været nær ved at oppløses. I de senere aar har det kun nedlagt ganske ubetydelige kvanta sardiner. Det siges imidlertid nu, at selskapet har planer om at etablere en fabrik i Ishikawa præfektur for ned- lægning av sardiner og fiskeboller.

Dai Nippon Suisen Kabushiki Kaisha: Grundlagt i november 1906 med en kapital av 480 000 yen, derav indbetalt 168 000. Selskapet blev slet admini- streret, og der maa ogsaa ha forekommet uregelmæs- sigheter av slem art; thi den første præsident og 3 direktører blev i sin tid arresteret. Sardinnedlæg- ningen, som kun var en biforretning, blev helt opgit, og selskapet har senere befattet sig alene med hval- fangst. Det siges, at selskapet muligens senere igjen vil opta sardinnedlægningen.

Matsuda i Nagasaki præfektur nedlægger sardiner, men kun i ganske liten skala.

Ved alle fiskeriskoler i Japan læres sardinned- lægning, og produktet bringes paa markedet.

Prisen paa sardiner er i detalj, alt efter kvali- teten, 20—35 sen pr. æske à 1 eng. pund. Engros- prisen er ca. 30 % mindre.

Sardinindustrien i Japan har, som det fremgaar av ovenstaaende, ikke hittil hat nogen heldig utvik- ling, og den fører for tiden en hensygnende tilvæ- relse. En av grundene hertil er, som jeg for har meddelt, at man istedetfor at anvende god olivenolje har benyttet bomuldsfrøolje, ofte av slet kvalitet. Med exporten til Amerika i 1908 gik det daarlig. Varerne sendtes i konsignation og kunde ikke bli avsat.

En japaner sagde mig nylig, at man omgikkes med tanken paa at dyrke oliven ved Nagoya for at skaffe olje til sardinindustrien.

Med den rike tilgang paa sardiner, som Japan har, er det vel sandsynlig, at denne industri, naar den først er optat, i fremtiden vil søkes utviklet, og hvis saken efter de første famlende forsøk gripes riktig an, og man avholder sig fra at bruke daarlig olje for at spare paa omkostningerne, kan den nok komme til at lønne sig.

Brasiliens vareindførsel fra Norge.

Indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Ifølge Norges offisielle statistikk for 1910 utgjorde værdien av Norges utførsel til Brasilien i nævnte aar

kr. 618 500, hvorav norske varer kr. 595 600. Til sammenligning og berigtigelse kan det være interessant at se, hvad man i Brasilien mener om indførslen fra Norge. I en indstilling fra deputeret-kammerets finanskommission, avgitt i disse dage, finder jeg følgende opgave:

Værdi av indførslen fra Norge ufortoldet i brasiliansk havn:

1909.	1910.	1911.
£ 310 779	£ 403 230	£ 448 255

Som det sees, opgir den brasilianske statistik (der, selv om den ikke maatte være exakt, dog gir et totalindtrykk) en mangedobbelt værdi av indførslen fra Norge, sammenlignet med den norske statistik. Forklaringen er naturligvis at søke i, at størstedelen av vor export til Brasilien gaar over fremmed — fortrinnsvis tysk — havn og anføres forskjellig i de to landes statistik. Det turde særlig være vor export av klippfisk og av tryktpapir, som ikke kommer til sin ret i den norske statistik.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med *last* ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—august d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	29 729 020	27 566 204	27 169 096
Derav britiske . .	19 955 911	19 314 309	18 949 667
» norske . .	1 920 770	1 973 652	1 912 510
Utklarerede . .	39 549 217	38 380 601	37 631 598
Derav britiske . .	24 248 523	24 201 727	23 731 860
» norske . .	2 727 969	2 667 313	2 469 827

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i august måned d. a. og i samme måned de to næstforegaaende aar importerede is, som udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi.
1912 . .	50 070 tons	£ 26 730
1911 . .	69 598 »	- 35 668
1910 . .	34 302 »	- 17 734

Ruslands import av landbruksmaskiner.

Indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg.

Indførslen til Rusland av landbruksmaskiner er i de sidste aar tiltalt sterkt, likesom der i den nærmeste fremtid forventes end yderligere stigning. Ifølge den officielle handelstidende utgjorde importen i 1910 saaledes en værdi av mere end 42 mill. rubler.

Av den samlede indførsel kommer den overveidende del fra Tyskland, dernæst kommer Amerikas Forenede Stater.

Det viser sig, at Rusland er et særlig godt marked for lokomobiler. Av Tysklands samlede export av saadanne maskiner gik ikke mindre end 52,94 % til Rusland. Værdien androg til 6 mill. rubler.

Lokomobilerne er netop begyndt at bane sig vei her i landet, træskemaskiner og ploge fremstilles derimot av udmerket fabrikat.

Der er i Rusland nylig utkommet en lov ang. forboldning av landbruksmaskiner. Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekjendt med en av legationen i St. Petersburg indsendt oversættelse til norsk av denne lov.

Ny flodroute mellem Havre og Øst-Frankrike.

Fung. vicekonsul *Fred. Manthe-Kaas*, Havre, har meddelt følgende:

Forbindelsen mellem Havre, Rouen og det østlige Frankrike er paa vei til betydelig at forbedres.

I løpet av denne måned vil der bli aapnet en regelmæssig dampskibsroute mellem Havre som endepunkt i vest og Nancy i øst, hvorved det store, rike nordøstlige opland vil faa en ny bekvem og hurtigere forbindelse med sjøhavnene ved Seinens munding.

Det har længe været paa tale at igangssette større flodbaater paa Seinen og dens farbare bielve og derved bidrage til at skaffe inndlandets produkter en lettere, og ikke minst billigere, transport til avsetnings- og utskibningsstederne. For en gang at kunne bringe tanken ut i livet er der da ogsaa i de senere aar utført store utdypnings- og kanaliseringsarbeider i mange av de nordfranske flodløp.

For «La Compagnie de Vapeurs Fluviaux» sættes i disse dage paa vandet den første av en række floddampere og lægtere, som bygges for dette selskaps regning for at opta varetrafikken paa floderne. Fartøiet, som er spesielt bygget med denne trafik for øie, er paa 250 tons drægtighet og har en maskine paa 120 hk.; det er beregnet at ville tilbakelegge distansen mellem Havre og Nancy, iberegnet anløpene av mellemliggende steder, paa 8 dage. Anløpene mellem Havre og Nancy er fra vest mot øst: Rouen, Compiègne, Soissons, Rheims, Châlons, Vitry, Bar-le-Duc og Toul.

Naar ruten er kommet igang, vil der avgaa fast en baat ukentlig hver vei med innsættelse av extra-baater, hvis det kræves.

Denne nye store vandvei, som derved aapnes for trafik, vil gjennemløpe departementerne Seine-Inférieure, Oise, Aisne, Marne, Meuse og Meurthe-Moselle, hvilket sidste støter op mot den tyske grænse.

Indvandringen til de Forenede Stater.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Ferdinand Lauvé*, New York.

Ifølge en nu offentliggjort opgave var immigrationen til de Forenede Stater i sidste fiskalaar forholdsvis liten, idet der kun kom iland 838 172 immigranter, mot 878 587 i det foregaaende fiskalaar og 1 041 570 i 1909—1910.

Derimot var antallet av tilbakevendende immigranter usedvanlig stort og androg til 333 262, mot 295 666 i det foregaaende fiskalaar og 202 436 i 1909—1910.

I tiaaret 1863—1872 utgjorde immigranternes antal 2 888 375, i 1873—1882 3 544 458, i 1883—1892 4 928 172, i 1893—1902 3 684 243 og i 1903—1912 9 415 484, eller ialt i de sidste 50 aar 24 460 732.

Immigrationen til og emigrationen fra de Forenede Stater fordelte sig paa de forskjellige racer og nationaliteter som følger:

	Ankomne.	Avreiste.	Overskud.
Italienere (syd-) . . .	155 852	139 421	16 431
Do. (nord-) . . .	34 243	25 857	8 386
Polakker	91 219	49 741	41 478
Jøder	84 002	12 445	71 557
Tyskere	82 398	37 575	44 823
Englændere	86 049	64 457	21 592
Irlændere	44 022	17 974	26 048
Skandinaver	41 840	26 091	15 749
Skotlændere	28 628	14 302	14 326
Kroater og slavyoner	26 839	18 254	8 585
Slovaker	27 342	16 887	10 455
Magyarer	26 543	25 890	953
Mexikanere	25 702	2 145	23 557
Ruthener	26 679	10 507	16 172
Russere	25 476	15 232	10 244
Franskmænd	24 168	11 477	12 691

Denne sidste tabel, som omfatter alle reisende til og fra de Forenede Stater, viser, at det endelige overskud av jøder har været størst, medens det største antal indvandrede stadig ankommer fra Syditalien.

Rikt sardiniske ved Sables-d'Olonne.

Chargé d'affaires *Johan Michelet*, Paris, har indberettet følgende:

Mens der de fleste steder langs den franske kyst i sommer — som tilfældet nu har været i flere aar — klages over daarlig sardiniske, kommer der fra Sables-d'Olonne melding om, at de derværende konserverfabrikker har erholdt raavare i overflod. Priserne er derfor sunket, og fiskerforeningen har besluttet at indskrænke fisket, saaledes at fremtidig hver baat kun skal kunne sælge 15 000 sardiner pr. dag.

Utsigterne for bomuldshøsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

I landbruksdepartementets rapport av 3. ds. ansettes bomuldsveksten den 25. august til 74.3% av det normale, mot 76.5% paa samme tidspunkt i juli d. a. og 73.2% i august 1911; 72.1% i 1910; 63.7% i 1909 og 76.1% i 1908. Forringelsen i løpet av sidste maaned var mindre betydelig end ventet paa New Yorks bomuldsbøder, hvor man nu, under forudsættning av tilfredsstillende veirforholde i september, er tilboielig til at anslaa høsten til omkring 14 millioner balier, hvilket med de overliggende beholdninger fra forrige aars høst antages at ville dække verdensbehovet.

Prisnoteringerne i New York, som stiller sig ca. 1,40 cents pr. pund lavere end i begyndelsen av august, var den 4. ds.:

pr. september . . .	11.10	cents	pr. pund.
» oktober	11.33	»	»
» december	11.48	»	»
» februar	11.42	»	»
» mai	11.53	»	»

Indførsel av frossen laks og sjørret til Frankrike.

Minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris, har indsendt et avtryk av et cirkulæret fra den franske general-toldstyrelse angaaende indførsel av frossen laks og sjørret. Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekendt med cirkulæret, der indeholder nærmere forskrifter om betingelserne for indførsien.

Indførsel av frossen laks, som i flere aar hadde været forbudt under fredningstiden, blev ifjor atter tillatt under nævnte tid. Den almindelige fredningsperiode for laks og sjørret i Frankrike varer fra 30. september til 10. januar inklusive. Perioden kan ved administrativ beslutning forlænges, men ikke forkortes, for enkelte departementer.

Toldavgjørelser i Tyskland.

Efter «*Naechrichtenblatt für die Zollstellen*» gjen-gives nedenfor endel av vedk. tyske toldmyndigheter trafte avgjørelser ang. tarifieringen av dels visse nye produkter, dels av andre varer i tvilsomme tilfælde. Nærmere oplysninger ang. de i de forskjellige tilfælde foreliggende detaljerede omstændigheter kan erholdes ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

Toiletpapir henføres til tariffnr. 670, toldsats 50 mk. pr. 100 kg.

Cellulosepakkpapiir, ensidig glittet, toldsats 3 mk. pr. 100 kg.

Marmorert papir blir at toldbehandle efter tariffnr. 656, som «*Buntpapier*», eller efter tariffnr. 660, som tapet, alt eftersom det indføres opskaaret i ark eller i ruller.

Sulfitskyllevand (til garvning) henføres til tariffnr. 384, toldsats 4 mk. pr. 100 kg.

Stensokler til billedverker. Bestemmelse om den utstrækning, hvori stensokler nyter godt av den toldfrihet, der tilkommer et billedverk, hvortil de hører.

«*Seensk*» (sort) *granit* i form tilpasset for gravstene, soiler etc. fortoldes efter 1 mk. pr. 100 kg.

Uhorlede smale bord, bestemt for transport av bananer, er blitt henført henholdsvis under tariffnr. 76 (toldsats mk. 0.72 pr. 100 kg.) og 628 (toldsats 5 mk. pr. 100 kg.), alt efter graden av den bearbeidelse, de har undergaat.

Kalkmagnesiumamid (kalkkvælstof) henføres til tariffnr. 317, toldfrit.

Islandske uldtroier («*Isländer Jacken*») henføres til tariffnr. 518, toldsats 1 mk. pr. kg.

Kondenseret melk, inddampet til en tørstofgehalt av 24,06%, toldsats 20 mk. pr. 100 kg.

Tornelle henføres til tariffnr. 208, toldsats 60 mk. pr. 100 kg.

Frugt. Oplysning om arten av den indpakning, som er nødvendig, for at frugt kan indføres toldfrit eller efter mindste tarifsats.

Tygtebar, kokede, men uten tilsætning av sukker eller sirup, toldfrit.

Tolden paa bomuldstøier i Belgien.

Fra 1. april 1913 av vil tolden paa enkelte sorter bomuldstøier i Belgien bli opkrævet efter nye specifikke toldsatter (pr. 100 kg.) istedetfor de nu-gjældende værditoldsatter.

Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekendt med de nye satter.

Brasiliens klipfiskimport.

Ifølge indberetning fra chargé d'affaires *Erik Colban*, Rio de Janeiro, angives Brasiliens samlede indførsel av klipfisk for de 3 sidste aar i officielle statistiske opgaver med følgende tal:

1909.	1910.	1911.
33 471 743 kg.	33 840 714 kg.	34 241 012 kg.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 39.

Ukeutgaven.

28. september 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side		Side
Vor handelsomsætning med Belgien	169	Norske skibsførere og konsulaterne	172
Norges indkjøb av russisk cellulosekub og aspetømmer	171	Panamakanalen	172
Importen av gatesten og bygningssten til Belgien	171	Isimporten til Havre	172
Importen, produktionen og forbruket av levnetsmidler		Utnyttelsen av Niagarafaldenes vandkraft	172
i Storbritannien	172		

Vor handelsomsætning med Belgien.

Kst. generalkonsul *Leif Bogh*, Antwerpen, har meddelt følgende oversigt over handelsomsætningen mellem Norge og Belgien i de to sidste aar:

I. Indførsel til Belgien fra Norge.

	1910.		1911.		Forøkelse eller forminskelse i 1911.	
	Tons.	Værdi i 1000 fres.	Tons.	Værdi i 1000 fres.	Tons.	Værdi i 1000 fres.
Levende dyr	2	1	1	2	÷	1
Kjød	11	25	73	118	+	62
Fisk	1 722	628	3 368	707	+	1 646
Gronsaaker	20	2	26	8	+	6
Hermetik (ikke kjød, fisk, gronsaker)	—	1	3	4	+	3
Andre føde- og drikkevarer	4	2	9	6	+	5
Huder og pelsverk	58	109	65	120	+	7
Guano	241	51	388	54	+	147
Fettstoffer	3 133	2 820	2 170	1 953	÷	963
Andre dyriske stoffer	138	98	—	—	÷	138
Jernmalm	126 455	3 163	106 185	2 729	÷	20 270
Aluminium	14	23	70	108	+	56
Ubearbeidet kobber	3	5	27	39	+	24
Staal og jern	207	14	185	12	÷	22
Ubearbeidet bly	—	—	21	7	+	21
Ubearbeidet zink	11	6	58	36	+	47
Sten	31 615	839	10 952	307	÷	20 663
Is	25 433	432	28 546	485	+	3 113
Andre mineraler	13 524	1 772	9 962	591	÷	3 562
Førstoffer	1 157	71	—	—	÷	1 157
Tjære og bek	19	2	8	2	÷	11
Træ til bygnings- og snedkerarbeider	89 472	10 686	80 354	8 929	÷	9 118
Andet træ	335	12	18	1	÷	317
Oljekaker	—	—	3	1	+	3
Andre vegetabiliske produkter	13	1	—	—	÷	13
Tramasse	64 350	12 966	61 054	12 919	÷	3 296
Textilvarer	1	2	18	42	+	17
Droger	79	59	150	90	+	71
Andre ubearbeidede produkter	244	32	63	17	÷	181
Kemiske produkter	4 534	1 614	3 764	850	÷	770
Vegetabiliske oljer	3	3	—	—	÷	3
Farver	2	1	4	2	+	2
Lintraad	3	13	—	—	÷	3
Bomuldsstoffer	5	25	10	41	+	5
Beklædningsgjenstande	—	1	—	1	—	—
Arbeider av træ	81	22	59	15	÷	22
Papir	625	234	646	220	+	21
Typografiske produkter	—	2	1	5	+	1
Pottemakerarbeider	50	1	—	—	÷	50
Jern og staal	221	41	222	41	+	1
Maskiner og maskindele	38	28	17	12	÷	21

	1910.		1911.		Forøkelse eller for-	
	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.
Vogne	—	2	—	—	—	2
Skibe og baater	10	10	14	16	+	6
Vaaben	—	1	—	2	+	1
Fiskelim	2	60	—	—	÷	60
Taugverk	2	2	2	2	—	—
Kortevarer og isenkram	2	4	2	4	—	—
Kunstgjenstande	—	3	—	2	÷	1
Andre fabrikkvarer	19	13	70	28	+	15
Tilsammen	363 858	35 902	308 588	30 528	÷ 55 270	÷ 5 374

II. Utførsel fra Belgien til Norge.

	1910.		1911.		Forøkelse eller for-	
	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.
Kjødt	30	59	18	38	÷	21
Fisk	—	—	15	2	+	2
Korn	439	93	199	52	÷	41
Mel	27	6	13	3	÷	3
Grønsaker	112	28	46	15	÷	13
Frugt	11	8	—	—	÷	8
Kaffe	159	216	240	424	+	208
Sukker	872	386	798	367	÷	19
Olivenolje og jordnøttolje	19	20	32	33	÷	13
Hermetik (ikke kjødt, fisk, grønnsaker)	9	12	17	21	+	9
Andre føde- og drikkevarer	5	3	64	56	+	53
Huder og pelsverk	1 309	2 393	1 188	2 234	÷	159
Guano	—	—	108	11	+	11
Fettstoffer	197	177	100	90	÷	87
Andre dyriske stoffer	6	8	12	15	+	7
Jernmalm	15	—	22	—	+	—
Ubearbeidet kobber	44	64	—	—	÷	64
Jern og stål	15	5	2	—	÷	5
Ubearbeidet bly	41	13	7	3	÷	10
Ubearbeidet zink	242	139	298	185	+	46
Sten	30 727	262	13 181	101	÷	161
Stenkul	8 585	157	7 668	173	÷	16
Cement	689	17	275	7	÷	10
Thomasfosfat	10 813	481	16 955	736	+	255
Andre mineraler	5 086	346	12 808	656	+	310
Levende planter og blomster	40	34	36	30	÷	4
Førstoffer	39	2	—	—	÷	2
Saakorn	1 457	503	1 270	507	÷	4
Kautschuk (ubearbeidet)	12	187	4	44	÷	143
Træ til bygnings- og snedkerarbeider	10	1	—	—	÷	1
Oljekaker	53	11	—	—	÷	11
Textilvarer	355	687	739	1 075	+	388
Trømasse	—	—	20	6	+	6
Droger	227	170	166	99	÷	71
Tjære og bek	1 042	280	996	483	÷	203
Andre vegetabiliske stoffer	158	96	242	105	+	9
Andre ubearbeidede produkter	763	19	1 202	89	÷	70
Lys	3	4	2	2	÷	2
Farver	289	223	561	315	+	92
Kemiske produkter	8 638	1 453	9 147	1 655	+	202
Vegetabiliske oljer	951	785	798	699	÷	86
Tobak	5	71	5	68	—	3
Uldtraad	26	148	16	82	÷	66
Bomuldstraad	18	47	10	24	÷	23
Lintraad	158	502	173	554	+	52
Traad for detaljsalg	15	71	15	74	—	3
Uldstoffer	14	89	16	69	+	20
Silkestoffer	—	1	—	—	÷	1
Bomuldsstoffer	15	50	17	44	+	6

	1910.		1911.		Forøkelse eller formindskelse i 1911.	
	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.	Tons.	Værdi i 1 000 fres.
Stoffer av lin, hamp og jute	4	6	5	11	+	5
Voksduk	8	7	17	17	+	10
Andre stoffer	3	4	4	6	+	2
Klær	2	30	3	24	+	6
Trævarer	129	19	141	12	+	7
Papir	150	85	258	17	+	62
Glasvarer	763	324	1 132	427	+	103
Typografiske produkter	—	3	1	6	+	3
Pottemakerarbeider	218	37	475	71	+	34
Kobber	2	3	23	43	+	40
Jern og staal	10 911	1 724	13 711	2 278	+	554
Bly	211	85	214	94	+	9
Maskiner og maskindele	31	39	254	195	+	156
Jernbane- og spurvogner	73	87	236	281	+	194
Andre vogner	7	38	11	109	+	71
Stivelse	205	92	267	118	+	26
Vaaben	7	86	11	168	+	82
Taugverk	349	384	364	400	+	16
Kortevarer og isenkram	15	27	22	39	+	12
Møbler	6	9	9	11	+	2
Kunstgjenstande	—	2	7	34	+	32
Forskjellige industriprodukter	13	5	28	8	+	3
Andre fabrikkvarer	24	35	65	40	+	5
Tilsammen	86 871	13 458	86 759	15 785	÷	2 327

Norges indkjøb av russisk cellulosekub og aspetømmer.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har meddelt følgende:

Allerede i aaret 1910 begyndte de norske cellulosefabrikker at indføre en del grankub fra Rusland. Indkjøpene var dog forholdsvis smaa, idet kun enkelte av de norske fabrikker optraadte som kjøpere. I aaret 1911 tok derimot Norges indkjøb av russisk celluloseetømmer et raskt opsving, idet ikke blot de store, men ogsaa adskillige av de mindre fabrikker fandt det fordelagtig at benytte sig av russisk raamateriale for tilvirkning av cellulose og papir.

De norske fabrikkers indkjøb turde hovedsagelig foregaa i St. Petersburg, men ogsaa i Archangelsk, Libau og Windau indkjøpes ganske betydelige kvanta. Fra St. Petersburg hadde de norske fabrikker i løpet av vinteren 1910—1911 kjøpt ca. 70 000 engl. favne for levering i løpet av sæsonen 1911.

Inidertid hadde de fleste av St. Petersburgs eksportører solgt betydelig mere, end de kunde skaffe, og da desuten fragterne pludselig steg i en meget betydelig grad, var følgen, at mange, for ikke at sige næsten alle St. Petersburgs eksportører ikke saa sig istand til at opfylde sine kontrakter, og der blev saaledes, istedetfor de ca. 70 000 engelske favne, kun skibet ca. 40 000 eng. favne til Norge.

Priserne stillet sig for levering i 1911 nogenlunde som følger:

For halvren grankub fra 63/3 til 66/- pr. engl. favn, cif. Norge.

* helren — — 68/3 - 71/- pr. engl. favn, cif. Norge.

For levering i løpet av sæsonen 1912 har enkelte større norske fabrikker likeledes kjøpt betydelige partier, hvorimot de mindre fabrikker tilsyneladende ikke har funnet at kunne delta i den stadig stigende konkurrence med andre utenlandske kjøpere av russisk grankub.

Medens der ifjor saa godt som udelukkende avsluttedes cif.-kontrakter, er der iaar næsten kun avsluttet fob.-kontrakter.

Priserne for levering i løpet av sæsonen 1912 turde ha stillet sig nogenlunde som følger:

For halvren grankub 45/- til 52/- pr. engl. favn, fob. St. Petersburg.

* helren — — 49/- til 56/- pr. engl. favn, fob. St. Petersburg.

Den betydelige prisstigning har først og fremst sin grund i den stadig stigende efterspørsel fra utlandet, men den næsten snebare vinter, der hindret utførslen fra skogene, har naturligvis ogsaa indvirket betydelig paa priserne, likesom de uheldige fløtningsforholde og de stadig stigende arbejds lønninger ogsaa har bidraget sit til prisstigningen.

Aspetømmer. Exporten til Norge av aspetømmer skriver sig fra en adskillig ældre datum end exporten av cellulosekub. De norske fyrstikfabrikker har allerede i længere tid vendt sig til Rusland for at faa materiale til sin fabrikation.

Exporten herfra til Norge av denne vare androg i 1911 til ca. 1/2 million engl. kubikfot. Priserne har gjennomsnittlig stillet sig i 65—75 øre pr. kubikfot, cif. Kristiania.

Importen av gatesten og bygningssten til Belgien.

Kst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har indberettet følgende.

Den i tidligere rapporter omtalte bevægelse her i landet for mest mulig at hindre importen av fremmed sten paagaar fremdeles, saa vore steneksportører bor, særlig hvad gatesten angaar, være meget omhyggelige med at levere de forlangte dimensioner saa nøiagtig som mulig i overensstemmelse med de i kontrakterne stipulerede. Dette er en absolut betingelse, hvis man fremdeles skal gjøre sig haab om at

faa større leverancer til offentlige arbeider her i landet. Videre gjælder det at ha energiske og vel indarbeidede agenter, som har tillid paa de steder, hvor avgjørelsen angaaende store leverancer træffes. Dette er saameget mere nødvendig, som der blandt de nuværende agenter synes at herske en meget forbitret konkurrence, hvorunder man ikke altid tar det saa nøie med at nedsætte konkurrerende firmaers varer.

Belgien importerte i 1911 60 806 tons gatesten, hvorav ikke mindre end 50 458 tons fra Sverige og kun 7 752 tons fra Norge. Til sammenligning kan

tjene, at der fra Norge i 1910 indførtes 27 122 tons og i 1909 41 586 tons.

Av bygningssten indførtes til Belgien i 1911 74 711 tons, mot 102 252 tons i 1910. Derav kom i 1911:

Fra Norge 3 153 tons
» Frankrike 64 072 »
» Sverige 1 551 »

Vore exportører bør være opmerkssomme paa det belgiske stenmarked og saavidt mulig søke at optræde i samdrægtighet for at holde den norske stens gode renommé oppe.

Importen, produktionen og forbruket av levnetsmidler i Storbritannien.

Indberetning fra minister *Benjamin Vogt*, London.

Jeg hitsætter følgende opgave for 1911 over værdien av fødemidler, som konsumeres i Storbritannien, hvor meget der avles inden det Forenede Kongerike, og hvor meget der indføres:

	Hjemmeproduktion.	Import.	Ialt.
	£	£	£
Hvete (mel og korn)	10 000 000	48 000 000	58 000 000
Kjød	78 000 000	51 000 000	129 000 000
Fjærkræ, egg etc.	15 000 000	10 000 000	25 000 000
Fisk	9 000 000	3 000 000	12 000 000
Meieriprodukter	42 000 000	35 000 000	77 000 000
Frugt	6 000 000	16 000 000	22 000 000
Gronsaaker	20 000 000	4 000 000	24 000 000
	180 000 000	167 000 000	347 000 000
Sukker	—	26 000 000	26 000 000
The, kaffe og kakao	—	13 000 000	13 000 000
	180 000 000	206 000 000	386 000 000

Naar fratrækkes de to sidste poster, for hvilke der ikke er nogen tilsvarende hjemmeproduktion, vil man se, at totalimporten av fødemidler er værdsat til £ 13 000 000 mindre end den anslaaede hjemmeproduktion.

Norske skibsførere og konsulatene.

Generalkonsul *O. Romeke*, Melbourne, har i en indberetning henledet opmerksomheten paa norske skibsføreres utilboielighet til at benytte sig av konsulerens veiledning.

Konsulen uttaler i denne forbindelse bl. a. følgende:

I befragnings- og lossespørsmal vilde en betimelig henvendelse til konsulatet mange gange avverge vanskeligheter og endog tap, idet det jo maa være ganske indlysende, at en konsul paa stedet sitter inde med et person- og lokalkjendskap, der mange gange kan være vedkommende skibsfører til nytte. — Min erfaring, der nu strækker sig over 6 aar, er, at de norske skibsførere i regelen søker konsulens bistand først, efterat tvist og vanskeligheter er opstaat, hvilket i regelen er for sent til at avverge utgifter og tap.

Panamakanalen.

Legationen i Washington har indberettet, at de to i «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 33/1912 omhandlede lovforslag vedrørende Panamakanalen, fremsat i Repræsentanthuset av henholdsvis herrerne Steenerson og Moore, ikke naadde frem til endelig behandling forinden Kongressens opløsning i slutten av forrige maaned.

Isimporten til Havre.

Fung. vicekonsul *Fred. Munthe-Kaas*, Havre, har meddelt følgende:

Isimporten til Havre fra Norge viser iaar stor stigning mot i 1911.

Importen av naturis til Havre fra Norge utgjorde ifjor 1100 tons. Siden april maaned iaar er skibet fra Norge hertil 4 140 tons, en stigning fra fjoraaret av ca. 3 000 tons. Ved utlosningen har isen i de fleste tilfælde vist et betydelig svind; et parti paa ca. 1 700 tons, som ankom hertil saa tidlig som i april iaar, var ved losning her svundet ca. 450 tons, og kun litt over 1 200 tons blev avleveret.

Behovet for is fra utlandet indskrænker sig her kun til sommermaanederne, da meget av den ankomne is sendes herfra til de nærmest omliggende badesteder; de herværende isfabrikker synes at kunne dække behovet for de øvrige av aarets maaned.

Efter hvad vicekonsulatet er blit meddelt, tror det at kunne uttale, at isimporten fra Norge maa ansees som avsluttet for iaar.

Utnyttelsen av Niagarafaldenes vandkraft.

Da den i nr. 36 og 37 for 1912 av «Konsulatberetninger»s ukeutgave indtagne beretning om ovenangivne emne i flere norske aviser feilagtig er blit angit at stamme fra legationen i Washington, undlatter man ikke at gjøre opmerkssom paa, at beretningen — som ogsaa angit i «Konsulatberetninger» — er avgit av vicekonsul *Aug. Stillesen*, Niagara Falls, N. Y.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 40.

Ukeutgaven.

5. oktober 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henvendelser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.

Side

Chiles import og export i 1911. Nye dampskibslinjer gjennom Panamakanalen	173
Importen av norske varer til Rusland	174
Isimporten til Tyskland	174
Den russiske turisttrafik paa Norge	174
Fakturatold paa varer, der indføres til Island	174
Billig gjennemgangsfragt til Finland via Sydsverige	175
Hermetisk nedlægning av krabber i Japan	175
Ballastpriserne i Havre	175
Markedet for hvalolje i Liverpool	175
Nye felter for norsk industri	176
Utførselstolden paa sildeprodukter paa Island	176
Monopolisering av petroleumshandlen paa Island	176
«Konsulatberetninger»s maanedsutgave	176

Chiles import og export i 1911. Nye dampskibslinjer gjennom Panamakanalen.

Indberetning fra generalkonsul E. Rosenquist, Valparaiso.

De vigtigste importartikler til Chile i 1911 var:

	Mængde.	Værdi i \$ à 18 d.
Preserveret melk	47 500 kg.	26 125
Kondenseret melk	933 040 »	513 172
Steriliseret melk	10 700 »	3 210
Hummer, nedlagt	9 030 »	12 642
Tørret fisk	325 340 »	130 136
Laks	1 721 422 »	860 711
Sardiner	1 353 815 »	812 289
Anden nedlagt fisk	177 631 »	136 145
Smør	288 770 »	231 016
Fiskeredskaper	678 578 »	367 445
Trælast, gran	3 238 405 »	1 943 043
Trælast, alle slags	—	3 747 305
Kalciumkarbid	3 318 545 »	1 327 418
Cement	92 138 545 »	3 685 552

derav fra:

Storbritannien	20 228 850 »	809 154
Tyskland	60 055 300 »	2 402 212
Belgien	7 848 750 »	313 950
Førene Stater	3 204 650 »	128 178
Holland	771 050 »	30 842
Italien	30 200 »	1 208
Kul	1 367 874 tons	427 357 480
Koks	39 425 »	788 500
Træfyrtikker	501 160 kg.	175 406
Raa petroleum	134 085 610 »	13 408 561
Trykpapir	12 769 370 »	5 107 748
Skrivpapir	527 835 »	422 268
Tapeter	839 009 »	527 625

Mængde.

Værdi i \$
à 18 d.

Papir, alle slags, og karton	—	10 873 386
Mineralvande	2 646 610 kg.	793 983
Telefonapparater	3 514 stkr.	131 420
Tønder	118 500 kg.	47 400

(hvorav 105 000 kg. fra Norge)

Trævarer:

lister, gesimsr	19 367 kg.	7 604
døre og vinduer	2 007 »	20 578
kassebord	153 300 »	15 330

(alt fra Norge).

Punta Arenas var tidligere frihavn, men nu maa der betales told som i republikkens andre havne.

Da der hittil ikke endnu har existeret nogen direkte dampskibsforbindelse mellem Norge og Chile, har norske artikler fundet veien hit via Tyskland eller Storbritannien og er i statistikken blit opført som tyske eller britiske varer; følgelig kan der ikke skaffes nogen exakt opgave over importen av norske varer.

Det er at haabe, at en norsk eller skandinavisk linje snart maa bli aapnet paa vestkysten av Sydamerika. Med de nuværende høie frakter for salpeter kan man være sikker paa gode returfrakter i de nærmest kommende aar. Kysthandlen er ogsaa av stor betydning og maa tages med i betragtning. Fartøier av enhver nationalitet kan drive kystfart i Chile uten speciel tilladelse.

De allerede eksisterende dampskibslinjer gjør sine forberedelser i anledning av den forandring, som Panamakanalens aapning naturlig vil medføre, likesom de ogsaa forøker sin tonnasje. Efter forlydende vil ogsaa nye linjer bli startet, deriblandt en linje med direkte forbindelse paa Østerrike og en paa Holland.

En direkte linje mellem de skandinaviske lande og Amerikas vestkyst vilde ikke alene være av overordentlig betydning for norsk exporthandel, men vilde ogsaa bli et lønsomt foretagende. Jo snarere en saadan linje kunde startes, desto bedre, forat den kunde ha vundet fast fot paa kysten, naar Panamakanalen aapnes.

De vigtigste exportartikler var i 1911:

	Mængde.	Værdi i \$ à 18 d.
Honning	1 830 600 kg.	475 956
Hvalolje	2 099 350 »	529 805
Oksehuder	3 493 140 »	1 921 227
Faareuld	1 494 400 »	896 640
Lær	1 211 550 »	2 035 404
Erter	3 988 300 »	638 128
Havre	15 897 980 »	1 589 798
Førbyg	20 026 800 »	1 802 412
Maltbyg	507 900 »	50 790
Bønner	9 650 500 »	1 833 595
Valnøtter	3 871 200 »	1 858 176

	Mængde.	Værdi i \$ à 18 d.
Hvete	14 042 580 kg.	1 422 312
Quillayabark	1 975 150 »	434 533
Borax	44 508 050 »	6 231 124
Kobber	23 287 344 »	12 345 703
Kobbermalm	63 796 236 »	5 799 061
Jernmalm	28 600 000 »	1 144 000
Salpeter og jod.		294 431 542
Export fra Punta Arenas:		
Frosset kjød	6 615 110 »	2 678 044
Preserveret kjød	681 413 »	953 978
Hvalolje	1 658 000 »	630 040
Hvalben	31 322 »	156 610
Oksehuder	9 933 stkr.	168 861
Faareskind	908 849 kg.	590 752
Saltede do.	640 159 »	512 127
Faareuld	7 631 427 »	6 105 142

Importen av norske varer til Rusland.

(Norgesalpeter. — Ammoniumnitrat. — Svovlkis. — Ski.)

Utdrag av indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg.

Av importartikler til Rusland, der, foruten sild, kunde faa betydning for Norge, maa i første række nævnes: *Salpeter, Ammoniumnitrat, svovlkis og ski*.

Importen hit av det førstnævnte produkt er i stadig stigende og vinder stadig terræn, eftersom varens kvalitet blir kjendt.

Det samme er ogsaa tilfældet med ammoniumnitrat og svovlkis. Hvorvidt importen av disse to artikler vil bli fortsat, avhænger i høi grad av, hvorvidt de norske exportører vil være i stand til at konkurrere i pris med de andre utenlandske exportører. Det synes ogsaa, som om norske exportører av disse varer har sin opmerksomhet mere henvendt paa andre avsetningssteder.

Norske *ski* vinder stadig større marked her. Tiltrods for at disse ikke kan konkurrere i prisbillighet med de finske, synes den opfatning at gjøre sig gjældende, at skal der først anskaffes ski, maa de være norske.

De herværende — nylig oprettede — skiklubber, der ogsaa har tilkaldt norske instruktører, har alle i overveiende grad anskaffet sig norske ski.

I indeværende aar turde importen hit av norske ski yderligere tilta.

Isimporten til Tyskland.

Indberetning fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad *Emil Huitfeldt*.

Fra «*Monatliche Nachweise über den Auswärtigen Handel Deutschlands*» for august meddeles nedenstaaende opgave over isimporten til Tyskland i maanederne januar-august 1912, sammenlignet med de tilsvarende maaneder i 1911:

	1912.	1911.
Samlet indførsel januar—august	7 457	111 423 tons
Herav: fra Norge	4 180	107 477 «
« Schweiz	1 756	1 984 «

Den russiske turisttrafik paa Norge.

Utdrag av indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg.

I min aarsindberetning for 1910 fremhævet jeg reklamens absolute nødvendighet for at faa henledet

de russiske reisendes opmerksomhet paa Norge. Mit raad er i det sidste 1½ Aar befulgt i stor — om end endnu ikke i tilstrækkelig stor — utstrækning, og følgen er, at reisestrømmen herfra til Norge i det sidste aar er steget meget betydelig. Herværende reisebureauer meddeler saaledes, at der i 1911 blev solgt det flerdobbelte antal billetter, sammenlignet med 1910.

At man ogsaa her i byen har faat et reisebureau — Nordisk Resebureau —, hvis specialitet er reiser i Skandinavien, er ogsaa en mægtig faktor til at fremme reisetrafikken, hvortil kommer den udmerkede forbindelse, der nu er etableret mellem St. Petersburg og Stockholm, nemlig: 1) Daglig forbindelse via Åbo, reisen varighet 24 timer; 2) 4 gange ugentlig direkte dampskibsforbindelse, reisen varighet 36 timer.

En stor ulempe er det, som jeg allerede gjen-tagte gange har paapeket, at hverken ruten over Åbo eller den direkte rute med skib korresponderer med morgentoget til Kristiania. Et ophold paa 10 timer i Stockholm spiller kanske for turistreisende en mindre rolle, for Englandsreisende er det imidlertid avgjørende, og der vælges heller en anden vei.

Direktøren for et herværende reisebureau meddeler saaledes, at han har mottatt mange forespørsler om billetter for Englandsreisende, der har lyst til at se «den norske vidunderbane», for saa fra Bergen at fortsætte til England. De 10 timers ophold i Stockholm gjør, at man i de fleste tilfælde vælger en anden vei.

At interessen for Norge er i stigende, fremgaar ogsaa av den økede forespørsel, generalkonsulatet har om reiseturer, hoteller etc.

Interessen er altsaa begyndt at vaagne; men der kræves endnu meget arbeide for at faa mere liv i den. Reisebrochurer og lignende, bør — som i tidligere beretninger nævnt — foruten paa engelsk, tysk eller fransk, ogsaa være avfattet paa russisk. Reklameartikler avfattet alene paa norsk er fuldstændig virkningsløse.

Fakturatold paa varer, der indføres til Island.

Konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har i tilslutning til den i nr. 35 1912 indeholdte notis indsendt en avskrift av den danske oversættelse av den av Altinget nu vedtagne lov om varetold. Av loven meddeles her følgende udrag*):

Av varer, undtagen postforsendelser, som indføres til Island, erlægges følgende avgifter til landskassen, der beregnes, dels efter varernes vekt, indbefattet emballage, dels efter rumfang:

1. Av kornvarer, poteter, petroleum, cement, kalk og tjære 10 øre pr. 50 kg.
2. Av hø, vindusglas, tomme tønner, pigtraad, hegnstolper av jern, bølgeblik, smedjærn og staal 25 øre pr. 50 kg.
3. Av alle slags tekstilvarer, beklædningsgjenstande og traad 3 kroner pr. 50 kg.
4. Av al slags salt og kul, hvadenten varerne bringes i land eller henlægges til opbevaring i skibe eller andre flytende opbevaringsrum paa sjøterritoriet eller omskibes inde paa havne og fjorde over i andre skibe til umiddelbart forbruk:
 - a. av salt 50 øre pr. ton,
 - b. av kul 1 krone pr. ton.

*) Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde en avskrift av loven in extenso.

5. Av tømmer, døre, vinduer, klædningslister og tøndestav 3 øre pr. kubikfot.

6. Av alle andre avgiftspligtige varer 1 krone pr. 50 kg.

Fritat for denne avgift er varer, der er paa-lagt en særlig told, trykte bøker og aviser, skibe og baater, teglsten, rujern i klumper, bohaver tilhørende personer, der kommer for at ta bopæl i landet, samt vanlig passagergoods.

Endvidere erlægges der en avgift av 15 øre til landskassen av hver postpakke, som kommer til landet. Avgiften betales av adressaten, ved mot-tagelsen av pakken, i frimerker, der paaklæbes selve pakken og stemples paa sedvanlig maate av det posthus, der utleverer pakken.

Skibets manifest over dets hele ladning fra hvert land utfærdiges i to likelydende eksemplarer, men desuten skal der forefindes nøiagtige utdrag av manifestet over de til de enkelte havne bestemte varer. Paa manifestet skal der opgives vegten for de op-førte varesorter, baade for hver enkelt og alle til-sammen, undtagen for tømmer, vinduer av træ, døre, tøndestav og klædningslister, der opgives paa manifestet i kubikfot. Det ene eksemplar av mani-festet avleveres til politimesteren i den havn, hvor skibet først kaster anker.

Loven er endnu ikke sanktioneret. Den skal træde i kraft den 1. januar 1913 og gjælder til utgangen av aaret 1915.

Billig gjennomgangsfragt til Finland via Sydsverige.

Vicekonsul *Chr. Hofversberg*, Kalmar, har indberettet følgende:

Norske sildeeksportørers opmerksomhet henledes paa den i 1911 aapnede skibsfartsforbindelse Syd-sverige—Finland med sin svenske forbindelseshavn i Kalmar. Denne nye trade er allerede med fordel blit benyttet av Göteborgsexportører og turde ved sine billige fragter og de herværende særdeles lave omlastningsomkostninger byde ogsaa norske eksportører en billig og ganske hurtig forbindelse for export av stykgods til Finland. Saaledes betaler f. ex. en hel tønde sild i fragt fra Kristiania til Kalmar med Sveabolagets dampskibe kr. 2.50; om-lastningsomkostningerne her turde dreie sig om 25 øre, fragten Kalmar—Helsingfors er 65 øre pr. 100 kg., hvilket turde stille sig betydelig billigere end via Stockholm. Jeg skulde da ville foreslaa, at avtale blev truffet med f. ex. Det Nordenfjeldske Dampskibsselskap eller Bergenske Dampskibsselskap om gjennomgangsfragt til Helsingfors, hvorved der sikkerlig vilde avstedkommes en billig exportvei for stykgods i større eller mindre partier til Fin-land. Vicekonsulatet staar gjerne interesserede til tjeneste med anskaffelse av videre oplysninger og er villig til saa langt som mulig at støtte forsøk i heromhandlede retning.

Hermetisk nedlægnings av krabber i Japan.

Utdrag av indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

Nedlægnings av krabber er ikke nogen ny indu-stri i Japan, men det er først i de sidste aar, at nogen nævneværdig export har fundet sted. Varen synes at ha fundet et marked i visse dele av de Forenede Stater, og som følge derav er produktionen i Japan steget raskt. I 1910 eksportertes 195 975 dusin

æsker til en værdi av yen 715 494. Krabber fiskes i store mængder paa kysterne av Hokkaido og Saghalin. De har en fin smak, saa det er at anta, at exporten kan gaa betydelig frem, hvis kun bedste sort vare sendes ut. Fabrikkerne er beliggende i Kitami og Nemuro, Hokkaido og i nærheten av Maoka, Saghalin. Flere av dem er ganske smaa foretagender, der ikke er saa nøie med kvaliteten av de varer, der nedlægges, eller omhyggelige nok med lodningen, saa indholdet undertiden blir ødelagt av syre. Han-dels- og landbruksministeriets opmerksomhet er hen- vendt paa disse mangler ved hermetikindustrien, saa noget vil vist bli gjort for at rette paa forholdet.

Ballastpriserne i Havre.

Fung. vicekonsul *Fred. Munthe-Kaas* har indberettet følgende:

Prisen herstedes paa ballast for fartoier er steget jevnt i løpet av de sidste aar.

De mange norske skibe, særlig seilfartoier, som i løpet av vaaren og sommeren dette aar ankom til Havre, og som efter endt losning som regel avgik under bugsering til engelsk kanalhavn eller havne ved Bristol-kanalen, har maattet betale sin ballast her efter en pris varierende fra frs. 3.00 til frs. 3.80 pr. ton.

Prisen stod i begynnelsen av indeværende aar i litt over frs. 2.00 pr. ton, men steg gradvis, indtil den naadde hoidepunktet under havnearbeider- og sjømandsstreiken midtsommers; prisen notertes da med frs. 3.80 pr. ton. Siden har man iagtatt en liten synkning i prisen, men den vil, efter hvad vicekon-sulatet har faat oplyst, i en tid fremover neppe gaa under frs. 3.40 — en pris, som falder ganske used- vanlig høi i forhold til den, som forlanges i andre Kanal- og Nordsjøhavne. I London noteres prisen paa ballast jevnt med 9 d. pr. ton.

To her henliggende norske seilskibe, som en av de nærmeste dage vil avgaa fra Havre til Barry Dock, Cardiff, under bugsering, har indtat ballast, der er blit betalt med frs. 3.60 pr. ton.

Markedet for hvalolje i Liverpool.

Indberetning fra vicekonsul *Ths. M. Conradi*.

Det er kjøbmændenes (mellemmændenes) alminde- lige klage her, at de norske producenter stadig frem-byder de samme ladninger hvalolje til forskjellige kjøbmænd paa de forskjellige markeder, og at sæpe-fabrikkerne og andre konsumenter saaledes over-svømmes med offerter angaaende en og samme lad- ning; det fremholdes, at denne fremgangsmaate ska- der markedet. Producenterne holder ladningerne tilbake i haab om opgang i priserne, og forbrukerne imøteser en rekordproduksjon av hvalolje og en videre nedgang i markedet; saaledes har stillingen været den sidste tid. Da bomuldsolje foretrakkes for hvalolje, naar prisforskjellen ikke er for stor, taper sæpefabrikkerne, som markedet nu er, intet ved at vente. Linoljen staar iaar ogsaa lavere end ifjor. Grunden til, at disse oljer trods en høiere pris foretrakkes for hvalolje, er, at man endnu ikke aldeles kan friggjøre hvaloljen for dens ubehagelige lugt. Glycerin er faldt fra ca. £ 100 i 1910 til ca. £ 40 i dette aar, og med disse lave priser kan det ikke lønne sig for sprængstoffabrikkerne at ut- vinde glycerin av hvalolje.

Ved utgangen av aaret 1910 notertes for hval- olje nr. 1 ca. £ 24 pr. ton, i oktober 1911 faldt marke-

det til ca. £ 22, i december til ca. £ 17 pr. ton, og i indeværende aar kunde man ikke erholde akceptable priser. Producenterne vil ikke akceptere forbrukernes priser og omvendt, og resultatet er, at større og større ladninger ophobes og frembydes.

Nye felter for norsk industri.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *S. Munch Kielland*, Buffalo, N. Y.

Jeg vil henlede opmærksomheden paa fabrikationen av gjenstande, som fater, bøtter, baljer, bretter, presenterbretter, hylde og kjæder, ornamenter for møbler, husdekorationer etc., av træmasse, saakaldt «indurated woodpulp». Jeg tror, at denne branche vil kunne faa stor betydning. Her i nærheten av Buffalo findes en meget driftig fabrik*) for saadanne artikler. Man producerer disse artikler ogsaa i forskjellige kulører eller «wood-imitations». Sluttelig tør jeg anbefale vore fabrikanter hjemme at lægge sig efter fabrikationen av maskiner, saadanne som brukes i gruberne, valseverkkoncentratorer, heiseapparater og bor, likesaa materiel for jernbaner og elektriske baner. Maaske burde de forskjellige fabrikanter hjemme danne en korporation for at forsøke ad den vei at sætte sig istand til at opta konkurrencen.

Utførselstolden paa sildeprodukter paa Island.

Konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har under henvisning til den i nr. 35/1912 indeholdte notis indberettet, at Altinget nu har vedtat en lov om tillæg til loven om utførselsavgift av fisk og tran m. m., der gaar ut paa følgende:

Av utført sild uten emballage skal erlægges en avgift av 25 øre av hver tønde (108—120 ltr.), av sildeolje 30 øre av hver tønde, av pulveriseret sild til før 30 øre av hver 100 kg., av førkaker 25 øre av hver 100 kg., og av fiskeguano 15 øre av hver 100 kg.

Det bemerkes, at det efter den hittil gjældende lovgivning var tvilsomt, om der ikke av sild uten emballage skulde svares samme utførselsavgift som av anden sild (50 øre pr. tønde), men man har ved ovennævnte lov villet udelukke denne tvil og samtidig nedsat avgiften til det halve. Av sildetran skulde efter den hittil gjældende lovgivning svares samme avgift som av almindelig tran (30 øre pr. tønde), og ved optagelsen av bestemmelsen herom som særlig post i denne lov, tilsigtes ingen forhøielse av avgiften. De øvrige i loven indeholdte utførselsavgiftsposter er fastsat i likhet med de for tilsvarende hvalprodukter gjældende i henhold til lov av 11. november 1899, men noget lavere.

Loven er endnu ikke sanktioneret.

Monopolisering av petroleumshandlen paa Island.

Konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har indsendt den nedenfor gjengivne avskrift av den danske over-

*) En katalog fra denne fabrik for «indurated woodpulp» er av vicekonsulen oversendt Norges Oplysningskontor for Næringsveiene.

sættelse av en av Altinget i denne session vedtat lov, indeholdende bemyndigelse for regjeringen til monopolisering av petroleumssalget. Loven er endnu ikke sanktioneret.

§ 1. Regjeringen bemyndiges til at opkjøpe saa meget petroleum, som ansees for nødvendig til landets forsyning, og at sælge det til kjøbmænd og andre (handelselskaper, kommuner o. s. v.) til en pris rundelig svarende til omkostninger og renter.

I dette øiemed bemyndiges regjeringen til optagelse av det hertil fornødne laan.

§ 2. Saalænge regjeringen benytter denne bemyndigelse, er det alle andre end regjeringen forment at indføre petroleum her til landet.

§ 3. Regjeringen er bemyndiget til at overdrage til private eller indenlandske aktieselskaper at forestaa indkjøp og utsalg av petroleum, og den kan ogsaa overdrage til dem sin bemyndigelse og eneret til indførsel av petroleum ifølge denne lov, paa de vilkaar som den anser for hensigtsmæssige og nødvendige, dog ikke for længere tidsrum end 5 aar.

§ 4. Overtrædelse av denne lovs § 2 straffes med bøter indtil kr. 100 000, desuten skal det ulovlig indførte petroleum konfiskeres, og det indkomne beløp tilfalder landskassen.

§ 5. Denne lov træder straks i kraft.

„Konsulatberetninger“s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 8/1912 med følgende indhold:

Storbritannien og Irland. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i London.

Indhold: Almindelig oversigt. Pengemarkedet. Bankvæsen. Import og export. Uld- og bomuldsindustri. Jern- og staalindustri. Kul. Emigration. Skibsfart. Salg av far-
ter til utlandet. Den britiske handelsflaate. Skibsbygning. Sykeforsikring for sjømand. Monstringsforretninger etc. Birmingham: Metalhandel. Import fra Norge. Blyth: Skibsfart. Fragter. Import. Export. Bradford: Textilindustri. Bristol: Skibsfart. Cardiff: Skibsfart. Fragter. Sundhetstilstanden blandt sjøfolk. Hyrer. Monstringsforretninger. Kulmarkedet. Export. Import. Blikplateindustrien. Grimsby: Trælast. Træmasse. Jernmalm. Is. Fiskehandel. Smør og egg. Skibsfart. Liverpool: Skibsfart. Trælast. Gummi. Soyaolje. Plymouth: Skibsfart. Swansea: Skibsfart. Import. Export. Newcastle on Tyne: Kul. Skibsbygning. Kemikalier. Trælast. Metal-
ler. Fragter. Skotland: Leith: Handelsomsætningen med Norge. Smør. Ost. Flek. Is. Trælast. Kul. Skibsbygning. Jern og staal. Kobber. Ammoniumsulfat. Skibsfart. Monstringsforretninger. Specielle oplysninger vedr. Leith. Alcoa: Import. Kul. Skibsfart. Burntisland: Skibsfart. Import. Export. Dundee: Skibsfart. Trælast. Is. Jute. Hvalfangst. Fiskeri. Glasgow: Skibsbygning. Kul. Fragter. Olje. Skibsfart. Havneutgifter. Ho. Importen fra og exporten til Norge. Troon: Import. Export.

Skibsfarten paa Brasilien i 1911.

Japan. Aarsberetning fra legationen i Tokio.

Indhold: Skibsfart. Skibsfartssubvention. Dokker. Import og export. Handelsomsætningen med Norge. Uførsel av fiske- og hvalolje. Papir. Træmasse. Gjødningstoffer. Fiskerier. Industri. Havnearbeider. Finanser. Statsbudget. Kobe: Handel; skibsfart. Nagasaki: Skibsfart. Shimomoseki: Skibsfart; import. Yokohama: Skibsfart; handel.

Chile. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Valparaiso.

Indhold: Import. Export. Salpeterindustrien. Olje til brændsel. Statsfinanser. Havnearbeider. Jernbaner. Fiskeri. Skogdrift. Traadløs telegraf. Skibsfart. Skib-
avgifter.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 41.

Ukeutgaven.

12. oktober 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand's expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Forhyringsforholdene i Antwerpen. Vanskeligere adgang for utenlandske sjømænd til forhyring med britiske skibe	177
Skibsfarten paa de store kanadiske indsjøer	178
Brasiliansk statssubvention til italienske dampskibslinjer	178
Havres havn. Utvidelserne. De høie havneavgifter	179
Den danske industris utførsel m. v. i 1911	179
Specielle forholdsregler ved skibning av varer til Venezuela via Vestindien	180
Begunstigelse av britiske varer i New Zealand	180
Daarlige utsigter for olivenhosten i Spanien	180
Havneanlæg i Cuxhaven	180
International automobilstilling i St. Petersburg	180
Markedet for norske fiskevarer i Buffalo	180

Forhyringsforholdene i Antwerpen. Vanskeligere adgang for utenlandske sjømænd til forhyring med britiske skibe.

Indberetning fra kst. generalkonsul *Leif Bogh*, Antwerpen.

I den sidste tid er forhyringsforholdene i Antwerpen undergaat en betydelig forandring til det bedre. Den engelske «International Sailors' and Firemen's Union» har drevet igjennem, at hyrerne paa engelske fartøier i Antwerpen siden juni maaned 1911 er blit de samme som de, som betales i England. Endvidere har unionen efter den engelske sjømandstreik ifjor sat igjennem, at ingen sjømand, som mønstres i Antwerpen paa engelske fartøier, betaler noget omhelst gebyr til shippingmasteren. Alle utgifter ved anskaffelsen av mandskap og forhyring til fartøierne paahviler nu rederiet. Det store misbruk, som i lange tider har fundet sted her paa pladsen fra shippingmastersnes side likeoverfor sjømand, er ved unionens energiske optræden skaffet ut av verden, forsaavidt angaar forhyring til engelske fartøier. Enhver sjømand — engelsk eller fremmed —, som forhyres til engelske fartøier, maa desuten være medlem av unionen. Videre maa nu «advance-notes» til sjøfolkene kun utstedes av skibsførererne i overvær av en engelsk konsulatsfunktionær, hvis forskuddet skal ha gyldighet, og forskuddet er betaltbart hos vedkommende skibsmægler, og ikke som tidligere hos shippingmasterne.

Forhyring paa engelske fartøier foregaar saaledes nu ved unionens indskriden paa en for sjømændene meget betryggende maate. De herværende engelske shippingmasters har indgaat en likefrem overenskomst med unionen, undertegnet under borgmesteren av Antwerpens garanti.

De engelske shippingmasters har derefter slaaet sig sammen og holder nu et fuldstændig forhyringsbureau, hvor alle sjømænd melder sig som hyresøkende og indføres efter nummer i et register. Skibsofficerer møter likeledes frem paa dette bureau for at vælge mandskapet.

Det paahviler fremdeles shippingmasterne at sørge for, at sjøfolkene kommer ombord i fartøierne, men vel at merke uten nogensomhelst utgift fra sjømændenes side.

En følge av, at hyrerne paa engelske fartøier i Antwerpen er blit like store som i de engelske havne, vil bli, at de engelske skibe, som kommer hertil for fremtiden, vil beholde sit mandskap ombord og ikke, saaledes som tidligere altid var tilfældet, avmønstre hele besætningen for at ta nye folk her paa pladsen til billigere hyre. Den avmønstrede besætning maa desuten ifølge den engelske sjølov sendes over til England paa rederiets bekostning. Under de forandrede forhold med de høiere hyrer vil det ikke længere lønne sig at avmønstre besætningen og sende den til England, og følgen herav vil atter bli, at det vil bli vanskeligere for sjømænd i Antwerpen at faa hyre paa engelske fartøier. Paa dette forhold bør vore sjømands opmerksomhet henledes.

Ved siden av de forbedrede hyreforhold paa engelske fartøier kan nævnes, at ogsaa de belgiske sjømænd siden den belgiske sjømandstreik ifjor sommer har opnaadd høiere hyrer og forbedrede forhyringsforhold (se «Konsulatberetninger» for 1911, maanedsutgaven, side 135). For at kunne mønstre paa belgiske fartøier maa man ogsaa være medlem av unionen.

Videre er forhyringen paa tyske fartøier ogsaa her i Antwerpen siden aar tilbake ordnet paa en fuldt betryggende maate ved de tyske redere forhyringsbureau (Heuerstelle des Zentralvereins deutscher Rheder), som har sit kontor i det tyske sjømandshjem.

Disse foranstaltninger til forbedring av forhyringsforholdene paa engelske, tyske og belgiske skibe kommer selvfølgelig ogsaa norske sjømænd, som farer med disse nationers fartøier, til gode, og følgen blir, at de bedste av vore sjøfolk søker hen til disse fremmede fartøier, hvor hyren er større og forhyringen er fuldt betrygget for sjømanden. Som stor sjøfarende nation bør vi snarest mulig søke at komme efter paa dette omraade.

Der kan vel paa grund av vore forholde neppe ventes noget initiativ i denne retning fra vor rederstand i likhet med, hvad de tyske redere har gjennomført; likesaalitt kan vore sjømandsforeninger antages at være saa godt organisert, at disse kunde faa drevet igjennem de ønskelige reformer. Der staar da kun tilbake at søke forholdet ordnet gjennem statens indgripen ved lov. Det var at haabe, at den kommende «lov om sjømands mønstring m. v.» vil kunde finde en heldig løsning av disse, særlig i utlandet, vanskelige forhold, saaledes at ogsaa vore skibsmandskapers forhyringsforhold paa flest mulige steder kan bli ordnet paa en maate, der svarer bedre, end tilfældet nu er, til et moderne samfunds sociallovgivning. Tiden synes nu at maatte

være inde for vore statsmyndigheter til at behandle disse forhold saaledes, som de bør og maa behandles, nemlig som rene sociale spørsmål av vital interesse for vor sjømandsstand. Det er desuten utvilsomt, at en lovgivning, som kunde ramme det nu herskende forhyringssystem i utlandet og derigjennem styrke vore sjømænd baade i moralsk og økonomisk henseende, ogsaa vilde være til største gagn for vor rederibedrift.

Som forholdene nu er blit i Antwerpen, vil utvilsomt de bedste norske sjømænd fortrinsvis søke hyre paa engelske, tyske og belgiske fartøier, og de mindre gode elementer være forbeholdt vore egne fartøier.

Hyrerne stiller sig i Antwerpen nu som følger:

	Paa norske fartøier.	Engelske fartøier.	Tyske fartøier.	Belgiske fartøier.
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Tømmermand	60—90	117—126	72— 92	94
Bedstemand . . .	60—65	99—117	72— 92	94
Matros	40—60	81	60— 68	72
Letmatros	27—40	54	27— 40	—
Jungmand	15—30	45	—	—
Donkeymand . . .	65—80	99—117	65— 80	90
Fyrbøter	50—65	81— 90	60— 75	81
Kullempers . . .	40	81	40— 65	69
Stuert	65—110	120—126	75—115	—
Kok	20— 75	105—115	—	—

For at være medlem av «The International Sailors' and Firemen's Union» maa hver sjømand betale 5 francs (kr. 3.60) i indmeldelsespenge og 2 fr. (kr. 1.40) pr. maaned. Som medlem erholder man en liten bok, hvori der indklæbes stempler som kvittering for hver betalt maaned.

Av hyrebøteløp hjemsendtes i 1911 gjennom generalkonsulatet fr. 18 072.47, mot fr. 4 747.48 i 1910.

Som i min forrige årsberetning bemerket staaer denne stigning i noe sammenheng med den tiltagende seiltoonngage paa Antwerpen i det forløpne aar. Paa de lange reiser med seiskibene og de sjeldne ophold iland hindres nemlig sjømændene fra at bruke op sin hyre iland og har derfor ved avmønstringen altid et større beløp tilgode, som helt eller delvis kan hjemsendes.

Skibsfarten paa de store kanadiske innsjøer.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *S. Munch Kielland*, Buffalo, N. Y.

Skibsfarten paa innsjøerne aapnedes sent iaar — flere uker senere end almindelig — men man venter en god sæson. Det er konjunkturerne i hvete, kul og jernmalm, som er de bestemmende. En masse hvete kom til Buffalo i mai og juni — mest fra kanadiske Lake Superior-havne. Man finder det mere lønnende og raskere at sende hveten denne vei til Buffalo ad innsjøerne og videre pr. kanalbaater eller jernbane til kysten end at gaa via Kanadas baner til Montreal. Buffalo har elevatorer, som kan expedere 250 millioner bushels, medens Montreal blot kan expedere omtrent 40 millioner. Naar Erie-kanalen blir færdig om nogen aar, vil denne reducere fraktutgifterne flere cents pr. bushel til kysten. Buffalo forventes derfor at bli endnu viktigere som et medlem i den store internationale hvete-transport, naar Erie-kanalen blir færdig, og hvete-produktionen tiltar i det nordvestlige Kanada.

Fragten fra Fort Williams til Montreal er 4½ cents, fra Fort Williams til New York via Buffalo ca. 9 cents, men da der er lavere assurance og god forsyning av tonnager fra New York, er det i det hele fordelagtigere at sende hvete den vei.

Jeg talte nylig med parlamentsmedlemmet fra Welland — det distrikt, i hvilket Welland-kanalen, som forbinder Lake Erie og Lake Ontario paa Kanadasiden, ligger; han sagde, at om 5 aar vil dybden i denne kanal være 22 fot, mot nu 14 fot. Man ser saaledes, at store transportspørsmål foreligger. Det viktigste blir Panamakanalen, der vil faa indflydelse paa begge sider — baade paa Atlanterhavs- og Pacifikkysten. I Kanada taler man allerede om at gjøre Vancouver i Britisk Kolumbia og Fort Wrangel til hovedexporthavne for hvete og saa forsende via Panamakanalen.

Der vil bli nye ruter, havne og fraktforholde. Her paa innsjøerne har skibene naadd sin maksimumsstørrelse; hvis de bygges større, maa man gaa til enorme utgifter og for type havne, kanal og sluser. Fartøier, som er 22 fot dypgaende, kan gaa fra Lake Superior til Lake Erie og Buffalo. De fartøier, som nu benyttes, er 500—600 fot lange og 50—60 fot brede og laster 300 000—400 000 bushels hvete. Erie-kanalens utvidelse gaar fremover. Man har nu begyndt arbeidet paa endepunkthavnene. Kanalen vil tillate 12 fots dypgaende. Sluserne er 45' × 300', men da der blir mange faste broer, som blot har 15½ fots høide over vandet, vil vistnok ingen sjøskibe kunne benytte kanalen, men blot store prammer eller dækkede lægere. Disse vil maaske bli bugseret ved elektriske lokomotiver.

Som bekendt vokser Kanada i betydning med kjømpeskridt; det vil producere mat — kjød og brød for verden. Thompson-Seaton har nylig utgit en bok, hvori han siger, at Kanada har land, som passer for kornavl og kvæg — nok til at danne 40 stater like saa produktive som Ohio. Langt nord ligger hundredetusener av kvadratomile, som endnu er ubenyttet.

Vi har i længere tid hat streik blandt sjøfolk paa innsjøerne. Den er nu over uten noget specielt resultat. Norske sjøfolk nyter adskillig respekt her som andetsteds. Mange har naadd stillinger som kaptein og styrmænd, og en paafaldende mængde norske er ansat ved redningsstationerne langs alle innsjøerne. Kapteinernes løn er nu 1 500 til 1 800 dollars pr. aar; styrmænd har en hyre av 100—125 dollars pr. maaned, maskinister 100—150 dollars, rormænd og »quartermasters» \$ 50, ordinære sjøfolk \$ 30 om sommeren og \$ 40 om høsten.

Det synes mig, at det vilde være en værdig og lønnende sak, om vi nordmænd som individer og som nation, endnu mere end dette allerede er tilfældet, søkte at fremme vore sjøfolks interesser. Vore sjømænd bør utdannes i karakter og kundskaper til at være lederne, til at utfylde hovedposterne i verdens skibsflaater, vi holder vor stilling ganske godt, men vi bør gjøre det end mere eminent.

Brasiliansk statssubvention til italienske dampskibslinjer.

Generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har meddelt følgende:

Under 10. september d. a. blev der undertegnet en kontrakt mellem den brasilianske federalregjering og staten São Paulos regjering paa den ene side og de paa Sydamerika arbeidende italienske dampskibsselskaper paa den anden side, hvori bestemmes:

De italienske dampskibsselskaper Navigazione Generale Italiana, La Veloce, Lloyd Italiano og Italia forpligter sig til at oprette og underholde en særlig og eksklusiv dampskibslinje mellem Italien og Brasilien, saaledes at linjens endepunkter skal være Genua eller Neapel paa italiensk side og Santos paa brasiliansk side. Hver 14de dag skal der avgaa et skib fra Italien, saaledes at der udføres 26 rundreiser i løpet af et aar. Skibene skal saavel paa tur til Brasilien som paa tilbakereise til Italien anløpe Rio de Janeiro samt vekselvis Bahia og Pernambuco. De har tilladelse til ogsaa at anløpe 2 havne i Middelhavet utenfor Italien eller en havn i Middelhavet og en ved Atlanterhavet søndenfor 40° nordlig bredde, og en kulstation i Atlanterhavet.

Skibene skal ha en minimumshastighed av 14 mil, dog med 10 % spillerum; elegante og komfortable indretninger for førsteklases passagerer; forskriftsmæssige anordninger for tredjeklasses passagerer. I mellemhavnene maa skibene ikke ligge længere end 24 timer. Paa skibene maa ikke befordres passagerer med billetter, som gjælder længere end til Santos. Heller ikke maa befordres immigranter, hvis billetter helt eller delvis betales av federalregjeringen eller staten São Paulos regjering. Halvdelen av skibene skal være forsynet med kjølerum for at lette frugtransport. Linjens fragtsatser skal være lavere end vedkommende selskapers fragtsatser til La Plata. For kaffetransporten til Italien skal fragten ikke være over 40 francs pr. ton. Kontraktens varighet er 5 aar. Som erstatning for de overtagne forpligtelser oppebærer selskaperne en subvention av rs. 60 000 \$ 000 for hver utført reise, altsaa rs. 1 560 000 \$ 000 aarlig (ca. 1 872 000 kroner). Herav betaler federalregjeringen $\frac{2}{3}$, staten São Paulo $\frac{1}{3}$.

Denne kontrakt har vakt megen interesse. At de konkurrerende dampskibsselskaper straks er i bevægelse, er naturlig. Og der vil sikkert bli ført en heftig agitation for om mulig at kuldaste kontrakten. Denne synes imidlertid at være endelig sikret.

Kontrakten er fra brasiliansk side begrundet i hensynet til at ophjælpe handelsforbindelserne med Italien, særlig kaffeexporten fra Santos og Rio de Janeiro. Videre i hensynet til indvandringen. Hvorvidt kontrakten nu virkelig gir Brasilien saa store fordele i disse to retninger, at det vil betale den ganske betydelige subvention, er gjenstand for stor meningsforskjel.

Havres havn. Utvidelserne. De høje havneavgifter.

Indberetning fra fung. vicekonsul *Fred. Munthe-Kaas*.

Havre er anseet for at være en dyr havn at anløpe for handelsfartøier, og det med rette. De store havne-, losse- og lasteavgifter, som paahviler skibsfarten paa havnen, skal ikke virke i særlig grad opmuntrende. Naar skibsfarten allikevel aarligaars viser fremgang, maa grunden nærmest søkes deri, at Havres centrale beliggenhet gjør byen til et naturlig anløpssted for den nordeuropæiske dampskibsfart, likesom havnen ogsaa i det sidste decennium har arbeidet sig op til at bli et viktig transitlager for kontinentet. De store havneavgifter har imidlertid stadig virket hemmende og bidraget til, at tilveksten i tonnasje av ankomne fartøier forholdsvis ikke paa langt nær er saa stor, som den, enkelte andre store nordeuropæiske havnebyer kan opvise.

Den væsentligste grund til de store skibsavgifter turde være de vældige summer, som utbedringen og moderniseringen av havnen har krævet og endnu vil kræve, forinden alle igangværende og projekterede arbeider er utført. Programmet av 11. februar 1909 gaar ut paa at tillegge havnen et nyt bassin av anseelig størrelse. Bassinet, som blir omgitt av en kaimur, 1000 meter lang og 12 meter bred, er nærmest tiltænkt større og dyptgaaende fartøier, der har vanskelig for at manøvrere sig ind i de mindre dokker. Utgifterne hermed er anslaa til ca. 80 millioner francs, hvorav en halvpart bæres av staten og den anden overtages av handelskammeret og departementet Seine-Inférieure i forening. Arbeiderne med bygningen, som paabegyndtes ifjor, skrider normalt frem.

Endvidere er under arbeide for regning av Havres kommune og «La Société des Docks-Entrepôts» en stor utvidelse av «Canal de Tancarville» i den vestlige del av havnen. Kanalen vil bli utdypet, og brede kaier bygget, store nok til at gi plads for de store tankdampskibe, som jevnlig ankommer, og for hvilke dette bassin nærmest er beregnet. Arbeiderne her er allerede saa langt fremskredet, at kaierne vil være fuldt færdige til at tages i brug til kommende sommer.

Naar havnen saaledes engang præsenterer sig i færdig og moderne stand, vil sandsynligvis ogsaa avgifterne gaa ned, forat havnen kan stilles mere paa like fot med sine konkurrenter ved Elben, Maas og Schelde.

Den danske industris utførsel m. v. i 1911.

En av «Fællesrepræsentationen for dansk Industri og Haandverk» foranstaltet oversigt for 1911 over utførslen av danske industrivarer og indførslen av fremmede raastoffer for industri og færdige industrivarer viser, at dansk haandverk og industri i 1911 har hat en export, hvis værdi nærmer sig 50 mill. kr. Det nøiagtige tal, kr. 46 382 000, utviser en stigning paa 10 mill. kr. sammenlignet med aaret 1910.

Utførslen fordeler sig, i runde tal, saaledes paa en del av de vigtigste varegrupper: Mel $1\frac{1}{3}$ mill. kr., kemisk-teknisk industri (smorfarve, osteløpe, kasëin, kunstgjødning m. m.) $3\frac{2}{3}$ mill. kr., glasvarer (flasker) 200 000 kr., oljer og oljekaker $4\frac{2}{3}$ mill. kr., bøker over $1\frac{1}{2}$ mill. kr., papir 340 000 kr., ol og spirituosa 1 900 000 kr., porcellæn o. lign. 1 100 000 kr., kaolin og ildfast sten 600 000 kr., cigarer og skraatobak 1 100 000 kr., cement $3\frac{1}{2}$ mill. kr., sten (kryolit, flint, brosten, kridt) $4\frac{1}{4}$ mill. kr., færdigsyede klær 600 000 kr., lær og arbeider derav 600 000 kr., tekstilarer 860 000 kr., instrumenter (især elektriske elementer) $1\frac{1}{2}$ mill. kr., maskiner og støpegods $10\frac{1}{2}$ mill. kr., sukker $1\frac{3}{4}$ mill. kr., næringsmidler (kjød, pølser, kondenseret melk) 2 mill. kr., træindustri $\frac{2}{3}$ mill. kr., fyrstikker 82 000 kr., nybyggede skibe over $2\frac{1}{2}$ mill. kr., kautschukvarer 360 000 kr., kunstuld 124 000 kr., tjære 380 000 kr.

Der indførtes raastoffer og halvfabrikater til bruk for dansk haandverk og industri til beløp 135 mill. kr.

Av færdige utenlandske haandverks- og industri-frembringelser beløp indførslen sig til ikke mindre end 288 mill. kroners værdi; herunder mel 20 mill. kr., oljer og oljekaker $67\frac{1}{2}$ mill. kr., vin og spirituosa $5\frac{1}{9}$ mill. kr., gjødningsstoffer og andre kemisk-tekniske varer $25\frac{4}{5}$ mill. kr., sten $2\frac{2}{3}$ mill. kr.,

papir $6\frac{1}{4}$ mill. kr., manufakturvarer over 48 mill. kr., lær og lærvarer $11\frac{2}{3}$ mill. kr., jern og andre metalvarer $36\frac{2}{3}$ mill. kr., forarbeidet træ $5\frac{1}{6}$ mill. kr., galanterivarer 2 mill. kr.

Specielle forholdsregler ved skibning av varer til Venezuela via Vestindien.

Ifølge «Board of Trade Journal» opkræves der i Venezuela en særavgift, utgjørende 30 % av toldbeløpet, av varer, som ankommer fra Antillerne (hvorved forstaaes Kuba, Haiti, San Domingo, Porto Rico samt de britiske, franske, danske og hollandske øer i Vestindien). Forat varer, som exporteres fra Europa til Venezuela via de nævnte øer, skal kunne undgaa særavgifter, maa der i konsulatfakturaen angives, at de skibes med omlastning i Antillerne. Hvis vedkommende sending av mangel paa skibsleilighet foreløbig maa lagres i Vestindien, bør bevidnelse derom tilveiebringes fra venezuelansk konsul.

Begunstigelse av britiske varer i New Zealand.

Ved leverancer til regjeringen i New Zealand har britiske og utenlandske varer tidligere været stillet paa like fot med hensyn til tolden, idet nemlig varer, som indføres av regjeringen, ikke erlægges told. Paa denne maate er den preference, som i toldtariffen er indrømmet varer av britisk oprindelse, hittil faldt bort ved leverancer til den newzealandske stat.

Ifølge «Board of Trade Journal» er det imidlertid nu blit bestemt, at for fremtiden skal der i New Zealand, ved bedømmelsen av anbud for leverancer til det offentlige, til anbudsprisen tillægges told efter toldtariffen, og utenlandske anbud skal ikke antages, medmindre prisen, efterat dette tillæg er foretat, er betydelig lavere end prisen for tilbudte britiske varer.

Daarlige utsigter for olivenhøsten i Spanien.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarslsberg*, Madrid, dateret 27. september 1912.

Utsigterne for olivenhøsten i Spanien er iaar ikke lyse. Der klages gjennemgaaende over tørke og for liten eller daarlige frugt.

I provinsen Madrid har oliventræplantagerne i almindelighet lidt av tørken. Frugten begynder at falde av, dels som følge av manglende væte, dels paa grund av sterk blæst. I den sidste tid er der dog kommet adskillig regn ved Madrid, saa situationen muligens kan bli bedre. Paa provinsens forskjellige markeder har prisen varieret mellem 110 og 125 pes. pr. 100 kg. Ogsaa i provinsen Guadalajara har plantagerne lidt av tørke, saa høstutbyttet antagelig blir reduceret. Priserne har varieret mellem 78 og 148 pes. pr. 100 kg. Situationen er den samme i provinsen Cuenca. Trærne bærer liten frugt, dels paa grund av tørken, dels som følge av daarlige behandling. I denne provins har priserne været fra 86 til 152 pes. pr. 100 kg. I de østlige spanske provinser tegner høsten i det hele heller ikke til at bli heldig. I Murcia anførtes priserne at ha været fra 93.47 til 95.65 pes. pr. 100 kg. I provinsen Ciudad-Real blir der omtrent ingen høst, i Badajoz middelmaadig eller daarlige høst. I provinserne Cadiz og Sevilla blir høsten i de fleste olivenproducerende egne liten, i andre aldeles ingen. Frugten er av daarlige kvalitet og i nogen distrikter markspist. De i sidstnevnte to provinser opnaadde priser har fluktueret mellem 106 og 110 pes. pr. 100 kg.

I provinsen Cordoba blir høsten ikke over middels, snarere daarlige; frugten er skadet av insekter. I Huelva er frugten tilbøielig til at falde av, saa høstutbyttet rimeligvis blir lik nul. Priserne har været 96 pes. pr. 100 kg. i Cordoba og pes. 91.75 i Huelva. I provinsen Granada bærer oliventrærne liten frugt; og i provinsen Jaen er situationen omtrent som i Cordoba, om end litt gunstigere. Paa mange steder i provinsen er frugten angrepet av et insekt «*Phaethrips oleæ*»; hvor denne sygdom ikke optræder, skal frugten være god og vel utviklet. Oljepriserne synes at gaa op. Endnu er priserne 102 til 106 pes. pr. 100 kg. I provinsen Malaga blir høsten rimeligvis under et middelsaars eller endnu slettere. Priserne i Malaga og Almeria har varieret mellem pes. 100.51 og 127.35 pr. hl. Olivenplantagerne i provinsen Zaragoza lider i almindelighet under tørken, og frugten vokser ikke tilstrækkelig. Uagtet en stor del av den høst, som tegnet til at kunne erholdes, er gaat tapt i provinsen Huesca, har man dog haab om, at den kan bli indbringende. I Catalonien, Teruel, Lérida og Tortosa er utsigterne paa grund av litt regn for tiden ikke lovende, uagtet trærne bærer noksaa rikelig frugt. Denne opgives dog at være liten, og priserne skal vise tendens til stigning. De i Huesca, Logrono og Teruel opnaadde priser har varieret mellem 85 og 160 pes. pr. hl., sidstnevnte pris dog kun i Teruel.

Havneanlæg i Cuxhaven.

Generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg, har indberettet, at Hamburgs «*Bürgerschaft*» i møte den 2. ds. har bifaldt et forslag fra Senatet om at bevilge 9 160 000 mark til utvidelse av havnen i Cuxhaven og derav 360 000 mark til specielle havneanlæg for Hamburg—Amerika-linjen.

International automobilutstilling i St. Petersburg.

Ifølge meddelelse fra den herværende russiske legation vil der vaaren 1913 bli avholdt en international automobilutstilling i St. Petersburg.

Markedet for norske fiskevarer i Buffalo.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *S. Munch Kielland*.

Norske sardiner sees her overalt, men jeg finder, at vore grosserere anser det bekvemmet at faa sine forsyninger fra New York eller Boston; her er en masse «brands»; de meste er gode varer, dog er forskjellen i oljen tydelig. Sild, klipfisk og torfisk sees, likesaa makrel. I enhver større amerikansk by vil der kunne oprettes et lager av norske varer, selv om ikke det lokale forbruk er betydelig. Har man gode varer, er der altid et godt marked, men det er et stort maskineri, som utkræves for at bearbeide hele Amerika. Sardinerne findes nu i omtrent enhver «store». Nylig var jeg over i Kanada og fandt der i et landhandleri flere Stavanger-merker av sardiner. At smaasild vil finde et godt marked, om den blev nogenlunde ens behandlet, tviler jeg ikke paa. Amerikanerne vil ha en smuk, smakfuld og elegant indpakning (hvitt og guld), fint utstyrede varer. Jeg ser, at deres egen laks sælges til langt høiere priser, naar emballagen er smakfuld.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 42.

Ukeutgaven.

19. oktober 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side		Side
Vor handelsomsætning med Japan	181	Utstilling for skolchyggiene i Buffalo	184
Tyttebærmarkedet i Tyskland	183	Isimporten til Storbritannien	184
Skiimporten til Sachsen	183	«Konsulatberetninger»s maanedsgave	184
Ruslands frugtexport	184		

Vor handelsomsætning med Japan.

Indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

Exporten fra Japan til Norge hadde efter statistikken i 1911 en værdi av yen 3 442, derav porcellæn og stentoi for yen 1 545. I 1910 utgjorde værdien yen 5 107.

Fra Norge indførtes i 1911 til Japan efter statistikken følgende varer (Til sammenligning hitsættes opgaverne fra 1910):

		1911.		1910.	
		Mængde.	Værdi i yen.	Mængde.	Værdi i yen.
Kondenseret melk	dus. æsker	17 109	41 507	6 152	14 923
Steriliseret melk	—	100	214	264	510
Nedlagte matvarer:					
Grønsaker og frugt	—	—	20	—	—
Fisk	kin *)	359	110	34	12
Andre	—	—	1 875	—	—
Bomuldsvævninger	—	—	59	—	—
Andre vævninger	—	—	59	—	—
Trykpapir av ikke over 45 pund pr. 500 ark kin	kin	731 534	52 688	988 283	70 653
do. andet	»	133 055	13 167	448 088	41 539
Skrivpapir	»	96 015	8 412	3 713	398
Tegnepapir	»	164 209	15 724	52 076	5 034
«Fancy»papir	»	8 153	1 377	—	—
Pakpapir	»	149 696	13 034	10 260	781
Imiteret japansk papir	»	1 162 721	113 752	935 733	95 792
Fyrstikpapir	—	—	—	34 353	2 943
Imiteret pergament	kin	5 134	550	7 022	778
Andet papir	—	—	11 848	—	12 259
Jernskrap	kin	2 540	17	9 903	135
Jernspiker	»	3 780	655	302	24
Jernfabrikater	—	—	579	—	1 000
Andre metalfabrikater	—	—	1	—	447
Dampskibe	stkr.	1	31 730	2	48 816
Elektriske maskiner og dele derav	—	—	22 838	—	—
Andre maskiner og dele derav	—	—	—	—	433
Kemikalier og droger	—	—	130	—	870
Oljer, fett, voks	—	—	22	—	—
Taugverk	kin	3 749	2 354	17 255	6 477
Hatter	—	—	13	—	—
Træmasse	kin	2 896 697	145 769	1 403 582	67 224
Fiskeoljekaker	picul *)	833	5 135	—	—
Med pakkepost	—	—	776	—	174
Reiseeffekter	—	—	113	—	39
Slipestener	—	—	—	—	77
Tilsammen		—	484 528	—	371 350

*) 1 picul = 100 kin; 1 kin = 0,6 kg.

Importen fra Norge har, naar dampskibe ikke medregnes, efter den japanske statistik i aarene 1908—1911 andraget til henholdsvis yen 272 950, 483 020, 322 534 og 452 798.

Jeg hitsætter en opgave over værdien i disse aar for enkelte av de vigtigere varers vedkommende:

	1908.	1909.	1910.	1911.
Kondenseret				
melk yen	75 014	293 350	14 923	41 507
Eddikesyre »	3 416	8 666	—	—
Taugverk »	22 234	5 217	6 477	2 354
Trykpapir »	60 197	55 223	112 192	65 855
Skrivpapir »	—	637	398	8 412
Tegnepapir »	—	1 991	5 034	15 724
Pakpapir »	7 266	8 407	781	13 034
Fyrstikpapir »	4 172	8 000	—	—
Imit. jap. papir »	—	7 282	95 782	113 752
Imit. pergament »	—	—	778	550
«Fancy» papir »	—	—	—	1 377
Andet papir »	18 141	22 089	12 259	11 848
Jerntraad »	184	58	24	655
Jernfabrikater »	7 706	53	1 000	579
Elektriske maskiner »	—	—	—	22 838
Fiskeguano »	4 895	29	—	—
Dyreben »	1 395	—	—	—
Træmasse »	38 518	61 578	67 424	145 769
Fiskeoljekaker »	—	—	—	5 135

Som det vil sees, er vor export til Japan i det nævnte tidsrum gaat frem, omend værdien av exporten i 1910 var 33 % mindre end i 1909, likesom den i 1911, trods fremgang sammenlignet med 1910, endnu ikke er kommet op til, hvad den var i 1909. Enkelte varer, hvorav der exportertes i de første aar, er senere faldt bort; andre varer er kommet til. For enkelte varer er exporten, omend med svingninger, gaat frem, for andre er den gaat tilbage.

Om importen i 1911 av nedennævnte varer kan anføres følgende:

Træmasse. Importen var noget mindre i 1911 end i 1910 — kin 53 683 559 til en værdi av yen 3 166 495, mot kin 60 270 772 til en værdi av yen 3 166 495 i 1910 — men oversteg dog betydelig importen i 1909, 28 962 579 kin til en værdi av yen 1 574 538. Jeg hitsætter en opgave over importen fra de forskjellige lande:

	Kvantum i kin.	Værdi i yen.
Storbritannien . .	1 375 355	66 477
Tyskland	24 171 520	1 285 130
Sverige	22 749 971	1 121 030
Norge	2 896 697	145 769
Danmark	1 783 477	87 073
Forenede Stater .	692 635	49 679
Andre lande . . .	19 904	1 360

Papir. Jeg hitsætter en opgave over importen i 1911 fra de forskjellige lande, forsaavidt angaar trykpapir og imiteret japansk papir:

	Mængde i kin.	Værdi i yen.
Storbritannien . .	7 089 209	865 300
Tyskland	1 893 469	164 053
Belgien	7 922 982	816 515
Østerrike-Ungarn .	1 353 349	116 999
Holland	27 429	2 930
Sverige	1 543 089	103 365
Norge	864 589	65 855

	Mængde i kin.	Værdi i yen.
Rusland	461 411	29 324
Forenede Stater .	2 042 486	231 542
Andre lande . . .	31 255	1 872

Imiteret japansk papir.

	Mængde i kin.	Værdi i yen.
Storbritannien . .	167 640	18 144
Tyskland	1 002 409	99 249
Belgien	2 438 532	260 847
Østerrike-Ungarn .	4 992 658	504 337
Sverige	3 075 645	289 054
Norge	1 162 721	113 752
Andre lande . . .	23 601	2 245

Kondenseret melk viser nogen nedgang. Der importertes i 1911 760 045 dusin æsker til en værdi av yen 2 029 534, mot 899 382 dusin til en værdi av yen 2 424 240 i 1910. Jeg hitsætter en opgave over importen fra de forskjellige lande i 1911:

	Dusin æsker.	Værdi i yen.
Storbritannien . .	174 891	425 769
Tyskland	1 867	3 683
Schweiz	140 622	353 143
Østerrike-Ungarn .	3 604	5 978
Norge	17 109	41 507
Forenede Stater .	418 504	1 191 690
Britisk Amerika . .	2 520*	5 981
Andre lande . . .	928	1 783

Jeg omtalte i min indberetning om den nye toldtarif, at tolden paa kondenseret melk var sat betydelig op for at beskytte den indenlandske produktion, og jeg udtalte da, at dette væsentlig kun vilde medføre en fordyrelse av varen for konsumenterne, men ikke lede til nogen stor formindskelse av importen, da Japan ikke har tilstrækkelig melk og heller ikke egner sig for nogen større kvægdriфт. Det viser sig ogsaa, at importen i de første 5 maaneder av 1912 er kun 5 % mindre end i det tilsvarende tidsrum av 1911.

Av en indberetning fra vicekonsul *R. Schmidt Scharff*, Yokohama, meddeles følgende udrag:

Papir. Billigere kvaliteter skrivpapir blev i 1911 ikke indført i synderlig store mængder; men der var en jevn efterspørsel efter de bedste kvaliteter, og priserne var jevnt gode. Der indførtes:

	Mængde.	Cif. pris pr. lb.
1 jan.—31 juli 1911:	1 829 533 kin = 2 439 316 lb.	11.15 sen.
31 juli—31 dec. 1911:	479 724 » = 639 616 »	14.96 »

Det kan tilføies, at den sidstnævnte pris omtrent svarer til middelpriisen for de forskjellige slags skrivpapir, som føres paa markedet her.

Den samlede import til Japan av alslags papir i de sidste fem aar fremgaar av følgende opgave:

	Værdi.
1907.	yen 8 502 448
1908.	» 6 379 530
1909.	» 8 714 114
1910.	» 8 848 098
1911.	» 7 828 261

Importen av sulfitpapir (hanshi) er næsten ophørt, siden den nye toldtarif traadte ikraft, og der bruges nu næsten udelukkende sulfitpapir fra indenlandske fabrikker.

I det hele synes det, som om importen av fremmed papir i mange brancher vil bli sterkt reduceret paa grund av de japanske fabrikkers forøgede

virksomhet og større produktion, der er muliggjort ved den reviderede toldtarif.

Gjødningsstoffer. Der indførtes til Japan i de sidste tre aar (værdi i yen):

	1911.	1910.	1909.
Ammoniumsulfat	10 587 649	9 065 787	5 923 509
Natriumnitrat . . .	2 815 940	1 484 370	698 423
Tørret blod	92 533	130 509	30 030
Bønnekaker	25 321 739	17 000 023	22 370 297
Rapsfrøkaker . . .	2 659 431	1 775 845	1 181 774

Exporten av hermetisk krabbe beløp sig til:

	Fra Yokohama.		Fra hele Japan.	
	Mængde.	Værdi.	Mængde.	Værdi.
I 1911.	250 702 dus. æsker.	888 010 yen	265 196 dus. æsker.	937 962 yen
mot i 1910.	195 975 »	715 494 »	201 737 »	731 716 »

Fiskeoljeexporten viser en betydelig nedgang for 1911, baade for Yokohama og for hele Japan, hvilket fremgaar av nedenstaaende utdrag av den officielle statistik over exporten av fiskeolje (inklusive hvalolje) i de sidste tre aar:

	Fra Yokohama.		Fra hele Japan.	
	Mængde i piculs.	Værdi i yen.	Mængde i piculs.	Værdi i yen.
1909.	156 434	1 036 963	278 686	1 954 824
1910.	163 357	1 390 456	300 266	2 634 387
1911.	96 102	874 027	194 689	1 835 336

Sammenlignet med 1910 er exporten i 1911 gaat tilbake med ca. $\frac{1}{3}$ saavel i mængde som i værdi.

Tyttebærmarkedet i Tyskland.

Om avsetningen av tyttebær i Tyskland i 1911 indeholdes der i nu mottagne indberetninger fra nedennævnte konsulater følgende oplysninger:

I. Beretning fra vicekonsul *Ad. Wegener*, Kiel.

Paa grund av den tørre sommer var Tysklands egen høst av tyttebær ifjor meget indskrænket, og en betydelig import fandt derfor sted fra Sverige, en del ogsaa fra Norge. De opnaaede priser var meget høie.

II. Beretning fra konsul *J. Bertling*, Lübeck.

Tyttebærhøsten var i 1911 saavel i Tyskland som i Syd-Sverige og Syd-Finland meget mislykket. Paa grund av den sterke efterspørsel maatte man derfor være forberedt paa høie priser.

De ellers paa tyttebær rikeste distrikter i Sverige leverte intet eller kun av og til ubetydelige partier, som blev revet bort til abnormt høie priser. Nordover fra Hudiksvall og op til Luleå var høsten noget bedre, og varen derfra fandt likeledes glat og lønnende avsetning.

I Finland bevirket de i Tyskland herskende høie priser, at en stor del av landbefolkningen næsten udelukkende befattet sig med tyttebærplukning, som kastet betydelig mere av sig end deres landbruk.

Som følge herav overrasket Finland med forholdsvis store forsendelser av bær, hvilket ogsaa bevirket en forbigaaende faldende tendens paa markedet. De høie priser gjorde sig imidlertid snart atter gjældende, og efterspørslen blev i forhold til tilførslen sterkere og sterkere.

Av norske tyttebær kom der som vanlig intet.

Ad sjoveien indførtes der av tyttebær til Lübeck i 1911:

Dobbelteentner
à 100 kg.

Fra Sverige	14 721
» Danmark	80

Fra Finland	44 963
» Rusland	7 377
» Preussen	123
» Rhinlandene	19

Tilsammen 67 283

III. Beretning fra konsul *Franz Täubrich*, Dresden.

Da den indenlandske indhøstning paa grund av vedholdende tørke var meget ringe, maatte næsten den hele konsumtion dækkes gjennom leverancer fra Norge og Sverige. Det store behov kunde som følge av disse leverancers knaphet ikke tilfredsstilles. Priserne bevegte sig derfor i stigende retning og stillet sig i fra 35 til 44 mark pr. 50 kg.

IV. Beretning fra konsul *E. P. Kürsten*, Leipzig.

Av tyttebær vil ethvert parti finde avsetning her. Desværre naar ikke mange kasser saa langt ind i landet. De stadige efterspørsler fra saft- og konservefabrikker efter eksportører godtgjør, at behovet langt fra er dækket.

Skiimporten til Sachsen.

Utdrag av indberetninger fra nedennævnte konsuler:

I. Beretning fra konsul *Franz Täubrich*, Dresden.

Vintersporten fandt ifjor en videre utbredelse, hvortil den større og vedholdende kulde sterkt bidrog. I samklang hermed vokset ogsaa behovet for alle herhenhørende artikler. Isærdeleshet er det interessen for skisporten, som stiger, og Norge har da ogsaa en stor import at notere. De indenlandske fabrikker, især i Erz- og Riesengebirge, dækker imidlertid en del av behovet og kan notere en større avsetning.

Den indenlandske fabrikation er blit bedre og

gjør fremskridt, da dens frembringelser, om ikke likestillet med de utenlandske fabrikata -- alt-saa norske o.s.v. — dog er billigere end samme. I betragtning av disse forhold maa de norske eksportører oppbygge alt, baade hvad pris og gode fabrikata angaar, for med held at kunne møte den indenlandske konkurrence.

II. Beretning fra konsul *E. P. Kürsten*, Leipzig. 3 norske fabrikker er repræsenteret. Prisen stiller sig med «Huitfeldt-Bindung» i hickory fra 30 mk. (189 cm.) til 34 mark (236 cm.). Svenske ski, «Façon Telemark», er noget billigere. Det er et spørsmål, om det ikke var fornuftig ikke at holde saa høie priser. At norske ski foreløbig foretrakkes, er utvilsomt. Prisen virker dog avskrækkende. Prisen for askeski varierer uten binding fra mk. 16 50 til mk. 26 00 (længde 150—240 cm.).

Ruslands frugtexport.

Generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, har indberettet følgende:

I sidste utgave av «Bulletin de l'office d'information pour le commerce extérieur» findes blandt andet følgende artikel angaaende den russiske frugtexport:

Ruslands frugtexport holder nu paa at bli en meget vigtig gren av den utenrikske handel. Den sydrussiske frugt (fra Krim og Kaukasien) saavel som den tørrede frugt fra Turkestan blir paa grund av sin udmerkede kvalitet mere og mere efterspurgt paa de utenlandske markeder. Fabrikationen av konserveret frugt utvikler sig likeledes hurtig; især indtar Kaukasiens fabrikker her en fremtrædende stilling, da de er istand til at levere en vare, der baade er billig og av ypperlig kvalitet.

Følgende tal gir et uttrykk for denne industrielle utvikling i et enkelt distrikt av Kaukasien. Omkring 1890 produserte distriktet Dagestan henimot 2 000 pud konserveret frugt; i 1908 var produktionen allerede 200 000 pud, og senere har den stadig været stigende.

Av frukt frugt lønner det sig især at utføre kirsebær, samt blaabær og andre bærsorter, og exporten herav øker stadig.

Statistikken for de tre sidste aar stiller sig saaledes:

1909	250 000	pud,	værdi		rbl.	820 000
1910	337 000	»	»		»	1 225 000
1911	404 000	»	»		»	1 306 000

Iaar er frugthøsten i Rusland gjennomgaaende god, og man maa som følge herav være forberedt paa en betydelig utførsel; især paa Krim venter man udmerkede resultater med hensyn til æbler, pærer, plommer og bær.

Som bevis paa, med hvilken interesse man nu i den senere tid omfatter denne forholdsvis nye rigdomskilde, kan anføres, at der til opplysningsbyreaet for den utenrikske handel stadig indløper talrige forespørsler fra de interesserede frugtexportører.

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i september maaned d. a. og

i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, som udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi i £.
1912 . .	27 516 tons	14 351
1911 . .	47 555 »	24 593
1910 . .	30 173 »	15 000

Utstilling for skolehygiene i Buffalo.

Indberetning fra vicekonsul *S. Munch Kielland*, Buffalo, N. Y.

Fra 25. til 30. august 1913 vil der i Buffalo, N. Y., bli avholdt en kongres, kaldet «The Fourth International Congress on School Hygiene» i likhet med kongressen i 1904 i Nürnberg, i 1907 i London og sidst i Paris i 1910. «The Mayor of Buffalo» har opnævnt 150 mænd til at danne en «General Arrangement Committee», hvoriblandt de fire her residerende konsulter, nemlig den norske, den engelske, den italienske og den østerrikske konsul. Saken er av stor interesse, og man venter, at repræsentanter fra alle nationer — specielt skolemænd, doktorer og statsmænd, endvidere Staternes president og præsidenterne fra mange universiteter saavel som katolske kardinaler vil ta del. Buffalo og Niagara Falls har begge udmerket sommerklima, og hoteller er her nok av.

„Konsulatberetninger“s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 9 (september) 1912 med følgende indhold:

Sverige. Aarsberetninger for 1911 fra de norske konsulater i Sverige.

Indhold: **Stockholm:** Bergverksdrift, Jernmallexporten; Elektrisk jernsmeltning. Trælast. Træmasse. Papir. Cyankalium. Mekaniske verksteder. Sukkerindustri. Sten. Cement. Havreexport. Handelsstipendier. De svenske transatlantiske dampskibslinjer. Skibsfarten paa Stockholm. Mönstringsforretninger etc. Den svenske handelsflaate. Skibsbygning. Emigration. Utbygningen av Sveriges vandfald. Rederilaan. Trustor og andre sammenslutninger. Kalmar: Import. Export. Skibsfart. Norrköping: Skibsfart. Importen fra og exporten til Norge. Vestervik: Importen fra Norge. Skibsfart. Visby: Importen fra og exporten til Norge. Skibsfart. **Göteborg:** Skibsfart. Skibsbygning. Import og export. Halmstad: Import. Export. Skibsfart. Havneforhold. Lysekil: Skibsfart. Handlen med Norge. Strömstad: Skibsfart. Import. Export. **Helsingborg:** Export. Import. Fisk. Skibsfart. Kristianstad: Import. Export. Skibsfart. Landskrona: Import. Export. Skibsfart. Malmö: Export. Import. Ystad: Import. Export. Skibsfart. **Sundsvall:** Skibsfart. Trælast. Træmasse. Papir. Gefle: Export. Import. Skibsfart.

Belgien. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Antwerpen.

Indhold: Skibsfart. Mönstringsforretninger. Havneforholdene i Antwerpen. Skibsbygning. Den belgiske handelsflaate. Import og export. Finansielle forhold. Priserne paa landbruksprodukter. Ostende: Import; export; skibsfart; fiskehandel. Skibsfarten paa Nieuport. Blankenberghe.

Island. Aarsberetning fra konsulatet i Reykjavik.

Indhold: Import. Export. Skibsfart.

Zanzibar. Aarsberetning fra konsulatet i Zanzibar.

Indhold: Flateindhold, folkemængde, klima. Almindelige bemerkninger. Import. Export. Transithandel. Skibsfart.

Italien. Indhold: Venedig: Skibsfart. Importen av fiskevarer, træmasse og feltspat. Hampexporten. Milano: Utnyttelsen av Italiens vandfald. Elektriske anlæg. Industri.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 43.

Ukeutgaven.

26. oktober 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en månedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand's expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og månedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Økonomiske forhold i de Forenede Stater	185
Vanskelige havneforhold i St. Petersburg. Befrygtet havnestreik	185
Petroleumsutførslen fra de Forenede Stater. Transporten av olje til brændsel fra Mexiko	186
Fyrstikexporten fra Japan	186
Revision av visse spanske havneavgifter	186
Foranstaltninger i Amerika til indførelse av forbedrede jorddyrkningsmetoder	187
Trælastmarkedet i London	187
Importen av fersk sild til Stettin	187
Nedsat telegraphporto i Kapstaden	188
Skibsfarten paa Storbritannien	188
Bomuldshosten i de Forenede Stater	188
Havnen La Romana i San Domingo aapnet for utenriksk handel	188
Vor handelsomsætning med Argentina	188
Almindelig moratorium i Serbien	188
Drawback paa vokspapir og gjeteskind i de Forenede Stater	188
Foreslaaede toldforandringer i Nederlandene	188

Økonomiske forhold i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

«Bradstreet's», «Duns Review» og «Financial and Commercial Chronicle», alle ledende finans- og handelstidender i de Forenede Stater, er i sin sidste ukeutgave enige om, at det amerikanske forretningsliv nu hviler paa et sundt grundlag og gaar en utvikling imøte, som gir løfte om tiltagende og lønende virksomhet paa handlens og industriens omraader og en forøkelse av den nationale velstand.

«Bradstreet's» siger saaledes blandt andet:

«Med alle industrigræne fuldt beskjeftigede, en vel vedlikeholdt handelsomsætning, indskrænkede varebeholdninger overalt, enorm tilførsel og utførsel av korn, en større transatlantisk handel end nogensinde, en udmerket høst, fuldt op av beskjeftigelse i alle arbeidsgrene og liten eller ingen spekulering i forretningslivet, imøteses selv præsidentvalget med en bemerkelsesverdigg ro og likegyldighet. Industrielle foretagender gaar fremad med raske skridt; staalverkene har som regel bestillinger for hele indeværende aar, og extra smelteovne vil bli sat igang; rujern for staa tilvirkning er høiere i pris, og der er livlig efterspørsel efter stangjern og -staa, jernbaneskinner, plater og bygningsstaa.

Møllerne, sakbrukene og maskinværkstederne er i travl virksomhet, og fra alle industrigræne indløper gode rapporter. Der er tildels mangel paa arbeidskraft, saa at man i enkelte industrigræne har maattet nøie sig med at anta og oplære uøvede arbeidere. Remisser indkommer nok saa tilfredsstillende, skjønt noget langsomt fra de sydlige stater paa grund av den forsinkede bomuldshøst. Indlandet kræver fortfarande store pengeforsendelser, pengemarkedet indtar en fast holdning, og i New York er renten for «call loans» 7% — den høieste sats paa denne aars-tid siden 1906 med utsigt til yderligere stigning,

skjønt denne tendens tør svækkes ved en eventuel guldindførsel. Aktiemarkedet har utvist en større foretagsomhet og fastere holdning, skjønt en nu og da forekommende skarp stigning i verdierne har været ledsaget av forcede salg.

«Bradstreet's» beretter forresten om 10 310 betalingsindstillinger med 156 mill. dollars passiva og 78 mill. doll. aktiva i de forløpne 9 måneder av 1912, mot 9 295 betalingsindstillinger med 138 mill. passiva og 77 mill. aktiva i samme tidsrum i 1911, altsaa en forøkelse iaar av 12% indstillinger og næsten 13% passiva. Av indstillinger falder iaar 72% paa handelsfirmaer, 24% paa industrifirmaer og resten paa forskjellige andre forretningsgrene.

Vanskelige havneforhold i St. Petersburg. Befrygtet havnestreik.

Indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg, dateret 16. ds.

Som bekjendt har trælastavskiberne her nu sin travleste tid, og følgen er, at man ikke har kunnet skaffe plads til alle de skibe, der er kommet for at indta last.

Der ligger saaledes idag 22 skibe ventende paa tørt utenfor trælasthavnen, og der er vistnok ingen utsigt til nogen bedring i dette forhold for det første; snarere maa man av flere grunde være forberedt paa det motsatte.

Hvorlænge denne tilstand vil vedvare, er det for øieblikket umulig at sige med bestemthet; det er meget mulig, at der kan hengaa baade 3 og 4 uker, kanske endnu mere, førend havnen blir «tørnfri».

Hertil kommer, at de skibe, der ikke faar plads i trælasthavnen, av havneautoriteterne blir henvist til kulhavnen. Følgen av dette er igjen, at kulhavnen belemres med en hel del saa at sige uvedkommende skibe, der kanske før eller senere vil hitføre, at ogsaa kulkibene maa vente paa tørt.

Der kan jo ikke tænkes bedre forhold end disse for havnearbeiderne til at stille større lønskrav, og de har heller ikke undlatt at gjøre det. Dette er forøvrig et fænomen, der gjentar sig aar for aar; men dennegang er forholdet alvorligere end nogen-gang før.

I de sidste dage har altsaa arbeiderne begyndt at skru sine fordringer iveiret. De forlanger ikke langt fra det dobbelte av den almindelige tarif under normale forhold. Følgen er, at der idag paa 5 à 6 skibe ikke har kunnet opdrives arbeidere for rimelig betaling; paa de øvrige foregaar arbeidet trøgt, og det er kun paa de skibe, der har faat arrangeret akkordarbeide, at lastningen foregaar fuldt ut tilfredsstillende.

Det maa bemerkes, at disse arbeidere ikke er organiseret; de har derfor ikke foreslaaet nogen ensartet lønstarif eller fremstillet noget fælles krav, hvorom de stiller sig solidarisk.

Det antages imidlertid, at dersom arbeiderne paa 10 à 12 skibe nedlægger arbeidet, vil de øvrige baade i trælast- og kulhavnen, dels tvunget ved trudsler, dels av egeninteresse gjøre fælles sak med disse.

Men netop paa grund av denne manglende organisation og denne usikkerhet over hele linjen, er det umulig for øieblikket at ha nogen mening om, hvilken vending saken vil ta.

De forskjelligste meninger gjør sig gjældende med hensyn til dette spørsmål; nogle mener, at det hele vil gaa godt, andre ser derimot meget mørkt paa situationen.

Det er i alle fald betegnende, at en herværende skibsmægler har faat et skib, der oprindeligen var bestemt hertil, dirigeret til Kronstadt, som nu er fuldstændig »tørnfri«.

Petroleumsutførslen fra de Forenede Stater. Transporten av olje til brændsel fra Mexiko.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Raen*, New York.

«The Oil, Paint & Drug Reporter» (New York) beretter, at de Forenede Staters totalutførsel av raffineret petroleum avtok fra 657 mill. gallons, værd 36 mill. dollars, i de første 7 maaneder av 1911 til 577 mill. gall., værd 35 mill. dollars, i samme tidsrum iaar, fornemmelig paa grund av de høie fragter og anvendelse av disponible tankskibe til transport av «fuel-oil» fra de nye oljefelter i Mexiko. Disse beregnes at skulle kunne levere op til 30 mill. tønder olje allerede iaar. De 7 à 8 i disse oljekilder interesserede, for en del amerikanske, kompanier skal ha kontraheret, hovedsagelig i England, bygning av ca. 40 større dampskibe og «barges» for transport av oljen, for hvilken der desuten skal lægges en og muligens flere ledninger («pipelines») fra Tampico til Texas. Der er ogsaa befragtet fire norske dampskibe av U. S. Refining Co. i Baltimore for denne trafik mellem Tampico og amerikanske havne.

Medens utførslen av raffineret petroleum har avtatt, har utførslen av de andre petroleumsprodukter, nafta, gasolin, residuum og «lubricating oil», tiltatt fra 342 mill. gall., værd 23 mill. doll., i januar—juli ifjor til 458 mill. gall., værd 33 mill., i samme tidsrum iaar. 50 % av samtlige produkter utførtes fra New York, 18 % fra Philadelphia, 10 % fra New Orleans, 10 % fra Stillehavskysten og resten fra forskjellige andre havne.

Fra New York utførtes i nævnte 7 maaneder av raffineret petroleum:

	1912.	1911.
til Kristiania . . . gall.	3 902 385	1 950 000
» Bergen . . . »	5 418 650	1 550 000
Tilsammen gall.	9 321 035	3 500 000

Fyrstikseksporten fra Japan.

Indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

Japans eksport av fyrstikker, som i 1909 steg til 41 407 083 gross til en værdi av yen 11 625 185, fra 33 873 964 gross til en værdi av yen 9 468 602 i 1908, gik i 1910 igjen tilbake til 38 188 795 gross til en værdi av yen 10 389 666 og 37 445 323 gross til værdi yen 10 072 323 i 1911. Naar man for 1910 fratrekker eksporten til Korea, som ikke er medtatt for 1911, og som utgjorde 1 047 685 gross til en værdi av yen 295 660, viser eksporten for 1911 sammenlignet med 1910 en økning i mængde av 304 213

gross, men en nedgang i værdi av yen 21 683. Jeg hitsætter en opgave over eksporten til de forskjellige lande i 1911:

	Kvantum i gross.	Værdi i yen.
Kina	18 276 091	4 298 945
Kwantung (provinzen)	967 394	211 855
Hongkong	8 355 705	2 607 106
Britisk Indien	4 572 259	1 361 895
Straits Settlement	3 071 823	970 414
Hollandsk Indien	1 961 597	542 571
Fransk Indo-Kina	34 950	11 495
Asiatisk Rusland	33 872	8 965
Filippinerne	94 103	32 946
Siam	28 975	8 294
Forenede Stater	14 213	5 840
Australien	17 721	6 900
Andre lande	16 620	5 660

Eksporten til Kina, Hongkong og Straits Settlements har i de senere aar gaat tilbake. Til Britisk Indien har eksporten gaat betydelig frem, fra 2 053 694 gross i 1908. Til Hollandsk Indien, Fransk Indo-Kina, Filippinerne, Siam og Australien har der været en ubetyddelig opgang. Da fragterne fra Japan til Kalkutta paa grund av en skarp konkurrence mellem den nye japanske dampskibslinje og de engelske linjer for tiden er nedsatt betydelig (efter en avisnotis skal den være nedsatt med 90 %), er det sandsynlig, at eksporten av fyrstikker til Britisk Indien vil stige sterkt.

Revision av visse spanske havneavgifter.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid.

Vedlagt oversendes avtryk av en «real orden» av 3. f. m., offentliggjort i «Gaceta de Madrid» for 14. s. m. angaaende revision av tariffene for «los arbitrios para las obras de puertos» og visse andre havneavgifter.

Disse «arbitrios para las obras de puertos» er lokale havneavgifter bestemt til vedlikehold etc. av havneanlægget paa stedet. De nu i en række spanske havne gjældende «arbitrios» er høist forskjellige og delvis bygget paa ulike grundlag. I Barcelona, Denia og Valencia er avgiftssatsen den samme for samtlige ind- eller utlossede varer.

I den kgl. resolution bestemmes, at i enhver havn, hvor der findes egen «junta de obras» skal dette styre fremkomme med forslag til revision av tariffene. «Los arbitrios para las obras de puertos» skal ansættes til halvparten av, hvad der erlægges som «impuesto de transportes» (transportavgift) og omtrent til en halv procent av værdien for de varers vedkommende, som ikke erlægges «impuesto de transportes». Værdiansættelsen skal ske i overensstemmelse med generaltolddirektionens officielle statistik. Om et havnestyre skulde ønske at reducere avgiften for nogen vare, maa det anføre specielle lokale grunde herfor. Man vil derved hindre, at den ene havn gjennom urimelig lave tariffes søker at drage trafikken til sig til skade for en nabo-havn. I de havne, hvor der nu erlægges en ensartet avgift for alle varer, bør juntaen gaa over til at beregne avgiften i forhold til værdien; ønsker den at beholde det gamle system, maa den anføre, hvilke uheldige følger det vilde ha at indføre det nye.

Likeledes skal de specielle tariffes, som findes i nogle havne, revideres, saa at varerne ikke betaler mindre end halvparten av «impuesto de transportes» eller 1/2 % av sin værdi. Endvidere skal tariffene for «los servicios de explotación» (benyttelse av

kraner, dokker etc.) revideres, saa indtægterne dækker udgifterne. Hvis indtægterne av «los arbitrios para las obras» ikke utgjør $\frac{1}{2}$ % av varenes værdi, skal juntaen i vedkommende havn foreslaa extra havneavgifter, foruten arbitrios av ind- og utlossede varer.

«Los arbitrios para las obras de puertos» er nu ikke betydelige, og de erlægges pr. ton. Gjennem revisionen av tariffene for de forskjellige arbitrios og servicios de explotación vil avgifterne i det hele bli høiere, omend virkningen av reformen vil føles forskjellig i de forskjellige havne.

Foranstaltninger i Amerika til indførelse av forbedrede jorddyrkningsmetoder.

Generalkonsul *Chr. Ravn*, New York, har indberettet følgende:

I en av «American Bankers' Association» i Detroit, Mich., i midten av forrige maaned avholdt kongres dvælte man meget ved nødvendigheten av at opdrage landmanden til at anvende mere videnskabelige metoder for i egen og landets interesse at kunne utvinde et rikere utbytte av jordbruket, og især av kornavlingen, som ellers fryktes om ikke saa ret længe i tilfælde av ugunstig høst at ville bli utilstrækkelig for landets eget behov. Under forstaelsen herav har federalregjeringens saavel som et flertal av de enkelte staters landbruksdepartementer med tilslutning av «the Bankers' Association» og de større jernbanekompanier allerede i nogen tid ofret betydelige midler og ihærdig arbeide for akerbrukets fremme paa ovennævnte vis.

Dr. Bradford Knapp, leder av dette landbruksdepartementets arbeide i bomuldsstaterne, fremhævet i motet, at foruten landbruksskolernes og departementernes arbeide ved utbredelsen av tryksaker og ved foranstaltning av forelæsnings i forbindelse med forsøksstationerne kræves der en direkte berørelse med den, hvad nye metoder angaar, høist konservative farmer for at overvinde hans fordomme og overbevise ham ved praktiske eksperimenter om fordelene ved de nye dyrkningsmetoder. En departementsagent indskrænker sig derfor ikke til at overtale farmerne til at eksperimenter med en aere jord paa den maate, han anviser, men agenten tar selv aktiv del med farmeren i jordens pløining og alt det øvrige med experimentet forbundne arbeide. Det gunstige resultat, for hvilket farmeren derved opnaar praktisk erfaring, bevæger ham til at adoptere den nye fremgangsmaate helt og holdent, opmuntrer ham til at søke videre kundskaper og leder hans naboer til at følge hans eksempel.

Dr. Knapp lover sig ogsaa særlig stor fremgang i dette arbeide fra farmergutternes kornklubber. «The Bankers' Association» utsætter nemlig i forbindelse med regjeringen præmier for de av klubbernes gutter, som frembringer den største avling fra en aere mais eller bomuld etc., med de mindste drifts-omkostninger. Ved disse eksperimenter, som ofte kan frembringe mere end den dobbelte av den paa gaarden vante avling, faar faren gjerne øinene op for fordelene ved, hvad han med et anstrøk av foragt kalder «bookfarming», medens guttens egen interesse for landbruket styrkes tilstrækkelig til at formaa ham til at fortsætte dermed og gjøre det til sin livsgjerning, hellere end at ty til byerne for der at søke et levebød og la fædrenefarmen lægges øde, hvilket ofte skal være bli gjort, især i øststaterne.

Trælasmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 14. oktober 1912.

Tilførslen av træl til London var i den forløpne maaned meget rikelig, men beholdningerne var ogsaa bli saa smaa, at der trængtes adskillig. Avsætningen har samtidig været livlig, saaledes at beholdningen ved utgangen av september endnu var omkring 15 000 standards mindre end ved samme tidspunkt ifjor, og dette til trods for, at de nu raadende høie fragtsatser selvfølgelig har indvirket paa priserne.

Markedet for høvlede bord er for tiden meget fast. For $7\frac{7}{8}'' \times 6''$ usortert furu opnaaes £ 9.17.6, for $7\frac{7}{8}'' \times 5\frac{1}{2}''$ £ 9.12.6. Saa høie har priserne ikke været paa længe, og der er fremdeles tendens til stigning.

Norske $2'' \times 4''$ usorterede furu «scantlings» sælges til £ 8.10.0 cif. med 10/— mindre for gran. Usorterede $2'' \times 4''$ furu «scantlings» her paa pladsen betinges £ 9.15.0 til 10.0.0.

Om der ikke utover høsten blir altfor sterk tilførsel, synes utsigterne at være lyse.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av september:

1912.	1911.	1910.
3 357 000 stkr.	3 997 000 stkr.	4 719 000 stkr.

Av samme vare utgik der fra dokkerne i september:

1912.	1911.	1910.
884 000 stkr.	1 005 000 stkr.	888 000 stkr.
2 037 P.S.H.	943 P.S.H.	3 481 P.S.H.

Importen av fersk sild til Stettin.

Utdrag av indberetning fra konsul *Casper G. Nordahl*, Stettin.

Mens Vest- og Østpreussen i tidligere aar hadde tat sit behov av fersk sild for detmeste pr. jernbane over Stettin, fik disse provinser i aaret 1911 for en stor del sin forsyning direkte fra Danzig. Tiltrods herfor er Stettins import av fersk sild ogsaa i det nævnte aar steget. Der indførtes ialt fra Norge og Sverige 7 222 tons, mot 4 375 tons i 1910. Som følge av de høie kjødpriser har fersksilden fundet stadig større indpas som et meget billig folkenæringsmiddel. Den skarpe konkurrence mellem de herværende importfirmaer har ogsaa bidraget hertil, idet disse ved befragtning av hurtiggaaende dampskibe kappes om at bringe sine ladninger først paa markedet, og som følge herav kommer kun den allerferskeste vare til forsendelse. Istedetfor det tapte østlige avsætningsdistrikt lykkes det for Stettin at aapne sig et nyt marked i Böhmen; de derværende konserverfabrikker ligger tildels nærmere Stettin end Hamburg, saa at de, naar prisen er den samme, begynder at foretrække at ta varen herfra. Saa meget beklageligere var det for den herværende handel, at avsætningen av fersk sild i 1911 i høi grad skadedes ved falske meddelelser i pressen angaaende aarsakerne til methylalkoholforgiftningerne i Berlin ved aarets slutning. Man maa desværre ogsaa iaar regne med de uheldige eftervirkninger av dette tilfælde, saa gunstige som konjunkturerne i og for sig synes at være.

Nedsat telegramporto i Kapstaden.

Generalkonsul *N. P. Thesen*, Kapstaden, har meddelt, at telegrammer nu kan sendes derfra til fremmede lande — med nogle faa undtagelser — for en med 50 % reduceret sats, paa særskilte betingelser, hvorav de vigtigste er:

1) At teksten maa være rent sprog, og enten fransk, avsendelsesstedets sprog, eller bestemmelsesstedets sprog. Code-ord maa ikke benyttes.

2) At expeditionen av saadanne telegrammer («deferred telegrams») utsættes, indtil andre almindelige telegrammer og pressetelegrammer er avsendt, dog saaledes, at hvis det utsatte telegram ikke naar frem til bestemmelsesstedet inden 24 timer fra indleveringen, expederes det i tur med telegrammer, hvorpaa er betalt den fulde almindelige takst.

Den almindelige telegramporto herfra til Norge er 2 sh. 6 d. pr. ord og for utsatte telegrammer 1 sh. 3 d. pr. ord.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheten av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—september d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	33 963 111	31 113 901	30 897 936
Derav britiske . .	22 757 289	21 801 626	21 571 749
» norske . . .	2 218 103	2 234 823	2 182 868
Utklarerede . . .	45 119 720	43 888 459	42 866 501
Derav britiske . .	27 546 536	27 732 950	27 124 803
» norske . . .	3 140 123	3 002 948	2 804 025

Bomuldshøsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New-York.

Ifølge indkomne rapporter fra bomuldsdistrikterne ansætter Landbruksdepartementet bomuldsveksten pr. 25. september til 69,6 % av normal vekst, mot 67,5 % gjennomsnitlig for samme tidspunkt i de sidste ti aar.

Forsaaavdt departementets opgave av 34 907 000 acres som det med bomuld beplantede areal viser sig at være korrekt, anslaaes indeværende sæsons høstutbytte at ville beløpe sig til 13 418 700 baller, beregnet efter gjennomsnitsresultatet pr. acre i sidste tiaarsperiode, eller 13 830 700 baller beregnet efter gjennomsnitsutbyttet pr. acre i sidste femaarsperiode.

Havnen La Romana i San Domingo aapnet for utenriksk handel.

Ifølge meddelelse fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff* er havnen La Romana i San Domingo aapnet for utenriksk handel.

Vor handelsomsætning med Argentina.

Ifølge indberetning fra minister *S. A. Christopher*-sen, Buenos Aires, utgjorde værdien av den samlede import fra Norge til Argentina i de første 6 maaneder av aaret 1912 efter den argentinske handelsstatistik doll. 821 568 guld, medens der i samme tidsrum exportertes varer derfra til Norge for doll. 1 019 896 guld.

Almindelig moratorium i Serbien.

Ifølge indberetning fra konsul *Henri Vögeli*, Belgrad, er det ved en serbisk lov av 1. ds. (kundgjort den 15. ds.) blit bestemt, at der tilstaaes vedkommende debitor en forlængelse av betalingsfristen med 3 maaneder, regnet fra datoen for kundgjørelsen om den serbiske hærs mobilisering, i alle handels- og vekselretslige forpligtelser samt forøvrig i alle civilretslige forpligtelser med undtagelse av leiebetalning, naar leieren ikke er utkommanderet til militærtjeneste. Moratoriet gjælder præmiebetalingen for alle slags livs- og løseforsikringer samt fuldbyrdelsen av civilretslige domme m. v.

Moratoriet kan forlænges ved beslutning av justisministeren. Loven traadte straks i kraft.

Drawback paa vokspapir og gjeteskind i de Forenede Stater.

Chargé d'affaires *W. M. Johannessen*, Washington, har indsendt et exemplar av «Treasury Decisions» for 5. f. m., indeholdende bl. a. følgende bestemmelser:

1) om tilstaaelse av drawback paa vokspapir («waxed paper»), forarbeidet av et firma i New York, ved bruk av indført trømasse og klorkalk;

2) drawback paa gjeteskind, som er blit indført av et firma i New York, og som er blit farvet, rensat og strøket.

Nærmere opplysninger kan erholdes ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

Foreslaaede toldforandringer i Nederlandene.

Der er nylig for de nederlandske generalstater blit fremsat et nytt regjeringsforslag til ny toldtariff for Nederlandene. Forslaget adskiller sig i enkelte punkter fra det ifjor fremsatte. Med hensyn til de foreslaaede toldforandringer, der er av størst interesse for vor export til Nederlandene, kan bemerkes følgende:

Trølast. For skaaaren last foreslaaes en told av 50 cents pr. kub.meter; for høvlet last foreslaaes samme sats som i det ifjor fremsatte tarifforslag, nemlig fl. 2.00 pr. kub.m.

For trøvarer opføres som ifjor en told av 10 % og 12 % ad val. (nu toldfri).

Tørret fisk. Efter det nye forslag blir denne artikkel toldfri; i den forrige regjeringsproposition var der foreslaat en told av fl. 1.50 pr. 100 kg.

Tran i større emballage foreslaaes likeledes indført toldfri; tidligere var der foreslaat en told av fl. 0.65 pr. 100 kg.

Papir. Tolden paa almindelig pakpapir, som nu er 5 % ad val., var i det forrige tarifforslag opført med fl. 1.20 pr. 100 kg.; nu foreslaaes 6 % ad val.

Tolden paa avis-papir opføres med 6 %, tolden for andet tryk-papir samt skrive-papir med 10 %. For tryk- og skriv-papir var der ifjor foreslaat en told av resp. fl. 0.90 og 1.20 for trømasseholdig papir i ruller og ark og fl. 2.50 pr. 100 kg. for træfrit papir.

For konvolutter foreslaaes en told av 10 % ad val.

Tolden for tapeter opføres iaar som ifjor med 10 % ad val. (nugjældende told 5 %).

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 44.

Ukeutgaven.

2. november 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Henvendelser til norske legationer eller konsulter bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.

Side

Markedet for norske varer i Sachsen	189
Isimporten til Tyskland	190
Nyt fiskeriaktieselskap i Altona	191
Markedet for ryper og rensdyrkjød i Altona	191
Utsigterne for fragtmarkedet	191
Den tyske stat træder ut av kulsyndikatet	191
Utsstilling i Kiew sommeren 1913	192
Ny toldtarif for Fransk Ækvatorial-Afrika	192
Handelsforholdene i Levanten under Balkankrigen	192
Kreditforholdene i Grækenland under krigen	192
Papirimportører i Brasilien	192
Benævnelsen «norsk ansjos» kjendt ulovlig i Frankrike	192
Visse amerikanske havnes lukning for almindelig skibsfart	192

Markedet for norske varer i Sachsen.

(Vildt. — Fiskevarer. — Tran. — Kalciumkarbid — Smør. — Hermetik. — Ræker. — Hvalkjød. — Kli. — Huder og skind — Dun. — Brynsten.)

Om utsigterne for avsetning av norske varer i Sachsen har departementet mottat nedenfor anførte indberetninger:

I. Beretning fra konsul *Franz Täubrich*, Dresden.

Vildt. En førsteklases forhandler beretter følgende:

«Ogsaa i sæsonen 1911—12 hersket livlig efterspørsel efter nordisk vildt. Ved sæsonens begyndelse blev det foregaaende aars høie priser uten videre betalt. Tilbudet fra Norge, Finland og Rusland var imidlertid saa ringe, at kjøperne maatte bestemme sig til at indrømme endnu høiere priser. Behovet for prima nordisk friskt fuglevildt kunde ikke paa langt nær dækkes, da store dele av Rusland, Finland og Norge intet kunde exportere.

Importen av rensdyr fra Norge synes iaar at ha været noget større end ifjor, likesom der ogsaa er blit betalt litt høiere priser for prima vare. — Exporten av nedlagt rensdyrkjød fra Norge — hvilket kjød slet ikke kan komme i betragtning for Tysklands vedkommende, kun for Østerrike-Ungarn — gaar fra aar til aar tilbake, da de veterinære politiforskrifter i Østerrike er blit saa strenge, at de vanskelig kan opfyldes av de norske exportører.

De norske exportører burde dog bestræbe sig for om mulig at efterkomme disse forskrifter, da Østerrike-Ungarn er en godt betalende kunde for nedlagt rensdyrkjød.»

Hertil tillater konsulatet sig at tilføie, at der efter dets overbevisning kunde gjøres en langt større exportforretning i disse artikler, naar de norske exportører vilde beslutte sig til at foreta en omsorgsfuldere forpakning av varerne, saa at samme kan indtræffe i uklanderlig forfatning. Priserne paa indenlandsk kjød viser stadig en sti-

gende tendens, og derved blir efterspørslen efter billig utenlandsk kjød stadig sterkere.

Fiskevarer. I levende saltvandsfisk opnaades der i 1911 her paa stedet en betydelig avsetning, væsentlig gjennem «Deutsche Nordsee Dampf-fischerei-Gesellschaft». — Da dette firma driver fiskefangst ved hjælp av egne skibe og fremsender fisken ad billigste vei til distriktet, er priserne i den grad lave, at konkurrence slet ikke, eller i ethvert fald vanskelig kan opstaa.

I røkede fiskevarer var forretningsgangen livlig, og især opnaades «Pöklinge» (røkesild) stor avsetning til gode priser.

I saltet sild gjordes likeledes en stor forretning. — Som allerede ifjor indberettet er der meget at gjøre i denne artikel, saa meget mere som der er opstaaet misnøie med den skotske sild paa grund av leverancernes daarlige beskaffenhet. Herom har det herværende handelskammer meddelt følgende:

«De fra de tyske kjøpere fremkomne, stadig mere høilydte klager over store mængder skotsk silde ringe værdi og uspiselighet, deles ogsaa av firmaer i dette distrikt. Importørerne lider ved disse mangelfulde leverancer et betydelig tap, for hvilket man ikke kan trække avsenderne til ansvar, da disse paaberaaper sig de skotske fiskerimyndigheters uøvede kontrol og stempling av forsendelserne. — Kammeret gjorde indenriksministeriet opmerksom paa misforholdene med anmodning om, ved leilighet at foranledige riksregjeringen til at gjøre den britiske regjering forestilling om en skarpere kontrol av skotske sildeleverancer.»

I levende hummer og fiskekonserver foregik gjentagende import fra Norge. I levende hummer fra Norge kan der, som allerede tidligere meddelt, gjøres en betydelig større forretning, dersom varen ved omsorgsfuldere forpakning indtræffer i god tilstand.

Tran. Av tran exporterte Norge til Tyskland:

157 295 dobbelcentner i 1911	
mot 142 408 do. i 1910	
og 111 777 do. i 1909.	

Hervav fremgaar altsaa, at den store stigning i tranutførselen til Tyskland ogsaa holdt sig ifjor. Prisen for bedste damptran, som kommer i betragtning for den tyske apotheker, steg indtil midten av aaret fra 110 til 160 mark, hvorefter den saa gik langsomt tilbake igjen til ca. 104 mark pr. tønde à 100 kg. netto.

Kalciumkarbid. Av kalciumkarbid leverte Norge:

i 1911	146 335 dobbelcentner
i 1910	110 447 do.
i 1909	88 619 do.

Norge er ved siden av Schweiz Tysklands største leverandør. Karbidprisen holdt sig ifjor omtrent paa samme høide som i 1910. Herfor har man udelukkende den i denne branche bestaaende pris-konvention at takke.

Smør. Konsulatet har ogsaa i forrige aar fortalt sine bestræbelser for at øke importen av smør fra Norge. Om disse bestræbelser hadde held med sig, lar sig som følge av manglende beretninger ikke sikkert bedømme. Mottagne meddelelser om denne artikel nævner kun, at i første halvdel foregik importen hovedsagelig fra Danmark og Sverige. Som følge av mishøsten naadde priserne en endnu ikke opnaadd høide og steg f. ex. i september 1911 til ca. 163 mark pr. 50 kg. for i aarets videre forløp indtil december at gaa ned til ca. 150 mark. Nu koster smør av sibirisk og russisk oprindelse ca. 140 mark pr. 50 kg., eller det samme som det bedste indenlandske meierismør.

II. Beretning fra konsul E. P. Kürsten, Leipzig.

Hermetik. Norsk hermetik vinder mere og mere fotfæste, og medens tidligere kun 1 à 2 Stavanger-firmaer var repræsenteret, sees nu flere fabrikker saavel fra Stavanger som Haugesund paa markedet. En større detaljist har uttalt, at norsk hermetik er meget efterspurgt, tiltrods for, at der ingen reklame gjøres. De større importører fører egen pakning med smagfulde norske motiver.

Vildt. Tilgangen var i 1911 noget under det almindelige: varen var derimot særdeles god. I rensdyrkjød er import næsten ophørt. Kun de fineste delikatesseforretninger fører denne vare i sæsonen. Kan der ikke træffes anden ordning med kjødkontrollen i Tyskland, vil importen til dette konsulatdistrikt ganske ophøre.

Hvalkjød. For denne exportgren har konsulatet i flere aar kjæmpet ihærdig. At arbeidet ikke har været forgjæves, viser de gode uttalelser fra første hold i «Bericht über die Tätigkeit der Chemischen Untersuchungsanstalt der Stadt Leipzig im Jahre 1910». Det synes imidlertid, som om interessen for export i Norge er gaat betydelig tilbage.

Sild. En større importør her mener, at Norge nu ogsaa maatte forandre sin pakningsmaate. En mager sild blir endnu magrere ved at staves side om side paa hinanden. Den maa lægges med ryg og buk mot tøndens ender — paa kant altsaa — vekselvis. Et tryk gjør den da heller rundere og bedre av utseende.

I sildemel er der knyttet gode forbindelser.

Tran. Naar stigningen i importen av tran ikke her er synderlig, skyldes dette i første række indførsel av «emulsioner», hvor dog tranen er en hovedbestanddel. I denne form kjøpes den hellere end som ren medicintran. For transorter til kemisk anvendelse kommer Sachsen overhovedet mindre i betragtning. En forandring heri vil vistnok indtræffe, naar tranens anvendelse i sæpefabrikationen er muliggjort.

Ræker. Den gennemgaaende milde vinter 1911/1912 var ikke heldig for importen. Sammenlignet med 1910 beløp det importerede kvantum sig kun til det halve.

Kli er en jevn artikel og var i 1911 meget søkt, da homængden paa grund av lang tørke paa mange steder var meget ringe.

Huder og skind. I rensdyrskind var der i 1911 nogen omsætning. For sæl- og hvalros-skind synes der at indtræde den forandring, at markedet i nogen grad forrykkes fra London til Leipzig. En større eksportør i Norge, der ved høstauctionen i London hadde solgt sin fangst for 60 000 kr., kom til Leipzig, da han var misfornøiet med salget i London. Han gjorde her den opdagelse, at den specialist i denne branche, hvem konsulatet

forestillet ham for, var kjøper av en stor del av hans skind i London.

Han bestemte sig derfor til for 1912 at sende sine skind hit. For var England alene om at præparere denne sort skind. Dette er nu ikke længere tilfældet. Store fabrikker i Tyskland (især i Offenbach) har allerede optat denne industri og gjort en mellemstation i London overflødig for kontinentets konsumtion.

Dun. Kvaliteten av den norske dun er udmerket, prisen er dog vel hoi. Dun fra Island, der har gennemgaaet en mindre samvittighetsfuld rensning og sælges til lavere priser, opnaar større omsætning.

Brynesten. Importen herav er nogenlunde konstant. Blandt de billigere brynestene vil altid «Norwegersteine» hævde sig.

Isimporten til Tyskland.

Utdrag av indberetninger fra nedennævnte konsulater.

I. Beretning fra vicekonsul C. Lassen, Altona.

Til Altona importertes i 1911 16 735 tons blokis, som alt ankom fra Norge, i 30 fartoier. I 1910 ankom hit fra Norge 26 fartoier med 16 115 tons blokis. Importen hit i 1911 oversteg saaledes importen i 1910 med 620 tons. Den første ladning ankom den 1. april og den sidste den 23. november. For de første ankomne isladninger var priserne mk. 9.00 pr. ton cif. her, og de fleste var leverance paa tidligere avsluttede kontrakter. Fragterne var lave, nemlig mk. 6.50 pr. ton. Da den usædvanlig store varmeperiode indtraadte paa eftersommeren, var der fuldstændig mangel paa is, og selv fabrikkerne for kunstig is kunde ikke paa langt nær tilfredsstille sin kundedre. Efterspørslen efter naturis var derfor fra alle hold overmaade stor, hvorfor der ved siden av de fragtede seilfartoier ogsaa blev befragtet adskillige dampskibe, saa at isen saa hurtig som mulig kunde naa markedet. Priserne steg ogsaa jevnt, fra mk. 12.50 til mk. 16.00 pr. ton cif. her, og prisen holdt sig længe paa denne høide. I denne periode var der stor mangel paa skibstonnage i Norge, hvorfor fartoierne opnaadde en fragt av fra mk. 8.00 til mk. 12.00 pr. ton.

Formedelst den store og længe vedvarende kulde i januar maaned iaar blev der her i distriktet indhøstet store kvanta naturis, hvorved isimportørernes, bryggeriernes og de større slagteriernes lagere blev fyldte, saaledes at distriktet hadde rikelig for dette aars behov av sin egen indhøstede naturis. Desuten har fabrikkerne for kunstig is iaar utvidet sig betydelig for i en nær fremtid at kunne naa det maal, ikke at behøve som tidligere at være avhængige av det utenlandske ismarked, hvis priser altid har været uforholdsmæssig høie og tapbringende for dette marked, naar større import hit har været paakrævet.

Isfabrikken Kühlhaus III, som ogsaa har to større fabrikker i Hamburg, har ifjor og iaar utvidet sig betydelig og kan nu ialt frembringe 300 tons kunstig is pr. dag. Altonas største importfirma i is, Act. Gesellschaft Eiswerke Altona-Hamburg, som tidligere kun befattet sig med naturlig is, og som her i distriktet har større damanlæg med lagerbygninger, opførte ifjor en fabrikk for kunstig is, og denne fabrikk er iaar utvidet, saa at den nu kan producere 100 tons kunstig is pr. dag.

Herav fremgaar, at utsigterne for import av naturlig is til dette distrikt blir stadig mindre og mindre.

II. Beretning fra vicekonsul *Carl Fisser*, Emden.

Av naturlig is blev i 1911 til de forskjellige havne i konsulatdistriktet indført:

Til Emden	1673 tons
» Wilhelmshaven	1992 »
» Norden og Borkum	900 »

Ialt 4565 tons

eller 2925 tons mindre end i det foregaaende aar.

Det meste av importen fandt sted i den første halvdel av aaret. Efter juni maaned blev der kun indført et kvantum av 523 tons, til Emden i august maaned.

For naturis blev i første halvdel av aaret betalt: i mars m. 6.25 pr. ton fuld ladning (700 tons) cif. Emden og senere m. 8.25. En liten ladning (ca. 200 tons) blev i mai/juni solgt til m. 10.75 pr. ton cif. Norden. For det ene parti, som blev solgt i august maaned, blev betalt m. 14.50 pr. ton cif. Emden.

III. Beretning fra vicekonsul *Ad. Wegener*, Kiel.

Av is ankom i aaret 1911 hertil 2374 tons til en værdi av mk. 23 740, udelukkende fra Norge.

For indeværende aar og ogsaa for fremtiden maa import hertil av is betragtes som usandsynlig, da den av de herværende fabrikker tilvirkede is antagelig vil være tilstrækkelig til at dække behovet.

IV. Beretning fra konsul *J. Bertling*, Lübeck.

Importen av is til Lübeck var i aaret 1911 i sammenligning med de nærmest foregaaende aar ganske betydelig. Der indførtes i 1911 ialt syv ladninger paa tilsammen 5133 tons, mot i 1910 fem ladninger paa 2450 tons.

Var saaledes isforretningen paa Lübeck i 1911 meget tilfredsstillende, saa er til gjengjæld utsigterne for fremtiden desto mørkere. Bryggerierne — de største iskonsumenter — gjør sig nemlig stadig mere uafhængige, idet de mere og mere gaar over til bruken av kunstig is, som de selv fremstiller.

Endvidere er der i Lübeck dannet et konsortium, som med understøttelse av staten skal oprette et kjølehusanlæg i forbindelse med det herværende offentlige slagtehus, saavel som en isfabrik.

Aapningen av anlæggene skal efter beregningen finde sted vaaren 1913. Den nye isfabriks produktionsevne blir stor nok til at dække hele Lübecks behov.

Paa den anden side vil kanskje opprettelsen av et stort moderne kjølehusanlæg kunne faa betydning for vore eksportører som lagringsplads for let bedærlige varer, som vildt, fersk fisk, tyttebær osv.

Nyt fiskeriaktieselskap i Altona.

Indberetning fra generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg:

I henhold til en indberetning fra vicekonsulatet i Altona tillater jeg mig herved at meddele, at paa grund av det i den senere tid stadig stigende behov for fersk fisk paa Altonas fiskemarked er der av derværende fiskeriinteresserede nylig blitt dannet et aktieselskap under navn av «Altonaer Hochsee-Fischerei-Aktien-Gesellschaft» med en aktiekapital, stor 400 000 mark, og med det formaal at drive fiskeri med fire dampskibe fra høsten 1913.

Markedet for ryper og rensdyrkjød i Altona.

Utdrag av beretning fra vicekonsul *C. Lassen*, Altona:

Norske ryper og rensdyrkjød har i de senere aar vundet mere og mere indpas her i distriktet, og disse artikler var i 1911 godt efterspurgt og omsætningen god. Kvaliteten saavel som pakningen var tilfredsstillende. Det ældste og betydeligste vildtfirma her, som interesserer sig for import av norske ryper og rensdyrkjød, er C. S. Kahlke, Rathausmarkt 34.

Utsigterne for fragtmarkedet.

Indberetning fra kst. vicekonsul *Eivind Blehr*, Havre, dateret 21. oktober 1912.

Kulfrakterne paa franske havne har i den forløpne uke vist en svakt nedadgaaende tendens, hvad der vil fremgaa av nedenstaaende tabel, der tillike viser frakterne i 1911, før stigningen begynte:

		Fra engelske kulhavne		
		1911.	1912. Høiest.	1912. Uken 12.—18. okt.
til Alger	fres.	6.50	15.00	13.00—12.75
- Bordeaux	»	5.00	10.00	7/9
- Dieppe	sh.	3/9	7/-	7/-
- Havre	-	3/6	7/3	5/9; 6/-; 6/- 6/4 1/2; 6/4 1/2; 7/3
- Marseille	fres.	7.50	16.00	14.00
- St. Nazaire	sh.	3/9	8/-	—
- Rouen	-	4/9	7/9	7/-

Herværende interesserede mener, at denne synkning ikke bør gi anledning til uro, og at frakterne endnu et aars tid vil holde sig paa den nuværende høide eller deromkring. Denne «boom» er en følge av den store industrielle aktivitet og den derav følgende utveksling av raaprodukter, av den engelske kulstreik ved aarets begyndelse, som uttømte kulagrene, og endelig av tonnagemangelen efter de mange for skibsfarten daarlige aar. Tiltrods for den hurtighet, hvormed nye skibe nu bygges, er man her i rederekredse overbevist om, at behovet endnu længe vil være større end den disponible tonnage.

Den tyske stat træder ut av kulsyndikatet.

Minister *Th. v. Ditten*, Berlin, har indberettet følgende:

Kulsyndikatet i Ruhrdistriktet forsøkte i lang tid at faa optat i sig et ikke saa litet antal utenforstaaende gruber. Disse gav endelig efter under forbehold av, at staten for sine i det nævnte distrikt liggende gruber ogsaa tiltraadte syndikatet. Dette gjorde den preussiske stat ifjor, men bandt sig forsøksvis blot paa ét aar. Like efter blev kulpriserne, baade for husholdnings- og industrikul, forhøiet. Handelsministeriet fik dengang høre mange onde ord for, at det var behjælpelig med at fordyre livsomkostningerne for de ubemidlede, men prisforhøielsen ansaacs den gang for berettiget, da den foranledigedes av en forhøielse av arbeidslønnen, der var nødvendig for at undgaa streik. Paa grund av de gode tider og følgerne av den engelske kulstreik, hvorunder alle lagerne blev opbrukt, saa nye nu maa anskaffes, vilde kulsyndikatet atter iaar forhøie priserne. Paa nogen forhøielse vil imidlertid regjeringen dennegang ikke være med, og den har derfor benyttet sig av sin ret til at træde ut av syndikatet. Regjeringen vil ikke ta paa sig det ansvar for tiden at være

medvirkende til en fordyrelse av kullene, uten at en saadan nødvendiggjøres av hensyn til driften. Hvad kul til husholdningsbruk angaar, vil regjeringen ikke fordyre de allerede høit opdrevene livsomkostninger, og hvad industrikul angaar, vedvarer vistnok de gode tider endnu, men ingen kan vite hvorlænge. Statens produktion inden Ruhrdistriktet utgjør imidlertid blot $\frac{1}{3}$ av distriktets samlede produktion, alt-saa kun en ringe del, og regjeringen gjør sig heller ikke nogen illusion om, at dens lavere priser vil komme konsumenterne til gode; det vil maaske nærmest bli de kullhandlere, til hvem staten sælger sin produktion, som vil ha fordelene.

De forhen utenforstaaende gruber, som sluttet sig til syndikatet sammen med staten, vil vistnok ogsaa helst træde ut, men det er uvisst, hvorvidt deres kontrakt hjemler dem ret dertil.

Utstilling i Kiew sommeren 1913.

Ifølge indberetning fra generalkonsul *Ingv. Thor-sen*, St. Petersburg, vil der under sommersæsonen 1913 i Kiew bli avholdt en større utstilling i anledning av 300-aars-jubilæet for keiserhusets regjering.

Utstillingen holdes aapen i tiden 1./14. mai til 1./14. oktober og omfatter de forskjelligste ting, blandt andet kunst og kunstindustri, papirindustri, skibsfart, jagt- og sportsartikler, konserver samt træ- og fiskeprodukter.

Utstillingen faar en helt international karakter; mange utenlandske firmaer har sikret sig plads, og desuten har flere stater bevilget det nødvendige til at organisere fællesutstillinger i egne pavilloner, saaledes blir der en svensk pavillon, en tschekisk, en østerriksk-ungarsk etc.

Utstillingskomitéen stiller sig yderst velvillig overfor disse foretagender, og samme komité finder med hensyn til Norge, at en norsk handels- og industriutstilling vilde være i høieste grad instruktiv og til stor gjensidig nytte, saameget mere som Kiew er beliggende i et av Ruslands rikeste distrikter.

Ny toldtarif for Fransk Ækvatorial-Afrika.

Minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris, har meddelt følgende:

Der er nu vedtat en ny toldtarif for ind- og utførslen til og fra Fransk Ækvatorial-Afrika (omfattende Fransk Kongo) til avløsning av de ved Lisabonprotokollen av 8. april 1892 fastsatte satser, der for den nævnte kolonis vedkommende var bortfaldt ved Frankrikes opsigelse av protokollen.

For indførslen er der fastsat værditoldssatser fra 3 til 10 % av værdien. Varer, som ikke er specielt nævnt, betaler 10 % ad valorem. En række varer indgaar dog toldfrit. Sprituosa er belagt med en indførselstold av 200 fres. pr. hektoliter ren alkohol.

Raa elfenben og kautschuk betaler en utførsels-told av 10 % ad valorem. Ellers er al utførsel toldfrit.

Handelsforholdene i Levanten under Balkankrigen.

I *Stockholms Dagblad* gjengives en indberetning fra den svenske handelsattaché i Konstantinopel, hvori denne tilraader svenske forretningsmænd at utvise forsigtighet ved salg av varer til Tyrkiet under de nuværende forhold. Attachéen advarer dog svenske exportører, som har oparbeidet gode forbin-

delser i Tyrkiet, og som har paalidelige agenter til at vareta sine interesser dersteds, mot at vise altfor stor tilbakeholdenhed, da de derved vil risikere at miste gode kunder, som det efter krigens avslutning vil være vanskelig at vinde tilbake.

Som en av de svenske artikler, der fortiden har størst utsigt til at finde en øket avsetning i Tyrkiet, nævner attachéen *avis p a p i r*.

Kreditforholdene i Grækenland under krigen.

Av en indberetning fra generalkonsul *A. Baumann*, Athen, fremgaar det, at der fortiden bør utvises forsigtighet ved avsluttelse av forretninger med græske kjøbmænd, om man end haaber, at krigen med Tyrkiet ikke vil komme til at foranledige noget større antal fallitter.

Der ventes kundgjort et 3 maaneders tvungent moratorium i alle handelsforpligtelser, for hvilken forfeining regjeringen har faat den fornødne bemyndigelse av nationalforsamlingen. Under moratoriet vil ingen konkurser kunne aapnes; renterne vil fortsette at løpe. Bankerne mottar foreløbig ikke vekslar til diskontering.

Paa grund av den gode høst hadde importørerne forsynt sig med store lagere i haab om en stor avsetning. Realisationen av disse lagere vil i hoi grad bli hemmet av krigen.

Papirimportører i Brasilien.

Departementet har fra generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro, mottatt en oppgave over de viktigste papirimportører i enkelte brasilianske byer.

Opgaven er av departementet oversendt Norges Oplysningskontor for Næringsveiene, ved henvendelse til hvilket interesserede vil kunne erholde en avskrift av samme.

Benævnelsen «norsk ansjos» kjendt ulovlig i Frankrike.

Ifølge indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris, er der ved en derværende domstol blit indledet straffefølging mot et importfirma for angivelig uberettiget anvendelse av benævnelsen «ansjos» paa nedlagt krydret brisling, importert fra Norge.

Saken er netop blit paadømt, og vedkommende importør er blit idømt en bød av 16 francs.

Dommen vil antagelig bli appellert til høiere ret.

Visse amerikanske havnes lukning for almindelig skibsfart.

Ifølge meddelelse fra den herværende *amerikanske legation* er følgende amerikanske havne, nemlig:

Tortugas (Florida),
Great Harbor (Culebra),
Guantanamo (Kuba),
Pearl Harbor (Hawaii),
Subig Bay (Philippinerne) og
Kiska (Aleüterne)

blit lukket for den almindelige skibsfart. De maa ikke anløpes av fremmede handels- eller andre private skibe og av fremmede orlogsskibe kun efter speciel tilladelse fra det amerikanske marineministerium.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 45.

Ukeutgaven.

9. november 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.	Side	1911.	1910.
Vor export til Sverige	193		
Markedet for norske varer i Bulgarien	194		
Vor handelsomsætning med Grækenland	195		
Markedet for norske varer paa Trinidad	196		
Olivenoljeexporten fra Grækenland	196		
«Konsulatberetninger»s maanedsutgave	196		
Vor export til Sverige.			
Generalkonsul <i>Olof A. Söderberg</i> , Stockholm, har meddelt følgende opgave over Sveriges import fra Norge i 1911, forsaavidt de vigtigste varesorter angaar. Til sammenligning anføres importen i 1910 av de samme varer.			
	1911.	1910.	
Avfald, lær, limlær m. m. tons	46	—	
do. bomulds- »	138	128	
do. «kisbrænder» »	19 364	14 098	
Ammoniak, salpetersur »	54	109	
Bek »	95	122	
Benmel »	501	533	
Brød »	75	59	
Cement »	444	504	
Seilfartoier av træ { stkr. — 15			
	br. tons — 549		
Lastedampskibe { stkr. — 1			
	br. tons — 823		
Fisk, saltet eller nedlagt:			
krydret skarpsild i tønder tons	962	1 277	
sild »	27 471	25 507	
strømming og brisling »	42	65	
sei »	9	25	
andre slags »	1 072	1 107	
do., tørret eller røket:			
sei »	1 288	1 650	
andre slags »	214	205	
do., fersk:			
helleflyndre »	555	434	
kolje »	29	132	
laks og laksørret »	174	167	
makrel »	88	96	
rødspette »	56	37	
sild »	2 958	3 594	
strømming og brisling »	503	285	
torsk »	366	540	
aal »	11	8	
andre slags »	583	885	
Torskerogn »	95	75	
Flyttegods værdi kr.	133 229	—	
Flesk, saltet tons	117	93	
Glasskaar »	414	—	
Gjødningsstoffer:			
apatit »	2.5	252	
andre »	—	253	
kaligjødnig »	100	—	
tomasfosfater »	370	365	
fiskeguano »	102	60	
Huder og skind:			
ferske eller saltede tons	1 261	1 040	
Hummer stkr.	29 441	15 369	
Hø tons	1 097	51	
Kalk, ulæsket »	1 735	1 349	
Kli: rug »	1 215	1 198	
Kul, træ- hl.	151 088	102 168	
Kreaturfôr tons	100	—	
Krebs stkr.	781 987	632 894	
Ræker tons	120	133	
Ler, ildfast »	39	457	
andre slags »	1 464	1 323	
Lerjord, «alunkaker» »	86	165	
ildfast chamottetegl »	41	7	
magnesittegl »	63	141	
taksten, uglasseret stkr.	1 637 030	1 820 008	
glasseret »	19 555	—	
mursten, uglasseret »	1 689 307	2 054 209	
Jernskrap tons	6 228	6 410	
Stangjern »	64	—	
Kobber »	780	1 105	
Magnesit »	57	83	
Svovlkis »	65 804	73 719	
Mynt, guld- og sølv-: værdi i kr.	488 500	—	
Natron, kulsur (soda) tons	285	157	
salpetersur »	25	42	
svovlsur »	—	481	
Fiskegarn av bomuld »	9.3	14.5	
Olein »	13.5	21.7	
Linfrokaker »	278	271	
Oljer, kokus- »	60	—	
petroleumsavfald »	302	—	
rensede lysoljer »	1 525	—	
smørøljer, lyse »	34	—	
mørke »	6	—	
andre slags »	136	—	
Ost »	8.9	—	
Papir, pergament »	17	—	
Træmasse:			
kemisk, tør »	3 326	2 444	
vaat »	422	20	
mekanisk, vaat »	380	10	
Poteter »	224	162	
Maskinremmer:			
av lin eller bomuld »	10	2	
andre »	2.5	—	
Sand, glas- »	361	170	
anden »	9	127	
Mais »	134	—	
Havre »	339	276	
Mel, hvete- »	44	—	
byg- »	128	398	
rug- »	261	505	
Sten:			
ubearbeidet »	765	—	
avfalldssten »	285	—	
skiifer »	40	—	
kalksten »	1 789	2 031	

	1911.	1910.
slipesten tons	316	428
gatesten »	3 339	—
kantsten og fortaugssten etc. »	689	—
Superfosfat »	38	578
Svovl, raa (transit) »	825	—
Sæpe »	30.9	32
Talg:		
for margarintilvirkning . . »	51	21
benfett »	164	128
Tobak:		
ubearbeidet, blade »	6	—
stilker . . . »	2	—
spunden »	4.4	—
Tran:		
sæl- »	116	115
hval- »	472	473
torskelever- »	22	23
andre slags »	18	34
Dampkjedler »	11	—
Egg stkr.	43 610	61 844
Melk og fløte tons	76	77
Is »	5 447	13 339
Træmel »	34	217

Markedet for norske varer i Bulgarien.

(Fiskekonserver. — Tran. — Papir. — Hesteskosom. — Traadstift. — Maskiner. — Elektriske apparater.)

Utdrag av indberetning fra konsul *F. Zwicky*, Varna.

Hvad angaar Bulgariens handelsomsætning med Norge, beløp importen fra Norge sig i 1910 til 3 605 kg. varer til en samlet værdi av fr. 60 367, hvorav falder paa Varna noget mindre end halvparten, eller 15 274 kg. til værdi fr. 27 538.

De fra Norge til Bulgarien indførte varer fordelte sig saaledes paa de forskjellige artikler:

	Mængde i kg.	Værdi i fr.
Røket fisk, sild, stokfisk	237	590
Fiskekonserver	20 569	39 591
Fiskeguano	180	300
Levertran, fiskeolje	11 036	16 719
Metalprodukter	767	2 161
Skrivpapir	3 242	732
Diverse	20	274

Norges exportartikler til Bulgarien (altsaa ogsaa til Varna) bestaar altsaa for den væsentligste del av fiskeriprodukter. I aaret 1911 indtraadte en beklagelig tilbagegang i importen fra Norge, idet der i aarets 3 første kvartaler ialt indførtes norske varer kun for fr. 23 089 til hele Bulgarien, til Varna for hele aaret kun 12 394 kg. til en værdi av fr. 11 256. Aarsaken til denne tilbagegang er vistnok at søke paa den ene side i den store konkurrence, som, væsentlig fiskeriprodukter, er gjenstand for, specielt fra Frankrikes side, paa den anden side synes der at mangle en interesseret bearbeidelse av markedet. Det kan jo være, at slette erfaringer kan ha bidraget til, at anstrengelserne for at sikre sig et varig marked her er blit slappet. Men det vilde være uret av saadanne erfaringer at ville trekke den slutning, at Varna ikke er noget kjøpedygtig eller sundt marked. Elementer av mindre tiltroverdig natur findes der vel overalt, men man kan undgaa at komme i forbindelse med disse, naar man i hvert enkelt tilfælde paa forhaand indhenter paalidelige oplysninger om de firmaer, man agter at slutte forretninger med.

I hvor høi grad fiskeriprodukter fortjener at

ofres opmerksomhet paa dette marked, vil fremgaa av nedenstaaende importzifre for Varna for aaret 1910:

	Mængde i kg.	Værdi i fr.
Fersk fisk	20 543	8 501
Saltet fisk	1 095 206	643 342
Tørret fisk («tehiros»)	12 819	19 661
Røket fisk	718	2 033
Kaviar	85 423	123 896
Fiskekonserver	68 621	141 910
Levertran	9 310	13 630
Fiskolje (for lærvarer)	103 535	60 516

Statistikken viser imidlertid for alle disse produkter i sin helhet en nedgang for aaret 1911, som sandsynligvis i høiere eller ringere grad er gaat ut over samtlige de hertil exporterende lande.

Ogsaa i *papir* og *papirvarer* viser 1911 en nedgang, sammenlignet med 1910, hvilket imidlertid finder sin forklaring i den stadig mere blomstrende indenlandske papirindustri. I virkeligheten har de bulgarske fabrikker ikke latt det bli med den oprindelige fremstilling av karton, men er nu ved komplettering av sit maskinutstyr istand til at fremstille alslags papir, særlig pakpapir og traapapir. Trykpapir, skrivpapir etc. indføres fra utlandet, særlig fra Østerrike-Ungarn. Norge staar i statistikken for de 9 første måneder av 1911 opført med en importværdi av fr. 2 946.

Traadstift er en artikel, som betaales ganske godt her; der indførtes i 1910 alene over Varna til en værdi av fr. 120 000. Hovedleverandørerne var som for Østerrike-Ungarn, Tyskland og tildels Belgien. Henvendelser til Norge blev uten resultat. *Hesteskosom* indføres i temmelig store mængder, navnlig fra Østerrike, Tyskland, Frankrike og Sverige.

Maskiner og elektriske apparater. I denne branche er importen i 1911 steget betydelig. Forsaavidt statistikken gir oplysning, bestaar importen især av ikke nærmere betegnede maskiner for landbruket, lokomobiler, træskeverk, ploger, saa- og meiemaskiner. Disse fabrikata, som, forsaavidt det dreier sig om maskiner til industrielt bruk eller for landbruket, indføres toldfrit, kommer væsentlig fra England, Østerrike og Amerika. Under denne gruppe kommer ogsaa ure, som for storstedelen er av schweizisk oprindelse.

Textilvarer. Importen over Varna i 1911 viser en tilvekst av hele 4 mill. fr. sammenlignet med 1910 og utgjør med en samlet værdi av over 20 mill. fr. hele $\frac{2}{5}$ av totalimporten. Denne tilvekst falder først og fremst paa England, hvis import alene til Varna i denne branche hadde en værdi av fr. 11 261 633.

Med dette lands kjøpeevne for øie skulde der synes at være al grund for den norske industri til at vise mere interesse eller overhovedet at vise interesse for dette marked; mellem den overordentlige mangfoldighet av varer, som indføres hertil, maatte der vel ogsaa være en chance for norske produkter. Men der fordres selvfølgelig en meget kraftig propaganda for varerne. Konsulatet vil paa sin side staa til tjeneste med alle fornødne oplysninger.

Industri. Her mangler ikke paa nye planer og anlegg; der er saaledes i konsulatdistriktet tilstaat koncession paa drift av 2 traadstift- og hesteskosomfabrikker, 1 papirfabrik og 1 teglverk. Endel av disse projekter skal delvis sættes igang ved hjælp av fremmed kapital.

Kobbersmedarbeidet staar i god anseelse her i landet, og produkterne av dette arbeide, der endnu for det meste foregaar ved haandkraft, finder

god avsætning. I 1910 indførtes over Varna kobber i plater og skiver til en værdi av ca. fr. 350 000, væsentlig fra England og Frankrike, endel ogsaa fra Østerrike-Ungarn og i 1911 ogsaa fra Rusland.

Vor handelsomsætning med Grækenland.

(Sardiner. — Medicintran. — Rokesild. — Stokfisk. — Trælast. — Papir.)

Indberetning fra generalkonsul *A. Baumann*, Athen.

Værdien av Grækenlands handelsomsætning med utlandet beløb sig i 1911 til:

Samlet værdi . . .	313 mill. francs,
Derav import . . .	172 » »
» export . . .	141 » »

Sammenlignet med det foregaaende aar var der en stigning i importværdien av 14 mill. frcs. og i exportværdien av 4 mill. frcs.

Importen omfattet væsentlig følgende artikler:

Værdi i 1 000 frcs.	Værdi i 1 000 frcs.
Levende dyr . . .	3 163
Kaffe	3 615
Sukker	4 498
Ris	2 612
Hvete	44 173
Sardeller	1 318
Sild	1 057
Klipfisk	3 246
Kul	21 296
Bomuldsgarn . . .	1 381
Bomuldstøi	7 752
Lin, hamp og jute .	315
Hellulde stoffer .	1 087
Halvulde » . . .	2 116
Lær	919
Bygningstræ av gran og furu, almindelig . . .	8 191
Rundlast av gran og furu, almin- delig	1 146
Eketræ	149
Tøndestav	1 334
Ler- og porcellæns- varer	656
Glasvarer	1 247
Papir	3 057
Træmasse og cel- lulose	335
Jern	3 273
Jernvarer	3 345
Maskiner	1 492
Kemiske produkter	7 979
Farver- og farve- stoffer	1 852

Handelsforbindelserne med Norge er fremdeles ubetydelige. I finansministeriets statistik forekommer ikke Norge, hverken i import- eller i exportstatistikken. Den smule varer, som kommer hertil fra Norge, ankommer nemlig hertil efter omladning i England, Tyskland og Sverige og opføres i statistikken her under et av disse lande.

Forholdene i Grækenland synes imidlertid at opmuntre til at knytte handelsforbindelser, og det var ønskelig, om der fra Norge blev gjort større anstrengelser, f. ex. for at erobre en større andel i den store indførsel av fiskeprodukter. Generalkonsulatet vil i denne henseende efter eyne yde sin støtte.

Nedenfor meddeles et udrag av indberetninger fra enkelte av de under generalkonsulatet sorterende vicekonsulater:

Piræus. Beretning fra vicekonsul *P. Xanthaki*. Av norske varer indførtes i 1911 (via Liverpool): rokesild: 3 000 kasser og 1 500 tønder à 30 kg.; sardiner: i olivenolje 50 000 æsker $\frac{1}{4}$ og $\frac{1}{2}$; torskelevertran: (medicin-) 125 tdr. à 100 kg. Det er beklagelig, at ikke norsk torskelevertran kan indføres direkte til Grækenland, hvor konsumtionen av denne vare er over 7 000 000 kg. pr. aar. Sardiner, røgede eller saltede, utgjør et av folkets væsentligste næringsmidler, og importen derav er i de senere aar stadig steget. Portugisisk vare viser en sterk tendens til at bli herskende paa det

græske marked, hvilket fremgaar av nedenstaaende tabel:

Import fra:	1905.	1906.	1907.	1908.
	Kg.			
Portugal	104 966	270 769	400 918	611 413
Algeriet	185 331	127 123	87 942	123 098
Storbritannien .	108 862	74 571	79 722	69 907
Tyrkiet	104 578	31 081	32 798	54 078
Spanien	5 160	52 880	52 110	31 911
Østerrike . . .	143 132	85 598	113 099	16 949
Italien	105 041	105 021	68 355	52 364

Spanien synes at være i fremgang, skjønt exporten i 1908 var noget lavere end i 1907. Algeriet, Storbritannien, Østerrike og Italien har derimot tapt terræn. Totalimporten av denne vare var i de sidste fem aar, for hvilke statistik foreligger:

	Værdi i francs.
1905.	1 297 960
1906.	1 217 968
1907.	1 318 884
1908.	1 535 299
1909.	1 326 664

Den svenske linje paa Piræus har nu været igang siden september maaned 1911 og har bidraget til at fremme handelsforbindelsen mellem de to lande, specielt trælshandelen. Hvad Norge angaar, deltar det endnu ikke i konkurrencen i trælshandel paa markedet. Anderledes vilde dette stille sig, hvis der fandtes en direkte linje mellem de to lande, og norske produkter kunde indføres direkte hertil. Der vilde da ganske vist utvikle sig en livligere handel mellem de to lande, og konsulernes stadige bestræbelser for at fremme norsk export vilde krones med mere held.

Argostoli (Kefalonia). Beretning fra vicekonsul *S. Cosmetato*.

Import. Av importartikler i 1911, som kan interessere Norge, kan nævnes:

	Værdi i frcs.
Fisk, alle slags (derav 30 000 kg. stokfisk til en værdi av frcs. 27 000 av norsk oprindelse)	216 000
Bygningstræ	95 000
Papir og papirvarer	75 000

Det eneste produkt av norsk oprindelse, som indføres til Kefalonia, er stokfisk, hvorav der altsaa i 1911 indførtes 30 000 kg. til en værdi av frcs. 27 000.

En anden norsk artikkel, som kunde tænkes med held at kunne indføres paa det herværende marked, er bygningstræ; den trælshandel, som nu brukes her, kommer fra Venedig, Triest og Galatz. Det vilde forhaabentlig ikke bli uden resultat, om norske eksportører i denne branche vilde sende det herværende vicekonsulat sine prisoppgaver franko Kefalonia, ledsaget av andre fylldigst mulige oplysninger om varen; vicekonsulatet vilde med glæde gjøre, hvad der staar i dets magt, for at indføre norske eksportører paa dette marked.

Calamata. Beretning fra vicekonsul *J. Keck*.

Stokfisk. Der indførtes i 1911 fra Frankrike direkte og via Piræus til en værdi av ca. 80 000 frcs., fra England i tønder, direkte fra seilskibene paa Labrador til en værdi av ca. 4 300 000 frcs.

Saltede sardiner («pilchards») indførtes i 1911 fra Algier, Italien og Portugal i tønder og bokser til en værdi av ca. frcs. 160 000.

Røkesild kom fra England via Piræus og Syra til en værdi av ca. fres. 82 000.

Anden *saltet fisk* kom fra Tyrkiet og Rusland via Piræus og direkte til en værdi av ca. 20 000 fres.

Papir, almindelig og pakpapir, indførtes i 1911 fra Østerrike, Frankrike og Tyskland via Triest og Piræus til en værdi av ca. 98 000 fres.

Korfu. Beretning fra vicekonsul *John H. Stretch*.

Træløst. Fra Norge kom i 1911 over Italien ca. 20 910 kg. træløst.

Sild og stokfisk. Der ankom fra Bergen over Liverpool og Genua ca. 22 tons sild og stokfisk.

Torskelevertran indførtes fra Norge over Italien, ialt ca. 1816 kg.

Syra. Beretning fra vicekonsul *J. M. Trofimoff*.

Saltet fisk. Der indføres temmelig meget røkesild og klipfisk til Syra. Av sild indførtes i 1911 ialt ca. 14 500 tdr., alt fra Yarmouth via Liverpool; hver tønde veier ca. 30 kg. og indeholder ca. 300 stkr. sild. Av klipfisk indførtes 223 tons, hvorav 131 tons fra England og 92 tons fra Frankrike. Den engelske klipfisk er pakket i tønder, den franske i baller.

Av tilberedt kaviar konsumeres endel i Syra. Den kommer fra Rusland (Astrakan), og der indføres vel ca. 1 000 tonder.

Importen til Syra av norske produkter er ubetydelig. I 1911 indførtes litt torskelevertran, litt fiskekonserver og endel fiskeredskaper, ialt til en samlet værdi av 3 à 4 000 fres.

Norske exportører burde gjøre forsøk paa at indføre røkesild og klipfisk paa det herværende marked. Norsk rogn vilde ogsaa let finde avsetning her, hvis den blev tilberedt paa samme maate som den russiske. Vicekonsulatet staar til tjeneste for norske exportører og vil med glæde bistaa, hvor det gjælder at indføre norske varer paa markedet her.

Markedet for norske varer paa Trinidad.

Utdrag av indberetning fra konsul *Edgar Tripp*, Port of Spain.

Heller ikke i 1911 findes Norge paa listen over de lande, som indførte varer til Trinidad; men dette skriver sig tildels fra den omstændighet, at norske produkter ikke indføres direkte og saaledes i statistikken blir opført under det land, over hvilket de skibes hertil. Det har lykkes konsulatet at konstatere, at der av norske varer i 1911 er indført 320 kasser kondenseret melk til en værdi av £ 288, mot 4155 kasser norsk melk i 1910. Den norske melk synes at ha ord for at være den mest holdbare av de kvaliteter, som indføres hertil. Der kom ogsaa nylig endel sardiner fra Norge, som blev mottatt med tilfredshet. Hvis de vedblivende kan leveres paa betingelser, som tillater et detaljsalg som det nuværende, vil der bli et godt marked for dem her.

Poteter kommer væsentlig fra Britisk Nordamerika, men forskjellige europeiske lande er begyndt at delta i importen, som i 1911 beløp sig til 3074 504

lbs. til en værdi av £ 9986; derav kom fra Frankrike 99 000 lbs., fra Tyskland 72 004 lbs., fra Holland 347 297 lbs., Spanien 287 329, Portugal 353 529 og Danmark 7 000 lbs. Av smør og andre varer, som ogsaa Norge producerer, og som konsumeres i store mængder her, synes intet at komme fra Norge, omendskjønt meget indføres derav fra andre europeiske lande. Meget store mængder klipfisk kommer fra Britisk Nordamerika, og en hel del fiskekonserver fra de Forenede Stater og Europa, dog vistnok intet fra Norge.

En fiskeribedrift er nylig sat igang her med en udmerket fiskeskonnert, som gaar ut paa dypvandsbankerne utenfor Paria-golfen og gjør rik fangst av en udmerket god fisk.

Olivenoljeexporten fra Grækenland.

Generalkonsul *A. Baumann*, Athen, har meddelt følgende:

Av olivenolje utførtes i 1911 fra Grækenland ialt ca. 5 000 tons, og priserne varierte alt efter aars-tiden mellem fres. 1.10 og 1.70 pr. kg. fob. Piræus. Generalkonsulatet mottok flere forespørsler fra Norge om adresser paa exportfirmaer i olivenolje. En opgave over de vigtigste firmaer i denne branche er indsendt til Utenriksdepartementet*).

Av *olivenkjerneolje* utførtes i 1911 1 800 tons, og priserne varierte mellem 57 og 74 fres. pr. 100 kg. fob. Piræus.

„Konsulatberetninger“s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 10 (oktober) 1912 med følgende indhold:

Japan. Aarsberetning for 1911 fra legationen i Tokio.

Indhold: Skibsfart. Fragter. Handelsflaate. Nye dampskibslinjer. Import og export. Pengemarkedet. Statsbudget. Nagasaki: Skibsfart. Fragter. Kul. Trawlfiske. Shimonoseki: Skibsfarten paa Shimonoseki, Moji, Wakamatsu og Hakata. Fragter. Import. Export. Yokohama: Handel. Skibsfart.

Rusland. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i St. Petersburg.

Indhold: Almindelig oversigt. Messen i Nishni-Novgorod. Jernbanebygning. Bankvæsen. Statsfinanser. Arensburg: Skibsfart. Libau: Import og export. Handelsomsætningen med Norge. Skibsfart. Fragter. Narva: Import. Export. Skibsfart. Pernau: Import. Export. Skibsfart. Reval: Import. Sildehandel. Export. Windau: Skibsfart. Havneforhold. Import. Export.

Grækenland. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i Athen.

Indhold: Skibsfart. Korinth-kanalen. Dokker. Import. Export. Vin. Smørgel. Olivenolje. Malm. Citroner. Tobak. Den græske handelsflaate. Piræus: Skibsfart. Argostoli: Skibsfart. Calamata: Vindruer. Fikener. Olivenolje. Skibsfart. Fragter. Korfu: Skibsfart. Fragter. Vin. Olivenolje. Laurium: Skibsfart. Patras: Skibsfart. Fragter. Korinter. Vin. Olje. Valonca. Pyrgos: Skibsfarten paa Catacolo. Syra: Import. Export. Skibsfart. Volo: Handel. Skibsfart. Zante: Export. Skibsfart. Fragter.

*) Interesserede kan erholde avskrift av opgaven ved henvendelse til departementet.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 46.

Ukeutgaven.

16. november 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Vor vareomsætning med Frankrike	197
Trælastmarkedet i Tyskland	197
Markedet for norske varer i Geestemünde. Den tyske klippfisktilvirkning	199
Norge paa vintersportsutstillingen i Wien. Den utenlandske konkurrence paa skifabrikationens omraade	199
Nyt jernbaneanlag paa begyndt i Australien	199
Japans industri	200
Reduseret telegramtaxt ved telegrafering fra Kuba til Norge	200
Nye islandske love	200

Vor vareomsætning med Frankrike.

Indberetning fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Ifølge den i disse dage publicerede endelige franske handelsstatistik for 1911 androg importen fra Norge til Frankrike i nævnte aar til et totalbeløb av 23 397 000 fres., mot 25 540 000 aaret forut («commerce spécial» eller konsumtionshandlen). Importen i 1911 fordelte sig væsentlig paa følgende artikler:

	Tons.	Fres.
Cellulose og træmasse	126 502	12 043 000
Hvalbarder	85	2 815 000
Trælast (spesielt saget virke)	33 278	1 909 000
Is	58 703	1 761 000
Forskjellige materialer (hovedsagelig sten)	23 821	806 000
Svovlkis	22 071	722 000
Verktøi og arbeider i metal (deriblandt angler, spiker, hesteskosøm)	211	152 000
Fisk (torret, saltet og konserv.)	454	472 000
Torske- og makrelrogn	1 842	461 000
Uforarbeidet sælskind	45	403 000
Andet uforarbeidet skind og pelsverk	208	448 000
Zink	604	381 000
Kemiske produkter	1 030	239 000
Fiskefett	210	193 000
Mineraler	17 651	179 000
Papir- og papirartikler	155	102 000
Maskiner og maskindele	78	81 000

Generalhandlen opviser i 1911 en import fra Norge av 24 101 000 fres., mot 26 104 000 fres. i 1910. Forskjellen mellem general- og specialhandlens zifre falder hovedsagelig paa gruppen verktøi og metalarbeider og paa fyrstikker.

Frankrikes export til Norge utgjorde i 1911 6 183 000 fres., mot 8 285 000 fres. i 1910 («commerce spécial» eller franske og nationaliseret franske produkter). Denne export fordelte sig væsentlig paa nedenstaaende produkter:

	Kvantitet.	Fres.
Vegetabiliske oljer	8 700 m. kvint.	655 000
Skibe	—	1 085 000
Brændevin	4 266 hl.	676 000
Vin	7 282 »	565 000
Bomuld og bumuldsavfald	2 092 m. kvint.	381 000
Garn (især tvundet, ubleket bomuldsgarn)	835 » »	363 000
Tønribaand	1 396 tons	349 001
Kobber, især kobbertraad	1 769 m. kvint.	306 000
Farver og kulspidser for industrielt bruk	4 911 » »	299 000
Oljekaker	9 062 » »	154 000
Uforarbeidet skind og pelsverk	822 » »	147 000
Plantevoks, gummi, tjære	2 444 » »	96 000
Verktøi og metalarbeider	353 » »	75 000
Maskiner	244 » »	65 000
Oljeholdig frø, spesielt linfrø	1 830 » »	84 000
Silkevarer	179 kg.	6 000
Grønsaker	666 m. kvint.	80 000
Likører	184 hl.	69 000
Sand til fajancefabrikation, kalksten, polersand, prøvesten, talksten	144 814 m. kvint.	68 000
Frugt	466 » »	33 000
Ost	233 » »	52 000
Eddike	812 hl.	49 000
«Karosseri» (overstel for automobiler m. m.)	36 m. kvint.	32 000
Uldvarer	32 » »	36 000

Generalhandlen opviser en export til Norge av 10 069 000 fres., mot 11 355 000 fres. i 1910. Forskjellen mellem general- og specialexporten, utgjørende fres. 3 886 000, falder især paa oljeexporten med 1 341 000 fres., paa kaffe med 1 471 000 fres., paa hvetemel og mel av blandkorn med 409 000 fres. og paa hvalbarder med 66 000 fres.

Trælastmarkedet i Tyskland.

Utdrag av indberetninger fra nedennævnte konsulater:

I. Beretning fra vicekonsul *C. Lassen*, Altona.

Den direkte import til Altona av trælast, hovedsagelig bord, var i 1911 11 721 822 kg., hvorav ankom fra

Østpreussen	1 762 764 kg.
Vestpreussen	149 722 »
Rusland	1 276 496 »
Sverige	6 870 881 »
Norge	1 661 684 »
(i 1910 1 306 322 kg.)	

Over Hamburg ankom i 1911 2 886 991 kg. træløst, hvorav fra

Sverige	2 874 879 kg.
Danmark	4 000 »
Østpreussen	8 112 »

Importen hit fra Norge var i 1911 livligere end i det foregående aar.

II. Beretning fra vicekonsul Carl Fisser, Emden.

Indførslen av norsk træløst til dette distrikt er i det sidste gaat tilbage aar for aar. Dog var indførslen i 1911 noget større end i det foregående aar. Grunden til nedgangen skriver sig hovedsagelig fra de ugunstige forhold ved sagbrukene i Norge, idet disse paa grund av, at priserne paa raamaterialet er steget betydelig, har vanskelig for at fremkomme med akseptable offerter og dels ikke har været istand til at tilfredsstille behovet. For høst- og vinterskibning stillet fragterne sig hindrende, idet de steg like op til 24 à 25 mark pr. Petersburger standard, mot ca. 19 mark for vaarskibning. Dette gjorde sit til, at der var mindre kjøpelyst blandt importørerne. 31 skibe dr. 5325 netto reg. tons ankom i 1911 til Emshavnene direkte fra Norge med træløst, mot 24 skibe dr. 4004 reg. tons det foregående aar. Det meste gik til Papenburg. Nogen paalidelig statistik over importen av træløst foreligger imidlertid ikke.

Som i tidligere aar blev i 1911 kun følgende sorter træløst indført, nemlig box («Kantholz»), forskallingsbord («Schaalbretter») og juffers.

Den bedring i priserne paa norsk træløst, som aaret 1910 utviste, holdt sig i 1911, idet gjennemsnittspriserne for vanlig god vare og specifikation stillet sig som følger:

for box:

for vaar- og sommerskibning . 73 pfg. pr. eng. kbk.
» høstskibning 71 » » » »

for $\frac{3}{4}$ '' forskallingsbord:

for vaar- og sommerskibning mk. 125.00
» høstskibning » 120/117.50

pr. Petersburger standard.

Alle priser forstaar sig f.o.b. norsk havn.

Juffers betales efter en av Kragerøexportørerne utgit priskurant; og denne undergik i 1911 ingen forandring fra det foregående aar.

For boxens vedkommende maa Norge konkurrere med Sverige. De svenske exportører maa imidlertid paa grund av den høiere fragt, som importørerne har at regne med ved kjøp fra Sverige, sælge sin box 5—6 pfg. pr. engelsk kubikfot (altsaa ca. 8 %) billigere, end de norske, og de opnaadde i 1911 en gjennemsnittspris av 65 pfg. pr. engelsk kbk. for almindelig god specifikation.

For f.o.w.-skibning iaar var der en knaphet paa vare fra Norge, som aldrig tidligere, især for box og juffers. Som følge deraf steg prisen for box straks over nyttaar til 74 à 75 pfg., ja like op til 76 pfg. pr. engelsk kbk. f.o.b. norsk havn. Betegnende for forholdene er, at selv for daarligere specifikationer blev ovennævnte priser betalt. For juffers undergik derimot priserne ikke nogen forandring fra foregående aar. Der var imidlertid saa litet av denne sort træløst paa markedet, at behovet ikke paa langt nær kan siges at være dekket.

Av forskallingsbord maa man sige, der blev tilbudt tilstrækkelig for vaarskibning, og priserne undergik derfor ikke nogen større forandring, idet gjennemsnittsprisen for vaarskibning kan sættes til

mk. 120.00/122.50 pr. Petersburger standard f.o.b. Enkelte ladninger blev endog solgt like ned til en pris av mk. 117.50 pr. standard.

Som i mine tidligere beretninger meddelt, bestaar imidlertid hovedimporten til distriktet av skurlast (battens og bord, hovedsagelig gran), og importen sker væsentlig fra Sverige, Rusland (St. Petersburg og Riga) og Finland. Fra Norge importeres derimot intet herav. Som gjennemsnittspris ved vaarskibning for almindelig gode svenske og St. Petersburger merker kan angives mk. 160 pr. standard f.o.b. for 7'' granbattens. For høstskibning kan der vanskelig angives nogen gjennemsnittspris, idet priserne paa grund av de stigende fragter var meget vekslende. I importen av skurlast er især i de sidste par aar skedd den forandring, at Riga mere og mere er kommet i første række blandt exportpladsene til fortrængsel for de nordligere pladse, idet Riga, efterat de nye jernbaneforbindelser med de indre træløstdistrikter er kommet istand, bedre kan tilfredsstille importørerne baade med hensyn til kvalitet og pris end før.

III. Beretning fra vicekonsul Ad. Wegener, Kiel.

De flauere tider, som i de senere aar har hersket paa træløstmarkedet, viste heller ikke i aaret 1911 tendens til bedring. En overveiende årsak hertil er at søke i den slappe foretagsomhet og ringe bygge-lyst, som gjør sig gjældende inden bygningsfaget. Av træløst blev i 1911 importeret hertil 132 883 kbm. til en værdi av mk. 8 397 544. Herav kom 44 677 kbm. fra tyske og 88 205 kbm. fra utenlandske havne, hvorav 31 917 kbm. fra Sverige. En betydelig del kommer ogsaa fra Finland, mens der fra Norge kun kommer ubetydelige kvanta. Hvad priserne for Sveriges og Finlands vedkommende angaar, stillet høstpriserne sig i sammenligning med vaarpriserne 5—7½ mark billigere pr. standard. Denne nedgang i priserne blev imidlertid opveiet av de høie fragter og assurancepræmier. For Preussens vedkommende utviste priserne stigende tendens. De herskende bryggeforholde, hvorved kul og træløst losses ved samme brygge, viser sig at være meget uheldige.

IV. Beretning fra konsul Paul Baus, Mannheim.

Træløst, raa og tilskaaret. Den største importør av træløst for cellulosefabrikation er i dette distrikt det store selskap «Zellstoffabrik Waldhof» i Mannheim, som ogsaa har filialfabrikker i Tilsit, Østpreussen, og i Perna, Lifland. Denne kontinentets største cellulosefabrik har vaaren 1912 forhoiet sin aktiekapital fra 25 til 32 millioner mark og for 1911 atter utdelt 15 % dividende. Sit raamateriale tar denne fabrik fra egne store skoge i Nordrusland og er derved fuldstændig uafhængig med hensyn til anskaffelse av raastof. Arbeidet ved cellulosefabrikken Waldhofs samtlige verker er for tiden meget livlig.

De herværende betydelige hovlerier, som forarbeider nordisk træløst, dækker sine behov for største delen fra Sverige. Følgende priser betales for tiden:

Svensk granlast fra Sundsvall og Söderhamn:
Battens 2'' × 5'' 2'' × 6'' 2'' × 7''

ca. mk. 152½/155.00 157½/160.00 160/162½/2
pr. Petersburger standard à 165 eng. kubikfot.

Bord: Mk. 2.50—5.00 mere pr. standard end for battens.

Træløstfragterne fra Sverige til Rotterdam er steget og beløper sig nu til ca. mk. 25.00 à 26.00

pr. standard. Rhinfragterne fra Rotterdam til Mannheim er nu ca. mk. 6.00—8.50 pr. standard.

Som i tidligere beretninger fremhævet lægger de herværende høvlerier fremdeles stor vægt paa en omhyggelig tilskaaren første klasses vare.

Markedet for norske varer i Geestemünde. Den tyske klipfisktilvirkning.

Vicekonsul *F. Alb. Pust* har indberettet følgende om importen av norske varer til Geestemünde i 1911 m. v.:

Fisk. Geestemünde kommer iethvertfald hitindtil ikke meget i betragtning som indførselssted for norsk fisk, da de gamle forbindelser med Hamburg og manglen paa en direkte dampskibsforbindelse mellem Norge og Weserhavnene stiller sig hindrende iveien. Hvis de norske fiskeeksportører i længden vil opnaa en lønnende avsætning av sine varer maa de stræbe efter ikke bare at lede indførslen over Hamburg—Altona, men ogsaa ta mere hensyn til Geestemünde som det største tyske fiskemarked.

Saalænge der mangler direkte dampskibsforbindelse mellem Norge og Weserhavnene, maa indførslen ske over Hamburg og derfra med jernbane til Geestemünde. Foruten de forskellige andre sorter fersk fisk kommer ogsaa fersk sild i betragtning, da de herværende, ikke ubetydelige konservefabrikker og røkerier anstrenger sig for at bli uafhængige av Hamburgermarkedet, forsaavidt angaar behovet for sild.

De herværende betydeligste firmaer, der bruker sild, har dannet en indkjøpsforening, og denne har gjentagne gange tat dampskibsladninger direkte fra Norge og Sverige.

Is. Da der vinteren 1910—11 ikke kunde indsamles nogen naturis, var fiskehandlen og havfiskeriet i dette distrikt forrige sommer henvist til kunstis og tilførsel av norsk is; denne blev tilslut betalt med mk. 14.00 pr. ton franko.

Torfisk. Hamburg er det allervigtigste indførselssted for norsk stok- og klipfisk, og Geestemünde indfører kun litet derav. I Geestemünde blir der derimot i det sidste tilvirket temmelig meget stok- og klipfisk; den første blir for det meste avsat i Tyskland, medens klipfisken, som fremstilles i en særlig fabrik, udføres til Sydeuropa, Sydamerika og Afrika. Den nævnte fabrik forarbejdet ifjor 6 mill. kg. fersk fisk til klipfisk, som for størstedelen skrev sig fra en her hjemmehørende fiskedampers fangst. Mot slutningen av aaret importerte fabrikken dog ogsaa nogle skibsladninger saltet fisk til videre bearbejdelse.

Tran. Tranmarkedets stilling var i aaret 1911 fast, da den japanske produktion var mindre. Nogle av de nyeste her hjemmehørende fiskedampere er blit uitrustet med trankokeri.

Norge paa vintersportsutstillingen i Wien. Den utenlandske konkurrence paa skifabrikationens omraade.

Generalkonsul *Carl Neufeldt*, Wien, har meddelt følgende:

Den første internationale vintersportsutstilling i Wien aapnedes den 28. september sidstl. Utstillingen, som holdtes aapen til den 14. oktober, hadde faat meget stor tilslutning og var gjennemgaaende godt besøkt. Interessen for vintersport i Østerrike er for tiden betydelig, hvorfor man ogsaa inden sportskredse ventet sig meget av denne foranstaltning. Norske firmaer har i en række av aar hat en stadig stigende

export til Østerrike og Ungarn av sportsartikler, likesom antallet av østerriksk-ungarske turister til Norge ikke er ubetydelig. Av vintersportartikler er det jo særlig ski og skiutstyr, som exporteres i større mængder fra Norge.

Østerrikske firmaer har længe været opmerksomme paa denne omsætning, og har optat fabrikationen av ski efter norske modeller. Det er jo klart, at disse ski — selv om de i mange tilfælde ikke er helt førsteklases, hvad materiale og utseende angaar — skaffer os betydelig konkurrence paa det østerrikske marked. Desværre findes der i Norge skifabrikanten, som med massefabrikation for øie ikke er saa nøie med kvaliteten av de ski, der er gjenstand for export, idet de synes at regne med, at utlændingen ikke forstaar sig paa at bedømme ski. Denne politik har naturligvis hat uheldig indflydelse paa vore salg.

De østerrikske skifabrikanten anstrenger sig for at tilfredsstille de fordringer, der fortiden stilles til gode ski, og sikkert er det, at de er kommet langt paa vei med fabrikationen. Ifjor avholdtes i flere østerrikske byer paa initiativ av handelskamret i Eger skimakerkurser. Lederen av disse kurser var en erfaren norsk skimaker. Paa vintersportsutstillingen hadde man anledning til at se resultatet av dette arbeide. Det gjælder nu for de norske skimakere at bringe kun bedste sort ski til utlandet, da man ellers snart vil konstatere betydelig tilbakegang i utførslen av ski. Det viste sig nemlig paa utstillingen, at flere av de tyske og østerrikske skifabrikanten allerede er istand til at opta konkurransen med Norge, hvad kvalitet og materiale angaar.

Imidlertid hadde samtlige norske sportsfirmaer sendt en samling førsteklases sportsgjenstande, saa vort gamle gode renommé, særlig paa skifabrikationens omraade, ikke led nogen skade. Baade foreningen for reiselivets fremme i Kristiania og reisekontoret i Berlin bidrog ved rikholdige og vakre fotografier av norske vinterlandskaper, sanatorier etc. sit til, at vor utstilling blev meget virkningsfuld.

Der tildeltes norske utstillere følgende medaljer: Reisekontoret i Berlin guldmedalje for vakker samling fotografier.

L. H. Hagen & Co. guldmedalje for sportsutstyr. Trygve & Hj. Smith do. » ski.

M. Rustberggard sølvmedalje for ski.

Rolf Wiborg Thune anerkjendelsesdiplom for utstilling av skimodeller.

De norske firmaer fik solgt sine beholdninger, likesom der blev git flere betydelige ordres for leverance utover høsten. Baade reiseforeningen i Kristiania og reisekontoret i Berlin hadde oversendt større mængder brochurer etc. angaaende norske reiseruter, sanatorier o. s. v., hvilke alle fik en rivende avsætning.

Man har det indtrykk, at utbyttet av den norske utstilling var meget godt. Dette fremgaar forøvrig ikke alene av den omsætning, de norske sportsartikler opnaade, men ogsaa av avisernes uttalelser om utstillingen.

Nyt jernbaneanlæg paabegyndt i Australien.

Indberetning fra generalkonsulatet i Melbourne ved vicekonsul *Hans Fay*.

Den vestaustralske jernbane mellem Port Augusta og Kalgoorlie er nylig blit paabegyndt, idet generalguvernøren i overvær av regjeringen, medlemmer av parlamentet m. fl. i midten av september maaned tok det første spadetak paa banen i Port Augusta.

Tanken om at forbinde det østlige og vestlige Australien ved en jernbane har længe været oppe, og forberedende planlæggende arbejder har foregået gennem flere aar. Endelig i 1911 blev banen besluttet anlagt, og nu er den altsaa paabegyndt. Det er meningen, at den skal være færdig om 3 aar. Den er beregnet at skulle koste ca. £ 4 000 000. Længden er 1 063 mil.

Der er for nærværende jernbane op til Kalgoorlie, centrum for gulddistrikterne i Vestaustralien, og til Port Augusta ved bunden af Spencerbugten i Sydaustralien. Naar disse to punkter blir forbundet, vil reisen fra Melbourne til Perth, som nu tar 5 dage (med jernbane og dampskib), kun ta ca. $2\frac{1}{2}$ dag.

Et spørgsmål, som har været meget debatteret, er spørgsmaalet om, hvilken sporvidde den nye bane skulde ha. Jernbaneautoriteterne holdt paa den almindelige normalvidde, som bruges de fleste steder ellers i verden, nemlig 4 fot $8\frac{1}{2}$ tomme, og det er man blit staaende ved. Imidlertid er det uheldige, at i Australien har de forskellige stater forskjellig sporvidde. Queensland har saaledes 3' 6", New South Wales 4' $8\frac{1}{2}$ ", Victoria 5' 3", South Australia 5' 3" og 3' 6", og Western Australia 3' 6". Sidstnævnte stat skal dog skifte sporvidde til 4' $8\frac{1}{2}$ ", saa man vil kunne kjøre i ét tog fra Perth til Port Augusta. Men i Sydaustralien maa man skifte tog. Dette gjør, at man her i Victoria og i Sydaustralien har fremholdt, at banen burde ha tat sporvidde 5' 3". Jernbaneautoriteterne er dog blit staaende ved 4' $8\frac{1}{2}$ ", og den samme sporvidde foreslaaes for den projekterede (men endnu ikke besluttede), jernbane til Northern Territory. Det er da tanken, at de forskjellige stater litt efter litt skal gaa over til denne sporvidde for hele sit jernbanenet, hvad der selvfølgelig er meget ønskelig.

Banen til Vestaustralien vil for den største del gaa igennem ubeboet eller meget spredt beboet land. En hel del af dette vil der heller ikke kunne gjøres noget utav, da regnmængden er liten, og der heller ikke paa anden maate kan skaffes vand. Landet er ogsaa fattig paa mineralier. Imidlertid gjælder dette ikke om hele det uhyre areal, som banen gennemløper, og den vil vistnok for store strækninger aapne muligheder baade for opdyrkning og specielt for faareavl. Uten hensyn til, hvorvidt banen blir et finansielt lønnende foretagende, er dog alle enige om dens store kommercielle og militære betydning. Ikke mindst det sidste moment lægges der stor vægt paa i disse dage, da forsvarsbevægelsen hører til de mest aktuelle spørgsmål.

Japans industri.

Utdrag av en indberetning fra chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio.

En ny industri i Japan er hampfletning. I 1910 fandtes der 2 eller 3 smaa fabrikker med tilsammen 100 spindler. Nu findes der i distriktet om Yokohama fabrikker med ialt 7 000 spindler og i distriktet omkring Osaka fabrikker med tilsammen 5 000 spindler. Hver spindel kan producere $2\frac{1}{2}$ stykke om dagen. Prisen pr. stykke har varieret mellem 50 og 80 sen. Maskinerne forarbeides i Japan. Raamaterialet, manilahamp, indføres direkte fra Manila. Efterat det, som ikke eigner sig til fletninger, er utsorteret for at anvendes til tauverk, sendes det brukkare paa landet for at knyttes til lange traader. Dette er et husflidsarbejde. Traaden sendes saa til fabrikkerne, hvor der igjen ved spoling foretages en ny sortering, og av denne avhænger varens kvalitet.

Priserne var i begyndelsen av aaret 1911 meget høie, men faldt sterkt i mars, saa de ikke dækket produktionsomkostningerne. Senere er de kommet op omtrent til den tidligere høide. Japanske hampfletninger skal nu ha faat et marked over hele verden.

I Edamitsu i Kiushu, i nærheten av statens jernverk, er for tiden under opførelse en spikerfabrik, der skal bli den største i Japan. Foretagendet er grundlagt av en japaner, der for flere aar siden i Tokio opførte den første spikerfabrik. Dennes aarsproduktion har været 5 000 tons, den nye fabrik er beregnet paa en produktion av 15—20 000 tons. Hvorvidt fabrikken vil lønne sig, vil væsentlig komme til at bero paa de priser, den maa betale til statens jernverk for materialet; men den vil nok komme til at volde en tilbagegang i importen.

Efter en avisnotis skal der i sidste aar i forventning om øket export til Kina, være grundet 11 nye bomuldsspindlerier med 208 000 spindler og en kapital paa 15 600 000 yen.

Der findes i Japan for nærværende et verk for raffinering av zink. Det er beliggende i nærheten av Osaka. Det samme selskap har nu gaat igang med opførelse av et nyt større verk i Okayama prefektur. Det er beregnet paa en produktion av 10 000 tons blokker og barrer. Da importen til Japan derav for tiden er 3 500 tons, vil det mere end dække behovet.

Da der har været klaget over, at meget av den fra Japan eksporterede hermetik, specielt krabber, har været av slet kvalitet, har foreningen av eksportører av fiskeprodukter faat foreningen av fiskeproduktkjøbmænd i Yokohama og foreningen av kjøbmænd, der sælger europæiske konserver i Tokio, til at anordne undersøkelse av til export bestemt hermetik av krabbe, hummer og laks. For de varer, der bestaar prøven, udfærdiges et certifikat, og boxerne stemples. For sardiner er ikke anordnet nogen saadan undersøkelse, og efter hvad jeg nu har hørt fra vedkommende kontor i Handelsministeriet, er det heller ikke paa tale at gjøre det. Av sardiner, hvorav der for 4 å 5 aar siden eksportertes endel til Amerika, er exporten nu praktisk talt ophørt.

Reduceret telegramtaxt ved telegrafering fra Kuba til Norge.

Indberetning fra minister *M. Lie*, Havana.

Ifølge en bekjendtgjørelse fra «Commercial Cable Company of Cuba» er der nu adgang til at telegrafere fra Kuba for halv takst til en flerhet av lande, deriblandt Norge, under forudsætning av, at telegrammerne er avfattet paa det i Kuba benyttede sprog, nemlig spansk, eller paa destinationslandets sprog (for telegrammer til Norge altsaa norsk), eller paa fransk. Der er saaledes, om man vil benytte sig av denne prisreduktion, ikke adgang til at benytte codeord. Den vanlige takst pr. ord fra Havana til Norge er \$ 0.50 amer.; den reducerede takst blir altsaa \$ 0.25.

Telegrammer til halv takst kan bli liggende indtil 24 timer, for de avses, saafremt der foreligger til expedition fuldt betalte telegrammer.

Nye islandske love.

Konsul *Thj. Klüngenborg*, Reykjavik, har indberettet, at der nu er meddelt kongelig sanktion paa de av sidste alting vedtagne love angaaende utførselstolden paa sildeprodukter og monopolisering av petroleumshandlen paa Island.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 47.

Ukeutgaven.

23. november 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side
Importen av norske varer til Britisk Sydafrika. Stor stigning. Gode fremtidsutsigter	201
Vor handelsomsætning med Nordrusland	203
Markedet for norske varer i Baden	204
Importen av norske varer til Rostock	204
Importen av norske varer til Frankfurt	204
Markedet for norske varer i Magdeburg. Advarsel mot indvandring av arbeidssøkende	204
Importen av norske varer til Luxemburg	205
Sardinproduktionen i Spanien. Stor tilbakegang	205
Isimporten til Storbritannien	205
Trælastimporten fra Hvitehavet. Tømmersalget i stats-skogene	205
Skibsfarten paa Storbritannien	206
Trælastmarkedet i London	206
Priserne paa huder og skind i Danmark	206
Indarbeidelse av nye artikler paa fremmede markeder	206
Kanal mellem Rhinen og tysk Nordsjohavn	206
Regler for overtidsarbeide ved russiske toldsteder	207
Hvalfangsten i Britisk Sydafrika	208
Ny dok i Bordeaux	208
Forbud mot natfiske av sardiner ved den spanske kyst	208
Garantimerker som oprindelsesbevis for kubansk tobak	208
Fakturatold paa varer, der indføres til Island	208

Importen av norske varer til Britisk Sydafrika. Stor stigning. Gode fremtidsutsigter.

(Trælast. — Kassebord. — Døre og vinduer. — Fiskekonserver. — Torfisk og klippfisk. — Rokesild. — Saltet sild. — Kondenseret melk. — Maskiner. — Papir. — Kalciumkarbid. — Geværer og ammunition. — Taugverk. — Diverse varer.)

Generalkonsul *N. P. Thesen*, Kapstaden, har indberettet følgende:

Værdien av de norske varer, som indførtes til Sydafrika i aaret 1911, beløp sig til £ 265 796, mot £ 206 123 i 1910, altsaa en stigning av £ 59 673, eller 29 %. Stigningen var for de norske varers vedkommende procentvis over 26 % mere end stigningen i landets import fra alle lande tilsammen.

For svenske varers vedkommende utviser disses andel en nedgang fra £ 645 922 i 1910 til £ 634 075 i 1911.

Følge den offisielle statistikk fordelte importen fra Norge sig paa følgende artikler:

Trælast. Værdien beløp sig i 1911 til £ 146 394, mot £ 115 795 i 1910, altsaa en stigning av £ 30 599. Kvantummet og værdien av de enkelte sorter trælast var:

	1911.	1910.
Kubikfot.	Værdi i £.	Værdi i £.
Planker	1 621 295	90 957
Anden grovere last	46 102	2 569
Gulv- og takbord	667 445	44 794
Anden høvlet last	1 210	116
Kassebord	—	5 325
Døre, vinduer etc.	—	2 040
Ek	205	22
Skafter	—	14
Ikke specificeret	—	547

Landets samlede import av de nævnte sorter trælast utgjorde i 1911:

	Kubikfot.	Samlet Værdi. £.	Derav fra Sverige. £.
Planker	9 887 574	532 850	265 822
Anden grovere last	1 251 260	51 495	7 617
Gulv- og takbord	667 455	187 300	135 499
Anden høvlet last	268 944	32 048	2 761
Kassebord	—	82 853	57 655
Døre, vinduer etc.	—	70 730	18 198
Ek	95 264	12 030	—
Skafter	—	15 197	251
Ikke specificeret	—	34 746	3 626

Der importertes et betydelig mindre antal planker fra Sverige ifjor end i 1910, og selv den samlede import av svensk trælast utviser en nedgang av over £ 30 000. Det er derfor saa meget mere tilfredsstillende at notere stigningen for Norges vedkommende, idet jeg gaar ut fra, at der i dette tilfælde ikke kan foreligge en feil ved oppgivelse av oprindelsesland ved klareringen, da man her er tilbøielig til at kalde al skandinavisk trælast for «swedish timber».

Som man vil se av ovenstaaende opgave, er Sydafrika et udmerket marked for kassebord, hvorav importen og forbruket synes at stige aar for aar. Jeg har tidligere paapekt dette, og en opgave over de mest benyttede størrelser er ogsaa git i en tidligere indberetning.

Trælastbeholdningen var ved begyndelsen av aaret 1911 altfor stor, idet den sterke efterspørsel, som hersket i 1910, ikke vedvarte i 1911, og priserne faldt selvfølgelig betydelig, især i Johannesburg, hvor den største byggevirkksomhet i de senere aar er foregaaet.

Fødemidler. Importen herav fra Norge utgjorde en værdi av £ 74 640 i 1911, mot £ 68 886 i 1910, en stigning av £ 5 754.

De viktigste artikler var følgende:

	1911.	1910.
Kvantum i lbs.	Værdi i £.	Værdi i £.
Preserveret fisk,	1 149 258	40 313
Torret og saltet do.	5 325	133
Kondenseret melk	1 706 768	32 051
Margarin	26 739	779
Kjød, preserveret	15 876	495
» saltet, og flesk	9 963	227
» vildt	145	5
Ost	2 446	88
Smør	336	23
Frukt, nedlagt.	1 831	47
Grønsaker, preserverede	6 676	97
Saft	—	40
Forskjellige andre varer	—	216

Totalimporten av preserveret fisk beløp sig i 1911 til £ 192 268, mot £ 164 959 i 1910;

Storbritannien kommer først med £ 53 000, dernæst Norge med £ 40 313.

Den samlede import av tørret eller saltet fisk utgjorde en værdi av £ 48 563 i 1911, mot £ 42 412 i 1910, hvorav Storbritanniens andel i 1911 utgjorde £ 39 278 og Hollands over £ 5 000.

Fra Skotland importeres en betydelig mængde røkesild, likeledes fra Holland, og markedet strækker sig efter de oplysninger, jeg har kunnet indhente, helt op til Belgisk Kongo. Denne vare er pakket i blikbokser paa 100 sild, og prisen dreier sig her om ca. 7 shillings pr. boks. Av skotsk vare sælges mest av den saakaldte «Common Red Herring».

Salt sild, hvorav landets jødiske befolkning er de væsentligste konsumenter, importeres fra Holland i blikbokser saavelsom i fustager.

Jeg har for ganske kort tid siden forsøkt at sætte en herværende grossist i forbindelse med norske exportører av røkesild og saltet sild, og jeg haaber, at det vil lede til forretning.

Norsk stok fisk («ling fish») i blikforede kasser importeres, og det ser ut til, at denne vare efterhvert finder bedre avsetning.

Hvad norske sardiner angaar, er markedet overfyldt med alle forskjellige slags merker, og denne vare samt enkelte andre fiskekonserver er overordentlig vel indarbeidet.

Den samlede import av kondenseret melk utgjorde i 1911 22 407 913 lbs., eller en værdi av £ 405 280, hvilket viser en stigning fra 1910 av £ 53 310.

Med hensyn til de øvrige fødemidler, som er specificeret ovenfor, skulde jeg anta, at denne import nærmest er foregaaet til de forskjellige hvalfangststationer, som naturligvis i det store og hele bidrager til at øke importen fra Norge.

Maskiner. Av norske maskiner sees at være importeret følgende i de to sidste aar:

	1911.	1910.
Værdi i £.	Værdi i £.	
Maskiner til fabrikation	10 894	865
Pumper	134	372
Forskjellige andre slags	5 041	1 335

Aarsaken til denne betydelige stigning maa vistnok for en stor del tilskrives hvalfangsten, da der alene i Kapprovinsen blev oprettet to nye hvalstationer i 1911.

Papir. Herav beløp importen fra Norge sig til følgende værdier i de to sidste aar:

	1911.	1910.
Værdi i £.	Værdi i £.	
Papirposer	330	430
Trykpapir	2 234	2 278
Pakpapir	8 068	5 969
Skrivpapir etc.	143	30
Ikke specificeret	140	—

Totalimporten var følgende:

Papirposer	35 169	34 363
Trykpapir	170 141	155 980
Pakpapir	70 959	62 888
Bokbindermateriale	44 241	41 145

Av statistikken fremgaar, at størstedelen av pakpapiret kom fra Sverige, hvis andel anføres med £ 26 000. Der er gode utsigter til, at Norge yderligere kan forøke sin papirexport til Sydafrika, som selv ikke producerer denne artikel. Norge har nu med den forbedrede dampskibsforbindelse likesaa gode chancer som andre fremmede lande.

Kalciumkarbid. Importen av norsk kalciumkarbid utviser desværre nedgang fra £ 2 813 i 1910 til £ 2 226 i 1911, eller fra 706 295 lbs. til 538 907 lbs. Skjønt denne nedgang ikke er saa særdeles stor, er den allikevel værd at paapeke. Jeg har ingen mening om aarsaken hertil, og det maa bemerkes, at totalimporten kun utviser en ubetydelig stigning. Importen fra andre lande var i de to sidste aar følgende:

	1911.	1910.
	Kvantum i lbs.	Værdi i £.
Sverige.	4 241 522	17 929
Kanada	941 920	3 756
Tyskland	729 889	2 897
Amerika	354 650	1 385

Desuten mindre partier fra Belgien, Danmark og Storbritannien.

Endvidere importertes der fra Norge følgende artikler i de to sidste aar:

	1911.	1910.
	Kvantum.	Værdi i £.
Pynt og klær	—	389
Geværer etc.	—	160
Ammunition: patroner	600 stkr.	4
lunter	—	930
krudt	7 697 lbs.	501
andre slags	—	491
Sækker, tomme	1 250 stkr.	158
Tomfater	—	1 893
Skibsproviant	—	1 073
Salpeter	44 407 lbs.	488
Baater	69 stkr.	450
Børsteverer	—	42
Seilduk	—	133
Cement	325 200 lbs.	192
Taugverk	503 cwts.	1 832
Kork og spuns	255 gross	36
Kemikalier, andre end kal-		
ciumkarbid	—	1 040
Ildfast mursten	—	117
Møbler	—	210
Spiker og skruer	—	264
Komfyrer	—	224
Jerntanker	—	208
Verktøi	—	186
Metaltraad	110 cwts.	253
Andre jernvarer	—	818
Jern og staal, delvis for-		
arbeidet	—	1 090
Meieriredskaper	—	63
Skotøi	320 par	152
Træld og træmasse	—	522
Fiskeoljer, tran	890 glls.	183
Andre slags oljer	—	272
Maling og farver	—	78
Sten	—	16
Gjødningsstoffer	3 689 lbs.	19
Fyrstikker	390 gross	34

Desuten importerte den sydafrikanske stat i 1911 nedennævnte artikler fra Norge:

	Kvantum.	Værdi i £.
Cement	40 000 lbs.	39
Kalciumkarbid	23 165 »	94
Andre kemikalier	—	3
Trælast, planker	3 167 kb.ft.	341
» gulv- og takbord	2 395 »	249

Tilsammen 726

Rhodesia. Av statistikken sees endelig, at der fra Norge er blit importeret følgende artikler til Rhodesia i 1911:

	Kvantum.	Værdi i £.
Trælast, planker	1 876 kb.ft.	166
» guld- og takbord	4 338 »	316
» døre og vinduer	—	94
Papir, poser	—	39
» pakpapir	—	122
» trykpapir	—	24
Fiskeoljer, tran	56 glls.	14
Maskiner	—	90
Melk, kondenseret	36 687 lbs.	790
Kjød, preserveret	508 »	14
Fisk, do.	39 327 »	1 523
Kalciumkarbid	115 927 »	546
Andre kemikalier	—	12
Alle andre artikler	—	173

Tilsammen £ 3 923

Dette utviser en stigning fra 1910 av £ 1 622.

Efter forangaaende opgaver blir Norges export til Britisk Sydafrika i det hele som følger:

	1911.	1910.
a) til private	£ 265 796	£ 206 123
b) til staten («Government Stores»)	726 »	496
Til Rhodesia	» 3 923 »	2 301
	£ 270 445	£ 208 920

Det maa ansees tilfredsstillende, at importen av norske varer har forøket sig til mere end det dobbelte av, hvad den utgjorde for 5 aar siden, og der synes at være gode utsigter til, at den yderligere skal utvikle sig. Dampskibsforbindelsen mellem Norge og Sydafrika er blit betydelig forbedret, og en norsk handelsstipendiat har nu nedsat sig i Johannesburg.

Den kommerielle konkurrence mellem nationerne er temmelig stor, og det er derfor nødvendig at ha sin opmerksomhet henvendt paa gode kvaliteter saavel som rimelige priser.

Vor handelsomsætning med Nordrusland.

Generalkonsul *H. A. Falsen*, Archangel, har meddelt følgende opgave over importen i 1911 fra Norge til Nordrusland samt exporten derfra til Norge:

I. Importen fra Norge:

Til Archangel:	Værdi i rubler.
Fisk, saltet og tørret	1 526 638 pud 2 264 797
Sild, saltet	269 139 » 179 905
Fartøier og baater	20 stk. 53 955
Maskiner og dele derav	7 799
Staal- og jernvarer	7 296
Fisk, fersk	5 300
Hamparbeider	6 760
Mursten	3 070
Fisketran, urensset	3 508
Kaffe	2 055
Salt	1 537
Diverse instrumenter	1 119
Beklædningsgjenstande	1 020
Diverse	4 703

Ialt rbl. 2 542 764
mot i 1910 » 1 751 737

Til Onega:

Fisk, saltet og tørret	26 436 pud	33 380
Sild, saltet	115 »	235
1 fartoi	dr. 13 tons	400
Diverse	—	256

Ialt rbl. 34 271
mot i 1910 » 40 055

Til Mesen:

Intet
mot i 1910 rbl. 2 570

Til Soroka:

Fisk, saltet	1 120 pud	1 300
Diverse	—	148

Ialt rbl. 1 448
mot i 1910 » 5 041

Til Suma:

Diverse varer til værdi rbl. 440
mot intet i 1910.

Den samlede import til Archangels guvernements havne fra Norge beløp sig saaledes i 1911 til en værdi av rbl. 2 618 923, mot i 1910 rbl. 1 799 403.

II. Export til Norge.

Fra Archangel:

	Værdi i rubler.
Trælast	124 789
Hvete	164 925 pud 164 925
Mel, rug-	71 044 » 82 624
Skind og huder	23 573
Næver	15 732 » 15 732
Oljekaker	10 830 » 10 830
Petroleum	8 636 » 8 538
Trævarer	7 290
Gryn	2 635 » 3 921
Diverse	5 168

Ialt rbl. 447 390
mot i 1910 » 322 454

Fra Onega:

Diverse varer til værdi rbl. 2 451
mot i 1910 » 22 095

Fra Mesen:

Diverse varer til værdi rbl. 3 000
mot i 1910 » 750

Fra Soroka:

Diverse varer til værdi rbl. 8 212
mot i 1910 » 8 451

Fra Kem:

Diverse varer til værdi rbl. 2 697
mot i 1910 » 1 752

Fra Schuja:

Diverse varer til værdi rbl. 1 183
mot i 1910 » 1 973

Fra Suma:

Diverse varer til værdi rbl. 1 947
mot i 1910 » 1 347

Den samlede export til Norge fra Archangels guvernements forskjellige havne beløp sig saaledes i 1911 til en værdi av rbl. 468 880, mot i 1910 rbl. 358 822.

Markedet for norske varer i Baden.

(Klipfisk. — Torfisk. — Fiskekonserver. — Fiskemel. — Tran. — Emalje- og filigransarbeider. — Ski og skiutstyr.)

Utdrag av indberetning fra konsul *Paul Baus*, Mannheim.

Klipfisk, torfisk og fiskekonserver. I lindsalt klipfisk vil der kunne oparbeides en større forretning i Sydvesttyskland, dog maatte salget organiseres ved dygtige agenter i Mannheim.

Fiskemel er først i det sidste tiaar blit mere kjendt i Tyskland og blir hovedsagelig anvendt som tilsætning til svine- og fjærkræfode.

Den skarpe, tranagtige og ofte ganske motbydelige lugt ved fiskemelet har hitindtil ikke skaffet denne artikel den betydning, som den tilkommer paa grund av sin høie gehalt av eggehvitestof og store prisbillighet. Som førstof kommer av fiskemel kun i betragtning de bedste, mindst oljeholdige kvaliteter og kun ganske frisk vare, medens de andre kvaliteter udelukkende anvendes som gjødningsmiddel. Hvis der blev gjort tilstrækkelig reklame for denne artikel, kunde, som før indberettet, fiskemelet faa større avsætning.

Som importører av sildemel og den endnu litet kjendte artikel sildeolje kommer firmaerne — — *) i betragtning.

Tran. Handlen med norsk industritrans be- væget sig i 1911 helt igjennem inden normale grænser. Der er blit gjort den iagttagelse, at visse bran- cher som følge av de høie priser paa linolje er gaat tilbake til nordisk tran. Hvorvidt dette surrogat vedvarende vil holde sig, naar linoljen igjen naar en normal prisbasis, er efter meddelelse fra en her- værende importør tvilsomt.

Emalje- og filigransarbeider. De norske bijou- terivarer staar her i almindelig yndest; de friske farver ved de norske emaljearbeider vinder udel- t bifaald. Finere og dyrere emaljearbeider med kunst- neriske mønstre kommer endnu meget fra Wien, bil- ligere derimot fra Pforzheim. Wienerfabrikanterne holder høie priser, medens Pforzheim fremstiller bil- ligere masseartikler. De norske fabrikanter maa der- for overveie, hvad de gjør bedst i, enten at følge Wiens eller Pforzheims eksempel.

Julehandlen i disse bijouterieartikler er meget betydelig, og allerede i begyndelsen av december bør de norske exportører utstille større utvalg i de større byer; i sommermaanederne vil handlen mere koncentrere sig paa de mest besøkte badesteder.

Ski. Norske ski og skiutstyr foretrakkes frem- deles, skjont schweiziske, tyske og østerrikske skif- abrikanter anstrenger sig for ved anvendelse av godt materiale og billige priser at skaffe sig avsætning.

De norske skifabrikanter burde kun forarbeide utsøkt førsteklasses materiale til ski, da daarligere træsorter kan skade de norske skis renommé.

Længere tid før skisesønsens begyndelse burde der forefindes større lagre i de badensiske byer: Mannheim, Heidelberg, Pforzheim, Karlsruhe, Baden- Baden, Freiburg, Triberg, Villingen og Titisee, forat efterspørslen kan tilfredsstilles itide.

Paa grund av sidste vinters ugunstige sneforhold kunde skisporten i badensisk Schwarzwald ikke ut- vikle sig som i de foregaaende aar.

*) Oppgives ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

Importen av norske varer til Rostock.

Indberetning fra konsul *E. Winter*.

Tran. Importen av tran fra Norge beløp sig i 1911 til 8 704 kg., hovedsagelig bestaaende av brun tran for de herværende garverier. I lysblank vare blev der indført større kvantiteter Grønlandstran paa grund av de lavere noteringer for denne, sammen- lignet med torsketrans.

Sten. Av granit, raa eller blot hugget, indførtes fra Norge 955 000 kg., medens der fra Sverige ind- førtes:

Granitsten, raa eller blot hugget, . . .	10 893 761 kg.
do. i grove stenhuggerarbeider . . .	474 000 »
Gatesten.	1 989 873 »
«Klinker»	398 932 »

Is. Av naturis fandt ingen tilførsel sted fra Norge. Heller ikke fra andre lande indførtes der nogen is i 1911.

Importen av norske varer til Frankfurt.

(Tran. — Sild. — Fiskemel. — Hø. — Sælhundskind. — Æbler. — Vintersportartikler.)

Utdrag av indberetning fra konsul *K. Kotzen- berg*.

Tran og sild. Hyppigere end ellers gjordes i 1911 fra Norge henvendelse til herværende impor- tører av tran, saa det ikke var til at undgaa, at norske firmaer paa grund av det indskrænkede ant- al kjøpere til denne vare kolliderte med sine offer- ter. Tran blev angivelig for en kort tid drevet op i pris, men markedet blev atter flaut. Ifølge opgave fra det herværende toldvæsen blev der hersteds i de to sidste aar toldbehandlet:

	1911.	1910.
Fisketran	2 582	3 463 dobb. centn.
Sild	12 565	5 853 fat

Hø. Paa grund av den tørre sommer indførtes i 1911 hø til distriktet fra Holland og Østerrike- Ungarn samt noget kløverhø fra Frankrike. Priserne varierte efter kvalitet og oprindelse mellem mk. 2.75 og 5.75 pr. 50 kg.

Fiskefôrmel har ifølge beretning fra det her- værende handelskammer i stor utstrækning faat ind- pas i Sydtykland. Dette fôrmel faar til fortrængsel for kjødfôrmel stor forøket anvendelse især ved svine- avl paa grund av dets høie gehalt av fosforsur kalk.

Sælhundskind for den herværende betydelige porteføljefabrikation var i 1911 for den finnarvede vares vedkommende angivelig mere efterspurgt end før, og priserne steg, da fangsten var ubetydelig.

Æbler. Som en undtagelse maa det vel betrag- tes, at norske æbler blev offereret her i 1911, dog saa sent, at de fleste firmaer allerede hadde dækket sit behov. Det lykkedes dog at interessere det største herværende firma i denne branche for et forsøk.

Vintersportartikler. Vinteren 1911—12 var litet gunstig for sport, og avsætningen av vintersports- artikler derfor liten. Forretningerne har lagre til- overs, saa at kontrakterne for vinteren 1912—13, der allerede avsluttes om vaaren, ialfald ikke blev store.

Markedet for norske varer i Magdeburg. Ad- varsel mot indvandring av arbeidssøkende.

Indberetning fra konsul *H. Mirus*.

Kalksalpeter. Dette produkt har i den sidste tid faat mere og mere indpas i Tyskland, især derved,

at de tyske landbrukskamre har tat sig av det og anbefalt det.

Fisk. Byernes kommunestyre har for at avhjelpe kjødnoten forsøkt, med visse mellemrum — for det meste ukentlig — at indføre større partier fersk fisk, som er blit solgt til indkjøpspris, og har endog indrettet gratis kokekurser for tilberedning av fisk.

Hermed turde der ogsaa ha aapnet sig et gunstig avsetningsmarked for norsk fisk, saafremt transportforbindelsen med Tyskland blir saa hurtig og billig, at tilførsel av større kvanta fisk let kan finde sted. Det tyske »Nordsee-Fischerei-Gesellschaft» har i de største byer overalt opprettet fiskeutsalgssteder, som er forsynet med et ganske fortreffelig utvalg og kan derfor fremvise en god avsetning. Det henstilles til overveieelse, hvorvidt saadanne foranstaltninger ogsaa maatte la sig gjøre fra norsk side.

Konsulatet har tidligere paapekt hensigtsmæssigheten av i dagspressen saavel som i fagtidsskrifter at behandle avsetningsforholdene for norske naturprodukter, som jo i en ganske betydelig grad er uten konkurranse i Tyskland, men dette synes dog ikke at være kommet til den forønskede utførelse. Man faar ogsaa det indtryk, at det personlige samkvem mellom de i Tyskland avsetningssøkende norske firmaer og de tyske kjøpere ikke er videre betydelig. Konsulatet vilde med glæde se, at de norske forretningsmænd, naar de besøker sine tyske kunder, ogsaa vilde benytte anledningen til at opsøke konsulatet og meddele sine erfaringer. Ved saadant personlig møte vil konsulatet ogsaa uten tvil kunne være de norske forretningsmænd til tjeneste.

Det er paafaldende, at mange nordmænd tilsynelatende tror at skulle finde godt lønnet arbeide i Tyskland. De begaar ogsaa den feil at fjerne sig langt fra kystbyerne til det indre av landet. Der er her næsten i alle brancher et stort tilbud av arbeidskraft; en tilgang utenfra vil derfor forstørre noden, og konsulatet kan derfor ikke andet end advare herimot.

Importen av norske varer til Luxemburg.

Indberetning fra konsul *Gmc. Lefèvre*, Luxemburg.

Til storhertugdømmet Luxemburg indførtes i 1911 følgende varer fra Norge:

	Mængde i kg.
Bygnings- og gavntre, saget paalangs . . .	56 370
Fuglevildt	5
Fisk, tilberedt	6 214
Fisketran	3 441
Faare- og gjeteskind	1 969
Nærings- og nydelsesmidler i lufttæt lukkede beholdere	2 055
Feltspat og flusspat	21 809
Vognsmorelse	406
Salpetersur ammoniak	44 910
Pap.	153 210
Snedbart jern i stænger	487
Metaltraad	118

Sardinproduktionen i Spanien. Stor tilbakegang.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid.

Ifølge en mottagen meddelelse fra Generaldirektøren for Sjøfart og Havfiske har størrelsen av den spanske produktion av sardiner, nedlagt i æsker, i de sidste fem aar tilnærmelsesvis beløpet sig til:

36 mill. kg.	i 1907
54 » »	- 1908
55 » »	- 1909
34 » »	- 1910
25 » »	- 1911

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i oktober maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, som udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi i £.
1912 . .	11 355 tons	5 837
1911 . .	17 358 »	8 410
1910 . .	21 643 »	10 794

Trælastimporten fra Hvitehavet. Tømmersalget i statsskogene.

Utdrag av indberetning fra generalkonsul *H. A. Falsen*, Archangel.

Medens der i 1898 fra Archangel exportertes ialt ca. 87 000 standards trælast, beløp exporten fra denne havn sig i 1911 til over 200 000 standards saget trælast, og hertil kommer yderligere betydelige og stadig stigende kvanta rundtømmer, cellulosekub o. s. v. Næsten al skog i Nordrusland — og i Archangels og Vologdas guvernementer er disse av enormt stor utstrækning — eies av staten. Der findes altsaa praktisk talt kun én sælger, og eksportørerne synes i almindelighet høist tilfredse med fremgangsmaaten ved salgsutbudet. Tømmerstokkene utbydes tilsalgs ved auktioner ut paa høsten, og man klager især over, at der ved bestemmelse av minimumspriser tages for litet hensyn til markedets stilling, samt over, at der stadig utbydes et altfor litet kvantum tømmerstokker. Dette bevirker, at kjøperne, for at sikre sig et nogenlunde tilstrækkelig kvantum, fristes til at gjøre store overbud over taxten, op til 100 % og mere. Det synes derfor heller ikke, som om sagbrukene gjennemgaaende gir noget synderlig utbytte. Blandt sagbrukseierne hersker ogsaa stor tilfredshet med det stadig stigende eksportkvantum av rundtømmer, og der drives vistnok en sterk agitation fra deres side for at faa denne export enten helt forbudt eller belagt med en eksporttold. Der findes i Archangels guvernement i alt 38 sagbruk med tilsammen 197 rammer. Antallet av sagbruk stiger stadig, og de eksisterende utvides og moderniseres.

Hovedmarkedet for den fra Archangel eksporterede sagede trælast er Storbritannien; dernæst kommer Holland, Frankrike, Belgien; endel gaar ogsaa til Sydafrika og Australien. Tyskland henter imidlertid kun ubetydelig fra Archangel, og man har hittil kun litet interessert sig for de dimensioner, som der er gjenstand for efterspørsel. Heri synes dog nu at skulle ske en forandring. Et betydelig antal tyske agenter har i den senere tid besøkt Archangel, og man merker nu mere og mere interesse for det tyske marked. Det turde saaledes maaske blot være et tidsspørsmål, naar Archangelsvaren i større mængde begynder at trænge sig ind paa det tyske marked.

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheden av de i havne i Storbritannien og Irland med last ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—oktober d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	38 207 332	34 892 536	34 742 850
Derav britiske. .	25 590 755	24 447 157	24 206 683
» norske . . .	2 507 553	2 506 415	2 476 034
Utklarerede . .	50 977 665	49 039 807	47 880 179
Derav britiske. .	30 964 776	30 864 905	30 334 241
» norske . . .	3 577 095	3 416 525	3 132 206

Trælastmarkedet i London.

Indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, dateret 13. november 1912.

Markedet har ikke siden sidste indberetning undergået nogen større forandring. Det er fremdeles fast, og der er adskillig efterspørsel.

For $7\frac{1}{8}'' \times 6''$ høvlede usorterede furubord forlanger avskiberne £ 9.17.6 til £ 10.0.0 pr. standard cif. Da beholdningerne av svenske bord her er smaa, er det muligt, at prisen for norsk vare vil stige endnu høiere.

Større partier av finske $2'' \times 4''$ usorterede furu-seantlings er paa herværende auktioner solgt til £ 9.5.0 og £ 9.10.0 for blandet vare, og der er ikke fuldt saa stor efterspørsel efter denne dimension. Norske $2'' \times 4''$ utbydes fremdeles til £ 8.10.0 cif, gran 10/- mindre. Beholdningerne i London er imidlertid for tiden tilstrækkelige for behovet, saa kjøpe-lysten er ringe.

Beholdningerne av høvlede bord i Londons dokker utgjorde ved utgangen av oktober maaned:

1912.	1911.	1910.
3 764 000 stkr.	4 054 000 stkr.	5 093 000 stkr.

Av samme vare utgik der fra dokkerne i oktober:

1912.	1911.	1910.
762 000 stkr.	842 000 stkr.	812 000 stkr.

og samtidig levertes over skibssiden:

3 476 P.S.H.	3 033 P.S.H.	2 732 P.S.H.
--------------	--------------	--------------

Priserne paa huder og skind i Danmark.

Indberetning fra kst. generalkonsul *A. E. Tresvig*, Kjøbenhavn.

«Danske Provinsslagtermestres Hudeauktions-salg» har nylig utsendt beretning angaaende de i tidsrummet august 1911 til juli 1912 avholdte 12 auktioner over huder og skind.

Auktionerne kan notere en omsætnig, der er betydelig større end de foregaaende aars. Denne opgang skyldes dels tilgang av deltagere, dels en forøket nedslagning, bl. a. paa grund av den omstændighet, at mund- og klovesyken i nogen tid hindret exporten av levende kvæg.

Priserne har i aarets løp været høiere end nogensinde for. For hudernes vedkommende har de høie priser holdt sig uten synderlige svingninger fra den ene auktion til den anden. Navnlige lette huder har været gjenstand for en stigende efterspørsel, som har bevirket hittil ukjendt høie priser.

For skindenes vedkommende er der ikke blot en stigning, men en virkelig hausse at notere. Medens prisen paa 8/10 pd. feteskind i fjoraarets beretning var opført med 70 øre pr. pd., var prisen i mai iaar 83½ øre pr. pd. Indenfor feteskindenes øvrige vegtklasser noteres lignende stigninger; 11/16 pd. feteskind betaltes i mai iaar med indtil 78 øre pr. pd. I forrige aarsberetning fandtes der indenfor denne vegtklasse ikke nogen høiere notering end 70½ øre pr. pd. i juli 1911.

For 17/22 pd. feteskind gik priserne i juli maaned d. a. op til 74 øre pr. pd., medens den høieste pris i forrige beretning var 65 øre pr. pd. Samtidig notertes 23/28 pd. feteskind i 60½ øre pr. pd., hvilket var den høieste pris i 1911, medens der i juli iaar betaltes 70 øre pr. pd.

Beretningen omtaler derefter foreningens virksomme arbeide for ved lov at faa ordnet og paabudt oksebremsens utryddelse. Det paastaaes, at den dag, da kampen mot denne plage er heldig tilendebragt, vil kvægavlens aarlige utbytte her i landet være forøket med millioner.

Indarbeidelse av nye artikler paa fremmede markeder.

Indberetning fra minister *M. Lie*, Mexiko.

Naar nye, paa disse markeder ukjendte, artikler har været forsøkt indført, saa har disse forsøk ofte strandet paa, at vedkommende firmaer eller medlemmænd ikke har faat sig tilsendt — foruten prøver — tilstrækkelig uttommende redegjørelse om varens anvendelse. Naar importøren eller medlemmanden paa forhaand skal ha en hel del bryderi og arbeide med at skaffe sig de nødvendige oplysninger om varen for idetheletat at kunne utbyde den, er det forstaaelig, at interessen tapes, og at de foretrekker at befatte sig med andre artikler, hvor alle data foreligger.

Det tør derfor anbefales importører, der ønsker nye, paa de herværende markeder ukjendte, artikler indført, foruten nødvendige prøver, at medsende detaljerede beskrivelser, bruksanvisninger og øvrige oplysninger av interesse (f. ex. angaaende varens utbredelse i andre lande), i et tilstrækkelig antal exemplarer. For Mexikos og Centralamerikas vedkommende bør disse som regel være avfattet paa spansk; paa Kuba og ellers i Vestindien kan tilnød ogsaa engelsk benyttes.

Enkelte medlemmænd har ogsaa klaget over, at der er tilbudt dem for liten provision.

Kanal mellem Rhinen og tysk Nordsjohavn.

Konsul *Oscar Møller*, Köln, har indberettet følgende:

Tanken om at anlegge en kanal mellem Rhinen og tysk Nordsjohavn har allerede længe været diskutert. Til dato har de forskjellige planer vundet litet gehør, særlig paa grund av de enorme anlægsomkostninger, som har været anslaaet til flere hundrede millioner mark, fra enkelte hold endog ti mere end en milliard. Spørsmålet om kanalplanen har derfor i det sidste været mindre paaagtet, og en flerhet av sakkyndige har, fornemmelig om projektet at føre Rhintrafikken over Emden, uttalt sig meget skarpt og bekvæmpet det som et taapelig og urentabelt utkast. Saken dukker imidlertid fra tid til anden atter op, og tyskernes sympati for en tysk Rhinmunding synes i det sidste at ha faat ny vind i sei-

lene, idet de nylig foreslaaede avgifter paa Rhintrafikken vinder udelst motstand fra Hollands side. Ifølge de gamle «Rhinakter» skal skibsfarten paa Rhinen nemlig være fri for slike avgifter, og tyskerne kan ikke uten at bryte gammel avtale paatvinge hollenderne disse. At dirigere Rhintrafikken gjennem udelukkende tysk landomraade, hvis den paa-tænkte kanal da kunde hitføre dette, er derfor fra tysk nationalt standpunkt fristende. Ogsaa i militær henseende kunde dette selvfølgelig ha sin store betydning. Foruten de store anlægsomkostninger er hovedindvendingen mot kanalplanen den, at det vel er meget tvilsomt, om en saadan kanal virkelig kan dirigere trafikken bort fra den naturlige transportvei, som Rhinløpet er. Den tyske grundighet vil imidlertid ikke saa let gi sig, og der er i det sidste fremkommet en ny plan med korter etc., som har tiltrukket sig opmerksomhet. Planen er utført av ingeniør i Köln Joseph Rosemeyer og er utkommet paa J. G. Schmitzschens Buch- und Kunst-Handlung i Köln.

Omend utvilsomt ogsaa denne plan paa det heftigste vil bli bestridt og kritisert, har den det for sig, at herr Rosemeyer med en beregnet anlægskapital av 315 millioner mark har opstillet en rentabilitetsberegning, hvorefter nævnte kapital allerede efter kort tid skulde kunne gi en avkastning av 4 $\frac{1}{2}$ %.

Den tidligere understatssekretær geheimerrats Fritsch har viet den nye plan sin opmerksomhet og anstillet en sammenligning mellem denne og en tidligere av herrerne Taaks og Herzberg utarbeidet plan. Herr Fritsch uttaler bl. a. følgende:

«Herr Rosemeyers plan adskiller sig fra herrerne Taaks og Herzbergs plan i det væsentlige deri, at den foreslaar en sjøkanal med en dybde av 7-9 meter (de største Rhin-sjødampere har et dypgaaende av ca. 4 meter), og at kanalens begyndelse blir lagt saa langt op ved Rhinen, at foruten Wesel ogsaa Köln, Düsseldorf og Duisburg slutter sig til kanalanelaget. Antallet av sluser blir derved mest mulig reduceret, samtidig som man ved driften vil kunne utvinde betydelig mere elektrisk kraft. Som utgangspunkt er valgt Wiesdorf, ikke langt fra Köln. Linjen fører da østover til Düsseldorf og Duisburg. Kanal-linjen gjennemsjærer videre det vestfalske textilindustri-distrikt og ender ved Ditzum (ved nedre Ems) nogle kilometer ovenfor Emden. Kanalens dimensioner skal være 60 meters bredde paa overflaten og 30 meter paa bunden, med 7 meters dybde. Længden vilde bli ca. 280 kilometer.

Paa strækningen Köln—Duisburg til Rotterdam, 308 km., regner man en fartstid av 102 timer; ved benyttelsen av den nye kanal skulde distansen Köln—Emden, 279 km., kunne tilbakelægges paa 79 timer. Herved vilde der ogsaa bli en tidsbesparelse av 23 timer. For trafikken til Norden vilde man yderligere kunne indspare den 280 km. lange strækning fra Rotterdam til Borkum fyr og tilbake, hvilket utgjør ca. 30 timer. I det hele skulde da 53 timer bli indsparet. Av 8 alternativer, som herr Rosemeyer oppstiller, synes det at fortjene mest opmerksomhet, som har planlagt 3 sluser og dermed tilveiebringer en kraftproduksjon av 53 000 effektive hk. med en aarlig ydelse av 300 millioner kilowattimer.»

Hvad direkte fragtbetjening angaar, nævner herr Rosemeyer som et eksempel, at man i fragt for kul fra Ruhrort til Borkum ad den nye vei vil kunne spare mk. 0,977 pr. ton. Herr Rosemeyer betoner dernæst betydningen av sjøhavnen Emdens utvikling.

Hvorvidt alle disse beregninger er bygget paa et solid grundlag, kan kun den fagkyndige kritisk avgjøre. Den vil sikkert ikke utebli.

Regler for overtidsarbeide ved russiske toldsteder.

Generalkonsul *Inge. Thorsen*, St. Petersburg, har meddelt følgende utdrag i oversættelse av den nye russiske lov av 17./30. juni 1912 angaaende arbeidstiden for toldvæsenet, indeholdende bestemmelser om indklarerer og utklarerer av skibe, losning og lastning av varer samt extrabetaling til toldtjenestemændene for overtids- samt søn- og helligdagsarbeide:

1. Alle toldstationer i sjøhavne og ved floder er forpligtet til at indklarerer og utklarerer skibe, saavel som til at efterse losning og lastning inden deres ti timers regulære arbeidstid, dog kun saa længe det er tilstrækkelig lyst, altsaa ikke før solopgang eller efter solnedgang.
2. Indklarerer og utklarerer av skibe skal utføres paa alle aarets dage, derimot er toldtjenestemændene ikke forpligtet til at utføre tilsyn med losning og lastning paa søn- og helligdage. Undtatt herfra er de sidste fire dage i paaskeuken.
3. Den i art. 1 nævnte arbeidstid fastsettes av de enkelte tolddirektioner. De fastsatte tider blir at offentliggjøre.
4. De i art. 1 nævnte arbeider blir i følgende tilfælder at utføre til enhver tid av døgnet:
 - a) I havaritilfælder, eller hvor der foreligger fare for odelæggelse av et skibs last.
 - b) Ved isgang.
 - c) Hvis losningen og lastningen av skibe er avhengig av ebbe og flod.
 - d) For ruteskibe.
 - e) For skibe i kystfart.
5. De mæglerkontorer eller kapteiner, som vil løse eller laste paa overtid, maa for hvert enkelt tilfælde indlevere en ansøking derom til stedets toldkontor. Skal arbeiderne utføres paa et sted utenfor tolddistriktet, maa man henvende sig med sin ansøking til havnechefen. Det er forbudt at arbeide paa første juledag, paaskedag og pintsedag.
6. Transporten av arbeiderne til og fra skibet paa-hviler den, som har indleveret ansøkingen om extraarbeide. Det maa nævnes i ansøkingen, at der er arbeidere tilstede, som vil utføre extraarbeidet saavel ved losningen eller lastningen som transporten av varer til toldpakhuset.
8. I havne inden guvernementet Archangel kan losning og lastning i navigationstionstiden ogsaa finde sted paa søn- og helligdage i den tid av dagen, som er nævnt i art. 1.
9. Tilladelse til i andre tilfælder end de i art. 4 og 8 nævnte at la utføre ovennævnte arbeider paa overtid eller paa søn- og helligdage meddeles kun, naar der er tilstrækkelig toldpersonale forhaanden.
10. Hvis det er nødvendig at arbeide overtid en kort tid for at fuldføre losningen eller lastningen av et skib, kan den i havnen stationerede toldembedsmand gi tilladelse til dette, hvis havneforvaltningen ingen indvendinger gjør.
11. Tiltrænges der ved losningen eller lastningen paa overtid kunstig belysning, maa denne bekostes av den, der lar saadant arbeide utføre.
12. For overtids- samt søn- og helligdagsarbeide som nævnt i art. 4, punkt c, d og e samt i art.

9 og 10 skal toldtjenestemændene erholde betaling av den, der lar arbeidet utføre. Størrelsen av denne betaling fastsettes av finansministeren, men maa dog pr. time ikke overstige det dobbelte av vedkommende toldtjenestemands løn. Varer den i art. 3 nævnte normalarbeidsdag mindre end 10 timer, betales kun for den tid, som overskrider 10 timers arbeidstid.

13. Betalingen tilfaller uten nogetsomhelst fradrag vedkommende toldtjenestemand.

14. Denne bestemmelse gjelder ikke for lastning av exportvarer eller for visitation av passagerbagage eller let bedårlige varer, som sendes med passagerskibe*).

I henhold til art. 12 har tolddepartementet fastsat følgende godtgjørelse for overtid- samt søn- og helligdagsarbeide (i rubler pr. time):

1. For etatsembdsmænd i det europæiske Rusland og i Kaukasus:

	Hovedtoldkontorer.	Toldkontorer av I. klasse.			
		I. gruppe.	II. gruppe.	III. gruppe.	
Toldmedlem	1.80	1.70	1.60	1.45	
Pakhusformand . .	1.75	1.60	1.30	1.20	
Pakhusformandens første assistent samt den ældste av opsynsmændene i havnen	1.20	0.85	0.85	0.70	
Yngre embedsmænd	0.90	0.85	0.85	0.70	

II. For toldtjenestemænd:

av første klasse . . .	14½ kop.
» anden »	12 »
» tredje »	10½ »

Hvalfangsten i Britisk Sydafrika.

Indberetning fra generalkonsul *N. P. Thesen*, Kapstaden.

I 1911 drev man i Britisk Sydafrika hvalfangst fra 6 stationer, hvorav 3 i Natal, hvor samtlige hadde fuld sæson, og 3 i Kapprovinsen, hvorav 1 med fuld sæson; de øvrige to fanget fra juli til november. Sæsonen regnes at vare fra april til og med november.

Resultatet av fangsten var:

I Natal	ca. 1060 hval	= 45 000 fat olje
I Kapprovinsen	» 490 »	= 16 400 » »

Atter et par nye selskaper starter i den nærmeste fremtid fangst paa Kapprovinsens kyster.

Regjeringen har hittil ikke tat noget skridt til reglementer for hvalfangst; men saken vil vistnok bli behandlet av parlamentet i en nær fremtid.

Ny dok i Bordeaux.

Konsul *Halfdan Hartmann*, Bordeaux, har indberettet, at en ny dok nu er aapnet for skibsfarten derstedt. Dokken, der er beliggende indenfor den gamle dok, paabegyndtes i 1906, og er av følgende dimensioner: i syd 465 meter, i øst 110 meter, medens nordsiden, som i paavente av yderligere utbyg-

ninger formentlig endnu ikke vil bli helt benyttet, er 270 meter. Sydsiden skal motta stykgods, medens nordsiden nærmest er bestemt for kulske, med særlige installationer for denne vares mottagelse. Der blir et større antal bevægelige elektriske kraner av forskjellige størrelser rundt dokken og elektrisk lys overalt. Handelskamret paaskynder av al kraft de forskjellige arbeider, for at den nye dok snarest mulig kan tages helt i bruk og saaledes til en viss grad avhjelpe den pladsmangel, der særlig i høstmaanederne altid føles saa sterkt i Bordeaux' havn.

Det kan nævnes, at av de to første skibe, der løp ind i dokken, var det ene norsk.

Forbud mot natfiske av sardiner ved den spanske kyst.

Chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid, har indberettet, at der for de spanske Cortes er fremsat et lovforslag om forbud mot natfiske av sardiner og forbud mot bruk av trawl-apparater. Lovforslaget vil, om det vedtages, medføre en væsentlig fordel for vor export av rogn til Nordspanien.

En mandsterk kommission av fiskere, skibsedere etc. fra Vigo, Marin, Cangas og Buen har netop hat foretræde for ministerpræsidenten og protesteret mot, at natfiske (egentlig: fiske ved morild) forbydes.

Saasnat lovforslaget er behandlet, vil nærmere indberetning bli avgitt.

Garantimerker som oprindelsesbevis for kubansk tobak.

Minister *M. Lie*, Havana, har meddelt følgende:

Ved kubansk lov av 16. juli 1912, der traadte i kraft 25. juli d. a., er paabudt, at der ved export fra Kuba av cigarer, skaaren tobak og cigarettar skal paaklæbes samtlige kasser, pakker og æsker «garantimerker», tjenende som bevis for, at varen er av kubansk oprindelse. Der er fastsat to forskjellige modeller for merkerne, en større (17,5 × 5,5 cm.), der skal paaklæbes kasser eller andre sorter indpakninger med forarbeidet tobak (cigarer) og pakker med skaaren tobak, og en mindre (15 × 1,5 cm.) for æsker el. lign. med cigarettar. For 1000 stkr. av de største merker maa betales \$ 2 og for de mindste \$ 1. Til kontrol er nogle eksemplarer av merkerne tilstillet de kubanske repræsentanter i utlandet.

Efter hvad der er mig meddelt, har paa grund av loven adskillig tobak av kubansk oprindelse i den sidste tid ikke kunnet bringes i handlen i Hamburg av mangel paa merker — hvilket nu er avhjulpet derigjennem, at det nødvendige antal merker ved den kubanske regjerings forsg er tilstillet den kubanske konsul i Hamburg.

Fakturatold paa varer, der indføres til Island.

Ifølge indberetning fra konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har den i nr. 40/1912 omhandlede lov om fakturatold paa varer, der indføres til Island, nu erholdt kongelig sanktion.

Den træder i kraft 1. januar 1913.

* Er at tyde derhen, at der ingen extrabetaling ydes for skibe, der indtar last, for klarering av lettere passagergods etc, selv om dette utføres paa søn- og helligdage eller paa overtid.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

№. 48.

Ukeutgaven.

30. november 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side
Vor handelsomsætning med Finland	209
Træmassemarkedet i Spanien	210
Stenimporten til Tyskland	210
Bomulds-, mais- og æblehosten i de Forenede Stater	211
Markedet for norske varer i Isafjord	212
Ny kanal mellem Mobile og den Mexikanske Golf	212
Königsbergs og Memels skibsfart og trælastexport i 1912	212
Konsulatberetninger's maanedsutgave	212

Vor handelsomsætning med Finland.

Konsul *Chr. Nielsen*, Helsingfors, har indberettet følgende:

Finlands totale handelsomsætning med Norge i 1911 utgjorde en værdi av 1192122 mk., hvorav import 567051 mk. og export 625071 mk. De tilsvarende tal i 1910 var respektive 1698689 mk., 676128 mk. og 1022561 mk., hvorav fremgaar, at saavel import som export, især den sidste, er gaat betydelig ned.

I importen observeres bl. andet følgende forandringer, sammenlignet med importen i 1910:

Nedgang viser følgende varer: Saltet sild ca. 15000 mk., rugmel 95000 mk., skrapjern 5000 mk., arbeider av jern og staalplater 7000 mk., mindre stopegoods og simplere grovsmedarbeider 6000 mk.,

ubearbeidet sølv 4000 mk., sølvarbeider 1400 mk., maskiner 140000 mk., instrumenter 3000 mk., seilskibe av træ 30000 mk., dampskibe 46000 mk., bøker og manuskripter ca. 2000 mk.

Opgang viser følgende varer: Saltet strømming og brisling ca. 51000 mk., tran og spermacetolje 3000 mk., cement 9000 mk., mur- og taksten 95000 mk., ildfast ler 33000 mk., krudt 21000 mk., jernbaneskiner 23000 mk., guldarbeider 1500 mk., gravyrer, malerier og tegninger 3000 mk., fiskekroker 1400 mk., diamanter og egne stener ca. 2500 mk.

I exporten observeres følgende forandringer:

Nedgang viser følgende varer: Træmasseved ca. 330000 mk., planker 74000 mk., battens 42000 mk. og seilskibe av træ ca. 19500 mk.

Opgang viser følgende varer: Bord ca. 6000 mk., splitved 64000 mk.

Handelsomsætningen med Sverige og Danmark androg til henholdsvis 34726719 og 34743361 mark og fordeltes saaledes:

	Import.	Export.
Sverige	21 013 045	13 713 674
Danmark	23 071 115	11 653 246

Nærmere specificeret og sammenlignet med de tilsvarende varesorter fra Sverige og Danmark utgjorde importen fra Norge i 1911 av varer, hvis værdi steg til mindst 1000 mk., følgende:

	Norge.		Sverige.		Danmark.	
	Kg.	Mark.	Kg.	Mark.	Kg.	Mark.
Saltet sild	390 847	117 254	730 570	219 171	225 382	67 615
Saltet brisling	254 038	50 808	134 953	26 991	801 938	160 388
Tran og spermacetolje	7 268	3 997	18 546	10 200	171 508	94 330
Cement	1 139 455	39 881	8 977 611	314 216	4 034 753	1 412 416
Mur- og taksten Stkr.	2 226 700	222 670	2 762 914	276 291	188 724	18 872
Ildfast sten »	476 000	33 320	5 344 544	374 118	1 374 426	96 210
Jagtkrudt, fint	16 375	21 288	2 500	3 250	—	—
Jernbaneskiner	236 324	28 359	—	—	41 874	5 025
Guldarbeider	0.39	1 543	67.69	321 758	29.92	239 153
Ubearbeidet sølv	54.21	7 047	94.42	12 275	5	650
Sølvarbeider	5.65	3 465	602.82	84 329	621.91	115 399
Instrumenter	—	1 278	—	426 158	—	523 882
Seilfartøier av træ Stkr.	1	7 660	6	64 333	—	—
Reg.t.	346	—	1 988	—	—	—
Bøker og manuskripter	—	1 564	—	1 168 020	—	55 132
Gravyrer, foto- og litografier	—	6 580	—	79 607	—	62 650
Malerier og tegninger	—	1 173	—	111 304	—	5 391
Fiskekroker etc.	76	1 429	155	2 914	132	2 482
Perler, diamanter og andre egne stene	—	2 470	—	11 000	—	—
Galanterivarer av metal	16	3 121	1 451	78 640	2 511	157 640
Andre slags	—	121 406	—	—	—	—

Finlands export til Norge utgjorde, nærmere specificeret, følgende:

	Kubm.	Mk.
Træmasseved	34 113	217 904
Planker	886	48 730

	Kubm.	Mk.
Battens	1 994	89 730
Bord	259	10 619
Splitved	16 924	203 088

Av andre ikke tidligere nævnte exportartikler kan anføres:

	1910.	1911.
	Værdi i 1 000 mark.	
Ubearbejdede huder og skind . . .	4 724	6 734
Tjære	493	790
Fiskekonserver	998	1 273
Fisk, fersk, tørret, saltet, røket . .	4 396	5 248
Fugl og andet vildt	736	774
Rensdyrkjød, ferskt	283	205
Tyttebær	700	1 959
Andre skogsbær	4	18
Sop, spiselig	12	12
Myreegg	160	172
Karve	74	77

Træmassemarkedet i Spanien.

I. Indberetning fra generalkonsul *J. K. Somme*, Bilbao.

I 1911 indførtes der til Spanien litt over 40 600 tons træmasse, mot 31 768 tons i 1910, altsaa en merimport paa 8 832 tons i 1911. Fra de enkelte utførselslande stiller træmasseimporten til Spanien sig saaledes i 1911, sammenlignet med 1910:

	1911.	1910.
	Tons.	Tons.
Sverige	21 534	15 984
Norge	6 735	6 352
Tyskland	6 606	7 221
Rusland (Finland)	2 615	431
Belgien	946	548
Holland	781	261
Storbritannien	527	403
Schweiz	395	143
Forenede Stater	261	77
Frankrike	94	39
Østerrike-Ungarn	79	309
Egypten	10	—
Algier	9	—

Ialt ca. 40 600 31 760

Importen av træmasse er i 1911 steget med 8 832 tons. Som anført i forrige aarsberetning gaar ogsaa papiravfald og gammelt papir ind under samme rubrik i toldstatistikken som træmasse.

Til Bilbao indførtes der i 1911 av norsk træmasse efter handelskammerets statistik 1 486 tons, mot 2 925 tons i 1910, og til Pasajes efter vicekonsulatets indberetning 2 952 tons, mot 4 223 tons i 1910. Medens altsaa importen av norsk træmasse til disse to byer er gaat tilbage i 1911, er Norges samlede import av træmasse paa Spanien steget med 84 tons.

Det nævntes i forrige aarsberetning, at træmasseimporten til Nordspanien vilde komme til at gaa tilbage som følge av den forøkede produktion inden landet selv. Papirfabriktrusen «La Papelera Española» har træmassefabrikker rundt om paa flere steder og utvider stadig sin virksomhet. Selskapets papirfabrikation steg i 1911 til 30 412 tons, 1 500 tons mere end i 1910.

II. Indberetning fra konsul *W. Klouman*, Bilbao.

Ifølge opgave fra det herværende toldvæsen indførtes til Barcelona i 1911 følgende kvanta træmasse:

Fra:	
Belgien	2 428 tons
Tyskland	1 281 »

Norge	311 tons
Holland	278 »
Storbritannien	146 »

Ialt 4 444 tons

mot i 1910: 3 958 tons

» - 1909: 3 207 «

» - 1908: 2 991 »

Medens totalindførslen av træmasse i de 4 sidste aar har været gjenstand for stigning, holder importen av norsk masse sig fremdeles lav, om den end ifjor steg noget i sammenligning med det foregaaende aar, da den kun naadde 276 tons, mot 981 tons i 1909. Hvad de øvrige lande angaar, figurerer Belgien, hvis export til Barcelona i 1910 beløp sig til 1 583 tons, ifjor med et betydelig høiere ziffer. Av dette beløp turde dog en større del være transitvare.*) Sverige, som i 1909 kunde opvise en export til Barcelona av 1 025 tons, figurerte hverken ifjor eller i 1910 med nogen import.

Markedet for træmasse var i 1911 gennemgaaende flaut, som følge av de raadende høie priser. Til endel firmaer i Valencia solgtes i oktober 500 tons mekanisk, 400 tons brun samt 1 200 tons sterk sulfitmasse til en pris av henholdsvis 13, 14 og 18 francs pr. 100 kg. c. i. f. Valencia. Fra Norge kom endel bleket sulfitmasse samt endel asp- og mekanisk granmasse. Nogen efterspørsel efter bleket sulfit raadet paa høstparten, uten at dog saavidt bekjendt noget salg fandt sted. «La Papelera Española» skal i 1910 efter forlydende gennem kontrakter ha dækket sit behov for mekanisk og kemisk masse for fem aar fremover. Det synes, som om syndikatet mere og mere søker at tilvirke sin egen masse av landets egne produkter.

Gjennemsnittspriserne paa træmasse opgives i 1911 at ha været:

	pr. 100 kg. cif. Barcelona.
Mekanisk granmasse, uemballeret	fr. 12
» aspmasse, emballeret	» 17
Brun masse	» 14
Bleket sulfit	» 27
Letblekelig sulfit	» 20
Sterk Ia. sulfit	» 19
» IIa. »	» 17
Bleket sulfat	» 26
Ubleket »	» 19

Stenimporten til Tyskland.

Indberetninger fra nedennævnte norske konsulater i Tyskland:

I. Beretning fra vicekonsul *C. Lassen*, Altona. Gatesten og kantsten. I 1911 ankom direkte til Altona 38 608 tons gatesten av granit til en værdi av mk. 633 180. I 1910 ankom 20 347 tons gatesten, altsaa i 1911 en merimport av 18 260 tons. Av importen i 1911 ankom fra Sverige 36 464 tons og fra Norge 2 143 tons. Paa grund av den aarlige oparbeidelse av nye gater i Altona har byen i aarrækker været stor forbruker av gatesten og kantsten, som de svenske stenexportører tidligere har været fuldstændig alene om. Det er saaledes glædelig at se, at den norske sten endelig ogsaa faar

*) Den allerstørste del er utvilsomt transitvare. Dette fremgaar ogsaa av den av generalkonsulen i Bilbao (se ovenfor) meddelte opgave, hvilken dog sandsynligvis ogsaa omfatter adskillig transitvare og forøvrigt papiravfald (se forklaring ovenfor). Red.s anm.

indpas her, og paa min forespørsel hos kommunens bygningsinspektør, hvorunder disse leverancer hører, har jeg erfaret, at den norske sten i haardhet og bearbeidelse opfylder alle fordringer og kan side- stilles med den svenske. Bygningskommissionens kundgjørelse om anbud til kommunens veivæsen ut- stedes vanlig hvert aar i januar eller februar ma- aend, og fremtidige kundgjørelser vil straks bli ind- sendt fra vicekonsulatet.

Som jeg tidligere har berørt, er det for den nor- ske stenindustri fremgang her absolut at anbefale, at eksportørerne er omsorgsfulde ved valget av en dygtig kommissionær, som er godt kjendt med for- holdene, og som med interesse og kraft vil arbeide for den norske stenindustri opkomst her. Vicekon- sultatet vil mere end gjerne være de norske sten- eksportører behjælpelig hermed.

Av kantsten av granit ankom i 1911 7 605 tons til en værdi av mk. 608 411 (i 1910 6 933 tons); herav ankom fra Sverige 7 550 tons og fra Rhin- egnene 55 tons. Det vil herav sees, at næsten al kantsten, som indførtes hit i 1911, kom fra Sverige.

II. Beretning fra vicekonsul *Carl Visser*, Emden.

Exporten av gatesten til dette distrikt, som i tid- ligere aar hovedsagelig var paa norske hænder, er i de sidste aar mere og mere gaat over til Sverige, indtil exporten av denne vare nu omtrent udeluk- kende foregaar fra Sverige. Grunden hertil skal efter fagfolks mening være den, at de svenske firmaer lægger mere vekt paa at levere stenen billig end paa stenens kvalitet. Den norske sten er haardere og derfor dyrere at hugge, hvorfor de norske eksportører har vanskelig for at konkurrere med de svenske, hvad prisen angaar. Den svenske sten har imidlertid lettere for at gaa istykker. Det synes, som om nor- ske eksportører ikke lægger nogen større vekt paa dette marked.

Fra Norge blev i 1910 indført 923 tons gate- sten, eller noget mindre end i det foregaaende aar, i hvilket importen var 995 tons. Importen fra Sverige var i 1911 14 583 tons, eller 9 027 tons mere end i 1910.

Indførslen av gatesten i de to sidste aar fra Norge og Sverige stiller sig for de forskjellige havne i distriktet som følger:

	Fra Norge.		Fra Sverige.		Ialt.	
	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.
	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.
Til Emden . .	830	—	3 905	9 115	4 735	9 115
Wilhelms- haven . .	165	923	875	3 060	1 040	3 983
Leer. . .	—	—	776	2 408	776	2 408
Tilsammen	995	923	5 556	14 583	6 551	15 506

Som man av denne tabel vil se, er importen av gatesten i det sidste aar steget med ca. 140 %, men denne økning er altsaa helt og holdent kommet Sve- rige tilgode, idet som nævnt importen fra Norge endog er gaat noget tilbage fra forrige aar.

Det meste av det til Emden indførte kvantum omlastes og sendes videre nedover til Westfalen.

I 1911 blev for I. klassen gatesten gjennemsnitlig betalt mk. 7.50 pr. kv.meter c. i. f. Emden.

Foruten gatesten blev der fra Norge i 1911 ind- ført et mindre kvantum kantsten (ca. 100 tons) til Wilhelmshaven.

III. Beretning fra vicekonsul *Ad. Wegener*, Kiel.

Av raablokker av granit blev der i aaret 1911 importeret hertil 755 tons til en værdi av mk. 52 836

og av gatesten (nr. 1) 12 872 tons, værdi mk. 218 820, herav fra Sverige 11 443 tons.

Markedet beherskes, som det herav sees, aldeles av den svenske sten, idet denne efter sigende frembyder en langt bedre kvalitet end den norske. Norsk sten blev i 1911 ikke importeret hertil.

IV. Beretning fra konsul *Herm. Schlamm*, Kö- nigsberg.

Ifølge officielle opgaver indførtes der i 1911 fra Norge av sten 18 495 dobbelteentner i sagede blok- ker og andre stenvarer og 5 160 dobbelteentner util- hugget sten, der hovedsagelig blev omsat ute i pro- vinsen.

Hovedkonsumenten her paa pladsen, kommunen, kjøpte i aaret 1911 kun svensk og dansk sten.

Følgende priser blev betalt for sten fra Sverige:

	Pr. kv.m.
Gatesten, smal I. kl.	mk. 8.75
— bred I. »	» 7.45—7.75
— » II. »	» 6.90—7.35
	Pr. l. m.
Kantsten, ret, bred	mk. 7.10
— » smal (finhugget)	» 5.00
— » » (grovhugget)	» 3.55
Hjørnekantsten » (finhugget) radius	
— 1—15 m.	» 5.86—6.81
— » (grovhugget) ra- dius 1—15 m.	» 4.35—4.90

For bred bornholmsk II. kl. gatesten betaltes mk. 6.18 pr. kv.m.

Bomulds-, mais- og æblehøsten i de Forenede Stater.

Indberetning fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New- York.

Landbruksdepartementet beretter, at der indtil 1. november var «ginned» blot 8 849 898 baller bom- uld, mot 9 940 905 til 1. november 1911 — en noget mindre kvantitet end ventet, hvilket i forbindelse med beretninger om frost over saagodtsom hele bom- uldsbeltet i de første dage av november og en livlig efterspørsel fra de forskjellige bomuldsmarkeder har bragt prisen op i 11.60 cents pr. november, 11.94 pr. januar og 12.15 pr. mars, mot henholdsvis 9.16, 9.06 og 9.16 den 8. november 1911.

Bomuldsfrø, for hvilket gjennemsnittsprisen for- rige aar var \$ 18.30 pr. ton, betales for tiden med \$ 21 à \$ 23.

Bomuldshesten anslaaes nu til fra 13¹/₄ til 14¹/₄ mill. baller.

Departementets rapport med hensyn til de øvrige vigtigere landbruksprodukter er omtrent som i for- rige maaned, undtagen hvad mais angaar, som viser en forøkelse av 153 mill. bushels, idet produktionen nu anslaaes til 3 169 mill. bushels, mot 2 531 mill. bushels forrige aar. Hvad angaar aarsvekstens kvalitet, opgives gjennemsnittsvekten til 58,3 pund pr. bush. for hvete, 101,1 pund pr. bush. for mais og 33 pund pr. bush. for havre, mot sidste tiaars gjennemsnittsvegt av henholdsvis 57,7, 84,5 og 31,3 pund pr. bushel.

Æblehøsten er ualmindelig tilfredsstillende baade i kvantitet og kvalitet. Indhøstningen angives til 69,9 % av en fuld produktion, mot gjennemsnitlig 51,3 % i sidste tiaarsperiode, og kvaliteten til 83 %, mot 78,2 % i 1911. For opretholdelse av priserne berettes «the International Apple Shippers Associa- tion» at ha tat skridt til at faa sammenskutt et fond til formidling av presseartikler, som skal bringe i

publikums erindring denne frugts udmerkede og hel-sebringende egenskaper og dens forholdsvis prisbil-lighet, paa samme tid som de vil søke at formaa detaljhandlerne til at vedta faste, men rimelige ut-salgspriser.

Markedet for norske varer i Isafjord.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *G. Ham-nesson*.

Den vigtigste norske importvare hertil er træ-last, der næsten udelukkende leveres av norske exportører; en ganske ubetydelig del svensk trælast indføres dog. I aaret 1911 blev der til distriktet importeret 245 stdr. norsk trælast. Av andre norske varer er det navnlig fiskeliner, oljetøi og en del fiskekroker og margarin, der indføres hertil. Fiskeliner indførtes hertil for ca. 20 000 kroner, derav for ca. 13 000 kroner fra Norge. Av oljetøi kom fra Norge for ca. 3 000 kroner. Norsk margarin indførtes for ca. 4 000 kroner. Alle de nævnte artikler kan faa god avsætning paa markedet her. De norske fiskeliner foretrækkes for de engelske, da de findes at være mere holdbare; de kunde derfor helt ude-lukke de engelske, men navnlig kunde margarin, der kun for en ringe del indføres fra Norge, fiskekroker — som av de islandske fiskere ansees for at være mere holdbare end de engelske — og oljetøi, indføres i langt større mængde, end hvad nu er tilfældet.

Handelsomsætningen er her ret betydelig. Saa-ledes uftorfes herfra i 1911 55 950 000 kg. klippisk, 7124 fustager hvaltran og 2111 fustager torske-tran. Klippisken gaar for den største del til Span-nien og Italien (Genua), en del til England, kun ubetydelig til Danmark. Hvaltran uftorfes til England. Torsketran exporteres til Danmark og Norge.

Ny kanal mellem Mobile og den Mexikanske Golf.

Indberetning fra vicekonsul *Louis Donald*, Mo-bile, Ala.

Den nye kanal, som graves fra Mobile Bay til Mexikobugten for at utjevne den farlige «elbow» eller skarpe vending i den gamle kanal og bringe den i en ret linje fra Mobile Bay til Mobile Rivers munding, har nu 27 fots dybde fra «the Turning Basin» ovenfor havnen til Middle Bay fyr, og den hele kanal ventes fuldført i februar maaned næste aar.

Den nu rette og fordypede kanal passertes for første gang den 1. november av en britisk damper paa 3 506 reg. tons.

Den amerikanske regjering har bevilget midler til kanalens utbedring fra ovenfor havnen og over den yttre bar, og ogsaa for dens vedlikeholdelse. Regjeringens store mudderpram «Wahalak» skal ved-likeholde kanalens dybde til 27 fot.

Königsbergs og Memels skibsfart og trælastexport i 1912.

Indberetning fra konsul *Herm. Schlamm*, Kö-nigsberg.

Skibsfarten paa de østpreussiske havne Königs-berg og Memel vil i indeværende aar sandsynligvis opvise en betydelig tilbagegang mot aarene 1910 og 1911.

Indførslen av kul har været særdeles liten, og ogsaa utførslen av trælast har tat av. Naar dertil kommer, at høsten ikke er faldt særlig gunstig ut, er det neppe at anta, at skibsfarten i resten av aaret vil bli saa livlig som vanlig.

Man regner, at dette aars skibsfart i sammenlig-ning med det foregaaendes vil gaa tilbage med ca. 200 000 tons for Königsbergs og ca. 50 000 tons for Memels vedkommende.

Rigtignok var trælastutførslen i 1910 og 1911 ualmindelig livlig paa grund av masseuthugning i adskillige av provinsens skogstrækninger, der var herjet av den saakaldte «Nonnenraupe» (*ocneria liparis monacha*).

Trælastexporten vender nu efterhvert tilbage i de gamle baner og vil sandsynligvis bli endnu mindre, da skogbestanden hovedsagelig i den østlige del av provinsen er overmaade svækket. I Königs-berg var trælastexporten i de sidste maaneder knapt halvparten saa stor som i den tilsvarende tid i aarene 1910 og 1911.

I Memel har trælastexportens tilbagegang været minde merkbar; derimot har importen av engelske kul paa grund av de høie fragter været usedvanlig liten.

Importen av kul til Königsberg og Memel vil i indeværende aar antageligvis bli ca. $\frac{1}{3}$ mindre end i 1911.

„Konsulatberetninger“s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 11 (november) 1912 med bl. a. følgende indhold:

Tyskland. Aarsberetninger fra forskjellige kon-sulater.

Indhold: Bremen: Skibsfart. Monstringsforretninger. Importen fra og exporten til Norge. Utvandring. Skibsbyg-ning. Altona: Skibsfart. Monstringsforretninger. Importen fra og exporten til Norge. Emden: Handelsomsæt-ningen med Norge. Skibsfart. Jernmalmimporten. Kornimporten. Kiel: Skibsfart. Lübeck: Skibsfart. Fragter. Nyt valseverk. Rostock: Import. Export. Skibsbygning. Færgeforbindelsen Gjedser—Warnemünde. Danzig: Skibs-fart. Fragter. Kornhandel. Sukkerexport. Importen fra og exporten til Norge. Dresden: Textilindustri. Maskin-fabrikation. Mannheim: Skibsfarten paa Rhinen. Düs-seldorf: Studiebesøk ved tyske fabrikker. Königsberg: Skibsfart. Monstringsforretninger. Fragter. Importen fra og exporten til Norge. Kornhandel. Lin, hamp, stry. Træ-last. Cement. Memel: Skibsfart. Sildeimport. Stettin: Skibsfart. Monstringsforretninger. Fragter. Flodskibsfart. Importen fra og exporten til Norge. Sten. Tærner. Pote-ter. Sukker. Førstoffer. Spiritus. Kemikalier. Cement. Is. Tyttebær. Skibsbygning. Oplugning av gamle skibe. Kol-berg: Import. Skibsfart. Swinemünde: Import. Export. Fiskeri. Skibsfart. Stolpmünde: Import. Export. Skibsfart. Stralsund: Handel og skibsfart. Stuttgart: Import fra Norge.

Nordrusland. Aarsberetning fra generalkonsulatet i *Archangel*.

Indhold: Skibsfart. Fragter. Export. Import.

Island. Aarsberetning fra konsulatet i *Reykjavik*.

Indhold: Almindelig oversigt. Skibsfart. Fragter. Kjød- og uldpriser. Smøreexport. Sildefiske. Hvalfangst. Havneanlæg i Reykjavik. Akureyri: Export. Isaf-jord: Import fra Norge; skibsfart; fiskerier; sælfangst. Patreksfjord: Fiskerier. Seydisfjord: Skibsfart; import; export.

Britisk Sydafrika. Aarsberetning fra generalkon-sulatet i *Kapstaden*.

Indhold: Økonomiske forhold. Import. Export. Skibs-fart. Port Elizabeth: Import og export. Guld. Kul. Transvaal: Guld. Diamanter. Faar. Meierivæsen. Tin. Kul. Import. Grubeindustri.

Kalifornien. Aarsberetning fra konsulatet i *San Francisco*.

Indhold: Utstillingen i 1915. Panamakanalens betyd-ning for vestkysten. Skibsfart. Dampskibslinjer. Havneav-gifter. Fragter. Import. Skibsbygning. Fiskeri. Hval-fangst. Frugtexport. Petroleum.

Bulgarien. Aarsberetning fra konsulatet i *Varna*.

Persien. Aarsberetning fra generalkonsulatet i *Teheran*.

Bengalen. Aarsberetning fra generalkonsulatet i *Calcutta*.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 49.

Ukeutgaven.

7. december 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Henveldeiser til norske legationer eller konsuler bør adresseres, ikke til embedets chef eller personale, men til selve legationen eller konsulatet paa stedet.

Indhold.	Side
Markedet for norske varer i Kina. Mulighet for større import av norsk papir	213
Trælastmarkedet i Nordspanien	215
Kolonisation, arbeidslovinger og levevilkår paa Kuba	216
Frugtmarkedet i Hongkong	216
Tolden paa uld- og floelsvarer samt møbelstoffer i Belgien	218
Trælasttolden i Brasilien blir ikke forhoiet	218
Britisk preferencetoldtariff for Barbados	216
Agenter forpligtelse til at løse borgerskap i Danmark	216

Markedet for norske varer i Kina. Mulighet for større import av norsk papir.

(Ol. — Akkvavit. — Fyrstikker. — Saltet sild. — Papir. — Triemasse.)

Indberetning fra generalkonsul *Thorvald Hansen*, Shanghai.

Nedenfor hitsættes en opgave over de vigtigste til Kina i aarene 1910 og 1911 indførte varer:

	1910.	1911.
	Værdi i Hk. tael.	Værdi i Hk. tael.
Opium	55 410 850	48 256 745
Bomuldsvarer	130 679 235	143 802 025
Halvuldne varer	2 072 991	2 370 443
Uldvarer	4 116 755	4 297 145
Forskjellige manufakturvarer («piece goods»)	3 142 697	2 563 026
Metaller og mineraler	22 289 903	21 211 618
Vaaben og ammunition	3 368 993	2 727 801
Sækker	2 408 514	2 975 307
Cement	1 987 367	846 813
Ris	30 887 454	18 695 724
Cigaretter	6 902 246	7 591 284
Beklædningsgjenstande (hattar, støvler, sko)	2 516 833	3 345 707
Kul	8 124 234	8 387 860
Anilin	2 718 438	2 605 625
Indigo	4 725 231	7 594 554
Elektrisk materiel	1 387 267	1 683 697
Fisk og fiskeprodukter	8 959 090	10 062 819
Mel	3 444 407	8 708 451
Glas og glasvarer	1 006 886	979 939
Lamper og tilbehør	784 809	1 051 435
Lær	4 502 247	4 383 083
Maskiner av alle slags	10 722 613	6 351 978
Fyrstikker	5 275 187	5 298 419
Mediciner	2 982 471	3 148 892
Synaale	1 077 889	962 753

	1910.	1911.
	Værdi i Hk. tael.	Værdi i Hk. tael.
Petroleum	21 743 290	34 812 383
Olje, vegetabilsk	1 427 505	1 410 271
Papir og pap	5 509 714	5 605 755
Sukker	22 441 105	22 783 808
The fra Indien og Ceylon	2 919 795	2 697 797
Tommer, haardt træ	1 928 506	1 526 863
» bløtt »	2 932 816	2 488 735
Lokomotiver og tendere	1 361 478	2 398 324
Jernbane- og sporrøgne	2 421 768	1 168 970
Øl og porter	656 300	735 049
Sprit	1 068 724	918 316
Vin	1 426 118	1 459 471
Kondenseret melk	522 468	559 242
Sæpe	1 884 658	2 235 927

Ol. Der er flere gange gjort forsøk paa at indføre norsk øl paa det herværende marked, men der er ingen avsetning derfor; det meste indførte øl kommer fra Japan, og dette øl har vundet stor indgang hersteds; det er meget godt, let og forholdsvis billig; i Shanghai er der i indeværende aar oprettet et ølbryggeri efter tysk mønster, og der leveres fra bryggeriet en meget god vare; der findes desuten et stort ølbryggeri i Tsingtau, saa der er grund til at anta, at importen av øl fra Europa vil gaa tilbage.

Akvavit. Den norske akkvavit er for dyr til her at finde nogen større avsetning.

Fyrstikker. Som det vil sees av statistikken over indførte varer, kommer der til Kina en masse fyrstikker; i 1911 indførtes der saaledes til en værdi av Hk. tils. 5 298 419, hvorav til en værdi av Hk. tils. 3 694 742 kom fra Japan, som saaledes fuldstændig behersker markedet; de norske fyrstikker er for dyre til at kunne selges i nogen større mængde i Kina, thi den store masse av folket benytter de billige japanske fyrstikker, og desuten findes der ogsaa i Kina nogle fyrstikfabrikker, der er beregnet paa at levere den billigste vare.

Saltet sild. Der kommer hertil fra Britisk Kolumbia en hel del saltet sild, og der turde muligens med held kunne indføres norsk saltet sild; det maatte da formodentlig være den almindelige vaarsild, som der kunde være tale om at exportere hertil. Silden maatte da skibes over Hamburg eller London med postdampere i november—december, saa den kunde komme hit paa den koldeste tid.

Det er blit mig opgit, at den fra Britisk Kolumbia indførte sild selges av eksportørerne pr. ton à 2000 pund bruttovægt, skibningsvegten er 2100 pund, idet 100 pund indrømmes for tap av vegt under transporten; skulde der vise sig større vegttap, bæres samme av kjøperen. En ton svarer til 5 kasser à 400 pund med en skibningsvegt av 420 pund brutto. Fiskens størrelse varierer fra 5 til 11 uncer (engelsk) pr. fisk. Skibningen foregaar fra Kanada fra slutningen av november, og silden kommer her-

til i saltlake, pakket i kasser; den sælges her til kineserne for tls. 4.10 (ca. kr. 10.00) pr. pieul (133 lbs.)

Papir. Indførslen av fremmed papir til Kina er i stadig tiltagen, og med reformbevægelsen og det derav følgende forøkede antal blade og boktrykkerier, som tør antages at ville stige i sterk grad i de kommende aar, vil denne fremgang faa stor betydning for den norske papirindustri, i hvis interesse det endnu mere end hittil vil være at ha opmerksomheten henvendt paa det kinesiske marked.

Ifølge den netop offentliggjorte toldstatistik var totalværdien av importeret papir til Kina for femaarsperioden 1907—1911 som følger (i Haikwan taels):

1907.	1908.	1909.	1910.	1911.
3 329 951	3 733 775	3 929 694	5 509 714	5 605 755

Gjennemsnittsværdien av den kinesiske Haikwan tael for 1911 var 2 sh. 8¼ d., eller mrk. 2.75.

De viktigste utførselslande for det i 1911 til Kina indførte papir var:

	Haikwan taels.		Haikwan taels.
Hongkong	1 484 693	England	606 784
Japan	1 031 880	Østerrike-Ungarn	194 775
Tyskland	995 681	Belgien	141 755
Sverige	716 990	Norge	37 591

Det fra Hongkong kommende papir stammer saagodtsom udelukkende fra Europa, men da det er omskibet i Hongkong, angives denne plads i statistikken som utførselssted.

De viktigste fordelingspladse i 1911 var:

	Haikwan taels.		Haikwan taels.
Shanghai	1 654 428	Newchwang	260 756
Canton	920 177	Hankow	244 544
Tientsin	782 270	Kiaochow	145 529
Dalny	427 786		

Ifølge toldstatistikken skulde Norge saaledes kun indta en etter sin stilling som papirproducerende land meget ubetydelig plads. I virkeligheten forholder det sig dog anderledes, skjönt den norske papirindustri her langt fra indtar den position, som den kunde og burde indta som en av de ledende avskibere, en position, som det ifølge de fremtidsmuligheter, det kinesiske papirmarked turde frembyde, maatte synes et forsøk værd at naa.

Norge tar dog en langt større del i exporten hertil, end det fremgaar av statistikken. Der skibes betydelige kvanta norsk papir til Canton, Shanghai, Hankow og Tientsin med tyske og engelske skibe, men nøiagtigere opplysninger herom lar sig ikke fremskaffe paa grund av kjøbmændenes naturlige uvilje mot at uttale sig derom. Dette fra Norge kommende papir staar opført i toldstatistikken som indført fra Tyskland, England og Hongkong, og grunden hertil ligger dels deri, at der ikke findes nogen direkte skibsforbindelse mellem Norge og Kina, dels deri, at de fleste importører har sine agenter eller representanter i Hamburg, London og andre byer, som besorger betalingen til den norske avskiber og deretter omfakturerer og trækker for varerne paa forbindelserne her.

Den langt overveiende del av norsk papir kjøpes imidlertid etter sigende i fast regning av tyske og engelske kjøbmænd og spekulanter, som saa igjen sælger for egen regning direkte til Kina, og det ligger selvfølgelig ikke i disses interesse at opgi det sted, varen oprindelig stammer fra. Disse spekulanter er folk, som nøie følger markedets gang, og som paa basis av indgaaende kjendskap til papirhandlen paa Kina kontraherer med en eller flere

fabrikker om hele aarsproduksjonen, og det hænder vistnok oftest, at spekulanterne opnaar meget gunstige priser; thi det er vist kun sjelden, at markedet gaar spekulanterne imot, da efterspørslen her er i stadig stigen.

Hvad ovenfor er nævnt, passer ogsaa for svensk papir, og naar statistikken utviser et lysere billede for Sveriges vedkommende, skyldes dette, at et herverende svensk firma importerer størstedelen av sit papir med det Svensk-Ostasiatisk Co.'s dampere.

Det turde vistnok være ganske faa av de norske papirexportører, der gjør direkte forretning med Kina, medens den største del av denne værdifulde forretning ligger paa fremmede hænder. I papirhandlen paa Kina ligger der et godt felt for norsk foretagssomhet, og at forretningen i norsk papir er lukrativ, fremgaar klart av den interesse, der vises den av utenlandske kjøbmænd.

Hovedmassen av det importerede papir er væsentlig tilvirket av træmasse, og Norge skulde derfor i særlig grad være utrustet til at opta konkurransen. Norsk foretagssomhet synes at maatte kunne paa forskjellig maate selv tilegne sig en overveiende del av den direkte handel i papir og vel ved energisk arbeide betydelig utvide den ved at optræde som sælger direkte til importøren. Dette turde vel la sig gjøre ved, at exportørerne indleder forbindelse direkte med importørerne gjennom almindelig korrespondance, og omendskjønt dette vel til en begyndelse vil møte forskjellige vanskeligheter — dels paa grund av den motstand, der vil ydes av dem, som hittil har monopoliseret denne handel, og delvis paa grund av den antipati, der er saa almindelig herute, især blandt ældre huse, mot at indlate sig med nye ukjendte kilder —, saa er disse vanskeligheter vel ikke større, end at de turde la sig overkomme.

Et endnu bedre resultat kunde maaske opnaaes ved en sammenslutning av de norske papirfabrikker med export og salgskontor i Norge og en repræsentation herute bestaaende — til en begyndelse — av to repræsentanter, hvorav den ene maatte være fast stationeret i Shanghai og den anden reisende, men med hovedstation i Shanghai. Hovedformaalet med denne repræsentation skulde da være at danne bindeled mellem eksportkontoret og importørerne, at studere markedet herute og holde hjemmekontoret à jour med alt, hvad der foregaar, foreslaa forbedringer og eventuelt fremkomme med nye idéer. Blandt fordelene, der følger av en saadan sammenslutning, turde være prisregulering samt saadanne begunstigelser, som kommer masseexportøren til gode som befragter.

De hyppigst anvendte papirsorter er M. G. hvitt «tissue»papir og uglasseret hvitt trykpapir, hvorav nogle prøver*) medfølger. De kinesiske aviser trykkes indtil for et par aar siden mest paa «tissue»papir, men nu trykkes dagbladene næsten udelukkende paa uglasseret trykpapir. For interesserede medfølger eksemplarer av de større lokale blade*).

Træmasse. Ifølge toldstatistikken var totalværdien av importeret træmasse til Kina i aarene 1908—1911 som følger:

	1908.	1909.	1910.	1911.
Hk. tls.	73 056	46 771	59 045	130 147

Den i 1911 til Kina indførte træmasse kom fra følgende lande:

*) Er oversendt Norges Oplysningskontor for Næringsveiene.

Fra	Hk. tls.	Fra	Hk. tls.
England	44 385	Danmark	5 198
Sverige	41 208	Japan	5 423
Norge	19 430	Belgien	4 338
Tyskland	10 165		

Det vigtigste indførselssted var Shanghai, hvortil indførtes for en værdi av Hk. tls. 123 479; dernæst Hankow med Hk. tls. 4 062.

Som indførselsvarer fra Norge til Kina turde desuten kunne nævnes: Kondenseret melk, konserver, medicintran, billige glasvarer, jern- og stålvarer (spiker og nagler), emaljevarer, elektriske apparater, sæpe, lys og jerbanemateriel.

Man hører altid, at Kina med sine fire hundrede millioner mennesker maa være et stort marked for nær sagt alle mulige norske produkter, men man tænker ikke paa det umaadelige antal av denne menneskemængde, der mangler kjøpeevne, og de mange millioner, der sulter, og de hundreder av millioner mennesker, der lever paa den aller tarveligste føde, og som har absolut ingen fordringer til livet, og for hvem norsk hermetik vilde være en uhørt luksus; jeg nævner hermetik av den grund, at det altid anføres, at denne artikel maatte kunne finde enorm avsætning i Kina. Man kan antageligvis ansætte antallet av den hvite befolkning i Kina til 8 à 10 000, og da de bedre stillede kinesere selv ikke konsumerer stort av indført hermetik, vil man kunne forstaa, hvilket begrænset marked Kina i virkeligheden er for den slags vare.

Ser man dernæst hen til andre brancher, maa man ta vel i betragtning, at paa alle omraader vil

vi ha at konkurrere med de store nationer, og der vil vi altid, hvor det gjælder anbud paa levering av noget, der gaar op i litt penge, trække det kørteste straa, ikke fordi den norske artikel ikke i og for sig er konkurrenceedygtig, men fordi vi mangler penge til at konkurrere med de kapitalsterke utenlandske firmaer.

Det er en velkjendt sak, at skal man faa gjenneført noget i Kina, maa man ha en velfylt pung at øse av; det er utrolig, hvilke summer de store millionfirmaer verden rundt anvender for at faa sine varer indført paa det kinesiske marked.

Trælastmarkedet i Nordspanien.

Indberetning fra generalkonsul *J. K. Soume*, Bilbao.

Det nordspanske trælastmarked har av grunde, der er angit i tidligere indberetninger, liten interesse for vor trælastexport. I 1911 utgjorde den samlede import til Bilbao ifølge oplysninger indhentet fra privat hold 61 633 m.³ og efter opgave fra toldboden henimot 52 062 m.³ i 1910, altsaa en forøkelse i importen av 9 571 m.³ Importen fra Norge beløp sig alene til 197 m.³ I 1910 var den norske import opgit til 3 925 m.³, men som anført i sidste årsberetning var sandsynligvis en del av den som norsk opførte trælast i 1910 russisk kub, importeret med norsk fartoi.

Nedenfor hitsættes en specificeret opgave over importen av trælast til nordspanske havne i 1911:

Fra	Bilbao.	Santander.	Coruña.	Vigo.	Ferrol.	Pasajes.	Gijon.
Norge	197 m. ³	—		—	—	73 m. ³	1 885 m. ³
Frankrike	7 342 »	1 150 m. ³		—	—	186 »	1 340 »
Storbritannien . .	888 »	—		—	—	—	—
Tyskland	127 »	—		—	—	—	—
Belgien	179 »	—		—	—	—	118 »
Rusland og Finland	20 800 »	405 »		—	—	8 286 »	1 630 »
Sverige	24 900 »	25 425 »		3 035 m. ³	4 530 m. ³	7 770 »	26 016 »
Forenede Stater . .	7 200 »	1 872 »		2 215 »	2 070 »	12 499 »	2 291 »
Østerrike	—	—		—	—	3 682 »	—
	Ialt 61 633 m. ³	28 852 m. ³	3 750 m. ³	5 250 m. ³	6 600 m. ³	32 496 m. ³	33 280 m. ³
mot i 1910	52 062 »	27 082 »	3 397 »	1 498 »	3 600 »	24 690 »	28 249 »

For Vigos vedkommende kan bemerkes, at der foruten det ovenanførte kvantum i 1911 ogsaa importertes 8 421 m.³ fra Portugal. Skogene i Galicien holder paa at hugges ut, saa de hermetiske fabrikker i distriktet, der trønger en hel del trævirke til kassefabrikation etc., er begyndt med at faa sin forsyning fra Portugal.

Av kub indførtes der 6 589 tons til Pasajes fra Rusland,

Importen fra Amerika var for størstedelen pitchpine. Fra Østerrike kom der et stort kvantum ek til Pasajes, bestemt for bygning av jerbanevogne.

Av tøndestav, jernbanesviller, telefon- og telegrafstolper indførtes der følgende kvanta i 1911:

	Bilbao.	Pasajes.	Coruña.	Vigo.	Gijon.
Rusland	3 586 kg.	—		—	—
Frankrike	175 868 »	91 476 kg.		8 140 kg.	173 878 kg.
Storbritannien . .	262 254 »	17 822 »		—	—
Belgien	121 614 »	—		56 485 »	11 024 »
Holland	64 821 »	—		—	—
Tyskland	31 353 »	—		—	55 389 »
Norge	4 350 »	—		—	—
Forenede Stater . .	25 760 »	2 248 600 »		—	—
Portugal	—	—		4 024 130 »	90 256 »
Ialt	689 606 kg.	2 357 898 kg.	22 376 kg.	4 088 755 kg.	330 547 kg.

22 376 kg.
De eksporterende
lande ikke speci-
ficeret.

Kolonisation, arbeidslønninger og levevilkaar paa Kuba.

Uddrag av indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff*.

Minimumslønnen for statens arbeidere blev ifjor ved lov fastsat til \$ 1.25 pr. dag. Den almindelige sjauer tjener imidlertid f. ex. ved lastning av sukker fra 4—8, ja endog indtil \$ 10 pr. dag. Der blev i aarsberetningen ifjor indtatt forskjellige opgaver om lønningerne inden andre arbejdsklasser. Da der endnu synes at være trang blandt unge nordmænd til at prøve lykken inden mange brancher paa Kuba, hitsættes i det følgende endel oplysninger ogsaa om forholdene for unge handelsfolk, fornemmelig i Havana:

Europæiske, kommerielt udtannede, folk benyttes her i almindelighed til bokholderi og korrespondance, i kommissionsforretninger og banker. Ifølge paalidelige opgaver utgjør begyndergagen for unge utlændinger ca. \$ 85, men gennemsnitslønnen tør være \$ 150 spansk guld (uten kost og logis); unge folk vil imidlertid maatte regne omkring \$ 150 til sit livsophold. At komme herved uten bekjendtskaper eller uten løfte om rimelig lønnet stilling maa paa det bestemteste fraraades, og det er under enhver omstændighed uomgjængelig nødvendig at beherske det spanske og helst ogsaa det engelske sprog.

Der blev i juni maaned d. a. ved præsidentielt dekret attet tat skridt til at fremme immigrationen i kolonisationsoiemed; denne plan gaar ut paa at fordele et areal paa 5 000 à 6 000 acres av statens jord mellem ca. 100 saadanne immigrerede familjer, hvis agronomiske utdannelse og færdigheter kan tjene til eksempel for den kubanske jordbruger. Endnu en lov, som bl. a. tilsigter dannelse av et fond paa mindst \$ 300 000 til fremme av immigrationen, er imidlertid under opseiling og kan muligens bli vedtatt iaar.

Fragtmarkedet i Hongkong.

Indberetning fra vicekonsul *Jorgen Eitzen*, date-ret 6. november 1912.

Som tidligere indberettet har der i indeværende aar været en jevn fremgang i det herværende fragtmarked. Særlig har den sidste maaned vist et opsving paa befragtningens omraade, der ellers er usedvanlig for denne aarstid.

I markedet Saigon—Hongkong og Saigon—Filipinerne er der som vanlig paa denne aarstid litet liv. Den nye rishøst, hvis utsigter skal være lovende, er først færdig omkring aarsskiftet, saaledes at man til næste aar venter en betydelig opgang i Saigon-markedet.

Det samme er ogsaa tilfældet med Bangkok-markedet, hvor den nye rishøst ogsaa indtræffer omkring aarsskiftet.

Da man har villet sikre sig tonnager for disse markeder til næste aar, har der i det sidste været en livlig efterspørsel efter tonnager, og flere skibe har været sluttet paa timecharter for længere tid til rater, der ligger en god del over de tidligere. Skibe paa omkr. 2000 tons har saaledes været sluttet til omkr. £ 700 pr. maaned, medens skibe paa ca. 2 500 tons har opnaadd £ 800 à 850 pr. maaned.

Javamarkeket, hvis bedste sæson er høsten, har i indeværende høst opvist stigende rater. For Java—Hongkong noteres der saaledes nu 45 cents, mot tidligere 24 à 25 cents.

Kulfragterne fra Japan, som imidlertid spiller en mindre rolle for de herværende «Coasters», har

holdt sig stabile med noget over \$ 2,00 for Japan—Hongkong.

For markedet Nordkina—Hongkong er sæsonen nu paa det nærmeste avsluttet. For næste aar er der til dette marked sluttet skibe i timecharter med en god del høiere fragter end i den sidste tid.

I det hele tat synes den tendens, som i det sidste har været raadende, til at sikre sig tonnager for næste aar, at tyde paa, at man inden forretningskredse venter øket liv paa skibsfartens omraade med rater, der vistnok ikke kommer til at ligge langt tilbage for, hvad der bydes paa andre markeder. Den forholdsvis knappe tonnager, som nu arbejder i det aapne marked herute, burde ogsaa bidrage hertil.

Tolden paa uld- og fløielsvarer samt møbelstoffer i Belgien.

Konst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen, har indberettet, at den belgiske regering ifølge en i lov av 16. juni 1905 given bemyndigelse har omsat de gjældende værditoldsatser paa visse nærmere angivne varer til specifikke toldsatser, beregnet efter vekt.

De nye satser, som rammer visse arter uldvarer, fløielsvarer og møbelstoffer, træder i kraft 14. april 1913.

Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekjendt med de nye satser.

Trælasttolden i Brasilien blir ikke forhøiet.

Generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro, har meddelt følgende:

Ved behandlingen av toldtariffen forelaa for indeværende aars kongres forslag om forhøielse av trælasttolden.*) Deputeretkammerets finanskommission uttaler i den anledning, at den har indhentet officiel oplysning om, at Brasilien endnu ikke kan undvære den fremmede trælast, og at trælasten allerede er tilstrækkelig toldbelastet. Forslaget om toldforhøielse forkastedes derefter av deputeretkammeret uten debat.

Britisk preference-toldtarif for Barbados.

Ifølge indberetning fra minister *Benjamin Vogt*, London, er der bli vedtatt en toldtariflov for Barbados, hvori fastsættes preference-toldbehandling for forskjellige varer av britisk oprindelse, der indføres til Barbados, hvoriblandt tørret, saltet eller røket fisk, fiske- og kjødhermetik, kalciumkarbid, kondenseret melk, papir m. v.

Loven skal træde ikraft, naar den kanadisk-vestindiske preferenceavtale av 9. april 1912 er traadt i virksomhet.

Agents forpligtelse til at løse borgerskap i Danmark.

Kst. generalkonsul *E. A. Tresvig*, Kjøbenhavn, har i tilslutning til den i «Konsulatberetninger's» ukeutgave nr. 30/1912 offentliggjorte beretning meddelt, at den deri omhandlede sak nu har været prøvet for Høiesteret, der har stadfæstet Kriminal- og Politirettens dom. Herefter vil agenter for utenlandske huse saaledes ikke være forpligtet til at løse borgerskap i Danmark.

*) Se nr. 9/1912.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 50.

Ukeutgaven.

14. december 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

Side

Importen av norske varer til Transvaal	217
Vor handelsomsætning med Kuba	218
Sukkeroravfald som raamateriale til fremstilling av papir	220
Bestemmelser angaaende salg av fødevarer og droger i Queensland	220
Ny tordok i Malmö	220
Isimporten til London	220

Importen av norske varer til Transvaal.

(Trælast. — Døre. — Vinduer. — Kassebord. — Cement. — Papir. — Sardinier. — Fiskekaker. — Kalciumkarbid. — Maskiner.)

Indberetning fra konsul J. W. C. Kittleson, Johannesburg.

Trælast. I 1911 var omsætningen noget ringere end i 1910, navnlig i Oregon- og pitchpine, idet minerne ikke drev saa meget byggearbeide; men handlen i denne vigtige branche var dog ikke helt ubetydelig. Priserne var i aarets første halvdel overordentlig lave paa grund av de store lagre, som atter skyldtes forventningen om, at den sterke efterspørsel i 1910 vilde vedvare i 1911; meget store mængder, væsentlig av planker, utskibedes fra Sverige i oktober og november 1910, ankom hertil i begyndelsen av 1911 og oversvømmet markedet, og priserne sank 15 à 20 %.

Disse lave priser vedvarte til i juli og august 1911, da store mængder var blitt solgt, og stillingen blev noget lettet. De handlende indsaa ogsaa det taapelige i at sælge «til indkjøpspris» — undertiden ogsaa under —, idet de lave priser ikke skapte nogen forøket efterspørsel, medens de handlende ved at sælge sine varer saa billig og gjensidig underbyde hverandre gjorde sig selv en hel del skade. De begyndte derfor at forhøje priserne, indtil de mot slutten av 1911 naadde en høide, som gav en ganske god fortjeneste. Det er alvorlig at haabe, at en saadan oversvømmelse av markedet ikke atter vil indtræde, og at de handlende likeledes vil opføre med at slaa priserne saa voldsomt ned, saasnart lagrene blir en smule overfyldte.

Utsigterne for trælasthandlen er ikke saa særlig lyse; der drives vistnok endnu en hel del byggearbeide; men der sættes ikke mange nye arbeider igang. De under utførelse værende byggearbeider repræsenterer alene for Johannesburg en værdi av ca. £ 750 000, heri indbefattet det nye raadhus.

Planker. Tendensen gaar nu paa dette marked i retning av at indføre bedre kvaliteter av planker. Der indførtes tidligere smaa mængder av 5. kvalitet, men denne import er nu fuldstændig ophevet, og endog 4. kvalitet er ikke saa særlig meget efterspurgt. I virkeligheten kan man vistnok si, at der gjennemsnittlig kjøpes halvtan av 3. og halvtan av 4. sort. Efterspørslen efter store længder er saa livlig som nogensinde, tiltrods for at minerne maa betale et pristillæg for 18 fot og derover, et tillæg,

som forhaabentlig vil aapne mineeiernes øine for urimeligheten i de forlangender med hensyn til længde, som de stiller.

Forlangendet om store længder er ofte forandrigt av snedkerne, som, naar de ønsker f. ex. to planker av resp. 7 og 13 fots længde, forlanger én 20 fots planke, eller naar de ønsker to 9-fots, forlanger én 18 fots, og saa deler planken over, naar de har faat den forlangte længde. Som følge av denne anormale efterspørsel efter store længder har importørerne været tvunget til for en stor del at ta sine varer fra Finland, som kan levere op til 20 fots gjennemsnittslængde.

Hvitehavet leverer ogsaa endel til markedet her paa grund av de store længder i spesifikationer, men sæsonen er kort der, og de mængder, man maa ta ved skibning derfra, er saa store, at det kun er 2—3 importører her, som bryr sig om at ta planker fra Hvitehavet. Kvaliteten er ogsaa tilbøielig til at slaa sprækker, idet der ikke deroppe er anledning til at la træet tørre saa vel som længre syd, f. ex. i Sundsvall.

Norge leverer ganske smaa mængder planker til markedet her; blot leilighetsvis, i vintermaanederne, kjøpes her smaa partier, væsentlig fra Fredriksstad. Det er glædelig at notere, at Fredriksstad-leverandørerne øiensynlig har været omhyggelige for at skibe planker med saa litet vankant som mulig, idet kjøperne legger stor vekt paa dette, og importørerne her foretrekker i almindelighet Fredriksstad-planker for Göteborg- eller Norrköping-vare, specielt fordi spesifikationer fra Göteborg og Norrköping ikke passer saa godt som de fra Fredriksstad.

«Scantlings» indføres nu i stadig stigende mængder, idet den tidligere anvendte fremgangsmaate, at skjære planker op til scantlings, er blit for kostbar, omend den almindelige mening er, at scantlings, som er skaaret av $3 \times 9''$ planker, staar sig bedre mot klimaet her end de indførte scantlings. Prisdifferensen i hjemlandet mellem scantlings og planker er imidlertid saa betydelig, at importørerne maa indføre scantlings, og de mest yndede størrelser er da:

$$1\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}'' \text{ og } 3 \times 4\frac{1}{2}''$$

medens der ogsaa indføres ganske store mængder av:

$$2 \times 3'' \quad 2 \times 4\frac{1}{2}'' \quad 2 \times 6'' \text{ og } 3 \times 6''$$

Gulv- og takbord. Norge indfører fremdeles ganske meget herav til Transvaal og Oranje-Fristaten, og de norske kvaliteter er godt likt, idet de er vel høvlet, og de spesifikationer, som skibes av norske leverandører, bestaaende for en stor del av 18 fot og derover, passer bedre for markedet her end, hvad der i sin store almindelighet leveres fra svenske sagbruk.

Der indførtes i sin tid endel 3. kvalitets gulvbord, men man finder nu i almindelighet, at denne kvalitet er for lav; importørerne ønsker nu gjerne ikke større kvantiteter av 3. sort, men tar gjerne de

forefaldende 3. sorts bord ut av specifikationerne. Den almindelige størrelse for gulvbord er den samme som før, $1 \times 6\frac{1}{2}$ " nominal, medens der ogsaa indføres endel 1×5 " nominal og for særlig store bygninger $1\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$ " og $1\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ " nominal. I takbord indføres kun én størrelse, $\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{2}$ ".

Døre. Amerikanerne har fremdeles størsteparten av denne handel i sine hænder, forsaavidt angaar Transvaal og Oranje-Fristaten, idet det synes som om de kan levere døre, som taaler det tørre klima her bedre end de skandinaviske døre. De amerikanske døre har fyldinger, lavet av ét stykke, hvilket det synes at være vanskelig at faa i Norge. De amerikanske døre har ogsaa en 9" laas-list, hvilket ogsaa de skandinaviske fabrikanter synes at ha vanskelig for at skaffe.

Vinduer. Der indførtes tidligere svenske og norske vinduer her, men denne import er næsten ganske ophørt, idet der nu findes flere vindusfabrikker i Sydafrika, som med held konkurrerer med den indførte vare, som har en told av 15 % at bære. Ved import av færdige vinduer forekommer naturligvis ogsaa endel bråkage paa glas, som undgaaes, naar vinduerne laves hernede. Der er i det hele liten utsigt for de skandinaviske vinduer til at gjenerebne markedet.

Gesimser. Importen er fuldstændig ophørt, undtagen muligens i enkelte tilfælde for specielle øiemed.

Kassebord. Paa grund av den tiltagende industrivirksomhet i Transvaal og Oranje-Fristaten er importen av denne artikel stigende for hvert aar, og norske exportører holder her sin ledende stilling, omend endel producenter fra Göteborg ofte frembyder sine varer til overordentlig lave priser.

Cement. Importen blir nu mindre aar for aar, idet de lokale fabrikker har øket sin produktion, og jernbanefragten fra Delagoa Bay er ca. 17/- pr. fustage — mere end 3 gange cementens værdi paa produktionsstedet, saa det falder de lokale producenter let at konkurrere i pris med den indførte vare, likesom de har forstaat at forbedre kvaliteten betydelig i de sidste aar.

Papir. De finske papirfabrikker tilbyder meget billig indpakningspapir, men Norge tar en god del av handlen. Forsaavidt angaar rotationspapir for aviserne tar de store aviser i Johannesburg sin forsyning til overordentlig billige priser, i enkelte tilfælde fra Kanada, som akcepterer meget lave tilbud. Der findes dog enkelte smaa trykkerier, hvor Norge kan ha en chance for at konkurrere med held, idet de kanadiske fabrikker ialmindelighet ikke mottar smaa ordres.

Norske sardiner. Handlen er stigende for hvert aar, og det er glædelig at se, hvordan de norske sardiner vinder terræn fra aar til andet, tiltrods for den skarpe konkurrence fra de ringere sorter sardiner fra Portugal. De norske sardinleverandører maa imidlertid akseptere overordentlig snæue priser for overhodet at kunne delta i konkurrencen. Enkelte norske sardinfabrikker er nu direkte repræsenteret her. Det kan ikke noksom tilraades eksportører at være overordentlig omhyggelige i valget av agenter her.

Fiskekaker holder paa litt efter litt at vinde et marked. Saavel i denne artikel som i andre hermetiske varer fra Norge burde der være rum for en større omsætning paa dette marked.

Kalciumkarbid. Der er fremdeles stigende efterspørsel, og den skandinaviske karbid er anseet for at være den bedste paa markedet. Handlen kontrol-

leres dog nu av syndikatet, som ogsaa til en viss grad vælger sine forbindelser.

Grubemateriel og -maskiner. Importen er gaat betydelig tilbake i 1911, idet der er blit aapnet meget faa miner i aarets løp, et forhold, som er avgjørende for importens dimensioner.

Bygningsmaterialer og isenkram. Importen har været meget betydelig, takket være en livlig byggevirksomhet. Der synes at være en tendens blandt befolkningen i Transvaal til at bygge sig egne hjem og til at anbringe sine sparepenge i grundeidomme istedetfor som tidligere at spekulere paa aktiemarkedet. Hvad angaar jernvarer i bygningsbranchen, gaar tendensen i retning av at kjøpe de billigere varesorter, idet prisen altid er en viktig faktor her paa markedet. Handlen har dog i det senere gaat temmelig livlig.

Toldavgifterne er fremdeles 3 % for planker, tak- og gulvbord og 15 % for døre og vinduer. I sin almindelighet betales der for alle almindelige varer 15 % told, medens der for enkelte artikler, saasom færdige klær, betales 25 %. Varer av britisk fabrikat nyter en preferencereduksjon av 3 %.

Tolden beregnes altid av nettoværdien, inklusive pakning, paa selve produktionsstedet. Hvis f. ex. en artikel er fremstillet i Gjøvik i Norge, beregnes altsaa tolden efter varens værdi i fabrikken paa Gjøvik + pakningsomkostninger; omkostningerne ved varens transport fra Gjøvik til Kristiania eller Fredrikshald maa fremgaa av fakturaen, men medtages ikke i varens værdi ved toldberegningen.

Almindelige bemerkninger. Det er meget glædelig at se, hvordan norske exportører faar øinene op for betydningen av at komme i direkte forbindelse med markedet her; men den advarsel maa dog gives de norske firmaer, som tænker at indlede direkte forbindelser: at de er meget omhyggelige i valget av sine agenter.

Bankernes oplysninger og meddelelser fra oplysningsbureauerne er meget gode retledninger, indtil et visst punkt; men ikke altid kan alting fuldt ut betroes til papiret, og de europæiske firmaers sikreste vagt maa være deres agenter her i landet.

Hvis et norsk firma faar en god agent med gode forbindelser, vil det være sikker paa at faa sunde og bra kjøpere, medens en samvittighetsløs agent vil bringe det i forbindelse med usolide firmaer, hvilket sandsynligvis vil resultere i store tap eller ubillige fordringer.

Den norske befolkning i Transvaal og særlig i Johannesburg er i stigende. I almindelighet gjør nordmændene det bra her, særlig hvis de er vel inde i en eller anden forretningsbranche.

Den norske klub, «Nordkap», gjør meget for at holde de norske traditioner oppe blandt norske her og holde nordmændene sammen.

Vor handelsomsætning med Kuba.

Indberetning fra legationen i Havana ved viceskonsul N. Chr. Ditleff.

Ifølge foreløbige statistiske opgaver hadde Kubas samlede utenrikshandel i de to sidste aar følgende omfang:*)

*) Værdien av myntet metal ikke medregnet.

	1910.	1911.
Import . . . \$	103 657 497	\$ 113 055 774
Export . . . -	150 823 907	- 122 943 652
Ialt \$	254 481 404	\$ 235 999 426

Importen og exporten fordelte sig paa de forskellige lande med følgende værdier (angit i millioner \$):

	Import.		Export.	
	1910.	1911.	1910.	1911.
De Forenede Stater . .	54.6	60.0	129.3	106.7
England	12.3	13.7	10.7	5.7
Andre amerikanske lande	8.3	9.2	3.4	3.6
Tyskland	6.5	7.2	3.6	3.6
Spanien	8.7	9.0	0.7	0.5
Frankrike	5.5	6.2	1.5	1.3
Andre europæiske lande	5.5	5.4	0.9	0.8
Øvrige lande	2.2	2.4	0.6	0.7

Av de ovennævnte lande er England utvilsomt den eksportør, som i de senere aar har kunnet opvise den bedste fremgang, medens f. ex. Tyskland ikke synes at ha utvidet sit marked i nogen bemærkelsesværdig grad. De Forenede Staters overtak er imidlertid notorisk; ifølge en amerikansk statistik, som opgir den amerikanske eksport til Kuba i 1911 til ca. 62 millioner \$ (myntværdien antagelig medtalt), er eksportværdien, siden reziprocitetstraktaten av 1903 traadte i kraft, steget med 38.5 millioner \$; eksporten av jern- og staalprodukter er saaledes steget fra 2.5 mill. \$ i 1903 til 12 mill. \$ i 1911, værdien av utført skotøi er 6-doblet, fra 0.5 mill. \$ til over 3 mill. \$, eksporten av kjøreredskaper har fordoblet sig, værdien av bomuldstoier er steget fra 1/4 til 1 3/4 mill. \$, fett fra 1 1/2 til 4 mill. \$, korn fra 2 til 4 mill. \$, o. s. v.

Hvad angaar den norske vareimport til Kuba, hvilken i 1908 og 1909 hadde en værdi av omkring 1/2 mill. \$, og som i 1910 steg til det dobbelte beløb, tør man anta, at denne import i 1911 er gaat yderligere op som følge av en sterk stigning i værdien av importeret sten og sandsynligvis av kondenseret melk.

De ovenfor meddelte opgaver over Kubas import og eksport er de eneste statistiske data, som er publiceret for 1911. Nogen detaljstatistik, visende importens og eksportens fordeling efter varegrupperne eller specificerende de forskjellige landes import- og eksportartikler i 1911 (eller endog i fiskalaaret 1910—11) kan ikke tilveiebringes og vil neppe bli offentliggjort før engang i næste aar.

Værdien av øens import er i de sidste 10 aar steget fra 60.6 mill. \$ til 113.1 mill. \$ i 1911. Til sammenligning kan anføres, at værdien av Norges import i 10-aaret 1900—1909 øket fra 82.6 millioner \$ til 102.8 millioner \$. Den nævnte voldsomme stigning i republikkens indførselsværdi synes ikke at støtte sig til nogen usedvanlig fremgang i befolkningens vekst, neppe skyldes den heller i synderlig grad nogen større forbedring av underklassens kaar, men maa hovedsagelig tilskrives sukkerindustriens storartede utvikling og den derav følgende velstand, fornemmelig blandt den besittende del av befolkningen. Værdien av importerede næringsmidler utgjør 35—40 % av den totale indførselsværdi og for tekstilvarenes vedkommende ca. 16 %; og det maa antages, at det fornemmelig er en øket indførsel av varer av finere kvalitet inden disse importgrene, som har bragt øens importværdi op i en saa bemerkelsesværdig høide.

Nogen statistik til paavisning av Norges deltagelse i fjoraarets import kan, som nævnt, ikke tilveiebringes; de nyeste opgaver, nemlig for fiskalaaret 1909—10, er allerede indsendt og publiceret i «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 10—1912, hvortil henvises. Paa grundlag av manifest, utlaant fra vedkommende agenter og toldboden i Havana, hitsættes imidlertid følgende opgaver over de varemengder, som i 1911 er ankommet hertil fra Norge med den norske Mexiko—Gulf-Linjes egne og leiede skibe; til sammenligning anføres ogsaa tilsvarende opgaver for 1909 og 1910:

	1909.	1910.	1911.*)
	Tons.	Tons.	Tons.
Papir (til indpakning etc.)	2 915	1 072	197
Kondenseret melk	525	364	629
Klipfisk	320	319	642
Røket sild	—	15	—
Træmasse, pap	106	1 497	1 854
Smør	77	231	102
Ol	34	—	—
Salpeter	10	—	—
Kalciumkarbid	—	235	—
Cement	9	—	—
Konserver (sardiner etc.) . .	7	46	7
Glasvarer, flasker etc. . . .	7	7	—
Edikkesyre	6	14	9
Tran	6	4	4
Hø	—	104	—
Trælast («spars» etc.) . . .	3	14	6
Granit	0.7	13 830	21 976
Flintesten	—	112	163
Maskiner	0.5	—	—
Fyrstikker	0.4	—	—
Spiker	—	57	358
Kali, klorsur	—	—	18
Rammer, listverk	—	—	3.5

Av de her nævnte artikler er, i ethvert fald i 1911, over halvparten av smørret (maaske alt) av dansk oprindelse, hvorhos en del av spikerimporten sandsynligvis skriver sig fra Sverige.

Angaaende markedet for norske produkter er der allerede avgitt uttalelse i «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 4—1912, hvortil henvises, idet der alene for enkelte varers vedkommende skal gjøres følgende tillægsbemerkninger:

Kalciumkarbid. Den i tidligere rapporter omhandlede retssak vedrørende spørsmålet om adgang til at importere bl. a. norsk karbid til øen blev ivaars definitivt avgjort ved Kubas Høiesteret, hvis dom i realiteten gik ut paa at opretholde den amerikanske motparts praktisk talt monopoliserende patent paa kalciumkarbidhandlen i dette land; samtidig blev de fra Norge importerede partier konfiskeret. Imidlertid utløp det amerikanske patents gyldighet i juni sidstleden, og spørsmålet om adgangen til en uhindret gjenoptagen av karbidimporten fra Norge er for tiden under behandling hos vedkommende myndigheter.

Sten. I henhold til fleraarige kontrakter fortsætter importen av norsk gatesten. Der siges at skulle være behov for mere av denne artikkel end de nu kontraherede leverancer, men da priserne er lave og fragterne høie, og da den norske sten i den senere tid har faat en ubehagelig konkurrent i den billige, men daarlige engelske slagg-sten, tør en utvidelse av markedet være forbundet med adskillige vanskeligheter.

*) Opgaverne har ikke noiaagtig kunnet kontrolleres.

Angaaende *klipfiskmarkedet* i 1911 henvises til legationens derom i «Fiskets Gang» i februar d. a. indtagne rapport.

Ol, mineralvande etc. Der findes i de større kubanske byer endel leverancedygtige fabrikker for tilvirkning af mineralvande, forskellige ølsorter, forfriskninger af ananas, appelsiner, kokosmasse etc., men denne industri har paa de fleste steder utenfor Havana og Matanzas jevnlig at kæmpe med vandmangel. Kubaneren nyter dog helst sine forfriskninger tilberedt umiddelbart av den friske frugt, og folket er meget maadeholdent i nydelsen av sterke drikke. De milde ølsorter gaar dog utvilsomt en stadig større udbredelse imøte; importstatistikken for de sidste 5 aar, indtil 1910, viser saaledes en stigning fra 10 000 gallons til 46 000 gallons av ol paa fat.

Importen av *flasker og andre glasbeholdere* steg i de sidste 5 aar indtil 1910 fra 5 540 tons til 9 375 tons. Tyskland leverer antagelig over halvparten av importkvantummet. Efterspørslen er størst efter flasker av finere kvalitet til parfumeri og toiletbruk. Der findes kun én glasfabrik paa øen, og denne leverer fornemmelig farvede flasker til vin og øl etc.

Bemærkninger vedrørende vareforsendelser etc. Det er nævnt før og bør atter gjentages, at kataloger, cirkulærer og helst enhver henvendelse til kubanske firmaer maa være redigeret paa spansk for at bli læst; og priserne bør opgives i spansk guld, ikke i amerikanske dollars. Endvidere bør erindres, at omtaalelige pakninger bør merkes, ikke bare med det sedvanlige engelske «Handle with care» etc., men med det tilsvarende spanske udtryk «Con cuidado», «Fragil», «Vidrio» etc.

Om bestemmelserne vedrørende skibningspapirer m. m. er der av legationen gjentagende indberettet (se senest «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 32 og 43 — 1911), og de herom givne forskrifter maa strengt belyses, hvis man ikke vil paaføre sine nye forbindelser ubehageligheder fra toldbodens side, som gjør importøren kjed av forretningen, før denne saa at sige er kommet istand.

Toldtarifændringer. Av de i 1911 foretagne ændringer i den kubanske toldtarif skal kun nævnes, at vandtætte tøier til regnklær (tariffens nr. 314, A., B.), importeret direkte av fabrikanterne til bruk ved den indenlandske industri, er befriet for den i dekret av 1. februar 1904 paalagte tillægstold av 30 %.

Sukkerøravfald som raamateriale til fremstilling av papir.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*.

Det tør nu kun være et tidsspørsmål, naar anvendelsen av sukkerøravfaldet som raamateriale til fremstilling av papir har naadd en saadan fuldkommenhet, at denne fabrikationsmaate blir en vigtig faktor i papirindustrien. Trods legationens bestræbelser er det hittil ikke lykket at tilveiebringe autentiske oplysninger fra Preston om denne proces, men en kort beskrivelse av en i Texas benyttet metode tør være av nogen interesse. Sukkerørrets afald, den saakaldte «bagasse», indeholder 82 % vand, 16.5 % raa cellulose, 0.75 % kulstofhydrater og 0.75 % aske. Man lot først «bagassen» gennemgaa en gjæring i store dynger, hyppig overspylet med vand, hvorved pektin-forekomsterne blev tilintetgjort. Derefter blev portioner paa 20 tons av den gjærede

masse kokt i roterende beholdere, tilsat 950 pund tør soda og 250 pund ulæsket kalk, alt under et tryk av 90 pund pr. kv.tomme. Den saaledes fremkomne masse vaskedes og fortet sluttelig til papirmaskinen. Paa denne maate skal man ha utnyttet 20 % av raaproduktet og bl. a. fremstillet et meget sterkt indpakningspapir til en pris av 2 cts. pr. pund. Men denne proces skal allikevel av en eller anden grund ha været urentabel.

Mange andre forsøk har været gjort paa at fremstille pap, papiermaché og andre haarde papirsorter, men de fleste processer skal ha vist sig økonomisk uheldige. Det gunstigste resultat synes at være naadd ved at blande «bagassen» med forholdsvis store dele av andre substanser, saasom paragræs, træmasse, bambus etc., og gode resultater er da ogsaa vundet ad denne vei i Trinidad, hvor det færdige produkt skal være værdsat til \$ 25 pr. ton.

Sukkerørrets afald har hittil kun været benyttet til brændsel i sukkerfabrikkerne; da varmeeffekten av dette materiale imidlertid kun er en fjerdedel av stenkullenes, kan man sætte værdien av «bagassen» som brændmateriale til kun ca. \$ 2 pr. ton. Medens nu «bagassen», anvendt som raastof til papirfabrikationen, kan beregnes at kaste av sig ca. \$ 10 pr. ton, vil man ved denne anvendelse opnaa en gevinst av \$ 8 pr. ton, hvilket nok kan bevæge sukkermøllerne til at komplettere sin drift med en papirfabrik, saasart den heromhandlede fremstillingsmaate blir endnu noget mere fuldkommen, saaledes som tilfældet tør bli i Preston, hvor det paastaas, at den der praktiserede «desfibration» gir en «bagasse», som i langt større grad end tidligere benyttede materialer egner sig som raastof ved papirfabrikationen.

Bestemmelser angaaende salg av fødevarer og droger i Queensland.

Legationen i London har indsendt avtryk av visse i Queensland gjældende bestemmelser angaaende salg av fødevarer og droger.

Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekendt med bestemmelserne.

Ny tørdok i Malmö.

Konsul *C. Ingelsson*, Helsingborg, har indberettet, at en ny tørdok er blitt aapnet i Malmö.

Dokken har følgende dimensioner:

dybde ved indgangen («paa trøskeln»)	7.25 m.
bredde i portaapningen i vandlinjen	24 m.
» » dokken paa blokken	20.76 m.
» » » i vandlinjen	21.08 m.
længde » » paa blokken	160 m.
» » » i vandlinjen	163 m.

Isimporten til London.

Ifølge indberetning fra generalkonsulatet i London ved vicekonsul *H. L. Brækstad* blev der til London i november maaned indført 5 030 tons is fra Norge.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 51.

Ukeutgaven.

21. december 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Indhold.

	Side		Side
Norges handelsomsætning med Spanien i 1911	221	Den norske skibsfarts stilling i kinesiske farvande . .	223
Importen av norske varer til Uleaborg	222	Skibsfarten paa Storbritannien	224
Importen av norsk fisk over Abo	222	Isimporten til Storbritannien	224
Træmasse- og papirmarkedet i Japan	222	Nye bestemmelser vedrørende næringsmidler, som ind-	
Marked for motorer til fiskefartøier i England	223	føres til Frankrike	224
Forhøielse av havneavgifterne i Hamburg	223	«Konsulatberetninger»s maanedsutgave	224

Norges handelsomsætning med Spanien i 1911.

Indberetning fra chargé d'affaires *K. Wedel Jarlsberg*, Madrid.

I den nu offentliggjorte officielle spanske handelsstatistik for 1911 er indtat nedenstaaende opgave over Spaniens handelsomsætning med Norge.

Import til Spanien fra Norge.

	Kvantum.	Værdi i pesetas.	Told i pesetas.
Animalske produkter til medicinsk bruk	kg. 88 005	106 750	1 760
Træmasse, papiravfald og gammelt papir	» 6 735 968	730 853	50 520
Sleepers	» 1 199 840	103 786	7 799
Træløst i dimensioner fra 40 mm. tykkelse, planker, bjælker, sparrer etc.	m ³ 4 493	316 307	22 465
Træløst under 40 mm. tykkelse	» 4 369	340 782	21 845
Talg og andre animalske fettsorter i naturlig tilstand, ikke indført under andre tariffnumre	kg. 35 507	30 767	284
Avfald (indmat av dyr) i naturlig tilstand, ikke indført under andre tariffnumre	» 1 877 802	406 544	7 511
Klipfisk og tørfisk	» 17 424 658	13 207 891	4 181 917
Kondenseret melk, uten tilsætning av andre bestanddele . . .	» 15 647	25 426	7 823
Sækker til emballage	stk. 91 099	91 099	9 110
Artikler, hvis værdi for hver enkelt bestanddøls vedkommende ikke naar op til 25 000 pes.	» —	163 785	17 460
		15 523 990	4 328 494

Export fra Spanien til Norge.

	Kvantum.	Værdi i pesetas.
Almindelig salt	kg. 42 869 150	428 692
Bodkerarbeider	» 121 359	42 476
Oliven, grønne og i saltlake	» 106 508	79 881
Hasselnøtter	» 110 561	82 988
Torrede fikener	» 251 495	60 359
Rosiner	» 710 922	391 007
Appelsiner	» 3 563 440	427 613
Friske druer	» 187 892	65 762
Olivenolje	» 479 033	479 033
Likører	liter 28 245	84 735
Fine Jerezvine paa fustager	» 28 351	34 021
Andre Jerezvine og lignende vine paa fustager	» 236 834	130 259
Andre fine vine paa fustager	» 99 696	89 726
Artikler, hvis værdi for hver enkelt bestanddøls vedkommende ikke har naadd op til 25 000 pes.		131 535
		2 528 087

I forbindelse hermed indtages nedenfor et utdrag av en indberetning fra konsul *W. Klouman*, Barcelona, angaaende importen av enkelte norske varer, særlig til Syd- og Østspanien:

Papir. Da den indenlandske konkurrence stadig tiltar, avtar efterspørslen efter papir fra utlandet, saa meget mere som man i Spanien nu ogsaa imiterer kvaliteterne «sealing» og «kraft». Av brunt indpakningspapir nyter den norske vare god anseelse, og nogen partier skal i sidste aar efter forlydende være solgt til fres. 21.50 pr. 100 kg. cif. Barcelona, og uglattet, rødagtig og naturfarvet «sealing» til fres. 34.00. Fra England importeres en hel del papiravfald («shavings» og «waste paper»). Fragten fra London til Barcelona opgives at dreie sig om fres. 15.00 pr. ton for pressede baller paa fra 200 til 250 kg.

Norgessalpeter. Totalimporten av Norgessalpeter til Spanien i aarene 1910 og 1911 opgives at ha været: I 1910: 160 000 kg., i 1911: 100 000 kg.

Efter hvad der er oplyst, avsættes produktet i Spanien til en pris av pesetas 26 à 27 pr. 100 kg.

Kondenseret melk. Forbruket av denne artikkel er ganske betydelig. Den væsentligste del kommer dog fremdeles fra Schweiz og sælges i detalj til 90 cts. pr. boks. Ved reklame og ihærdig arbeide antar man, at norsk melk maa kunne indføres hertil.

Klædesklyper. Importen til Barcelona fra Norge utgjorde i 1911 ialt 24 780 kg. Den indenlandske konkurrence er nu tiltat, idet der er opprettet nye fabrikker, og fabrikanterne har nedsat prisen paa klædesklyper i den hensigt at stænge den utenlandske vare ute.

Ol. Norsk ol har endnu ikke formaadd at finde større avsetning, da det indenlandske ol falder betydelig billigere, hvorhos vi har en farlig konkur- rent i Tyskland.

Tran. Man har ikke kunnet tilveiebringe noig- agtige opgaver over tranimporten hertil, da denne artikkel i toldstatistikken er opført sammen med oljer o. l. varer under fællesbenævnelsen «animalske fett- stoffer». Med den norsk-spanske linje indførtes i 1911 fra Norge 34 315 kg., hovedsagelig til medicinsk bruk. En stor del av den fra Hamburg og andre havne importerede tran var formentlig av norsk op- rindelse.

Træløst. Indførslen av træløst antages at ha været noget større i 1911 end i 1910. At efter- spørslens ifjor var livlig, tør ha sin grund i de mange reformarbeider, som netop har tat sin begyn- delse over hele Spanien, de mange naturulykker, hvorved huse, broer og andre bygverker er blit øde- lagt, samt den skarpere kontrol med gamle byg- ninger.

Fra Norge fandt ingen nævneværdig import av træløst sted, idet denne vare næsten udelukkende kommer fra Sverige og Finland.

Kassebord til frugtkasser fra Nordeuropa og Kanada vil sandsynligvis aar for aar finde mindre og mindre avsetning i Spanien, da man nu begyn- der at fabrikere kassebord av spansk asp, som fal- der adskillig billigere end de indførte træsorter til samme bruk. Et selskap, «La Sociedad Española de Cajas Alambradas», er nylig blit daunet i Barcelona til utnyttelse av et amerikansk patent, hvorved man til fremstilling av frugtkasser i stor utstrækning an- vender staaletraad for at spare paa veden. Man reg- ner en besparelse av fra 20 til 30 procent i vedens mengde, en formindskelse i vegten av de færdige kasser av fra 20 til 25 procent og en forøkelse i styrken. Selskapet administreres av syv direktorer, hvorav fem er spanske, en engelsk og en amerikansk. Aktiekapitalen er sat til 500 000 pesetas.

Importen av norske varer til Uleåborg.

Indberetning fra vicekonsul *J. Fleischer.*

Av norske varer indførtes frossen fisk i 1911 til Uleåborg i nogenlunde samme utstrækning som i de sidste aar. Avsetningen er betydelig utvidet ved den nye bane til Rovaniemi. Over fiskens kvalitet og behandling er der ikke hørt noget klagemaal. Nye fiskevarer vinder avsetning, eftersom de blir kjendt, flyndre forekommer saaledes nu ofte i hand- len. De lokale detaljpriser holder sig som tidligere i 30—35 penni pr. kg. for sild, 60—70 penni for torsk. Betydelige mengder fisk er iaar likesom i tidligere aar passeret forbi paa vei til Rusland. Norske fiskekonserver indføres direkte i mindre par- tier. En fabrikk for fiskekonserver er imidlertid an- lagt her i aarets løp, hvilket muligvis kan faa ind- flydelse paa importen. En del norsk tran indføres distriktet.

Sidste vinter gjordes forsøk med forsendelse av frosset, ferskt kjød herfra til Narvik.

Der maa fremholdes nødvendigheten av, at norske forretningsfolk, hvor det gjelder at skaffe nyt marked for norske produkter, stiller sig imøte- kommende og prompt besvarer indkommende fore- spørslar. Exempler kan anføres paa mangler i denne retning til skade for utviklingen av handelstørbin- delsen med Norge.

Importen av norsk fisk over Abo.

Utdrag av indberetning fra vicekonsul *Albin Löfgren.*

Importen av fersk sild, strømming og anden fisk til Abo har antat anseelige dimensioner, og den vil yderligere økes gjennom den oprettede daglige dampskibsforbindelse med Stockholm. Saken synes at være i en jevn og sikker gang, efterat russiske fiskehandlere har nedsat sig paa pladsen og kjøper fisken kontant mot konnossement.

Fisken omfryses eller røkes og emballeres paa- nyt i anden emballage for at overføres til det rus- siske marked pr. jernbane. At man venter, at fiske- importen skal vokse, fremgaar av, at stadsmyndig- heterne er betænkt paa at anvise særskilte pladser, hvor fisken bekvemt og uten hinder kan fryses.

Træmasse- og papirindustrien i Japan.

Chargé d'affaires *Bernt Anker*, Tokio, har med- delt følgende:

Fra gamle tider av laves i Japan en egen sort papir av fibrene av en buskvekst, mitsumata (edge- worthia papyrifera). Arbeidet utføres som husindu- stri, og i 1910 var 59 917 familier med 162 543 ar- beidere beskjaftiget dermed. Der forfærdigedes i nævnte aar papir til en værdi av 19 781 920 og ut- førtes saadant papir for yen 1 548 063 til Kina og Korea. Som bekjendt fabrikeres nu i Europa et imiteret japansk papir. I 1910 indførtes derav til Japan for yen 1 475 739.

Fabrikation av europæisk papir begyndte i Japan i 1872, da Oji papirfabrikk anlagdes. For tiden fin- des i Japan ialt 29 papirfabrikker. Den ene eies av staten. De øvrige 28 eies av 22 aktieselskaper, der har en indbetalt aktiekapital paa yen 19 423 755. Statens papirfabrikk har en kapital paa yen 1 667 474. Disse 29 fabrikker har tilsammen 132 maskiner, der drives med damp med 15 744 hestekrefter, 30 maskiner, der drives med vandkraft med 10 216 heste- krefter, og 76 maskiner, der drives med elektricitet med 8 670 hestekrefter. Fabrikkerne beskjaftiger 6 491 arbeidere, derav 4 963 mandlige og 1 528 kvin- delige. I 1910 fabrikertes av trykpapir 138 634 793 pund til en værdi av yen 9 332 198; av pap 56 573 737 pund til en værdi av yen 1 604 128; av cigaretpapir 4 738 838 pund til en værdi av yen 627 785; av fyr- stikpapir 5 823 051 pund til en værdi av yen 428 907; av «renshi»-papir 9 073 690 pund til en værdi av yen 674 181; av andet papir 56 790 713 pund til en værdi av yen 3 738 438. Renshi er et simpelt papir, der exporteres til Kina og Korea og benyttes til skrivpapir og indpakningspapir. Værdien av pro- duktionen utgjorde saaledes ialt yen 16 405 637.

Til ovennævnte produktion anvendtes 9 433 702 kwan*) filler, 63 829 580 pund sulfitecellulose, 1 213 200 pund sulfatcellulose, 50 289 528 pund mekanisk træ-

*) 1 kwan = 3,75 kg.

masse, 21 159 855 kwan straa og 7 562 400 kvan av andet materiale, og der forbruktes 258 791 tons kul.

Det største selskap er Fuji papirfabrik med en indbetalt aktiekapital paa yen 6 350 000 og et obligationslaan paa 5 millioner yen. Det har 3 fabrikker, en i Osaka, en i Shizuoka og en i Hokkaido. Disse fabrikkers samlede produktion hadde i 1910 en værdi av yen 4 381 524. Den største papirfabrik i Japan er Fujis i Shizuoka. Den har 6 maskiner drevet med vandkraft med 3 800 hestekræfter, og 5 maskiner drevet med elektricitet med 1 880 hestekræfter. Den beskæftiger 626 arbejdere. Produktionen hadde i 1910 en værdi av yen 2 654 251.

Det næststørste selskap er Oji papirfabrik med 4 fabrikker, 1 ved Tokyo, 2 i Shizuoka og 1 i Hokkaido. Produktionen i 1910 hadde en værdi av yen 2 209 004.

En ny fabrik skal være planlagt i Saghalin med en kapital paa 500 000 yen.

Hvorledes fabrikationen av papir og pap efter europæisk mønster er gaat frem i de senere aar, fremgaar av følgende tal: I 1901 utgjorde værdien av produktionen yen 7 140 945, i 1906 yen 13 645 380 og i 1910 yen 16 405 637. Men samtidig er forbruget steget endnu mere, saa at importen ogsaa er tiltat. I de samme 3 aar var importværdien av europæisk papir og pap henholdsvis yen 2 213 875, 6 787 974 og 8 156 582. Exporten av europæisk papir hadde i de samme aar en værdi av henholdsvis yen 251 898, 749 437 og 897 778.

Ifjor sluttet 6 selskaper sig sammen og dannet et selskap for salg av pap med en kapital av 150 000 yen for at bringe til ophør den skarpe konkurrence mellem dem.

Der findes i Japan 8 træmasse- og cellulosefabrikker, 6 av dem tilhører papirfabrikker. Hvor stor kapital der er nedlagt i disse fabrikker har jeg ikke kunnet faa rede paa. I 1911 fabrikertes i Japan 59 515 tons cellulose og træmasse til en værdi av yen 3 118 760. Samme aar importertes for yen 2 756 518.

Marked for motorer til fiskefartøier i England.

Ifølge indberetning fra generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, vil der være en mulighed for avsetning i England av motorer til fiskefartøier.

Oplysning om, til hvem offerter bør indsendes, kan erholdes ved henvendelse til Utenriksdepartementet.

Forhøielse av havneavgifterne i Hamburg.

Indberetning fra generalkonsul *Herman Schanche*, Hamburg.

Jeg tilstillet departementet under 10. ds. følgende telegram:

«Ifølge en igaar av senatet given lov forhoies tonnageavgiften for dampskibe, som fra idag av ankommer til Hamburg eller Cuxhaven fra 12 til 13 pfennig pr. kubikmeter av skibets nettodrægtighed.» og vedlægger nu et exemplar av Hamburgs «Amtsblatt» for 10. ds., hvori den omtalegraferede «lov om forhøielse av tonnageavgiften» av 9. ds. er avtrykt.

Sammenholdes den nye lov med de forskjellige forslag til avgiftsforandringer, som i de sidste aar er fremkommet, og som er blit refereret i tidligere indberetninger herfra, vil det sees, at Hamburgs Senat og «Bürgerschaft» er blit staaende ved en for-

høielse av kun 1 pfennig pr. kubikmeter av fartoiets nettodrægtighed, og dette ogsaa blot for dampskibe, idet tonnageavgiften for seilskibe fremdeles skal utgjøre 12 pfennig.

Av interesse for den norske skibsfart er ogsaa følgende bestemmelser i den nye lov: Dersom skibet er forsynet med et før den 1. juli 1895 efter tyske regler utfærdiget maalebrev, erlægges tonnageavgiften med 11 pfennig for dampskibe og 10 pfennig for seilskibe; og for skibe, som har indtat sin ladning udelukkende i tyske havne, erlægges kun 6 pfennig pr. kubikmeter, naar de lossrer ladningen i Hamburg eller Cuxhaven, og denne avgift nedsættes til 5 pfennig, dersom skibet er forsynet med et før den 1. juli 1895 efter tyske regler utfærdiget maalebrev.

I det ovennævnte nummer av «Amtsblatt» er ogsaa bekendtgjort en lov av 9. ds. om ændring i bestemmelserne om benyttelse av kaierne og om kaiavgifter, hvilken lov likeledes er traadt ikraft straks.

Det væsentlige indhold av de nye regler er refereret i den i «Konsulatberetninger» for 3. august d. a. (nr. 31) offentliggjorte indberetning fra generalkonsulatet av 18. juli d. a.

Den norske skibsfarts stilling i kinesiske farvande.

Utdrag av indberetning fra generalkonsul *Thorvald Hansen*, Shanghai.

Av de av generalkonsulatet meddelte statistiske opgaver*) over de forskjellige nationers skibsfart paa Kina vil det fremgaa, at den norske skibsfart staar som nr. 5 i rækken, hvilken stilling den sandsynligvis fremdeles vil beholde; det er det britiske, japaniske, tyske og franske flag, som viser en større tonnage, hvilket har sin grund deri, at disse nationer har faste regulære dampskibslinjer paa Kina med meget store skibe.

Da fragterne paa andre farvande i aaret 1911 var gunstige, var der ingensomhelst grund for de norske redere til at sende sine skibe herut, hvor fragterne laa nede.

Man har især i den senere tid i de norske aviser seet artikler, hvori der uttales, at saa meget maatte kunne utrettes i Kina, nu da en ny æra vil oprinde efter revolutionen, og specielt da for skibsfarten, paa hvis omraade der efter avisartiklerne at dømme intet er blit gjort, og skylden herfor lægges da dels paa de norske redere, som angives at mangle initiativ og samhold, og dels paa mangel paa folk herute til at fremme skibsfarten.

Denne kritik tror jeg de norske redere kan ta med ro, thi en reder vil vite, paa hvilket marked hans skib kan tjene mest, og derhen sender han det selvfølgelig. I de senere aar toges flere norske skibe bort fra det herværende marked, fordi der var bedre fragter andetsteds, thi det har jo ingen interesse fra et rederstandpunkt, at statistikken kan opgi et stort tal for norsk tonnage paa et sted, men hvad redere vil ha, er fortjeneste paa sin tonnage. Nu at sende skibe ut hertil vilde kun tjene til at trykke fragterne ned.

*) Opgaverne er indtat i «Konsulatberetninger» s maanedstegave (decemberheftet).

Skibsfarten paa Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har meddelt følgende opgave over drægtigheden av de i havne i Storbritannien og Irland med *last* ind- og utklarerede skibe i maanederne januar—november d. a., sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1911 og 1910:

	1912. Tons.	1911. Tons.	1910. Tons.
Indklarerede . .	42 113 600	38 427 998	38 062 673
Derav britiske . .	28 249 444	26 929 633	26 582 531
» norske . .	2 753 199	2 764 746	2 678 048
Utklarerede . .	56 696 009	54 198 262	52 566 048
Derav britiske . .	34 302 391	34 084 655	33 291 182
» norske . .	4 031 034	3 829 580	3 480 732

Isimporten til Storbritannien.

Generalkonsul *Waldemar Eckell*, London, har indberettet, at ifølge meddelelse fra det derværende toldkammer var kvantiteten og værdien av den til Storbritannien og Irland i november maaned d. a. og i samme maaned de to næstforegaaende aar importerede is, som udelukkende kom fra Norge, følgende:

	Kvantitet.	Værdi i £.
1912 . .	5 653 tons	2 807
1911 . .	3 991 »	1 930
1910 . .	8 077 »	4 104

Nye bestemmelser vedrørende næringsmidler, som indføres til Frankrike.

Minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris, har indsendt avtryk av to netop offentliggjorte cirkulærer fra det franske landbruksministerium av henholdsvis 3. august og 1. november d. a. angaaende anvendelsen av dekretet av 15. april d. a. og reglementet av 28. juni d. a. vedrørende benævnelse, farvning, konserveringsmaate, emballage m. m. for næringsmidler (kjød og kjødvarer, frugt, grønsaker og konserver) og drikkevarer.

De i cirkulærerne indtagne anvisninger vedrører bl. a. angivelsen av nettovekten paa emballager, som omgir varer, der sælges efter vekt (art. 5). Forpligtelsen til vektangivelse gjælder de «permanente» (faste) emballager, som omgir varer bestemt til fortæring, og som sælges efter vekt, saavel i en-gros- som detaljhandlen, derimot ikke foreløbige emballager og luxusemballager.

Interesserede kan ved henvendelse til Utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig nærmere bekjendt med de omhandlede bestemmelser.

„Konsulatberetninger“s maanedsutgave.

Av maanedsutgaven er utkommet hefte nr. 12 (december) 1912 med følgende indhold:

Kina. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i *Shanghai*.

Indhold: Skibsfart. Fragter. Monstringsforretninger. Havneforhold. Almindelig oversigt Revolutionen og dens virkninger. Fremtidsutsigter. Import. Export. Opium. Silke. The. Bønner. Bomuld. Mineraler. Newchwang: Import. Export. Skibsfart. Tientsin: Handel. Skibsfart. Reguleringen av Haihofloden. Bergverksdrift. Chefoo: Forretningsliv og skibsfart. Foochow: Import. Exporten av the og kamfer. Swatow: Skibsfart. Emigration.

Kuba. Aarsberetning for 1911 fra legationen i *Havana*.

Indhold: Almindelig oversigt. Toldpolitiske forhold. Export. Sukker. Rentabilitetsberegning for en kubansk sukkermølle. Export av sukkerror til formaling i utlandet. Tobak. Kaffe. Ananas. Kokusnotter. Kubanske træsorter. Sisal. Bomuld. Skibsfart. Monstringsforretninger. Hyrer. Havnearbeider. Jernbaneforbindelse med indlandet. Immigration. Passagertrafik. Kolonisation.

Finland. Aarsberetning for 1911 fra konsulatet i *Helsingfors*.

Indhold: Forretningslivet. Skogdrift. Jernbaner. Voldgiftsdomstol i Helsingfors. Arbeiderforhold. Jordbruk. Smør-export. Trælastindustrien. Træmasse- og papirfabrikation. Metalindustri. Textilfabrikation. Stenindustri. Skibsfart. Fragter. Finlands handelsflaate. Import og export. Handlen og skibsfarten paa Helsingfors, Torneå, Uleåborg, Brahestad, Gamla Karleby, Jakobstad, Christinestad, Kaskö, Wasa, Björneborg, Åbo, Hangö, Borgå, Kotka, Lovisa, Wiborg og Mariehamn.

Spanien. Aarsberetninger for 1911 fra konsulatene i Spanien.

Indhold: Skibsfart. Havneforhold i Barcelona. Monstringsforretninger. Fragter. Spaniens handel. Importen til Barcelona. Jern og stål. Maskiner. Kul. Exporten fra Barcelona av olivenolje, vin og salt. Nye jernbaner. Grubedrift. Traadlos telegraf. Bankfallit paa Menorca. Indførelse av postanvisninger. Kurser. Alicante: Skibsfart; import; export; Almeria: Skibsfart; havneforhold; fragter; import; export; handlen med Norge. Cartagena: Skibsfart; havneforhold; fragter; import; export; klippisk; trælast. Castellon: Skibsfart; havneforhold; Denia: Skibsfart; fragter. Garrucha: Skibsfart; fragter. Malaga: Skibsfart; fragter; import; export. Palma de Mallorca: Skibsfart; havneforhold; handel. San Feliu de Guixols: Skibsfart; fragter; nyt redningsselskap; importen fra og exporten til Norge. Skibsfart; havneforhold; fragter; handel. Taragona: Skibsfart; fragter; import; export. Torrevieja: Skibsfart; fragter; import; saltexport. Valencia: Skibsfart. Cullera: Skibsfart. **Bilbao:** Skibsfarten paa Bilbao, Santander, Vigo, Ferrol, Coruña, San Sebastian, Pasajes, Gijon-Musel, Avilés, Ribadesella. Fragter. Monstringsforretninger. Havneforhold. Handel og industri. Vekselskurser. Jernmalm. Jern. Stenkul. **Madrid:** Hosten av korn, vin, olje. Meierivæsen. Industri. **Cádiz:** Skibsfart. Fragter. Importen til Cadiz, Sevilla og Huelva. Saltexporten. Exporten fra Cadiz, Sevilla og Huelva. Havneanlæg. Skibsbygning. Traadlos telegraf. **Sante Cruz de Tenerife:** Import. Export. Las Palmas: Skibsfart og handel.

Schweiz. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsulatet i *Zürich*.

Indhold: Industri. Handel. Handelsomsætningen med Norge.

Register

til «Konsulatberetninger» (omfattende saavel uke- som maanedsutgaven) medfølger nærværende nr.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 1.

Maanedsutgaven.

Januar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Tyskland.

(Almindelig oversigt. — Import og export. Rug. — Rugmel. — Kll. — Jernmalm. — Jern. — Kobber. Berlin: Hø; poteter; potetemesel; is; sukker; smør; egg; fisk; vildt; huder; skind; lær; skotøi; trælast. Bremen: Skibsfart; skibsbygning; handelsomsætningen med Norge. — Altona: Is; sten; trælast; skibsfart; importen fra og exporten til Norge. — Emden: Gatesten; is; export til Norge; skibsfart. — Geestemünde: Is. — Kiel: Skibsfart; trælast; is; sten. — Lübeck: Tyttebær; rensdyr; is; skibsfart. — Rostock: Tran; granit; is. — Danzig: Skibsfart; fragter; importen fra og exporten til Norge. — Dresden: Vildt; hvalkjød; fiskevarer; tran; kalkumkarbid; skind og huder; tyttebær; sten; smør; ski; is. — Frankfurt a.M.: Huder og skind; is. — Mannheim: Trælast; klipfisk; fiskekonserver; emalje- og filigransarbeider; tran. — Düsseldorf: Skifer; brosten. — Königsberg: Skibsfart; fragter; handelsomsætningen med Norge; is. — Memel: Skibsfart; sild. — Magdeburg: Hø; fiskevarer; kalksalpeter; is. — München: Granit; humle. — Stettin: Skibsfart; fragter; mønstringsforretninger; flodskibsfart; handelsomsætningen med Norge; gatesten; feltpat; tyttebær; poteter; is; cement; skibsfarten og handlen paa Kolberg, Swinemünde, Stolpmünde og Stralsund. — Stuttgart: Importen fra Norge.)

Aarsberetning for 1910 fra legationen i Berlin ved kst. legationsraad O. Skybak.

Almindelig oversigt. I aaret 1910 forekom der ikke nogen av de store internationale forviklinger, der altid virker forstyrrende paa verdenshandlen; derimot fandt der i flere lande, saavel i den nye som i den gamle verden, sted heftige indre tvistigheter, der virket hemmende paa handels og industriens utvikling.

Medens der i aarene 1907 og 1908 hadde hvilet et sterkt tryk over det tyske forretningsliv, viste aaret 1909, om ikke noget avgjort opsving, saa dog sikre tegn paa en opadgaande bevægelse, der gav godt haab om en videre utvikling i det følgende aar. Aaret 1910 opfyldte dette haab, omend ikke i det omfang, som man paa mange kanter hadde ventet. Bedringen i forretningslivet gjorde sig ikke gjældende i samme grad paa alle handels og industriens omraader; medens der saaledes fandtes brancher, som viste et avgjort opsving, var der andre, paa hvilke bedringen i konjunkturerne hadde mindre, ja under tiden liten virkning. Paa Berlinerbørsen fandt der saaledes paa enkelte omraader uavbrutte kursstigninger sted, medens det samme ikke var tilfældet med de for Tyskland saa vigtige bankaktier og bergverksaktier, idet de forstnævnte blot var gjenstand for ringe stigning og de sidstnævnte for ikke ubetydelige kursfald. Aktier i kolonialforetagender gik ogsaa ned i kurs; derimot var aktier i transportforetagender og elektricitetsaktier gjenstand for livlig efterspørsel.

Opsvinget i forretningslivet i de Forenede Stater i løpet av høsten 1909 bidrog for en del til at fremkalde en optimistisk opfatning i Europa. Senere

maatte man imidlertid i Staterne paa grund av overproduktion indskrænke driften inden flere industrier, og New Yorks børs manglet fasthet. Paa grund av den amerikanske regjeringens optræden likeoverfor trusterne og jernbaneselskaperne gjorde forretningsverdenen kun de nødvendigeste bestillinger; denne tilbakeholdenhet rammet særlig den vigtige jern- og staalindustri haardt. Som følge derav blev denne nødt til at forsøke at finde forøket avsetning for sin produktion paa verdensmarkedet, og den optraadte derfor atter som en skarp konkurrent paa det europæiske stangjernsmarked; denne konkurrence virket skadelig paa den tyske jernindustri og derigjennem ogsaa paa hele det tyske forretningsliv, for hvilket denne industri spiller en saa betydelig rolle. Der gjorde sig imidlertid senere gjældende en bedring i Rhinprovinsen og Westfalen og andre industricenter, og de store bergverkselskaper gav endog et ret tilfredsstillende utbytte.

At der i aaret 1910 fandt sted et opsving i det tyske forretningsliv turde fremgaa av det nedenfor anførte:

Værdien av Tysklands indførsel og utførsel var i 1910 henholdsvis 407,2 og 880,5 mill. mk. større end i 1909. Den store stigning i værdien av utførslen faldt iaar paa de elektriske og kemiske industrier, metalvareindustrien, maskinindustrien og tekstilindustrien.

Med de ovenfor nævnte tal, der viser en livlig vareomsætning med utlandet, stemmer ogsaa gods-trafikken paa de tyske jernbaner, hvis trafikindtægter i de tre sidste aar utgjorde (i mill. mk.):

	1908.	1909.	1910.
Personbefordring	690,3	720,7	778,7
Godsbefordring	1 557,4	1 599,2	1 713,4
Tilsammen	2 247,7	2 319,9	2 492,1

Der har saaledes i de to sidste aar og navnlig i 1910 fundet sted en betydelig stigning i indtægterne av saavel person- som godstrafikken; for den sidstnævnte vedkommende utgjorde stigningen i 1910 ca. 7 %. Følgelig maa man kunne drage en lignende slutning for den tyske industris produktion. Forøkelsen i godstrafikindtægterne skrev sig nemlig ikke fra nogen betydelig utvidelse av jernbanenettet; men aaret 1910 viste derimot for hver enkelt maaned en betydelig stigning i godstrafikindtægterne pr. kilometer i forhold til det foregaaende aar.

Tilstrømningen til de offentlige arbeidsanvisningskontorer viser ogsaa, at det tyske forretningsliv pulserte kraftigere i 1910 end i 1909. Paa 100 ledige pladse faldt der i disse to aar følgende antal arbeidsøkende:

	1909.	1910.		1909.	1910.
Januar . . .	184,3	158,0	Juli . . .	147,2	125,0
Februar . . .	172,3	146,8	August . . .	130,1	116,7
Mars	146,4	119,7	September .	120,8	107,7
April	137,8	130,6	Oktober . . .	135,6	131,0
Mai	143,2	133,3	November . .	156,6	146,4
Juni	148,9	125,4	December . .	165,1	151,6

Antallet av arbeidssøkende gik med undtagelse av et par maaneder ned like til i oktober, i hvilken maaned antallet paa grund av høstarbeidets avslutning sedvanlig stiger.

Endvidere pleier man at anse kulforbruket, rjernsproduksjonen, byggevirksomheten og spedisitionsforretningerne som gode barometre for det tyske forretningslivs stilling.

Spedisitionsforretningerne tiltok med 8 à 9 %, medens byggevirksomheten i Berlin og andre store byer viste større livlighet end i 1909, uten at der inden denne branche fandt sted noget større opsving.

Produksjonen av stenkul, der i 1910 utgjorde 152.9 mill. tons, mot 149.0 mill. tons i 1909, beregnes med tillæg av importen og fradrag av exporten at ha beløpet sig til ca. 2 mill. tons mere i 1910 end i 1909, medens brunkulsproduksjonen gik op til 69.1 mill. tons i 1910, mot 68.4 mill. tons i 1909. Koksproduksjonen, der er en ganske god maalestok for jernproduksjonen, var i aarets samtlige maaneder større end i 1909. Tysklands rjernsproduksjon utgjorde i 1910 14.8 mill. tons og var den største, der hittil er noteret.

Hvad de øvrige industrier angaar, kan bemerkes, at de elektriske og kemiske industrier samt automobilindustrien hadde god sysselsættelse og lønende omsætning; papirindustrien, maskinindustrien, skotøifabrikationen og de øvrige lærindustrier samt enkelte grene av tekstilindustrien hadde god beskjeftigelse og god omsætning; men priserne og fortjenesten lot meget tilbake at ønske. De brancher av tekstilindustrien, hvor moden spiller en rolle, gav imidlertid godt utbytte; paa den anden side klages der over, at levnetsmidlernes fordyrelse virket ugunstig paa massernes kjøpeevne og derved formindsket avsetningen i enkelte stapelartikler i tekstilvarebranchen.

Der gjorde sig saaledes i 1910 gjældende en stigning for tilvirkningens og omsættningens vedkommende inden de fleste industrier; derimot var i almindelighet ikke det samme tilfældet med fortjenesten. Aarsaken hertil var i nogen grad at tilskrive den omstændighet, at arbeidslønnen i mange brancher blev forhoiet, men den viktigste aarsak var det misforhold, som bestod mellem priserne paa raastoffer og fabrikater. Av raastoffer og halvfabrikater, for hvilke der i 1910 fandt sted en prisforhoielse, kan nævnes: hæmatitrujern, stangjern, tin, zink, trælast, glycerin, oljer, bomuld, bomuldsgarn etc.

I de fleste tilfælde lykkedes det ikke de industri-drivende at opnaa en til de forøkede produktionsomkostninger svarende forhoielse i salgspriserne, og det skal derfor ved enkelte leverancer ha hændt, at salgsprisen knapt dækket produktionsomkostningerne.

Av det foran anførte fremgaar, at hvad der var særegent for industrien i det nævnte aar, var, at omsætningen tiltok og produktionsomkostningerne steg, men at salgsprisen ikke gik op i forhold til produktionsomkostningerne.

Den i 1910 vedtagne riksfinsansreform vanskeliggjorde stillingen inden de industrier, som den rammet. Tilvirkningen av fyrstikker, der før fyrstik-

skattens indførelse hadde utgjort næsten 245 000 kasser, skal saaledes ha gaat ned til ca. 95 000 kasser. Denne nedgang maa imidlertid ikke udelukkende tilskrives den ved skatten forarsakede fordyrelse av fyrstikkerne og deres erstatning med tændapparater; man maa ogsaa ta i betragtning, at saavel forbrukere som forsælgere før lovens ikrafttræden hadde forsynet sig med store beholdninger. Aaret 1910 var heller ikke gunstig for spirituobranchen og cigarindustrien, hvilket opgives først og fremst at skyldes virkningen av riksfinsansreformen. Værst var det imidlertid for de smaa og middelsstore gjæstgivere. I hvis bedrift alle de av riksfinsansreformen rammede artikler, nemlig fyrstikker, belysningsmidler, tobak, ol, brandevin og mousserende vine anvendes.

Arbeidstvistighetene var i 1910 av større omfang end i de to foregaaende aar; dette antages tildels at staa i forbindelse med de opadgaende konjunkturer. Sammenhengen mellem arbeidstvistigheter og bedring i konjunkturerne blir imidlertid i Tyskland mindre og mindre, jo mere almindelig tariffoverenskomsterne inden industrien blir, og jo mere de kommer til at omfatte den hele branche, og utløpsfristen for de forskjellige overenskomster inden denne branche blir bragt i overensstemmelse. Tidspunktet for en arbeidstvist vil da komme til at avhænge av den tilfældige utløpsfrist for tariffoverenskomsterne og ikke av forretningslivets og arbeidsmarkedets stilling.

De viktigste arbeidstvistigheter i 1910 var den store lockout i bygningsfaget og skibsverftarbeidernes streik; den sidste truet med at anta store dimensjoner, idet fællesbestyrelsen for de tyske metalarbeidsgivere paa anmodning av skibsverfterne besluttet at understøtte disse med en almindelig lockout for metalarbeiderne; det gjaldt ikke mindre end ca. 400 000 arbeidere; heldigvis kom imidlertid arbeiderne og arbeidsgiverne til enighet, saa at der ikke blev tale om at gjennomføre denne beslutning.

Tysklands korn- og poteteshøst utgjorde i de fire sidste aar (i tusen tons):

	Ilvete.	Rug.	Havre.	Byg.	Poteter
1910 . . .	3 861	10 511	7 900	2 903	43 468
1909 . . .	3 756	11 348	9 126	3 496	46 706
1908 . . .	3 768	10 737	7 695	3 060	46 343
1907 . . .	3 479	9 758	9 149	3 498	45 538

Naar undtages hvete, gav den tyske høst i 1910 ringere utbytte end i 1909. Ilvetens større avkastning skrev sig for en del fra, at det tilsaadde areal var større. Aarets kornhøst kan imidlertid i sammenligning med de tidligere aars ikke betragtes som daarlig. I hovedproduktionssegnene, hvorfra utførslen især finder sted, gav høsten i 1910 næsten like saa stort utbytte som i 1909. Underskuddet faldt hovedsagelig paa rikets sydlige og vestlige dele.

Ilvad særlig den tyske rughest angaar, utgjorde den (i millioner tons) i 1900 8.6 og i 1901 8.2 for i 1902 at stige til 9.5; siden har den den hele tid overstøget 9.6 mill. tons.

Handel. Det tyske rikets ind- og utførsel (edle metaller undtat) stillet sig i «specialhandel» i aarene 1907—1910 for de 4 hovedgruppers vedkommende efter værdien og i forhold til den samlede værdi som følger:

Aar.	Indførsel.		Utførsel.	
	Værdi i mill. mk.	% av den saml. værdi.	Værdi i mill. mk.	% av den saml. værdi.
Raastoffer for industrien indbefattet halvfabrikater. .				
1907 . .	4 915.1	56.2	1 656.4	24.2
1908 . .	4 155.9	54.2	1 577.8	24.7
1909 . .	4 695.7	55.1	1 703.9	25.8
1910 . .	5 083.3	56.9	1 918.2	25.7
Fabrikater.				
1907 . .	1 388.9	15.9	4 638.1	67.7
1908 . .	1 243.5	16.2	4 182.1	65.4
1909 . .	1 275.8	15.0	4 216.9	64.0
1910 . .	1 367.9	15.3	4 795.5	64.2
Nærings- og nydelsesmidler.				
1907 . .	2 217.9	25.3	539.9	7.9
1908 . .	2 942.6	26.7	628.8	9.8
1909 . .	2 324.3	27.2	662.3	10.0
1910 . .	2 215.7	24.8	751.2	10.0
Kvæg.				
1907 . .	226.8	2.6	11.8	0.2
1908 . .	224.6	2.9	9.5	0.1
1909 . .	231.1	2.7	11.1	0.2
1910 . .	267.2	3.0	9.8	0.1
Tilsammen.				
1907 . .	8 784.7		6 846.2	
1908 . .	7 666.6		6 399.2	
1909 . .	8 526.9		6 594.2	
1910 . .	8 934.1		7 474.7	

Den samlede værdi av det Tyske Rikes handelsomsætning med utlandet i 1910 er saaledes beregnet til 16 408.8 mill. mk., idet indførslen hadde en værdi av 8 934.1 mill. mk. og utførslen en værdi av 7 474.7 mill. mk. Den samlede omsætningsværdi viste i 1910 en stigning av ikke mindre end 1 287.7 mill. mk. i sammenligning med 1909; herav faldt 407.2 mill. mk. paa indførslen og 880.5 mill. mk. paa utførslen. Vegten av de i 1910 utførte varer steg ikke saa meget som deres værdi, hvilket viser, at exporten av de dyrere varer er tiltat mere end exporten av de billigere. Forøkelsen i de utførte varers værdi faldt hovedsagelig paa kemiske produkter, maskiner, elektrotekniske artikler, tekstilvarer og papirvarer.

Forholdet mellem ind- og utførsel stiller sig langt gunstigere i 1910 end i 1907 og 1909, idet utførselsværdi i 1910 var 1 459.4 mill. mk. mindre end indførsels, mot henholdsvis 1 902.5 og 1 932.7 mill. mk. i 1907 og 1909. I 1908, i hvilket aar den samlede omsætningsværdi og især værdien av indførslen var gaat meget ned, utgjorde den passive handelsbalance 1 267.4 mill. mk.

Som følge av Tysklands gode høst i 1909 gik i 1910 kornindførslen ned; paa den anden side tiltok indførslen av vigtige raastoffer, f. ex. silke, bomuld, lær og jernmalm.

Det fremgaar ikke av ovenstaaende tabel, hvormange procent av den samlede indførsel der faldt paa indførsel i produktive oiemed og hvormeget paa indførsel til forbruk. Det vil imidlertid sees, at indførslen av raastoffer for industrier, indbefattet halvfabrikater, i de 4 sidste aar utgjorde ikke mindre end nogle og femti procent, ja i 1910 gik op til næsten 57 % av den hele indførsel. Til indførsel i

produktionsoiemed hører dog ogsaa endel av de under hovedgruppen «fabrikater» opførte varer, f. ex. maskiner, apparater, fartøier m. m.

Hovedgruppen fabrikater utgjør ikke mindre end nogle og seksti procent av værdien av den samlede utførsel; dog er denne hovedgruppe gaat ned fra 67.7 % i 1907 til 64.2 % i 1910; samtidig har der for de to hovedgrupper raastoffer og næringsmidler fundet sted en stigning i procentforholdet.

Værdien (i mill. mk.) av det Tyske Rikes ind- og utførsel i «specialhandel» fordelte sig i aarene 1909 og 1910 paa de forskjellige verdensdele som følger:

	Indførsel.		Utførsel.	
	1910.	1909.	1910.	1909.
Europa	5 196.8	4 961.2	5 623.9	4 992.1
Afrika	418.0	363.0	181.3	143.9
Asien	828.3	666.4	332.3	285.1
Amerika	2 190.7	2 283.6	1 255.0	1 089.3
Australien	293.0	245.7	71.8	66.4
«Sjøværts, andre varer»	7.3	7.0	10.4	17.4
Tilsammen	8 934.1	8 526.9	7 474.7	6 594.2

Værdien av baade ind- og utførslen og især av den sidstnevnte faldt altsaa i overveiende grad paa Europa. Medens saaledes indførslen fra Europa i de 9 sidste aar har tiltat med ca. 1 600 mill. mk., eller omtrent 60 mill. mk. mere end indførslen fra alle de øvrige verdensdele tilsammen, har utførslen i det samme tidsrum vokset med ca. 1 860 mill. mk. til Europa og med 790 mill. mk. til de øvrige verdensdele. Utførslen til de forskjellige europæiske lande har i de sidste 9 aar steget, mest for følgende landes vedkommende og i den her nævnte orden: Frankrike, Russland med Finland, Italien, Schweiz, Storbritannien og Belgien. Tilveksten i utførslen til de øvrige verdensdele falder med to tredjedele paa Amerika, især paa Argentina og de Forenede Stater.

Værdien av Norges vareomsætning med Tyskland stillet sig i de 10 sidste aar i mill. mk. som følger:

	«Specialhandel».		Samlet handelsomsætning. («Gesamteigenhandel»).	
	Indførsel til Tyskland.	Utførsel fra Tyskland.	Indførsel til Tyskland.	Utførsel fra Tyskland.
1910 . .	49.7	119.9	52.8	132.9
1909 . .	36.9	104.5	38.9	116.1
1908 . .	29.2	97.0	32.5	110.0
1907 . .	31.3	85.7	34.5	97.8
1906 . .	31.9	72.7	35.7	83.0
1905 . .	24.0	70.1	25.9	78.1
1904 . .	25.5	67.1	26.2	73.6
1903 . .	21.4	62.4	23.2	68.2
1902 . .	23.5	60.8	24.8	66.7
1901 . .	20.8	64.4	21.2	70.6

Indførslen fra Norge til Tyskland i «specialhandel» har i de 10 sidste aar steget med 138.9 % og utførslen fra Tyskland til Norge med 86.2 %. Men utførslen er allikevel endnu næsten 2½ gang større end indførslen; denne har i de to sidste aar steget betydelig eller med ikke mindre end 20.5 mill. mk.; i det samme tidsrum er utførslen steget litt mere, eller med 22.9 mill. mk.

Baade ind- og utførslen har været underkastet svingninger; navnlig har dette været tilfældet med indførslen. Medens den største forskjel mellem indførslen i «Specialhandel» og «Gesamteigenhandel» utgjør 3.8 mill. mk., utgjør den for utførslens vedkommende 13.0 mill. mk. Forskjellen steg, efterat

indførslen til og utførslen fra de tyske frihavne den 1. mars 1906 blev indtat i den tyske handelsstatistik.

Værdien av de viktigste importvarer til Tyskland fra Norge var i 1910 i «Specialhandel» i mill. mk.: Fiske- og sæltran 6.8, fersk sild 6.4, kalksalpeter, kalkkvælstof m. m. 4.1, saltet sild 3.5, is 2.0, kalciumkarbid 1.8, naaletræ, saget efter længden 1.7, kalveskind 1.4, kli 1.4, nitriter 1.4, hummer 1.3, raa skind til pelsverk 1.3, hvalbarder 1.2, hyse, kveite m. m. 1.1, fiskeguano og andet dyrisk avfald 1.1, uslepne stenhuggerarbeider av granit m. m. 1.1, feltspat 0.9, ferskvandsfisk 0.9, stokfisk 0.8 og oksehuder 0.7. Det er bemerkelsesværdig, hvor mange av de viktigste indførselsartikler er todfri.

Værdien av de viktigste utførselsvarer til Norge var i 1910 i «Specialhandel» i mill. mk.: Rug 18.4, sukker 12.4, rugmel 7.1, vævede uldvarer 5.8, stang- og baandjern 2.9, ubearbeidet blik 2.4, farvede vævede bomuldsvarer 1.7, elektriske kabler 1.7, ubearbeidet zink 1.6, overlær 1.3, dynamomaskiner 1.2,

elektriske glødelamper 0.9, seilskibe av jern eller staal 0.8 og oksehuder 0.8.

Værdien av baade indførslen fra og utførslen til Norge steg i 1910 mere end i noget tidligere aar, eller med henholdsvis 12.8 og 15.4 mill. mk. Av den forøkede indførselsværdi faldt i mill. mk. 2.9 paa kalksalpeter, kalkkvælstof m. m., 2.4 paa fersk sild, 2.4 paa tran, 1.9 paa is, 0.9 paa saltet sild, 0.6 paa hvalbarder, 0.5 paa fiskeguano, 0.4 paa kalciumkarbid, 0.4 paa nitriter, 0.3 paa hummer, 0.3 paa kalveskind; derimot gik værdien av kli og fyrstikker ned med henholdsvis 1.5 og 0.2.

Værdiforøkelsen av de til Norge i 1910 utførte varer faldt i mill. mk. paa rug med 4.2, sukker med 2.8, ubearbeidet zink med 1.5, seilskibe av jern eller staal med 0.7, ubearbeidet blik med 0.6, kobber med 0.6, dynamomaskiner med 0.6, kobbertraad med 0.3 og saalelær med 0.3; samtidig avtok utførselsværdien av cement med 0.5, husgeraad og kjøkkenutstyr m. m. av støpt messing med 0.4.

Nedenfor indtages en oversigt over handelsomsætningen mellem Norge og Tyskland i 1910, sammenlignet med 1909:

I. Indførsel fra Norge (i «Specialhandel»).

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Hø, avner, hakkelse osv.	37 388	206	20 832	156
Tyttebær, friske	1 489	42	1 975	49
Islandsk mose	126	5	309	12
» » og andre fletninger, raa etc.	235	6	277	6
Bygnings- og gavntræ, ubearbeidet etc.	3 924	13	5 469	16
do. do. hugget langsefter etc.	42 835	206	51 773	233
do. do. saget langsefter etc.	246 381	1 725	287 877	1 842
Brændeved etc.	135	0	21 618	28
Træmel, træuld	28 613	172	883	5
Korkavfald	279	3	379	4
Kautschuk-, guttaperka-, balata-avfald	174	14	138	10
Ænder	10	2	—	—
Fjærkræ, slagtet etc.	14	2	145	21
Haarbærende vildt	647	71	542	63
Fuglevildt, ikke levende	916	147	741	119
Karper, levende	—	—	85	9
Anden ferskvandsfisk, levende	196	18	764	76
— » — ikke levende	3 683	843	3 793	937
Sild, brisling, fersk	494 442	6 428	333 146	3 998
Anden saltvandsfisk, fersk	32 277	1 068	36 463	1 094
	Fat.		Fat.	
Saltet sild	173 241	3 465	144 685	2 604
	Dz.		Dz.	
Laks	7	1	4	1
Sardiner	284	9	17	2
Stokfisk	7 511	751	8 864	620
Klipfisk og anden, ellers ikke nævnt fisk, enkelt tilberedt etc.	4 517	316	1 263	82
Fisk, tilberedt som finere delikatesse	9	1	1	0
Kav ar etc.	1	1	1	1
Ferskvandskrebs	9	2	3	1
Hummer	3 164	330	3 271	1 047
Krabber	646	65	538	54
Hjorte, hunde og andre levende dyr, ellers ikke nævnt	29	18	70	45
Talg av kvæg og faar; pressetalg	311	21	51	3
Benfett, avfaldsfett	1 047	54	181	8
Fiske- og sæltran	142 408	6 836	111 777	4 471
Fiske- og sælspek m. m.	3 792	182	3 053	134
Natursmør	23	5	32	7
Dyrehaar, grove	171	10	83	6
Sengefjær, raa	58	75	10	13
Kalveskind, uberedte, saltede	4 912	958	3 123	625

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. — 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. — 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Kalveskind, beredte, tørrede	1 129	435	1 135	465
Oksehuder, uberedte, saltede	5 100	587	4 564	525
do. beredte, tørrede	396	83	227	48
Hestehuder, uberedte, saltede, hele	488	39	899	67
do. hestehaler	100	9	—	—
Lammeskind, raa	135	27	8	—
Faareskind, raa	1 061	159	757	110
Gjeteskind, raa	1 124	405	747	299
Fiske- og krypdyrhuder, raa	8	6	10	7
Ikke særlig nævnte skind og huder til lær	284	43	681	136
Limlær	5 776	116	3 164	63
Skind til pelsverk, raa, av pelsdyr	108	441	217	959
do. av andre dyr	927	838	585	484
Horn, etc., raa, til utskjæring	235	19	38	3
Hvalbarder	2 270	1 249	1 259	630
Kvæg-farmer, -blærer etc.	129	12	171	14
Fiskemel til kvægfor og gjødning	70 180	1 123	38 393	614
Benolje og anden fet olje	133	7	286	17
Vinspirit	925	20	1 896	49
Is	2 315 394	1 968	104 993	84
Kli	164 477	1 398	257 636	2 911
Oljekaker, oljekakemel etc.	2 410	31	99	1
Nærings- og nydelsesmidler i lufttæt lukkede behol- dere	2 146	258	1 352	149
Kiselgur, kvarts, kvartssand; flintesten	23 059	69	23 348	70
Feltspat	253 577	888	204 762	717
Raa blokker, av granit, syenit etc.	40 609	284	22 887	160
Edelstene, raa	8.96	36	8.75	35
Blymalm	3 054	46	46	1
Jernmalm m. v.	33 278	60	12 810	22
Kobbermalm, ubrændt kobberagtig svovlkis	5 729	241	8 905	392
Zinkmalm	12 751	89	583	3
«Uranpech» og andre ikke nævnte malme	532	106	37	7
Slagg; asker; kalkasker	49 972	100	62 855	123
Stenkultjære	14 510	44	10 114	30
Glycerin, raa	740	79	847	85
Jod	127	229	142	256
Svovlsur natron	14 120	42	11 307	34
Salpetersur ammoniak	1 476	103	—	—
Salpetersur natron (Chilisalpeter)	7 057	126	2 523	46
Salpetersur kali (kalisalpeter)	468	20	10 377	451
Kalciumkarbid	110 447	1 767	88 619	1 418
Ammoniak, svovlsur	1 950	50	—	—
Nitrer	30 830	1 418	20 069	963
Kalksalpeter, kalkkvælstof	103 126	4 125	42 361	1 212
Kunstig guano	54 974	440	71 629	501
Naturlig guano	1 779	24	430	6
Fyrstikker, av pap	8	1	2 609	209
Lim, undtagen eggehvittelim	961	50	893	46
Avfald av bleket uld	65	10	141	21
Sadler m. m.; lærtapeter	12	18	8	12
Skind til pelsverk, av pelsdyr	43	102	26	86
Pelsvarer, overtrukne eller forede	7	53	10	55
Ustoppede dyr etc.	8	6	10	8
Brukte lærstykker, læravfald	1 160	14	455	6
Tønder og andre bødkerarbeider	332	17	869	43
Grove vindusrammer etc. av træ	144	14	188	15
Træmasse, mekanisk	1 147	8	4 559	32
do. kemisk	34 817	522	24 113	374
Pap av træmasse etc.	2 288	32	1 317	20
Pakpapier, farvet i massen	2 145	51	4 130	103
do. ————— dobbelt satineret, silkepapir over 30 gr. pr. m. ²	4 534	136	5 019	156
Bøker	128	51	109	44
Malerier	27	81	30	90
Sten, lava, poros og tæt, saget paa mere end 3 sider, undtagen polerbar kalksten	6 034	48	15 307	122
Gatesten	137 397	227	129 536	259

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Stenhuggerarbejder, uslepne, uhøvlede, av granit etc., ikke profil. etc.	89 157	1 070	84 906	1 019
Kikkerter etc.	4	14	—	—
Platina etc., uforarbejdet eller støbt	0.20	76	0.25	91
Varer av guld, polerede	0.48	96	0.11	22
Taffelserviser av sølv	1.21	18	1.27	18
Smykkegjenstande av sølv m. m.	2.62	52	2.85	57
Spiker og hesteskosøm	3 536	111	996	41
Avfald av fortrinnet jernblik indtil 5 mm.s tykkelse	5 885	42	6 549	39
Aluminium, ubearbejdet i plater	1 644	214	797	104
Bly, blyafald	488	12	981	23
Zink, ubearbejdet	10 340	476	379	15
Nikkel, raa	123	43	—	—
Kobber, raa	1 136	134	2 370	289
Kobbermynter m. m.	218	23	463	50
Messing, tombak etc., raa	1 690	150	1 199	110
Maskiner til bearbejdelse av metaller	1 666	141	759	65
do. - do. - træ	986	66	506	33

II. Utførsel til Norge (i «specialhandel»):

Rug	1 386 280	18 401	1 033 365	14 197
Hvete	29 481	513	28 736	505
Havre	40 285	557	48 021	638
Malt	2 389	63	849	27
Erter	6 299	167	6 446	169
Linfrø	1 512	53	11 897	270
Poteter	110 822	517	49 305	207
Bomuld, raa	901	126	2 948	306
Lin	1 202	106	1 109	98
Hamp	5 593	435	5 854	391
Humle	648	222	563	172
Løk	10 019	93	7 422	77
Pærer	1 173	64	1 825	56
Frugt, tørret	1 266	45	1 087	51
Malt, brændt; andre kaffesurrogater	1 834	67	1 413	57
Nøtetræ, bøketræ og andre haarde træsorter	3 642	41	5 141	61
Quebracho og garvetræ	5 326	55	4 838	47
Terpentin og harpiks	20 698	371	17 367	400
Kautschuk	175	180	133	101
Balata	363	211	459	191
Eggeblommer etc.	920	67	330	23
Merinould	252	104	492	165
Krydsningsuld, vasket	890	278	689	186
— » — » efter klipningen	278	85	163	37
Sengefjær, tilberedt	396	101	346	111
Oksehuder	4 950	824	6 955	1 023
Skind til pelsverk, raa, av pelsdyr	6	31	13	65
Rugmel	432 504	7 106	404 515	6 975
Hvetemel	26 589	576	27 794	729
Ris, skallet	12 076	234	14 547	280
Gryn; ris	4 644	89	6 105	118
Grovmalet korn	11 248	260	13 315	253
Rapsolje	1 646	94	1 336	75
Vegetabilske oljer	2 208	133	200	11
Kakaosmør	320	62	224	46
Palmekjerneolje	1 376	111	1 096	66
Kokosnøtolje	3 772	377	3 255	246
Potetesstivelse	4 381	114	104	3
Risstivelse	1 101	50	1 147	53
Roesukker, krystal-	113 601	3 309	85 244	2 248
do. plater, stænger m. m.	82 037	2 873	80 077	2 384
do. malet melis	109 834	3 423	109 281	2 895
do. smule-	14 767	506	4 570	136
do. malet raffinade	34 612	1 147	34 668	954
do. topsukker	29 876	1 031	32 791	978
do. farin	2 204	64	80	2
do. raat, fast og løst	3 593	90	130	3

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Vinsprit	5 516	125	3 659	70
Vin paa fat	1 459	132	1 167	102
do., ikke mousserende, paa flasker	550	83	401	59
Risavfald	13 819	122	19 008	182
Oljekaker, oljekakemel m. m.	36 797	492	38 178	514
Margarin, oleomargarin m. m.	3 280	335	100	7
Kemisk tilberedte næringsmidler	64	73	79	41
Konserver	660	196	495	135
Cigarer	447	554	428	523
Cigaretter	144	176	127	163
Cement m. m.	100 475	298	253 813	827
Stenkul, anthracit	193 482	229	47 513	68
Stenkulkoks	292 887	525	242 845	442
Stenkulpreskul	36 551	57	49 257	81
Mineraloljer	6 826	162	9 719	265
Glycerin, renset	1 570	229	173	21
Smøremidler av fett eller olje	2 387	76	1 885	70
Salmiakspirit	2 280	64	937	26
Salt	82 144	132	75 371	115
Saltavfald	4 502	11	52 805	108
Soda, kalcineret, renset	34 510	311	30 445	274
Ætsnatron	3 469	75	1 116	24
Ætskali	15 124	529	16 116	564
Potaske	3 387	119	3 014	107
Salpetersur kali	1 248	54	943	41
Syrer, salte m. m.	1 149	103	1 106	144
Anilin og andre tjærefarvestoffer	1 938	426	1 896	417
Zinkoxyd	4 834	212	5 995	282
Jordfarver	3 564	50	3 456	48
Papirtrykfarve, sværte eller kobbertryksværte	612	92	753	98
Tilberedte farver	553	54	579	26
Bly-, farve-, kulstifter; kridt	139	56	147	59
Lakfernis, lak m. m.	1 394	230	1 211	182
Thomasfosfatmel	44 951	180	554	2
Skytebomuld, kolodiumuld	82	27	212	74
Krudt	127	102	144	20
Fænghætter, kugler m. m.	99	50	110	55
Bekfakler, svovltraad m. m.	332	46	348	61
Lim (undtagen eggehvitlim)	1 500	105	1 309	79
Quebrachoextrakt	9 859	306	8 791	264
Farmaceutiske artikler	262	141	260	144
Kemikalier, ellers ikke nævnt, til medicinsk bruk	65	70	115	65
Traad, av raasilke eller imiteret silke	35	118	34	102
do., brodersilke	23	74	22	67
Vævede gjenstande, delvis av silke	22	68	30	55
Tætte, vævede artikler, baand, helt av silke	101	264	98	463
do. andre vævede artikler, helt av silke	61	306	59	278
do. baand, delvis av silke	72	145	71	105
do. andre vævede artikler, delvis av silke	153	435	137	287
Possementvarer m. m.	284	411	238	382
Kamgarn, haardt, av glansuld, raat, entraadet	122	62	114	47
do. av uld etc., raat, entraadet	153	103	132	73
do. dobbelttraadet	558	378	455	299
do. tretraadet	110	70	113	64
do. bleket, farvet, trykt, entraadet	74	52	92	57
do. do. dobbelttraadet	425	304	363	252
do. do. fire- eller flertraadet	247	176	287	171
Garn av uld etc. for detaljsalg	145	99	120	75
Gulvtepper, vævede	358	154	347	144
Tætte, vævede artikler for møbler m. m., stykkevis som metervare	121	75	126	79
Fløil, plysch etc.	317	250	274	213
Uldtøi (klædestoffer osv.)	6 785	5 802	6 837	5 730
Trikotvarer, vanter	44	59	62	91
do. andre	190	173	200	164
Bomuldsavfald	2 389	153	2 282	112
Bomulds-garn, entraadet, bleket, farvet, indtil nr. 11 engelsk	561	118	657	108

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. — 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. — 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Bomuldstraad for detaljsalg, paa træsneller	208	84	229	78
do. paa nøster, vindsler osv.	133	75	113	87
Tætte vævede bomuldsartikler for møbler osv.	175	92	169	89
Bomuldsvelvet, opskaaret, bleket, farvet, trykt	60	59	73	69
Bomuldsfløil, farvet, trykt	92	90	73	67
Bomuldstøier	431	70	411	67
Bomuldstøi, bleket	1 258	541	1 285	522
do. farvet, trykt, kulørt	3 497	1 682	3 503	1 524
Bomuldsvanter, -haarnet	117	233	92	132
Bomuldsstrømper, -sokker	66	69	58	41
Fiskegarn	205	105	62	43
Broderier av bomuld, uld, lin, flatstingsbroderier . . .	39	104	26	57
do. andre	94	285	85	224
Lingarn, enkelttraadet, bleket, farvet, trykt, indtil nr. 20 engelsk	253	48	295	66
do. over nr. 20 til 35	159	56	173	54
Hampegarn, dobbelt eller flertraadet	674	125	515	97
Linhyssing	847	121	438	67
Kokosgarn, dobbelttraadet, raat	1 444	57	944	40
Garn for detaljsalg, enkelttraadet, av lin	123	46	134	57
do. dobbelt- eller flertraadet, av lin	145	54	141	65
Lin- og ramitøi, raat	619	172	620	178
do. bleket, farvet, trykt etc.	330	148	247	116
Paklærred og andre raa jutetøier	1 195	81	381	25
Damask	117	78	123	57
Tøier, vandtætte, grove	594	105	417	84
do. andre	290	59	147	38
Linoleum, flerfarvet	3 347	261	2 387	173
Ikke sydde filtvarer av uld etc.	257	123	262	108
Hestehaarsvarer	70	74	58	51
Modeartikler og andre sydde artikler av silke	30	106	34	87
Herre- og gutteklær av uld	100	134	108	109
Dame- og pikeklær av uld	237	490	217	274
Herre- og gutteklær av bomuld	116	85	82	55
Skjorter, snipper, kraver etc. av bomuld	187	217	175	158
Dame- og pikeklær av bomuld	51	64	31	36
Bluser, forklær, underskjørt av bomuld	271	295	179	156
Korsetter	116	111	83	55
Modevarer og andre sydde artikler av bomuld	191	188	159	127
Kunstige blomster etc.	22	57	27	76
	Stkr.		Stkr.	
Damehatter av filt, ikke pyntede	14 031	59	14 985	41
Straahatter, ikke pyntede	71 821	158	83 526	137
do. pyntede	107 906	206	129 871	219
	Dz.		Dz.	
Spindevarer m. m.	1 646	1 252	803	568
Overlær	1 513	1 256	1 391	1 365
Saalelær	1 660	451	661	120
Sæletøi-, møbel-, portefølje- osv. -lær	128	89	135	91
Gjete-, kidskind, beredt	123	211	151	253
Faare-, lammeskind, beredt	132	142	107	111
Kalveskind, lakeret	30	51	33	48
Drivremmer etc. av lær	76	60	52	32
Sadelmakervarer	446	359	317	283
Skind til pelsverk, av pelsdyr	61	367	75	328
do. av andre dyr	43	81	19	46
Pelsvarer, overtrukne eller forede	10	70	7	30
Slanger av kautschuk, ikke for hjul	262	113	274	127
Drivremmer av spindevarer med kautschuk	309	114	191	72
Kautschukplater med spindevarer	348	174	278	162
Tætningspakninger	649	132	409	85
Spindevarer med kautschuktraad; kautschukvarer med spindevarer	127	113	72	57
Haarde kautschukvarer	109	114	123	107
Flettede varer med spindestoffer	270	86	451	135
Pensler	74	64	71	57
Trætapeter m. m.	460	41	417	75

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Grovt bearbejdede træsko, vindusrammer, døre, trapper osv.	548	55	609	49
Grove trævarer med andre stoffer	518	93	272	41
Billedhugger-, billedskjærerarbejder, finere trævarer, saasom guldlistes osv.	563	56	355	32
Hornvarer	314	236	184	147
Kulstifter; kultraad for elektrisk belysning	504	54	1 369	144
Gaskul	14 933	449	18 964	569
Takpap.	14 912	257	11 780	261
Kartonpapir, undtagen tegnekartonpapir	1 342	82	1 254	82
Pakpapir, farvet i massen, dobbelt satineret; over 30 gr. silkepapir	1 270	65	985	37
Skriv-, brev-, conceptpapir	3 068	236	2 452	175
Andre papirsorter	464	28	635	52
Forskjelligfarvet papir	1 051	85	823	65
Brevkort	368	131	445	147
Visitkort, billedpapir osv.	501	163	418	117
Papir, pap, presset	238	58	147	40
Fotografisk papir	161	80	192	75
Konvolutter	465	48	494	50
Skrivebøger m. m.	605	105	679	79
Bøger	798	360	780	342
Musiknoter	132	61	142	52
Malerier	16	60	27	65
Møllestener	5 328	38	4 721	63
Asbestkautschuk-klær etc.	311	67	207	49
Ildfaste produkter af brændt ler undtagen sten	48	1	1 755	97
Stentøivarer, ensfarvede	1 026	56	1 144	55
do. flerfarvede	5 699	311	5 588	340
Isolatorer af ler eller porcellæn	3 244	180	1 709	113
Bordservicer af porcellæn etc.	768	105	614	92
Hulglas, ikke presset, naturfarvet	1 695	52	1 499	30
do. hvitt gjennemsigtig	1 459	79	1 495	73
Lampeglass	431	65	631	76
Speilglas	355	77	343	75
Diverse glasvarer	517	104	398	66
Glasapparater og instrumenter for videnskabelige øiemed	147	56	129	45
Guldvarer	0.70	64	0.52	172
Sølv-bordservicer	6.26	55	5.82	66
Smykkegenstande af sølv	4.63	59	6.08	102
Rør af ikke smedbart støbejern, over 7 mm. tykke, ra	9 011	99	7 106	77
Jern, bearbejdet	5 903	254	4 773	220
do. «knægter»	65 843	691	74 540	783
Ijerne- og vinkeljern	28 987	325	24 352	268
Andet formet stangjern	28 119	287	39 482	395
Baandjern	34 335	429	34 021	391
Uformet stangjern	110 806	1 191	89 194	937
Blikplater af 5 mm.s tykkelse og derover	182 913	2 195	139 793	1 601
do. 1—5 mm.	10 816	141	11 429	145
do. indtil 1 mm.	2 726	45	3 755	61
Blik, fortinnet	3 976	99	5 352	128
do. overtrukket med uedle metaller	15	—	3 219	97
Bølgeblik	823	22	5 029	136
Blik, presset, sveiset, hullet, boret etc.	2 902	68	1 981	44
Jerntraad, valset	23 834	254	16 351	172
do. trukket	42 943	569	46 688	770
do. overtrukket; fortinnet	19 203	341	19 274	347
do. trukket, poleret, lakeret osv.	3 791	61	3 034	53
Rør, undtagen slangerør, fra 2 mm., ubearbejdet	3 443	60	6 644	130
do. fra 2 mm., bearbejdet	995	53	1 158	64
Jernbaneskiner	51 719	517	33 092	319
Jernbaneakslers, hjuljern	8 743	192	24 141	531
Jern til grove maskindele	5 733	189	4 374	144
Andre varer af smedbart støbejern	9 405	216	21 349	534
Kanonrør, ovne, rør osv., bearbejdede	4 591	620	4 696	488
Broer og -dele af smedbart jern	1 998	50	1 472	37
Andre jernbygningsdele	3 724	119	4 596	147

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Gasbeholdere osv. av smedbart jern	1 749	79	1 007	50
Rørforbindingsstykker	790	55	800	58
Grovt snedkerverktoil undtagen knive	359	72	310	70
Skruestikker etc.	801	80	312	31
Fotskrapere (til anbringelse utenfor døren)	84	55	79	51
Forskjellige gjenstande for spindemaskiner	109	65	74	52
Jernbanesporstifter og signaldele	1 331	52	349	14
Staaltraad	3 083	182	3 658	220
Pigtraad	1 271	30	3 015	63
Jerntraadnet	5 314	250	5 129	236
Skruer, klinknagler indtil 13 mm.s tykkelse	2 224	89	2 815	113
Husgeraad og kjøkkentoi av jernblik, ubearbeidet	1 325	126	1 187	107
Kjeder	1 605	96	1 431	74
Laaser, nøkler	534	59	458	46
Fine eggredskaper	345	266	276	249
Blyanter, penneholdere, fingerbol	767	134	188	33
Sy-, strikke-, broder-, maskinnaaler	13	72	10	60
Aluminiumsvarer, bladaluminium	175	107	144	88
Boktrykkertyper av bly	782	282	742	260
Zink, ubearbeidet	34 168	1 606	3 119	141
do. strukket, valset, ubearbeidet	6 264	319	3 800	190
Tin, raa; tinavfald	179	56	297	81
do. skeer, gafler, kander osv.	176	79	160	66
Kobber, smedet, valset	1 071	172	1 049	166
Messing, tombak osv., smedet, valset	2 007	271	1 754	235
Kobbertraad, jerntraad omspundet med kobbertraad	4 200	576	1 592	239
Andre slags metaltraad	686	106	399	69
Traad, fornicket eller trukket med aluminium	2 019	323	1 190	190
Metalduk	622	278	602	281
Grove kobbervarer, upolerede	292	54	56	14
Kobberrør	280	51	262	48
Messingvarer	1 494	562	2 284	930
Artilleritændvarer, fænghætter osv.	114	38	110	68
Kobber-, tombak-, messingvarer osv.	330	196	280	180
Varer av andre kobberlegeringer end messing og tombak, fine	101	54	91	64
Gjenstande av forsolvede uedle metaller	62	75	56	72
Omspundet traad av uedle metaller	2 178	582	1 404	344
Talemaskiner	245	87	117	38
Hurtighetsmaalere for vogne etc.	196	82	151	71
Tenderlokomotiver, over 10 tons	1 218	128	780	90
Damplokomobiler, over 6 tons	110	9	901	81
Dampmaskiner	765	68	700	69
Vandkraftmaskiner	7 144	537	3 380	276
Vindmotorer m. m.	783	79	294	30
Muddermaskiner	801	60	3	—
Symaskiner	697	176	735	184
Haandstrikkemaskiner	183	86	195	95
Maskiner for bearbeidelse av strikkegarn	805	56	1 262	88
Vævstole	1 139	79	1 294	87
Maskiner for vask og kemisk rensning	491	59	262	31
Brandsproiter	438	55	287	37
Metalbearbeidningsmaskiner	3 932	629	3 736	592
Træbearbeidningsmaskiner	831	104	886	102
Hydrauliske presser	1 420	84	275	27
Slaamaskiner	812	53	836	54
Møllemaskiner	1 782	196	986	113
Trømasse- og papirmaskiner	2 788	375	5 924	550
Pumper, kjølemaskiner	277	34	788	90
Heisemaskiner	1 111	111	2 043	205
Boktrykkermaskiner	1 772	304	1 752	310
Bokbindermaskiner	724	128	2 307	371
Maskiner for tørring, vaskning og knusning av kul etc.	4 455	356	8 452	624
Ventilationsmaskiner m. m.	138	17	801	100
Maskiner for lær- og skotøiindustri	510	103	550	112
do. for kalk-, cement- osv. -industri	958	74	2 231	180
Andre maskiner	3 343	437	2 341	286
Dynamomaskiner, elektromotorer, over 25 til 100 kg.	341	82	237	57

	1910.		1909.	
	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i dz. = 100 kg.	Værdi i 1000 mk.
Dynamomaskiner, elektromotorer, over 100 til 500 kg.	1 409	225	891	143
do. do. » 500 kg.	8 181	900	4 792	527
Ankere, kollektorer	664	161	882	221
Elektricitetssamlere	1 190	65	4 171	229
Elektriske kabler	11 971	1 736	8 007	1 161
do. glødelamper	349	872	332	731
do. apparater	156	125	199	199
do. tilbehør	2 491	697	2 157	610
do. maaleapparater m. m.	216	184	167	142
Vogne med drivmaskiner til kjørsel paa skinner (undtagen lokomotiver)	495	65	190	22
Jernbanegodsvogne	2 846	89	1 034	24
Personmotorvogne	368	208	387	299
Velocipeder uten motor	395	233	360	210
Velocipeddele av alle slags	850	331	812	376
	Stkr.		Stkr.	
Seilskibe av jern eller staal	6	825	2	136
	Dz.		Dz.	
Væggeuhre etc.	426	115	304	90
Pianoer	2 016	461	1 415	320
Trækspil og dele derav	305	132	278	110
Leketoi, juletræpynt	988	260	967	240
Ufuldstændig angivne varer	1 654	776	1 546	699
Fint sølv	53.83	594	59.19	478

Rug. Den tyske rughest i 1910 utgjorde 10.5 mill. tons, eller 800 000 tons mindre end i 1909, der var et rekordaar for den tyske rughest. Dette underskud faldt især paa de sydlige og vestlige dele av riket, medens hosten var meget betydelig i de østlige provinser, fra hvilke utførslen især finder sted. Deri ligger forklaringen til, at Tyskland i 1910 var istand til at exportere 820 000 tons, mot 650 544 tons i 1909. Den største kvantitet, eller 146 937 tons, utførtes til Danmark; dernæst kom Norge med 138 628, Nederlandene med 134 788 og europæisk Rusland med 134 147 tons. Til Norge utførtes i 1909 103 337 tons til en værdi av 14 197 000 mk., samt 138 628 tons og 18 401 000 mk. i 1910. Tyskland indførte i 1910 389 508 tons rug til en værdi av 42 491 000 mk., mot i 1909 274 722 tons og 38 551 000 mk.

Rugmel. Prisere paa rugmel gik næsten stadig, men i almindelighet uten store svingninger, nedover; i mai og juni var det laveste punkt naadd; og da noteringerne neppe gav mølleierne nogen fortjeneste, blev møllernes drift ofte indskrænket eller stanset.

Først i løpet av sommeren begyndte forretningen at bli livligere; lagrene ryddedes, og da der opstod en betydelig export til utlandet, indtraadte der snart en knaphet, der varet til aarets slutning; som følge derav steg priserne temmelig betydelig, uten at de ved aarets utgang naadde den samme høide, som de hadde hat ved dets begyndelse.

Nedenstaaende tabel viser Tysklands utførsel av rugmel i de to sidste aar:

Til	1910.		1909.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Danmark	18 615	2 849	14 440	2 527
Frankrike	6 577	1 091	1	—
Storbritannien	9 825	1 536	4 484	784
Nederlandene	16 517	2 662	12 700	2 276
Norge	43 250	7 106	40 452	6 975
Finland	48 815	7 068	21 307	3 457
Sverige	17 257	2 945	10 546	1 872

Totalutførslen beløp sig til 166 310 tons til en værdi av 26 115 000 mk. i 1910, mot 106 769 tons til en værdi av 18 446 000 mk. i 1909. Som det vil sees, er Norge nr. 1 i rækken for begge aar med hensyn til utførsels værdi, medens Finland i 1910 kommer foran Norge med hensyn til den utførte kvantitet. Indførslen av rugmel utgjorde blot 975 tons i 1910 og 1 185 tons i 1909.

Kli. Indførslen av kli gik ned fra 1 202 987 tons til en værdi av 127.5 mill. mk. i 1909 til 1 128 693 tons og 102.8 mill. mk. i 1910; næsten halvdelen kom fra Rusland og store kvantiteter forøvrig fra Argentina, Østerrike-Ungarn, Storbritannien og de Forenede Stater. Værdien av indførslen fra Norge avtok fra 2.9 mill. mk. i 1909 til 1.4 mill. mk. i 1910. Siden mange aar tilbake har forretningen i kli ikke været saa slet som i 1910. De høie priser fra foregaaende aar holdt sig blot i aarets første maaneder. De av grossererne i Berlin betalte priser i mark for 100 kg. gik saaledes ned fra mk. 11.50—12.10 i januar og februar og 11.25—12.00 i mars og april til 11.00—11.75 i mai for i juni at falde til 9.75—10.50 og var ved aarets utgang 9.50—10.25. Der var liten eftersørsel efter kli, da förhøsten næsten over hele Tyskland hadde været ganske betydelig, og en stor mængde av det i daarlig tilstand indhøstede korn anvendtes til kvægfôr; hertil kom ogsaa, at kvægbestanden blev formindsket paa grund av den paa mange steder optrædende mule- og kløvesyke. Beholdningen av kli antok derfor store dimensjoner. Da ogsaa Rusland, Argentina og Østerrike-Ungarn hadde overflod paa førstoffer, sendte disse lande store partier kli til Tyskland, hvor de yderligere trykket priserne ned.

Jernmalm. Nedenstaaende tabel viser mængden og værdien av Tysklands indførsel av jernmalm i aaret 1910:

Fra	1910.	
	Mængde i tons.	Værdi i 1000 mk.
Belgien	326 644	3 103
Frankrike	1 773 809	13 304
Grækenland	82 026	1 271

Fra	Mængde i tons.	Værdi i 1 000 mk.
Storbritannien	13 700	185
Nederlandene	23 738	249
Norge	3 328	60
Østerrike-Ungarn	202 024	3 434
Europæisk Rusland	489 181	12 230
Asiatisk Rusland	290 221	6 820
Sverige	3 248 995	58 482
Schweiz	5 541	66
Spanien	2 861 228	52 993
Asiatisk Tyrki	3 662	73
Algier	224 663	4 269
Tunis	120 949	2 298
Britisk Indien	26 586	532
Persien	3 048	52
Brasilien	3 327	60
Britisk Amerika	112 795	1 861

Den samlede indførsel utgjorde 9 816 822 tons til en værdi av 161.3 mill. mk., mot 8 366 599 tons og 126.6 mill. mk. i 1909. Naar undtages Østerrike-Ungarn og Grækenland, steg indførslen fra alle lande; hovedandelen i stigningen faldt især paa Spanien og Sverige, hvorfra Tyskland faar over $\frac{2}{3}$ av sin malmtilførsel; likeledes øket importen fra Frankrike og europæisk Rusland i hoi grad. Fra Norge kom der i 1908 5 319 tons til en værdi av 90 000 mk., medens de tilsvarende tal i 1909 var 1 281 og 22 000 og i 1910 3 328 og 60 000.

Tysklands samlede forbruk av jernmalm steg fra 25.8 mill. tons i 1905 til 31 mill. tons i 1909; samtidig gik landets jernproduktion op fra 23.4 til 25.5 mill. tons og indførslen fra 6.1 til 8.4 mill. tons, medens utførslen avtok fra 3.7 til 2.8 mill. tons.

Rujern. Ifølge «Verein Deutscher Eisen- und Stahlindustrieller»s statistik stillet Tysklands produktion av rujern sig i aarene 1906-1910 som følger:

1906	12.5 mill tons	1909	12.9 mill. tons
1907	13.0 » »	1910	14.8 » »
1908	11.8 » »		

Produktionen av rujern var altsaa betydelig større i 1910 end i 1907, hvilket aar hittil kunde opvise den største produktion.

Der blev i 1910 dannet et nyt rujernsforbund til utgangen av 1911 med sæte i Essen og av større omfang end det i 1909 opløste forbund. Man hadde sat sig det maal at forene alle tyske jernverker, hvilket imidlertid ikke lykkedes. Nogle store rhinsk-westfalske jernverker sluttet ved utgangen av august 1910 en overenskomst med de nye jernverker i Bremen og Lübeck og med jernverket «Kraft» i Stettin, med hvilke to sidste den oberheslesiske gruppe allerede var kommet til enighet. Forhandlingerne med Siegerländer jernverkerne og med de lothring-sk-luxemburgske jernverker førte derimot ikke til noget resultat, da man ikke kom til nogen forstaaelse med hensyn til kvotaspørsmålet med de to sidstnævnte grupper. Det nye rujernsforbund kontrollerer imidlertid en stor del av den tyske rujernsproduktion, navnlig det for støperierne saa vigtige hematitrujern. Det kom ogsaa til en prisoverenskomst mellem ru-rujernsforbundet og den lothring-sk-luxemburgske gruppe, der blot var av kort varighet, idet den allerede ophørte i december, uten at der derigjennem var utøvet noget større tryk paa priserne.

Efter den skarpe konkurrence i begge de foregaende aar var forretningen i jern i 1910 forholdsvis rolig. Endskjønt jernstøperierne i almindelighet var godt beskjeftiget, holdt omsætningen sig i ru-

jern inden engere grænser. Den bedring, som var indtraadt paa jernindustriens øvrige omraader, frembød imidlertid en viss støtte for rujernsmarkedet. Ved avsluttelse av kontrakter for 1911 maatte kjøperne altid betale høiere priser end paa samme tid i 1909.

Exportforretningen i stangjern bevæget sig inden normale grænser. Efter en forbigaaende forhøielse av priserne ved aarets begyndelse til 106—108 mk. pr. ton fob. Antwerpen sank prisen henimot aarets slutning til 95—97 mk. pr. ton.

Kobber. Saavel verdensproduktionen som verdensforbruket av kobber tiltok i 1910. Tyskland er efter de Forenede Stater verdens største forbruker av kobber. Det tyske forbruk utgjør ca. $\frac{1}{4}$ av verdensproduktionen; den tyske elektrotekniske industri alene anvender over 100 000 tons aarlig. Store mængder anvendes ogsaa av kobber- og messingvalseverkerne, skibsverfterne, jernbanerne o. s. v. Da de store elektricitetsselskaper har sit sæte i Berlin, falder $\frac{1}{3}$ av det samlede forbrukskvantum paa Berlin. Den betydelige stigning i den tyske konsumtion i 1910 er at tilskrive den elektriske industris forøkede behov.

Det tyske forbruk av kobber utgjorde i 1910 212 262 tons, mot 194 449 tons i 1909; de tilsvarende tal for verdensforbruket var 932 000 og 833 739 tons. Verdensforbruket var i 1910 langt større end i noget tidligere aar og oversteg produktionen med 75 400 tons; som følge derav avtok lagerbeholdningerne ikke ubetydelig.

Kobberprisen, der ved aarets begyndelse var 62 £ sterling og i juli var gaat ned til 53 £, var ved aarets slutning steget til 56 $\frac{1}{2}$ £. Den omstændighet, at de tyske industrier, som forbruker mest kobber, hadde god sysselsættelse, bevirket, at priserne ikke blev trykket endnu lavere ned som følge av det amerikanske tilbud av kobber.

De ledende amerikanske og delvis ogsaa europæiske producenter kom overens om indtil videre at formidske sin produktion for derigjennem mere og mere at bringe produktion og konsumtion i overensstemmelse.

Indførslen av kobbermalm, brændt kobberholdig svovlkis m. m. beløp sig i 1910 til 22 194 tons til en værdi av 2.5 mill. mk., mot 26 487 tons og 5.0 mill. mk. i 1909. Indførslen foregik i 1910 i den her nævnte orden, væsentlig fra Belgien, Spanien, Sverige, tysk Sydvestafrika, Norge, Danmark og Frankrike. Fra Norge importertes i 1910 573 tons til en værdi av 241 000 mk., mot i 1909 891 tons og 392 000 mk.

Av uforarbeidet kobber indførtes i 1910 181 551 tons til en værdi av 216.2 mill. mk., mot 154 673 tons og 189.8 mill. mk. i 1909. Den alt overveieende kvantitet kommer fra de Forenede Stater, hvorfra der i 1910 indførtes 159 346 tons og i 1909 154 673 tons; de største kvantiteter kom i 1910 forøvrig fra Storbritannien, Japan, Spanien og Belgien. Norges andel i importen utgjorde i 1910 114 tons og 134 000 mk., mot i 1909 237 tons og 289 000 mk.

Av de av de norske konsulater i Tyskland avgivne aarsberetninger for 1910 hitsættes nedenstaaende utdrag:

Berlin. Generalkonsul *B. Schuchardts* beretning.

Kli. Norge har i de senere aar kunnet exportere noget kli til Tyskland, omend andelen er forsvindende i forhold til andre, særlig kornproducerende landes. I 1910 gik den norske export hit ned

til 16 447 tons fra 25 763 tons i 1909. Klipriserne var høie i 1909, men gik i 1910 stadig nedad som følge av, at förveksterne gav en god høst, mens kornet ofte kom vaatt og skadet i hus. Vaar og høst var milde, og kvæget kunde saaledes gaa længe ute. Tillike kastet Rusland, Argentina og Østerrike svære masser av kli ind paa det tyske marked og bragte derved priserne end yderligere ned.

Der er fra mange hold klaget over, at melrikt kli passerer grænsen toldfrit. Der er indført en ny sigtefremgangsmaate i toldbehandlingen for at hindre dette misbruk, men det er efter sakkyndiges mening tvilsomt, om grænsen mellem utmalet og ikke utmalet kli lar sig bestemme ved sigtning.

Priserne paa rugkli gik ned fra mk. 11.50—12.50 i januar 1910 til mk. 9.50—10.25 i december.

Hø. Helt til mai 1910 vedblev indførslen av svensk kløver- og timoteifrø av for det meste udmærket kvalitet i svære kvanta. Prisen var mk. 8.60—9.40 pr. 100 kg. fra jernbanevogn i Berlin. Av almindelig godt enghø til mk. 6.60—8.40 var der ikke nok at opdrive. Det drivende veir i mai skaffet snart grøntfjør, og allerede først i juni var der nyt hø paa markedet. Herved gik priserne i slutten av juni ned til mk. 5.20—5.80 for kløver og timotei og mk. 4.40—4.80 for enghø. Det daarlige veir under hele eftersommeren ødelagde de gode utsigter for en god efterhøst, og priserne stillet sig derfor ut paa høsten dyrere med mk. 6.40—7.00 for kløver og timotei.

Poteter. Da høsten 1909 og vinteren 1910 indtraf med mildveir, trykkedes priserne av de store forraad, der stadig tilførtes Berlinermarkedet. Først i slutten av mai bragte efterspørsel fra landbrugerne i provinsen, der imens hadde oppbrukt sine forraad av förpoteter, priserne noget op igjen. Men da den nye høst, særlig hvad Berlins omegn angaar, var rik og god, var priserne gjennomgaaende lave. Den daarlige høst i Vesttyskland, Frankrike og Schweiz bevirket temmelig stor utførsel i de sidste maaneder av aaret. Priserne var pr. 1000 kg. alt efter kvaliteten fra mk. 26.50—40.70, mot 31.80—49.90 i 1909.

Potetemesel og stivelse utførtes i 1910 i et betydelig større kvantum end i tidligere aar. Medens 1908 hadde en totalutførsel av 14 463 og 1909 av 30 303 tons, opviser 1910 en export av potetemesel og stivelse av 56 300 tons. Priserne var temmelig skiftende og bevæget sig mellom mk. 19.75 til 22.25 pr. 100 kg.

Is. Allerede i mai hadde Berlin en heteperiode, hvis make ikke har været konstateret paa 50 aar. Da vinteren 1909—10 hadde været særlig mild, indtraadte der sterkt behov, som ikke paa langt nær kunde dækkes av kunstis. Norsk is indførtes derfor i 1910 i store mængder. De mange vanskeligheter ved en tilstrækkelig forsyning i den uventet indtrædende tidlige heteperiode og de høie priser, som man i Berlin maatte betale i detalj, bevirket mange klager over forholdene i pressen og tillike anlæg av flere nye isfabrikker. Isimporten i 1910 beløp sig til 231 539 tons (hvorav den overveiende del fra Norge), mot 10 500 tons i 1909.

Sukker. For sukkerindustrien betegner 1909—10 et rekordaar, idet de stadig stigende raasukkerpriser bragte landbruket og sukkerfabrikkerne en anseelig fortjeneste. Dette særdeles gode utbytte skyldes meget spekulasjonen, og da navnlig en enkelt chileners storspekulationer, idet det lykkedes denne at faa mange tyske snaaspekulanter med sig. Herved kom priserne op i 14 mark pr. 50 kg. for raasukker. Medio september brast imidlertid spekulationsringen,

og priserne gik rask ned til ca. 9 mark pr. 50 kg. Den viktigste grund hertil var den gode roehøst 1910—11, som kvantitativt overtraf fjoraarets med mere end 20 % og kvalitativt, med hensyn til sukergehalt, med 1—1½ %.

Melk. Priserne i 1910 var vedblivende 22 pfenige pr. liter uskummet melk og for saakaldt «Vorzugsmilch» helt op til 30—70 pf. pr. liter. Fra Danmark indførtes betydelige kvanta av baade melk og fløte.

Smør. Denne artikel bragte landmændene et godt aar paa grund av de usedvanlig høie priser. Men herved blev Berlinerforhandlernes omsætning ogsaa betydelig vanskeliggjort og mindre, idet publikum mere og mere optok kunstmør til husholdningsbruk som erstatning for det dyre natursmør. Der indtraadte blandt Berlins arbeiderbefolkning en boykott av smør, der imidlertid ikke fik nogen særlig stor betydning, da denne del av befolkningen allerede længe kun har brukt ubetydelige kvanta natursmør. I aarets 2den halvdel sank priserne end, men forbruket tiltok ikke i en tilsvarende grad.

I kunstmør tiltok baade produktion og omsætning av plantesmør (kokussmør, palmesmør) betydelig.

Egghandlen i Berlin opviser lavere priser end i 1909. For gode importegg var priserne pr. «Schock» (60 stk.) fra mk. 3.04 i mai til 4.72 i november (aarets billigste og dyreste eggmaaneder). Friske tyske egg betaltes i april med mk. 3.59, og steg i juni til 4.00. Senere paa aaret kom tyske egg ikke paa engrosmarkedet.

Fisk. Skjønt de høie kjødpriser skulde gjøre fisk til et velkomment folkeernæringsmiddel i Tyskland, ikke mindst i Berlin, synes det, som om forstaaelsen herav ikke vinder rask indpas hos befolkningen. Aaret 1910 har dog bragt betydelig fremgang i saken, idet der fra kommunesyreneres side er gjort adskillig for at skaffe fersk havfisk i god kvalitet til billigst mulig pris. Hlyse av stor og god Nordsjøkvalitet var der meget tilførsel av, og avsetningen gik lettere end i tidligere aar. Sild bragte ogsaa et godt utbytte i 1910, saavel for grossisterne som for smaahandlerne.

Vildt. Der var rikelig tilgang paa vildt, særlig raphons, fasaner og harer. Skjønt kvaliteten i det store og hele var god, var priserne allikevel billige. Dette gjorde det vanskelig for norsk vildt, som ryper, at opnaa gode priser i Berlin. Engrosprisen paa ryper var ca. 80 mk. pr. 100 stk. Hovedimporten oppgives at komme fra Sverige.

Der betaltes i 1910 følgende gjennomsnittspriser for vildt: Raadyr mk. 0.70 pr. pund, harer 3.54 pr. stk., kaniner 0.78, raphons 0.91 (gamle) og 1.18 (unge), fasaner (han) 2.80 og (hun) 1.71.

Huder, skind og lær. 1910 betegnes som et mindre heldig aar for disse forretningsgrene — væsentlig paa grund av, at priserne paa raamaterialer og færdig vare ikke stod i noget rimelig forhold. Hvad raa huder og skind angaar, forløp handlen hele aaret normalt. Amerika holdt sig borte fra indkjøpmarkedet, men dette øvet ingen indflydelse paa priserne, idet varerne avsattes raskt til tyske, østerrikske og russiske kjøpere.

Priserne var følgende: Kohuder, svær kvalitet 49—50 pf. pr. pund, lettere kvalitet 48—50 pf. Oksehuder 52—54 pf. Tørre oksehuder 100—115 mk. pr. 50 kg. Saltede kalveskind fra 70—92 pf. pr. pund. Tørre kalveskind gik i aarets løp ned fra mk. 2.25—2.30 til 2.00—2.05 pr. pund i prima kvalitet, for ringeste vare fra 1.80—1.85 til 1.60—1.65.

Saltede hestehuder solgtes væsentlig ved auktion og opnaadde fra mk. 18.50—19.50 pr. hud. Lammeskind kom ikke op i den store omsætning fra 1909. For lettere kvaliteter var priserne omtrent som fjor-aarets, for sværere ca. 10 % lavere. Gjeteskind saa i begyndelsen av 1910 ut til at skulle bli høit betalt. Folgen var, at samtlige chevreauxfabrikanter dannet et indkjøpskartel, som øvet et sterkt tryk paa markedet. Priserne blev efterhaanden reduceret til det foregaaende aars, ja endogsaa lavere, og artiklen bragte forhandlerne tap i næsten alle tilfælde. Hareskind steg til hittil ukjendte priser, idet der betaltes like op til 110 mk. for 100 stk. Kaninskind, der likesom hareskind fandt anvendelse i damehatfabrikationen, steg likeledes sterkt i pris, særlig skind, der ogsaa kunde nyttes i bundtmakerfaget.

Glacélær. Den tyske hanskeindustri hadde et tilfredsstillende forretningsaar, idet der var god omsætning saavel paa det tyske som paa det europæiske marked. Ogsaa fra Nordamerika indløp der senere paa aaret store bestillinger, og glacélær fandt derfor en jevn anvendelse til gode priser. Da moten i 1910 særlig begunstiget moehahansker, og da raamaterialet hertil er overordentlig dyrt, blev de saakaldte svenske eller danske hansker sterkere efterspurgt. Læret til saadanne fremstilles — tiltrods for navnet — i Tyskland, særlig i Berlin.

I lærhandlen var priserne ved aarets begyndelse høie, men omsætningen var liten, og haapet om, at der skulde indtræde en god hostsæson gik ikke i opfyldelse, da oktober og november var usedvanlig milde og tørre maaneder.

Skofabrikker og skotøiutsalg led under den store konkurrence, der har bragt priserne saa langt ned, at forretningsutbyttet stadig blir mindre. Imidlertid bragte moten et øket forbruk av finere skotøi, og det stadig tiltagende fremmedbesøk i Berlin fører ogsaa betydelig omsætningen i allslags skotøi.

Træløst. Aaret 1910 bragte et litet opsving. Skjønt byggevirkomheten i Berlin var noget livligere end i 1909, er den økonomiske stilling dog fremdeles saa litet befæstet, at dette øver indflydelse paa træløstforretningerne, idet der stadig gives mindre solide spekulationsfirmaer i byggebranchen. Hindrende paa byggevirkomheten og derved paa træløstomsætningen virket ogsaa fordyrelsen av 1ste prioritetslaan og vanskeligheten ved at oppaa laan paa efterfølgende prioriteter. Allikevel var byggefaget ganske godt beskæftiget og konsumerte adskillig træløst. Særlig var bygningssnedkerne sterkt optat i sommermaanederne. Høsten var roligere. Den stadige byggevirkomhet i Berlins centrum vedvarte og gir gode løfter for fremtiden.

I møbelbranchen var konkurrencen for stor til, at hverken engros- eller detalj-forretningerne kunde høste særlig utbytte av aarets virksomhet. I dette fag er Berlin ikke mere saa dominerende som tidligere, idet der rundt om i Tyskland er opstaat en mængde konkurrerende møbelfabrikker.

Parketgulv-fabrikationen hadde et godt forretningsaar, medens ramme- og listefabrikkerne fremdeles kjemper med ugunstige arbeidsforhold.

I vognfabrikantbranchen laa bygningen av vogne nede, men faget har faat erstatning herfor i den sterkt økede bruk av luxus- og lasteautomobiler.

Tøndefabrikkerne var fremdeles uheldig stillet ved den mindre virksomhet i ølbryggerierne. Den hovedsakelige virksomhet skyldtes gode utenlandske bestillinger.

Kassefabrikationen har i mange aar ligget nede, men syntes i 1910 endelig at bedres betydelig. I slutningen av aaret var der en meget god omsætning.

I træbrolægning var der betydelig større virksomhet og omsætning i 1910 end i det foregaaende aar. Dette hadde mindre sin grund i øket anvendelse av gate-træbrolægning end i den tiltagende bruk av trægulve i store fabrikanlæg. En kongres av sakkynlige paa utstillingen i Brüssel anbefalte anvendelse av træbrolægning mellem gatesporveisskinner, og dette er senere mangesteds bragt i anvendelse. Det var vanskelig at opdrive tilstrækkelig materiale fra Sverige og Australien, og priserne var derfor ogsaa høie.

Textilindustrien var livlig beskæftiget i begyndelsen av 1910, baade i spinderier og væverier. For de fleste arbeidsgrene var der fuldt op at gjøre til gode priser gjennom den første halvdel av aaret. Ikke mindst heldig var aaret for strømpe- og trikotagefabrikkerne. Likeledes kunde floielsfabrikkerne se tilbake paa et meget lukrativt aar. I klædesfabrikkerne gik derimot virksomheten tilbake i andet halvår. For bomuldsindustrien var aaret ikke saa gunstig og kommer ikke over et middelsaar, omend spinderierne var livlig beskæftiget.

Fremmedbesøk etc. Følgende tal vil belyse veksten i Berlins persontrafik:

Der befordredes i	1909.	1910
	Personer.	Personer.
med «Stadt- und Ringbahn»	73 728 000	76 546 000
med «Grosse Berl. Strass.b.»	397 200 000	427 700 000
med «Hoch- und Untergr.b.»	58 117 557	58 413 214
med omnibus	134 602 912	144 654 310

Berlins fremmedbesøk i 1910 oversteg det foregaaende aars med ca. 80 000 (for 1909 1 198 159, for 1910 1 278 609); Rusland ydet den største kontingent besøkende med 97 683 personer. Av østerrikere besøktes Berlin av 39 555 og av amerikanere av 30 550. Av norske var antallet i 1910 3 595.

Trods det store fremmedbesøk var aaret ikke synderlig gunstig for hoteller, gjestgiverier og kaféer, idet levnetsmidlernes fordyrelse, den nye ølskat og alleslags fordyrelser ellers i høi grad vanskeliggjorde en lønende drift.

I løpet av 1910 skred arbeiderne paa den nye store kanal mellem Stettin og Berlin videre fremad og lot allerede ved aarets slutning formode, at kanalen vil kunne aapnes for trafikken høsten 1912.

Bremen. Konsul *Herm. S. Gerdes'* beretning.

Skibsfart. Skibsfartsbevægelsen mellem Norge og dette konsulatdistrikt er steget i 1910, sammenlignet med det foregaaende aar.

Fra Norge ankom:

	dr. tons.
i 1910: 75 fartøier, hvorav norske: 55	25 678
mot i 1909: 44 » » »	37 14 323
Til Norge avgik:	

	dr. tons.
i 1910: 87 fartøier, hvorav norske: 44	22 459
mot i 1909: 74 » » »	36 17 977

Ialt ankom fra alle lande av norske fartøier:

Antal.	Tons.
i 1910: 157	103 149
mot i 1909: 144	106 495

Til Bremerhaven ankom av norske fartøier i 1910: 11 dampskibe dr. 6 524 tons og 9 seilskibe dr. 3 605 tons.

Den samlede skibsfartsbevægelse paa Bremen beløp sig til:

	Antal.	Tons.
i 1910: ankomne fartoier	5 576	4 129 998
avgaade »	5 804	4 157 496
mot i 1909: ankomne »	5 240	3 958 005
avgaade »	5 353	3 959 478

Skibsbygning. En livligere virksomhet gjorde sig gjældende, om end priserne fremdeles var meget trykkede. Der levertes færdig 24 nybyggede fartoier med en samlet drægtighed av 63 217 tons. Under bygning paa Weserverfterne var ved aarets begyndelse ialt 42 fartoier med en samlet drægtighet av 146 229 tons. Antallet av de ved verfterne beskjæftigede arbeidere var ca. 7 500.

Import. Fra Norge indførtes følgende varer:

	Mængde i tons.	Værdi i mk.
Fisk, fersk	20	1 785
» saltet etc. sild	389	8 073
	Tons.	
Sardiner og ansjos	73	123 709
Anden saltet og røket fisk	1	1 903
Tørret fisk	4	2 950
Melkepræparater	23	7 668
Hø og halm	1 144	96 439
Fiske- og kjødførmel	424	69 349
Andet kvægfôr	6	5 749
Stenfliser	817	21 448
Gatesten	6 948	118 147
Droger, salte	484	77 460
Gjødningsstoffer, kunstige	80	13 158
Is	8 872	74 089
	Kbm.	
Trælast, grantømmer	1 365	38 870
Planker	5 839	177 891
	Tons.	
Træmel	2 884	161 512
Træmasse, cellulose	1 283	218 149
Korkavfald	20	3 291
Kalispeter	19	3 120
Tran	786	310 827
Andre raastoffer og halvfabrikata	32	4 823
Trævarer, ordinære	8	5 128
Instrumenter	—	2 220
Maskiner	12	15 025
Metalvarer	4	3 586
Papir	1 019	276 031
Papirvarer	2	3 857
Fyrstikker	13	8 555
Andre industriprodukter	2	2 685
Samlet importværdi fra Norge		1 857 497

Export. Til Norge utførtes i 1910 bl. a.:

	Mængde i tons.	Værdi i mk.
Kjød og flesk	189	184 651
Kaffe	155	147 417
Mel, rugmel	261	57 680
» hvetemel	4 422	989 597
Ris, poleret	815	151 360
Salt	771	33 613
Matfett, smult	151	204 154
Stivelse	82	37 451
Tobak, raa: Kentucky	146	181 111
» Virginia	732	920 767

	Mille.	
Cigarer	1 648	100 726
Cigaretter	181	3 900

	Tons.	
Kvægfôr, bomuldsfrømel	1 244	148 300
Koks, tysk	1 887	39 638
Jern- og staaltraad, tysk	2 155	432 783
Zink, valset	111	53 281
Jordnøtolje	222	128 900
Kokosnøtolje	213	141 142
Bomuld, amerik.	1 086	1 559 327
Uld- og halvuldsvarer	18	52 605
Linoleum, tysk	174	104 668
Maskiner: motorvognner, tyske	23	112 095
» andre, fremmede	137	122 927
» tyske	63	41 568
Metalvarer, tyske	502	183 542

Den samlede værdi av exporten til Norge var: 7 007 940

Altona. Vicekonsul *Chr. Lassens* beretning.

Is. Til Altona importertes i 1910 16 115 tons blokis, som kom fra Norge i 26 fartoier. Den første ladning ankom den 12. april og den sidste den 31. oktober. I mars notertes mk. 8.60 pr. ton cif. Altona. I april og mai steg noteringerne til henholdsvis mk. 12 og mk. 13. I begyndelsen av juni betaltes mk. 14, hvorefter priserne hurtig gik op til mk. 16½ og mk. 18 og endog for 2 enkelte ladinger til mk. 20 og 22 pr. ton. I anden halvdel av juni gik priserne igjen ned i mk. 14.00 à 13.75 pr. ton som følge av, at der indtraadte et stort omslag i veiret med regn og meget lav temperatur; men ogsaa for en stor del som følge av, at exportørerne paa grund av de i første halvdel av maaneden opnaadde store priser blev opildnet til at sende for mange ladinger hit paa engang, hvorved markedet blev overfyldt. Juni maaned opviser saaledes i sæsonen den største import av is hit, idet der fra Norge ankom 11 fartoier med 7 170 tons blokis. I midten av juli maaned indtraadte atter varme og tørt veir, hvorfor priserne igjen steg, og der erholdtes for 2 ladinger mk. 18 pr. ton. I august maaned var priserne igjen nede i mk. 14 pr. ton, og i september og oktober betaltes der mk. 12.50 og mk. 11.50.

De usedvanlig høie priser paa norsk blokis i 1910 foranlediget den største isimportør her i distriktet til at anlegge en større fabrikk for fremstilling av kunstig is, hvilken nu er i fuld virksomhet, og den vil naturligvis influere paa forbruket og priserne.

I 1911 ankom den første ladning is den 1. april.

Sten. I 1910 ankom direkte til Altona 20 347 tons gatesten av granit, hvorav 18 199 tons fra Sverige og 2 148 tons fra Danmark.

Av kantsten av granit ankom 6 933 tons, hvorav fra Sverige 6 930 tons og fra Rhinegnene 3 tons. Av kvarts ankom fra Norge 140 tons.

Herav vil det sees, at norske stenexportører i 1910 ikke deltok i leveransen til kommunens vei-væsen.

I februar maaned 1911 indbødes til anbud paa leverance til Altona by av 3 500 kbm. granitgatesten, 2 500 løpende m., 15 cm. bred, glat granitkantsten og 3 500 lp. m., 15 cm. bred, raa granitkantsten. I disse anbud deltok ogsaa norske stenexportører, og enkelte norske anbud med prøvesten blev antat; saaledes ankom i slutningen av mars maaned en ladning norsk sten paa 425 tons gatesten og 55 tons kantsten.

For at den norske stenindustri kan vinde større indpas her, er det absolut at anbefale, at ekspor-

tørerne er omsorgsfulde i at vælge sig en fuldt ut paalidelig og dygtig kommissionær, som er godt kjendt med forholdene, og som vil lægge interesse og kraft i arbeidet. Vicekonsulatet staar gjerne til tjeneste med opgave over saadanne kommissionærer.

Den gatesten, der er opført som indført fra Danmark, skriver sig fra sten, som er tilvirket der av indførte blokker.

Trælast. Den direkte import av trælast, hovedsagelig skaarne bord, saakaldte «Schalpbretter», var i 1910 22 383 tons (mot i 1909 15 963 tons), hvorav ankom fra Sverige 11 546 tons, Norge 1 306 (i 1909 510 tons), Vestpreussen 1 008, Østpreussen 6 543, Russland 1 123. Over Hamburg ankom 4 248 tons (i 1909 3 422 tons), og herav fra Norge 781 tons (i 1909 680 tons).

Skibsfart. Til Altona ankom i aaret 1910 under norsk flag 243 skibe dr. 62 418 netto reg. tons, hvorav var dampskibe 216 dr. 51 151 tons og seilskibe 27 dr. 11 267 tons.

I aaret 1909 ankom til Altona under norsk flag 199 skibe med en samlet nettodrægtighet av 53 493 tons, hvilket for aaret 1910 viser en øket skibsfart paa Altona under norsk flag av 54 skibe og 8 925 tons. Denne forholdsvis store stigning i den norske skibsfart paa Altona skriver sig fra den omstændighet, at der i 1910 importertes direkte fra Norge større kvanta naturis, og ogsaa derfra, at Altonas direkte import av fersk sild fra Norge økedes.

Den samlede skibsfart paa Altona i 1910 utgjorde 1 894 skibe og 543 522 reg. tons, mot i 1909 1 799 skibe dr. 480 150 tons, altsaa en økning av 85 skibe og 63 372 tons i 1910.

Paa- og avmonstringer. Ved vicekonsulatet paa monstredes i 1910 33 mand (mot i 1909 19 mand) og avmonstredes 46 mand (mot i 1909 25 mand). Om rømninger indløp i 1910 til vicekonsulatet 5 anmeldelser, fordelt paa 4 skibe.

Import fra Norge. Der ankom til Altona i 1910 direkte sjøværts fra Norge 46 783 tons (mot i 1909 23 868 tons), hvorav:

	Tons.		Tons.
Trælast	1 306	Fiskemel (gjød-	
Fersk sild	28 455	ningsstoff)	473
Anden fersk salt-		Is	16 115
vandfisk	40	Kvarts	140
Saltet sild	68		

Importen fra Norge utgjorde i 1910 det dobbelte kvantum mot i 1909.

Export til Norge. Til Norge blev i 1910 direkte exporteret 2 448 tons varer (i 1909 1 852 tons); derav var 2 370 tons stenkul.

Emden. Vicekonsul *Carl Fissers* beretning.

Indførslen fra Norge bestod som i tidligere aar hovedsagelig av trælast. Desuten er der importeret gatesten og is, medens andre artikler neppe er indført i nævneværdig grad direkte fra Norge.

Gatesten. Der blev fra Norge i 1910 av gatesten (granit), ialt indført 995 tons til distriktet. Den allerstørste del av importen kommer fremdeles fra Sverige. Indførslen fra begge lande til de forskjellige havne i distriktet utgjorde i 1910:

	Fra Norge.	Fra Sverige.
Emden	830	3 905 tons
Wilhelmshaven . .	165	875 »
Leer	—	776 »
Tilsammen	995	5 556 tons.

I de nærmest foregaaende aar var forholdet endnu ugunstigere for Norge. Det meste, der benyttes, utskrives av kommunerne til anbud, og de svenske firmaer har i de allerfleste tilfælde været de billigste. De retter sig ogsaa mere efter mottagernes ønsker angaaende opmaaling, betaling etc. og indleverer ogsaa for aapningsterminen for anbudene prøvestene, hvilket er en av de første betingelser for at faa ordren. Der har i 1911 i Emden været bortdileiteret bl. a. to store leverancer av gate- og kantsten, som begge er gaat til Sverige. For det først kjøpte kvantum blev der betalt mk. 6.20 pr. kvadratmeter frit leveret ved losseplads i Emden og for det andet (3 650 kvadratmeter gate- og 1 600 meter kantsten) mk. 6.45 frit leveret paa forbruksstedet. Den største del herav skulde benyttes for de nye havneanlæg.

Is. Efter flere aars ophold blev der i 1910 atter indført naturis og det i ret betydelige kvanta. Der ankom til de forskjellige havne i distriktet: til Emden 5 817 tons, til Wilhelmshaven 1 430 tons, til Leer 220 tons, tilsammen 7 490 tons.

Priserne begyndte med 6½ mk. c. i. f. Emden, men steg hurtig, og de norske avskibere fik for de sidste ladninger, som ankom i slutten av april, indtil 10 mk. pr. ton c. i. f. Emden (for is fra hus). I 1911 blev der ogsaa indført adskillig is, men ikke paa langt nær saa meget som i 1910. Grunden til nedgangen er hovedsagelig at søke i, at man her og i Westfalen, hvorhen det meste gik i 1910, har kunnet indhøste adskillig is i vinterens løp. Westfalen blev desuten i 1911 for en stor del forsynet fra Geestemünde, hvilket ikke var tilfældet i 1910. Prisen var i 1911 trykket; man begyndte med 6¼ mk. pr. ton c. i. f. Emden og fik senere (for is fra hus) indtil 8½ mk. Dette skal være det meste, der er betalt.

Export til Norge. Fra havne inden distriktet har der fundet export sted til Norge av koks, kul og brikker, derav igjen mest koks. De to førstnævnte artikler kommer udelukkende med jernbane og opad kanalen fra Westfalen og industricentret ved Rhinen, og Emden tjener for disses vedkommende kun som transithavn. Brikker derimot fabrikeres ogsaa paa en ved Emdens havn beliggende brikeffabrik, som næsten udelukkende arbeider for export. Andre artikler er ikke utført til Norge i nævneværdig grad. Der er heller ikke store betingelser for nogen export til Norge, da industrien i distriktet kun spiller en liten rolle. Hovednæringsveien er landbruk, og produkterne avsættes inden landet.

Skibsfart. Distriktets eneste handelshavn av større betydning er Emden. Denne har i de sidste tyve aar utviklet sig paa en overraskende maate og har vundet mere og mere betydning. Især er den efter Dortmund-Ems-kanalens aapning rykket op i rekken av Tysklands betydeligste havne. Trafikken paa Emdens havn har i 1910 været særdeles livlig. Tonnagen av ankomne og avgaaende skibe (dampskibe, seilskibe, sjø- og kanallagtere) var i 1910 13 869 997 netto kubikmeter, mot 11 381 852 i 1909, altsaa en øøkelse av 2 488 145 kubikmeter, eller ca. 18 %.

Den første plads blandt indførselsartiklerne indtar jernmalm. Herav ankom der i 1910 alene fra Narvik 506 517 tons (alt svensk malm), og et likeledes meget stort kvantum indførtes fra Luleå. Dette er den hovedsageligste masseartikel, som efter at være omlastet i Emden gaar op kanalen. I 1909 indførtes der ogsaa betydelige mængder av jernmalm fra Spanien for det herværende jernverk Hohenzollernhütte. Dette har imidlertid i hele 1910 været

nedlagt og er det fremdeles. Det forlyder imidlertid, at driften atter skal optages for et nyt selskaps regning. Av utførselsartiklerne over Emden indtar kul, koks og briketter den første plads. Dette er vigtige udfrakter for de til Emden ankommende skibe, men de var i 1910 lave og i mange tilfælde neppe løssomme selv som returfrakter.

Geestemünde Vicekonsul *F. Alb. Pust's* beretning.

Is. Isimporten fra Norge var i 1910 meget stor paa grund av den milde vinter, idet fiskeribedriften og fiskehandlen i Geestemünde har et stort forbruk av is, og de tre herværende isfabrikker ikke er istand til efter milde vintre at dække det ved naturisens uteblivelse opstaaede behov. Der bygges forøvrig nu en fjerde isfabrik, paa østsiden av fiskehavnen i Geestemünde.

Der utfærdiges nu en politiforordning for Geestemündes fiskerihavn, som foreskriver, at med undtagelse av kunstis skal i fiskeribedriften og fiskehandlen kun tillates anvendt is, som stammer fra vand, der er undersøkt av en medicinaltjenestemand og er befundet at være sundhetstjenlig (bakteriefrit). Paa norsk is finder denne forordning ikke anvendelse.

Kiel. Vicekonsul *Ad. Wegeners* beretning.

Skibsfart. Den samlede tonnage for samtlige nationer utgjorde for dampskibe 521 965 netto reg. tons og for seilskibe 106 751 tons.

Import. Av trælast importertes fra tyske havne 47 280 m.³ og fra utenlandske 73 778 m.³, hovedsagelig fra Finland og Sverige. Fra Norge kom nu som før kun et mindre parti «Schaalbreter» 3¹/₄" × 5" og 4". Disse dimensioner har imidlertid i de par sidste aar været mindre efterspurgt, idet man nu foretrekker 3¹/₈".

Det samlede kvantum is, ca. 3 000 tons, ankom fra Norge. Av andre norske varer indfortes, foruten hermetik, adskillig fersk sild, der tildels opnaadde gode priser. Utsigterne for importen av den sidstnævnte vare stiller sig ogsaa fremdeles ret gunstige, omend dansk sild behersker markedet.

Ved de store stenleverancer til Keiser Wilhelmskanalen er hovedsagelig tyske firmaer kommet i betragtning, idet kun 2 svenske exportører har leveret et mindre parti. Det har faldt vanskelig for utenlandske firmaer at konkurrere, da tolden andrager til mk. 15 pr. m.³. Kvantumet var over 5 000 m.³ til Holtenau og, saavidt vites, ogsaa et lignende kvantum til Brunsbüttelkoog.

Lübeck. Konsul *J. Bertlings* beretning.

Tyttebær. De i aaret 1910 pr. dampskib hertil ankomne kvantiteter tyttebær utgjorde:

Fra Sverige	2 813 tons
» Danmark	10 »
» Rusland og Finland . .	1 402 »
» Rhinlandene	6 »

Tilsammen 4 231 tons

Likesom tidligere foreligger der heller ikke for beretningsaaret statistiske opgaver over de her pr. jernbane indtrufne tyttebær, idet disse opføres sammen med frugt.

Nordisk vildd. Denne import viser heller ikke for 1910 nogen nævneværdig fremgang, men holdt sig omtrent paa samme stadium som i de nærmest foregaaende aar. Antallet av importerede rensdyr beløp sig til ca. 300 stykker.

Is. Av norsk is indfortes der ialt 2 450 tons. Isforretningen er i det hele tat meget varierende, og utsigterne for fremtiden er heller ikke særlig lyse, idet de fleste herværende bryggerier nu har anskaffet sig kunstige fryserier, hvorfra deres behov som regel kan dækkes. Hvad de endnu av og til maatte behøve, bringes dem i vintertiden regelmæssig av omegnens bønder. De øvrige forbrukere av is har sluttet sig sammen til en kooperativ forening «Eisgenossenschaft, G. m. b. H.», og dette er det eneste firma, der herefter væsentlig kan komme i betragtning ved en import hertil av norsk is. Nogen indførsel av naturis fra andre lande end Norge fandt i 1910 ikke sted.

Skibsfart. Lübeck blev i 1910 anløpet av et betydelig større antal norske skibe, end tilfældet var i det foregaaende aar. Derimot var skibenes størrelse gjennemgaaende mindre, saa at tonnagen for de to aar blir omtrent den samme. Der ankom til Lübeck:

i 1909:

31 dampskibe	dr. 21 061 tons
3 seilskibe	» 1 832 »

Ialt 34 22 893 tons

i 1910:

41 dampskibe	dr. 21 520 tons
5 seilskibe	» 1 601 »

Ialt 46 23 121 tons

De nævnte dampskibe bragte i 1910: 20 795 tons stenkul fra England, 3 570 tons jernmalm fra Frankrike og Holland, 1 230 tons is fra Norge, 19 669 kasser iset sild fra Norge, ca. 4 000 stds. trælast fra Sverige, Finland og Rusland.

Seilskibene medførte: 1 220 tons is fra Norge og 640 stds. trælast fra Sverige og Finland.

Importen av tyttebær holdt sig i beretningsaaret sammenlignet med 1909 inden meget enge grænser. Dette maa især tilskrives den ringe host i Sverige, fra hvilket land jo den alt overveieende del av tyttebær importeres. Priserne for svenske bær holdt sig derfor overmaade høie og stod ikke i nogetomhelst forhold til, hvad der betaltes for tysk vare, av hvilken der paa grund av den usædvanlig rike host i Syd- og Mellemtyskland, var jevn tilgang til lave priser. For svenske bær betaltes der mellem mk. 18 og 23 pr. 50 kg., medens gode tørre tyske bær i Tysklands indre provinser til samme tid solgtes for mk. 13 à 15 pr. 50 kg. Mot sæsonens slut ankom der endel store partier finske bær, og disse fandt rask avsetning til en pris av mellem mk. 18 og 21 pr. 50 kg.

Av norske tyttebær kom der, saavidt vites, kun et enkelt og ganske ubetydelig parti, saa litet, at det ikke engang findes opført i handelskammerets statistiske opgaver.

Rostock. Konsul *E. Winter's* beretning.

Tran. Fra Norge beløp importen sig til kun 7074 kg., væsentlig brun vare, bestemt for garverierne. I lysblank vare blev grønlandsk tran oftest foretrukket for torsketrans paa grund av de i sæsonen hyppig indtrædende lavere noteringer i forstnævnte vare.

Av *granit*, raa eller blot tilhugget, indfortes fra Norge 307 tons, medens der fra Sverige indfortes: Granit, raa eller blot tilhugget 8979 tons
— i grovt stenhuggerarbeide 1496 »
Gatesten 4582 »
Klinkersten 244 »

Av *naturis* kom fra Norge 3 smaa ladninger, tils. 286 tons, fra andre lande intet.

Danzig. Konsul *L. Haukeboes* beretning.

Skibsfart Til Danzig ankom i 1910 av norske skibe:

187 dampskibe dr. 94 767 tons,
4 seilskibe » 2 281 »

Ialt 191 fartøier dr. 97 048 tons,

mot i 1909:

154 dampskibe dr. 80 155 tons,
3 seilskibe » 1 172 »

Ialt 157 fartøier dr. 81 327 tons.

Samtlige til Danzig i 1910 ankomne skibe for-
deler sig paa de forskjellige nationer som følger:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Lægtene.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Belgiske	11	9 494	—	—	—	—	11	9 494
Danske	135	75 447	173	9 287	—	—	308	84 734
Tyske	1 415	433 260	38	2 091	35	18 057	1 488	453 408
Engelske	110	89 680	—	—	—	—	110	89 680
Hollandske	63	30 289	20	1 594	—	—	83	31 883
Norske	187	94 767	4	2 281	—	—	191	97 048
Franske	1	871	—	—	—	—	1	871
Russiske	19	11 240	4	621	4	1 398	27	13 259
Svenske	289	96 017	37	2 610	—	—	326	98 627
Tilsammen	2 230	841 065	276	18 484	39	19 455	2 545	879 004

Fragter. Fra det lokale fragtmarked kan no-
teres følgende fragtrater, som blev betalt i aarets løp:

For tungt korn til:

Danmark og Sydsverige, større damper,
mk. 5 — 5½ pr. ton.
mindre damper » 5½ — 6 — » —
Stockholm mk. 5½ — 5, Ostnorge mk. 5¼ — 4¾,
Vestnorge mk. 5½ — 6, Rotterdam, Amsterdam
mk. 5 — 5½.

St. Petersburg mk. 5 — 6½, Finland
mk. 5½ pr. ton.

London, Hull, Leith 1 sh. 10½ d. pr. quatr.

For sukker til:

London 6/-, 5/-, 4/3, Liverpool 6/6 — 5/6.
Bristol 8/-, Rotterdam, Amsterdam mk. 5 — 4¼.
St. Petersburg og Sydfinland mk. 5½ — 6 pr. ton.

For trælast:

Ekesleepers til Gent eller Ostende mk. 8½ — 7½.
Furusleepers til Dortrecht, Rotterdam
mk. 8 — 7½ pr. load.
London 6/-, 6/6, Grimsby, Westhurtlepool
5/6 — 6/-.
Swansea, Newport 6/6 pr. load furusleepers.
Lowestoft 6/9 — 7/-, London 8/-, 8/6. Liverpool
9/- — 9/6 pr. load furubjælker.
Horsens 9½, Kjøge 9 pf. pr. kubf. furusleepers.

For kul til Danzig:

fra Skotlands og Englands østkyst 4/3 — 4/-.
» Cardiff og Swansea 5/- pr. ton.

Handelsomsætningen med Norge. Vareutførslen
fra Danzig til Norge utgjorde i 1910:

	Tons.		Tons.
Rug	63 345	Melasse	3 930
Hvete	51	Rugmel	3 600
Byg	50	Tønnebaand	34
Havre	481	Ekestav	19
Bælgfrugter	258	Messing	10
Græsfrø	2		
Sukker	8 065	Tilsammen	79 845
		Eketræ	8 m. ³

Vareindførslen fra Norge til Danzig var i 1910:

	Tons.		Tons.
Svovlkis	14 110	Norgesalpeter	1 110
Gatesten	3 150	Karbid	452

	Tons.		Tønder.
Cellulose	418	Tjære	4 525
Kli	210	Tjæreolje	147
Kvarts	30	Tran	2 250
Feltspat	30	Saltet sild	768
Hø	27	Kasser	
Zink	2	Fersk sild	7 900

Dresden. Konsul *Franz Täubrichs* beretning.

Konsulatets bestræbelser for at skaffe norske va-
rer større indpas i det herværende distrikt er blit
fortsat.

Det kan ikke sterkt nok betones, at de norske
exportører, især med henblik paa svenskernes
driftighet, maa opbyde al sin kraft for at kunne for-
skaffe sine produkter en større avsetning i dette
distrikt.

Saaledes gaar norske produkter her ofte for
svenske. I vedkommende forretningsvinduer er
f. ex. norske konserver og ski blit betegnet
som svenske. Det kan specielt bemerkes, at de nor-
ske fabrikanter

- 1) paa en ret ioinnefaldende maate maa angi sit fir-
ma og sit land paa etiketterne, samt
- 2) benytte sig endnu mere av det tyske sprog.
Som allerede oftere nævnt, kan der ikke lægges
nok vekt herpaa.

Vildt og fuglevildt. Forretningen med nordisk
vildt og fuglevildt artet sig i 1910 i almindelighet
gunstig for exportørerne. Ringe tilbud stod likeover-
for livlig efterspørsel. Priserne paa de forskjellige
sorter fuglevildt gik meget op, de var 25 % høiere
end i de foregaaende aar, og holdt sig, med undta-
gelse av aarfugl, som var litet efterspurgt, næsten
hele sæsonen igjennem paa samme høide.

Indførslen av norske rensdyr med og uten skind
har gaat betydelig tilbake. De norske exportører
kan ikke vænne sig til de strenge veterinære politi-
forskrifter. Det ser ut, som om de norske rensdyr
fuldstændig skal fortrænges av de finske og nord-
russiske.

Konsulatet i Leipzig meddeler, at en exportør
i Stavanger vil forsøke indført saltet faarekjød
til Leipzig. Dette lar sig vistnok gjøre, hvis de sal-
tede stykker veier ca. 4 kg. Prisen stiller sig for
bedste vare i ca. kr. 80 pr. 112 kg. netto eif. Ham-
burg.

Hvalkjød. Om denne artikel beretter konsulatet i Leipzig: Av hvalkjød indførtes 5 000 kg. Denne artikel finder her avsætning, naar den bare ikke er for salt. Desværre later behandlingsmaaten meget tilbage at ønske. Fremforalt maa der sendes unge dyr, altsaa de bedste stykker, nedlagt i ordentlig saltlake, forat varen kan faa den plads som næringsmiddel, som den fortjener, samt finde større avsætning.

Fiskevarer. I de herværende markedshaller opnaadde røkede og saltede fiskevarer en stor omsætning. Særlig sterkt efterspurgt var røket fisk. I norsk matjessild vilde der kunne opnaaes en større avsætning, hvis eksportørerne oftere sendte offerter.

Indførslen av hummer var større end før. Et førsteklasses delikatessfirma antar, at avsætningen av denne artikel vilde stige, hvis en mere direkte og hurtigere befordring var mulig.

I fiskekonserver var der likeledes fremgang at notere, likesom avsætningen herav vil kunne bli endnu betydeligere.

I forrige årsberetning blev det betonet, at avsætningen av dypvandsrækker hertil ikke kan bli betydelig. Tiltrods for de bestaaende vanskeligheter er der dog i 1910 avsat noget.

Norske sardiner i olje burde kunne opnaa en større avsætning.

Tran. Saavel paa det indenlandske som det utenlandske marked var der i 1910 livlig efterspørsel. Som en følge derav steg avsætningen.

Av tran kom i 1910 fra Norge til Tyskland 14 240 tons, mot 11 177 tons i 1909 og 8 194 tons i 1908.

Indførslen er altsaa steget betydelig. Fineste damptran for apothekerne steg i aarets løp fra ca. mark 72 til mark 106 pr. tonde à 100 kg. netto.

Konsulatet i Leipzig beretter, at der kun fandt sted smaa forretninger i tran for kemiske formaal; men at der i anden halvdel av 1910 gjentagende indløp forespørsler om opgave over leveringsdygtige norske firmaers adresser. Man tror derfor at turde haabe paa bedre forretninger i denne vare.

Av *kalciumkarbid* indførte Tyskland fra Norge i 1910 110 447 dobbelteentner, i 1909 88 619 dobbelteentner, i 1908 79 773 dobbelteentner.

Forholdene inden karbidindustrien blev i 1910 betydelig bedre. Efter en priskamp dannedes der en sammenslutning mellem de forskjellige fabrikker, hvilket muliggjorde en ikke ubetydelig prisforhoielse. Selvom ogsaa forbruket av karbid til belysningsøie med gaar tilbake, saa er der dog i mellemtiden opstaatt nye anvendelsesmuligheter, som mere end utjevner denne tilbakegang, f. ex. kalkkvælstofindustrien, som allerede nu forarbeider store mængder karbid og med sin fremadskridende utbredelse lover at bli en ret betydelig kunde for karbidfabrikkerne.

Skind og huder. Handlen med skind og huder var i 1910 ret livlig. Vore »Schnellgerber«, d. e. de garvere, som forarbeider huderne hurtigere, hadde en betydelig fordel, og opnaadde ikke blot en større omsætning, men kunde ogsaa bedre rette sig efter de fluktuerende priser paa raahudmarkedet. Derimot har »die Langsamgerber«, d. e. de garvere, som endnu arbeider efter den gamle metode og saaledes bruker meget længere tid til det i kvalitet vistnok bedre lær, gjort det mindre godt. De tyske militærmyndigheter benytter endnu dette langsomt garvede lær, men vil bli tvunget til at slutte hermed, da der ikke frembringes tilstrækkelig materiale.

Konsulatet i Leipzig beretter, at nogle partier faareskind fandt avsætning der. Ulden var ikke god. Skindet selv var derimot bedre end det, man har her.

Fiskeskind. Konsulatet i Leipzig beretter: Denne nye artikel blev snart saa søkt, at efterspørslen langt oversteg tilbudet. De fra en forretningsmand i Nordland oversendte prøveskind hadde man straks anledning til at anbringe hos en engrosbøkbinder. Skindet hitrorer fra en art stenbit, er særdeles sterkt og pent og lar sig let forarbeide. Prisen utgjør alt efter størrelsen, som varierer fra 60 til 80 cm. længde og 5 til 20 cm. bredde, kr. 1,50 til 2,00.

Tyttebær. I aaret 1910 blev der her paa stedet, som gjælder for at være et hovedmarked, gjort gode forretninger i denne artikel. Behovet blev endnu betydeligere derved, at plommehosten, i særdeleshed i Böhmen, faldt meget daarlig ut.

Man taler her kun om svenske bær, medens Norge jo ogsaa utfører bær hit. Efter hvad der fra flere hold, ogsaa fra markedshallernes bestyrelse, forsikres konsulatet, lar der sig gjøre meget mere ut av denne artikel. Den i markedshallerne opnaadde pris var i maanederne september—oktober 1910 fra 24 til 30 mark pr. 50 kg. franko markedshallen inklusive kasse.

Konsulatet i Leipzig klager over for liten tilførsel av bær.

Sten. Konsulatet i Leipzig meddeler, at der blev indført dit endel klebersten. I bryner («Norwegersteine») opnaadtes gode forretninger. Det er nødvendig, at disse stene leveres i en bestemt størrelse; smalere end 3 cm. paa midten lar de sig kun sælge mot en større prisreduktion.

Smør. Tysk meierismør hadde en meget tilfredsstillende avsætning; men priserne var meget varierende. Prisen naadde paa sit høieste ca. mk. 140 pr. 50 kg. inklusive boketrønde, medens den i hovedproduktionsperioden, juni—september, gik ned til ca. mk. 106.

Det kan bemerkes, at der hersteds opnaaes en meget stor omsætning i natursmør. Allerede tidligere har konsulatet interessert sig sterkt for indførsen av norsk meierismør, men har ikke været begunstiget av held i den grad, som det var at ønske.

Ski. Paa grund av vintersportens stadig større utbredelse i distriktet, er behovet i ski og andre vintersportartikler stigende. I ski konkurrerer rigtignok de schlesiske og erzgebirgske fabrikker med de utenlandske, men allikevel er den norske ski den mest søkte, og de forretninger, som gjøres heri, skal være betydelige.

Is. Isforholdene i distriktet var, især i de første maaneder av 1910, meget ugunstige og ulønnende, saa utenlandsk is stadig maatte indføres. Ogsaa fra Norge kom regelmæssig store mængder, og de høie priser maatte, trods den store fragt, uten videre betales. Det maa bemerkes, at alt maa opbydes for at skaffe billigst mulige fragter.

Konsulatet i Leipzig beretter, at det har sat isimportører i Leipzig i forbindelse med de større norske iseksportører; men at disses fordringer var væsentlig høiere end Berliner- og Hamburgerfirmaernes.

Frankfurt a. M. Konsul *Karl Kotzenbergs* beretning.

De i 1910 til konsulatet indløpne kommercielle forespørsler har drevet sig om følgende varearter: saltet sild, «glimmer», grubetømmer, træhuser, trækul, konserver, kli, lær, tyttebær, sardiner, stokfisk, vildt og fjærkræ.

Huder og skind. Paa konsulatets forespørsel om utsigterne for direkte forbindelser med de herværende lærfabrikanter har man erholdt følgende uttalelse: Norske huder og skind finder, alt efter markedets stilling, anvendelse hos Sydtyssklands lærfabrikanter; leverandører er dog som regel Hamburgerfirmaer, idet direkte forbindelse vanskeligjøres ved de norske firmaers betalingsbetingelser — «kontant mot dokumenter». Den norske vares kvalitet later i almindelighet endel tilbake at ønske, ialfald staar den ikke paa hoide med den svenske; det samme gjælder varens behandling under slagtingen.

Hamburgerprisnoteringerne er ogsaa bestemmende for Sydtysskland.

Is. Den overordentlig milde vinter gav kun i ringe utstrækning anledning til innsamling av naturis her i distriktet; sommerens forbruk var ogsaa betydelig, og man skulde under disse omstændigheter ha ventet efterspørsel efter utenlandsk blokis. Det var dog trods talrike forespørsler ikke mulig at opdrive interesserede kjøpere for denne vare.

Mannheim. Konsul Paul Baus' beretning.

Træløst. Badens største importør av kub for cellulosefabrikation er cellulosefabrikken Waldhof i Mannheim, som imidlertid tar sit raamateriale næsten udelukkende fra sine egne store skogstrækninger i det nordlige Rusland. — De betydelige høvlerier her i distriktet, som anvender nordisk træløst, dækker for en stor del sit behov fra Sverige, og følgende priser er gjældende her:

Fra Söderhamn og Sundsvalldistriktet:

(1. klasses vare — alt efter distriktet).

Bord: 1/4" 1/5" 1/6" 1/7"

Mk. 145.00 155.00 160.00 162.50

Battens: Mk. 2.50—5.00 lavere, alt pr. Ptb. std. à 165 engl. kub.fot. Fragterne fra Sverige til Rotterdam er steget noget siden forrige aar og beløp sig i 1911 til ca. mk. 20—22 pr. std. Rhinfragterne fra Rotterdam til Mannheim faldt paa grund av den vedvarende gunstige vandstand overordentlig billige og beløp sig i 1911 til ca. mk. 7.50 pr. std.

De herværende høvlerier lægger altid stor vekt paa en omhyggelig skaaren, forsteklasses vare.

Klipfisk, tørfisk og fiskekonserver. Som i tidligere rapporter fremhævet, vilde der lettelig kunne gjøres større forretninger i let saltet klipfisk i kasser i Sydtysskland, hvis de norske exportører istedetfor at sælge fra lager i Hamburg eller eif. Rotterdam vilde organisere omsætningen ved salgsagenter i Mannheim. Netop Mannheim egner sig paa grund av sin gunstige beliggenhet ved Rhinen ganske særlig som stapelplads for Sydtysskland og Schweiz.

Norske solv-, emalje- og filigransarbeider. Omsætningen var i 1910 vistnok tilfredsstillende for de norske exportører, og da de norske emalje- og filigransarbeider er almindelig yndet her, vil vistnok forretningerne ogsaa kunne ventes at ville utvikle sig i fremtiden. Jeg vil særlig henlede opmærksomheten paa juleomsætningen i disse varer, og det hensigtsmæssige i, at de norske exportører sørger for, at der nogle uker før juleindkjøpssæsonens begyndelse er tilstrækkelig utvalg av varer forhaanden paa alle pladser av betydning; i sommermaanederne vil forretningen mere koncentrere sig om de meget søkte badesteder.

Tran. Avsætningen i norsk industritrans forløp i 1910 normalt. Mens tidligere hvaltran ofte blev foretrukket, var i 1910 en større interesse for sæltran

fremherskende, hvorav produktionen i Norge vel er mindre betydelig. Førsteaandsvare blev snart utsolgt, og priserne for denne saavel som for andre sorter naadde en respektabel hoide.

Düsseldorf. Vicekonsul P. Aaltons beretning.

Skiferindustrien led i 1910 under en lockout, som nedsatte produktionsmængden; hertil kom den sterke konkurrence fra Luxemburg, Frankrike, England og Italien. Den norske skifer med sine fortrinlige egenskaper maatte her kunne opta konkurrencen i væsentlig høiere grad end hittil.

Forretningerne i stenindustrien var, særlig hvad brosten angaar, tapbringende. Den norske og svenske sten fandt god avsætning tiltrods for den sterke agitation for toldbeskyttelse og fragtnedsættelse for den hjemlige vare.

Königsberg. Konsul Hermann Schlimms beretning.

Skibsfart. Der ankom i aaret 1910 til konsulatdistriktet 246 norske skibe med en samlet drægtighet av 122 292 reg. tons, nemlig:

Til	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Königsberg	173	70 960	4	377
Pillau	17	23 118	—	—
Memel	47	27 081	5	756
Tilsammen	237	121 159	9	1 133

Til Königsberg og Pillau ankom ialt 2 833 skibe dr. 2 503 375 kbm.

Av disse var lastet med: Stenkul, koks, brikket 365 skibe, kalksten, cement, etc. 454, sild 163, olje, petroleum 12, jern 24, sten 215, kreosotolje 4, korn, mais 49, træløst 17, svovlsis 10, thomasfosfatmel 53, salt 11, kridt 4, oljekaker 5, ammoniak 1, gasrensingsmasse 1, is 1, tomme flasker 1 og diverse varer 846.

I ballast ankom 556 skibe dr. 555 808 kbm.

Av skibene var 1 992 dampskibe dr. 2 283 023 kbm.

Fra Königsberg og Pillau avgik 2 808 skibe dr. 2 509 426 kbm., hvorav til Norge 192.

Handelsomsætningen med Norge. Ifølge de offisielle opgaver hadde handelsomsætningen mellem Norge og Königsberg og Pillau i 1910 følgende omfang:

Indførsel fra Norge.		Mængde.
Korktræ, korkvarer	5	dobbeltetr.
Træløst og bødkervarer	44	»
Mandler	6	»
Tran	3 786	»
Uld og schoddy	163	»
Lerjord	50	»
Salt	250	»
Sten i sagede blokker og stenvarer	392	»
Slipesten	4	»
Chili- og kalisalpeter	4 319	»
Produkter for børstefabrikation	3	»
Fersk fisk	55	»
Saltet sild	40 676	tdr.
Ost	51	dobbeltetr.
Jute	5	»
Forskj. tekstilvarer	53	»
Tjære	155	»
Forskj. industriprodukter	945	»
Avfald	100	»

Utførsel til Norge.

Mængde.	
Hvete	16 958 dobbeltetr.
Rug	262 229 »

Mængde.

Havre	42 527 dobbeltetr.
Erter	25 370 »
Vikker	664 »
Linser	440 »
Lupiner	30 »
Hampfrø	96 »
Rapsfrø	47 »
Klover- og andet frø	25 »
Anis, karve, andre krydderier	35 »
Linfrø	510 »
Møllefabrikater	18 011 »
Lin	1 213 »
Hamp	5 275 »
Stry	271 »
Uld	222 »
Forskj. grove jern- og staalvarer	24 »
Zink	1 150 »
Oljekaker	412 tdr.
Sild, saltet	72 dobbeltetr.
Poteter	200 »
Bek	36 »
Tjære	1 570 »

Gjennemsniitsfragterne i aaret 1910 stillet sig som følger:

Indgaaende:

Kul fra Englands vestkyst ca. 5 sh. 6 d.	pr. ton.
» » » østkyst » 4 » 6 » à 5 sh. » »	
Sild » » og Skotlands østkyst » 1 » 1½ » - 3/1 » td.	
Kalksten og cement fra Sydsvrige og Danmark » mk. 4.50 - 4.75 » ton.	
Fosfat fra Belgien » » 4.75 » »	
Brosten fra Sydsvrige » » 4.00 - 4.50 » »	

Utgaaende:

Korn til Norges vestkyst	ca. mk. 6.50 pr. ton.
» » » syd- og østkyst » » » 5.50 » »	
» » » Englands vestkyst 1 sh. 6 d. à 1 sh. 8 d.	pr. 500 lbs. engelsk hvetebasis.
» » » » østkyst 1 sh. 1½ d. à 1 sh. 3 d.	pr. 500 lbs. engelsk hvetebasis.
Trælast til Holland, rundlast	ca. mk. 7.00 pr. kbm.
» » » » skaaren last » » 4 50 » »	

Is. Noget marked av betydning for norsk is er Königsberg ikke. De fleste bryggerier saavel her paa pladsen som i provinsen har egne isfabrikker, der under normale omstændigheter, d. v. s. ikke alt for milde vintre, saa nogenlunde kan dække behovet.

Vinteren 1909—10 var imidlertid usædvanlig mild, saa der av den grund paa mange steder ikke kunde indhøstes mere end godt og vel 2/3 av det vanlige kvantum naturis.

Ut paa sommeren blev der temmelig knapt om is, specielt ute i provinsen, hvorfor der i september maaned maatte gripes til import av utenlandsk is. En dampskibsladning norsk kjørneis fandt hurtig avsetning i provinsen, medens det herværende behov blev dækket av egne forraad.

Memel. Skibsfarten hadde i 1910 følgende omfang:

Der ankom 852 skibe dr. 291 458 reg. tons	
mot 742 » - 279 336 - » i 1909	
Der avgik 853 » - 282 204 - » »	
mot 748 » - 282 454 - » i 1909	

Der ankom med: Kul 111 fartoier, diverse varer 196, koks 10, briketter 2, fosfat og thomasmel 36, svovlkis 14, kalksten 35, sild 5, mursten 13, ammoniak 11, salt 4, petroleum, trælast 3, cement 7, kalk-

mel 1, ildfast sten 4, lin 1, granit 13, kridt 2, petroleum, salt 3, kalk 1, salpeter 1, i ballast 377, for nødhavn 2.

Der avgik med: Trælast 373 fartoier, gammelt jern 5, diverse varer 198, cellulose og trælast 115, korn 10, sild 4, avfald 1, i ballast 145.

Av disse fartoier gik til Norge 2 skibe dr. 254 reg. tons.

Sild. Av norsk sild importertes ca. 11 000 tdr., eller omtrent 1000 tdr., mere end i 1909; derimot var importen av skotsk og Yarmouth sild forholdsvis ubetydelig, idet den kun beløp sig til 1865 tdr., mot ca. 7000 i 1909 og ca. 16 000 tdr. i 1908.

Magdeburg. Konsul H. Mirus' beretning (for finansaaet 1. juli 1910—30. juni 1911).

Ho. Konsulatet har søkt oplyst spørsmålet om, hvorvidt import av norsk hø hertil ansees ønskelig og i tilfælde vil være regningssvarende, og har faaet spørsmålet bekræftende besvaret. Der indføres allerede hollandsk hø til Tyskland. For det norske hos vedkommende vil det naturligvis først og fremst komme an paa prisen, og der maatte da særlig lægges vekt paa at vælge den importhavn — for import til provinserne Sachsen og Brandenburg foreslaaes Lübeck — der byr de billigst mulige fragtomkostninger for hø fra Norge til Tyskland.

Paa grund av den nu herskende førknaphet og derav følgende reduktion av kvægbestanden venter man for næste aar en yderligere stigning i kjødpriserne, og det rette øieblik turde da være inde for import av norske fiskevarer, konserver etc. Det tilraades i den anledning allerede nu norske eksportører at følge begivenheternes gang hernede og indrette sig derefter med hensyn til eventuel import hertil.

Norsk kvælstof kommer mere og mere til anvendelse i tysk landbruk, og hvis der vedblivende leveres samme gode kvalitet, vil importen uten tvil holde sig; konjunkturerne maa i ethvertfald betegnes som gode paa dette marked.

Is. Den vedvarende hete sommer 1911 medførte et sterkt forbruk av is, og det er konsulatet bekjent, at tyske firmaer i flere tilfælde har søkt forbindelse med norske for import av is, forbindelser som det tilraades de norske firmaer at søke opretholdt.

München. Konsul Franz Ottenheimers beretning.

Granit. Skjønt beskæftigelsen i granitindustrien i 1910 gjennemsnitlig var bedre end i det foregaaende aar, kan det forløpne forretningsaar dog ikke betegnes som gunstig; beskæftigelsen var hele aaret igjennem uregelmæssig fordelt, saa at den større omsætning ikke bragte nogen bedre fortjeneste. Denne industri har meget at kjempe med med hensyn til fragt og told. Det falder saaledes tungt paa stensliperierne, at der av den hittil todfrit indførte «bosserede» norske og svenske sten nu opkræves en told av mk. 50 pr. 100 kg, idet denne sten betragtes som «stenhuggerarbeide» og ikke som «raat tilhuggen sten». Der klages sterkt fra granitverkernes side over, at graniten nu ofte fortrænges av billigere, men ogsaa langt mindre holdbare surrogater, som cementsten, kunstgranit o. lign., som anvendes til trappeanlæg, indhegninger, gesimser etc. Der uttales ogsaa ønske om, at granitindustrien, som skaffer jernbanerne overordentlig store fragtindtægter, maatte være gjenstand for større opmerksomhet, hvor det gjælder statens anlæg og bygninger.

Humle. Det fremgaar av den officielle bayerske statistik over humledyrkningen, at denne er gaat

sterkt tilbake i Bayern. Mens det beplantede areal i 1900 var 23 635 hektar og i 1905 endog 25 386 hektar, var plantningen i 1910 gaat ned til kun 17 784 hektar. Høstresultatet for Bayern var i aaret 1910 223 000 ctr., mot 90 000 ctr. i 1909. Tiltrods for merproduksjonen var humlehandlerne tvunget til at indføre utenlandsk vare, saaledes fra Østerrike i maanederne september—januar ialt 56 686 ctr.

Exporthandlen var livlig. Humleeksporten fra Tyskland i 1910 beløp sig til ialt 186 554 ctr., hvorav til Norge 1 332 ctr.

Stettin. Konsul Casper Nordahls beretning.

Skibsfart. Til hele Stettins konsulatdistrikt ankom i aaret 1910 451 norske skibe dr. 250 535 reg. tons. Til følgende steder, hvor Norge er konsulært repræsenteret, ankom nemlig i det anførte aar av norske skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Stettin	327	193 025	63	27 486
Swinemünde	17	14 163	1	395
Kolberg	16	6 153	2	419
Stralsund	15	5 408	—	—
Stolpmünde	10	3 486	—	—
Ialt	385	222 255	66	28 300

Den samlede skibsfart paa Stettin stillet sig i 1910, sammenlignet med 1909, saaledes:

1910: 5177 skibe med en nettodrægtighet av 2030577 reg. tons.

1909: 4826 skibe med en nettodrægtighet av 1983189 reg. tons.

Norge var repræsenteret med:

390 skibe og 220 512 tons i 1910

mot 273 — — 168 642 » i 1909

Paa grund av den store isimport staar Norge i 1910 efter tonnagen, som følgende tabel viser, temmelig høit oppe i rækken, med hensyn til de forskjellige nationers deltagelse i skibsfarten paa Stettin.

	Antal skibe.	Drægtighet i kbm.
Tyske	2 730	2 970 175
Engelske	302	795 842
Danske	768	635 010
Norske	390	624 048
Svenske	1 155	578 832
Russiske	128	169 846
Hollandske	99	81 217
Franske	17	62 098
Belgiske	10	26 397
Spanske	1	3 914

I den sidste statistik er medtat alle skibe, som har losset inden Stettins hovedtolddistrikt, men utenfor byens egentlige havneomraade, som f. ex. ved Eisenwerk Kraft, Kratzwick, og ved andre industrielle anlæg deromkring. Antallet av skibe og drægtigheten er derfor her større end i den først anførte opgave, der kun indeholdt de skibe, som har losset i selve havnen.

Stettin underholdt i 1910 direkte dampskibsforbindelse med følgende steder og lande: Tyske Østersjø-, Nordsjø- og Rhinhavne, Holland og Belgien, Danmark, Sverige, Norge, Finland, Rusland og England og endel Middelhavspladse, samt indirekte, mest ved omladning i Kjøbenhavn, Göteborg eller Hamborg og Bremen, med Frankrike, Portugal, Amerika og Asien.

Av norske byer, hvormed Stettin i 1910 stod i direkte handelsforbindelse, kan nævnes; Kristiania,

Larvik, Horten, Moss, Drammen, Holmestrand, Tonsberg, Sandefjord, Brevik, Porsgrund, Kragerø, Skien, Fredriksstad, Fredrikshald, Sarpsborg, Arendal, Kristiansand, Stavanger, Haugesund, Bergen, Aalesund, Kristiansund og Trondhjem.

Utførslen til Kristiania var meget livlig. Massegods, saasom sukker og mel, blev skibet i omtrent samme utstrækning som aaret forut, av stykgods ca. 4 000 tons mere. Til de øvrige syd- og vestnorske havne avskibedes antagelig 3 000 tons mere end i 1909. Den direkte samfærsl mellem Stettin, Drammen, Skien, Kragerø og Sarpsborg hadde en glædelig frengang. For utgaaende var der dog ikke altid tilstrækkelig last for haanden i Stettin, saa at ofte andre havne maatte anløpes til komplettering.

Fragter. De i fri fart gaaende skibe tilhørende Stettinerrederierne søkte i 1910 væsentlig beskæftigelse i malmtrafikken fra Spanien, Sverige, Norge og Sydrusland, i trælastfart paa Skandinavien, Finland, Rusland og de tyske Østersjøhavne, i brostenfart fra Sverige, i kul- og jernfart fra England og i fosfatfart fra Belgien.

Aarets gjennemsnittsfragter stillet sig saaledes:

Indgaaende til Stettin:

Kul fra Englands østkyst 3 sh. 9 d. pr. ton.

» — — — — — vestkyst 4 sh. 6 d. 4 sh. 9 d. pr. ton.

Rujern fra Antwerpen 4 sh. 6 d. pr. ton.

» — — — — — Rotterdam 3 sh. 3 d. 4 sh. 9 d. pr. ton.

Façonjern fra Antwerpen 5 sh. 6 d. 4 sh. 6 sh. pr. ton.

» — — — — — Rotterdam 5 sh. 4 sh. 6 d. pr. ton.

Sild fra Rotterdam mk. 1.25 à 0.80 pr. td.

» — — — — — Skotland mk. 1.60 pr. ton.

Korn fra Petersburg, Riga eller Libau mk. 8 à 10 pr. 2 000 kg.

Svovlkis, malm og slagg fra Huelva 7 sh. 6 d. 8 sh. pr. ton.

Svovlkis fra Oxelosund 3 sh. 3 d. 4 sh. 6 d. pr. ton.

» — — — — — Stockholm 4 sh. 4 sh. 3 d. pr. ton.

Trælast fra Memel mk. 10 pr. 80 engl. kbf.

» — — — — — Danzig mk. 3.50 à 4 pr. kbm.

» — — — — — Königsberg mk. 8.50 à 9.50 pr. læst.

» — — — — — Riga mk. 0.11 à 0.15 pr. kbf.

» — — — — — Finland mk. 19 à 20 pr. standard.

Brosten fra Karlshamn mk. 3.75 à 4 pr. 1 000 kg.

Fosfat fra Rotterdam mk. 4.50 pr. 1 000 kg.

» — — — — — Antwerpen mk. 4.25 à 4.75 pr. 1 000 kg.

Utgaaende fra Stettin:

Raasukker til London 4 sh. 3 d. 5 sh. pr. ton.

» — — — — — Rotterdam mk. 4 pr. 1 000 kg.

Korn til Rotterdam mk. 4 à 4.50 pr. 1 000 kg.

» — — — — — Kjøbenhavn mk. 4 pr. 1 000 kg.

I malmtrafikken med Middelhavet var kontrakterne Huelva—Stettin for svovlkis, 7 sh. 3 d., likesaa lave som i 1909, og det kan blot tilskrives den gunstige lasteleilighet i Huelva, at disse reiser gav et litt overskud. Hvad derimot «washed ore» angaar, maatte skibene ofte vente længe paa plads, og de rederier, som tok del i denne fart, opnaade ingen fortjeneste.

Da der i Stettin ikke kunde erholdes utfragt i retning av Huelva, maatte man ta trælast fra andre pladse. Fragter, saasom Neufahrwasser—Garston 6 sh. 9 d. pr. load for «crossings» og sleepers og Riga—Sunderland 6 sh. 3 d. pr. load for «Mauertatten» og sleepers, bragte kun tap, medens Riga—Rouen 31 fres. pr. standard for planker og battens, og Riga—Plymouth 7 sh. 1½ d. pr. load for sleepers gav litt fortjeneste. De sidstnævnte rater kunde imidlertid blot opdrives forbiggaaende ved særlig gunstig an-

ledning, medens gjennemsnittsfragten Riga—Rouen av frcs. 27 à 28 kun var tapbringende.

Flodskibsfartens stilling, specielt den egentlige Odertrafik, var i skibsfartsperioden paa grund af tilfredsstillende vandstandsforhold gunstigere, end den har været paa flere aar. Til Stettin befordredes der paa Oder 1 236 182 tons varer og fra Stettin 1 770 270 tons, altsaa tilsammen 3 006 452 tons, mot 2 687 000 tons i 1909.

Arbeidet ved den nye «Grossschiffahrtsweg» Stettin—Berlin skrider hurtig frem, saa at kanalen antagelig vil kunne aapnes sommeren eller høsten 1912.

Monstringsforretninger. For norske fartøier blev der ved konsulatet i Stettin i 1910 paamønstret 90 mand, hvorav 12 norske, 7 svenske, 7 danske og 64 av andre nationaliteter. Der avmønstredes i samme aar 43 norske, 12 svenske, 5 danske og 30 av andre nationaliteter. Av rømninger anmeldtes der 13 tilfælder.

For norske sjømænd hjemsendte konsulatet i 1910 opsparet hyre til et samlet beløb av mk. 376.83.

Sjømandshjem. Den 1. november 1910 aapnedes det nye tyske sjømandshjem ved Hakenterrasse. Den svenske sjømandsmission, der siden 1903 har fast pastor i Stettin, har i sjømandshjemmet leiet 2 rum til andagts- og læseværelse, hvor ogsaa norske, danske og finske sjømænd har adgang. Der holdes ogsaa en norsk avis. For logi og fuld kost betales der paa sjømandshjemmet mk. 2.10 pr. døgn.

Handel. Stettins indførsel sjøværts utgjorde i 1910 3 365 504 tons, mot 3 349 046 tons i 1909.

Der blev indført fra Norge i 1910 204 499 tons, mot 70 822 tons i 1909.

Stettins utførsel sjøværts utgjorde i 1910 1 438 410 tons, mot 1 179 479 tons i 1909.

Der blev utført til Norge i 1910 106 528 tons, mot 86 953 tons i 1909.

De vigtigste indførselsartikler fra Norge var i 1910:

	Tons.		Tons.
Is	119 376	Superfosfat . . .	842
Saltet sild . . .	29 529	Skibe til ophugn .	800
Feltspat	14 958	Fersk sild	682
Kli	12 809	Cellulose	615
Kalciumkarbid .	5 487	Svovlsur natron .	387
Slagg	4 031	Stenkultjære . . .	386
Jernmalm	3 146	Brosten	230
Tran og fett . . .	2 136	Svovlkis	200
Kiselgur, kvarts, kvartssand .	1 500	Huder	165
Zinkmalm	1 064	Zink	119

De vigtigste utførselsartikler til Norge var i 1910:

	Tons.		Tons.
Rugmel	36 225	Farvetræ	201
Rug	21 769	Saltet sild	178
Raff. raasukker .	17 804	Løk	160
Poteter	11 210	Papir, pap og papirvarer . . .	152
Cement	3 413	Paraffin	150
Havre	1 924	Raps- og rocolje .	150
Stenkul	1 800	Erter	143
Petroleum	1 535	Kiselgur, kvarts, kvartssand . . .	135
Malt	885	Kobber- og mes-singvarer	132
Frugt	879	Smørcolje	131
Zinkvarer	891	Glas- og glasvarer	120
Lervarer	641	Lingarn og hampe-traad	110
Hvete	609		
Zinkhvitt etc. . .	575		
Maskiner	530		
Potetessivelse . .	469		
Jerntraad	314		

	Tons.		Tons.
Hus- og kjøkken-inventar av jern, beslag etc. . . .	92	Ol, vin og brændevin	79
Rujern	117	Pressekul av brun-kul	75
Jernrør	88	Svovlsur natron .	60
Maskindele, verktøi	85	Kridt	60
Saltsyre	82	Jerntraadvarer .	59
Linoleum	80	Smedegods	52

Brosten. Indførslen av brosten over Stettin antok i beretningsaaret atter et større omfang som følge av den livlige byggevirkksomhet i Berlin og forsteder. Der indførtes over Stettin ialt 109 200 tons, mot 91 100 tons i 1909. Importen har dog i tidligere aar været endnu større. I det store og hele er imidlertid efterspørslen paa stenmarken i den senere tid tiltat; ikke alene Ost- og Vesttyskland, men ogsaa Belgien, Frankrike, Rusland, og selv oversjøiske lande, som Argentina, kommer i betragtning for avsætningen.

Feltspat, kvarts, kaolin, kridt. Av mineralske raastoffer indførtes der til Stettin chinaclay fra England, feltspat og kvarts fra Skandinavien, flintesten fra Frankrike og kridt fra Danmark og Rügen. Som avsætningsdistrikt kommer hele indlandet med undtagelse av Vesttyskland i betragtning, samt Østerrike, og for enkelte artikler ogsaa Rusland, Sverige, England, Italien og Australien.

I anledning av handelstraktatforhandlingerne mellem Tyskland og Sverige paapeker den herværende importhandel den ulike toldbeskyttelse i Sverige for slemmet kridt, thi medens denne artikel ved indførsel til Tyskland kun svarer en told av mk. 0.30 pr. 100 kg., belaster Sverige den med en toldsats av kr. 1.00 pr. 100 kg. Under disse omstendigheter er Sverige istand til at holde høie priser der i landet og kaste sin overproduktion ind paa det tyske marked til billige priser, medens det svenske marked er lukket for det tyske produkt. Der forlanges derfor fra interesserede kredses side en tilsvarende forhoielse av den tyske toldsats, dersom den svenske indførselstold ikke skulde bli nedsat.

Tyttebær. De første tilførsler av tyttebær, som kom fra det sydlige Sverige, indtraf her i slutningen av august maaned, og betinget en pris av mk. 20/22 pr. kasse à 50 kg. netto. Kjøperne forholdt sig fra først av meget tilbakeholdende i paavente av, at priserne vilde gaa ned, naar importen senere antok et større omfang. Tyttebærhosten i svensk Norrland faldt imidlertid langt ugunstigere ut, end man hadde ventet, og dette blev av avgjørende betydning for priserne, der steg suksessivt under god efterspørsel og i slutningen av september stillet sig i mk. 22/26. I begyndelsen av oktober avtok tilførslerne allerede, og under den senere herskende knaphet gik priserne raskt op; der blev saaledes enkeltvis betalt op til mk. 27—28—30 pr. kasse à 50 kg.

De norske tyttebær, som kom paa markedet i begyndelsen av september, viste sig at være av god kvalitet, og behandlingen lot i det hele tat mindre tilbake at ønske end i tidligere aar.

Poteter. I begyndelsen av aaret utviklet der sig en meget livlig export til Sydsverige, hvor der hersket en følelig mangel paa gode spisepoteter; dog indtraadte der ikke som følge derav nogen nævneværdig prisstigning. Av fabrikkpoteter blev der ogsaa eksportert endel til Sydsverige og Norge.

Is. Som følge av den milde vinter 1909/10, der i Tyskland ikke gav anledning til indhøstning av is i større utstrækning, maatte behovet for en stor del dækkes ved import. Denne, som over Stettin ude-

lukkende foregik fra Norge, antok et usedvanlig stort omfang.

De første isladninger, som var kjøpt til priser av omkring mk. 7 pr. ton vekt cif., indtraf hertil i midten av februar maaned. Under livlig efterspørsel steg prisene nogenlunde jævnt utover vaaren og forsommeren og naadde efter en længere varmeperiode i slutningen av juni den i tidligere aar neppe kjendte høide av mk. 21 pr. ton cif Stettin og kr. 23 pr. netto registerton fob. dampskib. Til den 30. juni var der over Stettin ialt indført 71 912 tons is, mot 74 704 tons til samme tidsrum i 1906, det største isimportaar tidligere.

Med undtagelse av juni maaned var imidlertid sommeren ikke synderlig varm, og isforbruket viste sig derfor snart mindre, end man hadde antat. I juli og august sank priserne atter, og denne nedgang fortsatte utover høsten; i september sluttet mindre partier til kr. 11 pr. netto registerton fob. dampskib. Til utgangen av september var der over Stettin indført 110 633 tons is fra Norge, mot 150 295 tons til samme tid i 1906.

Cement. Den tyske export av cement steg fra 612 000 tons i 1909 til 725 000 tons i 1910 og har dermed naadd en tidligere ukjent høide. Dog er denne foreøkelse av exporten for en stor del fremkaldt for ikke at overfylde det indenlandske marked, og de opnaadde priser bragte ikke altid fortjeneste.

Fra vicekonsulatene i distriktet foreligger følgende beretninger:

Kolberg. Vicekonsul *Reinhold Miesche's* beretning.

Den samlede indførsel utgjorde i 1910 46 891 tons, mot 50 060 tons i 1909, og utførslen 65 788 tons, mot 46 347 tons i 1909.

De viktigste indførselsartikler var:

	Tons.		Tons.
Engelske kul . . .	12 907	Hvete	1 633
Tyske »	3 312	Mais	1 123
Svensk sten . . .	4 091	Thomasmel . . .	1 035
Dansk »	105	Oljekaker . . .	1 000
Superfosfat . . .	3 574	Tjæreolje . . .	780
Sleepers	3 160	Cellulose . . .	600
Byg	2 381	Stykgods . . .	9 430

Utførslen bestod hovedsagelig av:

	Tons.		Tons.
Rug	45 131	Trælast	986
Havre	17 761	Byg	164
Mel	1 746		

Der indførtes fra Norge med et seilskib 12 tons fortaugssten, medens der med 18 dampskibe utførtes til Norge 11 069 tons rug.

Skibsfarten paa Kolberg stillet sig i 1910 saaledes, sammenlignet med det foregaaende aar:

	1910.		1909.
	Dampskibe.	Seilskibe.	Dampskibe.
			Seilskibe.
Ialt	303	150	272
hvorav norske . . .	17	1	13

Av de norske skibe ankom 4 med ladning og 14 i ballast, medens for utgaaende 15 hadde ladning og 2 gik i ballast.

Swinemünde. Vicekonsul *Franz Berndt's* beretning.

Importen var i det store og hele mindre end i 1909. Av brosten fra Sverige og Danmark indførtes 500 tons mindre og av levende fisk og fersk sild ca. 130 tons mindre end i 1909. Importen av iset svensk

sild er gaat yderligere tilbake; aarsaken hertil er, at denne sild enten skibes direkte til Stettin med dampskib eller ved benyttelse av den overordentlig gunstige færgeforbindelse Trelleborg-Sassnitz sendes med jernbanen direkte til indlandet. De gennemsnitlige salgspriser for fersk sild utgjorde her i december 1909 mk. 10 og i januar—februar 1910 mk. 13 pr. kasse. Av norsk is lossedes i Swinemünde 1 107 tons.

Der importertes:

	Tons.		Tons.
Stenkul	244 755	Ildfast sten . . .	72
Petroleum	65 791	Fersk sild	50
Brosten	2 366	Vin	8
Is (fra Norge) . . .	1 107	Saltet sild	7
Levende fisk	189	Ol	5
Chamottesten	75		

Utførslen bestod bl. a. av:

	Tons.
Cement	6 265
Raasukker	1 400

Fiskeri. Utbyttet kan betegnes som godt, naar undtages fangsten av torsk, sild, pighvar og flyndre, hvilken lot tilbake at ønske. De opnaadde salgspriser var ganske høie, da turisttrafikken om sommeren bringer stor efterspørsel, og der ogsaa bringes adskillige sendelser direkte paa markedet i Berlin.

Skibsfart. Til distriktet ankom ialt 325 skibe dr. 463 859 kbm., mot 326 skibe dr. 664 274 kbm. i 1909. Til Swinemünde ankom 157 dampskibe og 79 seilskibe, og av disse var 17 dampskibe med en draegtighet av 14 163 netto registertons og 1 seilskib dr. 395 netto reg.tons norske.

Stolpmünde. Vicekonsul *Georg Krause's* beretning.

Import og export. Behovet av fortaugssten blev i 1910 dekket med norsk materiale, og der indførtes herav ialt 188 tons.

Exporten av rug til Norge opviser en stigning, idet der utførtes ikke mindre end 6 000 tons rug til Kristiania, Moss og Skien.

Importen bestod av:

	Tons.		Tons.
Gjødningsstoffer . .	48 278	Förmel	1 706
Kul	17 581	Træmasse	1 352
Sten etc.	13 247	Byg og mais . . .	1 280
Stykgods	12 648	Jern	1 050
Blandet ladning . .	9 089	Salt	507
Trælast	5 800	Svovl	158
Chilisalpeter . . .	3 904		

medens der utførtes:

	Tons.		Tons.
Korn	35 918	Potetemel	300
Blandet ladning . .	12 948	Stivelsessirup . . .	600
Spiritus	3 293	Bord	314

Skibsfarten viser en liten tilbakegang, thi medens der i 1909 ankom 555 skibe, var antallet i 1910 kun 551 skibe, hvorav 361 damp- og 190 seilskibe. Av dampskibene var 10 norske.

Stralsund. Vicekonsul *Carl August Beug's* beretning.

Til Stralsund ankom i 1910 732 skibe dr. 188 055 kbm., mot 636 skibe dr. 158 568 kbm. i 1909. Dampskibenes antal var 205, dr. 106 910 kbm. og seilskibenes 527, dr. 81 145 kbm. Av de ankomne skibe var 462 tyske, 190 danske, 50 svenske, 13 norske, 11 hollandske, 3 britiske, 2 belgiske og et russisk.

Der indførtes hovedsagelig kul, petroleum, korn, brosten, trælast, forstoffer og fisk. Av is importertes 390 tons.

Der ankom fra Norge 7 skibe og avgik til norske havne 17 skibe.

Til Wolgast ankom i beretningsaaret 2 norske seilskibe; det ene av disse, som var lastet med farvetræ fra Vestindien, støtte paa grund ved Thiessow paa Rügen, men kom av med assistance av et bjergningsselskap. Den lidte skade var imidlertid saa betydelig, at skibet efter endt losning blev slæpt til Stettin og der solgt for ophugning.

Stuttgart. Konsul A Schwarz' beretning.

I finansaaet 1. april 1910—31. mars 1911 toldbehandledes bl. a. følgende norske varer:

a) ved toldkontoret i Stuttgart:

fisketran	105 226 kg.
træsko	586 »
brynesten m. v. . . .	5 899 »

b) ved toldkontoret i Heilbronn:

tran	232 926 kg.
skind	133 »

Algeriet.

(Import og export. — Skibsfart. — Havneforhold. — Havneavgifter etc. — Banker. — Vin. — Korn. — Tobak — Oliven. — Sydfrugter. — Kork. — Bergverksdrift. — Finanser. — Jernbaner.)

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Severin Houge*, Alger.

Efter en jevn men langsom stigning fra 612 650 000 fres. i 1905 til 783 966 000 fres. i 1909 sprang Algeriets handelsomsætning i 1910 op i en værdi av over en milliard fres. og opviser et beløp for «commerce général» av 1 088 000 fres. og for «commerce spécial» (transitvarer ikke medregnet) av 1 025 234 000 fres., eller en økning fra det foregaaende aar av 241 268 000 fres. Exporten oversteg importen med 1 302 000 fres.

I «commerce spécial» utgjorde:

Importen:	1910.	1909.
Fra Frankrike	437 896 000 fres.	389 841 000 fres.
» utlandet .	74 071 000 »	64 907 000 »

Ialt 511 967 000 fres. 454 748 000 fres.

altsaa en økning i importen fra Frankrike av 48 055 000 og fra utlandet av 9 164 000 fres.

Exporten:	1910.	1909.
Til Frankrike	410 367 000 fres.	242 030 000 fres.
» utlandet .	102 900 000 »	87 188 000 »

Ialt 513 267 000 fres. 329 218 000 fres.

altsaa en økning av henholdsvis 168 337 000 og 15 712 000 fres.

Importen fordeler sig paa nedennævnte 4 varegrupper som følger:

	Fra Frankrike.		Fra utlandet.	
	1910.	1909.	1910.	1909.
Dyr og dyri-				
ske stoffer	18 094 000	17 533 000	15 910 000	10 054 000
Vegeta-				
bilske do.	58 191 000	58 006 000	26 801 000	24 557 000
Mineraler	17 550 000	15 589 000	12 819 000	13 345 000
Fabrik-				
varer.	344 061 000	298 713 000	18 541 000	16 951 000

De forskjellige fremmede lande deltok i importen til Algeriet i 1910 med følgende værdier:

	Frances.	Holland	Frans.
Marokko	14 407 000	1 729 000	
England	13 885 000	1 537 000	
Brasilien	9 109 000	1 410 000	
Spanien	6 179 000	1 161 000	
Tunis og franske kolonier	4 633 000	1 106 000	
Tyskland	4 401 000	1 091 000	
Forenede Stater	3 569 000	1 019 000	
Italien	2 855 000	501 000	
Østerrike-Ungarn	2 805 000	40 000	
Rumænien	1 826 000	2 000	
		Andre lande	806 000

Fordelt paa de viktigste artikler viser importen i 1910 og 1909 følgende beløp:

	1910.	1909.
	Fres.	Fres.
Levende dyr	10 989 000	5 308 000
Dyriske produkter	4 583 000	4 327 000
Fiskevarer	338 000	419 000
Mel og kornvarer	4 013 000	2 675 000
Frugt og frø	2 195 000	2 348 000
Kolonialvarer	12 596 000	10 443 000
Oljer og essenser	453 000	2 053 000
Medicinske varer	190 000	208 000
Trælast	6 381 000	5 963 000
Garvebark	410 000	417 000
Forskjellige grønsaker	443 000	378 000
Drikkevarer	120 000	72 000
Kul, marmor, petroleum	11 630 000	12 370 000
Metaller	1 189 000	975 000
Kemiske produkter	1 114 000	1 055 000
Malvarer, sæper	140 000	153 000
Glas, stentøi etc.	749 000	557 000
Repslagerarbeide, traad	1 048 000	476 000
Klær og klædesvarer	3 077 000	2 423 000
Papir og papirvarer	429 000	396 000
Skind og lærvarer	1 069 000	1 241 000
Metalarbeider	7 253 000	6 338 000
Vaaben og ammunisjon	44 000	64 000
Møbler og trøvarer	803 000	599 000
Musikinstrumenter	46 000	53 000
Kurvarbeider	423 000	566 000
Diverse produkter	2 346 000	3 030 000

I indførslen fra Frankrike merkes tydelig, at det usedvanlig gode aar, som Algeriet hadde i 1910, har øket saavel europæernes som de indfødtes kjøpeevne, og det er da særlig fabrikkvarer, der viser stigning. Bomuldsvarer viser saaledes en opgang av 8.6 mill., postforsendelser 7.8 mill., maskiner og redskaper 4.5, møbler 3.6, sukker 3.4, skindvarer og skotøi 3.1, repslagerarbeide og garn 2.5, sæper 2.3, kemiske produkter 2.0, papir og papirarbeider 2.0, hamp- og linvarer 2.0, færdige klær 2.0, oljer og essenser 1.0, glas og stentøi 0.9, uldvarer 0.8 mill. fres., og det er kun mel og kornvarer, der viser nedgang med 4.0 mill., samt vin og brændevin med 0.9 og poteter 0.5 mill. fres.

I de fra utlandet indførte varer er der en stigning av 5 mill. fres. for levende dyr og 1.1 mill. for kornvarer; i begge disse artikler er der en øket import fra Marokko. Av kaffe er der en merimport av 1.6 mill. fres. fra Brasilien, og fra Spanien er der importeret for 0.6 mill. fres. mere tøyverk og garn. For Tysklands vedkommende er der en merimport av 2.1 mill. fres., der fornemlig falder paa maskiner, metalarbeider, kemiske produkter, poteter,

porcellæn og skindvarer. Østerrike-Ungarns import har øket med 1.2 mill. fres. (trælast, maskiner, jernvarer og tørrede grønsaker). Fra Sverige blev der indført for 272 000 fres. mere trælast end i 1910.

Den største nedgang i importen falder paa de Forenede Stater; paa grund av et forventet toldpaa-læg paa petroleum blev der av denne artikel i 1910 indført langt mere end behovet, og i 1910 er derfor en mindreimport av 0.7 mill. fres. For at bøte paa Algeriets daarlige oljehøst blev der i 1909 indført for 1.5 mill. fres. bomuldsfrøolje og jordnøttolje, mens importen derav i 1910 kun beløper sig til 15 000 fres., ogsaa maskiner og ekestav viser nedgang. I importen fra Holland er nedgangen størst for superfosfat, kalisalte og tobaksblade, og fra Belgien er der indført for 0.4 mill. fres. mindre i automobiler og vogne. Fra Tyrkiet er det nærmest johannesbrød og tørrede grønsaker, der viser nedgang.

Exporten, der som foran meddelt beløp sig til en samlet sum av 513 267 000 fres., viser en stigning fra 1909 av ca. 184 mill. fres., hvorav 168.3 mill. for exporten til Frankrike og 15.7 mill. til utlandet. Denne enorme stigning falder saagodtsom i sin helhet paa de to varegrupper dyr og dyriske stoffer og vegetabiliske stoffer.

De fire hovedgrupper opviser følgende tal:

	Fra Frankrike.		Fra utlandet.	
	1910.	1909.	1910.	1909.
Dyr og dyri-				
ske stoffer	64 500 000	57 340 000	10 072 000	9 446 000
Vegetabil-				
ske stoffer	334 546 000	173 000 000	49 285 000	37 330 000
Mineraler	5 781 000	5 864 000	31 824 000	30 329 000
Fabrik-				
varer . .	5 540 000	5 826 000	11 719 000	10 083 000

De til utlandet eksporterede artikler fordeler sig som følger, sammenlignet med 1909:

	1910.	1909.
Levende dyr	2 606 000	2 698 000
Dyriske produkter	4 883 000	4 346 000
Fiskevarer	2 583 000	2 402 000
Mel og kornvarer	9 638 000	5 675 000
Frugter, friske og tørrede	1 470 000	1 275 000
Tobak i blade	1 865 000	1 100 000
Cigarer og cigaretter	4 418 000	3 134 000
Røketobak m. v.	1 770 000	1 598 000
Olivenolje	2 455 000	962 000
Geraniumsolje	211 000	246 000
Andre oljer	103 000	127 000
Medicinske urter	387 000	282 000
Korkbark	7 472 000	6 865 000
Ceder og andre træsorter	903 000	900 000
Trækul	201 000	255 000
Vegetabilisk krølhaar	4 725 000	3 865 000
Espartogræs (alfa)	6 526 000	5 830 000
Garvebark	1 342 000	1 351 000
Lin og bomuld	767 000	111 000
Hø, halm, kli, klister	1 535 000	1 785 000
Vin og brændevin	3 497 000	1 969 000
Fosfat	9 164 000	9 094 000
Kultjære etc.	545 000	445 000
Mineraler	22 115 000	20 790 000
Vinsten og bærme	1 525 000	1 361 000
Superfosfat	368 000	406 000
Sæpe, lys, farver	588 000	568 000
Glas og stentoi	127 000	97 000
Taugverk	115 000	63 000
Vævede stoffer og klær	4 847 000	4 302 000
Papir og papirvarer	279 000	351 000

	1910.	1909.
Skindvarer, skotøi	624 000	464 000
Metalarbeider	790 000	689 000
Vaaben og ammunition	7 000	40 000
Møbler	416 000	262 000
Kurvarbeider	60 000	56 000
Andre varer	1 973 000	1 424 000

Exporten i 1910 fordeler sig paa de forskjellige lande med følgende værdier:

	Fres.	Fres.
Tunis og fran-		
ske kolonier	21 214 000	506 000
England	19 610 000	435 000
Tyskland	10 593 000	310 000
Belgien	10 375 000	212 000
Marokko	8 421 000	183 000
Holland	8 421 000	142 000
Italien	7 772 000	93 000
Spanien	7 644 000	87 000
Østerrike-Ung.	4 627 000	85 000
Rusland	3 705 000	46 000
Andre lande	3 438 000	654 000
Forenede Stater	2 748 000	

I utførslen til Frankrike figurerer vin med en merværdi av 113 mill. fres. Dette skriver sig ikke saa meget fra det eksporterede kvantum, der var 6 953 816 hl., mot 6 047 140 i 1909, en forskjel altsaa av 906 676 hl., men fra forskjellen i varens værdi; mens den saaledes i 1909 var værdsat til fres. 13.50 pr. hl., blev den i 1910 sat til 28 fres., og naar hensyn tages til, at rødvin betales med 30 å 35 fr. og hvidvin med 40 fr. og derover, er værdiansættelsen hellere for lav end for høj. Kornvarer viser en stigning av 25 mill. fr., olivenolje 10 mill., faar 6.5, druer 2.0, raa huder 1.9, sydfrugter 1.8, tobaksblade 1.6, vinbærme 1.4, mistelle (ugjæret druesaft) 1.4, hornkvæg 1.3, friske grønsaker 1.2, svin 0.6, fikener 0.6, blymalm 0.6, dadler 0.5, gryn 0.5, fersk fisk 0.4, poteter 0.4, forarbeidet tobak 0.3; mens kun faa artikler viser nedgang, saaledes uld med 2 mill. fr.; korkbark 1 mill., spiritus 0.7, johannesbrød, 0.4, medicinske artikler 0.3, muldyr 0.2.

Til utlandet er der opgang i exporten av jernmalm med 2.6 mill. fr., kornvarer 2.3, vin og alkohol 1.5, olivenolje 1.5, forarbeidet tobak 1.4, gryn 1.4, bomuldsvarer 0.9, vegetabilisk krølhaar 0.9, tobaksblade 0.8, espartogræs 0.7, korkbark 0.6, ceder og andre træsorter 0.4, antimonjern 0.3, kvæg 0.3, frugt 0.3, fisk 0.2, trækdyr 0.2; men der er nedgang i exporten av zinkmalm med 1.4 mill. fr., hø og kli 0.6, faar 0.4, færdige klær 0.3, blymalm 0.2.

Stigningen i importen til Tunis falder hovedsakelig paa korn, melvarer, olivenolje, levende dyr og bomuldsvarer. Til England er der sendt for 2.2 mill. fr. mere jernmalm, 0.8 mere kornvarer, 0.6 mere espartogræs, 0.2 mere fosfat og 0.2 mere vin, mens kun johannesbrød, raa huder og kork viser nogen nævneværdig nedgang. Tyskland har øket sine indkjøb med ca. 2 mill. fr., hovedsakelig korkbark, lin, fosfat, vin, vegetabilisk krølhaar og uld, og til Holland er der en merexport av 1.6 mill. fr. i jernmalm, fosfat, vinsten og vin. Exporten til Marokko er øket med 1.6 mill. fr. i bomuldsvarer, vin, tobak, skotøi og maskiner. Til Italien er gaat for 1.2 mill. fr. mere saltet fisk, fosfat og vegetabilisk krølhaar og til Spanien for 0.9 mill. fr. mere fosfat, hornkvæg og fyrstikker. Rusland, Algeriets største kjøper av korkbark, har kun øket sit kjøp derav med 0.7 mill. fr. I exporten til Belgien er der en nedgang av 1.9 mill. fr. for zinkmalm og fosfat og

til de Forenede Stater av 0.9 mill. fr. for jernmalm, vinsten og cedertræ.

Skibsfarten. Norge deltok i 1910 i henhold til den officielle statistik i skibsfarten paa de algierske havne med følgende tonnager:

Ankomne skibe.				
Med last.		I ballast.		
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Alger	19	19 589	1	1 670
Oran	18	16 459	2	1 730
Bône	6	6 020	8	12 058
Philippeville	4	4 895	2	1 653
Bougie	4	3 920		
Arzew	3	3 485	11	9 528
Mostaganem	1	734		
	55	55 102	24	26 639
mot i 1909	35	39 064	14	12 854

Avgaaede skibe.				
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Alger	3	4 838	17	16 253
Oran	9	8 222	10	10 346
Bône	11	14 689	4	4 337
Philippeville	4	4 200	2	2 348
Bougie	1	876	2	1 875
Arzew	10	8 412	3	3 485
Mostaganem			1	734
	38	41 237	39	39 378
mot i 1909	31	30 360	37	40 695

Den samlede franske og utenlandske tonnager — kystfart og kullende skibe ikke medtalt — utgjorde i 1910, sammenlignet med 1909:

Ankomne skibe.				
Med last:		1909.		
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Franske	2 680	2 719 965	2 555	2 511 734
Utenlandske	1 779	2 495 527	1 601	2 167 047
	4 459	5 215 492	4 156	4 678 781

I ballast:				
Franske	73	43 743	98	43 270
Utenlandske	471	432 008	470	436 086
	544	475 751	568	479 356

Avgaaede skibe.				
Med last:		1909.		
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Franske	2 851	2 947 589	2 697	2 737 589
Utenlandske	1 933	2 650 334	1 711	2 311 121
	4 784	5 597 923	4 408	5 048 710

I ballast:				
Franske	60	38 348	78	46 107
Utenlandske	355	317 368	381	329 793
	415	355 716	459	375 900

Den utenlandske tonnager viser en opgang fra 1909 av 179 skibe og 324 402 tons og den franske fra utlandet ankomne av 100 skibe og 208 704 tons. I farten mellem utlandet, de franske kolonier og Algeriet viser den franske tonnager stadig tilbakegang, nemlig fra 18.21 % i 1908 til 15.9 % i 1909 og kun 14.12 % i 1910.

Den utenlandske ankomne tonnager fordeler sig paa følgende nationer saaledes:

	Antal.	Tons.
England	626	971 664
Tyskland	320	839 706
Holland	150	306 729
Spanien	409	181 751
Østerrike-Ungarn	91	167 884

	Antal.	Tons.
Italien	339	143 673
Danmark	102	107 094
Norge	78	82 859
Belgien	57	63 081
Grækenland	21	30 793
Sverige	17	20 432
Rusland	8	10 196
Andre lande	32	1 673

Naar Tyskland og Holland trods det ringe antal skibe kan opvise en saa stor tonnager, har dette sin grund i, at de store tyske og hollandske østasiatiske ruteskibe paa 5 000 tons og derover paa sin vei til og fra Orienten har Alger som fast anløpssted.

For de større havnebyers vedkommende hitsættes den samlede ind- og utgaade tonnager i 1910 (kystfart og kullende skibe iberegnet) i sammenligning med 1909:

	1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Alger	11 956	15 848 482	11 518	14 252 636
Oran	7 217	6 349 322	6 717	5 513 178
Bône	3 057	1 707 185	3 289	1 616 397
Philippeville	2 312	1 475 892	2 467	1 428 819
Bougie	1 992	1 145 915	1 972	1 077 628

For bunkers ankom til Alger 2 074 skibe (herav 80 norske), mot 1863 i 1909, og til Oran 578 skibe, mot 362 i 1909.

Ved konsulatet i Alger blev foretaget 3 avmønstringer og 3 paamønstringer. Ingen rømning blev anmeldt, og intet opsparet hyrebeløp indbetalt.

Havneforhold. Til utbedringer og nybygninger i de algierske havne har der i 1910 været bevilget et beløp av 3.4 mill. fres. I Alger har den gamle havn ingen forandring undergaat, mens den nye «l'arrière port de l'Agha» paa det nærmeste er færdig og delvis tat i bruk. Denne nye havn danner et bassin av 35 hektars overflate og er beskyttet mot øst ved en jeté av 600 meters længde og mot syd av en 145 meter bred og 550 meter lang kai. Indløpet til denne havn er 70 meter bredt. Jetéen «Amiral Monchey», der skiller den gamle havn fra «l'arrière port de l'Agha», er under utvidelse; den vil bli 100 meter bred og er bestemt til oplag for de store kuldbeholdninger, der til dato har været lagret paa den gamle havns kaier. I 1909 blev igangsatt maalinger for en end yderligere utvidelse av havnen, et projekt der har til hensigt at skaffe Alger en ny kai-plads paa 50 hektar og et havnebassin paa ca. 60 hektar; denne nye utvidelse staar i forbindelse med en av handelskammeret længe næret idé om oprettelse av en frihavn. Med den sammenlagte ind- og utgaade tonnager, 15 848 482 tons, rangerer Alger efter Marseille og foran Havre og er saaledes den anden i rækken av Frankrikes havne; den er den 5te med hensyn til varemængden, 3 145 770 tons.

I Oran skrider arbeidet med den nye havn jevnt fremad. Byens kommersielle utvikling gaar ogsaa fremover, og stod end 1909 endel tilbake for 1908, saa har 1910 rettet paa forholdet, og den ind- og utgaade tonnager i Orans havn viser en stigning fra fjoraaret av 836 144 tons og en øket varemængde av 207 243 tons. Som kulhavn blir Oran en farlig konkurrent for Gibraltar, og naar engang forholdene i Marokko blir ordnet, vil Oran med sin direkte jernbaneforbindelse saavel til den nordlige som den sydlige marokkanske grænse kunne paaregne en betydelig trafik. Paa sin rute til og fra de marokkanske havne anløpes Oran nu av 5 franske og 1 østerriksk kompagnis skibe.

De øvrige havne, Bougie, Philippeville, Bône, Mostaganem og Arzew, har kunnet glæde sig ved en øket trafik i 1910.

La Falaise og *Larroth* er to lastepladser paa kysten, hvor endel norske skibe har lastet malm. Begge disse steder, La Falaise i Mansonriahugten østenfor Bougie, og Larroth mellem Cherchell og Gouraya, ligger ved den aapne kyst uten nogen beskyttelse, saa skibe, der laster, maa ligge med damp oppe færdige til ved indtræffende uveir at redde sig ind til Bougie eller Cherchell. I vintertiden er lastning paa disse steder meget risikabel og kan undertiden medta flere uker.

Akerbruk. Gjennemgaaende var det kvantitative resultat ikke over et middelsaars, snarere for enkelte produkters vedkommende under, men som regel har de opnaaede priser været betydelig høiere, end hvad der tidligere har været tilfældet.

Vinhøsten. Mens de franske vinmarker blev herjet av kulde og sygdom, fik de algierske utvikle sig under gunstige forhold, og blev end ikke det indhøstede kvantum mere end 8.4 mill. hl., mot 8.2 i 1909, saa blev kvaliteten bedre og opnaaede priser, der stod langt over dem, der betales i de aar, da de franske vindistrikter hjemsoktes av phyloxeraen. Der notertes salg av rødvinne til 35 fres., og hvitvine til 40 fres. og derover, eller mere end det dobbelte av de vanlige priser, og for producenterne er aarets resultat enestaaende.

Desværre gjør ogsaa her phyloxeraen fremskridt, og da det har vist sig, at de fleste preventive midler saagodtsom er unyttige, og at det eneste middel er overgang til amerikanske planter, er disse ved dekret av $\frac{12}{4}$ 1910 tillat indført i departementet Alger, hvor omplantningen litt efter litt vil bli iverksat. I departementene Constantine og Oran er saadan omplantning for flere aar siden blit tillatt og foretat.

Kornhøsten. Den totale høst paa de tilsaadde 3 001 066 hektar anslaaes til 22 127 835 dt., mot henholdsvis 2 974 396 hektar og 23 571 320 dt. i 1909. Av hvete anslaaes høsten til 9 763 367 dt., av byg til 10 163 277 dt. og av havre til 1 672 138 dt.

Tobakshøsten, 95 580 dt., var noget mindre end i 1909, men betydelig større end i de første aar efter tobaksskattens indførelse, 1905 til 1908. De gjennemsnitlige priser har været for 1ste sort 60—115 fres. pr. dt., efter produktionsstedet, for 2den sort 35—50 fres. og for 3dje sort 15—25 fres. Det franske tobaksmonopol har som vanlig kjøpt 36 000 dt. til en gjennomsnittspris av 57—75 fres.

Olivenhøsten blev daarlig, da træerne kun hvert andet aar bærer rikelig frugt; det indhøstede kvantum var 3 322 255 dt. Da saavel høsten i Frankrike som i Italien var under et middelsaars, blev frugten her betalt med 23—28 fres. pr. dt., mens den vanlige pris er 9—12 fres. Det producerede kvantum olje var 351 000 hl.

Sydfrugter og grønsaker gav et udmerket utbytte, og eksporten til Frankrike er paa grund av daarlig høst der og levnetsmidlernes fordyrelse steget til ikke langt fra det dobbelte av fjoraarets.

Korkbark. I statens skoge var produktionen 11 000 tons, efter at den i 1909 var blit reduceret til 8 705 tons. (Over avvirkningen i de private skoge foreligger ingen opgaver). Desværre har de daarlige markedspriser fra 1909 ogsaa gjort sig gjældende i 1910; nemlig 26—27 fres. pr. dt., hvilket producenterne ikke har kunnet akseptere, og eksporten viser av den grund tilbakegang.

Faarebestanden led meget under den langvarige tørke vaar og høst, men ikke desmindre var der en øket export av 1 230 000 stykker faar, mot 1 067 000 i 1909.

Bergverksdrift. Ikke mindre end 12 jerngruber og 37 zink- og blygruber er i drift; herav er i departementet Alger henholdsvis 3 og 4, i Oran 4 og 3 og i Constantine 5 og 30. Det utvundne kvantum jernmalm var 111 825 000 tons og zink- og blymalm 170 631 800 tons, den samlede værdi anslaaes til 11.4 mill. fres., hvorav 1.4 mill. for Alger, 1.5 mill. for Oran og 8.5 mill. for Constantine.

Saltproduktionen i Arzew og Messerghines anslaaes til 13 300 tons.

Finanser. Det i 1908 besluttede statslaan paa 175 mill. fres. lykkedes det ikke at placere til den fastsatte minimumsrente 3.5 %. Det franske finansministerium indgik paa at gi et forskud av indtil 25 mill. i paavente av laanets endelige ordning; herav blev 15.5 mill. anvendt straks. Laanet blev derpaa optat til en rente av 3.58 %, amortisabelt i 60 aar, og dets midler tænkes anvendt med 35 mill. i 1910, 28 mill. i 1911, 36 mill. i 1912, 37.5 mill. i 1913, 29 mill. i 1914, 7 mill. i 1915 og 2.5 mill. i 1916. Iberegnet de 35 mill. av statslaanet er budgettet for 1910 bevilget med 138.9 mill. fres. Blandt statens vigtigste indtægter kan nævnes: toldintraderne og derunder hørende oppebørsler ca. 27 mill., grundskat 13 mill. (kun av bebygget eiendom, de store vinmarker f. ex. svarer ingen skat, men der er al sandsynlighed for, at forslaget om deres beskatning vil bli vedtat i den nærmeste fremtid), indregistreringsgebyrer 7 mill., stempelskat 5 mill., post, telegraf og telefon 8 mill., statens skoge og andre eiendomme 8 mill., statsbanerne 4 mill., avgift av private baner 1 mill., den franske stats tilskud til jernbanerne 17 mill. fres.

Jernbanenettet er utvidet med 39 km. ved banen fra Turenne—Marnia til den marokkanske grænse. Det samlede net, 3277 km., opviser en indtægt av 45.8 mill. fres., eller 3 mill. mere end 1909, idet transporten av vin og korn har været betydelig paa alle linjer. Paa statsbanen Est-Algerien—Alger-Biskra-Tunis, der benyttes av de fleste turister, er nu indført saavel sove- som spisevogne paa hurtigtogene, likesom toghastigheden er øket. Da banelegemet er for svakt til at taale nogen expreshastighet, vil banen bli ombygget, og 12 mill. fres. er bevilget til dette øiemed. Det rullende materiel er heller ikke tilstrækkelig for trafikken. Ikke mindre end 7 forskjellige tertiærbaner av lokal interesse er besluttet bygget i den nærmeste fremtid.

Havneavgifter etc. Ved dekret av 7. april 1910 er loven av 17. april 1907 om kontrol med skibes sjødygtighet og arbejdstiden ombord i handelsskibe blit gjort gjældende for Algeriet, og inspektører eller kommissærer for kontrollen er opnevnt i de større havnebyer.

I dekretet av $\frac{4}{1}$ 1896 om sundhedsavgifter for skibe har paragraf 94, der bestemmer en avgift for skibe i europæisk fart av 10 c. og i uteneuropæisk fart av 15 c. pr. netto reg. ton, faat et tillæg om, at skibe i europæisk fart, der i en enkelt algiersk havn indlaster et kvantum varer av ikke over 100 tons og derefter avgaar til utlandet, skal erlægge en fast avgift av 50 fres. og i uteneuropæisk fart 100 fres. Hvis disse beløb overstiger, hvad skibet skulde ha betalt efter den gamle § 94, blir denne at anvende, likesaa for det tilfælde, at det indlastede kvantum overstiger 100 tons.

Banker. De 5 banker, der arbejder i Algeriet, «Banque de l'Algerie» (den seddelutgivende bank), «Compagnie Algérienne», «Crédit Lyonnais», «Crédit Foncier et Agricole» og «Crédit Commercial & Agricole Algérien», har i 1910 diskonteret veksler paa Frankrike til et beløb av 465.5 mill. fres. og paa Algeriet til 2089.5 mill. fres. og mottat til inkasso papirer paa Frankrike for 11.1 mill. og paa Algeriet for 329 mill. fres.

Sundhetstilstanden har gjennomgaaende været god. En tyfusepidemi brøt vaaren 1910 ut blandt araberne i departementet Constantine og bredte sig til det indre av Algerdepartementet, men ved energiske forholdsregler blev den stanset i løpet av et par maaneder.

Chile.

(Import. Export. Salpeterproduktion. Skibsfart.
Statsfinanser. — Jernbaner.)

Aarsberetning for 1910 fra generalkonsul *E. Rosénqvist*, Valparaiso.

Handel. Republikken Chiles handel med utlandet (ind- og utførsel) naadde i 1910 en værdi av 626 312 000 pesos (à 18 d.). Utførselens værdi var \$ 328 827 000 og indførselens \$ 297 485 000.

Utenrikshandlen har i de fem sidste aar stillet sig saaledes:

	Export. \$	Import. \$
1906 . .	289 621 000	237 697 000
1907 . .	280 080 000	293 681 000
1908 . .	319 149 000	267 264 000
1909 . .	297 911 000	262 082 000
1910 . .	328 827 000	297 485 000

Av exporten gik i 1910 til England 40 %, de Forenede Stater 21 %, Tyskland 20 %, Frankrike 4.5 %. Av importen kom fra England 31.6 %, Tyskland 24.2 %, de Forenede Stater 12.313 %, Frankrike 0.009 %.

Salpeterproduktionen har i de sidste fem aar utviklet sig, som nedenstaaende tabel viser:

	Chiles produktion. Quint.	Exporten fra Chile. Quint.	Verdens- forbruket. Quint.
1906	39 611 000	37 564 000	37 610 000
1907	40 131 000	36 000 000	37 797 000
1908	42 847 000	44 585 000	39 923 000
1909	45 890 000	46 412 000	44 482 000
1910	53 595 000	50 781 000	51 296 000

alt anført i spanske kvintaler à 46 kg.

Reklameutgifterne for salpeterindustrien utgjorde i 1910 £ 84 500, hvorav statstilskud £ 40 000.

Av andre exportartikler i 1910 kan nævnes:

	Tons.	Værdi i \$.
Kobber, i barrer	17 616	11 982 568
do. i sækker	8 446	2 335 965
do. malm	78 717	6 409 962
Okse- og kohuder	4 325	2 292 729

	Tons.	Værdi i \$.
Lær	1 509	2 550 717
Voks		353 248
Honning		355 584
Nøtter		1 325 260

Fra Punta Arenas:

Frosset kjød	2 214 234
Faarehuder	1 365 476
Uld	8 994 624

Av importartikler i 1910 kan nævnes:

	Værdi i \$.
Kondenseret melk	376 651
Usukret melk	1 032
Konserveret fisk og skaldyr	103 964
do. laks	499 813
Sardiner	645 105
Tørfisk	114 224
Smør	75 296
Ost	184 252
Ulimet papir	4 467 398
Skrivpapir	382 876
Tapeter	466 181
Kalciumkarbid (ca. 85 % fra Tyskland)	848 430
Telefonapparater	119 880
Kul 1 428 120 tons	22 562 400
Cement	2 834 731

Importen fra Norge figurerer med \$ 24 343, men som i tidligere rapporter meddelt, maa ikke dette opfattes som den absolute import av norske varer, da disse hovedsagelig kommer gjennom de store oversjøiske handelshuse i Hamburg og England, hvorfra man har direkte forbindelse hertil, saaledes, at varen kommer ind under import fra Tyskland og England.

Skibsfart. I 1910 har 13 748 dampskibe med en tonnage av 24 850 534 tons og 950 seilskibe med en tonnage av 1 313 534 tons anløpet chilenske havne, hvorav:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
Nationalitet.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Chilenske . .	7 047	5 735 419	374	226 033
Engelske . .	4 469	12 103 077	184	318 317
Tyske . . .	1 718	5 668 049	178	372 617
Franske . .	124	416 637	74	180 123
Norske . .	149	329 731	85	137 639

Antallet og drægtigheten av de til chilenske havne i de sidste fem aar ankomne norske skibe vil fremgaa av nedenstaaende tabel (ankomst fra utenlandske havne):

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1906	33	83 985	46	61 381
1907	60	119 788	54	72 253
1908	69	173 189	41	56 540
1909	63	150 889	56	88 356
1910	70	173 163	68	110 482

Der ankom altsaa i aaret 1910 37 dampskibe med en tonnage av 89 173 tons og 22 seilskibe med en tonnage av 49 101 tons mere end i 1906.

Til de enkelte chilenske havne ankom i 1910 følgende norske skibe:

	Dampskibe.				Seilskibe.			
	Fra: Utlandet.		Chilenske havne.		Utlandet.		Chilenske havne.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Arica	6	15 660	2	5 112	1	1 543	—	—
Pisagua	—	—	3	7 423	4	6 550	1	1 700
Junin	—	—	3	7 665	2	3 222	—	—
Iquique	—	—	13	28 100	4	6 923	8	13 050
Caleta Buena	—	—	7	17 535	2	2 706	4	6 994
Tocopilla	3	7 210	—	—	1	1 824	—	—
Gatico	—	—	—	—	1	1 477	—	—
Antofagasta	15	36 111	—	—	5	8 449	—	—
Nejellones	—	—	9	23 871	4	6 661	3	3 599
Coloso	—	—	—	—	2	3 100	1	1 814
Taltal	4	9 456	—	—	8	13 505	—	—
Caldera	2	5 112	—	—	2	2 556	—	—
Chañaral	1	1 951	—	—	—	—	—	—
Coquimbo	1	2 556	1	2 556	3	5 585	—	—
Totalillo	—	—	—	—	1	1 789	—	—
Valparaiso	9	22 859	1	1 025	25	40 030	—	—
Talcahuano	5	12 722	2	2 050	1	1 395	—	—
Tomé	—	—	1	1 025	—	—	—	—
Coronel	8	17 959	17	37 827	—	—	—	—
Lebu	2	5 261	1	2 097	—	—	—	—
Valdivia	3	7 586	2	2 050	1	1 738	—	—
Puerto Montt	—	—	2	2 050	—	—	—	—
Ancud	—	—	2	2 050	—	—	—	—
Quenchi	—	—	2	2 050	—	—	—	—
Melinca	—	—	2	2 050	—	—	—	—
Quellon	—	—	2	2 050	—	—	—	—
Achao	—	—	1	1 025	—	—	—	—
Puerto Grille	—	—	2	59	—	—	—	—
Punta Arenas	11	28 720	3	6 898	1	1 429	—	—
Ialt	70	173 163	79	156 568	68	110 482	17	27 157

Forskjellig. I 1910 blev der optat et laan, stort £ 2 600 000, av hvilket til jernbanen Arica—La Pas benyttedes £ 1 500 000; resten anvendes av Valparaiss kommune. Den utenrikske gjæld utgjorde den 31. december 1910 £ 25 258 620, mot £ 23 039 320 det foregaaende aar.

Efter en indbydelse til anbud paa utbyggelse av Valparaiss havn, der blev utlagt i 1910, meldte der sig ingen entreprenører paa grund av enkelte bestemmelser i indbydelsen. Man vil i den nærmeste fremtid igjen indbyde til nye anbud med ændrede betingelser.

I 1910 var der for det offentlige under bygning 2 230 km. jernbane. De færdige statsbaner utgjorde 2 672 km., private linjer 3 078 km.

Som bekjendt fejret Chile i 1910 sin hundrede-aarsfest som selvstændig stat, til hvilken fest de fleste nationer sendte krigsskibe og specielle utsendinger.

Italien.

Venedig: Skibsfart. — Tørfisk. — Træmasse. — Civitavecchia: Skibsfart. — Havneforhold. — Import. — Export.)

Fortsettelse av konsulaternes aarsberetninger for 1910.

Venedig. Konst. konsul *Ulysses Guido Ringle*rs beretning.

Skibsfart. I aaret 1910 ankom til den herværende havn 31 norske dampskibe, der herstedt helt eller delvis losset sin last. Av disse skibe kom 14 med tørfisk, træmasse og andet stykgods og 17 med kul. De fleste gik herfra i ballast; med Otto Thoresens skibe blev endel hamp og straa avsendt.

Da det herværende handelskammer endnu ikke er færdig med sin statistik over den almindelige skibsfart i 1910, kan jeg kun gi en oversigt for aaret 1909.

I 1909 ankom til Venedig 4 221 skibe, hvorav 1 998 dampskibe og 2 223 seilskibe, tilsammen dr. 2 191 703 tons, mot i 1908 3 654 skibe, hvorav 1 642 dampskibe og 2 012 seilskibe, dr. tilsammen 1 809 698 tons.

Til Chioggia ankom i aaret 1909 1 106 fartoier dr. 32 783 tons, mot 1 226 fartoier dr. 36 412 tons i aaret 1908. Ingen norske seilskibe anløp havnen, derimot anløp et norsk dampskib Ravenna for at losse kul dersteds. Til denne havn ankom i aaret 1910 1 644 fartoier dr. 161 426 tons, mot 1 704 fartoier dr. 143 363 tons i 1909. Omtrent $\frac{2}{3}$ av de skibe, der ankommer hertil, avgaar herfra i ballast, da de ingen fragter kan finde her.

Der blev i 1909 importeret betydelig mindre kvantiteter av raastoffer, som f. ex. fosfater, bomuld, nitrat m. m. Nitratimporten i 1909 beløp sig til 18 898 kr., mot 178 819 kr. i 1908. En hindring for Venedigs handel er den stadige mangel paa jernbanevogne, der hvert aar gjør sig gjældende, og mot hvilken byens myndigheter forgjæves har kjæmpet og protesteret.

Tørfisk-konsumtionen viser i aaret 1910 en tilbagegang. Der blev importeret 1 542 970 kg., mot 2 403 511 kg. i 1909, og en del av den importerede vare blev ikke engang helt forbrukt. Lagrene av den fra det foregaaende aar endnu usolgte vare virket trykkende paa markedet. Eftersporlsen er gaat tilbage, hvilket maaske skyldes øket forbruk av kjød og grønsaker. Konsumtionen av alle slags tørret og

røket fisk er i den sidste tid blit betydelig indskrænket, saaledes er importen av engelsk sild og pilchards blit meget ringere. Dertil maa bemerkes, at tørfiskhandlen fra aar til aar blir vanskeligere. Hamburg bevirker en kolossal konkurrence ved at sælge franko, avveiet og fortoldet paa de forskjellige konsumtionssteder, og da flere norske huse nu selv begynder med direkte detaljsalg med konnossementer paa 10—15 baller, vil grossisterne her være nødsaket til at forsvinde. Denne nye tendens i tørfiskhandlen vil være alt andet end fordelagtig, thi eksportørerne i Norge vil med tiden bli nødsaket til at indrømme kredit baade her og der. Det maatte da være meget bedre at holde sig til grossisterne og sælge som før, kun i større partier, til absolut solide firmaer.

Træmasse. Der bemerkes en betydelig økning i træmasseimporten fra Norge. Denne er i stadig tiltagende; varen bringes hertil udelukkende med Otto Thoresens skibe.

Feltspat. Importen holder sig uforandret.

Civitavecchia. Vicekonsul *A. Bellettier's* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart paa Civitavecchia i 1910, de faste postdampskibes anløp indbefattet, beløp sig til:

	Antal damp- skibe og seilskibe.	Drægtighet. Tons.	Utløstede, resp. indla- stede varer. Tons.
Ankomne fartoier:	1 440	764 584	558 834
Avgaaede fartoier:	1 423	749 407	92 834

I disse tal er indbefattet 470 ganges ankomst og 471 ganges avgang av postskibe.

Av norske fartoier ankom: med ladning 5 dampskibe dr. 8 022 tons, og avgik: med ladning 2 dampskibe, i ballast 3 dampskibe dr. 3 442 tons; ingen norske seilskibe anløp havnen.

Havneforhold. Desværre har havnens udvikling ikke holdt skridt med den stigende skibsfart, og det har vist sig nødvendig at etablere en ordning, hvorved dampskibene maa vente paa tur for at bli ekspederet, en ordning, som har paaført rederne store tap. Det maa dog tilføies, at denne uheldige tingenes tilstand har gjort sit til at paaskynde andragendet om bevilgning til de havnearbeider, der staar for tur til at utføres. Et av disse vigtige arbeider, som allerede er fuldført, er tilførslen av drikkevand til havnen; dette kan nu leveres direkte til fartoierne, som ligger ved moloen. Utdypning av næsten hele havnen er ogsaa besluttet, saa at fartoier med et dypgaaende av indtil 24 fot med tryghet skal kunne gaa ind og lægge til ved den gamle kai.

Import. Der indførtes ialt fra utenlandske havne 510 560 tons varer, mens der fra italienske havne ankom 48 274 tons. Av trælast ankom ialt fra utlandet 13 187 tons, fra Østerrike, Sortehavshavne og Amerika. Av tørfisk indførtes 364 tons.

Export. Der utførtes ialt til utlandet 18 558 tons varer, mens der til italienske havne avgik ialt 74 276 tons. Exporten av kalciumkarbid, som tidligere var betydelig, er gaat ned til kun 755 tons i 1909 og til intet i 1910.

Hawaii.

Aarsberetning for finansåret 1909—1910 fra konsul *W. Pfotenhauer*, Honolulu.

Skibsfart. I finansåret 1. juli 1909—30. juni 1910 besøktes Hawaii av ialt 437 fartoier dr. tils. 1 308 801 tons, som bragte varer til en samlet værdi

av \$ 25 138 247. Den samlede skibsfart fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Ankomne skibe.		Avgaaede skibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Amerikanske	312	836 613	305	837 012
Britiske . .	62	201 116	62	201 116
Japanske . .	42	209 275	42	209 275
Tyske . . .	8	33 184	7	31 225
Franske . .	4	8 276	4	8 283
Norske . .	7	16 417	6	14 118
Italienske .	1	1 846	1	1 846
Belgiske . .	1	2 074	—	—

Ialt 437 1 308 801 427 1 302 875

Importen til øerne beløp sig for de to sidste aar, for hvilke statistik foreligger, til følgende værdier:

	1909—1910.	1908—1909.
Fra de Forenede Stater	\$ 20 531 913	\$ 17 391 406
» fremmede lande	\$ 4 606 334	4 033 574

Ialt \$ 25 138 247 \$ 21 424 980

Exporten beløp sig i det tilsvarende tidsrum til:

Til de Forenede Stater	\$ 46 183 649	\$ 40 437 352
» fremmede lande . .	\$ 302 763	\$ 84 152

Ialt \$ 46 486 412 \$ 40 521 504

Handelsforbindelsen med Norge var ganske ubetydelig og indskrænket sig til import av endel norske fiskekonserver.

Over importen til Hawaii fra fremmede lande (exkl. Forenede Stater) hitsættes følgende opgave:

	Værdi i \$.
Sækker	511 374
Cement	20 178
Kemikalier	1 204 492
Kul	220 391
Bomuld	130 328
Gjødningsstoffer	157 430
Næringsmidler	1 397 054
Jern og staal	92 449
Spirituosa	243 285
Diverse	629 353

Panama.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *H. B. Parker*, Colon.

Import. Værdien av importen til Colon i 1910 beløp sig til \$ 2 460 683, hvilket viser en nedgang av \$ 742 470 sammenlignet med det foregaaende aar.

De vigtigste importartikler var (værdi i \$):

Fra	Forenede Stater.	Storbri- tannien.	Tysk- land.	Frank- rike.
Manufakturvarer,				
skotøi etc.	499 885	394 238	95 168	41 322
Isenkram	31 769	26 838	29 311	—
Droger	10 696	7 414	11 296	5 644
Levnetsmidler. . .	477 062	99 086	76 828	42 596
Spirituosa	109 766	37 011	43 365	36 394
Trælast	44 546	—	—	—
Andre varer . . .	66 803	30 740	8 719	5 260

Ialt \$ 1 240 527 595 327 264 687 131 216

I disse tal er ogsaa indbefattet importen fra Spanien, Norge, Østerrike, Schweiz, Kina og Japan; importen fra disse lande er vistnok temmelig ubetydelig, og da den foregaar i transit over de fire

ovennevnte lande, blir den i statistikken opført under disse.

Export. De vigtigste exportartikler er elfenbensnøtter, gummi, perler, kaffe, kakao, trælast, huder, kakaonøtter og perlemorsskjæl. Værdien av exporten fra Colon beløp sig i 1910 til \$ 205 080. Exporten gik væsentlig til Storbritannien, de Forenede Stater og Tyskland.

Panama-jernbanen hadde i 1910 en varetrafik av ialt 598 958 tons, hvilket var 639 954 tons mindre end i 1909; denne opgave omfatter ikke materialer for kanal- og jernbaneanlæggene, men derimot last i transit til og fra central- og sydamerikanske havne. Av passagerer befordredes i 1910 ialt 2 230 608, eller 245 551 flere end i 1909.

Kul. I 1910 ankom til Colon ialt 486 895 tons kul, mot 420 061 tons det foregaaende aar, væsentlig med britiske og norske lastedampere. Kullene er bestemt for jernbane- og kanalanlæggene.

Skibsfart. I 1910 ankom følgende dampskibe til havnene Colon og Christobal:

	Antal.	Tons.
Britiske	224	527 883
Tyske	134	357 279
Amerikanske	92	343 809
Norske	80	159 363
Franske	24	66 042
Spanske	12	36 885
Italienske	12	33 384

Ialt 578 1 524 645

Til havnene Balboa og Panama (i republikken Panama), ankom i 1910:

Dampskibe:	Antal.	Tons.
Britiske	118	192 187
Amerikanske	61	113 591
Chilenske	25	46 938
Peruvianske	15	22 710
Tyske	1	2 463
Norske	6	15 023

Ialt 226 392 912

Seilskibe:	Antal.	Tons.
Amerikanske	4	3 434

Tilsammen 230 396 346

Gibraltar.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *John Mackintosh*, Gibraltar.

Skibsfart. Til Gibraltar ankom i 1910 følgende norske fartøier:

42 dampskibe for at losse, dr.	28 186 tons
2 seilskibe » - «	619 »
44 fartøier tilsammen -	28 805 »
114 dampskibe for at indta bunkerul -	80 109 »
2 — » ordre	3 125 »

1 dampskib for at søke lægehjælp dr.	795 tons
1 — » landsætning av skibbrudne	599 »
1 skib paa vidensk. togt («Michael Sars»)	75 »
11 seilskibe for ordre	1 126 »
3 — » proviantering	663 »
1 — » kulling	1 024 »
1 — » nødhavn	91 »

179 fartøier tilsammen dr. 116 412 tons

De 42 dampskibe og 2 seilskibe, som losset her, ankom med ladning av kul fra England og avgik i ballast for fremmede havne.

I 1910 var antallet av fartøier, som benyttet havnen, ialt 3 638 dr. 5 482 559 tons, hvorav 438 seilskibe dr. 44 163 tons, mot 3 327 fartøier dr. 4 586 142 tons i 1909, hvilket viser en stigning i 1910 av 311 fartøier og 896 417 tons.

Mønstringsforretninger. I 1910 paa mønstredes for norske fartøier ialt 6 sjømænd, hvorav 5 fremmede og en nordmand.

Der av mønstredes fra norske fartøier ialt 15 sjømænd, hvorav 7 norske og resten av fremmed nationalitet.

Import. 2 250 gross norske sikkerhetsfyrstikker indførtes hertil via London.

Der fandt ingen direkte import fra Norge sted i 1910. Da Gibraltar ikke har nogen toldstatistik, er det umulig at angi, hvorvidt der hertil indføres andre produkter fra Norge via andre lande.

Export. Der utførtes fra Gibraltar til Norge i 1910 950 baller korktræ til en bruttovægt av 65 411 kg.

Gambia.

Aarsberetning for 1909 fra konsul *P. Bourquin*, Bathurst.

Handel. Der foregaar ingen handelsomsætning med Norge.

Skibsfart. 172 dampskibe dr. 245 174 tons blev i 1909 utklareret fra Bathurst. De fordelte sig som følger paa de forskjellige nationers flag:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Britiske	89	169 098	Norske	5	4 207
Franske	44	32 154	Danske	7	6 537
Tyske	14	15 867	Græske	7	10 035
Russiske	3	3 049	Hollandske	1	1 508

Av de 5 norske dampskibe lastet 4 jordnøtter for kontinentet, det 5te gik i «timecharter» for Cie. Française de l'Afrique Occidentale paa vestkysten av Afrika.

Indhold:

Algeriet s. 25. — Chile s. 29. — Gambia s. 32. — Gibraltar s. 32. — Hawaii s. 31. — Italien s. 30. — Panama s. 31. — Tyskland s. 1.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 2.

Maanedsutgaven.

Februar 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Kuba.

(Almindelig oversigt. — Import og export. — Sukker. Tobak. — Kaffe. — Frugt. — Kakao. — Honning. — Voks. Trælast. — Svamp. Bergverksdrift. — Skibsfart. Monstringsforretninger. — Havnearbeider. Immigration. Kolonisation.)

Aarsberetning*) for 1910 fra legationen i Havana ved vicekonsul N. Chr. Ditleff.

Almindelig oversigt. Aaret 1910 satte atter en ny rekord for republikkens handelsomsætning. De svære cyklonstørme ødelagde vistnok betydelige værdier i de vestlige tobaksdistrikter, men sukkermarkerne gik nogenlunde fri, og indhøstningen gav et større utbytte end nogensinde tidligere. Øens utviklingsmuligheter er uberegnelige: med en befolkning paa 2 millioner og med en handelsomsætning paa over en fjerdedels milliard dollars er for nærværende kun en tiendedel av landets dyrkbare jord utnyttet. Det er forstaaelig, at fremmed kapital under saadanne omstændigheter maa faa umaadelig betydning for hele øens politiske og økonomiske fremtid. Fra autoritativt hold er alene den paa Kuba nedlagte amerikanske kapital jugeret til 220 millioner dollars, hvorav 50 millioner i sukkermøller og plantager og 25 millioner i landeiendomme og andre landbruksforetagender; hertil kommer den engelske kapital, som er blit anslaaet til 22 millioner £, samt betydelige franske værdier. Bortset fra nybygning og modernisering av endel sukkerfabrikker var øens industrielle fremgang i 1910 av ringe betydning. Til støtte for det kubanske jordbruk har regjeringen opprettet en «Banco Territorial de Cuba» for utlaan mot pant i faste eiendomme.

Sundhetsforholdene har været tilfredsstillende; der er ikke forekommet noget tilfælde av pest eller gulfeber i aarets løp. (Dødelighetspromillen var i 1909 for hele øen 13,03 og for Havana 17,78). Befolkningen er pr. 30. juli 1910 beregnet til 2 150 112 indbyggere, hvilket viser en tilvekst av ca. 50 000 mennesker siden januar 1909. Kubas toldintra der utgjorde i 1910 24.8 millioner \$ (mot 24.1 i 1909); divideres dette tal med ovennævnte opgave over folkemængden, fremkommer en toldbeskatning pr. hoved av \$ 11.55 (i de Forenede Stater er denne beskatning omkring \$ 3.60).

Handel. Kubas handelsomsætning utviste i 1910 et overskud av 47.2 millioner dollars (mot 33,3 i 1909). Den samlede utenrikshandel hadde følgende omfang**):

	1909.	1910.
Import	\$ 91 447 581	\$ 103 657 497
Export	\$ 124 711 059	\$ 150 823 907
Ialt \$	216 158 640	254 481 404

Øens import og export fordeler sig paa de forskjellige lande med følgende værdier (angit i millioner dollars):

	Import.		Export.	
	1909.	1910.	1909.	1910.
De Forenede Stater . . .	46.3	54.6	109.4	129.3
Andre amerikanske lande	7.1	8.3	2.7	3.4
Tyskland	6.6	6.5	4.1	3.6
Spanien	8.0	8.7	0.9	0.7
Frankrike	5.3	5.5	1.2	1.5
England	12.3	12.3	5.0	10.7
Andre europæiske lande.	3.9	5.5	1.1	0.9
Øvrige lande	1.9	2.2	0.4	0.6

I mangel av enhver statistisk opgave over Norges deltagelse i Kubas import og export tør handelsforholdet mellem øen og de Forenede Stater være av størst interesse. Over halvparten av øens livsfornödenheter importeres fra Staterne, medens paa den anden side denne store nabo slukte næsten 86 pct. av Kubas exportværdier. I løpet av de to sidste aar er importen til Staterne tiltat med 31 pct., samtidig som exporten til dette land er steget med 57 pct.

Export. Værdien av Kubas totalexport i 1910 utgjorde, som foran nævnt, \$ 150 823 907, og denne værdi fordelt paa de forskjellige lande fremgaar av den ovenfor indtagne tabel. Fordelt efter de vigtigste varegrupper gir exporten følgende billede:

	Værdi i \$ am.
Levende dyr	14 623
Huder og skind m. m. .	2 003 018
Sukker, raat og raffinert	108 762 632
Melasse	1 477 756
Konfiturer m. m. . . .	44 007
Frugt	2 098 089
Korn og grønsaker . . .	453 083
Skildpaddeskal	36 828
Svamp	354 855
Asfalt	13 499
Jern, guld, kobber m. m.	4 350 476
Gammelt jern	2 299
Plantetrevler	37 431
Trælast	1 663 398
Tobaksblade	15 450 943
Cigarer, cigaretter m. m.	12 423 007
Honning og voks	703 680
Forskjellig	934 243

Av denne export tok Staterne saagodtsom hele produktionen av sukker, mineraler og frugt, derhos

*) Et utdrag av beretningen, der allerede er indtat i ukeutgaven, utelates her.

**) Myntimport og -export ikke medtat.

av tobak 61 pct., av træmaterialer 56 pct. og av huder m. m. samt fiskeriprodukter ca. 30 pct.

Sukker. Øens sukkerproduktion utgjorde i 1910 ca. 1 800 000 tons til en værdi av 109 millioner dollars, mot 1 500 000 tons i rekordaaret 1909. Moderne maskiner og en mere rationel drift har bragt møllernes effektivitet op i en for uanet høide. Av de ifjor eksisterende 186 møller, som siges jevnlig at utdele fra 25—50 pct. dividende, var 72 paa kubanske hænder og 38 paa amerikanske, medens resten var engelsk, fransk og særlig spansk eiendom. De store amerikanske selskaper utvider imidlertid stadig sine eiendomme, saa det antages, at like op til halvdelen av indeværende aars sukkerproduktion vil falde paa amerikanske møller. Tiltrods for sukkertrusten, som har kontrollert et stort antal av plantagerne paa øen, har Kuba i 1910 leveret næsten 120 000 tons sukker til England, og prisnoteringerne i London og New York var omkring aarsskiftet 1910—1911 litet divergerende. Det ansees sandsynlig, at det kubanske sukker — særlig efterat Kuba nu har bragt sin sukkertold i overensstemmelse med Brüsselerkonventionen av 1902 — for fremtiden vil faa adskillig betydning for hele det europæiske marked, thi medens de øvrige sukkerproducerende landes ydelsesevne nu tør være vel begrenset, kan Kuba endnu mangedoble sin produktion.

Den gjennomsnittlige engrospris for sukker av 96° var i 1910 2.469 cts. pr. pund fra exportlager (i 1909: 2.279 cts.); gjennomsnittsprisen pr. maaned var: januar 2.305, februar 2.454, mars 2.643, april 2.549, mai 2.549, juni 2.494, juli 2.565, august 2.628, september 2.589, oktober 2.210, november 2.084 og december 2.092 cts. (Medio september 1911 naadde prisen den fenomenale høide av 9 reales pr. arroba (1 real = 10 cts.; 1 arroba = 25 lbs.). —). Sukkerproduktjonen i 1911 forventes at ville gi et noget ringere resultat end det foregaaende aars, medens derimot utbyttet for 1912 anslaaes til den enorme mængde av 2 millioner tons med overordentlig gunstige prisutsigter.

Et amerikansk selskap forsøkte i 1910 skibning av 300 tons opskaarne sukkerrør, tørret til 10 pct. vandgehalt, for maling og raffinering i Staterne, og dette forsøk er gjentat iaar med nye bestillinger paa 60 000 tons eller maaske mere. Denne nye faae av sukkerfabrikationen tør indebære muligheter av den største interesse for alle sukkerimporterende lande.

Av melasse utførtes i 1910 41.6 millioner gallons. Gjennomsnittsprisen ved leverance fra møllen var 3.4 cts. pr. gallon. Ved destillation til rhum og brændevin regner man, at 200 gallons melasse gir ca. 173 gallons brændevin av 22 pct. alkoholgehalt.

Tobak. Tobakshøsten paa Kuba har i en aarrække git utilfredsstillende utbytte som følge av ugunstige veirforholde, men der hersker allikevel for tiden en viss animation inden fabrikkerne. Paa grund av orkanernes ødelæggelser blev høsten ogsaa i 1910 en skuffelse, kvaliteten var ikke 1ste rangs og utbyttet, 384 000 baller, var 110 000 baller lavere end i 1909. Samtidig gik exportværdien — delvis paa grund av de store streiker blandt tobaksarbeiderne i Tampa, Florida, — ned fra 32 millioner til 28 millioner dollars i 1910. De svære storme i 1910 antages ogsaa at ville faa ugunstige virkninger paa høstutbyttet i 1911, hvis kvalitet imidlertid tør bli god; selv i det udmerkede Vuelta Abajo distrikt har utbyttet for 1911 været anslaaet til kun en halv normalhøst, medens forholdene i Partido distriktet, hvor der benyttes kunstig vanding og skyggedrivning, er bedre. Markedet i Havana ansees nu ugunstig for kjøp, idet priserne

staar 10—30 pct. høiere end i 1910, og selv leverance til disse priser er begrenset. Det er værd at notere, at den franske «Régie» ifjor skal ha gjort indkjøb av tobaksblade av 2den kvalitet fra øens centrale provinser.

Frugt etc. Utfaldet av ananashøsten var i 1910 forholdsvis godt, hvorimot exporten av kokosnøtter paa grund av 5 aars sygdom paa palmerne er gaat ned med 12 millioner stykker, og der synes desværre at være liten utsigt til at faa ondet utryddet. Der utførtes i 1910 32 millioner kg. ananas, 38.8 millioner kg. bananer, 1½ millioner kg. citroner og appelsiner samt 6 millioner stykker kokosnøtter. Av kokosolje utførtes 12 892 gallons.

Kaffe. Kaffe høsten, som i tidligere aar gav et ganske betragtelig utbytte, er nu av ringe betydning, tiltrods for at der paa øen er glimrende betingelser for dyrkning, og uagtet den kubanske kaffebønne er av udmerket kvalitet. Der produceres nu knapt tilstrækkelig til dækning av en fjerdedel av den indenlandske konsumtion; statistikken viser dog en exportmængde av ca. 8 000 pund. Priserne har været omkring \$ 28 pr. cwt.

Kakao. Av kakao exportertes der i 1910 3 069 455 pund.

Trælast. Kubas skogareal har været anslaaet til 5—6 millioner acres, eller ca. 20 pct. av øens flateindhold, men store dele av disse strækninger befinder sig i en vanskjøttet og for hugst ugunstig stand. Exporten utgjorde i 1910 av cedar 19 742 000 fot, av mahogny 21 970 000 fot.

Honning og voks. Exporten av honning utgjorde i 1910 hele 7 483 446 pund til en værdi av \$ 353 000; av bivoks utførtes derhos ca. 1.8 million pund til en værdi av 351 000 dollars. Herav gik antagelig halvparten til Tyskland. I provinsen Havana, hvor den bedste honning leveres, betales i december 1910 fres. 3.30 pr. kg. Efterspørslen efter kubansk honning er meget stor; et enkelt herværende firma skal saaledes i 1910 ha mottatt bestilling paa over 2 millioner pund. Man regner her 100 pct. fortjeneste av den i biavlens lagte kapital.

Swamp. Av swamp utførtes der i 1910 260 911 kg. til en værdi av 355 000 dollars. Ved Batabano opfiskes der aarlig betydelige mængder; priserne varierer fra \$ 1.15 pr. pund for bedste sort ned til 20 cts. for ringere kvaliteter.

Bergverksdrift. Kuba utskibet i 1910 — hovedsagelig til staterne — 1 424 206 tons jernmalm, 46 470 tons kobbermalm og 2 105 tons asfalt. Av øens talrige anlæg optar jerngruberne over 838 000 hektar, eller ca. 82 pct. av landets mineareal; de øvrige gruber utvinder kobber, mangan, guld, kviksvølv, zink, bituminose kul, bly, asfalt, antimon og petroleum. La Jiragua Iron Co. har siden sin begyndelse i 1884 indtil 1909 exporteret 4 900 000 tons jernmalm og avskiber nu aarlig ca. 350 000 tons; Spanish American Iron Co., som startet i 1895, hadde indtil 1909 ialt avskibet ca. 4.5 million tons og den aarlige produktion er nu 4—500 000 tons. Der spaaes den kubanske mineindustri en stor fremtid, og de betydelige kapitaler, som amerikanerne nedlægger i denne virksomhet, synes at love en trafik, som med aarene kan behøve adskillig utenlandsk skibsrøm.

Toldpolitiske forhold. De Forenede Stater er — bortsett fra enkelte sydamerikanske republikker — det eneste land, som gir en handelsbalance i Kubas favør. Fra forskjellig hold, særlig blandt tobaksexportørerne, er uttalt ønske — og i den kubanske kongress endog fremsat forslag — om, at tilveiebringe en maximaltarif med indtil 30 pct. forhøiede

satser, som kunde bringes i anvendelse overfor de lande, som i forhold til øen exporterer mere, end de importerer. Selv om dette forslag allerede har møt, og naar det engang blir lovbehandlet vistnok ogsaa vil møte, saa stor motstand fra sukkerinteresset hold, at det ikke behøver at virke foruroligende, saa er projektet dog karakteristisk for den vegt, kubaneren lægger paa utlandets toldbehandling av kubansk tobak.

Toldtraktaten mellem Kuba og Staterne fornyes siden 1908 automatisk for kun et aar ad gangen og virker derved utrygt paa handelen, samtidig som dens enkelte satser er gjenstand for adskillig kritik. Tobaksfabrikanterne ønsker gunstigere satser for sit produkt, og for sukkerets vedkommende gjør bl. a. Havanas handelskammer gjældende, at Kuba i tide maa aapne nye forhandlinger og sikre sig vederlag med henblik paa de forandringer i traktaten, som vil melde sig, naar den amerikanske sukkertold før eller senere uvægerlig nedsættes eller ophæves og traktatens 20 pct.s begunstiggelse av det kubanske sukker derved forringes.

Spanien aapnet ifjor sin minimaltarif for de kubanske varer, men da de spanske satser for øens hovedprodukter, sukker og tobak, er saagodtsom prohibitive, er forholdet ikke tilfredsstillende for Kuba, og nye forhandlinger paagaar.

Skibsfart. Den utenrikske skibsfartsbevægelse paa Kuba viser i 1910 en fremgang paa over 1 million tons. Ifølge en fra det herværende statistiske kontor indhentet opgave fremviser antallet og drægtigheten av de til øen i de sidste 5 aar ankomne skibe følgende billede:

	Ialt.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Nettotonnage.	Antal.	Nettotonnage.
1906	4 475	6 214 500	3 802	5 940 500
1907	4 215	6 328 700	3 597	6 092 500
1908	3 716	5 764 800	3 182	5 537 800
1909	4 079	6 536 900	3 628	6 358 800
1910	4 647	7 585 300	4 083	7 380 500

	For. Stater.	England.	Norge.	Kuba.	Spanien.	Tyskland.	Frankr.	Andre lande.
Import.								
Dampskibe	35.8	12.3	10.9	15.0	14.1	13.5	4.0	0.7
Seilskibe	0.7	0.8	0.1	—	—	—	—	0.1
Sum 1910	36.5	13.1	11.0	15.0	14.1	13.5	4.0	0.8
» 1909	35.7	8.5	9.0	11.8	14.8	11.0	3.9	0.5
Export.								
Dampskibe	33.5	60.4	25.9	12.2	4.5	6.8	1.5	5.8
Seilskibe	—	—	0.4	—	0.2	—	—	—
Sum 1910	33.5	60.4	26.3	12.2	4.7	6.8	1.5	5.8
» 1909	40.1	34.1	22.8	10.7	4.0	5.4	1.7	6.0
Ialt 1910	70.0	73.5	37.3	27.2	18.8	20.3	5.5	6.6
» 1909	75.8	42.6	31.8	22.5	18.8	16.4	5.6	6.5

Kubas samlede handelsomsætning utgjorde i 1910 ca. 39 millioner dollars mere end i 1909; av dette værdioverskud fragtet engelske skibe næsten 31 millioner, hvorefter følger Norge med 5.5 millioner, Kuba med 4.7 og Tyskland med 3.9, delvis paa bekostning av den under amerikansk flag skibede værdi, som bemerkelsesværdig nok er gaat ned med 5.8 millioner \$. Nogen statistikk til sikker paavising av aarsaken til denne enorme stigning i værdien av den under engelsk flag fragtede last foreligger ikke, men naar man ser hen til, at denne stigning for exportens vedkommende (26.3 mill. \$) meget nær svarer til økningen i den totale exportværdi (26.6 mill. \$), og naar man erindrer, at hele

Det norske flags deltagelse i denne fart stillet sig i samme periode saaledes:

	Ialt.		Derav dampsk.	
	Antal.	Nettotsns.	Antal.	Nettotsns.
1906	1 007	1 063 600	994	1 056 100
1907	874	1 024 800	848	1 007 900
1908	894	1 102 700	864*)	1 080 900
1909	864	946 600	833*)	922 800
1910	925	1 213 200	874*)	1 172 700

Beregnet efter fartøiernes drægtighet betegner 1910 et rekordaar for den norske skibsfartstrafikk paa Kuba. Økningen falder hovedsagelig paa Havana, hvortil der ankom 35 skibe mere end i 1909. Opgave over trafikens fordeling paa de kubanske havne, hvor Norge i 1910 var konsulært repræsentert, er allerede publiceret i «Konsulatberetninger»s maanedsutgave nr. 7—1911 og gjentas ikke her.

Med hensyn til de lande, til og fra hvilke norske skibe har bragt last, viser en foreløbig statistikk, at 98 procent av den samlede lasteværdi er fragtet fra og hovedsagelig til Staterne, derefter kommer Kanada, England, Norge og Tyskland. Seilskibe har kun været benyttet for export til Tyskland og England samt i ringe utstrækning i importen til Staterne.

Til supplering av den under «Import»**) indtagne opgave over den med Norge—Mexico—Gulf-linjen hitbragte last kan tjene følgende kubanske statistikk over norske og fremmede skibes deltagelse i befragtningen (transiten) av den samlede norske import til Kuba (lastens værdi angitt i amerik. \$):

Norge 332 656, England 248 631, Tyskland 220 330, For. Stater 165 527, Kuba 67 290, Spanien 38 265, andre lande 5 493.

I mangel av sammenlignende statistikk over antal og drægtighet av de forskjellige nationers skibe viser følgende tabel, i hvilket forhold disse i 1910 har deltatt i transporten av Kubas samlede import- og exportværdier (angitt i millioner am. \$):†)

	For. Stater.	England.	Norge.	Kuba.	Spanien.	Tyskland.	Frankr.	Andre lande.
Import.								
Dampskibe	35.8	12.3	10.9	15.0	14.1	13.5	4.0	0.7
Seilskibe	0.7	0.8	0.1	—	—	—	—	0.1
Sum 1910	36.5	13.1	11.0	15.0	14.1	13.5	4.0	0.8
» 1909	35.7	8.5	9.0	11.8	14.8	11.0	3.9	0.5
Export.								
Dampskibe	33.5	60.4	25.9	12.2	4.5	6.8	1.5	5.8
Seilskibe	—	—	0.4	—	0.2	—	—	—
Sum 1910	33.5	60.4	26.3	12.2	4.7	6.8	1.5	5.8
» 1909	40.1	34.1	22.8	10.7	4.0	5.4	1.7	6.0
Ialt 1910	70.0	73.5	37.3	27.2	18.8	20.3	5.5	6.6
» 1909	75.8	42.6	31.8	22.5	18.8	16.4	5.6	6.5

denne sidste værdi skyldes det gunstige utfald av sukkerhøsten, saa er der med henblik paa foranstaaende tabel neppe plads for nogen anden antagelse end den, at det britiske flags smukke fremgang i 1910 maa skyldes engelske befragteres energiske virksomhet paa det kubansk-amerikanske sukkerfragtmarked.

Det kan i denne forbindelse være av interesse at paapeke, i hvilken grad utfaldet av sukkerhøsten i de sidste aar har været bestemmende for størrelsen

*) Disse opgavers rigtighed har ikke kunnet kontrolleres.

**) Se ukeutgaven.

†) Myntimporten og -exporten, i 1910: 4.7 mill. \$, er her medtatt.

av den paa Kuba employerede skibstonnage; følgende tabel vil gi et indtryk derav:

	Uttallet av sukker- høsten angit i mill. sække.	Nettodrægtigheten av ankomne skibe i mill. tons.
Sæsonen 1905—06	8.2	Kalenderaaret 1906 6.2
» 1906—07	9.9	» 1907 6.3*)
» 1907—08	6.8	» 1908 5.8
» 1908—09	10.7	» 1909 6.5
» 1909—10	12.6	» 1910 7.6

Fragtfarten mellem Kuba og de Forenede Stater utgjør omtrent 71 pct. av hele den utenrikske sjøtrafik paa øen; hvis man i mangel av sikrere statistikk legger den ind- og utskibede lasteværdi til grund ogsaa for en sammenligning mellem de forhold, hvori de forskjellige landes skibe konkurrerer i denne fart, vil man faa følgende billede, hvor lasteværdien er angit i millioner \$:

England 60.0, Forenede Stater 50.1, Norge 35.0, Kuba 23.3, Tyskland 7.4, Spanien 1.7, Frankrike 0.3, andre lande 6.2.

Det vil herav sees, at selv i udelukkende amerikansk-kubansk fart indtok engelske skibe i 1910 en absolut ledende stilling.

Hamburg—Amerika-linjen har i 1910 utvidet sin ruteforbindelse paa Kuba, saaledes at der i denne fart nu gaar 4 skibe om maaneden, mot den tidligere 14-daglige rute. Disse skibe anløper som bekjendt ogsaa Mexiko. Mellem New York og Havana underholder linjen derhos i vintermaanederne (turistsæsonen) ukentlig ruteforbindelse.

Mønstringer, hyrer. Ved generalkonsulatet i Havana paamønstredes der i 1910 ialt 183 mand, hvorav 38 nordmænd, og avmønstredes 172 mand, hvorav 47 nordmænd. Her er altid god tilgang paa bra spanske fyrbøtere, medens dæksfolk er omtrent uopdrivelige. Gjennemsnitshyrene var: for fyrbøtere \$ 30, kullempere \$ 20—25, matroser \$ 20—25 og for letmatroser \$ 15.

Bestemmelser vedrørende sundhetsspas, karantene, skibningspapirer etc. indeholdes i den allerede i «Konsulatberetningers» ukeutgave nr. 32 og 35 — 1911 publicerede veiledning for skibe i fart paa Kuba. Med hensyn til *skibsavgifter, dokning, bunkerkul m. m.* henvises til den i beretningernes ukeutgave nr. 39 — 1911 indtagne oversigt.

Havneutbedringer m. m. Arbeidet paa de allerede i 1905 planlagte utbedringer av Havanas kaier er nu paabegyndt. Der skal bygges 4 utstikkende brygger av 133 til 213 meters længde og 50 meters bredde med moderne losse- og lasteindretninger samt flere rummelige varehuse. Byggematerialet blir fornemlig staal og cement samt delvis granit. De to længste moloer skal være færdigbygget saasnart som mulig, de øvrige etter som behovet kræver det. Samtidig med dette arbeide er opmudring av havnen paabegyndt, og det er at haabe, at det hele foretagende vil tilveiebringe bedre tilstande i republikkens viktigste havn og bl. a. maaske ogsaa bidrage til opløsning av den nu eksisterende lægtringstrust, der har drevet lægtringsomkostningerne op til en meningsløs høide.

Foruten de her nævnte arbeider i Havanas havn, paagaar der og skal inden 6 aar avsluttes opmudring og delvis utbedring av flere av de øvrige vigtige havne, bl. a. Cienfuegos, Cardenas, Matanzas, Esperanza, Nuevitas og Guantánamo.

*) Denne forholdsvis ringe stigning skyldes utvilsomt følgerne av revolutionen i 1906.

Den længe projekterede bro over indløpet til Havana imøteser nu ogsaa sin virkeliggjørelse, idet der for tiden paagaar expropriation av det fornødne landareal. Broen, som skal bygges helt av staal, er beregnet at skulle koste 5 millioner \$; dens midtre spand vil bli 260 m. langt og 62 m. i høide, altsaa med rikelig passage for seilskibe.

Immigrationen. Der ankom i 1910 77 744 passagerer til Kuba, hvilket vil sige en stigning paa 10 000 mennesker mot i 1909. Der avreiste 57 000 passagerer, hvorved der blir tilbake et overskud av hele 20 000 personer. Det er interessant at se, hvordan sukkerhøsten ogsaa her — sammen med turistbevægelsen — utøver sin virkning: i den døde sæson, midtsommers, ankom nemlig kun ca. 3 000 mennesker, medens antallet ved sukkerhøstens begyndelse, i december, var over 12 000 pr. maaned.

Antallet av de til øen ifjor ankomne immigranter utgjorde 37 800 (mot 31 000 i 1909); herav kom 28 000 fra Spanien og kun ca. 3 000 fra Staterne. Norge figurerer med 24 personer. 8 000 av immigranterne hadde tidligere været paa Kuba.

Til belysning av denne immigrations socialøkonomiske værdi kan noteres, at over 11 000 av indflytterne var analfabeter, 10 000 ankom uten beskæftigelse, og ca. 24 000 hadde ved ankomsten under 30 \$ i kontanter.

Kolonisation m. m. Mere end halvdelen av Kubas befolkning er beskæftiget med jordbruk. Lønningerne er gode, men de overordentlig høie priser paa alle livsformødenheter levner den menige mand kun et meget tarvelig utkomme. Den omtrentlige gjennomsnitsløn inden følgende erhvervsgrøene er: farm-arbeidere \$ 15—25 pr. maaned med fri kost, by-arbeidere (almindeligvis tilhørende fagforeninger) \$ 1.20 pr. dag, murere \$ 2.50, tommermænd og malere \$ 2.25 og handelsbetjenter \$ 25 pr. maaned samt kost, logis og fri vask.

En flerhet av kolonisationsforetagender paa Kuba søker fremdeles at rekrutere interessenter og arbeidere blandt skandinaver hjemme og i Staterne; det maa imidlertid paany bestemt fraaades enhver norsk utvandrer at kjøpe kubansk jord, for han selv har undersøkt forholdene paa stedet.

Kina.

(Almindelig oversigt. — Finansier. — Export. — Skibsfart. Kystskibenes størrelse. — Oversjøisk rutefart. — Fragtmarkedet. — Hyrer. — Havnearbeider. — Fiskerier. — Industri. — Bank- og pengevesen. — Fremtidsutsigterne. — Skibsfarten paa Amoy og Hankow. — Theexporten fra Foochow. — Newchwang: Import og export; skibsfart. Swatow: Kulifarten. Tientsin: Export; skibsfart; kulgrubedrift.)

Aarsberetning for 1910 fra kst. generalkonsul *Jørgen Eitzen*, Shanghai.

Almindelig oversigt. Der er vistnok ikke mange lande, hvor det økonomiske liv i forhold til landets størrelse og naturherligheter gjennemgaaende gjør saa liten fremgang som i Kina. Heller ikke findes der mange lande, hvor det økonomiske liv er utsat for saa hyppige svingninger, eller hvor saa mange forskjelligartede omstændigheter griper forstyrrende ind i dette, som i Kina.

Denne mangel paa nævneværdig fremgang og fornøden stabilitet skriver sig fra flere forskjellige aarsaker. Den politik, som nu gjennem lange aarrækker har været ført, har neppe været egnet til at fremme det økonomiske liv i landet. Litet eller intet har været gjort til fremme av oplysning inden folket og for derigjennem at gjøre dette skikket til i

høiere grad at utnytte de økonomiske kræfter i landet. Meget litet har ogsaa været gjort til direkte fremme av næringslivets tarv. Selv det, der er den første betingelse for det økonomiske livs fremgang og trivsel, nemlig opretholdelsen av ro og orden i landet, har ikke altid kunnet gennemføres.

Forholdene inden selve forretningslivet i Kina byder heller ikke nogen særlig garanti for stabilitet paa de økonomiske omraader. Handelsomsættningens organer, kinesernes bank- og pengevæsen, deres handelsinstitutioner og foreninger, staar endnu i mange henseender paa et ufuldkomment standpunkt og mangler fremfor alt den soliditet, som man har paa de tilsvarende omraader i Europa. Heller ikke har den kinesiske forretningsdrivende paa langt nær tilegnet sig de forretningskundskaper og erfaringer, som skal til for at gjøre ham til den dygtige forretningsmand. Og sidst, men ikke minst, han er heller ikke i besiddelse av den nøgternhet i sine forretningsdispositioner, som man gjennemgaaende er vant til i Europa, idet kineseren meget let forledes til at indlate sig paa det spekulative og hazardøse.

Men ved siden herav maa det heller ikke glemmes, at det økonomiske liv i Kina næsten til stadighet er paavirket av landsulykker, som i størrelse og omfang langt overgaar, hvad man i andre lande er vidne til, og som undertiden sætter ganske betydelige merker i forretningslivet. Aarene 1910 og 1911 er i saa henseende ganske typiske. De førstnævnte aar begyndte ganske lovende med utvetydige tegn paa, at man gik opadgaaende tider imøte. Straks efter aarsskiftet begyndte imidlertid i Shanghai, Hongkong og andre større byer en vidtgaaende spekulation i gummiplantager. Selskap paa selskap dannedes, og millioner efter millioner nedlagdes i disse, indtil det hele $\frac{1}{2}$ aar efter endte i et krach. Omkring 30 kinesiske banker alene i Shanghai maatte lukke som følge av krachet og trak i faldet mange med sig. Tiltrods for, at saavel regjeringen som de fremmede banker traadte støttende til, medførte dog krachet en ganske alvorlig depression i forretningslivet, som man fremdeles lider under.

I løpet av vaaren, men endnu mere utover høsten, led distrikterne omkring Yangtzeffloden sterkt under store oversvømmelser, og den knaphet paa ris og andre fødemidler, som oversvømmelserne medførte, ledet flere steder til ganske alvorlige uroligheter.

Ved aarsskiftet 1911 optraadte en langvarig og voldsomt herjende pest i Manchuriet og bortrev hundrede tusener av befolkningen. Den i de senere aar saa blomstrende export fra disse egne blev der- ved hemmet. Men ogsaa utenfor de nordlige provinser led man under følgerne av pesten, idet denne nødvendiggjorde karantæne og medførte andre vanskeligheter av forskjellig art for handelsforbindelsen.

Efterat pesten utover vaaren var ophørt, og der atter var tegn til, at normale forhold skulde indtræde, indtraf paa nyt store oversvømmelser i Yangtzedalen, som kostet tusener av menneskeliv, foruten at de i stor utstrækning ødelagde ris- og bomulds- høsterne.

Netop som denne landsulykke var over, indtraf saa den alvorligste krise, som Kina vistnok har gjen- nemgaaet, siden europæerne kom til landet, idet der i oktober 1911 brøt ut en revolution, som paa kort tid har spredt sig over det hele land. Straks efter utbruddet begyndte der en storm paa saa godt som alle banker i Kina. Henved 20 kinesiske banker i Shanghai maatte av denne grund lukke, og i andre byer har mange banker gaat samme vei. Forretningslivet blev, og er fremdeles, som følge herav og

de usikre tilstande i det hele tat saa godt som fuld- stendig lammet.

Til trods for de mange kalamiteter, som de senere tider har opvist, viser dog de netop offentliggjorte toldopgaver for 1910, at handelsomsættningen med utlandet det aar har været forholdsvis upaavirket derav. Værdien av saavel import som export viser nogen fremgang.

En nærmere betragtning av de statistiske op- gaver for 1910 viser, at størrelsen av vareomsæt- ningen — i ethvert fald for importens vedkommende — ikke har undergaaet nogen forandring fra det foregaaende aar. Gjennemgaaende kan vistnok aaret siges at ha været omkring et middelsaar — seet fra europæerens standpunkt kanskje noget under dette.

At 1911, som ogsaa begyndte forholdsvis lovende, vil opvise endnu mindre tilfredsstillende resultater, kan man sikkerlig gaa ut fra, paa grund av den fuldstændige depression, som det sidste kvartal har bragt i forretningslivet.

Finanser. Kinas finanser befinner sig fremdeles i en alt andet end tilfredsstillende forfatning. Dets kredit synes imidlertid at være forholdsvis god, naar det gjælder laan til produktive oiemed. I de for- løpne aar har stormagterne saaledes ydet flere ganske betydelige laan til jernbanebygning og andre pro- duktive formaal, likesom et større laan er blit git til gjennemførelse av reformer i pengevæsenet.

Den krise, som de nuværende revolutionære til- stande har avfødt, vil yderligere bidrage til at bringe uorden i landets finanser, idet den baade direkte og indirekte paafører regjeringen uhyre økonomiske tap, samtidig som regjeringens forsøk paa at under- trykke revolutionen stiller store krav til midler til dækkelse av militærutgifter og andet.

Jernbanebygning. Som tidligere indberettet paa- gaar der en forholdsvis utstrakt jernbanebygning i landets forskjellige provinser. Et par anlæg er i løpet av de sidste aar blit fuldendt. Men paa de fleste anlæg — og da særlig de større — skider arbeidet langsomt frem. Paa hovedlinjen Canton — Hankow er der saaledes gjort litet fremskridt.

Vaaren 1911 blev der optat et større laan for at sætte mere fart i jernbanebygningen. Samtidig for- søkte regjeringen en polttik, som gik ud paa cen- tralisation av alle kinesiske jernbaner og statens overtagelse av alle privatanlæg. Dette ledet imid- lertid til en utstrakt misnøie, og er delvis aarsak i den nuværende revolution.

Under de nuværende forhold er der formentlig liten utsigt til, at jernbanebygningen vil gjøre større fremskridt i den nærmeste fremtid.

Export).* Kinas export har i de senere aar vist en stigende tendens. Værdien av den samlede export i 1910 androg saaledes til 380 millioner tael. Sammenlignet med det foregaaende aar utviser dette en forøkelse paa omkr. 40 millioner.

The og silke — fra gamle tider Kinas viktigste exportartikler — viser nogen fremgang. Derimot viser exporten av bønner, som i de sidste aar er vokset til at bli en av Kinas viktigste exportartikler, en mindre tilbakegang. Den stadig tiltagende bom- uldsdyrkning har bevirket, at bomuld nu er blit en viktig utførselsartikel. Exporten av olje, utvun- det av de forskjellige frugtvekster, viser ogsaa be- tydelig fremgang.

I Hankowdistriktet blev der for et par aar siden paabegyndt export av rujern. Denne har i 1910 vist

*) Et i beretningen indeholdt avsnit vedrørende im- porten er indtat i ukeutgaven og utelates her.

sterk fremgang, om den end endnu ikke er kommet op i mere end ca. 65 000 tons aarlig. Med de rike malmleier, som findes deroppe, i forbindelse med de utvilsomt rike kulleier, som ogsaa forekommer der, kan det vel ikke være tvilsomt, at denne export med tiden vil vokse sig til at bli en betydelig faktor.

Skibsfart. Tiltrods for de uheldige konjunkturer, hvorunder skibsfarten i en række av aar har arbeidet i Kina, vedblir den dog alikevel at vise fremgang. Dette forhold har vedvaret hvert aar siden 1905, da den samlede tonnage av ind- og utklarerede fartøier i Kinas aapne havne utgjorde 72.7 millioner tons. I 1906 steg den til 75.8 mill. tons, i 1907 til 80.1 mill. tons, i 1909 til 86.7 mill. tons og i 1910 til 88.7 mill. tons.

Denne fremgang skyldes vistnok ikke saa meget stigning i kystfarten som tilveksten i de mange oversjøiske linjer og de stadig større og større fartøier, som disse indsætter i farten.

Nedenstaaende tabel viser de forskjellige nationers andel i skibsfarten paa Kina i 1909 og 1910:

Flag.	1909.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Amerikansk .	815	806 523	1 286	725 279
Østerriksk-ung.	48	188 592	52	198 098
Britisk . . .	27 699	34 026 704	28 000	34 253 439
Dansk . . .	95	141 504	80	105 995
Hollandsk .	200	316 003	233	337 944
Fransk . . .	5 141	4 919 889	3 766	4 923 492
Tysk . . .	5 854	7 243 742	5 361	7 060 521
Japansk . .	30 808	18 949 404	31 197	18 903 146
Koreansk . .	44	29 620	50	39 066
Norsk . . .	1 420	1 351 802	1 101	1 088 784
Russisk . . .	1 267	837 262	2 541	1 441 345
Svensk . . .	68	99 376	52	86 190
Kinesisk . .	34 038	12 789 677	36 909	14 146 849
do., junker	—	5 071 133	—	5 450 973

Den britiske tonnasje har helt siden 1905 holdt sig nogenlunde uforandret paa omkr. 35 millioner tons. Den omfatter først og fremst en række av flodbaater, som gaar i faste ruter, og som bidrager meget til, at tonnagen blir saa stor. Dernæst omfatter den britiske tonnasje henved 100 kystskibe, hvorav forøvrig ikke saa overvættets mange konkurrerer i det aapne marked, da de fleste av dem er anbragt i faste ruter. Endelig kommer saa de mange større fartøier, som seiler i oversjøisk fart — de fleste i faste ruter.

Den franske tonnasje omfatter saa godt som udelukkende flodbaater og oversjøiske ruteskibe.

Den tyske tonnasje har holdt sig saa nogenlunde uforandret i de senere aar. Ogsaa den omfatter en del flodbaater og talrike ruteskibe i oversjøisk fart. En del av den tyske kystfartstonnasje er vistnok anbragt i faste linjer. Men bortsett fra denne del har den tyske kysttonnasje maattet dele skjebne med andre nationer og er blitt betydelig reduceret. For tiden er de tyske fartøier, som konkurrerer i det aapne marked i Østen, neppe over 15.

Den japanske tonnasje i Kina har helt siden 1905, da den kun utgjorde noget over 6 millioner tons, vist stadig fremgang. I 1908 steg den til noget over 11 millioner, i 1907 til omkr. 15½ million, i 1908 til 18 millioner og i 1909 til næsten 19 millioner tons. I 1910 er det saaledes første gang, at den japanske tonnasje i Kina ikke er øket, men viser en ubetydelig tilbakegang.

En del av den japanske tonnasje paa Kina omfatter flodbaater. Men hovedmassen utgjøres av de talrike ruteskibe mellom Japan og Kina og mellom

havne paa den kinesiske kyst. De talrike oversjøiske linjer, som Japan har, og som alle anløper kinesiske havne, bidrager ogsaa for en stor del til de henved 19 millioner tons, som det japanske flag opviser. Men ved siden herav har ogsaa japanerne mange «trampskibe» i fart paa kinesiske farvande, og antallet av disse er i det sidste aar øket en del. De japanske trampskibe konkurrerer dog væsentlig i de nordlige farvande.

En av grundene til, at japanerne nu har øket sin tramptonnage, var den toldtarif, som traadte i kraft i juli maaned iaar, og som paalagde høi told paa skibe indkjøpt fra utlandet. Henved 40 ældre skibe blev som følge herav indkjøpt i tiden forut for den nye tarifs ikrafttræden, de fleste skibe, som vel neppe er særlig konkurrencedygtige i østasiatisk fart.

Ifølge en i sommer offentliggjort opgave skal den samlede japanske tonnasje bestaa av:

94 dampskibe ikke over	500 tons
142 — — — — —	1 000 »
126 — — — — —	2 000 »
104 — — — — —	3 000 »
56 — — — — —	4 000 »
21 — — — — —	5 000 »
6 — — — — —	6 000 »
26 — — — — —	7 000 »
1 — — — — —	8 000 »
6 — — — — —	9 000 »
1 — — — — —	10 000 »
2 — — — — —	over 10 000 »

Det russiske flag i kinesiske havne er i 1910 det eneste, som viser fremgang blandt de fremmede nationers tonnasje. Den omfatter dog hovedsagelig ruteskibe og en del trampskibe, som gaar i fart paa de nordlige havne. I denne forbindelse kan ogsaa nævnes, at russerne i den senere tid har indkjøpt flere skibe for den sibiriske fart, likesom det store selskap Russian Volunteerfleet har under bygning 4 skibe for den sibiriske kystfart.

Som bekjendt har Russian Volunteerfleet i de sidste aar befragtet norsk tonnasje til sin kystfart.

Den kinesiske tonnasje viser ogsaa en del fremgang. Hovedmassen av den utgjøres av de mange flodbaater under kinesisk flag samt det store selskap China Merchant's talrige skibe, som alle gaar i kystfart. En del ældre trampskibe er jo ogsaa i de senere aar blitt indkjøpt av kinesere; dog merkes deres konkurrence mindre i det aapne marked.

Den svenske og danske tonnasje teller for tiden ingen trampskibe i kystfart herute.

Den norske tonnasje i kinesiske havne viser i 1910 tilbakegang, og dette vil utvilsomt i endnu høiere grad være tilfældet i 1911.

Ifølge de officielle opgaver utgjorde den norske tonnasje i kinesiske havne i 1905 3 246 anløp med en samlet tonnasje av omkr. 3 mill. tons. I 1906 faldt den til ikke fuldt 2 000 anløp med en tonnasje av omkr. 1.6 mill. tons. I 1907 faldt den yderligere til 1 110 anløp med noget over 1 mill. tons, og i 1908 naadde den lavmaalet med 1 033 anløp og 980 000 tons. I 1909 viste den derimot en liten fremgang med 1 420 anløp og 1.35 mill. tons, for atter igjen at synke i 1910 til 1 101 anløp med en samlet tonnasje av noget over 1 mill. tons.

De havne, som i 1910 opviser det største antal anløp av norske fartøier, er:

	Antal anløp.	Tons.
Newchwang	53	47 572
Tientsin	36	36 173
Chefoo	41	37 671

	Antal anløp.	Tons.
Hankow	17	19 896
Shanghai	122	118 646
Swatow	73	79 892
Canton	44	38 987
Kiungchow	44	45 308
Hertil kommer Hongkong	223	236 334

Det samlede antal av norske fartoier, som ved begyndelsen av aaret 1910 var employeret i fart østenfor Singapore, utgjorde omkr. 45. Disse er i løpet av sidste aar blit reduceret til omkr. 35, idet 7 à 8 skibe er blit solgt til Japan, Sibirien og Kina, hvorhos 3 skibe er forlist. Et norsk skib er i 1911 kommet ut fra Europa, medens — saavidt vites — intet er gaat hjem.

Medens Shanghai tidligere var det viktigste centrum for den norske skibsfart i Østen, ligger nu tyngdepunkterne for vor skibsfart herute i Hongkong og Bangkok. Den skarpe konkurrence fra japanernes side i de farvande, som ligger deres land nærmest, gir vel den væsentligste forklaring til denne forskyvning i den norske skibsfart.

At den norske skibsfart i de sidste 5 à 6 aar har været paa stadig retur, er paa en maate et beklagelig faktum. Men naar man tar i betragtning de litet tilfredsstillende konjunkturer, hvorunder skibsfarten i alle disse aar har arbeidet i Østen, turde det — økonomisk seet — ikke betegne noget tap. Den let bevægelige norske skibsfart vil vel ogsaa forholdsvis let kunne øke sin tonnasje i de østasiatiske farvande, saasnart markedet herute viser tegn til varig bedring.

Kystskibenes størrelse. Da der i midten av nitti-aarene og senere under den russisk-japanske krig var et sterkt opsving i skibsfarten i Østen, var der særlig efterspørsel efter skibe paa 1 500—2 000 tons dødvegt — grundtgaaende og forøvrigt tilfredsstillende fordringerne til de saakaldte «Kinabaater»s utstyr. Tildels gjælder det, at skibe paa denne størrelse fremdeles er de bedst egnede for fart paa enkelte havne. Men i det store og hele tat synes der nu paa det østasiatiske marked at være et større behov og lettere at finde lønnende beskæftigelse for skibe av en noget større tonnasje (fra 2 500—3 500 tons dødvegt).

Oversjøiske rutefart. Den oversjøiske fart paa Kina har i de sidstforløpne 2 aar arbeidet under forholdsvis gunstige omstændigheter. Specielt gjælder dette farten mellem Europa og Østen. De talrige linjer, som de forskjellige lande i Europa nu underholder paa Østen, synes ikke at ha hat vanskelig for at faa fuld last begge veie. Fragterne fra Europa er vistnok — saavidt vites — ikke saa særlig fordelagtige, men tilbake fra Østen har de gjennomgaaende holdt sig paa en saadan høide, at de har levnet en god fortjeneste.

Den danske saavel som den svenske linje paa Østen, kan, saavidt vites, opvise ganske tilfredsstillende resultater av sin virksomhet i de sidste aar. Begge linjer sees at ha ørøket sin tonnasje med et par større og nye fartoier hver.

I Kina var der for nylig oppe planer om at etablere linjer under kinesisk flag paa Amerika og Europa. Et kinesisk-amerikansk selskap sagdes allerede at være stiftet til oprettelse av en linje paa Amerika og et fartoi allerede at være kontraheret. Imidlertid synes det hele at være faldt bort, og under de nuværende revolutionære tilstande er der selvfølgelig ikke tale om at kunne fremme planer av denne art.

Det er dog vel værdt for de sjøfarende nationer at lægge merke til saadanne planer, som jo senere kan dukke op igjen, naar der atter indtræder ordnede tilstande i landet. Thi Kina maa under enhver omstændighet ha samarbeide med en sjøfarende nation, da det selv hverken har folk eller materiel til at kunne gjennomføre saadanne foretagender.

Fragnetmarkedet. Det østasiatiske fragnetmarked i 1910 maa utvilsomt siges at ha været noget bedre end i det nærmest foregaaende aar. Og dette gjælder kanske endnu mere 1911. Ingen norske skibe har, saavidt vites, i disse to aar ligget oplagt paa grund av mangel paa fragter. Efterspørslen efter skibe paa timecharter har ogsaa gjennomgaaende været livligere, og samtlige norske skibe har vistnok i begge aar — med undtagelse av vintermaanederne — været anbragt i timecharter.

Timecharterterraterne har dog ikke været overvætt høie. For skibe fra 1 500—2 000 tons har der været betalt fra \$ 4 500—5 500, i enkelte tilfælde kanske noget mere. De større skibe har faat fra \$ 5 500—6 500.

Paa det sydlige marked har tripfragterne holdt sig forholdsvis lave med en jevn, men liten efterspørsel efter tonnasje. Saigonmarkedet steg selv i den livligste del av sæsonen ikke særlig høit i nogen av aarene.

Det nordlige marked maa ogsaa betegnes for at ha været nogenlunde stabilt uten særlig megen efterspørsel efter tonnasje.

For øieblikket er markedet herute — i ethvert fald nordpaa — usedvanlig rolig paa grund av de revolutionære tilstande i Kina, som har medført en saa godt som fuldstændig stilstand i forretningslivet. Da der synes at være sandsynlighet for, at der vil hengaa længere tid, inden der atter indtræder normale tilstande i landet, turde utsigterne for skibsfarten i den nærmeste fremtid ikke være særlig gode. Det synes dog at være den almindelige opfatning, at den nuværende stilstand maa efterfølges av et opsving utover vaaren.

Hyrer. De hyrer, som nu i en række av aar har været betalt kinesiske dæks- og fyrmandskaper, har heller ikke i de to sidst forløpne aar undergaaet nogen forandring.

Havnearbeider. I Shanghai, Newchwang og Chefoo har der i den senere tid med styrke været gjort gjældende nødvendigheten av forskjellige havnearbeider. I de 2 førstnævnte byer gjælder det arbeider med opmudring av flodløpene, medens det i Chefoo dreier sig om bygning av et breakwater.

Henvendelse har paa samtlige steder været rettet til den kinesiske regjering om nødvendigheten av, at der straks gaaes i gang med de nævnte arbeider, men forgjæves. Planer er derfor nu oppe om ad anden vei at skaffe de nødvendige midler til arbeidernes gjennomførelse, nemlig ved indførelse av et mindre tillæg til alle told- og havneavgifter. Underhandlinger har været ført mellem det diplomatiske korps i Peking og den kinesiske regering derom, uten at det endnu er kommet til noget resultat.

Fiskerier. Fiskerierne, som er en av Kinas viktigste næringsveie, og som skaffer millioner av befolkningen livsopphold, har gjennom lange tider foregaaet med de vanlige kinesiske fiskefartoier — junker og mindre skibe. Sidste vaar blev der imidlertid efter initiativ av et engelsk firma i Hongkong stiftet et engelsk-kinesisk selskap sammesteds med det formaal at forsøke fiske med damptrawler utenfor territorialgrænsen. En engelsk trawler blev tat ut, og fisket paabegyndtes i sommer. Efter de foreliggende op-

lysninger synes forsøket at være faldt heldig ut, trods enkelte uheld i begynnelsen, og flere trawlere skal vistnok anskaffes.

Kinas fiskerike kyster burde formentlig ogsaa kunne gjøre trawlerfiske til en lønnende forretning. I Japan, hvor fisket med damptrawler kun begynte for et par aar siden, skal der nu være henved 40 trawlere i virksomhet.

Industri. Kinas industri er endnu i sin vorden og synes heller ikke at ha let for at utvikle sig under de hittil raadende forhold i landet. Det eneste omraade, hvor industrien har naadd et nævneværdig omfang, er bomuldsspinnerierne, hvorav der ved utgangen av 1910 var 33. Herav ligger halvparten i Shanghai.

Dokker og mekaniske verksteder har i de sidste aar lidt under en skarp konkurrence, saa utbyttet gjennomgaaende har været litet eller intet.

Av særlig interesse for de papirproducerende lande turde være, at de i Kina oprettede papirfabrikker synes at arbeide tungt — vistnok som følge av daarlig ledelse. De fabrikker, som offentliggjør sine regnskaper, har i ethvert fald i de sidste aar fremvist hoist utilfredsstillende resultater. Blandt andet findes der her i Shanghai et moderne og vel utstyret anlæg, hvor der paa den sidste generalforsamling var oppe spørsmålet om at likvidere eller at søke anlægget avhændet.

Bank- og pengevæsen. Kinas pengevæsen har altid befundet sig i en hoist utilfredsstillende forfatning. Et overordentlig indviklet myntsystem — om det kan kaldes saa — baseret paa fiktive solvverdier av forskjellig størrelse i de forskjellige provinser har git forretningslivet mange vanskeligheter at kjæmpe med.

For at raade bod paa disse ulemper blev der i mai maaned 1910 utstedt et edikt, som gik ut paa oprettelsen av en for det hele land ensartet myntfod — en solvdollar — hvis værdi skulde svare til den mexikanske dollar. Da enkelte av regjeringsbankerne under den revolutionære krise saa sig nødsaket til at sætte i sirkulation en del av disse nye dollars, viste det sig imidlertid, at befolkningen ikke vilde motta dem uten mot en betydelig diskonto — 10 % —, saa man synes ikke at være kommet saa meget nærmere maalet.

Den saa godt som ukontrollerede ret, bankerne i Kina har til at utstede sedler, bidrager ogsaa i høi grad til at skape mistillid og øke forvirringen i det kinesiske pengevæsen. Som en kuriositet kan nævnes, at den revolutionære regjering i Shanghai netop i disse dage har utstedt sine egne pengesedler.

Men foruten denne svakhet lider ogsaa det kinesiske bankvæsen under følgerne av mangel paa soliditet, idet vistnok enhver ukontrolleret kan begynde bankvirksomhet. Ganske betegnende er i saa henseende, hvad der foran er anført om, at 2 kriser nu har gjort det av med omkring 50 kinesiske banker her i Shanghai, saaledes at der kun er ca. 15 tilbake. At forretningslivet nødvendigvis maa lide under saa løse og gjennom usolide forhold paa bankvæsenets omraade er givet.

Fremtidsutsigter. Under de revolutionære tilstande, som man nu har i Kina, og som har medført en ganske alvorlig depression i forretningslivet, lider den forretningsdrivende — og da ikke mindst europæeren — følelig. Hvor længe krisen kan komme til at vedvare, er det solvfølgelig vanskelig, for ikke at sige umulig, at kunne uttale sig om. Men alt synes at tyde paa, at den — som foran nævnt — vil bli langvarig.

Naar der atter indtræder ordnede tilstande i Kina, skulde der vel være megen sandsynlighet for, at man efterhvert vil gaa gode tider i møte. Thi hvilket parti der end maatte gaa seirrig ut av den nu paagaaende kamp, synes det givet, at den gamle og selv i de sidste aartier litet fremskridtsvenlige politikk har faat naadestøtet, og at landet i fremtiden vil bli ledet efter andre prinsipper, som mere gaar ut paa ophjælp av næringslivet og en større utnyttelse av de mange naturherligheter og muligheter av forskjellig art, som Kina har.

Av de av vicekonsulene avgivne aarsberetninger for 1910 meddeles følgende utdrag:

Amoy. Vicekonsul *F. Kruse's* beretning.

Kun 3 norske dampskibe anløp Amoy i 1910.

Foochow. Vicekonsul *J. C. Oswald's* beretning.

Totalexporten av the i 1910 var 19 928 687 lbs., mot 16 271 946 lbs. i den foregaaende sæson. Theens kvalitet var gjennomgaaende god og priserne ganske høie. Det er sandsynlig, at de kinesiske sælgere hadde en bedre fortjeneste end de fremmede kjøpere. Den lokale høst var god og betydelig over et middelsaars.

Hankow. Vicekonsul *K. Lindemann's* beretning.

Det samlede antal fartoier, som i 1910 anløp Hankow, var 2 001 med en samlet tonnasje av 2 365 112 tons. Herav var:

Britiske	627	dr. 998 445 tons
Japanske	453	» 644 912 »
Kinesiske	655	» 346 692 »
Tyske	149	» 186 392 »
Franske	74	» 136 012 »
Norske	17	» 19 890 »

Newchwang. Vicekonsul *F. D. Farmer's* beretning.

Handel. Naar man betrakter denne traktathavns handel i aaret 1910, ser man, at der er en formindskelse, baade hvad import og export angaar, saaledes som følgende fortegnelse over de viktigste import- og exportartikler viser.

Handelsværdien for aaret var: Import: Hk.tls. 27 686 236, mot Hk.tls. 29 935 722 i 1909, eller en formindskelse av Hk.tls. 1 249 486. Export: Hk.tls. 25 325 946, mot Hk.tls. 26 082 358 i 1909, en formindskelse av Hk.tls. 756 394.

Import: Ser man paa fortegnelsen over de viktigste importartikler, vil man finde, at der i mange tilfælde er en betydelig nedgang, spesielt hvad angaar «sheetings», shirtings og drill, og det gjælder i like grad baade engelsk og amerikansk fabrikat, som til en viss grad er blit erstattet av japansk fabrikat, der, om end av daarligere kvalitet, er litt billigere og derfor er mere efterspurgt.

Exporten av bøtter og bønnekaker viser en betydelig formindskelse, førstnevnte av 23.33 pct. og sidstnevnte av 8.87 pct.; dette skyldtes utvilsomt det faktum, at efterspørslen efter bøtter i Nord-Manchuriet for avskibning via Vladivostock til Europa og Storbritannien var saa stor, at bønderne og kjøbmændene fandt det mere lønnende at avhænde sit produkt paa saadanne pladse som Harbin og Changchun, og følgelig ankom der mindre til denne havn.

Paa den anden side viser nogle artikler en forøkelse, f. ex. kaoliang, hirse, sesamfrø og hvete; de to førstnevnte artikler blev i store mængder sendt

til distrikter, hvor hungersnøden herjet; sesamfrø gik for det meste til Europa, medens hveten hovedsagelig eksportertes til det japanske marked.

Under almindelige omstændigheder er export av korn forbudt med undtagelse av skibning til kinesiske havne, men som følge av den gode høst i Manchuriet er forbudet blitt ophævet. Den kinesiske regering har forbeholdt sig retten til naarsomhelst at ophæve privilegiet.

Av det hele kvantum bønneolje, som eksportertes, var sandsynligvis 50 procent bestemt til Storbritannien og Kontinentet, medens resten fandt vei til sydkinesiske havne. Av det kvantum, som gik til fremmede lande, blev noget avskibet direkte fra denne havn, medens store mængder gik via Shanghai og Japan.

De første to avskibninger, som blev forsendt direkte «in bulk» til Kontinentet, foregik i 1910; oljen blev forsendt i ballasttanker, og efter hvad der berettes, naadde den sit bestemmelsessted i udmerket forfatning. Der er al grund til at tro, at der kan bygges op en stor forretning i denne artikkel, specielt hvis oljen forsendes «in bulk», da man ved at benytte denne forsendelsesmaate undgaar nødvendigheden av kander eller «drums», og følgelig formindsker tapet ved lækage; og derav følger igjen en stor reduktion i assuranceomkostninger, da denne sort last i almindelighet er dækket mot lækage saavel som mot almindelig fare paa havet.

Kul. Exporten av Fu-shun kul overskred betydelig det foregaaende aars, saaledes som følgende opgave viser:

Exportert i 1909	66 934 tons
» i 1910	114 696 »

en forøkelse av 74 742 tons eller 71.33 procent.

Disse kul sendes fremdeles til kinesiske kysthavne og synes at finde hurtig avsetning.

Skibsfart. Det samlede antal dampskibe, der ind- og utklarerer i 1910, var 770 tils. paa 769 762 tons, fordelt saaledes: 607 dampskibe paa 648 321 tons seilte under «General Regulations» og 163 dampskibe paa 121 441 tons seilte under «Inland Water Regulations».

53 norske dampskibe med en samlet tonnasje av 47 621 tons anløp Newchwang i 1910.

I aarets løp blev et nyt lokalt dampskibsselskap med kinesisk kapital opprettet for at drive passagertrafik mellem denne havn og havne paa Shantungkysten.

Aarets fragter var smaa, skjønt de tok sig op henimot aarets slutning, men dog ikke saameget, at der blev noget større utbytte for rederne.

Liao Hos regulering. Der er ikke hittil blitt truffet nogen bestemmelse angaaende dette foretagende, skjønt alt hvad dermed staar i forbindelse er i bedste gjænge, og man skulde formode, at der vil bli truffet et endelig arrangement om ikke længe.

Swatow. Vicekonsul *F. H. L. Haesloop's* beretning.

Emigrationen (kultrafikken) blev i 1910 yderligere forøket, idet 136 514 personer forlot Swatow og 114 639 vendte tilbake. Herav reiste 58 315 personer til Siam og 42 357 vendte tilbake derfra. Jeg nævner dette, fordi flere norske dampskibe er befragtet i denne fart (tidsbefragtning) av China-Siam Steam Navigation Co. og konkurrerer med Norddeutscher Lloyd's linje. Det førstnevnte selskap arbeider hovedsagelig med kinesisk kapital, og hovedkontoret i Bangkok er kinesisk. Av de 58 315 personer, som forlot Swatow for Siam, reiste 19 025 med norske dampskibe.

Da det synes, som om nævnte linje er godt økonomisk funderet, vil den sandsynligvis kunne hævde sig i konkurransen, og der er al utsigt til, at de nuværende befragningskontrakter vil bli fornyet.

I aarets løp ankom der til Swatow 71 norske dampskibe med en samlet tonnasje av 77 701 tons.

Tientsin. Vicekonsul *Fr. Sommer's* beretning.

Export. Totalværdien av exporthandlen i 1910 beløp sig til ca. 25 millioner hk. tils., mot ca. 28 millioner hk. tils. i 1909. Nedgangen skyldtes en fortsat depression paa uldmarkedet. I andre brancher var forretningen meget livlig, specielt hvad angaar raa bomuld, hvis exportværdi beløp sig til hk. tils. 543 861. Den raa bomu'd, som kommer fra provinsen Chili, exporteres hovedsagelig til Tyskland. Exporten av kvæg til Vladivostok fortsattes, og værdien herav beløp sig i 1910 til vel 1/2 million hk. tils.

Skibsfart. Der ind- og utklarerer i 1910 1 779 fartøier med en samlet tonnasje av 2 300 885 tons, Herav var:

Britiske . .	582 dr.	847 414 tons
Japanske . .	434 »	506 552 »
Tyske . .	198 »	318 308 »
Kinesiske . .	412 »	456 892 »
Norske . .	72 »	72 346 »

Kulgrubedrift. Det samlede utbytte av Chinese Engineering & Mining Co.'s kulminer beløp sig til 1 500 000 tons. Herav blev ca. 500 000 tons eksportert via Chinwangtao. Denne grube har paa grund av sin gunstige beliggenhet et stort fortrin fremfor de konkurrerende kulminer i det indre. Av disse er Lanchow grube et kinesisk foretagende og støttes av regjeringen, der har placeret ca. 4—5 millioner taels i dette foretagende. Denne grube er helt moderne utstyret og kan producere mellem 4 og 5 000 tons kul pr. dag.

Island.

(Skibsfart. — Fiskerier. — Import. — Export. — Hvalfangst.)

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik.

Nedenstaaende beretning om Islands skibsfart, handel og industri m. v. er, da den officielle statistik endnu ikke paa lang tid kan ventes offentliggjort, avfattet i henhold til underhaanden indsamlede oplysninger og bør av denne grund betragtes som en foreløbig og ikke uttømmende aarsoversigt. Saasnart den officielle statistik utkommer, vil derfor en tillægsberetning med nøiagtige opgaver over indførsel og utførsel, disses værdi etc. følge.

Almindelig oversigt. Handelskonjunkturerne var i 1910 betydelig bedre end det foregaaende aar. Fiskerierne var, specielt for hele sydländets vedkommende, meget gode. Fisken var gjennomgaaende større end det foregaaende aar og prisene noget høiere. Fra Reykjavik fisket omkring 50 smakker, der alle gjorde det godt. Den islandske trawlerflaate, der bestod av 6 trawlere, fisket udmerket godt. I den første del av sæsonen blev fisken saltet og tilberedt som klipfisk, senere bragtes fangsterne i frossen tilstand til England, hvor de opnaadde gode priser. I 1911 vil trawlerflaaten være forøket med 2 skibe, der eies av islandere, samt 2 britiske og 2 tyske baater, leiet av islandske kjøbmænd.

Skibsfart. Ifølge den ved konsulatet førte fortegnelse samt de fra vicekonsulaterne modtagne opgaver ankom der til Island i 1910 følgende norske skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Reykjavik	73	33 842	3	1 282	76	35 124
Akureyri	54	18 804	1	238	55	19 042
Isafjord	42	15 264	7	708	49	15 972
Seydisfjord	46	19 748	1	134	47	19 882
Patreksfjord	38	16 536	4	279	42	16 815
Ialt	253	104 194	16	2 641	269	106 835

Fuldstændig opgave over den samlede skibsfart kan først fremkomme, naar den officielle statistik blir offentliggjort.

Høsten var, specielt paa østlandet, gennemgaaende god, av hvilken grund der ogsaa indfortes meget mindre hø fra Norge end i tidligere aar.

Faareholdet blev som følge herav betydelig. Slagtingen, fornemmelig paa nordlandet, var rikelig. Exporten av levende faar var ogsaa betydelig, idet der saaledes alene til Belgien eksporteres fra Akureyri en ladning levende faar paa 1 300 stykker, samtidig med at ca. 18 000 nedslagedes for export. Fra Seydisfjord udførtes 2 ladninger levende faar paa respektive 2 400 og 3 400 stykker, ligeledes til Belgien. I aaret 1909 udførtes der ialt blot ca. 3 000 faar. Av kjød eksporteres fra Seydisfjord i 1910 3 560 tønder. Det meste kjød gik til Danmark.

Av *smør* eksporteres ca. 3 000 kvartere (à ca. 50 kg.), hvorav 2 700 kvartere avskibedes fra Reykjavik.

Utførslen av *hester* og *uld* var antagelig omtrent av samme omfang som i 1909.

Torskefisket var som ovenfor nævnt særdeles godt for hele landets vedkommende, baade hvad kvalitet og kvantitet betræffer.

Sildefisket var derimot, hvad Øfjord og Siglufjord angaar, noget mindre end i 1909, d. v. s. 141 000 fiskepakkede tønder, mot ca. 161 000 tønder i 1909. Medtages sildefangsten i det øvrige distrikt omkring Øfjord og Siglufjord, blir den samlede fangst i 1910 ca. 159 000 tønder.

Hvalfangsten, som i de senere aar synes at gaa jevnt tilbage paa Island, var heller ikke synderlig god i 1910, og som følge herav har flere av hvalfangstselskaperne indskrænket bedriften betydelig, formentlig for med endel av sit materiel at søke nye fangstfelter.

Ifølge lov av 16. november 1907 er det *metriske system* for maal og vegt tvungent for alle offentlige myndigheter fra 1. januar 1910 og fra 1. januar 1912 ogsaa for alle private.

En *folketælling*, avholdt den 1. december 1910, viser for hele øen et antal av 85 089 indbyggere. Folkemængden i de større byer var som følger: Reykjavik 11 539, Akureyri 2 089, Isafjord 1 857, Havnefjord 1 151, Seydisfjord 927, Patreksfjord 476.

Den sanitære tilstand var forholdsvis god, og der var ingen epidemier.

Utdrag av vicekonsulernes indberetninger:

Patreksfjord. Vicekonsulen meddeler blandt andet: Distriktets import utgjorde i 1910 en værdi av 896 000 kroner, og exporten 1 280 000 kroner. Importen var saaledes fordelt: 50 % fra Danmark, 30 % fra Storbritannien, 6 % fra Norge og 14 % fra andre lande. Av exporten gik 40 % til Danmark, 25 % til Storbritannien, 2 % til Norge og 33 % til Middelhavet.

Torskefisket var gennemgaaende meget vellykket, saavel baatfisket som kutterfisket. Fisken var gennemgaaende større end de foregaaende aar, og der var mindre av kolje.

Sildefisket androg til ca. 600 tønder; silden blev fanget inde paa fjordene i smaa nøter og blev benyttet alene til agn, hvortil den solgtes for 20—30 kr. pr. tønde.

Hvalfangsten var mindre god. Med 5 hvalbaater og delvis 1 slæpebaat androg fangsten til 3784 tdr. tran, 15 000 kg. hvalbarder og 390 000 kg. guano og kraftfor. Hvalantallet var 90 stk.

Seydisfjord. Vicekonsulen beretter: Av de til Seydisfjord i 1910 ankomne norske rute- og fragtskibe ankom fra engelske havne 4 skibe med ialt 3132 tons kul og 1 skib av 710 netto tons drægtighet, ladet med salt fra Spanien. De andre norske skibe er enten ankommet hertil fra norske havne med varer eller er avgaat herfra til Norge med stykgods og forskjellige partier islandske produkter, især klipfisk, tran, sild, sundmaver etc., endvidere fra Mjofjord hvaltran, hvalbarder, hvalmel, hvalguano og hvalkjødmel.

Trælast fra Norge blev dette aar kun indført til distriktet i mindre partier, men intet skib kom fuldlastet med denne vare.

Naar skibsfarten fra Norge, hvad rute- og fragtskibe angaar, er betydelig mindre end i 1909, er grunden dertil den, at O. Wathnes Arvingers rute-skibe for største delen ophørte med sine reiser tidlig paa aaret. Av fiskeskibe indkom dobbelt saa mange som i 1909.

Frakter. Kulfrakterne fra England var lavere end i 1909, nemlig 7—8 sh. pr. ton.

Export. De væsentligste exportartikler var følgende:

Klipfisk, tør	6 656 000 pd.
do. «op av salt»	217 500 stkr.
Sild	4 500 tdr.
Torsketran	1 935 »
Hvaltran	17 242 fater.
Hvalbarder	143 800 pd.
Hvalguanomel	3 039 400 »
Hvalkjødmel	1 421 000 »
Sundmaver	17 500 »
Lammekjød	3 560 tdr.
Faareskind	25 800 stkr.
Uld	180 000 pd.

Import. De væsentligste av de varer, som importertes til vicekonsulatdistriktet, var følgende:

Trælast	12 500 kr.
Tønder og salt	70 500 »
Preserverede varer	35 000 »

Der er desuten her i distriktet et marked for alslags tougverk, fiskeliner og fiskekroker, samt margarin og billigere kjæks; disse varer blir for en stor del importeret fra England.

Av hø blev kun lidt importeret fra Norge, da produktionen i landet var stor, men naar høsten slaar feil, kan der være god avsetning for denne vare. I kjøpstæderne vilde der bli holdt flere kjøer, hvis der var lettere adgang til at faa kjøpt hø.

Aaret 1910 var i det hele tat et godt aar, hoavlen var ualmindelig god og fisket betydelig større end de foregaaende aar.

Akureyri. Vicekonsulen meddeler: Aaret 1910 maa siges at ha været et godt aar for denne del av landet (Islands nordkyst); det endte bedre, end det begyndte. Det ualmindelige lange og haarde foraar hadde nær kostet bønderne en større del av deres faarebesætning, idet homanglen var blit meget følelig. Da

sommeren endelig kom, blev den god, og høsten blev overalt i distriktet omtrent middels. Befolkningen i dette distrikt ernærer sig hovedsagelig av faareavl, medens fisket først kommer i anden række.

Torskefisket, som her i distriktet hovedsagelig drives i tiden fra medio april til medio juli av ca. 30 her hjemmehørende kuttere, og omkring 100 dæksmotorbaater, var betydelig bedre end i 1909 og kan som helhet betegnes som et godt middelsaar.

Sildefisket drives her ved Islands nordkyst fra medio juli til medio oktober, saavel av islænderne, som dertil benytter sine dæksbaater, som dog navnlig av nordmænd, og desuten enkelte svensker, samt et tysk selskap med 3 skibe. Dette fiske var noget mindre end i 1909. Grunden var dog hertil ikke den, at der i 1910 var mindre sild end i det foregaaende aar, men maa nærmest søkes deri, at den lave pris paa silden avholdt mange fra at befatte sig med dette fiske.

Handel. De største forretninger her i distriktet drives endnu for det meste som tuskhandel, som er den gamle handelsmaate her paa Island, til stor skade for befolkningen, da man i reglen maa betale betydelig høiere priser hos kjøbmændene for de varer, som erholdes paa denne maate, end om de var betalt kontant. Dog er der i de sidste aar skedd store forandringer heri til det bedre, navnlig ved bankernes oprettelse.

Banker. Ved oprettelsen av «Landsbanken» i 1885 — som garanteres av den islandske stat — var det første skridt gjort til, at Islands befolkning kunde skaffe sig kontante penge gjennem andre end sine kjøbmænd, og herved blev man mere uafhængig stille overfor disse end tidligere. Landsbanken hadde kun et yderst begrænset beløp at starte med, og det var først i 1904, da «Islands bank» blev stiftet i Reykjavik, med filialer i Akureyri, Isafjord og Seydisfjord, og med betydelige pengemidler til sin raadighet, at pengemanglen virkelig blev avhjulpet. Denne bank indskrænket imidlertid i 1910 sine utlaan her i distriktet betydelig, samtidig med at den forlangte de fleste «regningslaan» nedsatte ved avbetaling, og dette hadde en lammende virkning paa alt forretningsliv. De handlende lider under dette pekuniære tryk, og det overveiende antal av dem sitter haardt i det.

Ungarn.

(Kornhøst. — Industri. — Handelsflaate. — Jernbaner. — Statslaan. — Import, export. — Trælast. — Handelsomsætningen med Norge.)

Aarsberetning for 1910 fra generalkonsul *Endre Gregersen de Saag*, Budapest.

Høstutbyttet var i Ungarn i 1910 større end i noget tidligere aar. Der indhøstedes (i Ungarn og Kroatien—Slavonien) i mill. metriske kvintal:

	1910.	1909.
Hvete	54.01	34.26
Rug	15.08	12.90
Byg	14.22	16.27
Havre	13.03	14.21

Desuten indhøstedes i 1910 47.68 mill. metriske kvint. mais og 48.32 mill. metr. kvint. poteter, ligeledes resultater, der kun sjelden har været bedre.

Tilrods for dette brillante utbytte, som efterfulgtes av en ny rikelig høst i 1911, har priserne paa kornvarer holdt sig faste og har endog hat en sterk stigende tendens.

Det er Ungarn, som dikterer priserne paa det østerrikske marked og der høster fordelene av den beskyttelsestold, som erlægges ved indførsel av landbruksprodukter til Østerrike, — paa samme maate som de østerrikske fabrikanter lar sine ungarske kunder betale priser, der næsten helt inkluderer den told, der paahviler varer, som indføres over den fælles toldgrænse. Det er ikke i Ungarn, at man særlig eftertragter toldadskillelsen. Det er i Østerrike, man hører stadig sterkere krav om denne, for saaledes at kunne unddrage sig den ungarske konkurrence.

Industri. Nedenstaaende tabel viser, hvorledes det ungarske handelsministerium støttet den nationale industri i tidsrummene 1. oktober 1908—31. august 1910 og 1. september 1910—31. juli 1911. Det bemerkes, at regjeringen, naar den tilstaar en subvention, betinger sig, at fabrikanten disponerer en viss kapital og beskæftiger et visst antal arbeidere:

	1910—1911 (11 maaneder).	1908—1910 (23 maaneder).
Antal nye subvenerede fabrikker	7	24
Beløp i subsidier	kr. 1 205 000	4 059 008
Betinget kapital (ialt)	» 6 200 000	21 206 000
Betinget antal arbeidere (ialt)	820	3 040
Antal utvidede fabrikker	6	39
Beløp i subsidier	kr. 442 000	5 389 000
Betinget kapital (ialt)	» 2 900 000	32 604 000
Betinget antal arbeidere (ialt)	475	4 075

De offentlige emissioner beløp sig i 1910 til mere end 468 mill. kr.; dette beløp fordeler sig saaledes:

Financielle foretagender	kr. 283 389 670
Industrielle do.	» 149 331 000
Handels- do.	» 16 253 000
Landbruks- do.	» 830 000
Transport- do.	» 17 860 000
Forsikrings- do.	» 1 000 000

Saa høie zifre har emissionerne endnu aldrig naadd for i Ungarn i løpet av et eneste aar. I første halvdel av 1911 steg denne bevægelse end yderligere, saa at emissionszifrene i enkelte brancher for dette halvaar alene oversteg de tilsvarende zifre for hele aaret 1910.

Foretagsomhetsaanden har ikke behovet statsubvention for at grundlægge nye industrielle anlæg eller utvide de allerede bestaaende fabrikker. Den lettelse i avgifter, som loven av 1907 tilsiger visse anlæg, var allerede tilstrækkelig til at fremkalde beslutning om anlæg av 70 fabrikker i 1910—11, med en samlet anlægskapital av ialt 28 millioner kr. og med forpligtelse til anvendelse i det mindste av ialt 5 700 arbeidere. Tilsagnet om saadan lettelse i avgifter har ført til anlæg av yderligere 19 fabrikker med en samlet kapital av ca. 11 mill. kr. og ialt ca. 1 100 arbeidere.

Et andet hjælpemiddel til utviklingen av landets industri synes ogsaa at maatte ligge i de naturlige gaskilder, som forrige aar opdagedes i Kissarmas i Transsylvanien. Regjeringen har nu overtat undersøkelsen og driften av disse kilder, hvorpaa den allerede har kostet mere end 1 mill. kr. Paa statsbudgettet for 1912 er opført en sum av 1 500 000 kr., for at man skal kunne paavise utstrækningen av disse kilder og saaledes byde de industridrivende sikkerhet for, at kilderne ikke altfor snart vil være uttørret. Man vil da straks etablere fabrikker, som

omsætter Kissarmas' naturgas i elektrisk kraft og leder den til byer og landsbyer i egne til lys- og varmeanlæg og til drift av maskiner.

Regjeringen beskjæftiger sig ogsaa med utnyttelsen av landets vandkraft. Man anslaaer denne til ialt over 1 700 000 hestekræfter.

Med hensyn til Ungarns handel med Balkanlandene kan det nævnes, at den nye handelstraktat med Bulgarien ikke er kommet istand, idet Ungarn og Østerrike ikke har kunnet imøtekomme Bulgariens ønsker med hensyn til ændring av de bestemmelser om handlen med kjød, som fremdeles er gjældende i Østerrike og Ungarn. Man har indskrænket sig til — i december 1911 — at forlænge for et aar den gjældende traktat, hvori de kontraherende parter gjensidig tilskrør hinanden mestbegunstiget behandling.

Som et karakteristisk træk kan nævnes omstændighetene ved det statslaan paa 250 mill. kr., som Ungarn avsluttet i 1910. Ministeriet Wekerle-Kossuth vilde slutte dette laan paa Parisermarkedet. Men som følge av Bosniens annektion blev tilsutningen til dette laan i Paris tvilsom. Den nye ungarske regjering vendte sig da til det tyske marked, hvor det ungarske laan paa 250 mill. straks vandt en enestaaende tilslutning.

Spændingen mellem Paris og Budapest blev imidlertid ikke av lang varighet. Neppe et aar efter, da byen Budapest besluttet sig til et laan paa 60 mill., gjorde Crédit Lyonnais byen et tilbud paa 100 mill. istedetfor 60.

Handelsflaaten stilling er likeledes gjenstand for regjeringens opmerksomhet, og det synes, som om det allerede er bestemt at forøke den aarlige subvention til 5 mill. kr. for selskapet «Adria» og til 2 mill. kr. for det ungarsk-kroatiske selskap, som besørger den store og den lille kabotage paa den ungarske kyst, samt tilstaa en subvention av 1 mill. kr. til det ungarske Levanteselskap, som staaer i færd med at etablere en direkte linje mellem Fiume og Australien.

Jernbaner. Der søkes nu bygget flere linjer, som skal utvide Ungarns forbindelse med Balkan. Der søkes samarbeide med Østerrike for bygning av en linje, som skal forbinde Kroatien med Dalmatien, samt en linje med normalsporvidde, der skal gaa fra Samac over Tuzla til Zenica for derefter at slutte sig til Bosniens hovedjernbane i Bosnas dalfore. Linjen fra Zenica til Serajevo og herfra til Uvac paa den tyrkiske grænse skal ombygges til normalsporvidde, og naar man endelig faar bygget linjen fra Uvac til Uskub, vil Ungarn disponere over en direkte forbindelse med Saloniki, og dets samferdsel med denne store tyrkiske havn vil da ikke være tvunget til at foregaa over den serbiske linje.

Import og export. Ungarns utenrikshandel beløp sig til (i mill. kr.):

	Import.	Export.
1910 . . .	1 852	1 716
mot i 1909 . . .	1 808	1 700

Importen fordeler sig saaledes paa de forskjellige lande:

	1906.
Grønsaker, frugt, planter	—
Levende dyr (fisk)	—
Produkter av dyr	—
Fettstoffer	224 700
Fete oljer	—
Drikkevarer	205 499
Næringsmidler	—
Mineraler	—

	1909.	1910.
Østerrike	1 310 434	1 394 901
Tyskland	142 484	155 184
Schweiz	7 770	9 012
Italien	17 809	18 926
Frankrike	18 636	23 596
Belgien	6 248	7 075
Holland	4 071	3 994
Storbritannien	30 985	32 300
Rusland	16 595	16 028
Britisk Indien	34 266	39 774
Egypten	3 710	4 896
Forenede Stater	30 156	30 167
Brasilien	5 707	5 126
Argentina	4 101	4 530

Exporten fordeler sig saaledes paa de forskjellige lande:

	1909.	1910.
Østerrike	1 288 646	1 279 954
Tyskland	122 775	126 180
Schweiz	13 789	15 569
Italien	50 822	46 881
Frankrike	17 459	21 089
Belgien	4 408	5 057
Holland	5 328	5 415
Storbritannien	35 970	36 630
Rusland	8 190	11 607
Britisk Indien	12 896	10 445
Egypten	4 255	6 658
Forenede Stater	16 269	13 243
Brasilien	1 968	1 484
Argentina	1 656	2 385

Træløst. Importen av ubearbeidet træløst beløp sig i 1910 til en værdi av 5 099 928 kr., hvilket er noget mindre end de foregaaende aar. Importen av raat bearbeidet træ beløp sig til 7 620 935 kr. i 1910, mot 9 752 875 kr. i 1907.

Exporten av bearbeidet træløst opgik i 1906 til 21,28 mill. kr., i 1907 til 16,55 mill., i 1908 til 12,40 mill., i 1909 til 8,30 mill. og i 1910 til 8,09 mill. kr.

Importen av skaaren træløst opgik til 17,6 mill. kr. i 1910, hvilket er mere end i noget tidligere aar undtagen 1907. Exporten har varieret i aarene 1906—1910 mellom 43 og 49 mill. kr.

Om *handelsomsætningen med Norge* gjælder det samme, som uttaltes i aarsberetningen for 1909. Den ungarske statistik opviser under rubrikken Norge ubetydelige zifre, som vilde være større, hvis de ogsaa omfattet de varemængder, der finder veien mellem de to lande over mellemhænder i Hamburg og Bremen, som imidlertid ikke er interesserede i, at de respektive norske og ungarske producenter og konsumenter blir bekjendt med de varers oprindelse og bestemmelse, som passerer deres lagre.

Ifølge handelsstatistikken indførtes følgende varer direkte fra Norge til Ungarn i aarene 1906—1910 (værdi i kroner):

	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.
Grønsaker, frugt, planter	—	225	1 111	—	—
Levende dyr (fisk)	—	47 720	102 640	399 920	198 624
Produkter av dyr	—	12 000	490	6 596	—
Fettstoffer	224 700	104 276	275 947	124 498	161 676
Fete oljer	—	—	—	80	—
Drikkevarer	205 499	—	—	—	—
Næringsmidler	—	186 305	190 760	210 905	339 592
Mineraler	—	—	900	—	—

	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.
Papir	—	—	—	—	2 507
Pelsverk	—	—	—	—	7 920
Produkter av træ eller ben	—	890	—	—	—
Produkter av sten eller ler	—	—	112	—	—
Jern og arbeider derav	—	1 083	120	227	—
Andre metaller og arbeider derav .	—	—	—	—	77 438
Maskiner	39 375	—	—	—	—
Elektriske apparater	—	—	280	—	—
Kemiske produkter	—	—	320	2 880	—
Kunstverker	3 120	—	—	—	—
Avfald	—	—	480	—	—
Ialt	532 694	413 499	572 560	745 206	787 757

Følgende varer utførtes fra Ungarn til Norge i aarene 1909 og 1910 (værdi i kroner):

	1909.	1910.
Sukker	—	3 375
Mel	4 210	3 590
Animalske produkter	—	290
Grønsaker, frugt	900	4 225
Mediciner, parfumer	500	546
Uldvarer	12 825	4 425
Arbeider av lin, hamp og jute . .	1 525	18 048
Voksduk	—	1 350
Huder og lær	6 000	8 800
Arbeider av træ og ben	—	4 100
Straa; kautschuk	2 620	460
Arbeider av sten og ler	—	—
Jern og arbeider derav	195	159
Andre metaller og arbeider derav .	—	—
Maskiner	—	—
Elektriske apparater	54 990	39 300
Kemiske produkter	—	621
Sprængstoffer	108 000	—
Samlet værdi	191 921	89 678

Bombay.

Aarsberetning for finansåret 1910—11 fra konsul *F. W. Harcastle*, Bombay.

Finansåret 1910—11 var det gunstigst mulige for denne del av Indien, og statistikken viser for exporthandlens vedkommende et rekordaar. Efterat statistikken for 1910—11 var avsluttet med saa enestaaende gunstige resultater, har regntiden for 1911 (i aarets sidste halvdel) slaat feil over næsten hele det nordlige, nordvestlige og vestlige Indien. For at raade bod paa den feilsagne bomuldsthøst, som blev en følge av den delvise uteblivelse av monsunen i 1911, indførtes ca. 100 000 baller amerikansk bomuld til Bombay.

Skibsfart. Den samlede utenrikske skibsfart beløp sig til ialt 1516 damp- og seilfartøier dr. til sammen 3 513 781 tons, hvilket viser en nedgang fra det foregaaende aar av ca. 1 %, nemlig i antal 55 og i tonnage 47 460. De ankomne og avgaaede fartøier fordelte sig saaledes, sammenlignet med det foregaaende aar:

		1909—10.		1910—11.	
		Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Ankomne fartøier:	Dampskibe med ladning	634	1 679 800	568	1 602 334
	do. i ballast . .	113	265 680	86	224 054
	Seilskibe med ladning	143	16 252	137	19 932
	do. i ballast . .	7	796	2	268
Tilsammen		897	1 962 528	793	1 846 588
Avgaaede fartøier:	Dampskibe med ladning	525	1 464 946	557	1 542 485
	do. i ballast . .	46	122 199	36	108 541
	Seilskibe med ladning	103	11 568	130	16 167
	do. i ballast . .	—	—	—	—
Tilsammen		674	1 598 713	723	1 667 193
Samlet skibsfart		1 571	3 561 241	1 516	3 513 781

Skibsfartens fordeling paa de forskjellige nationers flag var i 1910—11 omtrent den samme som det foregaaende aar. Næsten 69 % av fartøierne var britiske; som nr. 2 kommer Tyskland med ca. 8 %; Østerrike-Ungarn, som før var nr. 2, indtar nu plassen som nr. 3 med vel 7 %; dernæst kommer Japan, Frankrike og Italien hver med noget over 4 %.

Hvad den norske skibsfart paa distriktet angaar, hitsættes følgende fra den officielle statistik hentede opgave over de norske skibe (samtlige dampskibe), som besøkte presidentskapet Bombay i finansåret 1910—11:

	Med ladning.		I ballast.		Ialt.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Ankomne	24	18 488	—	—	24	18 488
Avgaaede	24	19 298	1	751	25	20 049

Ifølge den ved konsulatet førte opgave over norsk skibsfart besøktes Bombays havn i finansåret 1910—11 av ialt 35 norske fartøier dr. 41 158 tons. Av disse ankom 7 med ladning av kul (36 973 tons), 24 med teaktræ (28 991 tons), 1 med sukker (3 850 tons), 1 med jernmalm (2 000 tons) og 1 med petroleum (44 000 kasser), ialt 34 med ladning (71 814

tons og 44 000 kasser); 1 fartøi dr. 750 tons ankom i ballast. Fra Bombay utklarertes ialt 33 norske fartøier dr. 36 878 tons.

De her anførte tal viser en betydelig stigning i den norske skibsfart paa Bombay i det sidstforløpne aar. Denne stigning skyldes væsentlig endel større norske dampskibe, som er engageret i timecharter mellem Calcutta og Bombay for transport av kul og tildels stykgods. Disse fartøier er yndet i denne trade og bringer i almindelighet sin ladning frem i udmerket stand; skibets officerer lægger ogsaa stor interesse og iver i sin gjerning, og befragterne er av den grund vel fornøiet med de norske fartøier.

Handel. Den rent overveiende del av præsidentskapets utenrikshandel foregaar over havnen Bombay, og værdien beløp sig for aaret 1910—11 for importhandlens vedkommende til rs. 799 509 993, for exporthandlens vedkommende til rs. 685 862 241.

Import.	1910—11. Rs.
Bomuldsvarer	119 679 551
Metaller	55 688 329
Sukker	37 750 487
Silkevarer	20 375 850
Jernbanemateriel	19 845 030
Maskiner	17 607 984
Uld og uldvarer	15 359 551
Klær	13 121 753
Isenkram	11 905 760
Næringsmidler	11 606 457
Oljer	11 146 513
Bomulds garn og -traad	9 939 119
Farve- og garvestoffer	9 870 192
Postpakker	8 809 096
Smykker	8 414 233
Glas- og glasvarer	7 507 091
Silke, raa	7 074 622
Likører	5 452 268
Vogne og motorvogne etc.	5 115 218
Papir og pap	4 916 599
Trælast og trævarer	4 681 111
Kul	4 618 911
Droger, mediciner og narkotika (und- tagen tobak)	4 355 655
Instrumenter og apparater	4 193 604
Krydderier	3 643 289
Levende dyr	3 532 242
Elfenben	2 959 569
Fyrstikker	2 755 203
Kemikalier	2 685 788
Skrivesaker	2 525 542
Farver og farvevarer	2 433 305
Bygningsmaterialer	2 062 921
Lær og lærvarer	2 043 332
Sæpe	1 934 580
Bomuld, raa	1 828 941
The	1 726 268
Bøker og tryksaker	1 662 222
Leketøi og spil	1 630 799
Lervarer og porcellæn	1 608 470
Gummi og harpiks	1 452 136
Huder og skind	1 218 346
Tobak	1 049 170
Paraplyer etc.	1 007 157
Sten og stenvarer	927 671
Ure	879 787
Korn og bælgrugter	865 191
Møbler etc.	835 944
Vaaben, ammunition etc.	835 405
Talg	777 163

1910—11.

Rs.

Fyrverkeri	631 140
Oljeklæde og sigteduk	518 837
Jutevarer	320 987
Frø	487 556
Kautschuk	457 485
Kunstgjenstande	229 875
Tougværk	217 855
Lys	178 106
Humle	108 715
Andre varer	6 193 764

Export.

Bomuld, raa	261 469 516
Frø	130 017 173
Bomulds garn og -traad	81 849 059
Korn og bælgrugter	23 960 516
Opium	21 499 920
Bomuldsvarer	13 024 848
Uld, raa	12 704 981
Huder og skind	11 416 132
Metaller	7 749 725
Postpakker	5 595 927
Myrobalaner	4 742 183
Proviant	3 026 360
Hamp, raa	2 683 745
Krydderier	2 030 396
Gjødningsstoffer	1 520 824
Droger og narkotika (undt. opium)	1 500 160
Horn og hornmel	1 405 246
Oljer	1 064 389
Uldvarer	899 736
Gummi og harpiks	881 828
Kli, førstoffer	811 311
The	768 307
Frugt og vegetabilier	726 422
Farvestoffer (undtagen myrobalaner)	641 511
Jutevarer	599 937
Klær	516 849
Trælast og trævarer	461 532
Bøker og tryksaker	362 910
Sukker	370 797
Silke og silkevarer	258 618
Nipsgjenstande etc.	244 351
Leketøi og spil	113 292
Andre varer	2 710 590

Ialt 597 729 081

Karachi. Vicekonsul E. F. B. Wyatt's beretning for finansaaet april 1910—mars 1911.

Importen fra Norge beløp sig i finansaaet 1910—1911 til en samlet værdi av rs. 86 174, hvilket i sammenligning med aaret 1909—1910 viser en nedgang av rs. 19 000. Der fandt ingen export sted herfra til Norge i de to nævnte aar. Importen fordelte sig saaledes paa de enkelte varesorter:

	1909—10. Rs.	1910—11. Rs.
Metaller	17 425	29 297
Trælast	50 206	20 887
Fyrstikker	37 727	24 435
Papir og pap	—	11 555
	105 358	86 174

Trælast. Tilbakegangen skyldes dels den skarpe konkurrence fra finsk trælast, dels overfyldte lagre her.

Fyrstikker. Overfyldte lagre her har foraarsaket nedgangen. Det antages, at aaret 1911—12 vil vise en stor stigning, idet salget har været meget livlig.

Skibsfart. I aaret 1911 ankom til Karachi ialt 3 norske fartøier, alle dampskibe, dr. tilsammen 6 970 tons.

Ecuador.

(Export. — Kakao. — Kaffe. — Kautschuck. — Elfenbensnøtter. — Frugt. — Tobak. — Import. — Skibsfart. — Sundhetstilstand.)

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Henry Rickert*, Guayaquil.

Export. Totalexporten fra alle havne i republikken utgjorde 64 104 tons i 1910, mot 59 743 tons i 1909, altsaa en stigning av ca. 5000 tons, hvilket udelukkende skyldtes den rikere høst av kakao. Med hensyn til værdi viser exporten en stigning av ca. £ 350 000, idet exportværdien i 1910 beløp sig til £ 2 806 233, mot £ 2 444 920 i 1909. Det viktigste land for exporthandlen er Frankrike, saavel med hensyn til mængde som til værdi; derefter kommer de Forenede Stater, og som nr. 3 Tyskland.

Kakao. Ecuador hadde i 1910 en større kakao-høst end nogensinde før; kvaliteten stod dog noget tilbake for tidligere aars. Den høieste pris, som betalt her i 1910, var s. 23, eller 46 sh., pr. kvintal; gjennomsnittsprisen for aaret var lavere end i det foregaaende aar. Der blev tilført Guayaquil i 1910 følgende kvantiteter:

Arriba	23 229 tons
Balao og Naranjal	7 204 «
Machala	4 192 «
ialt i 1910	34 625 tons
mot i 1909	28 550 «

eller en stigning av ca. 6 000 tons i 1910. Paa den anden side var exporten av kakao fra de andre havne i republikken kun 2 105 tons i 1910, mot 2 816 tons i 1909.

Kaffe. Ogsaa kaffehøsten var i 1910 meget tilfredsstillende, og tiltrods for at konsumtionen inden landet selv er i stigende, utførtes der

i 1910 . . . 3 938 224 kg. til værdi £ 150 054
mot i 1909 . . . 3 327 641 « - « - 103 802

Kautschuk. Ogsaa i denne branche bragte aaret et bedre resultat, idet de opnaadde priser var høiere. Totalexporten var:

552 596 kg., til værdi £ 206 633
mot i 1909 508 135 « — « — 154 067

Priserne stillet sig saaledes:

for «andullo» s. 120—250 eller £ 12.0.0—25.0.0
« «tiriado» s. 80—220 « « 8.0.0—22.0.0
« «blanco» s. 60—220 « « 6.0.0—22.0.0

Elfenbensnøtter. Totalexporten var:

	Mængde i kg.	Værdi i £.
Skallede elfenbensnøtter	7 520 167	200 096
Uskallede »	9 213 631	142 691
ialt i 1910	16 733 798	342 787
mot i 1909	18 099 472	305 294

Priserne for de saakaldte olmedo-nøtter fra Guayaquil fluktuerte mellem s. 4.80—8.50, eller 9 sh. 7 d—17 sh., for uskallede nøtter og s. 7.60—12.00, eller 15 sh. 2 d—24 sh., for skallede nøtter, alt pr. 46 kg.

Frugt. Exporten av frisk frugt: bananer, appelsiner og ananas herfra til Peru og Chile er steget yderligere i 1910 og beløp sig til 3 950 tons, mot 3 742 tons i 1909.

Tobak utførtes kun i ringe kvantiteter, ialt 1624 kvintaler.

Importen var i 1910 betydelig mindre end i det foregaaende aar. Den samlede import beløp sig i 1910 til 70 147 tons til værdi s. 16 476 603 = £ 1 647 660, mot i 1909 75 299 tons til værdi s. 18 704 243 = £ 1 870 424.

Av følgende artikler, der muligens kunde ha interesse for Norge, indførtes i 1910:

	Mængde i kg.	Værdi i sucres.
Telefonapparater	7 040	7 327
Øl	1 442 271	208 811
Smør	45 253	41 007
Cement	3 632 273	83 384
Gjødningsstoffer	16 762	1 516
Dynamit	40 977	15 447
Edikke	2 746	1 012
Skibe, barkasser etc.	37 363	38 752
Fisk, tørret	89 244	25 533
Flasker	271 599	42 550
Hø	21 803	955
Trælast	30 011	9 687
Poteter	9 892	705
Konserver	367 216	139 403
Landbruksmaskiner	26 440	12 075
Papir	842 980	197 687
Papirvarer	30 499	27 139
Pap	11 474	2 350
Seilduk	41 717	45 671
Sæpe	1 613 156	357 320
Krudt	2 074	1 329
Fyrstikker	116 876	50 735
Taugverk	190 427	56 291
Hvaltran	5 615	902

Skibsfart. Skibsfartsbevægelsen var noget større end det foregaaende aar. Der ankom

i 1910: 209 fartøier dr. 394 885 tons
mot i 1909: 194 » » 393 268 »

De forskjellige nationers deltagelse i skibsfarten fremgaar av nedenstaaende opgave:

Dampskibe:	Antal.	Tons.
England	106	184 347
Tyskland (inkl. 1 krigsskib) . . .	41	114 836
Chile	47	84 155
Peru	7	10 598
Norge	1	2 765
Forenede Stater (1 krigsskib) . . .	1	1 710

Seilskibe:	Antal.	Tons.
England	2	2 764
Tyskland	1	1 477
Norge	1	1 080
Rusland	1	999
Italien	1	565
	209	405 296

Sundhetstilstand. Byldepesten tiltok atter noget i 1910, likesom ogsaa gulfeberen krævet mange ofre blandt de fremmede og blandt folk, som kom ned fra høilandet. Av pest forekom 590 tilfælde og 238 dødsfald, av gulfeber 298 tilfælde og 112 dødsfald.

Gambia.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *P. Bourquin*, Bathurst.

Skibsfart. 180 dampskibe dr. 248 793 tons besøgte Bathurst i 1910. De fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Britiske	84	159 239	Nederlandske	2	3 016
Franske	50	32 427	Græske	8	12 410
Tyske	13	16 594	Danske	8	8 020
Russiske	5	6 437	Svenske	1	1 092
Norske	6	6 553	Italienske	3	3 005

De norske dampskibe ankom i ballast og indtok ladning av jordnøtter for kontinentet.

Straits Settlements.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *E. D. Hewan*, Singapore.

Den norske skibsfart utgjorde i 1910:

	Ankomne Med ladning.		I ballast.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Singapore	248	184 134	10	11 627	258	195 761
Penang	26	23 993	—	—	26	23 993
	274	208 127	10	11 627	284	219 754
Avgaaede fartøier:						
Singapore	241	177 244	17	16 982	258	194 226
Penang	21	15 433	6	9 309	27	24 742
	262	192 677	23	26 291	285	218 968

Sammenlignet med det foregaaende aar viser skibsfarten en stigning av 7 ankomne fartøier og 2881 tons og for avgaaende av 7 fartøier og 1092 tons.

Som sedvanlig var de fleste av fartøierne engageret i timecharter for forskjellige firmaer i Straits, Siam og Kina for lokalfart. Handlen mellem Straits og Siam laa nede, væsentlig paa grund av den daarligere rishøst i Siam; fragterne var som følge herav ogsaa lave, og man merket intet i denne trade til den almindelige bedring i fragtforholdene, som andre steder gjorde sig gjældende. Heller ikke i første halvdel av 1911 bedret forholdene sig, idet rishøsten i Siam næsten ganske slog feil, og fartøierne som følge herav stadig gik med partladning og med tap for sine kinesiske befragtere; for aarets anden halvdel syntes utsigterne noget lysere, og man haaber snart atter at kunne regne med normale forhold.

Import. *Kondenseret melk* er fremdeles den vigtigste importartikel fra Norge. Der indførtes herav i 1910 3020 kasser til en værdi av \$ 18 207, mot i 1909 1 323 kasser til en værdi av \$ 8 734, altsaa en meget betydelig stigning.

Export. Værdien av exporten til Norge beløp sig til en værdi av ialt \$ 4 296.00, hvilket viser en nedgang av \$ 2 968.00 fra det foregaaende aar. Exporten bestod væsentlig av sago og syltede ananas.

Skibsfart. Den samlede skibsfart, dampskibe og seilskibe (krigsfartøier og de indfødtes fartøier ikke indbefattet), i aarene 1909 og 1910 fremgaar av nedenstaaende opgave:

Ankomne fartøier. Avgaaede fartøier.

1909:	Antal.	Tons.	Antal.	Tons
Singapore . .	5 304	7 045 193	5 320	7 068 930
Penang . . .	2 548	3 519 460	2 535	3 497 157
Malacca . . .	1 452	366 781	1 452	366 781
Ialt:	9 304	10 931 434	9 307	10 932 868

1910:	Antal.	Tons.	Antal.	Tons
Singapore . .	5 332	7 407 143	5 341	7 419 373
Penang . . .	2 752	3 683 138	2 755	3 679 999
Malacca . . .	999	337 179	999	337 179
Ialt:	9 083	11 427 460	9 095	11 436 551

Som det vil sees, er der en nedgang i antallet av 9 200, men en stigning i tonnagen av ca. 500 000.

Fragter. Følgende fragter betaltes ved utgangen av 1910 for de vigtigste exportartikler:

Tin	25/-	pr. ton	à 20 cwt.
Kopra	27/6	»	» - 12 »
Sagomel	30/-	»	» - 20 »
«Gambier»	32/6	»	» - 20 »
Spanskrør	67/6	»	» - 20 »
Tapioka «flake»	42/6	»	» - 14 »
— «perle»	42/6	»	» - 18 »
Sort pepper	40/-	»	» - 12 »
Hvit pepper	47/6	»	» - 14 »
Kautschuk	65/-	»	» - 50 kbft.
Ananas	42/6	»	» - 50 »
Maalegoods	50/-	»	» - 50 »

For kopra, sagomel, spanskrør og kautschuk er fragterne steget siden foregaaende aar.

Havnearbeider. Uventede vanskeligheter har stillet sig iveien for disse arbeider, som dog gaar fremad, jevnt, men langsomt. 3 255 fot av kai-muren var færdigbygget ved aarets utgang og grunden lagt til yderligere 730 fot; murens samlede længde vil bli 5 028 fot. Der blev likeledes i aarets løp lagt 210 421 tons granit paa syd-moloen.

Bunkerkul. Priserne for bunkerkul frit ombord dampskib ved kaien var: for wælske kul 30/-, australske 25/-, japanske 1ma 22/6, do. 2da 21/-, indiske 19/6.

Forretningsliv. Den i 1909 indtrædende opblomstring vedvarte i 1910. Den rikelige tilgang paa kapital for financiering av gummiforetagender bidrog med de store anskaffelser av maskiner og bygningsmaterialer og ved at trække store skarer av arbeidere til, i særlig grad til at bringe liv i handelsverdenen.

Kurserne var i aarets løp faste mellem 2/4³/₁₆ og 2/4¹/₈.

Monstringsforretninger. I 1910 paamønstredes ved konsulatet ialt 5 sjømænd (4 norske og 1 utlænding) og avmønstreredes ialt 17 sjømænd (14 norske og 3 fremmede).

Indhold:

Bombay s. 45. — Ecuador s. 47. — Gambia s. 48. — Island s. 41. — Kina s. 36. — Kuba s. 33. — Straits Settlements s. 48. — Ungarn s. 43.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 3.

Maanedsgutaven.

Mars 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsgutave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsgutaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Amerikas Forenede Stater.

(Skibsfart. — Fragter. — Skibsbygning. — Handelsflaate. — Mønstringsforretninger. — Rømning av skibsmanskaper. — Hyrer. — Bomuld. — Bomuldsfrøolje. — Korn. — Kjød og flesk. — Huder. — Lær. — Petroleum. — Jern og staa. — Kobber. — Portland, Oregon: Skibsfart; fragter; hyrer; export; import. — Seattle: Skibsfart; havneforhold; import; livalfangst.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul *Chr. Ravn*, New York.

Skibsfart. Til New Yorks generalkonsulats distrikt ankom der i aaret 1911 2614 norske fartoier dr. 3 082 157 reg. tons. fordelt paa følgende havne, hvor Norge er konsulært repræsenteret:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.
<i>I. Atlanterhavskysten:</i>				
New York	474	471 291	12	10 212
Baltimore	308	408 414	4	5 166
Boston	130	152 808	9	11 697
Charleston	55	41 656	—	—
Fernandina	5	7 756	1	996
Galveston og Texas City	86	82 942	—	—
Gulfport	8	11 311	25	28 083
Jacksonville	25	33 508	1	849
Key West	2	3 063	1	885
Mobile	373	314 095	22	22 464
New Orleans	389	337 163	—	—
Newport News	78	171 399	—	—
Norfolk	102	174 539	—	—
Pensacola	7	8 993	20	21 704
Philadelphia	295	331 636	5	4 965
Port Arthur	4	3 330	1	548
Portland, Me.	23	32 264	—	—
Savannah	14	25 285	1	153
Tampa	3	7 996	1	1 392
Wilmington	7	11 478	—	—
	2 388	2 630 927	103	109 114
<i>II. Stillehavskysten:</i>				
San Francisco	52	137 937	—	—
Eureka	12	36 365	—	—
*) Nome	—	—	—	—
Portland, Oreg.	16	54 184	1	1 748
Pt. Townsend	5	12 702	—	—
San Diego	3	9 456	—	—
Seattle	9	23 866	—	—
Tacoma	25	65 858	—	—
	2 510	2 971 295	104	110 862

San Juan og Ponce ingen ankomster.

Sammenlignet med 1910 stillet den norske skibsfart paa distriktet sig som følger:

	1911.			1910.		
	Antal			Antal		
Dampskibe:	skibe.	ankomster.	Tons.	skibe.	ankomster.	Tons.
Atlanterhavs- og Golfhavne . .	196	2 388	2 630 927	187	2 225	2 416 261
Stillehavskysten	22	122	340 368	23	115	302 886
	218	2 510	2 971 295	210	2 340	2 719 147
Seilskibe:	—	104	110 862	—	103	110 518
Tilsammen	—	2 614	3 082 157	—	2 443	2 829 665

*) Rapport mangler.

Oversigt over den norske dampskibsfart paa Atlanterhavs- og Golfhavnene:

Til	Antal d./s. ankom- met.	1911. Antal gange ankommet fra:					1910.		
		Vestindien og Central- amerika.	Kanada.	Europa.	Andre lande.	Ialt antal gange.	Antal d./s.	Antal an- komster.	
New York	111	351	61	8	54	474	98	388	
Baltimore	74	257	2	3	46	308	64	291	
Boston	38	108	16	1	5	130	44	126	
Charleston	15	45	—	1	9	55	9	11	
Fernandina	5	2	—	—	3	5	6	7	
Galveston og Texas City .	18	69	—	—	17	86	11	63	
Gulfport	8	4	—	—	4	8	12	12	
Jacksonville	23	11	—	2	12	25	—	—	
Key West	2	1	—	—	1	2	3	3	
Mobile	48	343	—	3	27	373	59	394	
New Orleans	55	375	—	7	7	389	63	427	
Newport News	41	5	2	2	69	78	41	57	
Norfolk	51	22	15	2	63	102	49	105	
Pensacola	6	5	—	—	2	7	7	7	
Philadelphia	87	211	38	8	38	295	87	274	
Port Arthur	3	1	—	—	3	4	5	7	
Portland, Me.	16	20	—	1	2	23	10	38	
Savannah	13	4	—	3	7	14	9	9	
Tampa	3	2	—	—	1	3	—	—	
Wilmington	6	—	—	3	4	7	4	6	
Ialt	196	1 836	134	44	374	2 388	187	2 225	
mot i 1910	187	1 650	196	21	358	2 225	—	—	
» - 1909	207	1 714	168	24	344	2 250	—	—	

Oversigt over den norske dampskibsfart paa Stillehavskysten:

	1911.							1910.		
	Ankommet antal gange fra:									
	Antal d./s.	Britisk Ko- lumbia.	Central- og Syd- amerika.	Ostasien.	Au- stralien.	Europa.	Andre lande.	Ialt antal an- komster.	Antal d./s.	Antal an- komster.
San Francisco	21	16	11	—	4	1	20	52	18	47
Eureka	9	—	2	—	—	—	10	12	5	7
Nome	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Portland, Oreg.	10	3	1	5	—	—	7	16	16	26
Pt. Townsend.	—	3	—	—	—	—	2	5	5	5
San Diego	1	3	—	—	—	—	—	3	1	4
Seattle	7	—	5	—	1	—	3	9	5	9
Tacoma	12	—	9	—	—	—	16	25	8	16
Ialt	22	25	28	5	5	1	58	122	23	115
1910	59	33	23	19	7	3	30	115		
1909	—	40	23	7	1	—	14	85		

Ovenstaaende oversigt over vor dampskibsfart paa Atlanterhavs- og Golfhavnene viser, at der i 1911 ankom dertil ialt 196 dampskibe 2 388 gange, mot 187 dampskibe 2 225 gange i 1910. Farten paa New York, som i 1910 avtok fra 1909 med 20 dampskibe og 25 indklareringer, tiltok atter i 1911 med 9 dampskibe og 163 indklareringer. Farten paa Charleston forøkedes med 6 dampskibe og 44 ankomster, som følge av en tiltagende frugtimport. Forøvrig holdt vor skibsfart paa disse havne saavel som paa Stillehavskysten sig i 1911 uten synderlig forandring fra 1910.

Oversigt over de forskjellige nationers skibsfart paa havne i de Forenede Stater, i hvilke Norge er konsulært repræsenteret, derunder indbefattet amerikanske fartoier i fremmed fart:

	New York.		Baltimore.		Boston.		Charleston.		Fernandina.	
	D./S.	S. S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.
Amerikanske	567	122	1	7	87	55	1	1	—	7
Britiske	1 588	318	253	7	735	243	84	3	15	6
Danske	52	—	5	—	20	—	3	—	—	1
Franske	154	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Hollandske	161	1	15	—	20	—	1	—	—	—
Italienske	136	6	5	3	3	6	—	2	—	—
Norske	474	12	308	4	129	9	55	—	5	1
Svenske	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Tyske	554	1	24	—	62	—	7	—	2	—
Andre	332	6	3	—	7	—	7	—	2	—
Tilsammen	4 020	481	614	21	1 063	313	160	6	24	15
mot i 1910	3 897	625	651	23	1 022	336	132	—	32	—

	Galveston.		Gulfport.		Key West.		Mobile.		New Orleans.	
	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.
Amerikanske	253	—	—	24	246	14	3	30	73	3
Britiske	—	—	84	21	6	36	104	72	473	2
Danske	4	—	1	—	—	—	1	1	4	—
Franske	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—
Hollandske	1	—	2	—	—	—	3	—	—	—
Italienske	21	—	1	4	—	—	1	—	9	—
Norske	86	—	8	25	2	1	373	22	389	—
Svenske	25	—	2	—	—	—	2	1	—	—
Tyske	61	—	4	6	—	—	14	—	43	9
Andre	32	—	1	7	1	3	33	2	64	3
Tilsammen	483	—	103	87	255	54	534	128	1 081	17
mot i 1910	416	2	176	90	328	69	546	197	988	24

	Newport News.		Norfolk.		Philadelphia.		Pensacola.		Portland.	
	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.
Amerikanske	5	—	5	1	101	47	—	14	—	52
Britiske	514	8	196	7	478	32	127	17	133	49
Danske	12	—	14	—	34	1	8	2	2	—
Franske	—	—	1	—	—	2	1	—	—	—
Hollandske	22	—	25	—	26	1	5	—	—	—
Italienske	11	—	16	1	11	4	14	23	—	2
Norske	78	—	105	—	295	5	7	20	23	—
Svenske	3	—	—	—	5	—	5	—	—	—
Tyske	44	—	31	—	138	—	21	1	2	—
Andre	23	—	8	—	44	—	38	17	—	—
Tilsammen	712	8	401	9	1 132	92	226	94	160	103
mot i 1910	680	—	359	23	1 145	86	271	78	123	95

	Savannah.		Tampa.		Wilmington.		Ponce, Pt. Rico.		San Francisco.	
	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.
Amerikanske	—	—	126	—	9	—	1	—	—	—
Britiske	210	1	—	—	26	—	10	23	—	—
Danske	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Franske	—	—	15	—	—	—	12	—	—	—
Hollandske	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italienske	8	1	11	—	1	—	3	—	—	—
Norske	14	1	4	—	7	—	—	—	52	—
Svenske	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tyske	22	—	9	—	—	—	3	—	—	—
Andre	29	2	14	—	8	—	27	2	—	—
Tilsammen	303	5	182	—	51	—	56	25	—	—
mot i 1910	219	1	—	—	44	5	32	24	—	—

	Eureka.		Portland, Oregon.		Puget Sound.*)		San Diego.		Tacoma.	
	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.	D./S.	S./S.
Amerikanske	—	—	—	1	1 177	484	225	7	83	—
Britiske	13	2	24	23	1 445	135	3	—	180	1
Danske	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Franske	—	2	—	23	—	8	—	—	—	1
Hollandske	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italienske	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norske	12	—	16	1	19	1	3	—	25	—
Svenske	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tyske	3	—	—	12	14	2	—	—	—	—
Japanske	—	—	3	—	47	—	—	—	24	—
Andre	—	—	—	2	—	—	36	—	—	—
Tilsammen	28	4	43	62	2 702	630	267	7	312	2
mot i 1910	7	11	—	—	2 168	365	243	7	344	13

*) Tacoma, Seattle og Pt. Townsend.

Fragtmarkedet, som ved aarets begyndelse gav haab om en fortsættelse av det henimot slutningen av 1910 begyndte opsving i raterne fra Atlanterhavs- og Golfhavnene, indskrænket sig nærmest til at bli staaende utover vinteren og vaaren paa det noget høiere trin, som det indtok ved aarets indgang. En stadig mangel paa tilstrækkelig prompt tonnage vedlikeholdt raterne til i august, da den tiltagende efterspørsel efter fartoier fra Atlanterhavs- og Golfhavnene for utskibning av sæsonens landbruksprodukter bragte fragterne for samme stadig opover, til de ved aarets slutning stod fra 20 til 50 % høiere end ved dets begyndelse. Den store export av bomuld, som stilledes i utsigt ved løfterne om en rik høst med lavere priser og et forventet stort forbruk i England og paa Kontinentet, stimulerde bomuldsraterne allerede i juli ved befragtning av dampskibe for september- og oktoberlastning. Fra juli til november sluttedes over 90 dampskibe til rater stigende fra 28 sh. til 33 sh. 9 d. I december notertes for lastning i januar 37 sh. 6 d. fra Savannah og 42 sh. 6 d. fra Golfen til Liverpool eller Bremen, og i februar d. a. er der endog bliit betalt saa høit som 47 sh. fra Atlanterhavnene og 55 sh. fra Golfen. En betydelig, skjönt noget mindre, opgang har fundet sted i korn-, stykgods-, pitchpine- og trælastfragterne.

Timecharter-raterne for stykgods, jernmalm, kul, sukker etc., som ved aarets begyndelse var gaat op til 4 à 5 sh. for enkle rundreiser med fartøiet leveret og tilbaakeleveret nord for Cape Hatteras eller i Kuba etc., og 3 sh. 3. d. for længere tidsrum, varierte i februar til august mellem 3 sh. 6 d. og 4 sh. 1½ d. for rundreiser og 3 sh. à 3 sh. 6 d. for 6 maaneder; først i september begyndte de i harmoni med det øvrige marked at stige, og ved aarets slutning notertes 6 à 7 sh. for rundreiser og 4 à 5 sh. for længere tidsrum, hvorhos befragterne i de fleste

tilfælde nødtes til at overta fartoiet, hvor det ved befragtningen befandt sig, istedetfor at faa det leveret paa lasteplads.

Frugtraterne avancerte forholdsvis mindre, da disse, som en klasse for sig selv, allerede stod forholdsvis høiere og heller ikke paavirktes av fluktuationerne i markedet i samme utstrækning som de øvrige rater.

Dampskibslinjerne, som i aarrækker sjelden har kunnet opnaa fuld last, hadde ogsaa i de sidste maaneder av 1911 større efterspørsel efter fragtrum, især for hvete og hvetemel, end de selv med ekstra-skibe kunde tilfredsstille, saa at raterne for samme til Hull og Liverpool steg 100 %; fragterne for maalegods og «provisions» holdt sig derimot næsten uforandret.

Seilskibsfragterne for trælast fra Boston, Philadelphia og Golfen til Buenos Aires stod ved aarets slutning henholdsvis \$ 1,00 og \$ 1,50 høiere end i januar.

I det hele tat stod fragterne paa østkysten høiere ved aarets slutning, end de har gjort i de sidste 10 aar, og skjönt der kanske tør kunne ventes noget av en tilbaakegang, efterhvert som utskibningen av sæsonens landbruksprodukter avtar utover vaaren og sommeren, tror man, at indeværende aar vil bli fuldt tilfredsstillende for skibsfarten.

Paa Stillehavskysten har der været en mere moderat opgang av fragterne. Timecharter-raterne for hvete til Kina og trælast til Sydamerika, Japan og Australien steg fra 3 sh. til 3 sh. 6 d. pr. ton d.w. i januar—oktober, til 4 sh. 3 d. à 4 sh. 6 d. i december; hvete-raterne varierte mellem 27 sh. 6 d. og 32 sh. 6 d., og trælastfragterne steg ca. 5 sh. til Sydafrika og Sydamerikas vestkyst og ca. 9 sh. til Sydney.

Nedenstaaende noteringer gir en nærmere oversigt over fragtmarkedet i 1911 sammenlignet med det næstforegaaende aar:

Dampskibe:		Lavest.		Høiest.		Aarets slutning.	
Hvete pr. quarter (480 pd.)	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.	
Boston—Baltimore til pp. U. K., Kont.	1 sh. 10½ d.	1 sh. 10½ d.	3 sh.	2 sh. 7½ d.	3 sh.	2 sh. 7½ d.	
Portland eller Puget Sound til do. pr. ton	27 sh. 6 d.	26 sh. 6 d.	31 sh. 6 d.	30 sh. 6 d.	31/3	30/6	
Stykgods,							
«net form register».							
Golfhavne til U. K., Kont.	9 sh.	7 sh. 3 d.	13 sh. 7½ d.	13 sh. 6 d.	13/6	10/3	
Pitchpinetømmer pr. std.							
Sapelo til U. K., Kont.	75 sh.	67 sh. 6 d.	85 sh.	68 sh. 9 d.	—	—	
Golfen til do.	73 sh. 9 d.	63 sh. 9 d.	95 sh.	90 sh.	95 sh.	85 sh.	
do. til La Plata	118 sh. 9 d.	96 sh. 3 d.	130 sh.	120 sh.	—	115 sh.	
do. til Italiens vestkyst	86 sh. 3 d.	77 sh. 6 d.	110 sh.	91 sh. 3 d.	110 sh.	90 sh.	
Træløst.							
Golfen til U. K., Kont.	75 sh.	—	92 sh. 6 d.	—	92 sh. 6 d.	—	
do. til La Plata	117 sh. 6 d.	—	135 sh.	—	135 sh.	—	
Bomuld pr. ton net. reg. basis.							
Wilmington til Liverpool eller							
Bremen	23 sh. 9 d.	20 sh.	37 sh. 6 d.	30 sh. 6 d.	36 sh. 9 d.	25 sh.	
Savannah til U. K., Kont.	25 sh. 6 d.	23 sh. 3 d.	38 sh. 9 d.	31 sh. 3 d.	38 sh. 9 d.	31 sh. 3 d.	
Golfen til do.	32 sh. 6 d.	27 sh.	45 sh.	35 sh.	45 sh.	35 sh.	
Petroleum, cents pr. kasse (10 gall.)							
New York—Philadelphia til:							
La Plata	21½	16½	25	23	25	21	
Japan	20	14	22½	19	22½	19	
Shanghai.	18½	—	21	—	—	—	

Kul pr. ton.		Lavest.		Høiest.		Aarets slutning.	
Philadelphia—Baltimore til:		1911.	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.
Vera Cruz	\$ —	1.40	2.25	1.80	2.00	1.80	
San Francisco	4.78	4.14	7.50	4.50	—	—	
Genua	8 sh. 7½ d.	8 sh. 3 d.	18 sh.	8 sh. 9 d.	15 sh. 6 d.	—	
La Plata	17 sh. 3 d.	13 sh. 9 d.	19 sh. 9 d.	15 sh.	19 sh. 6 d.	—	
Jernmalm pr. ton.							
Til New York— Baltimore							
do.	fra Huelva	9 sh. 6 d.	8 sh. 9 d.	12 sh.	12 sh. 6 d.	12 sh.	11 sh.
do.	fra Bombay	18 sh.	16 sh.	22 sh. 9 d.	21 sh.	22 sh. 9 d.	20 sh. 6 d.
Til Philadelphia fra Narvik		6 sh.	7 sh.	7 sh. 6 d.	7 sh. 3 d.	7 sh. 6 d.	—
do.	fra Luleå	7 sh. 6 d.	—	9 sh.	—	9 sh.	—
Nitrat.							
Sydamerikas vestkyst til							
Savannah, Charleston	18 sh.	13 sh.	24 sh.	21 sh.	24 sh.	18/9	
Sukker.							
Java til New York . . .		25 sh. 6 d.	—	30 sh.	—	30 sh.	—
Rutedampskibe fra New York:							
Hvete.							
Til Liverpool,							
pence pr. bush.	1¼	1	3½	2	3½	1¾	
» Hull, —»—	1½	1	4¾	2⅝	4¾	2¼	
» Hamburg,							
pfg. pr. 100 pd.	30	17¼	70	45	70	45	
» Kjøbenhavn,							
sh. pr. quarter	1/9	1/-	3/9	2/10½	3/9	2/9	
«Provisions»							
til Liverpool, sh. pr. ton		15 sh.	15 sh.	17 sh. 6 d.	15 sh.	17 sh. 6 d.	15 sh.
» Hull, —»—	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	20 sh.	17 sh. 6 d.	20 sh.	17 sh. 6 d.	
» Kjøbenhavn, —»—	21 sh. 3 d.	20 sh.	22 sh. 6 d.	22 sh. 6 d.	22 sh. 6 d.	22 sh. 6 d.	
» Hamburg,							
cents pr. 100 pd.	24	15	26	24	26	24	
Mel							
til Liverpool,							
cents pr. 100 pd.	8	8	16	8	16	8	
» Hamburg, —»—	13	10	18	13	18	13	
» Kjøbenhavn, —»—	15	14	20	16	20	15	
» Hull, sh. pr. ton	10 sh.	10 sh.	16 sh.	10 sh.	16 sh.	10 sh.	
Maalegods							
til Liverpool, sh. pr. ton		10 sh.	10 sh.	12 sh. 6 d.	10 sh.	12 sh. 6 d.	10 sh.
» Hull, —»—	15 sh.	15 sh.	15 sh.	15 sh.	15 sh.	15 sh.	
» Kjøbenhavn, —»—	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	17 sh. 6 d.	
» Hamburg,							
cents. pr kubikfot	12	8	12	12	12	12	
Seilskibe:							
Hvete pr. ton.							
Portland, Oregon, og Puget							
Sound til U. K., Kont.	24 sh. 6 d.	20 sh.	34 sh.	30 sh.	30/9	27/6	
Byg.							
San Francisco til U. K., Kont.		20 sh.	22 sh. 6 d.	24 sh. 6 d.	28 sh. 9 d.	—	25/3
Trælast pr. 1000 fot.							
Boston—Philadelphia til							
Buenos Aires \$	7.50	7.12½	9.75	9.00	9.00	—	
Golfen til do.	11.25	10.50	13.25	12.00	12.00	—	
Puget Sound til U. K., Kont.	53 sh.	46 sh. 3 d.	62 sh. 6 d.	61 sh. 3 d.	61/3	—	
do.	til Sydney,						
Australien	31 sh. 3 d.	30 sh.	43 sh.	33 sh. 9 d.	43 sh.	33/9	
do.	til Sydafrika	57/6	50 sh.	66 sh. 3 d.	60 sh.	60/3	—
do.	til Valparaiso						
f. o. 45 sh.	—	—	53 sh.	—	53 sh.	—	
do.	til Callao . . .	40 sh. 3 d.	38 sh.	50 sh.	41 sh. 3 d.	50 sh.	—

Følgende tidsbefragtninger vil vise, hvorledes markedet stod ved begyndelsen af 1912:

Frugtfarten.				Stykgods og sukker.			
Netto reg. tons.	Tidsrum.	Rate pr. maaned.	Fart.	Netto reg. tons.	Tidsrum.	Rate pr. maaned.	
461	5 mdr.	£ 1 010	13 knob.	1 465	6 mdr.	£ 800	
467	5 »	- 1 010	13 »	1 305	6 »	- 775	
734	6 »	- 700	10 ¹ / ₂ »	1 488	12 »	- 800	
734	6 »	- 700	10 ¹ / ₂ »	1 475	12 »	- 825	
763	8 »	- 675	11 ¹ / ₂ »	1 295	6 »	- 775	
485	6 »	- 650	10 ¹ / ₂ »	860	9 »	- 725	
629	12 »	- 685	11 »	661	12 »	- 575	
632	12 »	- 685	11 »	686	6 »	- 645	
473	10 »	- 600	10 ¹ / ₂ »	849	8 »	- 725	
872	6 »	- 700	10 ¹ / ₂ »	746	6 »	- 700	
685	12 »	- 865	12 »	3 250	12 »	- 2 540	
495	12 »	- 550	10 »	962	1 rundtur.	- 850	
440	6 »	- 600	10 ¹ / ₂ »	936	1 »	- 800	
596	12 »	- 612	10 ¹ / ₂ »	1 231	1 »	- 800	
1 059	12 »	- 785	11 »	1 294	3/4 mdr.	- 890	
689	12 »	- 650	10 ¹ / ₂ »	1 297	1 rundtur.	- 810	
				811	9 mdr.	- 640	
				686	3 »	- 587	
				1 351	3 »	- 950	

Dampskibslinjernes passagertrafik gav et tilfredsstillende udbytte, omend ikke ganske saa godt som i 1910. Totalantallet af ind- og utgaende kahyts- og tredje klasses passagerer angives nemlig at ha været henholdsvis ca. 5¹/₂ og 15 % mindre end det foregaaende aar. Tredje klasse havde ca. 30 % færre indvandrere og 30 % flere utvandrere, en omskiftning som falder hovedsagelig paa Middelhavslinjerne; den tilskrives tildels kolera og krigsurolighederne i Italien, men ogsaa de mindre gunstige arbejdsforholde her til enkelte tider av aaret.

Fornyelsen av overenskomsten mellem de nordatlantiske linjer («the North Atlantic Conference») har stillet frygten for opstaaende konkurrence mellem dem, likesom den har sikret dem vedlikeholdelse av de nu bestaaende fordelagtige passagertarifer, som i forbindelse med de indtraadte gunstige konjunkturer i fragtmarkedet gir løfte om en indbringende arbejdsperiode av nogen varighet. Den av regjeringen mot konferencelinjerne anlagte sak for overtrædelse av antitrustloven ved deres overenskomst om at dele den europæiske immigrantrafik mellem sig til av dem fastsatte priser, og forhindre utenforstaaende linjer fra deltagelse i denne trafik, vil sandsynligvis ikke komme til avgjørelse paa lang tid. Foreløbig er det kun avgjort, at saken maa fremmes for amerikansk domstol, idet U. S. Circuit Court i New York i december avslog konferencens forlangende om sakens avvisning. Konferencen paastod nemlig, at antitrustloven ikke kunde anvendes paa oceantransport eller en denne vedkommende overenskomst, som var indgaaet utenlands og av utlændinger.

I anledning av Panamakanalens tilstundende aapning ventes en snarlig avgjørelse med hensyn til kanalavgiftens størrelse — om den i overensstemmelse med Hay-Pauncefote-traktaten skal ansættes ens for fremmede og amerikanske fartoier, eller om disse ved en lempelig omgaaelse av traktaten kan tilstaaes fri passage, f. ex. ved at la staten refundere rederierne den erlagte avgift.

Der forberedes allerede en utvidet trafik paa Stillehavskysten og Orienten gjennom kanalen. Repræsentanter for Hamburg—Amerikalinjen, Norddeutscher Lloyd og flere engelske linjer har saaledes besøkt Amerika ivinter for at undersøke forholdene i denne anledning. Flere amerikanske rederier berettes ogsaa at ha kontraheret for adskillige damp-

skibe til kanalens aapning, f. ex. Pacific Mail S. S. Co., som siges at skulle bygge 4 større 18 knobs skibe for en rute New York—Hongkong via San Francisco og Honolulu; American Hawaii S. S. Co., som har bestilt 5 12-knobs skibe for fart mellem New York, Pacifikhavne og Sandwichøerne. Den tyske Hansalinje berettes ogsaa at forberede en fragtrute fra Atlanterhavs- og Golfhavne paa Central- og Sydamerikas vestkyst.

Der ytrer sig en sterk og stedse voksende stemning for en lovforandring, hvorved det tillates fartoier bygget i utlandet at naturaliseres i Amerika, og det tør tillægges adskillig betydning, at selv «the Commissioner of Navigation» anbefaler dette i sin sidste aarsrapport. Han er nemlig kommen til den overbevisning, at loven, som den nu er, hverken fremmer amerikansk skibsfart eller skibsbygning, men blot har bevirket, at amerikanske millioner er blitt anbragt i fremmede fartoier, som nu for størstedelen vilde gaa under amerikansk flag, dersom ikke loven hadde forhindret det. Men omend denne lovforandring finder sted, tør det ha sine vanskeligheter for amerikanerne at konkurrere med norske og andre europæiske rederier, paa grund av disses betydelig lavere driftsomkostninger.

United Fruit Co. har i det forløpne aar forøket sin flaaate med 3 nye dampskibe for passager- og frugttrafik og har desuten 2 dampskibe til underbygning. I september dannedes paa initiativ av Atlantic Fruit Co.'s præsident, Joseph di Giorgio, «The Atlantic Fruit & Steamship Co.» med en kapital, der angives til 15 mill. dollars. Kompaniet optok i sig blandt andet «The Southern Steamship & Banana Co.» av Galveston for at erholde den av samme oparbejdede bananimport fra Frontera til Galveston og nordfor liggende stater. Hamburg—Amerikalinjen blev efter utløpen kontrakt med United Fruit Co. aktieeier i Atlantic Fruit & S. S. Co. for at vedlikeholde sin dampskibstrafik paa Jamaica og Centralamerika i frugtfarten og ventes ogsaa at ville forøke sin flaaate i kompaniets tjeneste, naar det maatte kræves.

Skibsbygning. For skibsbyggere var finansåret 1910—1911 mindre fordelagtig; skibsbygningen stod ca. 51 000 tons tilbage for det næstforegaaende finansårs, endskjønt der byggedes 61 flere fartoier. Av de ialt byggede 1 422 fartoier, drægtig 291 162 tons, var 46 paa over 1 000 tons eller tilsammen drægtige

169 324 tons, hvorav dog ingen var bestemt for fart paa fremmede farvande. Utsigterne for 1912 er imidlertid bedre, da flere større dampskibe dels allerede er under bygning og dels ventes bestilt i anledning av Panamakanalens aapning.

Handelsflaate. «The Commissioner of Navigation»s sidste aarsrapport viser, at den amerikanske handelsflaate den 30. juni 1911 bestod av 25 991 fartøier, drægtige 7 638 790 brutto tons, hvoraf 8 204 seilskibe, drægtige 1 345 515 tons, 13 307 dampskibe,

drægtige 5 074 069 tons, og 3 480 lægtre og kanalbaater, drægtige 966 898 tons. Herav var 419 seilskibe, drægtige 201 304 tons, 558 dampskibe, drægtige 585 730 tons, og 726 lægtre etc., drægtige 85 637 tons, registreret for fart paa fremmede farvande.

I tonnageavgift opkrævedes i sidste finansaar \$ 1 083 255, hvorav fra norske seil- og dampskibe henholdsvis \$ 7 480 og \$ 33 808, eller tilsammen \$ 41 288, mot \$ 41 646 i næstforegaaende finansaar.

Mønstringsforretninger etc. i aaret 1911:

	Paamønstrede:			Avmønstrede:			Rømte:		
	Norske.	Fremmede.	Tilsammen.	Norske.	Fremmede.	Tilsammen.	Norske.	Fremmede.	Tilsammen.
New York	1 790	662	2 452	1 510	721	2 231	87	31	118
Baltimore	292	674	966	501	546	1 047	30	24	54
Boston	205	356	561	187	272	459	22	33	55
Charleston	29	93	122	51	73	124	2	2	4
Fernandina	—	—	0	—	—	0	—	—	0
Galveston	49	29	78	92	61	153	6	3	9
Gulfport	75	121	196	44	40	84	42	61	103
Jacksonville	5	11	16	10	9	19	2	3	5
Key West	1	23	24	—	3	3	2	—	2
Mobile	579	524	1 103	594	563	1 157	38	62	100
New Orleans	374	581	955	553	708	1 261	13	5	18
Newport News	33	70	103	64	28	92	6	5	11
Norfolk	25	107	132	96	67	163	1	1	2
Pensacola	39	98	137	24	41	65	20	38	58
Philadelphia	563	615	1 178	592	461	1 053	52	45	97
Port Arthur	1	—	1	—	—	0	—	1	0
Portland, Me.	3	5	8	9	22	31	1	—	1
Savannah	4	3	7	2	—	2	2	—	2
Tampa	9	5	14	5	4	9	3	—	3
Wilmington	—	—	0	—	—	0	—	—	0
San Francisco	101	211	312	81	111	192	21	20	41
Portland, Oreg.	24	9	33	16	5	21	3	6	9
Pt. Townsend	16	1	17	1	—	1	7	—	7
Seattle	13	23	36	9	3	12	—	—	0
Tacoma	72	58	130	44	32	76	12	11	23
Eureka	6	16	22	—	—	0	—	—	0
San Diego	2	1	3	3	3	6	—	—	0
San Juan	—	—	0	—	—	0	—	—	0
Ponce	—	—	0	—	—	0	—	—	0
Tilsammen	4 310	4 296	8 606	4 488	3 773	8 261	372	350	722
mot i 1910	4 048	4 013	8 061	4 282	3 669	7 951	461	380	841

At der mot 8 983 avgaaede sjømænd blot paamønstredes 8 606, kan forklares derved, at de fra Norge utsendte mandskaper paamønstredes hjemme og ikke her. Det vil ogsaa sees av ovenstaaende opgave, at av de avgaaede mandskaper rømte 8 %, medens rømningsprocenten i 1910 var 9½ %, og at rømningen er forholdsvis størst i Pensacola, hvor den opgaar til næsten 50 % av de avgaaede mandskaper, og paa Pacifikkysten, hvor den opgaar til 26 % for samtlige havne.

«The Commissioner of Navigation» oplyser i sin aarsrapport, at der i sidste finansaar forhyrtes paa amerikanske skibe i de 47 havne, hvor officiel mønstring foregaar, 9 889 nordmænd av et totaltall av 192 101 mand, mot 9 190 nordmænd i 1910.

Dampskibshyrene var for de almindelige korte rundreiser fra Staterne paa Vestindien eller Centralamerika og tilbake:

I New York \$ 20 à 25 for matroser og \$ 25 à 30 for fyrbøtere; i Boston, Philadelphia, Baltimore, Newport News, Norfolk og Charleston \$ 25 for matroser og \$ 30 for fyrbøtere; i Mobile \$ 30 og \$ 40; i New Orleans \$ 25 og \$ 35; i Galveston \$ 20 à

25 og \$ 35 à 40; i havnene paa Stillehavskysten \$ 25 og \$ 30.

Av sjømænds opsparede hyrebeløp hjemsendtes gjennem konsulatene i:

New York	\$ 6 240	Portland, Me.	\$ 110
Baltimore	» 852	New Orleans	» 422
Charleston	» 055	San Francisco	» 372
Galveston	» 110	Portland, Oreg.	» 115
Gulfport	» 793	Tacoma	» 230
Mobile	» 156	Seattle	» 1 946
Philadelphia	» 295		
		Tilsammen	\$ 10 696

Desuten hjemsendte norske sjømænd gjennem den norske sjømandskirke (Brooklyn \$ 112 269 og gjennem sjømandshjemmet («Scandinavian Sailors Temperance Home») i Brooklyn \$ 57 845, foruten hvad de hjemsendte gjennem forskjellige andre institutioner.

Bøter ilagt sjømænd og indbetalt til generalkonsulatet og vicekonsulatene i havnene paa østkysten og ved Golfen beløp sig til \$ 442,05 mot \$ 148,49 i 1910.

Gjennem generalkonsulatet hjemsendtes 54 arvebeløp paa tilsammen \$ 13 136,75, hvorav 40 til et beløp av \$ 5 602,54 efter avdøde sjømand, mot 42 arvebeløp paa tilsammen \$ 6 522,13 i 1910.

Bomuld. Med 35 mill. acres utlagt til dyrkning av bomuld og gunstige veirforholde under saagdsom den hele vekstperiode indhøstedes et større kvantum bomuld i sidste sæson end nogensinde før. Akerbruksdepartementet angir avlingen at ville beløpe sig til ca. 14 885 000 baller à 500 pund, mot 12 132 000 baller den næstforegaaende sæson.

Censusbureauet oplyser, at der i bomulds-sæsonen 1910—11 (1. sept. 1910 til 31. august 1911) indførtes hertil, hovedsagelig fra Egypten og Peru, 236 144 baller bomuld à 500 pund, at 34 % av totalbeholdningen forbrukes i Amerika, at 56 % utførtes, og at 10 %, eller 1 375 031 baller, var overliggende den 1. september 1911, hvilket altsaa skulde bringe den i Amerika for sæsonen 1911—12 anvendelige kvantitet bomuld op til 16 260 000 baller.

Prisen i New York faldt fra 15 cents i januar til 13³/₄ i februar, steg derefter til 16,15 cents i midten av mai for juli-leverance, men faldt efterhaanden til 9,20 den 8. december, hvorefter den atter steg til 10,15 i slutningen av februar d. a., mot 14,30 den 28. februar 1912.

Utførslen i kalenderaaret 1911 beløp sig til 8 607 401 baller, værd 517 mill. dollars, mot 7 097 250 baller, værd 531 mill. dollars, i 1910.

Bomuldsfrøolje. Produktionen i bomuldsaaaret 1. september 1910 til 31. august 1911 anslaaes til 3¹/₃ mill. tdr. og berettes fuldt disponeret ved slutningen av august. Prisen for «Prime summer yellow oil», som i januar var 7¹/₄ à 7³/₈ cents pr. pund, faldt efterhaanden ved beretningerne om den rikelige bomuldshest til 5,30 ved aarets slutning; den stod ved utgangen av februar d. a. i 5,50 for prompt og 5,85 for september-leverance.

Der utførtes 322¹/₂ mill. pund bomuldsfrøolje værd \$ 21 839 157, mot 176¹/₂ mill. pund værd \$ 13 191 044 i 1910; fra 1. juli til 31. december 1911 utførtes til Norge 8 653 569 pund værd \$ 517 932. Oppgave over utførslen til Norge foreligger ikke tidligere i den offentlige statistik.

Korn. I betragtning av det aarlig tiltagende forbruk av hvete og mais og sidste aars fordelagtige priser for samme blev der i 1911 utlagt over 5¹/₂ mill. acres mere land for dyrkning av disse kornsorter end i 1910, men ugunstige veir- og temperaturforhold ødelagde kornet i flere distrikter, saa at der blot avledes 2531 mill. bushels mais og 621 mill. bushels hvete, mot henholdsvis 2886 mill. og 635 mill. bushels paa det mindre areal i 1910.

En stor beholdning fra 1910 og glimrende utsigter til en rik grøde holdt prisen nedadgaaende i første halvår, og indtil ugunstige beretninger om høstutsigterne begyndte at stanse prisfaldet og virke i motsat retning, saa at noteringerne stod noget høiere ved aarets slutning end ved dets begyndelse.

Prisen i Chicago for hvete nr. 2 varierte mellem 83¹/₄ cents pr. bushel i april og 103¹/₂ i oktober og stod ved aarets slut i 99³/₄ for maileverance. For mais nr. 2 var noteringerne stadig stigende fra 45¹/₂ à 47³/₄ i januar til 69 à 76 cents i november; den 20. februar d. a. notertes 67¹/₂ for maileverance. For havre nr. 2 var 28⁷/₈ cents i mai den laveste og 47⁵/₈ cents i december den høieste pris. Den 20. februar d. a. notertes 52 cents for maileverance. Hvetemel, «Spring Patents», varierte i New York mellem \$ 4.90 pr. tønne i april og \$ 5.60 i oktober; den 20. februar 1912 notertes \$ 5.15 à 5.40.

Staternes totalbeholdning den 15. februar d. a. av hvete, mais og havre opgives til henholdsvis 58¹/₂ mill., 11¹/₃ mill. og 13¹/₂ mill. bushels, mot 42¹/₂, 11¹/₂ og 16¹/₄ mill. bushels den 15. februar 1911.

Kjødprodukter. Slakterierne i Chicago, Kansas City og Omaha hadde en samlet tilførsel av

11 392 000 svin, mot 9 390 000 i 1910

10 780 000 faar » 9 930 000 - »

6 077 000 kvæg » 6 421 000 - »

med tilsvarende nedlægning av kjødprodukter og rimeligere priser for fleskevarer end i 1910, hvorimot oksekjødet fordyredes paa grund av den mindre tilførsel og kjødets noget mindre tilfredsstillende kvalitet.

Prisnoteringerne i Chicago var:

for:	Høiest.	Lavest.	Den 20 ² / ₂ 1912
levende svin, doll. pr.			
100 pd.	8.25	5.30	6.00
hornkvæg . .	9.25	4.85	6.60
faar	4.85	3.40	4.10
smult, «prime steam» .	10.67	7.70	9.22
«Short Rib Sides» . .	10.75	7.25	8.77
«Mess Pork»	21.50	14.50	16.20

Der utførtes:	1911:		1910:	
	Millioner		Millioner	
	pund.	\$	pund.	\$
Oksekjød, saltet . . .	42.3	3.2	35.3	3.1
hermetisk	11.2	1.3	11.5	1.3
ferskt	28.8	2.9	55.5	5.9
Svinekjød, «bacon» .	198.1	24.2	128.3	17.9
skinker	189.6	23.3	131.2	17.9
saltet	51.0	4.9	41.5	4.8
Smult	604.5	59.9	378.9	47.1
Smultkompositioner .	69.5	6.0	72.0	7.3
Olje	163.3	15.7	104.9	11.8
Talg	45.7	2.8	16.3	1.1
Andre kjødvarer . .	—	13.0	—	9.2
		157.2		127.3

Huder og lær. Prisene for huder, som hadde været stadig nedadgaaende i 1910, begyndte i januar like stadig at stige, til de i november atter naadde et høidepunkt av 16 og 14³/₄ cents henholdsvis for okse- og kohuder, hvilke priser vedlikeholdtes til aarets slut; ved midten av februar d. a. stod prisen ¹/₂ à 1 cent lavere. Saavel utførslen som indførslen var adskillig mindre end i 1910.

Som følge av indskrænkning i produktionen steg prisen for saalelær fra april til november med mindre avbræk, saa at priserne ved aarets slutning stod 2 cents høiere for «hemlock» og 4 à 5 cents høiere for «union» end i januar 1911.

Der notertes den 31. december for «hemlock seconds, light» 24 à 26 cents og for «union firsts» 35 à 36 cents pr. pund.

Av huder og skind indførtes:

	1911:		1910:	
	Millioner		Millioner	
	pund.	\$	pund.	\$
Kalveskind	82.6	21.5	53.2	11.9
Okse- og kohuder . .	170.7	25.2	222.0	32.9
Gjeteskind	91.1	21.8	100.7	27.2
Hestehuder	12.1	1.9	13.0	1.9
Faareskind	57.4	9.2	59.7	9.9
Andre	11.0	2.2	12.0	2.3
Ialt	424.9	81.5	460.6	86.1

Av lær utført:	1911:		1910:	
	Millioner pund.	\$	Millioner pund.	\$
Saalelær	42.8	9.1	38.6	8.4
Overlær	—	25.1	—	25.8
Andet	—	5.1	—	3.3
Ialt	39.3		37.5	

Petroleum. Produktionen anslaaes til 224 $\frac{1}{3}$ mill. tønder, mot 214 $\frac{3}{4}$ mill. tønder i 1910. Den allerede lave exportpris ved aarets begyndelse nedsattes yderligere 0.15 cent pr. gallon i april i konkurrence med de fremmede producenter. Som følge av den derved forøkede export opsattes den igjen $\frac{1}{10}$ cent fra 1. september. I januar og februar d. a. er den til forskjellige tider steget ialt 0.75 cent pr. gall. Noteringerne i New York for «Standard White 110 test» «in bulk» var 3.90 cents pr. gall. i januar til april, 3.75 cents i mai—august og 3.85 cents i september—december. Ved slutningen av februar d. a. notertes 4.60 cents pr. gallon. «Standard White» i tønder notertes 3.60 cents pr. gallon over disse priser og for «Water White, 15 test» notertes regelmæssig 1 cent pr. gallon mere end for Standard White.

Man setter den pludselige stigning iaar av Pennsylvania og andre av de bedre kvaliteter petroleum i forbindelse med Standard Oil trustens oppløsning. Denne fuldførtes den 26. december, og allerede 5 dage derefter begynte denne prisforhøielse, som stadig har fortsat. Man undres nu, om den skal tydes som en naturlig følge av forøkede driftsomkostninger forårsaket ved trustens sønderlemmelse, eller om den er sat i scene for at gi publikum indtryk av, at trusten var et gode og dens tvungne oppløsning et feilgrep.

Der utførtes:	1911:		1910:	
	Millioner gall.	\$	Millioner gall.	\$
Lysolje	1 112.3	61.1	940.2	55.6
Maskinolje («Lubricating»)	183.3	23.3	163.8	20.9
Nafta	137.3	11.8	100.7	8.4
«Crude»	201.8	6.2	180.1	5.4
«Residuum»	134.0	3.9	117.6	3.8
Ialt	1 768.7	106.3	1 502.4	94.1

Jern og staal. De ovenfor forklarede omstændigheter, som samvirket til en tilbakeholdelse av alle større bestillinger størstedelen av aaret, indskrænket tilvirkningen av jern og staal, saa at over halvparten av masovnene var nedlagt i første halvjaar. Naar priserne desuagtet for en tid opretholdtes, var dette blot resultatet av en overenskomst mellom staastrusten og de utenforstaaende fabrikanter. Men i slutningen av mai brøt Republic Iron & Steel Co. denne overenskomst ved at nedsætte prisen for stangstaal \$ 3.00 pr. ton; de andre fabrikanter blev nødt til at gjøre følge, og der blev snart en almindelig prisnedsættelse paa forskjellige andre produkter, som fortsatte utover sommeren og høsten, dog uten at indbringe de forventede større bestillinger. Først i november var priserne endelig kommet lavt nok til at svare til kjøpernes forventninger, og med den da indsættende større efterspørsel fulgte atter en mindre stigning i priserne, saa at disse ved aarets slutning stod noget høiere end i november; indtil slutten av februar har de holdt sig omtrent paa dette samme trin. For at holde jernverkerne i virksomhet foretogs utførslen av for-

skjellige produkter, især «billets», efter sigende til betydelig lavere priser end de, der notertes i hjemmemarkedet. Dette berettes atter i februar d. a. at være faldt tilbake til sin tidligere flaua holding, endskjønt de i december optagne ordres og den fremdeles vedlikeholdte store export ventes at ville holde den største del av trustens og andre større kompaniers verker beskjeftigede endnu nogen tid.

Produktionen av rujern anslaaes til 23 $\frac{3}{4}$ mill. tons, mot 27 $\frac{1}{4}$ mill. tons i 1910.

Priserne i Pittsburg faldt fra januar til december for:

Bessemer Pig	fra \$ 15.90	til \$ 15.03	pr. ton
» Billets	23.50	19.25	»
Stangstaal	1.40	1.12 $\frac{1}{2}$	»
«Tank»plater	1.40	1.15	»

Der utførtes:

	1911:		1910:	
	Millioner tons.	\$	Millioner tons.	\$
Jernmalm	0.77	2.65	0.75	2.47
Rujern	0.12	1.87	0.12	2.11
Staalbillets	0.23	5.15	0.06	1.27
Jern- og staal-blikplater .	0.43	22.92	0.29	14.93
Bygningsjern og -staal .	0.22	10.27	0.15	7.12
Jernbaneskinner	0.42	12.23	0.35	10.16
Andre produkter	0.40	20.48	0.32	17.17
Ialt	2.59	75.57	2.02	55.23

Derimot indførtes:

Jernmalm	1.84	5.41	2.62	7.83
Rujern	0.15	4.38	0.24	6.55
Andre produkter		3.10		6.99
		12.89		21.37

Den nu foreslaaede reduktion i tolden paa jern- og staalprodukter møter selvfølgelig sterk motvilje hos fabrikantene og likesaa hos deres arbeidere, som frygter derav følgende lønsreduktioner. Men det fremholdes, at naar de amerikanske fabrikanter med fordel kan konkurrere med de utenlandske fabrikanter paa disses hjemmemarkeder, maa de med end større lethet kunne konkurrere med dem her, saa at de egentlig ikke burde behøve nogensomhelst toldbeskyttelse.

Kobber. Der opgives produceret i de Forenede Stater i 1911 1086 mill. pund, mot 1101 mill. pund i 1910. Prisen i New York for «electrolytic» varierte mellom 11,8 cents i mai og 14 i december. Markedet var flaut til i oktober, da der opstod et større behov for kobber, som bragte prisen op i sidste kvartal fra 12 til 14 cents og videre til 14 $\frac{1}{2}$ cent i begynnelsen av mars d. a. Der har været en stadig stigende utførsel av kobber i de sidste maaneder, og skjønt beholdningerne i Europa desuagtet berettes utilstrækkelige, menes smelterierne her at ha til hensikt at indskrænke produktionen for at tvinge prisen iveret.

Utførslen av «ingots», plater, stænger etc. beløp sig i 1911 til 786 $\frac{1}{2}$ mill. pund, værd 98 mill. dollars, mot 708 $\frac{1}{4}$ mill. pund, værd 90 $\frac{1}{4}$ mill. dollars, i 1910.

Av de av de underordnede konsulater avgivne aarsberetninger for 1911 hitsættes følgende utdrag:

Portland, Oregon. Vicekonsul *Endre M. Cederberghs* beretning.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte havnen i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Ialt.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Britiske	24	74 880	23	39 933	47	114 813
Norske	16	54 184	1	1 748	17	55 932
Franske	—	—	23	46 615	23	46 615
Tyske	—	—	12	22 463	12	22 463
Japanske	3	7 517	—	—	3	7 517
Russiske	—	—	2	2 638	2	2 638
Amerikanske	—	—	1	651	—	—
Ialt	43	136 581	62	114 048	104	249 978

Fragter. Følgende fragter betales i aarets løp:

Ruteskib til		
Oriente, netto tons	2 960, timecharter	£ 1 150.
—»—	2 439 do.	- 1 000.
—»—	2 492 do.	- 1 000.
Afrika, —»—	2 357 træløst	63 sh. 1 d.
Australien, —»—	2 304 timecharter en tur	£ 1 000.
do. —»—	2 304 do.	- » - 1 000.
Europa, —»—	2 712 hvete	29 sh. 6 d.
Australien, —»—	2 413 timecharter 4/m	£ 1 162.
do. —»—	2 808 træløst	3 sh. 6 d.
Europa, f. o. —»—	1 748 hvete	29 sh. 6 d.

Hyrer. Der betales i aarets løp for: fyrbøtere \$ 30,00, kullempere \$ 25,00, matroser \$ 25,00.

Export. Der utførtes ialt i 1911 av hvete 7 703 062 bushels til en værdi av \$ 6 590 000, og av træløst 70 856 946 fot til en værdi av \$ 850 645.

Import. Værdien av den samlede vareimport fra utlandet beløp sig til ialt \$ 2 940 452, hvorav fra Norge \$ 27 766.

Seattle. Vicekonsul *Thos. H. Kolderup's* beretning.

Skibsfart. Av norske fartoier, ankom ialt i 1911 kun 9 dampskibe dr. tils. 23 866 tons; ingen seilskibe.

Importen av norske varer led endel i 1911 paa grund av det rike fiske i Alaska av fetsild, som blev solgt langs hele Stillehavskysten; denne sild er av bedste kvalitet, og det vil neppe være mulig for norsk eller Islands-sild å konkurrere med den. I 1910 blev vistnok ca. 14 vognladninger norsk sild indført til Seattle, i 1911 bare én vognladning.

Kvaliteten av den norske *hermetik*, som indførtes hertil i 1911, kom i mange tilfælde ikke op mot det ry, som den norske vare hittil har hat.

Hvalfangsten paa Pacifikkysten og kysten av Alaska gjorde store fremskritt i 1911. Der er nu under bygning i Seattle 7 hvalfangerdampskibe, og hvalfangsten vil sandsynligvis bli en betydelig industri her paa kysten med Seattle som hovedkvarter.

Med hensyn til befragtning av norske fartoier kan det være av interesse å oplyse, at firmaet Frank Waterhouse & Co. har overtat Portland Asiatic Steamship Co.'s forbindelser og for tiden har befragtet 3 norske dampskibe.

Mens tiderne i Seattle og opland for øieblikket ikke er videre gode, haaber man paa en sterk stigning i skibsfart og handel, saasnart Panamakanalen er aapnet, og byen gjør alt for å forberede sig paa det forventede opsving i forretningslivet. Arbeidet med Lake Washington-kanalen, som skal forbinde de to store innsjøer Washington og Union med Puget Sound, er sat igang, og en kommission er nedsat og penge bevilget i det øiemed å gjøre Duwamish River dypere og bredere og skikke til å befares av sjøgaende fartoier. Dette vil sikre Seattle et stort og billig areal for anlæg av industriell og økonomisk art og saaledes avhjelpe en mangel, som længe har

været en alvorlig hindring for byens utvikling. Ved fuldendelsen av de to ovennævnte arbeider vil Seattle være i besiddelse av mere end 150 eng. mil strandlinje for sjøgaende fartoier. Med de planlagte utvidelser av byens kaier og forlængelse av jernbanelinjerne vil adgangen til en let og billig overførelse av fragtgods fra jernbane til fartoi i høi grad forøkes, hvilket betyder en stor reduktion i omladningsomkostningerne for baade ind- og utgaende gods.

Serbien.

(Import. — Export. Finanser. — Bergverksdrift. — Industri. — Kommunikationer.)

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Henri Vögeli*, Belgrad.

Den serbiske handelsstatistik for aaret 1910 er først nylig blit offentliggjort, og aarsberetningen har derfor ikke kunnet utarbeides tidligere.

Værdien av Serbiens samlede handelsomsætning, import-, export- og transithandel, beløp sig i 1910 til 240 848 559 dinarer
mot i 1909 216 514 923 »

altsaa en stigning av 24 333 636 dinarer eller 11.24 %.

Ogsaa i Serbiens samlede effektive handelsomsætning (import og export) kan et smukt fremskritt konstateres, idet den opviser en værdi i

1910 av 183 083 669 dinarer
mot i 1909 166 516 841 »

altsaa en stigning av 16 566 828 dinarer eller 9.94 %, og sammenlignet med femaarsperioden 1905—1909, der hadde en gjennomsnittlig omsætning av 143 101 136 dinarer, en stigning av 39 982 533 dinarer, eller 27.95 %.

Fordelt paa import og export stiller handelsomsætningen sig saaledes:

	1909.	1910.	Difference.
Export	92 981 755	98 388 028	+ 5 406 273 dinarer
Import	73 535 086	84 695 641	+ 11 160 555 »

Balance . . . + 16 566 828 dinarer

Import. Den sterke stigning i importen begynder med aaret 1907 — i alle tidligere aar var importen langt ringere. I sidste femaarsperiode, 1900—1904, beløp gjennomsnittsimporten pr. aar sig til 49 521 352 dinarer, medens den i 1910 opgik til 84 695 641 dinarer, altsaa en stigning av 35 174 289 dinarer eller 77.09 % over femaarets gjennomsnit.

Den samlede import fordelte sig saaledes paa de forskjellige varegrupper:

Værdi i dinarer.

Bomuldstøier	7 463 962
Bomuldsgarn	7 328 410
Uldtoier	3 976 047
Dampmaskiner og andre maskiner	3 672 685
Valsejern og blik	3 045 420
Huder	3 044 804
Vindruer	2 437 151
Salt	1 991 844
Lær	1 969 735
Skriv-, tegne- og pakpapir . . .	1 869 735
Oljer	1 590 297
Jernbanemateriel	1 277 688
Kobber og arbeider derav . . .	1 200 757
Silke- og halvsilkestoffer . . .	1 184 593
Uldgarn	1 180 366

Værdi i dinarer.

Klær og konfektionsartikler . . .	1 098 539
Kaffe	1 036 176
Tobak i blade	996 000
Faareuld	972 682
Ris	872 055
Jernkonstruktioner for broer . . .	812 372
Nafta, raa og rensed	788 896
Landbruksmaskiner og -redskaper .	770 372
Traadstift og spiker	766 722
Jernvarer	760 069
Sækker	755 586
Kobber, blik og traad	673 066
Herre- og damehatter	625 709
Bygningstræ	583 454
Hamp- og linvarer	561 919
Faareuld, bearb.	497 359
Trævarer	492 825
Jernblikvarer	490 177
Verktøi for landbruket	419 261
Fisk, fersk og saltet	411 507
Videnskabelige Instrumenter . . .	409 480
Ure	409 063
Produkter av destill. nafta	407 872
Vin	396 942
Ljaer, sigder og sager	390 977
Ekstrakter for garverier	386 034
Hamp- og lintraad	372 979
Kakao	344 536
Hulglas	339 581
Farver	331 434
Knivsmødvarer	322 135
Laase, nøkler, hakker, etc.	291 323
Soda	290 545
Dynamit	287 657
Broderier	256 068
Glas, speil- og vindus-	248 738
Skruer, alle slags	246 358
Karton	241 842
Majolika- og fayancevarer	235 795
Guldvarer	231 201
Kjøkkentøi	230 849
Hjulaksler	221 844
Jernrør	205 392
Kunstuld	201 621
Porcellænsvarer	200 363
Skuffer og hakker	187 544
Lys	183 493
Dynamomaskiner	177 787
Lærvarer	171 328
Paprika, malet	170 742
Brændevad	164 341
Bomuldsblonder	162 952
Medikamenter	152 982
Pelsvarer	151 173
Jerntraad	138 256
Uldtørklær	137 786
Sæpe	130 733
Galanterivarer av jern	124 637
Appelsiner og citroner	118 476
Automobiler	116 737
Telegraf- og telefonapparater . .	115 390
Elektriske lamper	115 221
Gummi og tjære	114 935
Possementarbeide, silke og halvsilke	114 427
Celluloidvarer	112 075
Tepper	108 700

Hvad handelsomsætningen med Norge angaar, har denne ikke noget opsving at opvise for 1910; den indskrænker sig til paa den ene side

export til Norge av et mindre kvantum tørrede plommer og paa den anden side import fra Norge av endel stokfisk. Av stokfisk og fiskeprodukter indførtes fra Norge i 1910 for 2 751 dinarer, mot i 1909 for 2 468 dinarer. Importen av denne vare skulde dog kunne la sig utvikle noget, idet Serbiens samlede import under denne rubrik beløp sig til en værdi av 411 507 dinarer.

De forskjellige landes andel i Serbiens samlede import i 1910 fremgaar av nedenstaaende opgave:

	Værdi i dinarer.		Værdi i dinarer.
Amerika	1 011 259	Portugal	10 980
Østerr.-Ungarn	16 149 247	Rumænien	1 180 291
Belgien	899 847	Rusland	1 823 137
Bosnien	208 136	Tyrkiet	5 934 560
Bulgarien	482 806	Frankrike	3 603 613
Grækenland	386 955	Holland	760 248
Danmark	25 842	Montenegro	43 845
England	11 424 915	Sverige	73 426
Tyskland	34 975 825	Spanien	86 496

Export. Serbiens export i aaret 1910 beløp sig til et samlet kvantum av 60 092 m.³, 462 251 080 kg. og 146 167 stkr. til en samlet værdi av 98 388 028 dinarer. Sammenlignet med aaret 1909 viser dette en stigning for 1910 av 10 377 m.³ og 7 648 541 kg., men en nedgang av 21 921 stkr., derimot for værdiens vedkommende en stigning av 5 406 273 dinarer.

Den samlede export fordelte sig saaledes paa de forskjellige varegrupper:

Værdi i dinarer.

Mais	21 405 369
Hvete	12 481 288
Plommer	10 488 043
Kobber i blokker	8 000 492
Okser	6 887 219
Byg	3 298 383
Plommest (•Pekmes•)	2 843 498
Svinefett	2 622 281
Saltet kjød	2 600 981
Hvetemel	2 494 372
Faareskind	2 463 787
Egg	2 216 642
Bønner	1 428 200
Svin	1 119 338
Havre	1 033 918
Plommer, friske	917 611
Lammeskind	907 677
Repslagervarer	859 877
Nøtter	785 435
Kli	783 448
Hamp, forarbeidet	777 826
Flesk	721 210
Pølser etc.	696 484
Rug	681 585
Svovlkis	655 185
Hornkvæg	612 359
Ost	592 820
Faar og lam	589 754
Tøndestav	507 080
Æbler	493 496
Hester	439 532
Bygningstræ	323 523
Tobak i blader	315 650
Pærer	311 127
Smør	250 286
Antimon	248 856
Træ, bearbeidet	225 152
Gjeter	213 744
Løk	186 549
Fjær (av fjærkræ)	171 130

Værdi i dinarer.

Cement	136 027
Brændeved	130 120
Hamp, raa	128 788
Bly, raat	117 290
Stenkul	115 907
Briketter	108 072
Former	102 440
Kli o. a. fôrstoffer	91 790
Silkekokoner	88 682
Hø	84 682
Menneskehaar	84 101
Fjærkræ	82 038
Lignit	76 140
Tepper	75 282
Ferskt kjød	69 743
Dyreskind	61 528

Trods den regnfulde sommer blev høsten tilfredsstillende, og resultatet viser, sammenlignet med fjoraarets, da veiret var langt gunstigere, en stigning av ca. 5½ mill. dinarer. Specielt i artiklerne mais, plommer, okser, plommest, egg samt kobber var exporten betydelig større end i 1909. Bønderne begynder nu ogsaa at følge mere med tiden, de kjøper moderne akerbruksredskaper og kan som følge derav ogsaa lægge mere land under plogen. Endnu for faa aar tilbake saa man her næsten overalt den andetsteds forlængst kasserede tråplog, og omsætningen av plogjern kunde kun med mœie drives op til 1 500—2 000 stkr. pr. aar; nu er omsætningen steget til ca. 15 000. Ogsaa meiemaskiner, selvbindere, hele ploger, harver og tærskemaskiner finder stadig større avsetning. Med den økede produktion vokser naturligvis ogsaa bøndernes indtægter og den enkeltes kjøpeevne; dette sees bedst av den faste stigning i import- og exporthandlen, der i Serbien saa at sige kun beror paa bonden.

Serbiens export til Norge indskrænket sig ifølge statistikken, som ovenfor nævnt, til et kvantum tørrede plommer, ialt 32 513 kg. til en værdi av 16 000 dinarer. Imidlertid turde exporten av serbiske landbruksprodukter til Norge i virkeligheten, ha været noget større, idet større partier serbiske plommer samt ogsaa hamp, byg etc. blir skibet til Norge over engelske og tyske havne.

Serbiens export fordeler sig saaledes paa de forskjellige lande:

	Værdi i dinarer.		Værdi i dinarer.
Amerika	3 867 370	Tyskland	21 914 849
Østerrike- Ungarn	17 821 873	Rumænien	6 570 505
Belgien	6 137 236	Rusland	13 560
Bosnien	120 336	Tyrkiet	23 470 922
Bulgarien	4 132 035	Frankrike	1 191 095
England	1 672 290	Holland	302 000
Italien	1 069 657	Montenegro	30 000

Finansvæsen. Kongeriket Serbiens statsbudget blev i 1910 forhøiet med 12 mill. dinarer, sammenlignet med 1909, idet det opsattes med 120 136 460 dinarer paa indtægts- og 120 081 803 dinarer paa utgiftssiden. De raskt tiltagende utgifter blir væsentlig dækket av følgende indtægtsposter: direkte skat (fr. 32 235 000), toldindkomster (din. 16 341 361), indtægt av forskjellige monopoler (din. 29 008 247), gebyrer og avgifter (din. 5 515 000) samt indtægter av jernbaner, post og telegraf (ca. din. 1 500 000). Da statsgjælden ved et laan paa 150 mill. francs er steget til fr. 679 431 500, maatte der paa utgiftssiden alene til dækning av renter opstilles din. 33 196 850,

hvad der ogsaa i høi grad belastet budgettet. Desuten krævet krigsministeriet en kredit av din. 26 626 934, ministeriet for offentlige arbeider din. 14 709 693, finansministeriet din. 10 985 217 og undervisningsministeriet din. 8 189 950.

Den autonome monopolforvaltning avsluttet aaret med en merindtægt, sammenlignet med aaret 1909, av fr. 1 610 445. Nettoindtægterne fordeler sig saaledes paa de forskjellige monopolartikler:

	Dinarer.
Tobak	12 375 316
Salt	4 208 063
Petroleum	2 912 432
Stempelmerker	7 612 065
Fyrstikker	739 704
Cigaretpapir	1 123 080

Det raadende økonomiske opsving gjør sig gjældende ved de langt rummeligere pengeforhold hele landet over, og indskuddene i bank- og spareindretningerne er saavel i Belgrad som Serbien forøvrig i stigende. Rentefoten paa det aapne marked er derfor faldt gjennemsnittlig næsten 2 %; dog har hertil ogsaa den omstændighet bidraget sterkt, at saavel Banque Ottomane i Paris under firma Banque Franco-Serbe som Prager Kreditbank begge har oprettet filialer her, som konkurrerer skarpt med de tidligere herværende bankinstituter. Rentefoten staar dog endnu i 6—7 %, medens der for indskud i vel-situerede banker betales 4—5 %.

Bergverksdriften gav i 1910 følgende utbytte:

	Mængde i tons.	Værdi i dinarer.
Stenkul	40 259	978 643
Brunkul	1 58 930	2 369 286
Lignit	77 653	411 405
Guld	20	640 000
Sortkobber	5 335	7 132 980
Bly	56	22 773
Blymaln	1 031	143 294
Antimon regulus	325	187 753
Svovlkis	36 835	312 360
Møllestene	2 566	18 464

Industri. Som følge av den manglende handels-traktat med Østerrike-Ungarn kan Serbiens industri-verden notere 1910 som et fordelagtig aar, idet forskjellige varesorter, som ikke er omhandlet i handelstraktaterne med andre lande, ved anvendelse av maximaltoldtariffen blev meget sterkt beskyttet. Særlig cementindustrien profiterte angivelig av disse forhold, og den tok da ogsaa et betydelig opsving, dette saa meget mere, som der paa grund av de store kanaliseringsarbeider i Belgrad hersket en vedvarende livlig efterspørsel efter denne vare. Belgrads Commerzialbank lagde over en million francs i sin nye cementfabrik. Den samlede produktion ved de tre bestaaende fabrikker beløper sig til 1410 waggoner Portland- og 210 waggoner romancement. — Sagbrukene var hele aaret igjennem fuldt beskæftiget, enkelte utvidet endogsaa driften betydelig. Medens for faa aar tilbake større kvantiteter av bord indførtes fra Slavonien og Galizien, er den indenlandske produktion nu saa stor, at den fuldkommen dækker behovet. De største sagbruk ligger i Belgrad og har en produktion av ca. 75 000 m³. I Krushevatz oprettedes en liten stolffabrik, som imidlertid kun leverer ganske simple stoler; det nye møbelsnedkeri i Belgrad er derimot indrettet med moderne maskiner og kan vistnok ha en fremtid for sig.

Kommunikationer. I 1910 blev atter flere smalsporede jernbanestrækninger aapnet for trafik:

- 1) Paratschin—Sveta Petka og Krivivir—Zajtschar—Vraschognratsch, hvor flere schweiziske ingeniører har været beskæftiget;
- 2) Kruschevatz—Trstenik—Kraljowo—Tschatschak;
- 3) Schabatz—Losnitza;
- 4) Duorovitza—Pozarevatz.

Endvidere er følgende linjer under bygning:

- 1) Pozarevatz—Petrovatz; 2) Vraschognratsch—Negotin; 3) Sveta Petka—Krivivir; 4) Kneazevatz—Zajtschar; 5) Tschatschak—Uschitza.

De serbiske statsbaners indtægter beløb sig til 15 mill. franes, mot 11.5 mill. fr. i 1909.

Trinidad.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Edgar Tripp*, Port of Spain.

Skibsfart. Av norske fartoier ankom til Port of Spain i 1910: 25 dampskibe dr. 19 721 tons og 7 seilskibe dr. 4 888 tons, ialt 32 fartoier dr. 24 609 tons. Av dampskibene anløp enkelte havnen 2 à 3 gange og enkelte kun for at indta bunkerkul.

Handel. Den officielle handelsstatistik indeholder intet om nogen vareomsætning med Norge, idet Norge ikke er opført særskilt, men indgaar i rubrikken «andre lande». Nogen direkte import av norske varer finder vistnok ikke sted paa grund av manglende direkte kommunikationer; derimot indføres uten tvil norske varer hertil indirekte, om end ikke i større kvantiteter, men disse blir da opført i statistikken som kommende fra den havn, over hvilken de utskibes hertil. Der vil nu bli gjort forsøk med at skaffe mere paalidelige importopgaver, derved at der forlanges av importøren opgave over oprindelsesland samt sidste skibningshavn for alle varer, og konsulatet haaber saaledes for fremtiden at kunne skaffe mere uttømmende oplysninger om den norske import her.

Om artikler, som kan tænkes at ha interesse for norske exportører, kan følgende meddeles:

Kondenseret melk. Der indførtes ialt 42 222 kasser, hvorav 4 155 kasser var norsk fabrikat. Der er altid jevn efterspørsel efter denne vare her, og det er vel værd at ofre dette marked sin opmerksomhet.

Poteter indføres ikke i nogen større utstrækning. I 1910 indførtes saaledes 3 717 558 lbs. Denne vare kommer væsentlig fra de Forenede Stater og Britisk Nordamerika, men ogsaa fra Europa, saaledes i 1910 fra Holland 424 714 lbs., Spanien 105 554 lbs. og Portugal 253 338 lbs.

Smør. Konsumtionen var 886 605 lbs., hvorav mere end halvdelen, eller 471 280 lbs., kom fra Frankrike; fra Holland kom 2033 lbs., fra Danmark 21 338 lbs.

Ost. Der indførtes 275 592 lbs., hvorav fra Holland 71 716 lbs., fra Danmark 21 338 lbs., resten væsentlig fra de Forenede Stater og Storbritannien.

Trinidad er i stadig utvikling; den er nu den vigtigste av de britisk-vestindiske øer. Port of Spain er hovedkvarter og vigtigste gjennomgangsstation for «Royal Mail Steam Packet Co.», idet passagerer og gods føres hertil i selskabets interkoloniale baater, og stedet saaledes blir centrum for handel og turisttrafik. Der ankom ialt til Trinidads havne i 1910 2628 damp- og seilskibe dr. tils. 1 384 811 tons.

Handlen med bunkerkul synes at ville bli meget betydelig; skibe kan nu indta kul i hvilket som helst kvantitet og med meget ringe ophold.

Koloniens handelsomsætning med utlandet i de tre sidste aar fremgaar av følgende opgave:

	Import.	Export.
1908 9*)	£ 2 682 702	£ 2 500 195
1909	- 3 288 826	- 3 218 092
1910	- 3 343 011	- 3 467 588

De vigtigste exportprodukter er kakao, sukker, kokosnøtter og asfalt; efterat man har opdaget og sat igang arbeider for nyttiggjørelsen av oljekilder paa øen, vil dette produkt vistnok om ikke længe bli en vigtig exportartikel.

Konsulatets *adresse* er: 4 St. Vincent Street, Port of Spain, og kontortiden kl. 8.30—4.

Peru.

Aarsberetning for 1910 fra generalkonsul *A. F. Oechsle*, Lima.

Handel. Perus utenrikshandel led i 1910 sterkt under de alvorlige konflikter med Ecuador. Til trods herfor viser dog handelsomsætningen med utlandet en stigning, sammenlignet med 1909, idet den utgjorde: Import . . . per. £ 6 408 282

Export . . . » - 4 631 280

Ialt per. £ 11 039 562

mot i 1909 » - 10 490 906. Dette er

et talende bevis for landets stigende produktive evne saavel som for befolkningens solide økonomiske stilling.

Exportpriserne paa landets produkter holdt sig faste, for enkelte, som bomuld, med tendens til stigning. Der betales for:

Peruviansk sukker: I januar 14 sh., i decbr. 10/6

do. kobber: I do. £ 60.17.6, i do. £ 56.2.6

do. uld: Alpaca de Yslay i december 16 d.

do. - Callao i do. 13 1/2

Vicuña i december 13 d.

Oveja de Arequipa i decbr. 11 1/4.

Ifølge den nylig offentliggjorte toldstatistik for aarene 1906, 1907, 1908 og 1909 har der ingen direkte vareomsætning fundet sted mellem Norge og Peru.

Av *selskaper og syndikater* blev der i Peru i 1909 dannet 326 med en samlet kapital av per. £ 759 506.

Vekselkursen paa London varierte mellem en præmie av 1 1/2 à 1/2 0/0, paa Paris og Italien mellem fr., resp. lire, 25.45 og 25.25, Hamburg mk. 20.60 à 20.40, New York \$ 4.89 à 4.85.

Told. Den 18. mars 1910 promulgertes den nye toldtarif med ikrafttræden 1. juli 1910. Efter en speciel bestemmelse av generaltolldirektøren skal handelsreisendes vareprøver, som hitil har været toldfri, for fremtiden betale told efter den nye ikraftværende tarif.

Skibsfart. Nedenstaaende opgave viser den samlede skibsfart paa Peru i 1910:

Skibe.	Antal.	Tons.
Peruvianske	120	80 466
Britiske	282	692 063
Tyske	80	266 931
Chilenske	107	191 079
Franske	6	20 136

*) Til mars 1909 omfattet opgaverne finansaaet 1. april -31 mars, fra aaret 1909 av avgives de pr. kalenderaar.

Skibe.	Antal.	Tons.
Italienske	5	9 753
Norske	8	18 439
Japanske	12	49 423
Forenede Staters	5	4 019
Ialt	625	1 332 309

Tyske besiddelser i Stillehavet.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *E. Timm*, Matupi.

Skibsfart. I aaret 1910 besøktes konsulatdistriktet av følgende norske skibe, der ankom fra utlandet: i det saakaldte «gamle protektorat» 3 seilskibe, i øgebetet 13 dampskibe. Seilskibene ankom med ladning av kul til Matupi og avseilte i ballast. Dampskibene ankom i timecharter for Pacific Phosphate Co. Ltd. og indtok ladning av fosfat i Nauru og Ocean Island.

Skibsfarten paa Rabaul, den keiserlige regjerings søte, er næsten udelukkende i hænderne paa Norddeutscher Lloyds subvenerede dampskibslinje. Den samlede skibsfart paa Rabaul beløp sig til 133 fartoier dr. 172 470 tons, hvilket viser en stigning av 39 326 tons mot det foregaaende aar.

Handel. Den samlede handel paa det «gamle protektorat» beløp sig til mk. 7 513 000 (viser altsaa en stigning av mk. 2 388 000 mot det foregaaende aar). Herav falder paa handlen med Tyskland mk. 4 050 000 og med Australien mk. 2 600 000.

Den samlede indførsel beløp sig til 12 039 tons til en værdi av mk. 3 890 467, mot ca. 9 125 tons til en værdi av mk. 2 665 942 i 1909. Norges andel i handelsomsætningen fremgaar ikke av den officielle statistik. Det vites dog, at den fremdeles er ubetydelig, og at den hovedsagelig bestaar i fiskekonservver.

Hovedimportartiklerne er korn og bælgfrugter, kul, ris, trælast, cement, metalvarer, kjød og alkoholholdige drikkevarer. Et temmelig betydelig beløp, mk. 509 560, falder paa importen av myntet metal.

Den samlede utførsel beløp sig til 9 878 tons til en værdi av mk. 3 622 590, mot 9 152 tons til en værdi av mk. 2 458 844 i 1909, altsaa en stigning av 726 tons og mk. 1 163 746. I første række skyldes denne stigning den forøkede utførsel av kopra, hvorav i 1910 utførtes 9 244 tons, mot 8 653 tons i 1909. Desuten utførtes stigende mængder av kakao, muslinger, elfenbensnøtter og paradisfugler. Særlig kan nævnes stigningen i exporten av paradisfugler, hvorav utførtes 5 706 stkr. til en værdi av mk. 171 000; gjennomsnittsprisen i protektoratet var mk. 35.00—40.00 pr. stk. Kopra er fremdeles hovedexportartiklen.

Almindelige bemerkninger. Landets fremtid ligger i plantagedriften. Kokospalmedyrkningen er den viktigste; det til kokospalmedyrkningen anvendte areal er nu ca. 23 810 hektar, hvilket viser en stigning av næsten 4 900 ha. Av andre plantageprodukter er kakao, kautschuk og sisalhampe av betydning. Paa plantagerne arbeidet i 1910 10 984 indfødte, eller 1 524 flere end i 1909.

Av nordmænd opholdt sig i distriktet i 1910 kun én.

Sveriges utenrikshandel i 1910.

Indberetning fra generalkonsul *Olof A. Söderberg*, Stockholm.

Da den samlede statistik over Sveriges handel i aaret 1910 nu foreligger trykt, kan man faa en oversigt over varebyttet, og sjelden, om overhodet nogensinde, har vel den svenske handelsstatistik kunnet opvise en saa kraftig stigning i omsætningen med utlandet, som den utviser for aaret 1910.

Ikke nok med at tilbakeslaget under depressionsperioden 1908—1909 synes at være overvundet, men det opnaadde resultat bærer vidnesbyrd om en meget tydelig utvikling fremover i sammenligning med sidste rekorder, 1907, hvis exportziffer den overstiger med over 17 procent.

En sammenstilling av de tre aars resultater er slaaende: i det store opgangsjaar 1907 naar den svenske export 524.7 mill. kr.

I 1909 synker den til 473.7 » »

- 1910 naar den op til 592.9 » »

altsaa en økning paa et eneste aar av 120 mill. kr.

Importen viser ogsaa en betydelig stigning, men dog ikke i samme grad som exporten. Importen utgjorde:

I 1907 682.1 mill. kr.

- 1909 616.8 » »

- 1910 671.6 » »

Den samlede værdi av Sveriges handel med utlandet har aldrig tidligere naadd en saadan høide som i 1910, hvilket sees av nedenstaaende sammenstilling; hele omsætningen var i:

1906 1 148 513 000 kr.

1907 1 206 767 000 »

1908 1 090 950 000 »

1909 1 089 786 000 »

1910 1 264 497 000 »

Som det herav fremgaar, er hele vareomsætningen i 1910 mellem Sverige og utlandet steget med ikke mindre end 175 mill. kr., eller 16 %, sammenlignet med aaret 1909.

Herav fremgaar tydelig, at den svenske handelsbalance for 1910 maa ha været den gunstigste, landet har hat i de sidste 5 aar, nemlig ikke fuldt 79 mill. kr. importoverskudd, mot i gjennemsnit 140 mill. kr. i de nærmest foregaaende aar, hvilket er saa meget bemerkelsesværdigere, som jo handelsflaaten og den utenrikske fragtfart i denne tid har mere end fordoblet sig.

Om man med støtte av ovennævnte zifre fordelel værdien av landets varebytte med utlandet paa gjennomsnitsfolkemængden, finder man, at importen paa hver indbygger er steget til 122 kr. og exporten til 108 kroner. Hvad indførslen angaar, overtræffes dette ziffer kun av aaret 1907, da gjennomsnittsværdien av importen pr. indbygger var kr. 127.32. Hvad exporten angaar, har intet foregaaende aar naadd aaret 1910's gjennomsnitsziffer pr. indbygger. Det i denne henseende hittil bedste aar var 1907, med en gjennomsnitsutførsel pr. indbygger av kr. 97.93.

Den uten sammenligning største importgruppe er den, som omfatter stenkul, koks, chilisalpet og salt samt andre til de mineralske raastoffer eller derav fremstillede produkter henførlige varer. Mere end 13 % av rikets hele indførsel falder paa denne gruppe. Værdien angives for 1910 at utgjøre kr. 87 920 189, mot kr. 82 993 996 i 1909. Dernæst kommer gruppen: «Talg, oljer, tjære, gummi og lignende stoffer», 9 % av hele importværdien, i rund sum 61.6 mill.

kr., mot 55.3 mill. kr. i 1909. Gruppen «Manufakturvarer av spindestoffer», hvorunder indgaar silke-, bomulds-, uld-, hamp- og juteoffer, opgik til omkring 59.5 mill. kr., eller næsten 9 % av landets hele import, altsaa ogsaa her en økning av næsten 6.2 mill. kr. mot 1909, som hadde at opvise en import inden denne gruppe av 53.2 mill. kr. En betydelig kornindførsel fandt ogsaa sted i 1910, særlig kan nævnes en væsentlig foreket import av havre, idet havrehøsten i 1909 slog feil. Stigningen opgik til næsten 3 mill. kr. Kolonialvarerne, først og fremst naturligvis da kaffe (med en importværdi av 30 mill. kr.) og tobak (import 9 mill. kr.) utgjorde omkring 7 procent av den svenske import. Huder og skind, deri indbefattet pelsverk, naadde en importværdi av omkr. 30 mill. kr. I samme gruppe finder man gjødningsstoffer, saasom fosfater, kalisalter, peru- og fiskeguano til en importværdi av ca. 9 mill. kr. Importværdien av disse produkter i 1909 var omtrent den samme. Gruppen «matvarer av dyr» er likeledes betydelig for aaret, men viser en jevn nedgang. Den utgjorde f. ex. i 1906 ikke mindre end 34.3 mill. kr., mot 21.8 i 1910. Over halvdelen av denne import utgjøres av fisk, fersk, saltet, tørret, og fiskeprodukter. Herav alene fra Norge for næsten 9 mill. kr. i 1910.

Ser man paa exporten, finder man at pladsen som nr. 1 indtages av trælast og — som hørende til samme gruppe — træmasse og fyrstikker.

Værdien av disse exportartikler er for aaret 1910 beregnet til omkr. 265 mill. kr., som representerer en stigning fra 1909 av i rund sum 50 mill. kr. Aarsaken til stigningen maa først og fremst søkes i den forøkede utførsel av planker, battens, scantlings og bord samt træmasse og fyrstikker; saaledes steg exporten av ubearbejdede eller sagede varer fra 116.5 mill. kr. i 1909 til 141.9 mill. kr. i 1910, bearbejdede trævarer fra 96.3 til 122.8 mill. kr. Stigningen kommer som sagt her først og fremst paa træmassen, som steg fra 57.4 til 77.6 mill. kr. For artiklen papir er zifrene resp. 27.4 og 32.2 mill. kr.

Gruppen «levende dyr» synes paa vei til at bli en meget betydelig exportartikel: den steg fra 4,2 mill. kr. i 1909 til 9.5 mill. i 1910.

Medens der for nogle aar siden fandt sted en betydelig import av flesk, f. ex. 6.5 mill. kr. i 1906, mot en export av 0.6 mill., utgjorde samme import i 1910 blot 1 mill. kr., medens exporten var 3.3 mill. kr. Stapelartiklen smør viser i 1910 et særdeles talende resultat, hvortil dog ogsaa har bidraget de stigende priser: i 1909 var exporten 19.2 mill. kg. til en værdi av ca. 38 mill. kr., i 1910 var den 21.7 mill. kg. til en værdi av 44.1 mill. kr.

Jernmalmexporten utviser en overordentlig stigning, fra 28.6 mill. kr. i 1909 til 43.1 mill. kr. i 1910. Men ogsaa malmpriserne befinner sig ifølge exportstatistikken i opgaende, fra 8.7 kr. pr. ton i 1907 til 9.8 kr. i 1910. For artiklen «jern- og staalvarer» viser aaret en betydelig økning, fra 39.1 til 54.8 mill. kr.

Under gruppen «maskiner og instrumenter» kan en betydelig utvikling i exporten bemerkes. Dynamomaskiner, elektriske motorer m. v., hvorav exporten i 1906 blot utgjorde 0.6 mill. kr., i 1909 noget over 1 mill., er i 1910 steget til næsten 2.4 mill. kr. Av andre motorer — ikke elektriske — er exporten i stadig stigende, idet exporten herav utgjorde ca. 540 000 kr. i 1906, 3.3 mill. kr. i 1909 og sprang like op i 5.5 mill. kr. i 1910; denne del av den svenske industri synes saaledes at ha tat et opsigtsvækkende opsving, hvilket nærmest maa henføres til

den store anvendelse av baat- og andre motorer, som har gjort sig gjældende i alle lande. Alene Rusland har fra Sverige indført saadanne motorer til et samlet beløp av over 2.5 mill. kr. Til Norge utførtes for ca. 0.5 mill. kr. Til Tyskland likesaa, og til Østerrike noget over 1/4 mill. kr. Til Argentina og Japan likesom det øvrige Asien og Ostindien har saadanne svenske motorer fundet veien i betydelige mængder. Av vandturbiner er der f. ex. i 1910 eksporteret for næsten 240 000 kr. til Britisk Nordamerika.

Totalzifrene for hele gruppen «maskiner og instrumenter» var i 1909 31.7 mill. og i 1910 40.2 mill. kr.

De lande, med hvilke Sverige hadde den største vareomsætning i 1910, var først og fremst Tyskland med ca. 231 mill. indførsel fra og 124.5 mill. utførsel til (mot i 1909 resp. 213.9 mill. kr. og 97.2 mill. kr.); dernæst Storbritannien med resp. 164.5 og 190.6 mill. kr. (mot i 1909 157.5, resp. 155.8 mill. kr.); tilsammen representerer disse zifre omkring halvdelen av Sveriges import og export. Derefter kommer med hensyn til indførsel de Forenede Stater, Danmark med 45 mill. kr., Rusland (korn, oljer, oljekaker og tobak) 31.7 mill. kr., Frankrike 28 mill. kr. Først som nr. 7 kommer Norge med 21.1 mill. kr.; dernæst Brasilien med 12.6 mill. kr. (kaffe og kautschuk). Med hensyn til utførsel kommer som nr. 1 England (190.6 mill.), dernæst Tyskland (124.4), Danmark (55.1), Frankrike (42.3); som nr. 5 Norge med 28.7 mill. kr.

Den norske skibsfart paa Kuba i 1911.

Indberetning fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Ditleff*:

Ifølge opgaver, indhentet fra de kubanske toldkamre, ankom i 1911 følgende antal norske skibe til nedennævnte havne paa Kuba.

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Netto tons.	Antal.	Netto tons.
Havana	169	220 941	2	1 282
Baracoa	44	31 102	—	—
Cárdenas	64	86 161	—	—
Cienfuegos	18	26 667	2	692
Gibara	46	27 727	1	434
Guantánamo	17	22 068	—	—
Manzanillo	34	31 304	—	—
Matanzas	59	76 365	—	—
Nuévitas	5	7 721	2	1 741
Saetia, Nipe Bay	101	130 673	4	3 879
Sagua	55	71 051	—	—
Santa Cruz del Sur	3	6 111	20	14 099
Santiago	74	82 819	—	—
Tilsammen	689	820 710	31	22 127

Den officielle statistikk over den samlede norske skibsfartsbevægelse paa alle øens havne mangler endnu.

Madras.

Aarsberetning for finansaaet 1. april 1910—31. mars 1911 fra fung. konsul *H. S. Fraser*, Madras.

Skibsfart. I finansaaet 1910—1911 ankom av norske fartøier til Madras ialt 3 dampskibe dr. tils. 5 399 tons.

Import. Følgende opgave viser mængde og værdi av de til Madras importerede norske varer i de to sidstforløpne finansaar:

	Mængde.		Værdi.	
	1909—10.	1910—11.	1909—10. Rs.	1910—11. Rs.
Føde- og drikkevarer.	—	—	499	5 174
Metaller og metalvarer:				
Isenkram og knivsmødvarer	—	—	—	1 187
Metaller	Cwt. 157	—	2 054	—
Kemikalier, droger, mediciner og narkotika, farvevarer	—	—	—	18
Fyrstikker	—	—	189 444	178 691
Papir, tryk-	484	1 204	5 307	13 569
— andre slags	502	385	6 233	4 329
Pap	125	—	570	—
Ialt	—	—	204 107	202 968

Exporten til Norge utgjorde:

Føde- og drikkevarer	—	—	—	—
Kemikalier, droger, mediciner og narkotika, farvevarer	—	—	1 435	1 625
Oljer:				
Kokosnøt-	galls. 9 819	15 342	14 024	32 875
Andre artikler	—	—	3 925	1 500
Ialt	—	—	19 384	36 000

Polen.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Louis Spiess*, *Warschau*.

Korn. Av hvete utførtes store kvantiteter til Vesteuropa, samtidig som der indførtes hvete fra Rusland. Exporten av byg var ganske betydelig; prisen for maltbyg var rbl. 1.10 pr. pud. Rug indføres i stigende mængde fra Tyskland.

Uld. Markedet holdtes den 22. og 23. juni. Der blev tilført markedet 27 380 pud, hvorav solgtes ca. 20 000 pud.

Humle. Humlemarkedet holdtes fra 29. septbr. til 1. oktbr. Tilførslen utgjorde 16 140 pud, hvorav solgtes 6 500 pud. Priserne var rbl. 19.00 à 20.50 for 1ste, rbl. 7.00 à 15.00 for 2den og rbl. 5.00 à 6.00 for 3dje kvalitet.

Sprit. Exporten av sprit fra Polen utgjorde i 1910 4 mill. wiadros à 40°; hele Ruslands export var 7½ mill. w.

Kul. Produktionen utgjorde i 38 gruber ca. 55 mill. metr. kvint. Av brunkul produceres vel 1 mill. metr. kvint.

Jernproduktionen. Av 14 hoioevne var 8 i virksomhet, av 15 cementeringsoevne 13 i virksomhet, av 30 Martinsoevne 26, av 68 hvitglødningssoevne 62, av puddlestaalovne i virksomhet 14. Arbeidsstyrken utgjorde 15 605 mand.

Produktionen utgjorde bl. a. 15 mill. pud simpelt støpejern, 24 mill. pud stangjern, 22 mill. pud skinner, jerntraad, plater etc.

Zink. Der blev i 1910 utvundet ca. 3½ mill. pud zinkmalm.

Teglverkerne, som i de foregaaende aar i stor utstrækning hadde maattet indstille driften, blev atter travlt beskjaeftigede og kunde endog ikke tilfredsstille efterspørslen. Der betaltes op til 24 rubler pr. 1000 stkr. mursten.

Indhold:

Amerikas Forenede Stater s. 49. — Kuba (skibsfart) s. 63. — Madras s. 63. — Peru s. 61. — Polen s. 64. — Serbien s. 58. — Sveriges utenrikshandel i 1910 s. 62. — Trinidad s. 61. — Tyske besiddelser i Stillehavet s. 62.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 4.

Maanedsutgaven.

April 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Frankrike.

(Skibsfart. — Havneforhold. — Vinhosten. — Pengemarkedet. — Dyrtiden i Frankrike. — Amiens: Skibsfart. — Bayonne: Skibsfart; industri. — Boulogne s. M.: Import. — Brest: Skibsfart; import. — Caen: Skibsfart; fragter; import; export. — Calais: Skibsfart; fragter; traelast; træmasse; is; gatesten; export. — Cherbourg: Skibsfart; import; export. — Dieppe: Skibsfart. — Dunkerque: Skibsfart; fragter; træmasse; havneforhold. — Fécamp: Skibsfart; import; export. — Gravelines: Skibsfart og handel. — Honfleur: Skibsfart; fragter; import. — La Rochelle: Importen fra Norge. — Rochefort: Skibsfart. — Havre: Skibsfart; monstringsforretninger; fragter; dampskibslinjer; havneforhold; lodsfor-

hold; handel; kaffe; bomuld; kakao; pepper; kautschuk; huder og skind; ull; kostbare træsorter; farvetræ; handelsomsætningen med Norge. — Lille: Gatesten. — Nantes: Skibsfart; fragter; havneforhold; import; export. — Reims: Handlen med Norge. — Rouen: Skibsfart; havneforhold; import; export. — Saint Malo: Importen fra Norge; skibsfart. — St. Nazaire: Import. — Toulouse: Grønsaker; bergverksdrift; skogdrift. — Bordeaux: Skibsfart; fragter; monstringsforretninger; minetømmer; importen fra Norge; klipfisk; sardiner. — Marseille: Havneforhold; skibsfart; import; export. — Cette: Skibsfart; traelast. — Nizza: Skibsfart; import. — Toulon: Skibsfart; import; export.)

Aarsberetning for 1911 fra minister *F. Wedel Jarlsberg*, Paris.

Skibsfart. Den norske skibsfart paa de franske havne, i hvilke der er ansat norske konsulere, opviste i de to sidste aar følgende tal:

	Dampskibe.				Seilskibe.			
	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Bayonne	105	83 096	94	65 829	—	—	—	—
Bordeaux	152	129 543	178	160 194	2	2 229	—	—
Boulogne s. Mer.	43	20 810	65	30 671	6	2 800	8	4 058
Brest	12	8 375	22	12 114	1	1 163	—	—
Caen	28	16 291	39	21 831	—	—	—	—
Calais	75	55 660	62	47 703	—	—	2	738
Cette	25	16 428	12	10 690	—	—	—	—
Cherbourg	16	16 503	24	19 320	—	—	—	—
Concarneau	—	—	—	—	8	671	6	563
Dieppe	24	12 356	52	28 899	—	—	3	2 226
Douarnenez	—	—	—	—	9	773	5	538
Dunkerque	74	52 265	90	80 137	17	17 858	13	17 907
Fécamp	14	6 562	13	5 101	—	—	—	—
Granville	4	2 236	10	4 860	—	—	1	1 344
Gravelines	49	26 410	37	21 322	—	—	—	—
Honfleur	23	13 311	29	18 403	—	—	—	—
La Rochelle	56	38 101	55	44 980	—	—	2	880
Havre	50	40 848	75	56 521	44	35 586	21	14 632
Lorient	1	418	9	1 523	6	650	5	510
Marseille	75	69 881	86	87 787	2	1 412	—	—
Nantes	109	89 712	104	85 461	3	1 687	2	1 554
Nizza	6	5 662	4	2 784	—	—	—	—
Rochefort s. Mer	29	20 986	31	23 303	—	—	1	2 303
Rouen	221	153 676	232	171 862	—	—	—	—
St. Malo og St. Servan	23	13 415	44	24 959	1	168	—	—
St. Nazaire	44	40 173	75	73 225	—	—	3	5 344
Toulon	2	1 734	6	11 105	—	—	—	—
Talt	1 260	934 452	1 448	1 110 584	99	64 997	72	52 597

Det sees herav, at der atter har fundet sted en betydelig forøkelse av vor skibsfart paa franske havne. I aaret 1910 utgjorde tilveksten ca. 165 000 ankomne tons; den utgjør for det forløpne aar ca. 164 000 tons, hvorved Frankrike kommer op i rekken av de for os viktigste lande i henseende til vore skibsfartsinteresser. Der er for 1911 en tilvekst i

dampskibstonnagen av 176 132 tons, medens nedgangen i seilskibstonnagen utgjør 12 395 tons. Vor seilskibsfart paa Frankrike, som engang var saa betydelig, er der nu ikke meget igjen av. Hvad der endnu gjenstaar, utgjøres hovedsagelig av seilskibene fra Vestindien til Havre med logwood og mahogny og av nogle isskuter til nordfranske havne.

Av ladede fartoier ankom til Frankrike i 1909, 1910 og 1911 ialt:

	1911.		1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
a. franske . . .	7 690	7 138 790	7 529	6 753 520	7 572	6 552 291
b. fremmede . .	20 493	22 728 220	20 167	21 928 942	19 629	21 048 547
Ialt	28 183	29 867 010	27 696	28 682 462	27 201	27 600 838

De viktigste havne for anløpet av denne tonnasje for det sidste aars vedkommende var

Marseille	med 4 595 skibe dr.	7 941 293 tons.
Cherbourg	» 902 » -	3 893 439 »
Havre	» 2 277 » -	3 550 158 »
Boulogne	» 2 448 » -	2 543 094 »
Rouen	» 2 387 » -	1 879 761 »
Bordeaux	» 1 556 » -	1 659 068 »
Dunkerque	» 1 431 » -	1 628 023 »
La Rochelle—		
La Pallice »	500 » -	809 226 »
Cette	» 903 » -	734 610 »

Havneforhold. Der paaaar for tiden havnearbeider, tildels av betydelig utstrækning, i mange franske havne, saaledes i Dunkerque, Caen, Havre, Bordeaux, Marseille og Rouen. Vicekonsulen i Havre nævner bl. a., at Havres havn, som tidligere har været uten sluse, nu er forsynet med en saadan, der fritar skibene for at avvente hoiwande for at komme fra reden og forhavnen ind i bassinerne og omvendt. Slusen kan i 14 timer hvert døgn benyttes selv av de største skibe og har allerede vist sig til betydelig hjælp for skibsfarten. — Forholdet med skibenes lange ophold i Bordeaux har efter det derværende konsulats aarsberetning været bedre i 1911. Forholdsvis faa klager har lydt, idet der ikke har været en saadan sterk pludselig ophoben av tonnasje som før; hertil kommer, at losseindretningerne ved Quai de Queyries yderligere er forbedret.

Vin. Konsulatet i Bordeaux skriver angaaende vinhøsten i Frankrike og Alger i 1911: «Til trods for et større bæravfald paa vaarkanten hadde man haabet, at aaret 1911, hvad kvantum angaar, vilde opvise et forholdsvis gunstig resultat. Av nedenstaaende opstilling vil imidlertid sees, at ihvorvel det forløpne aars vinhost i Gironde beløp sig til det dobbelte av høsten i 1910, kom den dog ikke optil aarene 1909 og 1908:

	Gironde.	Hele Frankrike.	Alger.
1911 liter	320 202 000	4 720 093 100	896 179 900
1910 »	160 563 000	2 852 966 400	841 363 400
1909 »	374 900 000	5 444 586 000	822 871 900
1908 »	325 000 000	6 054 526 500	780 373 400
1907 »	545 292 200	6 607 027 300	860 122 800

Svarte høsten end kvantitativt ikke til forventningerne, saa synes der — saavidt man paa vinenes nuværende tidlige utviklingstrin kan dømme — at raade almindelig tilfredshet med disses kvalitet. Den vedvarende, til sine tider næsten for intense varme i avvikte sommer kunde maaske for enkelte distrikters vedkommende stille sig hindrende for druernes normale utvikling, men i det store og hele tat bidrog dog sommerens deilige veir til at holde insekterne borte fra trærne og til at fremskynde bærenes modning.

1911-vinene er i besiddelse av vakker kulør i forbindelse med fylde og bouquet.

Den overveiende del av høsten gik straks over paa de handlendes hender; som følge av den sterke efterspørsel blev der betalt meget høie priser.

Hvitvinene var ogsaa sterkt efterspurgt, og en sterk «hausse» gjorde sig gjældende for disses vedkommende.

Hvad ældre aargange angaar, saa findes vistnok av 1910 enkelte gode brukbare vine, medens 1909-aargangen nu, efter at man har kunnet forvise sig om disse vines fortrinlige egenskaper, formentlig maa betegnes som en «sukces».

Utførslen av vin herfra sees av følgende opstilling:

	Til Norge.	Totalutførsel.
1911	653 400 liter.	59 230 300 liter.
1910	416 800 »	88 366 700 »
1909	521 600 »	74 057 000 »
1908	544 800 »	79 042 100 »
1907	440 111 »	87 290 792 »

Vicekonsulen i Cognac meddeler angaaende vinhøsten i 1911: «Sommeren 1910 var saa regnfuld, at fugtigheten i hoi grad begunstiget utviklingen av alle for vintræet skadelige insekter. Desuten hadde det stadige regn den virkning, at vintræernes aarlige skud vokste saa sterkt, at det svækket træernes kraft og gjorde dem daarlig skikket til en stor produktion for det følgende aar.

Sommeren 1911 var for vintræet for varm og tør, hvorfor vinproduksjonen kvantitativt kun blev middels.

Paa grund av den varme høstperiode blev vinen av en meget stor alkoholstyrke og kraft, dog noget haard, men maa ikke desto mindre regnes blandt de berømte aargange som kvalitet.

Disse heldige veirforhold har ved at hindre utviklingen av insekter vel forberedt vintræet for det kommende aar.

Ifølge officiel statistik fra «Station Viticole de Cognac» utgjorde vinhøsten for Charente-departementerne:

Departementet «Charente»	525 139 hl.
— » — «Charente-Inférieure»	1 054 769 »

Prisnoteringerne var følgende:

	Pr. grad og pr. hl.
Grande Champagne	Fres. 3.50
Petite Champagne	» 3.25
Borderies	» 3.15
Fins Bois	» 3.10
Bons Bois	» 3.00
Bois Ordinaires	» 2.70
Bois Communs	» 2.50

Disse første officielle priser har dog steget, da vinhandlerne har kjøpt op meget til overpriser. Kontrakter for destillationen av den resterende vin blev ualmindelig hurtig avsluttet av Cognac-husene, som overbød hinanden for at sikre sig mest mulig.

Kvaliteten av aargangen 1911 er storartet. Prisene er høie og stadig stigende.»

Av de av de norske konsulater i Frankrike avgivne aarsberetninger for 1911 hitsættes følgende utdrag:

Paris. Generalkonsul *Aug. Pellerins* beretning.

Pengemarkedet. Det første kvartal av året 1911 var det franske pengemarked særdeles livlig, og der uistedtes en række laan av alle slags. Allerede i begyndelsen av 2. kvartal gjorde der sig imidlertid gjældende en viss spænding paa Parisermarkedet, dels paa grund av særdeles betydelige emissioner og indførelse av en masse utenlandske værdipapirer, dels derved, at de fødemidler, der var importeret til Frankrike for at dække landets behov efter det ugunstige aar 1910, paa denne tid forfalt til betaling. Denne stramning av pengemarkedet blev end mere folbar av den grund, at der allerede tidlig paa sommeren indtraadte en tørkeperiode, der skulde komme til at vedvare hele sommeren igjennem, og atter medføre en stor deficit i indhøstningen, hvilket hadde tilfølge en sterk efterspørsel efter kredit. Pengemarkedets stilling blev end yderligere ugunstig fra juli maaned av paa grund av den tilspidsede internationale situation, foranlediget ved de vanskeliggjorte diplomatiske forhandlinger mellem Frankrike og Tyskland. De franske banker trak sine penge tilbake fra Tyskland og beholdt sin guldreserve. Publikum forholdt sig samtidig rolig og avventet begivenheternes gang, hvorfor der blev en foreløbig mindskning i pengetransaktionerne.

Som følge av de ovennævnte forhold, gik emissionerne betydelig tilbake i aaret 1911. I 1910 repræsenterte nemlig emissionerne 6,041 milliarder med en nominel værdi av 6,125 milliarder, medens man har beregnet, at den nominelle værdi av de værdipapirer, der blev utstedt paa det franske officielle pengemarked i 1911, beløp sig til 3.600 milliarder, og for værdier, utstedt paa bankmarkedet, til 703 millioner, d.v.s. ialt til en sum av 4,303 milliarder fres. Hvis man tar i betragtning den første officielle kurs paa samtlige disse værdipapirer, der blev tilbudt det franske publikum, finder man en totalværdi av 4,800 milliarder fres.

Dette er en særdeles stor sum, og det er tvilsomt, om selv den rike franske nation hvert aar kan anvende 4,800 milliarder til nye pengeplaceringer. Det skyldes sikkert kun de omstændigheter, at en række værdier tilbakebetales ved amortisering, samt at flere lande, der er debitorer, tilbakekjøper en del av disse værdier, at det franske marked har kunnet absorbere denne vældige sum av $4\frac{3}{4}$ milliard fres., tiltrods for, at landets sparekasser ikke har erholdt saa store tilskud som før, paa grund av de daarlige aar og den voldsomme stigning paa alle livsfornødenheter.

Som følge av alle disse mindre heldige omstændigheter, forhoiet Banque de France den 21. september diskontoen til $3\frac{1}{2}$ %. Dette er dog relativt ikke meget, naar man tar i betragtning, hvilket alvorlig kriseaar aaret 1911 har været paa alle omraader. I 1907 gik diskontoen i Tyskland op til $7\frac{1}{2}$ %.

I gjennomsnit for aaret 1911 holdt diskontoen sig i Frankrike under gjennomsnittet av den diskonto, der notertes paa de utenlandske pengemarkeder. Gjennomsnittet av diskontoen i 1911 var saaledes i Frankrike 3.13 %, i Holland 3.45 %, i England 3.47 %, i Schweiz 3.70 %, i Belgien 4.16 %, i Tyskland og Østerrike-Ungarn 4.40 %.

Efterspørselen efter statspapirer har mindsket betydelig i sommer; en skandinavisk stat, som i juni maaned søkte at opnaa et laan her til 3 % med lang amortisering, kunde ikke erholde dette, men maatte underhandle om et foreløbig laan. Selve den franske regjering har maattet opta et laan paa vestbanerne til 4 %, hvilket sikkerlig vil bli regelen

for dens senere laan. Som følge av denne emission er der ogsaa git byen Paris tilladelse til at hæve fra 3,60 til 3,75 % rente paa et laan paa 240 millioner fres.

Tiltrods for den aktuelle politiske situation i Kina og krigen mellem Tyrkiet og Italien, der trykker paa det internationale marked, er dog utsigterne for forretningsverdenen lovende, og saafremt der blot ikke indtræder nogen alvorlig politisk eller nogen uventet social begivenhet, er der godt haab om, at det franske pengemarked vil bli gunstig i indeværende aar.

Dyrtiden i Frankrike. I september maaned ifjor utbrøt der i Frankrike en række uroligheter, foranlediget ved de forhøiede priser paa alle livsfornødenheter. Særlig var demonstrationerne voldsomme i de nordlige industridistrikter, men de utbredte sig efterhaanden til omtrent alle dele av Frankrike, og det kom adskillige gange til heftige sammenstøt mellem mængden og tropperne. I selve Paris maatte politiet endog enkelte dage beskytte torvene i de forskjellige kvarterer av byen samt de større forretninger i matvarer.

En væsentlig grund til, at bevægelsen i Frankrike ifjor blev saa voldsom, var den, at forhoielsen kom saa pludselig. I Paris gik saaledes eggene fra en pris av fres. 0.80 à 1.00 pr. dusin, fra juli maaned av pludselig op i fres. 1.30 à 1.40, og smørret, der i samme maaned kostet fres. 2.80 pr. kg., gik i august op i fres. 3.00 à 3.50 og i begyndelsen av september helt op i fres. 3.60. Paa grund av øket indførsel fra Danmark gik dog prisen i slutten av september ned til fres. 3.10.

Det var ikke blot i Frankrike, bevægelsen mot dyrtiden gav sig utslag ifjor. Samtidig var der ogsaa av samme grund uroligheter i Østerrike. Betragter man forholdene omkring midten av september maaned ifjor i enkelte av de større europæiske byer, vil man finde følgende priser paa kjød:

For ferskt kjød:

	Okse.	Kalv.	Faar.	Svin.	
	Pr. kg.	Pr. kg.	Pr. kg.	Pr. kg.	
I Paris . . fres.	1.40	2.00	1.90	1.85	middels engros- pris.
- London . . »	1.36	1.61	1.30	1.32	
- Berlin . . »	1.95	2.80	1.82	1.60	
- Brüssel . . »	1.60	2.10	—	2.15	

Grunden til denne almindelige dyrtid kan for en del tilskrives regnsommeren 1910, der herjet storstedelen av Europa, samt tørkeperioden i 1911. De daarlige aar forringet produktionen av furage og som følge derav ogsaa kvægbestanden. Bønderne vilde saa ta igjen paa varerne, hvad de hadde tapt, og øket derfor priserne.

Der eksisterer derhos i Frankrike præmier for export av furage, og da Tyskland ifjor indrommet store prisnedsættelser for jernbanetransport derav, blev Frankrike berøvet en masse furage, som det vilde ha været udmerket at ha hat i behold under krisen.

De høie kjødpriser i andre lande forøket ogsaa ifjor Frankrikes export av levende dyr i en ganske stor maalestok.

Sammenlignes saaledes Frankrikes export av levende dyr i 1911 og 1910, ser man, at der

av okser eksportertes	32 743 i 1911,	mot 21 648 i 1910
- kjøer	— 13 483 - »	» 5 462 - »
- kalve	— 40 322 - »	» 26 391 - »
- faar	— 6 113 - »	» 5 815 - »
- lam	— 17 760 - »	» 16 780 - »

En foreslaat midlertidig reduktion i tolden ved importen av kjød er foreløbig ikke blit til virkelighet, da man har ment, at det kun vilde medføre tap for de franske producenter, uten samtidig at komme konsumenterne til gode. I 1891 og 1898 nedsatte man saaledes tolden paa korn, uten at brødet derfor blev det mindste billigere. Kjøbmændene holdt nemlig prisen like høi.

Et godt middel til at faa priserne nedsat for næringsmidlerne i Frankrike vilde maaske være at ophæve byernes oktroi, der er særdeles høi.

Der er ellers gjort store anstrengelser for at lette avsetningen og transporten av landbruksprodukter. Det franske jernbanemateriel er dog endnu utilstrækkelig for trafikken. Ofte blir varerne liggende paa stationerne utsat for veiret, og ødelægges. En henstilling fra regjeringen til jernbaneselskaperne om opprettelse av flere ilgodstog vil maaske ha sin virkning. Der lægges ogsaa fortiden i Frankrike stor vekt paa indrettelse av kjølevogne samt bekvemmere vognmateriel for transport av levende dyr. En gavnlig indflydelse vil antagelig ogsaa de den 12. november ifjor oprettede «*colis postaux agricoles*» paa jernbanerne faa, ved tilstaaelsen av reducerede fragter for akkerbruksprodukter.

Samtidig med de høiere priser paa levnetsmidler er ogsaa husleien i Paris steget betraktelig. De mindre husholdninger har derfor været nødt til at indskrænke sine behov, særlig sit kjødforbruk. Dette viser sig paa en slaaende maate i statistikken over Paris' indtægter av dets oktroi. Denne beløp sig i 1910 til hele 117 375 000 fres., hvorav oktroi paa levnetsmidler over 38 550 000 fres. Kjødprisernes stigning har imidlertid bevirket en betydelig deficiet for aaret 1911. I forhold til de tilsvarende maaneder i 1910 opviste saaledes oktroien i 1911 en nedgang paa 88 000 fres. for januar, 101 422 fres. for mars, 226 824 fres. for april, 202 774 fres. for juli, 205 317 fres. for august og 217 826 fres. for september. Kun i oktober og november steg indtægterne igjen, saa tapene da gik ned til 41 957 fres. for oktober og 19 413 fres. for november. Ialt var tapet ca. 1 million franes for aaret 1911.

Pariserne spiser nu mindre økse- og faarekjød og fjærkræ end tidligere og har mere og mere gaat over til at leve av egg, fisk, ost samt hestekjød. Denne forandring tok sin begyndelse for flere aar siden. I 1901 konsumerte saaledes Paris 1 661 000 kvintaler almindelig slagtekjød, mot 1 600 000 kvint. i 1910, altsaa 61 000 kvint. mindre, paa samme tid som Paris' indbyggerantal i disse aar er øket med 132 000 personer. Paa den anden side er konsumtionen av hestekjød tredoblet i det samme tidsrum, og er fra 40 000 kvint. i 1901 gaat op til 120 000 kvint. i 1910.

Kjødpriserne i Paris holder sig vedblivende meget høie. Der indkom til centralhallerne i Paris i januar maaned 1911 4 630 943 kg. kjød og i januar 1912 4 895 014 kg. Salget av dette kvantum kjød indbragte i januar 1911 fres. 8 386 885 og i januar 1912 fres. 9 317 565. Det vil si, at til kun 264 000 kg.s økning i kvantitet svarer omkring 1 millions stigning i værdi.

Amiens. Vicekonsul *Emile Schyttes* beretning.

Skibsfart. Antallet av norske skibe, som anløper Amiens, gaar tilbake for hvert aar. Transporten av nordisk træl原因st foregaar nu med danske skibe.

Bayonne. Vicekonsul *Paul Schoedelins* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart paa havnen beløp sig til 1 307 fartoier dr. 726 986 tons, hvilket viser en nedgang av 21 fartoier og 27 768 tons i sammenligning med 1910. Fartoierne ankommer væsentlig fra Cardiff, Glasgow, Newcastle etc. og fører udelukkende ladning av kul, der dels gaar til lokalt forbruk, dels — og væsentlig — til høiovnene ved Boucau. Det franske flag er næsten udelukkende repræsenteret ved de «*Compagnie des Chargeurs Français*», Paris, tilhørende lastebaater. Fra Spanien kom ialt 170 fartoier (17 franske, 138 spanske og 15 av anden nationalitet) dr. tils. 57 051 tons, derav 49 med ladning (14 317 tons) — stigning fra 1910 19 fartoier og 6 634 tons.

Der ankom tidligere hele ladninger av saltede sardiner fra Spanien. Bayonne var dengang et betydelig oplagssted for varer av denslags, som skaffet spanske fartoier en god fragt til Frankrike. En av de viktigste utfragtsartikler er grubetommer (til England), som imidlertid ikke kan bære nogen ret høie transportomkostninger, og exporten herav beror derfor udelukkende paa det store antal dampere, som er disponible her paa havnen efter at ha losset sin ladning av kul og mineraler.

Industri. Det viktigste industrielle anlag i distriktet er «*Hauts-Fourneaux, Forges & Acieries de la Marine & des Chemins de Fer*», anlagt 1882. Produksjonen pr. maaned kan beløpe sig til over 8 000 tons støpejern og 5 à 6 000 tons jernbanskinner eller forskjellige andre varer. I 1911 bearbejdedes 102 645 tons av forskjellig malm og støpegods, til hvilket arbeide der medgik 148 869 tons engelske og tyske kul.

Paa elven Adours høire bred ligger somfabrikken «*Clouterie Hispano-Française*».

Boulogne s. M. Vicekonsul *F. Adams* beretning.

I 1911 ankom 31 norske dampskibe til Boulogne med træl原因st og tøndestav og 38 dampskibe med is.

Fiskekonserveindustri og guanofabrikation er meget vigtige næringsgrene i Vallée Heureuse og Haut Bane.

Brest. Vicekonsul *L. Raillards* beretning.

Skibsfart. Av norske skibe ankom til Brest i 1911 22 dr. tils. 12 114 tons (mot 9 538 tons i 1910), heri ikke indbefattet endel dampskibe, som anløp for at indta kul eller for at søke nødhavn.

Import. Følgende opgave viser omfanget av havnens import i de sidstforløpne 3 aar (i tons à 1 000 kg.):

	1909.	1910.	1911.
Stenkultjære	3 426	5 786	4 469
(fra Storbritannien)			
Kul	97 025	110 754	122 370
Fosfat	6 864	1 149	4 230
(fra Belgien)			
Træl原因st	9 647	34 354	15 685
(fra Norge, Sverige, Rusland)			
Hummer	405	192	119
(fra Portugal, Marokko)			
Lysoljer	41	68	230
(fra de Forenede Stater)			

Caen. Vicekonsul *A. Lemaître's* beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom ialt 39 norske dampskibe dr. tils. 21 831 tons. Ingen norske seilskibe besøkte distriktet.

Den totale skibsfart paa Caen beløp sig i 1911 til 937 831 tons, (derav import 589 861 tons og export 347 970 tons), mot i 1910 890 800 tons (stigning 47 031 tons), og fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

Import:

	Antal.	Tons.	Ladning.
danske	3	1 193	4 910 std. trælast
svenske	8	3 717	
britiske	4	990	
franske	3	570	1 560 tons korn
danske	2	383	
—	1	295	
—	1	300	283 tons is 295 tons tjære 300 tons fosfat
britiske	2	2 807	
—	1	1 503	
hollandske	1	1 110	2 613 tons støpejern
britiske	98	95 800	
franske	188	306 870	
tyske	9	14 420	504 460 tons kul
norske	36	44 727	
hollandske	23	31 543	
danske	5	6 350	
belgiske	4	4 750	

Export:

franske	166	278 474	337 918 tons malm
norske	11	18 117	
hollandske	27	37 692	
tyske	1	1 285	
britiske	3	2 350	

Fra Norge indførtes ialt 383 tons is i 1911.

Frugter. Gjennemsniitsfrakterne beløp sig til:			
for kul	fra England	fr.	5.45 à 6.25
» trælast	» Østerrike-Ungarn	»	12.50
» —	» Rusland	»	10.50—11.00
» —	» Norge	»	11.00
» —	» Sverige	»	10.95—13.50
» malm	» England	»	5.30
» —	» Holland	»	5.00
» korn	» England	»	6.85 à 9.50

Calais. Vicekonsul H. Apenes' beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom til Calais ialt 2 059 fartoier dr. 834 904 tons (fiskefartoier og staten tilhørende fartoier ikke indbefattet).

Av norske skibe ankom ialt 64 dr. 48 441 tons, nemlig:

- 30 dampskibe fra England, dels med kul, dels i ballast for at indta ladning av halm til Las Palmas (Kanarioerne);
- 16 dampskibe fra Sverige med skaaren trælast og træmasse;
- 10 dampskibe fra Rusland med minetømmer;
- 6 fartoier fra Norge med is, gatesten og skaaren trælast;
- 1 dampskib fra Spanien med mineraler;
- 1 dampskib fra Frankrike i ballast for at indta ladning av halm til Las Palmas.

Frugter. Nedgangen i trælastpriserne har ikke øvet nogen merkbar indflydelse paa fragtsatserne, thi frakterne steg i oktober maaned næsten i samme forhold, som trælastpriserne sank. Fra 29 à 30 francs ved aarets begyndelse steg de i oktober hurtig like til 34 og 35 francs pr. standard og holder sig endnu faste paa denne høide. Mange certepartier er sluttet til fr. 35 pr. std., basis Hernösand—Calais.

Import. Trælast. Importen av skaaren trælast beløp sig til 41 498 standards, idet der kom fra: Sverige 26 898 standards, Rusland 11 700 standards, Amerika 2 830 standards, Norge 70 stan-

dards, hvilket er ca. 5 000 standards mindre end i 1910. Priserne for battens og bord, som ved aarets begyndelse stod i fr. 215 à 217, gik i oktober maaned ned med ca. 10 fr. pr. std. for battens (2½ × 7) og bord, medens der for planker notertes endnu lavere priser. Denne nedgang har ogsaa gjort sig gjældende i kontrakter for leveranse i sæsonen 1912.

Minetømmer. Importen var næsten den samme som i 1910, og den vilde ha været endnu større, om der ikke i sommerens løp var indtraadt en streik paa 3 maaneder i Calais, som foraarsaket, at endel kontraherede ladninger gik til andre havne. Importen synes for 1912 at ville faa samme omfang som i 1910.

Priserne for pitprops er steget ca. 5 francs pr. favn og for props næsten 10 francs.

Totalimporten av rundlast i 1911 beløp sig til 33 360 favne, hvorav 31 725 favne minetømmer og 1 535 favne træmassekub.

Den træmassefabrik, hvis grundlæggelse omtaltes i aarsberetningen for 1908, og som kort efter igangsættelsen maatte indstille fabrikationen av træmasse, vil iaar atter gjenopta virksomheten, hvilket ganske visst vil bidrage til at forøke importen av kub i 1912.

Træmasse. Der indførtes i 1911 13 575 tons træmasse, hvorav 12 930 tons fra Sverige og kun 645 tons fra Norge.

Is. Der indførtes i 1911 2 910 tons fra Norge, hvilket viser en liten nedgang fra 1910.

Gatesten. Der indførtes 3 964 tons, hvorav 2 708 tons fra Norge og 1 256 tons fra Sverige.

Av andre vigtigere importvarer kan nævnes:

	Tons.
Uld	24 220
Jernmalm	21 550
Kul	25 125
Petroleum	11 920
Støpejern	11 112

Export. De vigtigste exportartikler var i 1911:

	Tons.
Halm og forstoffer	9 020
Kridt	18 040
Sukker	2 945

I fyr- og merkevæsenet indtraadte ingen forandring i 1911.

Cherbourg. Vicekonsul Lebruns beretning.

Skibsfart. Av norske fartoier ankom i 1911 24 dampskibe med trælast, kul og is (fra Norge) dr. tils. 19 320 tons, hvilket viser en betydelig stigning fra tidligere aar.

Import. Der indførtes bl. a. i aarene 1909 og 1910 (for 1911 foreligger ingen statistik):

	1909.	1910.
	Tons.	Tons.
Bygningstræ	18 897	19 055
Kul	61 455	81 040
Gjødningsstoffer, undt. guano	2 284	4 144
Fisk, fersk	2	6
Export. Der utførtes bl. a.:		
Smør	14 948	13 812
Poteter	3 526	2 476
Grønsaker, friske	2 829	2 379
Kulbriketter	6 046	10 725
Puksten	36 825	33 851

Torsketran. Apothekerne her sætter stor pris paa den norske torskelevertran og dækker sit behov udelukkende av tran fra Norge, dog gjennem mellem-mænd, som har varen engros fra Bergensfirmaer.

Cognac. Vicekonsul *P. A. Rustads* beretning er i sin helhet indtatt foran under legationen i Paris' beretning.

Concarneau. Vicekonsul *G. Bonduelles* beretning, der udelukkende omhandler fiskerierne, er tilstillet fiskeridirektøren for offentliggjørelse i «Fiskets Gang».

Dieppe. Vicekonsul *M. Thoumyre's* beretning.

Skibsfart. Følgende norske fartoier anløp havnen i 1911:

40	dampskibe med ladning av	52 497	tons kul
4	— » »	3 023	» tjære
1	— i ballast		
7	— med ladning av	2 569	» is

Ialt 52 dampskibe.

2	seilskibe med ladning av	862	tons is
1	— » »	2 726	» korn.

Douarnenez. Vicekonsul *Henr. Nicolaysens* beretning er likeledes tilstillet fiskeridirektøren; se Concarneau.

Dunkerque. Konsul *Ch. Colletts* beretning.

Skibsfart. Der ankom ifølge den offisielle statistikk til Dunkerque i 1911, fiskefartoier ikke medregnet, ialt 1 811 dampskibe og seilskibe dr. tils. 2 033 975 tons, som fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Britiske	79	23 447	715	1 029 945
Franske	90	72 481	357	558 472
Danske	25	3 288	121	104 054
Tyske	11	16 739	76	80 758
Norske	13	17 286	89	78 577
Svenske	—	—	86	74 119
Hollandske	15	3 159	50	60 731
Spanske	—	—	17	21 630
Russiske	7	3 323	12	14 137
Belgiske	1	10	24	14 220
Italienske	5	5 935	—	—
Græske	—	—	6	9 151
Osterrikske	—	—	1	2 656
Japanske	—	—	1	3 867

Ialt 246 145 668 1 565 2 052 317

Som det vil sees, indtar det norske flag rangen som nr. 4 blandt de fremmede nationer, som deltar i skibsfarten paa havnen, idet det kun overgaaes av det britiske, det danske og det tyske.

Ifølge konsulatets protokoller ankom følgende norske fartoier til Dunkerque i 1911:

	Antal.	Tons.	Besætning.
Seilskibe.	13	17 907	211
Dampskibe.	90	80 137	1 395
Ialt	103	98 044	1 606

Trælast er fremdeles en av de viktigste importartikler. I de sidste 2 aar er der dog ikke ankommet noget av denne vare fra Norge, idet den norske last er erstattet av svensk, der er mere efterspurgt i bygningsindustrien, angivelig fordi den er lettere at bearbeide. Der indførtes ialt i 1911:

	Bjælker. Stds.	Plan- ker. Stds.	Bat- tens. Stds.	Bord. Stds.	Plan- chetter. Stds.
Fra Sverige . . .	1 069	3 262	6 416	2 353	2 832
- Finland . . .	—	723	7 271	650	630
- Riga . . .	300	1 094	2 251	350	—
- Archangel . .	—	200	—	328	185
- Amerika . . .	388	80	—	—	85

Fragter. Der betaltes følgende gjennemsnittsfra-
gter for trælast:

Fra Sverige . . .	fr. 32.33 pr. Ptb.std.
- Finland . . .	- 32.28 for firhuggen last
- Riga . . .	- 38.28—32.33 for skaaren last
- Archangel . .	- 40.00 for firhuggen last
- Amerika . . .	- 30.70 for skaaren last
- Archangel . .	- 43.00 »
- Amerika . . .	- 82 sh. 11 d. for alslags last.

Minetømmer (pitprops). Der udførtes fra Rusland (Østersjøen) 180 000 favne, fra Belgien ca. 12 000 kg.

Træmasse. Der indførtes 1 147 metr. kvint., hvorav det væsentligste gik til papirfabrikkerne ved Gravelines.

Is. Der kom 3 420 tons fra Kristiania og Drobak. En fabrikk for kunstis etablertes her for 3 aar siden, og dens produkt konkurrerer med den indførte naturis.

Havneforhold. Dunkerque er en transithavn, nr. 3 eller 4 i rækken av Frankrikes havnebyer. Den utvidelse, havnen saa grundig trenger, er nu under arbeide, idet bassin nr. 3 og 4 er utvidet til det dobbelte; et bassin nr. 5 er paabegyndt og vil, naar det om 2 aar er færdig, byde en forøket kailængde av mindst 16 000 meter. Regjeringen har desuten besluttet bygningen av et særskilt, stort bassin for marinens fartoier.

Import. Av de viktigste importartikler i 1911 kan nævnes:

	Kvintaler.		Kvintaler.
Uld, i baller . .	1 436 058	Zinkmalm . .	1 017 911
Bomuld, raa . .	334 320	Blymalm . .	133 116
Jute . . .	340 228	Manganmalm .	1 125 716
Hamp fra Rus- land . . .	60 402	Jutesækker .	58 098
Natriumnitrat .	2 133 246	Petroleum . .	25 206
Lin	66 792	Ildfast ler . .	68 803
Arachide- notter . . .	10 356 348	Stenkultjære .	323 405
Fosfat	609 722	Maskiner . .	62 012
Oljekaker . . .	454 354	Sjosalt . . .	17 677
Kaolin	75 100	Kobber . . .	104 000
Melasse	120 028	Farvetræ . .	64 170
Jernmalm . . .	1 407 982	Svovlkis . . .	355 145
		Svovl	468 643

Fécamp. Vicekonsul *A. Constantin's* beretning.

Skibsfart. Følgende skibe anløp Fécamp i 1911:

Nationalitet.	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Franske	16	13 567	15	2 605
Engelske	62	20 444	4	382
Norske	13	5 101	—	—
Svenske	3	1 675	4	1 910
Danske	4	2 451	13	1 995
Tyske	1	293	—	—
Hollandske	1	234	1	95
Russiske	—	—	1	283
Ialt	100	43 765	38	7 270

Importen til Fécamp i 1911 bestod av:

	Tons.		Tons.
Kul	45 829	Korn	1 918
Trælast	17 300	Klipfisk fra Island	2 378
Salt	23 138	Do. fra Newfoundland	6 529
Arachidenotter	4 193		
Is	1 860		

Exporten utgjorde:

	Tons.
Arachide-oljekaker	2 114
Kisel	1 370
Salt	15 000
Likør	263
Gips	660

Gravelines. Vicekonsul L. Tellefsens beretning.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte haven i 1911:

	Antal.	Tons.
Norske	37	21 322
Svenske	25	11 078
Tyske	15	7 825
Franske	5	400
Danske	3	1 441
Britiske	3	263
Russiske	1	139
	89	42 468

Importen bestod av: 12 611 stds. trælast, 37 148 tons træmasse, 648 tons kaolin, 374 tons salt, 605 tons poteter.

Exporten utgjorde 455 tons korn.

Honfleur. Vicekonsul C. Ranguen's beretning.

Skibsfart. Der ankom ialt i 1911 29 norske fartoier dr. 18 403 tons, hvorav:

23 med ladning av 31 877 tons kul
5 » » 2 797 stds. trælast
1 » » 653 tons tjære,
alt ialt en stigning av 6 dampskibe dr. 5 000 tons, sammenlignet med 1910.

Den samlede skibsfart paa Honfleur fremgaar av nedenstaaende opgave:

Dampskibe.	Antal.	Tons.
Britiske	90	35 372
Norske	29	18 403
Svenske	22	17 045
Danske	13	11 401
Russiske	2	1 621
Spanske	2	2 159
Tyske	2	807
Franske	11	10 068
Hollandske	1	609
Belgiske	1	353
	173	97 488
Seilskibe.		
Russiske	1	348
Britiske	1	78
	2	426

eller tilsammen 175 fartoier med en samlet drægtighet av 97 911 tons.

Fragter. Der betaltes gjennemsnitlig i 1911:

for kul fra England 4/10 à 7/3 pr. tons
- trælast fra Sverige fr. 28.50 à 39.00 pr. std.
- » » Rusland - 27.50 à 46.00 » »
- pitchpine fra Amerika \$ 4.10.0 à 5.0.0 pr. std.

for fosfat fra Algeriet \$ 9.25 à 9.50 pr. ton

- » » Amerika 11/9 pr. ton
- svovlkis fra Spanien 7/- » »
- poteter » England 5/6 à 9/- pr. ton
- havre » » 9/- à 9/9 » »
- kub » Rusland fr. 35.00 à 39.00 pr. favn.

Import. Av vigtigere importartikler kan nævnes:

Kul	124 749 tons
Trælast	28 087 stds.
Fosfat	6 789 tons
Svovlkis	4 716 »
Tjære	2 053 »
Cellulosekub	1 243 favne
Pitchpine	683 stds.
Poteter	514 tons
Havre	482 »

La Rochelle. Vicekonsul A. Mørchs beretning.

Handelsforbindelsen mellem Norge og La Rochelle er ikke gaat tilbage i aarets løp; der indførtes endel is, fiskekonserver etc., sten, trælast, fyrstikker, kondenseret melk, edikke og desuten:

Bygningstræ	357 stds.
Træmasse	4 741 tons
Fiskeolje	13 »
Nitrater	130 »

Fearnley & Egers dampskibe anløper fremdeles regelmæssig havnen.

Roche fort. Vicekonsul M. Decroux' beretning.

Skibsfart. Der ankom i 1911 følgende fartoier med ladning:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
Nationalitet.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Britiske	70	65 601	1	2 565	71	68 166
Norske	31	23 303	1	2 303	32	25 537
Svenske	14	13 205	—	—	14	13 205
Franske	10	8 963	1	1 979	11	10 942
Hollandske	11	8 992	—	—	18	8 992
Spanske	7	6 389	—	—	7	6 389
Belgiske	3	2 573	—	—	3	2 573
Tyske	3	1 949	—	—	3	1 949
Danske	1	686	—	—	—	686
Russiske	—	—	1	333	1	333

I ballast ankom kun 5 fartoier dr. 288 tons.

Det fremgaar av ovenstaaende opgave, at næst efter det britiske flag er det norske sterkest repræsenteret saavel i antal som i tonnage. Næsten samtlige fartoier avgaar herfra i ballast.

Havre. Konst. vicekonsul Eivind Blehrs beretning.

Skibsfart. Aaret viser en fortsat betragtelig fremgang i skibsfarten paa Havre, som det fremgaar av nedenstaaende opgave:

	1908.	1909.	1910.	1911.
Drægtighet i netto tons	9 129 798	9 265 897	9 571 904	10 058 654
Økning fra foreg. aar	286 587	136 099	306 007	486 750

I dokavgifter har Havres handelskammer oppebaaret 1 468 884 frcs., hvad der utgjør en økning av 39 000 frcs. fra 1910. Denne økning skyldes tonnageavgifterne; passageravgifterne er gaat noget ned siden 1910. Paa grund av den økonomiske situation i de Forenede Stater har emigrantstrømmen over Havre til Amerika mindsket betydelig.

Størrelsen av de viktigste nationers deltagelse i skibsfarten paa Havre i 1911, sammenlignet med 1910, fremgaar av nedenstaaende oversigt over ankomne

fartøier, lastede og i ballast. Opgaven har jeg motat fra tollboden:

	1911.				1910.			
	Lastet.		I ballast.		Lastet.		I ballast.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
Franske	422	1 079 128	18	17 411	—	—	—	—
Engelske.	1 345	1 538 848	17	4 083	1 239	1 411 909	109	25 143
Tyske	244	694 245	—	—	274	710 151	2	879
Hollandske.	90	66 574	2	252	89	62 184	1	73
Norske	81	60 765	1	354	77	61 494	—	—
Danske	28	31 219	16	7 058	45	57 843	20	10 991
Svenske	24	23 430	—	—	36	25 856	1	449
Belgiske	13	13 010	13	2 749	12	12 842	7	609
Russiske	11	5 205	—	—	13	8 120	1	295

Efter disse opgaver har av fremmede nationer særlig den engelske vundet terræn, medens den norske staar omtrent som i 1910.

Imidlertid er ovenstaaende opgaver misvisende, forsaavidt som de ikke medtar de skibe, som kun anløper Havre paa vei til en anden fransk havn, som er turens endepunkt, eller som skal videre til fremmed land og allerede før paa turen har anløpet en anden fransk havn. Heller ikke er ankomne franske skibe i fransk kystfart medtat. Disse utgjorde i 1911 190 med en samlet tonnage av 526 754.

Efter de paa konsulatet førte fortegnelser over ankomne norske skibe i 1911 var disses antal og tonnage, sammenlignet med de nærmest foregaaende aar, som følger:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
1908	66	51 227	38	28 319	104	79 546
1909	54	43 775	27	19 286	81	65 061
1910	50	40 848	44	35 586	94	76 431
1911	75	56 521	21	14 632	96	71 153

Aaret 1911 viser altsaa nogen opgang fra 1910, forsaavidt antallet av ankomne skibe angaar, men nogen nedgang med hensyn til tonnage. Bemerkelses-

værdig er den store tilvekst av dampskibe og nedgang av seilskibenes antal. Ruteskibet mellem Rouen og Kristiania anløp Havre 9 gange.

De i 1911 ankomne norske fartøier førte følgende ladninger:

28 dampsk.	0 seilsk.	førte kul
11 —	0 —	» sten
11 —	0 —	» stykgods
1 —	8 —	» logwood
9 —	0 —	» trælast
0 —	8 —	» mahogny
6 —	2 —	» korn
2 —	1 —	» is
0 —	1 —	» sand
0 —	1 —	» huder
1 —	0 —	» poteter
1 —	0 —	» bønner og hampefro
1 —	0 —	» rujern
4 —	0 —	» korn i ballast.

Før utgaaende førte kun 19 skibe (mot 18 i 1910) ladning.

Den norske skibsfart paa Havre er idethele meget uregelmæssig. Saaledes er hertil i januar og februar iaar ankommet 28 norske skibe, mot 16 i samme tidsrum ifjor og 13 i 1910.

Monstringsforretningernes antal fremgaar av nedenstaaende schema:

	Officerer.	Dæksfolk.	Maski- nister.	Andre maskinfolk.	Kokker og stuerter.	Ialt.	Derav nordmænd.	Svensker.	Dansker.	Andre nationer.	Under 18 aar.
Paamønstrede	13	122	—	21	14	170	52	25	24	69	29
Avmonstrede	22	122	1	31	16	192	85	17	17	73	12

I hyre blev betalt: 1ste styrmænd kr. 100, 2den styrmænd kr. 65—80, tømmermænd kr. 70—80, seilmakere kr. 64—70, baadsmænd kr. 60, stuerter kr. 55—100, matroser kr. 50—65, letmatroser kr. 30—50, jungmænd kr. 20—30, dæksgutter kr. 10—20, donkeymænd kr. 80, fyrbøtere kr. 50—65, kullempere kr. 18—50.

Adgangen til at skaffe skibsmandskap i Havre er fremdeles vanskelig, og ikke sjelden maa hele mandskaper tages fra Rouen, Rotterdam, Amsterdam

og London. Disse vanskeligheter skyldes vistnok mere en daarlig organisation av forhyringsvæsenet end virkelig mangel paa mandskaper.

Vieekonsulatet har i 1911 indsendt til Handelsdepartementet 24 opsparede hyrebeløp til samlet sum 5 571 fres., mot i 1910 53 beløp paa tilsammen 15 705 fres.

Fragterne var ved aarets begyndelse lave, men steg jevnt den hele tid og var i den sidste del av aaret udmerkede. Nedenstaaende schema viser dette:

	Trælast.	Mahogny.	Mahogny.	Logwood.	Logwood.	Kul.	Kul.	Kul.
	Botniske Bugt.	Laguna.	Kuba.	Haiti. Jamaica.	Yucatan, Laguna.	Penarth, Cardiff, Swansea, Newport.	Skotland.	Tyne. Sunderland.
	Fres.	Sh.	Sh.	Sh.	Sh.	Sh.	Sh.	Sh.
Januar . . .	—	35/3	28/-	23/- 22/-	28/9	4/6, 4/3, 4/-	4/6	—
Februar . . .	—	36/3	28/-	20/-	—	4/- 4/4 1/2	—	4/3
Mars	—	35/- 36/6	34/3	—	—	4/3 4/1 1/2	4/1 1/2	4/6 4/1 1/2
April	—	36/3	—	—	21/-	4/1 1/2	—	—
		37/6 35/-						
Mai	—	35/6	—	20/6	22/-	4/3	4/3	—
Juni	31.50 33.75	32/6	33/-	—	—	—	—	4/-
Juli	30.50 33.35	36/6	—	—	—	—	4/6	—
August	33.50	—	—	21/3	33/-	4/7 1/2	—	—
September . .	43.00 43.50	38/-	—	—	—	4/4 1/2	—	5/4 1/2
Oktober . . .	40.50 35.50	—	—	—	—	5/- 5/3	—	5/7 1/2
	41.00 42.00							
November . .	36.00 38.00	—	—	23/-	—	—	—	—
	39.50							
December . .	38.00 40.00	37/6 43/9	—	23/6	31/-	5/- 6/6	—	5/6 5/7 1/2
	38.50 41.00							6/3 5/7 1/2

Havres dampskibstlinjer. De selskaper, hvis skibe er hjemmehørende her, har i det forløpne aar gjort meget for at fornye sit materiel. Det store transatlantiske kompani, som netop har faat forlænget for et aar sin kontrakt med den franske stat om postføringen mellem Havre og New York, og som ogsaa netop har faat sig overdraget postføringen til Antillerne, har i 1911 sat paa vandet flere store skibe, deriblandt paketbaaten «Rochambeau». Selskapet har nu under bygning en amerikabaat paa 220 meters længde, «La France», som vil bli færdig i april iaar og blir den franske marines største og smukkeste skib.

«La Compagnie Havraise Péninsulaire» har i 1911 sat paa vandet to skibe hver paa 3 000 tons.

Havneforhold. Havres havn har tidligere været uten nogen sluse, og skibe har derfor kun ved høivande kunnet komme fra reden og havnen ind i bassinerne og omvendt.

Heri er i det forløpne aar skedd en betydningsfuld forandring, idet der er aapnet en sluse, som er tilgjængelig for de største skibe i 14 timer pr. dogn. I 4 maaneder har slusen sluppet ind og ut omtrent 200 store paket- og lasteskibe, hvorav størsteparten tidligere hadde maattet avvente næste tidevand. Denne forbedring vil sikkert ogsaa bidrage til at styrke denne havn i konkurrencen om passagertrafikken paa Amerika, idet togene fra Paris nu kan avgaa til tider, der er beleiligere for de reisende.

Arbeiderne med utdypning av den rende, som fører til den yttre havn, og denne selv, har stadig været fortsat, og forhavnen og «Quai de Marée» vil nu snart være tilgjængelig for de største skibe ved hvilket som helst tidevand.

I det forløpne aar er en sluse aapnet mellem Bassin Bellot og Tancarvillekanalen, hvorved der er aapnet adgang for de største skibe til Quai de la Garonne og de store bomuldsmagasiner ved denne. Dette er et betydelig fremskridt og har bidraget meget til at lette behandlingen av de store mængder bomuld, som rykkevis ankommer til Havre.

Paabegyndelsen av de store utvidelser av havnen, som er omhandlet i tidligere aarsrapporter — »programmet av 1909» — er allerede blitt betydelig forsinket derved, at vedkommende ministerium først benot 2 og 2 1/2 aar, efterat bevilgningerne til arbeidet var git, gav de fornødne bemyndigelser til dets paabegyndelse. Entreprenørerne, Schneider &

Cie., Vigner og Michel Schmidt, har i 1911 fuldført organisationen av sine verksteder og har begyndt arbeidet med konstruktionen av de store betonfundamenter.

Fyrskib ved Kap la Hève. Et fyrskib «Le Havre» er under bygning og vil bli utlagt syv sjømil nordvest fra Kap la Hève. Dette fyrskib vil i høi grad lette indseilingen til Havre. Et lignende skib vil bli holdt i reserve.

Havnens utstyr er yderligere forbedret og omfatter nu 108 maskiner og 30 magasiner, som tillsammans dækker 20 hektar. Dette er imidlertid ikke tilstrækkelig, og nye store magasiner, forsynet med kraner, er besluttet bygget.

Som det sees, gjøres der fra byens (o: Handelskammerets) side alt mulig for havnens utvikling. Men Handelskammerets bestræbelser for at utnytte byens og havnens heldige beliggenhet tilstrækker delvis paa utenforliggende omstændigheter, hvorover byen ikke er herre. Disse er særlig jernbaneforbindelsernes utilstrækkelighet, det forældede lodssystem og den tungvindte maate, hvorpaa Frankrikes havne administreres.

Havres forbindelse med indlandet er yderst mangelfuld, og klagerne lyder stadig sterkere. Der mangler vogne til varetransporten, og passagertogene bruker endnu de samme tider som for 25 aar siden.

Særlig i januar maaned 1911 var forholdet utaalig, og byens kaier og jernbanestationer var da overfylt av varer, som ikke kunde transporteres videre paa grund av baneforholdene.

For at rette paa disse forhold har Handelskammerets tekniske avdeling i 1911 utført en stor utvidelse av «Gare Maritime». Disse store arbeider, som statsbanerne overlot til Handelskammeret, blev utført i den kontraktmessige tid, mindre end et aar, og har i høi grad bidraget til at forbedre stationsforholdene. Andre utvidelser av stationerne er paa begyndt.

Imidlertid kan disse stationsutvidelser ikke komme til fuld nytte, saalænge ikke jernbanerne kan transportere varerne, og man har derfor sat alt ind paa at faa realiseret det store projekt om en ny jernbanelinje mellem Havre og Paris. Som ventelig kunde være, har dette projekt møtt megen motstand fra byen Rouen, som er interessert i at opretholde

status quo, men det ser allikevel ut til, at det snart skal bli besluttet.

Lodsforhold. Som i forrige aarsrapport omhandlet er det ved lodsdekretet av 1854 indførte distansesystem for betaling av lodsavgifter forlængst forældet. Dette distansesystem tvinger skibe, bestemt for Havre, til at ta lods allerede i Kanalen. Denne lange lodsningsoverflødigheit fremgaar tydelig nok derav, at skibe, bestemt for Rouen, først tar lods ved Seinemundingen. De høie avgifter er en væsentlig hindring for utviklingen av skibsfarten paa Havre, og det maa bl. a. tilskrives disse avgifter, at den store prægtige «Quai de Marée», bestemt for anløp («escale») ligger næsten ubenyttet. Handelskammeret har derfor i mai 1911 oversendt til Handelsministeren et forslag til nytt dekret om ordningen av Havres lodsvesen, men dette forslag venter endnu paa at bli behandlet.

En av de viktigste aarsaker til den langsomme utvikling av de franske havne, deriblandt Havre, i forhold til, f. ex. Antwerpen, Amsterdam og Hamburg, antages at ligge i den tungvindte administration. Som det nu er, tilhører havnene staten og ikke som hyppig i andre lande kommunen eller en egen juridisk person. Følgen herav er bl. a., at end ikke det mindste arbeide vedkommende en havn kan komme igang, uten at forslag og planer har været behandlet av en lang række ministerier og de nødvendige love voteret av kamrene. Man forstaar, hvilket tidsspilde og andre ulemper denne fremgangsmaate foranlediger. For at bote herpaa har Senatet i december ifjor vedtat den nye, allerede av kammeret vedtagne «lov om handelshavnenes ledelse». Den ledende idé for denne saa sterkt paa-krævede og av alle interesserede ønskede reform var, at de havne, som ønsker det, skulde organiseres som en egen juridisk person, hvori handelskamrene skulde ha majoriteten, og faa lov til at styre sig selv og selv bevilge sine utgifter av egen kasse, fremkommet ved visse avgifter overlatt den av staten. Loven fik imidlertid ikke denne ideelle form. Den organiserer vistnok en komité, en egen juridisk person, til at administrere havnen, men i denne komité er handelskamrene i minoritet; majoriteten utgjøres av forskjellige statsfunktionærer. Misnøien med den nye lov synes derfor her i Havre at være almindelig; det antages, at man ved at bringe det nye system i anvendelse paa havnen kun vilde opnaa yderligere at forlænge avgjørelsen av dennes anliggender, idet de forskjellige fagministerier gjennom sine funktionærer i komitéen fremdeles vil faa med administrationen at gjøre. Dernæst frygter man, at der vil gaa politik i havneadministrationen, hvis de mange statsfunktionærer faar med den at gjøre. Endelig vilde en antagelse av systemet ha den store ulempe at berøve Havres Handelskammer utnyttelsen av

havnens utstyr (magasiner, kraner etc.), som det nu har koncession paa, og som det selv har skapt. Det er derfor mindre sandsynlig, at denne lov, som forøvrig av vedkommende arbeidsminister er betegnet som en «forsøkslov», vil bli bragt i anvendelse paa denne havn.

Havres handel. Hvad der særlig utmerker Havre fremfor andre franske markeder, er den store værdi av de varer, som indføres. Saaledes var gjennomsnittsværdien pr. ton av indførte varer i 1909 i Havre 676 fres., i Dunkerque 413 fres., i Marseille 391 fres., i Bordeaux 171 fres., i Rouen 77 fres.

De høie lods- og andre avgifter i Havre virker derhen, at mindre værdifulde varer ledes over andre, billigere havne, særlig da Rouen.

Havres havn mottok i 1909, regnet efter værdien, ikke mindre end 29 % av al indførsel til Frankrike sjøveien. Over 80 millioner fres. betales her aarlig i toldavgifter, hvad der representerer 38 % av al den told, som indkræves i franske havne. Den er den første indførselshavn i Frankrike for følgende varer: Kaffe, bomuld, kakao, pepper, kautschuk, kobber; av andre varer, som indføres hertil i store mængder, kan nævnes huder og skind, rum, tropiske træsorter. Med hensyn til vekt er som i alle franske havne kul den viktigste artikkel; der indføres aarlig 900 000 tons til det lokale forbruk. Dernæst kommer bomuld, hvorav aarlig indføres en million baller; disse representerer omkring 225 000 tons og en værdi av 350 til 400 millioner fres. Til sammenligning kan anføres, at de ledende europæiske bomuldsmarkeder, Liverpool og Bremen, aarlig indfører henholdsvis 3 millioner og 2 150 000 baller. Næsten al bomuld kommer fra de Forenede Stater. Norske skibe deltar kun i yderst ringe utstrækning i bomuldsbefragtingen. Den franske bomuldsandel og -industri kontrolleres av Havre, som forsyner, ikke alene de franske spinderidistrikter, men ogsaa i stor utstrækning Elsass-Lothringen, Schweiz og Italien med raastof. Anseelige mængder expederes ogsaa til nordeuropæiske havne, like til Russland.

Grunden til den ledende stilling, Havres marked indtar, maa søkes deri, at penge her kan laanes til lav rente, og at leie av magasiner samt assurance her er lavere end andetsteds. Havres magasiner er derfor fuldpakkede av alle slags varer, av hvilke ikke alene franske handlende, men ogsaa kjøbmænd i andre lande kan forsterke sine forsyninger. Det er kaffehandlen, som her kommer i første række. Havre har verdens største oplag av kaffe, og har en stor indflydelse paa andre markedspriser.

Jeg skal nedenfor særskilt behandle størsteparten av dette markeds viktigste handelsartikler, forsaavidt angaar omsætningen i 1911. Som det vil sees, har aaret gjennomgaaende været gunstig for dette.

Kaffe. Bevægelsen i Havres kaffe-dokker var i 1910 og 1911 følgende (uttrykt i sækker):

Kaffesort.	Indførsel.		Utførsel.		Oplag.	
	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.
Brasiliansk	841 946	568 720	1 071 773	800 024	2 125 911	1 894 607
Haiti	330 319	242 284	236 037	265 384	150 421	127 321
Anden antillekaffe og anden amerikansk	329 147	312 046	289 325	373 321	217 451	156 176
Indisk, Java, Malabar	67 493	75 798	57 266	77 080	65 209	63 927
Afrika og diverse	26 683	28 724	29 532	30 339	19 786	18 171
Ialt	1 595 588	1 227 572	1 683 933	1 546 148	2 578 778	2 260 202
				Under utlosning	72 185	86 800
				Tilsammen:	2 650 963	2 347 002

Indførslen av kaffe over Havre i 1911 viser saaledes en formindskelse av næsten 400 000 sækker, sammenlignet med 1910. Formindskelsen gjælder udelukkende brasiliansk kaffe (formindskelse 300 000 sækker) og Haiti-kaffe (formindskelse 100 000 sækker). Da høsten av brasiliansk og Haiti-kaffe var sterkt reduceret i 1910—11, var det rimelig, at importen til Havre, som forøvrig til alle andre markeder, gik ned i det forløpne aar.

Produktionen av kaffe har git følgende kvantiteter siden 1903:

Kaffe-aar.	Brasiliansk. Sækker.	Anden. Sækker.	Verdens totale produktion. Sækker.
1903—04	11 101 000	4 891 000	15 992 000
1904—05	10 523 000	3 923 000	14 446 000
1905—06	10 844 000	3 948 000	14 729 000
1906—07	20 190 000	3 596 000	23 786 000
1907—08	11 001 000	3 861 000	14 862 000
1908—09	12 912 000	4 003 000	16 915 000
1909—10	15 324 000	3 801 000	19 125 000
1910—11	10 848 000	3 676 000	14 524 000

Den brasilianske produktion har fordelt sig paa følgende maate mellem de forskjellige produktionsstater:

Kaffe-Aar.	Mottat i Santos. Sækker.	Mottat i Rio. Bahia Sækker.	Mottat i og Victoria. Sækker.	Ialt. Sækker.
1903—04	6 395 000	4 020 000	686 000	11 101 000
1904—05	7 426 000	2 542 000	555 000	10 523 000
1905—06	6 983 000	3 244 000	617 000	10 844 000
1906—07	15 392 000	4 234 000	564 000	20 190 000
1907—08	7 203 000	3 108 000	690 000	11 001 000
1908—09	9 533 000	2 883 000	496 000	12 912 000
1909—10	11 495 000	3 449 000	380 000	15 324 000
1910—11	8 110 000	2 438 000	300 000	10 848 000

Verdens virkelige forbruk i 1910—11 (reexport fratrukket) var 17 171 000 sækker, mot 18 213 000 sækker i 1909—10 og 18 227 000 sækker i 1908—09; de «synlige» forraad er saaledes gaat ned med 2 647 000 sækker fra 1. juli 1910 til 30. juni 1911, mot en forøkelse av 912 000 sækker i 1909—10 og en formindskelse av 1 312 000 sækker i 1908—09.

Prisen, som var 70 fres. for «good average Santos à tenue» i begyndelsen av aaret og 74 fres. omkring 15. jan. 1911, gik temmelig pludselig ned til 61 fres. i februar paa grund av, at haussisterne solgte temmelig store partier. Fra 45 fres. den 1. juli 1910 var prisen gaat op med 70 % i seks maaneder.

Valorisationskomiteen meddelte i januar 1911, at staten St. Paulos regering vilde sælge i april 1 200 000 sækker, hvorav halvparten til Europa, halvparten til Nordamerika. Disse 1 200 000 sækker blev solgt i to likestore partier, henholdsvis 1. og 22. april 1911. Derefter holdt priserne sig i nogen tid stø omkring 65 fres.

Meningerne om den nye brasilianske høst (1911/12) var delte. Nogle spaadde en meget rik høst, andre en tarvelig. Voldsomme regnskyld under innsamlingsperioden reducirte høsten i en temmelig følelig grad, likesom veiret var meget ugunstig for blomstringen og den høst, som begynder 1. juli 1912.

Under indflydelse av disse ugunstige tegn varte det ikke længe, før priserne igjen steg. Stigningen fortsatte like til i oktober, da 90 fres. var naadd. Nu begynte de store haussister at sælge, saaledes at «à tenue»-prisen for «good average» var gaat ned til 80 fres. ved aarets slutning.

Bomuld. De første ni maaneder av 1911 led under bomulds-mangel, og de franske spinderier, som ikke sat inde med store forsyninger, befandt sig i en ganske kjedelig stilling. Imidlertid blev det snart tydelig, at høsten 1911/12 vilde bli en rekord-høst, og i september og oktober indtraf et stort pris-fald, som foranlediget et stort opsving i bomulds-varehandlen paa det europæiske fastland. Følgen av dette opsving var avsluttelsen av enorme kontrakter om levering av bomuldsprodukter, og det kan trygt siges, at aldrig i den kontinentale bomulds-handels historie har spinderier og fabrikker været under større forpligtelser. Priserne siges at være lønnende, og utsigterne er derfor lyse. Havres bomuldsforretninger var i 1911 i det hele indbringende. Da høstutbyttet er meget stort, ventes det, at Havre i 1912 vil indføre over 1 million baller amerikansk bomuld. Da bomulden for tiden meget hurtig expederes videre, er forraadene nu smaa. Nedenstaaende markedsfluktuationer foraaarsakedes væsentlig ved de store forraad i Amerika:

«Spot (○: disponibel) Cotton»

	januar	1911	£	3.18.0	pr. 50 kg.
Do.	mars	—	»	3.11.5	—
Do.	april	—	»	3.19.7	—
Do.	oktober	—	»	2. 8.4	—
Do.	december	—	»	2. 8.8	—
«Full Middling»	januar	—	»	4. 0.3	—
Do.	mars	—	»	3.15.2	—
Do.	mai	—	»	4. 2.8	—
Do.	decbr. 15.	—	»	2.10.8	—
Do.	— 30.	—	»	2.11.1	—

Importen av bomuld til Havre var i 1911 følgende:

Amerikansk	1 023 851	baller
Ostindisk	22 025	—
Anden oprindelse	35 959	—
	1 081 835	baller

Kakao. Der indførtes i 1911 til Havre 47 174 sækker kakao mindre end i 1910. Derimot steg forbruket fra 381 730 sækker i 1910 til 424 349 i 1911.

Import (sækker).

Forbruk (sækker).

1909.	1910.	1911.	1909.	1910.	1911.
378 031	419 721	372 547	315 543	381 730	424 349

Pepper. Importen var i 1911 146 745 sækker, hvorav: Java 27 646 sækker, Tellichery og Alepy 39 658, Singapore 27 696, Saigon 57 745.

Den 31. dec. 1911 var forraadene følgende:

Java 26 771 sækker, Tellichery og Alepy 36 925, Singapore 25 633, Saigon (privilegeret for forbruk i Frankrike) 73 943, Saigon (uprivilegeret) 11 938. Til sammen 175 210 sækker, mot 74 012 i 1910.

Grunden til den store forøkelse i import og forraad er særlig at søke i omfattende spekulationer. Den lange række av aar utvisende lave priser har bidraget til dette resultat.

Frankrike og av franske havne særlig Havre (paa grund av lav magasinleie og assurance) er istand til at holde store forraad, og pepperen med undtagelse av privilegeret Saigon-pepper, bestemt til det franske forbruk, gaar alt til fremmede lande, særlig Amerika. Paa grund av den høie told vil anden pepper end den privilegerede Saigon-pepper vanskelig bli konsumert i Frankrike.

Pepperpriser 31. dec. 1911:

Tellichery	fres. 64.75	pr. 50 kg.
Alepy	» 64.25	» —
Singapore	» 60.25	» —
Sampong (Java)	» 58.00	» —
Saigon (upriviligeret)	» 64.75	» —
— (priviligeret)	» 90.50	» —

Det er interessant at lægge merke til prisforskjellen mellem den priviligerede og den upriviligerede Saigon-pepper.

Importen av Java-pepper er av ny datum her.

Kautschuk. Som nedenstaaende tabel viser, blev der i 1911 solgt noget mindre kautschuk her paa stedet end i 1910:

	Tons.		Tons.
1906	4 392	1909	3 781
1907	4 465	1910	4 458
1908	3 498	1911	4 008

Huder. Importen var 1 578 291 huder av forskjellig oprindelse, mot 1 502 675 i 1910. Denne forøkelse viser, i hvilken gunst Havres marked staar hos konsumenterne av huder. Utførslen beløp sig til 1 572 870 huder, og oplaget den 31. december 1911 var 53 708 huder, hvad der er mindre end vanlig. En undersøkelse av den maanedlige utførsel viser, at efterspørslen har været jevn, uten pludselige eller sterke svingninger. Videre har priserne neppe under nogen sæson svinget saa litet; der har ikke været nogen nævneværdig prissvingning.

Gjeteskind. Aarets indførsel beløp sig til:

Plata	50 baller.	Peru	36 baller.
Mexiko	772 »	Forskjellig	66 »
Chili	388 »		

Tilsammen 1 312 baller.

Exporten var: Plata 50, Mexiko 666, Chili 254, Valparaiso 77, forskjellig 53, Taleahuano 41 baller.

Av priser kan nævnes:

Mexiko	fres. 4.25—14.00
Chili, Coquimbo «kidskins»	» 28.75—33.50
» » gjeteskind	» 14.00—22.00
Valparaiso, «kidskins»	» 21.00—28.00
Taleahuano, gjeteskind	» 30.00—36.00
	alt pr. balle.

Nedgangen i indførslen i 1911 skyldes væsentlig en sterk nedgang i produktionen av gjeteskind i Chile.

Maaske kunde norske skind finde lønnende priser her. Her avsettes av og til svenske skind. Skind av god kvalitet finder let kjøpere, medens daarlige kvaliteter her realiseres med vanskelighet. Priserne sank noget i 1911, og naar kvaliteten tages i betragtning, var de ved enden av sæsonen omtrent 10 % lavere end ved begyndelsen.

Uld. Prisen paa Merinos «Cross Breeds» var omtrent 5 % lavere ved aarets slutning end paa samme tid i 1910. Det prisfald, som begyndte i december 1910, fulgtes av en stigning, som naadde sit maximum i mai. Derpaa fulgte ro, indtil Europas finansielle og politiske situation og streikerne i Storbritannien foranlediget usikkerhet og svakhet i markedet.

Priserne varierte mellem 159 fres. i januar og 180 fres. i mai maaned.

Importen av Chili-uld steg betydelig.

Følgende tabel viser bevægelsen paa Havres uldmarked i 1911, i tons:

Oprindelse:	Import:	Salg:	Utførsel:
Buenos Aires	2 424	317	2 229
Montevideo og Rio Grande	3 460	5 775	1 381
Peru og Chili	4 730	3 624	994
Andre steder	76	28	48
	Ialt tons 10 670	9 744	4 652

Beholdningen av uld i Havre var den 31. december 1911 kun 1 256 tons, mot 4 962 tons i 1910.

Kostbare træsorter. Importen herav var i 1911 31 047 tons, mot 29 475 tons i 1910.

En meget stor del av denne import kom med norske seilskibe.

Følgende tabel viser importen i aaret 1911 av edle træsorter, i tons:

Mahogny	17 601	Valnot	387
Rosentræ	699	Boxwood	2 226
Citrontræ	427	Ibenholt	1 173
Guaiaie	701	Andre	6 359
Ceder	869		
Maple	605	Tilsammen tons 31 047	

Farvetræ. Herav indførtes i 1910 og 1911 følgende mængder, uttrykt i tons:

Campeeche	39 187	28 072
Gult farvetræ	5 260	7 799
Rødt do.	1 610	2 673
Quebracho	23 228	26 052

Tilsammen tons 69 285 64 596

Handelsomsætningen med Norge. Jeg har fra toldkammeret modtaget følgende opgave over den direkte indførsel fra Norge til Havre i 1911:

	Tons.
Huder, raa, ferske eller tørrede, store.	45
Torsketræ	11
Trælast, rund, ubearbejdet	3
« saget, over 80 mm.	156
» i lægtere	69
Spirer	114
Hø	12,7
Drill	3,5
Sten, bygnings-, utilhugget	1
» til brolægning	10 263
Is	2 200
Zink	601
Mineraler, uspecificeret	1
Vegetabiliske safter til bruk ved garvning	0,8
Fiskelim	0,1
Lær	1,4
Arbejder i metal: navigationsapparater	0,8
— » ubenævnte	0,4
Rækverk av jern eller staal	0,4
Fiskekroker	0,4
Kaffe- og kjødkverner, etc.	0,1
Tomme vinfat	0,1

Ovenstaaende opgave gjælder kun de varer, som er forbrukt i Frankrike selv. Den gir forøvrig (naar undtages artiklerne is og sten) ikke noget rigtig bilde av den norske export til Havre, da kun en del av denne gaar direkte; resten omlades, særlig i Kjøbenhavn, Hamburg og Antwerpen. Den franske toldstatistik tar kun hensyn til utskibningslandet, ikke til oprindelseslandet.

Imidlertid er den norske export til Havre sikkert nu temmelig ubetydelig. Den maatte kunne forøkes noget. Jeg vil i den nærmeste fremtid indsende en liste over artikler, som produceres i Norge, og som her burde kunne finde avsetning, samt adresser paa forhandlere av nævnte artikler. Tilbud hertil bør helst skrives i det franske sprog.

Jeg meddeler nedenfor en opgave over den direkte eksport fra Havre til Norge i 1911. Opgaven, som kun vedrører specialhandlen, hitsættes mere for at vise arten av de franske varer, som udføres over Havre til Norge, end disses mængde. Den største del av denne eksport gaar nemlig i transit over Antwerpen, Rotterdam, Hamburg og København.

	Tons.
Huder, raa, ferske eller tørre	52
Garvesyre	0,3
Ost	0,2
Honning	5
Bensort	0,1
Æbler (friske)	0,1
Linfro	150
Frokorn	0,9
Syltede frugter	0,3
Cigaretter	0,1
Olivenoelje	0,1
Rapsolje	2,7
Kautschuk og gutta-perka, raa	0,1
Medicinske frugter	0,2
Kokusfibre, piassava, etc.	1,5
Gronsaaker, konserverede og tørrede	0,3
Planter og buske	0,1
Andre vegetabiliske produkter	3,8

	Liter
Vin, alm., paa tønder	27 800
» » » »	4 200
» musserende	4 000
Eddike	50 700
Brændebrandevin, paa fat	100
Andet brændebrandevin	300
Likører	12 300

	Tons.
Mineralvande	3
Marmor, gesimsar	0,1
» ure, blækhuuse	0,2
Stuk	0,2
Sand til fayance eller porcellænsfabrikation	8
Andre jordarter	10
Jern- og staaletraad	72
Kobber av første smeltning	0,2
» hamret eller valset	58
» i traad av alle dimensioner	103
Tin	0,8
Zink, valset	0,5
«Quebracho» ekstrakt	19
Sodasalte	0,1
Kininsalte	0,1
Ekstrakt av farvetræ, sort og violet	13,9
» » » rodt	2,3
Okker, revet el. paa anden maate præpareret	0,1
Parfumer, alkoholholdige	0,1
Benlim	1,9
Stentoi, alm.	5,3
Porcellæn, dekoreret	0,2
Glasvarer	0,2
Flasker	23,5
Taugverk	0,2
Uldtoier	0,1
Papir	0,2
Tapeter	0,2
Etiketter og tegninger	0,1
Trykkemaskiner	1,4
Akerbruksmaskiner	0,1
Andre maskiner	1
Løse maskindele, støpte	0,2
» » av to el. flere metaller	8,8

	Tons.
Kobber for elektricitet	1,9
Kobbertraad, stykker for elektr. apparater	10
Traadnet av kobber el. messing	1
Smaasaaker av jern	0,1
Ankre, kabler, lænker	5,8
Stifter av jerntraad eller staaletraad	5,5
Metalartikler, forfinede eller emaljerede	0,2
Kobberartikler, diverse	5,4
Aluminiumartikler	0,7
Trævarer	0,2
Nips	0,1

Lille. Vicekonsul *Paul Meurisse's* beretning.

Aaret 1911 har med sine mange vigtige begivenheter av forskjellig art ikke været gunstig for industrien her i distriktet.

Hvad forbindelserne med Norge angaar, er de fremdeles litet livlige. Der søkes dog ikke sjelden oplysning om norske eksportartikler. Den norske artikel, som har bedst fremgang, og som synes at ha vundet fast fot her i distriktet, er gatesten.

Nantes. Konsul *Carl B. Gutzeils* beretning.

Skibsfart. Til Nantes ankom i aaret 1911 106 norske skibe, tilsammen drægtige 87 015 netto reg. tons, hvorav:

104 dampskibe	dr. 85 461 tons
2 seilskibe	» 1 554 »

Til sammenligning anføres, at antallet av norske skibe, som ankom til Nantes i 1910, var 112 dr. 91 519 tons, hvorav 3 seilskibe med en samlet tonnage av 1 687 tons.

Til Paimboeuf ankom i 1911 desuten 1 norsk dampskib dr. 1 108 tons, mot 1 i 1910 dr. 875 tons.

Den samlede skibsfartsbevægelse paa Nantes i 1911 stiller sig som følger:

Franske	279	Hollandske	26
Engelske	333	Tyske	23
Norske	106	Svenske	19
Danske	36	Italienske	14
Spanske	35	Russiske	1
Belgiske	28	Diverse	2

med en samlet tonnage av 706 122 tons, hvilket sammenlignet med tonnagen i 1910 (681 952 tons) utgjør en stigning av 25 170 tons paa samme antal skibe.

Til konsulatdistriktet — Couéron s./Loire — ankom forøvrig 36 skibe dr. 20 599 tons, hvorav ingen norske.

Import. Fra Norge importertes i 1911:

	Tons.
Raa hud	40
Torsketran	58
Fiskefett	10
Trælast, skaaren	493 (ca. 190 stds.)
Cellulosekub	16 095, mot 17 010 tons i 1910
Spirer	36
Mekanisk tør træmasse	906, mot 1 648 tons i 1910
— vaat masse	18 963 » 18 316 » - »
Kemisk masse	4 821 » 3 453 » - »
Torvstrø	24
Bygningssten	18
Kemisk gjødning	19
Ildfast mursten	9
Papir	6

ialt 41 498 tons, mot en samlet import av 41 510 tons av norske produkter i 1910.

Importen fra andre lande i de for Norge vigtigste artikler var:

Finland/Rusland:

Trælast 8 975 stds., mot 7 249 stds. i 1910
Cellulosekub . 20 066 tons » 12 381 » - »

Sverige:

Cellulosekub 2 811 tons, mot 3 347 tons i 1910
Mekanisk tør træmasse 2 989 » » 3 986 » - »
— vaat — 1 879 » » 4 002 » - »
Kemisk træmasse . . 2 311 » » 1 904 » - »
Trælast 3 678 stds. » 3 347 stds. - »

Amerika:

Trælast 1 975 stds., mot 990 stds. i 1910

Til Paimboeuf importeret der 1 440 standards trælast, alt fra Finland, og til Pornic ca. 345 stds. fra Finland og Tyskland.

Export. Som særlig interessant for den utenlandske skibsfart bør fremhæves den opkommende udslibning av jernmalm, som nu finder sted fra Nantes. I 1911 skibedes der med er rundt tal 90 000 tons. Dette tal vil uten tvil økes betydelig, efterhaanden som utnyttelsen av de i det indre av departementet fundne malmleier utvides. Man paa-regner en export av 1 million tons inden 5 aar. Denne malm gaar hovedsagelig til Storbritannien og Holland (Rotterdam) og en stor del av de skibe, som nu kommer til Nantes for at losse, vil da opnaa direkte utfragt.

Tidligere innskærket utfragterne fra Nantes sig til en og anden mindre ladning pyritavfald samt endel stykgods, medens massen av skibene gik ned til Spanskekysten for at laste malm eller direkte tilbake til England i ballast.

Fragten for utgaende malm har været sh. 3/9 til Glasgow eller Ardrossan og 3/7—4/- til Rotterdam.

Ifølge opgave fra toldboden sees 18 norske skibe at være avgaat lastet fra Nantes i 1911.

Exporten herfra til Norge har kun bestaa av 50 kg. kjæks.

Et seilskib av staal dr. 1 422 net. reg. tons blev solgt til Norge.

Frugtmarkedet. For skibsfarten maa 1911 betragtes som et særdeles godt aar sammenlignet med de nærmest foregaende. Efterspørslen efter tonnager har været god og raterne faste og stadig stigende. Til Nantes har der været betalt følgende minimums- og maximumsfragter:

Kul	fra Bristolkanalen . .	fres.	5—8
	- Østkysten av Engl. sh.	4/-—6/4	
Trælast . .	- Finland	fres.	41.00—55.00
	- Sverige	»	41.00—60.00
	- Riga	»	34.00
Fosfat . . .	- Tunis	»	7.85—11.00
	- Amerika	sh.	13/-
Korn . . .	- Tyskland	M/	8.00—8.75
	- Sortehavet	sh.	10/6—12/6

En meget stor del, maaske endog størstedelen av de norske skibe, som kommer hertil med kul eller fosfat, seiler imidlertid i tidsbefragtning.

Havneforholdene har gjennemgaende været tilfredsstillende. Det har imidlertid kunnet hælde, at enkelte skibe ved usedvanlig mange ankomster samtidig har maattet vente en kortere tid paa kaiplads, men dette er en sjeldenhet.

Nedenfor Chantenay vil i den nærmeste fremtid 200 meter ny kai, forsynet med moderne materiel for losning bli tat i bruk.

Ca. 100 meter kai raste ut under de store oversvømmelser i begyndelsen av aaret; men utbedringen av skaden skrider jevnt fremover.

Som følge av oversvømmelserne har den herværende «*Slip-Way*» i den sidste tid ikke funktio-neret normalt, idet man har refuseret at ta op større skibe, da man har tvilet paa grundens soliditet.

Utdypningen av Loirefloden fra Nantes og nedover til sjøen er nu skredet saa langt frem, at selv de største skibe nu kan gaa direkte op til Nantes uten at passere gjennom kanalen («*le canal maritime*»). Dette betyder lettelse og en stor tidsbesparelse. Man kan regne, at en hel dag vindes derved.

Mønstringsforretninger. Ved konsulatet blev der avmønstrert 44 sjømænd, hvorav 22 nordmænd, og paamønstrert 41 sjømænd, hvorav 11 nordmænd.

Av opsparede hyrebeløp blev der hjemsendt kr. 1 418.78.

Sardinisket var i 1911 daarlig, og som konsulatet tidligere har hat anledning til at forutsige, har de norske rognexportorer ved at holde altfor høie priser delvis odelagt sit herværende marked, idet den kunstige rogn ved sin prisbillighet mere og mere fortrænger den norske.

Reims. Vicekonsul *Raoul de Bary's* beretning.

I 1911 har vicekonsulatet ikke mottat nogen forespørsel og heller ikke hat nogen speciel sak til behandling.

Der er intet særlig av interesse at berette her fra distriktet; forretningerne med Norge synes at foregaa gjennom kommissionærer og unddrager sig saaledes konsulatets mellemkomst.

Rouen. Konsul *E. Anquetils* beretning.

Skibsfart. Til Rouen ankom i 1911 ialt 232 norske dampskibe dr. 171 862 tons, hvilket viser en stigning av 11 fartøier fra 1910.

Skibsfarten paa Rouen opviser i 1911 forøvrig en samlet drægtighet av 4 690 944 tons og fordeler sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Antal.	Tons.
Britiske	1 096	726 930
Franske	542	511 380
Norske	232	171 862
Danske	141	118 913
Svenske	109	82 771
Tyske	98	70 726
Hollandske	66	62 310
Spanske	54	72 619
Belgiske	20	21 056
Østerrikske	17	26 091
Russiske	11	11 855
Græske	5	7 483
Italienske	4	4 988

Som det vil sees, indtar det norske flag fremdeles rangen som nr. 3.

Import. Der importeret av følgende varer:

	Tons.		Tons.
Kul	2 283 007	Petroleum . .	177 318
Vin og spirituosa	459 039	Fosfat	71 991
Trælast	313 319	Metaller og	
Træmasse . . .	169 683	mineraler	133 886
Kub	89 399	Kaolin	28 942
Korn og mel . .	343 217	Diverse	218 426

Export. Der utførtes av følgende varer:

	Tons.		Tons.
Tomfater	88 700	Gips	11 515
Kul	47 350	Metaller og	
Sukker	8 831	mineraler	38 346
Sand	43 938	Diverse	156 998
Korn	7 039		

Hvad særlig den direkte handelsomsætning med Norge angaar, lagde denne i aarets løp beslag paa for importens vedkommende 69 fartoier dr. tils. 115 304 tons og for exporten 15 fartoier dr. 4 808 tons. De fra Norge indførte varer bestod væsentlig av trælast, træmasse, is, svovlkis, gatesten, feltspat og mineraler. De til Norge utførte varer bestod av glassand, mel, vin og fabrikkvarer.

Havneforhold. Planen for de store havnearbeider i Rouen er for tiden under utførelse.

Saint Malo. Vicekonsul *A. Delestre's* beretning.

Import. I 1911 indførtes direkte fra Norge til følgende havne i konsulatdistriktet:

		Kg.
Le Legue:	Torskelevertran	6 136
Treguier:	Bygningstræ	212 442
St. Malo:	do.	306
Dinard:	do.	1 836
St. Servan:	do.	299 739
Treguier:	Brændeved	3 425
St. Malo:	do.	800
Pontrieux:	Træmasse, mekanisk	952 246
Dinard:	Is	295 000
St. Malo:	»	700 291
	Pelsverk, forarbeidet	22 290

Ialt 2 494 829

Skibsfart. Den norske skibsfart paa havnene St. Malo—St. Servan er steget med 20 fartoier og 11 376 tons, sammenlignet med 1910. Derimot viser importen av trælast fra Sverige og Rusland under norsk flag en tendens til tilbagegang paa grund av manglende overensstemmelse mellem importører og redere.

Nordisk Skibsrederforenings repræsentant maa ofte skride ind; i 1911 hadde foreningen saaledes til behandling ikke mindre end tre mellemværender, hvor det dreiet sig udelukkende om norske rederees interesser; to av disse saker blev bilagt i mindelighet, mens den tredje avgjøres av domstolene.

St. Nazaire. Vicekonsul *Victor Dupin's* beretning.

Import. Til St. Nazaire indførtes ialt i 1911 193 534 kvintaler, hvorav bl. a. torskerogn 1 162 kvint., is 16 242 kvint., jernmalm 176 012 kvint.

Til Croisic indførtes 116 231 kg. torskerogn.

Toulouse. Vicekonsul *Georges Sirven's* beretning.

(Den væsentligste del av beretningen er blitt indtatt i ukeutgaven.)

Gronsaaker. Der foregaar i omegnen av Toulouse en ganske betydelig produktion av gronsaker, som asparges, lok og især agurker. Dyrkningen og konserveringen av agurker beskæftiger ikke mindre end 15 à 20 000 personer, og der foregaar en ikke ubetydelig export av saavel denne som forskjellige andre sorter gronsaker.

Bergverksdrift. Der foregaar i konsulatdistriktet ogsaa adskillig bergverksdrift; blandt de viktigere produkter kan nævnes manganmalm og skifer.

Skogdrift. Der er i det sidste blitt optat et energisk arbeide for at motarbeide den i saa mange henseender skadelige avskogning, som har fundet sted i Pyrenæerne, og for at gjenreise skogen der, hvor den er blitt utryddet.

Bordeaux. Konst. konsul *Paul Thoresens* beretning.

Skibsfart. Norges skibsfart paa Bordeaux i 1911 bestod av 178 dampskibe dr. 160 194 tons, hvilket, som det av nedenstaaende opstilling fremgaar, saavel hvad antallet av fartoier som tonnage angaar, er betydelig høiere end noget foregaaende aar:

	Ialt.		Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1906.	157	118 710	153	116 815	4	1 895
1907.	153	130 046	152	129 213	1	833
1908.	146	124 642	143	122 691	3	1 951
1909.	145	121 705	144	121 209	1	496
1910.	154	131 772	152	129 543	2	2 229

Den samlede internationale skibsfart paa Bordeaux beløp sig i aaret 1911 til:

	Antal. Tonnage.			Antal. Tonnage.	
Franske.	481	587 127	Tyske.	29	26 822
Britiske.	412	413 327	Belgiske	18	15 793
Spanske.	187	207 292	Østerrikske . .	14	20 560
Norske	178	160 194	Russiske	14	13 275
Svenske	82	76 711	Italienske . . .	7	9 017
Hollandske . . .	82	50 025	Graske	4	6 654
Danske	75	69 303	Rumænske . . .	1	1 524
Uruguayske . . .	55	84 465			

Ialt 1 639 174 2089

Til sammenligning kan anføres, at av de tre forangaaende aar opviste:

1908	1 492 fartoier dr.	1 441 522 tons
1909	1 530 »	» 1 522 439 »
1910	1 585 »	» 1 630 643 »

Til andre havne inden konsulatdistriktet ankom ifølge toldbodens opgave:

Areachon:

	Antal.	Tons.
Franske.	26	1 527
Norske	42	22 964
Andre nationer .	5	1 784
	73	26 275

De norske fartoier, som er engageret paa Areachon, er i regelen maanedsbefragtede av firmaer her, der exporterer minetømmer til engelske havne og importerer kul for fiskeriselskaperne i Areachon.

Pauillac:

	Antal. Tons.			Antal. Tons.	
Franske.	80	42 463	Hollandske . . .	2	2 093
Norske	22	13 840	Italienske . . .	1	1 618
Engelske	16	15 271	Graske	1	1 561
Danske	1	620	Tyske	1	1 615
Spanske	18	16 502			
Uruguayske . . .	5	8 135			147 103 718

I konsulatets forrige aarsberetning omtaltes det lange ophold, som norske fartoier i vintermaanederne her kan være utsat for; men i den sidst forløpne vinter synes forholdene at ha været bedre, idet forholdsvis faa klager er kommet mig for øre. Dette maa vel nærmest tilskrives, at der iaar ikke har været saadan sterk pludselig ophoben av tonnage her som ifjor, samt formentlig ogsaa yderligere forbedring av losseindretningerne ved Quai des Queyries.

Den nye dok er endnu ikke aapnet for skibsfarten; vistnok staar dokmurene der, og man er nu ifærd med at anlægge skinnegange til bevægelige kraner, men der er endnu et betydelig arbejde at udføre, førend forbindelseskanalen mellem den nye og den gamle dok blir fuldført. Efter hvad der er konsulatet meddelt, skal man derfor neppe kunne regne paa, at den nye dok blir aapen for almindelig færdsel før henimod aarets slutning.

Ved Quai des Queyries, likeoverfor paa den anden flodbred, kan der nu ligge 10 skibe av den størrelse, som kulske i regelen har, nemlig 8—1500 reg. tons. Der agiteres fremdeles livlig for, at disse kaier skal bli yderligere forlænget, men de med dette for øie utarbejdede planer har formentlig ikke vundet bifald hos regjeringen, hvis sakkyndige ifølge «Revue Commerciale» vistnok er av den mening, at en systematisk utgrunden av begge flodens sider ikke vil være heldig for Bordeaux' havn.

I paavente av videre forbedringer ved Quai des Queyries, hvor omsætningen i de sidste ti aar har fordoblet sig, og for mest mulig at bote paa den nuværende utilstrækkelige plads, har handelskamret, foruten de i konsulatets tidligere beretninger omhandlede kraner, nu installeret flere store elektriske kraner av nyeste konstruktion, likesom det idetheletat synes at lægge an paa, at fartøierne, naar de engang er kommet til kaien, kan bli hurtig utlosset.

Frakter. Følgende frakter betaltes i 1911:

Fra Kristianiafjorden:

Vaat træmasse	10	fres. pr. ton
Tør do.	18	» - »
Slipstene, hestekosom	15	» - »
Trælast	45	» - std.
Tomfater	5	» - fat

» Hayne v. den Finske Bugt:

Trælast	45 53	» - std.
-------------------	-------	----------

» Riga:

Trælast	40	» - »
-------------------	----	-------

» Danzig:

Trælast	42	» - »
Rug	8.75	mk. - ton

» Bristolkanalen:

Kul	7/7.50	fres. - »
---------------	--------	-----------

» Britisk østkysthavn:

Kul	6/-	- »
---------------	-----	-----

» Senegal:

Arachidenotter	21/23	» - »
--------------------------	-------	-------

» Pensacola, Sapelo etc.:

Pitchpine	80/-	- »
---------------------	------	-----

» Tunis:

Fosfat	8 sh. 6 d.	- »
------------------	------------	-----

» Italien:

Svovl	13/-	- »
-----------------	------	-----

Til Bristolkanalen:

Minetømmer	6/- à 7/-	- »
----------------------	-----------	-----

» Britisk østkysthavn:

Tøndebaand	5 d. pr. bundt	
----------------------	----------------	--

» Norge:

Stykgoods	30 fres. pr. ton	
	+ 15 ⁰ / ₁₀	

De fleste av ovennævnte fragtsatser er høiere end i aaret 1910, og dette er særlig tilfældet med minetømmer og kul paa Bristolkanalen, i hvilken fart hovedmængden av norske skibe er engageret. Vistnok var mange av dem allerede i timecharter; men mange er dog ogsaa de norske skibe, som nu

har kunnet glæde sig ved en fortjeneste i denne fart, hvor der tidligere saagodtsom kun betaltes tilstrækkelig til dækning av utgifterne.

I denne forbindelse kan meddeles, at et norsk fartøi er maanedsbefragtet i en her hittil ukjent fart, nemlig importen av bananer. Disse kommer fra Tenerifa, og ved specielle arrangementer med jernbaneselskapet «Orleans» kan frugten være i Paris allerede 30 timer efter utlosningen i Bordeaux. Hittil er bananindførslen gaat over de nordfranske havne; men et Pariserfirma har gjort dette forsøk, idet Bordeaux, ogsaa hvad klimaet angaar, skal ha vist sig heldigere for frugten end de noget kjøligere havne længere nord.

Der paaamønstredes i aarets løp 44 sjømænd og avmønstredes 64 sjømænd.

Der indtraf et forlis, hvis besætning indbragtes hertil i december maaned av et engelsk fartøi.

18 syke og nødlidende sjømænd blev ved konsulatets assistance befordret hjem eller til andre havne.

Export. Av de artikler, der har været gjenstand for utførsel, kan foruten vin nævnes:

	Ialt.	Hvorav til Norge.
Plommer	959 700	7 100 kg.
Æbler	1 055 000	400 »
Nøtter	11 608 200	48 400 »
Terpentin	4 434 000	32 200 »
Jordnøttkaker	10 789 100	906 200 »

samt endelig den paa det engelske marked med det norske produkt konkurrerende artikel: Minetømmer, hvorav der fra Guinde-departementet i aarets løp utførtes til England 373 687 tons, mot i 1910 330 785 tons og i 1909 329 639 tons.

Man kunde tænke, at ovenangivne høie fragtsatser vilde influere paa exporten av minetømmer; men dette har ikke været tilfældet, idet efterspørslen den hele tid har været tilfredsstillende, i aarets sidste maaneder til den gode pris av 15/6 pr. ton fob. Bordeaux.

Import. Av indførselsartikler hertil kan foruten træmasse og rogn nævnes:

	Ialt.	Hvorav fra Norge.
Stokfisk	126	28 tons
Hvalolje	117	23 »
Torskelevertran	349	15 »
Hestekosom	51	48 »

Klipfisk. Det hertil indbragte kvantum var ifølge toldkammerets opgave: i 1911 19 125 600 kg., 1910 32 873 700 kg., 1909 33 720 112 kg., medens exporten av denne artikel androg til:

	1909.	1910.	1911.
Spanien	3 883 554	6 935 300	2 621 600 kg.
Italien	7 531 119	8 890 700	6 198 600 »
Algier	1 136 850	978 700	
Martinique og			
Guadelupe	1 843 932	2 149 500	1 360 300 »
Andre lande	1 518 444	1 836 600	930 200 »

15 913 899 20 790 800 11 110 700 kg.

Kvantumet vil for 1911's vedkommende maatte forhøies sandsynligvis med 800 000—1 000 000 kg., nemlig exporten til Algier, for hvilket land toldkammeret nu ikke mere besitter opgaver.

Priserne holdt sig formedelst det slette fiske paa Nyfundlandsbankerne høie; forretningerne opgives konsulatet fra ét hold at ha været tilfredsstillende; men dette kan neppe angives som nogen almindelig

regel, idet store partier solgtes allerede tidlig i sommerens løp paa levering, og det er sandsynlig, at vedk. firmaer med de høje priser, hvortil de har maattet dække sine behov, har lidt tap.

Sardiner. Importen hertil av norske sardiner kan anslaaes til 4—500 kasser aarlig. Som bekjendt stiller den for nogle aar siden i kraft traadte franske lov om merkning av æskerne sig hindrende for indførsel av norske sardiner til Frankrike. Benævnelsen «brisling», som paa grund av denne lov delvis har været anvendt paa varen, synes ikke at være egnet til at skape et marked for samme. Priserne notertes med:

1/4 Dingley 22 mm.	24/26 fres. cif. Bordeaux
1/4 — 24 mm.	25/26 » — —

Marseille. Konsul *Albert Fraissinet's* beretning.

Havneforhold. De nye kaier er altfor smaa. Der gaar ikke en dag, i den tid, da skibsfarten er paa sin høide, uten at der blandt de ankommende skibe hersker misnoie med havnevæsenet, fordi det viser sig umulig at anviser kaiplass.

Det store kanalprosjekt *Marseille—Rhône* er nu under utførelse.

Sammenlignet med andre større franske og utenlandske havne staar Marseille med sine 7 211 755 tons vareomsætning omtrent paa høide med Hamburg og har halvparten saa stor omsætning som Antwerpen; havnene Havre, Dunkerque og Bordeaux har hver en vareomsætning, som svarer omtrent til halvparten av Marseilles. Av Frankrikes samlede skibsfart falder med hensyn til skibenes tonnasje omtrent 33 % paa Marseille, og med hensyn til varemengden omtrent 25 %.

Skibsfarten utgjorde i 1910 (senere statistikk foreligger ikke):

	Antal.	Tons.
Ankomne fartoier . . .	8 318	9 441 053
Avgaaende » . . .	8 312	9 448 154
Ialt . . .	16 630	18 889 207
mot i 1909 . . .	17 012	18 296 315
Difference . ÷	382	+ 592 892

Mengden av de ind- og utførte varer var i 1910 429 643 tons mindre end i 1909; av den samlede varemengde, 7 641 398 tons, blev kun 3 490 084 tons ført med franske skibe, medens 4 151 314 tons gik under fremmed flag, hvilket viser en yderligere økning i det forsprang, fremmede skibe siden 1908 har hat fremfor franske med hensyn til vareførselen paa Marseille; fra 47 631 tons i 1908 er dette forsprang steget til 337 041 tons i 1909 og 661 230 tons i 1910.

Hvad det norske flag angaar, indtar det rangen som nr. 8 blandt de fremmede nationer, hvis fartoier besöker Marseille, saavel hvad antal som den ind- og utførte varemengde angaar.

Følgende fremmede fartoier besökte Marseille i 1910:

	Ankomne.	Avgaaede.
Britiske	774	764
Spanske	328	335
Italienske	269	275
Tyske	262	262
Østerriksk-ungarske . .	218	219
Græske	206	205
Hollandske	116	113
Norske	74	77
Danske	73	75

Ankomne. Avgaaede.

Japanske	57	57
Russiske	41	41
Svenske	33	32

Byen Marseilles handelsflaate bestod ved utgangen av 1911 væsentlig av følgende fartoier:

	Antal.	Brutto-tonnage.	Hestekræfter.
Sjøgaaende dampskibe .	184	568 995	464 073
Andre dampfartoier . .	24	1 224	1 924
Seilskibe	27	8 422	

Export. Til Norge utførtes fra Marseille:

	1908.	1909.	1910.
Vin, ordinær, paa fustager	6 hl.	1 hl.	33 hl.
Nudler	—	12 tons	9 tons
Semulgryn	35 tons	—	—
Hvetemel	198 kmnt.	164 kmnt.	—

Import. England indtar pladsen som en overlegen nr. 1 med hensyn til vegten av de indførte varer, med en import av 1 174 432 tons, bestaaende næsten udelukkende av kul. Fra Rusland indførtes 580 333 tons i 1910, mot 405 048 tons i 1909, for 1/5 bestaaende av landprodukter.

Cette. Vicekonsul *L. Laurens'* beretning.

Skibsfart. Følgende fartoier besökte havnen i 1911:

	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Russiske	20	16 724	Spanske	369 228 799
Svenske	2	1 444	Østerrikske	1 1393
Norske	11	9 816	Italienske	136 68 999
Danske	12	9 362	Græske	47 44 573
Britiske	58	88 205	Tyrkiske	2 1640
Tyske	36	34 509	Franske	923 782 725
Hollandske	5	5 282		
Belgiske	1	1 797	Ialt	1623 1 295 268

Trælast. Der indførtes til Cette i 1911 ialt 18 949 tons bygningstræ, hvorav 890 tons fra Østersjøen (Sverige).

Nizza. Vicekonsul *A. Isnards* beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom til Nizza 4 norske dampskibe dr. tilsammen 2 784 tons, hvorav to bragte ladning av kul (2 764 tons, værd 69 100 fres.) og et ladning av trælast (340 tons, værd 34 000 fres.); et ankom i ballast for at indta ladning av olivenolje.

Der avgik i 1911 5 norske dampskibe dr. tilsammen 4 048 tons, hvorav 4 i ballast, 1 med ladning av olivenolje.

Intet norsk seilskib anløp Nizza i 1911.

Import. De viktigste artikler, som indførtes til Nizza i 1911, var:

Vin paa fat	hl.	259 030
Vin paa flasker	»	1 890
Ren alkohol	»	4 170
Ol	»	25 880
Eddike	»	1 140
Mineralvand	»	6 990
Mineralske oljer	tons	906
Kjød	»	1 554
Pølsevarer	»	303
Fett	»	145
Fjærkræ	»	614
Fisk	»	469
Østers	»	88
Vildt	»	44
Konserver	»	80
Smør	»	695

Ost	tons	1 038
Is	»	5 510
Egg.	»	1 341
Brændeved	»	20 874
Koks	»	35 731
Mineraloljer	»	3 322
Trækul	»	5 792
Havre.	»	5 074
Johannesbrød	»	1 337
Rosiner	»	865
Kalciumkarbid	»	111
Fisk, tørret, saltet	»	145
Hø o. a. forstoffer	»	9 161
Kli, afvæld etc.	»	5 201
Straa av alle slags	»	4 381
Kalk	»	26 117
Cement	»	15 754
Marmor	»	3 098
Mursten, taksten etc.	»	17 850
Bygningstræ	»	20 344
Metaller	»	9 516
Glas, alle slags	»	506
Gips	»	11 223
Sten	»	145 514
Sæper.	»	1 020
Parfumer	»	52
Farver	»	693
Tjære	»	210

Toulon. Vicekonsul *Gabriel Drageon's* beretning.

Skibsfart. Der ankom i 1911 til Toulon ialt 6 norske dampskibe dr. tilsammen 11 105 tons, hvorav 4 i ballast, 1 med ladning av bygningstræ og 1 med kul.

Importen bestaar væsentlig av korn, kaffe, vin etc. I 1911 indførtes:

over Toulon 4 159 tons korn fra Algier, 177 tons kaffe fra Brasilien og Haiti, 42 668 hl. vin (ordinær) paa fustager fra Algier, 25 633 tons kul fra England, 3 661 tons bygningstræ fra Rusland, Østerrike, Rumænien, Sverige og de Forenede Stater; over St. Raphaël: 137 tons kork fra Algier, 132 tons engelske kul fra Italien; over Seyne: 1 070 tons trælast fra Østerrike-Ungarn, 1 663 tons kul fra England.

Export. Den vigtigste exportartikel er bauxit (aluminium-mineral). Der utførtes i 1911:

fra Toulon 45 639 tons bauxit til England, Tyskland og de Forenede Stater, 2 276 tons jernskrap til Italien, 3 381 tons trælast (og korkafvæld); fra St. Raphaël: 3 437 tons trælast til Italien, Algier og Tunis, 2 tons raakork til Nederlandene, 603 tons korkafvæld til Nederlandene og Østerrike, 46 822 tons bauxit til England, Tyskland, Nederlandene og Østerrike; fra Hyeres: 1 525 tons havsalt til Nordafrika, 214 tons korkafvæld til Neapel og Messina; fra Seyne: 2 934 tons jernskrap til Italien.

Kjøbenhavn.

(Den økonomiske stilling. — Skibsfart. — Havneforhold. — Kulling. — Fragter. — Danske skibes bemanning. — Landbrug. — Smør, melk, fløte. — Flesk. — Egg. — Kjød. — Hornkvæg og hester. — Ost. — Huder og skind. — Lær. — Andelssystemet. — Margarin. — Utstillinger.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul *Carl Norstrand*.

Den økonomiske stilling. Aaret 1911 maa for Danmarks vedkommende betegnes som særdeles godt. Forretningslivet arbeidet under rolige forhold, aaret

bragte en rik høst, og skibsfarten synes at gaa bedre tider imøde.

Da hertil kommer, at haandverk og industri har faat ordnet forholdet til arbeiderne paa en forhaabentlig betryggende maate og for en længere aarrække, og at der er vaagnet en foretagsomhetaand, som lover fornyet liv og virksomhet i mange forhold, tør man gaa ut fra, at følgerne av nedgangsperioden fra slutningen av 1907 til 1909 nu er paa god vei til at bli utjevnet.

Imidlertid har aaret ogsaa hat sine mørke sider. Mund- og klovesyken, som sidste høst viste sig paa saa mange steder her i landet og foranlediget utforselsforbud og overordentlig store tap for landbruket, har man endnu ikke faat bugt med.

Hertil kommer, at den betydelige forøkelse av stats- og kommuneskatter føles som en stor byrde, og det blir ikke bedre, tvertimot ventes skatterne at bli endnu høiere som følge av de mindre gode finansforhold. Ordningen av disse har endnu ikke fundet sted, idet de midlertidige veksellaan vedblir at løpe, da det ikke er lykket at faa et fast laan paa billige vilkaar. Forhaabentlig vil en endelig ordning av statsgjelden kunne finde sted i løpet av dette foraar, da der arbeides sterkt paa en saadan ordning.

Byggevirksomheten i Kjøbenhavn er temmelig stille. Der har heller ikke været nogen grund til at fremskynde den. Blir tiderne saa gode, at folk tør utvide, vil nok byggevirksomheten komme av sig selv, og forhaabentlig ligger den tid ikke langt borte. Man har heldigvis for tiden ikke saadanne banker i Kjøbenhavn, der som de for faa aar siden fallerede, skal leve av at gi byggelaan. De kjøbenhavnske banker har arbeidet forsigtig. Bankdiskontoen var like til mars maanedes begyndelse 5 %, blev da nedsat til 4½ % og i juli til 4 %. I september maaned, under indtryk utefra av truende krigsutsigter, pengeknapphet, tørkeskade og kolera, og paa et tidspunkt, da Nationalbankens guldbeholdning var kommet meget langt ned, blev diskontoen atter sat op til 5 %, hvori den stod ved aarets utgang.

I industriaktier har aarets sidste maaneder bragt betydelige kurstigninger. Man hadde længe ventet, at mange av de papirer, som er steget sterkt, vilde gaa ned i kurs, men haabet om at tjene penge paa en let maate har lokket hundreder av spekulanter til disse børsforretninger, hvor kursen holdes oppe, indtil der en god dag blir en sterk tilbakegang, som tvinger det mindre motstandsdygtige publikum, der for en stor del har maattet belaae de kjøpte papirer, til at realisere aktierne og derved yderligere svække kursene. Ogsaa dampskibsaktier er steget en hel del som følge av de bedre fragter.

Om kort tid ventes de store oceandampere, som bygges hos Burmeister & Wain for regning av det Østasiatiske Kompagni, og til hvilke, der skal benyttes dieselmotorer istedetfor dampmaskiner, at kunne bli færdige, og i sjøfartskredse imøteser man resultatet av disse skibes fart med megen interesse*).

Den norske skibsfart paa Kjøbenhavn. Til Kjøbenhavns konsulatdistrikt anmeldtes i 1911 som ankommet for losning eller lastning 172 norske dampskibe dr. 102 619 tons og 26 seilskibe dr. 5 545 tons, eller tilsammen 198 fartøier og 108 164 tons, mot 184 fartøier og 95 093 tons i 1910.

Sammenlignet med det foregaaende aar viser 1911 altsaa en opgang — omend ikke stor — baade hvad skibenes antal og tonnage betræffer. Denne opgang

*) Som bekjendt er et av disse skibe i mellemtiden bliit avleveret og sat i fart.

skyldes udelukkende dampskibene, idet seilskibsfarten her paa havnen er i fortsat rask tilbagegang.

De ankomne norske skibe var fordelt paa aarets 12 maaneder som nedenstaaende tabel utviser:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Januar	9	6 594	—	—
Februar	11	7 422	1	270
Mars	11	6 187	3	664
April	16	11 542	1	448
Mai	21	15 795	4	199
Juni	18	7 602	1	449
Juli	13	6 981	3	953
August	7	4 153	5	970
September	24	10 914	2	482
Oktober	16	9 000	2	476
November	9	4 877	3	367
December	17	11 552	1	267

Av disse fartoier kom 16 dels i ballast og dels for at komplettere ladningen. Av de øvrige bragte 51 ladning fra Norge, 82 fra Storbritannien, 14 fra Tyskland, 9 fra Grønland, 8 fra Rusland, 6 fra andre danske havne, 4 fra Sverige, 4 fra Frankrike, 3 fra Amerikas Forenede Stater, 3 fra Holland, 1 fra Belgien og 1 fra Portugal.

For 59 fartoiers vedkommende bestod ladningen av stykgods; 37 bragte kul og koks, 19 fisk, 13 is, 13 korn og forstoffer, 10 trælast og træmasse, 9 kryolit, 7 jern, 6 kis og de øvrige forskjelligartede ladninger.

De fra Norge kommende skibe bragte for 16's vedkommende fisk, 13 bragte is, 6 kis, 5 jern, 4 træmasse, 3 stykgods, 1 marmor, 1 ekestav, 1 cement og 1 karbid.

Utover den bevægelse i den norske skibsfart her paa havnen, som er fremstillet ovenfor, mener generalkonsulatet at kunne spore en sterk opgang i antallet av de skibe, som anløper Kjøbenhavn for at indta bunkerkul.

Kulling. Firmaerne C. K. Hansen og Schack, Steenberg & Co., der tidligere har været konkurrerende ved levering av kul, har nu dannet en sammenslutning under navn af Aktieselskabet Kjøbenhavns Bunkerkul Depot med en aktiekapital av kr. 600 000.

Havneforhold. Med hensyn til havneforholdene er der i aarets løp ikke indtraadt forandringer av nævneværdig betydning.

Frugtmarkedet. Ved utgangen av 1910 viste det sig, at dette aar hadde git gode resultater for skibsfarten, og utsigterne for 1911 var efter alt at dømme lovende. Resultatet har da ogsaa været i høi grad tilfredsstillende, baade Nord- og Østersjø-farten har været lønnende, og særlig for trampelskaperne maa aaret sikkert ha været meget lukrativt. Dette gir sig ogsaa utslag i kursnoteringen for de noterede dampskibsakter, der alle utviser opgang, de fleste endog en betydelig opgang. Saaledes kan f. ex. bemerkes, at Det Forenede Dampskibsselskaps aktier, der i 1908 notertes til 82³/₄, i 1911 gik op til 108¹/₂.

Det marked, der ligger Danmark nærmest, Østersjømarkedet, har som nævnt været lønnende. Aarets første maaneder svarte maaske ikke helt til de store forventninger, men det varte dog ikke længe, før opgangen sporedes, og aarets sidste halvdel opviste en jevn og vedvarende bedring. Vistnok var kornmængden fra Rusland under det beregnede kvantum, men til gjengjæld var trælastfrakterne saa meget mere lønnende.

Det Forenede Dampskibsselskaps passagerfart paa Amerika siges at ha været i tilbagegang, idet emigrationen ikke har været mere end to tredjedele av det foregaaende aars trafik. I forhold til de øvrige linjer har allikevel den danske linje været fordelssvis gunstig stillet. Paa den anden side har det amerikanske marked hele aaret kunne skaffe fuld last til gode frakter.

Den danske rederstand har al grund til at være tilfreds med aaret 1911, og efter alt at dømme tør man regne, at de gode konjunkturer ogsaa vil vedvare i indeværende aar.

Danske skibes bemanning. Ved begyndelsen av 1911 indsamledes der for første gang fuldstændige oplysninger om mandskapetets størrelse paa danske handels-, fiske- og lign. skibe, dog kun forsaavidt disse hadde en tonnasje paa over 20 registertons brutto. Av saadanne skibe fandtes der ialt 1837, nemlig 610 dampskibe, 287 motorskibe og 940 seilskibe, idet der bortsees fra skibe, som var oplagt hele aaret, samt fra pramme, lægtre, muddermaskiner o. lign. uten egentlig skibsmandskap. Det samlede mandskap utgjorde 15 652 mand, nemlig 1837 førere o. l., 7 746 dæksmandskaper, 3 741 mand maskinpersonale og 2 328 kokker, opvartere o. lign. Da disse sidstes antal varierer betydelig i aarets løp, blev der spurgt om det almindeligste antal utenfor særlig travle eller døde tider; ellers gjælder tallene tidspunktet omkring aarskiftet, eller for de midlertidig oplagte skibes vedkommende det sædvanlige antal, naar skibet er i fart. Mandskapetets fordeling paa de forskjellige arter av skibe fremgaar av nedenstaaende oversigt:

	Skibe.	Mandskaper.
Almindelige dampskibe	433	7 038
Passagerdampskibe	104	2 255
Dampskibe med særlig anvendelse	73	1 210
Almindelige motorskibe	62	181
Motorskibe til fiskeri	220	1 071
Motorskibe med særlig anvendelse	5	17
Almindelige seilskibe	928	3 740
Seilskibe til fiskeri	9	27
Seilskibe med særlig anvendelse	3	113
Tilsammen 1837	15 652	

Ved skibe »med særlig anvendelse» forstaaes færger, lods- og havnedampere, rednings-, bjergnings- og kabeldampere, sandpumpere, lystyachter, skoleskibe og lign. samt alle statens skibe utenfor krigsmarinen. Efter arten fordelte mandskapet sig paa følgende maate:

Førere o. lign.	1 837
Styrmænd	1 552
Baadsmænd, tømmermænd, seilmakere	399
Matroser og lampemænd	2 808
Letmatroser	1 293
Ungmænd, gutter	979
Fiskere, dykkere, lodser	715
Maskinmestre	1 109
Maskinpassere	27
Maskinassistenter	338
Motorpassere	25
Donkeymænd	241
Fyrbøtere	1 954
Kullempere	47
Kokker, regnskapsførere, stuerter	1 438
Mandlige opvartere	711

Kvindelige opvartere	165
Læger, sykepleiere	14
Tilsammen	15 652

Betegnelsen matroser, letmatroser, gutter o. s. v. er jo ogsaa til en viss grad uttrykk for vedkommendes alder; naar man sammenligner de enkelte gruppers fordeling mellem damp- og seilskibe, faar man derfor ogsaa et billede av, hvor utdannelsen foregaar, jfr. følgende tabel:

	Dpsk.	Motorsk.	Seilsk.
Matroser, lampemænd	2088	150	570
Letmatroser	556	32	705
Ungmænd og gutter	171	63	745

Det vil sees, at dampskibene ganske overveiende har helbefarne matroser, medens disse paa seilskibene er tilstede i betydelig mindre omfang end de yngre. Der synes saaledes at gjøre sig et lignende forhold gjældende som i industrien, hvor de smaa bedrifter har et langt yngre personale end de store. Her som der kan dette forklares paa to maater; dels er der en vandring fra seilskibe til dampskibe, saaledes at de unge utdannes paa seilskibene og senere søker hyre paa dampskibene, dels er der mere avancement indenfor seilflaaten, idet antallet av pladser som kapteiner og styrmand selvfølgelig er forholdsvis større paa de smaa skibe. Den gjennomsnittlige besætning pr. skib er nemlig:

	Ialt.	Dæksmand- skaper alene.
Dampskibe	17.2	6.9
Motorskibe	4.4	3.3
Seilskibe	4.1	2.7
Tilsammen	8.5	4.2

Endelig meddeles en tabel til oplysning om besetningernes gjennomsnittlige størrelse paa smaa og store skibe; her er dog utelatt passager-, fiske- og andre skibe, hvis besætning er paavirket av særlige forhold, samt de faa motorskibe:

Bruttotonnage.	Almindelige dampskibe.	Almindelige seilskibe.
20— 50	3.6	2.3
50— 75	4.2	3.3
75— 100	5.3	4.2
100— 125	6.4	5.1
125— 150	6.7	5.9
150— 200	8.5	6.1
200— 300	12.3	7.1
300— 400	13.8	9.0
400— 500	13.3	10.0
500—1000	15.6	—
1000—1500	17.7	19.0
1500—2000	19.6	24.0
2000—3000	21.6	—
3000—4000	28.7	—
4000—5000	32.8	—
5000—6000	30.0	—

De smaa seilskibe har altsaa 1 — 2 mand færre end dampskibe av tilsvarende størrelse, og de større 3 — 5 mand færre. Ved de allerstørste skibe gaar forskjellen i motsatt retnng, men i disse grupper findes der saa faa seilskibe (ialt 5 over 1000 tons), at resultatet kan skyldes tilfældige omstændigheter.

Landbruk. Landbrukets utførsel utgjør en saa væsentlig del av Danmarks samlede utførsel — i 1911 mellem $\frac{4}{5}$ og $\frac{5}{6}$ —, at en beretning om forholdene her i landet væsentlig maa bli en beretning om landbruksforholdene. Sidste aars høst kan karakteriseres saaledes: Kornavgrødernes mengde over en middels-høst og kvaliteten langt derover. Mest tilfreds-

stillende var vintersæden, medens bygg gav minst i mængdeutbytte. Rotfrugternes mængdeutbytte var langt under det normale, men med hensyn til kvaliteten var den for førroernes vedkommende omtrent en middelhøst og for poteters og sukkerroers vedkommende over det normale. Av hø høstedes noget mere end sedvanlig, og kvaliteten var tilfredsstillende, hvorimot sommerbeitet som helhet var tarvelig. Alt i alt maa utbyttet av avgrøderne betragtes som et godt middelsaar.

Følgen er, at tilliden til landbruket synes at være vedlikeholdt, og de hyppige eiendomshandler i forrige aar synes ogsaa at bestyrke dette, idet prisene gjennemgaaende har været saa høie som nogensinde. Man haaber og tror paa fremtiden, og dette haab støttes av det gode hostutbytte i de sidste to aar og av den livlige efterspørsel efter de danske landbruksprodukter og av de gjennemgaaende tilfredsstillende priser, som særlig det sidste aar har kunnet opvise. Smørpriserne har navnlig i aarets sidste halvdel været saa høie som aldrig før; slagtekvæget fandt god avsetning til tilfredsstillende priser, kornpriserne har i den senere tid været ualmindelig høie, og prisene paa egg er steget. Kun for fleskepriseres vedkommende maa der noteres en nedgang; især i aarets sidste maaneder dalte de saa sterkt, at der kan være tvil om rentabiliteten. Det synes, som om den sterke forøkelse av produktionen ikke har staatt i et rimelig forhold til markedets behov.

De danske landmænd er heller ikke blinde for, at konkurrencean paa markedet er i sterk tiltagen. Husdyrholdet og meieribruket har saaledes tat et sterkt opsving i Sverige, hvor staten rundhaandet gir bevilgninger til landbrukets ophjælp. Det svenske smør har saaledes vundet sig en god plads paa det engelske marked. Ogsaa med hensyn til kreatur-eksporten til Tyskland kan danskerne paaregne svensk konkurrence, som følge av den tilnærmede, der mere og mere utvikler sig mellem Sverige og Tyskland, og ved hjælp av den etablerede direkte forbindelse over Trelleborg-Sassnitz. Ogsaa i England, der tar den alt overveiende del av Danmarks landbruksutførsel, vækkes interessen for landbruket mere og mere, og landets forsyning med smør, egg og flesk av egen produktion er stedse paa dagsordenen. England har i 1911 importert mere flesk fra Sverige, Russland og Holland end i tidligere aar, og importen fra disse lande menes at ville tilta, likesom der er utsigt til, at arbeidet for oprettelsen av svinestagterier i England vil bringes til en gunstig avslutning, samtidig med at meieribruket i Irland underkastes forbedringer.

Som nævnt i beretningen for 1910 fremkom der i det nævnte aar klager fra det engelske marked over det danske smørs kvalitet. Fra samme hold kom der i 1911 klager over flesket; besværingene gik væsentlig ut paa for stort indhold av saltlake. Kontrollen i Esbjerg til undersøkelse av fleskets lakforhold maa saaledes ikke ha været fyldestgjørende. Det blev derfor besluttet ogsaa at kontrollere flesket i roket tilstand, og i den hensigt opprettedes der et rokeri i London, hvor prøver av det ankomne danske flesk skulde bedømmes for og efter rokning av et kombinert dansk-engelsk utvalg. Den i slutningen av juni maaned etablerede dokarbeider-streik i Hull og Goole voldte et avbræk i landbruksutførslen.

Den værste kalamitet har imidlertid været den optrædende mund- og klovesyke. Den har været merkelig springende og har optraadt baade i Jylland og paa øerne. Det første tilfælde indtraf i november 1910 paa Sjælland, og i december blev 3 besætninger i Jylland angrepet; alle disse besætninger blev ned-

slaget. Nu indtraf der intet nyt tilfælde før i marts 1911, da sygdommen brød ud i en nabobesætning til en af de tidligere angrebnede besætninger i Jylland. I april blev to besætninger paa Falster og i juli en besætning paa Langeland angrebet. Ogsaa disse besætninger blev nedslaget og dermed holdt sygdommen op til henimod slutten af september, da der atter indtraf et tilfælde paa Langeland, og nu tok sygdommen fart, saa at der fra denne tid og indtil aarets udgang var sat 431 besætninger under tilsyn. Ved aarets udgang var der antagelig omkring 330 besætninger under tilsyn. Ved den store udbredelse, som sygdommen fik, og paa grund af de ofte meget store besætninger, som blev angrebet, var det nødvendigt at stanse med slagtingen af besætningerne, og bekjæmpelsen fra det offentlige side indskrænktes da til avspærring og paabud om at pasteurisere den melk, som kom fra smittede gaarde m. v. Til at dække de af sygdommen foranledigede driftstap er der dannet forsikringsforeninger, enten i tilslutning til allerede bestaaende forsikringsforeninger eller meieri-kredsvis. Erstatning ydes efter forskellige principper. Den optrædende sygdom har naturligvis forarsaket vanskeligheder ved utførslen af levende kvæg.

I forrige aarsberetning nævnte generalkonsulatet, at man ikke kunde være blind for faren ved, at saagodsom hele samfundets indsats var sat paa ét kort — landbruksutførslen. Likesom drevet af en naturlig trang til at fordele risikoen har landmændene fortsat bestræbelserne for at utvide landbruksindustrielle virksomhet, fremskaffe nye salgsavgroder og aapne nye markeder. I Nordjylland har man saaledes særlig kastet sig over potetesavl og potetens anvendelse og til dette formaal oprettet samarbejde mellem de stedlige landboforeninger og Andels-Potetes-exporten i Aalborg. Dennes direktør har været i udlandet for at studere potetes-tørringsfabrikker, medens der hjemme blev foretaget prøver med og afholdt utstilling av maskiner til potetesavl m. v. Alt tyder paa, at dyrkningen av poteter vil tilta, særlig hvis tørringsindustrien findes at egne sig for forholdene her.

Paa Sjælland er det særlig dyrkningen av sukkerroer, man med held har kastet sig over. Efter mange i den sidste menneskealder gjorde forsøk er det nu lykkedes at faa oprettet en sukkerfabrik i Vestsjælland, hvis opførelse allerede er begyndt. Den til anlægget reiste kapital er tysk, idet de danske banker ikke var villige til at financiere foretagendet, formentlig af frygt for en haard konkurrence fra De Danske Sukkerfabrikker. For Østsjællands vedkommende kan nævnes, at der har været ført forhandlinger angaaende en sukkerfabrik i Kjøge. Ved Ejby station paa Fyen har endel fynske landmænd i aarets løp oprettet «Fyns Kaffesurrogat- og Cikoriefabrik». Foretagendet er et aktieselskab, hvis anlægsomkostninger har været 70 à 80 000 kroner.

Produktionen av kasein, som i 1910 ansloges til $\frac{1}{4}$ mill. kg., menes i sidst forløpne aar at ha naadd $2\frac{1}{2}$ mill. kg. Værdien herav kan anslaaes til $1\frac{1}{2}$ — 2 mill. kr. Der findes nu her i landet 16—20 torrier, der driver utvinding av kasein av skummet melk; de er alle private, undtagen et, som er et andelsforetagende. Der har været forhandlinger igang om en sammenslutning av torrierne om et centraldepot, men der foreligger endnu ikke noget resultat.

Avlen av græs- og rotfrugtfrø har tat et sterkt opsving i aaret 1911 og har været meget lønnende paa grund av mislykket høst i Tyskland og Amerika. Av hundegræsfrø er der i aarets løp antagelig utført omkring $1\frac{1}{2}$ mill. pd., istedetfor at der tidligere har

været indført et lignende kvantum. Store partier runkelroefrø er ogsaa sendt til udlandet.

De klager over dansk smør, der, som for nævnt, fremkom i 1910, har bevirket vedtagelsen av en vigtig lov, loven om handel med smør og andre landbruksprodukter. Loven kan næsten siges at indføre et nyt system, idet det saakaldte lurmerke, som hittil nærmest har været et nationalmerke, nu ogsaa skal bli et kvalitetsmerke. De meierier, der ønsker at fore lurmerket, skal gjøre anmeldelse derom og maa da underkaste sig visse nærmere foreskrevne regler. Endvidere bestemmer loven, at landbruksministeren efter indstilling av meieribrukets fællesorganisation kan paa- byde de til kontrol atagne meierier at delta i forsøkslaboratoriets smørbedømmelser og i de av meieriorganisationerne foranstaltede smørbedømmelser. Naar ved disse bedømmelser et meieris produktion gjen- tagende skjønnes utjenlig til utførsel, kan landbruks- ministeren efter regler, der foreslaaes av meieribrukets fællesorganisation, frata det paagjældende meieri ret til at fore lurmerket.

Av andre i aarets løp vedtagne love, der ved- rører landbruket, kan nævnes lov om nedsættelse av en landbokommission, der har til opgave at avgi be- tænkning, dels om en ny lovgivning vedrørende land- bruks kreditorhold, dels om former for adgang til bruk av jord, som er i offentlig eie, og endelig om mulige ændringer i expropriationslovgivningen. Den 12. april 1911 stadfæstedes et tillæg til loven om for- holdene vedrørende utførslen av husdyr, ifølge hvilket landbruksministeren bemyndiges til ogsaa at udstede forbud mot utførsel av saadanne produkter, hvorved smitsomme husdyrsygdomme kan utbredes, saasom melk, fløte, hø og halm m. m.

Smør, melk og fløte. Utførslen av dansk smør var i 1911 vel 89 mill. kg., hvorav vel $2\frac{1}{2}$ mill. kg. i hermetisk emballage, mot $88\frac{1}{2}$ mill. kg. i 1910, vel 89 mill. kg. i 1909 og henimot 89 mill. kg. i 1908. I forhold til det næstforegaaende aar viser utførslen av smør i 1911 altsaa en opgang av vel $\frac{1}{2}$ mill. kg. Hertil kommer, at den utførte melk og fløtes smør- mængde kan anslaaes til vel 7 mill. kg. i 1911, mot litt over $5\frac{1}{2}$ mill. kg. i 1910. Meieribrukets samlede utførsel blev i 1911 altsaa i virkeligheten forøket med omkring 2 mill. kg. Den utførte mængde melk og fløte var i 1911 $10\frac{1}{2}$ mill. kg. melk og 20 mill. kg. fløte., mot henholdsvis $7\frac{2}{3}$ og 16 mill. kg. i 1910.

Sammenlignet med 1910 var smørpriserne i 1911 gjennemsnitlig 6% høiere det sidste aar og naadd henimot 215 øre pr. kg.; 1908 hadde hittil kunnet opvise det høieste aarsgjennemsnit med 205 øre pr. kg.; 1911 kan saaledes i mængde og prisstigning utvise en opgang i utførsels værdi paa ca. 15 mill. kr.

Av utførslen i almindelig emballage gik ca. $80\frac{1}{2}$ mill. kg. til Storbritannien, ca. 4 mill. kg. til Tysk- land og noget under 2 mill. kg. til Østerrike. I 1910, 1909 og 1908 var utførslen til Storbritannien hen- holdsvis 82.5, 83.7 og 85.1 mill. kg. Den danske smørutførsel til dette marked synes saaledes at være i stadig tilbagegang. I de senere aar har dette lands samlede forbruk av smør rigtignok ogsaa vist ned- gang eller stagnation, men i 1911 var der en opgang med nogle procent. Utførslen av melk og fløte gaar til Tyskland, det hermetisk pakkede smør hoved- sagelig til oversjøiske og andre fjerne lande.

Av meieribrukets samlede export, repræsente- rende en smørmængde av 96 mill. kg., gik vel 15% til andre lande end Storbritannien. For nogle aar siden var den tilsvarende andel for andre lande kun vel 5%.

Flesk. Der udførtes i 1911 ca. $1\frac{2}{3}$ mill. kg. ferskt flesk, ca. 111 mill. kg. «bacon» og ca. $1\frac{1}{2}$ mill. kg. andet, ikke ferskt flesk, eller tilsammen 114 mill. kg., mot noget under 97 mill. kg. i 1910, 95 mill. i 1909, 109 mill. i 1908 og $96\frac{1}{2}$ mill. i 1907; 1911 viser altsaa en opgang av 17 à 18 %, og utførslen har aldrig naadd en saadan høide som i dette aar. Priserne gik midlertid samtidig ned med 12 à 13 % og mere end to tredjedele av den værdistigning, som merutførslen skulde bringe, blev saaledes ophævet ved prisnedgangen. Værdistigningen vil derefter neppe overstige 5 mill. kr. Ogsaa i tidligere aar vil man som regel finde, at en stor forøkelse i fleskeexporten følges av en betydelig prisnedgang, dog sjelden i saa fremtrædende grad som i 1911. Englands indførsel av flesk fra de Forenede Stater og Kanada, der i flere aar var i sterk nedgang, blev nemlig i 1911 forøket endnu mere end indførslen av dansk flesk, idet der har været en stigning paa 40 à 50 %. Hele Danmarks utførsel av «bacon» og vel $\frac{1}{2}$ mill. kg. av det øvrige flesk gik til England. Til andre lande udførtes altsaa kun ca. $2\frac{1}{2}$ mill. kg. flesk, herav over 1 mill. kg. ferskt flesk til Schweiz, en utførsel, der tok særlig sterkt til mot slutningen av aaret.

Av slagteriavfald, hovedsagelig hitrørende fra svineslagterierne, udførtes vel $8\frac{1}{2}$ mill. kg. hoder og tær av svin; vel 4 mill. kg. hjerner, lever og nyrer; vel 5 mill. kg. tarme og vel 1 mill. kg. maver. Mængden av alle disse varer var større end i 1910, men den opnaatte pris lavere, alt i overensstemmelse med, hvad der er anført om hovedvarerne fra svineslagterierne.

Egg. Der udførtes ca. $21\frac{1}{2}$ mill. snes i 1911, mot $20\frac{1}{2}$ mill. snes i 1910, vel 19 i 1909 og vel 21 i 1908. En større utførsel av danske egg end i 1911 finder man kun i 1903, men i sidstnævnte aar var der et langt større forbruk av utenlandske egg, end tilfældet har været i de senere aar. Utførselsprisen for egg gik i 1911 op med ca. 5 ore pr. snes, og utførselsværdien er som følge derav og av mængdeforøkelsen steget med ca. $2\frac{1}{2}$ mill. kr. Kun et par procent av utførslen gik til andre lande end Storbritannien.

Hornkvæg og kjød av hornkvæg. Av levende hornkvæg udførtes i 1911 153 000 stkr., i 1910 140 800, i 1909 124 900 og i 1908 121 600 stkr. Av kjød av hornkvæg udførtes i de samme aar $12\frac{2}{3}$, $16\frac{1}{2}$, $15\frac{1}{2}$ og 11 mill. kg. I 1911 er utførslen av levende hornkvæg altsaa steget med vel 12 000 stkr., men utførslen av kjød formindsket med henimot 4 mill. kg.; tat under et kan man regne med en nedgang i kjødexporten paa ca. 1 mill. kg. Hertil kommer yderligere, at indførslen av kvæg (fra Sverige) er steget fra 19 300 stkr. i 1910 til henimot 30 000 stkr. i 1911. Priserne paa kvæg og kjød steg i 1911 med 10 à 15 %; den samlede merutførselsværdi vil derfor trods mængdenedgangen vise en stigning paa flere mill. kr. Det levende hornkvæg udførtes til Tyskland, med undtagelse av 900 stkr., som gik til Russland. Av kjødet udførtes ca. $9\frac{1}{2}$ mill. kg. til Tyskland, vel 2 mill. kg. til Schweiz, $\frac{1}{2}$ mill. kg. til England og $\frac{1}{2}$ mill. kg. til Norge. Til Schweiz var utførslen stigende, medens den til de andre lande og særlig til England var nedadgaende.

Hester. Der udførtes i 1911 ca. 26 500 hester og 2 100 fol, ialt ca. 28 600 stkr.; i 1910 var utførslen 26 100, i 1909 22 700, i 1908 18 600 stkr. Utførslen har altsaa i de sidste 3 aar været i stadig og sterk stigning, og 1911 staar ikke langt tilbage for det ekstraordinære exportaar 1905, i hvilket der udførtes

29 400 stkr. Priserne var opadgaende i 1911, og utførselsværdien kan regnes at være steget med omkring $2\frac{1}{2}$ mill. kr. Indførslen av fremmede hester, der i 1910 utgjorde 13 600 stkr., steg i 1911 til vel 15 000 stkr.

De foran omhandlede landbruksvarer utgjør mellem $\frac{4}{5}$ og $\frac{5}{6}$ av Danmarks hele utførsel til utlandet av indenlandske varer. I 1910 utgjorde deres værdi over 405 mill. kr., medens der av andre landbruksprodukter samt av alle varer utenfor landbruksomsetningen udførtes for 85 mill. kr. Værdiberegningen for 1911 vil for de her omhandlede hovedvarers vedkommende vise en opgang paa 25 à 30 mill. kr. Bortset fra prisnedgangen for fleskeutførslen og mængdenedgangen i kjødutførslen har der i alle hovedgrene av landbruksexporten været opgang i mængde og pris i 1911. Paa den anden side maa der regnes med en forøket utgift til indførslen av korn og førstoffer, hvorav der, som helhet betragtet, har været forøkelse av den indførte mængde, særlig av mais og oljekaker.

Ost og kasein. I 1910 var kaseinproduktionen særlig stor, men den har allikevel været stigende i 1911. Utførslen utgjorde i aarets 9 første maaneder ca. 8 400 000 kg. En naturlig følge herav har været en stigning i priserne paa ost av skummet melk, og stigningen har været saa stor, at det nu vil lønne sig bedre at fremstille denne ost av centrifugemelken end at tilvirke kasein. Efterhaanden som de indgaende kontrakter om levering av kasein utløper, vil produktionen antagelig bli mindre.

Blandingsost og fet ost har ogsaa været gjenstand for store prisstigninger, navnlig i aarets sidste halvdel. For en del har vel disse prisstigninger sin årsak i de høie priser paa ost av skummet melk; men den væsentlige årsak er vel de høie smørpriser, navnlig i de sidste 4—5 maaneder av aaret. Dessuten var ostepriserne i Frankrike, Holland og Schweiz saa høie som aldrig før.

Av fremmed ost indførtes:

1907.	0,805 mill. kg.	1910.	0,617 mill. kg.
1908.	0,780 —»—	og i 11 mdr. av	
1909.	0,790 —»—	1911.	0,496 —»—

Utførslen av ost var:

1907.	0,265 mill. kg.	1910.	0,256 mill. kg.
1908.	0,105 —»—	og i 11 mdr. av	
1909.	0,125 —»—	1911.	0,163 —»—

For producenterne av ost har 1911 sikkert været et godt aar.

Huder og skind. Forretningen i huder og skind har i aarets løp været livlig med stadig stigende priser. Aaret begyndte med normale priser. I de første maaneder betaltes saaledes for

kohuder	kr. 0.46 pr. pd.
feteskind	» 0.60 —
kalveskind	» 4.55 pr. stk.
klipskind	» 1.80 —
hestehuder	» 16.50 —

Priserne holdt sig omtrent uforandret til mai maanedes begyndelse, da en prisstigning fandt sted, og denne stigning vedblev, saaledes at priserne i december maaned var:

kohuder	kr. 0.48—0.50 pr. pd.
feteskind	» 0.70—0.72 —
kalveskind	» 5.00—5.20 pr. stk.
klipskind	» 2.00—2.20 —
hestehuder	» 17.50 —

Naar man sammenligner de ovenfor anførte priser med priserne i 1894, vil man forundres over den enorme stigning. I det nævnte aar var priserne for

kohuder.	kr. 0.13—0.15 pr. pd.
feteskind	» 0.25—0.28 —
kalveskind	» 2.20—2.50 pr. stk.
klipskind	» 1.00 —
hestehuder	» 12.00—15.00 —

En av grundene maa vel søkes i den langt større bruk av lærskotøi nu end dengang, da arbeiderne for en stor del brukte træsko. En væsentlig grund er sikkert ogsaa den, at næsten alle garvere nu benytter den hurtige garvemethode, og at læret ikke er saa holdbart som tidligere.

Den største kunde i huder og skind har været Amerika, der i virkeligheten er en regulator for priserne paa disse artikler.

Lærmarkedet har naturligvis været i ikke ringe grad paaavirket av de høie priser paa huder og skind. Dette har bevirket, at kun de trængende behov er blit dækket, og at garverierne ikke har forceret driften. Følgen har været en jevn omsætning hele aaret, saa at der ved aarets slutning kun fandtes smaa lagre av lær, navnlig av de gode sorter, hvorpaa raavarepriserne har været høiest.

Lærpriserne blev i 1911 stadig fastere, men konjunkturerne har paa grund av den rolige omsætning neppe været utnyttet i den fulde utstrækning.

For 1912 er der utsigt til høiere priser for alle lærsorter. I de første maaneder av aaret vil raavaremarkedet formentlig vise den sedvanlige faldende tendens for aarstiden, men en litt livligere efterspørsel vil straks bringe væsentlig høiere lærpriser.

Andelsvirksomheten. For andelsforeningerne har 1911 været et jevnt godt aar, og den samlede omsætning indenfor de forskjellige andelsforeninger har vokset. Andelsmeierierne har hat en omsætning av over 225 mill. kr., andelsslagterierne av over 106 mill. kr., Dansk Andels-egexport over 4½ mill. kr., Andelsslagteriernes Egexport næsten 3 mill. kr., Fællesforeningen for Danmarks Bruksforeninger over 46 mill. kr., Ringkjøbing Amts Indkjøpsforening nær 2 mill. kr., Jysk Andelsførstofforretning nær 19 mill. kr., Øernes Andels-Førstofforretning 4 mill. kr. o. s. v.

Den samlede omsatte sum er over 471½ mill. kr. 1911 kan saaledes med god ret siges at ha git styrken i andelsbevegelsen god næring, og man har grund til at tro, at andelsforeningerne ogsaa i 1912 vil vinde nyt land.

Margarin. Ved aarets begyndelse var priserne noget lavere end i 1910, men forskjellige indtrædende omstændigheter bevirket utpaa vaaren og sommeren en prisstigning, som holdt sig aaret ut. De usedvanlig høie smørpriser har naturligvis hat sin indflydelse paa margarin-priserne og -forbruket og bevirket en livlig efterspørsel. Ifølge margarin-kontrollens beretning for aaret 1. april 1910—31. mars 1911 stiller forbruket sig saaledes, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum i 1909—10:

	1910—11.	1909—10.
	Kg.	Kg.
Indenlandsk produktion . .	34 759 977	31 004 386
Utenlandsk tilførsel	1 318 963	1 345 799
	36 078 940	32 350 185

Forbruket er saaledes tiltat med 3 728 755 kg., hvilket i sin helhet kommer de danske fabrikker tilgode, idet indførselen av utenlandsk margarin endog er gaat noget ned. Forbruket av margarin viser stadig opgang. Medens det i begyndelsen av 90-aarene utgjorde 4 kg. pr. indbygger, utgjør det nu 13.2 kg. pr. indbygger. Antallet av margarinfabrik-

ker tiltar derfor ogsaa aar for aar. I 1911 er der tilkommet 5 smaa fabrikker.

Priserne har i 1911 stillet sig saaledes pr. ½ kg.:

	Høiest.	Lavest.
Bedste kvalitet	67 øre.	61 øre.
Sekunda do.	59 »	52 »
Plantemargarin	52 »	47 »

og gjennomsnittspriserne i de sidste 5 aar har været:

	1911.	1910.	1909.	1908.	1907.
Bedste kvalitet	63.5	70.0	67.0	67.0	63.0
Sekunda do.	54.5	55.5	52.0	52.0	48.0
Plantemargarin	49.7	53.3	—	—	—

Udstillinger. I juli—august maaned indeværende aar skal, som bekjendt, den nordiske fiskeri- og motorutstilling avholdes her i Kjøbenhavn.

Denne utstilling vil sandsynligvis bli efterfulgt av en nordisk havebruksutstilling i september maaned. Utstillingen tænkes lagt paa samme sted som fiskeriutstillingen og dennes bygninger benyttet saavidt mulig.

Love. Under avsnittet «landbruk» har man omtalt forskjellige love og lovforslag paa landbruks-væsenets omraade. Av andre lovforslag kan nævnes forslag til lov om «Falsk reklame og uhæderlig konkurrence». Det har været under behandling i Riksdagen, men der kan ikke siges noget om, hvorvidt det i en nær fremtid — eller overhovedet nogensinde — vil bli vedtat.

Der har endvidere været fremsat et andet lovforslag, som ogsaa var indbragt paa foregaaende riksdagssamling, nemlig forslag til lov om skat paa handelsreisende. Medens ifølge den gamle endnu bestaaende forordning av 8. juni 1839 utlændinger, som bereiser riket for fremmede handelshuse, og indlændinger (d. v. s. i riket bosiddende personer), der driver samme virksomhet, nu maa erlægge den samme avgift, nemlig 160 kr. aarlig for det første plus 80 kr. for hvert følgende handelshus, foreslaaes nu, at avgiften for utenlandske handelsreisende skulde fastsettes til kr. 100 pr. maaned for det første plus kr. 50 for hvert følgende firma, som den reisende representerer. Til ved omreise at drive handelsforretning for utenlandske huses regning skulde derimot personer, som er bosittende her i landet, løse borgerskap i sin næringskommune henholdsvis som grosserer, fabrikant, kjøbmand eller haandverker. Lovforslaget gik efter en kort forhandling til vedk. komite.

Riga.

Aarsberetning for 1911 fra konsul *John Helmsing*.

Skibsfart. Der ankom til Riga i 1911 fra utenlandske, finske, russiske Østersjøhavne og Sortehavet 2624 dampskibe og 199 seilskibe. (Officielle opgaver over de forskjellige nationer og drægtigheten foreligger endnu ikke.)

Norge deltok med 230 damp- og 17 seilskibe med en samlet drægtighet av 186 310 netto reg. tons, eller gjennomsnittlig 750 tons, mot 258 damp- og 9 seilskibe dr. 204 276 tons, eller gjennomsnittlig 770 tons, i 1910; 131 dampskibe ankom med last og 99 i ballast; 17 seilskibe ankom med last, de fleste med farvetræ og quebracho; 223 dampskibe avgik med last og 7 i ballast; 15 seilskibe avgik med last og 2 i ballast.

Fra Norge ankom 15 dampskibe med sild og tran, 2 med feltspat, 2 med svovlkis, 1 med kvarts

og 1 med mursten. Til Norge avgik 13 dampskibe, hovedsagelig med planker og bord, aspetræ og hamp.

Frugtmarkedet. Dampskibsfrakterne stod i begyndelsen av 1911 likesaa lavt som i slutten av det foregaaende aar. Først fra juni begyndte de at stige

Til London	fra	1/-	til 1/6 d., havrebasis.
- Kontinentet	-	9 d.	- 1/3 d. do.
- London/Hull	-	20/-	- 30/- pr. stand. d. b. b.
- Englands østkyst	-	19/-	- 27 6 d. do.
- Skotlands østkyst	-	18/-	- 26/- d. do.
- Engelske Kanal	-	24/6 d.	- 32/- d. do.
- Storbritanniens vestkyst	-	25/-	- 32/6 d. do.
- Amsterdam/Rotterdam	fl. 13	til 17 pr.	tylvt kaphjælker.
- Gent og Antwerpen	-	25	til 34 fres. d. b. b.
- Nordfrankrike inkl. Rouen	25	- 40 »	do.
- Frankrikes vestkyst	32	- 44 »	do.
- Hamburg og de øvrige Nordsjøhavne	20—31	mark	do.

Export: Træløst. Bortset fra den uformodede stigning i frakterne ifjor sommer stillet Rigas trælasthandel sig i 1911 normalt. Den samlede omsætning av trælast turde vel opvise det samme ziffer som det foregaaende aar. Der var ikke væsentlige prisforandringer, da tilførsel og forbruk paa en viss maate holdt sig like.

De exportører, som solgte sin vare paa forhaand paa leverance, og ikke sikret sig tonnage, kan vel neppe skue tilbake paa nogen glimrende avslutning, da frakterne steg betydelig. Desuten hadde den manglende tonnage av og til differencer likeoverfor lastemottagerne tilfølgende, da disse ikke bestandig fik sin vare til den fastsatte tid. Denne omstændighet er dog ikke av nogen væsentlig betydning, og saavidt man har bragt i erfaring, effektuerte de herværende første klasses exportører alle kontrakter.

Utsigterne for dette aar er endnu usikre, og foreløbig er derfor saavel kjøper som sælger tilbakeholdende.

Exportørerne har foreløbig ingen foranledning til at reducere sine priser, da for det første forraadet pr. «første aapent vande» er meget ringe, og dernæst tilførslen av bjelker fra skogene i det indre av landet har lidt under utilstrækkelig sneføre.

Endvidere maa det bemerkes, at tilførslen av bjelker ad vandveien blir mindre aar for aar, da skogene i nærheten av floderne blir mere og mere uttyndede. Denne formidskede tilførsel kan imidlertid igjen komme til at opveies ved jernbanetransport, dog kun saalænge priserne viser en stigende tendens, da ellers utførslen paa grund av den høie jernbanefragt ikke lønner sig. Denne transportmaate har imidlertid utvidet sig i de sidste aar.

Korn: I de første 6 maaneder av det forløpne aar var exporten av hvete betydelig. Der exportertes av denne artikel i nævnte tidsrum over 150 000 tons. Som følge av misveksten i det nærmest foregaaende aar — hvorunder især de distrikter, der kommer i betragtning for Rigas hvete-handel, led meget — ophørte imidlertid tilførslen i juli fuldstændig, og blot de forraad, som var oplagt her allerede i begyndelsen av juli, stod til disposition i 2den halvdel av aaret. Disse blev da ogsaa exporteret, og da der ikke kan paaregnes nye tilførsler for indhøstningen i dette aar, kommer sandsynligvis hvete-forretningen her til at hvile ganske indtil da. Der utførtes fra 1. januar til 1. november 10 668 085 pud, mot 15 905 834 pud i det samme tidsrum i 1910.

Rug har siden en række av aar ophørt at spille nogen rolle i Rigas exporthandel, og dette hitrører ikke alene fra den større konsumtion hos befolkningen og ringe høst i distriktet omkring Riga,

og naadde i de sidste 6 maaneder en høide, som man ikke har oplevet paa mange aar.

De i løpet av aaret betalte rater for de hovedsageligste exportartikler varierte som følger:

men hovedsagelig fra konkurrensecen med tysk rug. Saalænge den tyske rugexport beholder sin betydelig gunstigere position ved toldgodtgjørelse, vil Riga ikke være istand til med held at konkurrere med samme. Utførslen var helt ubetydelig, nemlig 87 272 pud fra 1. januar til 1. november. I 1910 blev intet eksporteret.

Havre. Tilrods for den ikke fuldt tilfredsstillende høst bidrog de for denne vare erholdte priser til, at exporten i 1911 ikke alene ikke er gaat tilbake, men at den, sammenlignet med de foregaaende aar, er steget endnu mere. Man antar, at exportvirksomheten vil fortsætte i første halvdel av 1912, om den end ikke turde anta et omfang av nogen større betydning. Der utførtes i ovennævnte periode 639 811 pud, mot 476 700 i 1910.

Byg. Høsten 1911 i de distrikter, der kommer i betragtning for Rigas export, var dels god, dels daarlig. Guvernementerne Livland og Kurland opviste en meget god høst og kunde stille større kvanta end ellers til disposition for export. Om det vil bli mulig for exportørerne at vise en forøket virksomhet ogsaa i 1ste halvdel av dette aar, er ikke godt at forutsige, da mængden av de forhaandenværende forraad ikke saa let lar sig bestemme. Der utførtes i forannævnte periode 1 017 416 pud, mot 602 383 pud i 1910.

Av de øvrige viktigste exportartikler kan nævnes: Lin, hamp og stry, frø (lin-, hamp- etc.), oljekaker, petroleum, mineraloljer, smør, vildt og fjærkræ, egg, erter og bonner, kli, huder og skind.

Import: Sild. Der indførtes fra Skotland 117 060 tønner, fra Norge 41 062 tønner, fra Sverige 1 680 tønner og fra Holland 110 tønner, tilsammen 159 912 tønner, mot 1 511 007 tønner i 1910.

Havneforhold m. v. Rigas børskomité har ogsaa i det forløpne aar fortsat sine bestræbelser i handlens og skibsfartens interesse for forbedring og utvidelse av havnen. Toldkaien er bli betydelig forlænget. Nye pakthuse skal opføres, og kulpladsene utvides. Utdypningen av farvandet fortsættes, og man haaber at skaffe en dybde av op til 28—30 fot.

Et nyt fyrskib blev anbragt ved Lyserort, og en traadløs forbindelse med den Runø i Rigabugten blev aapnet, hvilken allerede har vist sig at være av stor betydning for skibsfarten, især under vinterperioden.

Børskomitéens nyanskaffede kraftige isbryter «Peter der Grosse» er traadt i virksomhet.

Indhold:

Danmark s. 82. — Frankrike s. 65. — Riga s. 87.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 5.

Maanedsutgaven.

Mai 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Danmark.

(Skibsfart. — Høstutbyttet. — Aalborg: Skibsfart; fiskerier; havne- og indseilingsforhold. — Aarhus: Skibsfart. — Esbjerg: Skibsfart; fiskerier. — Faxe: Skibsfart; havneforhold. — Fredericia: Skibsfart. — Frederikshavn: Skibsfart; import; export; havneforhold. — Helsingør: Skibsfart; fiskerier. — Holbæk: Skibsfart; havneforhold. — Horsens: Skibsfart; havneforhold. — Kolding: Skibsfart. — Korsør: Skibsfart; havneforhold; fiskerier. — Lemvig: Skibsfart; import. — Mariager: Skibsfart. — Nakskov: Skibsfart. — Nykjøbing, F.: Skibsfart; sukkerdyrkning. — Odense: Skibsfart; romning av skibsmandskaper; jernbaner; import; granit. — Randers: Skibsfart; import. — Rønne: Skibsfart; handel. — Svendborg: Skibsfart; export av landbruksprodukter; skibsbygning. — Thisted: Skibsfart. — Thorshavn, Færøerne: Skibsfart; hvalfangst; landbruk.)

Aarsberetning for 1911 fra minister *F. Hagerup*, Kjøbenhavn. *)

Skibsfart. Til det legationen direkte underliggende konsulatdistrikt, Danmark med undtagelse av Kjøbenhavn — og fraregnet Island — er i aaret 1911 ifølge de av de konsulære stationer meddelte opgaver ankommet 1374 norske skibe med en samlet drægtighet av 402 830 tons. Herav var 1 074 skibe dr. 382 868 tons dampskibe og 300 skibe dr. 19 962 tons seilskibe.

Til følgende havne, i hvilke Norge er konsulært representert, er samme aar ankommet av norske skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Aalborg .	49	26 263	65	3 236	114	29 499
Aarhus . .	46	22 236	5	2 094	51	24 330
Esbjerg . .	36	15 132	9	882	45	16 014
Faxe . . .	9	1 855	1	29	10	1 884
Fredericia	41	4 071	—	—	41	4 071
Frederiks-						
havn	534	158 745	55	2 622	589	161 367
Helsingør	13	5 317	1	37	14	5 354
Holbæk . .	12	2 748	3	121	15	2 869
Horsens . .	27	12 345	—	—	27	12 345
Kolding . .	8	3 692	—	—	8	3 692
Korsør . .	13	10 885	3	190	16	11 075
Lemvig . .	4	1 206	17	445	21	1 651
Mariager .	19	8 057	3	97	22	8 154
Nakskov . .	22	12 647	2	254	24	12 901
Nykjøbing, F.	19	7 208	—	—	19	7 208
Odense . .	43	18 091	3	687	46	18 778
Randers . .	26	10 525	10	477	36	11 002
Rønne . .	15	4 360	1	230	16	4 590
Svendborg	10	4 149	1	819	11	4 968
Thisted . .	11	3 640	29	781	40	4 421
Thorshavn	34	13 263	6	546	40	13 809
	991	346 435	214	13 547	1 205	359 982

*) Aarsberetning fra generalkonsulatet i Kjøbenhavn er indtat i forrige nr.

Til havne inden det legationen underlagte konsulatdistrikt (Danmark med undtagelse av Kjøbenhavn), i hvilke Norge er konsulært representert, ankom altsaa i 1911 1205 norske fartoier med en samlet drægtighet av 359 982 tons. Heri ikke medregnet den norske skibsfart paa Island.

Til samtlige havne inden distriktet (altsaa iberegnet dem, hvor Norge ikke har konsulær representation) ankom i 1911, som før nævnt, 1374 norske fartoier dr. tilsammen 402 830 tons. Naar hertil lægges de til Kjøbenhavn ankomne 198 skibe dr. 108 164 tons, utgjør det samlede antal av de til hele Danmark (med undtagelse av Island) i 1911 ankomne norske skibe 1572 med en drægtighet av 510 994 tons. Herav falder 1246 skibe og 485 487 tons paa dampskibene og de resterende 326 skibe og 25 507 tons paa seilskibene.

Sammenlignet med 1910 viser der sig atter en nedgang i den norske skibsfart paa Danmark med 129 skibe og 63 630 tons.

Aarsaken til denne nedgang maa dels søkes i den stadige avtagen i seilskibenes antal og tonnage og dels deri, at norsk tonnage har været mindre anvendt til transport av korn og forstoffer til Danmark end tidligere.

Man maa imidlertid ogsaa iaar tilføie, at de foran anførte tal ikke kan gjøre krav paa paalidelighet; den norske skibsfart paa Danmark har sikkert været ikke litet større, end de fra konsulaterne mottagne opgaver utviser.

Høsten. Mængdeutbyttet av Danmarks høst i 1911 var gjennemgaende litt lavere end utbyttet i de nærmest foregaende tre aar, som imidlertid alle var gode høstaar for landet som helhet betragtet. I forhold til 1910, som — især for rotfrugternes vedkommende — bragte en ualmindelig stor høst, gav næsten alle avgrøder i 1911 et kjendelig mindre utbytte. Kvaliteten — særlig for kornavgrødernes vedkommende — var derimot gjennemgaende bedre end de nærmest foregaende aar, hvilket bl. a. har git sig utslag i en usedvanlig høi kvalitetsvegt.

Dersom man vil danne sig et overblik over det samlede mængdeutbytte av høsten i 1911 sammenlignet med de foregaende aar, kan man omsætte alle høstprodukterne til korn, idet der ved beregningen tages hensyn til den normale förværdi, saaledes som denne er utfunden ved forsøk. Resultatet av saadan beregning er, at høsten av kjerne, rotfrugter, hø og halm i 1911 representerer omtrent 5,17 mill. tons korn, i 1910 var det tilsvarende tal 5,26 mill. tons.

Medens mængdeutbyttet saaledes var noget lavere i 1911, var derimot værdien paa grund av de høie priser større. For Danmarks hele sædhøst av alle arter gir kapiteltaksterne for 1911 en gjennomsnittspris av 13 øre pr. kg. korn, medens prisen for

1910 kun var 10,46 øre pr. kg. Paa grundlag herav er høstens samlede værdi beregnet til 672 mill. kr. for 1911 mot 550 mill. kr. for 1910.

Av de fra de konsulære stationer i Danmark mottagne aarsrapporter for 1911 — med undtagelse av rapporten fra generalkonsulatet i Kjøbenhavn, der tidligere er indsendt og offentliggjort, meddeles følgende udtag:

Aalborg. Vicekonsul *Viggo Rützebecks* beretning.

Skibsfart. I aaret 1911 besøktes havnen av 49 norske dampskibe, dr. 26 263 tons, og 65 seilskibe, dr. 3 236 tons, tilsammen 114 skibe med en samlet drægtighet av 29 499 tons, mot 112 skibe og 35 993 tons det foregaaende aar.

Fiskerier. Angaaende østersfisket i Limfjorden meddeler vicekonsulatet, at der i sæsonen 1910/11 blev fisket 3 300 000 stkr. østers, og i indeværende sæson var der til medio mars fisket 2 670 000 stkr. (Sæsonen varer fra 1. september til 1. mai), hvilket overstiger det i 1909—10 fiskede kvantum med 700 000 stkr. Fisket har været drevet med det samme antal baater og mandskap som ifjor, men to av de tidligere anvendte baater er erstattet med nybyggede, kraftige baater av den type skrapebaater, der byggedes ifjor. Aaret har iaar, i motsætning til ifjor, været et daarlig yngleaar, men yngelen fra ifjor har overstaat vinteren godt og utviklet sig fortrinlig. Hvis veiret ikke lægger hindringer i veien agtet man i april iaar at indføre 100 000 stkr. østersyngel fra Norge for at gjøre forsøk dermed. Hvad angaar de opnaadde priser, er de de samme som ifjor, men efterspørslen er sterkt stigende. Fjordens beholdning av østers er forøvrig meget større end antat, og adskillige store banker er opdaget, og fisket der er drevet med fortrinlig utbytte.

Havne- og indseilingsforhold. I fortsættelse av vicekonsulatets meddelelser angaaende tilsandingen ved Løgstør i aaret 1910 meddeles, at den mindste dybde paa Løgstør grunde, Beistrupløpet og Dragløpet, nu er 4,4 m., altsaa den samme dybde, som der var for tilsandingen i 1910. Den jourhavende ingeniør mener, at faren for tilsanding er ringe, idet der stadig arbeides paa at forbedre løpene; dog bemerker vicekonsulatet atter, at det vil være at anbefale norske redere at anvende forsigtighet med hensyn til fragtslutninger til Limfjordsbyerne vest for Løgstør over længere perioder, særlig i retning av at betinge sig fri lægtring, hvis saadan viser sig nødvendig.

Der er i aaret 1911 opført en utskibningsbrygge med 5 m. vanddybde ved Aggersund; bryggen har en længde av ca. 50 m. og er anlagt av A/S Aggersund Kridtværk.

I aarets løp er belysningen av den vest for Løgstør liggende del av Limfjorden fuldenndt, og der er nu, som tidligere indberettet, tændt følgende fyre: Glyngøre vinkelfyr 56°45'52" n. br. 8°51'59" ø. lgd. Vodstrup — 56°48'26" — 8°52'33" — Fur — 56°50'19" — 8°58'39" —

Alle tændte den 8. januar 1911. Sillerslev bakfyr. . 56°41'30" n. br. 8°44'40" ø. lgd. Sillerslev forfyr 1 200 m. syd 30½° v. for bakfyr. Langer-Odde

vinkelfyr 56°42'48" n. br. 8°50'15" ø. lgd.

Alle tændte den 30. december 1911.

Toftum vinkelfyr . 56°33'13" n. br. 8°33'03" ø. lgd. Grisetaa-Odde

vinkelfyr 56°34'52" — 8°34'13" —

Begge tændte i 1909.

Løgstør-Grunde

bakfyr 56°58'25" n. br. 9°17'33" ø. lgd. Løgstør-Grunde sydl. forfyr 2 300 m. s. 78¾° v. for bakfyr.

Løgstør-Grunde nordl. forfyr 2 300 m. s. 78¾° v. for bakfyr 7 m. n. for det sydl. forfyr.

Alle tændte i 1908.

Vicekonsulatet meddeler endvidere, at der i den nærmeste fremtid vil ske følgende forandring med belysningen ved Hals Barre:

Den 26. mars d. a. tændtes Hals Barre fyr, der ligger 4½ sjømil fra Egense bakfyr. Fyret bestaar av et hovedfyr og et bifyr. Hovedfyret viser hvitt to-lyn hver 20 sekunder fra et 15 meter høit taarn; bifyret, der vises fra samme taarn, er et hvitt, rødt og grønt, fast fyr. Fra fyret gives taakesignal med sirene, to støt hvert minut. Paa fyret findes lodstation for Hals lodser.

Samtidig med ovennævnte fyrs tænding vil der ske følgende forandringer: Det midlertidige hvite lynfyr slukkes, og Hals fyrskib inddrages permanent, og endelig vil Egense bakfyr bli forsterket og forandret til kun at lyse over 6° paa hver side av ledefyrinjen.

Aarhus. Vicekonsul *C. G. Hansens* beretning.

Skibsfart. Aarhus' havn besøktes i 1911 av 46 norske dampskibe, 22 236 tons, og 5 seilskibe, 2 094 tons, eller tilsammen 51 skibe og 24 330 tons, mot 56 skibe, dr. 26 637 tons, i 1910. Trafikken utviser altsaa en mindre nedgang, baade hvad antal og tonnage betræffer.

Esbjerg. Vicekonsul *Thorvald Mollers* beretning.

Skibsfart. Til Esbjergs havn ankom i 1911 36 norske dampskibe, dr. 15 132 tons, og 9 seilskibe, dr. 882 tons, tilsammen 45 skibe med en samlet drægtighet av 16 014 tons. Sammenlignet med det foregaaende aar viser den norske skibsfart paa havnen nogen nedgang, idet der i sidstnevnte aar ankom 51 skibe med en drægtighet av 18 850 tons.

I 1911 ankom til Esbjergs havn ialt 739 dampskibe, dr. 393 888 tons, og 157 seilskibe, dr. 8 412 tons, tilsammen 896 skibe med en samlet tonnage av 402 300 tons.

Fiskerierne har git noget under et middelsaars utbytte; sammenlignet med 1910 viser de en nedgang av vel kr. 30 000. Med ruteskibene til Storbritannien foregaar en betydelig export av fisk fra Esbjerg. Værdien av den exporterte fisk til dette marked var i 1911 kr. 950 000.

Esbjerg-røkerierne importerer hvert aar betydelige kvanta fersk sild og makrel til røkning.

Over vareomsætningen med utlandet foreligger der ingen detaljeret statistik, men den samlede sjøværts indførsel utgjorde 151 656 reg. tons og utførslen 170 622 reg. tons.

Faxe. Vicekonsul *C. J. Boserups* beretning.

Skibsfart. Til havnen ankom i 1911 9 norske dampskibe, dr. 1855 tons, og 1 seilskib, dr. 29 tons, eller tilsammen 10 skibe med en samlet drægtighet av 1884 tons, mot 15 skibe og 2681 tons i det foregaaende aar.

Skibene er hovedsagelig ankommet i ballast for at indta kalkstensladninger til de sydnorske byer, enkelte er dog ankommet med ladning av oljekaker, cement osv.

Havneforhold. Der vil i aaret 1912 bli utført forskjellige større utbedringer ved havnen; dybde-

forholdene vil bl. a. bli ens over hele havnen; endvidere vil der ved kaien bli opført et silopakhus med skibselevator til losning av korn og kli. Det kan saaledes gjentages, at distriktets havne blir holdt i god og forsvarlig stand.

Fredericia. Vicekonsul *K. C. Blochs* beretning.

Skibsfart. Til havnen ankom i 1911 41 norske skibe, dr. 4071 tons; samtlige var dampskibe. I 1910 utgjorde den norske skibsfart paa havnen 13 skibe med en drægtighet av 5822 tons. Nedgangen i tonnagen tiltrods for den betydelige opgang i antallet skyldes den omstændighet, at en liten damper paa 21 tons har gaat i fast rute med sild mellem Fredericia og Eckernförde og har anløpet havnen 34 gange.

I alt kom til Fredericia i sidstforløpne aar 415 skibe med en drægtighet av 27 089 tons, hvorav 211 skibe og 21 553 tons faldt paa dampskibe og 204 skibe og 5536 tons paa seilskibe.

Frederikshavn. Konsul *Chr. Cloos'* beretning.

Skibsfart. Havnen besøktes i sidstforløpne aar av 534 norske dampskibe, dr. 158 745 tons, og 55 seilskibe, dr. 2622 tons; tilsammen 589 skibe med en samlet drægtighet av 161 367 tons, mot 607 skibe og 169 254 tons i 1910. Skibsfarten paa denne havn utviser altsaa paany en liten tilbakegang. Av ovennævnte dampskibe var 365 de daglige ruteskibe fra Kristianssand.

Bunkerfyldingen i Frederikshavn har i 1911 omfattet 300 dampskibe med en samlet drægtighet av 168 403 tons. Dette er 33 skibe og 2735 tons mindre end i 1910. Efter nationaliteten fordeles disse dampskibe sig saaledes: Norske 126, svenske 75, engelske 39, danske 33, tyske 19, russiske 4, hollandske 3, fransk 1. Til sammenligning tjener, at de norske kulfylderes antal i 1910 var 141 og i 1909 123.

Import. Vareindførslen fra Norge til Frederikshavn, Skagen og Sæby stillet sig i 1911 for de viktigste artiklers vedkommende saaledes:

Frederiks- Skagen. Sæby.
havn.

Is	tons	474	480	30
Uhovlede bord	»	—	48	—
Tommer	»	898	—	25
Ved	m ³	134	120	—
Bord	»	65	4	—
Eketræ (hegnepæle)	»	69	—	—
» (hjuleker)	»	132	—	—
Kli	kg.	170 000	—	—
Kalciumkarbid	»	82 545	—	—
Vildt	»	845	—	—
Avismakulatur	»	2 000	—	—
Rensdyrkjød	»	1 117	—	—
Olje	»	2 279	—	—
Sild, saltet	»	130 445	—	—
Fisk, tørret	»	7 400	—	—
Fisk, fersk	»	759 900	—	—
Fiskekonserver	»	2 214	—	—
Hummer, levende	»	406 427	—	—
Tyttebær	»	2 401	—	—
Ekebark	»	8 550	—	—
Søm og spiker	»	32 000	—	—
Skibs-bundfarve	»	421	—	—
Salt	»	15 000	—	—
Hester	stkr.	53	—	—
Kjør	»	4	—	—
Svin	»	34	—	—
Rensdyr	»	10	—	—

De største tal falder her som sedvanlig paa fiskeriprodukterne, for hvilke til sammenligning anføres de tilsvarende tal for de foregaaende aar:

		1911.	1910.	1909.
Fersk fisk	tons	759	1026	1462
Levende hummer	»	406	471	552
Saltet sild	»	130	148	139
Tørret fisk	»	7	8	—
Fiskekonserver	»	2	3	6

Export. Av utførselsartikler til Norge kan fremhæves ferskt kjød. Denne export har i aaret 1911 været langt mindre end sedvanlig, idet den kun androg til 563 tons, mot 1605 tons i 1910. Alleerede sidstnævnte tal var lavere end middeltallet for det sidste halve snes aar, ca. 1900 tons. Nedgangen er væsentlig foranlediget ved, at kjødpriserne i Norge gjennemsnitlig har været fra 5—8 øre pr. kg. lavere, end hvad der kunde opnaaes ved export til Tyskland.

Exporten av levende kvæg herfra til Kristiania, som nu er lukket ved forbud, har i 1911 kun omfattet 11 stkr., mot 255 stkr. i 1910 og 2151 i 1909.

Av hester er der i 1911 herfra til Norge utført 23 stkr.

Havneforhold. Vanddybden i Frederikshavns havn er for tiden 6 m. i det ældre bassin, hvor postdamperne har anlægsplads, og 6,9 m. i det nye bassin, hvor kulfylldningstrafikken foregaar. Sidstnævnte vanddybde vil forhaabentlig snart bli forøket til 8 m., idet der paa det foreliggende finanslovforslag — havnen eies av den danske stat — findes opført en del av en toaarig bevilgning paa ialt 140 000 kr. til dette formaal.

Den bestaaende norske postrute mellem Kristianssand og Frederikshavn savner desværre stadig den tilgang av passagerer, som burde tilfalde denne bekvemme direkte forbindelse mellem Kontinentet og Sydnorge. En forbedring i dette forhold vilde utvilsomt indtræde, naar kommunikationsforholdene i Setersdalen kunde muliggjøre bekvem gjennomgangstrafik til Hardanger og Telemarken.

Helsingør. Vicekonsul *H. Mouriers* beretning.

Skibsfart. I beretningsaaret anmeldtes til vicekonsulatet som ankommet for losning eller lastning 13 norske dampskibe, dr. 5317 tons, og 1 seilskib, dr. 37 tons, eller tilsammen 14 skibe av 5354 tons drægtighet. De tilsvarende tal i 1910 var 18 skibe og 8785 tons. Den norske skibsfart paa denne havn synes at være i fortsat rask tilbakegang.

Helsingør besøktes i 1911 av 204 utenlandske handelsreisende. Herav var 1 norsk, 10 svenske, 155 tyske, 23 hollandske, 8 engelske, 2 italienske, 2 spanske, 2 østerrikske og 1 fransk.

Fiskerier. I kvasefisket deltok distriktet med 37 baater og 165 mand; utbyttet var kr. 100 273. Utbyttet av sildefisket, hvori deltok 33 baater og 134 mand, var kr. 36 550. Utbyttet av kystfisket var kr. 54 765 og av aalefisket kr. 69 240.

Holbæk. Vicekonsul *C. Petersens* beretning.

Skibsfart. Havnen besøktes i 1911 av 12 norske dampskibe, dr. 2748 tons, og 3 seilskibe, 121 tons, tilsammen 15 skibe og 2869 tons, mot 11 skibe og 1857 tons i 1910.

Den norske skibsfart paa konsulatdistriktet har været omtrent som sedvanlig. Utvidelsen og utdyp-

ningen av Kallundborg havn er nu fuldt tilendebragt, og de nye bolværker med 22 fot vand er ganske nylig tat i bruk.

Horsens. Vicekonsul *H. Jørgensens* beretning.

Skibsfart. Havnen besøktes i 1911 av 27 norske skibe, dr. 12 345 tons, samtlige dampskibe. I 1910 var besøket 26 skibe, dr. 12 446 tons.

Havneforhold. Arbeidet med den i forrige aarsberetning omtalte utdypning av indløpet til 22 fot paagaar fremdeles.

Stavedorraterne er blitt forhoiet med fra 10—20 %.

Kolding. Vicekonsul *H. Chr. Petersens* beretning.

Skibsfart. I beretningsaaret ankom til denne havn 8 norske skibe, dr. 3 692 tons, samtlige dampskibe. I 1910 besøktes havnen av 16 norske skibe med en samlet draegtighet av 5 730 tons. Den samlede skibsfart paa havnen i avvikte aar var 2 327 skibe med en draegtighet av 176 390 tons, fordelt paa 1 131 dampskibe med 144 503 tons og 1 196 seilskibe med 31 887 tons.

Korsør. Vicekonsul *Vald. Hansens* beretning.

Skibsfart. Korsør besøktes i 1911 av 13 norske dampskibe, dr. 10 885 tons, og 3 seilskibe, dr. 190 tons, tilsammen 16 skibe med en draegtighet av 11 075 tons, mot 15 skibe og 5 811 tons i 1910.

Den samlede skibsfart paa havnen var 892 dampskibe, dr. 297 158 tons, og 122 seilskibe, dr. 8 974 tons.

Havneforhold. Korsørs havn, der har en dybde av 21 fot, er i aarets løp blitt utvidet med ca. 500 fots bolværksplads. Der forefindes ved havnen silopakhuse med mekaniske losseapparater, likesom der findes 3 mekaniske kullovningsapparater, og et 4de saadant ventes at bli opført i aaret 1912, hvorefter næsten al kullovnning vil kunne foregaa ad mekanisk vei.

Fisket i Storebælt, som i de senere aar har været i nogen tilbakegang, har heller ikke i det forløpne aar vist tegn til bedring og har kun git et magert resultat til de mange fiskere, der fra landets fiskeleier søker hertil for at delta i efteraarets sildefiske. Den væsentligste del av fangsten exporteres i fersk tilstand til Tyskland, medens resten, likeledes i fersk tilstand, sendes til det kjøbenhavnske fiskemarked.

Der er i aarets løp forefaldt adskillige tilfælde av mund- og klovsyke blandt kreaturbesætninger i konsulatdistriktet.

Lemvig. Vicekonsul *M. Sørensens* beretning.

Skibsfart. Besøket av norske fartoier var i avvikte aar 4 dampskibe, dr. 1 206 tons, og 17 seilskibe, dr. 445 tons, tilsammen 21 skibe og 1 651 tons, mot 42 skibe og 5 563 tons i 1910. Hvad aarsaken til den store nedgang er, vites ikke, men den maa vel for en del tilskrives den avtagende indførsel av træløst fra Norge. Denne var tidligere ganske livlig, men holder nu øiensynlig paa at uddø. Der er saaledes i 1911 kun indført 17 ladninger, mot ca. 60 ladninger i 1906. Det samme gjelder ogsaa den sjøværs indførsel av træløst fra Sverige.

Import. Aarets indførsel av norske artikler til distriktet har været endnu mindre end i aaret 1910 og mindre endog end nogen av de nærmest foregaaende aar. De væsentligste artikler, der har været gjenstand for indførsel, er saltet brisling, cement, træløst, hestekosom, salt og is.

Mariager. Vicekonsul *Fr. Johansens* beretning.

Skibsfart. Hertil ankom i 1911 19 norske dampskibe, dr. 8 057 tons, og 3 seilskibe, dr. 97 tons, eller tilsammen 22 skibe og 8 154 tons, mot 25 skibe og 10 557 tons det nærmest foregaaende aar.

Nakskov. Vicekonsul *L. J. Winchell Bottens* beretning.

Skibsfart. Havnen besøktes i beretningsaaret av 22 norske dampskibe, dr. 12 647 tons, og 2 seilskibe, dr. 254 tons, eller tilsammen 24 skibe med en samlet draegtighet av 12 901 tons. I 1910 var antallet 30 skibe, dr. 13 736 tons.

Nykjøbing. F. Vicekonsul *C. Kronmanns* beretning.

Skibsfart. Til denne havn ankom i 1911 19 norske skibe med en samlet draegtighet av 7 208 tons; samtlige var dampskibe. I 1910 var besøket av norske skibe 36 med en draegtighet av 13 292 tons. Skibsfarten paa denne havn viser altsaa en betydelig nedgang. Den samlede skibsfart paa vicekonsulatets distrikt var 979 fartoier med en draegtighet av 100 199 reg. tons, hvortil kommer 3 314 dampfærger, dr. 2 153 626 tons.

Sukkerroehøsten i distriktet har trods den ualmindelig tørre sommer været særdeles god og prisen meget høie, idet grundprisen var 95 øre pr. 50 kg. (mot forrige aar 65 øre). Sukkerfabrikken utbetalte desuten ca. 35 øre pr. 50 kg. i tantieme, samt utbytte til andelshaverne 90 kr. pr. andel lydende paa 300 kroner; desuten er anvendt ca. 150 000 kr. til avskrivning paa fabrikken.

Andelene har i den senere tid været omsat til 1 200 kr. og derover pr. stk.

Aaret 1911 har ikke frembudt noget av særlig interesse for norske exportører; om der muligens er indført nogle smaaartikler, lar sig vanskelig konstatere, siden toldstatistikken ved de lokale toldsteder er ophørt.

Odense. Vicekonsul *V. Gædeekens* beretning.

Skibsfart. Denne havn besøktes i 1911 av 43 norske dampskibe, dr. 18 091 tons, og 3 seilskibe, dr. 687 tons, eller tilsammen 46 skibe, dr. 18 778 tons, mot 50 skibe og 21 454 tons i 1910.

Med danske dampskibe og seilskibe iberegnet andrager det samlede antal skibe, der i 1911 har besøkt Odense havn, til 802 skibe, dr. 170 239 brutto tons, bestuvning 144 014 tons.

Rømning av mandskaper. Det synes, som om de norske skibsførere nu mere end tidligere insisterer paa, at lovens straf exekveres paa rømlingerne fuldt ut, et prisværdig standpunkt, som vicekonsulatet i 1911 ved flere tilfælde har støttet av al evne, da streng straf turde være ganske nødvendig for at indskrænke denne uskik, der har vist sig at være meget smitsom, og det har saa godt som altid vist sig, at saadanne rømlinger ingen grund hadde til klage over kosten eller behandlingsmaaten ombord.

Granit. Saa snart konditionerne for utbydelse av arbeidet og materiellet til den nye banegaard og tunnel foreligger, vil det bli undersøkt, om der skal anvendes granit, og i saa fald vil indberetning derom finde sted.

Anlægget av dobbeltspor over Fyen er nu saa nær tilendebragt, at kun reguleringen av selve Odense jernbanen er tilbake.

Nordvestbanen, der fører gjennom natur-skjønne egne av Fyn og gjennom knutepunktet Branderup forener Middelfart, Børgense og Odense, er nu fuldendt og i drift.

Import. Saavel hertil som til de andre byer i distriktet har importen fra Norge i 1911 ikke været stor, dog maa det anføres, at der fra Drammen til Odense (Dalum papirfabrik) er indgaat flere (5 à 6) ladninger træmasse, likesom ogsaa 1 ladning norsk brosten er indført; 1 à 2 ladninger blokis, samt noget vildt og rensdyrkjød indførtes som sedvanlig, men da dette hovedsagelig sker via Kjøbenhavn kan vicekonsulatet vanskelig kontrollere fremgangen eller tilbagegangen, siden oplysninger fra toldstederne ikke længer kan erholdes.

I denne forbindelse kan anføres, at importen af træmasse fra Sverige har været betydelig større end fra Norge; vicekonsulatet har undersøgt grunden dertil og kan oplyse, at det, som i 1911 er indført fra Norge, kun er mekanisk masse, medens cellulose kun er indført fra Sverige, hvorimod der i 1910 indførtes ganske betydelige kvanta fra Norge. De paagældende leverandører i Norge, der tidligere — som de svenske — leverte massen halvbleket, vil imidlertid nu kun levere denne helbleket, hvad der fordyrer den noget, da papirfabrikken her er indrettet paa at bleke selv.

Randers. Vicekonsul *Johannes Kochs* indberetning.
Skibsfart. Randers besøktes i 1911 af 26 norske dampskibe, dr. 10 525 tons, og 10 seilskibe dr. 477 tons, eller tilsammen 36 skibe med en samlet drægtighed af 11 002 tons, mot 29 skibe og 8 458 tons i 1910.

Import. Distriktets omsætning af de artikler, der indføres fra Norge, fremgaar af følgende:

Nye indførselsartikler er: Cement, poteter, bek, glasvarer, tapeter, kjød, hesteriver, jernplater. Merindførsel utviser: Spiker, is, brodder, hesteskosøm, telefonstolper, saltet sild, papir, vildt, konserver. Mindreindførsel viser tyttebær.

Rønne. Vicekonsul *P. Brønnes* beretning.
Skibsfart. I beretningsaaret ankom til Rønne havn 15 norske dampskibe, dr. 4360 tons, og 1 seilskib, dr. 230 tons, tilsammen 16 skibe, dr. 4 590 tons. I 1910 var antallet af skibe 26 og den samlede drægtighed 7 821 tons. Den samlede trafik paa havnen har ialt været 705 skibe, dr. 61 334 tons, den daglige postfart dog ikke medregnet.

I aarets løp har 3 skibe maattet vente paa holverksplads; men den utvidelse af havnen, som ventes tilendebragt denne vaar, vil hindre en gjen-tagelse af saadanne tilfælde.

Handel. Norske varer indføres kun indirekte over Kjøbenhavn, og der er i det hele ingen forandring i ut- og indførselsforholdene.

Svendborg. Vicekonsul *L. M. Ribers* beretning.
Skibsfart. Denne havn blev i beretningsaaret besøkt af 10 norske dampskibe, dr. 4 149 tons, og 1 seilskib, dr. 819 tons, eller tilsammen 11 skibe, dr. 4 968 tons, mot 18 skibe og 9 193 tons i 1910.

Exporten af landbrugsprodukter. Utførslen af malthyg har været meget betydelig, særlig til England og Holland. Til Rusland har der været opkøb av de røde, fynske melkekjøer og tyre til avlsdyr. Fløteexporten til Tyskland har fra distriktet har været i stadig tiltagen og har bevirket et følelig skaar i smørexportørernes omsætning. Av halm er der blit utført store kvanta til Tyskland og England.

De tidligere saa blomstrende skibsbyggerier her i distriktet har næsten helt sygnet hen, men der synes nu at være utsigt til, at de igjen kan faa en liten opblomstringstid.

Thisted. Vicekonsul *L. P. Brøgers* beretning.

Skibsfart. Til denne havn ankom i beretningsaaret 11 norske dampskibe, dr. 3 640 tons, og 29 seilskibe, dr. 781 tons, tilsammen 40 skibe og 4 421 tons, mot 30 skibe og 4 743 tons i 1910. De ankomne dampskibe har væsentlig bragt kul, men et par av dem is. Seilskibene medførte norske varer (trælast).

Thorshavn. Vicekonsul *O. Finsens* beretning.

Skibsfart. Thorshavn besøktes i 1911 av 34 norske dampskibe, dr. 13 263 tons, og 6 seilskibe, dr. 546 tons, eller tilsammen 40 skibe med en drægtighed av 13 809 tons, mot 41 skibe og 16 172 tons i 1910.

Dampskibsforbindelsen blev i 1911 besørget av 2 danske og 2 norske selskaper, nemlig Det Forenede Dampskibsselskab og dampskibsselskapet «Thore», Kjøbenhavn, samt Bergenske Dampskibsselskab, Bergen, og Otto Wathnes Arvinger, Stavanger.

Hvalfangsten. Der blev fanget usedvanlig mange grindehvaler sommeren 1911, nemlig 1 650 stykker. Hvalerne drives i flokke ind paa bugterne og dræpes. Fangsten foregaar med ro- og motorbaater.

Storhvalfangsten har git mindre godt utbytte. Der er av 6 selskaper med 14 dampskibe fanget 352 stykker, og fangsten har vistnok bragt de fleste av selskaperne tap.

Landbruget. Der blev rikelig fôr for kvæget vinteren over. Det høstede kvantum poteter blev mindre end sedvanlig; men til gjengæld blev kvaliteten god og velsmakende. Korn dyrkes næsten ikke mere paa Færøerne. Al dyrkning tar sigte paa at skaffe græs for kjørene. Der exporteres dog ikke smør, idet melken i sin helhet forbrukes her i landet. Faareavlen gav et godt utbytte.

Tyrkiet.

(Almindelig oversigt. — De forskjellige nationers handel med Tyrkiet. — Byernes deltagelse i utenrikshandlen. Vekselskurser. — Skibsfart. Den norske skibsfart paa Tyrkiet. Monstringsforretninger. — Havnearbeider. — Havneavgifter i Konstantinopel, Smyrna og Saloniki. — Smyrna: Almindelige bemærkninger. Sultanarosiner. Fikener. Opium. Olivenolje. Bomuld. Valonea. Tobak. Skibsfart. Beirut: Almindelig oversigt. Korn. Tobak. Appelsiner. Skibsfart. — Saloniki: Export- og importstatistik. Tobak. Bergverksdrift. Skibsfart.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul *Theo. Reppen*, Konstantinopel.

Almindelig oversigt. Trods den tyrkisk-italienske krig, som i de tre sidste maaneder av 1911 hadde en meget skadelig indflydelse paa handlen og skibsfarten paa Tyrkiet, maa aaret 1911 generelt seet betragtes som et forholdsvis godt aar for de nævnte næringsgrene. Uten at statistiske opgaver foreligger er det vanskelig nøiagtig at paavise størrelsen av fremgangen i landets næringsliv, men de stadig stigende toldintrader og skibsavgifter er et godt tegn i denne retning. Høsten i 1911 maa i sin almindelighet ansees som meget god, om den end for enkelte specielle branchers vedkommende kun naadde et middelsaars resultat. Forretningsmænd og banker betragter ogsaa 1911 som et forholdsvis godt aar, omend krigen med Italien bevirket en meget følelig stramning av pengemarkedet i sidste kvartal av aaret. En bank, Banque de Mételin, maatte endog likvidere. Paa grund av kolera var turisttrafikken forholdsvis liten, medens reise-trafikken paa Tyrkiets jernbaner fremviser en meget glædelig stigning, likesom de beløp, som den tyrkiske stat betaler de fremmede selskaper i form av kilometergarantier, opviser en tilsvarende nedgang.

Grundet opstanden i Albanien, krigen etc. synes de mange planlagte offentlige arbejder i Tyrkiet i det forløpne aar ikke at ha gjort nogen nævneværdig fremgang, omend en hel stab av fremmede ingeniører ivrig er beskæftiget med forstudierne til disse arbejder. Der er imidlertid mange tegn, som pæker i retning av, at der er jevn fremgang, omend alt gaar med orientalsk langsomhet.

Handel. Tyrkiets utenrikshandel befinder sig i jevn utvikling, idet saavel import som export opviser stigende tal. «Board of Trade» opgir saaledes, at Englands export til Tyrkiet i 1911 utgjorde £ 9 722 808, mot £ 8 832 475 i 1910, medens importen fra Tyrkiet henholdsvis utgjorde £ 5 493 362 og £ 4 668 076, eller en økning av exporten til Tyrkiet i 1911 med 10.8 % og av importen fra samme med 17 %. Tysklands export til Tyrkiet viser ogsaa jevn fremgang, idet den i 1910 utgjorde £ 5 063 600, mot £ 3 852 500 i 1909. Det samme er tilfældet med Østerrikes export, der i 1910 utgjorde £ 5 364 870, mot £ 3 850 920 i 1909. Da handlen med disse tre lande utgjør over halvdelen av Tyrkiets utenrikshandel, viser ovenstaaende tal klart sammens fremgang. Andre landes handelsomsætning med Tyrkiet opviser ogsaa en lignende fremgang. Belgiens, Sveriges og Norges exportører synes saaledes at skjænke markedet i Levanten en stadig stigende opmerksomhet. For Sveriges vedkommende fik dette i det forløpne aar sit typiske utslag i etableringen av to direkte svenske dampskibslinjer paa Levanten.

Man tillater sig nedenfor at hitsætte en opgave, hentet fra Tyrkiets statistik, over de forskjellige nationers andel i Tyrkiets utenrikshandel i finansaaret 1909—10. Værdierne angives i 1000 piaster = ca. 160 kroner.

	Import.	Export.
England	881 696	558 470
Østerrike-Ungarn	628 929	173 876
Frankrike . . .	317 655	364 949
Italien	300 956	122 596
Rusland	251 173	65 038
Tyskland	220 811	111 973
Bulgarien . . .	119 153	74 569
Rumænien . . .	113 929	40 601
Belgien	105 777	31 881
Egypten	104 900	109 830
Holland	71 152	15 898

Konstantinopels vekselkurser i 1911 vil fremgaa av nedenstaaende tabel:

Maaned.	London pr. £.	Paris pr. tyrk. £.	Berlin pr. tyrk. £.	Wien pr. tyrk. £.
Januar	Ps. 109.35/40	Fr. 23.01 1/4	Mk. 18.64	Kr. 21.86
Juli	- 109.27 1/2/40	- 23.01 1/4	- 18.67	- 21.89
Januar 1912 . .	- 110.12 1/2/40	- 22.87 1/2	- 18.59	- 21.86

Arbeidsmengden ved generalkonsulatet er i de sidste aar steget betydelig. Antallet av utgaaende expeditioner utgjorde i 1911 503, mot 376 i 1910. Der utstedtes 66 sundhetspas (i 1910 49), 133 firmaner (97), 19 pas (8), foretoges 14 viseringer (6) og avholdtes 1 sjøforklaring. Norske firmaer henvender sig nu oftere til generalkonsulatet end i tidligere aar; de synes nu i det hele at arbeide tilfredsstillende her i Konstantinopel, og man hører sjelden om vanskeligheter.

Skibsfart. Til de havne i Tyrkiet, hvor vort land er konsulært repræsenteret, ankom i aaret 1911 ialt 276 norske dampskibe dr. 518 668 reg.tons. Til følgende steder, hvor Norge er konsulært repræsenteret, er der i de to sidste aar ankommet av norske dampskibe:

	Import.	Export.
Persien	65 479	6 799
Forenede Stater .	51 354	69 719
Grækenland . . .	37 323	42 081
Serbien	33 945	15 834
Spanien	6 043	3 569
Schweiz	5 120	178
Tunis	2 669	594
Montenegro . . .	663	2 353
Japan	429	—
Samos	174	476
Andre lande . .	18 982	8 562
Ialt	3 338 256	1 819 845

Disse tal er utvilsomt for lave, likesom ovenstaaende tabel ogsaa lider av den mangel, at den ikke gir noget helt korrekt billede av de enkelte landes effektive handelsomsætning med Tyrkiet, idet alle varer opføres som komne fra, respektive eksporteret til, de steder, hvor de omskibes.

Byernes deltagelse i Tyrkiets utenrikshandel stiller sig efter samme statistikk i den samme periode saaledes: (Værdi i tusen piaster)

	Import.	Export.
Konstantinopel .	1 155 478	180 645
—»—'s omegn	113 746	258 718
Saloniki	442 124	123 845
Smyrna	385 852	553 944
Beirut	326 064	159 292
Trapezunt . . .	230 516	151 577
Alexandrette . .	157 923	118 849
Dédéagatch . . .	133 836	68 209
Bagdad	122 462	79 844
Djidah	79 301	3 170
Preveza	79 163	52 292
Tripolis (i Afrika)	69 235	33 032
Yemen	42 554	36 428

Konstantinopel med omegn indtar saaledes fremdeles en overlegen plads for importens vedkommende, medens Smyrna vedblivende er Tyrkiets viktigste exporthavn. Utenfor disse byer synes særlig følgende byer stadig at stige i betydning: Saloniki, Beirut, Alexandrette, Samsun, Jaffa, Dédéagatch (forstad og havneby for Adrianopel), Cavalla etc.

Sted.	Antal.		Tonnage.	
	1911.	1910.	1911.	1910.
Konstantinopel:				
Klareret for Sortehavet .	66	48	126 613	84 312
— » Middelhavet	66	49	126 613	85 335
Dardanellerne:				
Passeret til Sortehavet .	66	48	126 613	84 312
— » Konstantinopel —	—	1	—	1 022
— » Middelhavet .	66	49	126 613	85 335
Smyrna (anløp)	1	3	1 803	3 437
Saloniki —	3	13	3 598	11 760
Beirut —	8	4	6 815	3 488
Ialt	276	215	518 668	359 001

Dette betegner for Konstantinopels, Dardanellerne og Beiruts vedkommende en ikke ubetydelig stigning fra 1910, mens Smyrna og Saloniki viser tilbakegang. Ogsaa i aaret 1911 falder flere anløp paa havnebyer, hvor vort land endnu ikke er konsuleret repræsenteret, idet «Administration Sanitaire de l'Empire Ottoman» i sin aarsberetning for finansaaet 1910—1911 anfører, at norske fartoier har anløpet følgende havne: Jaffa, Zongouldak (kulstation), Eregli (do.), Samsun, Dédéagatch, Cavalla, Preveza, Stratoni, Makri, Caiffa etc.

For Konstantinopels vedkommende vil fremgangen i den tonnasje, som passerer byen paa sin vei til og fra Sortehavet, fremgaa av nedenstaaende tabel for de sidste aar:

1905	38 skibe	dr. 73 930 tons.
1906	42 —	» 80 934 »
1907	36 —	» 65 374 »
1908	28 —	» 48 136 »
1909	83 —	» 162 904 »
1910	97 —	» 169 647 »
1911	132 —	» 253 226 »

Samtlige disse skibe, paa én undtagelse nær, blev klareret i Konstantinopel, hvor de erholdt sine papiere for passagen gjennom Bosporus og Dardanelerne, betalte sine avgifter, mottok sine ordrer eller forsynte sig med proviant og kul. Et skib, befragtet av «Deutsche Levante Linie», dr. 1803 tons, losset og lastet stykgods i byen.

Denne stigning maa i første række tilskrives bedringen av fragterne paa Sortehavet og Donau, idet disse i 1911 stod adskillig høiere end i 1910, spesielt i vaarmaanederne, ved aapningen av Azow, og senhøstes, mens markedet midtsommers gjennemgik den vanlige flauhetsperiode. Med de relativt gode utfragter for kul til italienske havne og de usedvanlig høie hjemfragter fra Sortehavet i de sidste maaneder av 1911 er det neppe tvilsomt, at de norske fartoier har indseilet en pen fortjeneste paa sine rundture paa Sortehavet i 1911. Desværre var en del av disse skibe under timecharter, hvorved rederne gik glip av den fortjeneste, som disse høie

fragter bragte, men maanedisleien skal efter sigende levne en ganske pen fortjeneste.

Der er meget, som taler for, at denne fremgang i den norske tonnasje i Sortehavstrafikken vil vedvare, idet en flerhet av norske skibe fremdeles gaar i timecharter for et større firma i Rotterdam.

Av de 66 norske skibe, som i 1911 passerte Konstantinopel for indgaaende til Sortehavet, kom 13 fra Venedig, 5 fra Ancona, 5 fra Alexandria, 4 fra Porto Ferrario, 4 fra Port Said, 4 fra Bagnoli, 3 fra Porto Vecchia, 3 fra Livorno, 3 fra Neapel, 2 fra Malta, 2 med stykgods (akerbruksmaskiner) fra Baltimore, 2 fra Algier og 1 fra hver av havnene Torre Annunziata, Ravenna, Marseille, Catania, St. Liberta, Yarmouth (med sild for Syd-Rusland), Brindizi, Civita Vecchia, Cardiff, Savona og Saloniki. 18 av disse fartoier var bestemt for Nicolaieff, 14 for Odessa, 10 for Kertch, 7 for Novorossisk, 4 for Poti, 3 for Azoff, 3 for Eupatoria, 2 for Taganrog, 2 for Galatz og et for hver av havnene Samsun, Batum og Kherson.

Den alt overveiende del av disse skibe ankommer i ballast fra italienske havne, mens 2 som nævnt bragte stykgods fra Baltimore, 1 sild fra Yarmouth, samt 1 kul fra Cardiff og 2 sten. De fleste skibe er for utgaaende befragtet med kul til Italien eller trælast til Alexandria. Samtlige skibe erholdt i Sortehavet enten korn (de fleste) eller malm til Nord-europa (flere til Vaksdal, Bergen, Moss eller Krania) eller endelig for et faatals vedkommende salt til Riga. Fra det sidste sted erholder de normalt en trælast-fragt til England for saa igjen at bringe kul til Italien. Disse rundture paa Sortehavet tar normalt 2 à 2½ maaned, og tonnagen paa skibene varierer fra ca. 1300 til vel 3000 netto registertons, idet gjennomsnittstonnagen er 1800 à 1900 tons. Skibenes tonnasje er i de senere aar steget.

Tyrkiets samlede skibsfart, forsaavidt angaar havnene ved Middelhavet og det Sorte Hav samt Konstantinopel, i finansaaet 1910/11 vil fremgaa av nedenstaaende tabel:

Flag:	Antal.		Ialt.	Tonnage.		Ialt.
	Seilskibe.	Dampskibe.		Seilskibe.	Dampskibe.	
Tyskland	9	1 767	1 776	124	2 231 030	2 231 154
Forenede Stater	—	3 860	3 860	—	1 121 161	1 121 161
England	150	10 308	10 458	3 095	16 367 832	16 370 927
Østerrike	6	5 278	5 284	409	9 037 731	9 038 140
Belgien	—	876	876	—	928 723	928 723
Bulgarien	47	304	351	927	208 829	209 756
Danmark	—	245	245	—	339 911	339 911
Spanien	—	12	12	—	18 577	18 577
Frankrike	186	2 431	2 617	116 214	3 593 558	3 709 772
Grækenland	2 517	11 217	13 734	68 018	6 905 244	6 973 262
Holland	1	452	453	176	705 933	706 109
Italien	217	3 712	3 929	13 546	4 686 586	4 600 132
Japan	—	9	9	—	26 298	26 298
Montenegro	141	248	389	9 104	19 602	28 706
Norge	1	223	224	107	333 497	333 604
Tyrkiet	116 941	9 286	126 227	1 689 688	3 023 180	4 712 868
Samos	3 330	74	3 404	35 905	2 796	38 701
Tunis	208	—	208	2 795	—	2 795
Rumænien	9	626	635	1 577	632 053	633 630
Rusland	132	3 728	3 860	2 863	4 469 396	4 472 259
Sverige	—	93	93	—	150 397	150 397
Ialt	123 895	54 749	178 644	1 944 548	54 702 334	56 646 882

Da denne statistikk er anlagt paa en noget anden basis end tidligere aars opgaver, kan den ikke sammenlignes med disse. Det er imidlertid en

kjendsgjerning, at saavel skibsfarten paa Tyrkiet som Sortehavstrafikken i de sidste aar viser en ikke ubetydelig fremgang, og det er glædelig at kunne

konstatere, at den norske tonnage har sikret sig sin andel i samme.

Koleraen med den derav følgende karantæne, likesom Tripoliskrigen, den nu ophævede græske boykot og den senere indtraadte italienske boykot i Tyrkiet, var naturligvis ikke uten en viss indflydelse paa handel og skibsfart i det forløpne aar, omend denne mere var av temporær karakter. Det er nemlig ganske utvilsomt, at saavel importen til Tyrkiet som exporten fra samme — trods disse begivenheter — i 1911 var betydelig større end i 1910, idet indtægterne av told og skibsfarts- og andre avgifter viser en ikke ubetydelig stigning.

Mønstringsforretninger etc. Av de i tidligere indberetninger anførte grunde, naadde heller ikke i 1911 av- og paamønstringernes antal ved de norske konsulater i Tyrkiet noget større tal, idet der kun ved generalkonsulatet blev foretatt 2 av- og 1 paamønstring. Intet tilfælde av rømning anmeldtes. Ingen norske sjøfolk benyttet sig i 1911 av den dem aapnede adgang til at hjemsende opsparede hyrebeløp; i 1910 hjemsendtes kr. 150.00.

Havnearbeider. De mange projekterede havnearbeider i de forskjellige havnebyer i Tyrkiet har i det forløpne aar ikke gjort noget nævneværdig fremskritt, omend forstudiene for samme er i fuld gang i flere byer, saasom Samsoun, Alexandrette (Bagdadbanens fremtidige havn ved Middelhavet), Dédéagatch, Cavalla, Trapezunt etc., og havne- og kaianleggene i Konstantinopel, Smyrna, Saloniki og Beirut er stadig gjenstand for forbedringer. Lægtertrafikken i Konstantinopel er vedvarende vanskelig, særlig i den travle sæson, medens samme for Smyrnas vedkommende skal funktionere tilfredsstillende.

Skibsavgifter. Der foreligger fremdeles intet definitivt om den foreslaaede 20 pct.s nedsættelse av de sanitære avgifter i Tyrkiet, der dog sikkert ventes at ville gaa igjennem, om det end endnu turde ta nogen tid.

Skibsavgifter. Nedenfor meddeles en opgave over skibsavgifterne i de viktigste tyrkiske havne.

I. Konstantinopel:

- 1) Sundhetsavgift opkræves av «Administration Sanitaire de l'Empire Ottoman» med:
20 paras pr. ton paa de første 500 net. reg. tons
12 » » » » næste » » »
8 » » » » den overskytende tonnage.
(Samme avgift erlægges ved skibets eventuelle tilbakekomst fra Sortehavet).
- 2) Fyravgift opkræves av «Administration des Phares de l'Empire Ottoman» med:
 - a. For skibe, som kommer fra Middelhavet, losser eller laster i Konstantinopel og igjen avgaar til Middelhavet, resp. kommer fra og avgaar til Sortehavet:
80 paras pr. ton paa de første 800 net. reg. tons
40 » » » » den overskytende tonnage.
 - b. For skibe, som kommer fra Middelhavet, resp. fra Sortehavet, og laster og losser i Konstantinopel og igjen avgaar til Sortehavet, resp. Middelhavet:
70 paras pr. ton for de første 800 net. reg. tons
35 » » » » den overskytende tonnage.
Skibet erlægger samme avgift, naar det igjen passerer for utgaande fra Sortehavet, resp. indgaande fra Middelhavet.
 - c. For skibe, som hverken losser eller laster i Konstantinopel, men kun passerer byen paa sin vei til og fra Sortehavet (som de fleste norske skibe):

60 paras pr. ton for de første 800 net. reg. tons
30 » » » » den overskytende tonnage
med et fradrag av 20 pct. for alle disse avgifter (a, b og c).

- 3) Bøieavgift opkræves av «Préfecture du Port» med:
8 paras pr. ton for de første 800 net. reg. tons
4 » » » » den overskytende tonnage.
For mere end 4 dages ophold; for 4 dage eller mindre kun halvdelen av disse satser.
(Bortfalder, hvis skibet lægger til kaien).
- 4) Fyrskibsgift opkræves av «Administration des Phares» med:
12 paras pr. ton for de første 800 net. reg. tons
6 » » » » den overskytende tonnage.
(Bortfalder, hvis skibet ikke gaar videre til Sortehavet).
- 5) Kaiavgift opkræves av «Société des Quais, Docks et Entrepôts» med:
fres. 0.20 pr. netto reg. ton plus 5 piaster pr. passager, som forlater skibet.
(Bortfalder, hvis skibet ikke fortøier ved kaien).
- 6) Ankeravgift opkræves av »Préfecture du Port» med:
6 piaster.
- 7) Fermanavgift opkræves av «Préfecture du Port» med:
25 piaster pr. ferman.
Gaar skibet ikke til Sortehavet, d. v. s. ikke passerer Kavak, erlægges kun avgift for én ferman, ellers for to.

Det bemerkes, at disse gebyrer gjælder normal klarering, d. v. s. naar skibet ikke er under karantæne; befinner skibet sig i karantæne, kommer hertil en række tillægsavgifter i form av gratifikationer, utgifter til sanitetsfolk og klarering av skibet utenfor Konstantinopel i Kavar (ved Sortehavet).

II. Smyrna:

(Meddelt av konsul Henry W. F. van der Zee).

Sundhetsavgift: Som for Konstantinopel.

Sanitetsvagt: 4 sh. pr. vagt.

Fyravgift:

Piaster 0.75 pr. ton for de første 800 net. reg. tons
» 0.375 » » » » resterende » » »
med fradrag av 20 pct.

Konsulære avgifter:

Engelsk sundhetsspas 10 sh.

Fransk do. 16 »

Græsk do. 8 » 10 d.

Italiensk do. 8 »

Løds:

I golfen £ 4. 0. 0.

I havnen » 2. 0. 0.

I havnen og jetéen » 3. 0. 0.

Agentens gebyr: £ 5. 5. 0.

Laste- og losseavgifter betales av selskaperne for alle varesorter, inklusive kul, med 10 d. pr. ton.

III. Saloniki:

(Meddelt av vicekonsul Hans J. Seefelder).

Sundhetsavgift: Som for Konstantinopel.

Denne avgift erlægges kun, hvis Saloniki er første eller sidste tyrkiske anløpshavn.

Sanitetsvagt: 30 piaster.

Fyravgift:

20 paras pr. ton for de første 500 net. reg. tons
10 » » » » den overskytende tonnage
med fradrag av 20 pct.

Ankeravgift: Intet.

Kaiaavgift: 4 paras pr. ton paa hele net-reg. tonnagen.

Boieavgift: Existerer ikke.

Lodsning: £ 1. 10. 0 inkl. anlæg til og avgang fra kaien.

Agentens gebyr: £ 5. 5. 0.

Laste- og losseavgift: For stykgods 10 pence pr. ton.

Kulning: Meget vanskelig og dyr, det tilraades at undgaa kulning i Saloniki.

Lægtring: For skib, som lossere i lægtre, ophører dettes ansvar fra det øieblik, varen er i lægtren. Skibet betaler kun for stuvning og optælling av lasten; det sidste koster 2½ pence pr. ton, medens mottageren betaler lægtringen etc.

Av de av de underordnede konsulater afgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende udtag:

Smyrna. Konsul *W. F. Henry van der Zee's* indberetning.

Der var mange omstændigheder, som havde en uheldig indflydelse paa Smyrnas handel i 1911, saasom: den strenge vinter, koleraen, den nu ophævede græske boykott, den italiensk-tyrkiske krig, sterk pengemangel etc. Der kan nu spores en tendens til at oparbejde en industri og at organisere handlen, hvilken har faat sit typiske utslag i dannelsen av følgende selskaper: «Société Anonyme Ottomane de Manufacture de Coton de Smyrne», «The Blacklers Spinning Co. Ltd.», «The Ottoman Oil Co.» og «The Smyrna Fig Packers Ltd.». Konsulen tilraader slutelig enhver, som ønsker at gjøre forretninger med Smyrna, først at indhente oplysninger om paatænkte forbindelser gennem konsulatet.

Export. Sultanrosiner. Siden 1902 har høsten av sultanrosiner fluktueret mellem 18 og 65 000 tons; en middelsaars produktion ansættes til ca. 40 000 tons. Aarets høst blev først ansat til 30 à 33 000 tons, men viste sig senere kun at utgjøre 20 à 22 000 tons, mot 18 000 tons det foregaaende aar, og altsaa kun 50 % av et middelsaars produktion. Priserne, som begyndte med ca. 34/— for sekunda vare, 38/— for middels, 42/— for utsøkt og 44/— for fineste, alt pr. cwt. fob., steg stadig og stod ved utgangen av september 4/— à 6/— høiere.

Fikener. De uheldige veirforholde hadde ogsaa en ugunstig indflydelse paa fikenhøsten. Høsten utgjorde kun 22 500 tons, mot 30 000 tons i rekord-aaret 1910. Priser og produktion i de sidste aar stiller sig saaledes:

1908 . . . 24 200 tons, gj. pris 13/6 pr. cwt.

1909 . . . 24 000 » — 15/6 —»—

1910 . . . 30 500 » — 17/6 —»—

1911 . . . 22 350 » — 18/9 —»—

Priserne refererer sig til pakkede fikener.

Opium. Høsten var usedvanlig daarlig og utgjorde kun 2500 kasser, mot 10 500 i 1910. Priserne varierte mellem 24 sh. 6 d. à 25 sh. pr. lb.

Olieenolje. Aarets høst var meget god og utgjorde for:

Aidindistriktet, inkl. Meless og Kuluk . 20 000 tons.

Metelin 25 000 »

Ademitte og Aivali 15 000 »

Chios, Samos etc. 5 000 »

ialt 65 000 tons.

Priserne stod ved utgangen av aaret omtrent 1 sh. 3 d. lavere end i 1910 eller for spiselige oljer ca. £ 40 à 42 pr. ton cif. Storbritannien efter kvaliteten. Kvaliteten var meget god.

Bomuld. Overslagene i oktober stillet sig saaledes: Smyrna 35 000 baller (1 balle = 2/9 tons) og Adana 80 000 baller, d. v. s. omtrent som i 1910. Priserne var i november:

American Seed Quality frcs. 59.50 à 60.25 fob. Smyrna.

Souboudja extra. . . » 57.75 à 59.50 » —

Adana extra . . . » 56.—

Adana extrissima . . » 57.50 » Mersina.

Valonea. Høsten anslaaes til 500 000 kvintaler, eller ca. 27 000 tons, hvilket er meget daarlig. Priserne er derfor usedvanlig høie og staar i £ 9.10.0 til £ 13.15.0 pr. ton cif. U. K. havne efter kvaliteten.

Tobak. Høsten anslaaes til noget over 10 000 tons, d. v. s. den største høst siden i 1903. Ved begyndelsen af oktober var kun 1000 tons avsat, mot 6000 paa samme tidspunkt i 1910. Produksion og priser i de sidste aar vil fremgaa av nedenstaaende tabel:

1908 . . . 1 700 tons, gj. pris 1 sh. 5 d. pr. kg.

1909 . . . 3 200 » — 1 sh. 8 d. » »

1910 . . . 6 750 » — 1 sh. 11 d. » »

1911 . . . 10 500 » — antagelig 1 sh. 3 d. pr. kg.

Høsten var saaledes rik og priserne lave i 1911. Av den aarlige produktion regner man, at Tyskland tar 40 %, Egypten 15 %, England 15 %, Amerika 10 %, Østerrike 10 % etc.

Bygg. Høsten 1911 androg til ca. 54 000 tons «Yerli» og ca. 54 000 tons «Ouchak». Herav exportertes ca. 80 000 tons til Storbritannien og 16 500 tons til Kontinentet (specielt Antwerpen). Priserne varierte mellem 11 sh. 3 d. og 14 sh. 3 d pr. 100 kg. for «Yerli» og fra 11 sh. 6 d. til 15 sh. 3 d for «Ouchak».

Skibsfart. Smyrnas skibsfart i 1911 utgjorde:

Dampsk.	Antal.	Tonnage.	Dampsk.	Antal.	Tonnage.
Amerika	397	117 784	Grækenl. ¹⁾	106	46 371
Østerrike	122	215 962	Italien ²⁾	95	122 458
Belgien	132	107 650	Norge	1	1 803
Bulgarien	33	23 973	Rumænien	64	60 440
Danmark	14	18 709	Rusland	312	416 540
Holland	52	30 050	Sverige	4	6 796
England	358	593 928	Samos	30	8 652
Frankrike	337	387 001	Tyrkiet	649	86 886
Tyskland	123	221 568			

Ialt 2 829 2 466 571

Seilskibe.	Antal.	Tonnage.	Seilskibe.	Antal.	Tonnage.
Amerika	3	626	Rumænien	12	444
England	18	377	Samos	127	2 543
Grækenland	2	312	Tyrkiet	2 703	54 615
Italien	5	828			

Ialt 2 870 59 745

Beirut. Vicekonsul *Othon G. Tattarachi's* indberetning.

Almindelig oversigt. Paa grund av den daarlige høst i de nærmest foregaaende aar, fortsatte distriktet særlig i første halvdel av 1911 og før meddelelserne om den nye høst kom, at importere korn fra Konstantinopel, Rumænien og Bulgarien i omtrent samme maalestok som i 1910. Beirut's import opviser for 1911 en formindskelse, der skyldes, at byen tidligere og specielt i 1910 har høstet fordel av gjennomgangstrafikken til Aleppo, mens denne trafik nu for en ganske væsentlig del gaar over Tripolis (i Asien), der ved sidelinjen Tripolis — Homs staar i forbindelse med jernbanen mellem Rayak og Aleppo. Avstanden mellem Tripolis og Aleppo er nemlig mindre end distancen Beirut—Aleppo. Imid-

¹⁾ Boykott indtil oktober.

²⁾ Krig fra 30. september 1911.

lertid er Bagdadbaneselskapets utbygning av havnen Alexandrette og bygningen av sidelinjen mellom denne havn og Aleppo nu definitivt bestemt. Man mener, at der til disse arbeider vil medgaa en tid av ca. 3 aar fra deres paabegyndelse. Det er en uomtvistelig kjendsgjerning, at saasnaert jernbanen mellom de to byer kommer i drift, vil handlen med Aleppo komme til at gaa over Alexandrette, som er den naturlige havn for dette vilayet, den korteste og i alle henseende fordelagtigste linje for trafikken til Aleppo.

Mot de 217 000 tons gods, som importen til Beirut utgjorde i 1911, viser exporten kun 53 000 tons. Av disse tal vil det klart fremgaa, at Syrien endnu er et meget viktig avsetningsfelt for fremmede varer, og da distriktet endnu ligger langt tilbake i industriell og agrikulturell henseende, vil det endnu i mange aar fortsaette med at importere langt mere, end det exporterer. Akerbruken har ikke alene i de sidste aar vaeret uten fremgang, men det hemmes ogsaa meget ved manglen paa arbeidskraft, hvad der saerlig skyldes den stadig voksende utvandring fra disse distrikter. Den naadde i 1911 ca. 20 000, hvilket er meget hoiere end noget tidligere aar.

Distriktets industri indskrænker sig vedvarende til mølle- og saepeindustri samt vævning av tøier, kaldet «Etoffes du Liban».

Korn. Distriktet var som ovenfor nævnt nødsaget til at henvende sig til Konstantinopel saavel som Rumænien og Bulgarien efter korn i de første maaneder av aaret. Under normale forhold exporterer Beirut flere tusen tons korn, specielt bygg. Utsigterne for næste høst er gode.

Tobak. Exporten av tobak fra Lattaki naadde aaret 1911 omtrent samme høide som i foregaaende aar, d. v. s. ca. 14 000 baller. Det er markedet i London, som absorberer de største kvantiteter.

Appelsiner. Exporten av appelsiner fra Jaffa var i 1911 omtrent den samme som i 1910, d. v. s. ca. 1 million kasser. Ca. 80 % av denne export gaar til England, specielt til markedet i Liverpool. Tripolis exporterte ca. 260 000 kasser appelsiner og citroner, for størstedelen til Rusland og Alexandrette, hvis sidste høst var meget fattig, nemlig kun 130 000 kasser eller omtrent halvdelen av det i 1910 exporterte kvantum. Appelsinerne fra Alexandrette gaar hovedsagelig til Rusland og Konstantinopel.

Skibsfart. Beirut blev i 1911 anløpet av 1073 dampskibe med en samlet nettodrægtighet av 1 550 746 tons og 2109 seilskibe med en nettodrægtighet av 47 739 tons.

De enkelte nationers deltagelse i dampskibstrafikken stillet sig saaledes:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Frankrike	164	395 137	Tyrkiet	141	48 853
England	259	359 188	Amerika	79	54 589
Østerrike	114	212 413	Belgien	10	12 891
Rusland	138	201 238	Grækenland	13	9 760
Italien	94	170 730	Norge	8	6 815
Tyskland	36	61 701	Rumænien	8	5 808

Seilskibstrafikken ligger saagodt som udelukkende i hænderne paa tyrkerne (i 1911: 2105 smaa seilskibe med en samlet drægtighet av 47 131 tons).

5 av de norske fartøier, som anløp havnen, bragte kul fra Cardiff, et 700 tons cement fra Marseille og 800 tons mel og et andet (befragtet av Deutsche Levante-Linie) stykgods. 4 av de norske skibe avgik herfra til Jaffa for at laste appelsiner til Liverpool. De var alle befragtet av firmaet Behn i Liverpool, som konkurrerer med Prince Line i denne trade.

Saloniki. Vicekonsul *Hans J. Seefelders* beretning
Handel. Nedenfor meddeles en opgave over importen og exporten i 1911:

	Export. Tons.	Import. Tons.
Staal	—	255
Fyrstikker	34	1019
Alkohol	51	5038
Elektr. apparater	—	154
Havre	8581	689
Smør	49	59
Øl	160	229
Hvete	2343	17538
Lys	—	212
Tomflasker	—	865
Mursten	55	1093
Tomkasser	56	127
Pap	—	543
Kalk	—	1453
Cement	353	6589
Spiker, som	90	2726
Hermetik	—	240
Taugverk	162	91
Konvolutter	—	97
Jern i barrer etc.	599	7850
Gml. jern	1121	—
Jernvarer	404	4531
Galoger	—	67
Is	—	111
Tjære	—	43
Bønner	3680	156
Landbruksmaskiner	—	145
Andre maskiner	92	1257
Mais	7098	1118
Marmor, ubearb.	—	1502
Hirse	418	—
Bygg	10924	2836
Pakpapier	—	1735
Finere papir	—	626
Alm. Papir	—	268
Cigaretpapir	120	395
Gatesten	—	7295
Huder	1587	1547
Trælast, bord	1925	29126
» planker.	—	104
Saltet fisk	—	1017
Jernbjelker	—	2647
Skinner	—	913
Sækker	105	782
Rug	1809	53
Kli	2839	1058
Natron	—	1160
Svovl	—	75
Tobak i blade	4930	1066
» bearb.	833	265
Taksten	44	4553
Jernrør	57	560

Tobak. Høsten i aaret 1910, som exportertes i 1911, var rikere end det foregaaende aar og av god kvalitet. Priserne var følgende pr. kg.:

Chiubek	fr. 18	à 32
Pursutian	» 5 ³ / ₄	» 7 ¹ / ₂
Kir	» 8	» 14
Drama	» 4	» 9
Ringere sorter	» 1	» 4.50

Fob. Cavalla.

1911-aars høst, som utføres i 1912, blev mindre rik end høsten 1910.

Tobakshøsten av 1910, utført over Saloniki

i 1911, beløp sig til 3 mill. kg. til en værdi av ca. 10 mill. fr.

Mineraler. Der utførtes fra Yerakino (Kassandrbugten) ca. 8000 tons kalcineret magnesit og 1500 tons raa magnesit bestemt for Amsterdam, Triest, Hamburg, Livorno, Rotterdam og Marseille til en værdi av ca. fr. 550 000 fob. Yerakino.

Mineselskaperne ved Kassandra har desuten eksporteret fra Straton 106 500 tons svovlkis, bestemt for Tyskland, Frankrike, Italien, Østerrike og Russland.

Skibsfart. De forskjellige nationers dampskibsfart paa Saloniki i 1911 vil fremgaa av nedenstaaende tabel:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
England	178	163 829	Amerika	46	15 798
Østerrike	96	117 081	Danmark	11	15 283
Tyskland	63	105 205	Grækenland	19	13 742
Frankrike	61	99 225	Bulgarien	14	13 619
Italien	61	83 045	Norge	3	3 598
Rusland	73	72 099	Rumænien	6	2 582
Holland	28	46 730	Sverige	1	1 298
Tyrkiet	119	45 672			

Østerrike.

(Almindelig oversigt. — Hostutbyttet. — Pengemarkedet. Import og export. — Industri. — Skibsfart. — Jernbaner. — Triest: Skibsfart; handel. — Spalato: Skibsfart.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul Carl Neufeldt, Wien.

Almindelig oversigt. De gode forhaabninger, man i økonomisk henseende næret til aaret 1911, maa siges at ha gaat i opfyldelse. Opsvinget i landets økonomi har ogsaa i 1911 fortsat, tiltrods for at der gjentagne gange optraadte sterke faktorer, som desværre virket hemmende paa enkelte næringsveies videre utvikling. Monarkiet hjemsoktes saaledes av en langvarig tørkeperiode, der ikke alene anrettet betydelig skade paa landbruket, men ogsaa hindret industriens utvikling. Priserne paa samtlige levnetsmidler og paa næsten alle øvrige handelsvarer steg atter i løpet av ganske kort tid enormt. Tilførslen av korn og førstoffer var yderst knapp, saa regjeringen maatte indfore nye forholdsregler for at sikre landet det nødvendige forraad. De fleste industrielle foretagender, som mere eller mindre var avhengige av vandtilførsel, led meget paa grund av vandmanglen og maatte indskrænke driften, saalænge tørken varte.

Det lykkedes heller ikke i løpet av aaret 1911 at utarbeide et gunstigere handelspolitisk program, hvorefter der kunde tilsikres industrien større og mere lønnende avsetning i forbindelse med billigere tilførsel av næringsmidler, tiltrods for at handelsbalancens stadig stigende underskud i og for sig krævet en langt kraftigere handelspolitikk. I slutningen av aaret 1911 optoges underhandlinger med Japan angaaende avsluttelse av en ny handelstraktat med dette land. Underhandlingerne maatte efter kort tid avbrytes, da det viste sig, at Japan ikke kunde byde monarkiet andre fordele end paa basis av mestbegunstigelse. Med Bulgarien er der indledet underhandlinger om en ny traktat.

I det parlamentariske arbeide merkedes ingen synderlig fremgang. De stadige politiske vanskeligheter hindrer fremdeles systematisering av landets handelstraktater saavelsom konsolideringen av de statsfinansielle forholde. Finansreformen er av stor

vigtighet, da der atter maa reises milliarder til dækning av nye utgifter til kanalanlæg, jernbanebygning, telefonanlæg etc. For den østerrikske industri spiller disse anlæg en stor rolle, da man regner, at industrien vil ha betydelig økonomisk fordel derav. Paa den anden side maa der jo skaffes nye indtægtskilder for at opnaa de nødvendige summer. Finansministeren fremkom i anledning av budgetdebatten i parlamentet med interessante og opsigtsvækkende meddelelser om den østerrikske statsholdning, der kan bidrage til at karakterisere monarkiets finansielle stilling. Statsutgifterne, som i aaret 1902 beløp sig til 1 690 millioner kroner, er i 1911 vokset til 2 914 millioner. Statsgjelden, som i 1901 var 9 066 millioner kroner, beløp sig i 1911 til ikke mindre end 12 243 mill. kr. Disse enorme utgifter har sin væsentligste grund i de høiere priser paa alle handelsvarer i forbindelse med de dyre livsforhold. Desuten spiller statens forfallede handelspolitikk en stor rolle.

Ifølge de foreliggende provisoriske opgaver fra landbruksministeriet i Wien beløp aarets høst sig i mill. centner til:

Østerrike: Ungarn:

	1911.	mot i 1910.	
Hvete . . .	16	plus 1.4	47.6
Rug . . .	26.4	minus 1.3	12.8
Byg . . .	16.2	plus 0.5	15.9
Havre . . .	22.6	plus 2.5	13
Mais . . .	3	minus 1.1	34.9

Høsten var forholdsvis gunstig, og man regner med et middelsaars utbytte. Tørken gik særlig ut over poteteshøsten og sukkerroerne, som desværre stod daarlig i næsten alle landdistrikter. Utbyttet av hvete og havre var betydelig bedre end i det foregaaende aar. Priserne paa de forskjellige kornsorter var gjennemgaaende høie.

Dyrtiden gik særlig ut over den ubemidlede del av befolkningen. Regjeringen har rigtignok gjort energiske forsøk paa ialfald at skaffe befolkningen billigere tilførsel av ferskt kjød, idet den tilstod toldfri indførsel derav saavel fra Argentina som fra Balkanstatene. Selv fra Sverige sendtes nogle partier oksekjød i kjølevogne til Wien. Disse forsyninger av fremmed kjød har hittil imidlertid ikke bidraget synderlig til at skaffe konsumenterne billigere priser, da det viste sig, at handlen hermed gaar gjennom saa mange hænder, for varen fremlægges tilsalgs i smaat, at kjødet allikevel falder kostbart.

Pengemarkedets stilling var ganske gunstig. Den østerriksk-ungarske bank efterkom i størst mulig utstrækning handlens og industriens stigende krav paa omsætningsmidler. Behovet efter kontanter var langt større end tidligere, hvilket naturligvis kom av handlens og industriens stadig voksende utvikling. Seddelbehovet er derfor gaat tilsvarende op. Bankens guldbeholdning beløp sig den 31. december til 1 635 551 000 kroner, medens seddelomløpet var 2 311 290 000 kroner.

Rentefoten, som siden den 24. oktober 1910 var 5 $\frac{0}{10}$ p. a., gik i løpet av februar 1911 ned til 4 $\frac{0}{10}$ og maatte atter den 22. september forhoies til 5 $\frac{0}{10}$ p. a. som følge av industriens større behov efter kontanter.

Handelsomsætning. Ifølge de provisoriske opgaver beløp den samlede import til Østerrike og Ungarn i 1911 sig til 3 160.5 millioner kroner, medens monarkiets export kun utgjorde 2 383.1 millioner

kroner. Det viser sig saaledes, at handelsbalanceens underskud atter er vokset ganske betragtelig, idet det beløper sig til ca. 777.4 millioner kroner, mot 450 mill. kr. i aaret 1910. Monarkiets vareomsætning beløp sig i de 4 sidste aar i millioner kroner til:

	Indførsel.	Utførsel.	Indførselsoverskud.
1908	2 467.2	2 389.6	77.6
1909	2 821.3	2 475.1	346.2
1910	2 843.1	2 392.6	450.5
1911	3 160.5	2 383.1	777.4

Inden vareomsætningens hovedgrupper konstateres følgende tal i sammenligning med aaret 1910:

Ialt.	Difference.	Raastoffer. 1911.	Difference.	Halvfabrikater.	Difference.	Helfabrikater.	Difference.
3 160.5	+ 217.4	1 799.4	+ 216.8	493.2	+ 30.8	867.8	+ 69.8
2 383.1	÷ 9.4	808.4	÷ 53.8	457.9	+ 22.2	1 116.7	÷ 21.7

Handelsbalanceens ugunstige stilling beror først og fremst paa en langt større import av raastoffer, idet indførslen herav er steget med 217 mill. kr., mens exporten er gaat ned med ca. 53 mill. kr. Av raastoffer var det særlig landbruksartikler, som i aaret 1911 importertes i større mængder end tidligere som følge av tørken. Saaledes steg importen av korn med 12 mill., kvæg med 20 mill., fjærkræ med 6 mill., spise fett med 14 mill., humle med 5,5 mill., frø med 44 mill. og huder med 24 mill. kr. Til trods for de lavere noteringer paa raabomuld er indførselsværdien herav steget med 16,6 mill. kr. I modsætning til denne sprangvise stigning av de vigtigste importvarer har exporten holdt sig nogenlunde stationær. En undtagelse herfra danner følgende varegrupper: trævarer, jernvarer, fyrstikker, hvor der konstateres større omsætning. Exporten av sukker, som i 1910 beløp sig til 241 mill. kr., utgjorde i aaret 1911 blot 208 mill. kr. som følge av sukkerhøstens slette utfald. Der indførtes ifølge statistikken for ikke mindre end 1027 mill. kr. mere end der utførtes av halvfabrikater og raastoffer, mens overskuddet av utførslen av helfabrikater, som var ca. 248 mill. kr., ikke formaadde at bidrage stort til utligning av handelsbalanceens ugunstige stilling.

Handelsomsætningen med Ungarn. I forholdet til Ungarn var handelsbalancen som vanlig aktiv. Denne gang med 152,1 mill. kr., mot 101,4 mill. kr. i aaret 1910. De provisoriske opgaver anfører følgende:

	Indførsel fra Ungarn.	Utførsel til Ungarn.	1910: 1911:	1910: 1911:
Raastoffer	745.3	734.5	121.8	139.0
Halvfabrikater	90.8	90.2	181.9	199.3
Helfabrikater.	458.7	501.5	1092.6	1140.0

Tilsammen 1294.8 1326.2 1396.3 1478.3 i millioner østerr. kroner.

Importen av helfabrikater fra Ungarn er steget, mens den østerrikske export derav er gaat betydelig ned. Dette kommer av, at Ungarns industri har utviklet sig ganske betydelig.

Industrien synes i løpet av beretningsaaret, at ha utviklet sig ganske raskt inden de viktigste brancher. Produktionen har tiltat betydelig, til trods for at industriens arbeidsvilkaar med langt høiere beskatning og arbeidslønninger har hemmet dens fulde utvikling. Desværre forarsaket dyrtiden i forbindelse med den vedvarende tørke, at kjøpeevnen indskrænkedes, og at trangten efter nye lønsforholdelser atter gjorde sig gjældende. Som følge av vandmanglen maatte man ta tiltakke med den dyre dampkraft i langt større utstrækning end vanlig. Skibsfarten paa Elben og Oderen maatte indstilles, saalænge vandmanglen stod paa, saa at industrien var tvunget til at benytte sig av de dyre jernbanefragter,

hvorved fabrikationsomkostningerne naturligvis blev væsentlig større. Jernbanerne blev saa overbebyrdet med varetransporter, at der ikke kunde skaffes det tilstrækkelige antal godsvogne. Mange fabrikker maatte staa i ukevis, da forsyningen av raamaterialer, og særlig av kul, uteblev som følge av mangel paa godsvogne. Opsvinget inden de industrielle bedrifter syntes særlig betydelig inden jern- og kulindustrien, da produktionen her var meget større end tidligere. Derimot var forholdene inden tekstilindustrien meget daarlige. Avsætningen av vævede stoffer er gaat meget ned. Som følge av overproduktion gik priserne ned under fabrikationsprisen, saa de fleste fabrikker desværre gik med tap. Spinderierne reducere driften ned til 20 % av det vanlige. Mølleindustrien kan ikke se tilbake paa noget særlig gunstig aar. Forbruket av hvetemel er gaat sterkt tilbake, til trods for at priserne paa mel ikke netop kunde betegnes som høie. I midten av december notertes saaledes paa børsen i Wien for hvetemel nr. 0 kr. 35.80 pr. 100 kg., mens noteringen herfor paa samme tid i 1910 var kr. 37.50. Priserne paa de øvrige kornsorter steg i løpet av aaret betydelig, saa møllerne ikke opnaadde den omsætning av melvarer som tidligere. Som foran anført var utfaldet av sukkerhøsten yderst slet. Sukkerpriserne gik derfor utover sommeren betydelig op, da utbyttet av sukker paa forhaand var git at ville bli meget daarlig. Spiritusbrænderierne har i løpet av beretningsaaret opnaadd en ny organisation, som tilsigter at sikre dem høiere priser og bedre arbeidsforholde. Forbruket i indlandet av spiritus er fremdeles meget betydelig. I kampagnen 1910/11 forbrukes 1 234 317 hl. til drikkevarer og 204 509 hl. til export samt 393 483 hl. til avgiftsfri anvendelse. Priserne var gjennengaaende høie. Petroleumsraffinerierne opnaadde endelig en ny salgsorganisation, der nu skulde sikre denne industri bedre fremtidige forretninger. For denne overenskomst kom istand, var forholdene inden petroleumindustrien yderst slette. Raffinerierne kjæmpet indbyrdes om salget, hvorved priserne var saa lave, at raffinerierne hadde vanskelig for at eksistere. Efterat organisationen kom istand, er priserne gaat betydelig op, og man har derfor de bedste forhaabninger for fremtiden. Glasindustrien utviklet sig ganske tilfredsstillende. Særlig var avsætningen av ordinære fabrikater inden hulglas- og flaskefabrikationen meget betydelig. Der oprettedes i Böhmen i løpet av aaret en ny fabrik for fremstilling av vindusglas med en aarlig produktion av 800 000 m² pr. aar. Papir- og cellulosefabrikkerne arbeidet under vanskelige vilkaar som følge av vandmanglen. Driften maatte reduceres, saalænge tørken stod paa, og sliperierne hadde vanskelig for at levere papirfabrikkerne det tilstrækkelige kvantum raamaterialer. Priserne paa sauntlige papirsorter er ikke bliit bedre, til trods for at fabrikationsomkostningerne er væsentlig høiere. Samtlige fabrikker var gjennengaaende godt beskæftiget.

Skibsfarten har utviklet sig betydelig. Østerrike har forøket sin tonnasje med 50 000 tons. Den livligere efterspørsel etter tonnasje hadde en heldig indflydelse paa skibsfartens økonomiske utbytte, da man regner, at frakterne i 1911 er steget med ca. 15 %. Samtlige skibsverfter er meget godt beskjeftiget.

Nye jernbaneprojekter er ikke kommet til utførelse i 1911. Der er planer oppe om at utbygge jernbanenettet i Bosnien og Herzegovina; men nogen bestemmelse er endnu ikke fattet. Varetrafikken er steget ganske betydelig, saa jernbanernes inntægter er meget tilfredsstillende. Man regner, at de østerrikske jernbaners inntægter ifjor er steget med 65 mill. kr., i sammenligning med 1910.

Av de av de underordnede konsuler avgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende utdrag:

Triest. Konsul *Geza Palitzers* beretning.

Rederiselskaperne beretter om bedringer i forretningerne, saaledes bl. a. med hensyn til det Østerriksk-Amerikanske Dampskibsselskaps linje paa Nord- og Sydamerika og Østerrikske Lloyds paa Levanten. De viktigste exportartikler var jernvarer, ol, glasvarer, bomuldsvarer, manufakturvarer, malt, fyrstikker, maskiner, kemiske produkter etc., medens sukkereksporten er gaatt tilbake. Trælast og andre byggematerialer gik hovedsagelig til Egypten og Syrien. Handlen med Indien, Kina og Japan var mindre betydelig, dels paa grund av uroen i Kina, dels paa grund av den ugunstige høst av bomuld, jute etc.

I 1911 ankom til Triests havn 12 434 dampskibe, hvorav 4 norske dr. 5 316 tons med ladning vesentlig av jernmalm for de herværende hoivorne; de avgik i ballast.

Av de viktigste artikler i byen Triests handel, saavel av transitgods som varer for det lokale marked, kan nævnes: trælast, skind, bomuld, sukker, olje.

Sukker kan nævnes som en av de viktigste exportartikler, og omend prisene som følge av for stor produktion var meget trykket, blev der under fjoraarets kampanje eksportert 1 750 metereentner.

Olje. Produksjonen av matoljer befinner sig i stadig opsving, takket være den høie importtold paa de amerikanske og andre utenlandske oljer, hvorved oljeindustrien gjennom oprettelsen av nye fabrikker blev bragt til nyt liv, og markedet i Triest kan betragtes som et av de viktigste.

Nogen direkte handel med Norge finder ikke sted, og norske produkter kommer over England og Tyskland og blir betragtet som disse landes produkter. Kun stokfisk kan komme i betragtning som nogen større importartikkel fra Norge, thi behovet for andre fiskevarer dækkes av den indenlandske produktion.

Spalato (Dalmatien). Vicekonsul *V. Katalinichs* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart (yachter ikke medregnet) paa Dalmatiens viktigste havne stillet sig saaledes i 1911, sammenlignet med 1910:

1911.	Stigning eller nedgang fra 1910.
Spalato 1 547 713 tons.	+ 102 565 tons.
Gravosa—Ragusa . 1 204 909 »	+ 6 841 »
Sebenico 841 242 »	+ 57 254 »
Cattaro 174 118 »	+ 11 652 »
Zara 1 186 740 »	+ 76 219 »
Mekovichi 223 038 »	+ 8 579 »

Det norske flag deltok desværre ikke i denne fart.

Det fremgaar av ovenstaaende opgave, at Spalato med sin betydelige export av cement og cementsten og Sebenico med sin store trælastexport viser et betydelig opsving, medens de andre havne viser dels en liten oppgang, dels en større tilbakegang.

Bolivia.

Aarsberetning for 1910—11 fra generalkonsul *Friedrich Eulert*, La Paz.

Efter de lange vedvarende politiske og finansielle kriser, som Bolivia i de senere aar hadde gjennomgaatt, indtraadte i finansaaet 1910—11 en avgjørt vending til det bedre. Aaret udmerker sig særlig ved den politiske tilnærmelse og forsoning med republikken Argentina paa den ene side og med republikken Peru paa den anden.

Det forløpne aar bragte ogsaa oprettelsen av «Banco de la Nacion Boliviana», og de ønsker, som handel, industri og landbruk knyttet til oprettelsen av en saadan bank, er gaatt i opfylldelse. Banken arbeider med en kapital av £ 1 000 000, som skal forhøies til det dobbelte. Kapitalen er ved et statslaan hos Crédit Mobilier Français, Paris, bragt op til £ 1 500 000.

Ved tilførslen av denne nye kapital kunde ikke alene rentefoten reguleres til 7 ⁰/₁₀₀, men der kunde ogsaa skaffes handel og industri lettelser, som har bidraget til at forbedre den almindelige økonomiske stilling.

Jernbaner. Aapningen av Arica—La Paz-jernbanen, der skulde ha fundet sted i august 1911, maatte paa grund av svære regnskyl, som ødelagde banen paa forskjellige steder, utsættes til slutten av 1912.

Madeira—Mamoré-banen, som bygges av Brasilien i Amazon-flodgebetet, skal forbinde Amazonflodens to bifloder, Madeira og Mamoré, og skal være færdig ved utgangen av 1912.

Oruro—Potosi-jernbanen nærmer sig sin fullendelse og skal aapnes for trafik allerede i slutningen av 1912. Denne banen aapner Potosis meget rike minegebet, som jo allerede i spaniernes tid var berømt for sin enorme sølveksport. Men mineindustrien har i de senere aar mere og mere slaat sig paa tinproduksjonen, som er lukrativ. Der findes dog endnu et stort antal miner for diverse malme, som ikke kan drives paa grund av manglende transportmidler, og disse vil kunne sættes i drift, saasnart banen er færdig.

Oruro og Potosi, de to viktigste minedistrikter, indfører betydelige kvantiteter minehamre, minestaal og andet for mineindustrien nødvendig materiel, saasom dynamit etc.

I nærheten av Bolivias tinminer findes betydelige vandfald, og hvis det kunde lykkes at smelte tin ad elektrisk vei, vilde tinbarrens pris kunne reduceres betydelig. Tinmalmen koncentrerer sig nu ad elektrisk vei til ca. 60 % og eksporteres derpaa; der betales altsaa høie frakter paa de 40 % sten, en utgift, som ved elektrisk smeltning kunde spares.

Import. Der indførtes ialt i 1910 til Bolivia 134 216 026 765 kg. til en værdi av \$ 45 515 820 (\$ 1 = 19 ¹/₂ d.).

Export. Der utførtes av varer, som betaler eksporttold:

	Mængde i kg.	Værdi i \$ (å 19 1/5 d.)
Gummi	3 117 650 000	27 653 555
Tin	35 548 441 600	37 006 503
Kobber	3 211 987 000	1 547 406
Solvmalm	58 528 433 000	5 041 378
Vismut	212 612 000	431 724
Huder	339 993 000	246 859
Myntet guld	3 152	4 937
Ialt	103 969 119 752	71 932 382

Venezuela.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *A. Luria*, Caracas.

Aaret 1910 var for Venezuela det første fredelige aar paa lange tider, og præsident Gomez har ogsaa forstaaet ved alle partiers hjælp at betrygge sin stilling. Denne fred har allerede baaret tydelige frugter, idet saavel indførslen som utførslen har betydelig større tal at opvise end det foregaaende aars. Værdien av utførslen overgik værdien av indførslen med bol. 4 230 217. Til denne gunstige handelsbalance har ogsaa bidraget de gode priser for de vigtigste landbruksprodukter, idet der saavel for kaffe som for gummi, kakao, bomuld og huder hersket gunstige konjunkturer paa verdensmarkedet.

Til de ovennævnte exportprodukter er i sidste halvår ogsaa kommet et nyt, idet et engelsk selskap i Puerto Cabello har gjort større forsøk med utførsel av frosset kjød og oisensynlig med gunstig resultat. Med landets store kvægrigdom, som ved rationel drift endnu lot sig øke ganske betydelig, betyder disse forsøk for Venezuela et meget vigtigt fremskridt.

Hvad importen av norske produkter angaar, da foregaar denne næsten udelukkende over Hamburg, og da der intet oprindelsesbevis forlanges for varerne, er det umulig at skaffe nogen statistik over importen av norske varer hertil.

Skibsfart. Til havnen La Guaira ankom ialt i 1910 5 norske fartoier dr. 2 930 tons, hvorav 2 dampsk. dr. 1 366 tons og 3 seilsk. dr. 1 564 tons, samtlige med ladning.

Til havnen Ciudad Bolivar ankom ialt 9 norske fartoier dr. 4 618 tons, hvorav 8 dampskibe dr. 3 896 tons for at indta ladning av okser til Demerara og Cayenne, og 1 seilsk. dr. 722, som ankom fra New York med stykgods og avgik med transitladning til Cayenne.

Til havnen Puerto Cabello ankom intet norsk fartoi, idet kvægeexporten til Kuba, som tidligere i stor utstrækning besorgedes av norske skibe, i de senere aar ganske er ophørt.

Finansvesen. Hvad landets finanser angaar, er ogsaa herom kun godt at melde, idet Venezuela ogsaa i 1910 punktlig har opfyldt alle sine forpligtelser. Erlæggelsen av de 30 % av toldindkomsterne i La Guaira og Puerto Cabello, der ifølge overenskomsten i Washington av 1903 skal utbetales til reklamantene mot Venezuela, har punktlig fundet sted, saaledes at der av den oprindelige erstatningssum, ca. 38 mill. bolivarer, ved utgangen av 1910 kun stod 10 mill. bol. tilbake at betale.

Den Venezuela i henhold til Haag-voldgiftsdomstolens avgjørelse av 29. oktober 1910 til de Forenede Stater idømte erstatningssum av \$ 46 800 + renter er likeledes blit erlagt.

San Domingo.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *L. Pardo*, San Domingo.

Skibsfart. I 1910 blev import og export besor- get av følgende fartoier:

	Antal.	Reg. tons.
Dominikanske	121	5 597
Amerikanske	187	348 908
Britiske	90	29 501
Norske	88	60 713
Franske	63	101 570
Tyske	174	279 048
Spanske	7	20 149
Kubanske	60	67 980
Andre	60	9 850

Sammenlignet med 1909 viser den norske skibsfart i 1910 en tilbagegang av 21 fartoier og 60 713 tons.

Import og export fordeler sig saaledes paa de forskjellige lande:

	Import. %	Export. %
Amerika	61	74
Tyskland	17	16
England	11	2
Frankrike	4	7
Spanien	2	1
Italien	1	
Andre lande	4	

Bergverksdrift. I landet er fundet jern, kobber, guld, nikkel etc. i store mængder. To mineselskaper er nu i arbeide, og flere andre har skaffet sig koncessioner. Kobberet forekommer i store mængder og er av rik kvalitet.

Barbados.

Aarsberetning for 1910—11 fra konsul *F. G. Austin*, Bridgetown.

Import og export. Værdien av importen beløp sig i budgetaaret 1910—11 til £ 1 345 194 og værdien av exporten til £ 1 088 830, hvilket altsaa viser en balance i importens favor av £ 256 364. Følgende opgave viser importens utstrækning i de to sidste aar, for hvilke statistik foreligger:

	1910—11.	1909—10.
	£.	£.
Fra Storbritannien	592 641	480 823
» Forenede Stater	399 649	355 809
» Kanada	151 985	131 910
» Brit. Vestindien	60 539	51 330
» Vestindien forøvrig	12 288	6 505
» Brit. Guiana	47 348	45 361
» Indien	9 722	—
» Frankrike	5 151	3 255
» Brasilien	4 755	8 321
» Newfoundland	10 494	10 555
» andre lande	50 622	35 474
Ialt	1 345 194	1 119 343

Av ovenstaaende vil fremgaa, at handlen paa Kanada atter er støget.

Av *sukker og melasse* utførtes i 1910—11:

	Mængde.	Værdi.
Muscavado-sukker	35 906 fater	£ 350 004
Tort sukker	3 993 »	» 45 920
Melasse	77 722 »	» 310 888

Aarets export viser sammenlignet med 1909 følgende stigning:

Muscavado . . .	18 938 fater	£ 205 856
Tort sukker . . .	3 166 «	« 37 236
Melasse	8 686 « nedgang «	34 292

Det herfra utførte sukker gik væsentlig til:

	1910—11.	1909—10.
	£.	£.
Storbritannien	67 483	25 611
Kanada	268 455	107 222
Forenede Stater	45 176	6 477
Holland	4 963	7 166

og melassen til:

Storbritannien	10 096	2 725
Kanada	215 256	241 325
Forenede Stater	26 388	24 670
Newfoundland	58 268	71 560

Bomuld er koloniens næst vigtigste produkt, og der utførtes av raabomuld i de to sidste aar:

	1910—11.	1909—10.	Nedgang i 1910—11.
Mængde	Lbs. 589 118	830 117	229 799
Værdi	£ 36 820	40 946	4 126

Banuner. Der utførtes i 1910—11 13 137 bundter til Storbritannien.

Rum. Produktionen var 226 169 gallons, eller 18 930 gallons mere end i 1909—10.

Oleomargarin. Exporten gik ned fra 194 000 lbs. i 1909—10 til 75 200 lbs. i 1910—11.

Av Barbadosbrød er exporten steget fra 657 949 lbs. i 1909—10 til 768 134 lbs. i 1910—11.

Skibsfart. I 1910—11 ankom til havnen ialt 1 512 fartoier, dr. 1 698 297 tons, hvorav 745 dampskibe dr. 1 533 188 tons og 767 seilskibe dr. 165 109 tons. Fartøierne fordeler sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

Dampskibe.	Antal.	Tons.
Britiske	574	1 215 188
Hollandske	52	111 380
Brasilianske	23	45 400
Danske	23	37 090
Tyske	24	49 501
Norske	22	30 220
Franske	11	21 420
Kubanske	7	4 200
Belgiske	3	7 753
Russiske	2	3 232
Spanske	2	4 502
Amerikanske	2	3 332

Seilskibe.

Britiske	573	61 707
Hollandske	73	6 604
Norske	61	52 041
Italienske	23	27 252
Amerikanske	9	6 569
Russiske	8	4 734
Venezuelanske	8	799
Svenske	5	2 914
Danske	1	619

Sukkerexporten fordelte sig saaledes i de 3 sidste aar:

	Stor-britannien.	Europa forøvrig.	Austra-lien.	Syd-afrika.	Indien.	Amerika.	Andre lande.	Ialt.
1910/1911	48 047	7	2 194	21 056	142 408	—	1 948	214 093
1909/1910	41 567	51	3 156	16 142	150 756	15 528	1 981	235 184
1908/1909	22 647	514	2 500	18 360	137 128	15 451	1 066	191 669

Belgiske	1	196
Portugisiske	1	648
Franske	1	58
Tyske	1	968

Kulhandlen spiller fremdeles en vigtig rolle i koloniens økonomi. I 1910—11 levertes 65 098 tons bunkerul, mot 53 077 tons i 1909—10.

Mauritius.

Aarsberetning for 1911 fra konsul *R. B. Graham*, Port Louis.

Skibsfart. Av norske fartoier ankom til Port Louis i de sidste aar:

	Antal.	Tons.
1911	10	10 730
1910	3	3 302
1909	6	7 428
1908	16	12 842
1907	33	13 800

Av de i 1911 ankomne 10 fartoier var 5 dampskibe: 2 kom fra Durban i ballast og indtøkt ladning av sukker for Nantes, 1 kom fra Durban i ballast og avgik til Bombay med ladning av sukker, 1 ankom fra Diego Duarez i ballast for at indta en ladning sukker for Europa, men da fartøiet kom for sent, blev dets kontrakt hævet, og skibet avgik i ballast til Colombo; endelig ankom 1 norsk dampskib med kul fra Durban og gik tilbage til samme havn i ballast.

Av seilskibene anløp et havnen 4 gange i aarets løp: det kom først fra Singapore med trælast, avgik til Seychellerne, ankom atter derfra med fuld ladning av guano, blev sluttet for en ny rundreise, denne gang til Singapore i ballast for at indta ladning av trælast, vendte saa tilbage hit til havnen og staar nu i begrep med at foreta samme rundreise endnu engang. Et andet norsk seilskib ankom fra Seychellerne med guano og avgik derpaa i ballast til Portugisisk Østafrika.

Rømning. Der anmeldtes 2 tilfælde av rømning i 1911.

Fragter. Følgende fragter betaltes i aarets løp: til Europa 17/6 à 25/- + 5 % pr. ton
» Australien 10/- pr. ton
» Kapkolonien (pr. d/s.) 22/- à 27/- + 5 % pr. ton
» Indien (Bombay, Ka- | 3 à 8 annas pr. B/sukker rachi og Calcutta) | = ns. 250 à 7.00 pr. ton

Sukker. Der utførtes følgende kvanta sukker i de sidste 5 sæsoner:

1910/1911	224 093 tons	1907/1908	169 160 tons
1909/1910	235 184 »	1906/1907	211 463 »
1908/1909	191 677 »		

Høsten 1911—12 er mot forventning blit daarlig; medens man ved hostens begyndelse anslog utbyttet til at ville bli ca. 200 000 tons, er det nu paa det rene, at resultatet ikke vil bli over 160 000 tons.

Utsigterne for høsten 1912—13 er ikke meget lovende paa grund av vedvarende tørke i de sidste maaneder av 1911. Imidlertid kan overhodet intet paalidelig siges om utsigterne, førend orkansæsonen er over.

Av øens øvrige hovedexportartikler utførtes:

	Mængde.	Værdi.
Rum	247 978 liter	Rs. 39 671
Vanille	2 030 kg.	» 44 182
Aloefibrer	2 129 330 »	» 603 490

Import fra Norge. I aarets løp fandt ingen direkte import sted fra Norge.

Dampskibsforbindelser. «Messageries Maritimes» vedlikeholder fremdeles 14-daglig rute fra Marseilles, Madagascar og Réunion og vice versa, «British India Steam Navigation Co. Ltd.» 4-ukentlig rute via Colombo og «Union Castle Line» fra London via Kap-havne.

Pesten optraadte i 1911 langt mindre hyppig end tidligere. Der anmeldtes ialt for hele øen kun 177 tilfælde og 115 dødsfald, mot i 1910 716 tilfælde og 413 dødsfald. Sygdommen optræder fremdeles sporadisk.

Salvador.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *Andres Bang*, San Salvador.

Skibsfart. Utviklingen har nogenlunde svaret til forventningerne, idet ruten Salina Cruz er blit mere og mere populær og nu besørger den overveiende del av trafikken; i særdeleshet gjelder dette befordringen av post og passagerer; den gamle post-rute via Puerto Barrios—New Orleans holdes vel stadig igang, men benyttes kun litet. Den avgaaende post naar nu som regel til Europa paa 18—20 dage, hvilket er et betydelig fremskritt. Det er «Salvador Railways» dampskibslinje, der har saagodtsom monopoliseret hele denne trafik. Kosmos-linjen har trukket sig helt tilbake fra Salina Cruz, og Pacific Mail Steamship Co. gjorde delvis det samme; begge disse selskaper vedblir dog med sin regelmæssige fart fra San Francisco sydover anløpende alle havne med undtagelse av Salina Cruz.

El Triunfo er navnet paa en havn beliggende mellem La Libertad og La Union; den blev aapnet for ca. 12 aar siden, men atter lukket efter kort tids forløp, efter sigende paa grund av det vanskelige indløp gjennom en lang, smal rende, der snor sig mellem bevægelige sandbanker; nu er den atter aapnet, foreløbig kun for export; den ligger nær den rike kaffezone, som med byen Santiago de Maria som midtpunkt begynder øst for Lempafloden, og dens gjenaaapning er et betydelig økonomisk plus for plantageeierne i denne zone, der tidligere maatte transportere de ca. 200 000 centner, som høstes der, med oksekjerrer til La Union, en meget kostbar og tidsspildende transport ad daarlige veie.

Import. Det tal, som i den officielle statistikk angir inførselen av norske varer, er fremdeles for-

svindende litet, nemlig \$ 1 700, væsentlig toldfrie artikler (antagelig kalciumkarbid) samt litt hermetik og droger (medicintran). Det nævnte tal er selvfølgelig ganske misvisende med hensyn til det virkelige forbruk av norske produkter i republikken, idet her alene av medicintran konsumeres for en langt større sum, men forsendelsen sker som tidligere gjennom europæiske mellemhandlere.

Export. Av de 400 000 sækker kaffe, som utgjorde aarets utførsel, angir statistikken 6 350 sækker at være gaat til Norge, hvilket vistnok maa opfattes saaledes, at dette kvantum er skibet paa direkte konossement via Mexiko med «Brydelinjen». Da forbruket av Salvador-kaffe i Norge imidlertid av importører i Kristiania anslaaes til mellom 30 og 40 000 sækker, fremgaar det herav, at ogsaa for utførselens vedkommende den allerstørste del av omsetningen paa Norge gaar gjennom mellemhandlere.

Vekselkurs. De kunstig opskruede vekselkurs, hvormed aaret 1909 sluttet, fortsatte i begynnelsen av 1910 og undlot naturligvis ikke at virke ret generende for den importerende handelsstand; de kulminerte dog i februar og faldt saa langsomt og var mot aarets slutning nede paa normal høide, d. v. s., at kursene paa vekslar stod i et nogenlunde rimelig forhold til værdien av det sølv, hvormed de kjøptes.

Politisk hændte intet av større interesse i 1910. De i begynnelsen av 1911 stedfundne valg av ny præsident for perioden 1911—1915 undlot naturligvis ikke at sette sindene litt i bevegelse, dog stod det snart de fleste klart, at vicepræsidenten, dr. Aranjó, hadde de bedste chancer; han blev da ogsaa valgt uten motkandidat.

Forholdet til nabolandene var gjennom hele aaret godt.

Monaco.

Aarsberetning for 1910 fra konsul *J. Jungmann*, Monaco.

Skibsfart. Som allerede i tidligere beretninger omtalt indskrænker den norske skibsfart paa Monaco sig til endel dampskibe, som under norsk flag regelmæssig bringer kul hertil for fremstilling av gas i belysningsøiemed. Andre produkter end kul synes ikke at ankomme hertil sjøværts.

Indhold:

Barbados s. 102. — Bolivia s. 101. — Danmark s. 89. — Mauritius s. 103. — Monaco s. 104. — Salvador s. 104. — San Domingo s. 102. — Tyrkiet s. 93. — Venezuela s. 102. — Østerrike s. 99.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 6.

Maanedsutgaven.

Juni 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Portugal.

(Import og export. — Vekselkurser. — Jernbaner. — Statsgjæld. — Streiker. — Jordbruk. — Vin. — Olivenolje. — Kork. — Sardinfabrikation. — Trawlfiske. — Skibstart.)

Aarsberetning*) for 1910 fra generalkonsulatet i Lissabon ved chargé d'affaires *Arild Huitfeldt*.

Handel. Den samlede værdi av de mellem Portugal og fremmede lande i 1910 omsatte varer er beregnet til 105 064 kontos**), mot 95 513 kontos i 1909.

Jeg hitsætter nedenstaaende tabel, der viser værdien av Portugals ind- og utførsel i 1910, sammenstillet med 1909.

	Indførsel.		Utførsel.	
	1910.	1909.	1910.	1909.
Levende dyr . .	3 456	2 859	3 534	4 142
Raastoffer . . .	30 207	26 626	7 394	6 852
Traad, garn, filt	7 828	6 584	3 064	2 178
Føde- og drikkevarer	16 060	18 662	19 130	15 462
Apparater, instrumenter, maskiner og verkto	5 848	4 694	134	149
Forskjellige fabrikvarer	5 951	5 209	2 458	2 096
Ialt	69 350	64 634	35 714	30 879

Handelsomsættningens værdi er saaledes baade for indførselns og utførselns vedkommende betragtelig større end i 1909.

Den samlede omsættningens værdi — indførsel og utførsel tilsammenlagt — viser i 1910 en stigning av 9 551 kontos i sammenligning med 1909. Herav falder paa indførslen 4 716 kontos og paa utførslen 4 835 kontos.

Forholdet mellem ind- og utførsel stillet sig i 1910 litt gunstigere end i 1909.

Underskuddet, eller det beløp, hvormed indførslen har oversteget utførslen i værdi, utgjorde nemlig i 1910 33 636 kontos, mot i 1909 33 775 kontos.

Indførselns stigning i 1910 skyldes i første række den økede import av raastoffer, der i forhold til 1909 utgjorde 3 581 kontos, hvorav 1 564 kontos falder paa bomuld. Det ligger derfor nær at slutte, at industrien, der i aarevis har lidt under overproduktion, nu har fundet nye markeder for sine produkter.

Importværdien av føde- og drikkevarer utgjorde i 1910 2 602 kontos mindre end i 1909, takket være den gode kornhøst, der vistnok ikke helt dækket landets behov, men indførslen — hovedsagelig av

mais og hvete — var dog ubetydelig i sammenligning med det foregaaende aar.

Hvad angaar gruppen «apparater, instrumenter, maskiner etc.», vil det bemerkes, at værdien av indførslen i 1910 er vokset med 1 154 kontos. Denne forøkelse skyldes væsentlig indkjøp av et par passagerskibe og nogle mindre fartøier. Derimot har værdien av indført verkto og maskiner avtatt noget i forhold til 1909.

Som nævnt kan værdien av utførslen i 1910 i sammenligning med 1909 opvise en økning av 4 835 kontos, der især skyldes den stigende utførsel av vine, hvortil har bidraget, foruten den daarlige vinhøst i Frankrike, Tyskland og Italien, ikrafttrædelsen av den portugisisk-tyske handelstraktat, hvilken har muliggjort utførsel av portugisiske vine til Tyskland i større utstrækning.

Værdien av *reeporten* av artikler fra de portugisiske kolonier utgjorde i 1910 15 709 kontos, mot 12 300 kontos i 1909. Forskjellen, 3 409 kontos, skyldes hovedsagelig prisstigningen paa kautschuk.

Mængden og værdien av de viktigste utførselsartikler fra kolonierne beløp sig til:

	1910.		1909.	
	Tons.	Kontos.	Tons.	Kontos.
Kautschuk	3 313	5 627	3 557	3 959
Kakao . .	38 670	8 694	29 592	7 168
Kaffe . .	4 892	673	4 768	599

Vekselkurser. Tiltrods for revolutionen i oktober maaned, det forhaandenværende ringe guldforraad i de portugisiske banker samt den betydelige deficit i budgettet har allikevel vekselkursen holdt sig stabil — ja har endog vist en synkende tendens. Saaledes gik kursen paa £ sterling, som den 31. december 1909 notertes til reis 50.20, ned til reis 48.20 den 31. december 1910.

Toldintraderne, som i 1909 beløp sig til 21 630 kontos, indbragte i 1910 22 234 kontos. Stigningen skyldes hovedsagelig den i 1910 økede import.

Jernbaner. Statistiske opgaver angaaende driftsutbyttet av de portugisiske jernbaner er endnu ikke publiceret. Men der er ingen tvil om, at resultatet er gunstigere end fjoraarets. Det fortjener at nævnes, at det er første gang siden 1894, at «Det Portugisiske Jernbaneselskap», hvori fremmed kapital, væsentlig fransk, tysk og belgisk er interessert, har kunnet betale fulde renter av sine obligationer, hvorhos desuten betales 2 % til aktionærerne.

Statsgjælden utgjorde i december 1910 ca. 633 750 kontos, saaledes fordelt: konsolideret indre gjæld 330 000 kontos; løpende gjæld 90 000 kontos; konsolideret ydre gjæld 200 000 kontos og indre løpende gjæld 13 750 kontos.

Streiker. Straks efterat republikken var blitt proklameret, utstedtes et dekret, hvori retten til streik

*) Et utdrag av beretningen, der er indtatt i ukeutgaven, utelates her.

**) 1 konto à 1000 milreis = ca. 4 000 kr.

anerkjendtes. Dette gav anledning til utbrud av en række streiker, der paa enkelte undtagelser nær bilagdes forholdsvis hurtig. Ogsaa Lissabons dokarbeidere erklærte streik, hvilken varte fra 25. oktober til omkring midten av november. Skibsfarten paa Portugal led herunder et betydelig avbræk, idet fartøjerne blev tvunget til et uforholdsmæssig langt ophold, da bl. a. kulling maatte utføres av fartøjerne egne mandskaper.

Ovennævnte dekret blev dog senere delvis forandret, idet et nyt dekret, der offentliggjordes i december næsteften, gjorde forskjellige indskrænkninger i retten til streik i øiemed at forhindre forstyrrelse av den offentlige ro og orden.

Ikke desto mindre kan benægtes, at de talrige streiker har virket hemmende paa landets handel og industri, maa man allikevel medgi, at de i det store og hele tat var berettiget. Thi den løn, som arbeiderne i Portugal havde oppebaaret indtil revolutionen, var uforholdsmæssig lav. Senerehen har dog arbeiderne mistet almenhetens sympati ved fremsættelse av stadig nye og høist urimelige krav, som de har forsøkt at sætte igjennem ved sabotage, optøier og revolutionære demonstrationer. Forholdet mellem arbejdsgivere og arbejdere er som følge herav blit yderst slet, og der er vel ingen tvil om, at naar aaret 1911 i økonomisk henseende ikke blev bedre, er aarsaken for en stor del at tilskrive streikerne.

Jordbruken. I det store og hele tat kan aaret 1910 betegnes som et meget godt middelsaar — specielt for hvetens vedkommende, idet høsten derav er den bedste, som har været opnaadd i Portugal i de sidste 20 aar.

Dyrkningen av denne kornsort er i de senere aar gaat sterkt fremad; ny jord er indvundet, dels ved opdyrkning av skogstrækninger, dels ved omlægning av andre kulturer til hveteakre. Især er store dele av jord, der tidligere benyttedes til vinplantning, nu blit omlagt til hvetemark.

Ogsaa høsten av mais og rug var tilfredsstillende, saa man blot behøvet at indføre ubetydelige mængder.

Produktionen av bønner, ertter og rotfrugter var likeledes regulær, likesaa av havre og

Portugals export av vine:

	1909.		1910.	
	Dekaliter.	Værdi i milreis.	Dekaliter.	Værdi i milreis.
Almindelige bordvine: Hvite	761 509	476 656	1 236 629	721 189
Røde	5 109 456	3 178 361	6 603 968	4 105 191
Hete vine: Porto	2 845 729	5 040 340	3 113 638	6 703 924
Madeira	238 518	491 760	282 570	582 506
Ikke særskilt nævnte	175 091	169 830	319 243	304 100
Ialt	9 130 303	9 356 947	11 556 248	12 416 910

Olivenhøsten var slet, baade hvad kvantitet og kvalitet angaar, blot $\frac{2}{3}$ av et almindelig aars. Dette fremgaar dog ikke av nedenstaaende statistik, idet presningen av olivenfrugterne foregaar like ut i januar maaned, saa at størsteparten av den olje, som eksporteres i 1910, var olje fra 1909, da produktionen var meget god. Som følge av den daarlige olivenhøst og den betydelige utførsel til Italien steg oljepriserne til en slik høide, at regjeringen saa sig nødt til at ophæve tolden paa indført olivenolje fra Spanien.

Utførslen av olivenolje beløp sig til:

1909	339 671 dekaliter til værdi 692 kontos.
1910	353 721 » ——— 702 »

hø, for havrens vedkommende endog overflødig, saa der kunde exporteres endel til Frankrike.

Vin. Vinhøsten slog i 1910 som bekjendt feil i alle vinproducerende lande. Heller ikke vinproduktionen i Portugal gav mere end halvdelen av en gjennomsnitshøst, men var allikevel betydelig større end andetsteds. Følgen var, at efterspørslen efter portugisiske vine blev meget livlig, og priserne naadde en usedvanlig høide. Vinlagrene blev allerede tidlig paa aaret uttømt, og det lykkedes producenterne tildels med stor gevinst at bli av med de betydelige lagre, som de sat inde med fra de to foregaende aar, da Portugal gjennemgik en meget alvorlig vinkrise paa grund av overproduktion. Til den livlige efterspørsel efter vine har som nævnt meget sterkt bidraget ikrafttrædelsen av den tysk-portugisiske handelstraktat, hvorved indførsel i større utstrækning av portugisiske vine til Tyskland er blit mulig. Til belysning herav hitsætter jeg følgende opgave over utførslen fra Lissabon og Oporto til Tyskland:

	1910.	1909.
Fra Lissabon	159 kontos.	28 kontos.
» Oporto	477 »	226 »

Utførslen av portugisiske vine under aarets løp vilde ha gaat endnu raskere, om ikke bødkerne i september — altsaa midt under vinhøsten — hadde erklæret streik. De kravet, at regjeringen skulde forbyde indførsel av tomme vinfater. For disse erlægges nemlig indførselstold, der ved utførslen tilbakebetales. Streiken blev bilagt derved, at den provisoriske regjering utgav et dekret, hvori bestemtes, at indførsel av fremmede vinfater kan tilstedes, naar der er mangel paa vinfater i indlandet. Til at hemme exporten av vine til Tyskland har delvis ogsaa bidraget de mange vanskeligheter, som det tyske toldvæsen bereder indførslen av portugisiske vine paa grund av ubekjendtskap med deres egenskaper.

Nedenstaaende opgave viser Portugals produktion og forbruk samt export av vine for 1909 og 1910:

Portugals vinproduktion:

1909 62 850 000 dekaliter. 1910 41 000 000 dekaliter.

Portugals eget forbruk av vin:

1909 13 933 678 dekaliter. 1910 13 800 000 dekaliter.

	1909.		1910.	
	Dekaliter.	Værdi i milreis.	Dekaliter.	Værdi i milreis.
Kork.	761 509	476 656	1 236 629	721 189
	5 109 456	3 178 361	6 603 968	4 105 191
	2 845 729	5 040 340	3 113 638	6 703 924
	238 518	491 760	282 570	582 506
	175 091	169 830	319 243	304 100
Ialt	9 130 303	9 356 947	11 556 248	12 416 910

Kork. Høsten av raa korkbark gav ca. 69 500 tons. Efterspørslen efter utskudsvare til fremstilling av linoleum var særdeles livlig under hele aaret. Det samme var tilfældet for forarbeidet korks vedkommende, for hvilken vare der opnaaddes bedre priser end under fjoraaret.

Priserne paa korkavfald i hydraulisk pressede baller varierte mellem 100—110 shillings pr. 100 kg. fob. Lissabon.

Utførslen av kork fra Portugal utgjorde:

1910	ca. 71 620 tons til værdi 3 524 kontos.
1909	66 120 » ——— 3 343 »

Herav faldt i 1910 ca. 43 000 tons til en værdi

av 3 100 kontos paa kork i plater, der utgjør den overveiende del av exporten.

Som det fremgaar av ovenstaaende opgaver, er korkutførslen i 1910 vokset med ca. 5 500 tons i sammenligning med fjoraaret, tiltrods for de mange vanskeligheter, som korkarbeiderne har lagt iveien for exporten.

Portugal producerer for nærværende omtrent halvdelen av al den kork, som forbrukes, d. v. s. omtrent 75 000 tons av verdens totalproduksjon, der utgjør 158 000 tons. Resten skaffes av Frankrike, Algier, Tunis, Spanien og Italien.

Sardinkonserver. Sardinfisket slog meget daarlig til, saa nedlægningen av sardiner blev 20 % mindre end sedvanlig. Forøvrig har ogsaa de streiker, der i slutten av aaret samtidig erklæret av sardinfabrikarbeiderne og sardinfiskerne bidraget til det daarlige resultat.

Priserne holdt sig nogenlunde jevnt under aarets løp, men gik op i oktober maaned 15 % à 20 % som følge av livlig efterspørsel fra Frankrike.

Trawl fisket har undergaat en betydelig forandring, idet den tidligere begrænsning av de portugisiske trawleres antal til 13 (nemlig 12 fra Lissabon og 1 fra Oporto) ved dekret av 1. november 1910 er ophævet. Derimot er de fremmede fisketrawlere, der har hat en stor andel i forsyningen av ferskfisk til Portugal, faktisk blit udelukket, da antallet av de portugisiske fisketrawlere efter dekretets publikation hurtig økedes og nu utgjør 33, der fuldt ut kan tilfredsstille behovet, og med hvilke de fremmede trawlere ikke kan konkurrere formedelst de høie toldavgifter, som de har at erlægge. I begyndelsen av aaret 1911 var der endnu et par fremmede trawlere i Lissabon og Oporto. Men nu er her ingen.

For at imøtekomme de almindelige linefiskere, der saa sine interesser truet ved dekretet, paabødes, at de portugisiske fisketrawlere ikke maatte fiske nærmere land end 100 favne.

Skibsfart. Nedenstaaende opgave viser skibsfarten paa Portugal med tilliggende øer i 1910.

	Indkommet.		Utgaaet.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
Utenriksfart:				
Dampskibe	6 800	18 932 629	6 900	19 340 621
Seilskibe	1 261	160 893	1 349	162 238
Kystfart:				
Dampskibe	1 095	1 365 111	927	1 358 352
Seilskibe	2 404	156 755	2 272	165 580
Ialt:				
Dampskibe	7 895	20 297 740	7 957	20 693 912
Seilskibe	3 665	317 648	3 646	300 537
Sum	11 560	20 615 388	11 603	20 994 449

Sammenlignet med 1909, da antallet av indkomne fartøier var 10 794 og av utgaaende 10 745 med en tonnage av henholdsvis 20 091 858 og 20 075 591 tons, er saavel antallet av fartøier som tonnagen vokset i 1910. Imidlertid vil det være feilagtig at betrakte denne økning som uttrykk for en tilsvarende stigning i vareomsætningen sjøværts; thi den økede tonnage i 1910 skyldes væsentlig anskaffelsen av et par nye skibe til de store oversjøiske linjer, hvis skibe anløper Lissabon og Oporto for at kulle samt for at hente og avsætte passagerer.

De forskjellige landes samlede deltagelse i skibsfarten paa Portugal i 1910 er jeg avskaaret fra at

angi, da der endnu ikke foreligger nogen statistikk desangaaende. Derimot stillet den sig for Lissabons vedkommende saaledes:

Nationalitet.	Antal.	Tonnage.
Engelsk	901	1 594 281
Tysk	717	1 593 209
Fransk	171	417 049
Hollandsk	195	388 021
Portugisisk	138	235 997
Spansk	117	145 861
Norsk	135	133 775
Italiensk	53	54 355
Svensk	48	46 483
Dansk	37	35 754
Østerriksk	16	24 444
Belgisk	16	11 546

Som det fremgaar herav, kommer Norge som nr. 7 i rekken. Den forholdsvis store tonnage, som England, Tyskland, Frankrike og Holland kan opvise, skyldes som sagt hovedsakelig disse store oversjøiske linjers skibe.

Betrakter man derimot de forskjellige landes deltagelse i vareomsætningen sjøværts til Portugal, stiller forholdet sig ganske anderledes. Ifølge den senest offentliggjorte portugisiske statistikk fordelte vareomsætningen sig i 1909 saaledes:

Nationalitet.	Indført.	Utført.
Portugisisk	270 926	278 591 tons.
Engelsk . .	869 275	408 767 »
Norsk . .	319 285	222 174 »
Tysk . . .	272 321	187 828 »
Spansk . .	210 176	33 614 »
Fransk . .	88 353	61 175 »
Hollandsk .	47 636	26 426 »
Dansk . .	43 617	31 108 »
Svensk . .	42 292	19 517 »
Østerriksk .	31 257	11 345 »

Av ovenstaaende opgaver vil det sees, at Norge kommer efter England med hensyn til deltagelsen i vareomsætningen sjøværts til Portugal. I 1908 var Tyskland endnu foran Norge, men i 1909 er alt saa forholdet omvendt.

Ifølge konsulatets egne opgaver ankom der i 1910 til steder i Portugal med tilliggende øer, hvor Norge er konsulært repræsenteret, 523 norske fartøier med en samlet drægtighet av 444 306 register-ton, som fordelte sig saaledes paa de forskjellige havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Samlet drægtighet.	Antal.	Samlet drægtighet.
Lissabon . . .	153	130 445	—	97
Oporto . . .	159	99 155	5	590
St. Vincent . .	65	81 716	1	1 054
Funchal . . .	26	50 991	1	395
Villa Real . . .	58	38 149	—	—
Ponta Delgada .	33	21 834	1	957
Fayal	5	11 029	1	1 721
Setubal	6	3 234	4	709
Faro	4	2 230	—	—
Ialt	509	438 783	14	5 523
mot i 1909	423	347 183	23	8 730

I sammenligning med 1909 har saaledes tonnagen i 1910 vokset med 88 393 tons.

Størsteparten av den norske tonnasje utgjøres av maanedsbefragede fartøier for regning av kjøbmænd i Cardiff, der er interessert i export til og import

fra Portugal. Fartøierne kommer hit med kul og koks og tar med tilbake minetømmer, kis, kork, salt og frugt.

Otto Thoresens statsunderstøttede linjes skibe anløp i 1910 Lissabon 35 gange, medbringende hovedsagelig klipfisk, træmasse, cellulose, karbid.

Italien.

(Almindelig oversigt. — Skibsfart. — Kulimport. — Transport av kul for den italienske stat. — Olivenolje. — Hamp. — Kalciumkarbidproduktion. — Stenbrudd. — Uld- og bomuldsspindrier. — Silkeproduktion. — Den hydroelektriske industri. — Neapel: Skibsfart. Havneforhold. Handelsomsætningen med Norge. Trælast. Tran. Export. — Bari: Skibsfart. Handlen med Norge. — Civitavecchia: Skibsfart.)

Aarsberetning*) for 1911 fra generalkonsul P. Ottesen, Genua.

Almindelig oversigt. I 1911 har den økonomiske udvikling i Italien hat at kjæmpe med to store gjenvordigheder: krigen og koleraen. Den første har fuldstændig lammet Italiens utførsel til Tyrkiet, hvor enkelte brancher hadde sit hovedmarked; særlig gjælder dette bomuldsvarer, som det har været vanskelig at finde avsetning for andetsteds, avpasset som de for en stor del var for de stedlige behov.

Skibsfart. Til havne i Italien, hvor Norge er konsulært repræsenteret, ankom i 1911 følgende antal norske skibe:

	Dampskibe.	
	Antal.	Tons.
Genua	102	93 794
San Remo	1	790
Savona	14	21 628
Spezia	11	11 934
Livorno	53	60 139
Civitavecchia	14	12 372
Neapel med uthavne	55	66 600
Reggio, Calabria	1	2 094
Bari	11	10 712
Ancona	30	42 621
Venedig	36	51 199
Cagliari	3	2 927
Carloforte	5	4 750
Messina	15	15 451
Catania	36	30 040
Liate	11	10 144
Palermo	14	12 798
Porto Empedocle	5	3 770
Trapani	29	31 672
	446	485 435

Andre nationer har selvfølgelig trængt sig ind, og det vil efter fredsslutningen i allefald ta adskillig tid, før det tapte marked kan vindes tilbage.

Koleraen optraadte utover sommeren og høsten saa sterkt, at mængden av turister skræmtes bort fra landet ogsaa længe utover den tid, epidemien egentlig stod paa. Naar det tages i betragtning, at Italien gjennemsnitlig besøkes av henimot en million turister om aaret, vil man forstaa, hvilket enormt avbræk dette har gjort paa alt, som staar i forbindelse med fremmedbesøket. Tapet paa denne konto kan ganske vist anslaaes til flere hundrede millioner francs.

Tiltrods herfor maa aaret 1911 betegnes som ret godt for landet i økonomisk henseende. Først og fremst skyldes dette en god høst for omtrent alle landmandsprodukter, ledsaget av gode priser. Det tilbakeslag, som skyldtes den uheldige høst i 1910, blev betydelig mere end opveiet. En anden av landets store ressourcer, hjemsendelse av oparbejdede penge fra emigranter, gav ogsaa meget av sig, takket være de bedrede arbejdsforhold i Amerika. Man beregner, at de beløb, som emigranterne remitterer eller selv bringer med sig hjem til Italien, gaar op til henimot en halv milliard lire pr. aar. I enkelte industribrancher har der forøvrig hersket øket aktivitet paa grund av leverancer i anledning av krigen.

er konsulært repræsenteret, ankom i 1911 følgende

	Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
	3	303	105	94 097
	—	—	1	790
	1	680	15	22 308
	—	—	11	11 934
	—	—	53	60 139
	—	—	14	12 372
	1	99	56	66 699
	—	—	1	2 094
	—	—	11	10 712
	—	—	30	42 621
	—	—	36	51 199
	—	—	3	2 927
	—	—	5	4 750
	1	167	16	15 618
	—	—	36	30 040
	—	—	11	10 144
	—	—	14	12 798
	—	—	5	3 770
	2	198	31	31 870
	8	1 447	454	486 882

Den norske skibsfart paa Genua utgjorde i de sidste 10 aar:

	Ialt.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1902.	68	70 584	64	68 987
1903.	78	81 312	75	79 798
1904.	64	57 216	62	56 936
1905.	53	45 922	49	44 035
1906.	69	61 126	61	57 607
1907.	53	46 103	50	44 410
1908.	72	68 654	64	65 842
1909.	67	63 027	61	58 090
1910.	75	69 393	73	69 178
1911.	105	94 097	102	93 794

For hele Italien utgjorde den norske skibsfart:

	Ialt.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1906.	319	278 395	302	273 916
1907.	283	275 881	270	270 852
1908.	319	334 709	303	325 335
1909.	330	337 863	317	330 126
1910.	383	404 179	376	402 619
1911.	454	486 882	446	485 435

Av de til Genua i 1911 ankomne 102 norske dampskibe ankom 24 dr. 36 455 tons netto med 77 000 tons kul fra England, 22 dr. 18 046 tons fra engelske, belgiske og andre havne for losning og lastning av stykgods, 6 dr. 7 229 tons med 13 000 tons gammelt jern, 3 dr. 4 288 tons med 1 200 standards pith pine, 25 dr. 8 259 tons med 4 670 tons klipfisk

*) Et udtræk av beretningen, der allerede er indtatt i ukeutgaven, utelates her.

fra Island, 1 dr. 727 tons med 680 tons klipfisk fra Labrador, 21 dr. 20 770 tons fra Norge med: 3 580 792 kg. stokfisk, 404 865 kg. klipfisk, 158 455 kg. tran, 1 325 kg. sild, 27 725 kg. sardiner, 3 155 466 kg. cellulose og træmasse, 1 140 kg. trævarer, 43 803 kg. saltpeter, 20 000 kg. gammelt jern, 9 000 kg. rund-

jern, 120 143 kg. zink, 5 612 kg. brynesten, 4 500 kg. mursten, 660 kg. ski, 214 telefonapparater, 3 100 kg. diverse stykgods.

De i 1911 til Genua ankomne 3 norske seilskibe paa 303 tons netto kom med 324 tons klipfisk.

Til Genua er i de sidste 10 aar ialt ankommet følgende antal skibe:

Seilskibe.			Dampskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1902	2 549	285 705	3 944	5 230 485	6 493	5 516 190
1903	2 235	298 320	3 994	5 406 389	6 229	5 704 709
1904	2 155	269 854	3 999	5 747 509	6 154	6 017 363
1905	2 261	286 947	4 160	6 158 206	6 421	6 445 153
1906	2 330	289 701	4 325	6 576 517	6 655	6 866 218
1907	2 098	267 475	4 220	6 559 604	6 318	6 827 079
1908	1 851	228 692	4 232	6 754 770	6 083	6 983 462
1909	1 873	230 346	4 361	7 507 736	6 234	7 738 082
1910	1 728	219 604	4 333	7 362 453	6 061	7 582 057
1911	1 754	190 911	4 343	7 227 721	6 097	7 418 632

De forskjellige nationers deltagelse i denne fart paa Genua i 1911 fremgaar av nedenstaaende oversigt:

	Ialt.		Derav seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske . . .	3 807	2 940 603	1 726	185 789
Engelske . . .	812	1 706 435	2	323
Tyske	360	1 205 271	—	—
Hollandske . .	187	314 712	—	—
Græske	188	274 300	8	1 921
Østerrikske . .	207	233 898	2	249
Spanske	150	232 033	3	443
Franske	119	212 120	3	344
Norske	105	94 097	3	303
Danske	74	86 324	3	488
Belgiske	54	63 397	—	—
Russiske	14	23 878	1	144
Svenske	12	15 090	1	307
Tyrkiske	2	600	2	600
Andre nationer	7	17 038	—	—

Som det vil sees av foranstaaende opgave, har skibsfarten paa Genua tat et sterkt opsving i løpet av de sidste 10 aar, nemlig fra 5 516 190 tons i 1902 til 7 418 632 tons i 1911. Forøkelsen falder væsentlig paa følgende nationers skibe:

	1902.	1911.
Italienske	2 332 846	2 940 603 tons
Engelske	1 277 289	1 706 435 »
Tyske	769 696	1 205 271 »
Franske	119 979	212 120 »
Hollandske	183 396	314 712 »
Belgiske	10 743	63 397 »

Den norske skibsfart paa Genua, som pleier at holde sig temmelig stationær med gjennemsnittlig ca. 65 000 tons aarlig, har i 1911 tat et opsving til 94 000 tons. For hele Italiens vedkommende utviser den en stigning av ca. 80 000 tons fra forrige aar.

Kulimport. Da kultransporten til Italien spiller en betydelig rolle for vor skibsfart, hitsættes en opgave over importen av kul til nedenstaaende havne i løpet av de sidste 3 aar:

	Genua.	Savona.
1909 tons	3 257 028	1 222 212
1910 »	3 068 358	1 233 489
1911 »	3 127 778	1 164 534

Den samlede indførsel av kul til hele Italien utgjorde i 1911 9 595 882 tons.

Transport av kul for den italienske stat. Under den langvarige nedgangsperiode i fragtmarkedet blev det av den italienske regering besluttet at komme den nationale skibsfart til hjælp ved at reservere 800 000 tons av kultransporten til marinen og statsbanerne for italienske fartoier. Der blev i den anledning utfærdiget indbydelse til anbud, men da stigningen i fragterne just da indtraadte, blev resultatet, at ingen reflekterte paa de opstillede betingelser og intet anbud indkom. Forholdet med fremmede skibes deltagelse i nævnte kultransport er derfor fremdeles uforandret.

Olivenolje. Som tidligere indberettet i specialrapporter, var olivenhøsten meget variabel i de forskjellige distrikter, men for hele Italien tilsammen utgjorde den et godt middelsaar. Kvaliteten blev særdeles god paa grund av det heldige veir, og fordi man i 1911 var sparet for oljefluen, som i de senere aar har herjet sterkt. Skjønt den officielle statistik paa grund av den sene indhøstning i enkelte distrikter endnu ikke foreligger færdig, kan resultatet, sammenlignet med de foregaende aar, anslagsvis sættes saaledes:

1909—10	256 mill. kg. olje.
1910—11	139 » —»—
1911—12	ca. 200 » —»—

Som bekjendt konsumerer Italien selv en mængde olje, og i daarlige aar maa man indføre olivenolje fra Spanien, Frankrike og Grækenland, og desuten andre fettoljer, som til enkelte bruk kan træde istedetfor olivenolje. Selv i slike daarlige aar exporterer Italien dog av sine bedre kvaliteter. Exporten i de sidste aar opgives til:

1909	24 mill. kg. olivenolje.
1910	42 » —»—
1911	37 » —»—

Siden sidste høst har priserne holdt sig ca. 30 % lavere end aaret forut, i hvilket de var exceptionelt høie paa grund av den mislykkede høst.

Hamp. En almindelig god hamphøst i Italien anslaaes til henimot 100 mill. kg., hvorav Emilia, Venezia og Campania leverer $\frac{4}{5}$. Av hamphøsten bruker Italien selv ca. $\frac{1}{3}$, mens $\frac{2}{3}$ exporteres. Av denne export gaar omtrent halvparten til Tyskland og Frankrike; resten fordeles mellem andre europæiske lande og Amerika. Paa grund av den stadig stigende arbeidsløn, som spiller en stor rolle for hampproduktionen, har der i nogen tid været ten-

dens til at formindske produktionen. De bedre priser, som nu opnaaes, vil kanske allikevel være en spore til at holde den oppe.

I 1911 var hamphøsten i Nord-Italien mindre end det foregaaende aar, men de gode priser, som opnaaedes, antages at ha mere end utjevnet differensen i kvantitet.

Om priser m. v. er nærmere redegjort i en ved slutningen av forrige aar avgit specialrapport.

Om andre næringsveie kan kortelig anføres:

Kalciumkarbid. Exporten herav gik i 1911 op til ca. 8 400 tons, mot ca. 2 000 tons i 1910. Det meste gik til England og Portugal.

Stenbrudd. Produksjonen av marmor etc. for bygnings- og dekorationsbruk utgjør en værdi av ca. 35 mill. lire aarlig. Av forskjellige andre stenarter for bygninger samt av gatesten er produksjonsværdien ca. 14 mill. lire aarlig.

Bomuldsspindrier. Der findes over 1 000 fabrikker med ca. 210 000 arbeidere; produktionen er ca. 725 000 baller aarlig.

Uldspindrier. 223 fabrikker beskjeftiger ca. 40 000 arbeidere og forarbeider ca. 30 mill. kg. uld aarlig.

Silkeproduksjonen er endnu den største i Europa, men paa grund av de sidste aars kriser og den sterke konkurrence med japansk og kinesisk silke samt kunstsilke viser den tendens til tilbakegang. Silken produceres næsten udelukkende i Nord-Italien, og der blev de sidste aar utvundet:

1909 . . .	ca. 4 033 000 kg. ren silke.
1910 . . .	3 610 000 - » »
1911 . . .	3 210 000 - » »

Foruten at spinde hele landets produktion indfører de italienske fabrikker utenlandsk silke til spinning, og exporten av silkegarn og silkestoffer er i stadig stigende. Silkeindustrien omfatter 2 400 fabrikker med ca. 230 000 arbeidere.

Den hydro-elektriske industri gaar fremdeles sterkt fremover, og et stort antal nye elektriske hestekræfter er installeret i det forløpne aar. Blandt de betydeligste av disse nye arbeider kan nævnes de, som foretages av Società di Elettro Chimico for en ledning paa ca. 180 km. fra Bolagnano til Neapel, samt av selskapet Amadello for en ledning paa ca. 220 km. fra Alperne til Parma-distriktet. Paa disse ledninger kommer en spænding av 72 000 à 88 000 volt til at anvendes. Avstanden mellem ledningsstolperne skal opgaa like til 180 m.

Av de av de underordnede konsulater avgivne aarsberetninger for 1911 hitsættes følgende utdrag:

Neapel. Konsul *Fritz Steil's* beretning.

Skibsfart. Til konsulatdistriktet, som omfatter provinserne Kampanien, Basilicata og Kalabrien, ankom i 1911 ialt 56 norske fartoier dr. 66 699 tons, hvorav 55 dampskibe dr. 66 600 tons og 1 seilskib dr. 99 tons, saaledes fordelt paa nedennævnte havne:

Neapel	43 dampsk. dr. 47 172 tons
»	1 seilsk. » 99 »
Bagnoli	4 dampsk. » 8 112 »
Torre Annunziata	6 » » 7 676 »
Castellammare	1 » » 1 546 »
Reggio Calabria	1 » » 2 094 »

Ialt 56 fartoier dr. 66 699 tons

mot i 1910 47 fartoier dr. 56 736 tons

Til havnene Pozzuoli, Gaeta, Salerno, Gioia Tauro, Formia, Catanzaro og Cotrone ankom ingen norske fartoier i 1911.

De ankomne ladninger bestod hovedsagelig av fisk og træmasse, endel fiskeolje, gammelt jern og trælast fra Norge, stenkul fra England, korn fra Amerika og fisk fra Newfoundland. Otto Thoresens linjes rutedampskibe lastet her væsentlig konserver og damp. En stor del av dampskibene avgik i ballast, spesielt til Spanien for at laste malm, endel gik for regning av fremmede linjer, som Watson Line, Manchester, og Ocean-Linjen, Antwerpen.

Fragterne for kul fra England til Neapel beløp sig til 6/10 à 7/6 pr. ton.

Ifølge opgave, meddelt av de respektive landes herværende konsulater, besøktes havnen i 1911 av følgende fartoier:

	Dampskibe.	Tons.	Seilskibe.	Tons.
Italien	3993	3 537 410	2861	120 875
England	554	1 877 907	9	847
Tyskland	424	1 718 378	—	—
Frankrike	113	340 032	2	108
Østerrige-Ungarn	261	319 703	—	—
Grækenland	105	152 291	7	1 082
Belgien	58	77 613	—	—
Norge	43	47 172	1	99
Holland	29	31 357	—	—
Danmark	27	24 590	2	286
Rusland	8	12 743	—	—
Spanien	9	12 395	—	—
Sverige	5	8 767	—	—
Rumænien	1	1 544	—	—
Tyrkiet	1	997	3	1 100
Amerika	—	—	—	—

Den samlede skibsfart paa havnen beløp sig til:

	Fartoier.	Tonnage.	Lossede og lastede varer.
i 1911	17 076	16 700 511	2 200 181
mot i 1910	15 699	15 045 388	1 959 323
Stigning i 1911	1 377	1 655 123	240 858

Denne stigning kommer næsten udelukkende Italien tilgode, spesielt hvad antallet av dampskibe angaar, likesaa for tonnagens vedkommende, medens stigningen for ind- og utlossede varers vedkommende for Italien neppe beløper sig til meget mere end 1/5 av den samlede stigning.

Havneforhold. Hverken i havneforholdene eller i expeditionen ved toldboden er der indtraadt nogen synderlig merkbar forbedring; heri var dog til en viss grad utskibningerne til Tripolis skyld, thi da indskibningen av tropper saavel som av krigsmateriel og proviant for størstedelen sker over Neapel, er siden slutten av september en del av havnen lagt beslag paa for regjeringens regning. Desuten er behovet for kul for transportdampskibene tiltat sterkt, og dette førte til, at der ofte laa 8—10 kuldampere samtidig her, medens der kun er losseplads for 6 dampskibe, og flere dampskibe maatte ofte vente flere dage, førend der blev adgang til losseplads. Trods alle klausuler i certepartiet er det dog ikke mulig at faa erstatning for liggedagene, idet et dampskib efter de herværende love først er losseberettiget, naar det ligger ved en av de ved lov bestemte 6 lossepladser. Tidligere forekom denslags tilfælde sjelden, og det dreier sig ogsaa nu uten tvil kun om en forbi-gaaende vanskelighet, idet troppetransportdamperne alle indtar bunkerul i Neapel.

De to herværende tørdokker, av hvilke den største først nylig blev tat i bruk, blev i 1911 benyttet av ialt 109 fartøier med en samlet drægtighet av 124 500 tons, derav 6 seilskibe dr. tils. 1852 tons. Den lille dok benyttedes av 103 fartøier dr. 91 334 tons, mot 93 fartøier dr. 70 443 tons i 1910. Den store dok er, siden den blev aapnet, blit benyttet av 6 fartøier dr. 33 165 tons; i denne dok gjennemgik det italienske krigsskib «San Giorgio» en maanedlang reparation. De to dokker har følgende dimensioner:

	Den store dok.	Den lille dok.
Længde	206 m.	115 m.
Bredde, indre	28 »	18 »
» yttre	23 »	14 »
»	33 »	21 »
Blokkenes høide over vandflaten	1.30 »	1 »
Dybde over blokkene ved indgangen	9.30 »	6.60 »
Do. ved inderste ende.	7.75 »	6.05 »

Der betales følgende dokavgifter:

1) Normaltarif for mindre end 10 dage:

Den store dok: a) for første eller eneste dag:
seilskibe lire 0.80 } pr. bruttoton.
dampskibe » 0.96 }

b) for hver derpaa følgende dag:
seilskibe lire 0.40 } pr. bruttoton.
dampskibe » 0.48 }

For seilskibe eller dampskibe over 1000 tons finder en prisreduktion sted av 50 % for hver ton mellem 1000 og 1500 og av 75 % for hver ton over 1500.

Den lille dok: en reduktion av 25 % i priserne ved den store dok, dog er minimum for første eller eneste dag lire 210.

2) Specialtariff for over 10 dage:

Den store dok: For seil- eller dampskibe, hvis avgift pr. dag ved anvendelsen av normaltariffen overstiger l. 300, indtræder følgende reduktioner:

mellem 11.—15. dag	10 %
» 16.—20. »	20 %
» 21.—25. »	25 %
» 26.—30. »	30 %

Efter den 30. dag anvendes for de 10 derpaa følgende dage (indtil den 40.) normaltariffens satser (b), hvorpaa atter fra den 40. dag de ovennævnte reduktioner indtræder.

Den lille dok: For fartøier, som efter den lille doks normaltarif betaler en daglig avgift av over lire 150, gjælder likeledes de ovennævnte reduktioner.

Opholdet i dokken blir regnet fra kl. 9 om morgenen optagelsesdagen.

Handel med Norge. Træmasse. Ifølge toldmyndigheternes opgave beløp indførslen herav sig til 8244 tons, mot 6570 tons i 1910, hvorav med Otto Thoresens linje 2637 tons i 1911, mot 2491 tons i 1910. Endel av dette sidste kvantum var dog svensk vare, hvor meget lar sig ikke konstatere, hvorfor der heller ikke kan skaffes nøiagtig opgave over kvantiteten av den indførte norske vare.

Trælast. Herav kom i 1911 næsten intet fra Norge, heller ikke fra Sverige. Der indførtes omtrent samme kvantum som foregaaende aar, og de vigtigste leverandører var som før Østerrike-Ungarn (Galizien) for granlast og Amerika for pitch-pine. Priserne for gran steg i aarets løp til lire 6.00 pr. m³, og da producenterne har sluttet sig sammen til

et kartel, imøteser man yderligere prisforhøielser. Priserne for pitch-pine fra Amerika var underkastet mange svingninger.

Fiskeolje og tran. Herav indførtes ogsaa i det forløpne aar kun ringe kvantiteter. For de herværende garverier er disse artikler vistnok uten interesse, idet her hovedsagelig forarbeides handskeskind, hvorved tran ikke finder anvendelse.

Exporten fra Neapel til Norge indskrænker sig til faa artikler, væsentlig hamp, raa og heklet, samt tomatkonserver, desuten ogsaa olje fra Puglien, samt salt og frugt fra Sicilien.

Bari. Vicekonsul N. Schuck's beretning.

Skibsfart. Til Bari ankom i 1911 følgende fartøier:

Nationalitet.	Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske	512	27 021	891	695 643
Østerriksk-ungarske . .	12	1 001	211	119 970
Britiske	2	243	79	120 697
Tyske	—	—	39	58 954
Græske	2	596	13	17 199
Norske	—	—	11	10 713
Danske	1	179	3	3 270
Andre (tyrkiske, belgiske, svenske) . . .	13	941	3	3 103
	542	29 981	1 250	1 029 549

Handelsomsætningen med Norge. Til provinsen Bari indførtes i 1911 fra Norge:

	Mængde.	Værdi.
	Kg.	Fres.
Tørret fisk	454 400	454 900
Tran	2 800	2 800
Jern	10 700	3 200

Samlet værdi 460 900

I samme tidsrum utførtes til Norge fra provinsen Bari:

	Mængde.	Værdi.
	Kg.	Fres.
Olivenolje	372 800	559 200
Svovlolje	30 000	23 000
Mandler	23 100	46 200
Nedlagt frugt	162 200	162 200
Vine	4 600	1 800

Samlet værdi 792 400

Fisk. Der indførtes i 1911 fra de forskjellige lande til provinsen Bari:

Fra	Av tørret fisk:	
Kanada . . 1 485 300 kg.	Danmark . . 23 300 kg.	
Storbritanien . . . 466 900 »	Tyrkiet . . . 12 600 »	
Norge . . . 453 800 »	Østerrike-Ungarn . . . 5 500 »	
Forenede Stater . . 199 300 »	Egypten . . . 2 600 »	
Montenegro 65 000 »		
	Ialt 2 714 300 kg.,	
	værdi fres. 2 714 300	

Av saltet fisk:

	Kg.	Kg.
Østerrike-Ungarn	421 600	Norge 600
Tunis	159 200	
Portugal	88 600	Ialt 712 900
Spanien	42 900	værdi fres. 1 283 200

Jern, som i 1910 for første gang optraadte som importartikel fra Norge, indførtes ogsaa i 1911, dog i ringere mængde. Under Apuliens stadig fremadskridende overgang til industridistrikt — landet har indtil for ikke længe siden været næsten udelukkende agrardistrikt —, turde der være opfordring for norske interesserede til at ha sin opmærksomhed henvendt paa dette marked.

Civitavecchia. Vicekonsul *A. Bellettieri's* beretning.

Skibsfart. Til Civitavecchia ankom i 1911 følgende fartoier:

Nationalitet.	Med ladning.		I ballast.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske	314	25 293	124	7 535
Danske	1	142	1	93
Græske	1	326	3	517
Britiske	3	339	3	291
Spanske	1	3	11	3 075
	320	26 103	142	11 511

Nationalitet.	Med ladning.		I ballast.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske	182	62 632	195	57 918
Østerrikske	5	5 575	3	4 221
Belgiske	3	3 822	2	2 067
Danske	4	8 952	—	—
Græske	18	24 826	8	11 658
Franske	2	5 183	—	—
Tyske	6	9 268	4	4 356
Britiske	76	258 357	6	8 046
Norske	9	18 475	7	3 865

(Overføres 305 397 090 225 92 131)

Den samlede skibsfart var:

Nationalitet.	Antal.	Tonnage.	Transporteret varemængde.	
			Import. Tons.	Export. Tons.
Italienske	{ Dampskibe	1 047	1 111 968	70 046
	{ Seilskibe	1 570	66 564	60 310
Franske	{ Dampskibe	2 141	1 921 707	262 113
	{ Seilskibe	47	2 321	968
Engelske	{ Dampskibe	276	447 395	67 374
	{ Seilskibe	—	—	—
Danske	{ Dampskibe	117	119 776	46 477
	{ »	101	113 263	24 559
Græske	{ Seilskibe	7	714	810
	{ Dampskibe	121	244 299	20 043
Tyske	»	50	54 093	26 439
Svenske	»	41	45 177	9 453
Norske	»	7	126	199
Tunesiske	{ Seilskibe	6 301	65 771	41 637
	{ Dampskibe	39	53 215	—
Belgiske	»	26	24 840	2 250
Spanske	{ Seilskibe	—	—	—
	{ Dampskibe	18	23 892	2 331
Hollandske	»	36	45 852	2 616
Østerrikske	»	3	3 610	2 705
Russiske	»	2	957	783
Monakiske	{ Seilskibe	1	716	—
Tyrkiske	{ Dampskibe	42	1 226	744
	{ Seilskibe	1	2 923	—
Japanske	Dampskibe	1	—	—
	Ialt	11 994	4 350 405	641 857
	mot i 1910	12 297	4 151 050	555 065

B. Dampskibe:

Nationalitet.	Med ladning.		I ballast.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
	Overført 305	397 090	225	92 131
Russiske	1	1 000	—	—
Spanske	1	136	1	713
Svenske	5	12 612	—	—
Andre	5	10 245	3	3 896
	317	421 083	229	96 740

Tunis.

(Skibsfart. — Fragter. — Salt. — Olivenolje. — Vin. — Korn. — Fosfat. — Økonomiske forhold. — Sundhetstilstand. — Indre uroligheder. — Sfax: Handel. Fosfatexporten. Olivenolje. Skibsfart. — Bizerte: Skibsfart.)

Aarsberetning*) for 1911 fra konsul *S. Batt*, Tunis.

Skibsfart. Til regentskapets havne ankom i 1911 41 norske dampskibe med en nettodrægtighed av 45 177 reg.tons, fordelt paa følgende havne:

	Antal.	Reg. tons.	Transporteret varemængde.	
			Import. Tons.	Export. Tons.
Tunis	18	19 256	8 432	31 490
Sfax	10	10 561	—	24 588
Monastir	4	5 413	—	12 253
Sousse	3	2 836	—	3 868
Mahdia	2	4 315	—	11 302
Bizerte	2	1 514	1 021	345
Gabes	1	624	—	1 042
La Skira	1	658	—	1 008
	41	45 177	9 453	85 896
mot i 1910:	40	41 503	7 763	72 802

*) Et uddrag av beretningen, der er indtatt i ukeutgaven, utelates her.

Sammenlignet med 1910 utviser den transporterede varemængde (import og export) en forøkelse av 5 %.

Den norske skibsfart paa Tunesien viser en opgang m. h. t. transporteret varemængde av ca. 15 %.

Norge var i 1910 nr. 8 i rækken, Sverige nr. 7, Danmark nr. 4 med 117 dampskibe dr. 119 776 tons, denne betydelige opgang i den danske skibsfart skriver sig fra en befragtningskontrakt for flere 100 000 tons fosfat mellem et dansk rederi og Sfax-Gafsa-selskapet.

Fragter. Kulfragten fra England til Tunis var i 1911 fra 9 til 10 frs.:

For fosfat fra Tunis til England 8 s. 6 d.

» » Sfax » » fra 6 sh. 3 d. til 8 sh. 6 d.

» malm » Tunis » » » 6 sh. 3 d. » 9 sh. 6 d.

Mønstringstorretninger. Ved konsulatstationen forefaldt i 1911 en avmønstring og tre paamønstringer.

Saltindustrien gaar stadig fremad i det nordlige som i det sydlige Tunesien, og Tunissaltet har nu fundet markeder i Europa, Indien og Japan; exportværdien beløp sig i 1911 til frs. 412 650.

Olivenhosten var i 1911 mindre god; exporten av olivenolie utgjorde en værdi av frs. 3 209 434, mot i 1910 frs. 15 054 052.

Den ualmindelig rike høst i Spanien tillot ikke Tunesien at sende de vanlige kvanta olje paa det europæiske marked.

Vinhøsten lykkedes heller ikke i 1911; der exportertes for 4 mill. frs., mot i 1910 for 7 mill. frs.

De høie priser i 1910 holdt sig gjennemgaaende ogsaa i 1911, og middelsprisen for almindelig rødvin var frs. 32 og for hvitvin frs. 35 pr. hl.

Kornhøsten gav derimot i 1911 over et godt middelsaars utbytte; exportværdien av kornvarer var 48 mill. frs., mot i 1910 11 mill. frs.

Fosfat. Den tunesiske fosfat var i 1911 særlig efterspurgt. Exporten utgjorde en værdi av frs. 38 484 920, mot i 1910 frs. 32 329 902, altsaa en opgang av ca. 6 mill. frs.

Den hovedsageligste grund til denne forøkede export skyldes meget den store fragstigning, der ikke tillot den amerikanske Floridafosfat at konkurrere paa de europæiske markeder. Efterspørslen efter Tunisfosfat har derfor været og er fremdeles meget livlig, og priserne har steget ret betydelig.

Økonomiske forhold. 1911 var et for regentskapet kritisk aar; det i 1910 optagne statslaan viste sig at være utilstrækkelig, især med hensyn til de projekterede og paabegyndte jernbaneanlæg. Budgettet for 1910 utviste saaledes en deficit av ca. 40 mill. frs., og først nu i 1912 er beslutningen om det i 1911 planlagte statslaan paa 90 1/2 mill. frs. gaat gjennem i det franske kammer. Følgen herav har været en total stansning av alle offentlige arbeider, og baade landet og interesserede industridrivende har lidt meget derunder.

Koleraepidemien i 1911 holdt den vanlige store turiststrøm borte, og flere store turisthoteller har i vinterens løp staat tomme; den lokale handel har ogsaa lidt herunder. Som følge av koleraepidemien er foreløbig Norddeutscher Lloyds nyoprettede linje mellem Tunis, Marseille og Orienten og omvendt indstillet.

Paa den anden side har krigen i Tripolis aapnet nye store markeder for tunesisk foretagsomhet, idet saavel byen Tripolis som det indre av landet i stor utstrækning har tat sine levnetsmidler herfra.

Sundhetstilstanden. Naar undtages koleraepidemien, var sundhetstilstanden i 1911 tilfredsstillende. Regentskapet blev i december maaned erklæret ko-

lerafritt, og der er senere ikke forefaldt noget kolera-tilfælde.

Indre uroligheter. I november maaned utbrød et alvorlig oprør ute paa en arabisk kirkegaard i Tunis, idet flere tusen arabere samledes derute under paaskud av at protestere mot expropriation av endel kirkegaarden tilhørende grund; en heftig kamp fandt sted mellem arabere og europæere, og de militære maatte rykke ut.

Et oprør var vistnok planlagt, men franskmændene fik det straks dæmpet. Byen Tunis holdtes i flere maaneder militært besat. Grunden til uroligheterne maa nærmest søkes i Tripoliskrigen, og det var særlig italienerne, der var gjenstand for overfald.

Desværre blev endel norske sjømænd angrepet paa veien fra Tunis til havnestaden La Goulette med den følge, at en norsk sjømand avgik ved døden.

Helt rolige forhold er nu indtraadt.

Nedenfor meddeles de av vicekonsulerne avgivne aarsberetninger for 1911:

Sfax. Vicekonsul *Olaf Henriksens* beretning.

Handel. Handelsomsætningen i 1911 viser en endnu større fremgang end stigningen i omsætningen fra 1909 til 1910. Allerede fra aarets begyndelse forutsaa man et udmerket aar, og det viste sig, at dette heller ikke slog feil.

Importen, som i de 2 sidste aar har gaat jevnt nedover — saaledes fra 1908 til 1909 med omtrent 1 1/2 mill. francs og fra 1909 til 1910 med 3 mill. francs — gaar nu atter opover, idet den i 1911 beløp sig til omt. 13 mill. francs, mot 12 mill. i 1910.

Exporten, som fra 1909 til 1910 steg fra 31 til 35 mill. francs, økedes i 1911 atter med 3 mill., saaledes at den utgjorde 38 mill. francs.

7/13 av den samlede import kom fra Frankrike, og i likhet med de foregaaende aar fulgte derefter England med over 1 1/2 mill. fr., og dernæst kom Algeriet og Italien. Det er særlig indførslen av levnetsmidler og metalvarer, som gjør, at importen fra Frankrike naar et saa stort ziffer. Fra England importertes der for omkr. 900 000 francs i bomuldsvarer og for omkr. 520 000 francs i kul. Fra Algeriet indføres særlig byg og hvete og fra Italien bomuldsvarer og levnetsmidler.

Stigningen av exporten med omt. 3 mill. francs skyldes omtrent udelukkende den store økning av utskibningen av fosfat, hvorav der i 1911 utførtes betydelig over 1 mill. tons til en værdi av 25 1/2 mill. francs. «Co. des Phosphates et du Chemin de fer de Gafsa»s produktion naadede i 1911 over 1 mill. tons. Det i 1910 grundede «Société de Phosphates» i Maknassy hadde beregnet sin export til 100 000 tons til at begynde med, men paa grund av diverse stansninger i minerne, naadede exporten ikke paa langt nær dette tal. Der arbeides imidlertid nu paa utvidelse av minerne, saa at produktionen i den nærmeste fremtid vil øke sterkt.

Et nyt og tredje fosfatkompani er nu under opseiling, idet minerne «El Zebbeus» i nærheten av Maknassy iaar er blit sat til auktion. Minimums-exporten fra disse miner skulde være 150 000 tons. Disse miner ligger i Gafsa-kompaniets distrikt, og dette hadde derfor forkjøpsret, men det benyttet imidlertid ikke sin option. Man venter nu, at det nye selskap snarest vil installere sig. Transporten av dets fosfat kommer til at foregaa paa Gafsa-kompaniets jernbane.

Med transporten fra disse 3 kompanier (som før meddelt transporteres ogsaa Maknassy-Co.'s fosfat av Gafsa-Co.) vil Gafsa-kompaniet bli nødt til at an-

lægge dobbeltspor paa sin jernbanelinje. Havnen i Sfax, som selv nu later meget tilbage at ønske, maa ogsaa utvides, nu da dampskibstrafikken vil bli øket saa sterkt.

Av andre exportartikler kan merkes svamp, hvorav der i 1911 utførtes for 2.3 mill. francs, korn (for 4 mill.), olivenolje (for 1.5 mill.) og alfagræs (for 1.2 mill. francs).

Grunden til den store nedgang i exporten av olivenolje var ikke daarlige høstresultater, men at prisen paa verdensmarkedet var saa lav, at de henværende fabrikanter ikke kunde sælge. Hele deres beholdning laa omtrent usolgt ved aarsskiftet.

Næsten halvparten av den utskibede fosfat gik til Frankrike, omkr. 200 000 tons til Italien og 125 000 tons til England.

Skibsfart. Sfax besøktes i 1911 av tils. 2173 skibe med en samlet registrertonnage av 823 820 tons. Av disse skibe var 785 dampskibe, 166 seilskibe og 1222 tunesiske smaaskibe. Det største antal skibe var italienske (225 dampskibe og 149 seilskibe); derefter kom Frankrike med 321 dampskibe og 5 seilere, dernæst England med 63 dampskibe og Danmark med 60. 10 norske dampskibe besøkte i aarets løp Sfax; deres samlede registrertonnage utgjorde 10 560 tons. De ankom alle i ballast og avgik 8 med fosfat, 1 med alfagræs og 1 med byg.

Fragterne viser en bedring fra 1910, men var særlig ved aarets begyndelse tildels meget lave.

Der arbeides stadig paa forbedring av kommunikationerne i det sydlige Tunesien. Jernbanelinjen mellem Sousse og Sfax blev aapnet vaaren 1911. Sfax staar saaledes i direkte jernbaneforbindelse med Tunis. I den nærmeste fremtid vil denne linje bli forlænget fra Sfax og sydover, idet linjen Graibagabès snart skal paabegyndes.

Bizerte. (Vicekonsul G. Sanzè's beretning).

Skibsfart. I 1911 ankom 810 fartoier dr. ialt 537 992 tons, hvorav 2 norske bragte 2 369 tons kul og tjære og 1 indtok ladning av 345 tons blymalm.

Med hensyn til kulforsyning henledes skibredernes opmerksomhet paa havnen Bizertes fordelagtige beliggenhet og den anledning, som her bydes deres fartoier til at indta bunkerkul.

Det Italiensk-Amerikanske Petroleumsselskaps installationer var færdige i mai 1911, og siden den tid har 15 fartoier anløpet for at indta forsyning av flytende brændsel, ialt 5 895 tons masut, i 1911.

Sydrusland.

(Export. — Korn. — Import. — Fragter. — Skibsfart. — Den direkte dampskibslinje paa Sverige. — Nicolaijeff. Export. Kornexporten til Norge. Import. Skibsfart. Fragter. — Noworossisk. Import. Export. Skibsfart. — Batum: Petroleum. Import. Export. Skibsfart. — Taganrog: Import. Export. Fragter. Skibsfart. — Mariupol: Import. Export. — Berdjansk: Skibsfart. — Exporten fra og skibsfarten paa Cherson, Choriy, Eupatoria og Theodosia).

Aarsberetning for 1911 fra konsul Carl Förster, Odessa.

Export. Der utførtes fra Odessa i 1911 i pud:

Hvete	10 498 170	Mais	41 401 100
Rug	7 140 445	Erter	2 240 430
Byg	31 627 470	Mel	2 591 694
Havre	8 623	Fasoli	684 350

Linser	147 920	Talg	48 002
Kli	648 146	Trælast . . .	6 171 351
Oljekaker . .	2 347 640	Tøndestav . .	303 355
Linfrø	157 105	Huder, raa . .	13 983
Kolsafrø . . .	10 045	» beredte . .	156
Rapsfrø . . .	265 532	Mineralolje . .	162
Hampefrø . .	34 000	Uld	48 967
Diverse frø . .	492 660	Lintøi	55
Sukker	4 065 024	Klæde	299
Kaviar	924 519	Snorer	9 481
Smør	4 969	Hornkvæg . . .	69 439
Fisk, saltet . .	192 105	Spiritus 217 560 877 grader	
Høns etc. . . .	1 875		

Av korn utførtes i 1911 til Tyskland 33 532 165 pud, Holland 27 131 563 pud, England 21 731 020 pud, Belgien 6 544 902 pud, Frankrike 3 914 420 pud, Italien 1 164 515 pud, Danmark 271 340 pud, Spanien 254 500 pud, Finland 140 745 pud, Egypten 15 500 pud, ialt 94 701 670 pud, mot i 1910 74 197 095 pud.

Lagrene av korn i Odessa pr. 31. december 1911 beløp sig til omtrent 12½ mill. pud.

Import. De vigtigste varer, som i 1911 indførtes fra utlandet over Odessas toldkammer, var:

	Pud.		Pud.
Appelsiner og citroner . .	3 146 010	Spanskgrønt .	35 654
Tørret frugt .	110 765	Jern	378 876
Konserver . .	88 785	Staal	62 202
Nøtter	828 951	Zink	45 356
Krydderier .	145 119	Bly	176 643
Kaffe, raa . .	156 195	Blikfabrikata	19 330
The	292 599	Verktøi . . .	76 958
Tobak	2 088	Landbr.redsk.	35 488
Spirituosa . .	22 849	Maskiner og apparater .	5 842
Vin	22 459	Landbruksmaskiner . .	121 241
Champagne .	25 973	Lokomobiler og traskemask.	133 886
Marineret fisk	103 686	Maskindele . .	26 189
Voks	68 895	Papir	13 292
Kopra	2 226 011	Bomuld	917 247
Teglsten . . .	180 588	Jute	544 210
Stenkul . . .	1 100 391	Korktræ . . .	368 275
Kolofonium .	231 014		
Kobbervitriol	11 566		
Olje	101 005		
Garvebark . .	500 299	Ialt ca. 12 453 432	
Jordfarver . .	44 405	mot i 1910 »	10 927 800
Bly- og zinkhvitt . . .	70 102	» - 1909 »	8 500 000

Som i tidligere beretninger omtalt maa ogsaa her nævnes, at det ikke er mulig at angi, hvormeget av disse varer kommer fra Norge, da de ankommer her med omladning og anføres som det lands produkter, under hvis flag de ankommer.

Av sild indførtes i 1911 20 092 tønner. Der var i aarets løp stor efterspørsel efter granit for gatebrolægning, og importen av denne artikel til Odessa var temmelig betydelig. De norske dampskibe «Stamboul» og «San Remo» bragte fulde ladninger av granitsten fra Sverige. Efter forlydende skal yderligere ca. 8000 tons være bestilt for levering 1912—1913.

Frugtmarkedet. Nedenstaaende tabel viser de i 1911 betalte fragter pr. ton fra Odessa til England og Kontinentet i shillings og pence, til havne ved Middelhavet og Adriaterhavet i francs og centimes:

	Januar.	Februar.	Mars.	April.	Mai.	Juni.
«Open charter» . .	10/-	10/-	10/-	9/-	9/-	10/-
London	8 1/2/9	7 1/2/- —9/-	7 1/2/- —9/-	7 1/2/-	7/6	8/- —8/6
Hull	8 1/2/9	7 1/2/- —9/-	7 1/2/- —9/-	7 1/2/- —8/-	7/6—8/-	8/- —8/6
Liverpool	—	—	—	—	—	—
Antwerpen	9/-	8/- —9/-	8/- —9/-	7 1/2/- —8/-	7/6—8/-	8/- —8/6
Rotterdam	8 1/2/9	7/- —9/-	7/- —9/-	7 1/2/-	7/6	8/- —8/6
Hamburg	9/9 1/2	8/- —9/6	8/- —9/6	8 1/2/-	8/6	9/-
Kjøbenhavn	—	—	—	—	—	—
Adriaterhavshavne .	—	—	—	—	—	—
Middelhavshavne .	9.	9.—9. 1/2	9.—9. 1/2	9.	9.	9.

	Juli.	August.	September.	Oktober.	November.	December.
«Open charter» . .	10/- —11/6	9/- —11/6	10/6 —11/-	11/- —12/-	12/-	9/- —13/6
London	8/- —9/3	8/- —9/3	8/- —9/6	9/6—10/6	9/6—10/6	7/6—11/6
Hull	8/- —9/3	8/- —9/3	8/- —9/6	9/6—10/6	9/6—10/6	7/6—11/6
Liverpool	—	—	9/6	9/6	—	9/6
Antwerpen	8/- —9/3	8/- —9/6	8/- —9/6	9/6—10/6	9/6—10/6	7/6—12/-
Rotterdam	8/- —9/3	7/6—9/6	8/- —9/6	9/- —10/6	9/6—10/6	7/6—11/6
Hamburg	9/- —9/9	8/3—9/6	9/- —10/3	10/3—11/-	10/- —11/-	8/6—12/-
Kjøbenhavn	—	—	—	—	—	—
Adriaterhavshavne .	—	—	—	—	—	—
Middelhavshavne .	9.	9.—9.50	9.50—11.	9.50—11.	9.50—11.50	9.50—12.50

Skibsfart. Følgende dampskibe besøgte Odessas havn i 1911:

Nationalitet.	Antal.	Netto reg.tons.	Nationalitet.	Antal.	Netto reg.tons.
Norske	10	20 101	Bulgarske	6	4 013
Engelske	400	890 907	Danske	3	4 389
Russiske	237	412 032	Svenske	3	5 354
Italienske	79	129 490	Belgiske	2	3 267
Østerriksk-ungarske	85	209 236	Tyrkiske	1	398
Tyske	78	149 582	Ialt	977	1 948 398
Græske	31	42 227	mot i 1910	854	1 597 765
Franske	22	41 533	» - 1909	756	1 432 969
Hollandske	20	35 869	» - 1908	731	1 298 427

Det svenske rederi «Svenska Levant Linje», Göteborg, oprettet høsten 1911 en dampskibsrute mellem Odessa, Sortehavet og Sverige med en damper pr. måned. Det første skib, «Upland», forlot Odessa den 6. december med fuld ladning av korn, oljekaker og kli for svenske havne. — Man lover sig meget av denne linje, og exportørerne har allerede sikret sig fragt for længere tid fremover.

Utdrag av vicekonsulernes beretninger.

Nicolaijeff. Vicekonsul *A. Fischers* beretning.

Kornexport. Nicolaijeff exporterte i det forløpne aar følgende kvanta kornvarer:

Pud.	Pud.
Hvete 25 134 695	Oljekaker 784 837
Rug 11 124 881	Kli 88 630
Byg 46 557 637	Bønner 74 956
Havre 4 578 828	Hirse 24 980
Oljefrø 558 083	Avfaldsmel 104 015
Mais 257 535	
Boghvete 1 477 990	Ialt 91 645 648
Erter 763 661	mot i 1910 115 528 308
Gryn 74 920	

Av andre varer utførtes:

Pud.	Pud.
Hvetemel 31 770	Manganmalm 1 165 659
Farin 126 096	Skinners og lasker 591 747
Jernmalm 36 562 020	Eketræ o.a. trælast 258 020

Nicolaijeffs samlede export beløp sig i 1911 til 130 391 732 pud, mot i 1910 150 877 433 pud.

Norge tok ogsaa i det forløpne aar kun ganske litet korn herfra. Hele exporten til de norske havne Bergen, Moss, Kristiania og Larvik beløp sig i 1911 til 15 110 tons og fordeler sig saaledes paa de forskjellige kornsorter:

Hvete	1 775 tons
Rug	7 330 »
Byg	6 025 »

Forraadet av korn beløp sig ved aarets utgang til ialt 11 970 000 pud, mot 12 559 733 pud i 1910.

Importen av utenlandske varer var i det sidst forløpne aar noget større end i 1910; den beløp sig til ialt 896 478 pud, eller 14 461 tons, og fordelte sig saaledes paa de forskjellige varesorter:

Tons.	Tons.
Sild 950	Kul 255
Cement og gildfastler 3 507	Svovl 214
Mursten og taksten 6 570	Kolonialvarer . . . 145
Maskiner og maskindele 450	Støpejern 2 000
	Diverse varer . . . 370

Næsten alle disse varer indførtes fra England.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte havnen i 1911:

Norske*) 20	Hollandske 8
Engelske 305	Danske 3
Østerrikske 43	Svenske 3
Tyske 25	Franske 2
Italienske 24	Russiske (langereiser) 22
Græske 17	

Ialt 472 fartoier dr. tils. 1 050 577 reg.tons, mot i 1910 527 fartoier dr. tils. 1 111 610 reg.tons.

Fragter. Nedenstaaende tabel viser de i 1911 fra Nicolaijeff betalte fragter, for England, Kontinentet og Norge i shillings og pence, for Middelhavshavne i francs og centimes:

*) De fleste indtok ladning av jernmalm.

	London, Rotter- dam direkte.	Hamburg direkte.	New charter.	Norge.	Middelhavs- og Adriaterhavshavne.
Januar	8/6—8/9	8/9—9/10 ^{1/2}	10/- —10 ^{1/6}	11/- —11/6	10.25—10.50
Februar	7/- —9/-	7/6—9/6	8/6—11/-	9/6—11/-	8.50—10.50
Mars	7/6—8/6	7/6—9/-	8/6—9/6	9/6—10/6	9.- —9.50
April	8/- —9/-	8/- —9/3	9/3—10/6	10/3—11/6	9.25—9.50
Mai	7/- —9/-	7/- —9/3	8/6—10/3	9/6—11/3	8.50—10.-
Juni	6/- —8/3	6/9—8/9	8/6—10/9	9/6—11/9	8.- —8.50
Juli	8/3—9/6	8/3—9/6	9/9—11/3	10/9—11/3	8.50—9.50
August	6/6—9/3	7/- —9/3	10/- —11/-	11/- —12/-	8.50—9.50
September	8/9—9/3	8/9—10/-	9/9—10/6	10/9—11/6	9.- —10.75
Oktober	9/3—10/6	9/6—11/-	10/6—12/-	11/6—13/-	10.- —11.75
November	9/9—11/9	10/- —12/-	11/3—13/-	12/3—14/-	12.- —14.-
December	10/6—12/-	11/9—12/3	11/6—13/-	12/6—14/-	12.- —14.-

Noworossisk. Vicekonsul *Oscar Geelmuydens* beretning.

Indførslen vokser for hvert aar, hovedsagelig fra England og Amerika. I 1911 indførtes 55 988 tons, mot 42 512 tons i 1910 og 38 500 tons i 1909. Stigningen falder især paa landbruksmaskiner fra Amerika og andre maskiner fra England. Landbruksmaskinerne, saasom slaamaskiner, meiemaskiner og selvbindere samt hesteriver, har hittil betalt litet eller intet i told. Da det var under overveielse at belægge disse artikler med told, fandt en foræret import sted for at undgaa tolden. Indførslen av tærskerverk og lokomobiler fra England er likeledes steget. Tysklands indførsel steg ikke, og det tyske skibsfartsselskap, som ogsaa anløp Noworossisk, har tat en forholdsvis ringe del av den herværende skibsfart.

Andre varer for indførsel er alle slags maskiner og maskindeler, fortrinnsvis fra England, ildfast teglsten og karbolsyre, likeledes fra England, store mængder taksten fra Frankrike, appelsiner og citroner fra Syditalien. De vigtigste av de artikler, som finder god avsætning i Nordkaukasus, er alle slags kortevarer og jernvarer, ogsaa motorer og automobiler. Mølle-maskiner sælges i store mængder, men næsten udelukkende tysk fabrikat. Disse maskiner indførtes mest over Rostoff v. Don pr. jernbane.

Exporten av korn utgjorde i 1911:

	Tons.		Tons.
Byg	478 046	Havre	26 338
Oljekaker	131 615	Mais	113 543
Hvete	415 752	Rug	28 349

Utførslen av mineralolje fra Noworossisk stillet sig i 1911 saaledes i tons:

Til	Petroleum.	Destilater.	Benzin.	Avfald.	Raapetroleum.	Ialt.
Rusland	35 600	2 013	—	39 217	3 908	80 738
Frankrike	—	51 299	31 836	298	—	83 443
Holland	—	—	13 670	—	—	13 670
England	4 996	—	31 511	—	—	36 507
Tyskland	1 600	—	—	—	—	1 600
Port Said	—	—	—	—	18 337	18 337
Ialt i 1911	42 196	53 312	77 017	39 515	22 245	234 295
mot i 1910	38 467	31 693	62 797	36 706	946	170 609

I 1911 blev der kun expederet én damper til Norge med ca. 3 500 tons korn.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte Noworossisk i 1911:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Norske	10	19 769	Tyske	16	30 989
Britiske	185	398 978	Danske	15	24 198
Græske	111	167 195	Svenske	4	6 093
Tyrkiske			Hollandske	2	4 830
(seilskibe)	43	3 581	Rumænske	1	1 763
Franske	29	59 066	Japanske	1	2 424
Russiske	28	40 092			
Italienske	21	34 065	Ialt i 1911	483	836 411
Østerrikske . . .	17	42 468	mot i 1910	498	811 631

Batum. Vicekonsul *Dr. J. Hillerts* beretning.

Petroleum. Det samlede resultat av raaoiljeutvindingen i Kaukasien i 1911 beløp sig til kun ca. 554 mill. pud, mot 582 mill. pud i 1910. Dette resultat traadte særlig tydelig i dagen ved en sterk nedgang i Bakus forraad av naftavarer, som ved utgangen av Wolganavigationen i november 1911 kun

beløp sig til 28.4 mill. pud, medens den til samme aarstid i 1910 gik op til ca. 49 mill. pud.

Priserne for raaoilje, avfald og petroleum er som følge herav i 1911 allerede steget sterkt, og denne stigning har i indeværende aar gaat hurtig fremad, saa at det ikke er utelukkert, at raaoilje, som i 1910 i Baku betaltes med 14,5 kopek pr. pud, og petroleum, hvis pris var 17 kopek i 1912 kan gaa op til 45—50, resp. 60—65 kopek pr. pud.

Import. Over Batums havn indførtes i 1911:

	Tons.		Tons.
Teglsten og ler . .	6 377	Sten og marmor . .	282
Kemikalier	451	Kobbersulfat	1 045
Kolonialvarer . . .	147	Svovl	2 685
Kobber, jern, zink og staal	541	Hvitblik	7 410
Indigo	133	Kobber-, jern-, hvitblik- og staalvarer	1 046
Maskiner	1 884	Vin, spirituosa og tørret frugt	2 155
Manufakturvarer, silke, uld og bomuldsvarer	33	Diverse varer	3 023
Silkeormegg	14		
Zink og bly	363		
		Ialt	27 589

Export. Over Batums havn udførtes i 1911:

	Tons.		Tons.
Eggehvitte og indvolde	114	Græsfro, Lucernfro	2 141
Tepper	943	Silke, raasilke og kokoner	1 524
Kornvarer	19	Tobak	379
Bomuldsfro	2 378	Huder og skind . .	118
Korn og mel	42 992	Buxbom-, hvalnøt-, kastanje- og finér-træ	3 961
Lakrisrot	15 186	Uld	3 793
Manganmalm	129 233	Diverse varer . . .	2 841
Oljekaker	12 758		
Petroleumsprodukter	595 271		
Rosiner og nøtter . .	2 498	Ialt	816 892
Salt	743		

Skibsfart. I 1911 besøgte Batums havn av ialt 558 dampskibe med en samlet drægtighed av 900 578 tons, mot i 1910 472 dampsk. dr. 960 688 tons og i 1909 518 dampsk. dr. 791 528 tons.

Til Poti ankom 131 dampsk. dr. 248 286 tons for at indta ladning for export. Poti har kun liten import.

Fra Poti og Batum udførtes i 1911 ialt 601 294 tons manganmalm.

Taganrog. Vicekonsul *Geo. Zannidis'* beretning.

For Rostoff v. Don er det desværre ikke mulig at gi en nøiagtig opgave, da den største del av handelen paa denne havn foregaar over Taganrogs havn, resp. pr. jernbane.

Handel. Den samlede import fra utlandet beløp sig til 439 133 pud, den samlede export til utlandet beløp sig til 69 005 106 pud, hvorav faldt paa Norge og Sverige:

Hvete	111 300 pud
Rug	716 000 »
Byg	462 000 »

Direkte fra Norge blev intet indført til Taganrog, Mariupol og Berdjansk, men dermed er ikke utelukket, at der kan ha fundet saadan import sted over andre havne, resp. lande. Nogen direkte dampskibsforbindelse med Norge findes ikke.

Følgende norske dampskibe indtok ladning i Taganrog: 8 skibe dr. ca. 14 000 tons, i Mariupol 1 skib.

Høsten i 1911 var daarlig, og den største del av kornet gik til nødlidende distrikter. Forraadene er ringe, og tilførsler forekommer kun spredt.

Export. Der udførtes fra Taganrog i 1911:

	Tons.		Tons.
Hvete	334 552	Rapsfro	1 482
Rug	16 736	Kli	1 103
Byg	236 346	Oljekaker	7 080
Linfrø	481		

Import. Der indførtes til Taganrog i aaret 1911:

	Tons.		Tons.
Oliven	52	Kabler etc.	—
Johannesbrød . . .	934	Bivoks	2
Frugt, nøtter etc. .	5 330	Slipestene	—
Torrede fikener . .	65	Musikinstrumenter	24
Olje	196	Lamper og lampe-dele	—
Blik og bearbejdet jern	68	Parfumer og kemikalier	39
Maskiner og maskindele	38	Farver	1/2
Symaskiner	2	Mineralier	89
Vin og spirituosa . .	27	Glas og pottemaker-varer	2
Raa huder	2 152	Diverse	—
Garvestoffer	5 075		

Fragter. Følgende fragter betales i skibsfartsperioden 1911:

Fra Taganrog:

	Til Storbritannien og Kontinentet.	Hamburg.	Marseille. Francs	Italien. Francs
Mars	9/9—10/-	10/3—10/6	10.- —10.25	10.- —10.25
April	9/9— 9/9	10/3—10/3	10.- —10.25	10.- —10.25
Mai	9/9—10/-	10/3—10/6	10.- —10.25	10.- —10.25
Juni	7/6— 9/3	8/-— 9/9	9.- — 9.75	9.- — 9.75
Juli	8/3— 9/6	8/9—10/-	9.25—10.-	9.25—10.-
August	10/-—10/6	10/6—11/-	9.75—10.-	9.75—10.-
September	9/6—10/6	10/-—11/-	10.- —10.50	10.- —10.50
Oktober	11/-—13/-	11/6—13/6	10.75—11.50	10.75—11.50
November	12/-—12/6	12/6—13/-	14.- —14.25	14.- —14.25

Skibsfart. Følgende fremmede dampskibe besøgte Taganrogs havn i 1911:

	Seilsk.		Dampsk.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske	—	—	8	14 301
Russiske	—	—	1	360
Svenske	—	—	1	1 475
Danske	—	—	8	10 151
Tyske	—	—	27	43 427
Hollandske	—	—	3	5 651
Engelske	—	—	146	289 801
Italienske	—	—	12	20 410
Osterriske	—	—	46	99 850
Græske	2	482	257	373 305
Tyrkiske	2	287	—	—
Ialt	4	769	509	858 731

Export fra havnen Mariupol i 1911:

	Tons.		Tons.
Hvete	165 663	Rapsfro	1 185
Rug	9 749	Mais	66
Byg	227 532	Hirse	444
Kli	164		
Linfrø	780	Ialt	405 583

Import over havnen Mariupol i 1911:

	Pud.		Pud.
Lær	7 268	Støpejern	124 056
Ler	36 399	Staal	8 865
Cement	634 466	Aluminium	2 527
Sten	52 715	Bly	49 840
Grafit	5 381	Dampkjedler . . .	12 402
Ildfast teglsten . .	750 201	Verktøi	7 783
Taksten	156 870	Maskiner og maskindele	32 407
Barrit	7 965	Diverse	552 950
Salpeter	38 675		
Svovl	743 963		

Export fra Berdjansk i 1911:

	Tons.		Tons.
Hvete	258 917	Mais	2 855
Rug	8 065	Oljekaker	5 468
Byg	116 676	Linfrø	1 485
Havre	8 487	Rapsfrø	838

Skibsfartens aapning fandt i 1911 sted 31./13. april; den lukkedes 3./15. december. I 1910 varte skibsfartssæsonen fra 9./22. februar til 21./3. december.

Skibsfarten paa Berdjansk utgjorde i 1911:

	Antal.
Græske	49
Britiske	26
Italienske	35
Østerrikske	7
Hollandske	1

Ialt 118 dampskibe.

Cherson. I 1911 utførtes:

	Pud.		Pud.
Byg	26 685 235	Linfrø	18 150
Hvete	23 858 375	Diverse frø	30 550
Rug	6 828 909		
Mais	1 312 655	Ialt	59 638 680
Oljekaker	368 435	mot i 1910	55 876 593
Havre	328 661	» i 1909	45 012 686
Kli	207 710	» i 1908	34 552 462

Cherson's havn besøktes i 1911 av følgende fremmede dampskibe:

Norske	4	Hollandsk	1
Britiske	186		
Østerriksk-ungarske	21	Ialt	239
Græske	18	mot i 1910	229
Italienske	5	» i 1909	192
Tyske	4	» i 1908	152

Chorly. Exporten av korn beløp sig i 1911 til:

	Pud.		Pud.
Hvete	2 562 645	Linfrø	23 900
Rug	1 320 230	Diverse frø	10 000
Byg	2 563 650		
Havre	4 150	Ialt	6 484 675

Chorly's havn besøktes i 1911 av følgende fremmede dampskibe:

Norsk	1	Danske	2
Britiske	15	Tysk	1
Østerriksk-ungarske	8	Hollandsk	1
Græske	4		
Italienske	3	Ialt	35

Eupatoria. I 1911 utførtes:

	Pud.		Pud.
Hvete	6 858 395	Linfrø	3 050
Byg	2 392 330		
Havre	251 460	Ialt	9 565 685
Rug	65 450	mot i 1910	7 429 865
		» i 1909	4 987 630

Følgende dampskibe besøkte Eupatoria i 1911:

Norske	7	Svenske	2
Britiske	34	Italienske	2
Græske	21	Fransk	1
Danske	4		
Østerriksk-ungarske	3	Ialt	76
Tyske	2		

Theodosia. I 1911 utførtes fra Theodosia:

2 480 960 tchetwert korn
mot 2 263 126 —»— » i 1910.

Følgende dampskibe anløp Theodosia i 1911:

Norske	4	Hollandske	3
Britiske	54	Svenske	1
Italienske	15	Russiske	1
Græske	39	Tyske	1
Danske	5		
Østerrikske	7	Ialt	130

Köln.

(Skibsfarten paa Rhinen. — Jernmalm. — Rujern. — Stenkul, koks, brunkul. — Feltspat. — Kobber. — Zink. — Tin. — Vin.)

Aarsberetning for 1911 fra konsul *Oscar Møller*, Köln.

Skibsfarten paa Rhinen i 1911. Rhinens vandføring var i 1911 exceptionelt ugunstig. Indtil august maaned var vandforholdene normale; men da indtraadte en lavere vandstand, end man hadde set paa en række av aar. Det laveste punkt naadtes i september, da man ved Cauber Pegel noterte 1,02 m. og ved Kölner Pegel 0,58 m. Først ved slutten av aaret steg igjen vandstanden til det normale. Paa grund av den lave vandstand kunde tonnagen ikke paa langt nær utnyttes, og slæpebaatsfragterne, som i en længere tid hadde været utilfredsstillende, steg ganske enormt. Der dannedes en forening av slæpebaatsfirmaerne, og disse formaadde derved at holde fragterne oppe en tid; men ved slutten av aaret gik denne forening ind paa grund av indre uenighet, og slæpefragterne blev igjen gjenstand for en haard konkurrence, hvilken atter bragte ratene ned til mere normale satser.

Den lave vandstand hemmet selvfølgelig særlig den direkte sjøtrafik fra Rhinen. I tre-fire maaneder maatte damperne almindeligvis omlaste i Rotterdam, og transporten av varene paa Rhinen maatte ske ved lægtring.

Sjøtrafikken til og fra Rhinen synes imidlertid stadig at tilta, og der skal bl. a. være tanke paa at sette yderligere direkte skibe i rute saavel paa England som paa Skandinavien. Den ifjor oprettede norske linje mellem Syd-Norge og Köln skal til dato ha hat mere end rikelig last.

Jernmalm. Et spørsmåal, som for den tyske jernindustri stadig kræver speciel opmerksomhet, er forsyningen med jernmalm. Som altid i de senere aar har ogsaa i 1911 anvendelsen av utenlandsk malm tiltat. Den tyske utenrikshandel i jernmalm har i det sidste decennium stillet sig saaledes (i 1 000 tons):

	Indførsel.	Utførsel.	Indførsels-overskud.
1902	3 957,4	2 868,1	1 089,3
1908	7 732,9	3 067,9	4 665,0
1909	8 366,6	2 825,0	5 541,6
1910	9 816,8	2 952,6	6 864,0
1911	10 812,6	2 581,7	8 230,9

Den største andel i den tyske import av jernmalm har Sverige, som i 1911 exporterte til Tyskland 3 502 200 tons, derpaa følger Spanien med 3 154 400 tons, og Frankrike med 2 122 900 tons. Fra Norge er importen av jernmalm endnu ubetydelig. Saafremt imidlertid den norske malm, om end blot for en del, er av den kvalitet, som for-

skjellige analyser, der er forelagt konsulatet, viser: nemlig op til 60—65 % jern, burde Norge kunne skaffe sig en langt større andel i importen hertil. De tyske verker er dog selv litet tilbøielige til at interessere sig for de norske grubeforetagender, da de finder, at den norske koncessionslovgivning har lagt dem for store hindringer iveien.

Ogsaa i smaa-kornet malm (jernkoncentrat), 3/5 mm. saavel som 6/9 mm., er der utsigt til en større export hertil fra Norge. For jernkoncentrat av god kvalitet er der for konsulatet nævnt en pris av mk. 23—24 fob. Rhinhaven.

Rujern. Den tyske rujernsproduktion har i sammenligning med produktionen i de Forenede Stater og England i de sidste aar stillet sig saaledes:

	Forenede Stater.	Tyskland.	England.
1911 . .	24 204 215	15 535 112	10 413 400 tons.
1910 . .	27 250 000	14 793 325	10 217 000 »
1909 . .	26 123 000	12 917 653	9 818 916 »
1908 . .	16 127 000	11 813 511	9 438 000 »
1907 . .	26 193 862	13 045 760	10 083 000 »
1902 . .	18 106 488	8 402 600	8 654 000 »

Ifølge disse tal har Tyskland fra 1902 til 1911 øket sin rujernsproduktion med 80,9 %, medens de Forenede Stater og England har øket sin med henholdsvis 33,7 % og 20,4 %.

Den væsentligste omsætning av rujern foregaar gjennem «Roheisenverband» i Essen, som blev oprettet 1. januar 1912, og hvis varighet foreløbig er sat til utgangen av 1915. Samtlige tyske rujernsverker hører ind under dette forbund; men der gives dog enkelte specialkvaliteter av rujern, hvis salg er helt frit, saaledes de forskjellige merker, der særlig egner sig for temperprocessen. De bedste sorter for dette øiemed kommer fra England og Sverige. Medens de tyske kvaliteter koster mk. 80—85 pr. 1000 kg. leveret i Duisburg, betales der for de engelske og svenske merker ca. mk. 120. Hvad der skal gjøre de svenske kvaliteter saa fortrinlige, er anvendelsen av trækul istedetfor koks.

Stenkulproduktionen i Tyskland har i 1911 tat et kraftig opsving. Som nedennævnte tal viser, er indførslen gaat tilbake og utførslen steget (i 1000 tons):

	Produktion.	Indførsel.	Utførsel.	Utførsels-overskud.
1902 . .	107 473,9	6 425,7	16 101,1	9 675,4
1907 . .	143 222,9	13 729,3	20 017,7	6 288,4
1908 . .	148 621,2	11 661,5	21 062,4	9 400,9
1909 . .	148 899,2	12 198,6	23 350,7	11 152,1
1910 . .	152 881,5	11 195,6	24 257,6	13 062,0
1911 . .	160 742,3	10 913,9	27 412,2	16 498,3

Tysklands koksproduktion, samt ind- og utførsel av koks stiller sig i de to sidste aar saaledes (i 1000 tons):

	Koks-produktion.	Indførsel.	Utførsel.	Utførsels-overskud.
1910	23 537,4	622,0	4 125,9	3 503,9
1911	25 405,1	598,3	4 553,6	3 955,3

Kulsyndikatets kontrakt udløper først 31. december 1915; men der skal allerede nu være begyndt underhandlinger om dets fornyelse. Flere av de gruber, som tidligere har staat utenfor syndikatet, har imidlertid i den sidste tid sluttet sig til dette, saa der synes ikke at være nogen fare for, at det skal bli opløst. Hvad exporten av kul og koks herfra angaar, ligger ogsaa den saagodtsom udelukkende i hænderne paa syndikatet, og det er rent leilighetsvis, at en «outsider» kan skibe en ladning.

Av brunkul blev der i Tyskland i 1911 produceret 73 516 789 tons, mot 69 104 867 tons i 1910. Der har været gjort forsøk med tyske brunkulbriketter i Norge, men de synes at ha vanskelig for at konkurrere med de i Norge almindelig anvendte engelske og skotske kul.

Feltspat. Ifølge opgave fra en av de betydeligste feltspatimportører her skal importen av feltspat til Rhinprovinsen og Westfalen aarlig beløpe sig til 6 à 7 000 tons, hvorav omtrent halvparten gaar til porcellænsfabrikker og halvparten til emaljeverker. Feltspatimporten ligger i hænderne paa enkelte vel indarbeidede mellemhandlere, som samtidig er leve- randører av andre raastoffer til de nævnte verker, og det direkte salg fra norske feltspatbrudd til herværende konsumenter har i den senere tid stillet sig vanskelig.

Kobber. Nedenstaaende tal gir et billede av Tysklands produktion, indførsel og utførsel av raakobber i de sidste 3 aar:

	1909.	1910.	1911.
Hytteproduktion .	31 200	34 900	36 000 tons
Indførsel	154 700	181 600	189 000 »
Tils.	185 900	216 500	225 000 tons
Utførsel	6 500	7 100	7 100 »

Priserne paa amerikansk elektrolytkobber i plater, smaablokker og traadbarrer var i 1910 i gjennemsnit mk. 118,84 pr. 100 kg.

Zink. Priserne for almindelige merker uraffineret raazink varierte i de forskjellige maaneder av 1911 mellem mk. 47,50 og mk. 57,75. Ved utgangen av aaret var prisen mk. 54,80.

Tysklands samlede utførsel av zink var 77 088 tons, mot 82 700 tons det foregaaende aar.

Engrospriserne i Köln for dobbeltrenset zink (produktion av rhinske hytter) var i 1911 gjennemsnittlig mk. 53,13 pr. 100 kg., mot mk. 48,63 i 1910.

Hvad zinkplater angaar, eksisterer «Verband Deutscher Zinkwalzwerke» med sæte i Berlin fremdeles uforandret. Utførslen av zinkplater var i aaret 1911 usædvanlig stor, nemlig 36 093 tons, mot 26 606 tons i 1910. Denne merutførsel skriver sig særlig fra en større export til Argentina. Utførslen til Norge var i 1911 665,2 tons.

Tin. Tysklands indførsel av tin beløp sig i 1911 til 14 499,6 tons, mot 14 296,8 tons og 13 536,9 tons henholdsvis i 1910 og 1909. Engrospriserne i Köln for tin (Banka loko Köln) stillet sig i gjennemsnit i 1909, 1910 og 1911 henholdsvis i mk. 276,34, mk. 313,19 og mk. 386,88 pr. 100 kg.

Tyske vine av 1911. I løpet av vaaren 1911 kunde det konstateres, at vinstokken i alle tyske vin- egne var sund, og den senere vedholdende varme, hvortil man i den sidste menneskealder ikke har hat sidestykke, fremmet vinstokkens trivsel i særlig grad. Omend vin høsten kvantitativt lot endel tilbake at ønske, er kvaliteten av denne aargang gennemgaaende fortrinlig.

St. Thomas.

Aarsberetning for 1911 fra konsul *Valdemar Riise.*

Skibsfart. St. Thomas' havn besøktes i aaret 1911 av 14 norske dampskibe, dr. 30 292 tons, hvorav 8 ankom med kul til de herværende kuldepoter og dampskibsverfter, fra Nordamerika, og 4 seilskibe, dr. 4269 tons.

Kulforretningen her er i stadig fremgang, der importertes i finansaaet april 1910—mars 1911 108 097 tons kul.

Nedenfor hitsættes en fortegnelse over samtlige fartoier, som anløp St. Thomas' havn i aaret 1911:

Danske.....	293
Norske.....	22*)
Engelske.....	1 777
Tyske.....	193
Hollandske.....	70
Franske.....	56
Amerikanske.....	52
Dominikanske.....	3
Russiske.....	2
Haytianske.....	1
Brasilianske.....	1

Tilsammen 2 470

Herav var 34 orlogsskibe, 478 koffardi-dampere, 229 seilskibe, resten baater.

Havneutdypningen, hvorved den største del av havnen utdypes til 30 fot ved daglig vandstand, er skredet normalt fremad, og den planlagte utdypning ventes at bli færdig iaar og uten overskridelse av det fastsatte beløp av francs 500 000.

Handelsomsætningen har været jevn. Importen er uforandret. Nogen videre export finder ikke sted herfra med undtagelse av en enkelt artikkel, «Bayrum», et toilettemiddel, der brukes meget i Nord- og Mellemamerika og paa de vestindiske øer.

Fremtidsutsigterne for St. Thomas ersærdeles gode, idet et dansk konsortium, bestaaende av dygtige og indflydelsesrike mænd har til hensigt at anlægge her en moderne havn med tørdok til at opta skibe av indtil 15 000 tons, havnedokker og kaier til lastning og losning, oplagsskure til varers mottagelse, traadløs telegrafanlæg, elektricitetsverk og alt andet, som hører med til en moderne havn, alt under hensyntagen til den ved Panamakanalens aapning forestaaende utvidede skibsfart i disse farvande. Det er samtidig hensigten at gjøre St. Thomas til en frihavn uten nogensomhelst toldavgift, hvorved der skapes mulighed for stor handelsomsætning, forsyning av skibe og fabrikkvirksomhet. Koncessionen til disse anlæg er vel endnu ikke endelig git av den danske regjering, men saken foreligger for riksdagen og er sterkt og enstemmig anbefalet av det lokale kolonialraad og havneraad.

Leeward Islands.

Aarsberetning for 1910 fra konsul R. Warneford, St. John, Antigua.

Importen til kolonien Leeward Islands beløp sig i 1910 til en værdi av £ 567 016 og bestod for en stor del av næringsmidler fra Storbritannien, de

*) Naar dette tal ikke stemmer overens med det foran oppgivne, hitrører dette fra, at der paa første sted kun er anført de skibe, der har git indberetning til konsulatet.

Forenede Stater og Kanada, tekstilvarer fra Storbritannien og de Forenede Stater og metalvarer fra Storbritannien.

Exporten beløp sig til en værdi av £ 558 165 og bestod væsentlig av sukker til Britisk Nordamerika og Storbritannien, frugt, kakao og citronsaft til de Forenede Stater og Storbritannien, samt bomuld og bomuldsfrøolje, som udelukkende gik til Liverpool.

Industri. En stor sukkerfabrik er under opførelse paa St. Kitts og ventes at ville opta høsten for 1912; den vil kunne levere ca. 8 000 tons krystalsukker. Fabrikkens maskineri er bestilt fra England.

Skibsfart. Der ankom i 1910 til koloniens samtlige havne en samlet tonnasje av 2 338 322 tons, hvorav faldt paa norske skibe ialt 10 132 tons, fordelt paa 9 fartoier (samtlige dampskibe, der anløp havnen Basseterre, St. Kitts). Ingen norske seilskibe besøkte øerne i 1910.

St. Helena.

Aarsberetning for 1911 fra konsul W. Solomon, Jamestown.

Skibsfart. Havnen besøktes i 1911 av ialt 64 fartoier dr. 186 420 tons, mot i 1910 51 fartoier dr. 181 071 tons, altsaa en stigning av 13 fartoier.

Av norske fartoier ankom i 1911:

	Antal.	Tons.
Med ladning	2	2 581
I ballast	1	917
For proviantering etc. . . .	5	5 773
For at søke lægehjælp . . .	1	2 100

Følgende tal viser de to sidste aars import og export:

<i>Import</i> . . .	4 311 tons.	5 740 tons.
<i>Export</i> . . .	305 "	153 "

Fijiøerne.

Aarsberetning for 1910 fra konsul Chr. Kaad, Levuka.

Skibsfart. Fijiøerne blev i 1910 ikke anløpet av noget norsk fartøi.

Importen fra Norge utgjorde i 1910 en værdi av £ 302, hvorav kalciumkarbid for £ 233.

Indhold.

Fijiøerne s. 120. — Italien s. 108. — Köln s. 118. — Leeward Islands s. 120. — Portugal s. 105. — St. Helena s. 120. — St. Thomas s. 119. — Sydrusland s. 114. — Tunis s. 112.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 7.

Maanedsutgaven.

Juli 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Hamburg.

(Skibsfart. — Skibsbygning. — Hamburgs rederivirksomhet. — Hamburgs utvikling som skibsfartsby. — Keiser Wilhelm-kanalen. — Utvandring. — Motorskibe. — Mønstringsforretninger. — Hyrer. — Import og export. — Fisk og fiskevarer. — Trælast.)

Aarsberetning for 1911 fra fung. generalkonsul *Henry Bay*.

Skibsfart. Til Hamburgs generalkonsulatdistrikt ankom i aaret 1911 1247 norske skibe, drægtige 758 947 registertons, fordelt paa følgende havne, i hvilke Norge var konsulært repræsenteret (Til sammenligning hitsættes ogsaa tilsvarende opgaver for 1910):

Tabel I.

	1911.				1910.			
	Dampskibe.		Seilskibe.		Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Hamburg	635	384 411	61	49 903	599	359 391	64	39 280
Altona	190	76 537	15	5 053	216	51 151	27	11 267
Brake	22	15 040	3	2 108	13	7 275	3	1 125
Cuxhaven	28	6 650	5	4 126	—	—	—	—
Emden	73	111 307	6	899	69	80 320	11	2 767
Flensburg	7	3 422	4	197	5	1 892	3	88
Geestemünde	55	26 505	2	1 059	38	17 477	20	11 229
Kiel	26	18 736	2	121	24	15 005	6	1 886
Lübeck	47	25 043	3	989	41	21 520	5	1 601
Rostock	36	15 533	—	—	52	20 625	1	63
Wismar	26	10 826	1	482	14	7 204	3	1 065
Ialt	1 145	694 010	102	64 937	1 071	581 860	143	70 371

I de samme havne hadde i aarene 1911 og 1910 den totale skibsfartsbevægelse**) følgende omfang:

Tabel II.

	1911.				1910.			
	Dampskibe.		Seilskibe.		Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Hamburg	11 493	12 012 000	6 472	1 164 000	17 965	13 176 000	11 382	11 540 000
Altona	838	422 804	1 042	58 330	1 880	481 134	948	482 245
Brake	273	*)	320	*)	593	352 892	274	*)
Cuxhaven	*)	*)	*)	*)	1 956	1 916 556	*)	*)
Emden	889	*)	1 872	*)	2 761	1 286 624	875	*)
Flensburg	788	174 119	1 879	84 892	2 667	259 011	672	163 082
Geestemünde	246	*)	333	*)	579	210 136	251	*)
Kiel	2 950	*)	3 693	*)	6 643	*)	2 857	521 965
Lübeck	2 412	780 923	847	81 921	3 259	862 844	2 334	738 862
Rostock	643	172 592	446	26 783	1 089	199 375	583	181 275
Wismar	318	102 618	448	40 754	766	143 372	228	96 977
								388

Den samlede norske skibsfart paa distriktet var ifølge foranstaaende tabel I. i aaret 1911 23 skibe og 106 716 reg. tons større end i 1910. Denne forøkelse falder udelukkende paa dampskibsflaaten (+ 74 skibe og 112 150 reg. tons) og hovedsagelig paa Hamburg (+ 36 skibe og 25 020 reg. tons) og Emden (+ 4 skibe og 30 987 reg. tons) samt paa Altona, der vistnok utviser en formindskelse i antallet av skibe (+ 26), men en forøkelse, hvad drægtigheten angaar (+ 25 386 reg. tons). Ogsaa i de øvrige havne i distriktet var der for dampskibsflaaten vedkommende nogen forøkelse med undtagelse

av Rostock, hvor dampskibenes antal gik ned fra 52 og 20 625 reg. tons i 1910 til 36 og 15 533 reg. tons i 1911. Seilskibsflaatestistikken viser en tilbakegang fra 1910 til 1911 av kun 5 434 reg. tons, men av 41 skibe, hvorav fremgaar, at de i 1911 ankomne seilskibe gjennengaaende har hat en større drægtighet sammenlignet med det foregaaende aar.

Hvad særlig hovedstationen angaar, bemerkes, at den norske skibsfartsbevægelse paa denne i de sidste fire aar har holdt sig nogenlunde paa samme høide. I «Konsulatberetninger»s maanedsutgave nr. 9 for 1907, side 174, er indtatt en opgave over skibsfarten paa Hamburg i femaaret 1902—1906 og over norske skibes andel deri procentvis efter drægtigheten, som for femaaret i gjennemsnit viste 2.86 %. For femaaret 1907—1911 hitsættes en lignende opgave:

*) Opgave mangler.

**) Angaaende de forskjellige nationers deltagelse i skibsfarten paa Hamburg se tabel side 140 nfd.

	Ankomne skibe.		Derav norske.		Procentvis andel efter drægtigheten.
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	
1907	16 473	12 041 000	455	267 303	2.22
1908	16 330	11 914 000	604	391 961	3.29
1909	17 015	12 184 000	589	409 192	3.36
1910	17 358	12 657 000	663	398 671	3.15
1911	17 965	13 176 000	696	434 314	3.30
eller gennemsnitlig for femaaret					3.06.

Om konjunkturerne for skibsfarten i 1911 uttaler Hamburgs handelskammer i sin årsberetning, at rederne kan se tilbage paa et tilfredsstillende aar. Verdenshandlens gunstige udvikling har hat en stigende vareutveksling til følge, saaledes at ikke alene de regelmæssige linjer, men ogsaa «tramp»dampskibene i almindelighed har hat lønende beskæftigelse. En skuffelse for de til Europa hjemvendende skibe bragte forsaavidt fragtmarkedet i La Plata, som følge av det ringe høstutbytte dersteds samt for meget tilbud av engelsk skibsrum.

For rederne av «tramp»dampskibe bragte aaret — f. ex. i Nordsjø- og Østersjøfart — et betydelig opsving, og da ogsaa utsigterne for 1912 i det hele tat har været gunstige, har man et begrundet haab om, at rederne nu vil faa erstatning for den aarelange ugunstige stilling, «tramp»farten har lidt under.

Ogsaa seilskibsrederne har til en viss grad nytt godt av den almindelige bedring paa fragtmarkedet. I det mindste har seilskibe, som ikke er indkjøpt til altfor høie priser, i flere farter opnaadd tilfredsstillende resultater. Ikke destomindre kan der neppe være tvil om, at virkefeltet for seilskibene aar for aar blir mindre, og kun den omstændighet, at der neppe bygges nye skibe, gjør denne stadig fremadskridende indsnævring av virkefeltet for tiden mindre følelig.

For linjerederierne, som representerer den langt overveiende del av Hamburgs tonnasje, var varetransporten i næsten alle ruter tilfredsstillende. Først henimot aarets slutning saa det ut, som om uroligheterne i Kina skulde øve nogen indflydelse paa varetransporten til det fjerne Østen. Ikke fuldt saa tilfredsstillende som varetransporten var persontrafikken paa Nordamerika. Den europæiske utvandring gik tilbake, sammenlignet med det foregaaende aar. Forøkelsen av vor rederivirksomhet — heder det videre i handelskammerets beretning — er en saa meget glædeligere kjendsgjerning, som vore nabolande gjør sig al mulig umake for at fremme sin skibsfart ved at trække til sig forbindelser fra de distrikter, som hittil har været anseet for at være et mere eller mindre ubestridt opland for de tyske sjøhavne, og som ogsaa nu de nordiske lande stadig gjør større anstrengelser for selv at besørge trafikken paa oversjøiske lande.

Viste frakterne en opadgaaende tendens i 1911, fulgtes de ogsaa av stigende omkostninger for rederibedriften. En betydelig byrde danner de betragtelige lønsforhøielser, som i stor maalestok er foretat for sjømænd og havnearbeidere. Saaledes kan for Hamburgs vedkommende bemerkes, at de faste havnearbeidere i november ifjor fik sin dagløn forhøiet til mk. 5.20 og ved en for tre aar gjældende tariffavtale, der traadte ikraft den 1. mai iaar, til mk. 5.40 for tiden fra den 1. mai til den 31. december 1912, mk. 5.50 for aaret 1913 og mk. 5.60 for tiden fra den 1. januar 1914 til den 31. april 1915; i de samme tidsrum er der for løse havnearbeidere fastsat henholdsvis mk. 5.20, mk. 5.30 og mk. 5.40; al overtid skal betales med en mark pr. time.

Ved lønsforhøielserne er det sikkerlig lyktes at undgaa streiker i Hamburg, men det er paa den anden side ikke til at ta feil av, at de vil danne en vedvarende fordyrelse av skibsfartsnæringen, hvis fulde virkning først vil føles i daarlige tider. Endelig maa man ta i betragtning, at skibsbygningen efterhaanden har antat et omfang, der i længden atter vil føre til, at tilbudet av skibsrum paa fragtmarkedet overstiger efterspørslen.

Følgende tabel viser det utbytte, som de største tyske rederiselskaper har utdelt til sine aksjonærer i de sidste tre aar:

	1909.	1910.	1911.
	Pct.	Pct.	Pct.
Hamburg—Amerika-Linie . . .	6	8	9
Norddeutscher Lloyd (Bremen) .	—	3	5
Deutsche Dampfschiffahrtsgesellschaft «Hansa» (Bremen) . . .	10	10	15
Hamburg—Südamerikanische Dampfschiffahrtsgesellschaft	8	8	10
Deutsche Dampfschiffahrtsgesellschaft «Kosmos»	5	10	12
Deutsche Ostafrika Linie	6	8	8
Deutsche Australische Dampfschiffs-Gesellschaft	7	9	11
Deutsche Levante Linie (preferenceaktier) —	—	—	6

Skibsbygning. Ifølge opgave fra Germanischer Lloyd var der i 1911 paa de tyske privatverfter under bygning ialt 1 313 fartoier (krigsskibe, koffardiskibe og flodfartoier) med en samlet drægtighet av 1 094 468 tons brutto, mot 1 305 fartoier, drægtige 751 890 tons, i 1910, og der færdigbyggedes i 1911 859 skibe, drægtige 406 763 tons, mot 910 skibe, drægtige 265 813 tons, i 1910.

Av den færdigbyggede tonnasje faldt i 1911 330 817 tons paa dampskibe (374), mot 176 174 tons (312) i 1910.

Paa 18 784 tons nær, der færdigbyggedes for utenlandsk regning (mot ca. 10 800 tons i 1910 og ca. 24 000 tons i 1909), var den færdigbyggede tonnasje bestilt av tyske rederier. Paa den anden side var der i 1911 under bygning paa utenlandske skibsverfter for tysk regning 217 skibe av ca. 85 878 tons drægtighet (hvorav 41 dampskibe, drægtige 44 029 tons), mot 176 skibe av ca. 73 000 tons drægtighet i 1910 (hvorav 37 dampskibe, drægtige ca. 36 000 tons). Av denne tonnasje færdigbyggedes i 1911 153 skibe, drægtige 61 703 tons, mot 130 skibe, drægtige ca. 42 600 tons, i 1910.

For regning av Hamburgerrederier var ved årsskiftet 1911—1912 under bygning 51 dampskibe av 412 040 tons drægtighet, mot 35 dampskibe av ca. 200 000 tons drægtighet det foregaaende aar. Mere end halvparten av denne tonnasje falder paa Hamburg—Amerika-linjen. Paa fire dampskibe nær kommer alle bestillinger tyske verfter til gode, i første række Hamburgerverfterne, som alene ved Hamburg—Amerika-linjens bestilling av tre fartoier av «Imperator»-klassen har ca. 150 000 tons paa stabel. Næst efter Hamburg gaar de fleste bestillinger for Hamburgsk regning til Flensburg og Geestemünde. Beregner man værdien av alle de skibe, som er leveret av tyske verfter til tyske rederier eller bestilt av disse hos tyske verfter i 1911, vil man efter et sakkyndig overslag komme til et beløp av ikke meget under 300 millioner mark.

Det mest bemerkelsesverdige paa skibsbygningens omraade er kjæmpedampskibet «Imperator», som i mai maaned iaar løp av stablen i Hamburg og som

betyder en merkepæl i tysk teknisk og skibsfarts historie. Hamburg—Amerika-linjen vil efter fartøiets færdigbygning vaaren 1913 ha et dampskib, som ikke alene overgaar de hittil største tyske dampskibe med det dobbelte av drægtigheden, men linjen træder dermed atter ind i rækken av de selskaper, som oprettholder hurtigrute over Nordatlanten. Hamburg—Amerika-linjen har som bekendt siden dampskibet «Deutschland»s bygning forlatt denne type for hurtiggaaende skibe og er gaat over til den saakaldte kombinationstype av meget store og bekvemme, men kun middels hurtiggaaende passager- og godsdampskibe, som anskaffedes med fartøierne «Amerika» og «Kaiserin Auguste Victoria». Dette skedde, da den engelske Cunard-linje ved hjælp av omfangsrige statssubventioner bygget turbinskipene «Lusitania» og «Mauretania», som overgik «Deutschland» i hurtighet og derved bragte Nordatlantenens «blaa baand» atter til England. Omendskjønt Hamburg—Amerika-linjen endnu ikke har offentliggjort talstørrelser med hensyn til «Imperator»s projekterede hurtighet, men kun tilkjendegit, at det handler sig om et absolut hurtiggaaende fartøi, er der grund til at tro — skrives der i et fagblad —, at fartøiet er bestemt til at kunne maale sig med de engelske oceanflyvere, og i tilfælde tilbaakeerobre til Tyskland Nordatlantenens rekord.

Det kan bemerkes — som ogsaa ovenfor nævnt —, at Hamburg—Amerika-linjen har git ordre paa yderligere to dampskibe av samme størrelse som «Imperator».

Hamburgs rederivirksomhet. Ifølge en ikke officiel opgave bestod Hamburgs handelsflaate (d. v. s. de sjøgaende skibe) den 1. januar 1912 av 694 dampskibe (i 1911 687) med en nettodrægtighet av 1 395 644 reg.tons (i 1911 1 322 092) og 544 seilskibe (i 1911 538) med en nettodrægtighet av 271 253 reg.tons (i 1911 282 000), tilsammen 1 238 skibe (i 1911 1 225) med en nettodrægtighet av 1 666 897 reg.tons (i 1911 1 604 092).

Derhos var der den 1. januar 1912 indregistrert i Hamburg 128 havfiskefartøier (i 1911 130) drægtige 4 367 reg.tons (i 1911 4 435) samt et meget stort antal flodfartøier (dampskibe, motorbarkasser og lægtere).

Aaret 1911 opviser endel forskyvninger blandt dampskibsrederierne ved oprettelse av nye rederiselskaper og sammenslutning av ældre. De forskjellige rederiers tonnage forøkedes betydelig, særlig ved nybygning. Saaledes har Hamburg—Amerika-linjen et tillæg av ca. 140 000 tons at opvise og Deutsche Levante-Linie og Deutsche Ostafrika-Linie tælles nu blandt de rederier, som besitter tonnage av mere end 100 000 tons. Deutsch-Australische Dampfschiffahrts-Gesellschaft's tonnage forøkedes med over 30 000 tons, Continentale Rhederei Actien Gesellschaft med ca. 18 000 tons og Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts Gesellschaft og Menzell & Co. med hver ca. 13 000 tons.

Nogen forandring av betydning blandt seilskibsrederierne fandt ikke sted i 1911. En forøkelse av tonnage har rederifirmaerne Knöhr & Burchard Nfl. og F. Laeisz; ganske ophørt som seilskibsrederier er H. Burmeister, A. C. de Freitas & Co. og Ed. Holtzapfel.

Hamburgs utvikling. At Hamburgs skibsfart i de sidste ti aar har gjort vældige fremskridt er en kjendsgjerning, som man er opmerksom paa; mindre bekjendt turde det kanske være, at denne utvikling ikke bare procentvis regnet, men — hvad der baade er viktigere og mere karakteristisk — ogsaa absolut

seet stilles i skyggen av Antwerpens. Nedenstaaende tabellariske oversigt gir et tydelig billede av de syv største europæiske havnes utvikling siden aaret 1900.

I efternævnte aar ankom der til nedennævnte havne følgende tonnager:

	Netto registrert tons.			Nuværende rækkefølge
	1900.	1905.	1910.	
1. London . . .	15 553 000	17 553 000	18 631 000	(1)
2. Cardiff . . .	9 480 000	9 016 000	10 251 000	(6)
3. Liverpool . .	9 316 000	11 015 000	10 881 000	(3)
4. Hamburg . . .	8 038 000	10 381 000	12 657 000	(2)
5. Rotterdam . .	6 327 900	8 339 000	10 659 000	(5)
6. Marseille . .	6 164 000	7 761 000	9 441 000	(7)
7. Antwerpen . .	5 692 023	8 370 000	10 756 000	(4)

Stigningen av skibsfartsbevægelsen i tiaaret blir derefter for:

Antwerpen . . .	5 064 000	reg.tons
Hamburg	4 619 000	—
Rotterdam	4 372 000	—
Marseille	3 277 000	—
London	3 078 000	—
Liverpool	1 565 000	—
Cardiff	771 000	—

Antwerpens skibsfart kan følgende i det forløpne decennium opvise en tilvekst av ca. 450 000 reg.tons mere end Hamburgs. I samme tidsrum, som Hamburg har distanceret to byer, nemlig Cardiff og Liverpool, og saaledes er rykket op fra nr. 4 til nr. 2 i rækken av de store europæiske havne, har Antwerpen distanceret tre av sine rivaler, nemlig Marseille, Rotterdam og Cardiff, og er m. a. o. rykket op fra nr. 7 til nr. 4.

Den overlegne stilling, som Hamburgs oversjøiske skibsfart hittil har indtat overfor de andre to største kontinentalhavne ved Nordsjøen, Rotterdam og Antwerpen, er siden det tyvende aarhundredes begyndelse sterkt svækket. Naar man sætter tiden for 1871 ut av betragtning, viser tallene for det følgende tiaar, at Antwerpens og Rotterdams skibsfart i de sidste 20 aar har tiltat sterkere end Hamburgs.

Da det tyske rike blev grundlagt, stillet forholdet mellem Hamburgs, Antwerpens og Rotterdams skibsfart sig saadan: Hamburg 1.9, Antwerpen 1.5 og Rotterdam 1.2 millioner tons. I aaret 1890 stod Hamburg med 5.2 mot Antwerpens 3.9 og Rotterdams 2.9 millioner tons. Men i 1910 var det oprindelige forhold omtrent gjenoprettet, idet skibsfarten paa Antwerpen og Rotterdam var vokset langt hurtigere end Hamburgs. Tallene stillet sig i dette aar saaledes: Hamburg 12.7, Antwerpen 11 og Rotterdam 10.7 millioner tons. Skibsfarten paa Hamburg har følgende i løpet av disse 20 aar mere end fordoblet sig, medens Antwerpen har næsten og Rotterdam mere end tredoblet sig. Nu er det imidlertid saa, at tonnagetallene ikke gir noget sandt billede av en havns betydning og utvikling; hvad det egentlig kommer an paa, er varetransportens størrelse. Av opgaverne over denne fremgaar det, at Hamburg vistnok endnu her er den overlegne, men at Antwerpen siden aarhundredets begyndelse har hat en forholdsvis langt raskere vekst. Dette gjelder særlig Antwerpen som utførselshavn; dens utførsel sjøverts er siden 1890 vokset til det femdobbelte, Hamburgs ikke engang til det tredobbelte. De to byers varehandel sjøverts stillet sig i 1890 saaledes: Hamburg, 7.6 og Antwerpen 4.7 millioner tons. I aaret 1900 var de tilsvarende tal 14.4 og 7.9, i 1910 derimot 22.1 og 16.2 millioner tons. Hvad den hjemmehø-

rende flaaate angaar, kommer Hamburgs overlegenhet sterkt tilsyne, idet hjemmeflaaats størrelse i aaret 1910 var 225 skibe og 1.6 millioner tons, mot Rotterdam 220 skibe og 295 000 tons og Antwerpens 99 skibe og 192 000 tons. Endvidere viser persontrafikken en raskere utvikling i Hamburg end i de to andre byer. Dette fremgaar av oppgaverne over utvandringen, som forøvrig er underkastet sterke svingninger. I aaret 1910 utvandret over Hamburg 118 000, over Antwerpen 72 000 og over Rotterdam 61 000 personer. Utvandringen over Antwerpen og Rotterdam sammenlagt blir dog større end Hamburgs, hvad der før ikke var tilfældet. Hvad flodfart angaar, har Rotterdam i hele ti aar staat langt over baade Hamburg og Antwerpen.

Keiser-Wilhelmkanalen. I regnskapsaaret 1911—1912 blev kanalen befaret av 52 817 avgiftspligtige fartøier med en samlet drægtighet av 8 478 261 netto reg.tons (mot 45 569 fartøier det foregaaende aar), hvilket er det største antal skibe, som i løpet av et aar har passeret kanalen.

I den samlede trafik deltok 23 778 dampskibe, drægtige 6 319 687 tons, 18 164 seilskibe, drægtige 745 710 tons, og 10 875 lægtiere og lignende, drægtige 1 412 864 tons (mot henholdsvis 21 033 dampskibe, 17 450 seilskibe og 7 086 lægtiere m. v. i det foregaaende aar).

Den samlede trafik fordelte sig paa de forskjellige nationers skibe som følger:

	Antal.	Netto registertons.	Drægtighet i pet. av den samlede trafik.
Tyskland	44 597	5 140 100	60.63
Danmark	1 977	805 676	9.50
Sverige	1 969	618 760	7.30
Norge	802	513 882	6.06
Storbritannien . .	392	450 768	5.32
Rusland	509	426 532	5.03
Holland	2 449	406 207	4.79
Frankrike	32	39 157	0.56
Belgien	49	35 412	0.42
Andre lande . . .	41	41 767	0.49

Det er bemerkelsesværdig, at Norge, som i regnskapsaaret 1910—1911 med 662 skibe, drægtige 354 812 tons, kom som den sjette (4.68 %) i rekken, efter Rusland (5.29 %) og Storbritannien (5.03 %), i aaret 1911—1912 er rykket op til fjerde plads med 6.06 %, mot Storbritanniens 5.32 og Ruslands 5.03 %.

Kanalens indtægter utgjorde i regnskapsaaret 1911—1912 3 881 844 mark, mot 3 561 274 mark i 1910—1911.

Paa grund av arbeidet med utvidelserne av kanalen og som følge av den stigende trafik er der ofte i den senere tid indtruffet forsinkelser ved passering av kanalen; ved siden herav har av og til mangel paa lodser gjort sig gjældende. Fra interesserede kredse er der derfor for vedkommende myndighet fremholdt, at en forøkelse av antallet av lodser maa anses paakrævet, da det har hændt, at skibe har maattet vente i timevis foran kanalmundingen paa grund av mangel paa lods. Saken har været behandlet paa det fjerde tyske skibsredermøte og ogsaa forelagt riksdagen. I anledning herav har regjeringen avgitt en erklæring om, at en gjentagelse av de paaklagde forhold saavidt mulig skal søkes undgået ved passende forholdsregler, bl. a. ved ansettelse av et større antal lodser.

Utvandring. I aaret 1911 utvandret over Hamburg 86 895 personer (mot 118 131 i 1910), hvorav 6 507 (i 1910 7 496) var av tysk nationalitet.

Oljemotoren i skibsfartens tjeneste. Av «Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie», hvor dette spørsmål sees at være behandlet, er det følgende et utdrag:

Efter omtale av oljemotorens anvendelse i fiske-skøiter o. lign. anføres, at adskillig anderledes stiller forholdet sig, hvor spørsmålet er, om dampmaskinen for større skibes vedkommende lar sig erstatte av oljemotoren. Av de for tiden eksisterende motorer kan der her kun bli tale om dieselmotoren, idet denne er den eneste, der samtidig med at være let og opta liten plass opfylder fordringerne til ydelses-evne og brændstofforbruk. Til samme kraftydelse behøver dampmaskinen tre gange saa stor brændstoffvegt som dieselmotoren. Paa den anden side maa man ta i betraktning, at oljeprisen efter de forskjellige steder og todsatser kan variere mellem det 1½ og 4-dobbelte av kulprisen. Forholdene selv vil derfor avgjøre, hvad der i de enkelte tilfælde vil være at foretrække; der gives utvilsomt allerede nu tilfælde, hvor dieselmotoren vil være dampmaskinen overlegen til drift ogsaa av større skibe, likesom der gives saadanne, hvor dampmaskinen ikke alene nu, men i en uoverskuelig fremtid vil være den eneste formaaltstjenlige.

For at paavise dieselmotorens lønsomhet trækkes en sammenligning mellem et paa 90 tons fangst beregnet motorfiskefartøi i fart paa Island og et for samme fart i aaret 1907 bygget dampskib («Arthur Beusing») av 40.13 meters længde, 6.85 meters bredde og 4.10 meters dybde. For med 10.5 knops fart at opnaa en aktionsradius paa 535 timer maa det sidst-nævnte fartøi ha en maskine paa 400 indikerede hestekrefter med en vekt av 72 tons; endvidere maa det ved avreisen indta 180 tons kul foruten 24 tons vand til kjedlen. Dette dampskibs kostende er 200 000 mark. Da nu vegten av den dieselmotor og det brændstof, der utkræves for at opnaa en lignende aktionsradius, er betydelig mindre, kan ogsaa skibets egne dimensioner tilsvarende reduceres og folgelig en tilsvarende mindre kraftig motor benyttes. Et skrog av 29 meters længde, 6.8 meters bredde og 3.6 meters dybde anses for tilstrækkelig. Samtidig som dieselmotoren yder 345 indikerede hestekrefter, veier den kun 15 tons og lægger bare beslag paa rum til 30 tons olje. Prisen paa et saadant dieselmotorskip anslaaes til 150 000 mark. Ved rentabilitetsberegningerne, for hvilke 20 reiser pr. aar er lagt til grund, fremviser motorskipet kun for to posters vedkommende, nemlig smøreolje og reparationer, ugunstigere tal end dampskibet. Tallene stiller sig saaledes: For motorskipet henholdsvis 6 000 og 600 mark, for dampskibet henholdsvis 2 140 og 360 mark, altsaa i det hele en merutgift for det første av 4 160 mark. For alle andre posters vedkommende staar motorskipet gunstigst. Paa mandskabskontoen indspares 2 160 mark, idet to fyrbotere overflødiggjøres; utgifterne til rengjøring m. v. av kjedlen falder bort (300 mark); i forrentning og amortisation (henholdsvis 5 og 8 pet.) indspares — som følge av den lavere anskaffelsespris — 6 500 mark pr. aar; sætter man kullene til en pris av 18 og oljen til 92 mark pr. ton, hvortil desuten paa sidstnævnte kommer en told av 35 mark, vil motorskipet efter de 20 reiser ha indsparet 12 200 mark paa brændstoffkontoen. I det hele vil motorskipets samlede aarlige driftsutgifter bli ca. 17 000 mark mindre end dampskibets.

For skibe, udelukkende beregnet paa fragtfart, har det, at skibets dimensioner paa grund av motorens ringere vekt kan reduceres, ikke saa meget at sige som for de ovenfor omtalte fiskefartøier. Imid-

lertid vil dieselmotoren i visse tilfælde ogsaa for store skibe i fragtfart kunne bli billigere end dampmaskinen. Hvad det her kommer an paa, er, om skibet har anledning til at indta brændstoffet toldfrit og det i saa store mængder, at det helt og holdent undgaar bruken av fortoldet brændstof. Dette er tilfældet med det 10 000 tons store dieselmotorskib «Selandia», der gaar i fragtfart mellem Kjøbenhavn og Bangkok. Fartøiet, der med to motorer paa 1 250 effektive hestekræfter hver gjør en fart av 11 knob, har et oljeforbruk av 12 tons pr. dag. Til de 75 dage, som reisen tar, vil der medgaa 900 tons olje, som fartøiet i Bangkok kan indta til 36 mark pr. ton. Et dampskib vilde til den samme reise behøve 3 000 tons kul, som det maatte indta paa flere forskjellige steder; sættes under disse omstændigheter prisen paa kullene til ca. 20 mark pr. ton, faar man et brændstofforbruk for motorskibets og dampskibets vedkommende av henholdsvis 32 400 og 60 000 marks kostende, en difference i motorskibets favør av ca. 27 600 mark pr. reise.

I en artikel i tidsskriftet «Deutsche Schifffahrt» kritiseres bl. a. den for motorskibet «Selandia» anvendte type. Efter at ha trukket endel sammenligninger mellem danskernes og tyskernes bestræbelser for løsning av problemet angaaende anvendelse av motorer i store skibe, anføres det, at de tyske verfter søker at fremstille dieselmotoren i det mindste som totaktsmaskine, forsøksvis endog dobbeltvirkende, i den hensigt at holde antallet av cylindere lavest mulig for at kunne skaffe en type, der kunde gi indtil 1 000 og 2 000 hestekræfter. Fordelene derved overfor «Selandia»-typen skulde bl. a. være mindre vægt, mindre behov for plads, lavere pris og driftsomkostninger o. s. v. Den eneste ulempe ved totaktsmotoren er et 15 pct. større brændstofforbruk end firetaktsmotoren, en ulempe, der imidlertid rikelig opveies ved fordelene.

Det første tyske motorskib er i august maaned iaar leveret av Howaldtswerke i Kiel. Fartøiet, som er forsynet med to skruer, og hvis navn er «Monte Penedo», tilhører Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft; det maaler 4 000 tons og opnaaede paa prøveturen en fart av 12 knob, mot kontraheret 10½ knob; det er forsynet med to firecylinders totaktsmotorer av systemet Diesel-Sulzer, hvilke tilsammen utvikler ca. 2 000 indikerede hestekræfter.

Paa- og avmonstringer, rømninger m. m. Der paa monstredes i 1911 ved generalkonsulatet i Hamburg 896 mand, hvorav 238 var nordmænd, 176 svensker, 153 dansker og 329 av andre nationaliteter.

Av de i samme aar hersteds avmonstrede 1 048 mand var 591 nordmænd, 135 svensker, 59 dansker og 263 av andre nationaliteter.

Av rømninger anmeldtes der i 1911 6 tilfælde; anmeldelsen ledsagedes i to tilfælde av forerens begjæring om efterforskning og paagribelse.

Ved Hamburgs «Seemanns-Amt» paamonstredes i 1911 med tyske skibe 5 396 utlændinger, hvorav 455 danske og 215 svenske sjømænd, men kun 105 norske. Paa den anden side blev kun 53 tyske sjømænd hersteds paamonstret med danske skibe og kun 20 med svenske, medens 146 tyskere, hvorav 23 som dæksgutter, fik plads ombord i norske skibe.

Hyrer. Ved paamonstringer med norske skibe i Hamburg i 1911 betaltes gjennomsnitlig følgende hyrer: 1ste styrmænd kr. 75—140, 2den styrmænd 80—90, tommermænd 50—110, seilmakere 45—80, kokker og stuerter 20—100, matroser 40—55, letmatroser 30—50, 1ste maskinister 170—250, 2den

maskinister 120—160, fyrbøtere 50—65 og kullempere 30—40.

Hjemsendelse av hyrebeløp. For norske sjømænd hjemsendte generalkonsulatet i 1911 opsparet hyre til et samlet beløp av mk. 22 587.80.

Gaver til sjøfolk. Den hersteds bosittende nordmand konsul Carlo Thomsen tilstillet generalkonsulatet i december maaned 1911 atter et beløp av 500 mark til understøttelse av norske, danske og svenske sjøfolk.

Sjømandshjem og sjømandsmission. I det skandinaviske sjømandshjem i Hafenthor 3 fik i 1911 1 819 personer logis; herav var 512 norske, 607 svenske, 329 danske, 365 finner og 6 av andre nationaliteter. Det nævnte antal norske sjømænd staar ikke i forhold hverken til den norske skibsfart paa Hamburg, som er større end Danmarks og Sveriges tilsammen, eller til Norges store bidrag til sjømands-hjemmene.

Sjømandsmissionen har fortsat sin virksomhet i Brauerknechtgraben nr. 4.

Generalkonsulatets kontor, som for tiden er Büschstr. nr. 2, tilflytter den 1. oktober iaar Grosse Theaterstr. nr. 34/35, «Präsident Sieveking Haus» (ved Stadttheater); kontortiden er 10—1 og 3—5.

Handel. Hamburgs handelskammer anfører i sin aarsberetning følgende om handlens stilling i sin almindelighet i 1911:

Den i løpet av de sidste to aar iagttagne langsomme bedring av den almindelige forretningstilstand, har i det store og hele tat ogsaa vedvaret i 1911, ialfald for første halvaars vedkommende. Fra da av forsterket rigtignok de allerede over forretningslivet hvilende skygger sig paa en maate, som istedetfor en vedholdende utvikling i mange tilfælde medførte usikkerhet og tilbakeholdenhet. Grunden hertil maa i første række tilskrives de delvis overraskende og uforutset opstaaede politiske vanskeligheter. I betragtning av al den interesse, som den tyske handel som saadan hadde av forhandlingerne over Marokkos skjæbne, av urolighetene i Kina og tildragelserne i Persien samt, omend i mindre utstrækning, av de krigerske forviklinger i og omkring Tripolis, var den indirekte indflydelse av disse begivenheter for handlen betydningsfuld, idet den derved opstaaede usikkerhet naturlig virket lammende paa forretningsstandens foretagsomhet. I samme retning gjorde en vedvarende uro i arbeiderforholdene sin indflydelse gjældende.

Tysklands pengemarked gjennemgik i 1911 sterke overraskelser og vanskeligheter. Som følge av de politiske begivenheter, saa Frankrike sig foranlediget til at trække til sig en stor del av sine i Tyskland anbragte midler, og flere andre lande gjorde det samme. Det tyske finansvesen bestod godt den derved hitførte prøve paa sin ydelsesevne. En delvis utligning av forholdet opstod derved, at amerikanske penge samtidig blev anbragt i Tyskland.

Værdien av Hamburgs ind- og utførsel sjøværts androg — ifølge opgaver fra det herværende handelsstatistiske kontor — i aaret 1911 til 7 570 millioner mark, eller 622 millioner mark mere end i 1910. Indførselsværdien tiltok i 1911 med 376 millioner mark og utførselsværdien med 246 millioner mark.

Hamburgs sjøhandel med europæiske lande hadde i 1911 en værdi av 3 390 millioner mark (i 1910: 3 142 millioner mark), hvorav 1 633 millioner mark

faldt paa indførslen (i 1910: 1 504 millioner) og 1 757 millioner mark paa utførslen (i 1910: 1 638 millioner).

Værdien av sjøhandlen med uteneuropæiske lande var i 1911 4 180 millioner mark (i 1910: 3 796 millioner mark), hvorav 2 568 millioner mark kommer paa indførslen (i 1910: 2 320 millioner) og 1 612 millioner mark paa utførslen (i 1910: 1 476 millioner).

Den samlede mængde gods, som disse værdier repræsenterer, beregnes for 1911 til ca. 23.3 millioner tons, mot ca. 22.1 millioner tons i 1910.

Handelsomsætningen mellem Norge og Hamburgs frihavn har i de sidst forløpne fem aar hat følgende omfang:

Indførsel fra Norge:

	Vegt i tons.	Værdi i mark.
1907	136 573	37 055 970
1908	137 741	38 424 510
1909	151 022	44 803 370
1910	190 985	49 105 480
1911	201 289	60 435 860

Utførsel til Norge:

1907	153 462	75 256 430
1908	155 383	75 396 080
1909	161 252	79 726 770
1910	161 047	85 840 540
1911	204 344	98 752 890

Den samlede omsætningsværdi i 1911 tiltok saaledes med ca. 24 $\frac{1}{4}$ million mark (i 1910 10 $\frac{1}{2}$ million), hvorav ca. 11 $\frac{1}{4}$ million mark falder paa indførslen fra Norge (i 1910 ca. 4 $\frac{1}{3}$ million).

Nedenfor hitsættes officielle opgaver over de væsentligste av de artikler, som i 1911 og 1910 transportertes fra Norge til Hamburgs frihavn og omvendt.

I. Indførsel fra Norge.

	1911.		1910.	
	Mængde. kg.	Værdi i mk.	Mængde. kg.	Værdi i mk.
Friske æbler	15 000	7 750 }		
Anden frisk frugt	128 800	64 630 }	106 800	32 950
	hl.		hl.	
Frugtsaft	52	8 210	25	3 650
Spiritus	—	—	923	18 820
Likør og brændevin	218	33 640	287	43 850
Øl	757	41 640	812	37 830
	kg.		kg.	
Hø	—	—	1 273 300	119 080
Kli	8 368 800	868 460	2 691 500	299 340
Bakverk	31 300	10 770	29 200	10 100
	tdr.		tdr.	
Saltet sild	98 996	2 324 540	106 332	2 477 890
	kg.		kg.	
Stokfisk, klipfisk	19 683 200	13 093 540	3 524 800	2 309 340
Sardiner	1 698 000	2 333 600	2 140 900	2 890 780
Ansjos	106 000	90 910	232 800	174 260
Anden tilberedt fisk	1 522 100	1 235 180	1 449 100	1 178 630
Fersk fisk	13 242 500	2 710 690	10 972 600	2 670 950
Hummer	75 900	349 870	101 100	422 680
Krabber og andre skaldyr	12 000	10 710	23 000	18 450
Vildt, fjærkræ	79 700	102 430	100 500	124 160
Kjød, ferskt og let saltet	33 400	28 480	25 300	24 970
» anderledes tilberedt	5 800	6 530	6 800	7 790
Smør	14 000	30 710	4 700	11 100
Margarin	40 100	43 910	34 600	38 200
Ost	3 400	4 400	11 800	14 120
Preserveret melk	374 800	273 220	256 300	208 280
Kondenseret »	5 368 000	4 755 270	4 987 100	5 063 830
Konserver	3 700	5 930	11 900	10 520
Andre næringsmidler	—	12 060	—	7 130
Bygningstræ	6 156 600	406 440	7 756 200	534 350
Stav	30 800	2 860	—	—
Brolægningsten	6 467 900	102 210	13 472 800	274 710
Sandsten, granit m. m.	4 532 300	145 010	2 687 000	80 440
Andet bygningsmateriale	—	—	—	4 670
Tilberedte farver	10 200	8 240	23 300	15 580
Andre farvevarer	—	—	8 700	5 210
Renmose	51 200	36 730	36 200	21 830
Balata	590	3 420	—	—
Gummi elasticum	1 200	8 320	—	—
Kautschukavfald	21 900	18 560	17 900	14 620

	1911.		1910.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	kg.		kg.	
Kakaoolje	5 800	14 940	7 100	12 420
Terpentinolje	—	—	8 600	2 450
Fuselolje	7 800	15 350	9 400	10 680
Oxalsyre	19 600	29 130	24 400	13 500
Jod	12 600	256 330	13 100	263 110
Bisulfat	520 000	6 660	—	—
Kalialspeter	84 400	40 200	—	—
Kalksalpeter	2 499 000	364 930	1 521 800	278 790
Salpetersur ammoniak	590 800	304 710	250 300	156 520
Nitrit	698 000	296 970	211 000	89 320
Kalciumkarbid	11 892 400	3 715 560	390 500	3 777 010
Glycerin, raa og rensset	99 600	106 840	48 600	50 330
Andre kemikalier	9 000	5 660	13 500	4 800
Halvedelstene	—	—	920	5 620
Feltspat	6 360 600	211 320	8 452 400	294 770
Magnesit	151 900	15 570	27 000	2 690
Kvarts og kvartssand	574 200	16 250	1 453 300	38 520
Klæbersten	59 900	8 300	86 000	14 010
Slipstene	22 000	11 800	26 800	12 800
Is	19 931 100	191 820	20 200 300	273 610
Sølvholdig blymalm	4 700	5 000	—	—
Sølvmalm	255 700	210 040	4 300	10 000
Kobbermalm	197 100	98 770	373 900	233 210
Svovlkis	302 400	6 190	1 635 500	80 200
do. brændt	6 597 500	205 850	5 327 900	163 400
Wolframalm	6 400	14 420	—	—
Zinkmalm	29 700	10 000	—	—
Andre malme	43 300	67 300	117 000	36 910
Sølvholdig malmslagg	47 800	20 000	—	—
Blyaske	22 200	4 880	31 900	6 280
Aluminium	651 800	917 560	257 900	365 800
Bly	165 600	50 680	8 300	3 340
Ru- og støpejern	561 300	17 050	—	—
Ferrosilicium	33 000	9 340	204 300	59 400
Jern i stænger og plater	—	—	71 500	10 680
Staal	9 500	3 690	16 800	4 180
Kobber	250 200	301 070	117 800	137 260
Messing, yellowmetal	93 600	78 150	150 400	153 250
Guld- og solvavfald	13 400	17 950	17 800	22 270
Nikkel	45 500	84 720	4 800	10 040
Raa zink	1 157 200	633 030	1 643 500	734 910
Valset zink	199 900	124 800	127 000	70 650
Bronce	4 500	6 640	4 000	4 440
Andre metaller	40 500	28 530	—	—
Levende dyr	—	12 500	—	17 470
Hestehuder	5 300	4 630	47 300	48 050
Oksehuder, saltede	1 246 500	1 724 840	698 400	1 107 470
do. tørrede	3 400	6 030		
Kalveskind	640 100	1 343 870	493 300	1 028 300
Faare- og lammeskind	160 400	332 240	233 000	586 700
Gjeteskind	89 500	237 220		
Sælskin m. m.	212 000	324 690	122 500	156 910
Hjorte-, raadyr- og rensdyrskind	164 300	452 280	154 900	380 860
Andre huder og skind	—	—	2 600	6 320
Skind av pelsdyr	8 600	185 300	8 700	202 280
Færdig pelsverk	1 300	13 620	1 400	17 330
Saaelær	1 500	10 470	1 500	7 990
Andet lær	1 400	10 630		
Limlær og læravfald	455 200	64 580	407 900	51 670
Hjorte- og rensdyrhorn	2 800	5 920	4 700	6 830
Hvalbarder	5 300	46 230	2 500	5 970
Benmel	319 500	38 190	310 800	35 380
Tarmer	22 100	25 780	19 200	20 010
Kunstig guano	6 803 800	1 346 410	6 686 200	1 084 890
Kjød- og fiskeførmel	7 547 900	1 422 530	4 934 300	832 080
Andre animalske produkter	16 000	11 050	12 900	3 620
Svovlsur ammoniak	266 400	70 870	128 200	31 550
Cyanamid	—	—	503 800	91 720

	1911.		1910.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	kg.		kg.	
Superfosfat	1 911 000	358 130	—	—
Mask	—	—	24 500	3 230
Hestehaar	2 100	7 380	1 700	8 720
Sengefjær og dun	2 800	32 180	2 600	30 760
Pyntefjær	650	2 220	—	—
Lim	59 400	45 710	63 300	45 720
Stearin	—	—	17 200	4 440
Talg	3 900	2 870	14 200	13 200
Benfett	100 400	54 080	125 800	75 500
Tran	8 046 300	3 924 820	10 799 600	5 126 610
Mineralske oljer	12 900	5 280	23 700	11 690
Oljekaker	29 400	3 600	282 300	35 100
Eketræ	123 900	32 500	—	—
Korkavfald	19 100	2 550	—	—
Gavntræ	2 676 900	254 960	3 474 700	342 490
Træmel	343 200	20 200	208 900	10 400
Træmasse	9 991 800	1 735 740	13 581 900	2 357 950
Kluter	84 900	35 010	118 900	38 660
Faareuld	23 100	36 580	8 400	21 750
Uldavfald og kunstig uld	11 000	15 020	6 200	7 340
Bomuldsavfald	18 900	7 010	—	—
Bomuldsgarn	5 100	19 720	1 000	2 820
Raastoffer og halvfabrikater	—	21 930	—	31 120
Uld- og halvuldsvarer	3 500	11 200	520	3 540
Bomuldsvarer	31 000	166 550	17 900	86 670
Sækker	14 000	4 140	17 800	7 090
Seilduk	2 100	4 100	4 100	5 970
Oljeklæde	—	—	1 300	3 590
Herre- og gutteklær	300	2 060	—	—
Klær m. m. av kautschuk	280	3 080	—	—
Trikotage	780	4 920	950	7 310
Andre manufakturvarer	—	8 370	—	3 830
Nyt taugverk	74 400	90 180	49 500	57 710
Tønder (tomfater)	395 600	54 020	185 800	22 970
Møbler	3 600	5 720	3 100	5 870
Andre trævarer	3 352 900	934 850	1 477 900	433 700
Gummisko	3 500	10 680	—	—
Gummivarer	6 700	16 570	2 200	8 390
Skotøi av lær	1 000	7 010	1 200	10 730
Andre lærvarer	1 400	12 720	2 400	5 810
Papir	17 005 100	4 777 380	22 246 200	5 627 110
Tak- og asfaltpap	—	—	16 400	3 650
Anden pap	148 600	27 450	201 600	40 470
Papirtapeter	4 800	2 700	—	—
Andre papir- og papvarer	17 900	16 700	22 800	22 070
Trykte bøger	8 100	24 730	7 600	15 900
Malerier	3 200	50 170	2 600	44 080
Glasvarer	11 400	3 710	6 300	5 430
Porcellæn	—	—	800	2 650
Marmorvarer	2 000	10 000	1 200	2 500
Stenhuggerarbeider	20 700	4 680	—	—
Spiker av jern	1 593 600	513 080	2 305 300	692 450
Knappenaaler m. m.	99 300	156 160	87 200	130 990
Andre jernvarer	96 100	86 750	114 200	79 620
Tryktyper	2 400	5 020	—	—
Varer av edle metaller	130	33 550	73	18 010
Kobber- og messingvarer	11 400	13 610	2 600	6 720
Andre metalvarer	—	—	2 100	3 160
Maskiner	326 600	352 070	411 690	417 940
Drivremmer	18 100	49 330	12 200	31 860
Musikinstrumenter	1 000	3 710	790	2 610
Telegrafapparater m. m.	16 700	66 200	24 300	77 840
Andre instrumenter	7 700	15 800	2 900	11 420
Ure og dele derav	107	3 570	—	—
Vogne, slæder	1 800	2 620	—	—
Baater	16 100	35 340	11 600	13 300
Skytevaaben og dele derav	5 600	33 850	—	—
Patroner	1 600	2 330	2 800	6 480

		1911.		1910.
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	kg.		kg.	
Fyrstikker	1 392 100	602 510	932 400	392 980
Udstoppede dyr	—	—	1 200	3 680
Naturalier og kuriositeter	4 500	9 550	3 600	7 410
Kortevarer	1 900	4 080	1 800	5 480
Forskjellige industriprodukter	—	15 370	—	13 480

II. Utførsel til Norge

av varer, hvorav der er utført for en værdi av mindst ca. 200 000 mark.

	kg.		kg.	
Kaffe, raa	5 644 700	6 952 680	6 646 600	6 483 260
Kakao	558 600	648 960	460 100	517 660
Sukker	21 839 100	6 801 080	15 908 400	5 138 580
Sirup	2 721 100	696 700	3 932 900	871 260
	stkr.		stkr.	
Cigarer	7 336 000	428 010	7 292 000	430 180
	kg.		kg.	
Cigaretter	37 700	303 840	31 400	236 410
Appelsiner	1 166 800	246 890	1 127 100	205 690
Rosiner	679 900	415 190	288 100	170 480
Val- og hasselnøtter	229 200	187 310	276 300	223 170
	hl.		hl.	
Vin	6 023	351 130	5 369	310 680
	kg.		kg.	
Rug	12 031 200	1 436 680	380 900	42 540
Bygg	5 302 700	673 140	935 300	96 450
Hayre	1 878 700	217 870	205 200	24 140
Mais	2 852 600	328 610	2 534 800	287 940
Humle	95 200	368 120	108 600	379 780
Hvetemel	17 379 900	3 664 080	11 374 800	2 434 660
Risavfald, kli	2 600 900	267 200	1 835 900	191 130
Kjød, ferskt og let saltet	249 600	241 120	165 000	160 540
Smult	112 900	115 550	282 000	344 320
Ost	152 300	258 120	171 600	301 650
Salt	8 584 100	283 360	6 737 700	223 810
Konserver	86 800	206 200	79 500	168 340
Stav	1 522 200	280 970	122 100	11 490
Cement	5 768 800	222 890	6 408 000	242 900
Kulbriketter	1 839 100	547 190	1 606 000	473 260
Garvestofekstrakt	1 528 400	379 180	1 551 000	376 910
Anilinfarver	138 200	316 580	175 200	376 200
Guttaperka, balata	114 800	289 560	98 900	340 270
Harpiks og gallipot	2 138 100	620 590	1 938 600	453 410
Soda	3 631 800	453 200	4 317 900	571 030
Kaustisk kali	1 624 900	396 170	1 481 300	399 870
Salpeter	2 214 300	480 310	2 024 700	398 930
Valset jernblik	2 108 400	400 720	1 867 100	332 560
Zink, raa og valset	2 328 300	1 218 070	2 331 200	1 064 050
Kobbertraad	676 800	1 286 720	507 900	983 080
Oksehuder, torrede og saltede	1 928 700	3 094 020	1 984 900	3 469 130
Saalelær	210 600	710 770	157 500	480 870
Andet lær	157 600	1 460 740	257 300	1 971 170
Abraumsalte	14 413 700	703 920	12 623 100	549 670
Sengefjær, dun	101 300	224 590	91 400	211 750
Oleomargarin	547 000	466 420	1 016 100	970 350
Talg	282 800	231 510	212 800	139 280
Mineralsk smørelje	3 507 200	685 080	2 011 500	482 540
Renset petroleum	329 300	45 560	1 494 300	202 050
Bomuldsfrøolje	941 200	596 150	1 945 700	1 131 880
Kokusnøtolje	937 000	532 880	454 300	378 140
Linfrø	1 640 600	610 490	703 300	225 100
Oljekaker	3 626 400	495 670	2 413 600	331 880
Kopra	1 339 800	695 360	1 392 400	807 150
Faareuld	124 600	295 930	128 700	332 060

	1911.		1910.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	kg.		kg.	
Bomuld	769 300	897 360	400 400	468 130
Jute	842 000	240 080	545 400	170 420
Bomuldsgarn	248 100	969 910	245 900	909 020
Uld- og halvuldsgarn	210 600	1 509 580	204 500	1 392 120
Kokosgarn	521 300	212 560	448 500	179 180
Lingarn	135 700	261 740	126 100	346 220
Silke- og halvsilkevarer	21 300	390 730	23 900	420 720
Uld- og halvuldsvarer	586 100	5 712 620	550 400	5 144 260
Bomuldsvarer	959 600	5 161 170	908 600	4 807 050
Sækker og seilduk	223 400	202 500	118 200	194 610
Andre linvarer	132 600	665 490	129 800	560 390
Dameklær og pynt	72 700	623 240	77 200	784 790
Undertøj	56 400	382 180	59 500	415 580
Possementmakerarbeide	37 300	291 250	24 800	226 740
Trikotage	54 600	370 670	41 800	303 520
Andre manufakturvarer	—	2 001 090	—	1 738 330
Seilgarn	144 200	214 830	150 100	220 300
Forskjellige trævarer	228 500	316 030	223 000	317 320
Gummivarer	211 900	683 350	163 300	508 910
Skotøj av lær og andre lærvarer	46 500	349 210	34 800	268 670
Papir	1 068 900	862 820	1 031 200	815 560
Takpap og asfaltfilt	1 854 000	303 220	1 466 300	237 830
Papir- og papvarer	180 000	276 090	157 400	231 770
Trykte bøger	73 300	337 980	86 600	265 080
Forskjellige glasvarer	421 600	468 380	401 700	456 460
Stentøj og fine lervarer	799 300	465 890	525 300	315 960
Porcellæn	441 900	385 380	428 000	394 540
Jernrør	912 800	377 210	1 301 500	565 710
Forskjellige jernvarer	5 092 200	3 541 190	3 010 600	2 450 320
Glødelamper	48 900	363 060	61 100	434 820
Kabler, alle slags	909 300	967 320	653 000	597 040
Tryktyper	79 400	254 990	62 800	220 160
Kobber- og messingvarer	299 500	807 790	366 000	907 070
Symaskiner	180 400	392 740	147 900	306 110
Forskjellige maskiner	7 913 300	7 541 510	6 219 400	5 604 610
Drivremmer	48 800	184 680	60 100	239 030
Pianoforter etc.	120 500	295 860	115 800	283 600
Forskjellige instrumenter	23 500	121 370	64 500	210 550
Elektrotekniske frembringelser	111 300	242 230	—	—
Cykler og dele derav	91 000	319 290	95 300	318 870
Leketøj	95 100	201 540	117 300	247 910

Fisk og fiskevarer. Importen til Hamburg av produkter av de norske fiskerier hadde i de to sidste aar følgende omfang:

	tdr.	tdr.	tdr.	tdr.
Saltet sild	98 996	2 324 540	106 332	2 477 890
	kg.	kg.	kg.	kg.
Stokfisk og klipfisk	19 683 200	13 093 540	3 524 800	2 309 340
Sardiner	1 698 000	2 333 600	2 140 900	2 890 780
Ansjos	106 000	90 910	232 800	174 260
Anden tilberedt fisk	1 522 100	1 235 180	1 449 100	1 178 630
Fersk fisk	13 242 500	2 710 690	10 972 600	2 670 950
Hummer	75 900	349 870	101 100	422 680
Krabber og andre skaldyr	12 000	10 710	23 000	18 450
Tran	8 046 300	3 924 820	10 799 600	5 126 710
Guano og fiskemel	14 351 700	2 768 940	11 620 500	1 916 970
Ialt	—	28 842 800	—	19 186 660

Da den samlede værdi av importen av norske varer til Hamburg i 1911 var ca. 60 millioner mark, vil det sees, at næsten halvdelen herav faldt paa produkter av fiskerierne. Den betydelige stigning i importen av stokfisk og klipfisk fra 1910 til 1911 — ca. 16 000 tons til en værdi av ca. 10½ million mark — skriver sig formentlig fra, at et tilsvarende kvantum i 1911 er sendt i transit over Hamburg til oversjøiske lande, medens varen i 1910 hovedsagelig gik over andre europæiske transithavne.

Trælast. Som i tidligere indberetninger anført, sælges ikke norsk trælast i Hamburg i nogen større utstrækning. Av 3/4" forskallingsbord gaar her endel; prisen for disse var i 1911 gjennemsnitlig ca. 140 mark pr. std. cif. Hamburg. Forskallingsbord anvendes her i almindelighet av 5" bredde, men det har dog hændt, at bredderne 4" og 4½" forlanges. Endvidere kommer hertil endel «firkant».

Havneforholdene i Buenos Aires var ogsaa i aaret 1911 litet tilfredsstillende. Dette var i særdeleshed tilfældet henimod slutningen av aaret, da der indtraadte streik blandt havnearbejderne, hvilken varede i over 1½ maaned, og under hvilken omtrent alt arbejde med losning og lastning stod stille. Stillingerne forværedes yderligere derved, at ogsaa matroserne og fyrbøterne paa kystskibene erklærte streik. Virkningerne av havnestreiken føltes, længe efter at den var endt, idet det naturligvis tok tid, inden den store mængde skibe, som hadde hopet sig op under streiken, kunde bli færdig med sine operationer. Ophold for skibene paa tre, fire og op til fem maaned horte derfor ikke til sjeldenheterne.

Senere er imidlertid forholdene blitt helt normale. Dette skyldes i første række den omstændighet, at kongressen under sin sidste samling vedtok en lov, i henhold til hvilken havnens administration er blitt lagt i en enkelt myndighet, en generaldirektørs, haand. Til at bistaa generaldirektøren er der blitt utnævnt en kommission, hvori generaldirektøren fører forsettet, og som forøvrig bestaar av generalpræfekten for havnene, chefen for tollboden samt en repræsentant for jernbanerne, for importørerne, for eksportørerne, for dampskipsagenterne og for rederne for de skibe, som gaar i kystfart. Tidligere sorterte administrationen under fire eller fem forskjellige autoriteter, et forhold, som gav anledning til mange konflikter og forsinkelser for skibene. Den nye ordning har i den korte tid, den har funket, tilfulde godtgjort sin rettferdighet og har gitt dem ret, som paastod, at havnen ikke er for liten, men at de utilfredsstillende havneforhold udelukkende skyldtes daarlig administration.

Ved en anden av kongressen ifjor vedtat lov er adgangen til at la varer bli liggende paa tollbodens pakthuse blitt betydelig begrenset. Tidligere var der ikke fastsat nogen tidsfrist, inden hvilken varerne skulde tollbehandles og bringes bort fra tollmagasinene, og da den pakthuseleie, som beregnes av tollboden, var betydelig lavere end den, der maatte betales oppe i byen, har en hel del importører benyttet tollbodens pakthuse som oplagssteder og har latt sine varer forbli paa tollboden i aarevis. Følgende var, at pakhusene var fulde, og tollboden kunde ikke skaffe plass for nyankomne varer, hvorfor disse i længere tid maatte lagres i lægere og paa jernbanevogne. Ifølge den nye lov vil pakhusavgiften efter 4 maaneder bli forhøiet med 50 % og efter 8 maaneder med 100 %. Længere end et aar kan varerne ikke forbli i tollmagasinene uten efter spesiell ansøking, og en saadan ansøking vil kun i spesielle tilfælder bli indvilget. Ansøkes der ikke om forlængelse av fristen, blir varerne uten videre solgt, og hvad der blir tilovers av salgsbeløpet, efter at toll og andre avgifter er blitt dekket, utbetales vedkommende importør. Disse bestemmelser i forbindelse med de nye pakthuse, som dels nylig er fuldført og dels er under arbeide, vil medføre, at de langvarige forsinkelser, som hittil har fundet sted med hensyn til varernes tollbehandling, i fremtiden vil undgaaes.

Arbeidet med utvidelsen av Buenos Aires' havn, hvilket blev overdraget det engelske kontraktørfirma G. Walker & Co., er nu begyndt, og de tidligere paabegyndte havnearbeider i Mar del Plata og Quequén Grande er blitt fortsat. Kanalen ut La Platafloden fra Buenos Aires er blitt utdypet saa meget, at den nu kan befares av skibe med et dybgaaende av optil 27 fot, og naar de fire nye store opmudringsmaskiner, som er blitt bestilt i Europa, ankommer i slutningen av aaret, vil utdypningsarbeiderne bli fortsat, saaledes at skibe med indtil 34 fots dybgaaende vil kunne faa adgang til dokkerne.

Et selskap, «La Compania Regie General», der antagelig er blitt dannet med fransk kapital, har faat koncession paa anlegg av en havn i Arroyo Pareja i nærheten av Bahia Blanca. Havnen skal bestaa av fem seksjoner, hver med 1000 meter kai, og selskapet har til hensikt straks at gaa i gang med bygningen av de to første av disse seksjoner. Havnen skal benyttes av Puerto Belgrano—Rosariobanen, som har solgt sine kaianlegg i militærhavnen til regjeringen.

Almindelige bemerkninger. Den langvarige tørke, som Argentina i de sidste aar har været hjemsøkt

av, naadde ifjor sin kulmination, idet der i de første tre—fire maaneder av aaret omtrent ikke falt en draape regn i de viktigste korn- og kvæggproducerende distrikter. For landbruket var aaret derfor meget ugunstig. Hvete- og havrehøsten gav kun et middels utbytte, og linfrøhøsten var under middels, medens maishøsten blev totalt ødelagt, saaledes at utbyttet neppe var tilstrækkelig til at dekke landets eget behov og intet overskud gav til export; de 125 000 tons mais, som ifølge handelsstatistikken er blitt utført, skriver sig fra beholdninger fra aaret forut. Endelig i første halvdel av april, efter ca. 170 dages tørke, indtraf det efterlængtede regn, og stillingen blev med en gang helt forandret. Kvæget, blandt hvilket dødeligheten likesom de foregaaende aar hadde været meget stor, var sikret det nødvendige fôr for vinteren, og jorden kunde tilpøies for næste sæsons høst. At den raadende pessimisme under disse omstændigheter gav plass for en kanske vel overdreven optimisme, kan ikke forundre. Spekulationslysten fik igjen vind i seilene og gav sig utslag i en fornyet interesse for eiendomspekulationen. De allerede i forveien høie eiendomspriser blev derfor drevet yderligere i veiret. Bare i hovedstaden omsattes der i aarets løp eiendomme til et beløp av 425 millioner pesos papir, mot 404 millioner i 1910. Samtidig optoges der pantelaan til et beløp av 302 millioner, eller 41 millioner mere end aaret forut. Disse tal tyder jo ikke paa, at der har raadet nogen mangel paa penge blandt folk; men ikke destomindre var pengemarkedet under hele aaret meget knapt. For første gang paa mange aar viser handelsbalansen et for landet ugunstig resultat, idet værdien av importen oversteg exportværdien med ikke mindre end 42 millioner pesos guld. Det paa denne maate opstaaende underskud, der betraktelig maa forhøies med de betydelige beløp, som i form av dividender, immigranternes remisser etc. har forlatt landet, er ikke blitt dekket av de nye kapitaler, som er tilflytt landet ved statslaanemidler, utvidelse av bankernes aktiekapital, jernbanebygning, utførelse av andre offentlige arbeider o. s. v. Dette kan sees derav, at landets guldbeholdning i aarets løp for første gang paa lange tider viser nedgang, idet den er blitt formindsket med 4.2 millioner. Naar beholdningen i «Caja de Conversión» allikevel er vokset med over 3 millioner pesos guld, hvorved seddelemmissionen er naadd op til 710 millioner, eller \$ 114 pr. hoved, skriver dette sig fra, at bankerne omvekslet i papir en større del av sin guldreserve end vanlig for at kunne møte de store kreditkrav, som stilledes til dem i anledning av indbergningen av den nye høst, der henimot slutningen av aaret lovet et ganske usedvanlig rikt utbytte. Denne bevægelse medførte, at bankernes kassebeholdning i guld, som pr. 31. december 1910 utgjorde 67.5 millioner, pr. 31. december 1911 var reduceret til 59.3 millioner. I samme tidsrum steg deres portefeuille og kasseforsrud i papir fra 1 221.8 til 1 390.7 millioner, hvilket viser, at de tiltrods for de vanskelige pengeforhold strakte sig længst mulig i sin imotekommenhet likeoverfor sine kunder. Dette hindret imidlertid ikke, at de utviste stor forsigtighet og navnlig søkte at lægge baand paa spekulationslysten ved forhøielse av diskontoen; denne holdt sig derfor under en stor del av aaret mellem 8 og 9 %. Som følge av pengesknaapen begynte bankerne paany at betale renter av folioindskud — hvilket de var ophørt med under den for tre, fire aar tilbake raadende pengeoverflod — for paa denne maate at trække indskud til sig. At dette ogsaa lykkedes, kan sees derav, at indskuddene

i papir under året vokste fra 1 254.6 til 1 303.2 millioner.

Naar bankerne tiltrods for den liberalitet, som de utviste i sine utlaan, og det daarlige høstutbytte allikevel hadde et godt aar, er dette et bevis for, at forretningsforholdene vedblivende er sunde og ikke i nogen væsentlig grad har været berørt av de daarlige konjunkturer, som har gjort sig gjældende i de sidste to—tre aar. Som eksempel paa de forretninger, som gjøres av bankerne her i landet, kan anføres, at «Banco de la Nación» ifjor hadde en nettofortjeneste av 8.6 mill. pesos papir og «Banco de la Provincia de Buenos Aires» 6 mill., medens den største herværende privatbank, «London and River Plate Bank», utbetalte en dividende av 20 % til aksjonærene, overførte til reservefondet £ 100 000 og £ 231 000 i ny regning.

Paa børsforretningerne øvet pengeknapheten, særlig i sidste halvdel av året, en yderst deprimerende indflydelse, hvilket der imidlertid ikke er nogen grund til at beklage, naar erindres tidligere aars vilde spekulationer og de derav følgende tap. Av aktier, der er de egentlige spekulationspapirer, omsettes der for 1½ mill. pesos mindre end året forut. Ogsaa omsætningen av offentlige fonds viser betydelig tilbagegang, naar undtages hypotekbankobligationer, hvorav der solgtes for henved 40 mill. pesos papir mere end i 1910. Dette skriver sig imidlertid fra, at disse obligationer er meget efterspurgt i Europa paa grund av, at de er helt ut sikre papirer og gir en efter europæiske forhold høi rente (6 %).

Naar høsten slaar feil, stiger altid antallet av betalingsindstillinger, idet landmanden ikke kan opfylde sine forpligtelser likeoverfor de mindre handlende utover landet, hvorved han bringer disse og gjennom landhandlerne atter engrosfirmaerne i byerne i vanskeligheter. Det maa derfor tilskrives det sidste aars mindre gode høstutbytte, at konkurserne stadig er øket i antal. Ifjor indtraf der saaledes betalingsindstillinger med passiva til et samlet beløp av 68.8 mill. pesos papir, mot 54 mill. året forut og 41.6 mill. i 1909.

Det gamle spørsmål om forandringer i konkurslovgivningen for om mulig at forhindre de mange svigagtige fallitter, som finder sted, er endnu ikke naadd frem til løsning. Den nu gjældende konkurslov er upaaklagelig god, idet den lægger ordningen av konkurserne helt ut i hænderne paa kreditorerne; men som saa mange andre gode love er den uheldig i sine virkninger paa grund av, at den ikke blir rigtig anvendt. Det har nemlig vist sig, at kreditorerne, naar ikke altfor store interesser staar paa spil, i regelen ikke ønsker at paata sig det bryderi, som er forbundet med at møte personlig frem i skiftesamlingerne. Dette har en del mindre skrupuløse personer forstaat at benytte sig av og har gjort det til profession at skaffe sig fuldmagt hos saa mange av kreditorerne, at de har majoritet paa skiftesamlingerne. Med disse personer har konkursmændene naturligvis ikke vanskelig for at ordne sig, og det hører derfor ikke til sjeldenheterne, at der avsluttes akkorder paa kun nogen faa procent. Som følge herav blir ofte bankerne skadelidende, og flere av disse har derfor — i den hensigt at sette en stopper for dette uvæsen — meddelt sine kunder, at de for fremtiden ikke vil tilstaa kredit til firmaer, som har akcepteret akkorder paa mindre end 40 %. Dette er et praktisk middel, som sikkerlig vil øve den tilsigtede virkning.

Statsindtægterne er vedblivende gaat frem, omend fremgangen er mindre end den har været paa

adskillige aar. Ialt inddom der 313 mill. pesos papir, hvilket er 8 mill. mere end året forut og 6 mill. mere end budgetteret. Hovedindtægten gav toldintraderne, som indbragte 196 mill., mot 190 mill. året forut.

Den bedste maalestok for Argentinas raske økonomiske utvikling siden aarhundredets begyndelse har man kanske i statsindtægterne, som i løpet av det sidste tiar er vokset fra 150 til de ovenfor nævnte 313 mill. pesos papir — eller til mere end det dobbelte. Det samlede beløp av indtægtsbudgetterne i det anførte tidsrum opgik til omkring 2 100 mill., medens utgifterne utgjorde 2 800 mill., hvorved der altsaa opstod en defieit paa 700 mill. Av denne defieit er ikke mindre end 300 mill. blit dækket ved de paa budgetternes indtægtsside opstaaede overskud, medens de resterende 400 mill. har maattet tilveiebringes ved laan. Størsteparten av de omtalte 700 mill. er imidlertid blit anvendt til produktive formaal, idet 526 mill. er medgaat til offentlige arbeider og resten til forøkelse av de ordinære utgifter, som oprettelse av nye embeder og bestillinger etc.

Det sidste — i juni maaned ifjor — avsluttede argentinske statslaan paa 70 mill. pesos guld blev, efterat der var blit indbudt til anbud, hvorav der forøvrig blot inddom et eneste, overtat av et for anledningen dannet syndikat, bestaaende av en del mindre kjendte franske og belgiske bankfirmaer samt nogle større, likeledes franske og belgiske, forretningshuse med interesser her i landet. Overtagelsesprisen var 94½ %, hvilket ansaaes for at være en særdeles gunstig kurs i betragtning av rentefoten, der var 4 %. Laanet blev av syndikatet utbudt til 98½ %; men tegningen gik trægt, og kursen faldt efterhaanden til 97 %, hvilket tilskrives dels de i Europa opstaaede politiske forviklinger (Marokkokrisen og den italiensk-tyrkiske krig) og dels den omstændighet, at syndikatet, da de større banker negtet at befatte sig med laanet, ikke fik anledning til at komme i forbindelse med disses utstrakte kundekreds. Syndikatet har saaledes ikke spundet silke paa forretningen, men har ikke destomindre til punkt og prikke opfyldt sine forpligtelser, hvorom det ikke var frit for, at der næstes nogen angstelse. Saasnaar det sidste papir var betalt, blev syndikatet opløst. Laanet skal efter bestemmelsen anvendes til jernbanebygning, indkjøp av rullende materiel for statsbanerne, opførelse av lagerhuse i Buenos Aires' havn, fuldførelse av justitspaladset etc.

Disse 70 mill. pesos guld er imidlertid blot en brøkdel av de beløp, som er besluttet anvendt til offentlige arbeider. Ifølge en av finansministeren ifjor offentliggjort oversigt forestaar der arbeider for statens regning til et samlet beløp av 723 mill. pesos papir. Herav beregnes der at ville medgaa til kontraherede og fuldførelse av paaabegyndte arbeider 293 millioner og til nye arbeider, hvorefter der foreligger kongresbeslutning, 330 mill. Blandt de paaabegyndte arbeider er der opført 192 millioner til jernbaner, 24 mill. til nyt vandverk og utvidelse av kloaknettet i Buenos Aires samt 10 mill. til bro- og veibyggningsarbeider. Med de 24 mill., der er bevilget til utvidelse av vand- og kloakvæsenet i Buenos Aires, er begyndelsen gjort til gjennomførelse av en av kongressen vedtat plan om at skaffe hele hovedstaden kloakker og drikkevand. Hittil er det nemlig kun en mindre del av byen, som er forsynet med disse goder. Nævnte plan tar sigte paa en befolkning paa 4 millioner mennesker og tænkes gjennomført i seksjoner. Utførelsen av de projekterede an-

læg vil efter overslagene komme til at koste 323 mill. pesos papir.

Av de kontraherede arbeider er havnearbeiderne i Buenos Aires, Mar del Plata, Quequén Grande og militærhavnen samt overrislingsarbeiderne i Rio Terceiro-, Neuquén- og Rio Negro-dalforene de vigtigste. Disse, tillikemed et nyt posthus i Buenos Aires, berignes at ville komme paa 140 mill. pesos papir.

Av de av kongressen bevilgede 330 millioner til nye arbeider vil 310 mill. bli anvendt til jernbane-anlæg og 20 mill. til overrislingsarbeider, for hvilke interessen ved de sidste aars tørke i særlig grad er blit vakt.

Midlerne til disse store arbeider vil bli tilveie-bragt, dels ved avsættelse paa de aarlige budgetter, dels ved salg av statsjord og dels ved direkte og indirekte statslaan. Med indirekte statslaan sigtes til, at de firmaer, som er blit overdraget utførelsen av f. ex. havnearbeiderne i Buenos Aires, Quequén Grande etc. vil bli betalt med statsobligationer, der skal forrentes med 5 % og amortiseres med 1 %. Det samme gjælder flere av de større overrislingsarbeider, som enkelte av jernbaneselskaperne har paatat sig at utføre i sine respektive zoner, og for hvilke de vil motta statsobligationer som vederlag.

Foruten disse offentlige arbeider forestaar der ogsaa en række meget betydelige arbeider for privat regning. De forskjellige eksisterende jernbaneselskaper, som allerede har en række betydelige arbeider under utførelse, søkte og erholdt under sidste kongress-samling koncessioner paa en hel del nye linjer, hvori-blandt Centralbanen alene fik over 2000 kilometer og Rosario—Puerto Belgrano-banen ca. 1000 kilometer. De tre største jernbaneselskaper, Centralbanen, Vestbanen og Sydbanen, har desuten besluttet at om-lægge lokaltrafikken til elektrisk drift, likesom Centralbanen fornylig har begyndt opførelsen av en stor ny centralstation i Buenos Aires. Endelig har de to største sporveisselskaper i Buenos Aires faat kon-cession paa anlæg av forskjellige underjordiske linjer fra byens centrum utover mot utkanten. Paa en av disse linjer er arbeidet allerede paabegyndt. Og-saa disse forskjellige arbeider vil kræve summer, der vil naa op i adskillige hundrede millioner pesos papir.

I tilslutning hertil kan nævnes, at kongressen for kort tid siden vedtok en lov, der bemyndiger by-styret i Buenos Aires til at foreta de nødvendige expropriationer for at kunne aapne to nye færse-lsaar («avenidas») gjennom den tættast bebyggede del av byen — et foretagende, som den i de sidste aar enormt forøkede trafik har gjort nødvendig. Den ene av disse færse-lsaar skal utgaa fra Plaza Victoria's nordre hjørne og skjære kvartalerne diagonalt i nordøstlig retning, indtil den munder ut i Plaza General Lavalle, medens den anden skal gaa parallelt med gaterne i retningen nord—syd, gjenn-om midten av kvartalerne. Hensigten med denne sidste «avenida» er at skaffe den store trafik mellem Sydbanens og Centralbanens stationer en høist nød-vendig ny forbindelseslinje. Omkostningerne ved aapningen av disse to trafikaaer er anslaa til 55 millioner pesos guld, som kommunen samtidig av kongressen fik bemyndigelse til at forskaffe sig ved laan. En tredje «avenida» har bystyret besluttet at aapne fra det andet nordre hjørne av Plaza Victoria, hvilken skal gjennemskjære kvartalerne diagonalt i nordvestlig retning. De nødvendige eiendomme er allerede blit indkjøpt for at kunne aapne de første par kvartaler av denne «avenida».

Det er saaledes vældige summer, som vil bli sat

i omlop i løpet av de kommende aar, og som vil komme landets utvikling til gode.

For jernbanerne har aaret gjennomgaaende været tilfredsstillende, tiltrods for at den mislykkede mais-høst og det mindre gode utbytte av hvete-, linfro- og havrehøsten ikke undlot at øve sin indflydelse paa enkelte av selskapernes trafikindtægter. Til-sammen befordredes der av jernbanerne 33.5 mill. tons gods og 64.4 mill. personer, mot henholdsvis 30 og 59 mill. i 1910. Bruttoindtægten beløp sig til 117.3 mill. pesos guld, mot 107 mill. i 1910, og ut-gifterne til 71.2 mill., mot 63.7 mill. aaret forut. Nettofortjenesten utgjorde saaledes 46 mill., der gir en gjennomsnitsrente av 4.25 % av den i jernbanerne nedlagte kapital, som officielt er ansat til 1084 mill. pesos guld. Jernbanenettet blev forøket med 3292 km., saaledes at der ved aarets slutning i det hele fandtes 31574 km. jernbaner i drift. Av disse 31574 km. falder der paa privatbanerne 26214 km. med en kapital av 992.7 mill. og paa statsbanerne 5360 km. med en kapital av 91.3 mill.

For staten er jernbanedriften en litet lønnende forretning. Hele nettofortjenesten utgjorde nemlig kun \$ 301400 pesos guld, som repræsenterer en rente av 0.33 % av den til jernbanernes bygning anvendte kapital. Aarsaken til dette ugunstige re-sultat maa delvis søkes deri, at staten bygger sine jernbaner i egne, hvor de private selskaper ikke anser jernbaneanlæg for lønnende, — i den hensigt at ophjælpe disse distrikter —, men ligger ogsaa for en stor del deri, at staten ikke fornaar at drive sine jernbaner saa økonomisk eller saa forretnings-mæssig som de private selskaper.

Industrien arbeidet for de fleste branchers ved-kommende under gunstige vilkaar. Ved aarets slut-ning var der i drift 32000 industrielle etablis-se-menter, som repræsenterte en kapital paa 727.6 mill. pesos papir, disponerte over en drivkraft av 229660 hestekræfter og anvendte 339000 arbeidere. Pro-duktionen hadde en værdi av 1227 mill. pesos papir. Blandt de industrier, der er naadd længst frem i utvikling, kan nævnes mølleindustrien, sukkerindu-strien, vinindustrien, alkoholindustrien, ølbryggerin-dustrien og tobaksindustrien. Av møller findes der 330 med en kapital av 40.7 mill. pesos papir og en aarlig produktionsværdi av 97 mill. \$, av ølbryg-gerier 24 med en kapital av 30 mill. og en produk-tion av 89 mill. liter til en værdi av 23 mill. pesos papir og av tobaksfabrikker 171 med en kapital av 9 mill. og en produktion, der har en værdi av 36 mill. Destilleriernes produktion opgik til 22 mill. liter alkohol og denne i forbindelse med likorfabrik-ernes produktion hadde en værdi av 35 mill. pesos papir.

Sukkerindustrien repræsenteres av 37 fabri-ker, der arbeider med en kapital av 74 mill. pesos papir, samt 1 sukkerraffineri. Sukkerhøsten i aaret 1910, der utgjorde 167500 tons, var ikke tilstræk-kelig til landets behov, hvorfor der ifjor maatte ind-føres 34000 tons raffineret sukker og 18000 tons raasukker. For at hindre, at sukkerpriserne blev altfor høie, nedsatte regjeringen ved dekret av 7. jan-uar tolden paa raffineret sukker og paa raasukker fra henholdsvis 9 centavos og 6 centavos guld til 7 og 4.5 ets. Toldnedsættelsen gjaldt kun til den 15. april. I 1911 opgik produktionen til henimot 200000 tons, der ansees for at være tilstrækkelig til at dække behovet indtil næste høst, hvorfor importen av su-ker iaar antagelig vil ophøre eller ialfald betydelig formindskes.

Vinindustrien har i løpet av de sidste 15—16 aar tat et overordentlig opsving. I 1885 fandtes der 949 etablissementer, hvori der var nedlagt en kapital av 38 mill. pesos papir, og som fremstillet 574 000 hl. vin, medens antallet av vinetablissementer i 1911 utgjorde 3 359 med en kapital av 97 mill. og en produktion av 3.8 mill. hl. Av denne sammenligning fremgaar det, at den vinetablissementer nedlagte kapital er steget med 155 %, samtidig med at produktionen av vin er øket med 569 %. Forbruket er imidlertid steget i en tilsvarende grad, og nogen overproduktion har derfor ikke gjort sig gjældende. Da vindyrkningen saaledes vedblivende viser sig at være en udmerket forretning, blir stadig nye arealer beplantet med vin, og prisen paa land, der er egnet for vindyrkning, er som følge herav gaat voldsomt op. Dette gjælder især provinsen Mendoza, i hvilken hovedproduktionen av vin finder sted. Her er landpriserne, hvor landet har kunstig vanding, i løpet av nogle faa aar steget til det tidobbelte og mere og viser fremdeles tendens til at stige.

Immigrationsbevægelsen har ikke saa gunstige tal at opvise som aaret forut, hvilket dels skyldes den mislykkede maishøst, som bevirket, at et større antal høstarbeidere end vanlig forlot landet, og dels det av den italienske regering dekreterede forbud mot utvandring til Argentina, hvilket forbud officielt fremkom som en protest mot de her trufne sanitære foranstaltninger i anledning av den i forskjellige italienske byer opstaaede koleraepidemi, men som i virkeligheten kanske ikke var uten forbindelse med det dengang nær forestaaende felttog til Tripolis.

Der ankom i det hele 226 000 immigranter til landet, mot 290 000 aaret forut. Samtidig utvandret der 121 000 personer, mot 98 000 i 1910, saaledes at overskuddet i 1911 og 1910 utgjorde henholdsvis 105 000 og 192 000 personer. Av de nævnte 226 000 immigranter var 119 000 spaniere, 58 000 italienere (hvilket er 30 000 mindre end aaret forut), 14 000 tyrkere, 10 000 russere, 5 000 franskmænd etc. Av nordmænd ankom der som immigranter 47, av svensker 82 og av dansker 606.

Handel. For første gang paa mange aar viser handelsbalansen et for landet ugunstig resultat, idet importværdien oversteg exportværdien med et betragtelig beløp. Dette skriver sig fra, at værdien av importen er steget med vel 15 mill. pesos guld, fra 351.7 til 366.8 mill., samtidig med at værdien av exporten er gaat ned med 48 mill., fra 372.6 til 324.6 mill. Paa aaret 1911 falder der saaledes et underskud, der beløper sig til noget over 42 mill., medens aaret 1910 kunde opvise et overskud paa henimot 21 mill. Den samlede handelsomsætning utgjorde saaledes 691 mill., mot 724 mill. aaret forut, altsaa en tilbagegang paa 33 mill.

Sees der litt nærmere paa indførselsstatistikken, viser det sig, at den indtrufne stigning omtrent udelukkende falder paa varer, der er importeret i produktive øiemed — som bygningsartikler, jernbane- og sporveismateriel etc., medens importen av uproduktive varer — som tobak, drikkevarer og andre luksusartikler er gaat tilbake. Rigtignok viser gruppen «Fødevarer» en stigning paa vel 2 mill. pesos guld; men denne stigning skriver sig fra den foran paapekte betydelige import av sukker, som stod i forbindelse med den utilstrækkelige indenlandske sukkerproduktion.

Hvorledes forholdet stillet sig med hensyn til indførsel av produktive og uproduktive varer, vil

tildels fremgaa av nedenstaaende sammenligning av importen, fordelt paa de forskjellige varegrupper:

	1911. Værdi \$ guld.	1910. Værdi \$ guld.
Levende dyr	521 530	964 442
Fødevarer	29 336 767	27 141 259
Tobak og tobaksvarer	5 891 805	6 081 719
Drikkevarer	13 799 170	14 951 151
Textilvarer	69 698 095	68 365 167
Oljevarer	15 890 464	13 892 439
Kemiske produkter	12 178 274	12 289 907
Farvevarer	2 444 818	2 305 042
Trælast og trævarer	10 400 579	8 670 726
Papir og papirvarer	8 669 980	8 307 701
Lær og lærvarer	3 597 784	3 075 615
Jern- og jernvarer	43 085 741	43 119 488
Andre metaller og metaller	15 479 686	12 870 455
Landbruksartikler	13 692 372	18 921 823
Transportmidler	36 865 379	35 095 183
Sten, glasvarer og stentoi	33 202 076	30 925 510
Bygningsartikler	33 789 444	29 237 334
Elektriske artikler	6 683 673	5 741 530
Forskjellige artikler	11 583 049	9 814 165
Tilsammen	366 810 686	351 770 656

Hvad exporten angaar, saa falder den tilbagegang, som har gjort sig gjældende for dennes vedkommende, udelukkende paa akerbruket, mens den anden hovedgren av landbruket, kvægavlen, viser en ikke ubetydelig fremgang. Dette vil sees av nedenanførte specifikation av utførslen i de to sidste aar:

	1911. Værdi \$ guld.	1910. Værdi \$ guld.
Kvægavlsprodukter.		
a. Levende dyr	9 460 148	5 055 706
b. Raaprodukter	137 383 129	135 033 322
c. Industriprodukter	17 640 268	18 286 237
d. Biprodukter	3 911 188	2 631 327
Akerbruksprodukter.		
a. Raaprodukter	129 711 291	186 317 291
b. Industriprodukter	4 827 935	5 109 192
c. Biprodukter	5 225 160	5 155 136
Skogprodukter	12 254 604	10 564 525
Mineprodukter	565 338	539 902
Jagt- og fiskeriprodukter	1 663 285	1 428 884
Forskjellige produkter	2 055 192	2 504 533
Tilsammen	324 697 538	372 626 055

Uld. Exporten av uld var i 1ste halvdel av aaret livlig og de opnaadde priser gjennemgaaende tilfredsstillende. I slutningen av september indtraf der et ikke ubetydelig prisfald paa de europæiske markeder, hvilket virket lammende paa exporten, som yderligere indskrænkedes derved, at saavel klipningen av faarene som tilførslerne av uld til utskibningshavnene forsinkedes ved det ustanselige regn, som faldt i de sidste maaneder av aaret. Exporten viser derfor tilbagegang, tiltrods for at utbyttet — paa grund av, at faarene hadde hat tilstrækkelig fôr under vintertiden — var større end aaret forut. Der utførtes 132 036 tons uld til en værdi av 50.5 mill. pesos guld, mot 150 599 tons til en værdi av 58.8

mill. pesos i 1910. Gjennomsnittsprisen utgjorde \$ 382.42 guld pr. ton, mot \$ 390.70 aaret forut.

Frosset kjød. Utførslen av frosset og kjølet kjød befinner sig vedblivende i sterk stigning. Av frosset oksekjød exportertes der 228 000 tons til en værdi av 30 mill. pesos guld, av kjølet oksekjød 15 000 tons til en værdi av 1.5 millioner og av frosset faarekjød 86 000 tons til en værdi av 6.9 millioner. I 1910 utgjorde exporten 245 000 tons frosset oksekjød (værdi 24.5 mill.), 8 000 tons kjølet oksekjød (værdi 800 000 pesos) og 75 000 tons frosset faarekjød (værdi 6 mill.)

Virkningerne av den amerikanske kjødtrusters optræden herute har allerede begyndt at vise sig. I løpet av det sidste aar er nemlig prisene paa slagtekjøvæg steget med 30 %, samtidig med at prisene paa frosset og kjølet kjød i England gjennemgaende er faldt med 30 %. Heri gjenkjendes trustens sedvanlige taktik, som gaar ut paa at ramme konkurrenterne dobbelt, ved at fordyre raamaterialet og trykke prisen paa det færdige produkt. At de øvrige frysefabrikker ikke i længden vil kunne staa for den slags konkurrence, er vistnok utenfor al tvil, og det er derfor antagelig kun et tidsspørsmål, naar de blir nødsaget til at avfinde sig med trusten. Saa snart dette er skedd, vil trusten sikkerlig forstaa at dekke de tap, som krigen har medført, derved at den trykker prisene paa slagtekjøvæg og forhoier kjødprisene, og det vil saaledes bli estancia-eierne og konsumenterne, som kommer til at betale krigsomkostningerne. Man er her fuldt opmerksom paa faren; men da der i lovgivningen ikke findes bestemmelser, som er rettet mot trustdannelse, er der intet middel til at forhindre trustens overgrep.

Hvete. Hvetehesten gav et nogenlunde tilfredsstillende utbytte, idet hveten allerede var moden eller nær sin modenhet, da den egentlige tørke begyndte. Exporten utgjorde 2 286 000 tons til en værdi av 80.7 millioner pesos guld, mot 1 884 000 tons til en værdi av 72.2 millioner i 1910, altsaa en stigning av over 400 000 tons.

Priserne var til en begyndelse temmelig trykkede og nærmet sig betenkelig det lavmaal, som maa til for at sætte landmanden istand til at dekke sine meget store utgifter til jordleie — dersom han ikke er selveier —, arbeidshjelp, transport etc. Senere paa aaret steg prisene en del, da det viste sig, at hosten i flere av de andre hveteproducerende lande ikke gav det forventede store utbytte, men de naadde ikke op til det foregaende aars niveau. Gjennomsnittsprisen angives i statistikken til \$ 35.29 guld pr. ton. I 1910 opgik den til \$ 38.33 guld pr. ton.

Mais. Da maishøsten, som tidligere nævnt, blev omtrent totalt ødelagt, reduceres exporten til et minimum. Der utførtes nemlig kun 125 000 tons til en værdi av 2.8 mill. pesos guld, mens exporten i 1910 opgik til 2.7 mill. tons med en værdi av 60 mill. pesos guld. Den gjennomsnittlige exportpris utgjorde ifølge statistikken \$ 22.10 guld pr. ton, mot \$ 22.65 guld aaret forut.

I den sidste halvdel av aaret ophørte maisutførslen næsten fuldstændig, paa grund av, at prisene her var betydelig høiere end de, som kunde oppnaas paa de europæiske markeder. Hertil bidrog for en meget væsentlig del, at spekulanter hadde kjøpt og størstedelen av de disponible forraad og benyttet sig herav til å drive prisene i veiret. Dette skedde, netop som saaningen skulde begynde, og da der som følge herav ikke var tid til at indføre mais utenfra, kom landbrukerne til å betale sit saakorn meget dyrt.

Linfro. Paa grund av frostskaade gav linfrøhosten adskillig mindre utbytte end aaret forut, hvorav følgende var, at utførslen gik ned med 189 000 tons, fra 605 000 tons (værdi 44.6 mill. pesos guld) i 1910 til 416 000 tons (værdi 33.6 mill.) ifjor.

Priserne holdt sig gjennemgaende betydelig lavere end aaret forut, hvilket for en væsentlig del maa tilskrives det gunstige utfald av den indiske linfrøhøst.

Havre. Likesom hvetehesten slog ogsaa havrehesten forholdsvis godt til, og der kunde derfor utføres 140 000 tons mere end aaret forut, nemlig 511 000 tons til en værdi av 11.7 mill. pesos guld, mot 371 000 tons til en værdi av 8.1 mill. i 1910.

Gjennemgaende oppnaades der ogsaa bedre priser end i det nærmest foregaende aar. I statistikken er middelpriisen angitt til \$ 22.81 guld pr. ton, mot \$ 21.95 guld pr. ton i 1910.

Hvetemel. Utførslen heraf utgjorde 118 000 tons til en værdi av 4.7 mill. pesos guld, mot 115 000 tons til en værdi av 4.9 mill. pesos i 1910. Værdien er saaledes noget mindre, tiltrods for, at det exporterede kvantum var 3 000 tons større end aaret forut.

Av de nævnte 118 000 tons er ca. 90 000 tons gaaet til Brasilien, hvilket omtrent motsvarer det i 1910 til nævnte land exporterede kvantum. Det argentinske hvetemel har saaledes formaadd at hævde sin stilling paa det brasilianske marked tiltrods for den dersteds til fordel for det amerikanske hvetemel gjældende betydelige differentialtold. De Forenede Stater, som synes for enhver pris at ville sikre sig eneherredømmet paa det brasilianske melmarked, skal i den anledning ha til hensigt at forlange yderligere begunstigelser for sit mel. Hvis dette sker, synes stemningen her at være for at øve repressalier, ikke mot Brasilien, for hvilket land man forstaaer, det er et livsspørsmål at holde sig det amerikanske kaffemarked aapent, og hvis forbruk av argentinske produkter desuten er adskillig større end Argentinas forbruk av brasilianske, men mot de Forenede Stater, som benytter sig av sin stilling som Brasiliens største kaffekunde til at skaffe sig fordele paa bekostning av den argentinske melexport. De Forenede Stater vil nemlig meget lettere kunne rammes, idet værdien av dette lands export til Argentina utgjør 52 mill. pesos guld, mens Argentina kun exporterer varer til de Forenede Stater for et beløp av 24 mill. I tilfælde av, at der utvikler sig toldkrig, vil det antagelig først og fremst gaa ut over de Forenede Staters export av trællest og landbruksmaskiner.

Bomuld. Etter flere aars stans blev der ifjor paany utført et litet parti bomuld, nemlig 57 tons til en værdi av \$ 6 000 guld.

Interessen for dyrkning av bomuld synes nu at være vakt, efterat de forsøk, som hittil er blitt gjort, har godtgjort, at saadan dyrkning kan gi særdeles tilfredsstillende resultater. Gjennomsnittlig skal der for jord, som er blitt beplantet med bomuld, være oppnaadd et nettoutbytte av \$ 300 papir pr. hektar.

Med hensyn til kvalitet synes den her i landet producerede bomuld at være fuldt ut konkurrenceedygtig. I en konsulatberetning fra Spanien opplyses det nemlig, at der i Barcelona er blitt betalt op til 1½ cents amerikansk guld mere pr. pund for argentinsk end for amerikansk bomuld.

At statsmyndighetene vil yde bestræbelserne for at indføre bomuldsdyrkning al mulig støtte og oppmuntring, fremgaar derav, at regjeringen ifjor oversendte kongressen et lovforslag gaaende ut paa at opprette forsøksstationer i de egne, som er skikket for dyrkning av bomuld. Pengene til disse forsøksstationer foreslaas tilveiebragt ved at forhøie tolden

paa bomuldsgarn og forskjellige bomuldsvarer. For-
slaget naadde ikke frem til behandling i sidste kon-
gressamling, men vil sikkerlig tidligere eller senere
bli lov.

Ogsaa i utlandet synes man, formodentlig nær-
most foranlediget ved den raadende bomuldsnød, at
være blit opmærksom paa de betingelser, Argentina
sitter inde med, for at kunne bli et bomuldsprodu-
cerende land. I Barcelona er der saaledes, efter hvad
en anden konsulatberetning meddeler, for nogen tid
siden blit dannet et aktieselskap med en kapital av
4 mill. pesos guld, hvilket har til formaal at ind-
kjøpe passende landstrækninger i Argentina og foreta
bomuldsdyrkning i stor skala.

Under gruppen «Skogprodukter» er que-
brachotræ den dominerende artikel. Dette exporteres
i forskjellige former, som jernbanesviller, som kubber
og som garvesyreextrakt. I 1911 utgjorde utførslen
36 000 stykker sviller (værdi \$ 54 000 guld), 438 000
tons kubber (værdi 6.9 mill. pesos guld) og 68 000
tons ekstrakt (værdi 5 mill.). Aaret forut exportertes
der 800 stykker sviller (værdi \$ 1 200 guld), 342 000
tons kubber (værdi 5.6 mill. pesos guld) og 53 000
tons ekstrakt (værdi 4.4 mill.). Exporten viser saa-
ledes stigning for samtlige sorters vedkommende.
Priserne stillet sig noget ugunstigere end aaret forut,

idet gjennomsnittsprisen for kubber ifølge statistikken
utgjorde \$ 15.74 guld og for ekstrakt \$ 72.77 guld
pr. ton, mot henholdsvis \$ 16.38 guld og \$ 83.21
guld pr. ton i 1910.

Minedrift spiller for tiden en meget beskeden
rolle i landets økonomi, hvilket kan sees derav, at
værdien av Argentinas hele export av malm, metaller
og stenarter kun beløper sig til ca. en halv million
pesos guld om aaret. Dette skyldes imidlertid ikke
mangel paa mineraler i drivbare forekomster, men
skriver sig hovedsagelig fra vanskelige kommunika-
tionsforhold og tildels mangel paa vand i de egne,
hvor mineraler forekommer. Kun paa steder, hvor
malmen er saa rikholdig, at den kan bære de be-
tydelige omkostninger, som er forbundet med at
bringe den frem til utskibningshavn, kan der derfor
være tale om grubedrift. For nærværende er det
imidlertid kun et par kobbergruber, som opfylder
disse betingelser, og det er derfor kobber og kobber-
kis, som utgjør hovedmassen av det under gruppen
mineprodukter exporterede kvantum. Der utførtes
nemlig 645 tons rent kobber (værdi \$ 258 000 guld)
og 1 492 tons kis (værdi \$ 154 000 guld), mot 58
tons kobber (værdi \$ 23 000 guld) og 2 150 tons kis
(værdi \$ 373 000 guld) i 1910.

Av andre exportartikler kan nævnes:

	Mængde.	1911.	Mængde.	1910.
		Værdi \$ guld.		Værdi \$ guld.
Horn tons	2 864	217 674	3 200	243 212
Frosset oksekjød »	297 738	29 773 792	253 708	25 370 815
» faarekjød »	15 096	1 509 604	75 102	6 008 113
Gjeteskind »	1 954	998 631	1 699	1 001 824
Kidskind »	475	285 114	518	310 694
Saltede faareskind »	3 112	622 371	3 451	690 251
Uvaskede » »	27 478	7 102 501	29 384	7 933 671
Saltede oksehuder »	72 689	19 642 362	61 029	16 953 372
Tørrede » »	32 922	14 797 653	29 844	13 758 036
Saltede hestehuder »	280	33 374	130	15 526
Tørrede » »	2 103	591 748	1 957	484 893
Ben »	40 833	2 449 962	29 489	1 448 649
Guano »	23 158	578 956	19 119	477 979
Talg »	76 423	11 768 900	58 406	9 536 681
Benaske »	3 162	27 033	1 454	12 559
Kjødmel »	2 262	904 730	3 170	1 267 964
Kjødestrakt »	516	1 031 154	1 523	3 046 680
Tørret kjød («tasajo») »	12 120	1 661 615	9 442	1 033 020
» blod »	6 430	321 501	4 913	245 667
Nedlagte tunger »	714	214 150	948	284 352
Margarinolje »	4 302	645 279	5 444	816 673
Smør »	1 396	558 253	2 877	1 150 610
Kasein »	2 168	433 669	2 973	594 540
Hvalolje »	6 031	1 206 158	4 497	899 373
Uld »	132 036	50 494 027	150 599	58 847 699
Oljekaker »	20 228	404 557	21 115	422 297
Quebracho i stokker »	438 216	6 897 435	341 969	5 604 430
Quebrachoextrakt »	68 431	4 980 027	53 231	4 429 357
Hvete »	22 285 951	80 675 066	1 883 592	72 202 260
Linfro »	415 805	33 579 990	604 877	44 604 395
Mais »	125 285	2 766 597	2 660 225	60 260 804
Hvetemel »	118 486	4 739 421	115 408	4 947 137
Kli »	214 634	4 612 292	250 777	4 521 783

Værdien av exporten til de forskjellige lande
opgik til følgende beløp:

	1911.	1910.
	\$ guld.	\$ guld.
Storbritannien	91 848 231	80 793 485
Tyskland	43 073 014	45 548 817

	1911.	1910.
	\$ guld.	\$ guld.
Frankrike	39 692 434	37 761 712
Belgien	35 625 605	30 480 743
Forenede Stater	24 300 464	25 323 561
Brasilien	17 874 106	17 542 026

	1911. \$ guld.	1910. \$ guld.
Italien	13 586 663	10 474 862
Holland	6 440 459	4 300 508
Chile	2 988 695	2 706 566
Østerrike-Ungarn	2 398 076	1 867 703
Uruguay	2 340 913	1 533 957
Spanien	2 177 729	2 870 077
Bolivia	782 467	578 478
Paraguay	429 668	143 250
Afrika	252 158	337 254
Andre lande	4 536 761	7 073 821
Til «ordre»	36 357 095	103 783 235
Tilsammen	324 697 538	373 120 055

For de tre skandinaviske landes vedkommende stiller forholdet sig saaledes:

	1911. \$ guld.	1910. \$ guld.
Norge	574 673	251 247
Sverige	1 004 209	743 195
Danmark	74 822	1 225 088

hvorav fremgaar, at mens Norges og Sveriges import av argentinske produkter er steget betydelig fra forrige aar — Norges saaledes mere end fordoblet — er Danmarks import herfra i sammenligning med det foregaaende aars gaat ned til en ubetydelighet.

Nedenstaaende opgave, der utviser den samlede drægtighed av de til de vigtigste europæiske havnebyer paa fastlandet ankomne fartøier i aarene 1907—1911, turde være av interesse:

Havn.	1907. Tons.	1908. Tons.	1909. Tons.	1910. Tons.	1911. Tons.
Antwerpen	11 181 226	11 044 361	11 940 332	12 654 153	13 349 633
Hamburg	12 041 000	11 914 000	12 184 000	12 657 000	13 176 000
Rotterdam	10 547 226	9 386 792	9 773 799	10 836 644	11 052 184
Marseille	8 233 690	8 664 480	8 997 083	8 199 013	8 434 571
Genua	6 826 629	7 165 282	7 738 082	7 582 057	7 542 652
Havre	4 427 016	4 546 006	4 636 351	4 769 318	4 959 473
Bremen	4 097 055	3 882 635	3 958 005	4 129 998	4 516 782
Kjøbenhavn	3 952 000	3 915 000	4 044 000	4 092 000	4 163 000

Av ovenstaaende opgave fremgaar, at Havre endnu gaar forbi Bremen og Kjøbenhavn, medens de øvrige i listen nævnte havnebyer i størrelse langt overgaar Havre, hvad skibsfart angaar.

Fartøier under fransk flag utgjorde i 1911 23.4 % av de samlede ankomne fartøier og 37.7 % av tonnagen, mot i 1910 henholdsvis 23.3 % og 35.4 %.

Av Frankrikes handelsflaate er 471 fartøier paa tilsammen 325 581 tons hjemmehørende i Havre; herav er 223 dampskibe med 266 501 tons drægtighet og 248 seilskibe dr. 59 080 tons. Forøkelsen i antal og tonnage var ringe fra det foregaaende aar. Den største herværende rederibedrift, «Compagnie Générale Transatlantique» hadde ved årsskiftet 48 dampskibe paa tilsammen 123 374 tons.

En opgave over fordelingen av skibsfarten paa Havre paa de forskjellige nationers fartøier er indtatt i aarsberetningen.

Havres betydning som transithavn blir stadig større; havnens heldige beliggenhet og de rummelige dokker bidrager meget til at trekke en ikke ringe del av den nord- og sydamerikanske varetrafik med Europa over Havre. Saasnt den nye utvidelse av

Havre.

(Skibsfart. — Import: Bomuld. Kaffe. Kakao. Huder. Pepper. Uld. Kautschuk. Kobber. Stenkul. Korn. Trælast. — Export. — Industri.)

Tillæg til aarsberetning for 1911 fra fung. vicekonsul *Fred. Munthe-Kaas*.

Skibsfart. Havres skibsfart i 1911 betegner en god fremgang fra det foregaaende aar. Drægtigheten av de ankomne og avgaaede fartøier i aaret 1911 oversteg for første gang 10 millioner tons; den utgjorde nemlig 10 058 654 tons, fordelt paa 13 173 skibe. Forøkelsen fra 1910 utgjorde 486 750 tons, fordelt paa 830 skibe. I de sidste 10 aar er skibsfarten paa Havre vokset med 4 millioner tons, eller ca. 60 %.

Havre er nr. 2 i rekken av franske havne, hvad angaar samlet drægtighet av fartøier ankommet med last; denne drægtighet utgjorde i sidstforløpne aar 4 959 473 tons. Marseille, som staar som nr. 1, gaar langt foran med 8 434 571 tons. Til sammenligning kan videre anføres, at Bordeaux, som er den 3dje største anløpshavn i Frankrike, igjen er langt efter Havre med 2 868 381 tons; derefter følger Dunkerque med 2 408 144 tons og Rouen med 2 218 726 tons. Havre kan imidlertid blandt alle franske havne registrere den største tilvekst siden 1905 i samlet drægtighet av ankomne fartøier, nemlig henimot 1 100 000 tons; tilveksten for Marseille's vedkommende i samme tidsrum utgjorde henved 1 million tons.

«Canal de Tancarville» er færdig, vil havnen faa en vel paakrævet forøkelse av bryggeplads.

Havneavgifterne er endnu meget høie i forhold til andre franske og utenlandske havne, og en nedsættelse kan neppe ventes, forinden de projekterede store havnearbeider, hvis utførelse vil strække sig over de nærmest paafølgende aar, og som vil kræve store summer, er fuldførte.

Import. Aarets import over Havre utgjorde 2 471 334 tons og viser en stigning fra 1910 av 247 275 tons. Vel $\frac{1}{4}$ av den samlede franske import falder paa Havre. Marseille gaar ogsaa her forbi sin konkurrent i nord, idet 28 $\frac{1}{2}$ % av totalimporten til Frankrike i 1911 gik over denne by.

Stigningen i importen skyldes for en stor del den økede indførsel av bomuld; stigningen i det indførte kvantum av denne vare utgjorde fra det foregaaende aar ca. 70 000 tons og hadde sin væsentlige grund i de favorable priser paa produktionsstederne.

Kulimporten, som i 1910 viste nedgang fra aaret forut, steg igjen i 1911 som følge av et øket forbruk til industrielt formaal. Kaffeindførslen sank med ca. 27 000 tons.

I det følgende gives en kort oversigt over de vigtigste importartikler, for hvis vedkommende en større del av importen til Frankrike foregaar over Havre.

Bomuld. Der indførtes til hele Frankrike i 1911 348 719 tons, derav over Havre 253 877 tons. Markedsprisen fluktuerede sterkt i aarets løp. Efter at ha naadd høidepunktet i slutten av april med 99 frcs., sank den gradvis, indtil prisen ved aarets slutning notertes med ca 60 frcs., den laveste noterede pris siden 1909; gjennomsnittsprisen var ca. 78 frcs. Det antagelige forraad av bomuld i Havre pr. 31. december 1911 var ca. 35 400 tons. Der indførtes ialt 1 081 635 baller; derav kom 1 023 651 baller fra de Forenede Stater, 22 025 baller fra Indien og 35 959 baller fra andre lande.

Bomuldshøsten i de Forenede Stater i de sidste 5 aar stiller sig saaledes:

i 1906—	7	13 551 000 baller
- 1907—	8	11 582 000 —
- 1908—	9	13 829 000 —
- 1909—	10	10 651 000 —
- 1910—	11	12 132 000 —

Kaffe. Importen til hele Frankrike utgjorde i 1911 135 694 tons, hvorav over Havre 101 534 tons. Den herværende omsætning viser for de sidste 3 aar:

	Import.	Export.	Paa lager ^{31/12 11.}
1909	101 995	52 301	159 842 tons.
1910	127 659	31 717	157 381 »
1911	101 534	19 120	139 300 »

Nedgangen fra det tidligere aar i importen utgjorde ca. 400 000 sækker og fordelte sig med ca. 300 000 sækker paa Brasil-kaffe og ca. 100 000 sækker paa Haiti-kaffe; nedgangen fra 1910 utgjør i tons ifølge ovenstaaende statistik ca. 27 000. Aaret 1907 kan opvise det største kvantum kaffe, der paa et enkelt aar er blit indført til Havre; indførslen var da 228 833 tons.

Nedenstaaende opgave viser verdensproduksjonen av kaffe i de sidste 3 aar.

	Produktion i sækker.		Total-
	Brasilien.	Andre lande.	produktion.
1908—09. . .	12 912 000	4 003 000	16 915 000
1909—10. . .	15 324 000	3 801 000	19 125 000
1910—11. . .	10 848 000	3 676 000	14 524 000

Verdens samlede forbruk, naar gjenutførslen fratrækkes, opgives i 1910—1911 til 17 171 000 sækker, mot 18 213 000 sækker i 1909—1910 og 18 227 000 sækker i 1908—1909. Det synlige forraad gik ned med 2 647 000 sækker fra 1. juli 1910—30. juni 1911, mot en forøkelse paa 912 000 sækker i 1909—10 og 1 312 000 sækker i 1908—09.

Prisen paa «good average» Santos var ved aarets begyndelse 70 frcs.; i midten av januar steg den til 74 frcs., men faldt efter en maanedes forløp ned til 61 frcs. Synkningen i prisen vedvarte hele salgsaaret ut, og der notertes i juni endog 45 frcs. Det nye salgsaar aapnet imidlertid med en stigning i prisen, som utpaa høstparten igjen stod i 65—70 frcs.

Utsigterne for den brasilianske kaffehøst i indeværende sæson synes at være gunstige, og der ventes et godt middelsaars utbytte.

Kakao. Totalimporten til Frankrike utgjorde i 1911 53 453 tons, hvorav over Havre 44 407 tons, mot i 1910 henholdsvis 61 015 tons og 51 216 tons. Av disse opgaver sees, at Havre er Frankrikes største importhavn, ogsaa hvad kakao angaar. Verdensproduksjonen av kakao i 1911 er beregnet til ca. 247 500

tons og konsumtionen til ca. 230 000 tons. Havres import av denne vare i 1911 var ca. 6 800 tons mindre end aaret forut.

Prisen holdt sig gjennemgaaende lav; høstutbyttet paa produktionsstederne var godt, og man sat inde med store beholdninger fra 1910. Trods de høie sukkerpriser er forbruket av kakao steget i 1911 og utgjorde for hele Frankrikes vedkommende 27 331 tons, en stigning fra 1910 paa ca. 2 300 tons. Der exportertes fra Havre 24 405 tons.

Huder. Havre er næst efter Hamburg den største europæiske importhavn for huder. Den samlede import til Frankrike i 1911 utgjorde 87 866 tons, hvorav 36 185 tons indførtes over Havre, mot i 1910 henholdsvis 88 209 tons og 39 622 tons. Nedenfor gives en liste over de 4 vigtigste importhavne for huder med opgave over antallet av huder indført i 1911:

Hamburg	5 463 000 stkr.
Havre	1 578 291 »
Antwerpen	1 200 159 »
Liverpool	868 671 »

Prisen, som i begyndelsen av 1910 naadde sin største høide paa længere tid, faldt igjen gradvis under resten av aaret, men viste igjen en stigning i første halvdel av aaret 1911. Efterspørslen var stor, og lagrene var ved aarets slutning sterkt reducerede; beholdningen hersteds pr. 31. december 1911 utgjorde 53 708 stkr.

Der indførtes av gjeteskind 1312 baller, ca. 300 baller mindre end i 1910; formindskelsen hadde sin væsentligste grund i den formindskede produktion i Chile.

Pepper. Totalimporten til Frankrike utgjorde i 1911 10 681 tons, hvorav over Havre 8 386 tons, hvilket for denne by betyder en stigning fra aaret forut av ca. 6 600 tons. Beholdningen av pepper utgjorde ved aarsskiftet 177 210 sækker.

Indo-Kina er den største producent av pepper. Totalforbruket av pepper i Frankrike utgjorde i 1911 3 031 tons, av hvilket kvantum ca. 2 980 tons kom fra Indo-Kina.

Prisen stod ved slutningen av aaret 1910 i 76 frcs. og steg jevnt utover fjoraaret, indtil den ved sidste aarsskifte notertes i 90 frcs.

Uld. Indførslen av uld til Frankrike er gaat tilbake med ca. 1000 tons. Der indførtes i 1911 7 595 tons, eller kun ca. halvparten av det i 1906 indførte kvantum. Dette aar har vist det største importerede kvantum. Størrelsen av importen beror paa utfaldet av høsten i Argentina og Uruguay, som er de største leverandører til Frankrike.

Kautschuk. Importen til Frankrike i 1911 viser en liten økning fra 1910; den utgjorde 20 576 tons, hvorav over Havre 10 505 tons. Efterspørslen efter denne vare stiger stadig efter indførelsen av omhyggeligere indhøstningsmetoder paa produktionsstederne, særlig fransk Kongo; kautschukens kvalitet bedres stadig. Prisen var fast under hele fjoraaret med en tendens til stigning.

Kobber. Indførslen av kobber hertil viser, at Havre mere og mere blir et viktig marked for dette metal, hvorav der i 1911 indførtes ca. 10 000 tons mere end i det foregaaende aar.

Totalindførslen til Frankrike utgjorde sidste aar 107 320 tons. Herav indførtes over Havre 74 482 tons.

Stenkul. Importen herav over Havre viser en forøkelse fra 1910 av over 60 000 tons. Indførslen til Frankrike over Havre utgjorde i 1911 ca. 855 000 tons.

Korn. Der importertes i 1911 over Havre 274 047 tons korn, ca. 50 000 tons mere end aaret forut. Økningen i indførslen har sin grund i de sidste aars daarlige høst i Frankrike. Indførslen av mais gik ned med ca. 17 000 tons fra aaret forut paa grund av den indskrænkede export fra La Plata. Prisen svinget i 1911 mellem 17 og 22 fres. Hveteimporten øket fra 1910 med ca. 55 000 tons; den noterede gjennemsnittspris var 26 à 27 fres.

Trælast. Importen herav over Havre utgjorde i 1911 86 411 tons, mot i 1910 78 893 tons, altsaa en forøkelse av ca. 7 500 tons. Denne økning falder mest paa indførslen fra Amerika, hvorfra der erholdtes lave fragter i de første 3 kvartaler av aaret. Importen fra Norge, Sverige og Rusland avtok i 1911 fra aaret forut. Indførslen av trælast fra Kanada, som i 1910 var ringe, øket ikke ifjor, da den største del av produktionen forbrukes i landet selv eller utføres til de Forenede Stater.

Av edle træsorter importertes ca. 3 300 tons mere end i 1910. Importen herav synes igjen at være i stigning efter i de sidste 3 aar at ha befundet sig i tilbagegang; den utgjorde ifjor 37 800 tons. Av mahogny indførtes 17 601 tons, hvorav mere end en tredjepart kom fra Mexiko. Indførslen fra Kuba viser stadig stigning; indeværende aar vil vise en endnu større stigning i det hertil fra Kuba indførte kvantum farvetræ. Indførslen besørges for en større del av norske seilfartøier, saaledes er iaar ikke mindre end 15 seilfartøier ankommet til Havre med farvetræ fra kubanske havne.

En opgave over Havres import fra Norge er allerede indtatt i aarsberetningen, hvortil henvises.

Export. 26.7 % av Frankrikes samlede export gik i 1911 over Havre. Exporten over Marseille utgjorde 31.2 % av den samlede mængde varer. Ifølge toldbodens opgaver utgjorde i 1911 totalvegten av de over Havre eksporterede varer 827 178 tons, hvilket betyder en opgang fra 1910 av ca. 50 000 tons. Til yderligere økning av den franske export fra Havre vil de bedre forbindelser med kolonierne bidrage meget, idet ruterne paa disse i den senere tid er anlagt paa flere og hyppigere anløp; der er ogsaa sat igang nye og moderne lastebaater i ruterne paa Syd-Amerika og Nord-Afrika.

En opgave over Havres export til Norge er indtatt i aarsberetningen.

Industri. Fra et industrielt synspunkt skal fjoraaret i det hele ha været tilfredsstillende. Særlig fandt skibsbyggerierne og de mekaniske verksteder stadig og lønnende beskæftigelse.

Firmaet Schneider & Cie., som har sine store artilleriverksteder i Havre og Harfleur, mottok fra forskjellige lande betydelige bestillinger paa kanoner, kanonprojektiler og torpedoer. Firmaet har ogsaa optatt fabrikationen av automobiler, og deres fabrikkat har vundet stor anerkjendelse baade inden- og utenlands.

Med forstæderne Graville, St. Adresse, Sanvic og Bleville tæller Havre nu 169 600 indbyggere.

Skibsfarten paa Hamburg.

Tillæg til aarsberetning for 1911 fra fung. generalkonsul *Henry Bay*.

I tilslutning til generalkonsulatets aarsberetning tillater jeg mig herved paa grundlag av den nylig utkomne handels- og sjøfartsstatistik for Hamburg for aaret 1911 at meddele følgende data over de forskjellige nationers andel i skibsfarten paa Hamburg i samme aar. (Til sammenligning hitsættes en lignende opgave for 1910):

	1911.			1910.		
	Antal.	Tons.	Besætninger- nes størrelse.	Antal.	Tons.	Besætninger- nes størrelse.
Tyskland	11 234	7 683 143	191 757	10 866	7 331 996	188 005
Storbritannien	3 373	3 850 849	81 694	3 539	3 816 128	81 643
Norge	696	434 314	12 352	663	398 671	11 467
Nederlandene	1 115	331 719	9 253	916	343 184	8 698
Danmark	684	247 767	8 847	637	237 078	8 215
Sverige	481	160 317	6 080	416	149 462	5 451
Østerrike-Ungarn	47	116 016	1 364	35	82 488	1 177
Frankrike	129	104 869	2 599	123	95 451	2 436
Spanien	42	61 567	1 030	34	40 709	775
Belgien	37	55 539	1 152	37	39 577	779
Rusland	84	55 420	1 401	53	41 470	1 006
Grækenland	27	49 161	644	29	55 804	711
Italien	11	23 876	279	9	20 465	318
Chile	1	1 376	62	1	3 798	73
Brasilien	4	536	17	—	—	—
Ialt	17 965	13 176 469	318 531	17 358	12 656 281	310 754

Som det herav fremgaar, indtok Norge i 1911 fremdeles den 3dje plads blandt nationerne — hvad fartøiernes totaldrægtighet angaar —, og denne var ogsaa i 1911 større end de danske og svenske fartøiers drægtighet tilsammenlagt; for Norges vedkommende var den i 1911 steget med 35 643 tons, medens stigningen for Danmark og Sverige utgjorde henholdsvis kun 10 689 og 10 855 tons.

Indhold.

Argentina s. 131. — Hamburg s. 121 og 140. — Havre s. 138.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 8.

Maanedsutgaven.

August 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Storbritannien og Irland.

(Almindelig oversigt. — Pengemarkedet. — Bankvæsen. — Import og export. — Uld- og bomuldsindustri. — Jern- og staalindustri. — Kul. — Emigration. — Skibsfart. — Salg av fartøier til utlandet. — Den britiske handelsflaate. — Skibsbygning. — Sykeforsikring for sjømænd. — Monstringsforretninger etc. — Birmingham: Metalhandel. Import fra Norge. — Blyth: Skibsfart. Fragter. Import. Export. — Bradford: Textilindustri. — Bristol: Skibsfart. — Cardiff: Skibsfart. Fragter. Sundhetstilstanden blandt sjøfolk. Hyrer. Monstringsforretninger. Kulmarkedet. Export. Import. Blikplateindustrien. — Grimsby: Trælast. Træmasse. Jernmalm. Is. Fiskehandel. Smør og egg. Skibsfart. — Liverpool: Skibsfart. Trælast. Gummi. Soyaolje. — Plymouth: Skibsfart. — Swansea: Skibsfart. Import. Export. — Newcastle on Tyne: Kul. Skibsbygning. Kemikalier. Trælast. Metaller. Fragter. — Skotland: Leith: Handelsomsætningen med Norge. Smør. Ost. Flesk. Is. Trælast. Kul. Skibsbygning. Jern og staal. Kobber. Ammoniumsulfat. Skibsfart. Monstringsforretninger. Specielle oplysninger vedr. Leith. — Alloa: Import. Kul. Skibsfart. — Burntisland: Skibsfart. Import. Export. — Dundee: Skibsfart. Trælast. Is. Jute. Hvalfangst. Fiskeri. — Glasgow: Skibsbygning. Kul. Fragter. Olje. Skibsfart. Havneutgifter. Ho. Importen fra og exporten til Norge. — Troon: Import. Export.)

Aarsberetning*) for 1911 fra generalkonsul Waldemar Eckell, London.

Almindelig oversigt. Naar man i fremtiden tænker tilbake paa aaret 1911, vil man her i landet sikkerlig bedst erindre de store streiker, som grep saa lammende ind i al forretningsvirksomhet, og som bar bud om, at vi staar foran et for løsningen av de sociale spørsmål viktig avsnit av verdenshistorien.

Den store streik av sjømænd og transportarbeidere over hele landet ifjor sommer og den derpaa følgende jernbanestreik, som heldigvis blev av kort varighet, viste, hvad de arbeidende klasser ved sammenslutning kan utrette, muligens til fordel for dem selv, i ethvert fald til skade for handelsomsætningen. Naar dennes resultater allikevel maa anses særdeles tilfredsstillende i det store og hele, er dette et bevis paa, at vi er kommet ind i en oppgangsperiode, som jo forøvrig allerede 1910 hadde indvarslet.

Pengemarkedet var rummelig, hvad der delvis skyldtes, at de Forenede Stater sendte adskillig overflødig kapital til London og Berlin, og at Egypten ikke trængte saa meget guld som aaret før.

Bankrenten var under hele vaaren og sommeren 3 %, og naar den sidst i september sattes op til 4 %

— hvilken rentesats forblev gjældende aaret ut —, skyldtes dette den politiske situation i Europa.

Kursen paa engelske statspapirer («consols») gik yderligere ned i 1911, helt til $76\frac{3}{8}$ i september, hvad der betyr et stort tap for de banker og selskaper, som pleier at ha en stor del av sin kapital staaende i disse papirer. «Consols» maa nu mere end før konkurrere med andre landes værdipapirer, og desuten absorberte nystartede eller utvidede foretagender store beløp, om end aaret i saa henseende ikke kom op mot 1910, da uhyre kapitaler placertes i gummi- og oljespekulationer. Gummiaktier var under sidstforløpne aar litet paaagtet. Prisen paa raavaren faldt til omkring halvdelen av middelpriisen i aaret 1910, og kurserne faldt i forhold dertil. Ogsaa oljeaktier var svake tiltrods for den stadige utvikling av denne industri, og kurserne var ved aarets utgang blot en ubetydelighet høiere end de lavest noterede.

Bankvæsen. Totalbeløpet av de checks, som i 1911 passerte herværende «Clearing Bankers», utgjorde £ 14 613 877 000, eller £ 44 986 000 mindre end i 1910, da beløpet var exceptionelt stort.

Blandt de herværende banker var der to betalingsindstillinger av betydning, nemlig Birkbeck Bank, en 60 aar gammel institution med omkring 8 millioner pund i indskud, og Bank of Egypt.

De gode resultater, som utenlandske bankers filialer i London kan peke paa, har ledet flere av de større londonske aktiebanker til at oprette egne avdelinger for forretninger med utlandet. Yderligere 5 utenlandske banker, 2 kanadiske, 2 italienske og 1 russisk, har i 1911 aapnet filial hersteds, medens de skandinaviske bankinteresser er blitt styrket gjennom dannelse av The British Bank of Northern Commerce, som for et par maaneder siden begyndte sin virksomhet under gode auspicer, og som delvis er grundlagt med norsk kapital.

Postsparebanken feiret sit 50-aars-jubilæum i september og forvalter nu en kapital av omkring 170 millioner pund.

Handel. Storbritanniens handel med utlandet viser til trods for den skade, som streikerne gjorde, meget tilfredsstillende resultater. Nedenfor hitsættes en fra den foreløbige statistikk hentet oppgave over værdien av import og export i de sidste 3 aar:

	Import.		
	1909. £	1910. £	1911 £
Føde- og drikkevarer samt tobak	254 319 383	257 681 588	264 334 176
Raavarer og væsentlig ubearbeidede varer	220 145 496	261 175 628	248 162 717
Helt eller væsentlig forarbeidede varer	147 671 094	156 845 461	165 578 789
Andre og uklassifiserede varer	2 568 984	2 554 347	2 483 493
Tilsammen	624 704 957	678 257 024	680 559 175

*) Et utdrag av beretningen, der allerede er indtatt i ukeutgaven, utelates her.

Naar 1911 viser en fremgang av blot noget over 2 millioner pund, skyldes dette, at værdien av indførte raavarer er sunket med 13 millioner £, hvorav £ 2 493 451 falder paa oljefrø, oljer m. m., £ 1 271 169 paa uld, £ 556 394 paa bomuld, £ 1 778 000 paa huder og skind, £ 462 419 paa jeramalm og gammelt jern, £ 360 252 paa trælast, £ 231 258 paa raastoffer for papirfabrikation samt ikke mindre end £ 7 764 438 paa gummi. Nedgangen skriver sig ikke altid fra mindskning i importens omfang, men beror i mange tilfælde paa lavere priser; dette gjælder saaledes gummi og bomuld.

At en saa stor del av importen bestaar av raavarer og væsentlig uforarbejdede varer, medens til gjengjæld exporten væsentlig omfatter forarbejdede varer, er forøvrig det bedste bevis paa, hvilken fremtrædende stilling Storbritannien fremdeles indtar som et storindustriens land.

Med hensyn til forarbejdede varer er der fremgang at notere for de fleste artiklers vedkommende og særlig for tin, staal, elektriske maskiner samt automobiler.

Export av indenlandske varer:	1909. £	1910. £	1911. £
Føde- og drikkevarer samt tobak	23 335 891	26 070 738	29 031 728
Raavarer og væsentlig ubearbejdede varer	51 156 007	53 328 282	53 729 567
Helt eller væsentlig forarbejdede varer	296 758 468	342 869 197	362 387 504
Andre og uklassificerede varer	6 929 981	8 116 555	9 133 661
Tilsammen	378 180 347	430 384 772	454 282 460

Fremgangen er visselig ikke paa langt nær saa stor som i 1910, men er allikevel betragtelig og skyldes for en væsentlig del stigning i exporten av bomuldsvarer, dernæst maskiner, kemikalier og nybyggede dampskibe samt føde- og drikkevarer.

Export av udenlandske og koloniale produkter:	1909. £	1910. £	1911. £
Føde- og drikkevarer samt tobak	12 000 262	12 873 975	14 311 075
Raavarer og væsentlig ubearbejdede varer	54 398 260	63 310 059	59 905 898
Helt eller væsentlig forarbejdede varer	24 672 737	27 342 345	28 358 676
Andre og uklassificerede varer	273 560	234 666	145 150
Tilsammen	91 344 819	103 761 045	102 720 799

En væsentlig del av nedgangen skyldes formindsket reexport av uld, linfrø og palmeolje samt nedgang i prisen paa gummi, mens der derimot var betydelig stigning i reexporten av bomuld.

I *uldindustrien* betegner de første maaneder av 1911 en fortsættelse av den blomstringsperiode, som begyndte i 1910, om end med noget lavere værdier. Den store tilførsel av uld absorberes med lethed, og der var en svær omsætning i mars og april.

Fra juni av meldte der sig imidlertid flere vanskeligheder. En streik i Bradford stanset driften i 3 uker, dertil kom liten efterspørsel fra Rusland paa grund av en daarlig høst der, frygten for en europæisk krig, revolutionen i Kina, senere krigen mellem Italien og Tyrkiet, og kanske mest av alt den ringe kjøpelyst i de Forenede Stater, som fremdeles er det største marked for «worsted tissues».

Det var spinderierne, som gjorde det bedst. Under aarets første 6 maaneder var de saa optat, at de ikke kunde love effektivering av indløpende ordres paa flere maaneder, og fortjenesten var usedvanlig stor. Senere paa aaret blev stillingen adskillig slakkere.

Væverierne var ikke fuldt saa heldig stillet. Ogsaa de hadde ganske vist nok at gjøre under første halvjaar, men fortjenesten stod neppe i forhold til omsætningen, og senere paa aaret stod ikke saa faa vævstole stille. «Woolens» hadde ifjor helt overtaket over «worsteds». Forøvrig medførte de moderne trange skjorter en betydelig nedgang i forbruket av kjoletøier, medens den varme sommer bragte mange til at foretrække lettere stoffer for uld. Totalimporten av uld fra Australien, New Zealand og Sydafrika gik op til 2 898 000 baller, eller 115 000 mere end det foregaaende aar.

Ifølge de foreløbige opgaver exportertes herfra til Norge:

	1910. Mængde.	Værdi.	1911. Mængde.	Værdi.
Uldgarn («worsted»).	lbs. 1 105 800	£ 107 146	1 283 400	£ 124 702
«Wollen tissues»	yards 136 300	- 22 496	160 300	- 27 538
«Worsted» »	» 148 300	- 12 079	187 100	- 15 983

Av «woollen tissues» steg den hele export fra 95.1 mill. yards til 97.8 mill. yards, mens derimot exporten av «worsted tissues» sank fra 95.3 mill. yards til 78.5 mill. yards. For Norges vedkommende er der blot fremgang at notere.

Bomuldsindustrien viser bedring fra det foregaaende aar; 1911 udmerket sig ved en voidsom nedgang i prisen paa raa bomuld. Den var for midt dels amerikansk vare, leveret i Liverpool, ved aarets begyndelse 8,11 d., gik saa langsomt nedover, men steg atter mot slutten av april og naadde sit høidepunkt den 12. mai, da den stod i 8,42 d. Senere

sank prisen næsten uavbrutt, indtil den midt i december var helt nede i 4,94 d. Den amerikanske bomuldsavl for den sæson, som endte 31. august 1911, utgjorde 12 120 000 baller, mot 10 651 000 baller i den foregaaende sæson. En endnu større avl ventes iaar.

For egyptisk bomuld har prisnedgangen ikke været saa markeret. Den stod ved aarets indgang i 11 1/16 d. og var i midten av december gaat ned i 9 d.

Med hensyn til bomuldsgarn var der i aarets første halvdel til trods for det store forbruk tegn til overproduktion, og i juni fremkom der forslag om indskrænkning i produktionen, uten at imidlertid enighet opnaaddes. I august indtraadte en bedring, som varte aaret ut, med stigende avsetning og stigende fortjeneste. Den samlede export av bomuldsgarn utgjorde 223 857 600 lbs., mot 191 629 100 lbs. i 1910. Til Norge gik 1978 700 lbs., mot 1 745 900 lbs. i 1910. For fabrikanterne av bomuldstoier blev 1911 et udmerket aar. Efterspørslen fra utlandet var stor, saa fabrikkerne knapt rak at effektivere de indløpne ordres, og den eneste vanskelighet var delvis mangel paa arbeidshjelp. Den samlede export av trykte bomuldstoier gik op til 1 286 681 500 yards til værdi £ 17 076 300, mot 1 239 153 600 yards og £ 16 120 808 i 1910, og av farvede bomuldstoier 1 375 098 100 yards til værdi £ 24 910 131, mot 1 251 884 100 yards og £ 22 287 538 i 1910. Av trykte bomuldstoier gik det meste til Tyrkiet og Indien, av farvede til Kina, Indien, Tyrkiet, Brasilien og Argentina. Særlig fremgang viser exporten til Brasilien og Centralamerika.

Jern- og staalindustrien. Det er ikke let at gi en kort karakteristik av aarets resultater for denne vigtige industris vedkommende. Dertil er meningerne for delte. Men det kan siges, at aaret begyndte flaut, med utsigt til liten fortjeneste, for saa senere at ta igjen det forsømte, saaledes at det endelige resultat i det store og hele maa betegnes som tilfredsstillende.

Med hensyn til jernmalm udmerket aaret sig særlig ved en betydelig nedgang i importen fra Spanien, sammenlignet med 1910. I rujern var der saa megen overproduktion, at priserne til trods for god avsetning den meste tid av aaret ikke levnet stort rum for fortjeneste. En forandring til det bedre indtraadte imidlertid mot slutten av aaret.

For de fleste slags forarbeidet jern og staal viser aaret meget tilfredsstillende resultater, særlig for de brancher, som har sin bedste støtte i skibsbygningsindustrien, der hadde et gyldent aar.

Mens staal tidligere almindeligvis blev foretrukket for jern, er det ældre metal i den sidste tid igjen blit mere paaagtet, fordi det er mindre utsat for rust, og understøttet til jernbanevogne gjøres f. ex. nu ofte av jern istedetfor staal.

Fabrikanterne av galvaniserede plater hadde fuldt op at gjøre, og priserne holdt sig temmelig faste. Exporten utgjorde 617 557 tons til en værdi av £ 7 617 063. Ogsaa tinplateindustrien hadde et godt aar, og totalexporten av denne vare var større end nogensinde, nemlig 484 555 tons, mot 482 981 tons i 1910, uaagtet exporten til de Forenede Stater, som selv kunde fylde sit behov, sank fra 73 619 tons til 13 997 tons. Exporten til Norge er steget fra 15 025 tons i 1909 og 17 927 tons i 1910 til 22 650 tons (til en værdi av £ 315 559) i 1911.

Kul. Herav utførtes:

	1910.		1911.
	Tons. Værdi i £.	Tons. Værdi i £.	
	62 085 476	36 099 560	64 599 266
			36 521 069
hyorav til			
Norge	1 982 599	968 060	1 968 628
			931 890

Det paastaaes, at konkurrencen fra andre kulproducerende lande, Tyskland, Belgien, Frankrike og de Forenede Stater var mere følelig end nogensinde tidligere, idet mange utenlandske kjøpere paa grund av uroen inden den engelske kulindustri foretrak at fylde sit behov paa andre hold. Italien kjøpte saaledes adskillig fra Amerika, og de egyptiske statsjernbaner, som pleier at faa sin hele forsyning fra Wales, tok ifjor 40 000 tons fra de Forenede Stater.

I Wales var der streik i enkelte gruber en større del av aaret. Aaret begyndte imidlertid med ringe efterspørsel, og priserne holdt sig lave indtil ut paa sommeren, da først sjømands- og senere den heldigvis kortvarige jernbanestreik bragte priserne i veiret. Truslerne om en national kulgrubestreik stimulerte yderligere markedet, og hertil kom krigen mellem Italien og Tyrkiet, som foranlediget store indkjøp fra den italienske regjering. Senhøstes blev efterspørslen overmaade livlig, og grubeieerne gjorde gode forretninger, medens derimot mange av eksportørerne led betydelige tap. Mens man for dampskibskul tidligere væsentlig søkte hen til Wales, har man i de senere aar ogsaa begyndt at forsyne sig fra Nord-England, og det er ikke smaa kvantiteter, som nu gaar derfra til kuldepoter i utenlandske havne.

Jeg har tidligere nævnt den raske utvikling av kulindustrien i Yorkshire, som utvilsomt yderligere vil fremmes ved aapningen av de store dokanlæg i Immingham.

Emigration. Der utvandret fra Storbritannien og Irland i 1911 til

De Forenede Stater	250 969
Britisk Nordamerika	213 361
Australien	69 055
New Zealand	12 239
Sydafrika	34 528
Indien	10 041
Andre britiske besiddelser	10 095
Andre lande	23 137

Tilsammen 623 425

Det er værdt at lægge merke til, at ikke mindre end 56 % av utvandringen fandt sted til dele av det britiske rike. I intet tidligere aar skal denne procent ha været over 50. Tallene er ikke fuldt paa-lidelige, idet mange f. ex. reiser til Kanada via de Forenede Stater og omvendt. Antallet av utvandrere til de Forenede Stater var 52 000 mindre end aaret før og det laveste for de sidste 10 aar med undtagelse av 1908. Medens paa den anden side antallet av utvandrere til britisk Nordamerika for 1905 aldrig oversteg 100 000, er det nu gaat op til 213 000. Denne omvæltning kan naturligvis i nogen grad tilskrives den omstændighet, at enkelte av de dampskibsselskaper, som tidligere blot hadde linjer paa de Forenede Stater, nu har aapnet linjer paa Kanada. Men dette skyldes igjen den voksende interesse, hvormed sidstnævnte land nu omfattes.

Ogsaa utvandringen til Australien og New Zealand har hurtig tiltat, og de selskaper, som besorger trafikken til disse lande, har maattet forøke sin flaaate betydelig.

Skibsfart. Fra den foreløbige statistikk er hentet nedenstaaende opgaver over skibsfarten paa Storbritannien og Irland i de seneste 3 aar, saaledes som den fordeler sig paa de forskjellige nationers fartøier. Kystfarten er her ikke medtat.

I. Fra utlandet med last ankomne fartøier.

Nationalitet.	1909. Tons.	1910. Tons.	1911. Tons.
Britiske	28 355 694	29 121 534	29 454 207
N o r s k e	2 721 604	2 907 773	2 983 090
Svenske	1 459 201	1 633 530	1 701 510
Hollandske	1 423 497	1 541 811	1 617 319
Tyske	1 256 427	1 298 945	1 321 819
Danske	1 133 388	1 213 802	1 091 244
Franske	896 543	909 049	874 721
Spanske	986 360	850 937	799 898
Belgiske	566 918	666 719	646 813
Russiske og finske	544 240	587 762	579 139
Forenede Staters	274 241	246 744	219 541
Japanske	—	166 399	181 899
Græske	80 230	134 359	153 632
Østerrikske	172 891	113 666	112 840
Italienske	114 332	101 857	91 592
Andre landes	330 237	123 778	114 495
Tilsammen	40 315 803	41 618 665	41 943 559

II. Til utlandet med last avgaaede fartøier.

Nationalitet.	1909. Tons.	1910. Tons.	1911. Tons.
Britiske	36 240 833	36 238 813	37 094 082
N o r s k e	3 702 789	3 841 784	4 272 280
Tyske	3 336 035	3 438 626	3 432 331
Danske	2 670 571	2 593 472	2 590 874
Svenske	2 252 467	2 330 056	2 482 423
Hollandske	2 132 804	2 297 959	2 311 669
Franske	1 418 460	1 409 806	1 559 972
Spanske	1 420 760	1 331 533	1 373 654
Østerrikske	712 732	642 509	804 854
Belgiske	727 516	824 360	787 100
Russiske og finske	706 491	685 668	699 426
Græske	501 916	437 065	565 471
Italienske	548 205	513 219	557 118
Japanske	—	300 780	278 613
Forenede Staters	265 433	236 703	216 994
Andre landes	557 003	204 595	233 560
Tilsammen	57 194 005	57 326 948	59 257 421

Det bemerkes, at til og med 1909 var japanske fartøier opført blandt «andre landes».

Var ikke den store streik av sjømænd og transportarbeidere kommet imellem, vilde fremgangen i 1911 utvilsomt været endnu større, end den blev. 1911 var jo et av de gode aar for skibsfarten. Skibsbygningstreiken i 1910 hadde foraarsaket, at der ikke blev nogen overflod paa ny tonnasje, og den store bomuldshøst i Amerika, en usedvanlig rik hvethøst i Kanada og livlig efterspørsel efter skibsrør ogsaa paa andre farvande gav skibsfarten rikelig beskæftigelse med frakter, som betydelig overstiger, hvad man i de sidste aar har været vant til. Visselig er fartøiernes driftsomkostninger ogsaa steget, hvortil ikke mindst høiere folkehyrer og kulpriser har bidraget. Men fortjenesten maa dog for de fleste skibes vedkommende og kanske mest for dem, der ikke gaar i fast rute, ha været meget tilfredsstillende, og den kom godt med efter de mange magre aar.

For mange av vore fartøier, ikke mindst dampskibe, er det nok desværre saa, at de er saa betyngget med gjæld, at et par aars god fortjeneste ikke rækker til i nogen væsentlig grad at forbedre aktionærernes stilling.

Det kan kanske i denne forbindelse fortjene at nævnes, at de bestyrende redere av et stort engelsk dampskibsselskap i disse dage har meddelt aktionærerne, at de for fremtiden gir avkald paa halvdel av den bestyrerkommission paa 5 %, som de hittil har oppebaaret. Det anseede fagblad «Shipping Gazette» uttaler i den anledning følgende: «Erfaringen har tilfulde godtgjort, at en væsentlig medvirkende grund til den økonomiske misère, som skibsindustrien befandt sig i for fire aar siden, var den kommission, som av bruttofragten gik til bestyreren. Den har som regel utgjort 5 % og har ofte nok været uforholdsmæssig høi i forhold til det virkelige utbytte. Denne høie kommission indebærer desuten en fritstelse til at foreke tonnagen ved hjælp av laante penge.»

Til London ankom i 1911 av norske fartøier:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
mot i 1910.	774	529 305	240	150 294
» i 1909.	760	433 703	215	128 790
» i 1909.	700	433 301	243	144 473

Sammenligner man skibsfarten paa London med skibsfarten paa andre britiske havne og de kontinentale rivaler Hamburg, Rotterdam og Antwerpen, viser det sig, at London i 1911 er gaat tilbake, mens de andre er gaat frem. Den samlede nettodrægtighet av de fra og til utenlandske og koloniale havne med last ind- og utklarerede fartøier var saaledes:

	1910. Tons.	1911. Tons.	Forøkelse eller nedgang. Tons. Pct.
London	21 690 572	21 563 797	÷ 126 775 ÷ 0.6
Andre havne i det Forenede Kongerike	77 255 041	79 637 183	+ 2 382 142 + 3.0

Samtidig er totaldrægtigheten av de til Hamburg, Rotterdam og Antwerpen fra utlandet ankomne fartøier steget med henholdsvis 4.1 %, 3.3 % og 5.5 %. Mens skibsfarten paa London i 1870 utgjorde 53 % av den samlede skibsfart paa Hamburg, Rotterdam og Antwerpen, var den i 1880 gaat ned til 45 %, i 1890 til 39 %, i 1899 til 32 % og ifjor til 25 %.

Det fortjener at bemerkes, at skibsfarten paa London saavel i 1909 som i 1910 viste adskillig større fremgang end skibsfarten paa de øvrige havne i Storbritannien. Naar forholdet i 1911 blev det omvendte, og Londons skibsfart endog viser nedgang, kan dette ikke udelukkende tilskrives streiken blandt sjømænd og transportarbeidere, hvilken jo ogsaa i større eller mindre grad berørte de andre havne, men maa ogsaa i nogen større utstrækning skrives paa regning av de nye dokavgifter, som indførtes i London i november 1910. At gjøre en havn dyrere er neppe god politik.

Salg av fartøier til utlandet. Et stort antal ældre fartøier blev i aarets løp indkjøpt til Norge. Engländerne skiller sig nu mere og mere av med sine seilskibe, og disse finder fremdeles villige kjøpere i Norge, hvor man øiensynlig endnu mener ved økonomisk drift at kunne faa dem til at svare regning. Mange av dem skal ogsaa i saa henseende helt ha opfylld forventningerne.

Ifølge opgave fra «Lloyds Register of British and Foreign Shipping» solgtes der til utlandet i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Ialt	365	616 546	158	113 939
hvorav til Norge . . .	39	85 771	96	69 622
» - Grækenland . . .	46	108 385	—	—
» - Japan . . .	33	88 352	—	—
» - Italien . . .	29	70 755	6	8 359
» - Tyskland . . .	9	29 052	7	13 195
» - Tyrkiet . . .	20	34 629	1	28
» - Holland . . .	23	32 984	1	196
» - Sverige . . .	30	31 782	10	591
» - Frankrike . . .	36	25 592	13	5 140
» - Rusland . . .	10	16 132	3	4 534

I disse tal er ikke medtat nybyggede fartøier. Over 81 $\frac{0}{100}$ var bygget for 1900, over 59 $\frac{0}{100}$ for 1895 og 29 $\frac{1}{2}$ $\frac{0}{100}$ for 1890. En ikke ubetydelig del av denne tonnasje solgtes imidlertid til opbrækning.

Handelsflaaten. Antallet av dampskibe hjemmehørende i Storbritannien og Irland forøkedes i 1911 med 244 og den samlede drægtighet med 479 904 tons, medens derimot antallet av seilskibe sank med 254 og den samlede drægtighet med 141 687 tons. Tar man dampskibe og seilskibe underét, er der altsaa en nedgang av 10 i antal og en forøkelse av 338 217 tons i samlet drægtighet.

Ved utgangen av 1911 beregnedes Storbritanniens handelsflaate at utgjøre:

	Antal.	Bruttotons.
Dampskibe	12 244	17 743 737
Seilskibe	8 836	1 063 375
Tilsammen	21 080	18 807 112

Den offisielle statistik foreligger endnu ikke.

Skibsbygning. De gode tider for skibsfarten foranlediget en meget livlig virksomhet inden skibsbygningsindustrien. Hvilken helt dominerende stilling Storbritannien og Irland indtar paa dette omraade, fremgaar av, at der ved utgangen av 1911 var under bygning i det Forenede Kongerike 335 fartøier paa 1 236 439 tons for britiske rederier og 148 fartøier paa omkring 282 000 tons for utenlandske rederier, medens der samtidig var under bygning i Tyskland 89 fartøier paa 350 365 tons, i de Forenede Stater 59 fartøier paa 105 806 tons og i Frankrike 26 fartøier paa 123 080 tons.

Ogsaa med hensyn til bygning av krigsskibe har der raadet adskillig aktivitet, og ved aarets utgang var der under bygning 59 krigsfartøier av 295 555 tons displacement for den britiske marine og 8 skibe paa over 113 000 tons for andre staters marine. Priserne var forholdsvis lavere end, hvad der opnaaddes for handelsfartøier.

Skibenes størrelse har fremdeles en tendens til at vokse. Av de dampskibe, som var under bygning i Storbritannien ved aarets utgang, var blot 25 under 100 tons, 114 andre var under 500 tons, 138 mellem 500 og 4 000 tons, 134 mellem 4 000 og 8 000 tons, 30 mellem 8 000 og 12 000 tons, 7 mellem 12 000 og 20 000 tons og 3 over 20 000 tons brutto.

Det er selvsagt, at man ogsaa herover med stor interesse følger bygningen av motorfartøier bestemt for fragtfart. Det synes imidlertid at være den almindelige mening, at der endnu vil hengaa lang tid, forinden motorfartøierne vil bli alvorlige konkurrenter for dampskibene. Det er egentlig kun de saakaldte Dieselmotorer, eller varianter derav, som det for tiden kan bli tale om for skibe i langfart, og av fartøier, der skal drives av saadanne motorer,

er der kun nogle ganske faa under bygning ved verfter i Storbritannien. Det erkjendes alment, at der endnu er rum for forbedringer, og ved flere motorfabrikker eksperimenterer man for at finde den bedste type. En medvirkende grund til, at britiske redere foreløbig indtar en avventende holdning, er selvfølgelig spørsmålet om driftsomkostningerne for motorfartøier. Disse omkostninger beror for en væsentlig del paa, hvorvidt fartøiet skal anvendes i en fart, hvor der er let adgang til at erholde billig olje, og kun for fartøier i saadan fart kan spørsmålet nu siges at være løst.

Ved et besøk i London for et par maaneder siden uttalte forøvrig Dieselmotorens opfinder sig meget optimistisk om fremtiden. Han gjorde opmerksom paa, at hans motor kan bruke al slags olje, saavel vegetabilsk som mineralsk, og at tilstrækkelig olje for hele den britiske orlogsflaate, om denne benyttet Dieselmotorer som drivkraft, antagelig vilde kunne utvindes av den kultjære, som allerede nu produceres her i landet. Paa denne maate vilde man langt bedre utnytte dette lands kulleier. Den dag vilde komme, mente dr. Diesel, da al kul vilde bli omdannet til gas, koks eller olje. Oljen vilde i stor utstrækning bli anvendt til at drive maskiner for utvikling av elektricitet til lagring, og en uhyre økonomi i bruken av kul vilde paa denne maate opnaaes. Storbritannien vilde for sin forsyning med olje for dette bruk ikke være henvist til import fra andre lande, og der var derfor heller ingen fare for, at landet gjennom en almindelig indførelse av olje som drivkraft skulde bli uheldig stillet i konkurrencen med andre sjøfarende nationer.

Dr. Diesel mente, at det ingenlunde vilde være forbundet med uovervindelige vanskeligheter at konstruere fartøier, drevne med hans motorer, med maskiner paa 40 000 å 50 000 hestekræfter og med langt større bæreevne end de nuværende fartøier av samme størrelse. Der er problemer i denne forbindelse, som endnu ikke er løst, men det er kun et tidsspørsmål, naar dette vil ske.

Sykeforsikring for sjømænd. Den nye lov av 16. december 1911 om tvungen sykeforsikring for alle funktionærer i underordnet stilling er netop traadt i kraft og omfatter ogsaa sjømænd i langfart, dog kun britiske undersaatte. Midlerne skaffes tilveie ved bidrag a) av staten, b) av den forsikrede selv, c) av arbeidsgiveren, altsaa i dette tilfælde rederiet. Utenlandske sjømænd ombord i britiske skibe i fart paa utlandet kommer ikke ind under loven og vil derfor heller ikke nyte godt av dens bestemmelser om understøttelse i sygdomstilfælde etc.

Forat imidlertid dette ikke skal friste rederne til at engagere utenlandske sjømænd til fortrængsel for britiske, bestemmer loven, at rederne skal betale sin andel av bidraget ogsaa for de utenlandske sjømænd, som er ombord. Paa denne maate, og da desuten statens pligt til at yde britiske sjømænd hjelp i sygdomstilfælde først inndræder, naar rederiet selv ikke efter sjøfartsloven har nogen saadan forpligtelse, eller naar denne er ophørt, haaber man, at der vil bli midler tilovers til at skaffe landets sjømænd en pension, naar de blir for gamle for sjølivet.

I sjømandshospitalet i Greenwich har i det forløpne aar 61 norske sjømænd været indlagt, foruten at mange er blit undersøkt og har faat medicin.

En anden engelsk institusjon, som ogsaa har været av stor betydning for vore sjømænd, er The

Shipwrecked Mariners Society, som i 1911 hjalp ikke mindre end 167 forliste norske sjømænd.

Med hensyn til generalkonsulatets arbejdsmængde kan anføres, at der i 1911 sendtes 262 skrivelser til Utenriksdepartementet og 800 skrivelser til Handelsdepartementet.

Antallet af avmønstringer ved generalkonsulatet utgjorde 670, af paamønstringer 666.

Der anmeldtes 17 rømninger.

I 1911 utfærdigedes ved generalkonsulatet 99 sjømandsanvisninger til et samlet beløb af £ 930.5.0.

Der indsendtes 103 beløb fratrukket sjømands hyretilgodehavende i henhold til søfartslovens § 102 med tilsammen £ 106.0.7.

Av de af de underordnede konsulater avgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende uddrag:

Birmingham. Vicekonsul *L. T. H. Hiorth's* beretning.

Metaller. Der notertes i 1911 følgende laveste og høieste priser:

Kobber G. M. B.	£ 53. 7.6	£ 63.15.0
Tin	- 170	- 233
Bly	- 13. 2.6	- 16. 5.0
Zink	- 22.17.6	- 27.17.6
Staffordshire jern i stænger, «common»	- 6. 0.0	- 6.11.3
Galv. bølgeblik, 24 B'ham W. G. -	10. 5.0	11.15.0

Import. Indførslen fra Norge direkte til Birmingham med distrikt utgjorde i 1911:

Laks i is	142 kasser, 27 900 lbs.,	høieste pris 1/9, laveste 11 d.
Tert - - 25 »	2 500 -	høieste pris 1/6, laveste 11 d.
Ørret - - 10 »	1 020 -	høieste pris 1/3, laveste 3 d.
Kveite - - 4 »	850 -	høieste 7/- til 5/- pr. «stone» à 14 lbs.
Sild - - 20 100		høieste 26/- til 7/- pr. kasse.

Dypvandsrækker for ca. £ 700.

Norske sardiner i olie vinder fremdeles større marked, og avsetningen har al utsigt til vedblivende at stige, saalænge som kvaliteten er jevn og god.

Av medicintran var importen under det almindelige kvantum, pris £ 6 à £ 5.5.0.

Av hvaltran indfortes 7 tons, pris £ 23.

Med ryper og andet vildt blir markedet forsynet fra London, Newcastle og Hull.

Træmasse, mekanisk, vaat: 8 000 tons.

Med skurlast og grubelast forsynes distriktet fra Englands østkyst. Som følge af liten aktivitet i opførelsen av nye bygninger var efterspørslen efter skurlast ringe, hvorimot grubelast var mere efterspurgt og til høiere priser end i aaret 1910.

Al is, som brukes her, er kunstig.

Blyth. Vicekonsul *John W. Hogarth's* beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom til Blyth 3 172 fartoier med en netto-registertonnage av 2 167 937 tons, mot 2 947 fartoier og 2 051 733 tons i 1910.

De ankomne fartoier var av følgende nationalitet:

Britiske	933	Tyske	257
Norske	874	Russiske	126
Svenske	329	Franske	42
Danske	294	Hollandske	35
		Belgiske	34

foruten endel i mindre antal av andre nationaliteter.

Av norske fartoier ankom følgende:

	Antal.	Tons.
Fra Norge med ladning	1	267
» » » ballast	182	92 951
» andre lande med ladning	16	8 597
» » » » ballast	628	382 029
	827	483 844
Herav var: dampskibe	807	475 924
seilskibe	20	7 920
	827	483 844

Følgende norske fartoier avgik efter at ha lastet her:

	Antal.	Tons.
Til Norge med ladning	497	260 080
» andre lande med ladning	334	225 482
	831	485 562
Herav var: dampskibe	812	478 819
seilskibe	19	6 743
	831	485 562

Følgende norske fartoier ankom for at indta bunkerul, for ordre, reparation etc.:

	Antal.	Tons.
Dampskibe	47	32 657

Følgende norske fartoier losset her i 1911:

	Antal.	Tons.
Dampskibe	17	8 864
Seilskibe	—	—
	17	8 864

Følgende tabel viser antallet av de norske skibe, som i de sidste fem aar er avgaat fra Blyth efter at ha indtat ladning her:

	Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1907.	27	7 682	670	385 924
1908.	36	8 463	755	430 841
1909.	21	6 490	821	577 516
1910.	24	7 579	788	463 291
1911.	20	7 920	807	475 924

Monstringsforretninger. I 1911 paamønstredes paa norske fartoier 331 mand, hvorav 123 norske, 68 svenske, 23 danske og 117 av anden nationalitet. Der avmønstredes ialt 291 mand, hvorav 139 norske, 27 svenske, 18 danske og 107 av anden nationalitet.

Kulfragter. Fra Blyth betaltes i 1911 gjennemsnitlig følgende fragter:

Til Kristiania	5/-
» Stavanger	—
» Bergen	4/6
» Aalesund	—
» Trondhjem	5/-
» Nordnorge	5/3
» Malmö	4/2 1/4
» Stockholm	4/7
» Norrköping	4/11 1/2
» Kjøbenhavn	5/0 1/4
» Helsingør	5/6 1/2
» Aarhus	4/0 3/4
» Kronstadt	4/5 1/2
» Riga	4/3
» Libau	4/9
» Hamburg	3/6 1/4
» Memel	4/0 1/2
» Pillau	4/5 1/2

Til Neufahrwasser	4/4
» Stettin	5/0 ^{3/4}
» Lübeck	4/10 ^{3/4}
» Boulogne	4 5
» Dieppe	4/11
» Havre	4/6 ^{1/2}
» Rouen	5/-
» Honfleur	4/8
» Caen	5/-
» Cherbourg	5/0 ^{3/4}
» St. Malo	4/8 ^{1/2}
» Rotterdam	3/6 ^{3/4}
» Antwerpen	4/0 ^{1/4}
» Bilbao	6/2 ^{1/2}
» Santander	6/-
» Sevilla	7/10 ^{1/4}
» Malaga	7/3 ^{1/2}
» Lissabon	6 7
» Oporto	7/8 ^{1/2}
» Genua	7/9
» Neapel	7/7 ^{1/2}
» Messina	7/10 ^{1/2}
» Catania	8/3
» Palermo	8/6 ^{1/4}
» Alexandria	7/6 ^{1/4}
» Port Said	7/3 ^{1/4}
» London	3/4
» Plymouth	5/2

Export. Av kul og kokes utførtes fra Blyth:

	1911	mot i 1910
	Tons.	Tons.
«Large»	3 403 998	
«Small»	1 008 037	
Kokes	14 771	
Ialt	4 426 806	4 180 004
Derav til Norge:		
«Large»	357 915	
«Small»	208 519	
Kokes	1 903	
Ialt	568 337	615 932

Cardiff. Vicekonsul *H. Gundersens* beretning.

Skibsfart. Det samlede antal og nettotonnagen av de skibe, som i de sidste tre aar ankom til Cardiff, med Penarth og Barry, var:

	1909.		1910.		1911.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
med last	1 333	1 083 055	1 271	1 070 338	1 394	1 352 652
i ballast	2 887	4 688 421	2 826	4 453 557	3 027	4 898 129
Tils.	4 220	5 771 476	4 097	5 523 895	4 421	6 250 781

Ankommet fra havne inden

Storbritannien:

med last	3 397	399 251	3 102	389 907	2 958	364 744
i ballast.	7 399	4 341 867	7 763	4 336 791	7 444	4 122 534
Tils.	10 796	4 741 118	10 885	4 726 698	10 402	4 487 278

ialt altsaa et samlet anløp av:

i 1911: 14 823 skibe, drægtige	10 738 059	reg.tons
- 1910: 14 982 »	10 250 593	»
- 1909: 15 016 »	10 512 594	»

Av norske skibe ankom i 1911:

A. Til Cardiff og Penarth:	Antal.	Tons.
Dampskibe	459	351 947
Seilskibe	41	48 188
Tils.	500	400 135

Import. I 1911 indførtes fra Norge:

	Kasser.	Tons.
Fisk: sild	424	—
Is	—	279
Konserver	5	—

Bradford. Vicekonsul *J. Henry Brogdens* beretning.

I mange henseender kan det forløpne aar ikke siges at komme op mot det foregaaende i uld- og kamgarnsindustrien, og om der end kvantitativt seet blev gjort meget store forretninger, kan aaret 1911 med hensyn til fortjeneste ikke maale sig med 1910. Grundene hertil kan ha været forskjellige, væsentlig streiker, lokale arbeideruroligheter, stigende uro og mangel paa tillid.

Bristol. Vicekonsul *G. Nebendahls* beretning.

Skibsfart. Der ankom i 1911 til Bristol fra fremmede havne:

Dampskibe: med ladning	944	1 352 911 tons.
do. i ballast	14	7 086 »
Seilskibe: med ladning	38	30 396 »
do. i ballast	—	—

Tilsammen 996 1 390 393 tons.

Der avgik til fremmede havne:

Dampskibe: med ladning	489	814 426 tons.
do. i ballast	73	124 112 »
Seilskibe: med ladning	5	4 163 »
do. i ballast	7	10 468 »

Tilsammen 574 953 169 tons.

Næst efter det britiske flag var det norske det, der var sterkest repræsenteret i skibsfarten her paa havnen i 1911.

B. Til Barry:

Dampskibe	208	167 031
Seilskibe	6	9 642

Tils. 214 176 673

altsaa til Cardiff, Penarth og Barry tilsammen: 714 norske skibe, dr. 576 808 reg.tons, mot 640 skibe, dr. 533 215 reg.tons, i 1910, og 594 skibe, dr. 490 522 reg.tons, i 1909.

C. Til Port Talbot:	Antal.	Tons.
Dampskibe	113	95 534
Seilskibe	11	20 358
Tils. 124	115 892	

D. Til Briton Ferry:	Antal.	Tons.
Dampskibe	16	10 799
Seilskibe	2	590
Tils. 18	11 389	

Til Neath og Portcawl ankom i 1911, likesom i de nærmest foregaaende aar, intet norsk skib; disse to havne er nu omtrent uten betydning undtagen for kystfarten.

Til samtlige distriktets havne ankom altsaa tilsammen: 856 norske skibe, dr. 704 089 reg.tons, mot 763 skibe, dr. 635 877 tons, i 1910, og 687 skibe, dr. 564 752 tons, i 1909.

Til Cardiff, med Penarth og Barry, ankom i 1911 av svenske skibe:

139 dampskibe, dr. 158 673 reg.tons	
4 seilskibe, » 1 438 »	

Tils. 143 skibe, dr. 160 111 reg.tons

mot 147 svenske skibe, dr. 168 193 reg.tons i 1910
og 96 » » » 118 256 » - 1909

og av danske skibe:

179 dampskibe	(opgave over tonnagen
9 seilskibe	av de danske skibe har
Tils. 188 skibe	iaar ikke kunnet erholdes).

mot 115 skibe, dr. 114 224 reg.tons, i 1910.

Av franske skibe ankom:

281 dampskibe, dr. 298 996 reg.tons	
114 seilskibe, » 42 742 »	

Tils. 395 skibe, dr. 341 738 reg.tons

mot 367 skibe, dr. 276 794 reg.tons, i 1910.

Av tyske skibe ankom:

185 dampskibe, dr. 233 715 reg.tons	
25 seilskibe, » 50 229 »	

Tils. 210 skibe dr. 283 944 reg.tons

mot 236 skibe, dr. 305 140 reg.tons, i 1910.

Av amerikanske skibe anløp, likesom i det nærmest foregaaende aar, ikke et eneste distriktets havne.

Av foran anførte opgaver fremgaar, hvor overordentlig den norske skibsfart paa dette distrikt har tiltat i de sidste par aar.

Fragter. Ogsaa for dette distrikts vedkommende var 1911 et ualmindelig gunstig aar for skibsfarten. Vistnok foranledigedes noget avbræk ved arbeidsstansninger og ved høie priser paa bunkerkul, men dette var av mindre betydning under de udmerkede konjunkturer paa fragtmarkedet. Allerede i 1910 hadde fragterne naadd en rimelig høide, men de vedblev at stige ogsaa under hele 1911.

Nedenfor meddeles en opgave over kulfragter herfra:

	Gjennemschnittsfragter betalt fra Cardiff i 1911.	Noteringer pr. 15. mai 1912.
Til St. Nazaire	fre. 6.05	fre. 7.75
» Havre	4 sh. 8 1/2 d.	6 sh. 1 1/2 d.
» Marseille	fre. 9.44	fre. 14.00
» Genua	8 s. 1 d.	11 sh. 0.
» Venedig	8 sh. 11 1/2 d.	12 sh. 9d.
» Billbao	5 sh. 5 d.	—
» Oporto	7 sh. 1 d.	—
» Lissabon	6 sh. 4 d.	8 sh. 6 d.
» Algier	fre. 8.45	fre. 11.87
» Alexandria	7 sh. 6 d.	10 sh. 9 d.
» Rio de Janeiro	16 sh. 7 d.	17 sh.
» Santos	19 sh. 9 d.	20 sh. 3 d.
» Montevideo	16 sh. 11 d.	16 sh. 9 d.
» Buenos Aires	18 sh. 3 d.	—
» Las Palmas	8 sh. 1 1/2 d.	—
» Madeira	8 sh. 3 d.	11 sh.
» Cap Verde	9 sh. 2 d.	11 sh. 6 d.

Fragterne til flere av disse havne synes at ha en bestemt tendens til at gaa endnu adskillig høiere.

Skibsvagterne i distriktets havne er uforandrede. Disse havne er vel forsynet med tørdokker og alslags materiel til skibsreparation; derimot fattes et godt og tidsmessig utrustet selskap til bjergning av strandede eller sunkne fartoier.

Sundhetstilstanden i distriktet var gjennemgaaende god, men antallet av de norske sjømænd, som indlagdes paa det herværende sjømandshospital, var ogsaa i 1911 meget stort, nemlig 75, hvorav omtrent halvdelen fra norske skibe; næst britiske sjømænd var de norske de talrikste paa dette hospital; av tyske indlagdes kun 55, av svenske 37 og av alle andre nationer langt mindre antal. Av de norske led de 6 av tæring, og alle disse indlagdes fra norske skibe. Et forholdsvis stort antal av de norske led av kjønssygdomme. Man har indtrykket av, at der ved paamønstringer, endog i hjemlandet, kunde utvises større forsigtighet, saaledes at man undgik at faa syke eller sykelige folk ombord; derimot antar man, at de erklæringer, som sjømænd nu maa underskrive ved paamønstringer i utlandet paa norsk skib, uten skade kunde sløifes, da de ikke synes at yde nogensomhelst garanti.

Hyrerne holdt sig noget høiere end i det foregaaende aar. Paa norske skibe betaltes for matroser gjennemgaaende kr. 55 pr. md. og for fyrbøtere kr. 55 à kr. 60. Paa svenske skibe betaltes kr. 60 og paa danske kr. 62.50, saavel for matroser som for fyrbøtere, paa svenske skibe med et tillæg av kr. 2.50 pr. md., naar sjømanden hadde staat over 12 maaneder ombord. Paa britiske skibe betaltes ogsaa samme hyrer for matroser som for fyrbøtere, nemlig £ 4.10.0 pr. md. indtil i juli maaned, efter hvilken tid betaltes £ 5.0.0 pr. md. Paa tyske skibe var den almindelige hyre, likesom i 1910, mk. 60 à 65 for matroser og mk. 60 à 75 for fyrbøtere, dog betalte enkelte rederier fra mk. 5 til mk. 10 høiere hyrer, i den hensigt at sikre sig bedre mandskaper.

Det beløp, som norske rederier har indsparet ved at betale lavere hyrer end f. ex. de svenske og danske, representerer neppe nogen nettogevinst, da utvilsomt endel av de bedste norske sjømænd for de høiere hyrers skyld har søkt til fremmede skibe. De korte perioder, for hvilke det herstedes efterhaanden er blit vanlig at monstre paa norske skibe — oftest kun tre maaneder — er sandsynsvis heller ikke til fordel hverken for rederierne eller for sjø-

mændene, mens det svenske princip at gi hyrepaalæg for den mand, der staar længere tid ombord, synes at være meget at anbefale.

Mønstringsforretninger. Antallet av de paa norske skibe i aarets løp ved dette vicekonsulat paa mønstrede sjømænd var meget større end nogensinde før, nemlig 1868 (mot 1506 i 1910), og heri er endda ikke medregnet et ganske stort antal, som undertegnet hyrekontrakt, men ikke indfandt sig ombord. Antallet av anmeldte rømninger var kun 27, men da de fleste rømninger forefalder like før skibenes avgang, er det antagelig, at mange er forblit uanmeldt. Der av mønstredes 1186 mand. Den store forskjel i antallet av paa mønstrede og av mønstrede forklares væsentlig av, at der i Cardiff paa mønstres en mængde sjømænd for skibe liggende i nabohavnene. Av de paa mønstrede var 1186 av fremmed nationalitet, og kun 682 norske. Paa tyske skibe paa mønstredes 556 sjømænd, mens 212 av mønstredes og 38 rømte. Paa svenske skibe paa mønstredes 180 sjømænd, av hvilke 101 var av fremmed nationalitet, 10 rømte og 56 av mønstredes.

Av norske sjøfolk hjemsendtes gjennom vicekonsulatet £ 193.10.0, mot £ 137.5.0 i det foregaaende aar. I frivillige bidrag til den herværende norske sjømandskirke blev ydet £ 116.16.3.

Kul. Hvad stenkulsindustrien angaar, var aaret 1911 ikke ulikt det nærmest foregaaende; men det spændte forhold mellem arbeidsgivere og arbeidere blev end mere tilspidset og bittert, saaledes at streik truet med at bryte ut endog ved ganske smaa anledninger, og naar saadanne brøt ut, gjennomførtes de med større voldsomhet og hensynsløshet end før. Flere streiker forlængedes i urimelig grad, og i flere tilfælder ledet de til voldsomheter, endog brandstiftelse og opløb, der nødvendiggjorde indskriden av militærmagt. Den i sine følger for dette distrikt uheldigste av disse streiker var den, som fra en ubetydelig begyndelse ved Ely gruber i september 1910 efterhaanden kom til at omfatte samtlige gruber tilhørende «The Cambrian Combine», der beskæftiger over 12 000 mand. Efterat repræsentanterne fra begge sider hadde forhandlet i flere uker opnaades endelig en overenskomst, men arbeiderne negtet at anerkjende denne, og streiken fortsattes langt ind i 1911, uten at nogen av parterne vilde vike et haarsbred. Endelig bestemte arbeiderne sig den 1. oktober 1911, efterat mangfoldige andre forslag var fremsat og forkastet, til at vedta overenskomsten av 15. mai og gjenopta arbeidet, som siden har været fortsat ved disse gruber og har git bedre utbytte end nogensinde før, indtil den store kulstreik utbrøt i indeværende aar. Den her omhandlede streik ved «The Cambrian Combine»s gruber antages at ha formindsket aarets kulproduktion i dette distrikt med ca. 2 000 000 tons. Adskillige andre streiker forekom i aarets løp ved andre gruber i South Wales, men de fleste av dem bilagdes ganske snart.

Meget skadelig for distriktet var den sjømands-streik, der utbrøt den 15. juni 1911. Der forlangtes bl. a., at matroshyrerne skulde forhøies til £ 5.10.0; men like til omkring den 10. juli fandt rederne ingen synderlig vanskelighet ved at erholde mand-skaper til den tidligere hyre, £ 4.10.0. Da imidlertid de forskjellige slags dokarbeidere efterhaanden alle satte igang sympatistreik, blev al virksomhet i havnen til en tid aldeles lammet, og i denne periode forefaldt beklagelige opløb og uordener, som kun ved hjælp av extra politi- og militærhjælp kunde dæmpes. Den 22. juli sluttet en overenskomst

mellem redernes og sjømændenes foreninger, hvorved disse sidste vandt et hyrepaalæg til £ 5.0.0 og desuten nogen mindre væsentlige fordele.

Aaret sluttet under frygt for, at nye arbeider-uroligheter snart atter vilde utbryte, og begivenheterne i indeværende aar har vist, at denne frygt hadde god grund. De forskjellige trufne overenskomster synes ikke av nogen av de stridende parter at betragtes som helt tilfredsstillende eller retfærdige og tør vel desværre ikke opfattes som andet end vaabenstilstande mellem kapital og arbeide, der hver paa sin side fremdeles forbereder sig til nye kampe, saaledes at fremtiden ikke tør imøtesees med nogen synderlig tillid.

Kulpriserne var gjennom hele aaret ret sterkt fluktuerende, men ikke inden særdeles vide grænser, og de faldt eller steg ofte ganske motsat exportørernes beregninger. Ved utgangen av det foregaaende aar regnet vistnok de aller fleste paa lavere priser i 1911, men denne beregning slog ganske feil. Markedet aapnedes i januar med høie noteringer for alle slags kul, og de holdt sig høie gjennom hele aaret, saaledes som det fremgaar av nedenstaaende opgaver over de høieste og laveste noteringer i hver av aarets maaneder. Der betaltes nemlig for:

	«Best Admiralty».		«Best Small Coal».	
	Høiest.	Lavest.	Høiest.	Lavest.
I januar . .	18 sh. 6 d.	16 sh. 9 d.	10 sh.	9 sh. 3 d.
- februar . .	—	17 - 9 -	—	9 - 9 -
- mars . . .	18 sh. 7 d.	17 - 3 -	—	9 - 6 -
- april . . .	17 - 6 -	17 - 0 -	11 sh.	9 - 9 -
- mai	18 - 6 -	17 - 3 -	—	10 - 6 -
- juni	19 - 0 -	18 - 0 -	11 sh. 3 d.	—
- juli	19 - 6 -	18 - 6 -	11 -	9 sh. 9 d.
- august . . .	20 - 0 -	—	—	—
- september .	19 - 0 -	18 sh. 0 d.	11 sh. 3 d.	8 sh. 9 d.
- oktober . .	17 - 3 -	16 - 9 -	9 -	8 - 0 -
- november . .	17 - 6 -	—	8 - 9 -	—
- december .	—	17 - 0 -	9 - 3 -	8 - 6 -

Ikke alene for de kulexportører, som i 1910 hadde gjort kontrakter om leverancer i 1911, men ogsaa for mange av dem, som i aarets løp solgte kul paa cif.-basis, bragte forretningerne tildels store tap, som forekedes ved, at frakterne var sterkt fluktuerende og i det hele hadde en opadgaaende tendens. Eksempelvis skal der paa store leveringer til det franske marked være tapt over 2 sh. pr. ton; og paa leverancer til havne ved Middelhavet og i Sydamerika skal der i flere tilfælde være tapt endnu mere, især i aarets sidste kvartal, da frakterne til disse havne steg voldsomt.

Prisforskjellen mellem Best Large Steam Coal fra South Wales og lignende kul fra Nordengland var i aarets første halvdel ca. 6 sh. pr. ton (høiest 6 sh. 4 d. i mars) og i aarets sidste halvdel ca. 5 sh. 9 d. (lavest 5 sh. 7 d. i december).

De til fremmede lande i de to sidste aar eksporterede mængder stenkul var:

	1911.	1910.
fra Cardiff	16 127 777	16 935 869 tons
» Newport	4 324 917	3 802 964 »
» Swansea	2 929 982	2 705 592 »
» Port Talbot	1 650 538	1 558 526 »

Tils. 25 033 214 25 002 951 tons.

Fra de samme havne skibedes som bunkerkul for fartøier gaaende til fremmede lande kun ca. 3 688 000 tons, mot ca. 4 100 000 tons i 1910; og til britiske havne ca. 3 770 000 tons, mot ca. 4 161 000 tons i 1910.

Av kokes eksportertes fra Cardiff 65 269 tons og av «patent fuel» 583 439 tons, mot resp. 68 718 tons og 496 243 tons i 1910.

For de store dampskibskuls vedkommende maa markedet nu betegnes som fast, men for de lavere sorters som ganske svakt. Hvorledes priserne i de nærmeste maaneder vil stille sig, beror jo paa mange forskjellige faktorer, hvoriblandt navnlig arbeider-spørsmålet er helt uberegnelig, men der turde være liten sandsynlighet for, at de nuværende høie priser kan opretholdes i nogen lang tid.

Exporten fra Cardiff til Norge bestod som vanlig næsten udelukkende av stenkul, hvorav der skibedes 56 790 tons, mot 72 105 tons i 1910; den største del herav gik til Skien. Til Sverige gik 57 000 tons, mot 72 000 tons i 1910, medens Danmarks import av Cardiffkul kun androg til ca. 19 000 tons.

I forrige årsberetning nævntes, at blikplateindustrien — der delvis drives i dette distrikts vestlige del, men navnlig i og omkring byerne Llanelly og Svansea — formentlig turde ha betingelser for at lykkes i Norge. Da dette har foranlediget flere forespørster til vicekonsulatet, meddeles her følgende: Medens det forløpne aar, navnlig formedelst arbeidsstansninger, var ugunstig for produktionen av jern og staal og andre metaller her i Syd-Wales, var 1911 et rekordaar for blikplateindustrien, tiltrods for at Amerikas Forenede Stater, som engang var den bedste kunde for denne industri, nu har vundet frem til selv at dække sit store behov av blikplater og tildels at optræde som konkurrent paa fjerne markeder. Ved aarets utgang var der i England i virksomhet 560 «rolling mills» for jern- og staalplater, mot ca. 500 ved begyndelsen av aaret. Priserne holdt sig gode, og produktionen økedes betydelig. For hele England opgik exporten av blikplater til 450 554 tons, til værdi £ 6 363 411 — mot 444 980 tons til værdi £ 6 004 844 i 1910 — og herav produceres den aldeles overveiende del i det sydlige Wales. Denne store export fordeltes over saa at sige alle lande, hvor blikplater benyttes; der opgives at være eksporteret: til Norge 20 370 tons, til Tyskland 39 155 tons, til Holland 40 000, Rumænien 30 000, Frankrike 29 000, Italien 19 000, Japan 24 000, Britisk Indien 53 000, Australien 28 000 tons.

Av galvaniserede jernplater var Englands totalexport i 1911 hele 567 472 tons, hvorav ogsaa en overveiende del produceres i det sydlige Wales. Som bemerkelsesværdig kan anføres, at i blik- og jernplateindustrien har der stadig været betalt adskillig høiere lønninger, end tilfældet har været i andre lignende brancher, hvor arbeidet ingenlunde er lettere, og dette tør være hovedgrunden til, at man like til det sidste i blikplateindustrien har været omtrent helt forskaanet for arbeidsnedlæggelser. Denne industri beskæftiger nu ca. 22 000 arbeidere (hvorav ca. 2 600 kvinder). Exportværdien av en ton blikplater er angivelig ca. £ 3.15.0 fob. engelsk havn. Det tin, som medgaar til fremstillingen, skal utgjøre mellem 2 % og 3 % av blikplaternes vekt. En betragtelig del av det ved blikplatefabrikationen i 1911 anvendte staal importertes fra Tyskland.

Import. Av jernmalm importertes i 1911 til Cardiff 722 113 tons, mot 661 482 tons i 1910. Av minetømmer ankom omtrent samme mængde som i det foregaaende aar, nemlig ca. 920 000 loads — hvorav 6 211 loads fra Norge og 7 152 loads fra Sverige; fra Frankrike kom 424 000 loads og ca. 240 000 loads fra Portugal. Av planker ankom ca. 104 000 loads og av «floorings» ca. 23 000 loads.

Av kornvarer, mest hvete, importertes 342 511 tons til Cardiff og 104 905 tons til Penarth. En stor mængde herav importertes fra Australien, og flere norske seilskibe bragte saadan last, altid til gode, og i adskillige tilfælde udmerkede fragter.

Fra Norge ankom hertil, foruten trælast, adskillig av træmasse, og endvidere margarin, sild, konserver og endel smaavarer. Træmassen losses for det meste i Penarth, og importen dertil av denne vare var i 1911 28 572 tons.

Grimsby. Vicekonsul H. Haagensens beretning.

Trælast. Importen av alslags hugget og saget last var

	Mængde.	Værdi.
i 1911	291 664 loads.	£ 703 504
mot i 1910.	305 478 »	» 748 530
nedgang i 1911	13 814 loads.	£ 45 026

Fra Norge indførtes ialt:

	Mængde.	Værdi.
Huggen last	2 820 loads.	£ 4 350
Pit-props	2 470 »	» 3 866
Saget furu	152 »	» 485
Ialt	5 442 loads.	£ 8 701
mot i 1910	3 469 »	» 5 375
altsaa en stigning av	1 973 loads.	£ 3 326

Den indførte trælast kom som tidligere væsentlig med «tramp»-dampere. Der betaltes følgende fragter:

Hvittehavshavne.	34/- à 35/-	pr. std.
Østersjøen, nedre havne	19/- » 27/-	» »
— » — øvre havne	20/- » 30/-	» »
Riga.	20/- » 30/-	» »

Træmasse. Der indførtes i 1911:

	Mængde.	Værdi.
Kemisk, tør	10 867 tons.	£ 76 272
» vaat.	837 »	» 2 760
Mekanisk, vaat.	23 260 »	» 49 731
Ialt	34 964 tons.	£ 128 763
mot i 1910	39 248 »	» 135 011
nedgang for 1911	4 284 tons.	£ 6 248

Fra Norge indførtes ialt:

	Mængde.	Værdi.
Kemisk, tør	455 tons.	£ 3 187
Mekanisk, vaat	19 300 »	» 40 527
Ialt	19 755 tons.	£ 43 714
mot i 1910	22 105 »	» 52 743
nedgang for 1911	2 350 tons.	£ 9 029

Der betaltes følgende fragter:

Fra Norge, tør	7/9 à 9/-	pr. ton.
» » vaat.	5 6 » 7/-	» »
» Sverige, tør	9/3 » 10/6	» »
» » vaat.	6/- » 8/-	» »
» Kanada, »	10/- » —	» »

Metal og metalvarer. Herav indførtes fra Norge 815 tons til en værdi av £ 4 183.

Jernmalm. Fra Norge indførtes 15 099 tons til en værdi av £ 13 400.

Kul. Der utførtes ialt i 1911:

	Mængde.	Værdi.
1 654 112 tons.	£ 945 744	
mot i 1910 1 605 545 »	» 940 276	
stigning i 1911 48 567 tons.	£ 5 468	

Fra Immingham utførtes i 1911 257 878 tons.

Exporten til Norge var i 1911:

	Mængde.	Værdi.
	138 432 tons.	£ 79 299
mot i 1910	160 119 »	» 90 047
nedgang i 1911	21 687 tons.	£ 10 748

Is. Der indførtes i 1911: 7 770 tons, mot i 1910 2 255 tons, altsaa en stigning av 5 515 tons, hvilket skyldes den usedvanlig varme sommer her.

Fiskehandel. Der ilandbragtes følgende kvanta fisk i Grimsby:

	Mængde.	Værdi.
i 1911	190 150 tons.	£ 2 663 000
mot i 1910	179 792 »	» 2 534 000
stigning i 1911	10 358 tons.	£ 129 000

Saltet fisk. Der fandt ingen import sted til Grimsby av saltet fisk i 1911, men der utførtes derav ialt 16 638 cwts. til en værdi av £ 13 243, hvorav 3 040 cwts., værdi £ 1 713, gik til Norge.

Av sild utførtes ialt i 1911:

	Mængde.		Værdi.
	Cwts.	Tønder.	
Fersk sild	275 815	173 434	£ 411 772
Saltet do.	82 581	29 011	» 24 483
Ialt	358 396	202 445	£ 436 255
mot i 1910	191 094	125 727	» 70 387
stigning i 1911	167 302	76 718	£ 365 868

hvorav intet gik til Norge.

Smør, egg og skinke. Herav indførtes ialt:

	Mængde.	Værdi.
Smør	545 600 cwts.	£ 3 374 441
Egg (store hundreder)	774 958 »	» 326 436
Skinke	175 668 »	» 559 434

Herav kom kun noget smør, 10 cwts. til værdi £ 61, fra Norge.

Skibsfart. Av norske fartøier ankom i 1911 til Grimsby ialt 233 dampskibe dr. 144 937 tons og 22 seilskibe dr. 8 098 tons. Av seilskibene ankom: Fra Norge med ladning. 16 dr. 5 874 tons
» andre lande med ladning. 2 » 903 »
» » i ballast. 4 » 1 321 »

Blandt dampskibene er ikke medregnet dem, som anløp alene for at indta bunkerkul.

Der er seks damptrawlere under norsk flag, som regelmæssig anløper havnen her, og da hver av dem anløper omtrent hver 3. uke, vilde antallet av ankomne norske fartøier kunne forhøies med ca. 90, om disse trawleres anløp blev regnet med.

Liverpool. Konsul *Ths. M. Conradi's* beretning.

Skibsfart. I 1911 anmeldtes paa konsulatet 310 norske fartøier med en samlet nettodrægtighet av 218 854 tons, hvilket sammenlignet med det foregaaende aar viser en stigning i antal av 39 og i drægtighet av 19 974 tons. Av de ankomne fartøier var 287 dampskibe, drægtige 200 140 tons, og 23 seilskibe, drægtige 18 714 tons. Fra Norge ankom:

	Nettodrægtighet.
43 dampskibe med trælast.	26 727 tons
34 » » stykgods.	11 807 »
25 » » is.	9 881 »
9 » » kis.	7 972 »
1 » » feldspat.	383 »

	Nettodrægtighet.
1 dampskib med hvalolje	594 tons
1 » i ballast.	263 »
1 seilskib med trælast.	600 »

115 fartøier med nettodrægtighet 58 227 tons

Ladningerne for de 34 fartøier, som ankom med stykgods, bestod for det meste av sardiner og anden hermetik.

Trælastmarkedet. Til Liverpool, andre havne ved Merseyfloden og Manchester importertes i 1911 omtrent det samme kvantum som i 1910, muligens litt mindre. Efterspørslen var nogenlunde god; prisfluktuationerne var smaa. At importen var noget mindre end ventet, skyldes i væsentlig grad vanskeligheten ved at skaffe tonnage i slutten av aaret. Fragterne hadde en opadgaaende tendens hele aaret igjennem. Med undtagelse av for trælast fra de Forenede Stater var dog priserne ved utgangen av aaret væsentlig de samme som i slutten av 1910.

Av kanadisk last importertes der i 1911 til Liverpool mindre end noget foregaaende aar; importen til Manchester viser derimot en økning fra de to foregaaende aar.

Av ek importertes 80 000 kubikfot, mot 54 000 i 1910.

Alm. Av «Square Rock» importertes der mindre, end der var behov for, og priserne var som følge herav forholdsvis høie. «Round Rock» fandt liten efterspørsel.

Ask. Av rundlast (ubarket) importertes betydelige kvanta fra de Forenede Stater.

Birk. Av «Quebec birch» importertes 227 000 kubikfot, mot 123 000 i 1910.

Av spruce og pine-planker var importen betydelig under det foregaaende aars, nemlig 84 850 standards, mot 93 530. Av denne import falder 61 % paa Manchester og 39 % paa Liverpool, Birkenhead og Garston.

Av trælast fra Nordeuropa importertes kun 32 000 kubikfot tømmer, hvilket imidlertid viste sig tilstrækkelig til at dække behovet.

Av planker og bord var der livlig import, dog mindre end i 1910. Disse artikler gaar hovedsagelig til Manchester, hvor de finder avsætning til kassefabrikanterne.

Av gulvplanker var importen betydelig under importen i 1910, og varen var vanskelig at avhænde til de av avskiberne stipulerte priser.

I kassebord var importen langt større end i det foregaaende aar.

I mastetømmer oversteg importen det foregaaende aars, men dette tømmer spiller nu en meget ubetydelig rolle paa det herværende marked.

Av minetømmer og pitprops importertes store mængder, som fandt god avsætning; paa grund av de høiere fragter gik priserne op i sidste halvdel av aaret.

Nedennævnte priser notertes den 31. december 1911 (de falder sammen med dem, der notertes den 31. december 1910):

	pr. kubikfot.
Tømmer fra Danzig.	2/3 til 2/6
» » Memel.	2/3 » 2/6
» » Stettin.	1/7 » 1/10
» » Sverige.	1/4 » 1/6
Minetømmer fra Norge.	0/10 » 0/11
«Spars» fra Norge.	1/2 » 1/9

Gummi. Den antagne verdensproduktion i 1911 var 88 000 tons, mot 76 000 i 1910. Totalimp. til Liverpool var 23 474 » » 27 224 »
» » London » 13 368 » » 9 236 »
» » Antwerpen » 4 265 » » 3 995 »

Det fremgaar herav, at av hele gummiproduktionen importertes i 1911 ca. 23 % til Liverpool, mot ca. 36 % i 1910. Hovedmarkedet, som før var i Liverpool, maa nu antages at være i London.

Talg. For sydamerikansk talg notertes i 1911 32/- til 37/- pr. cwt. c. i. f. Liverpool.

Soyabønneolje. Prisen holdt sig fast indtil sommeren, da de store skibninger fra Kina til Antwerpen forårsaket ren panik; markedet faldt til 24/6, men gik kort tid efter igjen op og holdt sig mellem 27/- og 30/- indtil november, da prisfald i linolje igjen drev markedet ned til 24/6.

Prisen faldt dog ikke saa meget lavere end bomuldsolje, at det kunde lønne sig for sæpefabrikanterne at benytte denne olje i større kvanta, og det er bemerkelsesværdig, at hele produktionen tiltrods herfor fandt saa let avsetning.

Liverpool var i begyndelsen hovedmarkedet for soyabønner, men er nu markedet i Hull langt underlegent. I Østen er disse bønner en gammel handelsvare og benyttes i stor utstrækning i forskjellige øiemed. Kaker fabrikeret av bønnerne benyttes saaledes som gjødning, oljen benyttes som matolje, til brænde og til fabrikation av maling, og kokte bønner benyttes som menneskeføde og som fôr for heste og andre dyr. «Soy» er et produkt av disse bønner, som i længere tid har været importert hertil. Dette produkt er hovedartiklen i den bekjendte Worcester sauce og andre saucer.

Palmolje. Java-kopra naadde op i en pris av £ 30 pr. ton og «Palm-Kernels» £ 21 pr. ton, senere faldt prisen til respektive £ 24.5.0 og £ 17.15.0. Disse oljer er nu blitt absolute nødvendighetsartikler til fabrikation av forskjellige slags sæper og matvarer og vinder stadig et større og større marked.

Plymouth. Vicekonsul *Orlando J. H. Davis'* beretning.

Foruten at være et knutepunkt for passager- og posttrafikken, er Plymouth, som tidligere nævnt, et viktig centrum for fordeling av produkter og varer for grevskaberne Devonshire og Cornwall. Ladningerne kommer væsentlig fra Hamburg, Antwerpen, Rotterdam, St. Brieuc og øerne i kanalen.

Det siges, at den norske linie Kristiania—Bristol har til hensigt at la sine dampskibe anløpe Plymouth.

Skibsfart. Følgende fartøier besøkte Plymouth i 1911:

	Antal.	Tons.
Britiske	424	1 845 641
Tyske	157	1 201 008
Amerikanske	40	213 633
Russiske	5	842
Svenske	8	2 817
Italienske	8	8 515
Hollandske	29	233 558
Danske	19	10 395

	Antal.	Tons.
Østerrikske	2	3 813
Spanske	2	2 757
Græske	2	2 917
Brasilianske	—	—
Franske	1	120
Norske	60	30 623
	757	3 556 639

De ankomne ladninger bestod av:

Trælast	53 1/2	Mais	6 5/6
Valonea	2	Havre	5 5/6
Fosfat	21	Hamp	6
Stykgods	2	Ben	2
Hvete	5	Marmor	3
Is	4	Fisk	3
Olje	2	Kainit	2
Nitrat	3	Frosset kjød . .	5
Salt	6	Kul	1
Tjære	1/2		
Byg	7 1/3		
		Ialt 140 ladn.	

Swansea. Vicekonsul *E. M. Clason Dähne's* beretning.

Skibsfarten utgjorde i 1911:

	Med ladning.		Ballast.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Ankomne fartøier .	2 910	959 023	2 715	1 983 738
Avgaade —	4 925	2 673 510	720	339 664

De ankomne fartøier fordelte sig saaledes paa de forskj. nationer:

Norske	470 dampsk.	dr.	312 853 tons.
	7 seilsk.	-	5 421 »
Britiske	4 008 dampsk. og seilsk.	-	1 862 320 »
Tyske	126 —»—	-	117 145 »
Franske	617 —»—	-	256 792 »
Danske	126 —»—	-	117 145 »
Svenske	128 —»—	-	95 002 »
Andre nationer . .	76 —»—	-	181 222 »

Det samlede antal norske fartøier, som besøkte havnen i 1911, var 477 med en samlet drægtighet av 318 274 tons, hvilket viser en stigning fra 1910 av 44 i antal og 19 172 i tonnasje.

Importen fra Norge gik ned med 4 894 tons; den bestod næsten udelukkende av trælast.

Exporten til Norge steg med 24 414 tons; stigningen kommer udelukkende paa kul.

Newcastle on Tyne. Konsul *Chr. Morgenstiernes* beretning.

Kul og koks. I begyndelsen av aaret befandt kultraden sig i en noksaa trykket tilstand. Verdensforbruket gik imidlertid raskt fremover, og travlheten tiltok i sterk grad, indtil høidepunktet naadtes i november, og det var da noksaa vanskelig at erholde kul selv til høie priser. Exporten opgik til 20 000 000 tons — det største kvantum, som nogensinde er exporteret herfra og omkring 2 000 000 tons mere end i det foregaaende aar.

Gjennemsnittspriserne var:

	Jan./mars.	Apr./juni.	Juli/sept.	Okt./dec.
Cowpen, Davidson, Bothal Steam	10/3	10/9	11/7 1/2	11/9
» » » Smalls	5/6	6/-	6/-	6/-
Hastings, West Hartley Main	9/4 1/2	9/7	9/9	10/6
» » » Smalls	4/9	5/3	5/6	5/3
Bowers, Ravensorth, Buddles, East Hartley	9/9 1/2	10/6	11/3	11/6
Bowers, Rawensorth o. s. v. Smalls . .	6/6	6/6	6/6	6/6
Ashington, Cowpen, Wallsend	11/9	11/7 1/2	11/9	12/6

	Jan./mars.	Apr./juni.	Juli/sept.	Okt./dec.
Gas: New Pelton, Holmside	9/8	10/3	10/9	11/7 1/2
Pelaw Main	8/10 1/2	9/8	10/-	10/9
Cooking Unscreened	9/4	9/10 1/2	10/1 1/2	10/10 1/2
» » Smalls	9/-	9/10 1/2	10/-	10/4 1/2
Bunkers: Northbld. Unscreened	9/-	9/-	9/6	9/9
Foundry Coke	17/10 1/2	17/6	17/9	17/10 1/2
Gas Coke	14/6	14/6	14/10 1/2	15/3

Skibsbygning. Alle foregaaende rekorder blev i 1911 slaat, idet der blev bygget 436 466 tons paa verfterne ved Tynen. 1906 er det aar, som kommer 1911 nærmest. Der blev da bygget 418 871 tons. Skibsbyggerne hadde et kronaar. Reparations- og tørdokkerne hadde ogsaa fuldt op at gjøre, og travlheten var overalt saa stor, at det var vanskelig at skaffe et tilstrækkelig antal øvede arbeidere. Betydelige utvidelser av mange av verfterne foregaar nu. Saavel arbeidslønninger som driftsomkostninger steg i aarets løp, men kun i rimelig forhold til de forøgede indtægter.

Kemikalier. Exporten var ikke fuldt saa stor som i 1910, men fabrikkene var vel beskjeftiget og avsetningen var god. Priserne var omtrent de samme som i 1910.

Der blev exporteret 49 345 tons, mot 51 866 tons i 1910.

Importen av kemikalier beløp sig til 10 050 tons.

Aarets gjennomsnittspriser var:

Usorteret gran.	Jan./mars.	Apr./juni.	Juli/sept.	Okt./dec.	
3" × 11"	£ 9.12.6	£ 9.12.6	£ 9.11.3	£ 9.13.9	c. i. f.
× 9"	8.15.0	8.17.6	8.17.6	9. 0.0	»
× 7"	7.17.6	8. 0.0	7.18.9	8. 1.3	»
2 1/2" × 11"	9.15.0	9.17.6	9.16.3	10. 5.0	»
× 9"	8.15.0	8.17.6	8.17.6	9. 0.0	»
× 7"	8. 1.3	8. 2.6	8. 2.6	8. 2.6	»
× 6 1/2"	8. 3.9	8. 5.0	8. 5.0	8. 5.0	»
2" × 11"	9.15.0	9.16.3	9.17.6	9.17.6	»
× 9"	8.15.0	8.16.3	8.17.6	9. 0.0	»
× 7"	8. 0.0	8. 0.0	8. 0.0	8. 2.6	»
× 6"	8. 2.6	8. 2.6	8. 1.3	8. 2.6	»
× 5"	7.12.6	7.15.0	7.13.9	7.13.9	»

Minelast. Aaret begyndte med meget lave priser, hovedsagelig forarsaket ved, at spekulanter solgte til priser, som de senere fandt, det var umulig at faa kjøpt til. Blandede ladninger blev solgt til:

2 1/2",	3",	3 1/2",	4",	4 1/2"
1/7	2/1 1/2	2/7 1/2	3/1 1/2	4/7

med 1/- stigning pr. 1/2", pr. 72 løpende fot c. i. f. Efterhvert som sæsonen skred fremover, tiltok forbruket i langt sterkere grad end tilførslen, især var dette tilfældet med den grove props 4 1/2" og opover. Priserne steg hurtig for disse dimensioners vedkommende, der ved aarets slutning omsattes til priser, som aldrig før hadde været tænkelige i minelastens historie. I december betales for 4 1/2" og opover 7/- med 1/- stigning for hver 1/2" pr. 72 fot c. i. f. I motsetning til de grove dimensioner var tilførslen av 2 1/2"/4" bedre, og priserne blev heller ikke over et middelsaars, nemlig:

2 1/2,	3",	3 1/2,	4"
2/-	2/6	3/-	3/6

pr. 72 fot. Medvirkende til de høie priser for 4 1/2" og opover var de store masser grankub, der gik til Norge fra Rusland. Minelastfrakterne steg imidlertid sterkt i løpet av aaret og var ved aarets slutning

Exporten av kemisk gjødning beløp sig til 28 264 tons.

Trælast. Importen av trælast til Tyne beløp sig i 1911 til 360 000 loads, hvilket var over 10 % mere end i 1910. Forøkelsen faldt, som i 1910, paa minelast, da importen av skurlast (137 000 loads) var ca. 3 1/2 % mindre end i 1910. Den i forrige aars-rapport omtalte import av telegrafstolper fra Petersburg blev en stor skuffelse for de engelske importører, der ikke fik, hvad de hadde kjøpt. Her kunde muligens være noget at utrette for norske fagmænd. Der er i Rusland nok av passende skog; men russerne har selv med assistance herfra ikke kunnet skaffe et tilfredsstillende produkt.

Skurlast. Markedet var jevnt godt hele aaret, og priserne steg litt, hovedsagelig paa grund av den gode efterspørsel fra skibsbyggerne og tildels ogsaa paa grund av de stigende frakter. Byggeforetagsheten var derimot liten, da der er overflod av huse.

meget høie, saa at skibsrederne fik sin andel av de høie priser.

Bly. Markedet var livlig med stadig stigende priser. Rødt bly steg fra £ 15.15.0 pr. ton til £ 18.10.0. Tørt hvitt bly (dry white lead) steg til £ 21.10.0 pr. ton, plater til £ 20.5.0.

Produktionen av bly i Nord-England er meget begrenset, medens konsumtionen forekkes, saa der er anledning til export til Tyne.

Kobber. Markedet var flaut, men blev en smule livligere ved aarets slutning. Prisen var ved aarets begyndelse £ 57, steg i slutten av november til £ 59 og stod i midten av december i £ 61.12.6 med stigende tendens.

Tin. Priserne fluktuerte sterkt. Der blev saaledes paa forskjellige tider i løpet av aaret noteret £ 203, £ 198 og £ 206.

Frugtmarkedet. Skibsredere saavel som tidsbefragtere deltok i fuldt maal i de opadgaaende konjunkturer. Frakterne steg betydelig, og aarsresultatet maa ansees for særdeles tilfredsstillende. Uheldigvis hemmet til en viss grad de indtrufne streiker saavel losning som lastning av skibe, og mindre ophold blev meget hyppige. Streikerne i forbindelse med den enormt tiltagende aktivitet i saagodtsom alle handelsbrancher forarsaket, at dokkompanierne

og jernbanen ikke magtet at holde skridt med trafikken, og klager indløp fra alle kanter. Handelskammeret tok sig meget energisk av saken, med det resultat, at jernbanen har besluttet sig til at bygge to dypvandskaier i floden med to kulheiser for skibe, som skal indlaste bunkerul. Utvidelse for indlastning av kul foregaar ogsaa ved Dunston, men hvad der gjøres, er neppe tilstrækkelig.

Gjennemsnittskulfragterne for aaret var:

	Mai/juni	Juli/aug.	Sept./okt.	Høiest.
Genua . . .	7/3	7/4 ³ / ₄	8/0 ³ / ₄	10/9
Marseille . .	7/2	7/2 ¹ / ₂	8/-	10/-
Alexandria . .	6/10	7/-	7/7 ¹ / ₂	10/1 ¹ / ₂
Kronstadt . .	3/9	4/2	5/-	7/9
Swinemünde .	3/9	4/2	4/10 ¹ / ₂	6/4 ¹ / ₂
Stockholm . .	4/1 ¹ / ₂	4/8	5/7 ¹ / ₂	7/-
Riga . . .	3/7	3/10	4/8 ¹ / ₄	5/9
Malmö . . .	3/10 ¹ / ₂	4/1 ¹ / ₂	5/-	5/10 ¹ / ₂
Kiel . . .	4/-	4/7	6/1	6/6
Aalborg . . .	3/10	4/3	5/5	6/9

Gjennemsnittstrælastfragter fra Tyne til Østersjøen:

Pr. favn à 216 kubikfot.

Mai . . .	23/6	September	32/6
Juni . . .	26/-	Oktober	36/-
Juli . . .	27/6	November	40/-
August . .	31/-		

Foruten kemikalier kunde muligens følgende importartikler være av interesse for norske exportører:

Kurve og æpler importeres fra Belgien og Holland.

Kirsebær og erter fra Tyskland, Belgien og Holland.

Brændt svovlkis fra Frankrike.

Blymalm fra Tyskland.

Manganmalm fra Belgien og Holland.

Zink og zinkmalm fra Belgien og Holland.

Sølvsand (Silversand) fra Belgien, Holland og Frankrike.

Pianoer fra Tyskland, Belgien og Holland.

Poteter fra Belgien, Holland, Sverige og Danmark.

Kaal fra Belgien og Holland.

Mose fra Belgien, Holland og Tyskland.

Møbler fra Belgien, Holland, Tyskland, Sverige og Danmark.

Leith. Konsul J. T. Salvesens beretning.

Handelsomsætningen med Norge. Følgende opgave viser vareomsætningen mellem Norge og Skotland i 1911:

1) Import til Skotland fra Norge:

	Mængde.	Værdi i £.
Trælast, huggen, minelast Loads	29 501	31 617
» andre slags . . . »	2 384	5 458
» saget »	15 280	30 237
» stav »	4 506	13 930
» forarbeidet, møbler	—	28
» » andre slags	—	8 411
Jern, malm Tons	130	98
» rujern »	96	520
» stænger »	4	44
» gammelt »	1 316	3 016
Staal, forarbeidet »	26	1 058
Is »	16 239	8 858
Sten »	15 739	30 996

	Mængde.	Værdi i £.
Kornvarer:		
Rug Cwts.	—	4
Erter »	30	19
Rugmel »	410	168
Tran «Tuns»	794	16 170
Smør Cwts.	43	232
Margarin »	2 433	6 618
Melk, kondenseret, usukret	2 930	5 760
Maskineri	61	4 733
Fyrstikker, sikkerhets-		
Gross æsker	52 341	2 541
Papir Cwts.	303 345	177 693
Pap »	9 298	5 662
Træmasse, kemisk, tør	Tons 7 248	62 701
do. do. vaat	» 135	275
do. mekanisk, »	» 11 215	27 186
do. do. tør	» 100	500
Andre materialer for papirindustrien	» 41	373

Tilsammen 444 906
mot i 1910 468 180

2) Export til Norge fra Skotland.

a) Av indenlandske varer:

	Mængde.	Værdi i £.
Kjæks Cwts.	86	230
Havre »	444	209
Hvetemel »	8 536	3 658
Havremel »	488	367
Maismel »	117	238
Andet mel »	209	58
Fisk, fersk sild i tønder . . . »	4 305	1 059
» saltet do. i do. . . »	1 435	
» andre slags »	3 563	1 358
Kjød, ferskt »	300	108
» saltet »	1 288	840
Poteter »	383	52
Skibsproviant »	—	249
Whisky Gallons	141 792	45 782
Sukker Cwts.	45 241	37 352
Sirup »	90 445	56 640
Sukkerbakverk »	442	1 200
Syltetøi »	2	5
Tobak Lbs.	1 374	234
Kli Tons	183	158
Kul og koks »	578 645	274 248
Lin og hamp »	4	116
Fett og talg Cwts.	502	462
Gummi »	18	12
Motorolje Gal'ons	184	6
Linolje »	—	36
Andre slags olje »	—	14 594
Malm, zink- Tons	68	952
Frø Cwts.	567	957
Uld, tvist »	600	18
Uldvarer	—	940
Klær	—	732
Vaaben	—	259
Sækker Dusin	27 571	6 025
Blanksværte Cwts.	285	124
Bøker, trykte	16	22
Skotøi av kautschuk Dusin par	1 242	1 166
Mursten Tusen stkr.	144	444
Kautschuk	—	915
Cykler Antal	82	272
» motor-	—	90
» dele derav	—	231

	Mængde.	Værdi i £.
Førstoffer Tons	314	2 385
Cement »	—	10
Kemikalier »	—	10 139
Glasvarer, stentoi Cwts.	6 074	2 621
Uhre Antal	12	30
Taugverk Cwts.	3 927	9 540
Bomuldsgarn Lbs.	3 800	175
Bomuldstoier m. m. Yards	—	23 709
Forskjellige elektriske varer og apparater	—	2 340
Maskinpakning	256	130
Fiskeredskaper	—	702
Glas Cwts.	147	152
Lim og gelatin »	60	156
Kortevarer	—	42
Isenkram Cwts.	15	15
Hatter Dussin	25	60
Redskaper	—	558
Videnskabelige instrumenter	—	4
Jute, garn Lbs.	79 600	1 376
» toier Yards	5 035 900	40 604
» andre arbeider	—	629
Lær	—	1 558
Lin, garn Lbs.	55 700	1 922
» toier Yards	242 600	10 219
» traad »	13 700	2 228
» andre arbeider	—	191
Maskiner:		
Elektriske	—	29
Landbruks- Tons	15	423
Sy- »	20	1 230
» dele derav »	13	14 834
Andre slags »	298	10 718
Dampkjedler »	199	4 702
Maskinremmer »	211	2 730
Gjødningsstoffer »	312	2 862
Matter	—	38
Metaller:		
Messing Tons	2	226
Andre slags »	3	223
Jern og staal	—	56 905
Bly Tons	7	94
» forarbeidet »	25	525
Tin »	—	10
Zink »	23	452
Andre slags »	61	1 011
Pianoer Antal	1	53
Linoleum □ yards	17 300	1 528
Malervarer	—	657
Papir, til trykning Cwts.	1 971	2 262
» andre slags »	311	542
Paraffinvoks Cwts.	5 610	4 643
Silke Lbs.	865	66
Sæpe »	3	5
Bokhandlervarer	—	94
Slipsten Tons	1	51
Trævarer	—	126
Uld, garn Lbs.	15 500	1 433
» toier Yards	29 500	4 238
» andre artikler	—	3 139
Ialt	679 741	
mot i 1910	679 514	

b) Utenlandske varer:

Kork, forarbeidet Lbs.	2 912	105
Bomuld, toi »	863	21
» trikot	—	11
» andre slags varer	—	17
Farvestoffer Tons	147	181

	Mængde.	Værdi i £.
Sardiner Cwts.	6	12
Æbler »	85	50
Guttapercha	48	747
Linvarer	—	58
Maskiner, elektriske	—	53
» sy- Tons	23	2 202
Saltet kjød Cwts.	44	83
Tran «Tuns»	35	438
Linoleum □ yards	63	4
Salt Tons	17	43
Silkevarer Yards	406	46
Løk Bushels	120	31
Trælast, furu Loads	2	18
» andre slags »	24	93
Uldvarer Yards	474	41
Ialt	4 254	
mot i 1910	890	

Landbruksprodukter. Fra alle lande indførtes i 1911 følgende landbruksprodukter til Skotland:

	Mængde.	Værdi i £.
Smør Cwts.	465 767	2 728 514
Margarin »	135 273	348 830
Ost »	126 362	369 266
Egg Store hundr.	3 116 840	1 256 111
Hester Antal	670	10 899
Okser »	6 317	106 837
Faar og lam »	1 809	2 713
Torvstrø Tons	23 208	25 951
Ialt	4 849 121	
mot i 1910	4 778 296	

Smør. Forretningerne i smør var i aaret 1911 middels. Indførslen til det Forenede Kongerike i løpet av aarets første 11 maaneder beløp sig til 3 981 445 cwts., mot 3 902 702 cwts. i 1910. I de første 6 maaneder erholdtes store partier til billige priser. Det danske smør er fremdeles det ledende i indførslen til østkysten over Leith. Det fremkommer paa kortere tid og i friskere tilstand end fra de andre lande. Det opgives imidlertid, at det ikke længere har monopol paa det britiske marked.

Hollandsk smør, som i sin tid indførtes hertil i store partier, viser nedgang i indførslen, angivelig paa grund av den tørre sommer, som bevirket reduktion i produktionen — dels ogsaa fordi man i Tyskland har fundet et godt marked, hvor efter sigende den del, som tidligere har været solgt her, gradvis vil bli avhændet. Fra Rusland og Østersjøprovinserne merkes en tiltagende transport og produktion av smør, hvis kvalitet viser en stadig bedring og blir mere kjendt og likt av forhandlerne. Smør fra New Zealand «kontrollerer» praktisk talt markedet fra november til mars. Importen i aaret 1911 var 1 231 387 cwts., en opgang av 187 831 cwts. mot det foregaaende aar, og priserne viste en gennemsnitlig opgang av 20 sh. pr. cwt. mot den foregaaende sæson.

Ost. Foruten av landets egen produktion dækkes behovet særlig fra Kanada og Holland, tildels ogsaa fra New Zealand, som begynder at indta en fremtrædende plads. Tilførslen fra Kanada var omtrent den samme som i tidligere aar, mens indførslen fra Holland avtok. Grunden hertil kan tildels tilskrives de høie priser, som for hollandsk ost steg 50 % og for kanadisk 20—30 % i løpet av sæsonen.

Flesk. I motsætning til andre produkter var forretningerne i flesk mere tilfredsstillende for de handlende end i de foregaaende to aar. Efter en aarelang knaphet og høie priser meldes nu om store tilførsler fra alle kanter og et særdeles øket salg til rimelig profit. Glasgow, som har de mest regulære og direkte dampskibsruter, er for Skotlands vedkommende centret for indførslen. Det menes, at dansk flesk (bacon) begynder at komme ind i økende kvantiteter og har faat et godt fæste paa det engelske marked.

Is. Til Skotland indførtes fra Norge i 1911 16 239 tons, mot 9 356 tons i 1910 og 12 298 tons i 1909.

Til Leith indførtes i 1911	1 200 tons
» Grangemouth —»—	1 316 »
» Aberdeen —»—	intet
» Montrose —»—	633 »
» Glasgow —»—	8 925 »

Av kunstig is produceres i Aberdeen ca. 85 000 tons, i Glasgow ca. 32 000 tons, i Dundee 3 510 tons og i Leith 6 à 7 000 tons.

Trælast. Der indførtes til Skotland fra Norge 51 671 loads i 1911, mot 57 747 loads i 1910 og 52 786 loads i 1909. Sammenlignet med 1910 sees en nedgang i importen av grubelast paa kun 16 loads, saa efterspørslen efter props har været den samme som ifjor. Derimot sees en nedgang av ca. 5 000 loads i indførslen fra Norge av saget virke og av stav ca. 3 000 loads.

Man hadde ved aarets begyndelse litt utsigt til et opsving i trælastforretningerne, men det kan neppe siges, at aarets resultat har svaret til forventningerne. Der vises imidlertid en bedring mot de to foregaaende aar, om hvilke det dog maa bemerkes, at de var meget daarlige. Fra et hold var der under aaret stor efterspørsel, nemlig fra skibsverfterne. Hadde man ikke hat et travlt aar inden skibsbygningsindustrien, vilde vistnok en ren stagnation i trælastforretningerne være indtraadt. For husbyggningsindustrien forløp aaret under sterk depression, og denne branche bidrog som en vigtig faktor i trælasthandlen meget til de forholdsvis utilfredsstillende tilstande. Heller ikke saes nogen videre aktivitet inden andre træforbrukende industrier. Møbelfabrikkerne hadde et ualmindelig daarlig aar med faa bestillinger og lave priser. Kassefabrikkerne var derimot undertiden vel optat med ordres.

Efterspørslen efter pitprops fra Norge var jevn med ubetydelige prisforandringer, i likhet med det foregaaende aar.

I tidsrummet januar—juni betaltes for 2½'' 2 sh. 4½ d., for 3'' 3 sh. 4½ d., for 3½'' 3 sh. 10½ d., for 4'' 4 sh. 4½ d. og 1 sh. «opgang». I juli—oktober betaltes for samme dimensioner: 2 sh. 7 d., 3 sh. 7 d., 4 sh. 1 d., 4 sh. 7 d. og 1 sh. «opgang».

For skurlast fra Trondhjemsdistriktet betaltes i aarets løp £ 7.15.0, basis 2½' × 6½'', og for last fra Østnorge betaltes omkr. 1 £ mere pr. std., som i det foregaaende aar.

Kul. I Fifeshire fluktuerte priserne merkelig nok ikke i den grad som i Vestskotland, hvilket vistnok kan tilskrives effektivisering av kontrakter i større utstrækning og længere perioder, og at handlen mere omfattet export. Gjennomsnittsprisen for prima dampkul ved begyndelsen av aaret var omkring 12 sh. 9 d. pr. ton fob. Methil/Burntisland, og ved slutningen av juli saaes der ikke større reduktion end 6 d. pr. ton. Priserne var fra begyndelsen av august indtil slutten av aaret i stigning og endte

med 14 sh. til 14 sh. 3 d. pr. ton for prima og 12 sh. à 12 sh. 7 d. for «unscreened navigation».

For 2den kvalitet Fifeshire kul aapnedes aaret med 9 sh. 3 d. pr. ton. Der saaes ingen prisforandring førend i april, da en bedring sporedes; denne var imidlertid kortvarig, idet priserne allerede i mai var lavere end ved begyndelsen av aaret. Fra begyndelsen av juni saaes en gradvis opgang, saa at man ved aarets slutning opnaadde et tillæg av 1 sh. 3 d. til den ved aarets begyndelse noterede pris.

I Lothian hadde man de samme prisforandringer som i andre distrikter. For «first class steam» betaltes i begyndelsen omkr. 8 sh. 9 d. à 9 sh. og med 9 d. reduktion i april. En let stigning indtraadte i mai, juni og juli, hvorefter der var en sterkere opgang indtil slutningen av aaret, da prisen notertes med 10 sh. 6 d. pr. ton. Der var ogsaa en sterk efterspørsel efter nøttekul og smaakul til bedrede priser.

I utførslen av kul fra Skotland vistes i de første 4 maaneder en nedgang paa henvend 100 000 tons, sammenlignet med samme tidsrum i 1910. Fra begyndelsen av juni saaes en gradvis bedring, saa at der ved slutten av aaret utvistes en opgang av over 400 000 tons i totalutførslen, sammenlignet med 1910, hvilket var omtrent halvparten av den forøkelse, som fandt sted i 1910 sammenlignet med 1909. Utskibningen fra Fifeshire i 1911 kan nævnes som bemerkelsesværdig med den forøkede kulexport til Sydamerika. Denne gren av utførslen indskrænket sig, hvad Skotland angaar, til kun nogen faa kulsorter fra de vestlige distrikter, hvorimot der nu avskibes adskillige store ladninger hver maaned til La Plata-floden fra Burntisland, og den forestaaende aapning av den nye dok i Methil, der kan akkomodere fartoier med en lasteevne av 8 à 10 000 tons, vil uten tvil bevirke et opsving i denne export.

Der utførtes i 1911 av kul fra Skotland:

	Tons.		Tons.
Belgien	194 063	Lande utenfor	
Danmark	1 287 721	Europa	645 676
Frankrike	905 003	Avskibning in-	
Tyskland	2 820 374	denlands og	
Holland	460 058	bunkers	6 364 500
Italien	943 152		
Norge	573 226	Ialt	16 746 811
Rusland	840 887	mot i 1910	16 309 491
Spanien	210 107		
Sverige	1 152 783	Forøkelse i 1911	437 320
Andre europæ-			
iske lande . . .	349 261		

Skibsbygning. I aaret 1911 byggedes i Skotland 557 fartoier dr. 671 624 tons, hvilket sammenlignet med det foregaaende aar utviser en forøkelse av 207 skibe og 251 374 tons. Ved skibsbyggerierne paa østkysten av Skotland saaes en økning av 52 skibe og 13 183 tons.

Følgende opgave viser resultaterne ved skibsbyggerierne i de forskjellige distrikter:

	1911.		1910.	
	Antal fartoier.	Tons.	Antal fartoier.	Tons.
Clyden	413	630 583	358	392 392
Firth	31	11 319	17	9 385
Tay	31	17 303	15	5 982
Dee og Moray . . .	82	12 419	60	12 491
Ialt	557	671 624	450	420 250

Jern og staal. Prisen paa skotsk hematit-jern stod i begyndelsen av aaret i 71 sh. 6 d., men sank

i løpet av de følgende maaneder ned til 64 sh. (i november). Siden var der en stigende tendens, og der notertes i slutten av aaret 68 sh. 6 d.

Priserne paa specielle merker av rujern var ikke særlig fluktuerende i aarets løp, men i december saaes et betydelig opsving, som ledet til de høieste noteringer i aaret.

Følgende opgave viser kjøbmændenes noteringer for ledende kvaliteter.

Monkland:	Januar.	Juli.	December.
Nr. 1	57/6	56/-	58/-
» 3	56/0	55/-	57/-
Coltness:			
Nr. 1	82/6	82/6	82/6
» 3	61/6	58/0	60/6
Langloan:			
Nr. 1	65/0	63/0	65/0
» 3	60/0	58/0	60/0
Calder:			
Nr. 1	63/6	62/6	64/0
» 3	58/6	58/0	58/0
Gartsherrie:			
Nr. 1	63/6	61/0	64/0
» 3	58/0	56/0	59/0
Shotts:			
Nr. 1	64/0	62/0	65/0
» 3	59/0	57/6	60/0
Clyde:			
Nr. 1	63/0	60/6	63/6
» 3	58/0	55/6	58/6
Carnbroe:			
Nr. 1	62/0	60/0	62/6
» 3	58/0	55/6	58/6
Glengarnack:			
Nr. 1	65/0	64/0	65/6
» 3	60/0	59/0	60/6

Skibsplater.

	Høiest.	Lavest.
1911	£ 7. 2.6	£ 6.17.6
1910	» 6.17.6	» 6. 2.6
1909	» 6. 7.6	» 5.17.6
1908	» 6.12.6	» 6. 2.6
1907	» 7.17.6	» 6.12.6
1906	» 7.17.6	» 7. 2.6

Kobber. Ved slutningen av aaret 1910 nærte man det haab at kunne faa tilveiebragt en prisopgang, hvilket imidlertid kun lykkedes i mindre grad og kun for en del av aaret, til trods for en nedgang i den amerikanske produktion av 49 000 tons i februar maaned og stadig nedgang i den europæiske produktion. Man blev imidlertid senere overrasket av et enormt opsving i den amerikanske produktion. Priserne dalte fra £ 56.15.0 tidlig i januar til £ 53.7.6 (laveste pris) i mai. Der blev et raskt opsving av £ 4 pr. ton i juni som følge av minskning i beholdningerne paa begge sider av Atlanterhavet, og priserne steg derefter gradvis under et betydelig opkjøb av forbrukere og spekulanter. Prisernes opgang forsterkedes meget i de sidste uker av aaret som følge av en aktivitet, hvis like man ikke har seet paa flere aar, og prisen gik op til £ 61.17.6.

Ammoniumsulfat. For producenterne av ammoniumsulfat var aaret 1911 høiest tilfredsstillende, da priserne gjennemgaaende var gode. Amerika og Japan var de største kjøpere. Aarets priser begynde

Eglinton:	Januar.	Juli.	December.
Nr. 1	58/6	56/0	58/0
» 3	57/6	55/0	57/0
Sumerlea:			
Nr. 1	65/6	62/6	64/6
» 3	60/6	58/0	60/6

Omendskjønt efterspørslen efter staal i de første fire maaneder av aaret ikke var betydelig, hadde staalfabrikantene et godt aar, og størsteparten har vistnok ingen grund til at klage over resultatet av forretningerne i 1911. Som følge av lockout inden skibsbyggerierne forøkedes lagrene av færdige materialer paa verfterne saavelsom i staalfabrikkerne, saa der ingen forandring til det bedre indtraadte for i april maaned, hvorefter man holdtes vel beskæftiget, forsaavidt som plater angik, hvorimot fabrikationen av vinkler ikke holdtes gaaende i dens fulde omfang. Den sidstnævnte branche var gjensidig for en hel del konkurrence, idet bestillinger paa større materiel, som skulde være det mest lønnende at producere, ikke blev overlatt til de indenlandske fabrikker.

Efterspørslen efter skotsk staal i utlandet var livlig. Priserne paa skibsplater f. o. b. Clyden eller Ostkysthavn i begynnelsen av aaret var £ 6.10.0 pr. ton ÷ 2½ %/o, og denne notering holdt sig til december, da en opgang av 5 sh. pr. ton indtraadte. Kjedelplater, hvorav export fandt sted til Kontinentet, Australien og Sydamerika, holdt sig i £ 7.5.0 pr. ton ÷ 2½ %/o. Priserne paa de exporterede vinkler var meget daarligere, idet et stort kvantum blev leveret til utlandet for £ 5.10.0 ÷ 2½ %/o. Naar undtages en nedgang i utførslen av skibsplater til Kanada, som tilskrives de lavere amerikanske fabrikkpriser, har utførslen av skotsk staal i det hele tatt vist et tilfredsstillende resultat.

Følgende opgave viser de høieste og laveste noteringer for de tre vigtigste staalfabrikata i løpet av de sidste 6 aar:

Vinkler.

Høiest.	Lavest.
£ 6.15.0	£ 6.10.0
» 6.10.0	» 5.15.0
» 6. 0.0	» 5.10.0
» 6. 5.0	» 5.15.0
» 7.10.0	» 6. 5.0
» 7.10.0	» 6.15.0

Kjedelplater.

Høiest.	Lavest.
£ 7.17.6	£ 7.12.6
» 7.12.6	» 6.17.6
» 7. 2.6	» 6.17.6
» 7. 7.6	» 6.17.6
» 8.12.6	» 7. 7.6
» 8. 7.6	» 7.12.6

med £ 13 og steg stadig indtil midten av mars, da saa meget som £ 14.10.0 blev betalt. I april og mai faldt priserne ned til £ 13.5.0, og i slutningen av sidstnævnte maaned opnaaddes kun £ 13. I juni bemærkedes yderligere nedgang til £ 12.15.0, men i slutningen av samme maaned gik prisen op til £ 13.7.6. Derefter stigning i juli—august til £ 14.7.6, hvorefter prisen med en fluktuering, som ikke overskred 5 sh., ved aarets slutning notertes med £ 14.5.0.

Skibsfart. Til trods for saadanne motvirkende faktorer som sjømandstreiken og andre forstyrrelser, som medførte forsinkelse for fartøier i de forskjellige havne, samt økede arbeidsutgifter, var aaret 1911 nogenlunde lønnende. I begynnelsen av aaret var der en trægheit, som imidlertid, efterhvert som tiden skred frem (særlig i de sidste 6 maaneder), gav plads for en livlighet og et opsving, som for nogle maaneders vedkommende maatte kaldes en «boom» inden skibsfarten. Ved aarets slutning var der ikke nogen særlig avtagning i efterspørslen efter tonnager. I Leith var praktisk talt ingen fartøier oplagt paa grund av

sakelig sted i Ardrossan med ca. 6 500 tons, Greenock ca. 3 000 tons samt sildeskibningshavnen Lerwick med ca. 4 000 tons, Peterhead 2 000 tons og Wick 1 500 tons. Antallet av norske fartoier, der anløp de konsulære stationer, var i de sidste fem aar:

i 1907:	1835 fartoier dr.	943 970 tons
- 1908:	1742 » »	857 418 »
- 1909:	1542 » »	810 794 »
- 1910:	1746 » »	930 027 »
- 1911:	1855 » »	1 045 249 »

Mønstringer. Følgende opgave viser mønstringsforretningerne ved stationerne inden konsulat-distriktet i 1911:

	Paamønstrede.			Avmønstrede.			Anmeldte rømte.
	Norske.	Utlæn- dinger.	Ialt.	Norske.	Utlæn- dinger.	Ialt.	
Leith	36	73	107	80	85	165	2
Aberdeen	10	25	35	14	21	35	—
Alloa	9	7	16	14	6	20	1
Ardrossan	31	11	42	65	13	78	3
Ayr	4	3	7	2	2	4	—
Boness	29	32	61	44	30	74	—
Burntisland	11	29	40	19	17	36	—
Dundee	1	—	1	4	—	4	—
Glasgow	92	185	277	204	148	352	11
Grangemouth	31	44	75	75	45	120	6
Greenock	4	8	12	6	14	20	—
Kirkwall	—	—	—	—	—	—	—
Lerwick	—	2	2	2	—	2	—
Methil	18	22	40	33	20	53	3
Peterhead	2	—	2	2	—	2	—
Stornoway	—	—	—	—	—	—	—
Troon	9	18	27	23	23	46	—
Wick	—	—	—	2	4	6	—
Ialt	287	459	744	589	428	1 017	26
mot i 1910	208	489	697	497	346	843	19

Antallet av skibbrudne, syke og nødlidende sjømænd, der mottok understøttelse gennem konsulatet, utgjorde 77, hvorav 49 norske. Der indsendtes herfra 18 sjømandsanvisninger til et samlet beløb av £ 262.

Der udstedtes syv midlertidige nationalitetsbeviser for fartoier indkjøpt til Norge inden konsulatdistriktet.

I 1911 ankom til Leith ialt 7 380 skibe, drægtige 2 536 871 tons, en nedgang av 50 647 tons mot 1910.

Disse skibe fordelte sig saaledes:

Dampskibe:

Britiske med ladning	4 740, dr.	1 568 204 tons.
Utenlandske « do.	389, »	216 481 »
Britiske i ballast	1 308, »	268 262 »
Utenlandske - do.	533, »	408 023 »

Seilskibe:

Britiske med ladning	132, dr.	16 768 tons.
Utenlandske » do.	113, »	40 431 »
Britiske i ballast	151, »	15 248 »
Utenlandske - do.	14, »	3 454 »

Dokindtægterne viser, sammenlignet med 1910, en nedgang av £ 634 for skibe og paa utførte varer £ 115, medens der for indført gods vises en opgang av £ 1962. Totalsummen av avgifter var i 1911 £ 105 273. Opgangen skyldes særlig importen av korn, sukker, gjødningsstoffer, hamp, lin, linfrø og egg, medens der var nedgang i indførslen av trælast, bomuldsfrø, soyabønner og smør.

Hvad havnen angaar, har man gjort gode fremskridt med arbeidet paa den tidligere omnævnte tørdok samt med en nylig paabegyndt opførelse av elektrisk maskineri og lysanlæg, hvilke ventes at bli færdig i løpet av 1912. Der opføres en ny 110 tons heisekran (hydraulisk) i Imperial Dock, en 15 tons kran i den nye tørdok saavel som en ny svingbro mellem East og West Old Dock, hvilke i betydelig grad vil lette trafikken.

De vigtigste indførselsartikler var:

Tons.	Tons.
Kornvarer	373 714
Mel	65 832
Sukker	142 169
Frugt	10 314
Esparto	12 274
Gjødningsstoffer.	63 024
Fisk	47 616
Bomuldsfrø	29 838
Lin og linfrø	15 292
Smør	23 539
Egg	26 193
Trælast	86 797

Av trælast indførtes fra Norge 3 937 tons, Sverige 2 293 tons, Rusland og Finland 66 589 tons.

De vigtigste utførselsartikler var:

Tons.	Tons.
Kul, ladning	1 609 160
do. bunker	316 274
Rujern	25 316
Smedejern	3 447
Olje	42 054
Øl	75 781
Ammoniumsul- fat.	55 995

Av kul exportertes til Norge 9 167 tons.

Alloa. Vicekonsul Hakon Westergaards beretning.

Import. De vigtigste importvarer i de to sidste aar var:

	1911.	1910.
Grubetømmer	72 241	90 843 loads.
Planker og battens	2 009	2 813 »
Korn	54 305	62 771 qrs.
Ekestav	169 409	31 500 pipes.
Sand	3 938	3 027 tons.
Cement	2 497	3 577 »
Chinaclay	651	778 1/2 »
Garveextrakt	490	—

Kul. Kulminerne i Alloa producerte i 1911 364 930 tons kul. Der exportertes fra distriktet 143 279 tons i 1911, mot 122 833 tons i 1910. Der exportertes i 1911 ogsaa 540 tons tjære i tønder.

Skibsfarten paa havnen stillet sig i 1911 som følger:

Ankomne skibe.	Med ladning.		I ballast.	
	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.
Dampskibe . .	175	36 060	105	49 783
Seilskibe . .	71	13 254	7	1 700

246 49 314 112 51 483

Avgaaede skibe.

Dampskibe . .	201	61 055	35	12 534
Seilskibe . .	48	10 168	12	1 365

249 71 223 47 13 899

Av norske skibe ankom i 1911:

Dampskibe med ladning	17 dr.	10 140	reg. tons.
do. tomme . . .	25 »	14 905	—»—

Ialt 42 dr. 25 045 reg. tons.

Seilskibe med ladning	19 dr.	4 203	reg. tons.
do. tomme . . .	1 »	152	—»—

Ialt 20 dr. 4 355 reg. tons.

Det herværende skibsbyggeri erholdt i løpet av aaret flere ordres for bygning av dampere, hvori blandt særdeles store skibe paa op til ca. 3 500 tons d. w., og hadde fuldt op at bestille.

Burntisland. Vicekonsul *James Mitchell's* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart paa havnen var:
i 1911: 1504 fartoier dr. 1 069 049 reg. tons
mot i 1910: 1443 » - 946 969 —»—

Antallet av norske fartoier var:
i 1911 219 fartoier dr. 126 199 reg. tons
i 1910 221 » - 126 169 —»—

Herav var i 1911 20 seilskibe dr. 7 580 tons.

Export. Av kul utførtes i 1911 302 490 tons mere end i 1910, idet der utførtes i 1911 2 430 708 tons, mot i 1910 2 128 218 tons.

Exporten til Norge bestod udelukkende av kul og beløp sig til: i 1911 109 146 tons, mot i 1910 101 661 tons.

Import. Fra Norge fandt ingen import sted i 1911.

Monstringsforretninger. Der paamonstredes i 1911 paa norske fartoier ialt 40 mand, hvorav 11 norske; der avmonstredes ialt 36 mand, hvorav 19 nordmænd.

Dundee. Vicekonsul *B. L. Nairn's* beretning.

Skibsfart. Av norske fartoier ankom i 1911: 14 dampskibe dr. 7925 tons, med ladning av bl. a. træl原因 og hamp fra Østersjøhavnene, kork og appelsiner fra Middelhavslandene og fosfat fra Tyskland; 8 seilskibe dr. 1467 tons, med ladning av brændeved fra Norge og oljer og skind fra Davisstrædet; ialt 22 fartoier dr. 9392 tons.

Et norsk dampskib ankom med en havareret damper paa slæp, og et andet ankom havareret for at reparere. Intet av disse fartoier lastet her i havnen.

Til havnene Montrose og Arbroath ankom følgende norske fartoier:

Montrose: 8 dampskibe dr. 2335 tons

4 seilskibe » 476 »

Arbroath: 3 dampskibe » 860 »

1 seilskib » 62 »

Import. Av træl原因 indførtes ialt i 1911:

38 654 loads planker, battens og bord fra Østersjø og Hvitehavshavne.

1 653 loads tømmer fra Østersjøhavne.
4 166 » tømmer og bord fra Amerika.
9 516 » kassebord.
450 favne brændeved.

Gjennemsnittspriserne var £ 10.5.0 pr. standard for furu, basis 7", og £ 9.5.0 pr. standard for gran, basis 7", fra Østersjøen og Hvitehavet, 70/- pr. load for pitchpine-tømmer og £ 8.10.0 pr. standard for bord fra Amerika.

Fragterne var gjennemsnittlig 22/6 d. til 23/- pr. std. fra Østersjøen og 85/- til 87/6 d. pr. std. fra Mexikogolfen.

Is. Der fandt ingen import av is sted til Dundee, men til Montrose indførtes 633 tons og til Perth 577 tons. Isfabrikken i Dundee hadde en produktion av 3 510 tons, hvilket viser en stigning fra det foregaaende aar og er tilstrækkelig til at dække byens samlede behov.

Jute. En meget stor nedgang fandt sted i importen av jute i 1911; importen var den laveste i de 10 sidste aar. 45 dampskibe dr. 150 277 tons bragte 821 379 baller, hvilket viser en nedgang fra foregaaende aar av 392 469 baller. Dette skyldes et ringere høstutbytte for sidste sæson.

Hvalfangst. Aaret var meget ugunstig for denne næringsgren. Den samlede fangst fra 8 fartoier var kun 7 hval, som gav 67 cwts. ben og 139 tons olje. Dette resultat er saa slet, at man antar, at ingen av fartoierne næste aar vil fortsætte fangsten her fra havnen.

Fiskeri. 1235 fartoier, trawlere og «drifters», ilandbragte i Dundee 87 817 kasser fisk eller ialt ca. 2 901 tons, som fandt rask avsetning.

Glasgow. Vicekonsul *Johan Johanson's* beretning.

Skibsbygning. For skibsverfterne ved Clyden var aaret et rekordaar. Der levertes i 1911 413 fartoier med en samlet drægtighet av 630 583 tons og 789 920 indikerede hestekræfter. Sammenlignet med 1907, det sidste rekordaar, viser disse tal en nedgang av 113 i fartoierens antal, men en stigning i tonnage og hestekræfter av henholdsvis 10 664 og 221 402. En sammenligning med tallene for 1910 viser en enorm stigning for 1911, nemlig fra 403 187 tons i 1910 til 630 583 tons i 1911.

Et eiendommelig træk i aarets arbeide er, at det bestod for en meget stor del av fartoier av moderate dimensioner. Et stort antal almindelige handelsfartoier (dampskibe av saadan konstruktion, at de kan gaa paa alle farvande og lettelig kan tillempes efter hvilkensomhelst trade) løp av stabelen; mange av dem var ikke udelukkende lastebaater, men lastebaater med indredning for et visst antal passagerer.

Som det vil sees av nedenstaaende tabel, var arbeidet i 1911 endnu mere omfattende og forskjelligartet end sedvanlig:

	Antal.	Tons.
Skruedampere	140	483 425
Krigsskibe	16	75 024
Mudderprammer	19	13 219
«Combination»-dampere. .	1	12 927
Hjuldampere	22	12 069
Lægtene etc.	82	9 618
Motorbaater	46	5 917
«Hopper steamers»	9	5 765
Turbindampere	2	3 351
«Geared turbines»	2	3 000
Bugserbaater	9	1 159
Fiskedampere	9	1 008

	Antal.	Tons.
«Rock cutters»	6	936
Dampyachter	1	921
«Stern wheel» dampere	9	847
Seilyachter	21	631
Dokker	1	450
Dampjoller etc.	17	296
Færgebaater.	1	20

Av skruedamperne kan særlig nævnes oljemotor-skibet «Jutlandia», dr. 5 000 tons og med 3 000 hestekræfter, der byggedes i Whiteinch for Det Østasiatiske Kompagni i Kjøbenhavn.

Av nedenstaaende opgaver over arbeidet i de vigtigste skibsbygningsdistrikter i verden i 1911 fremgaar bl. a., at Clydedistriktet staar absolut som nr. 1 i denne industri; i 1911 overgaes tallene for dette distrikt kun av den samlede sum for britiske verfter. I tabellen er anført den samlede sum for samtlige britiske verfter ved siden av tallene for de enkelte vigtigere britiske distrikter, for at Storbritannien i sin helhet kan sammenlignes med andre skibsbyggende lande, Tyskland og Amerika:

	Antal fartøier.	Tons.	Indik. hestekr.
Storbritannien og Irland	1 477	2 080 307	2 127 311
Clydedistriktet	413	630 588	789 929
Tynedistriktet	125	417 175	421 060
Tyskland	330	401 881	666 785
Wear	86	286 834	193 343
Tees og Hartlepoons.	134	279 245	160 610
Forenede Stater	160	268 561	257 825

Norge er fremdeles en god kunde ved de britiske skibsverfter; men der gjøres ikke saa meget arbeide for norske redere ved Clyden, idet deres ordres mest plaaceres paa nordøstkysten av England.

Kul. Prisen for Ell kul var ved aarets begyndelse 9 sh. 6 d. pr. ton f. o. b. Glasgow. Ved mars maanedes utgang faldt den til 8 sh. 6 d. og blev staaende paa dette exceptionelt lave niveau til utgangen av juni, da stigning etter indtraadte.

Følgende opgave viser priserne paa Hamilton

Ell kul i de to sidste aar. I opgaven opføres de ved hver maanedes utgang herskende priser:

	1910.	1911.
Januar	10 sh. 3 d.	9 sh. 3 d.
Februar	10 »	9 » 3 -
Mars	9 » 6 -	8 » 6 -
April	9 » 6 -	8 » 6 -
Mai	8 » 9 -	8 » 6 -
Juni	8 » 9 -	8 » 6 -
Juli	8 » 6 -	8 » 9 -
August	8 » 6 -	9 » 3 -
September	8 » 9 -	9 » 9 -
Oktober	9 »	10 » 3 -
November	9 » 6 -	11 » 3 -
December	9 » 6 -	11 » 6 -

I begyndelsen av indeværende aar besluttet de skotske kulexportørers forening, som omfatter alle kulexportører av nogen betydning, at forandre betingelserne for salg til Kristianiadistriktet. Forandringerne skal være foreslaaet av endel firmaer og enstemmig vedtat av samtlige medlemmer av foreningen, som allerede længe hadde været paa det rene med, at markedet i Kristianiadistriktet hadde været meget utilfredsstillende. Samtlige medlemmer var av den opfatning, at den almindelig anvendte certepartiform var fuldstændig gammeldags, og det blev besluttet, at «Balteon»-certepartiet, som anvendes for alle Østersjøhavne, skulde benyttes for fremtiden. Kristianiamarkedet skal i nogen tid ha været mindre lønsomt for eksportørerne; og i betragtning av dette markeds overordentlig spekulative karakter har foreningen besluttet at gjøre kontant betaling til betingelse for salg. Det er meget sandsynlig, at en viss nylig indtruffen begivenhet paa Kristianiamarkedet i høi grad var medvirkende til at hitføre denne beslutning. Det blev ogsaa bestemt, at der kun skulde sælges til «bona fide»-importører, d. v. s. ikke til spekulanter, som kunde sælge tilbake til dette marked.

Foreningens medlemmer er bestemt paa at holde fast ved de nye betingelser, og det synes, som om de hellere vil risikere at tape forretningerne her end at fortsætte paa den gamle maate.

Fragter. Der betaltes fra Glasgow i 1911:

Til	Sidste notering.	Høiest.	Lavest.
Alexandria (kul og stykgods)	8/1½ 30. juli		7/- 12. jan.
do.	10/3 29. novbr.		7/- 26. septbr.
Algeciras	6/- 1. juni		5/9 21. februar.
Algier	7/10½ 12. decbr.		5/6 7. januar.
Ancona	9/- 20. septbr.		7/6 20. januar.
Barcelona	10/9 13. decbr.		7/6 26. mai.
Bayonne	fres. 8 19. decbr.	9½ 23. november	5½ 28. februar.
Bordeaux	» 9 20. decbr.		5 5. mai.
Brest	4/9 28. juli		
Charente	fres. 5¼ 12. januar		
Kristiania	4¼ 31. mai		
Kjøbenhavn	4/6 31. mai		4/- 1. april.
Kronstadt	5/- 14. septbr.		3/10½ 5. juli.
Gefle	4/1½ 31. mai		
Genua, Savona eller Livorno	10/3 11. decbr.		6/6 20. januar.
Hamburg	4/- 16. decbr.		
Horsens	6/6 25. septbr.		4/3 24. mars.
Kiel	5/9 13. septbr.		5/3 6. septbr.
Livorno	(tjære) 9/- 31. mars	9/2 20. mars	
Marseille	10/- 24. novbr.		6/9 18. februar.
Messina	7/- 16. januar		
Montevideo	18/3 10. novbr.		13¼ 9. januar.
Neapel	7/6 16. juni		
Palermo	8/3 27. februar		

Til	Sidste notering.	Høiest.	Lavest.
Nordnorge	5/6	31. august	3/10 ¹ / ₂ 1. april.
Portovecchio	11/3	12. decbr.	7/4 ¹ / ₂ 9. februar.
Randers	4/-	14. januar	
Riga	5/3	21. septbr.	3/7 ¹ / ₂ 30. januar.
Rio de Janeiro	16/6	21. septbr.	17/9 14. juli
La Plata (nedre havne)	19/-	1. decbr.	20/- 30. august
do. (kul og stykgods)	20/6	1. august.	14/4 ¹ / ₂ 12. januar.
Rouen	5/-	31. januar	20/- 5. mai.
Santos	21/6	13. oktbr.	20/9 3 mai.
Stettin	5/4 ¹ / ₂	9. septbr.	4/2 9. mai.
Venedig	9/6	25. oktbr.	

Olje. Følgende kvanta hvalolje, botlenoseolje etc. indførtes til Glasgow i 1911:

Hvalolje fra Island	19 238 tønder
» » Shetland og Harris	14 164 »
» » Irland	4 303 »
» » Sydhavet ca.	86 000 »

Ialt ca. 123 795 tønder

Botlenoseolje fra Norge	4 722 »
Torske- og sildeolje fra do.	789 »

Markedet for hvalolje fluktuerede en hel del; det begyndte med £ 24 for olje no. 1, steg til £ 25 i februar, gik derpaa gradvis ned til £ 21 i juli, steg til £ 23 10 sh. i september og sank saa endelig til £ 20 ved aarets udgang. Denne synkende tendens har siden vedvaret til mars iaar, da noteringen var £ 18 10 sh. De her nævnte tal gjælder alle Glasgowsmarkedet.

Botlenose betinget en tid i 1911 £ 34 pr. ton cif., men prisen er gaat ned, og der er senere sluttet salg til priser av ca. £ 26 pr. ton.

Skibsfart. Statistikken viser følgende tal ved utgangen av Clyde-Trust-finansaaret (30. juni): fartøstonnage, ind og ut, 12 498 468 tons; varer, ind og ut, 10 359 292 tons; indtægter £ 577 322. Følgende var de vigtigste artikler for import og export i 1911: Import: Korn, mel etc. 545 087 tons; malme, rujern og kalksten 1 896 714 tons; trælast 234 168 tons; frugt 90 138 tons, hvilke artikler tilsammen utgjorde næsten 70 % av hele importen. Export: Kul 4 017 427 tons; jern og staal samt maskiner 831 096 tons, hvilke artikler tilsammen utgjorde mere end 76 % av hele exporten.

Havneutgifter. Der var i 1911 endel vanskeligheter med havnearbeiderne, og i juni maatte der indrømmes en forhøielse i raterne. Raterne for losning og lastning forhøiedes, som det fremgaar av nedenstaaende opgave:

Losning.	Nye rater.	Tidligere rater.
	Pr. ton.	Pr. ton.
Jernmalm (inkl. kranpenge)	9 ¹ / ₂ d.	7 ¹ / ₂ d.
Tungt korn	7 d.	3 ¹ / ₂ d.
Olje	10 d.	5 d.
Is	9 d.	6 d.
Træmasse (vaat)	9 d.	6 d.
— (tør)	10 d.	7 d.
Hval- og sælølje	1 sh. 6 d.	10 d.
Guano	2 sh. 6 d.	1 sh. 9 d.
Krommalm (inkl. kranpenge)	10 ¹ / ₂ d.	8 d.
Nikkelmalm (inkl. kranpenge)	10 ¹ / ₂ d.	8 d.
Spoolwood (pr. st.)	3 sh. 6 d.	2 sh. 9 d.
Planker	3 sh. 6 d.	2 sh. 9 d.
Espartogræs	1 sh. 0 d.	9 d.

Lastning.	Nye rater.	Tidligere rater.
	Pr. ton.	Pr. ton.
Rujern (exkl. kranpenge)	1 sh. 0 d.	10 d.
Koks (seilsk.)	10 d.	7 d.
» (dampsk.)	8 d.	6 d.
Bek	5 d.	3 ¹ / ₂ d.
Mursten (exkl. kranpenge)	1 sh. 0 d.	10 d.

Hø. Ved aarets begyndelse var priserne for indenlandsk hø ca. 60/-, for kanadisk hø 75/-. Priserne forblev temmelig faste indtil begyndelsen av juni, da prisen for indenlandsk hø, væsentlig paa grund av den store tilførsel fra Kanada, faldt til 55/-, medens kanadisk opnaadde 72/6. Allerede i september opnaadde imidlertid kanadisk hø 86/3 d., og priserne steg siden stadt, indtil første kvalitet kanadisk ved aarets udgang solgtes for 105/-. Den væsentligste aarsak til denne stigning er den, at det britiske landbruksdepartement paa grund av mund- og klovesyke har forbudt import fra alle andre lande end Kanada og Norge. Av norsk hø synes dog intet at være indført her paa markedet i 1911.

Import fra Norge til Glasgow i 1911:

		Mængde. Værdi i £.	
		Cwts.	
Ost		1	3
Kemikalier, kalciumkarbid.	»	939	545
Droger, ikke specific.		—	177
Fisk, nedlagt: sardiner	Cwts.	1 127	2 664
» » ikke spec.		413	449
Isenkram	»	47	96
Is	Tons	9 139	4 947
Maskiner, ikke motorer	»	1	35
Gjødningsstoffer, ikke spec.	»	200	1 400
Fyrstikker, sikkerhets-	Gross æsk.	1 400	84
Kjød, ikke spec., saltet	Cwts.	3	5
Metaller: jern og staal, gammelt	Tons	118	354
Metaller: Zinkmalm	»	5	30
Petroleum	Gallons	640	35
Papir for indpakning	Cwts.	761	483
Materiale for papirfabrikation: Lin- og bomuldskluter	Tons	1	12
Materiale for papirfabrikation: træmasse, mekanisk, vaat	»	2 656	6 043
Materiale for papirfabrikation: ikke specif.	»	16	129
Halm	»	145	363
Talg	Cwts.	397	70
Trælast, saget, furu	Loads	202	864
» stav	»	99	332
Trævarer, ikke specif.	—	—	740

Export av produkter av indenlandsk oprindelse fra Glasgow til Norge i 1911:

		Mængde.	Værdi i £.
Mursten	Tusen	7	16
Kautschukvarer	—	—	12
Kemikalier	Cwts.	727	168
Lervarer etc.	»	5	12
Kul	Tons	178 199	86 290
Koks	»	619	357
Repslagervarer	Cwts.	27	49
Melvarer	»	5	12
Bomuldstøi, ubleket	Yards	11 500	435
Do. farvet i stykket	»	500	24
Redskaper	—	—	18
Jutevarer	Yards	300	9
Linvarer, simple	»	1 000	63
Maskiner, motorer	Tons	1	100
Dampkjedler	»	—	4
Symaskiner, komplette	Antal 54, Tons	2	82
» dele derav	Tons	41	2 869
Andre slags	»	—	50
Kjød, ferskt	Cwts.	300	108
Jern og staal, rujern etc.	Tons	25	68
Støpejern	»	—	7
Stangjern	»	7	261
Plater, ikke under 1/8"	»	77	796
Do. under 1/8"	»	33	281
Tøndebånd etc.	»	15	125
Rør og «fittings»	»	22	336
Do. av støpejern	»	164	972
Spiker etc.	»	1	10
«Billets» etc.	»	1	10
Staalstænger etc.	»	11	88
Metalvarer, ikke specif.	»	3	88
Bly	»	7	94
Tin	»	—	10
Metaller og varer der- av, ikke specif.	»	60	840
Oljer, ikke specif.	»	—	1 619
Farver ———	Cwts.	41	38
Spiritiosa	Pf. gall.	1 485	504
Sukker, raffineret	Cwts.	11 084	8 868
Sirup	»	5 154	3 179
Drops etc.	»	22	54
Uldtepper	Kv.yards	—	7
Forarbejdede varer, ikke specif.	»	—	218
		Totalværdi	109 171

Export av utenlandske og koloniale varer (toldfri) fra Glasgow til Norge i 1911:

		Mængde.	Værdi i £.
Farvevarer	Cwts.	85	106
Sardiner	»	6	12
Frugt: epler, raa.	»	85	50

Mængde. Værdi i £.

Maskiner, elektriske, ikke motorer	Tons.	—	10
Symaskiner, dele derav.	»	7	627
Løk	Bush.	120	31
		Totalværdi	836

Troon. Vicekonsul *G. Paton's* beretning.

I 1911 løp der av stabelen ved Ailsa Shipbuilding & Engineering Co., Limited, som er det eneste skibsverft her, ialt 9 fartøier med en samlet bruttotonnage av 6 562 tons. Verftets to tørdokker er glimrende utstyret for allslags reparationsarbeide.

Importen hertil bestaar væsentlig av jernmalm og kalksten for de forskjellige jern- og staalverker i Ayrshire og Lanarkshire, mens den eneste export-artikel av betydning er kul.

I 1911 indførtes:	Tons.
Malm og kalksten	108 398
Diverse artikler, saasom trælast etc.	7 308
Ialt	115 706

I 1911 utførtes:	Tons.
Kul	391 206
Diverse varer, saasom rujern etc.	23 600
Ialt	414 806

Skibsfarten paa Brasilien i 1911.

Indberetning fra generalkonsul *Erik Colban*, Rio de Janeiro.

Skibsfarten paa brasilianske havne har øket jevnt og sterkt i de senere aar. Efter en statistik, som i det store og hele kan ansees for paalidelig, ankom i 1901 til brasilianske havne (i utenriksk fart og i kystfart) 15 075 skibe med en samlet drægtighet av 9 897 000 tons, medens der i 1910 ankom 22 343 skibe med en samlet drægtighet av 21 405 000 tons. Den fremmede tonnage utgjorde i 1901: 6 022 802 tons og i 1910: 13 592 000 tons.

Den brasilianske tonnage besørger hovedsagelig kystfarten, som ved grundlovsbestemmelse er forbeholdt det brasilianske flag. Naar man undertiden ser fremmede skibe opført i statistik over kystfarten, er forholdet det, at disse fremmede skibe er befragtet av et brasiliansk selskap. Enkelte norske skibe har saaledes været befragtet av det statssubvenerede Lloyd Brasileiro.

Den utenrikske skibsfart besørger hovedsagelig av engelske, tyske, franske og italienske skibe. Jeg hitsætter følgende tabel, der gjælder aaret 1910 og omfatter ogsaa de i kystfart anvendte fremmede skibe:

Nationalitet.	Dampskibe.		Seilskibe.		Ialt.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Engelsk	2 302	6 704 000	113	39 000	2 415	6 743 000
Tysk	989	2 806 000	35	24 000	1 024	2 830 000
Fransk	401	1 331 000	1	1 000	402	1 332 000
Italiensk	335	1 044 000	27	27 000	362	1 071 000
Hollandsk	164	491 000	2	400	166	491 000
Østerriksk-ungarsk	153	402 000	—	—	153	402 000
Spansk	83	227 000	—	—	83	227 000
Argentinsk	551	187 000	12	2 000	563	189 000
Norsk	28	32 000	104	71 000	132	103 000

Denne tabel gir et indtryk av forholdet. Men man maa ikke stole paa, at de enkelte tal er nøiagtige. For øieblikket maa ogsaa svensk tonnages gives en mere fremtrædende stilling paa grund av «Johnson-linjen»s anløp av brasilianske havne. Hvad der særlig vil interessere os i tabellen, er Norges stilling som en meget smuk nr. 1 med hensyn til seilskibstonnagen. Efter en anden statistik, jeg har seet, er avstanden mellem os og England ikke fuldt saa stor som efter den her gjengivne, men dog betydelig. Iaar (1912) kommer der til Rio de Janeiro en række store engelske seilere med kul, som vel vil bringe den samlede engelske seilskibstonnage høit op.

Av dampskibstonnagen falder en stor del paa de regulære transatlantiske linjer. Av størst interesse for Norges export til Brasilien er de fra Hamburg utgaende skibe samt den svenske linje. Denne sidste synes at gaa jevnt fremad og fører ikke ubetydelige kvantiteter norsk last. I retur har den ogsaa til Norge bragt diverse partier kaffe. Den norske export til Brasilien er meget større, end den officielle statistik viser; en betydelig del av exporten skjuler sig i transithandelen over Hamburg. Vor samlede exportmængde til Brasilien og vor import av kaffe og andre brasilianske varer skulde gi et godt grundlag for direkte og regulær norsk dampskibsfart paa Brasilien.

Den norske skibsfart paa Brasilien i 1911 foreligger der her ingen officiel statistik om. Generalkonsulatets skibsjournal og opgaver fra de vigtigste av vicekonsulatene indeholder imidlertid materiale for følgende oversigt:

Rio de Janeiro besøktes i 1911 av 35 norske seilskibe med samlet nettodrægtighet 42 279 tons og 16 dampskibe med samlet nettodrægtighet 21 044 tons. Tilsammen altsaa 51 skibe med samlet drægtighet 63 323 tons.

Av seilskibene bragte 21 med samlet tonnage 28 216 tons træl原因 fra Golvhavnene. I begyndelsen av aaret var fragten for disse fra doll. 11.00 til 11.50 pr. 1000 sup. feet, fri lægtring. I slutningen av aaret kom skibene med doll. 12.00 til 12.50 i fragt. I begyndelsen av aaret ankom et skib med en fragt av doll. 14.50, men lægtring for egen regning. 7 seilskibe med samlet tonnage 8 588 tons bragte stykgods og cement fra Hamburg, Bremen og Antwerpen med fragter, som varierte mellem 14/- og 18/6 d. pr. ton; 1 skib (152 tons) bragte klipfisk fra Kanada med fragt 4/- pr. fat; 1 skib (496 tons) bragte salt fra Cadiz med fragt 25/- pr. ton; 1 skib (1 556 tons) kul fra Hull, fragt 17/-; 1 skib (1 152 tons) hø fra Rosario, fragt doll. 1.80 pr. 40 kub.fot; 1 skib (649 tons) træl原因 fra Sverige, fragt £ 3.10.0 pr. Pbg. std., lægtring for skibets regning; 2 seilere ankom i havari.

Av de 16 dampskibe, som i 1911 ankom til Rio de Janeiro, bragte 2 (samlet drægtighet 3 838 tons) stykgods fra Antwerpen i timecharter, 1 (2 028 tons) kul fra Cardiff med fragt 17/6 d. pr. ton. Alle de andre anløp for at kulle. En stor del av disse var hvalfangere paa vei til eller fra fangstfeltet sydpaa.

Kun et skib (152 tons) avgik med last fra Rio de Janeiro. Alle de andre avgik i ballast. Det ene skib førte huder til Europa, fragt £ 475.

Lægtring. De fleste skibe ankommer nu med forbehold om fri lægtring. Kun 3, de to lastet med pitchpine, det tredje med svensk træl原因, hadde selv at bringe lasten i land. For lægtring av pitchpine (tung last) betales rs. 4 \$ 000, for den svenske (lette)

last rs. 3 \$ 000 pr. 378 sup. feet, den gamle pris. I sidste halvdel av aaret faldt lægtringsprisen paa grund av opstaat konkurrence til henholdsvis rs. 3 \$ 200 og rs. 2 \$ 300 pr. 378 sup. feet. Denne pris kan yderligere reduceres med 5 %, i tilfælde av at rederen slutter forhaandskontrakt. Se «Konsulatberetninger»s ukeutgave nr. 35 for 1911.

Ballast. Paa grund av militærrevolterne i slutten av 1910 steg ballastpriserne for blandet sten- og grusbassast fra rs. 3 \$ 500 til rs. 4 \$ 000 pr. ton. Efterat rolige tider atter var indtraadt, gik man tilbake til den gamle pris, rs. 3 \$ 500, leveret frit ved siden. Denne pris gjælder fremdeles. Prisen for ren stenballast har svinget mellem rs. 4 \$ 000 og rs. 5 \$ 000 pr. ton, eftersom beholdningen av avfaldssten i de store stenbrudd har varieret. Siden arbeidet med de nye kaier blev tilendebragt, har tilgangen paa ren stenballast været reduceret, og jeg erfarer, at man maa være forberedt paa stigning av prisen. Hvis imidlertid kaibygningen i en nær fremtid blir gjenoptat med sten fra stenbruddene ved Rio de Janeiro, vil tilgangen paa ballaststen atter bli rikeligere.

Proviant og skibsfornødenheter av ethvert slags er meget dyre i Brasilien. Her findes intet frilager, og toldtariffen fastsætter tildels svimlende taxter for de artikler, vore seilskibe har bruk for. Hvad skibene kjøper her, blir derfor altid dyrt. Og heller ikke lar det sig gjøre at sende proviant, tauverk, seilduk eller andre skibsrekvisita ut hjemmefra. Toldboden her vil nemlig ikke tillate en umiddelbar overførelse til vedkommende skib, men forlanger toldbehandling.

Paa- og avmonstringer. I 1911 avmonstredes ved generalkonsulatet i Rio de Janeiro 185 og paamonstredes 205 mandskaper. Misforholdet mellem paa- og avmonstringer skriver sig fra, at norske skibe, som ligger i andre brasilianske havne, i adskillig utstrækning henvender sig til generalkonsulatet for at faa mandskaper tilsendt derfra.

Hyrerne har i det store og hele holdt sig uforandret gjennem aaret, dog med stigende tendens. Seilskibshyrerne kan for tiden noteres med kr. 120—130 for første styrmand, kr. 90—100 for anden styrmand og stuert, kr. 75 for tommermand og seilmaker, kr. 60 (£ 3.5.0) for matroser, kr. 45 (£ 2.10.0) for letmatroser og kr. 30—35 (£ 1.15.0—£ 2.0.0) for jungmænd. Matroshyre for dampskib £ 4.0.0.

Det ser ut til, at der for hvert aar blir mindre tilgang paa norske matroser paa seilskibene her i Rio de Janeiro. Dette tør skrive sig fra, at de fleste av disse skibe stadig farer mellem Brasilien og Golvhavnene og sjelden eller aldrig kommer hjem. Burde ikke rederne og andre, som er interessert i vor sjømandsstands vedlikeholdelse, ofre dette forhold opmerksomhet?

Generalkonsulatet paaser, at der — saavidt mulig — ikke utbtales mandskaperne mere end 1 pund i forskud ved paamonstring.

Hjemsendelse av hyrebepal gjennem generalkonsulatet finder sted i tilfredsstillende utstrækning.

Sundhetstilstanden, saavel i land som ombord, har gjennemgaende været meget god. Generalkonsulatet har kun noteret 1 dødsfald blandt mandskaper fra norske skibe, en russer, som led av tuberkulose.

Havneavgifter. Aarets store begivenhet for vore seilskibe var overførelsen av havnevedlikeholdsavgiften fra varerne til skibene. Herom er der tidligere rapportert utførlig. Saken er endnu uavgjort. Fyravgiften, som tidligere opkrævedes i guld (kurs 27 d.), blev i 1911 opkrævet i papir (kurs 16 d.). Iaar er

man, som før rapporteret, vendt tilbage til den gamle opkrævning i guld.

Rio de Janeiros kaianlæg, hvorom henvises til ældre rapporter (fra 1910 og 1911), har vist sig paa langt nær at tilfredsstille behovet. Hverken kailængden eller varehusene er tilstrækkelige for den stadig økende trafik. Losning ved kaierne er desuten kostbar. I den fart, hvori norske skibe fortrinsvis er interesseret, benyttes fremdeles hovedsagelig lægtene til lastens losning. Kun de norske skibe, som har bragt hø og salt, samt et enkelt kulslib har losset ved kaierne. Det er meningen at utvide kaianlægget meget betydelig. Underhandlinger herom paa gaar mellem federalregjeringen og entreprenørfirmaer.

Skibenes seiltid var i 1911 gennemgaaende kort. Hvad seiladsen fra Golfhavnene angaar, kan merkes, at de i 1. halvaar til Rio de Janeiro ankomne skibe gennemsnitlig havde ca. 20 dages kortere seiltid end de i 2. halvaar ankomne, nemlig ca. 55 dage, mot ca. 75 dage.

Bahia besøktes i 1911 av 7 norske dampskibe med en samlet nettodrægtighed av 2464 tons. Av disse skibe var de 6 hvalfangere av ganske liten drægtighed, som anløp for at kulle. Det syvende dampskib (2218 tons) har i aarets løp gaat i timecharter for Lloyd Brasileiro med stykgods. Av norske seilskibe ankom i 1911 til Bahia 17 med samlet nettodrægtighed 15 318 tons. Derav 10 med kul, 6 med stykgods og 1 med cement. Samtlige seilskibe avgik i ballast. Et av kulslibene anløp Bahia paa grund av ild i lasten. Efter diverse forhandlinger bestemtes det, at lasten skulde losses og sælges paa stedet, hvorefter skibet avgik i ballast.

Pernambuco besøktes i 1911 av 3 norske dampskibe med samlet nettodrægtighed 4370 tons. Derav var de to (4315 tons) i timecharter for Lloyd Brasileiro, det tredje en hvalfanger, som anløp for at kulle. Av seilskibe kom 10 med samlet nettodrægtighed 6121 tons. Derav 5 med kul, 3 med cement, 1 med stykgods og 1 (en motorskonnert) i ballast. Samtlige seilere avgik i ballast.

Santos. Av de siden den nu fungerende vicekonsuls tiltrædelse i april 1911 indsendte ankomst-opgaver fremgaar det, at Santos i aarets sidste del regelmæssig besøktes av et norsk dampskib i fast rute mellem Santos og Buenos Aires med stykgods. Desuten av 4 seilskibe med trælast fra Golfhavnene (samlet nettodrægtighed 3815 tons), 4 med kul fra England (samlet nettodrægtighed 4671 tons) og 1 med stykgods fra Hamburg (1517 tons). Endelig 2 dampskibe med stykgods fra Europa (drægtighed 1940 og 1898 tons). Aarets samlede skibsfartsstatistik, offentliggjort av havnekompaniet i Santos, gir ikke nogen paalidelig totalsum.

Rio Grande do Sul besøktes i 1911 av 19 norske seilskibe med samlet nettodrægtighed 4847 tons. Den ringe gennemsnitsdrægtighed er formentlig forarsaket av havne- og indseilingsforholdene. 15 av disse skibe kom fra Cadiz med salt, 4 med kul. 10 avgik i ballast, 6 med saltede huder, 3 med benaske.

Maranhão besøktes av 8 norske seilskibe med samlet nettodrægtighed 5434 tons, samtlige med kul fra England, og samtlige avgik i ballast til England. Optjent bruttofragt £ 6 771.

Parahyba do Norte besøktes av 1 norsk dampskib (2218 tons) i timecharter for Lloyd Brasileiro med stykgods og 2 seilskibe, 419 og 750 netto-

tons, et fra Antwerpen med maskiner, det andet fra Cardiff med kul, samtlige 3 skibe avgik i ballast.

Florianopolis besøktes av 3 norske seilskibe med samlet nettodrægtighed 2599 tons, fra Cardiff med kul. Samtlige formentlig avgaat i ballast.

Pará. Kun et norsk skib, et dampskib paa 1104 netto tons, anløp i 1911.

Japan.

(Skibsfart. — Skibsfartssubvention. — Dokker. — Import og export. — Handelsomsætningen med Norge. — Utførsel av fiske- og hvalolje. — Papir. — Træmasse. — Gjødningsstoffer. — Fiskerier. — Industri. — Havnearbeider. — Finansier. — Statsbudget. — Kobe: Handel; skibsfart. — Nagasaki: Skibsfart. — Shimonoeki: Skibsfart; import. — Yokohama: Skibsfart; handel.)

Aarsberetning for aaret 1910*) fra chargé d'affaires Bernt Anker, Tokio.

Skibsfart. Til følgende havne, hvor Norge er konsuleret repræsenteret, ankom ifølge konsulernes indberetninger i 1910 følgende antal norske dampskibe. (Til sammenligning vedføies opgaverne fra 1909):

	1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Yokohama . . .	23	59 846	12	30 242
Kobe og Osaka .	31	66 742	22	41 812
Nagasaki . . .	8	8 349	9	8 076
Shimonoseki (Moji)	44	92 202	45	72 848
Hakodate . . .	22	32 580	14	13 582
Tamsui	—	—	—	—
Ialt	128	259 719	102	166 560

Efter den japanske statistik ankom der til følgende havne, hvor der ikke er norsk konsulat, følgende antal norske dampskibe:

	1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Shimidzu . . .	—	—	1	2 789
Wakamatsu . .	61	56 306	60	56 219
Hakata	—	—	1	874
Karatsu	16	14 655	39	35 855
Suminoe	3	2 557	7	5 969
Milke	2	2 393	1	3 709
Kuchinotsu . .	—	—	7	15 286
Muroran	8	15 692	7	12 808
Otaru	9	18 269	7	10 335
Kushiro	2	3 950	1	2 292
Ialt	101	113 822	131	146 146

Efter ovenstaaende ankom der i 1910 til Japan ialt 229 norske dampskibe dr. 373 532 tons. I 1909 ankom der 233 dampskibe dr. 312 696 tons. I intet av aarene ankom noget seilskib.

Ifølge statistikken ankom der til havne i Japan, Formosa og Korea ikke medtat, i det hele følgende antal skibe:

	1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Dampskibe . . .	9 442	20 073 680	9 960	19 670 790
Seilskibe	1 726	100 107	2 370	123 661

Dampskibene fordeler sig saaledes paa de forskjellige nationer:

*) Aarsberetningen har av hensyn til herr Ankers sygdom ikke kunnet avgives tidligere.

	1910.		1909.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Japanske	5 932	9 261 035	6 559	9 497 611
Britiske	1 970	6 152 365	1 906	5 809 235
Tyske	412	1 385 840	573	1 629 284
Amerikanske . . .	190	1 397 629	184	1 349 044
Norske*)	227	372 677	235	314 300
Russiske	356	644 872	146	281 574
Franske	114	337 891	112	310 813
Hollandske . . .	66	174 611	55	152 018
Kinesiske	56	56 910	64	60 631
Koreanske	32	19 268	50	31 588
Østerrikske . . .	41	151 792	36	139 258
Danske	18	49 752	15	36 717
Svenske	25	58 913	25	58 717
Italenske	3	10 125	—	—

Til de vigtigste havne ankom i 1910 følgende antal dampskibe:

	Antal.	Tons.
Yokohama	1 076	3 442 323
Kobe	2 414	5 604 834
Osaka	415	438 376
Wakamatsu	368	461 789
Moji	2 039	4 130 897
Nagasaki	961	2 428 960
Hakodate	167	157 245

Værdien av gods exporteret og importeret med de vigtigste sjøfarende nationers dampskibe var i 1910:

	Export.	Import.
	Yen.	Yen.
Japanske	214 262 970	201 208 440
Britiske	115 840 887	175 098 518
Tyske	39 734 393	47 882 749
Franske	33 234 762	7 635 941
Østerrikske . . .	3 188 127	8 613 684
Norske	3 690 439	2 005 256
Svenske	441 214	2 612 498
Danske	93 786	2 477 622

Japans dampskibstonnage økedes i aaret 1910 med 35 591 bruttotonns, fra 1 198 194 til 1 233 785. Fra utlandet importertes 18 dampskibe med en samlet bruttotonnage av 40 130 tons.

Aaret 1910 var for de japanske skibsredere og dampskibsselskaper et bedre aar end de nærmest foregaaende. Toyo Kisen Kaisha, der har linjer paa Nord- og Sydamerika, saa sig istand til at dække det underskud paa driften av over 1 million yen, som 1909 bragte dem. De to andre store dampskibsselskaper, Nippon Yusen Kaisha og Osaka Shosen Kaisha, har utdelt 10 % og 6 % i dividende. Medens i 1908 og 1909 indtil 50 «tramp»baater var oplagt, var ved utgangen av 1910 alle i fart. Japanske trampskibe, som tidligere har holdt sig til de hjemlige farvande, har nu begyndt at gaa ogsaa i oversjøisk fart, paa Australien, Indien, Sydkina og Amerika.

Understøttelse av dampskibslinjer. Følgende dampskibsselskaper har i budgetaaret 1909—1910 faat understøttelse av statskassen til vedføjede beløp:

	Yen.
Nippon Yusen Kaisha	6 129 879
Osaka Shosen Kaisha	2 084 982
Toyo Kisen Kaisha	2 530 847

Desuten har 7 andre selskaper faat mindre beløp, saa der ialt er utbetalt yen 11 585 072. Under-

støttelse gives til linjer paa Europa, Nordamerika (Seattle, Tacoma og San Francisco), Sydamerika, Australien, Nordkina, Korea, Vladivostok og Saghalien.

Jeg tillater mig efter den officielle statistik at anføre et udrag av de ovennævnte 3 selskapers regnskaper for 1910.

	Nippon Yusen Kaisha.	Osaka Shosen Kaisha.	Toyo Kisen Kaisha.
	Yen.	Yen.	Yen.
Indbetalt kapital	22 000 000	16 500 000	9 100 000
Reservefond . . .	23 482 909	1 997 626	212 674
Bruttotonnage . .	289 784	136 430	70 099
Opseilet fragt. .	19 842 592	11 914 897	3 602 497
Forskj. indtægter	1 513 235	250 684	380 914
Understøttelse av statskassen . . .	6 129 879	2 084 982	2 530 847
Utgifter	23 435 126	13 010 062	5 435 698
Nettoindtægt . . .	4 050 580	1 240 501	1 078 560
fordelt saaledes:			
Reserve	1 275 961	62 500	Dækket underbalance fra forrige aar.
Bonus	118 930	62 500	
Dividende	2 200 000	990 000	

Som det sees, er for alle tre selskapers vedkommende nettoindtægten betydelig mindre end den modtagne subvention, henholdsvis 66 %, 59 % og 42½ %. Stillingen er altsaa den, at de uten subvention ikke alene ikke vilde kunnet utbetale dividende og lægge op til reservefond, men ikke engang dække driftsutgifterne.

Ifølge en avismeddelelse har trampredernes forening til regjeringen indgitt andragende om, at subventionen for linjerne paa Nordkina maa inddrages, da linjerne er lønnende nok uten subvention.

I denne forbindelse vil jeg peke paa den store betydning for skibsfarten, som exporten av bønner fra Mandschuriet har. Dyrkningen av bønner i Mandschuriet har i de sidste 6—7 aar gaat rask frem, efterspørslen efter denne vare i Europa, særlig England, stiger stadig. Bønneoljen anvendes til sæpe, lys, kraftfôr etc. I 1909 exportertes til England 700 000 tons over Dairen, Newchwang og Vladivostok. Det meste gaar over Dairen, hvor det sydmandschuriske jernbaneselskap har gjort meget til lettelse for trafikken. Denne trade synes at skulle faa stor betydning for trampskibene.

Dokker. Yokohama tørdokkselskap, der tidligere hadde 2 dokker paa 376 og 515 fots længde, begyndte i 1910 anlag av en ny dok, der nu er færdig. Den er 481 fot lang og kan pumpes tør paa 2 timer. Den har kostet 450 000 yen.

Handel. Japans vigtigste exportartikler var i 1910:

	Mængde.	Værdi i yen.
Ris picul*)	1 022 025	5 900 477
Grøn the kin*)	28 089 769	13 484 141
Sort the *	4 856 648	1 058 193
Fiskeriprodukter . .	—	9 107 390
Sukker, raffinert . . *	60 135 797	6 097 770
Øl, halve flasker . . dusin	54 405	77 343
Øl, hele flasker . . . *	364 107	850 128
Øl paa fat sho*)	107 675	51 488
Cigaretter mille	503 848	847 059
Svovl kin	75 404 959	1 306 412
Kamfer *	3 275 120	2 964 369
Fiske- og hvalolje . *	30 025 596	2 634 387
Raasilke *	14 846 175	130 832 940
Silkevævninger . . .	—	32 796 679
Bomuldsgarn *	101 167 767	45 346 964

*) Der er en mindre uoverensstemmelse mellem statistikken og konsulernes opgaver.

*) 1 picul = 100 kin. 1 kin = 0,6 kg. 1 sho = 1,8 liter.

	Mængde.	Værdi i yen.
Bomuldsvævninger	—	20 462 535
Beklædningsartikler	—	14 042 989
Europæisk papir:		
trykpapir. »	5 439 344	576 224
andet »	988 826	153 377
Andet papir og fabri- kater av papir	—	4 295 617
Kul tons	2 436 473	14 938 732
Kobber. kin	59 383 384	20 805 718
Porcellæn og stentøi		5 513 923
Jernbanesleepers . koku	1 077 515	2 631 745
Bord til thekasser. sæt	1 561 846	694 708
Tømmer, bord og planker	—	3 426 849
Straaffetninger . .	—	5 962 189
Matter	—	2 946 385
Lakvarer	—	1 109 838
Europæiske para- plyer og para- soller av bomuld stkr.	3 381 124	1 803 298
Fyrstikker:		
sikkerhets- . . . gross	20 083 306	6 308 612
andre »	18 105 489	4 081 054

De vigtigste indførte artikler var:

	Mængde.	Værdi i yen.
Ris picul	2 296 568	8 644 439
Hvete »	818 203	3 338 243
Sojabønner »	2 636 657	8 977 772
Hvetemel »	298 906	1 739 238
Kondenseret melk . dusin æsker	899 382	2 424 240
Margarin kin	74 430	29 381
Nedlagte matvarer:		
kjød »	48 606	28 035
fisk »	26 693	10 891
Sukker	—	13 139 578
Eddikesyre »	159 833	32 393
Salpetersur soda . . »	23 467 483	1 484 370
Klorsur kali »	6 092 342	1 189 205
Ammoniumsulfat . . »	115 606 276	9 065 787
Dyreben til gjødning »	43 712 401	1 044 108
Petroleum gall.	68 986 131	14 303 290
Kunstig indigo . . . kin	1 523 121	3 238 460
Anilinfarver »	6 576 076	2 885 136
Bomuld picul	4 784 348	157 823 603
Bomuldsgarn	—	34 387
Hamp og jute kin	19 613 980	2 466 571
Uld	—	13 520 312
Uldgarn	—	5 951 137
Taugverk »	345 894	91 659
Bomuldsvævninger	—	13 491 236
Linvævninger	—	977 279
Uldvævninger	—	12 463 120
Silkevævninger . . .	—	425 322

	Mængde.	Værdi i yen.
Andre tekstilfabri- kater	—	3 414 873
Papir:		
Trykpapir, ikke veiende mere end 45 lbs. pr. 500 arkkin	13 436 852	1 061 638
Andet »	22 366 859	2 385 177
Skrivpapir »	2 688 629	398 495
Tegnepapir »	1 770 105	281 243
Pakpapir »	3 287 600	272 372
Fyrstikpapir . . . »	2 499 797	223 453
Imit. japansk . . . »	14 420 053	1 475 739
Pap »	3 819 441	299 680
Jern og staal:		
Blokker »	175 840 975	3 364 200
Barrer av jern . . »	141 603 041	5 202 341
Barrer av staal . . »	9 660 544	1 331 270
Traad av jern . . . »	12 508 063	663 323
— - staal »	496 607	57 560
Galvaniseret traad . »	36 058 328	2 280 930
Taugverk av jern . . »	485 599	85 252
Do. - staal »	661 454	134 059
Fortinnede plater . »	35 931 702	3 294 814
Plater av jern . . . »	89 658 974	4 169 339
Do. - staal »	1 258 256	88 764
Skinner »	43 951 683	1 593 756
Jernspiker »	49 629 156	2 780 446
Porcellæn, stentøi og glas	—	3 173 149
Dampskibe stkr.	16	865 207
Dampmaskiner . . .	—	605 359
Gas- og petroleums- motorer	—	521 431
Hydr. motorer . . .	—	349 903
Elektr. dynamoer og motorer	—	1 208 291
Telefoner	—	297 234
Dril- og borema- maskiner	—	464 389
Dreierbænker	—	359 201
Maskiner for papir- fabrikation	—	366 097
Sagbruksmaskiner . .	—	222 910
Spindrimaskiner for bomuld	—	2 474 901
Væverimaskiner for bomuld	—	1 002 226
Maskinremmer m. v.	—	399 416
Cellulose kin	60 270 772	3 166 495
Gjødningsstoffer:		
Oljekaker, bønner picul	6 645 772	17 000 023
Bomuldsfrø »	383 322	983 569
Fiskeguano »	32 370	161 449

Exporten til Norge hadde efter statistikken i 1910 en værdi av yen 5 107, mot i 1909 yen 4 074.

Fra Norge indførtes efter statistikken følgende varer. (Til sammenligning hitsættes opgave fra 1909:)

		1910.	1909.
	Mængde.	Værdi i yen.	Mængde. Værdi i yen.
Kondenseret melk	dus. æsker	6 152 14 923	121 590 293 350
Steriliseret melk	»	264 510	108 241
Hermetisk fisk	kin	34 12	483 170
Papir:			
Trykpapir, veiende ikke mere end 45 lbs. pr. 500 ark	»	988 283 70 653	477 283 33 807
Andet trykpapir	»	448 088 41 539	327 658 21 416
Skrivpapir	»	3 713 398	5 940 637
Tegnepapir	»	52 076 5 034	16 361 1 991
Pakpapir	»	10 260 781	89 439 8 407
Fyrstikpapir	»	34 353 2 943	89 663 8 000
Imit. japansk	»	935 733 95 792	63 838 7 282

		1910.		1909.	
		Mængde.	Værdi i yen.	Mængde.	Værdi i yen.
Imit. pergament	kin	7 022	778	—	—
Andet papir	»	—	12 259	—	22 089
Jern og staal:					
Traad av staal	»	302	24	234	58
Jernskrap	»	9 903	135	—	—
Jernfabrikater		—	1 000	—	53
Andre metalfabrikater		—	447	—	586
Dampskibe	stkr.	2	48 816	1	12 000
Maskiner og dele derav		—	433	—	—
Kemikalier og mediciner		—	870	—	—
Taugverk	kin	17 255	6 477	—	—
Slipestener		—	12	—	—
Cellulose	»	1 403 582	67 224	1 279 272	61 578
Sprængstoffer		—	77	—	40
Med pakkepost		—	174	—	—
Reiseeffekter		—	39	—	91

Ialt yen 371 350

Saltet hval	kin	167	31
Ost	»	7	4
Edikkesyre	»	46 331	8 666
Taugverk	»	9 755	5 217
Dele av elektriske vogne		—	8 982
Fiskeguano	picul	6	29
Andre artikler		—	389
Olje og fett		—	14
Tryksaker	»	—	129

Ialt yen 495 020

Totalværdien av Japans handelsomsætning i 1910 var yen 922 662 804, derav export yen 458 428 996 og import yen 464 233 808. Værdien av importen oversteg saaledes værdien av exporten med yen 5 804 812. Sammenlignet med 1909 viser exporten en fremgang av yen 45 316 485 og importen en fremgang av yen 70 034 965.

Mens i de to foregaaende aar handelsomsætningen var gaat tilbake, viser den i dette aar en fremgang og er kun 4.2 mill. yen mindre end i 1907, det aar som har vist den største handelsomsætning. Denne betydelige økning i saavel import som export viser, at Japan har begyndt at overvinde de uheldige følger av overspekulationen i 1907; 1910 maa siges at ha været et godt aar, og kjøbmændene har gjort ganske gode forretninger. Mens de ved utgangen av 1909 laa inde med store lagre, var dette ikke tilfældet ved utgangen av beretningsaaret. Den laveste diskonto i Tokio faldt fra 1.25 sen pr. dag for 100 yen ved aarets begyndelse til 1.05 sen i september og holdt sig saaledes aaret ut.

Export.

Exporten av raasilke steg med 7½ mill. yen, av silkevævninger med 4 mill.

Av bomuldsgarn exportertes for 14 mill. yen mere end i 1909, av bomuldsvævninger for 3 mill. mere.

Sammenlignet med forrige aar viser exporten av fyrstikker en nedgang, for sikkerhetsfyrstikker av 663 000 yen og for andre fyrstikker av 570 000 yen. Det er exporten til Kina, som avtok, til Britisk Indien økedes den ubetydelig.

Exporten av fiskeolje (inkl. hvalolje) har i de sidste 3 aar utgjort:

	Mængde.	Værdi.
1908. . . picul	354 802	yen 2 428 765
1909. . . »	278 668	» 1 954 824
1910. . . »	300 256	» 2 634 387

De gode priser, som raadet i 1910, har medført at værdien er steget med 35 %, sammenlignet med 1909, mens mængden kun steg med ca. 7½ %. Prisen for sildeolje, der i begyndelsen av aaret stod i yen 8.50 pr. 100 kin, steg i august til yen 9.50.

Import.

Av bomuld importertes for 51 mill. yen, eller nær 50 % mere end i 1909. Kvantumet var dog kun 25 % større end i 1909. De høie priser paa raaproduktet og det trykkede marked for garn har medført, at bomuldsspinnerierne har hat et daarlig aar.

Av forskjellige sorter jern og staal importertes i 1910 for 7 millioner yen mere end i 1909. Av metalfabrikater steg importværdien fra 7½ til 9½ million yen. Av maskiner importertes for ca. 4 millioner yen mindre end i 1909.

Papir. Værdien av importen utgjorde i 1910 yen 7 885 956, mot yen 7 827 034 i 1909. Fra Sverige importertes i 1910 for yen 792 778. Forretningen i billig trykpapir til en pris fra 9¾ til 12 sen pr. pund har ikke været tilfredsstillende. Der var ved aarets utgang store lagre, og priserne faldt. For finere trykpapir har priserne trods stor import kunnet opretholdes, og utsigterne syntes at være gode.

I de senere aar har de japanske papirfabrikker betydelig utvidet sig og gjort store anstrengelser for at forbedre sit produkt. Den ved sidste tariffrevision forhøiede told paa papir vil bidrage til øket avsetning av det japanske fabrikat, men av bedste sort trykpapir vil importen vistnok holde sig.

Jeg hitsætter en opgave over den gamle og den nye told baseret paa opgaver i finansministeriets statistik:

	Gl. told.	Ny told.	Økning.
Trykpapir	yen 19.70 pr. ton	33.86 pr. ton	70 %
Skrivpapir	10 % ad val.	55.87 pr. ton	106 %
Similipapir	10 % ad val.	55.02 pr. ton	220 %

Træmasse indførtes i 1910 for yen 3 166 495, mot i 1909 for yen 1 574 538. Da der i Japan er liten tilgang paa træ til træmassefabrikation, er det at forutse, at importen av denne vare ikke vil avta.

Gjødningsstoffer. Der importertes i 1910 38 757 tons mindre end i 1909, men værdien var 1 662 512 yen større. Alene av bønnekaker importertes 179 660 tons mindre end i 1909. Ogsaa for tørret fisk, fisk-oljekaker og superfosfat var der en mindre nedgang i importmængden, mens der var økning for svovlsur ammoniak, chilisalpeter, tørret blod, bomuldsfrøkaker, fiskeguano, dyrebren og enkelte andre sorter.

Av kvælstofholdige gjødningsstoffer importertes: kin. 937 351 378, værdi yen 30 966 371.

Av fosfatholdige:

kin. 345 049 803, værdi yen 6 458 263.

Av forskjellige sorter for yen 480 293.

Av chilisalpeter bragtes ikke saa meget til Japan, som der kunde været solgt. Dette viser sig efter de nuværende priser at være det billigste kvælstofholdige gjødningsmiddel, og efterat bønderne har lært dets gode egenskaper at kjende, og hvorledes

det skal brukes, er efterspørslen steget. Den japan-ske dampskibslinje paa Sydamerika benyttet en stor del av sit skibsrum til at føre chilisalpeter til Hawaii, og har derfor ikke kunnet føre til Japan saa meget, som der begjært. Paa dette forhold er myndighe-ternes opmerksomhet bliit henledet.

Fiskerier. Efter handels- og landbruksministe-riets statistik har fisket paa Japans kyst i 1910 hat en værdi av 78 millioner yen. Heri er medregnet hval og sjøgræs m. v. Av sild fiskedes for 5 mill. yen, av sardiner for 57/10 mill. Der fandtes 424 403 fiskebaater av japansk konstruktion og 503 av eu-ropæisk konstruktion. Av de sidste var 36 damp-baater, 234 seilbaater med hjælpemaskine og 233 seilbaater uten maskine.

Som følge av den opmuntring, handels- og land-bruksministeriet har git til dypvandsfiske, har de deri engagerede fiskere begyndt at utstyre sine baa-ter med motorer. Paa budgettet er opført 900 000 yen til understøttelse av dypvandsfisket. Der skal være henvend 600 baater med motorer i Japan.

I dypvandsfisket er engageret:

	Seilbaater.		Dampbaater.		
	Av jap. konstr.	Av europ. konstr.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
	Antal.	Antal.			
Utenfor Japans kyster	2 795	266	7 155	62	6 460
» Koreas »	3 347	1	33	10	1 171
Ved Kwantung . . .	180	—	—	—	—
Ved Sibirien	—	122	16 324	1	2 644

Utbyttet av dypvandsfisket (inkl. hval) er i sta-tistikken angit til yen 8 436 931.

Efter statistikken fangedes i 1910 av japanere 820 hval til en angit værdi av yen 1 215 249.

Industri. Som jeg nævnte i min forrige beret-ning, er i Japan interessen vakt for utnyttelsen av vandkraften til elektrisk drift. Det i nævnte beret-ning omtalte anlæg, der skal skaffe kraft til Tokio, og som forsøkttes grundet med engelsk og japansk kapital, er nu kommet istand med udelukkende japansk ka-pital (1,2 mill. yen), efterat engelskmændene har trukket sig tilbake. Et andet selskap, Kinugawa Hydro-Electric Power Company, er dannet med en kapital av 13 1/2 mill. yen. Det skal ogsaa forsyne Tokio med elektrisk kraft. Det var oprindeligen plan-lagt som et engelsk-japansk foretagende, men engelsk-mændene trak sig tilbake, da de ikke var villige til at akseptere de betingelser, som myndighetene stil-let for koncessionen.

I april maaned nedsatte regjeringen en kom-mission for at undersøke og avgi indberetning om vandkraften i Japan. Regjeringen haaber at kunne bidrage til en øket utnyttelse av vandkraften, og den vil søke at hindre, at koncession gives til personer, der vil benytte den i spekulationsoiemed.

Det gunstige pengemarked i 1910 er benyttet til at starte flere nye foretagender og til at bringe til fuldførelse foretagender, der var begyndt i 1907—08, men hadde maattet stilles i bero paa grund av van-skelige pengeforhold. Efter en av Japans bank meddelt statistik utgjør kapitalen for nye foretagen-der og utvidelse av ældre i 1910 yen 487 000 000. Der falder paa banker 58 mill., paa spinderier 14 mill., paa elektriske foretagender 91 1/2 mill., paa bergverk 22 mill., paa fiskeri 4,2 mill., paa jern-baner 90 mill., paa tekstilindustri 139 mill., paa trans-portforretninger 8,4 mill., paa forsikringsforretninger 4 1/2 mill., paa handels- og andre forretninger 53,2

mill. Obligationer utstedt av aktieselskaper beløp sig til 86 mill. yen.

Havnearbeider m. v. I Yokohama, hvor der tidligere kun var en utstikkerbrygge, er bygget kaier. Disse benyttes av Canadian Pacific, Norddeutscher Lloyd og Nippon Yusen Kaisha. Andre skibe be-nyttet dem ikke. Grunden hertil er vel de høie av-gifter. Jernbanespor er lagt fra kaierne til Yokohama jernbanestation. Flere pakhus skal bygges ved kai-erne. Opmudring av havnen er sat igang. Det er meningen, at disse havnearbeider skal være færdige i 1914.

I Kobe er ogsaa paabegyndt havnearbeider. Breakwater, kaier og lagerhuse skal bygges og hav-nen opmudres. Arbeiderne er forutsat at være av-sluttet i 1917.

Strædet ved Shimonoseki er besluttet utdypet til 30 fot, og arbeidet dermed foregaar.

Finanser. I 1910 begyndte regjeringen en kon-vertering av 5 % laan til 4 %. I februar og april optoges 2 indenlandske laan paa 100 mill. yen til en kurs av 95 %. I mai avsluttedes i Paris et laan paa 450 mill. francs til en kurs av 95 1/2 %. Litt senere avsluttedes i London et laan paa 11 mill. pund ster-ling.

I mai bekjendtgjorde finansministeren, at eierne av 5 % obligationer av indenlandske laan ved for-faldstid efter eget valg kunde faa dem ombyttet med 4 % obligationer til en kurs av 95 % eller indfriet kontant.

Utbringendet av samtlige disse 4 % laan androg til 556 mill. yen. Summen av 5 % laan, som ind-friedes, beløp sig til 518 mill. I aarlige renteutgifter indspares 3,6 mill. yen.

Budget. For 1910—11 opførtes de ordinære ind-tægter med yen 484 498 266, ekstraordinære indtægter yen 60 954 201, indtægter vedkommende Korea yen 2 797 847, tilsammen yen 548 250 314. Utgifterne an-

sloget til: ordinære yen 412 450 455, ekstraordinære yen 135 799 859.

Da regjeringen hadde indset nødvendigheten av at reducere noget de skatter, der var blit paalagt for at møte de forøkte utgifter efter krigen, indbragtes forslag derom til folkerepresentationen. Grundskatten blev reduceret med 8 pro mille. Arveskatten blev ogsaa reduceret noget. Endel forandringer blev ogsaa foretat med forretningskat, akcise paa sukker og forbruksskat paa vævede stoffer. Disse forandringer ansloges at ville reducere indtægterne med 15 mill. yen.

Toldindtægterne ansloges at økes med 9 mill. yen, indtægter fra statseiendomme med 11 mill. og fra tobaksmonopolet med 3,3 mill. yen.

Alle embedsmænds lønninger blev øket med 25 %, hvilket medførte en utgiftsforøkelse av 11 mill. Keiserens apanage forhøiedes med 1½ mill. yen. Til arme og marine forhøiedes bevilgningerne med henholdsvis 6¾ og 3⅓ mill. yen.

Av de av de norske konsulater i Japan avgivne aarsberetninger for 1910 hitsættes følgende utdrag:

Nagasaki. Konsul *P. J. Buckland's* beretning.

Skibsfart. Det samlede antal norske fartøier, som besøkte havnen i 1910, beløp sig til 8. dr. tils. 8 550 tons; herav kom 5 for at dokke og reparere, 3 for at indta bunkerkul.

Shimonoseki. Vicekonsul *N. B. Reid's* beretning.

Skibsfart. Følgende norske fartøier ankom i 1910 til nedennævnte havne i dette konsulatdistrikt:

Shimonoseki/Moji:

	Antal.	Tons.
Dampskibe	44	92 202
Seilskibe	—	—

Wakamatsu:

Dampskibe	61	56 306
Seilskibe	—	—

Av andre nationers fartøier anløp følgende, samtlige dampskibe:

Shimonoseki/Moji:

	Antal.	Tons.
Britiske	437	1 255 585
Tyske	51	138 296
Hollandske . . .	17	47 518
Østerrikske . . .	15	52 209
Franske	8	30 128
Russiske	47	113 979
Danske	4	11 148
Kinesiske	4	4 113
Svenske	6	13 820
Koreanske	17	9 867
Italienske	2	6 818

Wakamatsu:

Britiske	41	50 820
Kinesiske	20	20 225
Tyske	11	14 605

Import. Den eneste artikel av nogen betydning, som hitførtes fra Norge, var fremdeles træmasse, hvorav der i 1910 indførtes til en værdi av yen 27 087, hvilket viser en nedgang av yen 10 321 fra 1909.

Yokohama. Vicekonsul *R. Schmidt-Scharff's* beretning.

Skibsfart. Følgende opgave viser størrelsen av den tonnasje, som besøkte Yokohama i aaret 1910, sammenlignet med 1909:

Skibenes nationalitet.	1910. Tons.	1909. Tons.
Britiske	1 229 158	1 299 374
Forenede Staters .	420 849	395 501
Tyske	286 703	299 271
Franske	123 606	121 438
Hollandske	37 658	39 956
Østerr.-ungarske .	47 507	43 364
Danske	19 302	12 238
Russiske	2 058	2 744
Norske	59 849	30 242
Svenske	16 853	18 849
Koreanske	—	2 388

Handel. Yokohamas handel utgjorde i 1909 og 1910:

	Import. Yen.	Export. Yen.
1909.	131 000 369	205 163 108
1910.	154 284 552	225 174 470

Kobe. Konsul *Alf Hasche's* beretning.

Handel. Den samlede utenrikshandel paa havnene Kobe og Osaka beløp sig i aarene 1909 og 1910 til:

Kobe: 1910: yen 352 700 000; derav import 230 600 000, export 122 100 000 yen; 1910: yen 285 000 000; derav import 184 000 000, export 161 000 000 yen; Osaka: 1910: yen 76 000 000; derav import 28 000 000, export 48 000 000 yen; 1909: yen 73 000 000; derav import 26 000 000, export 47 000 000 yen.

Medens altsaa Osaka i 1910 kun viser en ringe fremgang fra 1909, er Kobes samlede handelsomsætning steget med 68 000 000 yen, hvorav falder paa importen 47 mill. og paa exporten 21 mill. yen. Mot dette resultat træder endogsaa aaret 1907 i skyggen.

I hvor stor utstrækning Norge har deltatt i denne handel, lar sig, av de i tidligere beretninger anførte grunde, ikke engang tilnærmelsesvis angi.

Skibsfart. Sammenlignet med det foregaende aar viser skibsfarten paa havnene Kobe og Osaka i 1910 en ubetydelig stigning.

Den samlede skibsfart beløp sig til:

i 1910: 2 941 fartøier dr. 6 116 120 tons
mot i 1909: 5 904 » » 5 794 624 »

Herav kom paa:

Kobe: 2 523 fartøier dr. 5 676 206 tons, mot i 1909: 2 460 fartøier dr. 5 375 439 tons. Osaka: 418 fartøier dr. 439 914 tons, mot i 1909: 444 fartøier dr. 419 185 tons. Av norske skibe indklarerdes i 1910:

i Kobe: 25 dampskibe dr. 59 861 tons
i Osaka: 5 » » 6 861 »

Ialt 30 dampskibe dr. 66 742 tons

For de sidste tre aar stiller tallene for den norske skibsfart paa Kobe og Osaka sig saaledes:

	1908.	1909.	1910.
Antal. Tons.	Antal. Tons.	Antal. Tons.	
32 28 469	22 41 812	30 66 742	

De nationer, hvis tonnasje for Kobe og Osaka i 1910 oversteg 100 000 tons, var:

Japan med 2 918 760 tons, mot 2 791 355 tons i 1909; Storbritannien med 1 874 878 tons, mot 1 757 742 tons i 1909; Tyskland med 520 573 tons, mot 515 402 tons i 1909; Forenede Stater med 418 477 tons, mot 394 369 tons i 1909; Frankrike med 175 656 tons, mot 159 194 tons i 1909.

Medens den norske skibsfart beløp sig til 66 742 tons, hadde Sverige 16 287 tons og Danmark 19 302 tons.

Chile.

(Import. — Export. — Salpeterindustrien. — Olje til brændsel. — Statsfinanser. — Havnearbeider. — Jernbaner. — Fiskeri. — Skogdrift. — Traadløs telegraf. — Skibsfart. — Skibssavgifter.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul E. Rosénquist, Valparaiso.

Handel. I 1911 beløp værdien av Chiles utenrikshandel sig til ialt \$ 688 399 717 à 18 d., hvilket viser en stigning fra det foregaaende aar av \$ 62 087 717.

Toldintraderne beløp sig til:

for importvarer \$ 54 300 000,
- exportvarer - 83 522 800.

Utenrikshandelns størrelse i de sidste fem aar fremgaar av nedenstaaende opgave:

	Værdi i \$.		Værdi i \$.
1907	573 761 000	1910	526 312 000
1908	566 413 000	1911	688 399 717
1909	568 512 000		

Importværdien beløp sig i 1911 til \$ 348 990 354, hvilket viser en stigning av \$ 51 505 354, sammenlignet med 1910.

Importhandelns størrelse i de sidste fem aar fremgaar av nedenstaaende opgave:

	Værdi i \$.		Værdi i \$.
1907	293 681 000	1910	297 485 000
1908	267 264 000	1911	348 990 354
1909	262 082 000		

Importen fandt væsentlig sted fra følgende lande:

Storbritannien	32 %	Peru	5.8 %
Tyskland	25.6 -	Frankrike	5.4 -
Forenede Stater	12.3 -	Norge	0.047 -
Argentina	6.1 -	Sverige	0.024 -

Importen fordelte sig saaledes paa de forskjellige chilenske havne:

Valparaiso	46.6 %	Tocopilla	3.1 %
Talcahuano	11.7 -	Punta Arenas	3.1 -
Iquique	8 -	Valdivia	3.0 -
Antofagasta	7.3 -	Taltal	2.4 -

Exporten i 1911 beløp sig til \$ 339 409 363 à 18 d., hvilket viser en stigning av \$ 10 582 363, sammenlignet med 1910. Exportens størrelse i de sidste fem aar fremgaar av følgende opgave:

	Værdi i \$.		Værdi i \$.
1907	280 080 000	1910	328 827 000
1908	319 149 000	1911	339 409 363
1909	297 911 000		

Exporten gik væsentlig til følgende lande:

Storbritannien	44.1 %	Frankrike	4.9 %
Tyskland	21.7 -	Belgien	2.9 -
Forenede Stater	16.2 -	Holland	2.9 -

Exporten fordelte sig saaledes paa de forskjellige chilenske havne:

Iquique	19.5 %	Coloso	4.8 %
Antofagasta	14.0 -	Pisagua	4.4 -
Mejillones	12.0 -	Valparaiso	4.1 -
Taltal	9.2 -	Punta Arenas	3.8 -
Tocopilla	7.1 -		

Salpeterindustrien viser en utpræget bedring, og utsigterne er lovende. Produktionen beløp sig i 1911 til 54 804 854 kvintaler, konsumtionen til 52 181 476 kvintaler, hvilket viser en stigning fra 1910 av 2 304 854 kvintaler i produktion og 885 824 kvintaler i konsumtion. Regjeringen foreslaar bevilget 1 % av den samlede toldindtægt av dette produkt, og Nitrat-foreningen vil yde et lignende beløp, til bestridelse av utgifter i reklameøiemed.

Olje til brændsel. Salpeterverkerne er begyndt i betydelig utstrækning at benytte olje som brændsel istedetfor kul. Der er indrettet tankanlæg i Taltal og Tocopilla og vil snart bli det i Iquique, Antofagasta og Pisagua. Der vil ogsaa utvilsomt snart bli anlagt tanker i den sydlige del av landet. Den olje, som brukes, er væsentlig kalifornisk; der brukes ogsaa endel fra Peru, men det synes som om denne olje er mere skikket for raffinering, og det er sandsynlig, at om en kort tid kun litet av denne olje vil bli sendt ned langs kysten for at benyttes ved salpeterverkerne.

Statsgjelden (til utlandet) blev i 1911 forøket ved laan til 5 % rente og med 1 % amortisation til et beløp av £ 9 905 000, formidlet ved Rothschild & Sønner. De nye penge skal anvendes til krigsskibe, befæstninger, kystforsvaret, arsenaler, forbedring av havnene Valparaiso og San Antonio, gatebroelægning i byerne Santiago og Valdivia samt bygning av et mønsterslagteri for Santiago. Den samlede statsgjæld beløp sig pr. 31. december 1911 til £ 34 728 800, idet der i aarets løp blev amortiseret et beløp av £ 434 820.

Havnearbeider. I San Antonio er havnearbeiderne nu paabegyndt; de skal utføres av firmaet A. Galtier & Co. Naar de er fuldført, vil havnen bli en god utskibningshavn for de sydlige landsdele. Arbeiderne med forbedringen av Valparaisos havn er efter anbudskonkurrence overlagt til firmaet S. Pearson & Co. Arbeidet antages at ville bli paabegyndt i løpet av høsten 1912; der vil bli bygget bølgebrytere, moloer for passager- og godstrafikken etc.; det hele skal koste \$ 37 557 480 à 18 d. Arbeidet med den nye dok i Talcahuano, som bygges av herrer Allard, Dollfus, Sillard og Wiriot, og som paabegyndtes i 1910, gaar nu raskt fremad.

Jernbaner. Ved utgangen av 1911 hadde regjeringen 2 626 km. jernbanelinje under bygning til et anslaat kostende av \$ 340 000 000; herav var der utført arbeide svarende til et kostende av \$ 174 000 000, resten skal ifølge kontrakt være færdig inden ca. 3 aar. Bygningen av «længdegrads-banen» (fra det indre av landet til salpeterdistrikterne i det nordlige) skrider raskt frem; 364 km. skinner er allerede lagt ned, og der beskæftiges stadig 3 300 arbeidere; 178 km. er allerede overleveret til regjeringen og er aapnet for trafik. Regjeringen har det bedste haab om, at bygningen av denne bane vil være færdig inden utløpet av den i kontrakten fastsatte frist. Bygningen av Arica—La Paz-banen vil snart være avsluttet og vil bli et nyt led i de politiske og kommercielle forbindelser mellem Chile og Bolivia; ifølge kontrakt med det firma, som bygger banen, Sir John Jackson Chile Ltd., skal denne bane være færdig ved utgangen av 1912.

Fiskeri og skogdrift. Det tidligere regjeringskontor for «skog og vasdrag» er nu blit reorganisert og har faat navnet «generalinspektoratet for skogvæsen, fiskeri og jagt». Et personale med fagutdannelse er blit ansat og har faat i oppdrag at studere disse forhold og at utarbeide et videnskabelig og

rationelt program for udvikling og fremme av disse vigtige næringsgrenes interesser.

Traadløs telegraf. Der er sluttet kontrakt med Marconi-selskapet om oprettelse av stationer i Arica, Antofagasta, Coquimbo, Puerto Montt og Punta Arenas. Der vil ogsaa bli anlagt stationer ved The Evangelists, Cape Raper, Huafo, Ancud, Moeha Is-

lands og Juan Fernandez. Naar disse installationer er færdige, vil der, med de allerede eksisterende stationer ved Valparaiso og Talcahuano, være dannet en komplet kjede av stationer for traadløs forbindelse langs hele landets kyst, hvilket naturligvis vil bli av umaadelig betydning saavel for skibsfarten som for almenheten.

Skibsfart. Følgende tabel viser den norske skibsfart paa chilenske havne i 1911:

	Dampskibe.				Seilskibe.			
	I utenriksk fart.		I kystfart.		I utenriksk fart.		I kystfart.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Arica	14	35 037	12	16 005	—	—	—	—
Pisagua	—	—	5	10 232	1	1 496	—	—
Junin	3	7 659	—	—	3	4 910	—	—
Iquique	—	—	38	58 852	5	8 385	—	—
Caleta Buena	—	—	15	29 511	1	1 144	4	5 945
Tocopilla	6	21 565	33	34 617	1	1 596	—	—
Gatico	—	—	—	—	1	1 155	—	—
Antofagasta	18	42 521	39	35 340	5	8 265	3	3 552
Mejillones	1	2 347	7	17 435	4	7 465	3	4 482
Coloso	—	—	—	—	6	8 523	—	—
Taltal	2	3 772	32	38 870	11	18 095	—	—
Caldera	1	2 556	—	—	2	3 510	—	—
Chañaral	2	5 112	—	—	—	—	—	—
Carrizal Bajo	—	—	—	—	2	3 062	—	—
Huasco	—	—	30	31 470	1	1 794	—	—
Coquimbo	6	17 532	28	27 861	3	4 223	1	1 738
Totalalillo	—	—	2	4 978	—	—	1	1 789
Valparaiso	20	51 835	15	16 315	16	26 776	1	1 738
Los Vilos	—	—	5	7 210	—	—	2	2 600
Talcahuano	1	2 434	—	—	6	10 395	—	—
Tome	—	—	—	—	—	—	2	3 225
Penco	—	—	—	—	1	1 372	—	—
Coronel	8	19 191	11	27 297	1	1 272	—	—
Lebu	2	6 501	3	7 527	—	—	—	—
Valdivia	1	2 556	—	—	4	7 237	1	1 810
Punta Arenas	9	25 022	1	2 711	3	2 415	—	—
Ialt	94	245 640	276	366 231	77	123 090	18	26 879

Den samlede skibsfart av alle nationers skibe paa samtlige chilenske havne beløp sig i 1911 til:

14 110 dampskibe, dr. 26 247 203 tons, og 1 023 seilskibe, dr. 1 301 817 tons.

Tonnagen fordelte sig saaledes paa de forskjellige havne:

	Tons.		Tons.
Arica	1 781 651	Caldera	744 179
Pisagua	674 074	Chañaral	498 679
Junin	238 316	Coquimbo	1 753 389
Iquique	2 099 257	Valparaiso	2 527 852
Caleta Buena	636 325	Talcahuano	1 589 014
Tocopilla	1 210 246	Coronel	1 790 525
Antofagasta	2 572 475	Lota	476 810
Mejillones	721 384	Valdivia	878 151
Coloso	361 770	Punta Arenas	1 528 401
Taltal	1 384 986		

Den norske skibsfarts fremgang her i landet i 1911 sees av nedenstaaende opgave:

Norske dampskibe.		Norske seilskibe.	
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1911	370 701 871	1911	101 158 657
1910	70 173 163	1910	68 110 482
Stigning	300 528 708	Stigning	33 48 175

Følgende norske fartøier besøkte chilenske havne i de tre aar forut for 1910:

Dampskibe.		Seilskibe.	
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1907	50 119 788	1907	54 72 253
1908	69 173 189	1908	41 56 540
1909	63 150 889	1909	56 88 356

Havneavgifter. Dampskibe har følgende avgifter at betale:

1) Fyr- og baakeavgifter: 60 cents à 18 d. pr. netto registerton; betales én gang pr. aar og gjælder for samtlige chilenske havne for et tidsrum av 1 aar at regne fra dagen for den første ankomst.

2) Hospitalsavgifter: 10 cents à 18 d. pr. netto registerton; betales én gang pr. kalenderaar og gjælder for samtlige havne i Chile.

3) Lodsavgifter: 3 cents papir pr. netto registerton at betale for hver gang lods benyttes, samt desuten \$ 18 papir for lodsbaaten.

4) Sanitære avgifter: \$ 2 papir for hvert anløp.

5) Bemandingsliste: \$ 5 papir for hvert anløp.

6) Klarering ved toldboden: efter avtale; den officielle avgift til toldboden for stemplet papir etc. er kun et par dollars.

Indhold.

Brasilien (skibsfart) s. 163. — Chile s. 171. — Japan s. 165. — Storbritannien og Irland s. 141.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 9.

Maanedsutgaven.

September 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands» expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Sverige.

(Stockholm: Bergverksdrift. — Jernmallexporten — Elektrisk jernsmeltning. — Træløst. — Træmasse. — Papir. — Cyankalium. — Mekaniske verksteder. — Sukkerindustri. — Sten. — Cement. — Havreexport. — Handelsstipendier. — De svenske transatlantiske dampskibslinjer. — Skibsfarten paa Stockholm. — Mønstringsforretninger etc. — Den svenske handelsflaate. — Skibsbygning. — Emigration. — Utbygningen av Sveriges vandfald. — Rederilaan. — Truster og andre sammenslutninger. — Kalmar: Import. Export. Skibsfart. — Norrköping: Skibsfart. Importen fra og exporten til Norge. — Västervik: Importen fra Norge. Skibsfart. — Visby: Importen fra og exporten til Norge. Skibsfart. — Göteborg: Skibsfart — Skibsbygning. — Import og export. — Halmstad: Import Export. Skibsfart. Havneforhold. — Lysekil: Skibsfart. Handlen med Norge. — Strömstad: Skibsfart. Import. Export. — Helsingborg: Export. — Import. — Fisk. — Skibsfart. — Kristianstad: Import. Export. Skibsfart. — Landskrona: Import. Export. Skibsfart. — Malmö: Export. Import. — Ystad: Import. Export. Skibsfart. — Sundsvall: Skibsfart — Træløst. — Træmasse. — Papir. — Gefle: Export. Import. Skibsfart.)

I. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul Olof A. Söderberg, Stockholm.

Bergverksdrift. Statistikken for Sveriges bergverker i 1911 er endnu ikke publiceret, og opgaver er saaledes ikke at erholde. De sidste officielle zifre er for 1910, og da generalkonsulatet ikke tidligere i sine rapporter har omhandlet disse, turde endel oplysninger muligens være av interesse

Jernmalmutvindingen, som i 1910 drevs ved 283 grubber, gav tilsammen 5 184 002 tons direkte anvendelig og 728 601 tons for foredling bestemt malm, hvorhos ved 27 foredlingsverker fremstilledes 358 207 tons jernslig og 7 778 tons grov- og finsepareret malm. Den samlede produktion av anvendbar jernmalm i 1910 opgik saaledes til 5 549 987 tons, til en værdi av 37.5 mill. kr., eller 1 664 941 tons mere end i 1909. Det største utbytte hadde Kopparbergs län (20 %) og Norrbottens län (63 %). Jernmalmsforedling blev, som nævnt, drevet ved 27 foredlingsverker med et utbytte av 358 207 tons malm til en værdi av 3.4 mill. kr.

Av den foredlede malm fremstilledes i aaret (1910) 247 946 tons briketter, til en værdi av kr. 3 662 563, mot 148 380 tons i 1909, heri dog ikke indbefattet de ved Helsingborgs Kobberverk av fremmed raamateriale fremstillede 62 571 tons, til en værdi av i rund sum kr. 750 000.

Andre malme. Ved de i 1910 i drift værende gruber utvandt ialt 42 213 tons direkte anvendelig malm av forskjellige sorter, til en samlet værdi av kr. 935 000, samt 130 337 tons for foredling bestemte produkter.

Summeres de direkte anvendelige og de ved foredling indvundne kvantiteter av de forskjellige malmsorter, faar man følgende resultat for 1910:

	Direkte anvendelig malm. Tons.	Fored- lingspro- dukter. Tons.	Ialt. Tons.	Kr.
Sølv- og bly- malm . . .	188	2 512	2 700	356 827
Kobbermalm .	2 687	951	3 638	81 122
Manganmalm .	1 425	4 327	5 752	209 120
Zinkmalm . .	11 939	37 514	49 453	2 181 199
Svovlkis . . .	24 230	1 215	25 445	266 177
Grafitmalm . .	1 384	—	1 384	6 900
Magnesit . . .	360	—	360	2 700

Av stenkul blev brutt i alt 302 785 tons til en værdi av 2,38 mill. kr. Denne kvantitet var ca. 56 000 tons mere end i 1909, men ca. 2 420 tons mindre end i 1908.

Av feltspat levertes 21 591 tons fra 51 brudd, til en angiven værdi av kr. 215 000, hvilket viser en økning av 5 819 tons mot 1909. De utbrutte kvanta feltspat har været nogenlunde konstante helt siden 1901 og har varieret mellem 13 000 og 21 000 tons.

Metaller. Guld produceres til en angiven værdi av kun kr. 4 578, eller 1.846 kg. Guldproduktionen i 1910 er den mindste i de sidste 9 aar. I 1909 produceres 14 kg.; i femaarsperioden 1896—1900 produceres i gjennemsnit 199.7 kg.

Den samlede produktion av sølv utgjorde 30 191 kg. med en angiven værdi av kr. 1 962, de laveste zifre i de sidste 9 aar.

Av bly produceres i 1910 355 436 kg. ved to hytter (Sala og Trollhättan), med en angiven værdi av næsten 84 000 kr. Produktionen er næsten fordoblet fra aaret forut.

Kobber. Tilvirkningen av raffineret kobber gav i 1910 ialt 3 110 778 kg., hvilket er 736 121 kg. mere end i 1909.

Zink. Dette produkt fremstilledes paa elektrolytisk vei ved Trollhättans Elektrothermiske Aktiebolag, i 1909 634 872 kg., i 1910 558 484 kg.

Svovl er ikke blit produceret i de sidste fem aar.

Kobbervitriol. Tilvirkningen utgjorde i 1909 628 050 kg., men kun 19 800 kg. i 1910.

Jernvitriol. Produktion i 1910 235 950 kg., mot 181 950 kg. i 1909.

Alun. I 1909 tilvirkedes 132 386 kg., i 1910 182 485 kg. Værdien av produktionen i 1910 opgik til kr. 18 249.

Blymalm (grafit) fremstilledes ved et eneste verk med et opgivet kvantum av 48 925 kg., mot 25 853 kg. i 1909.

Malmexporten i 1911. Av de primæropgaver, som nu er tilgjengelige, kan følgende hitsættes om jernmallexporten:

Totalexporten opgik til 5 106 764 tons, mot 4 434 781 tons i 1910. Over Riksgränsen utførtes

2 532 170 tons, mot 2 092 510 tons i 1910. Over Luleå har der i 1911 gaat 1 433 750 tons, mot 1 220 000 tons i 1910. Dette gjælder alt den saakaldte Lapplandsmalm. Bergslagsmalmen utførtes over havnene Gefle (71 886 tons), Stockholm (86 385 tons), Västerås—Oxelösund (884 393 tons, mot 883 087 tons i 1910), Helsingborg 59 801 tons briketteret malm. Gefleexporten er steget betydelig, takket være de rimelige omkostningsbestemmelser ved den derværende havn.

I forbindelse med jernmalmexporten kan nævnes, at Grängesbergbolaget beregner sin nettogevinst for 1911 til kr. 19 350 000, eller ca. 4 mill. kr. højere end i 1910. Bolaget har for 1912 ret til at øke sin export med 400 000 tons, og da markedet for tiden er særdeles livlig og priserne høje, er det vel antagelig, at udviklingen av dette kæmpeforetagende ogsaa for det nu løpende aar kommer til at vise sig særdeles gunstig.

Jernindustrien. Rujernexporten opviser en afskibet kvantitet av 150 000 tons, hvilket er den største utførsel, som noget aar har fundet sted. Paa mindre end 10 aar har rujernexporten mere end fordoblet sig.

Elektrisk jernsmeltning. Generalkonsulatet ser sig istand til at gi nogen oplysende tal angaaende denne for landet saa særdeles betydningsfulde industris udvikling. Det er fremfor alt A. B. Elektrometalls elektriske smelteovn, som kommer til anvendelse her i landet.

Jernkontorets forsøksverk ved Trollhättan har i aarets løp fremstillet ca. 4 400 tons rujern, svarende til en tilvirkning av ca. 2,4 tons pr. h.kr.aar, idet middelbelastningen eller den anvendte energi utgjorde ca. 2 000 h.kr. Forsøksovnen er konstrueret for belastning av op til 2 500 h.kr. Der skal medgaa til hver ton fremstillet jern ca. 400 kg. trækul, og elektrodeforbruget har været ca. 5,5 kg. pr. ton jern (netto). Resultaterne av forsøkene har vist sig at overtræffe forventningerne.

Elektrometallsovn har i 1911 ogsaa været i drift ved Stora Kopparbergs Bergslags verk ved Domnarfvat, hvor en 4 000 h.kr. ovn er monteret. Ved Hagfors bruk (under Uddeholms verk) er i aarets løp en 3 000 tons ovn av samme system sat i gang, og har likeledes git gode resultater. Ialt fremstilles nu i Sverige elektrisk rujern med ca. 10 000 h.kr., hvorved ca. 60 000 læster trækul turde være indsparet.

Trælast. Statens skoger har i 1911 git en avkastning paa over 12,5 mill. kr., mot i 1910 ca. 11 mill. kr., hvilket da var en rekord. Den totale avsetning i 1911 turde derfor være ikke ubetydelig bedre end i 1910.

Exporten av planker, battens og bord, høvlede og uhøvlede, utgjorde i standards:

1911.	1910.	1909.	1908.	1907.
896 532	894 204	728 424	816 162	878 858
og exporteret smaa virke iberegnet:				
975 349	967 954	792 412	881 216	945 811

Betræffende exportmarkedet kan fremholdes, at exporten paa England og Holland synes at være paa retur, men at en bemerkelsesværdig tendens til økning gjør sig gjældende overfor Tyskland, Danmark, Spanien, Australien, Nordvestafrika, Egypten, Grækenland, Italien og Sydamerika.

Træmasse. Aarets tilvirkning av sulfittmasse anslaaes til ca. 600 000 tons, mot 543 000 tons i 1910. For indeværende aar beregnes produktionen at ville

utgjøre ca. 640 000 tons. Markedets stilling var ved begyndelsen av 1911 trykket, og priserne befandt sig paa et saadant niveau, at der for de i Mellem-Sverige beliggende fabrikker ganske sikkert ingen gevinst blev tilovers paa tilvirkningen. For fabrikkerne i det nordlige Sverige turde det ha stillet sig noget gunstigere. For indeværende aar beregnes kun én ny fabrik med en tilvirkning av 30 à 35 000 tons at bli sat i gang, og saavidt vites er ingen ny fabrik under anlæg.

De svenske fabrikker har mere og mere begyndt at rette sin opmærksomhet paa det amerikanske marked, og flere av de større sælgere skal selv personlig paa stedet ha undersøkt markedsmulighetene der.

Av sulfatmasse blev der i 1911 tilvirket ca. 140 000 tons, mot 124 000 tons i 1910.

Tilvirkningen av mekanisk masse beregnes at ha opgaat til ca. 400 000 tons.

I 1912 skal 3 nye sliperier sættes i gang, nemlig 1 i Ljungafors, 1 i Skellefteå og 1 i Luleå, hvorhos Forssa kommer til paany at sættes i gang.

Sveriges totale export av de forskjellige slags træmasse utgjorde:

	Kem. tør.	Kem. vaat.	Mek. tør.	Mek. vaat.
1911	562 814	45 389	61 202	178 121 tons.
1910	489 004	42 607	51 197	150 517 »
1909	371 831	31 252	45 995	114 495 »

Værdien av exporten anslaaes til 82,5 mill. kr., mot 72,7 mill. kr. i 1910.

Papir. Exporten av papir er steget fra 144 000 tons i 1910 til 155 000 tons i 1911. Medens værdien av denne export i 1910 utgjorde 32 mill. kr., steg den i 1911 til 34 mill. kr., det høieste beløp, landet har opnaadd i en række av aar med uavbrutt forøket papirexport.

Cyankalium. Paa Öland er startet et betydelig foretagende for at utvinde cyankalium av de uhorrt rike tilgange paa raamaterialer, som skal findes der.

Inden *verkstedindustrien* har der i aarets løp hersket fortsat overproduktion og i særdeleshed da inden motorfabrikationen, som for tiden drives av ca. 40 industrielle bedrifter. Den mekaniske industri, der er av særdeles stor betydning for landet, synes næsten helt og holdent at ha fortrængt de utenlandske konkurrenter fra landet.

Sukkerindustrien. Denne industrigren er samlet saagodtsom paa én haand her i landet. At den har hat et godt aar, fremgaar bedst derav, at trustbolaget, som omfatter ca. 9/10 av landets sukkerproduktion, har kunnet gi en aarsgevinst av ca. 10,5 mill. kr. Hvitbetehøsten var meget rikelig. Roedyrkingen omfatter ca. 33 000 hektar, og kvantiteten av de til fabrikkerne indbragte roer utgjorde 1 054 mill. tons. Resultatet blev for raasukkerfabrikkerne en meget stor overproduktion. I tilvirkningsskat har bolaget erlagt kr. 4 536 148. Bolaget gir en dividende av 6 pct. paa en aktiekapital av 135 mill. kr.

Stenexporten, som nu har faat sit hovedsagelige marked i Tyskland traktatmæssig ordnet og sikret, utviser en forholdsvis ubetydelig økning. Paa det transoceaniske marked har svensk sten nu vundet fast fot, og eksportkvantiteterne bl. a. til Argentina tør ha været betydelige.

Cement. En meget betydelig exportøkning viser ogsaa cement og superfosfat. Cementexporten økedes fra 73 350 tons i 1910 til 108 663 tons i 1911. Det fornemste importland har været Argentina, som tok ikke mindre end 50 735 tons. Dernæst kommer

Rusland med 17 370 tons, Sundæerne med 16 470 tons, Danmark 9 723 tons, Finland 9 693 tons, Australien 1 149 tons, Norge 1 280 tons, Britisk Sydafrika 625 tons, Tyskland 612 tons og Brasilien 91 tons.

Havreexporten var i 1911 mere end 10 gange saa stor som forrige aar. I 1911 exportertes nemlig 28 087 000 kg. havre, mot kun 2 566 000 kg. i 1910. Denne vældige stigning maa dog naturligvis sees i relation til den overordentlig gode havrehøst i Sverige i 1910. Størstedelen av havren, eller ikke mindre end 26 551 186 kg., er gaat til Frankrike.

Handelsstipendier. Den svenske riksdag har for 1912 bevilget 20 000 kr. til exportstipendier og likeledes 20 000 kr. til handelsstipendier.

Skibsfart. Det forløpne aar har været overordentlig gunstig og har endelig dannet en avbrytelse i den lange række av daarlige skibsfartsaar. Paa alle farvand har fragterne siden vaaren været faste, og den utbudte tonnage har været fuldt optat. Den svenske handelsflaate har naturligvis ogsaa nytt godt av de gunstige konjunkturer, og det fragtbeløb, den antages at ha tjent i utenriksk fragtfart, og som for 1908 beregnedes til ca. 80 mill. kr., turde i 1911 ganske vist komme op i, ja kanske endog overstige 100 mill. kr. Til dette resultat har ikke alene de gode fragsatser bidraget, men ogsaa en betydelig økning i handelsflaatens effektive tonnage. I særdeleshet de rederier, som trafikker de store transmarine linjer, har gaat i spidsen med adskillige nyanskaffelser av store fartoier, hvilket betydelig har øket den samlede tonnage. Her kan atter erindres om Johnson-linjens bestilling av to store dampskibe ved svenske verfter. Videre de av saavel den Østasiatiske som den Sydafrikanske og Australlinjen dels besluttede, dels planlagte utvidelser.

Den svenske tonnageforøkelse i 1911 turde kunne angives til ca. 45 000 tons, og det er hovedsagelig en økning inden de største klasser av dampskibe, som mere og mere gjør sig gjældende. Der er derfor neppe nogen tvil om, at utviklingen fremdeles kommer til at gaa i retning av større fartoier. Paa samme tid som de regulære linjer lægger beslag paa en stadig større del av fragtfarten, blir utsigterne til fortjeneste for dampskibe, som søker tilfældige fragter, mindre. Man tør vel derfor kunne sige, at disse «tramps» allerede nu har set sine bedste dage, thi konkurrenseen kommer ganske sikkert til fremdeles at gjøre fortjenesten ringere. De sjøfarende nationer, som ikke oparbejder regulær trafik, vil for eller senere se sine virksomhetsomraader sterkt beskaaret.

Foruten de transeceane linjer har ogsaa malmtrafikken i betydelig grad medvirket til den nuværende utvikling av tonnagen og fartøiernes størrelse. Det er hovedsagelig to svenske rederier, nemlig det Broströmske i Göteborg og det Grängesbergbolaget tilhørende Luleå-Ofotens Rederiaktiebolag, som besørger den svenske malmexport. Begge har utvidet sig sterkt i de senere aar. Grängesbergbolaget har bl. a. kontraheret ved svensk verft leverance av et dampskib paa ca. 6 000 tons d.w.; dette er saavel som bolagets øvrige dampskibe egentlig bestemt for den europæiske malmtrafik, men de svenske leverancer til Amerika turde komme til for størstedelen at besørges med leiet tonnage.

Johnson-linjen. I 1911 er exporten til Brasilien og La-Plata-landene steget i endnu høiere grad end i 1910, i hvilket aar den dog flerdobledes, sammenlignet med, hvad den var, inden den svenske linje begyndte sit arbeide. Allerede fra aarets begyndelse blev derfor 5 dampskibe indsat i linjen,

og i november maaned indsattes den 6te damper; desuten befragtedes av linjen i december maaned en extra damper for en reise til La Plata. Økningen i exporten dit har gjort sig gjældende med hensyn til avisapir, maskingods, trælast og cement. Returlasterne fra La Plata har derimot været særdeles utilfredstillende, naar man undtar, at de kvantiteter kaffe, som skibedes med linjens dampere, har været større end i foregaaende aar. Endel huder, som tidligere importertes fra Buenos Aires via Hamburg til Sverige, er nu skibet med den svenske linje. Til kontinental eller engelsk havn har i en stor del av aaret fragterne for korn fra Buenos Aires været saa lave som 6/- à 7/-, saa at det ikke lønnet sig for linjen at ta kompletteringslast hjem. Linjens virksomhet i 1911, som sikkert har været av stor betydning, særlig for exporten, turde saaledes ogsaa dette aar ha medført opofrelser for rederiet.

I 1911 oprettedes ikke mindre end to linjer paa Levanten. Av det Broströmske rederi i Göteborg startedes «Svenska Levantlinjen» med utgang fra Göteborg, og av skibsfareren Banck (Rederibolaget Banco) i Stockholm «Svenska Levantenlinjen». Linjerne har — foruten utgangspunkterne — faste anløps-havne i Gefle, event. Norrköping, og desuten anløpes om sommeren en eller anden Østersjøhavn for trælast. Av losningshavnene er de vigtigste Piræus, Saloniki, Konstantinopel, Smyrna, Odessa, event. Alexandria. Gods medtages til alle andre havne i Tyrkiet og Grækenland samt rumænske, bulgarske og Sortehavshavne i gennemgangsfragt med omlastning i en av de ovennævnte havne.

Linjerne er i gang først fra sept./okt. forrige aar. Efter hvad der siges, skal de fleste avgaaende skibe ha været fuldtegnede, hvorfor denne linje synes at ha gode betingelser og en stor fremtid for sig. Man regner med regelmæssig avgang med 2 baater hver tredje uke.

Ved utgangen av forrige aar dannedes Svenska-Amerika-Mexiko-linjen med en aktiekapital av minimum 1 mill., maximum 3 mill. kr., og der tegnedes ved den konstituerende generalforsamling 1.4 mill. kr., hvorfor saaledes denne linje er sikret. Sveriges handelsforbindelser med de Forenede Staters sydstaten samt med Mexiko vil sikkerlig kraftig befordres ved denne nye linje. Mellem bolaget og den norske Mexiko-linje er der truffet avtale om samselling, hvilket antages at ville komme til at ha gode følger for begge lande ved at forhindre konkurrenseen.

Stockholm—Finland. Fra og med indeværende aars begyndelse er oprettet daglig forbindelse mellem Stockholm—Åbo og Åbo—Stockholm, og kontrakten herom gjælder til utgangen av 1919. Ved denne anordning vindes bl. a. en meget raskere befordring av varer i transit f. ex. fra Norge (frosen sild).

Hvad særlig angaar skibsfarten paa Stockholm hitsættes følgende tabel, hvorav bl. a. sees, at Stockholm i 1911 besøktes av 102 norske fartoier med en samlet tonnage av 102 182 tons, mot i 1910 113 fartoier og 104 358 tons:

	Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Svenske	115	17 192	822	616 920
Norske	7	4 245	95	97 937
Finske	490	25 874	374	189 148
Russiske	43	2 538	18	14 476
Tyske	10	764	194	130 065
Danske	24	2 622	39	38 463
Engelske	1	62	85	107 949

	Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Hollandske	14	1 322	8	11 928
Belgiske	—	—	3	2 821
Franske	—	—	1	888
Spanske	—	—	2	3 407
Amerikanske	—	—	1	723
Italienske	—	—	1	1 438
Ialt	704	54 619	1 643	1 216 163

Av norske fartøier besøktes Stockholm i de sidste 4 aar av:

1911	7	4 245	95	97 937
1910	12	6 979	101	97 379
1909	12	7 787	95	91 356
1908	9	2 470	113	99 692

De av de norske skibe medbragte ladninger bestod i 1911 væsentlig av kul, koks, sild, salt, fisk, oljekaker, hvete, nafta og stykgods.

Mønstringsforretninger etc. I 1911 paamønstreres paa norske fartøier 136 mand (i 1910 120), hvorav 20 (i 1910 17) nordmænd, samt avmønstreres 120 (i 1910 114) mand, hvorav 67 (i 1910 62) norske.

De samlede til sjømændene ved avmønstringen utbetalte hyrebeløp utgjorde:

1911.	1910.	1909.
Kr. 8 278	8 517	9 701

Hyrerne har i aarets løp ikke undergaat nævneværdige forandringer.

I 1911 anmeldtes 3 rømninger fra norske fartøier utenfor konsulatdistriktet, og kun i ét tilfælde har en her paamønstreret sjømand ikke indfundet sig ombord.

Ved generalkonsulatets forsorg blev i 1911 hjemsendt 18 syke og nødlidende sjømænd og 3 andre nødlidende norske undersaatter. Nødlidende her bosatte eller midlertidig herværende haandverkere har i ganske stor utstrækning dels mottatt pekuniær støtte, dels ogsaa erholdt anvisning paa arbeide.

Ingen sjøforklaring om indtruffen sjøulykke blev i aarets løp optat ved generalkonsulatet. Ved generalkonsulatets mellemkomst hjemsendtes ialt kr. 700, utgjørende sjømænds opsparede hyrebeløp.

I aaret 1911 har den svenske handelsflaates tonnasje fordelt sig saaledes paa de forskjellige fartøisgrupper:

	Antal.	Bruttotonnage.
Dampskibe	1 245	874 009
Motorfartøier	72	4 361
Seilfartøier	1 570	188 213
Prammer	111	19 446

Skibsbygning. Ifølge den av Kommercekollegiet mot slutningen av forrige aar utgivne skibsliste utgjorde hele den svenske handelsflaate 2 998 fartøier med en samlet bruttodrægtighet av 1 084 053 tons, mot 2 934 fartøier dr. tilsammen 1 041 232 tons brutto i 1910. Økningen skuldes altsaa utgjøre 64 fartøier dr. tils. 42 821 tons. Av denne forøkelse er dog kun en ringe del blit bygget paa svenske verfter.

De ved svenske skibsverfter nybyggede fartøier bestod av 36 handelsfartøier, repræsenterende ialt 10 221 tons (brutto), hvortil kommer 1 krigsfartøi paa 430 tons. For 1910 og 1909 stiller zifrene sig saaledes (kun handelsfartøier):

1910: 42 fartøier dr.	12 748 tons
1909: 27 —	7 853 tons.

Av de i 1911 nybyggede fartøier var 12 dampskibe dr. ialt 8 882 br. tons med ca. 5 765 indik. h.kr. samt 12 motorfartøier eller med motorer forsynede fiskefartøier paa tils. 491 br. tons og 369 h.kr. Desuten byggedes 11 seilfartøier eller større prammer dr. tils. 908 br. tons.

Det største i aaret nybyggede dampskib var den fra Lindholmens verft utgaaede linjedamper «Annie Johnson» dr. 4 038 br. tons. Dernæst i størrelse kommer to lastedampere dr. resp. 1405 og 1333 br. tons.

Inden den svenske skibsbygningsindustri tilveiebragtes i slutten av 1911 en sammenslutning av tre av landets største skibsverfter og mekaniske verksteder. Denne sammenslutning gaar ut paa at drive skibsbyggeriet mere rationelt og fabrikmæssig, end hvad hittil ved hvert enkelt verft har været tilfældet. Det er meningen at lede arbeidet ind paa mere moderne principper og spesialisering, hvorved muligheden for fremgangsrik konkurrence med utlandet og et derav følgende opsving inden verftsvirksomheten skulde kunne vindes. De tre verftsverksteder, Bergsund-Finnboda, Motala Verkstad samt Lindholmens Verkstad i Göteborg, skal naturligvis undergaa en omfattende modernisering og forsynes med nye arbeidsbesparende maskiner samt forøvrig med hensyn til utrustningen avpasses efter de for dem bestemte fartøistyper og forskjellige tilvirkningsgrene.

Emigrationen. Antallet av i Sverige hjemmehørende personer, som utvandret til fremmede verdensdele over Stockholm, Göteborg samt havne i Malmöhus län, utgjorde ifølge de til det Statistiske Centralbureau fra vedkommende länsstyrelser indkomne opgaver:

1907	16 884	1910	20 162
1908	7 179	1911	13 413
1909	15 802		

Av dem, som utvandret i 1911, var 7 559 mænd og 5 854 kvinder. I ovenstaaende zifre indgaar ikke de, som utvandret over anden havn end de nævnte (saaledes heller ikke emigrationen over norske havne), samt heller ikke de, som utflyttet til lande i Europa.

Av senere undersøkelser, iverksat av det Statistiske Centralbureau, fremgaar imidlertid, at zifrene for 1910 har været betydelig større, og emigrationen skal i virkeligheten ha utgjort 27 816 personer, eller med et rundt tal 6 000 personer mere end i 1909. Denne stigning skyldes naturligvis for den væsentligste del følgerne av storstreiken.

Sveriges utbyggede vandfald. Ifølge de tilgjengelige approximative opgaver utgjorde ved utgangen av 1911 den moderne tilgodegjorte kraft i de svenske vandfald ikke mindre end ca. 640 000 h.kr., hvilket utviser en økning med et rundt tal av 80 000 h.kr. siden aarsskiftet 1910—1911. Om man beregner kapitalværdien av hver utnyttet aarshestekraft til 1 000 kr. — 50 kroners avkastning pr. aar —, skulde altsaa de allerede nu moderne monterede vandfald ha en kapitalværdi av ikke mindre end 640 mill. kr. Kalkulerer man med en utbygningsomkostning av 500 kr. pr. hestekraft, hvilket dog maaske er vel lavt regnet, saa er altsaa nu et beløp paa 320 mill. kr. nedlagt i de svenske vandfald for disses utnyttelse i industriens og samfærseles tjeneste.

Ifølge en av vandkraftforeningen optat statistikk fordelte i slutten av 1909 den utbyggede vandkraft sig paa omtrent følgende forskjellige industrigrupper:

Jernindustri	80 000 h.kr.
Træindustri	140 000 »
Textilindustri	10 000 »

Elektrokemisk industri 35 000 h.kr.
 Kraftdistribution til diverse industri
 og belysning 185 000 »

Ialt 450 000 h.kr.

Paa de 2½ aar, som siden er forløpet, er disse kraftbeløb øket betydelig, saa at det totale beløb anvendt kraft nu turde kunne beregnes til med en rund sum 600 000 hestekræfter, hvorav ca. 10 % paa statens kraftverk ved Trollhättan. Staten har i aaret drevet anlæg ved Porjus, hvor 50 000 h.kr. skal utvindes. Ved Älfkarleö er forberedende arbejder blit utført. Av private vandkraftsanlæg er i 1911 utført 12 med en samlet energimængde av 38 092 h.kr., mot i 1910 21 og 56 835 h.kr. Det ved ombygninger forøkede kraftutbytte utgjorde 29 665 h.kr.

Rederilaan. Følgende rederilaan er av regjeringen tilstaat nedennævnte rederibolag: Sverige—Nordfinland, 50 000 kr., regelmæssig gods- og persontrafik mellem norrlandsk og finsk havn; Rederiaktiebolaget Nordstjärnan, 475 000 kr. for bygning i 1912 av 2 fartoier, hvert av dem paa mindst 6 000 tons d. w.; Rederiaktiebolaget Trelleborg, 35 000 kr.; The South African Trading Co., 140 000 kr. for nyindkjøb av klassificeret dampskib paa mindst 6 000 tons d. w.; Aktiebolaget Svenska Ostasiatiska Kompaniet, 225 000 kr.; Rederiaktiebolaget Transatlantie, 180 000 kr.; Skibsreder Otto Banck, 200 000 kr.; Rederiaktiebolaget Union, 135 000 kr. for indkjøb av klassificeret dampskib paa mindst 2 700 tons d. w.; desuten mindre beløb, tilsammen kr. 1 800 000 at utbetales i 1912. De indkomne ansøknings beløb utgjorde kr. 3 770 000.

Truster og andre sammenslutninger. For nærværende skal der i landet findes ikke mindre end ca. 100 truster og karteller. Der paagaar ogsaa for tiden en «trustutredning» paa foranstaltning av statsmagterne. En foreløbig undersøkelse har bragt paa det rene, at antallet av monopolistiske sammenslutninger i Sverige for tiden skal opgaa til næsten 150. Hvad karteller angaar, har disse i de senere aar vundet stor utbredelse i Sverige. De fastere av dem her i landet har fælles salgsorgan, og som eksempel paa mange saadanne karteldannelser kan nævnes dem inden cement-, kalk-, vindusglas-, finpapir- og superfosfatindustriene. Den nu sprængte margarinring var ligeledes et saadant typisk kartel, dog uten fælles salgsorgan.

Den siden 1907 bestaaende «sprittrust», som omfattet 27 svenske fabrikker, av hvilke ikke mindre end 18 nedlagdes, skal være opsagt til opløsning i oktober indeværende aar. Utviklingen synes at gaa i retning av trustdannelser paa kartelformens bekostning. Blandt de vigtigere svenske truster merkes sukker-, sprit- og fyrstiktrusterne. Et andet slags trust, eller saakaldt «holding company», repræsenteres av bl. a. Allmänna Telefonbolaget.

Der har iaar været paa tale en større trustdannelse, nemlig inden de svenske tobaksfabrikker, som skal komme istand i løpet av aaret og omfatte fabrikanter med en samlet aarlig tilvirkningsværdi av over 12 mill. kr. Det vordende trustbolags aktiekapital skal opgaa til 20 mill. kr.

Av de av distriktets vicekonsuler avgivne aarsberetninger for 1911 hitsættes følgende udtag:

Kalmar. Vicekonsul *Chr. Hofversbergs* beretning.

Import. Der indførtes bl. a. i 1911:

Sild, saltet kg. 491 038
 Sei. » 18 700

Gjødningsstoffer . . kg. 2 998 781
 Oljer, fete. » 1 150 750

Export. Der utførtes bl. a.:

Fisk, fersk 68 tons
 Havre 1 020 »
 Fyrstikker. 1 271 »

Skibsfart. I 1911 indklareretes til Kalmar fra utenrikske havne 823 fartoier, hvorav 283 fra Danmark, 410 fra Tyskland, 68 fra Storbritannien, 7 fra Finland, 27 fra Rusland, 11 fra Norge, 12 fra Frankrike, 1 fra Nederlandene, 1 fra Belgien, 1 fra Ostindien og 2 fra Argentina.

Av disse var 563 svenske, 163 danske, 63 tyske, 8 nederlandske, 7 finske, 3 russiske, 9 norske og 3 engelske.

Der utklarertes herfra 843 fartoier, hvorav 296 til Danmark, 397 til Tyskland, 66 til Storbritannien, 6 til Finland, 17 til Rusland, 53 til Norge, 5 til Frankrike og 3 til Nederlandene.

Av disse var 635 svenske, 143 danske, 47 tyske, 2 nederlandske, 6 finske, 3 russiske, 5 norske og 2 engelske.

Trafikken av norske fartoier i konsulatdistriktets to mere betydelige havne, Kalmar og Oskarshamn, har ifølge erholdte opgaver været:

K a l m a r:					
1911.			1910.		
	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Dampskibe . .	8	4 140	Dampskibe . .	5	2 317
Seilskibe . .	—	—	Seilskibe . .	2	1 376
O s k a r s h a m n:					
Dampskibe . .	5	4 723	Dampskibe . .	6	2 951
Seilskibe . .	—	—	Seilskibe . .	1	198

Norrköping. Vicekonsul *Oscar Almborg's* beretning.

Skibsfart. Norrköpings havn besøktes i 1911 av 752 sjøgaende fartoier.

Fra nedenstaaende lande ankom følgende antal fartoier:

Afrika	1	Holland	13
Belgien	5	Italien	2
Danmark	75	Norge	4
England	200	Rusland	23
Finland	3	Tyskland	205
Frankrike	24		

ialt 555, dr. tils. 356 289 tons; derav var 41 norske, dr. 47 460 tons.

Til nedenstaaende lande avgik følgende antal fartoier:

Afrika	12	Italien	1
Belgien	10	Marokko	4
Danmark	62	Norge	5
England	122	Rusland	38
Finland	10	Spanien	2
Frankrike	51	Tyrk. og Grækenland	4
Holland	34	Tyskland	171

ialt 526, dr. tils. 357 877 tons; derav var 32 norske dr. 42 902 tons.

De fra Norge ankomne fartoier, dr. 2 217 tons, var lastede:

2 med sild, 1 med svovlkis og 1 kom i ballast.

De til Norge avgaaende fartoier, dr. 1 677 tons, var lastede:

2 med landbruksmaskiner, 1 med «kisbrände», 1 med stykgods og 1 gik i ballast.

Importen fra Norge utgjorde:

Saltet sild	kg.	358 293
Torret fisk	»	5 000
Jernvarer, bearbejdede	»	245
Jernskrap	»	1 900
Kunstuld	»	17 626
Maskiner, værdi	kr.	12 767
Melk, konserveret	kg.	459
» kondenseret	»	7 532
Svovlkis	»	876 750
Tran	»	8 807
Uld	»	1 000

Exporten til Norge utgjorde:

Konvolutter	kg.	390
Uldgarn	»	252
Jernstænger	»	11 483
Jernrør	»	246
«Kisbrænder»	»	260 000
Lakris	»	834
Landbruksmaskiner	kr.	253 977

Vestervik. Vicekonsul *G. Haak's* beretning:

Import. Den virkelige import, direkte og indirekte, fra Norge til distriktet var i aaret 1911:

1 500 tdr. saltet sild til værdi kr. 26 000

10 000 kg. tørfisk (sei) » » » 6 500

Kun bedste kvalitet ister- og slo-fetsild kan sælges her. For vaarsild er intet marked. Forsendelserne hit sker med Stockholms rederiaktiebolag «Svea»s dampskibe med en gennemgangsfragt for sild av kr. 2,55 pr. td. og for anden fisk kr. 25 pr. 1 000 kg. fra norske havne.

Importører er G. Haak og Adam Jern & Co., her. Markedet bearbejdes hovedsagelig ved agenter i

Opgave over fartoier, som ind- og utklarertes fra eller til Norge i 1911:

Havn.	Indklarerede:		Dampskibe.		Seilskibe.		Ialt.		
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.			
Visby	1	342	1	47	2	389	med ladning		
Utklarerede:									
Visby	—	—	1	199	1	199	i ballast		
Koppelshamn	—	—	1	36	1	36	med ladning		
Kalthammarsvik	6	2083	—	—	6	2083	»		
Borgsvik	—	—	2	62	2	62	»		
Ialt	6	2083	4	297	10	2380			

De havne i Norge, med hvilke Gotland har hat forbindelse i 1911, var: Kristiania, Bergen, Skien og Moss.

II. Aarsberetning for 1911 fra konsul *Jean O. Erikson*, Göteborg.

Skibsfart. Det opsving paa fragtmarkedet, som i 1911 gjorde sig gjældende over hele verden, kom ogsaa Göteborg tilgode, hvilket fremgik baade derav, at mængden av oplagte fartoier forsvandt, og av dampskibsflaats tilvekst i tonnage, saavel ved nybygninger som ved indkøb i aarets løp. De her-værende linje-rederier har i 1911 stadig utviklet sin virksomhet, og den regulære trafik har vist sig stadig mere værdifuld for den svenske export paa fjerntliggende lande.

De transoceaniske linjer har faat en betydningsfuld tilvekst i den i aarets løp planlagte svenske Amerika—Mexiko-linje.

Den i 1911 hersteds startede Levant-linje har vist sig at være av stor nytte, og en livlig varu-utveksling finder nu sted mellem Sverige og Levant-havnene.

Stockholm og Malmö. Et og andet norsk firma arbejder direkte.

Skibsfart. I 1911 besøktes havnen av følgende antal fartoier:

	Indklarerede.	Utklarerede.
Svenske	133	304
Norske	4	4
Danske	11	22
Tyske	5	9
Nederlandske	1	5
Russiske	3	3
Britiske	2	3
Ialt	159	350

Visby (Gotland). Vicekonsul *Axel Lundbergs* beretning.

Import fra Norge i 1911:

Krutt 1 525 kg.

Sild, saltet . 39 605 » (samlet import 39 605 kg.)

Export til Norge i 1911:

	Mængde.	Værdi.
Kalksten, ubearb.	3 867 000 kg.	Kr. 7734
Slipesten	95 000 »	» 2545
Kalk, læsket.	75 000 »	—

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte havne paa Gotland i utenriksk skibsfart i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske	15	10 053	3	675
Svenske	114	31 857	150	20 279
Andre	178	124 370	38	2 469
Ialt	307	166 279	191	23 423

Opgave over fartoier, som ind- og utklarertes fra eller til Norge i 1911:

Seilskibe.		Ialt.		
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	
1	47	2	389	med ladning
1	199	1	199	i ballast
1	36	1	36	med ladning
—	—	6	2083	— » —
2	62	2	62	— » —
4	297	10	2380	

Det Svenske Østasiatiske Kompani har forøket sin flaaate med de to 9 000-tons dampere «Ceylon» og «Japan», og den svenske La Plata-linjes tonnage har faat en værdifuld tilvekst i den svenskbyggede «Annie Johnson». Ogsaa paa Sydafrika og Australien har trafikken været i stadig tilvekst.

Hvad de indeneuropæiske linjer angaar, fortjener det at nævnes, at det er norske rederier, som opretholder den regulære trafik mellem Göteborg og Nantes, Pasages, Bilbao, Kanarioerne, Königsberg og Amsterdam.

I almindelighet har linjerederierne kunnet glæde sig ved en voksende trafik, som i særdeleshet høsten for den nye toldtarifs ikrafttræden var særlig livlig. Thulelinjens store Londondampere «Saga» og «Thule» var i fart længere end vanlig, Svenska Lloyd satte extraabaat ind paa sin Hamburglinje o. s. v. Svenska Lloyd har bestilt to nye dampskibe for sin Middelhavslinje og Götabolaget en for sin Hollandslinje. Indeværende aar turde endog for linjerederne bli livligere end noget tidligere.

Havnetrafikken i Göteborg utgjorde i 1911:

Ankomne fartøier:	I indenriksk fart.		I utenriksk fart.		Ialt.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Seilskibe	1 023	47 911	449	42 413	1 472	90 324
Dampskibe	3 483	523 410	3 083	1 815 548	6 566	2 338 958
Motorfartøier	342	8 675	91	3 026	433	11 701
Ialt	4 848	579 996	3 623	1 860 987	8 471	2 440 983
Avgaaede fartøier:						
Seilskibe	1 065	48 340	381	42 023	1 446	90 363
Dampskibe	3 522	471 381	3 190	1 873 285	6 712	2 344 666
Motorfartøier	317	7 996	114	4 118	431	12 114
Ialt	4 904	527 717	3 685	1 919 426	8 589	2 447 143
Ialt ankomne og avgaaede fartøier	9 752	1 107 713	7 308	3 780 413	17 060	4 888 126
Økning fra foregaaende aar					251	378 018

Følgende norske fartøier anløp Göteborg i 1911:

	Antal.	Tons.
Seilskibe	22	4 413
Dampskibe	230	209 543
Lægtene	5	2 058
Ialt	257	216 014
mot i 1910	235	134 812
altsaa en stigning av	22	81 202

Den store stigning av norsk tonnasje i Göteborgs havn maa hovedsagelig tilskrives den nyetablerede samseiling mellem de svenske og norske Sydafrika- og Australie-linjer.

Skibsbygningsvirksomheten i Göteborg har under den største del av aaret ikke opvist noget videre liv. Mot slutten av aaret erholdt Lindholmens verft fra Norge bestilling paa en passagerdamper samt fra Luleå—Ofoten-bolaget bestilling paa en 9 000-tonner, bestemt for malmfragt. Götaverkstedet har bygget en stor, meget omtalt isbryter for Riga, som nylig er færdig, og som sikkerlig kommer til at tilføre selskapet nye bestillinger paa lignende fartøier. Nævnes bør det ogsaa i denne forbindelse, at et av de herværende verfter, Eriksbergs verksted, har planlagt anlegget av en fartøisslip, som med hensyn til størrelse og moderne konstruktion turde komme til at bli den første i hele landet; det er meningen, at fartøier paa op til 1 800 tons brutto skal kunne op- ogtages der.

Handel. Utdrag av Göteborgs import- og exportstatistik for 1911, sammenlignet med de tilsvarende zifre for 1910:

Import.		
	1911.	1910.
Fisk, skarpsild tons	916	696
» anden saltet sild . . . »	9 421	12 161
» andre slags »	1 709	1 704
Konserver »	161	174
Pap »	1 111	937
Papir »	942	709
Poteter »	306	10 954
Teglsten, ildfast og façade- do. gulv- og vægplater »	1 064	1 102
do. taksten »	112	106
do. andre slags, mursten m. m. »	257	—
Tjære »	317	180
Torskerogn »	123	97
Tran »	77	64
Egg »	442	486
	stkr. 2 960 182	3 425 298

Export.		
Fisk, fersk: sild tons	16 792	12 040
» » andre slags . . . »	674	644
» saltet, tørret, røket: sild »	2 804	2 289
» » » » andre slags »	1 982	627
Glas: flasker »	12 131	9 429
» andre slags »	1 126	896
Halm, ubearbeidet . . . »	3 544	2 582
Huder og skind, uberedte »	3 384	3 337
Hø »	—	361
Telefonapparater, værdi kr.	1 835 234	2 155 550
Konserver tons	230	254
Kreaturfôr »	15 647	3 419
Kjød »	581	462
Tyttebær »	91	833
Pap »	16 989	17 078
Papir »	109 398	97 684
Sko av kautschuk . . . »	252	193
Smør »	9 188	8 909
Sten, ubearbeidet og be- arbeidet, værdi kr.	248 279	154 734
Symaskiner, værdi . . . »	21 573	27 980
Tapeter tons	301	355
Tjære »	1 098	1 196
Torvstrø og torvmuld . . »	1 686	3 593
Træspnit »	154	76
Træmasse: tør kemisk . . »	106 569	94 183
» tør mekanisk »	36 309	30 571
» vaat kemisk . . . »	15 521	15 784
» vaat mekanisk »	17 516	17 588
Træløst: bjælker og sparrer kbm.	440	93
stav »	7 294	4 643
bord- og planke- kap »	1 065	708
grubestolper . . . »	91 182	93 924
lister, lægter og ribber »	4 838	3 715
kassebord, uhøv- lede »	111 724	84 901
planker, battens og bord »	223 868	225 521
spirer »	10 682	16 335
sviller »	31 266	39 409
snedkerarbeider, værdi kr.	3 868 489	3 432 363
taklægter, værdi »	613 149	642 940
Fyrstikker tons	22 548	23 260
Fyrstikæsker »	338	1 486
Egg stkr.	18 437 539	19 182 504

Halmstad. Vicekonsul *C. J. Fredriksons* beretning.

Import. Til Halmstad indførtes i 1911 bl. a.:

	Total- import.	Derav fra Norge:
Chilesalpeter kg.	744 614	—
Fisk: saltet sild »	148 830	95 500
tørret sei »	26 800	24 000
Frø: kløver etc. »	116 515	—
Gødningstoffer, ikke specif. »	6 268 745	—
Kobber, ubearbejdet »	30 542	30 542
Svovlkis »	4 403 933	4 403 933

Export. Fra Halmstad utførtes i 1911 bl. a.:

	Total- export.	Derav til Norge:
Pap. kg.	1 579 184	—
Papir »	10 011 356	—
Træmasse: kem. tør »	15 781 187	—
— vaat »	1 675 824	315 000
mek. tør. »	332 000	—
— vaat »	992 350	—
Poteter »	707 600	707 600
Smør, naturlig »	2 639 777	—
Rugmel »	210 269	210 269
Sten, ubearb. kr.	21 467	—
bearb. »	642 110	—
Trælast: bjælker af mindst 20 cm. kbm.	6 539	—
sparrer »	43 084	—
grubestolper »	45 589	—
planker og bord »	8 474	—
snedkerarbejde kr.	218 255	—

Skibsfart. Fra utenrikske havne ankom følgende fartøier:

	Antal.	Tons.
Svenske	621	117 618
Danske	323	29 845
Tyske	248	37 811
Engelske	41	29 658
Nederlandske	29	3 288
Norske	17	14 751
Russiske	1	90
Finske	1	1 040
Færøisk	1	234
Ialt	1 282	234 335

Av disse fartøier kom ialt 14 fra Norge.

Havneforhold. Ved anlægget av en planlagt rangerbanegaard kommer vognvekslingerne paa havnesporene, som under de nuværende forhold foraaarsaker et ophold av flere timer daglig i fartøiernes lastning og losning, til saa godt som fuldstændig at ophøre, og ved anordning av en bredere og mere retlinjet indseilingsrende haaber man, at de i den senere tid temmelig hyppig forekommende grundstøtninger skal kunne undgaaes.

Lysekil. Vicekonsul *Gustaf Richter's* beretning.

Skibsfart. Til Lysekils toldkammerdistrikt ankom i 1911 fra Norge, Danmark, Tyskland, England og Finland 1561 fartøier dr. tils. 129 295 tons.

Av disse ankom fra Norge 971 dr. tils. 41 927 tons, derav 151 dampskibe dr. 28 099 tons og 820 seilsk. dr. 13 828 tons.

Til distriktet ankom 75 norske fartøier dr. tils. 24 933 tons, derav 34 dampskibe dr. 18 429 tons og 41 seilskibe dr. 6 504 tons.

Fra distriktet avgik til Norge 908 fartøier med en samlet drægtighet av 32 539 tons.

Fra distriktet avgik 93 norske fartøier dr. tils. 32 205 tons, derav 38 dampskibe dr. 23 742 tons samt 55 seilskibe dr. 8 463 tons.

Indførslen fra Norge bestod hovedsagelig av fisk, ansjos, ved og trælast.

Utførslen til Norge bestod væsentlig av petroleumsmotorer for fartøier.

Strömstad. Vicekonsul *A. W. Sylvanders* beretning.

Skibsfart. Følgende fartøier indklarete i 1911 ved toldkamret:

		Seilskibe.		Dampskibe.	
		Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
i Strömstad:	Svenske	282	6 101	426	54 319
	Norske	59	3 566	438	34 802
	Danske	7	331	—	—
	Tyske	—	—	1	1 452
	Britiske	2	132	2	5 610
i Saltbacken:	Svenske	251	8 803	18	6 586
	Norske	483	18 878	47	16 728
	Danske	2	96	1	2 083
	Britiske	—	—	1	2 204
	Ialt	1 086	37 907	934	123 784

Av større fartøier ankom:

		Antal.	Tons.
Fra Norge:	Svenske	921	52 161
	Norske	1 019	68 912
	Danske	1	2 083

Av større fartøier avgik:

		Antal.	Tons.
Til Norge:	Svenske	723	36 569
	Norske	961	33 875
	Danske	1	178

Handel. Der indførtes i 1911 fra Norge:

Oljer, fossile kg.	220 754
Sild, saltet »	121 043

samt endel ved og teglsten.

Der *utførtes* fra Strömstad til Norge i 1911 bl. a.:

Levende hummer stkr.	4 000
Bearbejdet sten, værdi kr.	683 565
Totalværdien av stenexporten utgjorde . . »	2 136 505

Desuten utførtes over Saltbacken toldstation:

Bearbejdet sten til en værdi av kr. 623 708
herav til Norge for » 406 999

Samt desuten til Norge:

Ved kbm.	18
Fisk, fersk makrel kg.	49 925
» sild »	31 675

Over Saltbacken toldstation indførtes fra Norge:

Sten, bearbejdet . . . værdi kr.	36 801
Ved kbm.	3 054
Planker, bord, sparrer . . . »	854
Hø kg.	667
Rugkli »	3 430
Stenkul hl.	40

III. Aarsberetning for 1911 fra konsul *C. Ingelsson*, Helsingborg.

Export. Følgende opgave hitsættes til belysning av exporten fra byerne Malmö og Helsingborg i 1911:

	Malmö.	Helsingborg.
Flesk	3 613 158	714 124 kg.
Huder og skind, uberede	3 697 589	865 063 »
Hester	3 167	1 767 st.
Hornkvæg	21 876	5 771 »
Faar	319	312 »
Svin	2 462	13 840 »
Kjød	956 884	469 991 kg.
Smør, naturlig	8 729 216	939 819 »
Egg	23 343 650	4 888 490 stk.
Fløte	660	—
Melk	2 077 830	—
Frugt, bær, grønsaker	497 550	—

Exporten av cement befinder sig stadig i sterk økning, og utførslen av superfosfat har for Malmö's vedkommende mere end fordoblet sig siden 1910. Hvad Helsingborg angaar, er der i 1911 utført 9 661 tons superfosfat, mot intet i 1910. Efter exportcifrene at dømme synes ogsaa den skaanske lervareindustri at ha hat et godt aar.

Importen fra Norge til Helsingborg bestaar hovedsagelig av svovlkis, kobberholdig kis, raakobber og sild.

Fra Norge importertes i 1911 av svovlkis 24 674 tons, av kobberholdig kis 19 450 tons og av raakobber 782 tons.

Over fiskeimporten hitsættes en opgave, omfattende de mere betydelige byer inden distriktet:

	Totalimport.		Derav fra Norge.	
	Saltet fisk.	Tørret fisk.	Saltet fisk.	Tørret fisk.
	Kg.	Kg.	Kg.	Kg.
Helsingborg	647 072 (705 099)*)	152 399 (116 975)	373 127 (342 040)	145 524 (110 725)
Landskrona	352 900 (507 475)	5 700 (14 075)	—	—
Ystad	790 198 (774 442)	39 450 (47 550)	722 325 (770 660)	39 450 (47 550)
Kristianstad	149 080 (107 328)	30 800 (31 500)	100 560 (11 875)	24 500 (30 250)

Hvad angaar importen av saltet sild til Helsingborg, har nu Norge fuldstændig overfløiet Holland, idet der fra det sidstnævnte land i 1911 importertes 269 355 kg. (360 530 kg. i 1910), medens der fra Norge ankom 373 127 kg. (342 040 kg. i 1910), altsaa en nedgang i importen fra Holland av 91 175 kg., medens samtidig importen fra Norge steg med 31 087 kg.

Fra Danmark indførtes 4 335 kg. saltet fisk.

Skibsfart. Følgende opgave viser Helsingborgs skibsfartsforbindelse med udlandet i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Svenske	1 922	718 089	1 632	55 401
Norske	66	29 377	20	3 141
Danske	537	95 746	278	6 832
Tyske	60	32 622	53	2 552
Engelske	12	11 645	—	—
Russiske	3	4 940	12	2 180
Hollandske	1	22	10	714
Østerriksk-ungarske	4	2 997	1	10
Belgiske	1	90	—	—
Spanske	3	5 979	—	—
Græske	1	1 992	—	—
Ialt	2 610	903 499	2 006	70 830

Ifølge de til konsulatet og vicekonsulaterne indkomne ankomstopgaver besøktes konsulatdistriktet i 1911 av 68 anmeldelsespligtige norske dampskibe med en samlet drægtighed av 46 807 reg. tons og 40 norske seilskibe dr. tilsammen 4 551 reg. tons. Disse fartoier fordelte sig saaledes paa distriktets forskjellige havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Helsingborg	21	12 411	22	2 676
Landskrona	7	4 419	13	1 185
Malmö	25	21 125	5	689

*) Foregaaende aars import.

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Ystad	9	5 090	—	—
Kristianstad	6	3 760	—	—
Ialt	68	46 805	40	4 550

Dampfærgeforbindelsen Trelleborg—Sassnitz er i aarets løp stadig gaat fremad, idet trafikken paa Tyskland har været i stadig stigende.

Kristianstad. Vicekonsul *P. J. Borg's* beretning.

Import. Til Kristianstad indførtes bl. a. i 1911:

Gjødningsstoffer	kg.	5 314 209
Fisk, saltet aal	»	4 000
» sild	td.	1 813 ¹ / ₂
» tørret	kg.	30 800

Export. Fra Kristianstad utførtes bl. a. i 1911:

Granit	tons	14 248
Cement	»	29 010
Papir, tryk-	»	407
Grubetømmer	kbm.	4 909
Kalksten	tons	563
Fisk	kg.	8 200

Skibsfart. Fra udlandet indklareretes følgende fartoier:

	Antal.	Tons.
Norske	8	6 440
Svenske	172	55 937
Danske	96	11 911
Tyske	98	18 195
Hollandske	13	1 104
Engelske	10	10 009
Finske	1	289
Ialt	398	103 885

Landskrona. Vicekonsul *G. Lundegrens* beretning.

Import. Av tran indførtes i 1911 10 700 kg. og av friske egg 53 000 stykker.

Beklagelig er det at notere tilbagegangen i 1911 i importen av fisk. Medens der i 1910 av fersk fisk importertes 808 450 kg., blev der i 1911 kun indført 499 500 kg. Zifrerne er med hensyn til saltet sild resp. 507 475 og 352 900 kg. samt for tørret fisk 14 075 og 3 700 kg. En nærliggende forklaring paa tilbagegangen er imidlertid den, at fisket faldt særdeles godt ut ved Sveriges egne kyster. — Desuten har vel den daarlige høst paa sine steder bidraget til en ikke ubetydelig reduktion av kreaturbestanden og dermed øket tilgang og derav følgende lave priser paa og større konsumtion av kjød.

Export. I 1911 utførtes kun 214 150 kg. flesk fra Landskrona, mot 420 000 kg. i 1910. Av andre bemerkelsesverdige exportvarer kan nævnes:

Lerrør, hvorav exportertes	3 176 tons
Maskiner, redskaper og verktøi	værdi 710 000 kr.
Melasseför	228 tons
Kondenseret melk	14 »
Smør, naturlig	196 »
Superfosfat	7 682 »
Byg for maltberedning	386 »
Tarmer, saltede	55 »
Teglsten og klinker	9 955 »
Egg	446 »

Skibsfart. Til Landskronas havn ankom i 1911 22 norske fartøier, hvorav 12 seilskibe dr. tils. 704 tons og 10 dampskibe dr. ialt 7 315 netto reg. tons.

Malmö. Vicekonsul *Carl Peterssons* beretning.

Dampfærgetrafikken Trelleborg—Sassnitz i 1911 omfattet følgende varemængder:

Export:	Tons.
Sild, fersk	11 784
Kjød, ferskt	6 822
Sten	4 863
Fløte	2 226
Tyttebær	854
Døre av træ	736
Sukker	718
Teglsten	672
Tomfater	636
Melk	627
Varesorter, av hvilke exportertes mindre end 50 000 kg. gjennemsnit pr. måned	4 728
Stykgods	2 139

Ialt 36 805

Levende dyr 8 903 stkr.

Import:	Tons.
Olje	10 135
Maskiner og maskingods	6 316
Takpap	1 438
Lin, stry og hamp	1 137
Jern og staal, rør og plater	1 593
Elektrodekul	1 014
Porcellæn og lervarer	683
Varesorter, av hvilke importertes mindre end 50 000 kg. i gjennemsnit pr. naaned	9 555
Stykgods	6 889

Ialt 38 760

Utdrag av vicekonsulernes beretninger:

Ystad. Vicekonsul *Olof Perssons* beretning.

Import. Fra Norge er indført omkring 8 à 9000 1/4 tdr. sild; kvaliteten var god, men beklageligvis

kan nedlæggerne ikke lære sig til at indse betydningen av, at forsendelserne fuldt ut svarer til de opgivne merker, og desuten burde alle nedlæggere enes om ikke at levere mindre vegt end 95 kg. pr. tonde. Varen burde ved ankomsten vise sig betydelig finere.

Importen til Ystad bestod i de to sidste aar bl. a. av:

	1910.	1911.
	Kg.	Kg.
Gjødningsstoffer: chilisalpete	2 907 546	3 067 175
andre	1 643 800	2 973 000
Sild, saltet	774 442	790 198

Export. Fra Ystad utførtes i 1911 bl. a.:

Sild, saltet	126 450 kg. (reexp.)
Korn: byg	1 323 800 »
Torvstrø	10 000 »
Trælast, ubearb.	119 kbm.

Skibsfart. I 1911 indklareretes i Ystad ialt 458 fartøier dr. 144 096 registertons, hvorav 11 norske dr. 6 838 tons.

Fra Norge indklareretes i 1911 18 dampskibe dr. 7 154 tons (derav 2 norske).

Til Norge utklareretes: 2 dampskibe og 1 seilskib dr. tilsammen 979 reg. tons (derav 1 norsk).

IV. Aarsberetning for 1911 fra konsul *Søren W. Mørch*, Sundsvall.

Skibsfart. Til Sundsvalls konsulatdistrikt ankom i 1911 nedenanførte norske fartøier:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Haparanda	17	25 436	11	8 111
Luleå	60	140 336	5	3 658
Piteå	7	10 764	4	2 927
Skellefteå	34	42 699	5	2 386
Umeå	47	56 895	9	7 021
Örnsköldsvik	32	37 117	3	2 393
Hernösand	101	102 574	23	14 784
Sundsvall	115	134 375	29	20 894
Hudiksvall	36	37 747	5	3 787
Söderhamn	59	67 240	10	6 698
Gefle	104	110 535	19	12 069

Ialt 612 765 718 123 84 728

Trælastexporten fra Sundsvall utgjorde i 1911 (tilsvarende zifre for 1910 vedføies):

	1911.	1910.
	kbm.	kbm.
Rundt eller rund-		
hugget virke:		
Spirer	721	2 920
Bjælker	3 206	3 158
Sparrer	31 086	27 844
Grubestolper	20 833	13 886
Ialt	55 846	47 808

Saget virke: 1911. 1910.

	Furu.	Gran.	Furu.	Gran.
Planker og bord				
21 cm. og derover	67 766	25 372	74 741	20 402
Battens og bord				
15—21 cm.	79 004	100 695	82 941	99 285
Scantlings og bord				
under 15 cm.	114 250	176 953	111 109	178 241
Ialt	261 020	303 020	268 791	297 928

	1911.	1910.
Sum av saget virke	564 040	566 719
Bord og plankekap (splitved) . .	54 991	55 918
Lister, lægter og ribber	2 854	400
Ialt	621 885	623 037

	1911.		1910.
	Furu.	Gran.	Furu.
			Gran.
Høvlet virke:			
Bord 21 cm. og der-			
over.	3 114	4 997	4 160
Bord 15—21 cm.	55 253	66 249	57 015
Bord under 15 cm.	18 870	29 689	25 233
Ialt	77 237	100 935	86 408
			120 249

Sum av høvlet last 178 182 206 657

Ialt saget og høvlet 800 067 829 694

I St. Petersburger standards . . 171 250 177 588

Træmasse og papir. Exporten av træmasse og papir fra Sundsvall utgjorde i 1911 og 1910:

Træmasse:		
kem., tør	83 948 tons.	61 723 tons.
kem., vaat	1 507 »	1 318 »
mek., vaat	51 553 »	53 330 »

Ialt 137 008 tons. 116 372 tons.

Papir.

Alle slags . 572 171 kg. 576 598 kg.

Exporten av træmasse fra nedennævnte toldkammerdistrikter utgjorde i 1911:

	Kemisk.		Mekanisk.
	Tør.	Vaat.	Tør.
	Tons.	Tons.	Tons.
Skellefteå	15 458	816	—
Umeå	22 029	—	—
Örnsköldsvik	18 423	1 226	—
Hernösand	76 793	—	9 639
Sundsvall	83 948	1 721	51 613

	Kemisk.		Mekanisk.
	Tør.	Vaat.	Tør.
	Tons.	Tons.	Tons.
Hudiksvall.	13 309	—	—
Söderhamn.	50 232	376	8 170
Gefle	93 017	7 562	—
Ialt	373 209	11 701	17 809
			137 016

Gefle. Vicekonsul *J. A. Löfgren's* beretning.

Export. Fra konsulatdistriktet utskibedes i 1911:

Grubestolper	kbm.	64 503
Uhøvlede bord av furu	»	550 007
—»— gran.	»	296 376
Høvlede bord av furu	»	76 900
—»— gran.	»	66 496
Ru- og ballastjern.	tons	22 051
Støpejern	»	6 524
Smeltestykker og raastænger .	»	12 820
«Billets»	»	7 073
Stangjern	»	38 277
Valsetraad	»	8 243
Træmasse, kem., tør	»	156 659
—»— vaat	»	7 938
Træmasse, mekanisk, tør . . .	»	3 831
—»— vaat	»	29 687
Papir.	»	361
Jernmalm.	»	71 886
Maskiner etc.	»	85
Rør og rørdele	»	3 529
Traad, dragen.	»	1 142
Spiker	»	52

Indførslen til konsulatdistriktet i aaret 1911 bestod bl. a. av:

Gjødningsstoffer	tons	6 001
Fisk	»	96

Skibsfarten paa havnene inden konsulatets distrikt foregik fra slutten av april 1911 til medio januar 1912.

Til konsulatdistriktet ankom 2 690 fartoier dr. 1 256 475 tons, og der avgik 2 690 fartoier dr. 1 254 506 tons.

Belgien.

(Skibsfart. — Monstringsforretninger. — Havneforholdene i Antwerpen. — Skibsbygning. — Den belgiske handelsflaate. — Import og export. — Finansielle forhold. — Priserne paa landbruksprodukter. — *O s t e n d e*: Import; export; skibsfart; fiskehandel. — Skibsfarten paa Nieuport. — Blankenberghe.)

Aarsberetning for 1911 fra kst. generalkonsul *Leif Bøgh*, Antwerpen.

Skibsfart. Til Belgien ankom i 1911 i det hele 11 106 skibe dr. tilsammen 15 907 359 tons netto.

Til Antwerpen ankom i de sidste fem aar:

	Seilskibe.		Dampskibe.		Tilsammen.		Gjennemsnitts-
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	tonnage
							pr. skib.
1907	417	231 543	5 867	10 949 683	6 284	11 181 226	1 779
1908	418	252 295	5 717	10 799 349	6 133	11 051 644	1 801
1909	419	262 541	6 051	11 677 791	6 470	11 940 332	1 845
1910	365	224 629	6 405	12 429 524	6 770	12 654 153	1 869
1911	350	198 155	6 546	13 151 478	6 896	13 349 633	1 936

Gjennemsnittlig ankom til Antwerpen i løpet av de 10 sidste aar 6035 skibe dr. tilsammen 10 183 694 tons.

Fordelt efter nationaliteten ankom der følgende antal skibe og tonnage til Antwerpens havn i 1911:

	Seilskibe.		Dampskibe.		Tilsammen.
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.
					Tons.
Britiske	180	80 885	3 239	6 134 080	3 419
Tyske	52	53 860	1 495	3 806 499	1 547
					6 194 965
					3 860 359

	Seilskibe.		Dampskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Belgiske	—	—	484	1 146 027	484	1 146 027
Japanske	—	—	59	309 674	59	309 674
Franske	19	36 739	140	265 708	159	302 447
Danske	18	4 117	259	277 911	277	282 028
N o r s k e	20	20 902	248	248 297	268*)	269 199
Svenske	4	2 597	255	266 144	259	268 741
Hollandske	52	14 080	103	226 470	155	240 550
Græske	—	—	63	142 631	63	142 631
Østerrikske og ungarske	—	—	54	132 846	54	132 846
Spanske	—	—	86	104 501	86	104 501
Italienske	—	—	18	43 733	18	43 733
Russiske	5	4 975	38	34 499	43	39 474
Siamesiske	—	—	5	12 458	5	12 458

Det fremgaar av foranstaaende tabel, at skibsfartsbevægelsen paa Antwerpen har hat en fremgang av 126 fartoier og 695 480 tons i det sidst forløpne aar, eller av 1.5 % regnet efter fartoiernes antal og 5.3 % regnet efter tonnagen. Hvis stigningen av tonnagen paa Antwerpen skal foregaa for fremtiden efter samme maalestok som i de sidste aar, vil manglen paa kaiplass gjøre sig end mere følelig. Saaledes som det har været hittil, har det været vanskelig nok, og en mængde fartoier har maattet ligge for anker i floden i flere døgn for at vente paa kaiplass. Omvendt blev de faste linjers kaiplass ofte optat av «outsiders», og dette medførte en stor ophobning av gods langs kaiene. Man har imidlertid et sikkert haab om at faa tat i bruk to nye dokker for trafikken i 1913.

Indtil den store utvidelse av havneløpet, som nedenfor vil bli omhandlet, er iverksat, vil det være umulig at skaffe Antwerpens havn større kaiplass langs floden, man er derfor nødt til foreløbig at fortsætte med dokutvidelser, tiltrods for at kaiplass ved flodløpet er at foretrekke som langt bekvemmere for hurtig klarering av fartoierne.

Gjennemsnittstonnagen for de til Antwerpen i 1911 ankomne fartoier var 1 936 tons. For 10 aar tilbake, i 1902, var gjennemsnittstonnagen 1 503 tons.

De fleste nationers flag har deltatt i den forøkelse, som har fundet sted i tonnagen paa Antwerpen i 1911. Det japanske flag har dog gaatt tilbake. Som nyt tilkommet kan merkes det siamesiske flag med 5 fartoier og 12 458 tons.

Den norske skibsfart. I 1911 ankom dr. til Belgien 546 norske fartoier dr. tilsammen 416 678 netto reg. tons; derav var 493 dampskibe dr. 374 821 tons og 53 seilskibe dr. 41 257 tons.

Den norske skibsfart paa distriktet stillet sig i de sidste fem aar som følger:

	Ankomne fartoier.		Derav seilskibe.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1907	461	331 765	66	38 596	395	293 169
1908	490	365 934	63	30 530	427	335 404
1909	511	353 756	68	39 150	443	314 606
1910	538	379 581	40	21 077	498	358 504
1911	546	416 078	53	41 257	493	374 821

Til Antwerpen ankom:

	Tilsammen.		Derav seilskibe.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1907	248	210 130	26	24 875	222	185 255
1908	235	210 320	24	17 583	211	192 737

*) Ifølge generalkonsulatets opgave er 227 norske skibe ankommet til Antwerpen.

	Tilsammen.		Derav seilskibe.		Derav dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1909	275	239 896	29	27 407	246	212 489
1910	243	222 814	10	9 755	233	213 059
1911	277	269 199	20	20 902	257	248 277

Til Gent ankom:

	Tilsammen.		Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1909	93	55 569	5	2 636	88	52 933
1910	95	66 047	5	3 200	90	62 847
1911	75	50 885	6	5 044	69	45 841

Til Ostende ankom:

	Tilsammen.		Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1909	75	29 844	24	6 193	51	23 652
1910	93	35 961	21	6 729	72	29 232
1911	82	35 876	23	12 302	59	23 574

Til Bruges ankom:

	Tilsammen.		Seilskibe.		Dampskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
1909	72	23 663	7	2 368	65	21 295
1910	107	54 759	4	1 393	103	53 366
1911	120	59 776	4	1 352	116	58 424

Den norske skibsfart paa Antwerpen har i 1911 været større end nogensinde tidligere. Den norske seilskibstonnage steg med ikke mindre end 10 fartoier og 11 000 tons.

Av de til Antwerpen ankomne 277 norske fartoier kom 13 i ballast: 7 fra Storbritannien, 3 fra Frankrike og 3 fra Holland; 101 kom med stykgods: 67 fra Norge, 21 fra Storbritannien, 3 fra Frankrike, 2 fra Holland, 1 fra Danmark, 1 fra Sverige, 1 fra Algier, 1 fra Italien, 1 fra Ostindien, 1 fra Spanien, 1 fra Tyskland og 1 fra Gent; 28 kom med malm: 3 fra Norge, 10 fra Spanien, 6 fra Sverige, 3 fra Portugal, 2 fra Frankrike, 2 fra Storbritannien, 1 fra Australien og 1 fra Ostindien; 24 kom med kul fra Storbritannien; 19 kom med trælast og træmasse: 5 fra Norge, 11 fra Russland og Finland, 2 fra Sverige og 1 fra Spanien; 18 kom med frugt: 15 fra Spanien, 2 fra Senegal og 1 fra Frankrike; 16 kom med kornvarer: 8 fra Tyskland, 4 fra Russland, 3 fra Argentina og 1 fra Australien; 16 kom med kis; 7 fra Norge, 4 fra Portugal, 4 fra Spanien og 1 fra Australien; 8 kom med mineraler: 3 fra Norge, 3 fra Spanien, 1 fra Russland og 1 fra Holland; 8 kom med huder og horn: 4 fra Argentina, 2 fra Brasilien og 2 fra Uruguay; 6 kom med salpeter fra Chile; 5 kom med guano: 4 fra Peru og 1 fra Chile; 4 kom med jern fra England; 2 kom med

sten fra Norge; 2 kom med feltspat fra Norge; 2 kom med levende faar fra Island; 1 kom fra England med jernslag, 1 fra Kanada med bek og 1 fra Tunis med fosfat. I samme tidsrum anløp to passagerskibe Antwerpen for at ta turister til Spitsbergen.

Indkjøpte og solgte fartoier. Der indkjøptes i Belgien for norsk regning i 1911 2 dampskibe og 6 seilskibe, dr. tilsammen 11 622.45 tons netto. Derav var 4 engelske, 2 belgiske, 1 fransk og 1 tysk. Desuten blev to norske dampskibe av samme rederi solgt til Danmark i det forløpne aar.

Mønstringsforretninger. Ved generalkonsulatet paamønstrades paa norske fartoier i 1911 573 sjømænd og avmønstrades 674. Av de paamønstrede var 203 norske, 135 svenske, 42 danske og 193 av andre nationer. Av de avmønstrede var 336 norske, 77 svenske, 42 danske og 219 av andre nationer.

Vore sjømænd benytter sig her i Antwerpen meget litet av den adgang, der staar dem, som tjenstgjør paa engelske og andre nationers fartoier, aapen til at hjemsende opparede hyrebeløp gjennom vedkommende konsulat. Fra norske sjømænd, som hadde tjenstgjort paa engelsk fartoi, indkom i 1911 kun £ 37.0.0. (kr. 666.00).

I 1911 inldagdes 36 norske sjømænd gratis paa hervede hospitaler ved generalkonsulatets foranstaltning. Der hjemsendtes ved sammes foranstaltning 42 norske sjømænd.

I mulktbeløp blev i aarets løp fra generalkonsulatet indsendt til Sjøfartskontoret fr. 431.36.

Antwerpens havn. I mai maaned d. a. blev regjeringens endelige forslag om utbedring av flodindløpet til Antwerpen og om anlag av kaier og dokker vedtat av det belgiske parlament.

Den gamle plan om at grave et fuldstændig nyt flodleie (kjendt under benævnelsen »la grande coupure») ved at gjennemskjære landet fra Austruweel (umiddelbart ved Antwerpens dokker) til Kruishaus i en længde av omtrent 10 km. for at undgaa tre vanskelige kurver i flodløpet er opgit, tiltrøds for, at den av regjeringen nedsatte kommission med stor majoritet hadde uttalt sig til fordel for »la grande coupure» i sin til regjeringen ifjor i december maaned avgivne indstilling.

Angaaende de tidligere forslag om utvidelse av Antwerpens havn kan jeg forøvrig henvise til generalkonsulatets indberetning i »Konsulatberetninger» for 1905 (ukeutgaven, side 80).

De arbeider, som nu kommer til at paagaa i Antwerpen, vil bli særdeles omfattende, og hvad dokarbeiderne angaar, vil de staa i nøie forbindelse med, hvad der allerede er paabegyndt. Ved siden av utbedring og delvis forandring av flodens løp vil der nemlig litt ovenfor Kruishaus bli anlagt et vældig sluseanlag med kanal like op til de nuværende nye dokker. Sluseanlægget vil faa en længde av 400 meter og en bredde av 45 meter. Ved lavvande vil slusens dybde bli minst 12.3 meter, og den skulde saaledes kunne passerer av de allerstørste fartoier. Langs kanalen vil der, efterhvert som behovet melder sig, bli utgravet dokker.

Langs det utbedrede flodløp skal der anlagges kaier i minst 8 kilometers længde, muligens like op til 11 kilometer. Jeg tillater mig at vedlægge en plan over arbeiderne, som viser, hvorledes havneanlægget er projekteret. Der er ingen tvil om, at Antwerpens havn trenger en betydelig utvidelse, da skibsfarten her paa stedet praktisk talt har fordoblet sig i de sidste 10 aar. Den vedtagne utvidelse bør foregaa snarest mulig, hvis Antwerpen skal kunne

hævede sin plads som en av verdens største havne. Vistnok vil, som tidligere indberettet, to store dokker, som nu er under arbeide, kunne tages i bruk allerede i 1913, men man har her aldrig været i tvil om, at kaiplads langs flodløpet vilde være av den allerstørste betydning for skibsfarten paa Antwerpen og langt bekvemmere end kaipladsen langs dokker, som kun er tilgjengelige gjennem sluser.

Kaipladsen langs flodløpet blir nu likesaa stor, om ikke større, end den vilde være blit, om man hadde valgt projektet med anlæg av et fuldstændig nyt flodleie. Desuten vil man nu formentlig undgaa alle de vanskeligheter og hindringer, som man efter mange sakkyndiges mening vilde løpe fare for at komme op i ved at foreta »la grande coupure».

Endvidere vilde den dybde, som nu nødvendig-gjøres i flodleiet ved de store nye fartoier, ha forvoldt endnu større vanskeligheter ved anlæg av et nyt flodleie som oprindelig tænkt. Det nu vedtagne projekt forutsætter, at de allerstørste fartoier vil kunne lægge til kaien.

Der vil sikkerlig hengaa et aar, før man for alvor kan paabegynde de svære anlæg, da der først maa gaa foran utstrakte undersøkelser av terrænet og utarbeidelse av de nødvendige karter. Hvor mange aar der vil hengaa, før arbeiderne er færdige, tør det være vanskelig at uttale sig om, men man haaber at kunne være færdig om 7 aar. Bygningen av slusen ved Kruishaus er ialfald beregnet at skulle medta 6 aar.

Skibsbygning. I 1911 blev der kun bygget sjø-gaaende dampskibe paa ét av de ved Antwerpen liggende skibsverfter, nemlig paa »Antwerp Engineering Co.» Dette verksted har i det sidste aar færdigbygget tre dampskibe for dansk regning (Esbjerg), et dampskib for norsk regning (Haugesund), et for engelsk og et for belgisk regning. Disse fartoier var henholdsvis paa 758, 758, 758, 1160, 1156 og 2 853 tons.

Der er nu under bygning paa nævnte verft følgende staaldampskibe: et paa 3 600 tons for belgisk regning, et paa 1 400 tons for norsk regning og et paa 1 200 tons for engelsk regning.

Den belgiske handelsflaate. Som fremholdt i tidligere rapporter er man her i landet sterkt opat av sporsmaalet om at skaffe Belgien en handelsflaate. Som et led i disse bestræbelser maa det betragtes, at regjeringen i november ifjor oprettet et »Conseil supérieur de la marine», som skal fungere som en permanent komite til støtte for den belgiske marine-administration i alle saker vedkommende handelsflaaten og sjøfisket. Komiteens hovedopgave vil bli at faa utvidet den nationale flaate.

Den belgiske handelsflaate gik i 1911 tilbake. 14 fartoier taptas for det belgiske flag: 7 fartoier blev solgt til utlandet, 3 fartoier tilhørende forskjellige kompanier forandret flag, og 4 fartoier forliste. Der kom 10 fartoier til i 1911, og handelsflaaten utgjorde saaledes den 1. januar 1912 101 fartoier paa tilsammen 166 420 tons. Av disse er 92 fartoier paa tilsammen 161 761 tons hjemmehørende i Antwerpen.

I 1911 blev der dannet tre nye dampskibsselskaper i Antwerpen, hvorav et har til hensigt at begynde en linje paa Brasilien. Et dampskibsselskap ophørte med sin virksomhet.

La Compagnie belge maritime du Congo har øket sin kapital fra 9 til 12 millioner francs og bestilt 2 nye dampskibe paa 7 000 tons. Forøvrig ventet man endnu paa det initiativ, som for alvor skal

bringe Belgiens umaadelige vareexport under belgisk flag.

Handel. Belgiens handelsomsætning var i 1911 større end nogensinde tidligere. Værdien av landets brutt outførsel og indførsel («commerce général») opgik i 1911 til henholdsvis 5.8 og 6.8 milliarder francs, mot 5.7 og 6.5 milliarder i 1910. Utførslen steg saaledes med 3.2 % og indførslen med 3.9 %. I forannævnte tal er altsaa hele transithandlen medtat.

Ind- og utførslen i selve landets omsætning (commerce spécial) opgik til 3.5 og 4.5 milliarder francs, mot 3.4 og 4.2 milliarder i 1900. Utførslen steg saaledes med 5.1 % og indførslen med 5.7 % i værdi.

I 1911 overgik Belgiens import dets export med fr. 928 123 000 eller med 25 %.

Belgiens import («commerce spécial») fra de forskjellige lande beløp sig i 1911 til følgende beløp:

Fra	Mill. fres.	Fra	Mill. fres.
Frankrike . . .	738.5	Spanien . . .	54.4
Tyskland . . .	602.3	Bulgarien . . .	43.3
Storbritannien .	436.0	Sverige . . .	41.4
De Forenede Sta-		Italien . . .	41.4
ter . . .	341.4	Brasilien . . .	38.0
Rusland . . .	318.1	Norge . . .	30.6
Holland . . .	298.2	Japan . . .	30.4
Argentina . . .	272.3	Kina . . .	25.1
Britisk Indien .	267.6	Uruguay . . .	24.2
Rumænien . . .	245.2	Tyrkiet . . .	21.3
Australien . . .	192.1	Kanada . . .	21.1
Chile . . .	80.6	Portugal . . .	18.0
Belgisk Kongo .	57.7	Brit. Indo-Kina	16.0

Belgiens handelsomsætning er saa stor, at dette forholdsvist lille land i økonomisk henseende staar som nummer fire i rækken blandt de europæiske stater og kun overfløies av England, Tyskland, Østerrike-Ungarn og Italien; dets handelsomsætning er mere end tre gange saa stor som Spaniens.

Nedenfor indtages en opgave over handelsomsætningen mellem Belgien og Norge*). Opgaven er hentet fra den officielle handelsstatistik og viser, at indførslen av norske varer til Belgien i 1911 beløp sig til fr. 30 528 000, eller til fr. 5.4 millioner mindre end i 1910. Utførslen fra Belgien til Norge beløp sig i 1911 til fr. 15 725 000, eller fr. 2.5 millioner mere end i 1910.

Vor export til Belgien viser nedgang, forsaavidt angaar trælast, fettstoffer, sten, mineraler og kemiske produkter. Fremgang viser fisk, huder, skind og is.

Utførslen fra Belgien til Norge har særlig steget, forsaavidt angaar tekstilvarer, fosfat, jern- og staalvarer.

Angaaende varernes værdiansættelse i den belgiske statistik henvises til tidligere indberetning (se «Konsulatberetninger» for 1910, ukeutgaven, side 242).

Økonomiske forhold. Den belgiske nationalbanks omsætning opgik i 1911 til over 51 milliarder francs, mot 45 milliarder i 1910.

De belgiske statspapirer til 3 % rente har i likhet med de franske, engelske og tyske faldt noget i de sidste 10 aar; medens kursen i 1906 var 98, er den nu 88. De belgiske statspapirer har imidlertid faldt mindre end de engelske konsols til 2½ % rente (nu i 77) og de tyske til 3 % rente (nu i 82). De franske statspapirer til 3 % er faldt mindst, i 1902 stod de i 101¾, i slutningen av 1911 i 93½.

Som kapitalanbringelse gir altsaa de belgiske statspapirer fortiden 3½ % rente.

*) Opgaven er indtat i ukeutgaven og utelates her.

Ogsaa i Belgien har den almindelige dyrtid gjort sig gjældende, og jeg har tidligere indrapporteret angaaende de forholdsregler, som man i repræsentanternes kammer har foreslaaet til lettelse av kjødimporten fra Argentina, for at faa kjødpriserne saa lave, at ogsaa arbeiderbefolkningen kan benytte sig av dette næringsmiddel i større grad, end de nuværende priser tillater dem.

I denne forbindelse kan det være av interesse at hitsætte en av indenriksministeriet i Bryssel utarbeidet statistik over priserne paa kornvarer og andre landbruksprodukter fra de ledende markeder i Belgien i løpet av de første 6 maaneder av 1912:

Hvete: (100 kg.) januar fres. 19.77, februar 20.17, mars 18.11, april 21.83, mai 22.57 og juni 22.57. I juni 1911 var prisen paa hvete fr. 19.99.

Rug: (100 kg.) januar fres. 17.64, februar 18.03, mars 18.11, april 18.97, mai 19.45, juni 19.22. I juni 1911 var prisen paa rug fr. 16.05.

Havre: (100 kg.) januar fres. 21.01, februar 21.60, mars 21.99, april 23.10, mai 23.85, juni 23.63. I juni 1911 var prisen paa havre fr. 19.25.

Byg: (100 kg.) januar fres. 20.38, februar 20.84, mars 21.04, april 21.91, mai 21.88, juni 21.33. I juni 1911 var prisen paa byg fr. 18.84.

Halm: (100 kg.) januar fres. 6.05, februar 5.43, mars 5.54, april 5.29, mai 5.42, juni 5.10. I juni 1911 var prisen paa halm fr. 5.58.

Hø: (100 kg.) januar fres. 8.54, februar 7.94, mars 8.32, april 8.09, mai 8.43, juni 7.39. I juni 1911 var prisen paa hø fr. 6.82.

Poteter: (100 kg.) januar fres. 8.36, februar 8.26, mars 8.53, april 9.14, mai 9.97, juni 12.36. I juni 1911 var prisen paa poteter fr. 12.77.

Ostende. Vicekonsul Jens O. Olsens beretning.

Vareindførslen til Ostende i 1911 bestod hovedsagelig av følgende:

Stenkul	84 902 tons
Norsk is	25 296 »
Chilialpeter	50 074 »
Kornvarer	19 245 »
Uld	6 112 »
Gatesten	4 734 »
Trælast	161 802 m ³ .

Det forløpne aar utviser en forøkelse i importen av følgende artikler: Chilialpeter ca. 11 000 tons, kornvarer 5000 tons, gatesten 3300 tons samt norsk is ca. 2000 tons.

For trælastens vedkommende er derimot importen gaat ned med ca. 18 000 m³.

Utførslen fra Ostende indskrænker sig hovedsagelig til puksten, fosfat, mur- og taksten, samt med de regulære skibe hovedsagelig stykgods og mængder av svin, egg, vildt, grønsaker samt frugt.

Skibsfart. I 1911 ankom der til Ostende 700 fartoier med en samlet tonnage av 329 606 tons, heri medtat de faste linjer paa London og Tilbury. Av almindelige fragtfartoier ankom der 293 skibe med en tonnage av 174 851 tons. Herav var 59 dampskibe dr. 23 574 tons, og 23 seilskibe dr. 12 302 tons norske.

I det forløpne aar er de nye dokker i Ostende blit forsynet med 6 flytbare elektriske kraner for losning og lastning. Endvidere er der under bygning 2 store kraner ved den saakaldte «Tidevandskai».

Fisk. Paa det herværende fiskemarked blev der i 1911 solgt for 5 864 665 francs fersk fisk, indbragt hertil saavel med fremmede som med paa stedet hjemmehørende fiskefartoier.

Den her hjemmehørende fiskeflaate bestaar av 75 seilsmakker og 26 trawldampere samt 160 mindre seilfartøier.

Nieuport. Hertil ankom der i 1911 88 dampskibe med en samlet tonnasje av 30 841 tons, hvorav 8 norske, 1 svensk og 4 tyske, alle gjennemgaaende mindre fartøier med træl原因 og is. De 8 norske skibe hadde en tonnasje av 3323 tons. Av seilskibe ankom der ialt 23 med en tonnasje av 1484 tons, alle udelukkende mindre fartøier, hvorav et norsk.

Den hovedsagelige indførsel til Nieuport i 1911 var følgende:

Stenkul.	41 265 kg.
Kornvarer	5 000 »
Skifersten	367 000 stk.
Saltet sild	124 000 kg.

Forskjellige fiskevarer . . .	18 000 »
Norsk is	1 970 000 »
Skaaren træl原因	5 421 m ³ .

Utførslen bestod væsentlig av ca. 9000 tons koks, hovedsagelig til Storbritannien, hvortil der ogsaa gik ca. 17 000 tons puksten.

Den i Nieuport, La Panne, Oostduinkerke og Coxyde hjemmehørende fiskeflaate bestaar av 157 smaa fartøier, som hovedsagelig indbringer sin fangst til Ostende.

Blankenberghe. Dette sted lever hovedsagelig av badesæsonen og fiskeri. Der ankom ingen skibe i det forløpne aar. Antallet av de her hjemmehørende fiskefartøier beløper sig til 46 seilsmakker samt 21 fartøier for rækefangst.

Island.

Konsul *Thj. Klingenberg*, Reykjavik, har meddelt følgende statistik over Islands indførsel og utførsel samt skibsfart i aaret 1910.

Handel. Summen av de ind- og utførte varers værdi samt værdien fordelt paa hvert enkelt individ var i nedennævnte aar følgende:

Aarene	Handelsomsætning.			Paa hvert individ.		
	Import i 1000 kr.	Export i 1000 kr.	Import og export til- sammen. 1000 kr.	Import. Kr.	Export. Kr.	Import og export. Kr.
1907	18 120	12 220	30 340	219.7	148.1	367.8
1908	14 851	10 142	24 993	177.9	145.4	323.3
1909	10 644	13 005	23 649	126.4	154.4	280.8
1910	12 326	13 683	26 009	145.0	161.0	306.0
1909*)	13 305	13 005	26 310	150.0	154.4	312.4
1910*)	15 307	13 683	28 990	181.1	161.0	342.1

Handelsomsætningen har aldrig været saa stor som i 1907. Importen beløp sig dengang til 18 millioner kroner, men exporten dog kun til 12 millioner kroner. I aaret 1908 dalte importen ned til 14 millioner kroner og exporten til 10 millioner kr. Grunden til, at exporten avtok, var den lave fiskepris og alle de besværligheter, der var forbundet med salget av fisken. I 1909 forandrede beregningen av importen i handelsstatistikken, og kun varernes indkjøpspris i utlandet samt deres fragt blir nu beregnet. Paa denne maate blir importens værdi i 1909 kun 10 664 000 kroner. I 1910 steg den til 12 326 000 kroner, beregnet efter den nye metode.

Det bør bemerkes, at landets vareomsætning med utlandet opgaar til større summer pr. individ end andre landes.

Importen fra utlandet i aarene 1907—1910, beregnet i 1000 kr., fordelte sig som følger paa de forskjellige lande:

	1907.	1908.	1909.	1910.
Norge	1 931	1 504	1 146	1 062
Sverige	—	—	90	185
Danmark	10 464	8 098	5 299	5 992
England	4 973	4 388	3 105	3 689
Tyskland	752	861	622	1 046
Andre lande . . . }			382	306
Tilsammen	18 120	14 851	10 644	12 280

*) For aarene 1909 og 1910 er der i denne sammenligning for at opnaa overensstemmelse med de foregaaende aar tillagt de importerede varers værdi 25 %, utgjørende den beregnede fortjeneste paa varerne. Dette gjøres nu ikke længere i statistikken.

Procentvis importertes der:

	1908.	1909.
fra Norge	10,1 %	10,8 %
» Sverige		0,8 »
» Danmark	54,5 »	49,8 »
» England	29,5 »	29,2 »
» Tyskland	5,9 »	5,8 »
» Andre lande . . . }		3,6 »
	100,0 %	100,0 %

Det er formodentlig rigtig, at handlen med Danmark formindskes noget, men neppe saa meget, som denne tabel utviser. En stor del av forskjellen kommer vistnok av, at opgaverne over importen fra de forskjellige lande i de sidste par aar er nøiagtigere. Tidligere opgaves de fleste varer at være danske, naar de kun var importeret fra Danmark, selv om de i virkeligheten var tyske, russiske (korn) eller svenske. I aaret 1910 var 52,2 % av importen fra Danmark.

I aarene 1908—1910 var exporten til nedestaaende lande, beregnet i 1000 kroner, saaledes:

	1908.	1909.	1910.
Danmark	2 875	4 433	4 691
Norge	1 369	742	954
England	2 156	3 439	2 681
Spanien	2 262	2 469	3 000
Italien	815	1 095	1 206
Sverige	—	39	90
Tyskland	665	329	48
Andre lande	—	459	840

Procentvis utgjorde exporten til de forskjellige lande:

	1908.	1909.
Norge	13,5 %	5,7 %
Danmark	28,5 »	34,1 »
England	21,1 »	26,4 »
Spanien	22,2 »	19,0 »
Italien	8,1 »	8,4 »
Sverige	6,6 »	0,3 »
Tyskland		2,5 »
Andre lande		3,6 »
	100,0 %	100,0 %

Exporten til Norge er formindsket, og aarsaken hertil er, at hvalfangsten holder paa at ophøre. Spanien og Italien mottar en del mere varer herfra end tidligere, hvilket har sin grund deri, at fiskeexporten stadig er i tiltagende.

Værdien av de viktigste indførselsartikler var i 1910 følgende:

	Kr.	Herav fra Norge kr.
Korn og mel	1 772 699	34 286
Andre fødevarer	806 329	81 272
Forstoffer	67 577	1 032
Kaffe og sukker m. m.	1 331 441	11 263
Tobak	320 337	1 734
Øl og spirituosa	141 035	2 738
Andre drikkevarer	27 231	155
Petroleum og kul m. m.	1 690 685	56 007
Manufakturvarer m. m.	1 807 639	78 544
Møbler og husgeraad	209 738	2 628
Damp- og seilskibe og baater	90 883	82 306
Fiskereds-kaper samt tønder, salt og tjære	1 186 268	404 006
Jernvarer for akerbruket	65 131	4 009
—»— industri	386 957	20 080
Artikler til forskjellig andet bruk	57 389	9 301
Bøker, instrumenter, papir m. m.	103 511	4 816
Bygningsmateriale (trælast m. m.)	660 803	230 105
Diverse (galanterivarer, medicin m. m.)	602 473	37 616

Som i det foregaaende aar var de viktigste indførselsartikler fra Norge trælast, samt diverse fiskerirekvisita, saasom tangverk, fiskeliner, sildegarn m. m.

Værdien av de viktigste exportartikler var i 1910, som nedenstaaende tabel utviser:

	Kr.	Herav til Norge kr.
Klipfisk, stor	4 076 164	212 182
—»— mindre	1 103 832	55 494
Kolje	327 348	15 587
Tørfisk	17 028	—
Lange m. m.	191 169	1 416
Halvtilvirket fisk	502 988	115
Svømmeblærer	60 192	4 778
Iset fisk	53 799	—
Utilvirket fisk	173 785	78 848
Rogn	103 131	64 533
Sild	320 504	18 863
Torskelevertran, raa	36 584	12 550
—»— raffinert	55 589	14 956
Damprenset torskelevertran	145 294	83 720
Havkaltran	55 916	84
Laks i is	3 075	—
Sælhundtran	5 142	—
Sælhundskind	25 386	—
Ræveskind, blaa	617	—
—»— hvite	865	—

	Kr.	Herav til Norge kr.
Fjær	3 310	—
Ryper	22 322	335
Hvaltran	1 131 259	56 000
Hvalbarder	66 010	17 400
Hvalkjødmel	148 120	40 800
Hvalgnano	97 838	6 500
Hvalben	63 560	14 500
Hester	252 882	375
Faar	113 829	—
Saltet faarekjød	966 823	130 204
Tarmer	30 569	—
Kjød i is	3 721	—
Preserveret kjød	1 178	—
Smør	263 269	—
Talg	13 112	—
Hvit uld, vasket	1 096 460	—
—»— uvasket	1 700	—
—»— efteraarsuld	70 129	286
Blandet uld	77 477	1 560
Meleret uld	476	—
Sort uld	—	—
Grove strømper	6 508	—
Fine strømper	731	—
Sokker	4 305	—
Lovaatter	6 871	—
Fingervanter	1 344	—
Vadmél	2 300	—
Faareskind, saltede	534 400	11 745
—»— tørrede	7 649	67
Lammeskind	8 563	—
Andre skind og huder	2 738	269
Edderdun	90 610	—
Kluter	466	24
Diverse	27 484	1 920
Penge (ikke anvisn.)	392 576	24 759
Desuten blev der ifølge exportregningerne for 1910 eksportert:		
Klipfisk	525 102	—
Tran (ikke hvaltran)	131 872	—
Hvaltran	84 400	84 400

Følgende tabel viser varernes vekt i 1909:

Importerede varer:

	Tons.		Tons.
Korn og mel	8 000	Førstoffer	107
Kalk	57	Poteter	621
Cement	1 068	Kaffe, sukker m. m.	2 337
Mursten	30	Tobak	65
Bygningsmateriale (trælast)	10 500	Øl og spirituosa	419
Koks	711	Fødevarer (ikke korn og mel samt poteter)	696
Kul	52 686	Andre varer	2 072
Petroleum	1 576		
Salt	21 668		
Bølgeblik	253	Tilsammen	103 066

Exporterede varer:

	Tons.		Tons.
Klipfisk	19 309	Hester og faar	813
Rogn	139	Saltet faarekjød, smør og talg	2 316
Sild	3 377	Uld	997
Torskelever- og havkaltran	1 070	Skind og huder	307
Sælhundtran	16	Førarbeidet uld	37
Fjær	33	Edderdun	4
Ryper	112	Diverse	481
Hvaltran	5 181		
Andre hvalprodukter	7 368	Tilsammen	41 560

Importen og exporten tilsammen utgjorde saaledes 144 626 tons.

De importerede og exporterede varers vekt var i 1910:

Import	136 856 tons
Export	40 856 »

Tilsammen 177 712 tons

Vareomsætningen i de største kjøbstæder var i aaret 1910 som følger:

	Import.	Export.	Tilsammen.
	Tons.	Tons.	Tons.
Reykjavik	50 400	7 600	58 000
Havnefjord	4 621	1 513	6 134
Isafjord	10 237	1 142	11 379
Akureyri	7 895	2 580	10 475
Seydisfjord	7 320	1 312	8 632
	80 473	14 147	94 620

7 handelssteder har ikke indsendt nogen indberetning og staar derfor in blanco i tabellen. Disse 5 kjøbstæder importerer eller exporterer ialt 54 % av den samlede handelsomsætnings vekt.

Skibsfart. Antallet og tonnagen av de damp- og seilskibe, der kom til Island i 1910 og de 3 foregaende aar, var som følger:

	Antal.	Tons.
1907	496	163 717
1908	379	139 273
1909	318	116 439
1910	327	125 155

Som det vil sees, er skibsfarten gaat frem i 1910, skjont den ikke er saa stor som i 1907 og 1908.

Med hensyn til nationaliteten fordeler skibsfarten sig i aarene 1909 og 1910 paa de enkelte lande saaledes:

	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske dampskibe i 1909	152	54 106		
do. seilskibe - »	26	3 255		
			178	57 361
do. dampskibe - 1910	146	57 814		
do. seilskibe - »	24	5 124		
			170	62 938
Islandske dampsk. i 1909	19	4 888		
do. seilsk. - »	3	247		
			22	5 135
do. dampsk. - 1910	23	5 069		
do. seilsk. - »	3	336		
			26	5 396
Danske dampsk. i 1909	88	49 819		
do. seilsk. - »	18	2 061		
			106	51 880
do. dampsk. - 1910	91	49 774		
do. seilsk. - »	18	1 821		
			109	51 595
Svenske skibe			6	1 113
Engelske »			10	2 867
Tyske »			5	1 660
Franske »			1	163

Følgende tabel viser omfanget av den utenlandske skibsfart paa Reykjavik:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Danske	54	28 085	4	564
Svenske	—	—	—	—

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Engelske	1	440	—	—
Andre	1	273	—	—
Tils.	56	28 798	4	564
Islandske	6	1 004	2	161
Ialt	62	29 802	6	725

Utenlandske fiskeskibe. Først for aaret 1910 har man faat en statistik over de utenlandske fiskeskibe, der har anløpet islandske havne. For færøingers vedkommende bør det dog bemerkes, at man næsten kan sige, at de har sit hjemsted her, og deres skibe anløper derfor havnene oftere end andre fiskeskibe.

Fiskeskibenes nationalitet var i 1910 som følger:

	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske dampskibe	159	7 913		
do. seilskibe	111	5 324		
			270	13 237
Danske dampskibe	7	697		
do. seilskibe	4	301		
			11	998
Færøiske dampskibe	13	973		
do. seilskibe	118	9 122		
			131	10 095
Franske dampskibe	95	11 524		
do. seilskibe	197	22 336		
			292	33 860
Svenske dampskibe			2	80
Engelske »			405	38 986
Tyske »			42	3 350
Hollandske »			68	6 321
Belgiske »			3	280
			Ialt	1 224 107 207
Herav var dampskibe			794	70 124
— » — seilskibe			430	37 083

Zanzibar.

(Flateindhold, folkemængde, klima. — Almindelige bemærkninger. — Import. — Export. — Transithandel. — Skibsfart.)

Aarsberetning for 1909 og 1910 fra konsul C. Janssen, Zanzibar.

Flateindhold, folkemængde og klima. Sultanatet Zanzibar bestaar av øerne Zanzibar og Pemba med byen Zanzibar som hovedstad, samt desuten kyststrækningen i Britisk Østafrika, 10 engelske mil bred. For dette territorium, som helt administreres av regjeringen i Britisk Østafrika, betaler denne en aarlig avgift til Zanzibar. Sultanatet kom under britisk beskyttelse i 1890. Zanzibars flateindhold er 1660 kvadratkilometer, Pembas 985 kvadratkilometer.

Folketelling fandt sted i 1910; men som ved tidligere anledninger er de opnaade tal upaalidelige. Dette har sin grund i muhamedanernes uvilje mot folketelling og vanskeligheten ved at faa talt den betydelige nomadiserende befolkning, som har sit tilhold i Zanzibar. Hovedstaden antages at ha et indbyggerantal av 50 000; landdistrikternes folkemængde anslaa man til 115 000. Paa Pemba lever der tilnærmelsesvis 80 000 mennesker, og den samlede befolkning blir saaledes omkring 250 000. Derav er ca. 250 europæere.

Klimaet er et typisk tropeklime og ansees for svækkende for europæere. Malaria er den almindeligste sygdom. Blandt de indfødte er tuberkulose meget utbredt. I 1910 forekom byldepest og kopper.

Pesten lykkedes det at faa stoppet efter nogen faa uker, medens sporadiske tilfælder av kopper ogsaa har forefaldt i 1911.

Almindelige bemærkninger. Værdien av Zanzibars handelsomsætning var i 1908 £ 1 947 469, i 1909 £ 2 005 733 og i 1910 £ 2 026 498.

Den noksaa ubetydelige stigning i 1909 og 1910 kan neppe tilskrives nogen virkelig økning av sultanatets handel, men har vistnok sin årsak i de høiere priser paa de forskjellige import- og export-artikler. Forretningslivet var i 1910 endnu ikke helt kommet over det i kommerciel henseende saa daarlige aar 1908. I 1908 hadde man at kjæmpe med betydelige økonomiske vanskeligheter, hvilket bevirket, at den største forsigtighet maatte utvises ved kreditgivning; trykkende paa omsætningen virket ogsaa overfyldte lagere som følge av masseimport under en fragtkrig og de store kvanta nellikker, som lagredes i haab om senere at opnaa bedre priser. Disse forhold var ogsaa merkbare i 1909 og 1910, dog i mindre grad i 1910, da der i dette aar indtraadte en bedring paa det lokale pengemarked paa grund av høiere nellikpriser.

Uagtet statistikken over Zanzibars export og import viser en ikke ubetydelig stigning for de sidste 10 aar, maa det antages, at Zanzibars gyldne tid er forbi. Indtil for ikke mange aar siden var størstedelen av Østafrikas lange kyst en del av sultanatet, og sultanerne av Zanzibars autoritet og indflydelse strakte sig fra kysten like til de store sjøer Tanganika og Victoria Nyanza. Kjøbmænd, opdagelsesreisende og missionærer, som skulde til Afrikas indre, kom dengang saagodtsom altid til Zanzibar for at opnaa sultanernes beskyttelse; her kjøpte de ogsaa utrustning for sine karavaner, leiet bærere og traf de endelige forberedelser, før de tiltraadte sine reiser. Zanzibar var da praktisk talt hovedstaden for, hvad som idag er Tysk Østafrika, Britisk Østafrika og Italiensk Somaliland. De senere aars politiske nydannelser har forandret dette; de tre kystbyer Mombasa, Tanga og Daressalam underminerer ogsaa sikkert om end langsomt Zanzibars tidligere dominerende stilling, efterat disse nu har faat direkte dampskibsforbindelser med Europa, og jernbaner, som strækker sig helt til, hvad der nylig var det mørkeste Afrika. Endnu er dog Zanzibar den ledende blandt Østafrikas byer, og det vilde ikke være korrekt at sige, at byens fremtid ser mørk ut. Zanzibar besitter den bedste havn paa kysten, vel omerket og med udmerkede fyre, og stedet har et rikelig forraad av godt drikkevand. Desuten maa det ikke oversees, at handlen med de afrikanske indfødte, de endelige konsumenter av de forskjellige indførsels-artikler, er i hænderne paa de indiske kjøbmænd; for disse er Zanzibar efter mange aars ophold blit et hjem. Som følge av den lave og grunde kyst foregaar en stor del av handlen paa fastlandet ved «dhower», og for den slags fartøier byder Zanzibar usedvanlige lettelser. Endvidere har Zanzibar i nelliktræet en næsten enestaaende kilde til velstand, da 85—90 % av verdensproduktionen av nellikker kommer fra øerne Zanzibar og Pemba. Kokuspalmen trives ogsaa udmerket, og exporten av kopra er i stadig stigning.

Import. Den samlede indførsel beløp sig i 1909 til en værdi av £ 969 841, i 1908 £ 994 369 og i 1910 til £ 993 031. Imidlertid var der i indførslen av edle metaller en stigning paa £ 85 353 i 1909 og £ 86 049 i 1910, sammenlignet med 1908. Naar disse beløp fratrækkes, er der i 1909 i indførslen av handelsvarer en nedgang fra 1908 paa £ 60 825; i 1910

var importen av varer £ 2 034 mindre end i det foregaaende aar. Følgende opgave viser, hvordan importen i 1908, 1909 og 1910 fordeler sig for de vigtigste landes vedkommende:

	1908.	1909.	1910.
Storbritannien og			
Irland	£ 184 175	£ 144 521	£ 110 123
Britiske kolonier	» 434 425	» 476 908	» 487 013
Benadir-kysten	» 21 484	» 24 762	» 18 590
Tyskland	» 40 240	» 40 984	» 34 902
Tysk Østafrika	» 110 838	» 128 819	» 155 216
Sydafrika	» 38 321	» 34 229	» 30 171
Forenede Stater	» 32 690	» 45 778	» 55 666
Nederlandene	» 45 100	» 43 057	» 53 580
Andre lande	» 62 568	» 55 311	» 47 770
	£ 969 841	£ 994 369	£ 993 031

Særskilt opgave foreligger ikke over værdien av varer indført fra Norge.

Export. Værdien av utførslen fra Zanzibar var i 1909 og 1910 henholdsvis £ 1 011 364 og £ 1 033 467, mot £ 977 628 i 1908. I aaret 1909 var det nellikker, elfenben, manufakturvarer og kautschuk, som viste væsentlig stigning, i 1910 kopra, ris, petroleum og sukker. Som allerede antydte er nellikker den vigtigste exportartikel. Priserne for nellikker var i 1909 betydelig under de sidste aars gjennemsnittspriser. Dette maa tilskrives de store lagre efter to paa hinanden følgende store avltinger. Nellikker sælges i «frasila» = 35 lbs. Gjennemsnittsprisen i 1909 var 11 sh. 2 1/8 d., mot 11 sh. 9 d. i 1908. I 1910 bedret markedet sig betraktelig. Sæsonen aapnedes med en gjennemsnittspris av 11 sh. 5 d. pr. frasila i januar; i december var den 19 sh. 0 1/4 d. Topprisen, 20 sh. 6 d., pr. frasila blev betalt i oktober. Exporten for 1908, 1909 og 1910 fordeler sig paa de vigtigste lande saaledes:

	1908.	1909.	1910.
Storbritannien og			
Irland	£ 89 891	£ 89 900	£ 64 372
Britiske kolonier	» 363 504	» 290 615	» 300 908
Benadir-kysten	» 17 946	» 21 264	» 19 947
Tyskland	» 81 282	» 104 160	» 67 512
Tysk Østafrika	» 197 658	» 196 673	» 216 840
Sydafrika	» 30 064	» 38 520	» 50 085
Forenede Stater	» 35 555	» 69 187	» 38 297
Nederlandene	» 11 013	» 49 075	» 30 118
Frankrike	» 136 951	» 128 267	» 220 943
Andre lande	» 13 764	» 23 703	» 24 345
	£ 977 628	£ 1 011 364	£ 1 033 467

Norge indfører antageligvis over Hamburg noget nellikker og huder fra Zanzibar.

Transithandel. Zanzibars transithandel har i de sidste 10 aar hat en sterkt nedadgaaende tendens. Årsaken til denne tilbagegang er paapekt ovenfor. Zanzibar er dog endnu stabelplads for en ikke ubetydelig del av handlen i Østafrika, og der er grund til at anta, at byen vil holde denne position, saalænge den vedblir at være hovedsædet for «dhow»-trafikken og for de indiske kjøbmænd. Stedets nuværende transithandel foregaar saagodtsom udelukkende med Tysk Østafrika, Britisk Østafrika og Italiensk Somaliland (Benadir-kysten). Av nedenstaaende opgave vil det sees, hvad denne handel har beløpet sig til i de sidste 11 aar:

	Import. £	Export. £		Import. £	Export. £
1900.	297 250	577 839	1906.	148 020	299 352
1901.	341 241	574 660	1907.	245 900	302 483
1902.	320 733	495 752	1908.	182 463	298 320
1903.	286 848	455 254	1909.	217 451	291 569
1904.	298 468	415 439	1910.	242 148	348 810
1905.	293 934	450 539			

Av tallene for exporten fremgaar det, til hvilken grad byerne paa kysten har fortrængt Zanzibar som gjennemgangshavn for europæiske og indiske varer. Den utprægede nedgang i 1905 og 1906 var en følge av de strenge karantænebestemmelser, som blev paalagt dhoverne under det utbrud av pest, som fandt sted i sultanatet i disse aar.

Skibsfart. Den samlede tonnage av oversjøiske skibe, som anløp Zanzibar, var

i 1908	445 350 tons
i 1909	496 679 »
i 1910	607 978 »

	1908.		1909.		1910.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
Britiske	53	82 637	94	102 650	127	228 676
Franske	25	58 788	31	60 014	36	61 065
Tyske	121	299 045	131	327 500	121	305 881
Norske	1	997	3	3 622	—	—
Italienske	—	—	—	—	6	8 162
Andre nationer	2	3 883	3	2 893	2	4 194
Ialt	202	445 350	262	496 679	292	607 978

De norske skibe var seilskibe. Rutedampskibene, hvorav der nu er 6 linjer, har saagodtsom al trafik mellem Østafrika og Europa, og konkurransen er skarp. Flere av disse selskaper mottar betydelige subsidier fra sine respektive regjeringer. Deutsche

Det sidste halvaar av 1910 viser en usedvanlig stigning av skibsfarten paa denne havn. Grunden til stigningen var, at Union Castle linjen, Clan-Ellerman-Harrison linjen og Società Nazionale di Servizi Maritimi etablerte regelmæssige ruter mellem Europa og Østafrika. Følgen var, at medens Tyskland med sin Deutsche-Ost-Afrika Linie i 1909 var den ledende av alle nationer med hensyn til antallet av oversjøiske skibe, viser statistikken for 1910, at Storbritannien i dette aar var gaat forbi Tyskland; Storbritannien hadde 43 % og Tyskland 41 %. Av tonnage av ankomne skibe var imidlertid kun 37 % britiske, og i denne henseende var Tyskland fremdeles den første med 50 %; dette er dog en betragtelig nedgang sammenlignet med 1909, hvilken er at tilskrive de nyetablerede britiske linjer.

Følgende opgave gir en oversigt over de forskjellige nationers skibsfart paa Zanzibar i 1908, 1909 og 1910:

Ost-Afrika Linie, som er et av disse selskaper, begyndte at trafikere denne kyst for ca. 20 aar siden; denne linje har utviklet sig til et mægtig selskap.

«Dhow»-trafikken, som spiller en saa betydelig rolle for transithandlen, var i de sidste tre aar:

	1908.		1909.		1910.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
Indklarede	6 297	95 538	5 751	88 130	5 204	72 253
Utklarerede	6 346	96 958	5 791	88 246	5 274	75 903

Italien.

Aarsberetninger for 1911 fra nedennævnte konsulater:

Venedig. Beretning fra konsulatet i Venedig ved vicekonsul *U. G. Ringler*.

Skibsfart. Nogen statistik over skibsfarten i 1911 foreligger ikke fra det herværende handelskammer. I aarets løp ankom hertil 36 norske skibe, hvorav 16 bragte kul, 18 stykgods (hovedsagelig tørfisk og træmasse) og 2 fosfat. De fleste avgik herfra i ballast. Der blev, selv med Thoresens linjes skibe, eksporteret mindre end vanlig, da hamphøsten slog feil i distriktet, og saaledes bortfaldt ogsaa denne export til Norge.

Hvad den almindelige skibsfart angaar, kan det siges, at denne holdt sig uforandret; med oprettelsen av de regelmæssige forbindelser med Dalmatien, Albanien og Orienten har Venedig vundet litt terræn, men derimot synes man omtrent ingen hensyn at ha tat til denne havn, hvad angaar linjerne til Tripolis og Cyrenaika, som vistnok skal startes fra andre steder.

Som vanlig har importen holdt sig langt over

exporten, idet størstedelen av de hertil ankomne varer videreforsendes ind i landet med jernbanen.

Til Ravenna ankom i aarets løp 1 norsk skib med en ladning fosfat.

Handlen holder sig her omtrent uforandret; det er hovedsagelig gjennemgangstrafik, der finder sted. Naar engang den store havn «ai Bottenighi» blir færdig, vil man forhaabentlig kunne konstatere en større økning i Venedigs kommersielle omsætning. Man arbeider for havnens forbedring, og anlægget «ai Bottenighi» skal bli stort og fuldt ut moderne.

Jernbanestationen og jernbanebroen er bliit betydelig forstørret, omend den første endnu ikke svarer til den store trafik. Jernbaneforbindelserne er forøvrig ogsaa forbedret, med indførelsen av direkte vogne til München, Paris, Wien, Warschau etc., samt med oprettelsen av nye hurtigtog, f. ex. til Milano, Rom, Budapest og Wien.

Tørfisk. Konsumtionen viste i 1911 en liten økning mot 1910, idet der blev importert 1 688 400 kg., mot 1 542 970 kg. i 1910. Det er glædelig at bemerke, at tørfiskhandlen her ikke var utsat for al denslags krangel og chikane, som forekom paa flere andre steder i Italien; her kan man vel sige, at alt

forløp i bedste orden, og ingen nævneværdig difference forekom.

Konsumtionen var i 1911 atter noget livligere, men man maa atter henlede eksportørernes opmærksomhet paa den baissespekulation, om den saa kan kaldes, som Hamburgerkonkurrenterne driver her, især i Venetien. Ikke alene er de betingelser, disse stiller, fordelagtigere, idet varen leveres franco enhver station, og fortoldet, med betaling efter besigtigelse og 2 % rabat samt 1 % taragodtgjørelse, men priserne er endog i sammenligning med de norske eksportørers betydelig lavere. At dette virker trykkende paa markedet er vel ikke at betvile. Dette er noget, som nu har gjentat sig i flere aar, og det later ikke til at ville ophøre endnu.

Man kan vel anta, at tørfiskforbruket her altid vil holde sig livlig, især hvis priserne skulde stille sig saaledes, at fisken som fødemiddel kunde bli billigere end kjød, fersk fisk etc. Dertil maa endnu bemerkes, at forbruket av engelsk sild og pilehard i de sidste aar mere og mere er bliit reduceret; og man skulde tro, at dette har været til fordel for tørfiskkonsumtionen.

Trømmeimporten er i stadig tiltagende; med flere av Thoresens skibe kommer hele ladninger, som videreforsendes til indlandet. Den norske trømme baner sig mere og mere indpas hernede.

Det maa konstateres med tilfredshet, at man i det sidste har begyndt at importere hertil med Thoresens linje endel kobber og zink; idetheletat synes trafikken med den regelmæssige linje at være i tiltagende.

Feltspatimporten holdt sig uforandret; der er kun en større konsument, og der er vel foreløbig neppe utsigt til nogen økning i denne import.

Hampesporten. Som allerede nævnt ophørte denne export omtrent aldeles ifjor; høsten var yderst daarlig og priserne som følge derav altfor høie, og der kunde ikke bli tale om nogen synderlig export.

Venedig gjennemgik ifjor sommer og høst en temmelig sterk krise paa grund av den absolute mangel paa turistbesøk som følge av koleraen. Hele sæsonen blev ødelagt, og flere hoteller samt mindre handelsfolk kom i finansielle vanskeligheter, der fremkaldte en krise. Man kan dog ikke sige, at det kom til nogen synderlig «kræch»; det hele jevnet sig utover vinteren ganske godt igjen, og den energiske optræden av statens og byens myndigheter hjalp til at faa sygdommen først indskrænket og derpaa helt utryddet, hvormed hovedgrunden til alle vanskeligheter faldt bort.

II. Milano. Konsul G. Szylanski's beretning.

Elektrisk industri. Den italienske industris store fremskridt i den sidste tid skyldes for en væsentlig del utnyttelsen av landets vandfald til frembringelse av elektrisk kraft. Italiens disponible vandkraft anslaaes til 5 millioner hestekræfter.

I aaret 1903 utgjorde den samlede kraftmængde ved Italiens elektricitetsverker 181 000 hestekræfter, hvorav 80 000 hk. faldt paa verker drevet med damp. I 1910 var den totale kraftmængde vokset til 850 000 hk., hvorav 270 000 faldt paa verker drevet med damp. I 1911 var den samlede kraftmængde vokset til 1 060 000 hk.

Blandt Italiens provinser staar Lombardiet med hensyn til produktionen av elektrisk kraft som nr. 1

med 1582 verker med en produktion av 104 428 hk., dernæst kommer Piemont med 1091 verker og 80 248 hk.

Den samlede konsumtion av elektrisk kraft i Italien var i budgetaaret 1910—1911 14,7 milliarder hektowatt-timer.

Elektricitetsverkerne har hittil ikke været særdeles lønnende. I 1909 var den gjennomsnittlige dividende 2,65 % (egentlig 3,9 %, naar medregnes tre selskaper, hvis hovedfortjeneste imidlertid skyldes anden virksomhet); for de tre sidste aar var gjennomsnitsdividenden imidlertid vokset til 6½ %.

Textilindustrien opviste i 1911 i det hele litet tilfredsstillende resultater. Den vigtigste gren, bomullsbranchen, der beskæftiger 207 000 arbejdere, led under følgerne av de to foregaaende slette aar.

Jernindustrien er tiltrods for landets mangel paa kul av stor betydning og beskæftiger 30 000 arbejdere; dens kraftforbruk er 110 000 hk., frembragt ved 900 kraftmaskiner. Der er blandt fabrikkerne i den metallurgiske industri dannet et syndikat i likhet med det tyske stålverksforbund.

Britisk Guyana.

Aarsberetning for 1911 fra konsul Joseph Kidd, Georgetown, Demerara.

Importen omfatter praktisk talt alle slags fødevarer og beklædningsgjenstande, saavel som raamateriale og forarbejdede varer til bruk for industrien. Værdien av importen var i de sidste 4 aar:

1907—1908	\$ 8 473 720
1908—1909	» 8 826 946
1909—1910	» 8 517 396
1910—1911	» 8 398 879

Exporten bestaar av sukker, rum, melasse, molasecuit, ris, guld, diamanter (raa), balata, gummi, trælast (greenheart, mora, crabwood, cedar etc.), kakao, kaffe, kokusnotter, kopra og huder (saltede). Værdien beløp sig i de sidste 4 aar til:

1907—1908	\$ 8 215 408
1908—1909	» 10 100 047
1909—1910	» 9 529 620
1910—1911	» 8 736 951

Skibsfart. Av norske fartoier anmeldtes for konsulatet i kalenderaaret 1911 ialt 26 dampskibe dr. 25 356 tons.

Den norske skibsfart paa Paramaribo.

Til Paramaribo (Hollandsk Guyana) ankom i 1911 ifølge indberetning fra konsul A. M. W. ter Laag: 5 norske dampskibe dr. 2554 tons.

I 1910 blev havnen kun anløpet av ét norsk skib.

Indhold.

Belgien s. 183. — Britisk Guyana s. 192. — Island s. 187. — Italien s. 191. — Paramaribo s. 192. — Sverige s. 173. — Zanzibar s. 189.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 10.

Maanedsutgaven.

Oktober 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Japan.

(Skibsfart. — Fragter. — Handelsflaate. — Nye dampskibs-linjer. — Import og export. — Pengemarkedet. — Statsbud-get. — Nagasaki: Skibsfart. Fragter Kul. Trawlfiske. — Shimonoseki: Skibsfarten paa Shimonoseki, Moji, Wakamatsu og Hakata. Fragter. Import. Export. — Yokohama: Handel. Skibsfart.)

Aarsberetning for 1911 fra chargé d'affaires
Bernt Anker, Tokio.

Skibsfart. Til følgende havne i Japan, hvor Norge er konsulært repræsenteret, ankom ifølge konsulernes indberetninger i 1911 følgende norske dampskibe (til sammenligning tilføies opgaverne for 1910):

	1911.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Yokohama	16	41 838	23	59 846
Kobe og Osaka . .	22	46 154	31	66 742
Nagasaki	4	2 867	8	8 349
Shimonoseki (Moji)	34	63 566	44	92 202
Hakodate	13	16 399	22	32 580
Tamsui	—	—	—	—
Ialt	89	170 824	128	259 719

Efter den japanske statistik ankom der i 1911 til følgende havne, hvor der ikke er norsk konsulat, følgende antal norske dampskibe:

	1911.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Wakamatsu	33	30 190	61	56 306
Karatsu	28	30 154	16	14 655
Suminoe	13	12 103	3	2 557
Miike	7	9 260	2	2 393
Muroran	5	8 895	8	15 692
Kushiro	2	2 688	2	3 950
Otaru	3	4 707	9	18 269
Ialt	91	97 997	101	113 822

Efter ovenstaaende ankom der i 1911 til Japan i alt 180 norske dampskibe paa tilsammen 268 821 tons. I 1910 kom der 229 skibe og 373 532 tons. I intet av aarene ankom noget seilskib.

Ifølge statistikken ankom der til havne i Japan (Korea og Formosa ikke medtat) i det hele følgende antal skibe:

	1911.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Dampskibe	8 576	19 993 397	9 442	20 073 680
Seilskibe	433	60 172	1 726	100 107

Dampskibene fordeler sig saaledes paa de forskjellige nationer:

	1911.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Japanske	5 172	9 338 669	5 932	9 261 035
Britiske	1 934	6 152 446	1 970	6 152 365
Tyske	384	1 337 871	412	1 385 840
Amerikanske . .	179	1 309 917	190	1 397 629
Norske*) . . .	181	273 037	227	372 677
Russiske	388	666 090	356	644 872
Franske	112	338 328	114	337 891
Hollandske . .	74	214 669	66	174 611
Kinesiske . . .	48	45 831	56	56 910
Koreanske . . .	—	—	32	19 268
Østerrikske . .	38	147 706	41	151 792
Danske	35	96 740	18	49 752
Svenske	31	72 093	25	58 913
Italienske . . .	—	—	3	10 125

Til de vigtigste havne ankom i 1911 følgende antal dampskibe:

	Antal.	Tons.
Yokohama	1 120	3 633 479
Kobe	2 263	5 636 791
Osaka	228	301 311
Wakamatsu	361	461 830
Moji	1 933	4 036 233
Nagasaki	968	2 418 240
Hakodate	174	140 153
Karatsu	230	401 749
Miike	263	556 981

Værdien av de med de vigtigste sjøfarende nationers dampskibe eksporterede og importerede varer i 1911 var:

	Export.	Import.
Japanske yen	218 488 751	222 348 839
Britiske	» 111 791 385	174 154 871
Tyske	» 39 887 063	58 025 088
Franske	» 28 602 404	11 117 125
Østerrikske	» 2 548 435	10 743 560
Norske	» 1 572 298	1 217 415
Svenske	» 112 704	3 587 984
Danske	» 45 113	3 503 503
Hollandske	» 2 120 530	4 939 203
Amerikanske	» 35 157 034	16 940 395

Fragter. For skibsfarten er det for nærværende meget gunstige tider herute. Trælast- og kulexporten fra Hokkaido, sukkerexporten fra Formosa og handlen paa Australien og Kina har gaat frem. Efterspørslen efter tonnager har været større end tilbudet. Efter en opgave, jeg har seet, er for tiden befragtet i time-charter 315 000 tons, det vil sige 70 % av Japans «tramp»-tonnage. De fleste er over 2000 tons. Efter en opgave i en avis er der for

*) Der er uoverensstemmelse mellem statistikken og konsulernes indberetninger.

skibe paa 3090, 4193, 5892, 3950 og 3282 tons betalt henholdsvis 10 000, 11 000, 11 000, 12 500 og 10 000 yen pr. maaned. Et skib paa 1400 tons skal være befragtet for yen 5350 pr. maaned for et aar.

I Norge har man ikke benyttet sig av de gode tider herute, og grunden er vel, at der er gode tider for skibsfarten paa andre kanter. Den største befragter av skibe i time-charter er Mitsui Bussan Kaisha, der har 25 skibe; Nippon Yusen Kaisha og Osaka Shosen Kaisha har 9 skibe.

Handesflaate. Japans dampskibstonnage er i 1911 øket med 152 138 brutto tons, fra 1 233 909 til 1 386 047. Antallet av dampskibe er steget fra 2545 til 2789. Der er i aarets løp indkjøpt fra utlandet 50 dampskibe, derav 1 fra Norge.

Fra utlandet skal i første halvdel av indeværende aar være indkjøpt skibe paa ialt henvend 50 000 tons.

Nye dampskibslinjer. Efter tilskyndelse av Handelsministeriet besluttedes ifjor aapnet en linje paa Kalkutta og en paa Sydhavsoerne. Den første linje, der skal underholdes av Nippon Yusen Kaisha uten statstilskud, aapnedes i 1911 med 3 dampskibe. Det er meningen, at antallet av skibe senere skal økes til 5. For linjen paa Sydhavsoerne er der bevilget en aarlig subvention paa 150 000 yen. Den skal først aapnes i oktober 1912. Paa Kalkuttalinjen har Nippon Yusen Kaisha en skarp konkurrence til bestaa med de 3 engelske selskaper, som fra før har underholdt denne rute. Efter meddelelse i en avis er fragterne for stykgods nedsat fra yen 9.00 til yen 2.50 og 2.00. For fyrstikker er den nedsat til 25 sen, 10 $\frac{0}{10}$ av hvad den var før. Dette har medført en øket export av fyrstikker til Indien.

Flere japanske redere har latt sit firma registrere i Dalny eller Korea og har latt sine fra utlandet indkjøpte skibe fortolde der. Paa den maate undgaas den høie indførselstold, som i 1910 blev lagt paa fremmede skibe.

Handel. Japans viktigste exportartikler var i 1911:

	Mængde.	Værdi i yen.
Ris	picul*) 514 757	3 940 541
Grøn the	kin*) 27 441 237	13 796 681
Fiskeriprodukter	—	9 112 010
Soya	sho*) 3 160 022	888 079
Nedlagte matvarer i æsker og flasker	—	2 164 435
Sukker, raffinert	kin 76 821 827	6 789 274
Øl, halve flasker	dus. 49 828	63 908
» hele flasker	» 230 755	539 856
» paa fat	sho 110 148	52 063
Cigaretter	mille 416 064	702 738
Huder, haar, horn etc.	—	2 207 024
Svovl	kin 61 778 854	1 250 312
Kamfer	» 3 441 099	3 143 084
Fiske- og hvalolje	» 19 468 870	1 835 336
Raasilke	» 14 456 047	128 875 094
Silkeavfald	» 6 975 191	7 785 646
Bomuldsgarn	» 78 654 361	40 213 289
Bomuldsvævninger	—	19 679 537
Silkevævninger	—	34 334 865
Beklædningsartikler	—	15 829 576
Papir, europæisk trykpapir kin	4 393 637	452 277
do. do. andet »	210 306	43 093
Andet papir og papirfabrikater	—	3 482 050
Kul	tons 2 588 587	16 038 469
Kobber	kin 57 303 433	20 002 580

*) 1 picul = 100 kin, 1 kin = 0.6 kg. 1 sho = 1.8 liter.

	Mængde.	Værdi i yen.
Fabrikater av metal	—	2 609 358
Porcellæn og stentoi	—	5 377 705
Jernbanesleepers	733 055	1 948 720
Tømmer, bord og planker	—	4 160 514
Straafletninger	—	4 492 338
Spaanfletninger	—	1 677 844
Gulvmatter	—	2 382 000
Lakvarer	—	1 184 252
Europæiske paraplyer: av bomuld	stkr. 3 177 483	1 622 209
- silke	» 15 575	31 757
Fyrstikker, sikkerhets- gross	19 881 766	6 170 421
do. andre	» 17 563 557	3 902 465

De vigtigste indførte artikler var:

Ris	picul 4 298 915	17 721 085
Hvete	» 908 624	3 728 829
Sojabønner	» 2 934 050	10 305 636
Hvetemel	» 294 443	1 702 961
Kondenseret melk	dus. 760 045	2 029 534
Steriliseret melk	» 9 302	16 540
Margarin	kin 183 607	69 626
Nedlagte matvarer: Grønsaker og frugt	—	77 826
Kjød	kin 50 269	33 277
Fisk	» 27 595	12 587
Sukker	picul 1 314 533	9 156 747
Lim	kin 1 746 436	312 860
Eddikesyre	» 44 996	10 849
Chilisalpeter	» 47 053 062	2 815 942
Klorsur kali	» 6 326 937	1 240 200
Svovlsur ammoniak	» 123 737 096	10 587 649
Kulsur do.	» 389 980	68 524
Dyreben til gjødning	» 41 058 916	963 954
Petroleum	gall. 63 667 271	13 065 380
Indigo, kunstig	kin 1 769 962	3 724 313
Skibsmaling	» 789 286	337 979
Bek	» 168 595	16 895
Anilinfarver	» 8 023 420	3 478 551
Bomuld	picul 3 981 618	145 455 124
Hamp, jute	kin 20 182 970	2 982 998
Uld	» 11 291 430	11 262 992
Uldgarn til vævning	» 2 108 142	4 013 405
Taugverk	» 318 626	81 087
Bomuldsvævninger	—	13 984 141
Linævninger	—	1 172 349
Uldvævninger	—	13 860 313
Papir: Trykpapir av ikke over 45 pund pr. 500 ark	kin 7 757 369	669 272
Andet trykpapir	» 15 471 889	1 728 483
Skrivpapir	» 2 309 257	367 797
Tegnepapir	» 2 503 883	358 096
Pakpapir	» 3 130 294	279 540
Fyrstikpapir	» 1 850 853	168 238
Imit. japansk papir	» 12 863 206	1 296 628
Pap, karton	» 3 579 979	322 619
Jern- og staaiblokker	» 320 647 072	6 401 236
Jern i barrer	» 145 389 019	5 377 768
Staal i do.	» 14 954 517	1 780 497
Traad og smaa stænger av jern	» 11 256 206	600 877
do. - staa	» 1 093 874	117 153
Galvaniseret traad	» 36 734 324	2 342 264
Taugverk av jern	» 857 992	138 698
do. - staa	» 1 137 597	226 801
Fortinnede plater	» 42 278 933	4 287 142
Plater av jern	» 106 025 010	5 219 499

	Mængde.	Værdi i yen.
Plater av staal kin	5 990 407	401 248
Galvaniserede plater »	72 606 623	6 519 730
Vinkler etc. »	57 011 977	2 124 547
Skinner »	149 193 703	5 503 608
Rør av støpejern »	3 192 209	221 743
do. - stangjern »	49 547 150	3 662 902
do - staal »	2 715 858	383 731
Jernskrap »	3 094 626	122 129
Manganjern »	3 429 401	176 682
Kobbertraad »	11 285	6 467
Kobberør »	1 134 120	539 083
Bly, blokker »	24 437 916	1 947 796
» rør »	52 109	7 041
Tin, blokker »	1 851 891	1 925 830
Zink, blokker »	5 792 487	938 900
» plater »	8 269 044	1 696 998
Messing, plater »	280 657	122 994
» rør »	478 924	231 489
Jernspiker »	43 012 364	2 364 451
» galvaniserede »	98 238	11 158
Jernskruer »	1 240 916	276 127
Jernnagler »	5 211 229	461 738
Jernklinknagler »	1 774 236	134 100
Ankre og ankerkjettinger »	965 597	96 162
Traad for elektr. ledninger »	14 801 378	3 699 621
Jernkjettinger »	631 750	183 047
Glas i plater »	—	2 307 639
Lokomotiver og tendere »	—	1 890 824
Jernbanevogne og dele derav »	—	1 411 802
Dele av elektriske vogne »	—	1 459 682
Dampskibe stkr.	50	3 644 746
Dampmaskiner »	—	546 991
Gas-, petroleum- etc. motorer »	—	1 108 563
Damppturbiner »	—	132 786
Hydrauliske motorer »	—	642 185
Elektriske dynamoer og elektriske motorer »	—	3 114 144
Telefoner »	—	289 317
Dampkjedler »	—	1 677 945
Damphamre »	—	27 102
Bor- og drillmaskiner »	—	484 533
Skruemaskiner »	—	82 110
Dreierbænke »	—	479 553
Høvelmaskiner »	—	195 398
Sagemaskiner »	—	354 898
Pumpemaskiner »	—	641 472
Hydrauliske presser »	—	35 317
Maskiner for papirfabrikation »	—	416 684
Træmasse kin	53 689 559	2 756 518
Fiske«gut» »	26 502	139 458
Pakning for maskiner »	562 340	349 193
Maskinremmer:		
av lær »	9 505	18 825
av gummi »	108 550	110 509
av seilduk »	278 472	352 223
andre sorter »	68 267	50 601
Gjødningsstoffer (foruten de ovenfor anførte):		
Tørret fisk »	1 365 640	66 209
Tørret blod »	1 775 229	92 533
Benstøv »	15 403 301	541 456
Oljekaker, bønner . picul	9 726 389	25 321 739
» bomuldsfrø »	395 622	1 971 918

	Mængde.	Værdi i yen.
Frøoljekaker picul	1 068 035	2 659 431
Oljekaker, fisk »	35 830	168 761
» andre »	58 622	140 199
Fiskeguano »	82 454	365 149
Superfosfat »	6 353	10 650

Japans handelsomsætning var i 1911 større end i noget foregaaende aar. Den utgjorde yen 961 239 593, hvilket gjør yen 18,63 pr. indvaaner. Værdien av exporten androg til yen 447 433 888 (yen 8,67 pr. indvaaner), importen til yen 513 805 705 (yen 9,96 pr. indvaaner). Importen har saaledes oversteget exporten med yen 66 371 817. Importen var betydelig større end i noget foregaaende aar, næsten 19½ million større end i det tidligere rekordaar 1907. Exporten var 11 millioner yen mindre end i 1910, men større end i noget andet aar.

Koreas handelsomsætning med andre lande end Japan beløp sig til yen 25 545 652, derav export yen 5 516 404 og import yen 20 029 248. Formosas handelsomsætning med fremmede lande androg til yen 32 730 637, derav export yen 13 175 590 og import yen 19 555 047. Hele keiserriket Japans handelsomsætning hadde saaledes en værdi av yen 1 019 515 882, derav export yen 446 125 882 og import yen 553 390 000.

De forskjellige landes deltagelse i handelsomsætningen med Japan fremgaar av nedenstaaende tabel:

	Export. Yen.	Import. Yen.
Kina	88 152 792	61 999 710
Kwantung (provinsen)	23 063 188	20 545 797
Hongkong	24 521 985	701 631
Britisk Indien	20 316 322	99 695 688
Straits Settlement	7 105 715	4 816 626
Hollandsk Indien	3 724 117	15 459 302
Fransk Indo-Kina	469 861	9 923 886
Asiatisk Rusland	3 070 559	509 460
Filippinerne	5 995 870	1 329 068
Siam	496 650	2 321 329
Storbritannien	23 824 065	111 156 758
Frankrike	43 575 391	5 518 104
Tyskland	11 681 762	56 473 921
Belgien	3 177 900	7 737 197
Italien	17 894 996	665 259
Schweiz	595 772	2 307 223
Østerrike-Ungarn	882 077	3 082 989
Holland	427 142	1 182 805
Sverige	15 676	3 511 193
Norge	5 011	484 528
Rusland	2 595 650	534 116
Spanien	296 016	743 180
Danmark	160 139	121 725
Tyrkiet	141 914	20 357
Portugal	7 983	24 536
Amerikas For. Stater	142 725 642	81 250 909
Britisk Amerika	4 000 046	333 932
Mexiko	417 054	3 438
Peru	220 211	1 668
Chile	133 000	2 679 493
Australien	8 102 525	7 926 927
Hawaii	4 165 908	14 333
Egypten	688 410	5 501 734
Andre lande	3 107 230	4 681 917
Ukjendt oprindelse	1 669 309	546 966

Som det sees, kommer Amerikas Forenede Stater først med over 23 % av handelsomsætningen og henvend 32 % av Japans export. Som nr. 2 kommer Kina.

Export. I de ovenfor anførte tal for exporten er for 1910 medtatt exporten til Korea fra Japan, hvilket ikke er tilfældet for 1911, efter annexionen. Bortset fra exporten til Kina utgjorde Japans export i 1910 yen 440 978 666. Det egentlige Japans export til fremmede lande viser saaledes en fremgang i 1911 av yen 6 455 222, sammenlignet med 1910. Der var en betydelig nedgang i exporten av bomulds-garn (yen 5 133 675), der næsten udelukkende skyldes formindsket utførsel til Kina. Da priserne har været høie, har spinderierne gjort gode forretninger. Værdien av exporteret ris viser en nedgang av yen 1 959 936, hvilket skyldes en daarlig høst i 1910. I exporten av raasilke er der en nedgang i værdien av yen 1 957 846, hvilket skyldes lavere priser, da kvantumet var større end i 1910. 1911 har saavel for producenter som for kjøbmænd været det sletteste aar siden 1907.

Av fiskeolje (iberegnet hvalolje) var der en nedgang i kvantum og værdi av henholdsvis 30 % og 35 %. Der var betydelig nedgang i produktionen paa grund av daarlig fiske ved Hokkaido, hvor der i 1911 til utgangen av april var fisket alene 253 750 koku, mot 386 600 koku til utgangen av april 1910. Exporten er gaat hovedsagelig til England (yen 420 632), Tyskland (yen 539 307), Frankrike (yen 63 609), Belgien (yen 522 025), Østerrike-Ungarn (yen 88 153) og til Australien (yen 188 109).

Av hampfletninger er exporten gaat frem fra 468 606 stykker til en værdi av yen 341 907 i 1910, til 3 134 721 stykker til en værdi av yen 1 613 996 i 1911 (herom mere nedenfor under «industri»).

Av varer, hvorav exporten i 1911 har været i nogen betydelig grad større end i 1910, kan nævnes: Bønner (+ yen 1 700 005), kul (+ yen 1 099 737), beklædningsgjenstande (+ yen 1 786 587, hvorav $\frac{2}{3}$ falder paa hatter og huer), sukker (+ yen 691 504), fabrikater av bambus (+ yen 325 346), knapper fabrikeret av muslingskal (+ yen 542 663).

Import. I 1910 utgjorde værdien av importen til det egentlige Japan, importen fra Korea sat ut av betragtning, yen 455 641 973; i 1911 som ovenfor anført yen 513 805 705, altsaa en stigning av yen 58 163 732, eller $12\frac{3}{4}$ %. Den største stigning fandt sted i ris, jern og staal, maskiner og gjødningsstoffer. Ris utviser en stigning av yen 9 076 646 = 105 %, hvilket skyldes den daarlige høst i 1910. Jern og staal utviser en stigning av yen 12 911 257, eller over 26 %. Importværdien av metalfabrikater er steget med yen 2 780 826, fra yen 9 427 642. Stigningen falder væsentlig paa bygningsmaterialer, brokonstruktører, pillarer for elektriske ledninger (yen 1 308 507) og paa elektrisk ledningstraad med yen 2 062 240. For jernspiker er der en nedgang paa yen 415 995. Værdien av importerede maskiner er gaat op fra yen 15 739 247 til yen 26 070 253. Gjødningsstoffer viser en stigning fra yen 37 904 927 til yen 51 418 070, eller over 35 %. Værdien av importerede gjødningsstoffer utgjorde saaledes over 10 % av værdien av Japans samlede import. Den største import falder paa kvælstoffholdige gjødningsstoffer, og for disse er der utsigt til øket import. Meget avhænger av landmandens kjøpeevne. Den er for tiden meget bedre end i tidligere aar. Rishøsten var i 1911 meget god og tegner til at bli endnu bedre iaar, og dertil kommer, at prisen paa ris i det sidste desuagtet er gaat overordentlig op. Den er for tiden over 21 yen pr. koku, mot 12 à 15 yen ifjor.

De vigtigste artikler, hvorav importen avtok, var sukker (÷ yen 4 210 540), bomuld (÷ yen 12 368 479). Der var en tilbakegang i mængde av 17 %, i værdi

av 8 %. Dette skyldtes daarlig høst i Indien og Kina. Av uld gik importværdien ned med yen 2 257 320. Nedgangen skyldes dels, at der var store lagre fra foregaaende aar, dels flere kjøbmænds og en fabriks fallit.

Av importen til Japan i 1911 utgjorde værdien av:

Raaprodukter	yen 231 713 526
Halvfabrikater	» 100 407 034
Helfabrikater	» 126 359 324
Blandede varer	» 3 701 273
Fødevarer, drikkevarer og tobak	» 51 624 548

Den gjennomsnittlige told utgjorde i 1911 15.09 %, eller litt mindre end i 1910. Den nye tarif synes saaledes endnu ikke at ha virket.

De bedre tider, som begyndte i 1910, har fortsatt i 1911, der maa betegnes som et godt aar, ialfald forsaavidt angaar importhandelen paa Japan.

Handelen med Kina har ikke lidt saa meget, som det frygtedes. Exporten til Kina er gaat ned med blot yen 1 884 662. Men da exporten av bomulds-garn, der utgjør over 40 % av den samlede export til Kina, gik ned med yen 4 801 685, har der altsaa været en øket export av andre varer med næsten 3 millioner yen.

De gode tider har fortsatt ogsaa i 1912. saavel export som import har øket. For de første 5 maaneder av aaret stiller importen av følgende varer sig saaledes, sammenlignet med det tilsvarende tidsrum av 1911:

Træmasse	+ yen 488 361
Trykpapir	+ » 71 444
Skrivpapir	+ » 10 170
Imit. pergament	+ » 49 640
Fyrstikpapir	+ » 14 469
Imit. japansk papir	+ » 204 061
Jern og staal	+ » 8 145 261
Metalfabrikater	+ » 1 008 589
Maskiner	+ » 1 451 884

Jeg har tidligere uttalt, at den forhoiede told sandsynligvis vilde bevirke en reduktion i importen av imiteret japansk papir.

Pengemarkedet og den økonomiske situation. De nye foretagender, som var projekteret i 1910, er i 1911 bragt til fuldførelse, og i nye foretagender er der engageret en kapital paa omkring 300 mill. yen, derav indbetalt 146 mill. Der er emitteret obligationer til et beløp av 95 mill., kommunelaan til et beløp av 38 mill. yen. Et laan til Kina (10 mill. yen) er for første gang blit placeret i Japan. Bygning av nye jernbaner og forbedring av de gamle, saavel i Japan som i Korea, har i aarets løp gjort store fremskridt. Tokio kommune har overtatt byens elektriske sporvei og har i den anledning optatt et 5 % laan for ca. 9 mill. pund sterling i London. Kjøpesummen, noget over 60 mill. yen, er betalt med papirpenge. Japans banks seddelcirkulation var ved aarets utløp 435 500 000 yen, betydelig mere end i noget tidligere aar. I 1909 var den ca. 350 mill. og i 1910 ca. 400 mill. Dette har vakt bekymring hos mange, da de tilskriver den store seddelcirkulation skylden for den enorme stigning i prisen paa alle livsfornödenheter. Diskontoen er steget fra 1.5 sen til 1.9 sen pr. dag pr. 100 yen. De av Japan i 1910 optagne 4 % konverteringslaan til en kurs av 95 og $95\frac{1}{2}$ % er i aarets løp stadig faldt i kurs, saa de nu staar i 85 %.

Mængden av varer forsendt med jernbanerne har i 1911 utgjort 27 950 000 tons og fragten derav yen 45 850 000, hvilket er en stigning av 3 810 000 tons og 5 240 000 yen, sammenlignet med 1910. Antallet

av reisende har utgjort 145 millioner, en økning av 13 millioner fra 1910. Indtægterne av passagertrafikken har utgjort 50 millioner yen, en økning av yen 5 860 000 fra 1910.

Der er i 1911 ikke optat noget nyt statslaan.

Budget. Den finanspolitikk, som indlededes for 2 aar siden, er fastholdt i budgettet for 1911—12, der er opsat efter følgende principper: 1) overholdelse av likevekt mellem inntægt og utgift paa det almindelige budget uten optagelse av laan; 2) aarlig avdrag av statsgjelden med mindst 50 millioner yen; 3) utvikling av Japans krigsflaate under hensyntagen til utviklingen i andre lande, 4) utførelse av betryggende foranstaltninger til forhindring av oversvømmelser; 5) utsættelse av nye foretagender, forsaavidt det er forenlig med den almindelige utvikling. Gjennomførelsen av hvad ovenfor er anført, har medført store utgiftsforøkelser. Der blev vedtatt en ny flaateplan, der medfører en øket utgift av 82 millioner yen, fordelt paa 6 aar. Forøkelsen paa budgettet for 1911—12 er yen 14 800 000. Etter den overordentlig store skade, som oversvømmelserne sommeren 1910 hadde forarsaket, indsaar regjeringen nødvendigheten av gjennomgripende foranstaltninger for at forebygge ødelæggelser ved oversvømmelser, der indtræder omtrent hvert aar. Der utarbeidedes en plan, der medfører en utgift av 193 mill. yen, fordelt paa 18 aar. I finansåret 1911—12 kommer til utgift yen 12 790 000.

Da regjeringen ansaa det av den største betydning at utvikle kommunikationerne, hadde den foreslaatt, at jernbanelinjen mellom Tokio og Shimonoseki skulde ombygges til bredt spor, at der skulde bygges flere nye linjer, og at hjelp skulde ydes til bygning av lette baner for at lette forbindelsen mellom de eksisterende jernbanelinjer. Parlamentet gikk imidlertid ikke med paa ombygningen av Tokio—Shimonoseki-linjen, hvilket spørsmål det fandt burde utsettes for nærmere at utredes. Der blev bevilget 96 mill. yen som tillegg til den ordinære bevilgning, derav 43 mill., fordelt paa 7 aar, til bygning av nye linjer og 53 mill., fordelt paa 10 aar, til utbedring av gamle linjer. For budgetåret bevilgedes i det hele yen 51 932 803.

Oprettelsen av spesielle konti i statshusholdningen maa her omtales. Etter annexionen av Korea opprettedes for dette biland, saaledes som tilfældet er for Formosa, en spesiell konto, der belastes med Koreas underskud. For 1911—12 er tilskuddet beregnet til yen 12 350 000. Der er planlagt bygning og utbedring av jernbaner og veie, havnearbeider, opførelse av tollboder i forskjellige havnebyer, optagelse av en matrikel over landeiendomme m. v. Utgifterne tænkes bestridt av laan optat for spesialkontoen til et beløp av 57 mill. yen. En anden spesialkonto er etablert for elvereguleringsfondet, hvis inntægter kommer fra det almindelige budget, bidrag fra prefekturere og fra midlertidige laan fra «Deposit Bureau». For statsbanerne er siden nogen aar tilbake etablert en spesialkonto.

Det ovenfor omtalte princip i Japans nuværende finanspolitikk, ikke at opta laan til dækkelse av utgifter paa det almindelige budget, gjælder ikke for disse spesialkonti. Der er saaledes i finansåret 1911—12 optat laan for regning av elvereguleringsfondet til et beløp av yen 6 850 000, for statsbanerne til beløp yen 43 800 000, til Koreas administration av yen 12 500 000, til Formosas administration av yen 2 800 000.

Den 31. mars 1911 utgjorde Japans statsgjæld yen 2 650 395 115, hvorav yen 1 203 179 400 var in-

denlandsk og yen 1 447 215 716 utenlandsk. Resultatet av konverteringen av 5 % laan i 1910 skal være en økning av gjælden paa ca. 39 mill. yen. Desuten er gjælden øket ved laan til pensjoner i Korea med vel 26 mill. yen. Japans statsgjæld er saaledes i aarets løp steget med yen 67 590 802.

Paa budgettet 1911—12 er de ordinære inntægter opført med yen 496 716 457, en stigning paa yen 5 385 130 fra det foregaaende aar, for hvilket regnskapet er lagt til grund for sammenligningen. Toldinntægterne er opført med yen 10 565 126 mere end i det foregaaende aar. Paa grund av den i foregaaende aar foretagne reduktion i landskatten er denne opført med yen 1 219 031 mindre. Det ekstraordinære inntægtsbudget er bevilget med yen 77 280 540. Der er opført yen 12 845 467, overført fra fondet for elvereguleringer, hvilket beløp igjen er opført paa det ekstraordinære utgiftsbudget.

De ordinære utgifter er opført med yen 414 205 662. For krigsministeriets vedkomende er der en stigning av yen 3 270 448 og for marineministeriet yen 1 387 026. Undervisningsministeriets budget viser en stigning paa yen 1 448 119, hvilket for den væsentligste del er til forbedring av de slet lønnede folkeskolelæreres løn. Det ekstraordinære utgiftsbudget er opført med yen 159 791 335, derav til hæren yen 22 165 643 og til marinen yen 46 259 582.

Av de av de norske konsulater i Japan avgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende utdrag:

Nagasaki. Konsul *P. J. Buckland's* beretning.

Skibsfart. Av norske fartoier ankom ialt i 1911 4 dr. 2867 tons, samtlige dampskibe, hvorav de to ankom for at gaa i dok og reparere. I aarets løp hersket stor efterspørsel efter mindre fartoier, særlig for transport av kul til Manila, Hongkong og Shanghai; der blev dog kun anvendt japansk tonnasje.

Fragter. Der betaltes:

	Høiest.	Lavest.
Shanghai . . .	\$ 1.45	\$ 1.00
Hongkong . . .	- 2.50	- 1.50
Manila . . .	- 3.25	- 2.50

Kul. Priserne varierte, alt efter kvaliteten, fra yen 3.50 til yen 7.00 pr. ton.

Trawliske. Der er 23 selskaper og 34 enkelte privatpersoner, som eier trawlere. Priserne for is varierer i de forskjellige havne mellom yen 7.00 og yen 10.00 pr. ton.

Totalværdien av fangsten ansloges i 1911 til yen 5 760 000. Hele fangsten solgtes i fersk tilstand, og der blev intet tilovers for røkning eller hermetisk nedlægning.

Shimonoseki. Fung. vicekonsul *R. McKenzie's* beretning.

Skibsfart. Følgende utenlandske fartoier besøkte havnene Shimonoseki, Moji, Wakamatsu og Hakata i 1911:

1) Norske fartoier:	Antal.	Tons.
Shimonoseki/Moji:		
Dampskibe	34	63 566
Seilskibe	—	—
Wakamatsu:		
Dampskibe	33	30 190
Seilskibe	—	—
Hakata:		
Dampskibe	—	—
Seilskibe	—	—

2) Andre fremmede fartøier:

Shimonoseki/Moji:

Dampskibe:	Britiske . . .	368	1 139 027
	Tyske . . .	68	204 151
	Amerikanske . .	—	—
	Nederlandske .	16	46 402
	Østerrikske . .	12	48 202
	Franske . . .	9	34 866
	Russiske . . .	48	81 151
	Danske . . .	11	30 354
	Kinesiske . . .	7	6 567
	Svenske . . .	11	27 046
	Italienske . . .	—	—

Seilskibe: Ingen.

Wakamatsu:

Dampskibe:	Britiske . . .	72	87 491
	Kinesiske . . .	21	21 005
	Tyske . . .	5	6 253
	Russiske . . .	1	1 038
	Franske . . .	—	—
	Svenske . . .	2	1 976

Seilskibe: Ingen.

Hakata:

Dampskibe:	Britiske . . .	7	19 168
	Kinesiske . . .	1	573

Seilskibe: Ingen.

Norsk tonnasje viser i Shimonoseki/Moji en nedgang av 30 % mot 1910, i Wakamatsu likeledes en nedgang av 46 %. Nedgangen i Shimonoseki/Moji skyldes væsentlig den omstændighet, at Portland & Asiatic Steamship Co. (omtalt i årsberetningen for 1910) henimot midten av året opgav forretningene; for Wakamatsu er nedgangen forårsaket ved, at et stort antal smaa fragtskibe er vendt tilbake til Europa, hvor fragterne var mere lønnende.

Fragter. For kul betaltes fra Moji og Wakamatsu

til Shanghai . . .	Mex.	\$ 1.10	\$ 1.60
» Hongkong . . .	»	- 1.45	- 2.50
» Singapore . . .	»	- 2.65	- 3.75

alt pr. ton à 2 240 lbs.

Import. Den eneste artikkel av nogen betydning, som indføres fra Norge, er fremdeles trømme, hvorav i 1911 indfortes 960 tons til en værdi av yen 79 921, hvilket viser en stigning av yen 52 814 sammenlignet med 1910.

Export. Den eneste artikkel, som utføres fra distriktets 4 havne til Norge, er porcellæn; i 1911 utførtes herav fra Shimonoseki/Moji til en værdi av yen 65.

Yokohama. Vicekonsul *R. Schmidt-Scharff's* beretning.

Yokohamas handelsomsætning med utlandet beløp sig i 1911 til følgende værdier:

Import . . .	yen 175 834 648
Export . . .	» 228 081 797

Skibsfart. Følgende fremmede fartøier besøkte Yokohamas havn i 1911:

	Antal.	Tons.
Britiske dampskibe	302	1 237 647
» seilskibe	3	5 648
Forenede Staters dampskibe . .	51	376 616
Tyske »	82	301 479
Franske »	37	120 462
Østerriksk-ungarske »	12	48 204
Nederlandske »	14	42 543
Norske »	16	41 838

Antal. Tons.

Danske dampskibe	10	28 313
Svenske »	8	21 547
Russiske »	4	3 786

Ialt 599 2 228 083

Rusland.

(Almindelig oversigt. — Messen i Nishni-Novgorod. — Jernbanebygning. — Bankvæsen. — Statsfinanser. — Arensburg: Skibsfart. — Libau: Import og export. Handelsomsætningen med Norge. Skibsfart. Fragter. — Narva: Import. Export. Skibsfart. — Pernau: Import. Export. Skibsfart. — Reval: Import. Sidehandel. Export. — Windau: Skibsfart. Havneforhold. Import. Export.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul *Ingv. Thorsen*, St. Petersburg.

Almindelig oversigt. Ogsaa for 1911 kan der konstateres en stor fremgang i Ruslands økonomiske liv. Medens det i 1906 var nær paa, at riksbankens forpligtelse til at indløse seddeleirkulationen i guld hadde maattet suspenderes, har den nu et overskud av 440 mill. rbl.

Endnu ulike bedre turde forholdene ha stillet sig, om landet ikke i 1911 delvis hadde hat en daarlig høst. Den nødlidende befolkning behøver statshjelp, og denne blir den i tilstrækkelig grad ydet av forpleiningsfondet og av statsskattens midler.

Resultatet av budgettet for 1911 er, at inntægterne steg noget sterkere end de ordinære utgifter, hvorved muliggjøres, at de ekstraordinære utgifter delvis dækkes av de ordinære inntægter. Havneavgifterne, som i 1911 utgjorde 3 425 mill. rbl., er for 1912 anslaaet til 3 667 mill. rbl.

En følge av de gode kornaar 1909—10 er økningen av kontantbeholdningen i statskassen. Den 1. januar 1912 vilde beholdningen ha andraget til 540 mill. rbl., hvis der ikke hadde været store utgifter til den nødlidende del av befolkningen. Desuten tilbakebetaltes 150 mill. ekstraordinært som avdrag paa statsgjelden, idet der indløstes kortfristige statskassaanvisninger.

Samferdselsmidlernes mangler har i særdeleshet været gjenstand for opmerksomhet. Til disse vil der i de kommende aar fordres store midler. I 1912 er der tænkt anvendt 116,7 mill. rbl. til nybygning og 74,1 mill. rbl. til reparation av jernbaner, medens der til veie, kanaler og havneanlæg er avsatt 41 mill. rbl., tilsammen 231,8 mill. rbl. i budgetforslaget.

Til forbedring av post-, telegraf- og telefonvæsenet er der i budgetutkastet avsatt 71,3 mill. rbl. Der er overhovedet for 1912 tænkt anvendt 75,8 mill. rbl. mere end for 1911 til kulturelle og produktive formaal.

Høsten av de 4 viktigste kornsorter (hvete, rug, byg og havre) kom i 1910 nær op til den glimrende høst i 1909, hvad kvantiteten angaar, derimot ikke med hensyn til kvaliteten. Kvaliteten stod paa grund av temperaturforhold etc. noget tilbake. Resultatet for 1911 er endnu ikke oppgjort, men er paa grund av misveksten i forskjellige guvernementer ikke paa langt nær som i 1910.

Kornexporten var for Rusland gjennomgaaende ganske heldig. Grunden hertil var den stigende efterspørsel i Vest-Europa. Dertil kom, at Staterne og Argentina exporterte forholdsvis mindre end de foregaaende aar. Regjeringen bidrog paa forskjellige maater til at holde priserne oppe. Den sørget for at faa utvidet adgangen til kredit paa korn for bønder og kornhandlere, saa at salget kunde gaa

langsommere for sig, og kornet bli holdt tilbake i Rusland.

For at muliggjøre et fordelagtig salg av høsten, blev der allerede i 1909 av Riksbanken indrømmet dem, der laante paa korn, specielle begunstigelser. Riksbanken anvendte i 1910 235,9 mill. rbl. til kornlaan, og hvad dermed stod i forbindelse. Tilbakebetalingen har gaat for sig uten vanskeligheter. Denne utvikling i 1910 fortsattes ogsaa i 1911.

Man har hittil ikke hat offentlige lagerhuse for det korn, Riksbanken laaner ut penge paa, men har nøiet sig med at anvende private lagerhuse. Dette ansees dog av forskjellige grunde ikke for heldig. Man har derfor bestemt sig til at bygge offentlige lagerhuse i den formening, at dette vil bidrage til at hæve den russiske kornhandel. I Riksbanken er der avholdt flere konferencer herom, og man har da tænkt paa at bygge 178 lagerhuse med rum for 61 920 000 pud korn. Herav skal 125 huse ligge ved jernbanestationer, 29 i havnene og 24 paa landet. Desuten skal der bygges et net av smaa lagerhuse ved de mindre kreditinstitutter. Foreløbig er man i 1911 forsøksvis begyndt at bygge paa 12 lagerhuse.

Ikke alene Riksbanken, men ogsaa jernbanerne og de private banker gav laan paa korn, de sistnævnte i 1910 133,9 mill. rbl., de første i 1909 27,6 mill. rbl.

Disse forholdsregler har bevirket, at bønderne nu begynder at sælge sit korn efterhvert, istedenfor som tidligere at kaste alt paa markedet paa én gang. Imidlertid kan en bonde jo ikke utnytte kreditten saa svært længe, men denne gjør det mulig for mindre kapitalsterke kjøbmænd at ta del i handlen og avsvækker saaledes storkapitalens monopol.

Anvendelsen av maskiner i landbruket øker fra aar til aar, og landet selv tar ogsaa mere og mere del i disses produktion.

Utviklingen av selveierforholdene fortsettes i samme spor som hittil paa grundlag av det keiserlige edikt av 11/1 1906. — 1959 289 bønder (ca. 21,4 %) hadde til 1. juli 1910 søkt om at faa sin eiendom utskilt. Dette var indvilget for 1 349 460, eller 14,7 %. I tiden fra 1. juli 1910 til 1. juni 1911 indgik 201 578 ansøkninger; indvilget blev 182 160. Idet bønderne træder ut av fælleseiet, begynder de ogsaa paa enkelt drift, hvilket gir en større handlefrihet og plads for initiativ. Der fortsettes ogsaa med salg av statseiendom til bønderne; der blev fra 1907—10 solgt for 28 696 973 rbl., herav betaltes kun 1 119 449 rbl. kontant.

I a g r a r b a n k e n s virksomhet lar der sig for 1911 saavel som for 1910 kun konstatere en ringe overgang av land i bankens besiddelse i forhold til salget av bankens eiendom og utviklingen av dens laaneforretninger. Dette kommer bl. a. av mindre tilbud fra privateierne. Derimot solgte banken forholdsvis meget. Bankens landeiendomme har i 1910 forrentet sig med 4,5 % av kapitalværdien.

Ruslands handelsbalance blev i 1910 opgjort med 362,9 mill. rbl. i Ruslands favør (mot 518,4 i 1909 og 309,8 gjennemsnittlig i 1905—09). Karakteristisk for 1910 var den sterke vekst av indførselsværdien i forhold til utførselsværdien. Men dette maa sees i forbindelse med 1908—09, da utførslen steg med 429,4 mill. rbl., medens indførslen gik tilbake med 6,4 mill. Den gunstige handelsbalance i 1909 skapte desuten en forøket kjøpeevne blandt befolkningen, og derav fulgte en forøket import. I 1911 er derimot atter exporten steget forholdsvis mere end i 1910.

I kystdistrikterne i Wladivostock og Nikolajewsk

er der at bemerke en tilbakegang av de fremmede forretninger i forhold til de russiske, og mange utenlandske varer blir erstattet av russiske, delvis paa grund av tolden. Der importeres hovedsagelig toldfrie varer ($\frac{1}{5}$ av værdien).

I Ruslands export indtar levnetsmidler den første plads, og utførslen steg fra 1900 til 1911 fra 381 mill. rbl. til 988,5 mill. = 607,5 mill. rbl.; korn steg fra 304,7 til 735,2, egg fra 31,1 til 80,7, smør fra 13,5 til 70,9, sukker fra 25,3 til 48,3 mill. rbl. Trælastexporten har ogsaa steget, nemlig fra 58,3 mill. til 141,6 mill. rbl. i 1911.

Messen i Nishni-Novgorod forløp i 1911 ikke saa heldig som i 1910. Den daarlige høst i de sydlige og mellemste Wolgadistrikter samt i Vest-Sibirien, for hvilke distrikter messen har størst betydning, øvet en merkbar indflydelse paa omsætningen, da kjøperne i de nævnte distrikter indskrænket sine indkjøp. Messen var derfor uten resultat for saadanne varer, som bønderne pleier at kjøpe. Ogsaa den fordyrelse av mange varer, som de sidste aar har bragt med sig, f. ex. paa bomuldsvarer, pelsverk etc., virket uheldig paa markedet. Prisstigningen gjorde sig i 1911 end mere gjældende paa markedet end i de tidligere aar. Særlige fabrikkprodukter bragte liten omsætning og slet fortjeneste — i særdeleshet bomulds- og uldvarer. Men tiltrods herfor fastholdt fabrikanterne sine priser, og indskrænket sig til at bevilge noget lempeligere betalingsvilkår. Dette hjalp dog ikke større paa omsætningen, og denne var mindst 30 % mindre end ellers. Likeledes var handlen i uldvarer mindst 25 % mindre end sedvanlig (fine Moskva tøier 15—20 %, Lodzer uldvarer 30 %). Forhandlerne av russiske uldvarer blev nødsaget til at nedsætte sine priser 5—10 % mot slutten av messen. Handlen med metal- og glasvarer gik derimot godt, med drogerivarer middelmådig. Handlen med raastoffer og halvfabrikata gik endnu slettere end med helfabrikata. Ogsaa i pelshandlen gjorde store vanskeligheter sig gjældende. Avsætningen var meget slet, da kjøperne forholdt sig avventende overfor de høie priser. Tilslut blev disse nedsat, men tiltrods herfor forblev der meget usolgt. Blaaræv blev solgt for 14—15 rbl., mot 22—24½ i 1910, graa verk 20—40 % billigere end i 1910, ekorn fra Lena for 26—26½ kop., mot 53—55 kop. i 1910, mørke ekornskind fra Jakutsk for 50—55 kop., mot 75—80 i 1910 osv. God avsetning til høie priser fandt zobol, sort iltis, hermelin etc.

Fabrikindustrien har en videre fremgang at notere. I 1910 kom der til 988 (= 6,7 %) nye fabrikker med 119 172 (= 6,5 %) arbeidere. Da den gjennemsnittlige stigning i de sidste aar er henholdsvis 3 % og $\frac{1}{2}$ %, er fremgangen i 1910 bemerkelsesværdig. De 70 % av arbeiderne, om hvilke der foreligger oplysninger, tjente ca. 315 mill. rbl. i 1909, og 68,6 % tjente i 1910 335 mill. rbl. Dette gjør henholdsvis 239 og 244 rbl. pr. arbeider pr. aar. Ogsaa fabrikkernes produktivitet synes at være steget mere end tidligere.

Textilindustrien indtok i 1910 den første plads med 2736 bedrifter og 840 520 arbeidere (= 42 % av alle fabrikarbeidere). Herav kom 26,7 % paa bomuldswarefabrikkerne. Her indtar Rusland — regnet efter spindeltallet — den fjerde plads i verden. Produksjonen i de sidste aar er steget sterkt. Bomuldsvarer fortrænger paa grund av sin billighet lin- og uldvarer fra markedet.

Ogsaa utvindingen av raabomuld stiger fra aar til aar, men der anvendes dog endnu ogsaa utenlandske

bomuld (ca. 49,1 % i 1910). Der er nu indført en klassifikation av den russiske bomuld.

Ogsaa linindustrien gaar langsomt fremad. Exporten av lin gik litt tilbage, men priserne gik betydelig op.

Efterspørslen efter trælast var især i den første halvdel av 1911 noget mindre end i tidligere aar, hvad der bevirket en nedgang i eksportkvantumet. Da priserne imidlertid var højere end i 1910, steg utførselsværdien. Der anlægges flere og flere sagbruk, og forarbejdelsen av trælast gjør gode fremskridt.

Stenkulproduktionen gik i 1910 noget tilbage, idet petroleumspriserne faldt, og jernbaner etc. delvis gik tilbage til petroleum som brændstof. I 1911 var imidlertid forholdet det omvendte, kulproduktionen steg, og petroleumproduktionen gik tilbage, samtidig som priserne gik op.

Koksproduktionen saavelsom efterspørslen efter denne artikel er steget sterkt, likesaa fabrikationen av produkter, som utvindes ved gasverker etc., f. ex. tjære, ammoniak o. l.

Om petroleum er der i 1911, foruten det allerede nævnte, litet nyt at berette. De gamle leier begynder saa smaat at utømmes.

Jernindustrien er i de sidste aar gaat betydelig frem, likesaa kobberproduktionen, paa grund av nye kobberverker i Sibirien.

Guldproduktionen er i 1911 gaat sterkt frem. Man har fundet nye felter i de mest avsidesliggende egne av Sibirien, og de tekniske midler er forbedret; desuten er produktionen i Lenadistriktet øket betydelig. Endnu større vil produktionen bli, naar kommunikationsmidlerne forbedres. Finansministeriet opretter guldraffinerier, og Riksbanken gir gunstigere kredit paa urent guld.

Platina utbyttet er steget i de sidste aar, men er endnu ikke naadd op paa samme høide som i 1906. Efterspørslen er meget stor, og næsten alt Uralplatin gaar paa grund av mangeaarige kontrakter til utlandet. Prisen er steget sterkt. Pr. solotnik platina av 83 % finhet betales i Jekaterinburg i september 1908 rbl. 3,80, i samme maaned 1909 5,35, 1910 8,10 og i juni 1911 rbl. 9,20.

Den private jernbanebygning gaar fremad. Til 1. juli 1911 var der indleveret 43 ansøkninger, mot 55 i hele 1910, 42 i 1909, 36 i 1908 osv. I 1910 blev der git koncession til Troizkbanen (128 verst, 5 1/2 mill. rbl.), Kachetienbanen (174 verst, 13 mill. rbl.), Kokand-Namangabanen (86 verst, 4 mill. rbl.) og Podolskbanen (224 verst og 17,8 mill. rbl.). Desuten tillotes endel tilførselslinjer til statsbanerne. I første halvdel av 1911 blev der godkjendt 6 anlæg, nemlig:

	Længde.	Effektive byggeomkostninger.
	Verst.	Rbl.
Tomak	124	6 820 000
Fra Sortehavet til Kuban	427	19 813 000
Berdjansch—Lysna	524	32 226 000
Den nordøstlige Uralbane	484	24 200 000
Moskva—Ssergijewski Possad	70	8 674 850
Krymbanen	121	28 150 000
Sum	1 750	119 883 850

Omsætningen av pengemidlerne i statens sparekasser har i de sidste aar vist et godt resultat. Sparekasserne understøtter efter lov av 21. juni 1910 de mindre kreditanstalter ved langfristige laan, som kan tjene til en forøkelse av sidstnævntes kapital.

Ogsaa livsforsikringsforretningerne gik i beretningsaaret fremover. Pr. 15. september 1911 fandtes 15 684 forsikringer med en kapital av 23 544 mill. rbl.

I 1911 har det indenlandske pengemarked opvist en forholdsvis stor overflod paa frie midler og et billig tilbud. Riksbanken holdt sin diskontosats for 3 maaneders vekslers i 4 1/2 %. Til trods for de politiske vanskeligheter sommeren 1911, som gjorde, at diskontoen i utlandet overalt steg, kunde den russiske riksbank beholde sin diskonto av 4 1/2 %. Imidlertid gjorde den internationale stigning sig merkbar ogsaa i Rusland, og ut paa høsten steg privatdiskontoen til 6 % og kontokurantrentefoten til 6 1/2 %. Staten grep imidlertid ind og aapnet kredit i de utenlandske banker for regning av de russiske privatbanker. Da staten i utlandet besitter et stort tilgodehavende, virket dette middel, og utførslen av kapital blev hemmet. Det russiske pengemarked forblev ved denne indgripen fra statens side sundt, og pengene var ikke uforholdsmæssig dyre.

De russiske privatbanker hadde i de sidste aar følgende indskud:

Pr. 31. december 1910	1 675 mill. rubler.
— » — 1911	1 817.1 » »

Guldproduktionen i 1911 androg til 7 050 pud = ca. 115 500 kg. = 81 200 000 rubler.

Kursnoteringer fra 1. januar til 31. december 1911:

	3. januar.	1. februar.	1. mars.
London: pr. £ rbl.	94.65	94.65	94.67 1/2/65
Berlin: - mk. -	46.24	46.21	46.25/24
Paris: - fr. -	37.43	37.42	37.43/42
	1. april.	1. mai.	1. juni.
London: pr. £ rbl.	94.62 1/2	94.57 1/2	94.40
Berlin: - mk. -	46.25/24	46.22	46.19/18
Paris: - fr. -	37.39	37.38	37.30
	1. juli.	1. august.	1. septbr.
London: pr. £ rbl.	94.42 1/2	94.60	94.85
Berlin: - mk. -	46.15/14	46.20	46.29
Paris: - fr. -	37.32/31	37.45	37.63
	3. oktober.	1. novbr.	1. deebr.
London: pr. £ rbl.	94.82 1/3	94.62 1/3/60	94.72 1/2
Berlin: - mk. -	46.21/20	46.20	46.30
Paris: - fr. -	37.65	37.56	37.52

31. december 1911.

London: pr. £ rbl.	94.70
Berlin: - mk. -	46.19
Paris: - fr. -	37.55

Privatdiskontoen i St. Petersburg svinget i 1911 fra 5 til 6 %, gjennemsnittlig 5.5 %, mot 5.5 % i det foregaaende aar. Den gjennomsnittlige diskonto var:

	Officiell.	Privat.
1910	4.5 %	5.5 %
1911	4.5 -	5.5 -

Riksbankens guldbeholdning gik i 1911 ikke saa meget frem som i tidligere aar, da aktivforretningerne maatte utvides ganske betydelig paa grund av verdensmarkedets stilling. Paa fondsbørsen hersket som i 1910 ogsaa i 1911 en livlig omsætning, især i dividendepapirer.

Hvad emissioner angaar, viser det sig, at man mere og mere henvender sig til det hjemlige marked, 82 % av alle emissionsbeløp dækkedes i 1910 av indenlandsmarkedet. Regjeringen søker da ogsaa at lette kreditten for byer, landskommuner etc.

For at hjælpe dem av bønderne, som er rammet av nød, har regjeringen lettet dem adgangen til kredit og sæd, sat ned jernbanefragterne for førstoffer etc.

Ser man i det store og hele paa Ruslands økonomiske stilling, har denne forbedret sig betydelig i de sidste aar. Man kan søke grunden i de gode høstaar, men maaske endnu mere i den grundlæggende forandring, som næringslivet har undergået. Industriens udvikling skrider godt fremover, og jordreformerne er av indgripende betydning for det hele næringsliv. Ruslands økonomiske afhængighed av utlandet avtar stadig, og nye laan synes ikke nødvendige. Man betaler endog tilbage mere end forutsat, i 1910 og 1911 tilsammen ca. 100 mill. rbl., og for 1912 er der, som før nævnt, forutsat tilbagebetalt 150 mill. rbl. ekstraordinært. De russiske fonds gaar mere og mere fra utenlandske hænder over paa russiske.

Statsfinanser. Efter de foreliggende regnskaper oversteg statsindtægterne de ordinære udgifter (efter det definitive opgjør) med:

1910	321.6 mill. rbl.
1911	399.4 —»—
1912 (efter regjeringens kalkulationer)	226.6 —»—

I budgettet for 1912 er, sammenlignet med fjoraaet, udgifterne steget med ca. 4,8 %, medens derimot indtægterne er gaaet ned med ca. 2 %.

En sammenligning mellem de økede statsindtægter og udgifterne i de to sidste aar gir følgende resultat av budgetternes totalsummer:

	Indtægts-stigning.	Utgifts-stigning.
1910	257.1 mill. rbl.	3.4 mill. rbl.
1911	167.4 —»—	81.6 —»—

Følgende statsindtægter viser i 1911, sammenlignet med 1910, en stigning av (i millioner rubler):

Statsjernbanerne	82.1
Stempel- og retsgebyrer	10.0
Postvæsenet	4.6
Indtægter av statens skoge	3.0
Skat paa handelsnæring	7.3
Indtægter av brændevinsmonopolet	16.1
Fyrstikskatten	0.2
Telegraf- og telefonvæsenet	3.0
Avgifter ved overdragelse av eiendom	5.8
Avgifter av privatjernbanerne	15.6
Skat paa kapitalrente	3.0
Indtægter av forstvæsenet	8.8
Told	26.3
Skat paa jernbanebilletter og ilgods	3.5
Tobaksskatten	15.8
Mynteregalerne	0.8

Følgende poster utviser derimot en nedgang av (mill. rubler):

Indtægter av staten tilhørende kapitaler og statsbankerne	14.1
Sukkerskatten	4.6
Indtægter av petroleumsskatten	4.4

Tilbakebetaling av laan etc.	2.8
Obligatoriske betalinger av privatjernbanerne	3.6
Skat paa cigarethylser og -papir	0.3
Grund- og immobilieskat	2.7

Budgetforslaget for 1912 utviser:

	Indtægter.	Udgifter.
Ordinære Rbl.	2 896 519 261	2 669 941 806
Extraordinære »	105 400 000	331 977 455
	Rbl. 3 001 919 261	3 001 919 261

Procentvis stiller de enkelte indtægtsposter sig i forhold til budgettets samlede indtægtssum som følger:

	%
Direkte skat	7.8
Indirekte skat	22.2
Stempelgebyrer og andre avgifter	6.4
Statsjernbanerne	22.6
Statens eiendomme og kapitaler	6.1
Brændevinsmonopolet	26.5
Andre statsregalier	4.0
Refusion av div. statsudgifter	3.8
Tilfældige indtægter	0.6

100

Befolkningen skatter saaledes ialt med ca. 62.9 % av det samlede budgets indtægter, nemlig:

	%
Direkte skat	7.8
Indirekte skat	22.2
Stempelgebyrer og andre avgifter	6.4
Brændevinsmonopolet	26.5

62.9

Procentvis stiller de enkelte udgiftsposter sig i forhold til budgettets samlede udgiftssum som følger:

	1911.	1912.
	%	%
Landets forsvar	21.2	22.2
Statsgjælden	17.4	15.1
Pensioner	4.1	4.2
Utbetaling av beløb garanteret av staten	2.1	1.2
Geistligheden	0.8	1.3
Statens forvaltning, inklusive det keiserlige hof	12.8	12.6
Oplysningsvæsen, videnskap og kunst	5.7	6.4
Post, telegraf og telefon	2.5	2.7
Kommunikationer (exkl. jernbaner og handelshavne)	1.4	1.5
Medicinalvæsenet	1.3	1.3
Statens fabrikker, verksteder, jernbaner, havne etc.	27.6	27.9
Diverse	0.5	0.7

100 100

De i budgetforslaget for 1912 optagne ekstraordinære udgifter fordeler sig paa følgende poster:

1) Udgifter forbundet med den russisk-japanske krig og dens følger	Rbl.	410 454
2) Til krigsministeriets disposition til anskaffelse av forraad og materialer	»	70 000 000
3) Jernbanebygning:		
Delvis ombygning av strækningen Soimska—Vjatka paa Permbanen	Rbl.	740 000
Ombygning av fjeldstrækningen og bygning av et dobbeltspor paa den sibiriske jernbane	»	28 000 000
Tjumen—Omsk-banen	»	9 248 876
Amurbanen	»	63 757 100
Forlængelse av Vologda—St. Petersburg-banen til St. Petersburg	»	2 000 000
Forbindelse mellem russiske og den finske jernbane	»	2 034 694

Forbindelse mellem knutepunkterne for jernbanerne i Jaroslaw-distrik-

tet og en bro over Volga Rbl. 1 736 167

Diverse » 2 698 385

Rbl. 110 215 222

4) Understøttelse ydet jernbaneselskaperne for arbeider paa den kinesiske og usuriske jernbane	»	1 842 000
5) Avdrag paa statsgjæld	»	149 146 037
6) Diverse	»	363 742

Rbl. 331 977 455

Ruslands realiserede finansbudget i 1911
(foreløbig opgave):

Ordinære indtægter Rbl. 2 951.0 mill.
Extraordinære indtægter » 2.6 »

Rbl. 2 953.6 mill.

eller 147.3 mill. rubler mere end i 1910 og 233.1 mill. rubler mere end budgetoverslaget for 1911.

Ordinære udgifter Rbl. 2 551.6 mill.
Extraordinære udgifter » 308.6 »

Rbl. 2 860.2 mill.

eller 298.5 mill. mere end i 1910 og 140.1 mill. mere end i budgetoverslaget for 1911.

Budgettets hovedindtægter stillet sig som følger:

Direkte skatter Rbl. 223.7 mill.
Indirekte skatter » 629.7 »
Stempel- og andre avgifter » 189.7 »
Brændevinsmonopolet » 783.1 »
Statsregalier » 107.1 »

Indtægt av staten tilhørende foretagender og kapitaler:

Statsjernbanerne . Rbl. 708.0 mill.

Andele i privat-

baner » 19.5 »

Diverse » 161.0 »

» 888.5 »

Indtægt ved salg av staten tilhørende mobilier » 1.5 »

Bøndernes løskøpningsbetalinger » 0.8 »

Tilbagebetalte utlæg av Riksbanken » 108.9 »

Diverse indtægter » 18.0 »

Rbl. 2 951.0 mill.

Ruslands samlede statsgjæld androg pr. 31. december 1911 til ca. 8 941 279 452 mill. rubler, eller 90.3 mill. rubler mindre end pr. 31. december 1910.

Den aarlige amortisation beløper sig til Rbl. 28 087 000

Den aarligerentebetaling beløper sig til » 375 701 070

Cirkulationen av banknoter androg til:

pr. 1. januar 1911 Rbl. 1 233 900 000

» 1. » 1912 » 1 326 983 000

altsaa en stigning av » 93 083 000

Guldbeholdningen androg til:

pr. 1. januar 1911 » 1 445 276 000

» 1. » 1912 » 1 432 875 000

altsaa en tilbagegang av » 12 401 000

Av penge tilhørende den russiske regjering utes-
tødt i utlandet:

pr. 1. januar 1911 Rbl. 213 035 000

» 1. » 1912 » 173 653 000

altsaa en nedgang av » 39 382 000

Av værdipapirer til opbevaring for privatfolk
havdes i Riksbanken:

pr. 1. januar 1911 for Rbl. 5 206 800 000

» 1. » 1912 » 5 397 454 000

altsaa en stigning av » 190 654 000

Indskuddene i rikets sparekasser androg til:

pr. 1. januar 1911 Rbl. 1 398 100 000

» 1. » 1912 » 1 502 400 000

altsaa en stigning av » 104 300 000

Værdipapirer til opbevaring i sparekasserne:

pr. 1. januar 1911 Rbl. 286 900 000

» 1. » 1912 » 299 700 000

altsaa en stigning av » 12 800 000

Til dækning av de kontante indskud i rikets spare-
kasser Rbl. 1 502 400 000

haddes et fond, der pr. 31. december 1911 utgjorde:

I værdipapirer (efter markedskurs) Rbl. 1 520 700 000
(nom. 1 701.2 mill. rbl.)

Kuponer » 19 400 000

Paa girokonto i Riksbanken » 18 300 000

Laan til mindre, private kredit-
banker efter-loven » 6 206 000

Sum Rbl. 1 564 606 000

Rikssparekassens gevinst- og tapskonto pr.
31. december 1911:

Brutto-indtægter Rbl. 68.9 mill.

Indestaaende renter Rbl. 48.5 mill.

Udgifter » 4.9 »

Tap » 0.04 »

» 53.44 »

Nettogevinst Rbl. 15.46 mill.

Sparekassens reservefond androg pr. 31. decem-
ber 1911 til:

Saldo pr. 31. december 1910 Rbl. 50.2 mill.

Gevinst pr. 1911 » 15.5 »

Rbl. 65.7 mill.

Desuten haves et fond av værdipapirer som præmie-
reserve for livsforsikringer, der nominelt pr. 31.
december 1911 androg til Rbl. 3 744 000
eller efter kjøpsværdien til » 3 381 000
Kontant i Riksbanken » 1 801

Kurserne for de betydeligste statspapirer
var i 1911:

	3. januar.	1. februar.	1. mars.
4 % statsobligat.	95	95	94 ³ / ₄
5 % laan av 1905/8	104	104 ³ / ₄	104 ³ / ₈
5 % » » 1906	104 ¹ / ₈	104	103 ⁵ / ₈

	1. april.	2. mai.	1. juni.
4 % statsobl.	94 ¹ / ₂	94 ¹ / ₂	94 ¹ / ₄
5 % laan av 1905/8	104	104 ¹ / ₄	104
5 % » » 1906	103 ³ / ₈	104 ¹ / ₄	104

	1. juli.	1. august.	1. september.
4 % statsobl.	93 ³ / ₄	93 ³ / ₄	93 ¹ / ₂
5 % laan av 1905/8 . . .	103 ³ / ₄	103 ¹ / ₂	103 ³ / ₈
5 % » » 1906	103 ¹ / ₂	103 ¹ / ₂	103 ¹ / ₈

	3. oktober.	1. novbr.	1. december.
4 % statsobl.	93	92 ³ / ₄	92 ³ / ₈
5 % laan av 1905/8 . . .	103 ¹ / ₂	103 ¹ / ₂	103 ³ / ₄
5 % » » 1906	103 ¹ / ₂	103 ¹ / ₂	103 ³ / ₈

Ruslands utenrikshandel i 1911. Sammenlignet med 1910 viser 1911, hvad utførslen angaar, en stigning av:

Levnetsmidler	9.0 %
Raamaterialer og fabrikata . . .	10.0 %
Levende dyr	13.3 %

og en tilbakegang av:

Korn	3.2 %
----------------	-------

Ruslands handelsomsætning med utlandet over den europæiske grænse, Finland iberegnet, stillet sig i 1911, sammenlignet med 1910, uttrykt i millioner rubler, som følger:

	Export.	Import.	Total omsætning.	Exporten oversteg importen med:
1910	1 383.7	953.1	2 336.8	430.6
1911	1 513.7	1 022.7	2 536.4	491.0

Av ovenstaaende tabel fremgaar, at exporten i sammenligning med 1910 er steget med ca. 130.0 mill. rubler, eller ca. 9.4 %, medens samtidig importen er steget med ca. 69.6 mill. rubler, eller ca. 6.1 %.

Importens samlede værdi var 1 022.7 mill. rubl.

Den av disse varer opkrævede told utgjorde 302.0 mill. rubler, eller ca. 30 % av de importerede varers værdi.

Som ovenfor nævnt var høsten delvis mislykket, og regjeringen har maattet gi ut 150 mill. rubl. som hjælp. Det synes, som om der vil komme til at medgaa endnu mere. Følgende guvernementer blev rammet av en slet høst: Ssamara, Ssaradow, Perm, Ufa, Novotscherkask, Orenburg, Tobolsk etc., ialt 14 guvernementer og 3 distrikter.

Kornforraadet den 31 dec. utgjorde (i 1 000 pud):

	1910.	1911.
Hvete	58 890.2	43 708.7
Rug	16 430.3	13 730.4
Havre	21 353.6	14 589.2
Byg	20 102.1	10 026.9

Export. Værdien av det exporterede korn utgjør halvparten av værdien av alle exporterede varer. Andre levnetsmidler kommer som nr. 2 med ca. 20 %. I særdeleshet kommer her i betragtning egg og smør. Ogsaa sukker blir aar for aar en stadig vigtigere exportartikel. Især har exporten derav til Persien tat et stort opsving. Exporten av træl last indtar blandt raaprodukterne den første plads, og værdien har i de sidste 15 aar tredoblet sig.

Rikets samlede export utgjorde i aarene 1910 og 1911, fordelt paa følgende hovedgrupper (i mill. rubl.):

	1910.	1911.
Levnetsmidler	901.0	988.5
Raaprodukter og halvfabrikata . .	430.2	473.6
Levende dyr	28.9	25.8
Fabrikata	23.6	25.8

Ialt 1 383.7 1 513.7

Av korn utførtes:	1910.	1911.
I millioner pud	847.1	821.1
- » rbl.	746.1	735.2

Exporten av hvete, rug, byg og mais foregaar hovedsagelig fra havnene i Sortehavet og i det Assowske Hav. Fra byerne ved nævnte to have exportertes i 1911 i % av rikets samlede export:

Hvete	80.0 %	Byg	80.0 %
Hvetemel	60.0 %	Havre	8.5 %
Rug	72.5 %	Mais	67.1 %

Havre exportertes væsentlig fra Østersjøen.

Exporten av havre stillet sig i 1911 som følger:

Fra	Mill. pud.	Fra	Mill. pud.
St Petersburg	28.9	Noworossisk	1.6
Libau	26.0	Archangel	0.6
Reval	6.5	Riga	0.8
Windau	6.2	Odessa	0.9
Nicolajeff	3.7	Over landgrænsen . . .	8.3

eller

Fra	% av rikets havreexport.
St. Petersburg, Libau, Reval, Windau og Riga	82.0
Sortehavet og det Assowske Hav	8.5
Andre Havne og over landgrænsen	9.5

Exporten av følgende varer er i 1911 gaaet tilbage, i sammenligning med aaret 1910:

	1910.	1911.	Nedgang i 1911.
	(i tusen pud).		
Træl last	415 173	412 796	3 091
Korn	847 084	821 057	26 027
Metaller	4 770	4 145	625
Sukkerroer	4 782	4 003	779
Ferskt kjød	242	227	15
Lin	13 272	11 905	1 367
Kul og koks	6 422	5 857	565
Manganmalm	40 751	38 759	1 992
Platina	543	420	123
Cellulose	1 773	1 531	242
Jern	9 755	4 519	5 236

Exporten av følgende varer er i 1911 gaaet op, i sammenligning med aaret 1910:

	1910.	1911.	Opgang i 1910.
	(i tusen pud).		
Jernmalm	51 714	54 087	2 373
Uld	595	851	256
Fisk (med undtagelse av fersk)	782	1 027	245
Nafta og naftaprodukter	50 126	50 264	138
Huder	1 242	1 712	470
Sukker	13 808	22 851	9 043
Kaviar	167	169	2
Frø	15 111	21 801	6 690
Poteter	8 792	18 387	9 595
Oljekaker	35 171	40 169	4 998
Smør	3 421	4 654	1 233
Grønsaker	489	1 403	914
Fjærkræ og vildt	849	998	149
Melis	4 473	22 592	18 119
Tobaksblade	572	631	59
The	2.9	11.1	8.2
Cigarer og cigarettar	265	373	108
Sprit og brændevin	333	409	76
Hamp	2 217	3 357	1 140

(i millioner stkr.)

Egg	2 998	3 683	685
---------------	-------	-------	-----

Av de vigtigste exportartikler kan nævnes følgende:

	1910.	1911.
	(i millioner rubler).	
Hvete	405.2	258.7
Havre	63.7	73.2
Rug	29.8	42.6
Byg	158.4	214.4
Mais	19.2	57.5
Hvetemel	11.5	9.7
Rugmel	5.7	9.7
Sukker	8.5	48.3
Smør	50.9	70.9
Kaviar	3.6	4.3
Egg	58.0	80.7
Tobak	3.3	4.2
Lin	74.4	63.9
Naftaprodukter	28.3	29.0
Trælast	137.6	141.6
Oljekaker	31.6	34.5
Frø	31.8	49.0
Pelsverk	14.9	15.3
Huder og skind	17.2	29.5
Manganmalm	7.7	6.7
Platina	13.5	15.3
Jernmalm	5.2	5.4
Spiritus	4.9	6.6

Av heste eksportertes der i 1911 for rbl. 11 239 000, mot rbl. 10 160 000 i 1910. Av levende dyr eksportertes ialt for rbl. 25 831 000, mot for rbl. 28 948 000 i det foregaaende aar.

Av trælast utførtes i 1911 ialt 190 872 000 pud, eller 1 272 480 stds., hvorav:

Fra	I % av rikets træ- lastexport.	Fra	I % av rikets træ- lastexport.
Riga	36.3	Sosnowitz	0.8
Jurburg	2.4	Kem	0.9
Narwa	0.5	Libau	2.6
Pernau	0.6	Onega	1.6
Archangelsk	16.0	Odessa	2.7
Kronstadt	9.3	Andre byer	9.7
St. Petersburg	11.8		
Windau	3.6		100
Kowda	1.2		

Opgave over den direkte export fra St. Petersburg og Kronstadt til Norge:

	1910.	1911.
Mineraloljer	47 892	52 091 pud.
Oljekaker	30 280	11 780 »
Aspetræ	315 521	388 608 kbf.
Havre	31 621	— »
Pitprops	3 514	1 306 kbfvn.
Træmasseved	5 629	38 924 »
Trælast	—	375 stds.

St. Petersburgs utførsel av kornvarer og oljekaker stillet sig i de sidste 2 aar saaledes:

	Kornvarer.	Oljekaker.
1910	53 892 226	4 755 699 pud
1911	45 579 490	4 423 998 »

Oversigt over de fra St. Petersburg og Kronstadt i 1911 utførte vigtigste varesorter:

Lin	10 260 pud.
Hamp	74 833 »
Mineraloljer	683 454 »
Asbest	89 777 »
Oljekaker	4 423 998 »
Benkul og benmel	283 101 »

Smør	689 226 pud.
Kli	3 069 069 »
Egg	239 794 kasser
Hvete	4 983 427 pud.
Havre	31 225 828 »
Rug	2 649 336 »
Boghvetegryn	1 304 320 »
Erter	3 876 214 »
Linfrø	1 540 365 »
Hvetemel	1 430 443 »
Rugmel	1 394 721 »
Tarmer	67 962 »
Sengefjær	6 288 »
Kalvehuder	42 382 »
Børster	6 766 »
Skind	39 740 »
Hestehaar	34 881 »
Kamelhaar	27 531 »
Galoger	19 365 kasser
Matter	174 597 stkr.
Ekestolper	1 050 311 »
«Rickers»	232 755 »
«Lathwood»	38 378 »
Telegrafstolper	13 870 »
Bjelker	198 474 »
Pitprops	221 903 kubikfavne (à 216 kbf.)
Cellulosekub	231 093 » »
Rundlast	3 472 » »
Ved	8 129 » »
Aspetømmer	2 776 724 kub.fot
Planker og bord	2 764 773 stds.dus.

Import. Samtidig med næringslivets fremgang i de sidste fem aar er ogsaa importen av fabrikkvarer gaat sterkt frem og har nu naadd en hittil ukjent størrelse. Importens forøkelse i de sidste fem aar utgjør gjennemsnittlig 109.5 mill. rbl. aarlig, og den var gjennemsnittlig 67.1 % høiere end i den foregaaende femaarsperiode.

Importen av raaprodukter og halvfabrikata er i samme tidsrum gjennemsnittlig steget med 123.5 mill. rbl. aarlig, eller 38.3 %. Importen av levnetsmidler er gjennemsnittlig steget med 31.3 mill. rbl. aarlig, eller 33.9 %, mot gjennemsnittet i den foregaaende femaarsperiode.

Blandt raaprodukterne maa man lægge merke til den ualmindelig sterke fremgang i importen av gjødningsstoffer. I de sidste 4 aar har den tredoblet sig, nemlig fra 7.3 mill. pud i 1907 til 20.1 mill. pud. i 1911; derav var 1.8 mill. pud (i 1907 0.8) finmalte natur-fosforiter, 9.4 mill. pud superfosfat (i 1907 2.4 mill.) og 8.5 mill. pud malet thomasfosfat (4.0 mill. i 1907).

Ogsaa importen av korn er steget i 1911 og androg til 9.4 mill. pud, mot 7.3 i 1910. Importen av hvete øket mest, nemlig fra 0.12 mill. pud i 1910 til 1.6 i 1911.

Importen av halvfabrikata naadde i 1911 en værdi av 40.6 mill. rbl., mot 34.5 i 1910. Importen av maskiner og maskindele er ogsaa steget sterkt, nemlig fra 13.6 mill. pud til en værdi av 111.9 mill. rbl. i 1910 til 18.0 mill. pud til værdi 144 mill. rbl. i 1911. Især maa merkes forøkelsen av importen av kompliserede landbruksmaskiner, hvorav indførtes 4.7 mill. pud (24.4 mill. rbl.), mot 2.7 mill. pud (14.2 mill. rbl.) i 1910. Importen av enkle landbruksmaskiner steg i 1911 til 3.4 mill. pud. (20.1 mill. rbl.), mot 2.9 mill. pud (16.7 mill. rbl.) i 1910.

Av levnetsmidler er fisk den viktigste importartikel. Der blev i 1911 importeret 20.8 mill. pud

til en værdi av 30.1 mill. rbl., mot i 1910 18.8 mill. pud til værdi 26.4 mill. rbl.

Rikets samlede import stillet sig i 1910 og 1911, fordelt paa hovedgrupperne, som følger:

	1910. (i millioner rubler).	1911.
Levnetsmidler	121.4	134.2
Raaprodukter og halvfabrikata	516.4	517.0
Fabrikata	312.2	368.0
Levende dyr	3.1	3.5
Ialt	953.1	1 022.7

Importen av følgende varer er i sammenligning med aaret 1910 gaat tilbake (i tusen pud):

	1910.	1911.
Grønsaker	1 147	1 064
The	1 666	1 621
Animalsk fett og oljer	3 251	2 918
Krydderier	366	345
Paraffin	449	399
Huder	3 353	3 032
Frø og planter	8 204	7 975
Kautschuk og guttaperka	448	412
Uld	2 296	2 033

Importen av følgende varer er derimot steget i 1911, sammenlignet med 1910 (i tusen pud):

	1910.	1911.
Korn	7 324	9 373
Sild	16 697	17 878
Frugt	6 034	6 129
Nøtter	939	972
Ris	1 524	1 793
Vin og brøndevin	533	536
Papirvarer	6 342	7 193
Fisk (med undtagelse av sild), østers, krebs	2 152	2 945
Gjødningsstoffer	17 009	20 107
Trælast	35 031	42 148
Byggematerialer	14 685	21 240
Sten	14 158	15 700
Stenkul	257 116	275 158
Koks	27 719	42 763
Harpiks	1 696	2 014
Kemiske produkter	10 940	11 974
Farver	2 786	2 983
Rujern	359	3 432
Andet jern	1 646	1 704
Staal	946	1 137
Staal- og jernvarer	1 167	1 494
Kobber, aluminium, nikkel etc.	534	679
Zink	1 012	1 214
Tin	277	289
Raa bomuld	10 368	10 629
Jute	2 445	2 590
Lærvarer	88	101
Raasilke	147	161
Bomuldsgarn	266	370
Uldgarn	559	591
Guld-, sølv- og platinavarer	64 012	76 450
Maskiner (undtagen landbruks-)	6 940	7 579
Alm. landbruksmaskiner	2 933	3 439
Kompliserte ———	2 691	4 661
Maskindele og apparater	769	1 049
Fysiske apparater	221	286

Rikets import av bomuld androg i 1911 til 12.4 mill. pud, mot 12.1 mill. pud i det foregaaende aar, altsaa en stigning av 0.3 mill. pud. Medens værdien av den samlede bomuldsimport i 1910 ut-

gjorde 130.1 mill. rubler, utgjorde den i 1911 imidlertid kun 116.8 mill. rubler, paa grund av prisnedgang.

Rikets samlede kulimport androg i 1911 til:

	Tons.	% av kulimporten.
Kronstadt og St. Petersburg	1 987 395	45.0
Sosnowitz	898 350	20.3
Riga	604 200	13.6
Granitza	15 650	0.4
Libau	155 230	3.7
Archangelsk	30 300	0.8
Reval	217 800	5.0
Pernau	121 400	2.6
Odessa	19 100	0.5
Szipionsky	94 800	2.1
Andre byer	408 300	6.0

Ialt 4 552 525 100 %

Værdien av de viktigste importartikler var:

	1910. (i tusen rubler).	1911.
Sild	20 123	21 602
The	30 122	29 287
Stenkul og koks	33 797	28 936
Kautschuk og guttaperka	38 871	27 837
Fabrikata av jern og staal	10 459	12 719
Maskiner	113 361	143 863
Landbruksmaskiner	32 331	44 296
Kemiske produkter	20 043	20 426
Papirvarer	23 331	24 441
Hvete	145	1 885
Rug	5 345	6 552
Mais	92	230
Havre	430	363
Byg	61	140
Ris	2 212	2 903
Frugt	9 651	11 422
Kaffe	6 727	7 907
Spirituosa og vine	16 413	16 316
Fersk fisk	2 003	2 542
» » fra Finland	1 133	1 284
Marineret fisk	2 542	3 020
» » fra Finland	301	552
Gjødningsstoffer	6 207	7 206
Talg	16 108	14 172
Lær, forarbeidet	22 218	19 771
» raat	16 547	16 600
Farver	12 829	13 253
Jute	6 989	9 051
Kokoner, silke etc.	19 163	24 825
Harpiks	2 887	5 095
Garvestoffer	6 936	7 960
Trævarer	5 764	6 991
Uld, raa	48 213	42 692
» forarbeidet	22 643	25 267
Bomuldsgarn	10 492	14 584
Bomuld over europ. grænse	119 229	105 868
— » — asiatiske	10 961	10 921
Uforarbejdede metaller	27 986	34 644
Kopra	13 047	15 748
Saltede huder	16 547	16 600
Cement	3 069	5 017
Teglstens-the	199	187
Fisk indført med russiske skibe til Archangelsk	1 192	2 304
Lokomobiler for jordbruk	7 344	7 091
Sukker og sukkerfabrikata	4 925	5 803
Sten	3 006	3 556

Værdien av Ruslands handelsomsætning med de forskjellige lande i aarene 1910 og 1911 androg for nedenstaaende landes vedkommende til (i millioner rubler):

	Export fra Rusland.		Import til Rusland.	
	1910.	1911.	1910.	1911.
Tyskland	390.6	490.1	441.0	376.8
Storbritannien	315.0	336.7	153.3	153.9
Holland	196.2	188.8	19.3	17.5
Belgien	64.3	55.3	6.9	6.6
Frankrike	93.7	90.8	59.5	56.2
Italien	75.2	52.7	16.9	17.5
Forenede Stater	9.2	13.5	73.9	100.8
Norge	6.2	10.0	6.5	8.8
Danmark	26.5	35.6	7.7	7.7
Sverige	8.9	8.9	7.7	9.8
Østerrike-Ungarn	49.7	68.0	34.1	33.8
Finland	42.8	52.7	36.0	40.0

Ruslands samlede toldintrader, inklusive det Østasiatiske Rusland, beløp sig i aaret 1911 til rbl.

334 934 000, eller rbl. 16 328 000 mere end i det foregaaende aar.

Ruslands import av kornvarer var i 1911:

	Tusen pud.	Tusen pud.
Rug	6 923	Byg 163
Hvete	1 565	Diverse 1.4
Mais	266	Ris 1 793
Havre	455	

St. Petersburgs og Kronstadts import av stenkul, koks og rujern androg i 1911 til:

Stenkul	1 987 395 tons
Koks	130 516 »
Kulbriketter	9 382 »
Rujern	23 359 »

Fra Sortehavet importertes desuten til St. Petersburg:

Stenkul	105 830 tons
-------------------	--------------

Av the importertes der i 1911 ca. 1.64 mill. pud til en værdi av ca. 29.3 mill. rubler.

Skibsfarten paa Kronstadt og St. Petersburg i aaret 1911 varte fra den 7. mai til 8. december, saaledes ialt 229 dage.

Der ankom:

	1910.				1911.			
	Dampsk.	Tons.	Seilsk.	Tons.	Dampsk.	Tons.	Seilsk.	Tons.
Engelske	325	426 141	—	—	333	456 444	—	—
Tyske	388	330 713	17	5 695	417	360 428	15	1 778
Danske	408	417 812	39	5 530	353	348 575	25	3 428
Norske	237	180 246	7	4 550	348	262 964	7	4 027
Svenske	279	178 810	9	2 568	338	210 472	7	2 029
Russiske	139	204 335	62	10 487	131	188 748	45	8 428
Hollandske	105	128 706	—	—	137	187 555	7	658
Belgiske	23	25 915	—	—	13	14 670	—	—
Franske	10	11 316	—	—	12	13 856	—	—
Spanske	3	3 270	—	—	1	1 078	—	—
Amerikanske	—	—	—	—	1	723	—	—
Østerrikske	1	3 099	—	—	—	—	—	—
Græske	1	2 215	—	—	—	—	—	—
Italienske	—	—	1	378	—	—	—	—
Sum	1 919	1 912 578	135	29 188	2 084	2 045 513	106	20 348
Ialt	2 054	skibe dr. 1 941 766 tons.			2 190	skibe dr. 2 065 861 tons.		

Der ankom saaledes i aaret 1911 136 skibe med en samlet tonnasje av 124 095 tons mere end i 1910.

Fra Kronstadt og St. Petersburg avseilte til:

	1910.	1911.
Storbritannien og Irland	600	590 skibe.
Tyskland	276	369 »
Holland	370	342 »
Russiske Østersjø-havne	264	278 »
Sverige	121	126 »
Frankrike	117	120 »
Belgien	59	96 »
Danmark	105	93 »
Norge	40	70 »
Sortehavshavne	38	18 »
Spanien	3	6 »
Murmankysten og det Hvite Hav	—	3 »
Ialt	1 993	2 111 skibe.

Oversigt over de til generalkonsulatets distrikt i 1911 ankomne norske skibe, sammenlignet med 1910:

	1910.		1911.	
	Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.
*) St. Petersburg	170	121 771	264	188 275
*) Kronstadt	127	104 013	171	144 902
Narva	7	3 318	11	7 258
Reval	34	23 918	40	25 512
Pernau	37	27 214	54	36 577
Riga	269	204 226	247	186 310
Windau	46	29 578	42	35 235
Libau	131	60 639	137	72 264
	821	574 677	966	696 333

Der ankom saaledes i 1911 til distriktet 145 skibe med en samlet drægtighet av 121 656 tons mere end i 1910.

*) Inklusive skibe, som ankom fra Kronstadt, resp. St. Petersburg.

Fragter. St. Petersburgs og Kronstadts fragtmarked for trælast stillet sig i 1911 saaledes:

	Mai.	Juni.	Juli.	August.	September.	Oktober.	November.
Kings Lynn	23/6	—	—	32/6	—	—	—
Poole	—	30/6	—	33/9	33/9	—	—
Gr. Yarmouth	—	26/-	—	—	32/6	35/-	—
Methil	—	24/-	—	—	—	—	—
Inverness	—	—	—	—	27/3	—	—
Ipswich	—	—	30/-	—	—	—	—
West Hartlepool	20/-	—	30/-	—	30/-, 32/6	37/-	—
Grangemouth	19/-	—	26/-	—	—	35/-	—
Grimsby	22/-, 27/6	23/-	27/-	—	—	—	—
Wisbech	—	24/-	30/-	—	—	—	—
Cardiff	—	—	28/6	33/-	34/6, 35/8	38/6	—
Middlesbrough	—	—	—	—	30/-	37/-	—
Hull	22/-, 27/6	22/3	24/-	26/9	—	—	—
London	—	23/3	—	29/-	30/, 29/, 37/-	35/-, 32/6	—
Tayport	—	—	26/-	—	—	—	—
Berwick	—	—	—	—	30/6	—	—
Dundee	—	25/-	—	—	—	—	—
Coves (Isle of Wight)	—	—	32/6	—	—	—	—
Suthon Bridge	—	—	—	—	—	39/-	—
Leith	—	—	—	—	—	36/3	—
Portsmouth	—	—	—	33/9	—	—	—
Lübeck	—	—	M. 27.00	M. 29.00	M. 28 1/2	M. 30.00	M. 35.00
Bremen	—	M. 30.00	M. 27 1/2	—	—	—	—
Papenburg	—	M. 24.00	M. 30.00	M. 33 1/2	M. 34.00	M. 34.00	—
Hamburg	—	—	—	—	M. 29.00	—	—
Stettin	—	—	M. 24.00	—	—	—	—
Wismar	—	—	M. 24.00	—	—	M. 30.00	—
Königsberg	—	—	M. 23/26	—	—	—	—
Emden	—	—	M. 26 1/2	—	—	—	—
Rotterdam	Fl. 12 1/4	—	Fl. 14 1/2	Fl. 16.00	Fres. 29.00	—	—
Amsterdam	—	Fl. 14.00	Fl. 16.00	—	—	—	—
Zaandam	—	Fl. 14 1/2	—	—	Fl. 17.00	—	—
Terneuzen	—	—	Fl. 31.00	—	—	—	—
Dieppe	—	—	—	—	—	Fr. 42.00	—
Rouen	—	—	Fr. 34/40	—	Fr. 44.00	Fr. 46.00	—
Cherbourg	—	—	—	—	—	Fr. 42.00	—
Honfleur	—	—	Fr. 41.00	—	—	—	—
Fécamp	—	—	—	—	Fr. 43.00	—	—
Caen	—	—	—	—	—	Fr. 43.00	—
Calais	—	Fr. 31.00	—	—	—	Fr. 45.00	—
Antwerpen	—	—	—	Fr. 38.00	Fr. 46.00	Fr. 42.00	—

Kulfragter til Kronstadt fra:

	April og mai.	Juni.	Juli.	August.	September.	Oktober.
Hull:	3/10 1/2, 4/-	4/-, 3/9	3/9	4/-, 3/11, 3/7 1/2	4/4 1/2, 4/-, 4/3	4/9, 5/3, 5/1 1/2
Grimsby:	3/9, 3/10, 3/11, 3/11 1/2	3/10, 3/8, 3/9, 3/6	3/7 1/2, 3/8 1/2, 3/8, 3/9	4/1 1/2	3/7 1/2, 3/8	4/9, 5/3, 3/7 1/2
Blyth:	3/9	3/9	3/6 1/2	3/6 1/2, 4/-	3/7, 3/9	5/3
Newcastle og River Tyne: kul:	—	3/9	—	—	—	5/3
koks:	5/9	—	6/-	—	—	—
Burntisland:	4/1 1/2, 3/10, 3/10 1/2	3/10 1/2	3/9	3/10 1/2	4/4 1/2	3/9, 4/7 1/2
Sunderland:	3/7 1/2, 3/10, 3/10 1/2	3/10 1/2	3/7 1/2, 3/10	3/7 1/2	4/3, 4/6	5/-, 5/3, 5/6
Seeham Harbour:	—	—	—	—	4/7	—
Warkworth:	4/3	4/3, 4/1 1/2	3/10 1/2, 4/1 1/2	4/3, 4/4 1/2	4/4 1/2, 4/6	—
Grangemouth:	—	—	—	—	—	—
kul:	3/9	—	—	3/7 1/2	4/4 1/2	—
koks:	5/9, 5/7 1/2, 5/10 1/2	4/7 1/2	5/7 1/2	—	—	—
West Hartlepool:	3/9, 3/10	3/8	—	—	—	4/6
Manchester:	Mai. 4/3	3/7 1/2	—	—	—	—
Leith:	—	—	3/10	—	—	—
Penarth Dock:	—	—	—	4/9	6/-	—
Glasgow:	3/10 1/2	—	3/10 1/2	4/-	—	4/9
Methil:	3/9, 3/6 1/2, 3/7 1/2	3/9	3/6 1/2, 3/7, 3/9 1/2, 3/9	3/11, 3/10 1/2, 3/9, 4/-	4/4 1/2, 4/3	5/3
Barry Dock:	4/9, 4/10 1/2	4/10 1/2	4 1/2	4/9	5/9	—
Cardiff:	4/10 1/2, 4/9	5/3, 4/9, 5/-, 5/1 1/2	4/9, 4/6, 4/7 1/2	4/7 1/2, 5/6	6/1 1/2, 5/9, 6/3, 6/-, 5/10 1/2	6/-, 6/3

	April og mai.	Juni.	Juli.	August.	September.	Oktober.
Boness:	3/10 ¹ / ₂ , 3/8 ¹ / ₂	3/7 ¹ / ₂ , 3/8 ¹ / ₂ , 3/9	—	—	—	—
Newport Mon:	—	4/9	—	—	—	—
Rotterdam: koks:	Mk. 4.75	Mk. 4.00	—	—	—	—
kul:	» 3.75,	» 4.00,	Mk. 3.85,	Mk. 4.00, 3.90,	Mk. 3.85, 4.25,	—
	» 4.00	» 3.85	» 3.90	» 4.15	» 4.50	—
Emden: koks:	» 5.00,	» 5.00,	» 5.30,	» 5.20, 5.25	» 5.20	Mk. 5.25
	» 5.50	» 5.25,	» 5.37 ¹ / ₂			
			» 5.00,			
			» 5.25			
Bremen: koks:	—	—	» 5.25	—	Mk. 5.75	—
Hamburg: koks:	—	—	—	—	—	—

Trælast. Priserne for planker, battens og bord stillet sig paa St. Petersburgs marked i 1911 approximativt som følger:

Furu 3 × 11"	I. sort £ 15. 2/-
	II. » - 11. 6/-
	III. » - 9. 5/-
do. 3 × 9"	I. » - 12. 9/-
	II. » - 10. 3/-
	III. » - 8. 7/6

Furu 3 × 8 ¹ / ₂ " 7 I. sort	£ 11. 9/-
II. »	- 9. 3/-
III. »	- 8.10/-

Bord (usorteret).

11" £ 11.-/-	6" £ 8.1/-
10" - 10.10/-	5" - 7.12/-
9" - 10.-/-	4" - 7.-/-
8" - 9.17/6, £ 8.5/-	3" - 7.-/-
7" - 8.-/-	—

Battens (usorteret).

11" £ 11.10/-,	—	—
10" - 10. 5/-,	£ 9.10/-	—
9" - 10. 5/-,	- 10.10/-,	£ 10. 5/-
8" - 8.15/-,	- 8.12/6,	- 8.10/-,
7" - 8.15/-,	- 8.12/6,	- 8. 7/6,
6" - 8.-/-,	- 7.15/-,	- 7. 5/-,
5" - 7.10/-,	- 7. 5/-,	- 6.15/-,

Planker (usorteret).

£ 9. 5/-,	£ 9.7/6,	fl. 120.00
—	—	—
- 8. 2/6,	- 8.7/6,	- 102.00
£ 8.-/-	- 8.10/-,	fr. 230.00,
- 8.5/-	- 8.-/-,	£ 8.10/-,
- 7.2/6	M. 160.00,	M. 157 ¹ / ₂
—	—	—

Bord, under 1" (usorteret).

11"	—
10" £ 8.15/-	—
9" - 9.-/-,	£ 8.15/-,
8" - 8.15/-,	- 8.10/-,
7" - 8. 5/-,	Fr. 195.00,
6" - 7.12/6,	- 195.00,
5" - 7.10/-,	- 195.00,
4" - 6.10/-,	- 180.00,

Bord, over 1" (usorteret).

£ 10.10/-	—
- 10.15/-	£ 9.15/-
- 10.15/-	- 9.15/-
- 9.-/-	- 8. -/-
- 8.15/-	- 7.10/-
- 7.15/-	- 7. 2/6
- 7. 7/6	- 7. 5/-

Gran.

Bord, under 1" (usorteret).

11" £ 10.-/-,	£ 10.10/-,	M. 240.00
10"	—	—
9" - 9.15/-,	- 10.-/-,	- 200.00,
8" - 9.-/-,	M. 190.00,	- 210.00,
7" - 9.-/-,	£ 8.-/-,	- 180.00,
6" - 8.5/-,	M. 175.00,	Fl. 101.00,
5" - 8.15/-,	- 160.00,	M. 155.00,
4" - 7.10/-,	- 145.00,	Fl. 90.00,

Bord, over 1" (usorteret).

M. 205.00,	£ 10.10/-
- 205.00	—
- 192 ¹ / ₂ ,	Fl. 100.00,
- 182 ¹ / ₂ ,	- 100.00,
- 157 ¹ / ₂ ,	- 96.00,
- 162 ¹ / ₂ ,	M. 96.00
- 150.00,	- 95.00

Battens (usorteret).

11" M. 210.00,	Fl. 120.00
10" - 202 ¹ / ₂ ,	- 117.00
9" £ 8.5/-,	M. 200.00,
8" - 7.15/-,	- 180.00
7" - 8.-/-,	- 165.00,
6" - 7.12/6,	- 160.00,
4" - 7.5/-,	- 155.00,

Planker (usorteret).

£ 9.5/-,	£ 9.7/6
- 8.2/6,	- 8.7/6,
- 8.10/-,	Fl. 97.00,
- 8.-/-,	£ 7.12/6,
	Fl. 96.00,
	M. 161 ¹ / ₂ ,
	M. 160.00

Kornhøsten i Rusland gav i de to sidste aar følgende udbytte:

	1910.	1911.
Havre	943 281 000	760 624 000 pud.
Hvete	1 389 383 000	846 520 000 »
Rug	1 357 089 000	1 181 708 000 »

Byg	630 120 000	546 640 000 pud
Mais	120 326 000	127 606 000 »

Ialt 4 440 199 000 3 463 098 000 pud.

Høsten 1911 gav saaledes ca. 22 % mindre udbytte end det foregaaende aars. For hvetens ved-

kommende var resultatet ca. 39 %, for rugens ca. 13 % daarlignere.

I 1911 blev betalt

for h v e t e :

Kopek pr. pud.

Odessa.	Januar	106
	Mai	98
	Juli	102
	September	122
	November	118
Jeletz.	December	124
	Januar	102
	Mai	106
	August	126
	December	130
Rostoff v. Don.	Januar	107
	Juni	109
	Juli	122
	August	127
	December	123/127
Riga.	Januar	107
	December	132

for r u g :

Kopek pr. pud.

Ssaratow.	Januar	54
	Mai	66
	August	102
	December	98
	Januar	78/82
Riga.	Januar	71
	Odessa.	
Jeletz.	Januar	62
	Mai	66
	August	98
	December	96

for h a v r e :

Kopek pr. pud.

Libau.	Januar	66
	April	78
	August	90
	December	90
Jeletz.	Januar	44
	Mai	58
	August	64
	December	78
Riga.	Januar	63/64
	Rostoff v. Don.	
Rostoff v. Don.	Januar	60
	Juni	60
	August	60/70
	December	73

Petroleum. Naftaproduktionen i aaret 1911 androg til:

Baku	458 870 895 pud.
Svjatoj	2 515 363 »
Tscheleken	10 739 000 »
Berekei	31 189 »
Grosny	75 189 591 »
Fergana-distriktet	2 236 716 »
Maikop	8 105 512 »

557 288 266 pud.

eller ca. 25.95 mill. pud mindre end i aaret 1910.

Gjennemsnittspriserne stillet sig som følger (kopek pr. pud):

	I Baku.		f. o. b. Batum.	
	Nafta.	Masut.	Kerosin.	
Januar	14.850	15.000	34.667	
Februar	16.552	16.598	39.735	

I Baku. f. o. b. Batum

Nafta. Masut. Kerosin.

Mars	17.740	17.545	—
April	18.487	18.345	40.000
Mai	20.347	19.498	41.993
Juni	21.933	21.431	46.188
Juli	24.563	22.714	48.711
August	27.261	28.042	49.584
September	28.411	28.407	48.426
Oktober	24.426	34.652	45.695
November	24.496	24.129	47.467
December	25.760	24.740	48.563

Av flytende brændsel (masut) udskebendes fra Baku til Ruslands indre i aaret 1911: 231 728 680 pud, mot 216 932 169 pud i det foregaaende aar. Prisen for masut var i Nischny-Nowgorod i 1911 gjennemsnitlig:

Kop. pr. pud.

Januar	25
Februar	26 1/2
Mars	29 —30
April	25 1/4—25 1/2
Mai	28 1/4—29
Juni	29 —30
Juli	32
August	35 —36
September	38 —38 1/2
Oktober	40 —41
November	40 —41
December	41 —42

Av petroleum eksportertes fra Baku til landets indre i 1911 62 496 438 pud, mot 55 854 099 pud i det foregaaende aar.

Av petroleum eksportertes til utlandet fra Sortehavet (Batum 19 608 383 pud, eller 84 %, og Noworossisk 3 787 813 pud, eller 16 %):

1910	26.0 mill. pud.
1911	23.4 » »

Exporten av maskinoljer fra Sortehavet (over Batum) androg til:

1910	8.6 mill. pud
1911	10.6 » »

Naftaproduktionen i Grosny androg i 1911 til 46 390 596 pud, mot 41 425 200 pud i 1910, eller en opgang av 4 965 396 pud. Fra Grosny eksportertes:

	1910.	1911.
Masut til Ruslands indre	32 054 829	32 743 251 pud
Bensin - » »	379 910	245 444 »
» - utlandet over		
Noworossisk	4 149 765	4 645 439 »
Petroleum til Ruslands indre	2 544 486	4 968 639 »
Petroleum til utlandet over Noworossisk	2 264 277	3 787 813 »

Exporten av maskinoljer fra Rusland over St. Petersburg androg i 1911 til 646 785 pud, hvorav 23 734 pud til Norge.

Export av kerosin over St. Petersburg fandt ikke sted.

Kul. Ruslands kulindustri stillet sig i 1910 og 1911 saaledes:

Donezky Bassin:

Av kul utvandedes i aaret 1910	1 064 mill. pud
— » — 1911	1 267.1 » »
Av koks utvandedes i aaret 1910	164 mill. pud
— » — 1911	201 » »

Følgende var i 1911 forbrukere:

Statens og private jernbaner	261.1 mill. pud
Metallfabrikker	233.1 » »

Sukkerfabrikker 66.1 mill. pud
Diverse 380.4 » «

Kulpriser:

Dampkul . . . 9—9³/₄ kop. pr. pud
Smedekul . . . 10—11 —»—
Nøttekul . . . 11—11¹/₂ —»—
Koks 17—19 —»—

Nye love etc. Av nye love, som er vedtat i beretningsaaret, samt fremsatte lovforslag, kan nævnes:

- 1) Lov om udsendelse av handelsstipendiater til utlandet.
- 2) Lov om forlængelse til 1. januar 1913 av den toldfrie indførsel av jernskibe.
- 3) Lov om fiskerierne i Rusland.
- 4) Lov om utvidet kredit for byer og landkommuner.
- 5) Lov om forandring av den tysk-hollandsk-russiske kornoverenskomst.
- 6) Lov om forandring av kornoverenskomsten med Middelhavslandene.
- 7) Forslag til lov om hypotekkredit.
- 8) Forslag til lov om statspræmie for bygning av skibe i Rusland.
- 9) Forslag til ny toldlov (som hovedsagelig gaar ut paa at forenkle fortoldningen etc.)
- 10) Forslag til lov om navigationspræmier.

Emigrationen over Libau utgjorde:

	1910.	1911.
Mænd	23 523	20 518
Kvinder . . .	15 638	14 529
Sum	39 161	35 047

Av de av distriktets vicekonsuler avgivne årsberetninger for 1911 meddeles nedenfor følgende utdrag:

Arensburg. Vicekonsul *Oscar Wildenbergs* beretning.

Skibsfart. Til Arensburg ankom fra utenlandske havne i 1911:

2 sjøgaande lægtre med slæpedampere under tysk flag dr. tils. 805 læster med 119 919 pud quebrachotræ og garvestoffer til værdi 114 355 rubler.

2 seilskibe under russisk flag dr. tils. 232 læster med 47 326 pud stenkul til værdi 4 500 rubler.

1 seilskib under russisk flag dr. 9 læster med 2 400 pud slipesten til værdi 1 015 rubler.

Til utenlandske havne avgik:

2 seilskibe under finsk flag dr. tils. 748 læster.

3 —»— russisk —»— 472 »
med en samlet ladning av 141 250 pud grubetømmer til værdi 12 110 rubler.

Libau. Vicekonsul *Joh. Hansens* beretning.

Libaus handelsomsætning med Norge utgjorde i aarene 1910 og 1911 i rubler:

Export.		Import.	
1911.	1910.	1911.	1910.
609 408	582 800	355 345	498 253

Export. Libaus export beløp sig i aaret 1911 til 47 282 511 pud til en værdi av rbl. 61 446 152. De væsentligste exportartikler var følgende:

	Kvantum.	Værdi.
	Pud.	Rubler.
Havre (hvit)	21 629 961	19 466 965
» (sort)	4 295 414	3 651 102
Rug	464 877	427 687

Kvantum. Værdi.
Pud. Rubler.

Byg	161 644	153 562
Hvete	132 533	140 485
Boghvete	359 082	315 992
Vikker	514 981	540 730
Erter og bønner . .	920 469	892 753
Hampefrø	63 607	100 499
Linfro	781 907	1 759 710
Oljekaker	2 616 629	2 377 608
Terpentin	189 239	624 489
Tjære	371 918	297 534
Huder og skind . .	574 216	12 083 968
Uld	179 154	1 791 540
Spiritus . . wedro	1 620 523	1 458 471
Vildt	20 174	201 940
Hester	7 869	629 526
Trælast . . kub.f.	12 983 302	6 182 501

Til Norge utførtes herfra ifjor 1 660 tons rug. Spiritusutførslen har øket i de sidste aar. Ifjor exportertes 1 620 523 wedro, mot 1 370 446 wedro i 1910 (1 wedro = 25 russiske pund). Til Norge skibedes 1 770 tons sprit med direkte dampskib. Da der ogsaa blir sendt en del sprit over Kjøbenhavn utgjør totalkvantummet noget mere.

Av aspetræ utførtes i 1911 2.19 millioner kubikfot. Den største del gaar til Tyskland. Til Norge exportertes ifjor 256 000 kubikfot. Der betaltes ifjor 60—65 pfennige pr. rhinsk kubikfot f. o. b. Libau.

Utførslen av kub og props utgjorde i aaret 1911 2.25 mill. kubikfot. Priserne var stigende. I begyndelsen av sæsonen solgtes til 40/- à 42/6, medens prisen senere steg til 50/- à 52/6 pr. favn 6 × 6 × 6" f. o. b. Libau. Til Norge utførtes 10 640 favne.

Import. Libaus import i aaret 1911 beløp sig til 26 462 388 pud til en værdi av rbl. 31 912 608. De væsentligste importartikler var følgende:

	Kvantum.	Værdi.
	Pud.	Rubler.
Kul	7 992 692	806 900
Koks	294 697	57 780
Gjødningsstoffer . .	3 859 405	1 377 709
Chilisalpeter	433 550	312 270
Kopra	949 708	519 853
Ricinusbønner	422 485	354 749
Korkbark	338 131	602 367
Landbruksmaskiner .	888 816	7 827 645
Andre maskiner . . .	242 182	2 368 804
Garvestoffer	507 621	465 955
Quebracho	1 060 438	434 360
Huder og skind . . .	564 753	2 269 935
Sild, ialt . . tønner	540 930	
Derav fra:		
Norge	17 320	
Storbritannien . . .	482 892	5 633 712
Sverige	26 130	
Danmark	3 593	
Tyskland	10 793	
Gatesten	110 602	16 261

Der importertes i aaret 1911 for 7¹/₂ mill. rbl. mere end i 1910 og 9¹/₂ mill. rbl. mere end i 1909. Landbruksmaskiner viser en økning av 3.89 mill. rbl., diverse maskiner 0.79 mill. rbl. samt huder og skind 60 mill. rbl. Av sild importertes 8 428 tønner mindre end i det nærmest foregaaende aar.

Skibsfart. Til Libau ankom i aaret 1911 1697 skibe dr. 971 235 netto reg. tons, mot 1593 skibe dr. 897 471 reg. tons i aaret 1910. Det største antal skibe var russiske, nemlig 523 dr. 362 305 reg. tons,

derefter kom Danmark, hvad tonnage angaar, nemlig 183 418 reg. tons og 316 skibe. Tyskland deltok med 358 skibe dr. 174 671 reg. tons, altsaa 42 skibe mere, hvorimot tonnagen utgjør 8747 reg. tons mindre end Danmarks. Av svenske skibe ankom 258 dr. 109 555 reg. tons. Som nr. 5 kommer Norge med 137 skibe dr. 72 304 reg. tons, hvorav 4 seilere, der maalte 4158 reg. tons. Av de 133 norske dampskibe, som anløp Libau i aaret 1911, var 87 skibe, eller omtrent 65 %, i time charter for det meste for engelske befragtere, og man kan saaledes anta, at det ikke er de norske rederes interesse for det her-værende marked, der har bevirket de sidste aars sterke økning av den norske tonnage paa Libau, hvilken nemlig har hat en fremgang av over 100 % siden 1906.

Frugtmarkedet. Aaret 1910 begyndte med lave rater, som holdt sig til ut paa sommeren, da man merket en sterk opgang i frugtmarkedet. I aarets første maaneder betaltes til østkysten av Storbritan-nien 20/- à 23/- pr. std. D. B., hvilke rater senere steg til 28/- à 30/- pr. std. For props sluttedes tonnage for 36/-, hvorimot i aarets 2den halvdel maatte be-tales 48/- pr. favn $7 \times 7 \times 7$. Mindre dampere er-holdtes i mars - april for 1 sh. $1\frac{1}{2}$ d. til Østkysten, option 1 sh. 3 d. til den Engelske Kanal, 1 sh. $4\frac{1}{2}$ d. til Bristolkanalen, hvorimot der om høsten maatte betales 1 sh. 6 d., respektive 1 sh. $7\frac{1}{2}$ d. og 1 sh. 9 d. pr. qrt. à 320 lbs., havrebasis.

Til dansk havn betaltes først mk. 11 og senere mk. 15 pr. 2000 kg. oljekaker for dampere paa 300 à 650 t. d. w. fri lastning. Til Rostock erholdtes tonnage fra januar til ut paa sommeren for mk. 12 pr. 2000 kg. oljekaker, hvorimot der i okto-ber sluttedes en 1850 tons d. w. damper for mk. 18 pr. 2000 kg. oljekaker, hvilket var en rekordrate fra Libau ifjor.

Til Øst-Norge betaltes mk. 12 à 14 pr. 2000 kg. rugbasis og for aspestrø først 18 og senere 24 à 25 pf. pr. rhinlandsk kubikf. For kub til Øst-Norge sluttedes i mars til 22/-; ut paa høsten steg fragten til 28/- à 29/- pr. favn $6 \times 6 \times 6$, hvorimot aarets slutning atter opviste en tilbagegang av 4/- à 5/- pr. favn.

Narva. Vicekonsul *Leo Fyn van Draat's* beret-ning.

Import. Der indførtes i 1911 bl. a.:

	Mængde.	Værdi.
	Pud.	Rbl.
Bomuld	873 424	14 309 600
Jute	237 545	712 700
Sild	28 000	32 000
Maskiner og tilbehør	40 000	600 000

Værdien av den samlede import til Narva i 1911 var rbl. 15 853 800.

Export. Der utførtes av trælast i 1911:

	Rbl.
Planker og bord	5 100 stds. 250 000
Bjælker	160 000 stk. 600 000
Sparrer	30 000 » 8 000
Sleepers	4 600 loads 65 000
Træmasse, ved og pitprops	9 200 kub.f. 258 000

Samlet værdi rbl. 1 181 000

Skibsfart. I 1911 ankom følgende fartoier til Narva i utenriksk fart:

	Antal.	Tons.
Norske	11	7 258
Tyske	55	48 928
Danske	26	20 688
Engelske	10	10 178
Russiske	16	4 681
Svenske	10	6 828
Hollandske	3	3 609

131 102 170

Av disse fartoier avgik — enkelte efter over-vintring — 102 med ladning og 29 i ballast.

Narva-floden var isfri fra 6./19. april og Narvas red fra 19. april/1. mai 1911. Det første fartøi an-kom 19. april/1. mai. Det sidste skib forlot havnen 19. november/2. december.

Dybden av farvandet over baren blev i den forløpne skibsfartssæson ved hjælp av to mudder-maskiner holdt mellem 16 og 18 fot.

Pernau. Vicekonsul *E. Amende's* beretning.

Import. Med hensyn til handelsforbindelserne mellem Norge og byen Pernau kan noteres nogen tilbagegang i importen hertil fra Norge, idet import-værdien i 1911 var rbl. 287 765, mot rbl. 318 250 i 1910. Der indførtes i 1911 fra Norge:

Svovlkis	rbl. 280 890
Sild	» 6 875

Importen fra Norge har i det sidst forløpne femaar stillet sig saaledes:

1906	—	1909	33 229 rbl.
1907	8 000 rbl.	1910	318 250 »
1908	67 806 »		

Export. I 1911 fandt ingen export sted fra Pernau til Norge.

Pernaus vigtigste exportartikler er lin, linstry, korn, linfrø, trælast og træmasse.

Av trælast utførtes:

	1911.	1910
Pitprops	4 847 468	3 395 350 stk.
Bord	1 185 404	960 075 »
Sleepers	29 732	23 926 »
Kapbjelker	82 248	38 887 »

Skibsfart. Følgende fartøier besøkte havnen i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske	53	36 529	1	58
Tyske	49	38 741	5	1023
Danske	37	25 682	—	—
Britiske	31	21 805	—	—
Svenske	20	14 882	—	—
Russiske	20	10 101	7	1497
Nederlandske	4	3 912	—	—
Ialt	214	151 652	13	2578

Skibsfarten aapnedes her den 18. april/1. mai 1911 og lukkedes 27. december 1911/9. januar 1912.

Reval. Vicekonsul *A. Sesemann's* beretning.

Import. Der har fundet en merkbar stigning sted i importen av maskiner og da først og fremst importen av industrimaskiner, der mest gaar til det indre av landet og kommer fra England, Tyskland, Amerika og i de senere aar ogsaa fra Sverige. Hvad landbruksmaskiner angaar, stiger importen fra aar til aar betydelig, hvorhos Sveriges andel i importen

blir stadig større. Idethelestat indfører Rusland ganske betydelige kvantiteter av landbruksmaskiner og er foreløbig henvist til de utenlandske produkter, da der i landet selv kun blir forarbeidet enklere maskiner. For at fremme fabrikasjonen av mere kompliserede maskiner, har regjeringen utgit en forordning, som paa den ene side sikrer toldfri indførsel av maskiner, som er bestemt til montering av fabriker for landbruksmaskiner, paa den anden side fastsetter premier for i Rusland forarbeidede landbruksmaskiner samt tilstaar visse særlige kreditbeholdninger saavel for fabrikanterne som for kjøperne.

Av andre importartikler, som viser stigning i aaret 1911, kan nævnes appelsiner og citroner, mais, kopra, ler, teglsten, cement, uldvarer, rug, jern og staa, blik, kobber, vin og garn; tilbakegang viser derimot importen av bly, gjødningsstoffer, farver og farvestoffer, gummi, harpiks og oljer samt likeledes sild. Hvad sidstnevnte artikel angaar, er indførslen derav gaat tilbake, hvilket særlig har gjort sig gjældende med hensyn til importen av norsk sild; det fra Norge indførte kvantum stod saaledes i 1911 betydelig tilbake for det fra Storbritannien indførte, medens Norges andel det foregaaende aar hadde utgjort mere end halvdelen av den samlede import. Idethelestat var efterspørslen efter norsk sild overordentlig ringe, specielt i den sidstforløpne sommer. Importen av sild stiller sig i de tre sidstforløpne aar saaledes:

1) Over Reval:

	fra Danmark, Tyskland, England, Norge.				Ialt.
1909	1 900	1 851	5 145	11 170	20 066 tdr.
1910	1 548	677	8 242	11 082	21 549 »
1911	1 528	2 520	12 222	2 775	19 045 »

2) Over Baltischport:

	fra England, Norge.		Ialt.
1909	12 298	12 441.5	24 739.5 tdr.
1910	6 206	9 018	15 224 »
1911	4 220	5 078	9 298 »

Herved er at merke at vel nogenlunde al den over Danmark til Reval importerede vare, saavel som endel av den fra Tysland indførte, vistnok stammer fra Norge. Alt i alt er konsumtionen i Rusland av utenlandsk sild atter steget i 1911, hvilket tør finde sin forklaring deri, at fangsten i Wolga-Kaspiagebetet som følge av det i tidligere aar drevne rovfiske stadig gaar tilbake.

Export. Kornexporten gik i 1911 tilbake til 9 millioner pud, mot 11 mill. i 1910. Exporten av linfrø steg derimot til næsten 1 mill. pud, medens den i tidligere aar utgjorde kun ca. 200 000 pud. En betydelig tilbakegang viser exporten av oljekaker, nemlig fra ca. 850 000 pud i 1910 til ca. 500 000 pud i 1911; men den var dog allikevel dobbelt saa stor som exporten i 1909. Av trærvarer (finer) naadde exporten i 1911 en høide av over 1 000 000 pud.

I den «store» kystfart utførtes til Odessa forskjellige varer til en samlet vekt av ca. 350 000 pud, mot ca. 300 000 pud i 1910. De viktigste av disse varer var papir og karton, farver, oljekaker og jernvarer.

Windau. Vicekonsul Th. Ahl's beretning.

Skibsfarten paa Windau stillet sig i de to sidste aar saaledes:

	1911.	1910.
Antal skibe	809	844
Reg. tons	595 559	624 933

Disse tal viser for 1911 en tilbakegang i skibsantallet og drægtigheten. Derimot var værdien av baade importen og exporten i 1911 betydelig større end i 1910, hvilket for importens vedkommende hitrører fra den forøkede indførsel av maskiner fra Amerika, da man søkte at faa saa mange maskiner som mulig indført, før den forhøiede told traadte i kraft (1./14. april 1912). Med hensyn til exporten maa økningen hovedsagelig tilskrives et opsving i smørutførslen.

De 809 skibe, som i 1911 besøkte Windau, var av nedennævnte nationaliteter (For de norske skibes vedkommende var der, om end ikke nogen fremgang med hensyn til antallet, saa dog en betydelig større drægtighet, hvilket hovedsagelig skyldes de fra Amerika ankomne større dampere med last av maskiner):

	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Norske	42	35 235	Hollandske	6 3 997
Belgiske	4	2 922	Russiske	163 143 003
Britiske	98	89 662	Svenske	135 72 131
Danske	204	150 926	Tyske	153 94 172
Finske	4	3 511		

Havnen. I aarets løp blev der foretat forskjellige forbedringer i havnen; saaledes er der anlagt nye kaier, saa flere skibe kan laste samtidig. Havnen oplyses nu ved elektrisk lys, og en kran med 60 tons løfteevne, som skal drives ved elektricitet, er under bygning.

Utdypning av flodsengen er foretat, saa at skibe med 20 fots dypgaaende nu kan flyte op indtil 12 kilometer fra mundingen.

Lodserne har i stedet for de tidligere robaater anskaffet en ny moderne motorbaat, og kan derfor hurtigere komme de indkommende skibe imøte.

Import. Statistikken utviser fra Norge en importværdi av 45 452 rubler (næsten udelukkende sild).

Værdien av de vigtigste importartikler var:

	Rbl.
Kaffe, sukker, the, frugt, krydderier etc.	923 326
Bomuld, uld, jute etc.	372 170
Farver og farvevarer	176 538
Metaller, ubearbejdede	206 535
Cement, stenkul etc.	206 424
Sygarn, linvarer etc.	1 695 102
Metalvarer, maskiner, maskindele etc.	19 915 350

Den samlede værdi var 24 394 091

Export. Statistikken utviser til Norge en exportværdi av 537 744 rubler (for størstedelen trælast).

Værdien av de vigtigste exportartikler var:

	Rbl.
Korn	12 222 063
Frø	951 575
Smør, ost, fløte	50 164 507
Kjød og vildt	1 435 415
Skind, huder, uld etc.	1 180 515
Lin	8 127 356
Stry	1 026 856
Trælast	5 224 340

Den samlede værdi var 82 173 616

Grækenland.

(Skibsfart. — Korinth-kanalen. — Dokker. — Import. — Export. — Vin. — Smergel. — Olivenolje — Malm — Citroner. — Tobak. — Den græske handelsflaate. — Piræus: Skibsfart. — Argostoli: Skibsfart. — Calamata: Vindruer. Fikener. Olivenolje. Skibsfart. Fragter. — Korfu: Skibsfart. Fragter. Vin. Olivenolje. — Laurium: Skibsfart. — Patras: Skibsfart. Fragter. Korinter. Vin. Olje. Va-

Ionea. — Pyrgos: Skibsfarten paa Catacola. — Syra: Import. Export Skibsfart. — Volo: Handel. Skibsfart. — Zante: Export. Skibsfart. Fragter.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul A. Baummann, Athen.

Skibsfart. I 1911 ankom til Grækenlands 10 vigtigste havne: Piræus, Korfu, Syra, Patras, Calamata, Zante, Volo, Kefalonia, Catacolo og Laurium (skibe i ballast ikke medregnet) ialt 3 053 utenlandske dampskibe dr. tilsammen 5 077 906 tons og 1 143 utenlandske seilskibe dr. tilsammen 42 850 tons, hvilke fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Østerrike	1 061	2 003 210	2	420
England	548	960 830	3	320
Italien	503	572 946	404	14 888
Tyskland	239	398 609	—	—
Frankrike	192	396 275	—	—
Rusland	139	267 290	—	—
Holland	132	190 889	—	—
Rumænien	113	150 843	—	—
Belgien	43	51 575	—	—
Tyrkiet	25	15 184	732	27 016
Norge	23	32 300	2	206
Danmark	13	18 046	—	—
Amerika	13	4 957	—	—
Sverige	8	13 253	—	—
Bulgarien	1	722	—	—

Av norske fartøier ankom til græske havne, hvor norsk konsul er ansat, i 1911 ialt 25 dr. 32 300, saaledes fordelt paa de forskjellige havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Syra	15	22 946	—	—
Piræus	3	5 046	—	—
Laurium	2	2 453	—	—
Catacolo	2	1 261	—	—
Patras	1	594	2	206
Ialt 23	32 300	2	206	

Av fremmede fartøier ankom i 1911 til havne, hvor Norge er konsuleret repræsenteret, ialt 4 196 fartøier dr. 5 120 756 tons (fartøier, ankomne i ballast, ikke medregnet), saaledes fordelt paa de enkelte havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Piræus	1 427	2 537 997	151	15 427
Zante	108	128 921	10	1 038
Laurium	8	8 346	2	926
Catacolo	85	130 319	—	—
Syra	303	499 436	491	10 998
Korfu	580	755 388	312	2 745
Patras	241	521 069	2	206
Calamata	142	257 339	40	5 690
Volo	90	143 808	120	3 400
Kefalonia	69	95 283	15	2 420
Ialt 3 053	5 077 906	1 143	42 850	

Korinth-Kanalen. Benyttelsen av denne samfærdselsvei tiltar stadig. Naar de planlagte arbeider til avvergelse av farene ved strømmingerne ved kanalens indgange er fuldført, vil trafikken yderligere forekes.

I 1910 passertes kanalen av 2 336 dampskibe dr. 839 337 tons netto og 1 709 seilskibe dr. 46 479 tons netto, hvilket betyder en stigning fra 1909 av 513 fartøier og 50 963 tons.

Av dampskibene var 1 950 græske, 64 britiske, 6 franske, 4 russiske, 235 italienske, 34 østerrikske, 17 tyske, 9 tyrkiske, 7 amerikanske, 4 svenske, 4 norske, 1 dansk og 1 montenegrisk. Kanalens dybde er 8 meter, bredden i bunden 21 meter, ved vandoverflaten 24 meter; kanalens hele længde er 6 300 meter.

Veien gjennom kanalen gir følgende forkortelser sammenlignet med veien om Kap Matapan: for reise fra Messinastrædet til Piræus 74 mil, fra Brindisi til Piræus 131 mil, fra Korfu til Piræus 133 mil, fra Messinastrædet til Kap Sunium 35 mil, fra Brindisi til Kap Sunium 92 mil og fra Korfu til Kap Sunium 93 mil.

Dokker. I Piræus' havn vil mot slutningen av 1912 2 tørdokker bli tat i bruk. Den største av disse kan opta skibe med 145—150 meters længde, 18 m. bredde og 8.50 m. dypgaaende, den mindre skibe av 100—105 meters længde, 11 m. bredde og 7.50 m. dypgaaende. Desuten har havnen nu i to aar hat en skibsslip for fartøier av indtil 4 500 tons brutto.

Import. Grækenlands import i 1911 fordelte sig saaledes paa de forskjellige lande:

Værdi i mill. fres.		Viktigste importartikler:	
Rusland	38	Korn, kaviar, smør, levende dyr.	
England	36	Fiskeriprodukter, metaller, kem. produkter, garn og tøier.	
Østerrike-Ungarn	21	Trælast, papir, sukker, tøier, ris, kaffe.	
Tyskland	16	Metaller, kem. produkter, tøier, papir, maskiner.	
Tyrkiet	11	Levende dyr, fiskeriprodukter, trælast, tepper, egg, skind.	
Frankrike	10	Fiskeriprodukter, lær, kem. produkter, tøier.	
Italien	8	Tøier, garn, kem. og farm. produkter.	
Bulgarien	8	Levende dyr, korn.	
Amerika	4.5	Skind, fett, mineralolje, petroleum, maskiner.	
Holland	4	Papir og karton, ris.	
Belgien	3	Metaller, soda, tøier.	
Rumænien	3.5	Trælast, korn.	
Egypten	1.5	Bomuld, soda, skind.	
Schweiz	1.5	Ure, ost, maskiner, tøier.	
Andre lande	7		

Exporten omfattet væsentlig følgende produkter:

Værdi i mill. fres.		Værdi i mill. fres.	
Korinter	50	Harpiks og produkter	
Vin	17	derav	2
Oliven	4	Svamp	1
Olivenolje	5	Malme	25
Fikener	5	Kognak	3
Appelsiner, mandariner og citroner	0.5	Sæpe	0.4
Raatobak	19	Ost	1
Skind	3.5	Valonea	2
Kokoner	1	Bomuld	0.6
		Raasilke	1

Exporten fordelte sig saaledes paa følgende lande:

Værdi i mill. fres.		Viktigste exportartikler:	
England	32	Korinter, malm, vin, smergel.	
Frankrike	17	Malm, vin, olivenolje, smergel, kokoner, korinter.	
Tyskland	14	Korinter, tobak, malm, vin, harpiksprodukter, smergel.	

Værdi i mill. fres. Vigtigste exportartikler.

Italien	13	Olivenolje, kokoner, ost, harpiksprodukter.
Egypten	11	Tobak, vin.
Amerika	10	Korinter, malm, smergel, olivenolje.
Østerrike-Ungarn	10	Korinter, fikener, skind, tobak, harpiksprodukter, olje.
Belgien	9	Malm, smergel, vin.
Holland	9	Korinter, malm, smergel, vin.
Tyrkiet	6	Vin, kognak, appelsiner, citroner.
Rusland	4	Olivenolje, fikener, bomuld, vin og kognak.
Rumænien	1.5	Fikener, tobak, olivenolje.
Schweiz	0.5	Vin.
Bulgarien	0.5	Olivenolje, kognak.
Andre lande	3.5	Korinter, tobak, citroner, vin.

Vin. Exporten av vin paa fat utgjorde i 1911:

	Tons.		Tons.
Frankrike	25 000	Holland	2 700
Tyskland	12 000	Schweiz	2 000
England	6 000	Egypten	1 800
Italien	5 000	Tyrkiet	1 700
Østerrike-Ungarn	3 500	Andre lande	2 000

Desuten gik til utlandet 52 000 flasker fine taffelvine, hvorav halvparten fra Patras.

Smergel. Utførslen av græsk smergel var i 1911 2 745 tons mindre end aaret forut. De største smergelleier findes paa øen Naxos. Fra Naxos bringes smerglen ved statens foranstaltning til Syra, hvor den lagres, og hvorfra den sælges til en ved lov fastsat pris av fres. 106.50 pr. ton.

Malm. Exporten av malme og uforarbejdede metaller er gaat tilbake i værdi med 7.8 mill. fres. Der utførtes i 1911:

	Tons.		Tons.
Sølvholdig bly	15 479	Zinkmalme	32 036
Manganjern	186 000	Zinkblende	450
Hæmatit	172 850	Andre malme	30 160

De vigtigste kjøpere var i rækkefølge: England, Tyskland, Belgien og Frankrike.

Citroner, appelsiner og mandariner. I 1911 utførtes ialt ca. 1 500 tons.

Tobak. Utførslen beløp sig til ca. 7 000 tons. Egypten er den største kjøper, dernæst kommer Tyskland og Holland.

I samklang med det tilfredsstillende resultat av høsten steg utførslen av landbruksprodukter og særlig av korinter, hvorav exporten i 1911 var ca. 22 mill. venetianske pund (1 venet. pund = 480 gr.) større end i 1910 med priser, der var 25—30 % høiere end forrige aar. Ogsaa de øvrige landets næringsveie kunde glæde sig ved en sund fremgang, navnlig hadde handelsmarinen et godt aar.

Handelsflaaten hadde i 1911 en tilvekst av 23 dampskibe og omfattet ved aarets utgang et antal av 347 dampskibe med en samlet drægtighet av 348 446 tons. Ved aarets utgang var desuten under bygning i England for græsk regning 3 emigrantskibe med en drægtighet av resp. 6—8 000 tons. Dette betyr en tilvekst av i rund sum 100 dampskibe og 140 000 tons i løpet av de sidste 4 aar.

Fra græske emigranter er i aarets løp blit hjemsendt ialt 45 mill. frances i sparepenge.

Av de av vicekonsulerne avgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende utdrag:

Piræus. Vicekonsul *P. Xanthake's* beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom til Piræus' havn ialt 4 670 fartøier, hvorav 3 409 handelsfartøier under græsk flag, resten fremmede krigs- og handelsfartøier. De fremmede fartøier fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Dampskibe.			
	Ankomne.		Avgaaede.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske	252	359 090	252	359 794
Britiske	220	417 736	220	417 736
Russiske	128	261 407	128	261 407
Danske	12	16 608	12	16 608
Belgiske	10	14 802	10	14 802
Tyske	145	258 975	145	258 975
Hollandske	56	84 526	56	84 526
Østerr.-ungarske	346	683 470	346	683 470
Svenske	4	7 397	4	7 397
Franske	125	268 541	125	268 541
Norske	3	5 046	3	5 046
Rumænske	111	148 862	111	148 862
Tyrkiske	15	11 537	15	11 537

	Seilskibe.			
	Ankomne.		Avgaaede.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Italienske	29	2 806	27	2 782
Tyrkiske	122	12 621	110	10 526

Argostoli (Kefalonia). Vicekonsul *S. Cosmetato's* beretning.

Skibsfart. Følgende fartøier ankom til og avgik fra Argostolis havn i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Ialt.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
I utenriks fart:						
Tyske	9	11 693	—	—	9	11 693
Østerrikske	45	62 940	—	—	45	62 940
Græske	6	7 647	5	853	11	8 500
Hollandske	15	20 650	—	—	15	20 650
Italienske	—	—	13	1 850	13	1 850
	75	102 930	18	2 703	93	105 633

I kystfart:

Græske	204	95 123	80	4 725	284	99 848
------------------	-----	--------	----	-------	-----	--------

Ialt 279 198 053 98 7 428 377 205 481

Calamata Vicekonsul *J. Keck's* beretning:

Vindruer. Høsten beløp sig til ca. 53 mill. venetianske pund til en samlet værdi av ca. 8 mill. fres.; derav utførtes 21 943 319 venet. pund.

Fikener. Prisen varierte mellem 30 og 40 fres. pr. 100 kg. for spiselig frugt. Der utførtes ialt 12 886 464 kg. til en værdi av ca. 4 000 000 fres.

Olivenolje. Høsten av Messina og Laconia var god og kvaliteten meget fin. Produksjonen var ca. 7 130 000 kg. til en værdi av ca. 6 000 000 fres. Prisen varierte mellem fres. 2.30 og 1.60 pr. oka fra lager for olje av fin kvalitet.

Fragter. Der betaltes pr. dampskib for vindruer, fikener, olivenolje, vin etc.:

	pr. ton:
til Triest	10—14 fres.
» Venedig	12— »
» Marseille	10—14 »
» Konstantinopel	8—10 »
» Odessa	12—16 »
» Donau	18—22 »
» Hamburg	12—20 shillings
» Amsterdam	12—20 »
» London	15—22 »
» Bombay	45—50 fres.
» New York	20—35 »
» Argentina	55—65 »

Skibsfart. Følgende fartoier besøgte Calamata i 1911:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Ankomne.		Ankomne.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Britiske	7	9 010	3	320
Tyske	16	22 695	—	—
Østerrikske	81	157 356	—	—
Belgiske	3	4 245	—	—
Franske	19	42 092	—	—
Hollandske	15	21 237	—	—
Italienske	1	704	37	5 370
Norske	0	0	—	—
Ialt	142	257 339	40	5 690

Korfu. Vicekonsul *John H. Stretch's* beretning.

Skibsfart. Til Korfu ankom i 1911 ialt 3790 fremmede fartoier med en samlet drægtighed av 1 310 238 tons, hvilket viser en stigning av 1 584 fartoier og 84 685 tons, sammenlignet med 1910, og en stigning av 1 902 fartoier og 273 646 tons, sammenlignet med 1909. Ingen norske fartoier besøkte Korfu i 1911.

Fragter. Der betaltes i 1911 følgende fragter til nedennævnte havne (pr. ton à 1 000 kg.):

Liverpool	kr. 19	à 20
Rotterdam	» 19 1/2	à 19
Hamburg	» 20	à 21
Triest	» 17	à 18
Marseille	» 19	à 20
Genoa	» 17	à 18
Odessa	» 19 1/2	à 21

Vin. Der udførtes i 1911 ialt 3 820 tønder vin. Prisen pr. tønde (18 gallons) var kr. 16 à 17. En del vin paa flasker udførtes til Norge over England.

Olivenolje. Olivenoljehøsten 1911—1912 beløp sig til ca. 220 000 tønder à 16 gallons = 3 520 000 gallons, hvorav 1/3 var matolje, 2/3 olje til brændsel. 55 859 tønder av gammel høst udførtes. Oljen solgtes for kr. 48—50 pr. jonisk tønde fob. Korfu uten fustage. Et litet kvantum olivenolje paa flasker gik til Norge over England.

Laurium (Ergasteria). Vicekonsul *N. Argyropoulos* beretning.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte havnen i 1911, samtlige dampskibe:

	Ankomne med ladning.		Avgaaede med ladning.	
	Antal.	Tons last.	Antal.	Tons last.
Britiske	1	1 890	12	50 736
Tyske	1	87	12	23 557
Amerikanske	—	—	—	—

	Ankomne med ladning.		Avgaaede med ladning.	
	Antal.	Tons last.	Antal.	Tons last.
Belgiske	5	3 331	—	—
Græske	5	16 404	2	5 350
Spanske	—	—	8	35 829
Danske	—	—	1	761
Franske	—	—	14	11 895
Hollandske	1	3 038	4	13 150
Italienske	—	—	4	15 160
Norske*)	—	—	2	5 347
Russiske	—	—	—	—
Svenske	—	—	3	14 122
Ialt	13	24 750	62	175 907

Patras. Vicekonsul *L. Gunder's* beretning.

Skibsfart. Følgende fartoier besøkte havnen i 1911 (postdampskibe ikke indbefattet):

	Antal.	Tons.
Tyske	25	39 921
Britiske	87	135 872
Østerrikske	81	284 040
Græske (kystfart ikke iberegnet)	73	126 055
Belgiske	11	12 772
Hollandske	29	43 344
Norske	3	796
Italienske	1	1 565
Russiske	1	482
Tyrkiske	1	423
Rumænske	1	602
Svenske	1	1 252

Skibsfartsforbindelse. Mellem Patras og Marseille opretholdes en 14-daglig rute av «Messageries Maritimes».

Fragter. Der betaltes i aarets løp pr. ton:

London	sh. 17/6
Liverpool	» 17/6
New York	» 22/-
Hamburg	sh. 16/- à » 17/6
Bremen	» 17/6
Rotterdam	sh. 14/- à » 15/-
Amsterdam	» 14/- » » 15/-
Antwerpen	» 17/5
Sydney, Adelaide, Melbourne	» 40/-
— — — — —	via England sh. 35/-
Rouen	fres. 30
Bordeaux	» 25
Marseille	» 12
Triest	» 10

Korinter. Høsten beløp sig til ca. 330 mill. ven. pund i 1911, mot ca. 290 mill. ven. pund i 1910. Kvaliteten var meget god.

Efter fradrag av det lovbestemte kvantum av 35 % blev der igjen til export ca. 215 mill. pund, et temmelig ringe kvantum i betragtning av de smaa lagre fra 1910. Priserne var hele sæsonen igjennem temmelig høie. Der betaltes:

for ringere kvalitet . mk. 43.00 pr. 100 kg. i kasser	
» Amalias	» 44.50 — » —
» 1ma Vostizza	» 55.50 — » —

Til utgangen av december maaned 1911 var der utført 89 200 tons.

Vin. Efter den magre høst i 1910 var resultatet i 1911 tilfredsstillende. «Achaia», et meget betydelig selskap i Patras, for produktion av fine taffelvine og likør, hadde i 1911 en export av ca. 11 000 hl.

*) dr. 2 453 reg. tons.

Olivenolje. Exporten av olje for taffelbruk antar for hvert aar større dimensioner. Den bedste sort kommer fra Amphissa. Produktionen var: Amphissa ca. 8 mill. oka, Agrinion ca. 6 mill., Arta ca. 4 mill. Priserne var temmelig lave, 40 à 50 lepta pr. oka.

Valonea. Høsten var ringe og de opnaadde priser som følge derav 19 à 20 lepta pr. oka. Exporten var i 1911 ialt ca. 400 tons, den samlede produktion ca. 3400 tons.

Pyrgos. Vicekonsul *T. Canellopoulos'* beretning.

Skibsfart. Følgende fartøier besøkte Catacolo i 1911, samtlige dampskibe:

	Antal.	Tons.		Antal.	Tons.
Britiske . . .	37	61 190	Franske . . .	—	—
Tyske . . .	10	17 143	Hollandske . .	7	8 377
Amerikanske .	—	—	Italienske . .	9	1 195
Østerrikske .	15	35 242	Norske . .	2	1 261
Belgiske . .	5	5 911	Russiske . .	—	—
Bulgarske . .	—	—	Svenske . .	—	—
Danske . . .	—	—			
			Ialt	85	130 319

Syra (*Cykladerne*). Vicekonsul *J. M. Trofinoff's* beretning.

Import. Av *stenkul* indførtes i 1911 ialt 120 713 tons, alt av britisk oprindelse, fra Cardiff og Newcastle. Indtagning av bunkerkul foregaar meget raskt i Syra; et fartøi kan indta indtil 800 à 1000 tons pr. dag.

Export. Syra er eneste oplagssted for smergel fra Naxos, som sælges av den græske stat; der udførtes i 1911 9 863 tons smergel. Av syltet suk at udførtes i 1911 2 589 tønner à ca. 350 kg.; ca. 1 400 tdr. gik til Amerika, resten til England og Tyskland.

Skibsfart. Ved Syras skibsverft blev der i 1911 udført flere reparationer av saavel damp- som seilskibe.

Den græske dampskibsflaates raske udvikling er vel værd at lægge merke til. I 1899 havde Grækenland 108 dampskibe dr. tils. 91 000 tons; 12 aar senere, i 1911, tæller den 379 fartøier dr. 690 573 tons.

Syra besøktes i 1911 av ialt 2 596 fartøier dr. 1 399 039 tons, hvorav 1 390 dampskibe dr. 1 374 563 tons og 1 206 seilskibe dr. 24 476 tons. De ankomne dampskibe fordelte sig saaledes paa de forskjellige nationers flag:

	Antal.	Tons.
Tyske	24	39 634
Amerikanske	13	4 957
Britiske	135	233 591
Østerrikske	56	106 123
Belgiske	1	337
Bulgarske	1	722
Danske	1	1 438
Franske	40	72 054
Græske	1 087	875 127
Hollandske	2	1 388

	Antal.	Tons.
Italienske	5	8 195
Norske	15	22 946
Rumænske	1	1 379
Russiske	1	2 973
Svenske	1	1 669
Tyrkiske	7	2 030

Volo. Vicekonsul *Alcibiades Nikolaides'* beretning.

Import. Norges andel i importen er saa ubetydelig, at nogen særskilt statistik over samme ikke føres her. Importen av norske varer maatte dog kunne la sig utvide, og for firmaer, som maatte interessere sig herfor, staar vicekonsulatet til tjeneste med raad og daad.

Export. For de to vigtigste exportartiklers vedkommende stillet utførslen sig i de to sidste aar saaledes (værdi i fres.):

	1911.	1910.
Tobak	8 116 080	6 546 202
Kokoner	882 580	1 342 240

Skibsfart. I 1911 ankom til Volos havn ialt 607 græske dampskibe og 90 fremmede, hvorav bl. a. 60 østerrikske, 15 britiske, 9 russiske; ingen norske. Av seilskibe ankom i 1911 til Volo 1 591 og avgik derfra 1 592.

Zante. Vicekonsul *A. Babakos'* beretning.

Export. Av rosiner udførtes i 1911 58 655 kvintaler til en værdi av fres. 1 698 296.

Til Norge fandt ingen export sted, likesom heller intet indførtes hertil fra Norge.

Skibsfart. Ingen norske fartøier har besøkt konsulatdistriktet i 1911. Følgende fartøier ankom hertil i utenriksfart i aarets løp:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Nederlandske	5	6 208	—	—
Østerr.-ungarske	74	78 502	—	—
Britiske	19	32 186	—	—
Tyske	7	5 080	—	—
Belgiske	3	3 717	—	—
Græske	—	—	9	1 027
Italienske	—	—	10	1 038
Ialt	108	125 693	19	2 065

Fragter. Følgende fragter betaltes i aarets løp: For rosiner, med dampskib, til Amsterdam eller Rotterdam: 14/- à 15/6 pr. ton; for rosiner med dampskib, til London eller Liverpool: 16/- à 17/6 pr. ton; for olivenolje, med dampskib, til London eller Liverpool: 25 fres. pr. ton.

Indhold.

Grækenland s. 212. — Japan s. 193. — Rusland s. 198.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET MED BISTAND AV NORGES OPLYSNINGS-
KONTOR FOR NÆRINGSVEIENE

Nr. 11.

Maanedsutgaven.

November 1910.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmand»s expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 ore.

Tyskland.

(Hamburg: Almindelig oversigt; import og export; handelsomsætningen mellem Norge og Hamburgs frihavn. — Altona: Skibsfart; mønstringsforretninger; importen fra og exporten til Norge. — Emden: Import; export; industri; skibsfart. — Geestemünde: Skibsfart. — Kiel: Skibsfart; trælast; sten. — Lübeck: Tyttebær; skibsfart. — Bremen: Skibsfart; mønstringsforretninger; fiskerier; skibsbygning; importen fra og exporten til Norge. — Berlin: Almindelig oversigt; specielle oplysninger om Berlin; rug og rugmel; hvete; byg; havre; kll; poteter; potetemel og stivelse; spiritus; sukker; ol; huder og skind; lær; trælast og trævarer; brøsten; bennel; generalkonsulatets virksomhet. — Dresden: Almindelig oversigt; papir; træmasse; kalciumkarbid; kalksalpeter; tyttebær; korn; dun; tekstilindustri. — Danzig: Skibsfart; fragter; korn; sukker; handelsomsætningen med Norge. — Königsberg: Skibsfart; fragter; trælast. — Memel: Skibsfart. — München: Cement; kalciumkarbid; humle; kurvvarer; tekstilindustri. — Stettin: Almindelig oversigt; import; export; handelsomsætningen med Norge; skibsfart; fragter; korn; poteter; forstoffer; harpiks; tjære; skibsbygning; cement; mølledrift; oljemøller; sukker; spiritus; pap. — Swinemünde: Import; fiskerier. — Stralsund: Skibsfart. — Kolberg: Import; export; skibsfart. — Stolpmünde: Skibsfart; import; export. — Stuttgart: Import fra Norge.)

I. Aarsberetning for 1909 fra generalkonsul
Herman Schanche, Hamburg.

2den del.*) — *Handel.*

Almindelig oversigt. Hamburgs handelskammer anfører i sin aarsberetning følgende om handelens stilling i sin almindelighet i 1909: Kun langsomt og nølende har i 1909 forretningslivet atter hævet sig fra det lave standpunkt, paa hvilket det befandt sig i det foregaaende aar, og dets gang er fremdeles alt andet end livlig. Den vending til det bedre, som dog er umiskjendelig, ligger mere i et omsving i stemningen end i nogen betydeligere forøkelse av den økonomiske virksomhet. Gode og daarlige tider pleier at merkes tidligere i rederiforretningen end i andre forretningsgrene, og for bedømmelsen av den økonomiske stilling er det derfor av almen betydning, at idetmindste linjerederierne har kunnet spore en væsentlig forøkelse av sin trafik i aaret 1909.

Selvfølgelig hadde forbrukerne indskrænket sine indkjøp til det mindst mulige under den trykkede stilling i 1908, og deres beholdninger var derfor for det meste ubetydelige. Efterat nu den økonomiske stilling hadde naad sit lavmaal, begynde man at kjøpe for at nytte godt av de endnu lave priser, og med denne begyndende efterspørsel viste der sig en tendens til prisstigning. For handel og industri medførte denne vending fornemmelig den fordel, at der nu frembød sig en leilighet til at bli kvit de ældre beholdninger til ofte ret gunstige priser. I det hele tat har som følge av disse omstendigheter forretningsvirksomheten atter faat litt mere liv, om end resultatene for handelen endnu ikke er helt gladelige.

*) Et utdrag av beretningen, der allerede er indtat i ukeutgaven, utelates her.

Heller ikke for industrien turde de forhaabninger være gaat i opfyldelse, som den hadde stillet til aaret 1909. Medens den i 1908 endnu hadde kunnet tære paa de fra hoikonjunkturperioden gjenstaaende ordres og beholdninger, blev den nu stillet likeoverfor den nødvendighet under stigende raastofpriser at effektivere de bestillinger, som den i krisens tider hadde overtat paa litet gunstige betingelser. For enkelte industrigrene, f. ex. den elektriske industri, artet forholdene sig væsentlig bedre; for andre, f. ex. skibsbygningsindustrien, er stillingen endnu altid utilfredsstillende; ogsaa bygningsvirksomheten ligger i almindelighet endnu nede.

Overhovedet har paa det industrielle felt foretagsomhetslysten endnu neppe igjen rørt paa sig; nye foretagender saavel som utvidelse av allerede bestaaende ser man paa nogle faa undtagelser nær intet tegn til. Naar desuagtet ved aarskiftet rentefoten allerede atter var steget betydelig, har dette fænomen for en væsentlig del sin grund deri, at der efterhaanden trækkes større og større vekslar paa pengemarkedet fra spekulationskjøperes side, der nu optræder hyppigere end før; tildels maa aarsaken ogsaa søkes i de krav, som den nye høst mot slutningen av aaret altid stiller til pengemarkedet, og hertil kommer fremfor alt det tryk, hvormed det tyske rikets nye laan belaster pengemarkedet.

Import og export. Værdien av Hamburgs ind- og utførsel sjøværts androg ifølge opgaver fra det herværende handelsstatistiske kontor i aaret 1909 til 6 256 mill. mk., eller 490 mill. mk. mere end i 1908. Indførselsværdien tiltok i 1909 med 325 mill. mk. og utførselsværdien med 165 mill. mk.

Hamburgs sjøhandel med europæiske lande hadde i 1909 en værdi av 2 873 mill. mk. (i 1908: 2 650 mill. mk.), hvorav 1 364 mill. faldt paa indførslen (i 1908: 1 206 mill.) og 1 509 mill. paa utførslen (i 1908: 1 444 mill.).

Værdien av sjøhandelen med uteneuropæiske lande var i 1909 3 383 mill. mk. (i 1908: 3 115 mill.), hvorav 2 160 mill. kommer paa indførslen (i 1908: 1 993 mill.) og 1 223 mill. paa utførslen (i 1908: 1 122 mill.).

Som det herav vil sees, var der i alle disse grupper en anseelig fremgang.

Handelsomsætningen mellem Norge og Hamburgs frihavn har i de sidst forløpne fem aar hat følgende omfang:

Indførsel fra Norge:

	Vegt i tons.	Værdi i mk.
1905.	134 522	31 197 040
1906.	167 175	34 372 630
1907.	136 573	37 055 970
1908.	137 741	38 424 510
1909.	151 022	44 803 370

Utførsel til Norge:

	Vegt i tons.	Værdi i mk.
1905.	141 066	63 311 070
1906.	137 870	66 410 870
1907.	153 462	75 256 430
1908.	155 383	75 396 080
1909.	161 252	79 726 770

Altsaa tiltok den samlede omsætningsværdi i 1909 med henvend 11 mill. mk., hvorav ca. 6½ mill. mk. falder paa indførslen fra Norge.

Nedenfor hitsættes officielle opgaver over de væsentligste av de artikler, som i 1909 og 1908 transportertes fra Norge til Hamburgs frihavn og omvendt:

I. Indførsel fra Norge:

	1909.		1908.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	Kg.		Kg.	
Frisk frugt.	155 600	44 470	222 500	52 240
	Hl.		Hl.	
Spiritus	1 644	29 960	4 509	121 520
Likør og brændevin	298	37 800	119	23 950
Øl.	731	36 110	722	38 370
	Kg.		Kg.	
Byg	28 800	4 720	—	—
Hø	1 428 400	130 930	—	—
Kli	5 196 200	570 210	10 327 900	1 111 900
Bakverk	24 900	8 720	16 700	5 740
	Tdr.		Tdr.	
Sild, saltet	100 714	2 054 110	55 512	1 172 330
	Kg.		Kg.	
Stokfisk, klipfisk	17 317 000	9 600 710	14 759 700	8 983 040
Sardiner	1 350 400	1 787 150	1 372 100	1 556 930
Ansjos	211 700	139 440	246 200	184 650
Anden tilberedt fisk	2 055 200	1 587 200	969 300	601 750
Fersk fisk	9 515 400	2 185 120	5 504 400	1 677 180
Hummer	96 700	401 290	98 600	380 430
Krabber og andre skaldyr	19 200	15 520	23 800	20 680
Vildt, fjærkræ	87 100	127 300	87 900	93 220
Kjød, ferskt og let saltet	28 300	24 460	14 600	12 720
» anderledes tilberedt	6 200	6 300		
Smør	4 300	9 440	7 800	15 340
Margarin	22 700	22 930	33 100	29 670
Ost	7 300	8 800	4 300	4 020
Preserveret melk	62 900	41 170	4 600	3 530
Kondenseret do.	4 169 700	3 900 260	3 376 600	3 081 760
Konserver	8 100	9 040	—	—
Andre næringsmidler	—	14 480	—	16 350
Bygningstræ	6 819 900	453 060	7 768 400	493 020
Stav.	80 400	5 810	334 600	18 660
Skiifer	39 700	5 060	36 500	3 130
Alabast og marmor	26 400	9 900	—	—
Brølægningssten	9 681 800	194 210	17 099 020	439 620
Sandsten, granit m. m.	2 355 000	81 020	1 384 600	52 540
Ved til brænde	180 000	3 000	—	—
Tilberedte farver	32 600	16 890	21 100	13 560
Andre farveartikler	3 900	4 220	5 700	6 140
Renmose	38 900	28 670	31 500	19 840
Gummi elasticum	520	4 480	—	—
Kautschukavfald m. m.	21 400	13 900	69 200	42 190
Kakaoölje	7 000	13 790	—	—
Fuselölje	3 000	2 490	—	—
Oxalsyre	35 100	22 450	47 200	29 190
Jod	15 100	266 240	9 600	194 850
Bisulfat	459 800	4 950	—	—
Kalksaltpeter	1 179 200	262 740	904 500	173 580
Nitrit	146 100	55 760	37 700	12 870
Andre salte	13 200	3 950	—	—
Kalciumkarbid	8 517 800	2 629 310	8 359 700	2 550 990
Glycerin, raa og rensat	64 000	55 940	82 800	66 290
Andre kemikalier	4 900	3 910	6 000	6 040
Halvedelstene	4 100	3 200	3 700	3 350

	1909.		1908.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	Kg.		Kg.	
Feltspat	5 365 100	249 570	4 632 100	282 280
Fosforsur kalk	414 000	28 550	823 500	56 030
Kvarts og kvartssand	1 482 600	38 360	564 400	17 570
Brynestene	54 700	8 790	25 100	4 110
Slipestene	18 000	10 730	17 900	8 140
Jernmalm	98 400	5 360	37 700	15 740
Kobbermalm	756 800	172 450	153 500	125 010
Nikkelmalm	25 800	9 720	—	—
Svovlkis	2 204 100	88 200	2 000 600	48 000
do. avbrændt	608 200	21 290	—	—
Andre malme	50 700	24 380	33 200	6 950
Blyaske	26 400	4 950	—	—
Zinkaske	75 800	15 300	—	—
Aluminium	62 800	107 960	—	—
Bly	81 400	25 540	77 300	22 640
Ru- og støpejern	46 100	3 240	—	—
Ferrosilicium	240 600	81 310	320 900	89 420
Jern i stænger og plater	22 700	4 490	35 800	9 700
Staal	16 000	5 150	—	—
Kobber	250 500	328 380	278 500	362 490
Messing, yellowmetal	162 100	115 670	145 300	110 920
Guld- og sølvafald	14 800	19 280	17 700	19 740
Andre metaller	4 300	5 110	—	—
Levende dyr	—	21 220	—	51 700
Hestehuder	57 900	55 260	29 600	28 450
Oksehuder, tørrede, saltede	544 500	709 220	384 000	423 030
Kalveskind	386 300	809 410	254 700	412 190
Faare- og gjeteskind	204 200	465 330	176 400	485 840
Sælskin m. m.	15 600	27 630	9 900	26 430
Hare- og kaninskind	2 100	4 530	—	—
Hjorte-, raadyr- og rendyrskind	123 600	280 790	80 100	172 730
Andre huder og skind	1 800	5 430	4 900	7 360
Skind av pelsdyr	9 200	239 930	7 200	110 320
Færdig pelsverk	1 300	21 730		
Lær	1 600	4 550	700	2 600
Limlær og lærafald	338 000	43 710	335 700	56 010
Hjorte- og rendyrhorn	3 300	4 550	2 200	3 730
Hvalbarder	1 800	4 670	2 900	8 910
Benmel	335 200	28 040	40 300	4 830
Tarmer	18 000	17 730	8 600	8 420
Kunstig guano	8 035 600	1 142 150	8 758 400	976 900
Kjød- og fiskeformel	1 439 800	209 840	401 500	66 790
Andre animalske produkter	920	2 210	—	—
Svovlsur ammonniak	77 700	17 730	—	—
Mask	57 200	6 920	—	—
Hestehaar	1 500	3 870	—	—
Andre slags haar	4 400	4 380	2 400	4 210
Sengefjær, dun	1 300	25 430	1 200	23 030
Lim	63 300	44 670	44 300	39 430
Paraffin	7 700	2 670	—	—
Træ- og stenkultjære	95 800	4 090	—	—
Talg	6 600	4 000	—	—
Benfett	33 400	14 340	13 400	5 690
Tran	8 392 900	3 394 200	6 049 100	2 568 800
Mineralske oljer	22 600	10 010	9 600	4 510
Bomuldsfrøolje	9 800	5 600	—	—
Korkafald	24 700	3 830	—	—
Gavntræ	1 698 900	206 700	1 629 800	180 300
Blomster m. m.	4 700	2 560	—	—
Træmel	236 200	12 530	196 800	13 700
Træmasse	10 208 700	1 845 080	9 985 300	1 706 780
Kluter	124 600	24 410	122 400	24 940
Faareuld	3 800	6 220	3 900	11 170
Uldafald	15 300	9 510	8 400	12 550
Kunstig uld	6 400	7 830		
Bomuldsgarn	15 600	68 270	28 400	92 130
Raastoffer og halvfabrikata	—	12 760	—	19 380

	1909.		1908.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	Kg.		Kg.	
Uld- og halvuldsvarer	890	3 650	7 500	14 800
Bomuldsvarer	18 600	77 520	18 200	76 920
Sækker	29 300	9 490	15 100	5 450
Trikotage	750	4 220	—	—
Andre manufakturvarer	—	7 090	—	7 980
Nyt taugverk	32 300	33 120	80 000	91 940
Kork	2 900	2 310	—	—
Tønder	209 000	37 070	180 900	24 610
Møbler	4 000	6 050	6 300	11 020
Andre trævarer	2 780 600	555 580	2 624 700	529 640
Galoscher	1 800	6 900	7 500	26 330
Andre gummivarer	2 900	4 650	—	—
Skotøi af lær	1 000	3 730	500	3 680
Andre lærvarer	1 800	5 580	—	—
Papir	15 803 700	4 244 060	13 400 500	3 744 150
Pap	92 100	23 230	61 800	10 640
Andre papir- og papvarer	14 000	12 470	15 900	14 350
Trykte bøger	3 500	9 650	8 300	22 190
Lithografier	1 700	2 840	—	—
Malerier	3 000	48 440	2 000	33 930
Glasvarer	20 000	16 270	51 900	67 130
Porcellæn	1 700	3 480	—	—
Jernrør	7 200	2 890	—	—
Andre grove jernvarer	86 700	27 990	—	—
Spiker af jern	1 039 600	288 050	1 370 800	386 380
Andre fine jernvarer	92 000	121 720	174 900	194 440
Kobber- og messingvarer	6 200	12 560	3 300	7 830
Andre metalvarer	3 800	6 920	1 400	3 340
Maskiner	319 200	308 530	147 940	208 000
Drivremmer	10 700	34 370	9 800	26 180
Musikinstrumenter	1 400	2 970	—	—
Telegrafapparater m. m.	31 500	90 450	13 200	40 730
Andre instrumenter	4 800	14 740	5 800	17 750
Motorvogne, cykler	2 200	15 180	—	—
Baater	5 000	12 890	39 500	31 040
Fyrstikker	1 042 900	461 530	665 500	336 090
Udstoppede dyr	1 500	4 560	—	—
Naturalier og kuriositeter	2 100	4 200	3 200	6 270
Kortvarer	2 800	7 880	4 700	11 460
Forskjellige industriprodukter	—	6 860	—	14 360

II. Utførsel til Norge av varer, hvorav der er utført for en værdi av mindst 200 000 mk.:

	1909.		1908.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	Kg.		Kg.	
Kaffe, raa	8 230 600	7 581 090	7 439 600	6 428 830
Kakao	440 100	501 160	311 000	432 390
Sukker	17 890 100	4 956 760	15 443 100	4 103 380
Sirup	1 713 400	414 820	509 900	109 570
	Stkr.		Stkr.	
Cigarer	7 362 000	424 470	6 440 000	369 870
	Kg.		Kg.	
Cigaretter	27 800	217 500	23 700	188 920
Appelsiner	1 317 600	224 840	1 139 000	207 230
	Hl.		Hl.	
Vin	4 869	288 870	4 630	289 750
Spiritus	12 368	278 860	233	8 400
	Kg.		Kg.	
Hvete	1 973 300	384 730	2 432 300	366 310
Byg	2 268 200	268 920	1 047 600	145 870
Humle	101 100	375 360	117 400	325 000
Hvetemel	10 746 300	2 293 920	13 764 600	2 843 870
Risavfald, kli	2 487 300	240 630	2 414 500	262 940

	1909.		1908.	
	Mængde.	Værdi i mk.	Mængde.	Værdi i mk.
	Kg.		Kg.	
Kjød, ferskt og let saltet	237 500	255 170	544 300	529 970
Smult	296 600	320 960	237 600	256 130
Ost	142 700	259 430	138 000	255 460
Salt	6 842 300	215 380	7 748 600	290 010
Cement	16 459 600	564 880	8 852 500	295 000
Kulbriketter	1 326 800	398 170	1 102 700	346 640
Garvestof-extrakt	1 170 800	259 450	1 101 500	265 510
Anilinfarver	137 000	330 000	158 300	392 120
Guttaperka, balata	75 200	204 680	55 100	134 600
Harpiks og gallipot	2 105 900	353 410	2 711 300	447 550
Gummi elasticum	38 900	225 190	55 000	244 040
Soda	3 276 900	377 920	2 362 400	271 750
Kaustisk kali	1 470 200	361 560	1 491 600	380 180
Salpeter	1 261 300	258 500	2 270 700	474 620
Valset jernblik	1 603 000	433 640	1 411 500	320 370
Kobbertraad	294 000	487 040	204 500	366 700
Oksehuder, tørrede og saltede	2 225 200	3 300 120	1 834 200	2 576 350
Lær	327 400	1 859 520	288 600	1 567 940
Alraumsalte	11 920 500	536 610	11 845 600	519 600
Sengefjær, dun	84 700	202 640	87 400	200 760
Oleomargarin	834 300	780 810	1 038 400	861 470
Benfett m. m.	349 000	304 410	252 200	194 320
Mineralsk smørelje	2 039 100	470 230	1 690 600	410 270
Bomuldsfrøolje	1 880 000	1 050 150	2 267 000	1 123 600
Linfrø	1 530 400	345 430	900 500	193 320
Oljekaker	2 459 800	361 460	4 725 200	694 390
Faareuld	139 900	352 270	132 300	349 270
Bomuld	253 900	282 510	249 400	262 880
Bomuldsgarn	293 700	961 650	231 900	827 110
Uld- og halvuldgarn	177 300	1 192 190	158 200	994 690
Lingarn	80 800	208 080	73 000	208 180
Silke- og halvsilkevarer	24 300	444 430	25 700	476 100
Uld- og halvuldvarer	576 800	5 267 620	595 200	5 399 640
Bomuldsvarer	891 800	4 802 280	801 100	4 368 670
Seilduk, søkker m. m.	120 500	216 780	51 100	170 160
Andre linvarer	116 900	509 240	116 600	518 680
Dameklær og pynt	75 800	750 090	76 500	715 690
Undertøi	52 000	338 100	42 300	278 470
Trikotage	31 700	231 440	29 000	214 040
Andre manufakturvarer	—	759 030	—	607 850
Seilgarn	127 500	202 030	130 300	180 120
Bast- og straaflætninger	38 100	249 680	24 700	150 650
Forskjellige trævarer	229 000	268 430	310 000	381 500
Gummivarer	141 500	576 190	123 900	470 980
Papir	978 000	781 350	965 800	826 290
Pap, filt m. m.	1 481 300	451 040	1 077 900	374 070
Trykte bøger	63 000	278 200	56 800	253 800
Stentøi og fine lervarer	513 000	270 290	505 600	302 850
Porcellæn	252 700	261 270	305 400	286 280
Jernrør	2 542 700	959 010	606 000	315 390
Forskjellige grove jernvarer	2 317 100	1 095 090	3 549 200	2 402 910
Forskjellige fine jernvarer	777 200	1 091 560		
Glødelamper	53 100	400 240	14 800	105 750
Kabler	332 900	395 680	487 000	497 480
Tryktyper	58 200	204 920	63 600	205 570
Akkumulatorer	234 500	235 100	110 700	121 460
Kobber- og messingvarer	501 200	1 257 160	373 800	1 011 690
Symaskiner	151 600	323 160	162 200	357 250
Forskjellige maskiner	6 459 900	5 841 660	6 173 900	6 016 540
Pianoforter etc.	151 300	363 990	143 500	356 330
Cykler og dele derav	86 900	313 010	80 000	327 290
Leketøi	100 900	199 970	85 200	157 180

Av de av de underordnede konsulater avgivne aarsberetninger for 1909 meddeles følgende udtræk:

Altona. Vicekonsul *Chr. Lassens* beretning.

Skibsfart. Til Altona ankom i aaret 1909 under norsk flag 199 skibe dr. 53 493 netto reg. tons, hvorav

191 dampskibe dr. 52 059 tons og 8 seilskibe dr. 1 434 tons. I aaret 1908 ankom 151 norske skibe med en samlet nettodrægtighed av 53 030 tons.

Av andre nationers skibe blev Altona i 1909 besøkt av 1 600 skibe dr. 426 657 netto reg. tons.

hvorav 741 dr. 375 927 tons var dampskibe og 859 dr. 50 730 reg. tons seilskibe.

Den samlede skibsfart paa Altona i aaret 1909 beløp sig saaledes til 1 799 skibe dr. 480 150 tons, og i 1908 var den 1 737 skibe med en samlet netto-drægtighet av 409 301 tons.

Paa- og avmonstringer. Ved vicekonsulatet paa-mønstreredes i aaret 1909 19 mand, hvorav 2 officerer, 7 dæksfolk, 2 maskinister, 5 andre maskinfolk samt 3 kokker og stuerter; 8 var normænd.

Der avmønstreredes 25 mand, hvorav 4 officerer, 10 dæksfolk, 3 maskinister, 5 andre maskinfolk samt 3 kokker og stuerter; 20 var normænd.

Import fra Norge. Der ankom fra Norge til Altona i aaret 1909 direkte sjøværts følgende varer:

	Tons.		Tons.
Trælast	510	Vinstensur kalk, klor-	
Fersk sild	20 583	sur natron	441
Porcellænsjord	155	Kalciumkarbid	218
Kiselgur	145	Træmasse	190
Saltpetersur natron	379	Brolægningsten	922

Export til Norge. Til Norge blev i aaret 1909 exporteret følgende varer direkte sjøværts: 60 tons eddike, 1 468 tons stenkul og 72 tons bomuldsfrøolie.

Emden. Vicekonsul Carl Fisser's beretning.

Indførslen fra Norge til distriktet har i 1909 likesom i de foregaaende aar bestaaet hovedsagelig av trælast. Av andre artikler indførtes der direkte fra Norge i nævneværdig grad vistnok kun gatesten.

Den vigtigste havn i distriktet er Emden, som især spiller en rolle som endepunkt for Dortmund — Emskanalen, der skaffer Westfalen og industricentret forbindelse med sjøen. Av de vigtigste masseartikler, som indføres over Emden (med omlastning i Emden) kan nævnes: Jernmalm (fra Narvik og Luleå), korn (hovedsagelig fra Sortehavet), minetømmer (fra Rusland) og skaaren trælast (fra Norge, Sverige, Finland, Rusland og tyske Østersjøhavne).

Export. Som utførselsartikler, der skibes over Emden, kan i første række nævnes: Kul, koks, bri-ketter samt jern i raa og forarbejdet tilstand.

Indusri. Av nye industrielle foretagender i Emden, som i 1909 har begyndt sin virksomhet, staar i første række Hohenzollernhütte, smeltehytte og jernverk. Denne faar forløbig ialfald, sin malm udelukkende fra Spanien (Santander).

Skibsfart. Av malmtransporten er en væsentlig del paa svenske hænder. De svenske rederier, som tar del i denne transport, har delvis nye og særskilt for denne fart byggede dampskibe paa op til 4 000-4 500 reg. tons netto. Korntransporten besørges hovedsagelig av engelske og tildels av græske skibe.

I 1909 hadde det Søndenfjelds-Norske Dampskibsselskab forsøksvis sat igang en regelmæssig dampskibslinje paa Emden. Denne ophørte imidlertid allerede samme aar paa grund av manglende last.

Geestemünde. Vicekonsul F. Alb. Pust's beretning.

Skibsfart. I 1909 ankom til Geestemünde ialt 8 norske fartøier, med en samlet drægtighet av 5 580 tons, hvorav 1 dampskib dr. 1 820 tons og 7 seilskibe dr. 3 760 tons.

Av andre nationers fartøier ankom til Geestemünde 484 dr. ialt 295 934 br. reg. tons, hvorav 245 sjøgaaende dampskibe.

I maanederne mars og april 1910 frembød Geestemündes havn et overordentlig interessant billede; der

laa til sine tider mere end 20 store seil- og dampskibe av norsk nationalitet paa havnen, som alle var fragtet med fuld ladning av norsk blokis for Geestemünde.

Kiel. Vicekonsul Ad. Wegener's beretning.

Skibsfart. Foruten de til Kiel i aaret 1909 ankomne 42 norske skibe, ankom 2 624 dampskibe, fordelt paa følgende nationer: Tyskland 1 993, Danmark 504, Sverige 99, England 19, Holland 9, og 3 293 seilskibe, fordelt saaledes: Tyskland 2 641, Danmark 260, Sverige 278, Rusland 66 og Holland 48. Den samlede tonnasje (norske skibe indbefattet) utgjorde: for dampskibe 518 275 tons og for seilskibe 116 155 tons.

Efter en foreløbig beregning blev Keiser Wilhelmkanalen i 1909 passeret av 35 000 skibe paa tilsammen 6 250 000 reg. tons.

Import. I den av havnevæsenet utarbejdede statistik er samtlige varer fra utlandet opført som importeret fra »ausländische Häfen,» uten nogen særskilt angivelse av, fra hvilket land. Saaledes sees at være indført 64 414 kbm. trælast til en værdi av mk. 2 963 000, ifølge indhentede oplysninger hovedsagelig fra Finland og Sverige, idet kun en brokdel var fra Norge.

Trælast. For trælasthandlen maa aaret 1909 siges at ha været mindre fordelagtig end 1908, særlig paa grund av de vanskeligheter, man har hat at kjæmpe med i byggefaget. Salgspriserne var trykket, medens indkjøpspriserne for svensk og finsk last steg. Videre ansees det for uheldig, at trælasten i Kiel maa losses sammen med kul, da pladsen derved blir vel indskrænket og hindrer sorteringen. Hvad angaar importen av trælast i indeværende aar, bør man vel neppe gjøre regning paa, at samme i nævneværdig grad vil overstige fjoraarets.

Sten. Av brolægningssten blev i 1909 indført ca. 34 260 tons til en værdi av omkr. mk. 668 000, hvorav mesteparten kom fra Sverige, omend Norge ogsaa leverte nogle ladninger.

Lübeck. Konsul J. Bertling's beretning.

Tyttebær. Som det av veirberetningerne fra Sverige i 1909 var at vente, blev aarets tyttebærhøst meget rik. Indførslen fra dette land til Tyskland kan da ogsaa fremvise et meget høit tal og vilde for Lübecks vedkommende været endnu større, hvis ikke ruten Sasznitz—Trelleborg var blit aapnet.

Lübeck har hittil været Nordtysklands fornemste importplads for tyttebær, hvorfra varen atter er videreexpederet til alle kanter av Tysklands indre. Det synes nu imidlertid, som om Trelleborg—Sasznitz-ruten fremtidig vil komme til at overta en betragtelig del av denne transport, navnlig da for importen til det mellemtyske og østtyske marked paa grund av de billige direkte jernbanefragter, som noteres for at befordre varetransporten ad denne vei. Endvidere spiller det for en saa omfindtig vare som tyttebær en fremtrædende rolle, at varen ad denne rute kan sendes direkte til bestemmelsesstedet uten nogen omlastning underveis.

Sæsonen forløp i 1909 ganske normalt, idet tilbud og efterspørsel i det hele dækket hinanden; selv til tider, da tilførslen var paa det livligste, fandt varen en jevn om end langsom avsetning til normale priser, idet det her traadte hjælpende til, at bærhøsten i Bayern og Böhmen faldt meget sparsom ut, og derfor kunde overskuddet paa det nordtyske marked sendes til Syd- og Mellemtyskland og finde avsetning der.

Varens kvalitet var i det hele meget god indtil slutten av september, da bærenes udvikling hindredes av den vedvarende regn- og kuldeperiode, som da hersket i Norrland.

Som det av nedenstaaende opgave vil sees, var indførslen fra Norge meget ringe og ganske ubetydelig i forhold til de masser, der indførtes fra Sverige og tildels fra Finland. Saavidt vites, ankom hertil fra Norge foruten de nedenanførte 11 dobbeltcentner kun et par ubetydelige forsendelser med jernbanen, og desværre var en stor del av denne vare ved fremkomsten hertil i daarlig forfatning, saa den blev utbudt paa det herværende marked til en pris av 6 pfg. pr. pund paa en tid, da markedsprisen var 13 pfg. pr. pund.

De norske eksportører maa derfor atter lægges paa hjertet kun at sende absolut første klasses vare, likesom der maa vises den største omhu ved pakningen.

Priserne var ved sæsonens begyndelse 16/17 pfg., gik derpaa ned i 13 pfg. pr. pund, med hvilken notering markedet slutted.

De med dampskibe hertil ankomne kvantiteter var følgende (dobbeltcentner à 100 kg.):

Fra Sverige . . .	57 343	Fra Norge . . .	11
» Finland . . .	10 817	» andre lande	30
» Rusland . . .	88		

Desværre mangler yderligere statistisk materiale. Den norske skibsfart i aaret 1909 viser i sammenligning med 1908 desværre en betydelig tilbagegang. Dette kan alene tilskrives den omstændighed, at det herværende jernverk for transporten av sit samlede forbrug av tyske og engelske stenkul har hat en tysk damper løpende i timecharter, medens i aarene 1907 og 1908 ogsaa norske skibe var engageret i denne fart. Derimot er det norske flag i det forløpne aar langt sterkere repræsenteret i malmtransporten hertil, end det var i 1908.

Der ankom til Lübeck av norske skibe:

1908.	Tons.	1909.	Tons.
42 dampskibe dr.	36 645	31 dampskibe dr.	21 061
5 seilskibe »	1 984	3 seilskibe »	1 832

Nævnte dampskibe medbragte:

13 886 tons	stenkul fra England.
21 509 »	malm fra Spanien, Frankrike og Holland.
3 010 »	smeltmateriale fra Kristiania.

Seilskibene bragte: 1 558 tons linfrø fra Buenos Aires, 225 stds. pitchpine fra Apalachicola samt enkelte mindre trælastpartier fra Østersjøen.

Rostock. Konsul *E. Winter's* beretning er i sin helhet indtat i ukeutgaven og utelates her.

II. Aarsberetning for 1909 fra konsul *Herm. Gerdes*, Bremen.

Skibsfart. Til Bremens konsulatdistrikt ankom i 1909 ialt 110 norske fartøier med en samlet drægtighed av 75 476 tons netto. Til de havne i distriktet, hvor norsk konsul er ansat, ankom i 1909 følgende skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Bremen . . .	83	57 899	12	8 845
Bremerhaven	10	7 111	5	1 621

Desuten besøktes Bremen i regelmæssig rute av følgende norske dampskibe:

«Kong Ragnar» . .	dr. 399 tons, der anløp 5 gange.
«Kong Alf»	» 485 » » » 9 »
«Kong Bjørn» . . .	» 569 » » » 11 »

Ialt ankom av norske fartøier fra alle lande:

i 1909: .	144 fartøier, dr. 106 495 tons,
mot i 1908: .	138 —»— 93 534 »

Den samlede skibsfart paa Bremen i 1909 beløp sig til:

Ankomne fartøier: . .	5 240 dr. 3 958 005 tons
Avgaaede » : . .	5 353 » 3 959 478 »

mot i 1908:

Ankomne fartøier: . .	5 033 » 3 882 635 »
Avgaaede » : . .	5 084 » 3 788 862 »

Samfærslen mellem Norge og dette konsulat-distrikt i 1909 viser tilbagegang, sammenlignet med 1908.

Der ankom saaledes fra Norge:

	Reg. Tons.
i 1909: 44 fartøier, hvorav 37 norske dr. 14 223	
mot i 1908: 73 —»— 48 —»— 22 930	

Der avgik til Norge:

	Reg. Tons.
i 1909: 74 fartøier, hvorav 36 norske dr. 17 977	
mot i 1908: 90 —»— 55 —»— 27 885	

Mønstringsforretninger. Der avmønstreredes i 1909 110 og paamønstreredes 139 sjømænd paa norske skibe.

Fiskerier. Resultatet av havfiskerierne blev ogsaa i 1909 meget utilfredsstillende, hvortil i høi grad bidrog utfaldet av fiskerierne ved Island. Konsumtionen av saltvandsfisk inde i landet er, om end i ringe grad, dog steget noget. Utfaldet av sildefisket var i det hele bedre end i 1907 og 1908. Priserne var i begyndelsen av 1909 gode, men faldt senere som følge av den rike fangst ved Norges og Skotlands kyster.

De tre ved Nedre-Weser hjemmehørende aktieselskaper eier nu tilsammen 63 fartøier, hvorav 30 med hjælpeskruer.

Skibsbygning. Fra de større Weserverfter levertes færdigbygget i 1909: 31 fartøier, foruten 2 flytedokker, 1 flytekranponton og 2 flytende sluseporter, med en samlet drægtighed av 77 026 tons, mot i 1908 35 fartøier med en samlet drægtighed av 65 901 tons. Desuten levertes ogsaa en doklukkingsponton.

Antallet av arbeidere paa verfterne beløp sig til ca. 7 250, mot i 1908 ca. 8 200 og i 1907 ca. 10 100.

Minimumsdybden i indløpsrenden, 8 m., er ved Weserreguleringen i 1909 ogsaa opnaadd for Wesers ytre løp. Havneutvidelsesarbejderne i Bremerhaven skrider raskt frem, i mai 1909 blev arbeiderne i Kaiserhaven III fuldført.

Handel. Værdien av Bremens samlede vare-indførsel og -utførsel beløp sig til:

	1909.	1908.
Indførsel . . . mk.	1 742 723 689	mk. 1 687 846 857
Utførsel . . . »	1 704 638 298	» 1 606 119 710

Værdien av de fra Norge indførte og til Norge utførte varer beløp sig til:

	1909.	1908.
Indførsel	1 076 248	1 166 616
Utførsel	6 095 513	6 515 912

Importen fra Norge fordelte sig saaledes paa de forskjellige varesorter:

	Mængde.	Værdi i mk.
Smør og margarin . .	1 879 kg. netto.	2 151
Fisk, saltet etc., sild .	239 tdr.	3 685
Anden konserv. fisk .	4 633 kg. netto.	3 679
Kjød og kjødvarer . .	3 391 —	2 425
Tobak, Virginia . . .	5 563 —	6 912
Forstoffer: hø og halm	193 982 —	16 839
— andre	7 920 —	4 537

	Mængde.	Værdi i mk.
Fliser, sten	1 228 735 kg. netto	31 077
Gatesten	4 716 000 —	64 664
Droger, salter	758 841 —	141 090
Is	2 013 286 —	14 705
Trælast: gran	3 925.75 kbm.	105 387
Planker	4 371.26 —	115 398
Træmel	445 007 kg. netto.	28 925
Træspaan	2 342 393 —	52 068
Træmasse (cellulose)	453 933 —	72 629
Metaller: Staal	5 233 —	2 041
Kobber og messing	9 900 —	7 800
Tran	807 691 —	310 878
Hvalbarder	3 175 —	10 247
Andre raastoffer og halvfabrikata	39 878 —	7 573
Maskiner	16 555 —	20 198
Papir	120 051 —	39 481
Papirvarer	3 202 —	3 160
Fyrstikker	7 551 —	3 831
Andre industriprodukter	5 694 —	4 868

Tilsammen 1 076 248

Utførslen til Norge fordelte sig saaledes paa de enkelte varesorter:

	Mængde.	Værdi i mk.
Fisk, saltet og røket	6 915 kg. netto.	11 185
Frugt, frisk: æbler	10 447 —	7 046
» appelsiner	66 211 —	12 094
» anden	12 600 —	6 527
Frugt, tørret: æbler	6 262 —	4 460
» rosiner	17 603 —	7 314
» anden tørret og syltet	6 078 —	3 292
Grønsaker, friske	66 215 —	6 945
Korn, havre	30 140 —	3 225
Røtter	3 945 —	2 610
Gryn	39 505 —	10 271
Honning	4 806 —	2 530
Kaffe	136 220 —	121 145
Mel, rugmel	1 252 035 —	248 431
» hvetemel	2 679 617 —	603 605
Ris, poleret	1 064 849 —	195 598
Sago	16 305 —	4 323
Salt	644 669 —	28 365
Sirup, av utenlandsk oprindelse	26 909 —	4 305
Smult	173 394 —	192 467
Spirituosa, rhum	7 030 ltr.	8 796
Stivelse	98 008 kg. netto.	45 059
Tobak, raa, Java	6 263 —	11 012
» Sumatra	10 330 —	38 190
» anden ostindisk	2 479 —	4 837
» kinesisk	3 383 —	2 601
» Havana	4 155 —	11 024
» Kuba	2 951 —	9 702
» Domingo	6 158 —	4 459
» Portorico	2 936 —	2 971
» Brasil	31 308 —	44 469
» Paraguay	13 029 —	8 568
» Carmen	5 749 —	4 476
» Kentucky	135 234 —	190 103
» Seedleaf	4 218 —	6 075
» Virginy	655 013 —	881 820
» tyrkisk o. l.	5 806 —	6 502
» andre sorter	4 228 —	5 373
» stilke	8 092 —	2 925
» fabrikeret	1 657 —	2 599
Cigarer	1 437.6 mille.	94 543
Cigaretter, av utenl. prod.	129.3 —	2 964

	Mængde.	Værdi i mk.
The	2 328 kg. netto.	3 158
Forstoffer: bomuldsfrømel	1 028 569 —	116 324
» andetformel, kli etc.	429 993 —	68 531
Vin, av fremmed oprind.	36 833 ltr.	18 639
Sukker, raffin., tysk	34 218 kg. netto.	10 582
Andre nærings- og nydelsesmidler	1 622 —	862
Asfalt og asfaltsten	255 952 —	11 300
Kalk og gibs	1 250 629 —	21 260
Cement	2 609 823 —	84 000
Andre byggematerialer	327 599 —	9 025
Stenkul, tysk	2 425 000 —	55 048
Droger: schellack	6 282 —	11 320
» pot- o. a. aske	23 633 —	7 563
Andre droger	4 721 —	4 123
Farvevarer	147 119 —	31 391
Cedertræ	45.13 kbm.	7 900
Korktræ	23 695 kg. netto.	18 092
Metaller, jernblik, tysk	542 223 —	70 537
Jern- og staaletraad, tysk	2 495 333 —	429 362
Stangjern, tysk	147 301 —	18 317
Staal, tysk	45 956 —	7 629
Kobber- og kobbertraad	2 380 —	3 380
Messing- og messingtraad	2 524 —	3 932
Andre metaller	13 783 —	17 244
Olje, bomuldsfrøolje	110 369 —	59 599
Jordnøtolje	22 825 —	12 800
Kokosnøtolje	40 152 —	20 380
Mineralsmøreolje	58 906 —	22 615
Andre petroleumdestillater	52 474 —	17 770
Rør, rørstokker	4 691 —	1 956
Staalrør	13 726 —	13 119
Spindestoffer: bomuld, nordamerik.	1 235 976 —	1 358 330
Faareuld, raa	7 302 —	14 436
Sten- og jordarter: smergel	20 214 —	4 857
Tungspat	150 420 —	6 870
Ler- og porcellænsjord	1 040 970 —	10 204
Tobakssauce	5 704 —	6 443
Andre raastoffer og halvfabrikata	35 860 —	6 892
Sækker	5 096 —	3 585
Andre manufakturvarer	51 —	454
Glasvarer	72 732 —	17 298
Gummivarer	848 —	3 153
Hampvarer: hyssing	12 823 —	14 233
Trævarer: Cigarkasser og bord	3 760 —	2 718
Andre trævarer	2 446 —	2 601
Korkvarer, linoleum, tysk	115 761 —	62 524
Lærvarer, av utenlandsk oprindelse	208 —	2 122
Maskiner, motorvogner, fremmede	1 184 —	6 027
Andre maskiner, fremmede	461 252 —	230 870
Andre maskiner, tyske	97 906 —	70 852
Metalvarer, jernvarer, grove, tyske	411 874 —	143 807
Andre jernvarer, fremmede	3 132 —	4 479
Andre jernvarer, tyske	11 643 —	18 392
Staalvarer, jernbane-skiner, tyske	23 306 —	3 496
Andre grove staalvarer, tyske	50 145 —	19 101

	Mængde.	Værdi i mk:
Andre staaalvarer . . .	948 kg. netto	2 554
Edle metalvarer, tyske	9 —	2 000
Kobbervarer, tyske . .	2 511 —	5 750
Messingvarer, tyske . .	1 143 —	3 069
Andre metalvarer . . .	6 150 —	7 289
Papir og papirvarer . .	4 596 —	3 273
Porcellænsvarer, frem-		
mede	781 —	1 525
Ure og urrekvisita . . .	70 —	1 335
Tændstoffer	609 —	2 907
Andre industriprodukter	6 920 —	9 503

Tilsammen 6 095 513

III. Aarsberetning for 1909 fra generalkonsul B. Schuchardt, Berlin.

Almindelig oversigt. Paa næsten alle det økonomiske livs omraader kunde der i aaret 1909 spores fremskridt, omend det tryk, som i 1908 hvilte over forretningslivet, holdt ved til omkring midten av aaret; opsvinget i aarets 2den halvdel opveiet vistnok gjennemgaaende underskuddet i 1ste halvjaar, men kunde dog ikke bringe aaret op i høide med aarene 1905—1907. Som de vigtigste momenter til belysning av den økonomiske udvikling kan nævnes: Søkningen til riksbanken, jernbanernes trafikindtægter, kulforbruget, jernproduktionen og antallet av arbeidssøkende til arbeidsanvisningskontorerne, medens varepriserne ikke længere oplyser noget i saa henseende, da de for størstedelen er fastsat eller dog paavirktes av kartellerne.

De tyske jernbaners indtægter var i mill. mark:

	1909.	1908.	1907.
av persontrafikken	720.7	690.3	670.8
» godstrafikken	1 599.2	1 557.4	1 586.2

Tilsammen 2 319.9 2 247.7 2 257.0

altsaa en stigning i det sidste aar av ca. 72 mill. mark. Omsætningen i speditionsbranchen opviser ogsaa en forøkelse av ca. 4 % fra 1908.

Det tyske rikets forbruk av sten- og brunkul har siden aaret 1903, dels som følge av den økede industrielle virksomhet, dels som følge av den med befolkningens vekst tiltagende brænding i husholdningerne stadig været stigende med henholdsvis 7.3, 4.0, 4.2, 10.0, 9.0 og 3.0 % pr. aar, men i sidste aar var forbruget kun høist ubetydelig større end i 1908.

Et tegn paa opgang har man deri, at den tyske rjujersproduktion, som i aaret 1908 faldt fra kvartal til kvartal, i aaret 1909 stadig steg fra 3 045 000 tons i 1ste til 3 400 000 tons i sidste kvartal og i det hele utgjorde 12 918 000 tons, mot 11 812 000 tons i 1908. Fra august maaned forrige aar av var søkningen til arbeidsanvisningskontorerne stadig avtagende, hvori ogsaa maa sees et tegn paa økonomisk bedring. Tysklands vareomsætning med utlandet opviste i aaret 1909 en stigning saavel for indførsels som for utførsels vedkommende. Den elektrotekniske industri og tekstilindustrien hadde hele aaret igjennem gunstige konjunkturer, for den førstnævntes vedkommende som følge av den stadige utvidelse av den elektriske krafts anvendelsesomraade og for tekstilindustriens vedkommende, fordi depressionen i 1908 hadde været saa usedvanlig stor, og fordi den begunstigedes av nye moder.

Landbruget hadde i det sidste aar likesom i de foregaaende et rikt utbytte, med overordentlig høie priser, og landdistrikterne frembød derfor et godt avsnætningsfelt. De brancher, hvorpaa nye lovgiv-

ningsbestemmelser i det forløpne aar fik mest indflydelse, var bygningsindustrien, hvor den nye lov om sikring av byggefordinger traadte i kraft, og tobaks-, spirituosa-, musserende vin-, belysnings- og fyrstikindustrien, som alle rammes av riksfinsansreformen.

Berlins distrikt. Befolkningen i selve byen Berlin tiltok i 1909 kun med ca. 12 400 personer, og denne ringe tilvekst maa tilskrives utflytningen til forstæderne, da tilveksten, naar disse medregnes, var ca. 116 000 personer. I aaret 1909 avholdtes ikke mindre end 48 forskjellige fagutstillinger i Berlin, hvorav som de vigtigste kan nævnes den internationale have- dyrkningsutstilling, utstillingen for boligindredninger og den internationale folkekunstutstilling. Av vigtigere utstillinger i 1910 og den nærmere fremtid kan nævnes en ler-, cement- og kalkindustriutstilling, en utstilling for bybebyggelse («Städtebau») sommeren 1910, en teaterutstilling fra 22. oktober 1910—2. januar 1911, en meieriutstilling i februar 1911 og den internationale utstilling for reise- og turisttrafik fra 15. mars—15. mai 1911, hvortil Norge allerede har sikret sig en plads og forberedelserne til deltagelse allerede er igang.

Til de siden loven om tvangslaug i faa aar oprettede 88 laug lagdes i det sidst forløpne aar kun to nye, nemlig billedhuggernes og stukkatørernes samt bakerens i forstaden Lichtenberg.

Arbeidsmarkedet i Berlin var i 1909 — ogsaa for kontorfolk — gunstigere end i det foregaaende aar, og det er ogsaa lykket adskillige unge nordmænd at finde pladser paa kontorer i Berlin, men konkurrenzen er meget stor, og det er som regel utilraadelig at komme til Berlin uten enten at ha sikret sig en post paa forhaand eller ha midler til en maanedsophold i søketiden. Antallet av norske haandverkere i Berlin er efter oplysning fra formanden i haandverkerforeningen «Normannalaget» avtatt i de sidste aar, men de, som er i fastere stilling her, skal gjennemgaaende økonomisk være nok saa godt situert.

To optællinger av arbeidsløse fandt sted i 1909, en foranstaltet av centralbestyrelsen for de socialdemokratiske organisationer i Berlin efter huslistesystemet og en kommunal tælling efter meldesystemet. Optællingerne gav følgende høist forskjellige resultater: arbeiderforeningernes gav 101 300 arbeidsløse, derav 67 367 i Berlin og 33 933 i forstæderne, medens den kommunale tælling kun gav 23 670 arbeidsløse, derav 19 303 i Berlin og 4 367 i forstæderne. Denne sidste er utvilsomt for lav, men den første er paa den anden side for høi, særlig fordi ogsaa alle syke var medregnet deri.

De endelige resultater av folketællingen den 12. juni 1907, som nu foreligger, viser, at i Tyskland nu kun 28.6 % av befolkningen ernærer sig av landbruk, noget over 13 % av handel og transport, og 42 % av industri. Byen Berlin er gaat sterkt frem som industri- og handelsby, da antallet av de i handel og industri beskæftigede er steget fra 33.9 % i 1895 til 42.3 % i 1907.

I Berlin indbetaltes følgende skattebeløp i budgetaarene:

	1907.	1908.	1909.
Statsskat . . Mk.	38 964 208	41 467 544	49 993 603
Kommuneskat »	40 982 423	42 627 892	41 976 141
Næringskat »	11 903 472	12 055 882	10 544 169

Da 8.8 mill. mark mere indkom i statsskat som følge av den preussiske finansreform, er ogsaa stats-

skattebeløpet i og for sig gaat litt tilbake i det sidste aar.

Antallet av aapnede konkurser er saavel i hele det tyske rike som i Berlin gaat tilbake, medens antallet av konkursindstillinger paa grund av manglende masse er steget betydelig. Antallet av noterede tiggere steg i Berlin i 1909 atter med ca. 1000. Fremmedbesøket steg omtrent i samme grad som tidligere; i august var det størst med 132 000 personer, i januar mindst med 81 000. De anmeldte fremmede androg i 1909 til 1 197 959 personer, hvorav 3 056 var norske. Besøket av norske fordelte sig saaledes paa aarets maaneder: januar 176, februar 185, mars 212, april 276, mai 307, juni 340, juli 292, august 283, september 341, oktober 279, november 194, december 171. Antallet av utvandrere var større end i det foregaaende aar og tilbakevandringen mindre. Der utvandret i 1907 31 896, i 1908 19 883 og i 1909 ca. 25 000 personer.

I de tre første kvartaler av 1909 var antallet av streiker i Berlins distrikt 116 med tilsammen 8 326 streikende, hvad der var en betydelig stigning fra det foregaaende aar. Lockouternes antal var 6 med 1 457 utedængte.

Rug og rugmel. Paa grund av den enorme tyske rughøst i 1908, 10 736 574 tons, som overtraf alle tidligere aars og var av fortreffelig kvalitet, var rug i 1909 billig, og utførslen fortsattes uformindsket, uten at nogen formindskelse i det indenlandske tilbud merkedes. Paa grund av ugunstig indhøstningsveir var dog større mengder kun anvendelige til for. Av det bedre korn gik ikke ubetydelige mengder til Nordeuropa, Belgien, Holland, Böhmen og Polen. Tysklands indførsel av rug var i:

	1909.	1908.
Derav fra	274 721 tons	347 263 tons
Rusland . . .	251 519 »	258 197 »
Rumænien . .	14 741 »	29 030 »
Bulgarien . .	1 355 »	2 656 »
Forenede Stater	3 368 »	17 973 »
Tysklands utførsel av rug var:	655 750 tons	586 127 tons
Derav til		
Danmark . . .	114 683 »	77 176 »
Norge . . .	103 336 »	117 713 »
Sverige . . .	61 315 »	34 477 »
Rusland . . .	119 289 »	142 260 »
Finland . . .	34 637 »	16 654 »
Østerrike-Un-		
garn	66 654 »	18 974 »
Italien . . .	21 538 »	5 250 »
Nederlandene	89 361 »	108 417 »

Til alle de nordiske lande finder saaledes en betydelig export av tysk rug sted, til Norge gik exporten i sidste aar noget tilbake.

Loconoteringerne var i Berlin i begynnelsen av januar pr. ton mk. 165—166, i mai 175—176, juni 196—198, juli 190—192, september 169½ og december 163, men noteringerne for vaarlevering var dog høiere, op til mk. 174—175.

Tysklands utførsel av rugmel var:

	1909.	1908.	1907.
	Dz. (100 kg.)	Dz. (100 kg.)	Dz. (100 kg.)
Derav til	1 068 717	725 075	693 914.
Norge . .	404 515	250 449	241 179.
Sverige . .	105 460	39 969	12 395.

	Dz. (100 kg.)	Dz. (100 kg.)	Dz. (100 kg.)
Finland . .	213 072	157 256	243 353.
Danmark . .	144 160	105 486	84 432.
Holland . .	126 989	103 861	83 709.
England . .	44 573	35 201	19 656.

Exporten var saaledes i 1909 saavel av rug som av rugmel meget stor. Norge staar i første række av importlandene for det tyske rugmel med en stadig stigende import. Berliner møllerne deltar litet i denne export, da konkurrense fra de østlige og ved kysten beliggende møller er for sterk. Planen om en mølleomsætningsskat, som allerede i en række av aar har truet møllerne, dukket atter op i 1909 i forbindelse med riksfinansreformen, men blev avgjort avslått.

Hvete. Tysklands hvetehest utgjorde i de sidste to aar (i tons):

	Vinterhvete.	Sommerhvete.	Tilsammen.
1909 . .	3 197 888	557 859	3 755 747
1908 . .	3 349 707	418 060	3 767 767

Tysklands indførsel av hvete var i 1909 2 433 097 tons, mot 2 090 543 tons i 1908, og utførslen 208 986 tons, mot 261 110 tons i 1908.

Byg. Utbyttet av byg til brygning var i 1909 kvantitativt usedvanlig godt, nemlig 3 495 616 tons, saa at indførslen gik tilbake fra 267 203 tons i 1908 til 177 435 tons i 1909, og priserne faldt ca. 10 mk. Av forbyg var høsten i 1909 stor, men kvaliteten daarlig, saa indførslen, særlig fra Rusland, steg fra 1 718 425 tons i 1908 til 2 392 424 tons i 1909.

Havrehøsten hadde i 1908 været liten, men bragte i 1909 et utbytte av 9 125 806 tons, mot 7 694 833 tons i 1908. Ogsaa Rusland hadde en rik høst og exporterte adskillig til Tyskland. Havren fra Lapplandalandene gaar kun til Vesttyskland, da dens kvalitet ikke skattes i det østlige. Indførslen av havre var i 1909 527 941 tons og utførslen 300 285 tons.

Kli. Det sidstforløpne aar bragte den tyske klihandel mange overraskelser. Den lange vinter og den tildels tørre vaar holdt forveksterne tilbake, saa at forbruket av kli blev ret betragtelig, og da kornets gode kvalitet i 1908 gav litet kli, og tilbudet fra Rusland var litet, steg priserne i april maaned, og da den første høst av forvekster var mislykket, var efterspørslen efter kli endnu livligere. Men da den nye kornhøst bragte meget vaatt korn, som maatte benyttes til for, og byg- og havrehøsten blev rik, gik forbruket av kli tilbake.

Berlinernoteringerne for rugkli stillet sig i mark pr. 100 kg. loco saaledes:

Begyndelsen av:	Begyndelsen av:
Januar . . 11.50—12.00	August . . 12.60—13.10
Februar . . 11.50—12.00	September . 12.40—13.00
Mars . . . 11.50—12.00	Oktober . . 11.70—12.50
April . . . 11.50—12.20	November . 11.70—12.40
Mai 11.60—12.20	December . 11.60—12.20
Juni 12.30—13.00	31. decbr. . 11.50—12.10
Juli 12.60—13.10	

Tysklands indførsel av kli har i de sidste tre aar stillet sig saaledes i 100 kg.:

	1909.	1908.	1907.
Ialt	12 029 870	11 303 734	14 169 357
hvorav kom fra			
Norge	257 636	250 858	334 570

Av de ca. 1,2 mill. tons kli, som importeres til Tyskland, kommer ca. 1 mill. fra hvert av landene Rusland, Argentina, England, de Forenede Stater og Østerrike-Ungarn; fra Norge kommer ca. en femtiendedel av totalimporten.

Poteter. Indtil april maaned ifjor var forraadene av spisepoteter paa grund av kulden og de knappe tilførsler smaa og priserne høie, og for røde Daberske poteter, som er den i Berlin mest efterspurgt sort, betaltes fra mk. 64—66 pr. 24 centner (50 kg.) fra jernbane i begyndelsen av januar, men omkring den 15. mars mk. 82—84. I begyndelsen av april blev imidlertid tilførslerne rikeligere, og prisen gik atter ned til ca. 66 mark. Prisen var ved aarets utgang ca. 56 mark.

Potelesmel og stivelse. Fra juli maaned fandt en livlig export sted til en pris av mk. 22,50—23,00 pr. sæk fob. sjøhavn for fineste kvalitet mel og stivelse, men den var av kort varighet og prisen faldt atter ned til mk. 20.50.

Spiritusproduksjonen i sæsonen 1908—1909 utgjorde 426,5 mill. liter, mot 401,9 mill. liter i 1907—1908, hvorav 260,2 mill. liter gik til det indenlandske drikkeforbruk og 148,5 mill. liter avgaves avgiftsfrit, hvorav kun 99,1 mill. liter fuldstændig denaturertes, mot 112,7 mill. l. i 1907—1908; denne tilbakegang i denatureringen forårsakes ved, at spiritusforbundet indskrænket sin denaturering for at nyte godt av de høiere godtgjørelser efter den nye brændevinsavgiftslov. Spiritusexporten utgjorde i 1908—1909 1,1 mill. liter. Et lovforslag om brændevinsmonopol blev i 1909 forkastet, men ved en brændevinsavgiftslov blev det bl. a. bestemt, at brændespiritus kun maa sælges i literflasker, samt indført denatureringstvang, saaledes at 30 % av produksjonen ved landbruks- og 65 % ved industrielle brænderier maa denatureres, hvad der særlig er ødelæggende for de utenfor spiritusforbundet staaende brænderier.

Sukkerindustrien hadde et gunstig aar; roernes sukkergehalt var god. Prisen var først mk. 20,55—23,00 pr. 100 kg., men steg under sæsonen 1909—1910 til mk. 25,50 og vilde sikkert være steget endnu høiere, hvis ikke Kuba hadde hat en saa stor rørsukkerproduksjon.

Den tyske sukkerproduksjon anslaaes for 1909—1910 til ca. 2 mill. tons, og verdensproduksjonen til 14,5 mill. tons. Omregnet i raasukker utgjorde Tysklands export i 1908—1909 846 100 tons, og det indenlandske forbruk 1 263 660 tons, eller 19,80 kg. pr. hoved.

Ølbrygningen beredtes i det forløpne aar van-skeligheter ved den nye avgiftslov av 1. august 1909, som paalagde den en ny aarlig avgift av 100 mill. mark, og som mot forutsætningen kun delvis lot sig vælte over paa konsumenterne. Bryggeriernes rentabilitet gik derfor tilbake tilrods for de gunstige bygindkjøp ifjor.

Huder, skind og lær. I næsten alle grene av lærindustrien og de dertil hørende brancher var der ifjor opgang, og tilrods for misforholdet mellem de usedvanlig høie priser for raastofferne og de færdige fabrikater var dog resultatet saavel for fabrikation som handel i det store og hele tat tilfredsstillende.

Priserne paa saltede oksehuder steg fra sommeren av som følge av ophævelsen av den amerikanske told med ca. 10 % til ca. 50—55 pf. pr. pund for de forskjellige sorter, med livlig efterspørsel helt til aarets utgang; for auktionsvare betaltes paa grund av den bedre slagtning og behandling 3—6 pf. mere. For tørre oksehuder betaltes fra sommeren av mk. 120—125 pr. 50 kg.

I aarets 2den halvdel steg ogsaa priserne paa saltede kalveskind, og der betaltes for vare fra 9—16

pund 88—90 pf. pr. pund, for vare fra 16—22 pund 78—80 pf., for auktionsvare 5—7 pf. mere. Tyske tørre kalveskind var ved aarets begyndelse litet, men fra vaaren av livligere efterspurgt, og en prisstigning fra 10—15 % indtraadte; og for russiske og polske tørre kalveskind gik priserne 10—20 % op. Handlen med raa kips led under tvistigheter mellem exportørerne i Calcutta og de tyske importører, og det kom ikke til nogen prisstigning; likeledes var der strid mellem exportørerne av Kinahuder og de europæiske importører, men paa grund av den sterke efterspørsel lykkedes det Kinaexportørerne at drive sine fordringer om 3 % franchise og Londonerarbitrage igjennem og desuten at opnaa en væsentlig prisforhøielse.

Saltede hestehuder gik ved aarets utgang op til mk. 18,50 pr. stk., og tørrede hestehuder viste likeledes stigende tendens. For raa lammeskind av større dimensioner steg priserne i 1909 ca. 25 % og for lettere og ringere sorter 5—10 %. Faarehuder gik vistnok likeledes 10—15 % op i pris, men den frie handel er her næsten ganske fortrængt av auktionerne. Saavel tyske som russiske gjeteskind steg ca. 10—20 %, og hare- og kaninskind begunstigedes av moten og var gjenstand for livlig efterspørsel til stigende priser.

Den tyske glacélarfabrikation var som følge av den gunstige export, særlig til Amerika, livlig beskjeftiget, og ved aarets utgang lykkedes det ogsaa at forhøie priserne. Faarelærfabrikationen tok i aarets 4 sidste maaneder et sterkt opsving, og priserne steg ca. 10 %.

Skofabrikationen led gjennemgaaende under de høie raastofpriser, da det ikke lykkedes at bringe salgspriserne op i tilsvarende høide, og tildels under manglende beskjeftigelse; indførslen av utenlandsk skotøi til Tyskland er avtat betydelig, da den tyske industri nu kan producere lignende fabrikater, men utførslen er vanskeliggjort og tildels umuliggjort av toldforholdene i de forskjellige lande.

Hanskefabrikationen utviklet sig i 1909 gunstig, og utsigterne for fremtiden er gode, hvis lærpriserne holder sig i en rimelig høide. Drivremlar viste under hele aarets løp stigende tendens, men det var ikke mulig at bringe priserne paa færdige drivremme op, og den skarpe konkurrence gjorde trods den livlige efterspørsel forretningen litet lønende.

Trælaster. Den noget livligere byggevirksomhet i 1909 bragte en omend ringe bedring i trælhandlen; indførslen fra Russland, særlig av furu-, gran- og oretrømmer, steg betragtelig, og 1 385 flaater passerte i 1909 toldkammeret i Schillno. De talrike mindre tyske sagbruk, som forarbeider indenlandsk tømmer, mest fra de fiskale skoge, hadde derimot et litet gunstig aar. Paa grund av insektplage maatte i Østpreussen omkring 4 mill. kubikmeter gran nedhuges, hvad der virket foruroligende paa markedet, omend nogen større indflydelse paa priserne paa skaaren granlast neppe kan forventes, da denne benyttes mindre end furu i det østlige Tyskland.

Fløtningen gik ifjor saavel paa tysk som paa russisk omraade uforstyrret for sig, medens lægtertransporten av skaaret materiale fra Weichsel led under den ringe vandstand og fordyredes. Fragten for befording av trælaster fra Liepe og Stettin gjennom Finowkanalen og fra Breslau til Berlin steg jevnt i aarets løp.

Aapningen av trælsthavnen i Thorn i begyndelsen av oktober var en vigtig begivenhet for den østtyske trælshandel, og det er lykket at faa avgifterne stipuleret billig.

Saa vel bygnings- som møbelsnedkerne og piano-fabrikanterne var i det forløpne aar bedre beskæftigede.

Av den saakaldte «Stamm»vare, 2den klasse, var avsetningen ringe, dels paa grund av den store konkurrence fra de østlige provinser, og dels fordi Norge og Sverige forsyner markedet med færdige døre og vinduer til billigste priser.

Alle sorter tømmer var godt efterspurgt, likesaa furubjælker, hvorfor priserne i løpet av sommeren og høsten gik op til mk. 47,00—47,50 pr. kbm. leveret i Berlin; for granbjælker betaltes mk. 39 41. Importen av kantbord gik ned til kun 22 000 stkr., som betaltes med 82 pf. pr. kubikfot leveret i Liepe. Furubord var efterspurgt, men priserne lave. Avsetningen av kassebord var slæpende, og priserne sank nogle procent; av ekstav var markedet overfyldt, og priserne 50—60 % lavere end i tidligere aar.

Forbruket av grubetømmer var kun ubetydelig mindre end i det foregaaende aar, men priserne faldt betragtelig, og handlen med jernbanesveller laa paa grund av statsbanernes formindskede behov og den økede bruk av jernsveller ugunstig.

Til Berlin ankom i 1909 av trælast ad vandveien opover ca. 200 000 tons, nedover ca. 138 000 tons og med jernbane 23 294 tons tømmer, 455 265 tons skaaren last, og 111 633 tons brændevæd, foruten 1 740 tons utenlandsk træ.

Træbrolægningen gik ifjor tilbake, da de kommunale myndigheter og sporvognsselskaperne, som har overtatt endel av reparationsarbeidet, indskrænket sig mest mulig; derimot indføres nu træbrolægning i større fabrikanlæg, hvor det har vist sig meget fordelagtig, og for dette og lignende bruk kan der kanske regnes med et øket forbruk i fremtiden. Priserne for træ til brolægning var ifjor stigende, bl. a. som følge av den svenske storstreik; australske træsorter benyttes nu, efterat offentlig prøvning av materialet, som tidligere ofte var ueensartet, er gjennomført, i større utstrækning. Parketfabrikationen var fra april maaned livlig beskæftiget, og priserne paa parketgulve steg ca. 5 pet. Guldlister og rammeffabrikationen led under den vanskeliggjorte export og forsterket utenlandsk konkurrence. Vognbygningsindustrien hadde et godt aar, omend exporten, som tidligere var temmelig livlig, stadig mere hindres av de høie utenlandske toldsatser. Tøndefabrikkernes omsetning gik ifjor sterkt tilbake paa grund av ølbryggeriernes formindskede behov, og priserne paa tøndestav er som følge av de sterke tilførsler fra Rusland, Amerika, Slavonien og i den nyeste tid ogsaa fra Japan gaat sterkt tilbake. Kassefabrikationen var stille, tilbudet av kassebord rikelig; salgspriserne for kasser er siden flere aar tilbake utilfredsstillende, og i Berlin er kassetilvirkningen næsten ophørt.

Importen av svensk gulvmateriale var ifjor betydelig; det fandt let avsetning til enklere bygninger og traadte litet i konkurrence med de bedre tyske furugulvbord; priserne steg i løpet av høsten med den livlige efterspørsel betydelig, og da forraadene er ringe, er tendensen stigende; tilbudet er utilstrækkelig.

Sten. Handlen med brolægningssten var i aaret 1909 endnu slettere end i aarene 1907 og 1908, da offentlige og kommunale myndigheter holdt sig tilbake med sine bestillinger; dertil kom, at forstadskommunerne i større utstrækning benyttet den billige stampasfalt. Ophobningen av store lagerforraad av brosten, kantsten etc. hadde en synkning av salgspriserne for inden- og utenlandske fabrikater tilfølg-

de svenske stenbrudd, som tidligere hovedsagelig leverte til Nordtyskland, særlig til Berlin, har i stedet for det her indskrænkede marked søkt sig andre avsetningsfelter i Belgien, Frankrike, England og Sydamerika.

Benmel. Da forbruket av kunstige gjødningsstoffer i det tyske landbruk stadig stiger, og da desuten tomasfosfatmel paa grund av jernindustriens ringe beskæftigelse var knapt forhaanden, var handlen med benmel i 1909 livlig til gode priser. Dampbenmel med 4 % kvælstof og 20 % fosforsyregehalt notertes med mk. 4,75—5,50, limfrit benmel med 1 1/2 % kvælstof og 30 % fosforsyregehalt med 3,25—3,80 pr. 50 kg. brutto inkl. søk.

For *Chilisalpeter* varierte priserne mellem mk. 8,75—9,25 pr. 50 kg., og produktionen oversteg forbruket; *Norgesalpeteren* gjør allerede Chilisalpeteren sterk konkurrence og er tilsvarende med denne sat ned i pris; de tyske fabrikker for luftsalpeter er for størstedelen endnu under bygning og derfor endnu ikke i markedet med offerter.

Avsetningen av *svovlsur ammoniak* er tiltatt betydelig, og til Tyskland importeres endnu betragtelige kvantiteter, særlig fra England og Skotland; priserne var mk. 11,90—12,20 pr. 50 kg.

Generalkonsulatets forretninger etc. Av de i aaret 1909 til generalkonsulatet indkomne kommercielle forespørsler vedrørte 58 specielt exporten fra Norge til Tyskland, 81 import til Norge fra Tyskland, 39 inkasso og soliditetsoplysninger og 112 almindelige handelsoplysninger. Fra tysk hold motoges 40 skriftlige forespørsler angaaende norske forhold. Av de øvrige indkomne skrivelser gjaldt ca. 56 retslige forhold, som dødsfald, arve-, egeskaps-, nationalitets- etc. spørsmål. Fra Norges Oplysningskontor for Næringsveiene indløp i 1909 til generalkonsulatet noget over 100 skrivelser, og fra generalkonsulatet indsendtes til utenriksdepartementet 21 forskjellige kommercielle specialberetninger. Antallet av besøkende og telefoniske forespørsler til generalkonsulatet i aarets løp kan efter et løselig overslag anslaaes til omkring 1 000.

Ved generalkonsulatet føres regnskaperne for den norske understøttelsesforening i Berlin. Der utdelt i 1909 67 understøttelser til et beløp av mk. 551,20 og 23 laan til et beløp av mk. 309,50, mest til norske haandverkere til hjelp til ophold i nogle dage i paavente av arbeide eller til reisepenge samt som faste maanedlige understøttelser og julegaver til her bosiddende fattige landsmænd. Foreningens indtægter var i 1909 mk. 1 072,70, og dens formue utgjorde pr. 31. december mk. 16 803. Foreningen har 3 æresmedlemmer, 8 livsvarige medlemmer og 24 aarsbetalende medlemmer.

Generalkonsulatets adresse er fremdeles Berlin C. 2., Spandauerstr. 59/61 og expeditionstiden fra 10—2.

IV. Aarsberetning for 1909 fra konsul *Franz Täubrich*, Dresden.

Almindelig oversigt. Paa grund af forskjellige forhold kunde jernindustrien og byggevirksomheten i 1909 ikke utvikle sig saaledes, som det til en begyndelse saa ut; derimot iagttoges en livlig forretningsgang inden tekstilbranchen, særlig i kamgarnbranchen, samt i jernbanevogn- og lokomotivbygningen og den kemiske industri.

Papir og træmasseforretningerne led i 1909 meget under trykket av stor overproduktion. I de sidste aar blev mange anlag betydelig utvidet, likesom der ogsaa opstod nye, og den større produktion kom i

1908/1909 paa markedet. Denne forøkelse av tilbud kom paa en tid, da papirforbruket paa grund av den bekjendte, almindelige forretningsnedgang ikke tiltok saa meget, som man under normale forhold hadde kunnet regne med. Priserne for træmasse undergik i det store og hele ingen forandring. I Sachsen hersket der, især i de vandfattige tider, mangel paa træmasse.

De forhøiede todsatser i de Forenede Stater virket uheldig paa priserne for luxuspapir, farvet glanspapir og prospektkort. Først i 2den halvdel av 1909 bemerkedes en livligere efterspørsel i forbindelse med en prisstigning i al papir- og celluloseindustri.

Kalciumkarbid. Fra Norge kom i 1909 av denne vare paa det tyske marked 88 619 dobbelcentner, mot i 1908 79 773 dobbelcentner og i 1907 55 416 dobbelcentner. Prisen paa kalciumkarbid var overordentlig ugunstig for fabrikanterne paa grund av en yderst heftig konkurrence.

Tyttebær. Forretningerne i denne artikkel var i 1909 gode, da høsten her paa grund av den kolde og tørre sommer var liten. De indførte bær opnaadde i begynnelsen av september og oktober en pris av 24 mark, hvorefter noteringerne paa grund av for stor tilførsel gik ned til 17 mark, for senere igjen at stige til 25 mark, alt pr. 100 kg. inkl. kasse.

Vicekonsulatet i Leipzig meddeler, at efterspørslen etter norske tyttebær der er stor; der opnaadde i 1909 en pris av 16, 18 og op til 20 mark pr. 100 kg. Tilførslerne kunde ikke tilfredsstille efterspørslen. Salget foregaar auksjonsvis fra Leipziger Markthalle.

Korn. Medens høsten i det tyske rike i 1909 med hensyn til kvaliteten i enkelte distrikter, hovedsagelig i Nordtyskland, lot endel tilbake at ønske, var den i kongeriket og provinsen Sachsen ret god. Som følge herav iagttoges der overordentlig store prisdifferencer mellem god og daarlig vare. God hvete kostet f. ex. ca. 15 mark mere i de sidste maaneder av aaret end i de første. Efter de foreløbige overslag indhøstedes i Sachsen i 1909 (i dobbelcentner = 100 kg.):

	Ialt.	Pr. hektar.
Vinterhvete	1 175 854	24.0
Vinterrug	4 367 069	22.0
Byg	574 287	23.1
Havre	4 440 704	22.9
Poteter	19 662 189	155.3

Dun. Vicekonsulatet i Leipzig beretter: Til en pris av 28 til 30 mark pr. kg. indførtes mindre partier norsk dun. Senere steg prisen til 38 mark pr. kg., hvilket de herværende handlende ikke kunde gaa med paa.

Textilindustri. Paa alle denne branches omraader gjorde der sig i aaret 1909 merkbar en vending til det bedre. Fremforalt kunde de sachsiske kamgarvspinderier nyte profitten av disse gunstige forhold.

Fra Chemnitz meddeles der om forretningernes stilling følgende:

Strømper: De fabrikanter, som forarbeidet passende kvaliteter for det indenlandske og europæiske marked, var hele aaret igjennem meget sterkt beskæftiget og brukte undertiden længere leverings-tid for at effektivere de foreliggende ordres, der ogsaa var optat til nogenlunde lønnende priser.

Naar undtages til de Forenede Stater var exporten god. Da man mere og mere kommer paa det rene med, at forretningerne paa de Forenede Stater paa

grund av den enormt store told og de høie garnpriser neppe mere vil lønne sig, retter fabrikanterne sine øine mot andre avsetningsomraader.

Som en ganske fremragende nyhet inden denne branche nævnes damestrømper av fineste kvalitet med meget vakre, rikholdige, blondelignende blomstermonstre, som forarbeides paa en av firmaet Schubert & Salzer Maschinenfabrik, Aktiengesellschaft, Chemnitz, meget sindrig konstrueret, stor maskine.

Traadhandsker: I denne industri, der likeledes har sit hjemsted i Chemnitz og omegn, og som arbeider sterkt for export til alle verdensdele, var man i 1909 tilfredsstillende beskæftiget. Til trods herfor stod hos vedkommende fabrikanter en del av de for flere aar tilbake anskaffede hanskemaskiner stille, fordi den store stofmængde ikke mere behøvedes paa grund av modens overgang fra lange til korte handsker.

Ty 1: Omendskjønt denne industri først for nogle aar tilbake fik indpas i Sachsen, trænges der det mest anstrængende arbeide med dag- og natskifte for at dække det tyske behov. Det tidspunkt er vistnok nær forestaaende, da den sachsiske tylandstri ikke alene kan dække det ved modens gunst meget stigende tyske behov, men at den ogsaa kan optræde som den store engelske tylandstris konkurrent paa verdensmarkedet.

V. Aarsberetningen for 1909 fra konsul *Karl Kolzenberg*, Frankfurt a. M., samt

VI. aarsberetningen for samme aar fra konsul *Paul Baus*, Mannheim, er indtat i ukeutgaven og utelates her.

VII. Aarsberetningen for 1909 fra konsul *Oscar Möller*, Köln, er tidligere offentliggjort.

VIII. Aarsberetning for 1909 fra konsul *L. Haukeboe*, Danzig.

Skibsfart. Til Danzig ankom i 1909:

154 norske dampskibe dr. 80 155 reg. tons.
og 3 » seilskibe » 1 172 —

Tils. 157 skibe dr. 81 327 reg. tons.
mot i 1908:

138 norske dampskibe dr. 79 187 reg. tons.
og 4 » seilskibe » 1 490 —

Tils. 142 skibe. dr. 80 677 reg. tons.

Samtlige til Danzig i 1909 ankomne skibe for-deler sig paa de forskjellige nationer som følger:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Belgiske	6	4 011	—	—
Danske	165	95 548	122	7 929
Tyske	1 376	413 432	61	3 844
Engelske	129	94 134	1	99
Hollandske	51	24 968	17	1 396
Norske	154	80 155	3	1 172
Franske	1	888	—	—
Russiske	12	13 299	6	2 752
Svenske	239	75 181	42	2 893
Spanske	1	984	—	—
Tilsammen	2 134	802 600	252	20 085

foruten 45 lægttere dr. 25 232 tons, samtlige tyske.

Fragter. Fra det herværende lokale fragtmarked kan noteres følgende fragter:

For tungt korn:

Til Danmark og Sydsverige,

større dampere	m. 5	à 5 1/2 pr. ton
mindre »	» 5 1/2 » 6	—
Stockholm	» 5 1/2 » 5	—
Østnorge	» 5 1/4 » 4 3/4	—
Vestnorge	» 5 1/2 » 6	—
Rotterdam, Amsterdam	» 5 » 5 1/2	—
St. Petersburg	» 5 » 6 1/2	—
Finland	» 5 1/2	—
London, Hull, Leith 1/— à 10 1/2 d. pr. quarter		à 320 lbs.

For sukker:

Til London	5/3	à 4/—
Liverpool	6/—	» 5/3
Bristol	8/—	» 7/—
Rotterdam, Amsterdam	m. 5	à 4 1/4
St. Petersburg, Sydfinland	» 5 1/2	» 6
For trælast:		
Ekesleepers til Ghent eller Ostende m. 8 à 7 1/4.		

Dortrecht, Rotterdam m. 8 à 7 1/2 pr. rhinl. load furusleepers.

London 6/—, Grimsby, West Hartlepool 5/6 à 6/—.

Swansea, Newport 6/6 pr. engl. load furusleepers.

For bjælker til: Lowestoft 6/9, London 8/— à 8/6, Liverpool 9/— à 9/6.

Furusleepers til: Horsens 9 1/2 pf., Kjøge 8 1/4 à 8 1/2 pf. pr. engl. kbf.

For kul til Danzig:

Fra Skotlands og Englands østkyst 4/3 à 4/— og for større dampere 3/6.

Fra Cardiff og Swansea 5/— à 5/6 pr. ton.

Danzigs kornexport var i 1909 meget omfangsrik og gav i særdeleshed de her hjemmehørende skibe beskæftigelse. Tilførslerne var ogsaa i dette aar av og til saa store, at lagrene ikke strak til; mange tusen tons maatte derfor lagres i lægtene og store flodskibe.

Exporten av de forskjellige sorter korn, frø etc. fra Danzig var i 1909 i tons:

	Hvete.	Rug.	Byg.	Havre.	Bælgrugter.	Mais.	Oljefrø.	Græsfrø.	Tils.
Til Norge	2 264	45 398	—	388	267	—	17	5	48 339
Ialt 48 048	124 583	36 188	38 609	13 400	373	3 073	5 413	269 687	

Danzigs sukkerexport utgjorde i 1909 i tons:

	Raasukker.	Krystalsukker.	Kandis og sukker i topper.	Raffinade og melis.	Tilsammen.
Til Norge	50	4 134	1 101	4 328	9 613
Ialt 96 912	138 336	4 548	12 516	252 312	

Handelsomsætningen med Norge. Vareutførslen fra Danzig til Norge utgjorde i 1909:

	Tons.		Tons.
Rug	45 398	Tønnebaand	39
Hvete	2 264	Træbjæle	34
Sukker	9 613	Ekestav	17
Melasse	1 634	Zink	13
Havre	388	Messing	2
Rug- og hvetemel	3 328		
Bælgrugter	267	Tilsammen 63 002	
Kløverfrø	5		

Vareindførslen fra Norge til Danzig utgjorde i 1909:

Svovlkis	8 700 tons	Karbid	92 tons
Gatesten	7 469 »	Gastjære	2 500 tønder
Rugkli	1 350 »	Tran	891 »
Norgesalpeter 1 253 »		Saltet sild	1 168 »
Træmasse	314 »	Isset	604 kasser

IX. Aarsberetning for 1909 fra konsul *Herm. Schlamm*, Königsberg.

Skibsfart. Av norske skibe ankom i 1909 til konsulatdistriktet 260 med en samlet drægtighet av 119 381 reg.tons, saaledes fordelt:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Königsberg	197	78 900	2	179
Pillau	21	15 304	—	—
Memel	39	24 882	1	116
Ialt 257	119 086	3	295	

Til Königsberg og Pillau ankom i det hele 2 566 skibe dr. 2 242 128 kbm.

Derav ankom med:

	Skibe.	Drægtighet i kbm.
Stenkul, koks etc.	410	690 703
Kalksten, gips, cement etc.	455	113 869
Diverse varer	788	755 211
I ballast og tomme	366	366 061
Sild	138	111 636
Petroleum og olje	8	13 393
Jern	29	6 458
Sten	203	36 836
Passagerer	72	15 625
Kreosotolje	9	9 102
Korn	7	1 433
Trælast	10	17 415
Svovlkis	12	20 736
Thomasfosfatmel	42	77 244
For nødhavn	2	1 730
Salt	2	694
Tjære	3	1 511
Tomme flasker	2	367
Oljekaker	4	991
Sjøgræs	1	131
Skifer	1	238
Oljekakemel	1	283
Sukker	1	459

Av de ankomne fartoier var ialt 1 859 dampskibe dr. 2 090 268 kbm.

De ankomne fartoier var av følgende nationalitet:

Tyske	1 361	Svenske	291
Engelske	133	Hollandske	90
Norske*)	216	Belgiske	6
Russiske	13	Franske	1
Danske	455		

*) 4 fartoier har indleveret ankomstopgave saavel i Pillau som i Königsberg, derav forskjellen fra første opstilling.

Der avgik ialt 2 529 fartøier dr. 2 216 727 kbm.
Herav avgik til:

	Antal.	Kbm.
Tyske havne	1 159	765 496
Storbritannien	246	357 555
Holland	137	238 895
Danmark	299	114 016
Belgien	23	42 888
Frankrike	19	45 177
Rusland	224	437 448
Sverige	323	117 381
Norge	95	78 981
Amerika	2	9 353
Italien	1	3 005
Argentina	1	6 532

Av de avgaaede fartøier var 1 845 dampskibe
dr. 2 072 410 kbm.

Frugtmarkedet. Indtil september maaned var frugtmarkedet flaut; med den nye høst kom imidlertid rikelig tilførsel saavel fra indlandet som fra Rusland, og befragningsforretningerne blev ganske livlige; efterspørslen efter tonnager var temmelig stor, og markedet holdt sig fast til aarets slutning.

Der blev gjort temmelig omfangsrige forretninger i rug paa Vest- og Østnorge; samtlige rutebaater var i sidste halvdel av aaret fuldt beskæftiget, og desforuten blev flere extradampere befragtet.

Kulfrakterne til Königsberg holdt sig lave, der blev betalt 5 sh. pr. ton. Frakterne for sild var uforandret, fra østkysten 1/1½—1/4½ pr. td.

Fra Norge var importen av sild større end i de sidste aar; imidlertid maatte rutebaatene dog i almindelighed komplettere for nabohavnene, da fuld last for Königsberg alene ikke var at erholde.

Sildemarkedet. Tilførslen av sild beløp sig i de to sidste aar til:

Norsk sild	44 888 tdr.	23 783 tdr.
Svensk sild	—	1 753 »
Hollandsk sild	19 901 »	7 142 »
Tysk sild	12 770 »	2 642 »
Engelsk og skotsk sild 449 495 »		513 370 »

Tils. 527 054 tdr. Tils. 548 690 tdr.

Beholdningerne pr. 1. januar 1910 var:

Norsk sild	6 495 tdr.,	mot 8 842 tdr. i 1909
Svensk sild		
Hollandsk sild	2 146 —»—	225 —»—
Tysk sild	1 865 —»—	902 —»—
Engl. og skotsk sild	126 045 —»—	182 782 —»—

Tils. 136 551 tdr. 192 751 tdr.

Trælast. Aaret 1909 var for trælasthandlens vedkommende mindre gunstig. Paa grund av de slette konjunkturer og den indskrænkede byggevirk-somhet laa handlen nede. Avsætningen av jernbane-sveller til ind- og utland var litet tilfredsstillende, især virket den indskrænkede bygning av jernbaner i Tyskland lammende paa forretningerne.

Den ventede bedring i sleepersforretningen uteblev; priserne var lave og avsætningen slæpende.

Exporten av telegrafstolper til England blev uden betydning; derimot avsattes en større del til Danmark, hvor imidlertid konkurrencen, specielt fra norsk og russisk side var temmelig følbar.

Skibsfarten paa Memel. I 1909 hadde skibsfar-ten paa Memel følgende omfang:

Ankomne fartøier:	Antal.	Reg. tons.
	742	279 336
mot i 1908	806	295 572

Avgaaede fartøier:	748	282 454
mot i 1908	771	287 561

Frakterne saavel fra som til Memel var aaret igjennem meget trykkede og ulønnende.

X. Aarsberetningen for 1909 fra konsul *Hans Mirus*, Magdeburg, er indtat i ukeutgaven.

XI. Aarsberetning for 1909 fra konsul *Franz Ottenheimer*, München.

Cement. Den i 1909 stedfundne opløsning av forskjellige cementforbund og kartelavtaler i Tyskland har pludselig git den hittil saa rolige forretningsgang i cement en ganske anden vending. Prisfaldet har været betydelig som følge av den voldsomme konkurrence. Cementindustrien gaar vanskelige tider imøte. Ogsaa i Bayern staar nye anlæg paa dagsordenen; enhver urentabel romancementfabrik, et-hvert gammelt kalkverk vil nu prøve paa ved om-dannelse til Portlandcementfabrik at forbedre sin stilling.

Kalciumkarbid. Karbidprisen gik i 1909 endnu mere ned og stod ved aarets slutning paa et niveau saa lavt som aldrig tidligere. Man kunde faa karbid paa frugtbasis Augsburg inkl. pakning til en pris av mk. 14.00 pr. 100 kg. i waggonladninger. De gjen-tagne bestræbelser for at faa istand et nyt karbid-syndikat er hittil strandet og for sæsonen 1910—1911 er der tildels sluttet kontrakter til endnu billigere priser end i 1909.

Humle. Mens høsten i aarene 1907 og 1908 vel var den rikeste i de sidste aartier, maa høsten i 1909 nærmest kaldes et uaar. Priserne i maanederne september—januar stillet sig saaledes:

	Lavest.	Høiest.
i 1903 (med en verdenshøst av 1 513 000 ctr.)	mk. 135	180
- 1904 (Do. av 1 522 000)	» 130	170
- 1909 (» » 985 000)	» 150	200

Høstresultatet fremgaar av følgende opstilling:

	1908.	1909.
	Ctr.	Ctr.
Bayern	300 000	90 000
Württemberg	70 000	12 000
Baden	38 000	2 000
Elsass	100 000	12 000
Nordtyskland	20 000	7 000

Tyskland ialt 528 000 123 000

De slette resultater av humledyrkningen i den senere tid har medført en betydelig reduktion i are-alet for humleplantninger i næsten alle lande. Tysk-land, der for 10 aar siden hadde et humlebeplantet areal av 40 000 hektar, har nu kun 25 000 ha., en tilbakegang, hvori Bayern alene har deltat med 10 000 ha.

Omsætningen paa Nürnberger humlemarkedet i 1909 i aarets sidste maaneder fremgaar av neden-staaende opgave:

	Av høsten 1909/10.	Av høsten 1908/9.	Av høsten 1907/8.
September 1909	12 000	17 650	21 350
Oktober —	6 200	12 250	17 850
November —	4 010	10 600	10 150
December —	4 040	5 650	7 150

Kurvarer. Den oberfrankiske kurvwareindustri omfatter ca. 45 firmaer; arbeidernes antal kan vel være ca. 6 000; den aarlige omsætning er ca. 7 mill. mark.

Textilindustri. Der fandtes i 1909 i distriktet Augsburg ialt 15 spindrier, hvorav 11 samtidig var væverier. Der var opstillet ialt 820 000 spindler, mot 796 000 i 1908; herav var ca. 795 000 i bruk.

Av væverier fandtes i 1909 i distriktet Augsburg ialt 26 bedrifter, mot 27 i 1908. Der var ialt 20 535 opstillede vævstole, mot 20 108 i 1908; herav var i 303 arbeidsdage gjennemsnittlig 18 854 vævstole igang; altsaa har ca. 8 % av de opstillede stole ikke været igang.

XII. Aarsberetning for 1909 fra konsul *Casper G. Nordahl*, Stettin.

Almindelig oversigt. Varetrafikken sjøværts opviser i 1909 kun en ganske ubetydelig stigning, som sandsynligvis ikke engang vilde være indtraadt, dersom ikke sjøfragterne paa Ostørsjøen hadde været saa overordentlig lave. Der indfortes til Stettin i 1909 3 649 046 tons varer, mot 3 334 629 tons i 1908, og der utfortes 1 179 479 tons i 1909, mot 1 155 640 i 1908.

Indførslen er altsaa vokset med 14 417 tons = 0,43 % og utførslen med 23 839 tons = 2,06 %. Trods denne lille forøkelse i varetrafikken sjøværts opviser skibsfarten paa Stettin en videre tilbakegang; der ankom hertil i 1909 4 826 skibe med en netto-drægtighet av 5 612 425 kbm., mot i 1908 5 124 skibe med en nettodrægtighet av 5 728 141 kbm. og avgik i 1909 4 998 skibe med en nettodrægtighet av 5 700 220 kbm., mot i 1908 5 258 skibe med en nettodrægtighet av 5 702 844 kbm.

Aarsaken til denne nedgang, der er saameget mere beklagelig, fordi der ogsaa var nedgang i 1908, maa ved siden av fragtmarkedets daarlige stilling søkes i de høie skibsfartsavgifter paa den fordybde flodskibsled Stettin—Swinemünde.

Import og export. De viktigste indførselsartikler var i 1909:

	Tons.		Tons.
Hvete	19 638	Kalk, fosforsur	215 969
Byg	8 662	Feltspat	23 161
Havre	10 389	Bauxit	18 274
Mais	16 247	Granitblokker	23 175
Erter	9 967	Jernmalm	491 959
Linser	8 434	Manganmalm	10 448
Raps- og roefro	13 735	Svovlikis	129 201
Linfro	19 083	Zinkmalm	59 610
Kaffe	6 058	Alle sorter slag	31 214
Bygnings- og		Stenkul,	
gavnræ	172 239	anthracit	1 040 840
Fersk sild	5 910	Stenkulkoks	9 947
Saltet sild	102 242	Mineralske	
Svinesmult	19 387	smøreoljer	9 396
Smør	10 964	Petroleum	81 465
Hvetemel	8 879	Thomasfosfatmel	69 268
Ris	9 254	Papir, pap og	
Kli	122 143	cellulose	25 965
Oljekaker	40 352	Brosten	91 147
Porcellænsjord,		Jern, bly, zink	
kaolin, China-		og tin	158 194
clay	17 229	Maskiner	8 291

De viktigste utførselsartikler var i 1909:

	Tons.		Tons.
Rug	80 206	Stivelsessukker,	
Hvete	14 144	glykose	21 083
Maltbyg	7 443	Vine, brænde-	
Havre	14 884	vine, ol etc.	20 615
Malt	10 582	Oljekaker	7 002
Spisebønner	10 074	Kis, mergel,	
Poteter	15 325	formsand	6 331
Bygnings- og		Cement	121 835
gavnræ	18 841	Stenkul, anthracit	14 496
Saltet sild	19 025	Formede kul	11 123
Rugmel	81 720	Petroleum	12 264
Hvetemel	8 167	Salt	7 035
Raps- og roeolje	7 739	Superfosfat	44 774
Potetesstivelse	45 618	Papir og pap etc.	40 211
Dextrin	11 772	Ildfast sten,	
Roesukker, raf-		chamottestene	14 703
fineret	88 062	Jern og bly	29 836
Raasukker	185 289	Zink og zinkblik	44 490

Stettins vareomsætning med Norge. De viktigste indførselsartikler fra Norge var i de to sidste aar:

	1909.	1908.
	Tons.	Tons.
Saltet sild	20 764	15 854
Kli	17 976	11 952
Feltspat	12 223	14 071
Jernmalm	4 831	4 929
Tran	3 023	1 743
Kalciumkarbid	2 499	1 055
Slagg	2 039	5 043
Kisलगur, kvarts, kvartssand	1 366	2 050
Træmasse og cellulose	961	780
Raafosfat	310	—
Svovlsur natron	274	101
Fersk sild	259	126
Jern	219	9
Sten og granit	131	616
Fyrstikker	118	—
Stenkulstjære	124	37
Huder	88	267
Salpetersur natron	61	—
Zinkmalm	56	116
Is	—	820

De viktigste utførselsartikler til Norge var:

	1909.	1908.
	Tons.	Tons.
Rugmel	34 254	20 776
Raffineret sukker	16 642	12 263
Rug	14 243	9 510
Poteter	4 914	2 091
Cement	4 152	5 796
Havre	3 304	1 988
Frugt	997	1 700
Malt	916	8 723
Jern og jernlegeringer	892	1 044
Zink og zinkblik	745	523
Zinkoxyd, zinkhvitt	564	575
Maskiner	529	650
Lervarer	420	756
Superfosfat	269	—
Kemiske produkter	244	348
Maltbyg	212	—
Hvetemel	203	724
Hvete	133	953
Raps- og roeolje	124	109
Kobber og messingvarer	110	181
Løk	105	—

Skibsfarten paa Stettin stillet sig i 1909, sammenlignet med 1908, saaledes:

1909: 4 826 skibe dr. 1 983 189 reg. tons netto.
1908: 5 124 » » 2 024 078 » » » »

Norge var repræsenteret med

273 skibe og 168 642 tons i 1909
mot 286 » » 209 863 » i 1908

Til hele Stettins konsulatdistrikt ankom i aaret 1909 353 norske skibe dr. 219 408 reg. tons. Til følgende steder, hvor Norge er konsulært repræsenteret, ankom nemlig i det anførte aar av norske skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Stettin	260	167 789	13	853
Swinemünde	39	36 305	—	—
Stralsund	16	5 376	—	—
Kolberg	13	4 413	—	—
Stolpmünde	12	4 672	—	—
Ialt 340	218 555	13	853	

Stettin stod i 1909 i dampskibsforbindelse med følgende norske byer: Kristiania, Larvik, Horten, Moss, Drammen, Holmestrand, Tønsberg, Sandefjord, Brevik, Porsgrund, Skien, Kragerø, Fredrikstad, Fredrikshald, Sarpsborg, Arendal, Kristianssand, Stavanger, Haugesund, Bergen, Aalesund, Kristiansund og Trondhjem.

Trafikken med Kjøbenhavn saavel som med Kristiania og andre sydnorske havne var delvis meget livlig. Især var melexporten til Norge saa betydelig, at der av og til kunde være mangel paa skibsrum til de vestnorske havne. Fragtsatserne var desuagtet ikke høiere end i 1908. Gods for omladning

i Kjøbenhavn til Amerika lagde for en stor del beslag paa det til Kjøbenhavn disponible rum. Samfærslen med Østasien via Kjøbenhavn og Göteborg tiltok, og ogsaa papirexporten herfra var av et større omfang end før. Den direkte samfærsl mellem Stettin og de danske havne Aarhus, Kolding, Aalborg, og de østnorske byer Drammen, Skien, Kragerø og Sarpsborg er gaat godt fremover; paa indgaaende til Stettin var der altid rikelig last, medens der til visse tider var mangel paa gods for utgaaende fra Stettin. Trafikken med Sverige lot meget tilbage at ønske paa grund av generalstreiken.

Mønstringsforretninger. For norske fartøier blev der ved konsulatet i 1909 paa mønstret 89 mand, hvorav 13 norske, 10 svenske, 3 danske, 62 tyske og 1 av anden nationalitet. Der av mønstredes 90 mand, hvorav 41 nordmænd, 15 svensker, 7 danske og 27 tyske.

For norske sjømænd hjemsendte konsulatet i 1909 opsparet hyre til et samlet beløb av nk. 1 356.

Fragter. Fragtforretningen laa for Europa og specielt for Nord- og Østersjøtrafikken betydelig nede og opviste ingen bedring fra det foregaaende aar. De ugunstige forhold gjorde sig i fuldt omfang følelige for Stettins rederier.

Den 31. december 1909 eiet de herværende rederier: 102 skibe dr. 66 577 reg. tons netto.

De i fri fart løpende skibe av Stettins flaaete søkte som i tidligere aar hovedsagelig beskæftigelse ved befordring av malm fra Spanien, Norge, Sverige og Sydrusland, trælast fra Skandinavien, sten fra Sverige, kul og jern fra England og fosfat fra Belgien. Resultaterne var i overensstemmelse med «tramp»-skibsfartens gennemgaaende ugunstige stilling helt igjennem utilfredsstillende.

Aarets gennemsnitsfragter stillet sig saaledes:

Indgaaende:

Kul fra Englands østkyst	3 sh. 9 d. à 4 sh. 6 d. pr. ton.
» » — vestkyst	4 - 6 - - 5 - »
Rujern fra Middlesborough	4 - 3 - - 4 - 6 - - »
» » Antwerpen	Mk. 4.75 pr. ton.
» » Rotterdam	» 4.50 - »
Sild fra Rotterdam	» 1.25 - tønne.
» » Skotland	» 1.50 - »
Korn fra St. Petersburg, Riga og Libau	» 8 à 10 pr. 2 000 kg.
Svovlkis fra Huelva	8 sh. à 8 sh. 3 d. pr. ton.
— » Bilbao	6 - 6 d. à 7 sh. - »
— » Luleå	5 - pr. ton.
— » Oxelösund	Mk. 3.75 pr. ton.
— » Stockholm	» 4.00 à 4.25 pr. ton.
Trælast fra Finland	» 20 pr. standard à 165 kbf.
Brøsten fra Karlshamn	» 3.25 à 4.00 pr. ton.
— » Lysekil	» 4.25 pr. ton.
Fosfat fra Rotterdam	» 5.00 - »
— » Antwerpen	» 5.00 - »
— » Florida	8 sh. 6 d. pr. ton.
— » Algier	15 - 6 - à 16 sh. pr. ton.

Utgaaende:

Raasukker til Rotterdam	Mk. 4.50 pr. ton.
— » London	» 4.00 à 4.50 pr. ton.
Korn til Rotterdam	» 5.00 pr. ton.
Havre til —	» 6.00 - »
Korn til Riga	» 5.00 - »
» » Kjøbenhavn	» 4.00 à 4.50 pr. ton.

Flodskibsfarten. Det paa Oder til og fra Stettin befordrede varekvantum beløb sig i 1909 til 2 687 000 tons, mot 2 532 300 tons i 1908. Tilveksten falder

hovedsagelig paa trafikken med Schlesien og skyldes især den større forsendelse opover floden av malm, svovlkis, avfald samt raafosfat, korn og sild og ned-

over floden av sukker og stykgods. Trafikken var meget hindret av isgang og for høi eller for lav vandstand.

Korn. Stettins omsætning i korn sjøværts stillet sig i 1909, sammenlignet med 1908, saaledes:

	1909.	1908.
Indkommet	58 615 tons.	48 388 tons.
hvorav fra utlandet . .	32 362 »	26 402 »
Avsendt	118 446 »	201 266 »
hvorav til utlandet . .	103 766 »	157 826 »

H v e t e: Den nye hvete faldt betydelig daarligere ut end høsten forut. For god, fuldkornet og tør vare var der god efterspørsel fra Schlesien og Vesttyskland.

Rug: I de første maaneder av aaret fandt avsetning hovedsagelig sted til Sverige og Danmark og ved siden derav ogsaa til det vestlige Tyskland og tildels til Rusland og Finland. De første tilførsler av ny vare kom som følge av den sene høst paa markedet først henimot midten av august og opviste en litt tiltalende kvalitet. Naar de første tilførsler allikevel blev hurtig avsat til de nordiske lande, skyldtes dette det trængende behov derfra. Tilførslerne var indtil aarets slutning forholdsvis meget smaa.

Byg: Forretningen i maltbyg var saa ubetydelig, som den ikke har været paa flere aar. I forbyg var forretningen livlig, da priserne paa alle indenlandske forstoffer var høie. Avsætningen fra Stettin indskrænket sig dog hovedsagelig til forsendelser med jernbane til provinsen, medens Hamburg kunde levere billigere til sjøstederne.

Havre: Handlen i gammel vare indskrænket sig i foraaars- og sommermaanederne til nogle faa avskibninger til utlandet og til forretningen i indlandet. Den nye høst leverte et rikelig utbytte, men opviste dog særdeles forskjellige kvaliteter. Forhaabningerne om en større exportforretning gik ikke i opfyldelse for aarets utgang paa grund av den store høst i Nordrusland, hvorfra havren kunde tilbydes billigere for export. Kun i utførslen til Danmark, Norge og Sverige utviklet der sig en litt mere omfangsrik forretning.

Kornpriserne bevæget sig i aarets løp for indenlandsk gjennomsnittsvare pr. 1 000 kg. fortoldt som nedenfor angit:

	Mk.		Mk.
Hvete: 1. januar	205	Havre: 1. december	163
1. juli	280	Maltbyg: 1. januar	192
1. december	215	1. juli	—
Rug: 1. januar	165	1. december	170
1. juli	195	Forbyg: 1. januar	140
1. december	158	1. juli	143
Havre: 1. januar	162	1. december	131
1. juli	205		

Poteter. I begyndelsen av 1909 var der en livlig efterspørsel efter spisepoteter. Ved det ringe tilbud steg priserne sterkt og naadde op i mk. 3.50 pr. 50 kg. Som følge av det kolde veir i sommermaanederne kom nypoteter over to uker senere end sedvanlig paa markedet og oppnaadde fra først av meget høie priser. Tilbudet blev imidlertid snart stort, og priserne gik usedvanlig raskt ned til mk. 1.50 pr. 50 kg. Den nye høst var god, ogsaa hvad kvaliteten angik.

Efterspørslen efter fabrikkpoteter av ny høst var god, saa at priserne tiltrods for den rike høst og det som følge derav til sine tider omfangsrike tilbud holdt sig paa et passende gjennomsnittsniveau. I spisepoteter var forretningen til vesten noget slæpende; der betaltes der mk. 1.60 til mk. 2.00.

I slutningen av aaret blev der adskillig efterspørsel ogsaa fra utlandet, især fra Norge og Sverige; men der fandt kun enkelte avslutninger sted saavel i spise- som i fabrikkpoteter, da producenterne i haab om at opdrive høiere priser til vaaren ikke vilde bringe sine fordringer i overensstemmelse med de foreliggende moderate bud. Der blev betalt mk. 1.40 à 1.55 franko Stettin.

Kli og andre forstoffer. Importen av nordrussisk kli var hele sommeren indtil høstens begyndelse ganske stor, og Norge bidrog ogsaa hele tiden kraftig til at forsyne det tyske marked. Skibningerne var i det store og hele tat tilfredsstillende.

I de sidste maaneder av aaret indtraadte der en fuldstændig stans i forstofforretningen, hovedsagelig som følge av kolossale tilførsler fra Rusland. Det herværende marked blev saa at sige oversvømmet av russisk vare, saa at der dannedes store lagre, som ved et prisfald ned til mk. 20 pr. tonde bragte betydelige tap.

Den samlede import av kli stillet sig i 122 400 tons, mot 109 000 tons i 1908. Derav indførtes fra Rusland 35 800 tons, mot 16 600 tons i 1908, fra England 32 600 tons, mot 25 900 tons, fra Norge 18 000 tons, mot 12 000 tons i 1908. Paafaldende liten var importen fra Amerika, 22 600 tons, mot 44 000 tons i 1908.

Harpiks, tjære og tjæreprodukter. Efterspørslen efter harpiks var i beretningsaaret livligere end i det forutgaende aar, og priserne steg langsomt, ved aarets slutning endog temmelig sterkt.

Omsætningen i raa gastjære og destilleret stenkulstjære holdt sig i indlandet omtrent paa samme høide som i 1908. Exporten avtar stadig som følge av, at utlandet ved egen produktion gjør sig mere og mere uavhengig. Specielt kan den tidligere betragtelige export til Rusland ikke paany optages, da gasverkerne i de skandinaviske lande fremstiller bedre tjære end tidligere og kaster denne ind paa det russiske marked til overordentlig billige priser.

For stenkulstjærebeton holdt priserne sig likesledes kun vanskelig paa det foregaende aars niveau; ved aarets slutning gav de noget efter. Exporten av denne artikkel er ogsaa gaat sterkt tilbake, og der er liten utsigt til bedre priser.

Skibsbygning. Den vedholdende nedadgaende konjunktur i rederibedriften har ogsaa i beretningsaaret hat en ugunstig indflydelse paa skibsbygningsindustrien, idet byggevirksohmheten viser en videre indskrænkning mot aaret 1908. Omendskjønt de herværende skibsverfter gjennemgaende var tilstrækkelig beskæftiget, var konkurransen mellem de tyske verfter dog saa trykkende, at det faldt vanskelig at erholde ordres for nybygninger til lønnende priser og passende betalingsbetingelser.

Cement. Paa grund av den for hvert aar tiltagende skarpe utenlandske konkurrence gjøres der ivrige bestræbelser for en bedre toldbeskyttelse av den tyske produktion.

Exporten var i beretningsaaret meget ringe. En ny fare truer nu denne ved den av den russiske regering paatænkte indlemmelse av Finland i det russiske tolddistrikt. Netop for Stettins cementindustri er nemlig Finland paa grund av sin gunstige geografiske beliggenhet et viktig avsetningsfelt, hvis tap vilde ha skadelige følger. Den russiske toldsats paa cement er saa høi, at dersom den skulde bli utstrakt til Finland, vilde avsætningen til dette land bli omtrent umulig.

Molledrift. Beskæftigelsen for kornmøllerne var i 1909 usedvanlig livlig og dertil ogsaa saa lønnende,

som den ikke hadde været paa mange aar. Rusland, Europas kornkammer, hadde en rik høst, og indlandet opviste selv en rekordhøst. Rusland forsynte i dette aar de nordiske lande med korn, og da den tyske rug paa grund av sin lette vegt og den ringe tørhet kom litet i betragtning for export, hadde de indenlandske møller i den store høst et rikelig og billig materiale til sin disposition.

Hovedforretningen i rugmel i den sidste halvdel av aaret foregik til utlandet, thi det meste av det i Tyskland indhøstede korn hadde paa grund av den mangelfulde kvalitet neppe taalt en transport til utlandet. Desuten var de norske og finske kjøpere i de sidste aar blit saa forvænt ved den tyske rugs overordentlig gode kvalitet, at de ikke kunde bevæmme sig til at ta det sidste aars daarlige tyske rug.

Oljemøller. Av raps exportertes der i 1909 fra Indien til Europa mere end det dobbelte kvantum av det i 1908. Den indiske utførsel utgjorde i 1909: 294 000 tons, mot 130 000 tons i 1908; i 1909 indførte Tyskland alene ca. 138 000 tons. Derimot var den tyske høst kun en knapp middelshøst, og Rusland og Ungarn hadde likeledes et ringe utbytte. Da der heller ikke fra Rumænien kunde exporteres noget kvantum av betydning, var møllerne næsten helt henvist til tilførslerne fra Indien. Priserne varierte mellom mk. 5.60 og 6.50 pr. 50 kg. Medens exporten av rapsolje til Danmark, Sverige, Norge og Finland kun var ubetydelig, fandt den herværende industri i det sidste halvaar god avsetning til England.

Konsumtionen av linolje avtok meget som følge av de høie priser, og andre oljer blev ofte kjøpt som erstatning.

Sukker. Exporten av tysk raffinade til Sverige og til Levanten, der i 1908 efter en lang pause var ganske betragtelig, gik i 1909 atter tilbake til den almindelige høide. I avsetningsforholdene med England og Norge indtraadte ingen betydelige forandringer. Til Norge utførtes et lignende kvantum som i 1908, nemlig 16 600 tons. Nye avsetningsomraader blev ikke aapnet.

Spiritus. I de herværende fabrikker og lagre opnaadtes i det forløpne forretningsaar en omsætning av ca. 40 mill. liter raasprit og sprit, hvorav ca. 17 mill. liter rensat vare. Tilførslerne kom hovedsagelig fra de pommerske brænderier, som paa grund av fjoraarets gunstige poteteshøst hadde forøket sin produktion temmelig betydelig.

Den fra oktober 1909 indførte nye brændevinskat bringer en indgripende ændring i den tyske brænderiindustri livsbetingelser. Den samlede virkning av skattereformen betyder efter interesserede kredsers mening en meget følelig forværrelse av de hittil bestaaende driftsforholde for denne industri.

Pap. Avsetningen av raapap og takpap foregik langsomt. Exporten av takpap indskrænket sig til en enkelt sendelse til Sydamerika. Den tidligere betydelige utførsel til Skandinavianen har ikke kunnet opretholdes efter de nye handelstraktaters ikrafttræden. Til Norge siges især enhver export at være udelukket ved forhøielsen av tolden fra 1 til 2 kr. pr. 100 kg. Der gjøres derfor bestræbelser for at opnaa en nedsættelse av den nuværende told baade i Danmark, Sverige og Norge saavelsom i Rusland.

Kartonindustrien ser ogsaa denne gang tilbake paa et ikke særlig gunstig forretningsaar. Der klages ogsaa her over den betydelige forværrelse i exportforholdene, som er forvoldt ved den nylig indførte høiere told i Rusland, Østerrike-Ungarn, Danmark, Sverige, Norge, Frankrike og de Forenede

Stater, hvorved utførslen til disse lande betegnes som fuldstændig lammet.

Angaaende handlen og skibsfarten paa vicekonsulatdistrikterne Swinemünde, Stralsund, Kolberg og Stolpmünde kan meddeles følgende oplysninger:

Swinemünde. Import. Den vigtigste importartikel er engelske kul, hvorav der i 1909 indførtes ca. 419 000 tons, omtrent 2 500 mindre end aaret før. Dernæst kommer amerikansk petroleum. Fra Sverige indførtes granitblokker og brosten. Indførslen av fersk sild og anden fisk fra Sverige avtok med ca. 750 tons; denne forretning er mere og mere gaat over til Stettin, hvorfra jernbanefragterne til indlandet er ikke saa litet billigere end fra Swinemünde. Salgspriserne for fersk sild utgjorde gjennomsnitlig i januar—februar mk. 10 og i december mk. 10.75 pr. kasse.

Der importertes: Stenkul 418 745 tons, petroleum 80 354 tons, brosten 2 740, jernplater og stenger 291 tons, fersk sild 252 tons, granitblokker 130 tons, fersk fisk 124 tons og ildfast sten 45 tons.

Fiskerier. Fangsten av sild ved kysten var meget liten, likesaa av brisling, torsk, zander etc., derimot fiskedes der godt av flyndre og aal, medens fangsten av abor, gjedde og anden fisk var middelmaadig.

Skibsfart. I Swinemündes havn kan skibe av 8 meters dypgaaende gaa ind og ut ved middels vandstand.

Til distriktet ankom ialt 326 skibe. Av de i Swinemünde utlossede skibe var 39 norske med en drægtighet av 36 305 reg. tons, mot 18 norske skibe dr. 17 260 reg. tons i 1908.

Exporten bestod især av sukker til Danmark. Fra Norge fandt ingen import sted og der blev dit kun exporteret 15 tons kunstkorn.

Stralsund. Til Stralsund ankom i aaret 1909 636 skibe, dr. 158 568 kbm., mot 623 skibe, dr. 189 956 kbm. i 1908. Dampskibenes antal var 169 og seilskibenes 449. Av skibene var 419 tyske, 151 danske, 38 svenske, 16 norske, 10 hollandske og 2 britiske.

De viktigste indførselsartikler var: Kul, petroleum, korn, trælast, forstoffer og brosten.

Til Wolgast ankom i beretningsaaret 1 norsk seilskib med farvetræ fra Vestindien.

Kolberg. Den samlede indførsel utgjorde i 1909 50 060 tons, mot 52 201 tons i 1908. Utførslen androg til 46 347 tons, mot 53 058 tons i 1908.

De viktigste indførselsartikler var:

	Tons.		Tons.
Engelske kul . . .	10 480	Thomasmel . . .	1 420
Tyske kul	998	Jordnøtkaker . .	1 215
Sten	6 749	Mursten	988
Byg	4 931	Kalksten	745
Superfosfat . . .	3 765	Jernbaneskiner .	740
Mais	2 271	Tjæreolje	700
Sviller	2 250	Oljekaker	556
Hvete	1 498	Stykgods	9 495

Utførslen bestod hovedsagelig av:

	Tons.		Tons.
Rug	36 817	Mel	160
Havre	8 008	Hvete	90
Trælast	1 269		

Nogen import fra Norge fandt ikke sted; derimot blev der utført til Norge med 8 dampskibe 4 729 tons rug og med 1 dampskib 549 tons havre

Skibsfarten paa Kolberg stillet sig i 1909 saaledes, sammenlignet med det foregaaende aar:

	1909.		1908.	
	Dampskibe.	Seilskibe.	Dampskibe.	Seilskibe.
Ialt . .	272	163	244	115
hvorav				
norske	13	—	17	—

Av de norske skibe ankom 5 med ladning og 8 i ballast, medens for utgaaende 7 hadde ladning og 5 gik i ballast.

Fragter. Av de i aarets løp sluttede fragter kan nævnes følgende:

Kul fra England . . .	4 sh. 6 d. à 5 sh. 3 d. pr. ton.
Rug til Østnorge . . .	mk. 5 à 6 pr. 1000 kg.
» » Bergen	» 6 » » »
» » Kristianssand . . .	» 5—6 » » »
» » Antwerpen—	
Rotterdam	» 5—5 1/4 » » »
» » Skotland, Firth of	
Forth	sh. 6/— » » »
» » nordlige Danmark	
og sydlige Sverige mk.	3.50 à 5.00 » »
» » Göteborg	» 4.50 » 6.00 » »
Havre 1 mark mere.	
Havre til London . . .	sh. 6/— à 6/6 pr. 1 016 kg.
» » Kingslynn	» 6/ 6 » » »
» » Dublin	» 9/6 » » »

Stolpmünde. Import. Der var i 1909 en god stigning i importen, hovedsagelig av tøndestav, kul samt thomasmel og lignende gjødningsstoffer.

Til Stolp blev der indført et betydelig kvantum brosten bordsviller, og fortougssten; for den sidste artikels vedkommende blev det norske materiale git fortrinnet, idet der ialt indførtes 1 046 tons fortougssten fra Norge.

De viktigste indførselsartikler var:

	Tons.
Thomasmel	49 022
Tøndestav	24 302
Kul	14 521
Diverse varer, saasom jernbjelker, maskindele, cement, tomfater etc.	10 351
Brosten	7 865
Raa sten	7 650
Byg	3 787
Chilisalpeter	2 488
Stykgods	15 865

Export. Medens havreexporten stod noget tilbage, oversteg rugexporten det forrige aars med ca. 4 000 tons. Til Norge utførtes 7 861 tons rug.

Der utførtes hovedsagelig:

	Tons.
Rug	21 676
Diverse varer, som potetemel, dextrin, sirup, papir, grubetømmer etc.	12 774
Havre	11 410
Sprit	5 789

Skibsfart. Stolpmündes skibsfart har i beretningsaaret tat et glædelig opsving; thi medens der i 1908 ankom 477 skibe, er antallet i 1909 steget til 555 skibe, hvorav 327 damp- og 228 seilskibe. Norge deltok med 12 dampskibe, hvorav indgaaende: 8 dampskibe med 6 870 tons last og 4 i ballast, og utgaaende: 4 dampskibe med 2 454 tons last og 8 i ballast.

XIII. Aarsberetning for 1909 fra konsul A. Schwartz, Stuttgart.

Ved toldkamret i Stuttgart behandledes i finansaaet 1. april 1909—31. mars 1910 følgende varer av norsk oprindelse:

	Kg.		Kg.
Blomster etc.	182	Garnspoler etc. . . .	3
Kjød etc.	5	Trævarer, grovt	
Fisketran etc.	71 233	forarbeidede	10
Stkr.		Ski	6
Herrehatter og -huer	12	Træskjærerarbeider	2
Kg.		Oljemalerier . . .	15
Skotøi av lær	16	Maskindele av	
Grove spindevarer		smedejern	15
og repslagervarer	10	Musikinstrumenter	12

Ved toldkamret i Heilbronn behandledes følgende varer:

	Kg.		Kg.
Tran	125 420	Planteekstrakter . .	2
Skind og huder	60	Jernvarer	11
Horn og gevirrer	28	Uldne vævede	
Trævarer	1	stoffer	2
Polér-, slipe- og		Bøker	5
brynesten	573		

Det maa herved merkes, at disse tal ikke kan betragtes som nogen opgave over den norske import til Würtemberg, da uten tvil kun en ringe del av de hertil indførte norske varer fortoldes ved de herværende toldkamre; det er tvertom sandsynlig, at den største del av importen allerede er blit toldbehandlet i den første tyske indførselshavn.

Rusland.

(Sociale forhold. — Statsfinancer. — Skatter. — Statsgjæld. — Pengevæsen. — Banker. — Den russiske agrarbanks virksomhet. — Kurser og rentesatser. — Utenrikshandel. — Forfølninger til ophjelp av den russiske utenrikshandel. — Korn. — Trælast. — Petroleum. — Exportstatistik. — Exporten fra og importen til St. Petersburg og Kronstadt. — Exporten til Norge. — Trælastpriser i St. Petersburg. — Importstatistik. — Kulimport. — Sild. — Kornhøsten. — Kornpriser. — Kulgrubedrift. — Skibsfart. — Fragter. — Arensburg: Skibsfart; hostutbytte. — Libau: Import; export; skibsfart; fragter. — Narva: Import; export; skibsfart. — Reval: Import; export; skibsfart; havneforhold. — Riga: Jordbruk; industri; skibsfart; fragter; import; export. — Windau: Skibsfart; import; export.)

Aarsberetning for 1909 fra generalkonsul Ingv. Thorsen, St. Petersburg.

I socialpolitisk henseende er det russiske rikets tilstand i aaret 1909 blit yderligere rolig og tør vel nu ansees for at være saagodtsom normal, idet man jo maa regne med, at lokale utskielser i et saa stort rike som Rusland altid vil forekomme for hurtig igjen at bli dæmpet.

Statsfinancer. Efter de foreliggende regnskaper oversteg statsindtægterne i de sidste aar de ordinaire utgifter med:

a) efter de definitive opgjør:

	Mill. rbl.		Mill. rbl.
1903.	148.8	1906.	195.9
1904.	111.5	1907.	146.5
1905.	99.3	1908.	30.1

b) efter regjeringens kalkulationer:

1909.	9.2 mill. rbl.
1910.	» 25.8 » »

I budgettet for 1910 er, sammenlignet med fjoraaet, utgifterne steget med ca. 2.5 % og indtægterne samtidig med ca. 3.1 %. De stigende indtægter

skyldes for en del den nye skat paa cigaretpapir samt de forhøiede avgifter, som tobaksfabrikkerne maa betale.

En sammenligning mellem de økede statsindtægter og -utgifter i de sidste tre aar gir følgende resultat av budgetternes totalsummer:

	Indtægter. Stigning.	Utgifter. Stigning.
1907 . . .	70.8 mill. rbl.	120.2 mill. rbl.
1908 . . .	75.3 » »	191.7 » »
1909 . . .	40.9 » »	61.8 » »

Av ovenstaaende fremgaar, at utgifterne er steget betydelig hurtigere end indtægterne. I budgettet for 1910 overstiger derimot den kalkulerede økning av indtægterne (77.1 mill. rbl.) den kalkulerede økning av utgifterne (60.5 mill. rbl.) med 16.6 mill. rbl., hvorved indtægterne overstiger de ordinære utgifter med rbl. 25 721 000.

Indtægterne i budgettet for 1909 var sat saa høit som paa nogen maate mulig for at dække de stadig stigende utgifter. En videre stigning av selv de nødvendige utgifter kan kun finde sted, efterhvert som de naturlige indtægter vokser, og skal for ikke at skade de russiske financers stabilitet ikke økes mere, end at de opveies av en samtidig stigning av de naturlige indtægter i motsætning til, hvad tilfældet var i aarene 1907--1909.

Indskrænkning av den naturlige stigning av utgifterne kan for et rike som Rusland, der staar langt tilbake i sin kulturutvikling og derfor behøver store midler til opphjør av opplysningen, regulering av landbruket, utvinding av sine naturrigdomme og sin industri etc. etc., synes at være umulig, men man synes dog at ha oinene aapne for, at dette ikke destomindre er nødvendig for rikets vel og absolut uundgaelig, da de nødvendige utgifter synes at stige hurtigere end de naturlige indtægter. Tilfredsstillelse av de mange nødvendige krav vil saaledes selv under de gunstigste omstændigheter kun kunne finde sted litt efter litt.

Det ordinære budget for 1910 oppgjøres riktig nok med et overskud av 25.8 mill. rbl., ved hjælp av hvilket et eller andet av de nødvendige krav vilde kunne dækkes. Dog vilde man isaafald til dækning av de ekstraordinære utgifter ha yderligere av forhoie et til sammens dækning paatænkt laan. Om spørsmålet, hvorvidt det er riktigere delvis at dække de ekstraordinære utgifter ved hjelp av ovennævnte overskud eller ta sin tilflugt til et laan, hersker der i nationaløkonomiske kredse forskjellige meninger.

Seet fra et praktisk standpunkt vilde en yderligere forhoielse av rikets gjæld virke hemmende paa befolkningens skatteevne, derigjennem at de forøgede utgifter ved statsgjelden enten maatte dækkes gjennom forhøiede skatter eller gjennom reduktion av utgifterne for utviklingen av næringsveiene.

I sin redegjørelse for budgetforslaget for 1910 har finansministeren gjort opmerksom paa, at forhøiede og nye skatter vilde være den eneste maate, paa hvilken midlerne kunde skaffes. Som følge herav foreslaar finansministeriet følgende: Indførelse av indtægtsskat; revision av lovbestemmelserne angaaende overdragelse av formuer samt av eiendomsskatten i byerne og ladestederne; indførelse av eiendomsskat i landsbyer etc.; forandring av stempelavgifterne. Disse forslags vedtagelse kalkuleres av finansministeriet at ville medføre en merindtægt av 50—65 mill. rubler.

Det russiske rikets realiserede finansbudget for aaret 1909:

Ordinære indtægter	rbl. 2 525 326 000
Extraordinære indtægter	» 152 884 000

Rbl. 2 678 210 000

eller rbl. 64 210 000 mere end budgettet for 1908.

Ordinære utgifter	rbl. 2 466 600 000
Extraordinære utgifter	» 143 500 000

Rbl. 2 610 100 000

eller rbl. 3 600 000 mindre end budgettet for 1908. De ekstraordinære utgifter gik i 1909 i sammenligning med det foregaaende aar ned med rbl. 120 601 000.

Budgettets større indtægtsposter stillet sig som følger:

Direkte skatter	rbl. 198 689 000
Indirekte skatter	» 529 719 000
Stempel- og andre avgifter	» 151 584 000
Brændevinsmonopolet	» 718 855 000
Statsregalier	95 216 000
Indtægter av staten tilhørende foretagender og kapitaler	» 708 105 000
Provenu ved salg av staten tilhørende faste eiendomme	» 991 000
Bøndernes løskjøpningsbetalinger	» 757 000
Diverse indtægter	» 121 410 000

Sum 2 525 326 000

Nedennævnte statsindtægter viser i 1909, sammenlignet med 1908, følgende stigning (i millioner rubler):

Statsjernbanerne	55 414
Sukkerskatten	13 844
Alkoholskatten	9 852
Stempler og retsgebyrer	7 041
Postindtægter	5 619
Indtægter av statens skoge	3 931
Grundskatten	3 600
Myntregalierne	2 424
Fyrstiskatten	3 520
Telegraf- og telefonvæsenet	2 331
Avgifter ved overdragelse av eiendom	3 070
Avgifter av privatjernbanerne	3 039

Efternævnte poster viser derimot følgende nedgang (i mill. rbl.):

Tobakskatten	10 871
Told	5 144
Div. foretagender tilhørende staten	631
Tilbakebetaling av laan etc.	2 383

I løpet av 1909 realiseres et $4\frac{1}{2}\%$ laan til et nominalbeløp av rbl. 525 000 000 til en kurs av $85\frac{1}{2}\%$, og som altsaa utbragte rbl. 448 875 000. Herav anvendtes rbl. 300 000 000 til indløsning av 5% statspapirer samt rbl. 10 013 469 til dækning av de utenlandske stempelgebyrer og kommissioner i anledning av laanet. Nettobeløpet utgjørderbl. 138 861 530, der anvendtes til dækning av fjoraarets deficit.

Budgetforslaget for 1910 utviser:

	Indtægter.	Utgifter.
Ordinære . . . rbl.	2 535 817 522	rbl. 2 510 036 135
Extraordinære »	10 000 000	» 119 996 410

Rbl. 2 545 817 522 rbl. 2 630 032 545

eller en deficit av rbl. 84 215 023, der skal dækkes gjennom kreditoperationer.

Procentvis stiller de enkelte indtægtsposter sig i forhold til budgettets samlede indtægtssum som følger:

Direkte skat	7.8 %
Indirekte skat	21.7 %
Stempelgebyrer og andre avgifter	6.0 %
Statsjernbanerne	22.4 %
Statens eiendomme og kapitaler	5.8 %
Brændevinsmonopolet	28.3 %
Andre statsregalier	3.6 %
Diverse	4.4 %

100.0 %

Befolkningen skatter saaledes ialt med ca. 63.8 % av det samlede budgets inntægter.

De i budgetforslaget for 1910 optagne ekstraordinære utgifter fordeler sig paa følgende kategorier:

Utgifter i anl. av den russisk-japanske krig	rbl. 3 841 000
Til krigsvæsenet til forraad og materialer	» 50 000 000
Jernbanebygning (hovedsagelig til fortsættelse av bygningen av Amur-banen, til anlæg av et dobbeltspor paa den sibiriske bane samt delvis til ombygning av samme)	» 64 755 000
Utbetaling av selskapet «Den Kinesiske Østbane»	» 1 400 000

Rbl. 119 996 000

eller rbl. 25 517 651 mindre end i 1909.

Procentvis stiller de enkelte utgiftsposter sig i forhold til budgettets samlede utgiftssum som følger:

	1909.	1910.
	%	%
Landets forsvar	32.4	32.5
Statsgjelden	23.7	23.6
Pensioner	6.1	6.2
Garantibetalinger til private jernbaneselskaper	2.5	1.6
Geistligheten	1.0	1.0
Statens forvaltning, inklusive det keiserlige hof.	21.5	21.0
Oplysningsvæsenet, videnskap og kunst	5.0	5.6
Post, telegraf og telefon	3.2	3.3
Kommunikationer (exkl. jernbaner og havnevæsen)	2.0	2.0
Organisation av landbruket	2.3	2.9
Handel og industri	0.3	0.3

Den største utgift falder paa forsvarsvæsenet, der gjennom den sidste krig med Japan var svækket og ikke længere befandt sig paa høide med den moderne krigsteknik.

Hovedaarsaken til de høie pensions- og understøttelsesutgifter er, foruten krigen med Japan og de indre uroligheter, reorganisasjonen av armé og flaafe, hvorigjennem de pensionsberettigedes antal blev betydelig forøket. Som følge av krigen og reorganisasjonen er denne utgiftspost steget med ca. 20.2 mill. rubler pr. aar.

Ruslands toldintrader beløp sig i aaret 1909 til rbl. 280 499 000, eller rbl. 6 767 000 mindre end i det foregaaende aar.

Statsgjæld. Ruslands samlede statsgjæld beløp sig den 31. december 1909 til rbl. 9 038 756 433, eller rbl. 202 872 242 mere end pr. 31. december 1908. Den aarlige amortisation beløper sig til rbl. 25 696 825 og rentebetalingen til rbl. 397 942 628.

Med regjeringsgaranti optok i aaret 1909 endel private jernbaneselskaper $4\frac{1}{2}$ % obligationslaan til et totalbeløp av rbl. 106 564 554. Av byerne blev der i aaret 1909 optat laan til et forholdsvis meget høit beløp, nemlig ialt rbl. 76 500 000.

Pengevæsen. Cirkulationen av banknoter androg til:

Pr. 1. januar 1909	rbl. 1 087 200 000
» 1. — 1910	» 1 173 800 000
eller en opgang av	» 86 600 000

Guldbeholdningen androg til:

Pr. 1. januar 1909	» 1 079 000 000
» 1. — 1910	» 1 174 000 000
eller en opgang av	» 95 000 000

Av penge tilhørende den russiske regjering utstedt i utlandet:

Pr. 1. januar 1909	» 139 000 000
» 1. — 1910	» 236 900 000
eller en opgang av	» 97 900 000

Av værdipapirer til opbevaring for privatfolk haddes:

Pr. 1. januar 1909	» 5 106 669 253
» 1. — 1910	» 4 990 400 000
eller en nedgang av	» 116 269 253

Banker. Indskuddene i rikets sparekasser androg til:

Kontanter pr. 1. januar 1909	rbl. 1 207 000 000
— » 1. — 1910	» 1 282 600 000
eller en opgang av	» 75 600 000
Værdipapirer pr. 1. januar 1909	» 269 500 000
— » 1. — 1910	» 279 300 000
eller en opgang av	» 9 800 000

Til dækning av de kontante indskud (rbl. 1 282 600 000) i rikets sparekasser haves et fond, der pr. 31. december 1909 utgjorde:

I værdipapirer (efter kursnotering)	» 1 268 400 000
I renter (efter coupons)	» 16 600 000
paa girokonto i riksbanken	» 42 200 000

Sum rbl. 1 327 200 000

Rikssparekassernes gevinst- og tapskonto utviste pr. 31. december 1909:

Bruttoindtægter	rbl. 56 300 000
Indstaaenderenter rbl. 45 700 000	
Utgifter	» 4 100 000
Tap	» 100 000
	» 49 900 000
Nettogevinst rbl. 6 400 000	

Sparekassernes reservefond androg pr. 31. december 1909 til rbl. 35 800 000, og desuten haves et fond av værdipapirer som reservepremier for livsforsikringer, der pr. 31. december 1909 nominelt androg til rbl. 1 500 000, eller efter kursnoteringen til rbl. 1 321 000.

Den russiske agrarbank fik ved keiserlig manifest av 16. november 1905 tilladelse til at anvende sine midler til indkjøp av jord gjennom utstedelse av pantobligationer. Ifølge loven av 21. mars 1906 har banken ret til at utvide sin virksomhet ved utstedelse av 6 % obligationer lydende paa navn og 5 % pantobligationer. Bankens likvidationsvirksomhet begyndte i 1907 med salg av land i overensstemmelse med regjeringens instruktioner om agrarorganisasjonen, hvorved bøndernes landbruk og indførelsen og utviklingen av enkeltmandseiendomme skal ophjælpes. I aaret 1907 solgtes i dette øiemed 190 799 dessjatin jord, i 1908 329 193 dessjatin og i 1909 270 121 dessjatin, saaledes ialt 790 113 dessjatin, til en værdi av 94.6 mill. rbl. Hertil gaves 32 556 laan. Av de jordstykker, der i 1909 solgtes gjennom banken, erhvervedes næsten 25 % av det samlede flateindhold av bønder til oprettelse av egne enkeltmandsjordbruk.

Kursnoteringer i 1909:

	1. januar.	1. februar.	1. mars.	1. april.
London pr. £ 10.	rbl. 95.55	95.00	95.15	95.08 ³ / ₄
Berlin » mk. 100	» 46.62 ¹ / ₂	46.31 ¹ / ₂	46.39	46.46 ¹ / ₂
Paris » frs. 100	» 38.02 ¹ / ₂	37.67	37.69	37.77
	1. mai.	1. juni.	1. juli.	1. august.
London » £ 10.	» 94.95	94.70	94.56 ¹ / ₄	94.50
Berlin » mk. 100	» 46.40	46.29	46.25	46.20 ¹ / ₂
Paris » frs. 100	» 37.73	37.57	37.54	37.51
	1. sept.	1. okt.	1. nov.	1. dec.
London » £ 10.	» 93.91 ¹ / ₄	94.22 ¹ / ₄	94.72 ¹ / ₂	94.71 ¹ / ₄
Berlin » mk. 100	» 46.00	46.08 ¹ / ₂	46.25	46.28
Paris » frs. 100	» 37.35	37.42 ¹ / ₂	37.55 ¹ / ₂	37.57

Privatdiskontoen i St. Petersburg stillet sig i 1909 som følger:

	%		%
Januar	5 ¹ / ₂	Juli	5
Februar	5 ¹ / ₂	August	5
Mars	5 ¹ / ₂	September	5.4 ¹ / ₂
April	5 ¹ / ₂	Oktobre	4 ¹ / ₂
Mai	5	November	4 ¹ / ₂
Juni	5	December	4 ¹ / ₂

eller gjennemsnittlig 4.99 %, mot 5.99 % i det foregaaende aar.

Rubelkursen stod i 1909 betydelig gunstigere end i 1908. Fra juli maaned av — efterat det gunstige høstutbytte definitivt var bragt paa det rene — begyndte en sterk og vedvarende kursstigning. Rubelkursen oversteg snart ikke blot den sedvanlige paritet (mk. 216 pr. rbl. 100), men selv det saakaldte guld-punkt, d. v. s. den prishoide, ved hvilken det synes at være de utenlandske markeder fordelagtigere ved avregninger med Rusland at sende guld hit.

Det hjemlige pengemarkeds gunstige stilling viste sig ogsaa gjennom de tiltagende indskud i de russiske handelsbanker. Den foregaaende aarsberetning indeholdt allerede en henvisning til den store stigning av disse indskud, der mot slutten av aaret 1908 utgjorde over en milliard rubler. Pr. 31. december 1909 viser indskuddene atter en betydelig forøkelse, idet samme da utgjorde over 1 200 mill. rbl. Gjennem den rikeligere pengeindsætning var det for privatbankerne mulig at reducere sine diskontosatser; gode vekslar blev saaledes av dem gjerne diskonteret til under 5 %.

Den rikelige pengeforsyning paa det russiske marked indviklet selvfølgelig ogsaa paa de russiske statspapirers kurs. I begyndelsen av aaret indtraadte dog ikke nogen større kursstigning paa grund av politiske forviklinger i forbindelse med tildragelserne paa Balkanhalvøen. Kursbevegelsen siden høsten 1908 kan derfor inddeles i to perioder: den første (fra august 1908 til mars 1909) opviser forholdsvis lave kurser, endog en tendens til reduktion, medens kurserne i den anden periode (fra mars til 31. december 1909) med kun faa forandringer stadig steg, saaledes f. ex.:

	1908.	1909.	1909.	
	August.	Mars.	August.	Decbr.
4 % statsobl.	78.00	84.00	88.375	89.875
4 % statslaan av				
1902.	84.20	86.10	90.10	91.50
4 ¹ / ₂ % laan av				
1905	97.20	98.80	99.60	99.69
5 % laan av 1906	99.15	100.82	102.32	101.25

De høie kurser paa de russiske statspapirer staar rigtignok i sammenheng med børsernes stemning;

dog maa det her bemerkes, at stigningen hovedsagelig skyldes andre faktorer, som særlig den gjenoprettede tiltro til det politiske livs fasthet og den videre utvikling av landets naturlige hjælpekilder.

Det fremgaar av ovenstaaende, at det russiske pengemarked for tiden opviser et meget fordelagtig billede; statens kredit er betydelig bedre, og kurserne paa russiske papirer har naadd en høide som aldrig siden begyndelsen av den russisk-japanske krig, samt at vekselkursens stilling er høiere end nogensinde siden indførelsen av det reformerede pengesystem.

Den opadgaaende kursbevegelse paa statspapirer hadde ogsaa en meget heldig indflydelse paa noteringen av værdipapirer utstedt av jordbrukslaane-institutioner, byer, jernbaner og privatbanker.

Utenrikshandlen i indberetningsaaret fremviser et i den russiske utenrikshandels historie ganske usedvanlig billede. Utførslen og den aktive handelsbalances størrelse har hitindtil ikke hat sin like. Sammenlignet med aaret 1908 er utførslen steget med ca. 45 % (427,6 mill. rbl.) og naadde en høide av 1 366,4 mill. rbl. Importen har derimot tiltat i langt mindre maalestok; den opviser, sammenlignet med 1908, kun en stigning av 3,7 % (28 mill. rbl.) og androg ialt til 788,4 mill. rbl. Hitindtil har aaret 1905 opvist det største overskud i handelsbalancen med utlandet: dengang utgjorde overskuddet 458,6 mill. rbl., men dette resultat er altsaa i 1909 blit overskredet med ikke mindre end 119,4 mill. rbl., idet overskuddet i indberetningsaaret utgjorde 578 mill. rbl.

Værdien av Ruslands handelsomsætning med de forskjellige stater androg i aarene 1908 og 1909 for nedenstaaende landes vedkommende til (i tusen rbl.):

	Export fra Rus-		Import til Rus-	
	land til:		land fra:	
	1908.	1909.	1908.	1909.
Tyskland . . .	278 648	385 629	320 061	356 822
Storbritannien .	220 059	288 597	121 043	128 017
Holland . . .	93 578	189 207	11 586	18 109
Belgien	34 359	64 321	8 121	6 687
Frankrike . . .	64 378	89 041	35 033	49 002
Italien	29 936	67 786	12 699	12 006
Forenede Stater	2 428	11 496	74 567	57 917
Norge	5 809	8 106	8 251	8 572
Danmark . . .	31 385	36 748	9 187	8 269
Sverige	4 678	11 024	10 261	7 915

Export. Rikets samlede export utgjorde i aarene 1908 og 1909, fordelt paa følgende hovedgrupper (i mill. rbl.):

	1908.	1909.
Levnetsmidler	517,3	900,3
Raaprodukter og halvfabrikata	370,5	416,2
Levende dyr	23,3	25,0
Fabrikata	26,7	24,7
Ialt	937,8	1 366,2

Sammenlignet med 1908 viser utførslen i 1909 en stigning av: Korn ca. 90,4 %, levnetsmidler ca. 73,8 %, raamaterialer ca. 12,3 %, produkter av dyr ca. 7,1 %.

Grunden til den enorme hveteexport (3½ gang saa stor som i 1908) skyldes det storartede høstutbytte i forening med de inden- og utenlandske markeders harmoni i prisene.

I exporten av raa- og halvbehandlede stoffer indtar træløst den første plass. Utførslen av denne artikkel vokser stadig og hurtig, og værdien av samme androg i 1909 til 126,1 mill. rbl., mot 65,2 mill. rbl. i 1903; værdien av træløstexporten er saaledes i løpet av de sidste seks aar næsten blitt fordoblet.

Foranstaltninger til ophjælp av den russiske utenrikshandel. Den russiske handel og isærdeleshet eksporthandelen har i aaret 1909 opnaadd en i den russiske handels historie ganske undtagelsesvis interesse. Riktig nok var tanken om sammenslutninger blitt drøftet i handelskredse allerede i de foregaaende aar — og grunden hertil var vistnok den stadig daarligere handelsbalance —, dog vaagnet først i indberetningsaaret interessen for alvor — ikke blot i handelskredse, men ogsaa i administrative kredse — for spørsmål, der angaar organisation, forbedring og sikring av Ruslands uten- og indenrikshandel. Grunden hertil skyldes vistnok for en stor del tildragelserne paa Balkanhalvøen, lukningen av frihavnen i det Fjerne Østen samt den russisk-engelske tilnærmelse. I løpet av indberetningsaaret dannedes saaledes i Rusland nogle hittil her næsten ukjendte institutioner, nemlig specielle handelskamre, der skal tjene til ophjælp av den russiske utenrikshandel. Av saadanne institutioner kan nævnes: Det russisk-engelske handelskammer; det russisk-belgiske handelskammer; det russisk-italienske handelskammer; det russisk-japanske handelskammer; det slaviske handelskammer; Moskvas handelskammer; det russiske handelskammer for landbruk og haandverk. Endvidere omgaaes man med tanken om opprettelse av et russisk hovedhandelskammer, der skal sammenfatte og behandle alle spørsmål vedrørende Ruslands export i samraad med de specielle handelskamre. Det svensk-russiske handelskammer synes udelukkende at arbeide for ophjælp av den svenske export til Rusland.

Under Handels- og Industriministeriet er opprettet flere særlige komitéer (oplysningsbureauer) med handels-, industri- og landbrukskyndige mænd som medlemmer. Der dannedes saaledes bl. a. en komité for anlegg av fryselagre, for bekjæmpelse av forfalskning av levnetsmidler etc. En kongres av representanter for børs-handlen har bearbejdet flere vigtige spørsmål, som f. ex. skibshypothek, registrering, indredning og klassifikation av handels-skibe, opprettelse av oplysningskontorer for kreditoplysninger o. a.

Endvidere fortjener utviklingen av de russiske syndikater at nævnes. Disse har hovedsagelig til formaal at regulere avsetningen. I indberetningsaaret grundedes saaledes jernvaresyndikatet «Prodowez» og det uralske syndikat «Krowlja». — Uavhengig av det allerede bestaaende kulsyndikat «Produgol» agtes opprettet et nyt kulsyndikat, der skal

arbeide paa grundlag av princippet «fri produktion». Endvidere omgaaes firmaet Gebr. Merkuloff med planer om opprettelse av et saltsyndikat. — Likeledes agtes en ny landbruksbank opprettet.

Blandt de viktigere arbeider paa handelslovgivningens omraade kan nævnes et lovforslag ang. varelagre. Dette er allerede vedtat av riksdumaen og har til hensigt at utvide varelagrenes operationsomraade. Endvidere er der utarbejdet et lovforslag ang. børs- og arbitreretter, kommissionsforretninger, forbedring av handelsrettergangen samt prolongation av terminen for todfri indførsel av jernskibe til aaret 1912. Desuten har Handels- og Industriministeriet paabegyndt en revision av rikets toldtariff. Grunden hertil er, at flere av Ruslands handelstraktater nærmer sig sine avslutningsterminer, samt at en række av midlertidige tariffbestemmelser utløper 1. januar 1911. Det er dog meget tvilsomt, om arbeidet vil kunne avsluttes til denne tid.

I aaret 1909 indregistrerter i Rusland 175 nye aktieselskaper med en aktiekapital av tilsammen 162 mill. rbl.

Efter ophævelsen av toldfriheten i det Fjerne Østen opprettedes i henhold til loven av 15. mai 1909 tolddistriktet Amur. I riksbudgettet for 1910 er det kalkuleret, at toldintraderne i Amur skal indbringe ca. 3 mill. rbl.

Fra Odessa arrangertes i indberetningsaaret en svømmende utstilling ombord paa et større russisk dampskib, som besøkte havnene i det Sorte Hav, Bosporus, Port Said, Suez og andre egyptiske havne.

Flere utstillinger, deriblandt en for skolevæsen og en for jernbanevæsen, er projekteret avholdt i 1911 og en international industriutstilling sandsynligvis samme aar i Riga. —

Korn. Naar exporten i 1909 sammenlignes med det foregaaende aars falder opmerksomheten særlig paa den overordentlig store kornexport, der naadde en hitindtil ukjent høide, nemlig 760,7 mill. pud til en værdi av 748,3 mill. rbl., eller en stigning av 90,4, resp. 99,2 %.

Exporten av hvete, rug, byg og mais foregaar hovedsagelig fra havnene i Sortehavet og i det Asowske Hav. Fra byerne i nærvænte to have exportertes i 1909: Hvete 76,4 % av rikets samlede hveteexport, rug 53 %, byg 91 % og mais 83 %. Havre exporteres derimod hovedsagelig fra Østersjøen. Exporten av havre stillet sig i 1909 som følger: Fra St. Petersburg 17,7 mill. pud, Libau 21,7, Reval 4,8, Nicolajeff 10,0, andre havne 20,5 eller fra St. Petersburg, Libau, Reval og Windau 64,3 % av rikets havreexport, fra Nicolajeff og Noworossisk 18,9 %, andre havne 16,8 %.

Exporten av følgende varer er i 1909 gaat tilbake i sammenligning med aaret 1908 (i tusen pud):

	1908.	1909.
Lindrev	124	110
Jernmalm	35 477	31 599
Petroleum	30 553	27 807
Jern	2 077	925
Frø	14 161	8 470
Nafta og naftaprodukter	46 505	46 211
Sukker	13 605	8 055
Oljekaker	29 642	25 279
Fersk fisk	183	133
Jernbanevogne	441 stkr.	100 stkr.

Derimot er exporten av følgende varer i 1909 gaat frem i sammenligning med aaret 1908 (i tusen pud):

	1908.	1909.
Smør	3 111	3 456
Korn	399 627	760 743
Græsfrø	3 985	4 450
Staal	5 113	8 825
Manganmalm	27 270	37 886
Cellulose	1 319	1 853
Trælast	372 764	421 362
Huder	880	1 723

Av trælast utførtes i 1909 ialt 421 362 tusen pud, hvorav: Fra Riga 26 % av rikets trælastexport, Jurburg 9 %, Neschawsk 8,8 %, Archangelsk 11,5 %, Kronstadt 6,7 %, St. Petersburg 7,2 %, Windau 4 %, Sosnowitz 3,3 %, Libau 1,5 % og fra andre byer 22 %.

Av petroleum utførtes i 1909 ialt 27,8 mill. pud, eller ca. 2,7 mill. pud mindre end i 1908. Herav exportertes:

Mill. pud. % av rikets petroleumsexport.

Fra Batum	24,0	86,3 %
» Noworossija	1,2	4,3 »
» andre byer	2,5	9,4 »

Av nafta utførtes i 1909 fra Batum:

Forarbeidet vare 4,4 mill. pud, eller 73,7 % av exporten. Raavare . . . 5,8 » » 90,2 » » »

Byerne St. Petersburg, Riga og Reval exporterte ogsaa i aaret 1909 et mindre kvantum naftaprodukter.

Exporten av nafta og naftaprodukter kommer sig kun langsomt efter krisen i 1905. Det exporterede kvantum i 1909 andrager saaledes ikke til halvdelen av aaret 1904's export, der utgjorde ca. 110 mill. pud. Naftaproduktionen i Baku i aaret 1909 androg til 494 090 675 pud, mot 465 343 351 pud i 1908, eller en stigning av 28 747 322 pud. Gjennomsnittspriserne i Baku stillet sig som følger (kop. pr. pud):

	1908.	1909.
Nafta	21.61	21.04
«Masut»	22.66	21.30
Petroleum (f. o. b.)	27.47	28.30

Av flytende brændsel («masut») utskibedes fra Baku til Ruslands indre i aaret 1909 209 214 047 pud, mot 213 664 339 pud i det foregaaende aar. Prisen for «masut» var i Nischnij Nowgorod i 1909 gjennomsnittlig 31.2 kopek pr. pud. Av petroleum utskibedes fra Baku til landets indre i 1909 61 406 992 pud, mot 56 967 487 pud det foregaaende aar. Av petroleum exportertes til utlandet fra Sortehavet: i 1903 78 mill. pud, 1904 79, 1905 37.5, 1906 21.5, 1907 26, 1908 28.5, 1909 25.

Exporten av smøreljer fra Sortehavet androg til: i 1903 11 mill. pud, 1904 10.5, 1905 7, 1906 7, 1907 8, 1908 9.3, 1909 9.4.

Naftaproduktionen i Grosny androg i 1909 til 57 033 015 pud, mot 52 069 480 pud i 1908, eller en stigning av 4 963 535 pud. Fra Grosny exportertes:

	1908.	1909.
	Pud.	Pud.
«Masut» til Ruslands indre	6 300 000	7 526 000
Benzin til Ruslands indre	190 000	148 000
Benzin til utlandet	1 800 000	2 331 000
Petroleum til Ruslands indre	1 500 000	1 373 000
Petroleum til utlandet	130 000	1 523 000

Exporten til Norge androg til:

	1908.	1909.
	Pud.	Pud.
Petroleum fra Sortehavet	96 224	114 895
Smøreljer fra St. Petersburg	30 104	17 426

Av de vigtigste exportartikler i 1909 kan merkes følgende (i tusen rubler):

Hvete	384 128	Naftaprodukter	32 595
Havre	61 751	Trælast	126 092
Rug	34 160	Oljekaker	33 651
Byg	165 864	Frø	21 751
Mais	31 134	Pelsverk	11 663
Hvetemel	10 490	Huder og skind	23 319
Rugmel	7 664	Manganmalm	7 553
Sukker	15 338	Platina	12 200
Smør	48 404	Tepper	1 949
Kaviar	3 631	Cellulose	1 868
Tobak	2 612	Levende dyr	24 557
Lin	10 270	(hvorav heste)	8 119

Oversigt over de i 1909 fra St. Petersburg og Kronstadt utførte vigtigste varer:

	Pud.		Pud.
Lin	102 015	Kalveskind	38 359
Hamp	161 268	Huder	26 670
Mineraloljer	975 011	Haler og manker	15 033
Asbest	91 078	Hestehaar	46 817
Oljekaker	5 776 101	Kamelhaar	107 658
Benkul og benmel	263 959	Korkavfald	135 646
Smør	738 163		Ks.
Kli	2 582 493	Galoger	24 488
	Ks.		Stkr.
Egg	207 524	Matter	182 188
	Twt.	«Rickers»	281 774
Hvete	871 921	«Lathwood»	90 975
Havre	2 958 149	Bjelker	135 616
Rug	939 709		Kubfyn.
Boghvetegryn	111 088	Pitprops	196 188
Erter	78 225	Cellulosekub	177 012
Linfrø	147 507		Kubfot.
	Pud.	Aspetømmer	2 346 233
Tarmer	68 958		Stds.
Sengefjær	10 248	Planker og bord	2 496 620
Børster	8 401		

Fortegnelse over den direkte export fra St. Petersburg og Kronstadt til Norge i de tre sidste aar:

	1907.	1908.	1909.
Mineraloljer	21 080	30 104	16 800 pud.
Oljekaker	35 700	21 744	—
Aspetræ	273 153	65 120	290 059 kbft.
Rug	—	—	145 664 twt.
Hvete	—	—	3 844 »
Matter	—	—	2 370 stkr.

St. Petersburgs utførsel av kornvarer og oljekaker stillet sig i de sidste aar som følger:

	Kornvarer.	Oljekaker.
1909	4 880 867 twt.	5 776 101 pud.
1908	2 123 759 »	5 137 068 »
1905	9 340 065 »	2 688 623 »
1900	7 803 173 »	3 481 099 »

Til trods for det glimrende utbytte av kornhøsten i 1909 blev der i dette aar allikevel til Rusland importeret følgende kvantiteter kornvarer: Rug 6 149 000 pud, hvete 338 000 pud, mais 271 000 pud, havre 689 000 pud, byg 116 000 pud, ris 1 765 000

pud, erter og bønner 118 000 pud, boghvetegryn 2 000 pud.

St. Petersburgs og Kronstadts import av kul, koks og rujern androg i 1909 til: Stenkul 1 844 111 tons, kulbriketter 11 920 tons, koks 70 333 tons, rujern 819 tons.

Fra havne i Sortehavet importertes desuten til St. Petersburg i 1909 2 263 tons russisk rujern. St. Petersburgs (Kronstadts) import av russiske kul fra Sortehavet gik i 1909 betydelig tilbake; samme androg til 45 362 tons, mot 62 816 tons i det foregaaende aar, eller en nedgang av 17 454 tons.

Trælastpriser. Priserne for planker, battens og bord stillet sig paa St. Petersburgs marked i det foreløpene aar approximativt som følger:

Furu	3" × 11"	I	£ 17. 6. 0
"	—	II	" 12. 0. 0
"	—	III	" 9. 6. 0
"	3" × 9"	I	" 13.10. 0
"	—	II	" 10. 6. 0
"	—	III	" 9. 6. 0
"	3" × 2½" × 7"	I	" 12. 3. 0
"	—	II	" 10. 0. 0
"	—	III	" 9. 0. 0
"	6"	usorteret	" 8.16. 3
"	5"	"	" 8. 2. 0
"	4"	"	" 8.12.10
Gran	3" × 11"	I	" 11. 2. 0
"	—	II	" 9.10. 0
"	—	III	" 8.10. 0
"	3" × 9"	I	" 10.10. 0
"	—	II	" 9.10. 0
"	—	III	" 8.10. 0
"	3" × 2½" × 7"	usorteret	" 8.12. 0
"	6" × 6½"	"	" 8. 6. 0

Import. Rikets samlede import stillet sig i 1908 og 1909, fordelt paa hovedgrupperne, som følger (i tusen rubler):

	1908.	1909.
Levnetsmidler	123 375	116 810
Raaprodukter og halvfabrikata .	406 780	411 137
Fabrikata	215 743	258 948
Levende dyr	1 409	1 553
Ialt	747 307	788 448

Importen av følgende varer er i sammenligning med fjoraaret gaat tilbake (i tusen pud):

Nedgang i 1909.	Nedgang i 1909.
Jern og staal 56	Talg. 294
Sporvogne. . 76 stkr.	Raalær 260
Kobber . . . 58	Kul og koks . . . 4 026
Bly 172	Bomuld 3 772
Korn 6 784	Ris 755

Importen av følgende varer er derimot steget i 1909 sammenlignet med 1908 (i tusen pud):

Opgang i 1909.	Opgang i 1909.
Jute 263	Garvestoffer . . . 243
Uld 507	Maskiner og appa-
Sild 588	rater. 2 311
Kemiske produkter 34	Papirvarer 274

Rikets import av bomuld androg i 1909 til 9.6 mill. pud, mot 13.4 mill. pud i 1908. Samtidig faldt sammes værdi fra 111.9 mill. rbl. i 1908 til 87.6 mill. rbl. i 1909, eller en tilbakegang i 1909 av 3.8 mill. pud, resp. 24.3 mill. rbl.

Rikets samlede kulimport androg i 1909 til 3 865 883 tons, hvorav til: Kronstadt (St. Petersburg)

1 844 111 tons, Sosnowitz 613 000 tons, Riga 587 000 tons, Granitz 9 400 tons, Libau 147 800 tons, Archangelsk 13 400 tons, Reval 164 500 tons, Pernau 113 200 tons, Nicolajeff 50 tons, Odessa 19 000 tons, Szpiornsky 62 700 tons, andre byer 291 722 tons.

Av de viktigste importartikler kan merkes (i tusen rubler):

	1908.	1909.
Sild	20 800	21 386
The	28 553	29 024
Stenkul og koks.	31 685	31 839
Kautschuck og guttaperka .	26 386	24 126
Fabrikater av jern, staal etc.	14 359	8 005
Maskiner	55 275	46 249
Landbruksmaskiner	20 799	18 193
Kemiske produkter.	15 372	16 180
Papirvarer	17 128	26 944
Hvete.	6 586	459
Rug	7 239	6 169
Mais	379	244
Havre	1 335	592
Byg	265	123
Ris.	3 201	2 556
Frukt etc.	11 957	8 815
Kaffe	6 228	6 545
Spirituosa og vine.	14 609	15 593
Fersk fisk.	2 210	2 385
Marineret fisk	2 162	2 437
Gjødningsstoffer	2 539	4 624
Talg	10 111	11 003
Lær	13 736	16 583
Farver	12 091	12 165
Jute	5 658	5 781
Kokoner og silke	18 152	20 194
Uld, raa	28 678	39 267
Uld, forarbeidet	15 622	18 727
Bomuldsgarn	8 021	9 335
Bomuld.	111 937	97 139
Uforarbeidede metaller . . .	24 082	25 584
Kopra	9 477	10 558
Saltede huder	13 810	15 333
Teglstens-the	207	178
Fisk, indført med russiske skibe til Archangelsk . .	1 600	1 915
Lokomobiler	4 158	6 549
hvorav:		
Lokomobiler for jordbruk .	3 450	5 786

Blandt de importerede levnetsmidler indtar the den første plads; av denne vare importertes i 1909 ca. 1 606 000 pud.

Den tiltagende indførsel av raamaterialer og halvfabrikata samt av maskiner og apparater beviser, at landets industrielle virksomhet stadig gaar fremover.

Kornhosten i Rusland utviste i de tre sidste aar følgende utbytte:

	1907.	1908.	1909.
Hvete	848 460 000	946 100 000	1 301 374 000 pud
Rug	1 253 160 000	1 214 000 000	1 390 720 000 »
Byg.	469 790 000	502 300 000	629 517 000 »
Havre	802 640 000	835 200 000	1 014 929 000 »
Ialt	3 374 050 000	3 497 600 000	4 336 540 000 pud.

Hosten i 1909 gav saaledes ca. 24 % rikere utbytte end det foregaaende aars. For hvetens vedkommende var resultatet ca. 38 %, for rugens ca. 14.5 % bedre.

I 1909 blev betalt (kopek pr. pud):

for hvete:

Odessa:	Kiew:
Januar 131	Januar 120/126
Mai 144	Mai 132/138
December 121	December 117/121

Jeletz:

Rostov v. Don:

Januar 127	Januar 120/124
Mai 128	Mai 125/126
December 112	December 104/106

for rug:

Libau:	Kiew:
Januar 101½	Januar 97/100
Mai 100/109	Mai 100/104
December 97	December 78/81

Jeletz:

Ssaratow:

Januar 89	Januar 83/85
Mai 93	Mai 82
December 79	December 76/78

for havre:

Libau:	Kiew:
Januar 75½/76½	Januar 65½/70
Mai 92/93	Mai 75/80
December 77	December 70/75

Jeletz:

St. Petersburg:

Mai 73	Gjennemsnitspris i
	1909 88
	December 83

Ruslands kulindustri i 1909. 1) I Donesky bassin utvandedes av kul i aaret 1908 1 097 mill. pud, i 1909 1 085 pud; av koks utvandedes i 1908 112 pud, i 1909 109 pud. Disse kul gik i 1909 bl. a. til følgende forbrugere: Statens jernbaner 210 mill. pud, private jernbaner 81 mill. pud, metalfabrikker 156 mill. pud, sukkerfabrikker 41 mill. pud. Til den russisk-baltiske flaae levertes i 1909 45 362 tons russiske kul. For levering i 1910 er der av nævnte flaae bestilt 4 mill. pud kulbriketter. For private fabrikker i St. Petersburg skal der for 1910 være bestilt ca. 2½ mill. pud russiske kul til en pris av 25 kopek pr. pud cif. St. Petersburg.

2) I bergverker i Moskaus omegn utvandedes av kul i 1908 20 mill. pud, i 1909 15 mill. pud.

3) I Kaukasus utvandedes av kul i 1908 3,2 mill. pud, i 1909 2,6 mill. pud.

Skibsfart. Ruslands samlede utenrikske skibsfart opgik til:

i 1905 11 445 ank. skibe dr. 10 852 000 reg. tons.
- 1906 10 932 » » » 10 469 600 » »
- 1907 10 681 » » » 10 606 000 » »
- 1908 11 011 » » » 10 760 900 » »
- 1909 13 141 » » » 13 215 000 » »

hvorav utenlandske:

- 1905 9 857 ank. skibe dr. 9 963 000 reg. tons.
- 1906 9 216 » » » 9 379 000 » »
- 1907 8 834 » » » 9 270 000 » »
- 1908 9 234 » » » 9 519 000 » »
- 1909 11 363 » » » 11 960 000 » »

Den utenrikske skibsfart paa de vigtigste russiske havne stillet sig i aarene 1905—1909 for ankomne skibes vedkommende som følger:

Archangelsk:

	Antal.	Tons.	1908. .	1 090	631 547
1905	706	386 200	1909. .	1 249	746 246
1906.	709	407 588	Odessa:		
1907.	639	367 635	1905. . .	745	1 361 701
1908.	733	470 788	1906. . .	823	1 552 916
1909.	848	589 661	1907. . .	791	1 448 196

Kronstadt og

St. Petersburg:

1905.	1 862	1 585 841	1908. . .	715	1 285 601
1906.	1 643	1 412 141	1909. . .	735	1 288 772
1907.	1 724	1 476 110	Nicolajeff:		
1908.	1 850	1 725 655	1905. . .	410	802 316
1909.	1 996	1 897 863	1906. . .	480	944 835

Narva:

1905.	76	58 778	1907. . .	370	751 273
1906.	93	66 711	1908. . .	314	689 521
1907.	87	73 235	1909. . .	484	1 028 352
1908.	139	126 551	Taganrog:		
1909.	169	144 656	1905. . .	646	931 381

Reval:

1905.	463	318 576	1906. . .	412	590 981
1906.	429	294 864	1907. . .	391	619 347
1907.	446	313 810	1908. . .	394	641 689
1908.	512	363 261	1909. . .	659	1 074 586
1909.	455	319 734	Noworossisk:		

Pernau:

1905.	117	77 374	1905. . .	447	723 737
1906.	173	128 439	1906. . .	374	640 302
1907.	196	138 033	1907. . .	432	770 816
1908.	213	149 057	1908. . .	516	558 292
1909.	229	155 819	1909. . .	561	884 822

Riga:

1905.	1 659	1 048 925	1905. . .	575	610 506
1906.	1 847	1 238 695	1906. . .	693	619 307
1907.	1 824	1 265 151	1907. . .	655	720 798
1908.	1 848	1 303 266	1908. . .	636	741 669
1909.	2 200	1 557 707	1909. . .	686	787 989

Windau:

1905.	469	289 221	1905. . .	257	220 126
1906.	402	267 112	1907. . .	142	219 309
1907.	576	379 079	1908. . .	191	169 802
1908.	580	384 195	1909. . .	397	254 731
1909.	687	463 496	Mariupol:		

Libau:

1905.	1 259	632 201	1907. . .	154	218 818
1906.	1 101	539 346	1908. . .	168	254 164
1907.	1 055	600 755	1909. . .	187	309 767

Skibsfarten paa Kronstadt og St. Petersburg varte i aaret 1909 fra 3. mai til 3. december, saaledes ialt 205 dage. Der ankom i 1909:

Dampskibe.

Seilskibe.

	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Engelske	337	473 318	—	—
Tyske	399	354 677	16	5 653
Danske	330	339 138	47	6 715
Russiske	115	182 445	49	7 994
Svenske	325	179 376	4	530
Hollandske	123	153 187	—	—
Norske	199	144 464	10	6 040
Belgiske	28	30 375	—	—
Franske	9	9 637	—	—
Italienske	1	1 729	2	992
Spanske	1	1 077	—	—
Amerikanske	1	516	—	—

1 868 1 869 939 128 27 924

Ialt 1996 skibe dr. 1 897 863 reg. tons, eller 146 skibe og 172 208 reg. tons mere end i 1908.

Fra Kronstadt og St. Petersburg avseilet i 1909 til: Storbritannien og Irland 481 skibe, Norge 35, Sverige 141, Danmark 193, Tyskland 298, Holland 354, Belgien 63, Frankrike 126, Spanien 4, Italien 1, Helsingør for ordre 10, russ. Østersjøhavne 254, andre russiske havne 19.

Av norske skibe ankom i 1909 til generalkonsulatets distrikt, sammenlignet med året 1908:

	1909.		1908.	
	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.
St. Petersburg .	152	94 965	115	93 658
Kronstadt . . .	108	93 934	114	117 826
Narva	23	13 824	17	11 904
Reval	22	15 895	23	19 983
Arensburg . . .	1	652	2	1 284
Pernau	58	38 465	46	33 271
Riga	210	169 516	148	117 606
Windau	39	24 020	23	14 841
Libau	110	51 066	89	48 626

Ialt 730 503 750 577 458 999

Der ankom saaledes i 1909 til distriktet 153 norske skibe med en samlet nettotonnage av 44 751 tons mere end i året 1908.

St. Petersburgs og Kronstadts fragtmarked. For skibning første aapne vande blev loko-partier D. B. B. sluttet paa basis av 19/- pr. std. Hull—London, for snart efter at gaa op til 20/6. I løpet av navigationsperioden steg raterne gradvis til 25/6 i slutten av september; i oktober kom der en skarp stigning til 28/-. Ved slutningen av sæsonen var fragterne 29/-. I løpet av vinteren sluttet props og cellulosekub til ca. 23/6 pr. favn, fres. 30 til belgisk-fransk havn, mk. 21.50 til Rotterdam. Ved skibsfartens aapning tok som sedvanlig et antal dampskibe smaa rater, men ellers steg fragterne snart til 25/-, 26/- E. C., fres. 32 til Calais og mk. 22 til Rotterdam. Ved slutningen av sæsonen steg raterne, som altid, væsentlig paa grund av bestemmelserne om indskrænket dækslast til Storbritannien. For korn var fragterne ved navigationens aapning fra 10 1/2 d. til 1/- pr. quarter (hvetebasis), steg senere til 1 1/2 og androg ved navigationens slutning til 1/3. Kapbjælker til Holland blev sluttet fra fl. 12.50 til fl. 14.00 pr. «Groningen Tult».

Av fragtslutninger for D. B. B. kan nævnes:

	Mai.	Juni.	Juli.	Aug.	Sept.	Okt.
W. Hartlepool	20/6	20/-	23/-	—	24/-	30/-
Grangemouth	19/-	18/-	18/9	19/6	19/6	—
Grimsby . . .	19/-	20/-	—	—	—	—
Cardiff . . .	22/9	—	—	—	30/-	—
Middlesbro .	—	24/9	—	—	—	25/-
Hull	—	—	—	22/6	23/-	—
London . . .	—	—	22/-	24/-	24/-	—
Gr. Yarmouth	—	—	25/-	25/-	27/6	—
Lübeck . . .	21/-	23/-	22/6	—	25/-	26/-
Bremen . . .	21/-	23/-	—	—	—	25/-
Hamburg . . .	—	—	—	—	25/-	—
Rouen Fres.	—	35.-	32.-	—	—	31.50
Rotterdam Fl.	—	13.-	—	12.75	—	12.-
Amsterdam »	—	—	13.50	13.62	—	—

Kulfragter til Kronstadt fra:

	April/mai.	Juni.	Juli.
Hull: 4/-, 3/10 1/2, 3/9.	3/10 1/2, 4/-, 3/9.	3/7 1/2, 3/9.	

	August.	September.	Oktober.
	3/9, 3/3, 3/4 1/2, 3/6, 3/-.	3/9, 3/4 1/2, 3/8, 3/10 1/2.	3/9.
Grimsby:	April/mai.	Juni.	Juli.
	3/9, 3/10 1/2.	3/10, 3/9.	3/10, 3/10 1/2, 4/-.
	August.	September.	Oktober.
	3/9, 3/3.	3/9, 3/4 1/2, 3/10 1/2.	3/10 1/2.
	April/mai.	Juni.	Juli.
Blyth:	3/9.	3/6 1/2, 3/6, 3/7 1/2.	3/7 1/2, 3/6, 3/3, 3/9.
	August.	September.	Oktober.
	3/3, 3 1 1/2, 3/6 1/2.	3/9, 3/6 1/2, 3/7 1/2.	3/9, 3/6.
Newcastle og River Tyne:			
	April/mai.	Juni.	Juli.
	3/6 1/2, 3/8, 3/9.	3/6 1/2, 3 6, 3/7 1/2, 3/8, 3/10 1/2.	3 6, 3/6 1/2.
	August.	September.	Oktober.
	3/3, 3/6 1/2.	3/9.	3/9, 3/6.
Grangemouth:			
	April/mai.	Juni.	August.
	3/9.	3/8.	3/3, 3/6.
			3 6, 3/7 1/2.
Methil:	April/mai.	Juni.	Juli.
	3/10 1/2.	3/9, 3/7 1/2, 3/8, 3/6 1/2.	3/7 1/2, 3/4 1/2, 3/7, 3/9, 3/6, 3/3.
	August.	September.	Oktober.
	3/1 1/2, 3/2, 3/3.	3/3, 3/8, 3/9.	3/6, 3/7 1/2, 3/9.
Swansea:	April/mai.	Juli.	
	5/-	5/-	
Barry Dock:	April/mai.	Juni.	Juli.
	4/9, 4/10 1/2.	—	4/3.
	August.	September.	Oktober.
	4/6.	4/3, 4/5.	4/9, 4/6.
Cardiff:	April/mai.	Juni.	Juli.
	4/6.	4/3, 4/10 1/2, 4/9.	4/6, 4/3.
	August.	September.	Oktober.
	4/—4/3, 4/4 1/2.	—	4/10 1/2.
Rotterdam:	April/mai.	Juni.	Juli.
Koks: Mk	4.75, 4.85.	5.00.	5.00.
Kul: »	—	3.75.	3.75.
	August.	September.	
Kul: Mk.	3.75.	3.75, 3.90.	

Av de av de underordnede konsulater avgivne aarsberetninger hitsættes følgende udrag:

Arensburg. Vicekonsul *Oscar Wildenberg's* beretning.

Skibsfart. Arensburgs havn blev i året 1909 besøkt av 8 russiske dampskibe medførende passagerer og gods i 133 ture. Fra utlandet ankom: 2 sjølægtere med tyske slæpebaater paa ialt 662 læster med 116 980 pud quebrachotræ og garvestof; 1 russisk seilskib paa 9 læster med 2 565 pud slipstene; og i ballast: 1 norsk dampskib paa 326 læster og 2 russiske seilskibe paa 52 læster.

Til utlandet avgik: 1 norsk dampskib paa 326 læster, 2 russiske seilskibe paa 241 læster og 2 finske seilskibe paa 748 læster med tilsammen 178 900 pud furu pitprops.

Hosten. Angaaende høsten i det herværende distrikt kan bl. a. berettes følgende: Rughøsten var meget god, især i kvantitativ henseende.

Byghøsten var daarlig saavel i kvantitativ som kvalitativ henseende.

Havrehøsten var kun middelmaadig.

Potethøsten var gennemgaaende god. Høhøsten var meget daarlig, hvorfor kreaturforet stod høit i pris.

Libau. Vicekonsul *Joh. Hansens* beretning.

Export. I aaret 1909 exportertes for 25.5 mill. rubler mere end i 1908; tilveksten falder for den største del paa havre, som har hat en forøkelse av 11.6 mill. rbl. Av trælast skibedes for 488 000 rbl. mere end i det foregaaende aar. Tilbagegang viser følgende artikler: Linfrø 393 000, hampefrø 250 000 og oljekaker 307 000 rbl. Til Norge exportertes for 131 270 rbl. mindre end i aaret 1908.

Importen viser en tilbagegang av 3.9 mill. rubler, hvorav faldt paa landbruksmaskiner en nedgang av 1.4 mill. rbl.

Blandt de væsentligste importartikler kan nævnes:

	Kvantum. Pud.	Værdi i rubler.
Kul	7 720 415	770 648
Koks	198 728	35 700
Gjødningsstoffer	1 843 146	787 902
Landbruksmaskiner	468 851	3 302 205
Div. maskiner	129 808	1 307 302
Garvestoffer	1 111 725	626 578
Huder og skind	431 924	1 901 605
Brolægningssten	739 759	107 982

De vigtigste nationers deltagelse i skibsfarten paa Libau i aaret 1909 fremgaar av nedenstaaende opgave over ankomne skibe:

	Fra utenlandske havne.				Fra russiske havne.			
	Dampskibe.		Seilskibe.		Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.
Norske	99	42 762	5	4 262	6	4 042	—	—
Russiske	60	113 897	75	11 638	169	120 982	204	17 847
Svenske	260	114 941	8	1 736	13	4 490	—	—
Danske	279	219 173	69	5 407	11	9 653	—	—
Tyske	262	125 745	14	814	7	4 834	1	50
Engelske	62	47 364	1	12	22	23 715	—	—

Frugtmarkedet var i det forløpne aar meget flaut, og de betalte rater var likesaa lave og tildels lavere end i 1908. Fra Libau til Østnorge betaltes mk. 11—12, nordl. Danmark (Aalborg) mk. 10—11, Vestsverige mk. 10/13 pr. 2000 kg. rugbasis; Bremen mk. 10—11, Hamburg mk. 9 pr. 2 000 kg. havrebasis; Rotterdam, Antwerpen, London, Hull og Leith 8—10 d. pr. qrt. à 320 lbs. havrebasis; østkysten av Storbritannien 1/—1/3, Engl. Kanal 1/- à 1/4 1/2 d., Bristolkanalen 1/1 1/2 à 1/6 d. pr. qrt. havrebasis for mindre damre. For trælast opnaaddes 18- à 22/- pr. std. planker, battens og bord, 32/—37/ pr. favn 7 × 7 × 7 props til kulhavn paa østkysten av England. Til Garston Dock sluttedes en damper for 25/- pr. Göteborg std. props; Antwerpen/Ghent fr. 25/28 pr. std. D.B.; Fécamp fr. 35 pr. favn 6 × 6 × 6 props.

Narva. Vicekonsul *Hermann Hahn's* beretning.

Handel. Nedenfor meddeles endel data angaaende Narvas handel i aaret 1909:

	Kvantum. Pud.	Værdi i rubler.
Sild i tønder	610 825	5 012 689
Derav fra Norge	56 518	508 085
Sverige	14 018	144 785
Danmark	2 711	10 783
Storbritannien	531 745	4 279 726
Tyskland	5 691	67 809
Holland	140	1 501

Gatesten. Importen viser en betydelig forøkelse, idet der indfortes ca. 9 600 tons mere end i 1908. Kun et ringe kvantum forblev i Libau, hvorimot det meste sendtes i transit herfra til Kiew. Det største kvantum sten kom fra sydsvenske havne og en mindre del fra Finland.

Skibsfart. Til Libau ankom i aaret 1909 1644 skibe dr. 884 233 reg. tons, mot 1455 skibe og 706 422 reg. tons i det nærmest foregaaende aar. Den norske skibsfart paa Libau har hat en stor fremgang i de sidste 4 aar, hvilket vil sees av følgende tal:

1906	62 norske skibe dr.	25 956 reg. tons.
1907	77 » » »	34 491 » »
1908	89 » » »	48 626 » »
1909	110 » » »	51 066 » »

Herr Otto Thoresen, Kristiania, oprettet i slutningen av aaret 1909 en direkte dampskibslinje mellem Kristiania og Libau, som sikkert vil bidrage til at ophjælpe handelsomsætningen mellem Norge og Rusland.

De Bergenske og Nordenfjeldske dampskibsselskapers skibe, som gaar i rute fra Vestnorge til Königsberg og Danzig, anløper Libau for indgaaende, naar tilstrækkelig last anmeldes, hvilket har stor betydning for sildeexporten.

Export.

	Kvantum.	Værdi i rbl.
Planker og bord	20 100 stds.	1 005 000
Bjælker etc.	205 000 stkr.	750 000
Sparrer	76 000 »	15 000
Sleepers	66 600 »	35 000
Cellulosekub og kort props	12 850 kub.f.	220 000
Lang props	534 500 stkr.	175 000
Telegrafstolper	189 200 »	350 000
Levende aal	160 pud.	3 000

Samlet exportværdi rbl. 2 555 000.

Import.

	Pud.	Værdi i rbl.
Bomuld	950 000	11 400 000
Jute	244 000	732 000
Stenkul og koks	336 600	68 000
Sild	11 800	15 000
Maskiner	42 400	400 000
Ildfast sten	5 900	1 500
Et dampskib		12 000

Samlet importværdi rbl. 12 642 000.

Disse varer indførtes til Narva ad sjøveien over Hungerburg og om vinteren over land fra Reval og andre byer.

Skibsfart. Under navigationsperioden 1909 ankom til Narva følgende skibe:

	Antal.	Reg. tons.	Antal.	Reg. tons.
Norske	23	14 405	Hollandske	5 4 883
Tyske	68	64 713	Svenske	7 5 904
Engelske	22	16 183	Belgiske	2 2 295
Russiske	14	5 280		
Danske	39	35 746	Ialt	180 149 409

Det første skib ankom den 5. mai og det sidste avseilet den 5. december 1909 (ny stil).

Reval. Vicekonsul A. Sesemann's beretning.

Det paafaldende misforhold i importen og exporten av korn, der har varet i flere aar, og hvis aarsak hovedsagelig har været utilfredsstillende høst-utbytte, har bedret sig adskillig i indberetningsaaret, idet kornexporten atter har naadd en normal høide og importen samtidig er gaat betydelig tilbage. Av de fire kornsorter byg, havre, rug og hvete blev nemlig:

	utført:	indført:
i 1905	9 730 527 pud.	338 092 pud.
- 1906	760 297 »	1 076 587 »
- 1907	389 619 »	1 050 759 »
- 1908	2 500 412 »	1 014 278 »
- 1909	8 848 348 »	11 123 »

Exporten av linfrø, som i aaret 1903—1907 gjennemsnitlig androg til ca. 200 000 pud pr. aar, og som i 1908 naadde en usedvanlig høide, ca. 700 000 pud, utgjorde i beretningsaaret ca. 400 000 pud. Utførslen av trøvarer (kasser etc.), der i 1908 utgjorde næsten det dobbelte av de 5 foregaaende aars gjennemsnitskvanta, holdt sig i det forløpne aar paa samme høide som i 1908. Ordnet efter kvantummet, indtar exportartiklerne, der ialt androg til et kvantum av ca. 13 000 000 pud, følgende rækkefølge: Hvete, havre, lin, møbler etc., linfrø, rug, sleepers, asbest, mineraloljer, oljekaker, stry og hamp, aspe- og hvitbøttræ, byg, trømasse, smør, spiritus, huder og skind, erter, uld, vildt, boghvetegryn, børster og dyrehaar. — Desuten utførtes til Odessa pr. skib 201 050 pud diverse varer, hvor $\frac{3}{4}$ falder paa papir og pap.

Importens totalsum var mindre gunstig end exportens, idet den stod tilbake for aaret 1908 med ca. 2,5 mill. pud til en værdi av ca. 17 mill. rubler. Grunden hertil er, at bomuldsimporten er gaat ned med ca. 2,5 mill. pud, samt at kornindførslen er sunket fra 1,5 mill. pud til 92 000 pud. Importen av utenlandske stenkul er derimot steget med ca. 2 mill. pud, tiltrøds for at indførslen av russiske kul fra Mariupol utgjorde ca. 4 mill. pud. En betydelig tilvekst er der ogsaa i importen av gjødningsstoffer og raamaterialer av enhver sort, hvorimot indførslen av maskiner er gaat tilbake.

Ordnet efter kvantummet indtar de viktigste importartikler følgende rækkefølge: Stenkul, bomuld, gjødningsstoffer, maskiner og maskindele, sild, jern og staal, bly, koks, talg, kopra, appelsiner og citrøner, raagummi, svovlkis, ris, mais, jern-, staal- og blikfabrikata, farver og farvestoffer, kobber, huder og skind, olje, harpiks, voks, kaffe, vin, garn, hvete, svovl, rug.

Skibsfart. Antallet av de i det forløpne aar fra utlandet ankomne skibe var mindre end i det foregaaende aar, men omtrent det samme som i 1907.

Grunden hertil var den reducerede bomuldsimport. Paa grund av den store kornexport avseilet derimot av de utgaaende skibe kun 120 i ballast, mot 220 det foregaaende aar.

Av norske skibe indtraf i indberetningsaaret 23 dampskibe, hvorav 7 var lastet med sild, 7 med stenkul, 2 med salt, 1 med koks og 6 med stykgods.

Til Baltischport ankom i det forløpne indberetningsaar 10 norske dampskibe og 1 seilskib, samtlige lastet med sild.

Havneforhold. Arbeiderne paa utvidelsen av Revals havn er i det forløpne aar desværre ikke blitt fortsat. Det av Handels- og Industriministeriet utarbeidede projekt om ombygning av det vestlige bolverk og utdypning av vedk. bassin til 30' blev i Riksdumaens kommunikationskomite underkastet en indgaaende granskning, og projektets utførelse blev betegnet som absolut paakrævet, men dumaen forkastet det allikevel, saa at projektets utførelse foreløbig er utsat.

Riga. Konsul Erik H. Rustad's beretning.

Handel. Det forløpne aar staaar med hensyn til Rigas handel med utlandet som et merkeaar, idet omsætningen har været større end nogensinde før. Efter de foreliggende opgaver beløper omsætningen i 1909 sig til 273 $\frac{1}{2}$ mill. rubler, mot 269 mill. rubler i 1906, hvilket aar hittil har staaet som det bedste. Exporten opviser en værdi av 172 $\frac{1}{3}$ mill. rubler, hvilket er 12 mill. mere end i 1906. Særlig livlig var utskibningen av trælast og hvete, likesom ogsaa av lin og egg. Importen viser derimot en tilbagegang paa næsten 8 mill. rubler i sammenligning med næst foregaaende aar, idet der i 1909 kun indførtes for 101 $\frac{1}{4}$ mill. rubler, mot 109 $\frac{1}{2}$ mill. i 1908.

Import. Av de væsentligste til og over Riga indførte varer kan nævnes:

Pud.	Pud.
Svovl og svovl-	Kaolin 1 689 158
kis 1 007 522	Gasrensn.masse 315 753
Bomuld, raa 621 775	Saltede huder 364 595
Thomasfosfat 2 117 767	Korkbark 218 084
Superfosfat 1 711 371	Ris 238 806
Kainit 804 527	Skifer 72 361
Raafosfat 620 280	Trøtjære 320 567
Chilisalpeter 165 596	Jute 393 462
Kul 36 073 202	Raakridt 6 033 002
Koks 2 265 907	Gummi og
Farvetrø og	gummivarer 158 774
quebracho 1 566 354	Kvarts og felt-
Rug og hvete 432 991	spat 339 996
Kopra 620 903	Harpix 244 166

Export. Trølastexporten gjorde i 1909 et mægtig skridt fremover. Efter de foreliggende opgaver beløp forøkelsen sig i sammenligning med 1908 til ca. 20 mill. kubikfot, idet der i 1908 utførtes 64 300 000 kub.fot og i 1909 83 600 000 kub.fot.

Av de øvrige exportartikler kan anføres:

Pud.	Pud.
Rug 309 275	Linfrø 1 489 755
Byg 783 745	Erter 63 220
Havre 610 964	Oljekaker 2 988 118
Hvete 19 252 276	Egg 4 458 965
Lin 6 551 072	Smør 301 677
Linstry 588 123	Vildt, fjærkrø 345 498
Hamp 971 181	Huder, skind 986 260

Kornexporten, som navnlig i aarene 1907 og 1908 var sunket ned til et minimum, viser i beretningsaaret en anseelig opgang, især for hvete. Exporten

beløb sig til ialt ca. 21 millioner pud og er større end i noget foregaaende aar siden 1876 med undtagelse av 1888, da der udskebodes 2½ million pud mere, hovedsagelig rug og havre.

Skibsfarten har i 1909 tat sig end yderligere op i sammenligning med foregaaende aar. Der indkom i aaret ialt 2 331 skibe i utenriksk fart med en samlet tonnange av 1 653 970 netto reg. tons, heri ogsaa indbefattet 59 tyske og svenske bugserbaater dr. 572 tons. I 1908 var antallet ialt 1 938 skibe og 1 409 407 tons. Skibene fordelte sig paa de enkelte nationer som følger:

D a m p s k i b e.			
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Tyskland . 620	428 842	Belgien . 15	14 294
England . 351	333 046	Spanien . 3	3 490
Danmark . 341	269 736	Frankrike . 3	2 280
Rusland . 221	223 876	Grækenland . 1	1 862
Sverige . 218	98 366	Østerrike . 1	1 720
Norge . . 206	163 604		
Holland . 27	32 838	Tils. 2 007	1 573 954

S e i l s k i b e.			
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Rusland . . 138	27 808	Sverige . . 8	1 344
Danmark . . 43	4 708	Holland . . 1	134
Tyskland . . 14	1 026		
Norge . . . 9	7 374	Tils. 213	42 394

L æ g t e r e.			
	Antal.	Tons.	
Tyskland	50	35 878	
Sverige	2	1 172	
Tilsammen	52	37 050	

S l æ p e d a m p s k i b e.			
	Antal.	Tons.	
Tyskland	57	546	
Sverige	2	26	
Tilsammen.	59	572	

Norske skibe har i de tre sidste aar deltat i skibsfarten paa Riga som følger:

1907 . . .	131 skibe dr.	91 962 tons
1908 . . .	146 »	117 206 »
1909 . . .	210 »	169 216 »

Herav vil det sees, at 1909 fremviser en forøkelse i den norske tonnange av 37.6 % mot 1907 og 35 % mot 1908.

Med norske skibe indkom følgende ladninger: 53 med kul, 4 med salt, 21 med sild, 3 med fosfat, 4 med stykgods, 7 med quebracho og farvetræ, 8 med kridt, 1 med feltspat, 1 med ler, 1 med gasrensningssmasse, 2 med sand, 1 med træmasse, 1 med jernplater, 1 med thomasmel, ialt 108 skibe, desuten 102 i ballast. Der avgik herfra 182 skibe med last, hovedsagelig trælast, i ballast kun 28.

Fra Norge ankom i 1909 16 dampskibe med sild, 2 do. med stykgods, 1 do. med kvarts og 11 do. i ballast, samt 2 seilskibe med lere.

*Fragterne**) holdt sig i 1909 gjennemgaaende lave, og nogen nævneværdig bedring kunde ikke finde sted, hvilket for en væsentlig del maa tilskrives den ualmindelig skarpe og høist usunde konkurrence

mellem de herværende befragtningsagenter. Markedet faar ikke tid til at befæstes og bedres, da ladninger og partier rives væk av «lavestbydende» spekulanter, eftersom varerne sælges og noteres av exportørerne.

Der opstaar her stadig flere og flere nye befragtningsagenter, der paa den ene side exploiterer fragtmarkedet til det yderste og paa den anden side synes at bedaare rederierne eller deres agenter med alleslags fagre løfter, thi de finder stadig reflektanter. Den mængde henvendelser, der stadig indløper til konsulatet med reklamationer for differencer etc., tyder i retning av, at det dog turde være mere betryggende og fordelagtig at holde fastere paa sine gamle forbindelser.

Til konsulatet indløp i 1909 270 skrivelser. Utgaaende post- og telegrafexpeditioner beløb sig ialt til 298. Avmonstringernes antal var 69, og paa-mønstringernes 62.

Konsulatets adresse er nu Grosse Brauerstrasse nr. 2--4 i umiddelbar nærhet av børsen.

Windau. Vicekonsul Th. Ahl's beretning.

Skibsfart. Antallet av de skibe, som besøkte Windau i 1909, var 813 med en samlet drægtighet av 544 210 tons. Skibenes nationalitet var som følger:

Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.
Norske . 42	25 922	Tyske . . 217	119 537
Engelske . 98	83 336	Hollandske . 5	6 998
Belgiske . 22	19 769	Russiske . 151	97 987
Danske . 203	156 381	Franske . 4	3 766
Svenske . 71	30 514		

Handel. Værdien av importen utgjorde i 1909 rbl. 26 115 674 og exporten rbl. 50 725 368. Tallene viser en betydelig stigning saavel for importens som exportens vedkommende. For importens vedkommende kan dette hovedsagelig tilskrives det faktum, at størstedelen av de til det indre Rusland og Sibirien importerede landbruksmaskiner nu blir skibet over Windau, hvorfra de videretransporteres med de direkte jernbanelinjer. Exporten saavel av egg og smør som av korn dirigeres mere og mere over Windau og har speielt i det sidste aar tat et raskt opsving.

Fra Norge importertes varer til en værdi av rbl. 496 769. Exporten til Norge hadde en værdi av rbl. 49 200.

Værdien av de forskjellige importartikler var: Fødemidler (kaffe, sukker, the, frugt, krydderier etc.) rbl. 865 101, spirituosa og mineralvande rbl. 28 271, raastoffer (bomuld, uld, jute etc.) rbl. 1 993 393, garvestoffer, harpix etc. rbl. 631 339, farver rbl. 30 690, metaller, uforarb. rbl. 598 540, cement, sten-kul etc. rbl. 220 434, sten, kridt etc. rbl. 18 359, sygarn, linvarer etc. rbl. 173 859, metalvarer, maskiner, maskindele etc. rbl. 18 406 263.

Værdien av de forskjellige exportartikler var: Korn rbl. 10 200 423, frø rbl. 927 637, smør og ost rbl. 23 284 497, kjød og vildt rbl. 1 260 278, droger rbl. 36 393, skind, huder, uld etc. rbl. 9 691 955, galoscher, fyrstikker etc. rbl. 816 859, metalvarer rbl. 5 198, trælast rbl. 4 162 102, fødevarer rbl. 210 191, spirituosa rbl. 23 270.

*) En i beretningen indeholdt detaljeret fragtopgave utelates her. Interesserede kan ved henvendelse til utenriksdepartementet erholde adgang til at gjøre sig bekjendt med opgaven.

Port-au-Prince, Haiti.

Aarsberetning for 1909 fra konsul *H. E. Roberts*, Port-au-Prince.

(Skibsfart. — Import. — Export. — Havneforhold. — Jernbaneanlæg.)

I enhver henseende opviser aaret 1909 i republiken Haiti en avgjort bedring, sammenlignet med det foregaaende aar.

Republikkens finanser bringes nu atter paa fote ved en streng kontrol av toldboderne og ved en betydelig reduktion i administrationsudgifterne. Alt tyder paa, at landet gaar en ny periode av fremskridt og velstand imøte.

Den officielle statistik viser rigtignok en stor nedgang i værdien for næsten samtlige landets exportartikler; men denne statistik er som sedvanlig meget langt fra at gi noget sandt billede av det virkelige forhold. Ifølge statistikken beløp exporten sig til (i mill. pund):

	1909.	1908.
Kaffe	41 1/2	63
Logwood	77	89
Logwoodrøtter	19	21
Bomuld	3.6	3.3
Bomuldsfrø	6.3	5.5
«Cowa»	4.6	5.8
Lignum vitæ	8.6	5.6

Logwood, som er den artikel, der er av størst interesse for norsk skibsfart, viser en nedgang av 12 mill. pund mot foregaaende aar, som atter stod 25 mill. tilbage for 1907. Den gradvise nedgang i exporten av logwood skyldes hovedsagelig den omstændighet, at antallet av logwoodtrær paa steder med adgang til kommunikationsmidler aarlig svinder ind; der findes endnu store logwoodskoger, som paa grund av den fuldstændige mangel paa veie ikke kan exploiteres.

Norsk skibsfart. Til Haiti ankom ialt i 1909 28 norske fartøier dr. 23 056 tons, der fordelte sig saaledes paa distriktets havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Port-au-Prince	1	637	1	561
Cap Haitien	—	—	15	12 080
Port de Paix	1	1 946	1	565
Gonaïves	1	912	2	2 014
St. Marc	—	—	—	—
Cayes	—	—	—	—
Aquin	1	622	5	3 719
Tilsammen	4	4 117	24	18 939

Sammenlignet med 1908 viser den norske skibsfart paa distriktet en nedgang, hvilket skyldes den ovenfor omtalte tilbagegang i exporten av logwood, og der er litet haab om nogen bedring, saalænge de projekterede veianlæg ikke realiseres og veiene i almindelighet ikke holdes vedlike.

Import. Den officielle statistik viser en stigning i importen fra fremmede lande av \$ 1 179 517 guld; der er en stigning for samtlige importlandes vedkommende, men mest fra de Forenede Stater. Der indførtes fra:

	1909. \$	1908. \$
Forenede Stater	4 271 046	3 316 827
Frankrike	644 315	552 460
England	686 190	466 836
Tyskland	196 886	134 074
Andre lande	182 239	230 962

Den betydelige stigning fra de Forenede Stater skyldes væsentlig importen av materiale for forskjellige offentlige arbeider. Det er ikke mulig at skaffe statistiske opgaver for, hvad der av de enkelte artikler indførtes fra hvert enkelt land.

I august fastsattes en surtaxe av 15% guld paa importtolden i tillæg til den tidligere surtaxe av 25%.

Havneforhold. En stor kai av beton er for tiden under opførelse; naar den blir færdig, vil 5 ocean-gaaende dampskibe kunne ligge fortoiet samtidig langs kaien og laste, hvilket i høi grad vil lette varetrafikken, idet losning og lastning hittil har maattet foregaa ved lægtene. Kaien bygges av et amerikansk firma, Empire Engineering Co., New York; utgifterne vil bli dækket ved en avgift av 1 dollar pr. ton, der vil bli opkrævet av alle varer, som losses eller lastes.

Jernbaneanlæg. De vanskeligheter, der siden 1906 har hemmet bygningen av jernbanelinjen Gonaïves-Hinche, er nu fjernet, og det amerikanske selskap, som hadde paatat sig arbeidet, er remplaceret av et andet, som ogsaa vil overta bygningen av en linje fra Port au Prince til Cap Haiti via St. Marc og gjennom Artibonite River-dalen, ca. 450 km., gjennom et av øens frugtbarreste strøk. I forbindelse hermed kan nævnes, at der med et andet firma er sluttet kontrakt om plantning av bananer paa en strækning av 20 km. paa hver side av nævnte jernbanelinje.

Indhold:

Port-au-Prince s. 240. — Rusland s. 228. — Tyskland s. 209.

KONSULATBERETNINGER

UTGIT AV UTENRIKSDEPARTEMENTET

Nr. 12.

Maanedsutgaven.

December 1912.

«Konsulatberetninger» utkommer i to utgaver, en ukeutgave og en maanedsutgave. Kan bestilles ved alle postanstalter, i Kristiania i «Farmands expedition, Toldbodgt. 31. Abonnementspris for uke- og maanedsutgaven tilsammen kr. 3.00 pr. aar og for utenbysboende porto 20 øre.

Kina.

(Skibsfart. — Fragter. — Monstringsforretninger. — Havneforhold. — Almindelig oversigt. — Revolutionen og dens virkninger. — Fremtidsutsigter. — Import. — Export. — Opium. — Silke. — The. — Bonner. — Bomuld. — Mineraler. Newchwang: Import. Export. Skibsfart. — Tientsin: Handel. Skibsfart. Reguleringen av Haihofloden. Bergverksdrift. — Chefoo: Forretningsliv og skibsfart. — Foochow: Import. Exporten av the og kamfer. — Swatow: Skibsfart. Emigration.)

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul Thorvald Hansen, Shanghai.

Skibsfart. Den norske skibsfart paa Kina (udelukkende dampskibe) var i 1911 fordelt som følger paa nedenstaaende havne:

	Ind-klareringer.		Utklareringer.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Antung	18	15 868	18	15 868	36	31 736
Dairen	17	19 080	17	19 080	34	38 160

	Ind-klareringer.		Utklareringer.		Tilsammen.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Newchwang	27	25 838	27	25 838	54	51 676
Chinwangtao	70	72 972	70	72 972	140	145 944
Tientsin	87	84 897	87	84 897	174	169 794
Chefoo	37	36 013	37	36 013	74	72 026
Kiaochow	24	21 512	24	21 512	48	43 024
Hankow	5	5 298	5	5 298	10	10 596
Kiukiang	1	1 135	1	1 135	2	2 270
Wuhu	1	885	1	885	2	1 770
Nanking	8	8 235	8	8 235	16	16 470
Chinkiang	17	16 821	17	16 821	34	33 642
Shanghai	155	149 219	152	146 332	307	295 551
Ningpo	8	7 458	9	8 407	17	15 865
Amoy	3	2 673	3	2 673	6	5 346
Swatow	80	86 509	81	87 681	161	174 190
Canton	43	38 604	43	38 604	86	77 208
Kiungchow	28	30 518	28	30 518	56	61 036

Nedenstaaende tabel utviser det samlede antal og den samlede drægtighet av ind- og utklarede skibe i de aapne havne i Kina i hvert av aarene fra 1907 til 1911:

Flag.	1907.		1908.		1909.		1910.		1911.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Amerikansk	549	1 045 899	653	998 775	815	806 523	1 286	725 279	1 373	712 161
Belgisk	6	17 418	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasiliansk	—	—	2	5 806	—	—	—	—	—	—
Britisk	27 495	33 316 618	28 445	34 405 761	27 699	34 026 704	28 000	34 253 439	28 885	34 712 440
Dansk	68	109 795	60	72 338	95	141 504	80	105 995	108	146 404
Fransk	5 072	4 712 188	3 901	5 071 689	5 141	4 919 889	3 766	4 923 492	2 602	3 154 157
Hollandsk	171	298 058	156	301 048	200	316 003	233	337 944	322	408 252
Italiensk	—	—	—	—	—	—	4	14 044	—	—
Japansk	29 296	15 598 213	30 708	18 055 138	30 808	18 949 404	31 197	18 903 146	21 259	19 172 727
Koreansk	47	36 865	67	53 345	44	29 620	50	39 066	—	—
Norsk	1 110	1 067 110	1 033	980 635	1 420	1 351 802	1 101	1 088 784	1 257	1 246 304
Portugisisk	856	108 712	212	27 134	4	578	12	1 524	98	12 446
Russisk	147	264 042	139	263 847	1 267	837 262	2 541	1 441 345	1 744	1 237 027
Spansk	2	72	4	130	—	—	—	—	—	—
Svensk	6	10 708	12	19 088	68	99 376	52	86 190	26	46 620
Tysk	5 864	6 639 767	5 496	6 585 671	5 854	7 243 742	5 361	7 060 521	4 848	6 849 069
Østerriksk	50	197 564	54	205 024	48	188 592	52	198 098	48	192 824

Av kinesiske skibe blev ved de samme havne ind- og utklaret i aarene 1910 og 1911:

1910.		1911.	
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
146 075	19 597 822	130 828	17 881 542

Ovenstaaende tabel utviser, at der i aaret 1911 i traktathavne i Kina ind- og utklaret 193 398 skibe med en samlet drægtighet av 85 771 973 tons, mot i 1910 219 744 skibe av 88 722 055 tons drægtighet, altsaa i 1911 en formindskelse i antal ind- og utklareringer av 26 346 og i drægtighet av

2 950 082 tons. Som det vil sees, er det hovedsagelig den kinesiske, den franske, den tyske og den russiske skibsfart, som viser nedgang. Grunden til formindskelsen i den kinesiske skibsfart var den, at China Merchants Steam Navigation Company's dampere i aarets sidste kvartal som følge av revolutionen praktisk talt ophørte at gaa som handelsfartøier, medens salget til britiske rederi av det franske selskap Compagnie Asiatique de Navigation's dampere, der tidligere gik paa Yangtsefloden og i ruten Shanghai—Ningpo, bevirket den anførte nedgang under det franske flag.

Den britiske skibsfart viser i 1911 en forøkelse over 1910 av 459 000 tons, den japanske ligeledes en forøkelse av 269 581 tons og den norske en forøkelse av 157 520 tons.

Hvad de øvrige nationers skibsfart angaar, viser der sig ingen nævneværdig forandring fra det foregaaende aar.

Følgende tabel viser de enkelte nationers andel i skibsfarten paa traktathavnene i Kina fra og til fremmede lande i aaret 1911:

Flag:	Indklarerede skibe.		Utklarerede skibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Drægtighed.	Antal.	Drægtighed.	Antal.	Drægtighed.
Amerikansk	311	284 883	319	294 659	630	579 542
Britisk	4 687	4 885 872	4 753	5 028 402	9 440	9 914 274
Dansk	17	45 213	19	48 366	36	93 579
Fransk	459	555 891	467	590 027	926	1 145 918
Hollandsk	99	137 669	88	131 126	187	268 795
Japansk	2 215	2 883 245	2 143	2 805 126	4 358	5 688 371
Norsk	257	259 183	264	266 306	521	525 489
Portugisisk	24	3 048	24	3 048	48	6 096
Russisk	480	363 206	533	405 629	1 013	768 835
Svensk	11	21 332	12	22 321	23	43 653
Tysk	743	1 311 438	769	1 406 230	1 512	2 717 668
Østerriksk	24	96 412	24	96 412	48	192 824
Kinesisk	27 091	1 986 275	26 333	1 987 791	53 424	3 974 066
Ialt	36 418	12 833 667	35 748	13 085 443	72 166	25 919 110

Følgende tabel viser de enkelte nationers andel i skibsfarten mellem traktathavnene indbyrdes (i kystfart) i Kina i aaret 1911:

Flag.	Utklareringer.		Indklareringer.	
	Antal.	Drægtighed.	Antal.	Drægtighed.
Amerikansk	371	61 502	372	71 117
Britisk	9 670	12 319 231	9 775	12 478 935
Dansk	35	24 836	37	27 989
Fransk	833	987 290	843	1 020 949
Hollandsk	71	72 818	64	66 639
Japansk	8 496	6 818 048	8 405	6 666 308
Norsk	364	356 463	372	364 352
Portugisisk	25	3 175	25	3 175
Russisk	343	218 118	388	250 074
Svensk	1	989	2	1 978
Tysk	1 655	2 021 317	1 681	2 110 084
Kinesisk	38 491	6 972 316	38 913	6 935 160
Ialt	60 355	29 856 103	60 877	29 996 760

Fragter. Det østasiatiske fragtmarked maa i 1911 siges at ha været daarlig. I begyndelsen av aarets første maaned var der som sædvanlig liten rørelse i skibsfarten, og de fragter, som tilbødes, var i de fleste tilfælder saa lave, at de ikke var værd at reflekteres paa. Ved januar maanedes utgang sporedes be-
dring, især i fragterne Saigon—Hongkong, idet de fra 7 cents avancerte til 13½ cents. Det kinesiske nytaar pleier altid at foraarsake stansning i forretningsslivet, og saa var da ogsaa tilfældet i 1911. Kinesisk nytaarsdag indtraf den 30. januar.

I det nordlige Kina herjet pesten i begyndelsen av aaret, og skibsfarten led ret betydelig derunder. I mars maaned indtraadte forandring til det bedre som følge av mangel paa tonnager, dels foraarsaket ved salg til Japan av flere vel kjendte kystbaater og dels ved, at næsten al norsk tonnager blev optat i timecharter for lang tid. Al tysk tonnager herute med undtagelse av den, der var nødvendig for at opretholde de regulære linjer, kom ogsaa ved denne tid under timecharter, for ganske betydelig tid, og da pesten i det nordlige avtok, og trafikken nordpaa ater begyndte, tok fragterne et opsving.

I mai maaned var fragtmarkedet meget rolig, der var stor knaphet paa korn i Saigon, og liten eller ingen fragtslutning blev gjort; de regulære lin-

jebaater var mere end tilstrækkelige til at ta den last, som tilbødes, og følgelig var der ikke plads for «outsiders». I nord var det like saa slemt. Kulfrakterne fra Japan holdt sig derimot faste og nogenlunde gode.

Utover sommeren gik fragterne ned i alle branner, selv kulfrakterne fra Japan. Som følge av, at rishøsten ved oversvømmelse i Yangtzedalen praktisk talt blev ødelagt, blev der istedet forbud mot utførsel av ris fra forskjellige distrikter, hvad der selvfølgelig hadde stor indflydelse paa fragtmarkedet, hvilket bedst forstaaes, naar man betænker, at Wuhu, den vigtigste exportplads for ris i Yangtzedalen, i et middelsaar sender ca. 268 000 tons ris til Sydkina.

I oktober brot revolutionen løs, og den hadde straks sine følger; al forretning nordpaa stanset saa at sige, og da kineserne var meget opskræmt av revolutionen, var der ingen skiftning av kinesisk last.

Sydpaa var der ingen rørelse, og fragtmarkedet kunde heller ikke ventes bedret, for den nye høst i Saigon var færdig til skibning, hvilket ikke vilde indtræde før i slutningen av december eller begyndelsen av januar 1912. De eneste forretninger, som derfor gjordes utover høsten til aarets slut, var kulbefragtninger fra Japan, likesom der vistnok var enkelte skibe, som tjente gode penge paa transport av krigskontrabande til de krigførende partier. I den aller sidste del av aaret fandt en del skibe meget lønnende beskæftigelse med at føre tropper fra Canton til Pakhoi for der at dampe en lokal opstand.

Ved aarets slutning opgives der at ha været 33 norske dampere i fart i de østasiatiske farvande.

For den japanske toldtariff traadte i kraft, 15. juli 1911, solgtes til Japan 34 dampere, hvorav 11 mindre tyske «tramps» fra Kinakysten og 3 norske. Japanerne kjøper fremdeles skibe og siges at omgaa tariffen ved, at det stipuleres, at skibene skal leveres i Dalny, hvorved den store told paa skibe indkjøpt fra utlandet skal kunne undgaaes.

Siden mars maaned 1912 har fragterne herute været meget gode, og de vil sandsynligvis holde sig, thi der er utsigt til god høst, og da oppbygelsen av Hankow efter Ødelæggelsen under revolutionen og aapningen av Pukow—Tientsin-banen antages at ville bringe stor rørelse i Yangtzedalen, turde skibsfarten

høste sin andel av den av disse faktorer bevirkede trafik.

Kulfragterne fra Japan til Shanghai var lavest i januar, \$ 1.10, i april—juni \$ 1.50; derefter faldt de gradvis til 1.20 i december. Desuten notertes følgende rater: Moji—Hongkong, laveste notering \$ 1.50, høieste \$ 2.15. Moji—Canton, lavest \$ 2.00, høiest \$ 3.25. Newchwang—Canton, lavest 24 cents, høiest 32 cents. Saigon—Hongkong, lavest 7 cents, høiest 15 cents. For skibe i timecharter varierte fragterne efter skibenes størrelse fra \$ 4 250 til \$ 6 000 pr. maaned.

Hyrerne fra Shanghai holdt sig som i tidligere aar. Ved hovedstationen paa mønstredes 59 mand, derav 12 norske og 47 kinesere; der avmønstredes 16 mand, alle norske.

Havneforhold. Ingen nævneværdig forandring fandt sted i havneforholdene i Shanghai i det sidste aar. Reguleringsarbeidet i Whangpoo-floden indskrænket sig i aaret 1911 til det aller nødvendigeste som følge av mangel paa penge. Utgifterne for aaret beløp sig til Hk. tls. 817 965, hvorav Hk. tls. 241 528 gik til at betale renter av laanet. Totalutgifterne med dette arbejde fra begyndelsen til utgangen av 1911 har været Hk. tls. 6 943 349. For at skaffe penge til fortsat regulering av floden opkræves fra 15 mai 1912 en speciel avgift av al import og export, der passerer Shanghai toldkammer.

Almindelig oversigt. Aaret 1911 var for Kinas vedkommende fra begyndelse til ende rikt paa begivenheter, der vil bli skrevet med stor skrift i landets historie. Allerede i november 1910 viste den frygtede lungepest sig i Harbin, og derfra begyndte den at sprede sig ad den normale reiserute tilvands og tilvands. Kvanchengtze blev angrepet medio december, Mukden og Peking i begyndelsen av januar, og omkring 7. februar var den naadd saa langt som Tsinanfu i Shangtung, og pesten blev ikke stanset, før varmt veir satte ind. Paa sin marsch fra dens arnested, Mongoliet, og sydover bortrev pesten ca. 46 000 mennesker. De kinesiske myndigheter vaagnet merkelig nok op og tok indgaaende forholdsregler for at bekjempe pesten; raad fra fremmede lande søktes, og hverken penge eller arbejde spartes i bekjæmpelsen av den frygtelige sygdom, som rev bort alle, som den angrep.

Paa indbydelse av den kinesiske regjering traadte en international pest-kongres sammen i Mukden den 5. april for at overlægge de bedste midler for bekjæmpelse av pest, og uten tvil er resultatet av den nævnte kongres, at man nu er bedre beredt og utstyret til at bekjempe utbrud av denne farsot.

Som man let kan forstaa, foraarsaket pesten stagnation i næringslivet i de distrikter, hvor den raste; især led Manchuriet i hoi grad derunder, saaledes stanset arbeidet i de derværende kulgruber, medens pesten stod paa; i skibsfarten gjordes stort avbræk, idet karantæne erklærtes mot alle fartoier kommende fra pestsmittede distrikter.

Ikke for var pesten over i Nordkina, for stor ulykke overgik næsten hele Centralkina i form av oversvømmelse. Ualmindelig sterk nedbør i juni og juli bevirket, at Yangtze-floden steg i abnorm grad, og endog saa sent som ved utgangen av august maaned var vandstanden ved Wuhu 30 fot og 2 tommer, hvilket siges at være 10 tommer høiere end nogensinde tidligere noteret, og i flere uker stod gaterne dersteds under vand, medens det omliggende landdistrikt for en strækning av 100 mil op og ned langs floden var omdannet til en stor indsjo av fra 40 til 80 miles bredde.

En uhyre masse menneskeliv og eiendom gik tilgrunde, og hungersnød var den naturlige følge. Henved aarets slutning ansloges henimot 2½ million mennesker at lide sult i de av oversvømmelsen hjem-søkte distrikter, og markedet truedes av alvorlig knapheit paa ris. I de første uker av september steg prisen paa ris i Shanghai til \$ 11 pr. picul, men der toges skridt til at erholde forsyning fra det sydlige Kina, og dette forbedret forholdene.

I det vestlige Kina finder vi uroligheter i anledning av jernbanespørsmaal. Den 9. mai utstedtes et keiserlig edikt, hvorefter staten erklærtes som eier av alle jernbaner; herimot nedlagdes fra alle kanter den sterkeste protest, og i august kom det i provinsen Szechuan til aapent oprør mot provinsial-autoriteterne, under hvilket vicekongen blev myrdet.

I politisk henseende vil 1911 staa som et merkeaar av første rang. Efter keiser Kuang Hsüs og den gamle enkekeiserindes død i november 1908 gjorde den i mange tidligere aar rundt om i det kinesiske rike paagaaende reformbevægelse sig mere og mere gjældende, den store misnøie med Manchudynastiet traadte sterkere og sterkere frem, og fordringerne paa folkets deltagelse i statsstyrelsen kunde ikke længere tilbakevises, det var noget, som maatte komme, de kunde ikke aar efter aar avvises med den paastand, at folket ikke var modent for konstitutionelle regjeringsformer, og derfor lovedes da gjennom keiserlige edikter indkaldelse av nationalforsamling efter visse aars forløp.

De politiske hemmelige selskaper, der i aarens løp hadde forgrenet sig overalt i riket, arbeidet utrættelig henimot det maal at omstyrte Manchudynastiet.

I oktober 1910 aapnet prinsregenten under stor pomp den første nationalforsamling; denne sat samlet i Peking til den 11. januar 1911. Noget synderlig utrettet den dog ikke; den beskæftiget sig nærmest med at kritisere landets institutioner, den opnævnte en budgetkomite, som utarbeidet en rapport om landets finanser; der blev dannet et kabinet og ved siden derav et geheimeraad, men medlemmer av keiserhuset sat baade i kabinettet og i geheimeraadet.

Fra tidlig paa aaret viste der sig da ogsaa tegn paa, at reformpartiet var mere aktivt end nogensinde før; fra alle landets kanter hørtes beretninger om, at folket avskar haarpiskene — et tegn paa undergivenesshet under Manchuerne —, og mange andre umiskjendelige tegn paa, at Manchuerne magt truedes, kom frem.

I det sydlige Kina — Kvangtung, arnestedet for oprør og uroligheter av enhver art, var der allerede fra aarets begyndelse tegn paa kommende storm, og i april maaned indførte de revolutionære i Canton store kvantiteter vaaben og ammunition; dette foranlediget regjeringen til at beordre stedets vicekonge til at holde god opsigst og orden, men dette forhindret ikke, at tartargeneralen over Canton, Fu-Chi, blev skudt paa gaten i Canton og vicekongens jamen angrepet, og vicekongen selv undkom med nød og neppe. Opstanden blev imidlertid dæmpet, men praktisk talt blev ro ikke gjenoprettet dersteds under Manchuregimet.

Det var imidlertid ikke i det sydlige Kina, at revolutionen brøt løs, men i rikets centrale del, i provinsen Hupeh. Den 10. oktober forefaldt en dynamitexplosion i Hankow, som ledet til opdagelsen av en meget utbredt revolutionær sammensværgelse; garnisonstropperne var blitt opviglet til mytteri, og oprøret spredte sig øieblikkelig til den paa den anden side av floden liggende provinshovedstad, Wuchang.

Vicekongen flygtet og undkom til Shanghai. Hanyang og den kinesiske del av Hankow toges av revolutionisterne uten motstand, og før maanedens utgang erklærte rebellernes general, Li Yuan-lung, sig for præsident av republikken Hupeh. I revolutionens første dage blev manchuer nedsatlet i massevis i Wuchang; senere var rebellernes løsen, at Manchudynastiet skulde gaa av, men deres liv spares, og fremmedes liv og eiendom skulde bevares.

Revolutionen spredte sig hurtig vidt og bredt, og ved enden av aaret regnedes 17 av det egentlige Kinas 18 provinser at være gaat over til revolutionisterne og at ha erklæret sig mot Manchudynastiets fortsatte regjering. De heftigste kampe i revolutionens første tid mellem de keiserlige tropper og revolutionisterne fandt sted i og rundt Hankow og resulterte i næsten fuldstændig ødelæggelse ved ildebrand av Hankow og Hanyang.

Stansning av al forretning i Yangtze-territoriet fulgte næsten øieblikkelig, og denne tilstand vedblev til aarets slut.

Revolutionens sukses i Hupeh foraarsaket stor frygt og rædsel i Peking, og den tidligere avsatte vicekonge Yuan-Shih-Kai blev ved keiserlig edikt av 14. oktober tilbakekaldt for at søke at redde dynastiet, og blev utstyret med praktisk talt en diktators magt. Yuan-Shih-kai naadde ikke Peking før den 13. november. Imidlertid hadde de revolutionære fremgang overalt, og der indsattes en provisorisk regjering. Fredsforhandlere mødte i Shanghai og blev enige om, at fiendtlighetene skulde ophøre for stedse, og at en national konvention skulde avgjøre den fremtidige statsform.

Den 24. december ankom dr. Sun-Yat-sen til Shanghai og blev mottatt med stor entusiasme, og den 29. december blev han af delegerede fra provinserne i Nanking valgt til provisorisk præsident for republikken Kina.

En av den republikanske regjerings første handlinger var at forordne, at 1. januar 1912 skulde regnes for Kinas nytårsdag.

Dette er i korte træk revolutionens gang i avvikte aar. I begyndelsen av indeværende aar ledet de allerede i november paabegyndte fredsforhandlinger mellem imperialisterne og de revolutionære til manchudynastiets abdikation den 12. februar d. a., hvorefter republikken blev erklæret; dr. Sun-Yat-sen fratraadte og Yuan-Shih-kai blev valgt til præsident.

Sjelden har tildragelser av saa stor betydning fulgt slag i slag i ét aar som i 1911 — pest, hungersnød og revolution har markeret Kinas historie i sidste aar, og allikevel fremtræder Kina ved aarets slutning sundere og friskere end før; thi trods pest og hungersnød viser Kinas handel med fremmede lande i aarets første 9 maaneder en meget stor utvidelse, sammenlignet med aaret 1910. Importen fra fremmede lande er større end nogensinde før, og hvis revolutionen ikke var kommet, vilde sidste aar opvist en meget stor forøkelse i Kinas handel.

Kinas naturlige hjælpekilder, hvoriblandt dets rigdom paa mineraler, lover stort for landets fremtid, men der behøves fred og ordnede forhold og moderne arbeidsmetoder, for dets mange hjælpekilder kan bli utviklet. Den tid maa komme, og det er at haabe og ønske, at den maa komme snart, da utviklingen kan sættes igang.

Angaaende jernbanebygningen i sidstforløpne aar er at merke, at den sydlige sektion av Tientsin—Pukow-banen i en strækning av ca. 94 mil fra Yangtzefloden likeoverfor Nanking aapnedes for almindelig trafik den 20. januar 1911. Bygningen

av denne bane, hvis længde er 626 mil, er nu færdig med undtagelse av broen over den Gule Flod. Trafikken paa Canton—Kowloon-banen aapnedes i oktober; liten fremgang er blit gjort paa linjen Canton—Hankow; en sektion av denne bane, nemlig strækningen Changsha—Kichow i provinsen Hunan aapnedes for trafik den 10. september. Den til bredsporet linje omlagte banestrækning fra Antung til Mukden blev aapnet den 1. november.

Kursen viste under aaret meget liten fluktuation; høieste og laveste notering var henholdsvis 2 sh. 5 ¹³/₁₆ d. og 2 sh. 4 ⁵/₁₆ d. pr. Shanghai tael. Trods de store ulykker, der rammet landet, og trods revolutionen utviser Kinas toldindtægter og handel for 1911 større tal end nogensinde før; saaledes utgjør toldindtægterne Hk. tael 36 179 825, hvilket er Hk. tls. 607 946 mere end i 1910. Dette tal vilde selvfølgelig ha været endnu større, hvis landets handel ikke var blit forstyrret i aarets sidste kvartal av revolutionen. Der er en forøkelse i indførselstolden av Hk. tls. 353 692, sammenlignet med aaret 1910, og dette skyldes forøket indførsel av petroleum og bomuldsvarer.

Der er en formindskelse fra aaret 1910 av Hk. tls. 374 607 i utførselstolden, og dette maa tilskrives oversvømmelse, hungersnød og revolution.

Hvad utsigterne for den nærmeste fremtid i Kina angaar, vover jeg ikke at uttale nogen bestemt formening derom. Før der kommer nogenlunde orden i forholdene, med en stabil administration, kan der vistnok ikke bli tale om nogen synderlig fremgang, men naar saadanne forhold kan ventes at indtræde, er det umulig at forutsige. Man tør vel trygt anta, at der vil gaa lang, kanskje meget lang tid hen, før saa sker; thi det maa vel siges at være en naturlig ting, at et folk, der i tusener av aar har været undergitt despotisk styre, og som er belemt med tusenaarige traditioner og fordomme, ikke maa ventes at være i stand til i en haandvending at sætte sit hus i orden.

Fra alle kanter av landet berettes om lovløse tilstande; en meget stor del av de trossmasser, som opstilledes under revolutionen, er fremdeles samlet, da regjeringen mangler penge til at avbetale soldaterne, og naar soldaterne ikke faar sin betaling, tar de til plyndring, og saalænge tropperne ikke oppløses og soldaterne sendes til sine hjemsteder før der at beskjeftige sig med fredelige sysler, vil de forbli en truende fare for landet og republikkens bestaaen.

Den første betingelse for, at orden skal kunne indføres, er at der skaffes penge tilveie, og at landets finanser justeres, hvilket indtil dato har vist sig ugjorlig. Straks efter republikkens indførelse blev der aapnet underhandlinger om optagelse av et stort internationalt laan — laanesummen opgives til 60 millioner £ —; dette laan er imidlertid endnu ikke kommet istand, som følge av at kineserne ikke vil indgaa paa den betingelse, at laanets anvendelse skal kontrolleres av laangiverne. Forhandlingerne om dette laan har været avbrutt for en tid, men synes nu efter avisene at domme atter at skulle optages. Imidlertid har Kina i mellemtiden faat smaa laan paa forskjellige steder, men det har været som draaper i havet, og for hver dag, som gaar, forøkes landets forpligtelser; utbetalingen av erstatning til de forskjellige nationer i anledning av boxerulighetene i 1900 har været stanset siden revolutionens utbrud og paa ubetalte avdrags konto skyldes nu ikke mindre end ca. fire millioner £. Der behøves uhyre summer til at dække forfalden gjæld og til utgifter til de aller nødvendigste øieblikkelige foran-

staltninger, hvoriblandt avbetaling av tropperne og deres hjemsendelse, hvilket alene vil sluke store summer, og da det er meningen, at det store internationale laan, om det overhodet kommer istand, skal utbetales i løpet av 5 aar, vil der vistnok ikke med det første bli noget tilovers til at utvikle landets næringsveie og naturlige hjulpekilder. Man vil derfor efter min formening gjøre rettest i at ta avstand fra de meget optimistiske anskuelser, som er fremkommet i norske aviser i form av korrespondance fra Kina, og hvori jeg har seet fremholdt allerede i begynnelsen av mai maaned d. a. som aldeles sikkert, at det store internationale laan vilde bli ordnet i den dengang nærmeste fremtid, hvorefter der spaaedes indgripende forandringer i nærings- og forretningslivet i Kina. Siden denne spaadom fremkom, er nu snart et halvt aar henrundet, aarsdagen for revolutionens utbrud er feiret, og det store laan, der av mange forutsattes øieblikkelig at skulle gjøre Kina til et Eldorado, er endnu ikke kommet istand. At denne folkerace, der har sovet i saa mangfoldige aar, og som har været vant til at opsette til næste aar, hvad der kan gjøres idag, nu pludselig ved den forandrede statsform skulde vaagne op og være istand til med én gang at gjennomføre reformer paa alle omraader og sørge for ophjælp av landets utvikling — noget, som der aldrig før er gjort forsøk paa — er noget, som man er berettiget til at ha sin store tvil om. Den provisoriske regjering i Peking synes at ha de største vanskeligheter at kjempe med.

Der er utsigt til en meget god høst av ris og andre kornsorter, likesom bønnehøsten i Manchuriet ser ut til at bli rik, hvilket uten tvil vil foranledige en større rørelse i forretningslivet, men der turde være langt frem til, at der blir tat fat paa at utvikle landets naturlige hjulpekilder; thi som forholdene nu er, vover ingen at sette kapital i noget foretagende, da der er stor gjæring rundt om i landet, og det er umulig at sige, om en nær fremtid vil bringe ro og orden.

Dr. Sun-Yat-sen har fremsat planer for bygning av et jernbanenett for derved at aapne op landet, specielt dets mineralrigdomme, som nu ligger der som uproduktiv kapital, men hvorvidt disse planer vil kunne realiseres, derom er der delte meninger.

Handel. Værdien av Kinas utenrikshandel i 1911 beløp sig til Hk. tls. 848 842 109, eller Hk. tls. 5 043 887 mere end aaret før, og er det høieste tal, som hittil er naadd. Indførslen fra fremmede lande opviser et større tal end nogensinde før og beløp sig til Hk. tls. 471 503 943, hvilket er en forøkelse av Hk. tls. 8 539 049 over aaret 1910, og utførslen opgik til Hk. tls. 377 338 166, eller en formindskelse av Hk. tls. 3 495 162 fra det foregaaende aar.

Nettoimporten av fremmed opium var 27 808 piculs til værdi Hk. tls. 48 256 745, mot 35 358 piculs til værdi Hk. tls. 55 410 850 i 1910. En begivenhet av stor indflydelse paa opiumsspørsmålet var den under 8. mai avsluttede overenskomst mellem Storbritannien og Kina — «The Indian Opium Agreement». Denne overenskomst forhoier indførselstolden fra Hk. tls. 110 pr. picul til Hk. tls. 350; likeledes bestemmer overenskomsten, at utførsel av opium fra Indien til Kina skal ophøre inden 1917, saafremt Kina gir fyldestgjørende bevis for, at produktion av indenlandsk opium er fuldstændig ophørt. I den nævnte overenskomst bestemmes endvidere, at indisk opium ikke skal indføres til nogen provins i Kina, som kan bevise, at den har stanset dyrkning og indførsel av indenlandsk opium.

En overmaade stor nedgang merkes i kvantiteten av toldbehandlet indenlandsk opium i 1911; den opgik til 3 383 piculs, mot 19 875 piculs i 1910, altsaa en formindskelse av 16 492 piculs.

De artikler, der i størst grad bragte indførselsværdien op, var petroleum, hvorav indførtes 235 898 240 gallons, eller en forøkelse over aaret 1910 med 74 508 657 gallons. Av denne forøkelse falder paa Amerika ca. 61 million gallons, paa Borneo og Sumatra ca. 6 mill. gallons paa hver, og resten paa Rusland.

I bomuldsvarer er der en forøkelse fra 1910 av 5½ million stykker.

Indførslen av sukker viser liten forøkelse over aaret før, men dette har sin grund deri, at sukker i Kina er en luksusartikel; konsumtionen derav gaar op og ned med folkets velstand, og aaret 1911 var ikke et aar for luksusartikler. At der var knapt med føde i landet bevises derved, at importen av mel utgjorde 2 183 042 piculs, mot 740 841 piculs i 1910.

Silkehøsten i 1911 angives at ha staatt over det foregaaende aars i kvantitet, men lavere i kvalitet. Priserne gik ned som følge av de urolige tider, som ledet kjøbmændene til at skille sig av med sine lagre. Silkeproduksjonen i Kina er ikke i nogen blomstrende tilstand, men allikevel opgives 27 % av verdens silkeforsyning at komme fra Kina. Landets største konkurrenter er Japan med 28 % og Italien med 25 %.

Der utførtes fra Kina til fremmede lande i 1911 av al slags silke 96 094 piculs, mot 110 184 piculs i 1910, altsaa en betydelig nedgang.

Thehøsten var god, og exporten av sort the viser en forøkelse av 100 655 piculs over aaret 1910.

Bønnehøsten i Manchuriet var ikke saa god som aaret før, ihvorvel exporten viser en liten forøkelse over aaret 1910. Exporten opgik i 1911 til 11 038 340 piculs, værdsatt til Hk. taels 26 585 543 og for 1910 til 10 925 451 piculs, værdsatt til Hk. taels 21 472 821, et resultat, som viser en betydelig opgang i prisen paa denne artikel.

Over Dalny eksportertes i 1911 165 068 tons til Japan, 73 670 tons til Kina og 30 362 tons til Europa; over Vladivostok sendtes fra det nordlige Manchuri til Europa 347 900 tons.

Som en antydning av Manchuriets produktive evne kan anføres, at den sydmanchuriske jernbane i 1911 befordret henvend 1 million tons utførselsvarer til Dalny — hovedsakelig bønner, bønnekaker, kornvarer og kul.

Bomulds høsten var daarlig, og priserne var saa høie, at der indførtes fra Amerika, hvor prisen var lav, bomuld for spinderierne i Shanghai, og folgen var, at exporten viser en formindskelse av 369 560 piculs, sammenlignet med aaret 1910.

De lokale spinderiers produktion viser forøkelse fra aar til aar, og det her tilvirkede garn synes at ha en stor fremtid for sig. Distriktet for bomuldsproduksjonen er det midterste og nedre Yangtze-bassin. Det opgives, at der ved begynnelsen av 1911 var 33 bomuldsfabrikker i Kina, hvorav halvparten i Shanghai, med 903 416 spindler og 3 805 værstole, og deres aarlige produktion var 272 000 000 pund garn og 45 600 000 yards lagenlerret og drill.

Nedenstaaende opgave viser de viktigste exportartikler fra Kina i 1910 og 1911.

	1910.	1911.
	Værdi i Hk. taels.	Værdi i Hk. taels.
Silke og silkeprodukter	89 399 189	92 675 632
The, alle slags	35 931 167	38 335 379

	1910.	1911.
	Værdi i Hk. tæls.	Værdi i Hk. tæls.
Bomuld, raa	28 141 234	21 404 115
Levende dyr, kvæg	2 157 312	2 012 117
» griser	2 114 539	1 919 103
Bambusvarer	1 162 677	1 141 020
Bønnekaker	15 010 102	21 415 128
Bønner	21 472 821	26 585 543
Bust	4 417 460	4 339 112
Cassia lignea	1 571 474	1 819 156
Ilvete	3 832 760	3 802 971
Pottemakerarbeide	1 916 919	1 966 830
Kul	1 705 362	1 906 182
Egg, friske og preserverede	2 487 603	2 208 699
Æggehvitte og eggeblommer	1 512 486	1 639 034
Fjær	1 323 986	1 309 728
Fibrer, ramie	2 158 118	1 965 553
Fyrverkerisaker	4 074 638	3 479 570
Fisk og fiskeriprodukter	1 510 712	1 400 957
Mel	3 658 560	2 523 789
Frugt, tørret og preserveret	1 697 874	1 607 162
Frugt, frisk, alle slags	1 475 556	1 607 027
«Grasscloth»	1 172 666	1 559 965
Jordnøtter	3 950 689	4 562 841
Matter	2 795 493	3 286 360
Kjød, ferskt eller frosset	1 457 200	1 038 080
Høns og vildt, preserveret	2 212 547	1 790 584
Mediciner	3 003 307	3 155 424
Olje, bonne-	5 209 140	5 834 370
» , jordnøtt-	2 568 458	2 529 284
» , vegetabilsk	5 435 188	5 410 327
Papir	3 506 430	3 582 397
Sesamfrø	14 377 386	11 738 849
Gjeteskind, uberedte	5 213 458	4 438 327
«Straw braid»	7 685 304	10 293 446
Talg, animalsk	1 025 250	443 835
» vegetabilsk	1 594 715	480 652
Trælast, alle slags	1 997 185	1 845 623
Vernicelli og makaroni	1 696 470	2 096 975
Faareuld	4 130 342	6 589 784

Industri. Kina har været og er fremdeles hovedsakelig et akерdyrkende land, hvorfor industrien har været upåaagtet; i de senere aar har imidlertid kineserne faat øinene op for landets naturlige hjælpemidler og betingelser for en stor industri, hvorfor denne har tat et ikke saa litet opsving, hvilket bevises ved de mange bomulds- og uldspinderier, som er opført i de senere aar samt «filaturer» — anlæg for silkens avhaspning av kokonen —, specielt i Shanghai og Canton. I Shanghai opgives der at være 26 filaturer med 8 500 bassiner, som er istand til at avhaspe 12 000 piculs silke om aaret. I Chefoo er der 3 damp- og 16 haandfilaturer. I de store centrer begynder korn- og rismøller at fortrænge den nationale fremgangsmaate i behandlingen av hvete og ris; desuten findes garverier og oljemøller.

Ved Hanyang, nær Hankow, er store jernverker, som faar sin forsyning av malm fra Ta-yeh, der ligger omtrent 60 engelske mil fra Hanyang; disse jernverker producerer 300 staalskinner pr. dag.

Mineraler. Kinas mineralrigdomme venter endnu paa at nyttiggjøres i den utstrækning, som moderne arbeidsmetoder medfører. I flere provinser findes guld, solv, jern og kul.

Kinas kulproduktion er endnu ubetydelig, men stor utvikling forutsees, saa snart som Vestens metoder faar mere indpas i landet. De vigtigste kulgruber i Kina anføres at være følgende:

Produktion i 1911.

Kaiping Mines (britisk)	1 174 300 tons
Fushun » (japansk)	830 000 »
Peking Syndicate (britisk)	357 200 »
Pinghsian Mines (kinesisk)	610 000 »
Hungshan & Fangtze (tysk)	483 000 »
Ching Ching (kinesisk)	150 000 »

Ialt 3 604 500 tons

Av de av vicekonsulerne avgivne aarsberetninger for 1911 meddeles følgende utdrag:

Newchwang. Vicekonsul *F. D. Farmer's* beretning.

Mot forventning viste det sig, at Newchwangs handel i 1911 var langt større end det foregaaende aars, hvilket fremgaar av opgaverne over de vigtigste import- og exportartikler. Den samlede værdi av handlen i 1911 var saaledes tils. 53 082 531, mot tils. 53 012 200 i 1910.

Import. Ved at gjennemgaa listen over de vigtigste importartikler viser der sig for mange av disses vedkommende en betydelig forøkelse, medens for andre posters vedkommende en nedgang i importværdien er merkbar. Likesom i 1910 falder forøkelsen hovedsakelig under rubriken bomuldsvarer. Den rike bønnehøst i Nord- og Øst-Manchuriet og de faste priser, som opnaades, satte bønderne istand til at kjøpe mere av bomuldsvarer end under almindelige omstændigheter.

Amerikansk petroleum vinder sikkert og jevnt indpas. I Sumatra-olje kan der merkes en liten nedgang.

Export. Næsten hver eneste post viser forøkelse, og specielt bønnekaker.

Kul. Hvad denne artikkel angaar, er der en betydelig formindskelse at spore; i 1910 blev der nemlig sendt til forskjellige havne 114 676 tons, medens blot 49 077 tons gik ut fra Newchwang i 1911; nedgangen maa for en del tilskrives det faktum, at arbeidet i gruberne stanset, da pesten herjet i Manchuriet, og da arbeidet blev gjenoptat oversteg det lokale behov den forhaandenværende beholdning, hvorfor en mindre mængde exportertes.

Skibsfart. Det samlede antal fartoier, som i 1911 ankom til Newchwang, oversteg antallet i 1910 med 72 og drægtigheten med 65 505 tons. Fartoier under britisk flag kom som nr. 1, Japan var nr. 2 og Kina nr. 3. I det store og hele tat var fragtmarkedet i 1911 ikke gunstig. Paa Sydkina var frakterne ganske gode i begynnelsen av sæsonen; men som vanlig blev de daarlige i sommermaanederne; de steg dog igjen litt i slutningen av aaret.

Den største fragtfart var i henderne paa rute-damperne. Trafikken mellem Newchwang og Japan formidles praktisk talt udelukkende ved japanske fartoier og da væsentlig ved Nippon Yusen Kaishas flaaete.

Nedenstaaende tabel utviser antallet og tonnagen av ind- og utklarerede fartoier i 1911:

	Antal.	Tons.
Britiske	244	292 060
Hollandske	2	2 400
Franske	22	15 202
Tyske	4	9 299
Japanske	279	285 202
Norske	27	25 838
Kinesiske	101	82 821
Ialt	679	712 822
mot i 1910	607	648 321

I flodfarten var der i 1911 employeret et større antal skibe end det foregaaende aar, men tonnage var mindre. Japan forte her ledelsen, det britiske flag kom som nr. 2 og det kinesiske som nr. 3. Som følge av pesten, der herjet om vaaren, og den skarpe konkurrence mellem de fartoier, der gaar i denne fart, samt tillike paa grund av forbudet mot export av kornvarer, gjorde de fartoier, som var beskæftiget i denne trade, ikke gode forretninger, hvorfor et britisk dampskibsselskap trak sig ut av farten, medens et andet reducerte anlopene fra 8 til 4 gange om maanedene.

Tientsin. Vicekonsul Fritz Sommers beretning.

Utførsel. Den samlede værdi av utførte varer beløp sig til Haikwan taels 40 333 194; dette er en stigning fra 1910 av Hk. tls. 15 315 043. Forretningslivet var florerende, indtil revolutionen brøt ut og forhindret forsendelsen av gods fra det indre av landet, og følgelig blev kun faa forretninger avsluttet i løpet av aarets sidste maaneder. Stigningen var nogenlunde jevnt fordelt paa alle slags varer, dog var den fremtrædende ved salg av raa bomuld.

Exporten av bønner og erter har ogsaa tiltat meget; disse artikler exportertes til fremmede lande over Shanghai.

Indførsel. Den samlede værdi av varer indført fra fremmede lande beløp sig til Hk. tls. 52 725 966, mot Hk. tls. 53 313 037 i 1910. Kinesiske firmaer importerte for Hk. tls. 24 515 733, mot Hk. tls. 19 759 167 aaret før.

Skibsfarten viste en betragtelig fremgang, nemlig 2 720 547 tons, mot 2 300 885 tons aaret før. Følgende tabel viser antallet av ind- og utklarede skibe under de forskjellige nationers flag i Tientsin i 1911:

Nationalitet.	Antal.	Tonnage.
Amerikansk	12	24 876
Britisk	692	958 529
Fransk	54	49 242
Tysk	220	352 718
Japansk	550	628 702
Norsk	174	169 794
Russisk	4	3 384
Kinesisk	481	533 239

Den norske tonnasje paa Tientsin er steget fra 72 346 tons i 1910 til 169 794 tons i 1911, og grunden hertil er den, at 3 norske dampere blev befragtet av Chinese Engineering & Mining Co. for dette kompanis kultransport.

Kommissionen for reguleringen av Haiho-floden har fortsat det gode arbeide, der tidligere har været nedlagt her, baade paa Taku Bar og i selve floden, og skibsfarten paa floden har været lettere end i tidligere aar. Man har paabegyndt den fjerde gennemskjæring, og naar dette arbeide er fuldført vil skibsfarten yderligere lettes. For at bringe paa det rene, om floden kunde holdes isfri om vinteren, ansatte reguleringskommissionen en sakkynndig, hr. Liese, der kom til det resultat, at det er mulig at holde floden isfri fra Baren til Tongku. Som følge deraf er der nu utstedt indbydelse til anbud paa leverance av to isbrytere.

Bergverksdrift. Produktionen av Chinese Engineering & Mining Co.s gruber var vedblivende kun begrænset til, hvad der kunde sælges. Disse miner kan producere mere end 2 000 000 tons pr. aar, men efter hvad jeg forstaar, var den samlede produktion kun ca. 1 300 000 tons.

Produktionen av Ching-Ching-gruben er ca. 1000 tons kul pr. dag. Dette kompani producerer de bedste bituminose kul i Nordkina, og hvis ikke kulene maatte sendes den lange vei til Tientsin, vilde denne grube vistnok være en meget farlig konkurrent for Kaipingminerne.

Kompaniet har to schakter, og under gunstige forhold kunde det producere 4 000 tons pr. dag.

Chefoo. Vicekonsul Otto Gulowsens beretning.

Handel, skibsfart og industri har i aaret 1911 i Chefoo arbeidet under saa ekstraordinært vanskelige forhold, at en rapport intet andet vil bli end en opsummeren av uheld.

Den 15. januar konstateres de første tilfælde av lungepest, hvorefter al skibsfart totalt stoppet for mere end 3 maaneder. Silkefabrikkerne holdtes lukket til slutten av mars. Gaterne var øde og havnen tom.

Efter pesten tok det selvfølgelig tid at rette paa forholdene; dog syntes meget at tyde paa bedre tider, da revolutionen brøt ut, efter hvilken tid Chefoo nærmest var en stor leir uten noget anerkjendt overhoved, uten penge, uten kredit.

Den største kinesiske bank gik fallit, ved hvilken leilighet flere kjøbmandshuse led større tap, og en hel del europæere av de mindre velstillede klasser tapte sine i banken indsatte sparepenge.

Da tyverier, pengeutpresning og endog plyndringer horte til dagens orden, har et stort antal kinesiske kjøbmænd simpelthen lukket og deponert sine kostbarheter i de europæiske banker eller sendt dem til Tsintao eller Dalny.

For tiden at uttale sig om, naar man kan vove at haabe paa bedre forhold for handel og skibsfart, er selvfølgelig umulig.

Chefoo blev i 1911 anløpet av 2 489 skibe med en samlet tonnasje av 1 794 128, hvorav 37 skibe med en tonnasje av 36 013 var norske.

Foochow. Vicekonsul J. C. Oswalds beretning.

The. Sammenlignet med det foregaaende aar var produktionen av de forskjellige sorter the som følger:

	1911.	1910.
Congon	193 000 kasser	157 000 kasser
Sonchong	104 000 —	77 500 —
Oolong	66 000 —	88 300 —
Scented	22 000 —	30 000 —
Flowery Pekoe	9 100 kister	9 000 kister

Den samlede export beløp sig til 21 506 907 pund, mot 19 928 687 aaret før. Kvaliteten av høsten i sin almindelighet var fuldstændig paa høide med et gjennemsniitsaars. Priserne var høie, især for de simple sorter, efter hvilke der var sterk efterspørsel.

Indførselen av garn viser nedgang. Der indførtes 28 812 piculs, mot 31 170 piculs det foregaaende aar. Av petroleum var den samlede import 2 926 428 gallons, mot 2 511 996 gl. i aaret 1910. Importen av mel var 425 581 sække, mot 438 459 sække aaret før.

Av opium indførtes 707 kasser, mot 1 388 kasser aaret før. Høsten av ris, søte poteter, appelsiner, tobak etc. slog godt til, og jordbrukerne hadde et gjennemsniitsaars.

Exporten av kamfer viser nedgang. Den samlede export var 329 piculs, mot 556 piculs det foregaaende aar. Utførselen av kamferolje var kun 95 piculs, mot 576 piculs i 1910.

Swatow. Vicekonsul *H. L. Haesloop's* beretning.

Skibsfart. I aaret 1911 blev 1 282 dampskibe med en samlet tonnage av 1 489 555 tons indklareret og 1 284 dampskibe paa tilsammen 1 491 737 tons utklareret ved Swatow toldbod. Av disse var 80 indklarerede dampere repræsenterende en tonnage av 86 318 tons under norsk flag, hvilket er en forøkelse i antal av 20, sammenlignet med aaret før. Der indtraf ingen sjøulykke blandt de norske skibe i Swatow.

Emigrationen viser omtrent de samme tal som forrige aar: 136 496 personer forlot Swatow og 122 979 vendte tilbake. Av disse gik 56 796 til Siam og 47 493 vendte tilbake fra Siam.

De norske skibe vedblev at drage fordel av passagertrafikken paa Siam og hadde en forøket andel deri. Norske skibe førte i 1910 til Siam 19 025 passagerer, mot 28 446 i 1911. Fra Siam førte norske skibe i 1911 et antal av 19 958 personer til Swatow; for 1910 foreligger ikke nogen opgave for denne del av trafikken.

Kuba.

(Almindelig oversigt. — Toldpolitiske forhold. — Export. — Sukker. — Rentabilitetsberegning for en kubansk sukkermølle. — Export av sukkerrør til formaling i utlandet. Tobak — Kaffe. — Ananas. — Kokusnotter. — Kubanske træsorter. — Sisal. — Bomuld. — Skibsfart. — Monstringsforretninger. — Hyrer. — Havnearbeider. — Jernbaneforbindelse med indlandet. — Immigration. — Passagertrafik. — Kolonisation.)

Aarsberetning for 1911 fra legationen i Havana ved vicekonsul *N. Chr. Dilleff*.

Almindelig oversigt. Havanas handelskammer uttaler i sin aarsberetning for 1911 bl. a. følgende om de økonomiske forhold paa øen: Hvilke begivenheter der end beskjæftiger opinionen, altid har øen vist en ødsel levedygtighet, og altid har den til verdens forbauselse avgitt sin magiske rigdom. Og hvilket omfang vilde saa ikke øens blomstring naa, hvis immigrationen blev begunstiget og toldtariffen ændret, og hvis lovgivningen søkte at fremme nye produktionskilder! Tiltrods for store mangler gaar dog landet fremad; aarets sukkerhøst indbragte store værdier, og høsten 1911—12 byder de rikeste utsigter. Tobakshøsten har gitt omtrent samme resultat som i de to sidste aar, medens det derimot ser noget mørkere ut for den kommende høst, der har lidt under svære regn- og vindbyger.

Kubas handelsbalance gav i 1911 et overskud av ca. 10 mill. \$, mot 47.2 mill. i 1910. Dette relativt ugunstige resultat fremkom som følge av en nedgang paa 28 mill. \$ i exportværdien i 1911, sammenlignet med 1910 — en synkning, som fornemmelig skyldes det ringere utbytte av sukkerhøsten samt de lavere sukkerpriser i 1910—11, sammenlignet med 1909—10. Importen steg imidlertid med 9.4 mill. \$.

Det kubanske budgjetforslag for 1912—13 ansetter inntægterne til \$ 33 974 147. Herav utgjør hele 26.4 mill. — d. v. s. ca. 70 pct. av det samlede budgjet — toldintrader (mot ca. 36 pct. i Norges budgjet for 1911—12); den næststørste inntægtskilde er statens 30 pct.s andel av pengelotteriet, beløpende sig til 3.7 mill. \$. Paa utgiftssiden figurerer Indenriksministeriet med den største post paa 10.1 mill.; derefter kommer Undervisningsministeriet med 4.8 mill., Sundhetsvæsenet med 3.8, Ministeriet for de Offentlige Arbeider med 3.7 og Handels- og Landbruksministeriet med knapt en halv million \$.

Øens toldintrader, som i 1910 utgjorde 24.8 mill. \$, steg i 1911 til \$ 25 970 000, hvorav hele \$ 18 380 000 inndkom i Havana.

Sundhetsforholdene var ogsaa i 1911 udmerkede, og intet tilfælde av gulfeber eller pest anmeldtes. Dødelighetspromillen for hele øen var 13.95, mot 15.21 i 1910; i Havana 18.6, mot 20.24 i 1910.

Toldpolitiske forhold. I januar maaned avgav Handelskammeret i Havana en begrundet henstilling til Kongressen angaaende en omarbeidelse av toldtariffen m. m., hvilken etenkning imidlertid foreløbig ikke foranlediget noget skridt fra den lovgivende magts side. Handelskammeret beklager sterkt denne inaktivitet, som «hemmer utviklingen av øens handel og industri og er til stadig større skade for arbeiderklassens levevilkår». Der gjøres gjældende, at den nuværende toldtariff oprindelig er en kopi av tariffen fra kolonialtiden, hvilken nemlig under amerikansk indflydelse blev planløst forandret til gunst for de Forenede Staters produkter; og da tariffen derhos nu har været uforandret ikraft i 12 aar, er det paa høi tid at iverksætte ændringer. Til dette forhold kom endvidere den stedse truende mulighet av den amerikanske sukkertolds ophævelse, hvilken eventualitet under enhver omstændighet vilde fremtvinge en omredaktion av reciprocitetraktaten mellem Kuba og den store union.

Der opdukker med jevnlig mellemrum — og saaledes var ogsaa tilfældet i 1911 — forslag om en forhøielse av 30—50 pct. av toldsatsen for varer, importert fra lande, hvis handelsbalance med Kuba er ugunstig for øen, — d. v. s. for varer fra praktisk talt alle lande undtagen Staterne —, men disse projekter har hittil ikke ført til nogetsomhelst resultat. Saavel i Washington som i Madrid skal der imidlertid paagaar forhandlinger om tariffændringer.

Export. Totalværdien av Kubas export utgjorde i 1911 \$ 122 943 652, hvilket gir et overskud paa ca. 10 millioner i den almindelige handelsbalance, mot ca. 47 millioner i 1910. Av den nævnte exportværdi gik 87 pct. til de Forenede Stater, der som bekjendt tar saagodtsom hele Kubas sukkerproduktion. For de øvrige landes vedkommende kan man neppe si, at fremgangen for de kubanske produkter er synderlig bemerkelsesværdig. I det følgende vil man finde en oversigt over endel av de viktigste artikler.

Sukker. Utfaldet av Kubas sukkerhøst 1910—11 utgjorde 1 483 451 tons, mot 1 804 349 tons i 1910 og 1 513 582 tons i 1909. Av produktionen i 1911 brukte Kuba selv 70 909 tons, medens hele den øvrige beholdning exportertes til følgende steder: til 3 havne nordenfor Hatteras 1 218 335 tons, til New Orleans 184 695 tons, til Galveston 7857 tons og til England 1286 tons. Av den rike høst i 1910 kunde exporten til Europa aapnes med en forsendelse til England av hele 19 418 tons, men det relativt magre utbytte og de abnormalt høie priser i 1911 gav denne export et foreløbig tilbakeslag.

De maanedlige gjennomsnittspriser for sukker av 96° fra exportlager i Havana var i 1911 pr. arroba, angitt i «reales fuertes» (1 arroba = 25 lbs.; 1 real fuerte = 12.5 spanske ets.): Januar 4.183, februar 4.188, mars 4.682, april 4.787, mai 4.752, juni 4.875, juli 5.644, august 7.046, september 8.863, oktober 9.135, november 7.572, december 6.682.

Verdens rørsukkerproduksjon beløp sig i 1909—10 til ca. 8 343 000 tons, hvorav Kubas andel altsaa utgjorde næsten 22 pct. Med en fortsættelse av den nu paagaende utvikling av sukkerindustrien er Kuba paa god vei til at bli verdens største rørsuk-

kerproducent, og det tør da kunne paaregne nogen interesse at se, under hvilke forhold de kubanske sukkermøller arbeider.

Fra autorativt hold er anstillet følgende beregninger for en mølle med en aarsproduktion av 1 000 000 sækker (à 320 lbs.):

Aniægsomkostningerne vil stille sig omtrent saaledes:

20 000 acres land à \$ 10.	\$ 200 000
Rydning og plantning av 5000 acres à \$ 50	» 250 000
Okser og vogue	» 60 000
Jernbane og materiel	» 260 000
Kaier	» 40 000
Fabrikken	» 800 000
Kontor, lager, beboelsesrum etc.	» 40 000
Driftskapital	» 50 000

Ialt \$ 1 700 000

Hvis man nu det første aar, som antydet, faar beplantet 5000 acres, og man derhos regner et gennemsnitsutbytte av 30 tons pr. aere, vil man altsaa faa en aarshøst paa 150 000 tons. Med en sukkergehalt av 10 pct. vil dette gi 15 000 tons sukker av 96^o, eller ialt 33 600 000 lbs. Da endvidere gennemsnitsprisen paa raaproduktet leveret fob. kubansk havn i de sidste 10 normalaar (1911 og 1912 undtalt) var 2.25 cents pr. lb., og den ovennævnte produktion derhos vilde gi ca. 1 000 000 gallons melasse som biprodukt, for hvilket betales ca. 3.5 cts. pr. gallon fob. kubansk havn, faar man sluttelig følgende bruttoindtægter:

\$

33 600 000 lbs. raasukker av 96 ^o à 2.25 cts.	756 000
1 000 000 gallons melasse à 3.5 cts.	35 000

Samlet bruttoindtægt 791 000

Under forudsætning av at møllen ligger nær kysten, kan man endvidere regne, at samtlige produktionsomkostninger ikke vil overstige 1.6 ct. pr. utvundet lb., eller ialt \$ 550 000. Man faar da sluttelig et aarlig nettooverskud paa \$ 241 000, hvilket vil svare til ca. 14 pct. dividende av anlægskapitalen. Dette er imidlertid et meget forsigtig anslag, bl. a. fordi produktionsomkostningerne er meget høit ansat, medens paa den anden side sukkerprisen med de nuværende markedsforhold for oie utvilsomt er for lav. Hvis den her omhandlede mølle f. ex. hadde solgt sit sukker i sidste halvdel av 1911, vilde bruttoindtægten ha utgjort 1.4 millioner \$, eller mere end 80 pct. av hele anlægskapitalen. Selv efter moderate beregninger maa det antages, at en sukkermølle i løpet av 10 aar — i hvilken periode man ikke behøver at gaa til nyplantninger — vil gi en aarsdividende av omkring 20 pct.

Export av sukkerrør til formaling i utlandet.

Den i legationens forrige aarsberetning nævnte nye fabrikkationsmetode, der muliggjør raamaterialets transport i opskaaret og torret stand til en mølle i utlandet, har fremkaldt en række diskussioner, protester og lovforslag. Havanas Handelskammer har paa opfordring av Landbruksministeriet om den nye metode bl. a. uttalt, at den opgave, at «desfibrere» og tørre sukkerrøret, uten at det taper noget av sit sakkarin eller undergaar nogen skadelig forandring, industrielt seet maa ansees for at være fuldstændig løst, at selve sukkereksktraktionen i industrielt øiemed vel endnu er paa et undersøkelsesstadium, men at den nye proces paa grund av sin enkelhet, og fordi den ikke vil skade den allerede bestaaende sukkerindustri, maa siges at aapne en vid horisont, ikke

mindst for de smaa kapitalister og for alle de jordbrukere paa øen, som ernærer sig ved dyrkningen, indhøstningen og bearbejdelsen av sukkerrøret.

Den heromhandlede proces, der begynder med sukkerrørenes desfibration og tørring i Simmons Sugar Company's fabrik i Preston, Nipe Bay, og slutter med det saaledes omformede raaprodukts avskibning til United States Sugar Company i Madison, Wis., beskrives i den lokale presse saaledes: Sukkerrøret føres ind i en mølletrakt og undergives først behandling av en innsamlermekanisme, som splintrer røret og samtidig fører det ind til hakkemaskinen, som er en cylinder av 3 fots diameter, forsynet med spikerehoder. Cylinderen gives 500 omdreininge i minuttet, hvorunder den hakker sukkerrøret til fragmenter og tvinger det mot en knivmaskine, som skjærer røret endnu finere. Efter denne behandling føres kjernemassen og trevlerne ved hjælp av 12 fot brede lærremmer langsamt gjennom den 40 fot høie tørremaskine, hvor massen i en time utsættes for en temperatur av 230 grader. Sluttelig adskilles trevlerne og kjernemassen ved harpning, hvorefter produktet kan pakkes for skibning.

Opfinderen gjør gjældende, at sukkerutbyttet ved denne proces blir 2 \$ værdifuldere pr. ton, og at der desuten som biprodukt utvindes cellulose til en værdi av 3—4 \$ pr. ton. Hertil kommer ogsaa et rikere voksutbytte, som nemlig vil komme op i 10—11 lbs. pr. ton malet sukkerrør, hvilket yderligere vil forøke værdien pr. ton med 2—3 \$, altsaa ialt en stigning pr. ton av 7—9 \$, eller ca. 20 pct., medens økningen i fabrikkationsomkostningerne anslaaes til kun \$ 1.50 à 1.75.

Tobak. Utfaldet av høsten utgjorde i 1911 379 314 baller bladtobak, d. v. s. 14.1 mill. kg., hvilket betyder en nedgang, sammenlignet med utbyttet i 1910, av over 30 000 baller. Dette ugunstige resultat skyldes fornemmelig de svære regnstorme i Pinar del Rio foregaaende høst. Av bladtobakken kom 178 315 baller fra Vuelta Abajo-distriktet, 14 195 fra Semi Vuelta, 75 058 fra Partidos og 110 451 baller fra Remedios. Utbyttet fra Vuelta Abajo var over 19 000 baller lavere end i 1910, fra Partidos derimot ca. 14 000 baller høiere. Exporten utgjorde 308 479 baller (d. v. s. en stigning i fjoraarets export av 17 600 baller), 188 129 200 cigarer, 14.2 mill. æsker cigaretter og 295 000 kg. skaaren tobak. Av denne utforselsmængde har Norge kjøpt direkte kun 3000 cigarer, medens ifølge statistikken, verdens største forbruker av Havana-tobak, England, importerte næsten 67 millioner cigarer; derefter kommer Staterne med 59 mill. og Tyskland med 16.5 mill. Av bladtobak har Staterne indført mest, nemlig ca. 269 000 baller.

Men kubaneren selv er dog den bedste røker; det lokale forbruk utgjorde nemlig ca. 180 millioner cigarer, 231 millioner æsker cigaretter og 241 000 lbs. skaaren tobak.

Gjennomsnittsværdien av disse produkter var for bladtobakken \$ 58.07 pr. balle, for cigarer \$ 68.83 pr. tusen, for cigaretter \$ 28.36 pr. tusen æsker og for skaaren tobak \$ 0.83 pr. kg., efter hvilke priser den totale exportværdi i 1911 beløp sig til 31.5 millioner \$, eller litt over 4 mill. \$ mere end i 1910. Hertil bør dog ogsaa regnes værdien av den paa øen konsumerede, billigere tobak, som ialt beløp sig til ca. 13.3 mill. \$; og hvis man derhos anslaaer værdien av den i fabrikkene, plantagerne etc. frit konsumerede tobak til 2.5 mill. \$, vil den samlede værdi av de kubanske tobaksprodukter i 1911 utgjøre over 47 millioner \$.

Den kubanske tobak er som bekjendt karakteriseret ved angivelsen av de ovennævnte 4 egne, hvorfra bladene kommer. I Partido-distriktet benyttes meget den saakaldte «skyggedrivning», der tillater planten at vokse i ly av et klæde, som utspændes over markerne i 8—10 fots højde, omgjørdende feltet. Denne dyrkningsmaate beskytter bl. a. bladene mot at beskadiges av vind og insekter, kuloren blir lysere og bladene faar tendens til at bli bredere for at kunne opta mere lys — egenskaper, som gjør den skyggedrevne tobak særlig skikket til at anvendes somdækblade ved cigarfabrikationen. Eftersom denne dyrkningsmaate har utviklet sig, er prisen for dækblade sunket fra 2000 \$ pr. balle for nogle aar siden til omkring 700 \$.

Kaffe. Dyrkningen av kaffe var for endel aar tilbake en av øens viktigste inntægtskilder, men med revolutionskrigens begyndelse i 1868 blev denne næringsvei imidlertid fuldstændig ruineret, og av de mere end 3000 kaffeplantager blev der neppe 200 smaa jordbruk tilbake. Dermed ophørte da ogsaa den lukrative export av den dengang saa velrenommerede kubanske bønne, og produktionen, som dog i 1902 hadde naadd op i henimot 30 000 kvintaler, fordelt paa 1901 plantager, formaadde ikke engang paa langt nær at dække det lokale behov. Ved en lov av 1903 indførtes imidlertid en beskyttelsestold av \$ 18 pr. 100 kg., i 1904 forhøiet til \$ 23.40 (\$ 18.72 for kaffe fra U. S. A.), som oieblikkelig viste sin gunstige virkning, idet høstutbyttet i 1905 allerede var steget til over 68 000 kvintaler. Ifølge en beretning fra Handelskammeret i Santiago de Cuba antages der for nærværende alene i provinsen Oriente at eksistere 1 697 kaffeplantager med en aarsproduktion av 191 600 kvintaler, og Handelskammeret uttaler, at der er glimrende jordbund for en aarsproduktion paa opimot 10 millioner kvintaler. Efter fagfolks mening overgaar den kubanske bønne i smak langt kaffen fra Puerto Rico, og om end prisen endnu er høi, vil der, efterhaanden som produktionen stiger, indtræde bedre betingelser, saa den kubanske bønne utvilsomt atter vil gjenvinde sit verdensry. Øens import av kaffe har i de sidste 8 aar utgjort gjennemsnittlig 22.8 mill. lbs.

Ananas. Dyrkningen av denne frugt er i stadig stigning, saaledes som følgende uofficielle statistikk over utbyttet i de sidste aar viser:

1906—07	18 831 000 kg.	1909—10	32 851 000 kg.
1907—08	23 634 000 »	1910—11	25 775 000 »
1908—09	31 001 000 »		

For nærværende tar Staterne omtrent hele høsten, da kubanerne ikke synes at være heldige i sin konserveringsindustri; men der er bevægelse oppe for at utvide markedet til Europa. En konservefabrik i Barcelona, Isidro Romeu, skal i det øjemed ha anstillet forsøk med en ny metode for transport av friske ananas til hermetisk nedlægning i Spanien. Metoden skal være helt enkel og fornemmelig bestaa i at benytte tomme smultfater (tercerolas de manteca) som emballage; disse bør da hvert indeholde 55—60 ananas med skal og topblade og fyldes med al-

mindelig drikkevand, tilsat en kemisk substans, der kan hindre forraadnelse.

Kokusnøtter. Kubas betydeligste eksportør av kokusnøtter og tillike fabrikant av kokusolje og kopra, Simon y Cia., er ifærd med at forlate Baracoa-distriktet, hvor sygdom har herjet plantningerne meget, og flytte sin virksomhet til Sagua de Tánamo; herfra vil neppe kunne exporteres for om 5 aar, naar de nye trær kan bære. Et andet selskap skal være ifærd med at beplante 5 000 acres i Palm City, Camaguey. Den i en tidligere rapport nævnte kommission med opdrag at undersøke aarsaken til kokuspalmens sygdom har bl. a. uttalt, at ondet kun kan utryddes ved at brænde alle angrepne trær, og man antar, at al export av kokusnøtter herfra vil ophøre om ca. 3 aar.

Priserne er nu steget henimot \$ 35 pr. 1 000 strk. Exportkvantumet anslaaes i 1911 til kun 4 millioner strk.

Kubanske træsorter. Ifølge en uofficiel statistikk utgjorde Kubas export av mahogny til Europa i 1911 ca. 24 230 tons, mot 16 650 tons i 1910 og 9 713 tons i 1909. Herav skal England i 1911 ha tat hele 13 045 ts., Tyskland 2 470 ts., Frankrike 5 775 ts. og Holland og Belgien 2 940 ts. De til England eksporterede ladninger kom hovedsagelig fra Santa Cruz samt noget fra Jucaro, Manzanillo og andre havne. Efterspørslen var hele aaret sterk, naar undtages det smaaafaldende, sekunda tommer, for hvilket dog behovet steg mot aarets slutning. Priserne opgives i den østlige del av øen til omkring \$ 52.75 pr. 100 fot fob. utskibningshavn. Av cedar exporteres der aarlig adskillige millioner fot; gjennomsnittsprisen er \$ 42.50, leveret ved jernbanen, og \$ 49.75 fob. utskibningshavnen. Der leveres ogsaa smaa mængder av den saakaldte guayacau (lignum vitæ) til en pris av ca. \$ 40 pr. ton, medens det derimot har vist sig meget vanskelig at opdrive eksportører av ibenholt.

Sisal. Der skal i Cardenas findes plantager, som i vaar hadde 2 millioner sisalplanter færdige til indbjergning og over 3 000 acres opdyrket. En fabrik er nylig oprettet i Regla ved Havana, og i Matanzas findes det største sisalrepslageri i Vestindien, med et opdyrket areal paa 4 000 acres.

Bomuld. The Artemisa Tobacco Co., Pinar del Rio, har i de sidste 3 aar eksperimenteret med dyrkning av bomuld; hensigten skal nærmest ha været at undersøke, om bomulden paa Kuba vil bli skadet av «the boll weevil». Forsøkene har imidlertid godtgjort, at der kan produceres bomuld av høi kvalitet, og denne kjendsgjerning vil med tiden turde bli av adskillig betydning for øen, som i mange egne har udmerkede betingelser for at drive bomuldsdyrkning i stor stil.

Skibsfart. Av følgende fra det herværende statistiske kontor indhentede tabel vil fremgaa utviklingen av den totale skibsfartsbevægelse (ankomne skibe) paa republikkens havne i de sidste 10 aar tillikemed den utstrækning, hvori det norske flag har holdt skridt med denne trafik:

	Totaltrafik.		Derav norske.		Total seiltrafik.		Derav norske.	
	Antal.	Nettoton.	Antal.	Nettoton.	Antal.	Nettoton.	Antal.	Nettoton.
1902.	3 848	5 105 219	299*)	281 805	724	246 081	12*)	5 463
1903.	4 037	5 352 928	609	615 450	780	250 126	57	33 328
1904.	4 320	5 394 975	983	864 404	867	288 358	60	36 252
1905.	4 661	6 095 300	856	841 522	859	322 160	43	24 137
1906.	4 475	6 214 574	1 008	1 135 020	673	274 038	14	8 376
1907.	4 215	6 328 698	866	1 029 169	618	236 201	27	17 291
1908.	3 716	5 764 783	828	1 059 228	534	226 998	30	21 001
1909.	4 079	6 536 943	907	1 158 337	451	178 188	50	32 126
1910.	4 647	7 585 272	924	1 192 897	564	204 805	51	30 567
1911.	4 643	7 903 519	867	857 251	493	174 513	37	26 559

Det vil herav bl. a. bemerkes, at den totale trafik i 10-aaret har tiltat med ca. 50 %, og at samtidig den norske skibsfart — naar bortsees fra en temporær nedgang ifjor — kan opvise en stigning paa mere end 90 %, et resultat, som udelukkende turde skyldes et øket behov for norsk skibsrum i maanedsbefragtning mellem Kuba og Staterne, fornemmelig da i sukker- og stykgodstrafikken. Nedgangen i den norske skibsfart i 1911 skyldes bl. a. en tilbagegang i trafikken paa Havana, foranlediget ved det relativt ugunstige utfald av fjoraarets sukkerhøst.

Opgaver over den norske skibsfarts fordeling paa republikkens forskjellige havne er allerede publiceret i «Konsulatberetninger» (maanedsutgaven nr. 3 — 1912).

Ifølge en uofficiel statistik kommer Havnas havn som nr. 15 i rækken av verdens havne, hvad drægtigheten av ind- og utklarerede skibe angaar, og i de amerikanske farvande gaar kun New York, Buenos Aires og Rio de Janeiro foran. Forskjellen mellem trafikken paa de to sidstnævnte havne og Havana er forøvrigt saa liten, at aapningen av Panamakanalen utvilsomt vil gjøre Havana til Amerikas næststørste havneby.

Monstringer, hyrer etc. Ved generalkonsulatet i Havana paamonstredes der i 1911 ialt 168 mand, hvorav kun 21 nordmænd; der avmonstredes samtidig 166 mand, hvorav 36 nordmænd. Det er fornemmelig maskinfolk, skiftningerne gjælder; der av- og paamonstredes saaledes tilsammen 258 fyrbotere og lempere, overveiende av spansk herkomst, medens kun 63 monstringer av dæksfolk fandt sted. Der synes ikke at være nogen grund til at gaa til en bekostelig sending av «hjemmemandskap» til fyrdøken for skibe i fart paa Kuba, al den stund, der er rikelig tilgang paa gode spanske fyrbotere, særlig i Havana.

Hyrene har holdt sig paa samme høide, som angit i aarsberetningen for 1910. Av opsparede hyrebeløp indsendtes til Sjøfartskontoret i 1911 ialt \$ 606 og i 1ste halvjaar av 1912 \$ 1 741.

Havnearbeider. Forbindelsen med indlandet. La Compañia de Puertos de Cuba er igang med opmudring av bl. a. Havnas havn, som over et stort omfang skal utdypes til 36 fot, det omkringliggende myrland skal dræneres, kaier bygges, og en mur føres rundt havnen. Derhos er Havana Dock Company langt fremskredet i arbeidet med de nye brygger og varehuse. Disse arbeider i forbindelse med omlægningen av jernbaneforbindelserne vil i høi grad bidrage til en bedring av forholdene, særlig i Havnas havn, og muligens før eller senere tilintetgjøre den her dominerende lægter-trust. Det største jernbaneselskap paa Kuba, The United Railways, som nylig overtok ogsaa The Western Railway of Havana og saaledes kontrollerer størsteparten av øens jernbanelinje, vil komme til at benytte en ny jernbanestation,

Arsenal, som ved hjælp av egne kaier, toldbod og varelagerhuse ved havnen vil tilveiebringe direkte forbindelse mellem skibene og det indre av landet, — et forhold, som til gæne for handelsutviklingen hittil praktisk talt har været ukjendt her.

Immigration og passagertrafik. Der immigrerte ifjor 38 000 personer, hvorav 22 000 dagarbeidere og 9 000 kvinder (mot 37 800 personer i 1910); herav var 32 100 spaniere og kun 1 370 nordamerikanere. Av norske immigranter opføres som ankommet 33. Over 9 000 av immigranterne hadde tidligere været paa Kuba, 10 800 var analfabeter, 9 000 ankom uten beskæftigelse og ca. 23 000 var ved ankomsten i besiddelse av mindre end 30 \$ i kontanter.

Av passagerer ankom der 81 000, mot 77 700 i 1910; der avreiste 65 400. Hovedmængden av disse passagerer ankom fra Spanien (35 700) og fra Staterne (34 000), og det overveiende antal ankom i vintermaanederne.

Legationens og generalkonsulatets kontorer er i Havnas Børsbygning, La Lonja del Comercio, værelser no. 443—444. Postadressen er Apartado 950, Havana.

Finland.

(Forretningslivet. Skogdrift. Jernbaner. — Voldgiftsdømtol i Helsingfors. — Arbeiderforhold. — Jordbruk. Smorexport. — Trælastindustrien — Træmasse- og papirfabrikation. — Metalindustri. — Textilfabrikation. — Steinindustri. — Skibsfart. — Frakter. — Finlands handelsflaate. Import og export. — Handlen og skibsfarten paa Helsingfors, Tornea, Uleåborg, Brahestad, Gamla Karleby, Jakobstad, Christinestad, Kaskö, Wasa, Björneborg, Åbo, Hangö, Borga, Kotka, Lovisa, Wiborg og Mariehamn.)

Aarsberetning for 1911 fra konsul *Chr. Nielsen*, Helsingfors.

Forretningslivet. Virkningerne av det almindelige opsving, som paa handlens og industriens omraade gjorde sig gjældende i 1911, strakte sig ogsaa til Finland. Næringslivet utviklet sig gunstig, og arbeidet inden dets forskjellige grene gav et relativt godt resultat. Den bekymring, som en lang tørkeperiode under forsommeren indgav landets jordbrukere for høstens utfald, viste sig lykkeligvis ugrundet, idet denne, med undtagelse for visse trakter i landets sydvestlige dele, gjennemgaaende faldt tilfredsstillende ut. Som en hemsko paa den almindelige økonomiske utvikling gjorde sig ogsaa her i landet gjældende en fordyrelse av næsten alle slags livsnødenheter.

Pengemarkedets stilling, som ved aarets indgang var temmelig stram, lettedes fremover vaaren, nærmest ved hjælp av de i utlandet optagne obligationslaan, som dels av banker, dels av bykommuner reistes til et beløp av omkring 65 mill. mark, og som i væsentlig grad bidrog, bl. a. til fortsættelse av den i landet og i særdeleshed i Helsingfors paa-

*) Omfatter kun 2det halvjaar 1902.

gaaende byggevirkksomhet. Finlands banks laveste rentesats ved aarets indgang var $5\frac{1}{2}$ %, i februar maaned kunde den sænkes til 5 %, og den forbedrede silling tillot i mai maaned en yderligere sænkning til $4\frac{1}{2}$ %, paa hvilket niveau den bibeholdtes under hele aarets løp, tiltrods for en betydelig og merkbar mindskning i pengetilgangen under aarets sidste del.

Spørsmålet om oprettelse av et handelskammer i Finland har i længere tid staat paa dagsordenen. Et skridt henimot dets virkeliggjørelse er tat derved, at et statsbidrag paa 120 000 mark ivaar, paa visse vilkaar, blev godkjendt til inntagelse i statsbudgettet. Vigtig, og for landets økonomiske utvikling utvilsomt gunstig, er ogsaa oprettelsen av en finsk kommission ved det russiske Exportkammer.

Følgende opgaver fra nogle av næringslivets omraader gir et indblik i utviklingen:

Indskuddet i sparebankerne den 31. december 1911 utgjorde 238,4 mill. mark, hvorav i byerne 136,7 mill. og paa landet 107,7 mill., utgjørende en økning sammenlignet med forrige aar av respektive 5,6 og 4,5 mill. mark.

Statens største bedrift, jernbanerne, gav en bruttoindtægt av ca. 50 mill. mk. med en nettobeholdning av $13\frac{1}{2}$ mill., mot 7,1 mill. f. a.

Statskogene indbragte ca. 14,5 mill. mk., med en nettobeholdning av ca. 8,8 mill.; postvæsenet 7,4 mill., med nettobeholdning ca. 898 000 mk., mot 863 000 f. a.

Finlands bank hadde paa sin omsætning en nettogevinst av 8,5 mill. mk., mot 8,1 mill. i 1910.

Toldindtægterne steg til 54,8 mill. mk., mot 52,2 mill. i 1910.

Statsbudgettets avslutning for 1911 viser: ordinære indtægter 158,2 mill. mk., utgifter 140,6 mill. mk.

Emigrationen viser stor nedgang, idet der i aarets løp utvandret 9367 personer, mot 19067 i 1910.

Skogdrift. Statskogenes betydning for landets sagbruksindustri viser sig at stige for hvert aar. Av det sagtømmer, som aarlig forbrukes ved landets sagbruk, anslaaes for 1910 26 % at være kommet fra statens skoger, mot i 1899 kun 8 %. Den sterkeste stigning har fundet sted i de sidste aar og vilde været større, hvis de dele av landet, hvor statens skoge fornemmelig forefindes, var utstyrt med passende kommunikasjoner. Blandt en av de viktigste kommunikationslinjer for dette endemaal nævner Forststyrelsen i sin beretning for 1910 en jernbane fra den Botniske Bugt til Pudasjärvi, hvorfra den i fremtiden kunde fortsettes til Kuusamo.

Et forslag, som, hvis det blir godkjendt, indirekte vil komme til at virke hemmende paa skogdriften, er under forberedelse, nemlig tommerflotningens beskatning til fordel for landets fiskeribedrift. Der foreslaaes en extra flotningsavgift av $\frac{3}{4}$ penni pr. stok for etaarig og $1\frac{1}{2}$ penni for længre flotning, og for ved, props og lignende materiale 2 penni pr. kubikmeter. Forslaget moter sterk motstand fra kredse inden trælastbedriften, hvorfra med rette indvendes, at foranstaltninger til fiskeriets fremme bør træffes ved indførelse av reformer i fiskerilovene og dissers strikte efterlevelse, hvilket sidste nu i høi grad negligeres.

Kommunikationer. Beslutning er fattet om anlegg av en normalsporet jernbane fra Piekssämäki st. paa Savolaksbanen til Nyslot. Videre undersøkes en projektert fortsættelse av denne bane fra Piekssämäki st. til Jyväskylä, hvorved forbindelse med

den Österbotniske Bane vil opnaaes. For sluttelig at sætte St. Petersburg i en mere direkte forbindelse med trakterne ved den Botniske Bugt undersøkes en projektert banelinje fra St. Petersburg til Hiitola station paa den Karelske bane.

Den under utførelse værende bane fra Sainäjoki (Östermyra) paa den Österbotniske bane til Christinestad og Kaskö blev i slutten av aaret aapnet for midlertidig trafik. Landets jernbanenet blev yderligere utvidet ved Joensuu—Nurmes-banen, der under aaret blev aapnet for offentlig trafik.

Lovgivning. I 1911 fik spørsmålet om oprettelse av en voldgiftsdomstol for avgjørelse av tvister i saker vedkommende landets handel, sjofart og industri sin løsning ved den fattede beslutning om en saadan domstols oprettelse i Helsingfors.

Arbeiderforhold. Naar man ser bort fra de store streiker under aarets første maaneder inden boktrykkeri- og bokbinderifaget, var arbeidsforholdene i almindelighet fredelige. Tilgangen paa arbeide turde ha været større end paa lange tider; der har været klaget over, at arbeidslønnerne inden flere brancher har været for lave, og i betragtning av levomkostningernes fordyrelse kan dette vel i nogen mon ha hat sin berettigelse.

Jordbruk. Av en statistisk utredning om det finske jordbruks utvikling fremgaar, at produktionen under 25-aars-perioden 1883—1907 økedes med omkring 26 %, eller ca. 83 mill. mk. I betragtning av at landets befolkning i samme tid økedes med 38 %, samt at fordringerne til livet samtidig er steget, kommer man til den opfatning, at utviklingen — skjønt i og for sig betydelig — dog ikke har kunnet holde skridt med landets fremgang paa det praktiske livs andre omraader i samme tid, og der fremholdes, at jordbrukets produktion hverken svarer til landets evne eller dets behov.

Utbyttet av høsten i 1911 og 1910 fremgaar av følgende opstilling:

	1910.	1911.
	Hektoliter.	
Rug	3 185 336	3 577 800
Byg	1 682 842	2 336 700
Havre	6 854 953	7 979 100
Poteter	5 751 893	7 996 100
	Tons.	
Hø	1 824 950	1 706 980

Smørerporten i 1911 viser en betydelig opgang mot det nærmest foregaaende aar. Den steg til 12 351 tons og 34 mill. mk., mot 11 100 tons og 29,4 mill. mk. i 1910. Den største del gik til England, dog noget mindre end foregaaende aar (8 534 mot 8 958 tons); exporten til Tyskland steg derimot betydelig — mere end det dobbelte mot i 1910 (2 699 mot 1 096 tons). Priserne var høiere end, hvad de nogensinde har været. Man beregner middelprisen til fink. 2,75 à 2,80 pr. kg.

Av ost exportertes mere end i det foregaaende aar, nemlig 993 tons, værdi 1,98 mill. mk., mot 829 tons og 1,66 mill. mk. i 1910. Melk og fløte viser likeledes stigning: 10 746 000 liter og 2,2 mill. mk., mot 9 603 000 liter og 1,92 mill. mk. i 1910. Exporten av ost, melk og fløte gaar paa en ubetydelighet nær alt til Rusland.

Trælindustrien. Tommerpriser og arbeidslønner holdt sig under aaret høie. Et par nye fabriker for fabrikasjon av traadsneller oprettedes,

likesaa anlagdes en fabrik for tilvirkning av korslimet finer.

Exportværdien inden trælastgruppen utviser i 1911 et beløb av 167 mill. mk. og repræsenterer 52,6 % av den totale exportværdi. I de 5 sidste aar viser denne gruppe følgende exportværdier:

I de tre sidste aar viser exporten av de forskellige slags trælast følgende tal:

Trælast (exkl. brændevæd) av furu eller gran:	1909.			1910.			1911.		
	1000 kubm.	1000 mk.	% av exportværdien.	1000 kubm.	1000 mk.	% av exportværdien.	1000 kubm.	1000 mk.	% av exportværdien.
Ubearbejdet	1 983	18 349	13,3	1 783	17 959	11,1	2 051	19 250	11,5
Huggen eller delvis skaaren	281	6 079	4,4	230	4 942	3,0	275	5 968	3,6
Skaaren eller halvfordlet	2 893	103 521	74,9	3 129	128 323	79,5	3 120	130 478	78,1
Andre indenlandske træsorter	39	1 604	1,2	41	1 713	1,1	59	1 941	1,2
Brændevæd	878	3 803	2,7	725	2 846	1,8	730	2 864	1,7
Trævarer	—	4 846	3,5	—	5 648	3,5	—	6 536	3,9
		138 202			161 431			167 037	

Exporten av ubearbejdet trælast av furu og gran viser følgende tal:

	1909.	1910.	1911.
Master, spirer og sagtommer:			
1000 kubm.	273	442	523
1000 mk.	4 375	7 076	8 365
Props eller grubestolper:			
1000 kubm.	1 415	1 074	1 341
1000 mk.	11 319	8 590	9 388
Cellulosekub og sliperitommer			
1000 kubm.	295	266	187
1000 mk.	2 656	2 264	1 493

Av ovenstaaende fremgaar, at exporten av ubearbejdet trælast trods den i 1909 forhøiede exporttold (nu 75 p. pr. m³) er i stigning.

Export av de vigtigste sorter skaaren last av furu og gran stiller sig som følger:

	1909.	1910.	1911.
Planker: 1000 kubm.	361	429	404
1000 mk.	16 252	21 430	22 194
Battens: 1000 kubm.	845	893	857
1000 mk.	32 092	40 199	38 561
Bord: 1000 kubm.	1 331	1 421	1 478
1000 mk.	47 911	56 835	60 618

Av splitvæd exportertes 162 000 kbm. værdi 1 945 000 mk. (i 1910 resp. 129 000 og 1 810 000).

Av høvlet trælast 8 000 m³, værdi 456 000 mk. (resp. 5 000 og 258 000 i 1910). Av stav 106 000 m³, værdi 3 392 000 mk. (resp. 132 000 og 3 971 000 i 1910).

Finlands vigtigste exportvare blandt færdige trævarer er traadsneller, hvorav i 1911 udførtes 9 956 tons til en værdi av 5 786 000 mk., mot resp. 8 727 tons og 5 034 000 mk. i 1910.

Træmasse- og papirfabrikationen. Aaret gik ind med lave priser for mekanisk masse som følge av overproduktionen paa grund av rikelig tilgang paa vand. Den senere paa aaret indtraadte tørke, der imidlertid ikke medførte nogen vandmangel i Finland, bragte dog et omslag, og priserne gik efterhaanden raskt op; 80 til 100 finske mark pr. ton opnaades for prompt leverance. Prisen paa cellulose var i begyndelsen av 1911 lavere end til og med i 1910, der var et miserabelt aar for denne

I 1 000 mark:

1907. 1908. 1909. 1910. 1911.

142 979 130 036 138 202 161 431 167 037

Stigningen i 1911 — 5,6 mill. mk. — skriver sig for 1,8 mills vedkommende fra høiere priser.

industri; ved den økede papirkonsumtion bedredes dette forhold noget under aarets løp, men resultatet for denne industri maa for Finlands vedkommende betragtes som utilfredsstillende. For papirfabrikationen var 1911 et nogenlunde godt aar. Avsætningen steg noget mot foregaaende aar, med nogenlunde faste priser; nogen egentlig stigning i disse synes at være udelukket. Saalænge nye fabrikker stadig kommer til, og de ældre utvides og moderniseres i den utstrækning som hittil, vil antagelig papirpriserne paa verdensmarkedet forbli ved det minimum, hvor de hittil har staaet.

Exportværdien for gruppen træmasse og papir var i 1911 ogsaa større end det foregaaende aar. Værdien av exporten inden denne gruppe fremgaar av følgende:

	1909.	1910.	1911.
1 000 mk.	42 497	50 097	58 169

Statistikken viser, at i de sidste 5 aar er exporten av de dyrere slags varer, papir og kemisk masse, steget betydelig mere end av de billigere, pap og mekanisk masse.

Exportværdien og mængden av de forskellige varesorter fremgaar av følgende:

	1910.		1911.	
	Tons.	1000 mk.	Tons.	1000 mk.
Træmasse, mekanisk	36 501	3 029	47 183	3 908
» kemisk	50 259	9 230	67 064	11 637
Pap	45 584	6 608	47 201	6 865
Pak-, presse-, og takpapir	51 807	10 173	59 760	11 926
Tapetpapir	4 679	1 409	4 279	1 283
Tryk- og konceptpap.	45 642	15 083	54 352	17 812
Andre sorter papir	4 761	3 719	4 993	3 979

Av ovenstaaende tabel fremgaar, at ogsaa exporten i 1911 viser en sterkere stigning for de dyrere varesorters vedkommende.

Metalindustrien har i Finland i de senere aar arbejdet under meget trykkede konjunkturer, hvortil særskilt inddragningen av den russiske stats bestillinger har bidraget. Markedet var i 1911 i det hele tat flaut, dog kanske noget bedre end i sidste aar. Hele exporten av metalvarer dreier sig om 4,2 mill. mk.

Textilfabrikationen. Saavel inden bomuldsvarer som uldvarebranchen blev der arbejdet med ret god fremgang, og fabrikkerne hadde fuld sysselsættelse

med jevn avsætning. Exporten, der fornemmelig gaar til Rusland, steg til ca. 8,8 mill. mk.

Stenindustrien. Efterspørslen efter façadesten var livligere end før, især til Rusland, hvor byggevirksomheden som følge af det økonomiske opsving var i stigning. Exporten av granitblokker, feltspat m. m. opgik til 818 000 mk. (664 000 i 1910), ubearbejdet gatesten 215 000 mk. (204 000 i 1910), huggen gatesten 347 000 mk. (300 000 i 1910), grovhuggen granit 748 000 mk. (418 000 i 1910), finhuggen eller polert granit 209 000 mk. (184 000 i 1910).

Blandt industrierne arbejder bryggerierne og brænderierne under meget vanskelige forhold paa grund af de strenge bestemmelser med hensyn til skatter og afgifter.

Fragter. Rederibedriften tok et godt opsving i 1911. Fragtnoteringerne viste vistnok ved aarets indgang ikke nogen synderlig bedring, men steg senere, i særdeleshed under aarets sidste del, ganske betragtelig. Den største del av Finlands dampskibsflaate er imidlertid placert i faste ruter og med forutgaaende fragtavtaler for sæsonen og kunde som følge deraf ikke straks heste fordel av en forhøielse i fragterne, hvorfor aarets resultat kun stillet sig maadelig, naar hensyn tages til de raadende noteringer. Seilskibsflaaten kunde derimot drage fuld fordel av den indtraadte bedring paa fragtmarkedet.

Av fragter avsluttet i juni maaned kan noteres følgende:

For planker, battens og bord.

Wiborg, Kotka—Hull	700 stl.	23/—
Fredrikshamn—London	500 »	23/6
Torneå—Kings Lynn	500 »	28/—
Lappvik—London	800 »	23/—

I oktober noteres for planker, battens og bord fra Kotka til London 33/—

Skibsfarten paa Finland opretholdes uhindret hele aaret. I mars og halve februar samt en kortere tid av april dog udelukkende paa Hangö og Åbo.

Aaret udmerker sig ved det store antal forlis, som fandt sted, hvorved mange menneskeliv gik tapt. En utvikling av sjøfartsforbindelserne opnaades bl. a. ved optagelsen av Kalmar samt Slite paa Gotland som anløpssted for de regulære ruteskibe. En voksende interesse for sjofarten kan man ogsaa spore i de foranstaltninger, der paa flere steder er paataent eller iverksat til dens fremme. Saaledes paabegyndtes ganske omfattende havneutvidelser i Åbo, Borgå og Kotka, medens lignende er besluttet i Helsingfors og Christinestad.

I 1911 utarbejdedes av en dertil nedsat komité forslag til forordning om lastemerke for finske handelsfartøier. Forslaget blev oversendt vedkommende myndighed til videre behandling.

Skibsfart. Til følgende havne i Finland (de konsulære stationer uthævet) ankom i 1911 av norske skibe:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Helsingfors	35	22 800	6	3 907
Torneå	8	4 881	—	—
Kemi	21	12 538	4	2 553
Uleåborg	23	18 647	5	5 044
Brahestad	23	14 121	—	—
Gamlakarleby	23	17 078	2	612
Jakobstad	13	10 506	2	1 663
Nykarleby	1	640	—	—
Nikolaistad	23	14 521	1	116
Kaskö	2	1 756	—	—
Christinestad	12	8 206	—	—
Björneborg	49	27 935	4	2 404

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Raumo	22	12 413	2	209
Nystad	4	1 356	—	—
Nådendal	2	1 310	—	—
Åbo	30	17 866	—	—
Hangö	13	8 565	—	—
Borgå	10	6 458	4	1 657
Lovisa	32	20 148	2	1 189
Kotka	94	67 911	25	18 777
Fredrikshamn	—	—	—	—
Wiborg	124	87 222	7	1 673
Mariehamn	—	—	—	—

Ialt 564 370 878 64 39 804

De forskjellige nationers deltagelse i den utenrikske skibsfart fremgaar av følgende tabel:

Flag:	Antal ankomne skibe. Drægtighet.			
	1910.	1911.	1910.	1911.
Finsk	6 020	6 016	1 103 640	1 065 099
Russisk	896	1 031	146 083	188 413
Norsk	386	466	261 934	314 269
Svensk	904	971	330 298	338 986
Dansk	444	419	287 395	229 244
Tysk	369	381	177 883	200 562
Britisk	206	231	222 098	280 259
Hollandsk	44	51	41 120	42 370
Belgisk	26	14	23 165	12 976
Fransk	11	13	9 764	11 023
Spansk	5	4	5 141	4 058
Østerriksk	—	—	—	—
Græsk	2	—	3 299	—

Fra Norge ankom i 1910 15 fartøier dr. 7 651 r. t. (13 dr. 4 011 r. t. i 1909). Til Norge avgik 35 dr. 26 374 r. t., mot 10 dr. 3 723 r. t. i 1909.

Finlands handelsflaate økedes i 1910 fra 391 200 netto registertons drægtighet til 392 900 r. t., eller med 1 700 r. t. Den bestod ved aarets utgang av 2 851 seilskibe dr. 321 289 r. t. og 468 dampskibe dr. 71 594 r. t., eller tilsammen 3 319 skibe med en samlet drægtighet av 392 883 netto r. t. De tilsvarende tal for 1909 var 2 771 seilskibe dr. 320 468 r. t., 454 dampskibe dr. 70 738 r. t., ialt 3 225 skibe dr. 391 206 r. t.

Forandringerne i handelsflaaten i 1911 fremgaar av følgende midlertidige opgave, hvori kun indgaar fartøier over 19 r. t.:

	Antal.		Tons.	
	1910.	1911.	1910.	1911.
Seilskibe	2 851	2 959	321 289	427 625
Dampskibe	468	487	71 594	72 013

Ialt 3 319 3 446 392 883 399 638

Handel. Finlands totale handelsomsætning med utlandet i 1911 steg til et beløp av 762,2 mill. mark, mot 672,2 mill. i 1910. Av dette beløp falder 444,5 mill. paa importen (384,1 mill. 1910) og 317,7 mill. paa exporten (288,1 mill. 1910), reexport 1,86 mill. Herav fremgaar, at handelsomsætningen med utlandet er steget med 90 mill. mark, eller 13,4 % av omsætningen i 1910, i hvilket aar stigningen utgjorde 50,6 mill. mark, eller 8,1 % av foregaaende aars utbytte. Da importen i 1911 steg mere end exporten, økedes importoverskuddet, som utgjorde 126,8 mill. mark (i 1910 96 mill.) Blandt reexporterede varer merkes blandt andet fisk med en lavere værdi end i 1910.

Følgende tabel viser værdien av importen og exporten i 1911, fordelt i grupper efter de forskjellige varesorter.

	Import. Værdi i 1 000 mk.	Export. Værdi i 1 000 mk.		Værdi i 1000 mark.
Levende dyr	322	3 913	Grønsaker og krydderier, ferske og tørre	2 738
Kjød, flesk og tilvirkninger der- av, melk, fløte, ost, smør, egg, vildt m. m.	10 247	39 891	Æbler	2 273
Fisk, fersk, tørret, saltet eller røket	3 656	5 284	Kaffe	23 070
Korn, tilvirkn. derav, samt bælg- frugter	101 010	1 414	Raasukker.	19 261
Grønsaker, poteter m. m.	4 127	50	Koksalt	1 490
Frugt og bær	7 462	1 978	Tobak, ubearbeidet.	5 301
Konserver og spiselige skaldyr	957	1 470	Kognak paa fustager	1 028
Kolonialvarer og krydderier	53 655	1 310	Kognak paa flasker	1 891
Drikkevarer	9 591	9	Vine, ikke mousserende, paa fat	4 597
Apotekervarer	978	4	Bennmel	1 649
Ben, bust, horn, tagl og tilvirk- ninger derav	2 757	540	Huder, uberedte og vaatsaltede	2 852
Huder og skind samt tilvirkn. derav	14 308	13 077	do. tørre og tørsaltede	3 756
Levende vekster og frø	21 714	1 806	do. beredte	1 552
Trælast og trævarer	3 878	167 037	Skotoi, ogsaa halvfærdig	2 532
Træmasse og papir samt papir- arbeider	2 740	58 169	Lin- og hampefrø	1 490
Spindestoffer	22 911	168	Græsfrø	4 050
Garn og traad samt repslagerar- beider	8 429	2 570	Hvetekli	8 468
Færdige klær og div. manufak- turvarer	8 792	35	Oljekaker og alle slags kraftfôr	2 011
Vævede stoffer	24 769	6 021	Garvestofekstrakt etc.	1 409
Gummi, guttaperka, tjære m. m. samt tilvirkninger derav	12 610	1 053	Trælast, ikke specificeret	1 712
Oljer, fettstoffer samt tilvirknin- ger derav	14 540	256	Papirarbeider	1 508
Kosmetiske stoffer	1 040	8	Faareuld	3 426
Mineraler og jordarter samt til- virkninger derav	20 786	4 182	Bomuld, raa, ufarvet.	14 387
Kemiske preparater og materialer	6 491	597	Lin.	2 143
Spræng- og tændstoffer	278	163	Garn av bomuld, tvundet, eller traad	1 881
Farver	5 527	243	Garn av uld, ufarvet	1 147
Metaller og metalarbeider	41 534	2 505	do. farvet.	2 154
Maskiner, motorer m. m.	23 667	1 736	Taugverk (ikke metal)	1 278
Instrumenter og urmakerarbeider	4 722	1	Bomuldstøier, ensfarvede	2 631
Sadelmakerarbeider	1 602	121	do. kulørte.	4 312
Fartøier og baater	808	1 632	Maskinfilt, presseduk.	1 372
Literatur og kunstsaker	3 577	204	Valkede uldtøier	2 977
Galanteri- og kortevarer	2 927	—	Uvalkede »	2 723
Varer, ikke ellers nævnte	2 092	245	Helsilketøier.	1 009
			Matter, belagte med tyk oljefarve	1 492
			Damekapper og ytterplag uten pelsverk	1 272
			Klær, ikke specificerede, og sydde gjen- stande av uld og halvuld	1 335
			Do. av bomuld lin, hamp eller jute	2 770
			Gummi og guttaperka, ubearb.	1 039
			Gummi arabicum	2 024
			Harpiks eller kolofonium	1 485
			Gummi eller guttaperkatilvirkninger, sko- toi	3 136
			Do., ikke specificeret	1 092

Følgende tabel optar de enkelte varer, hvis im-
port- og /eller exportværdi i 1911 steg til mindst 1
mill. mark.

I. Import.	Værdi i 1000 mark.
Kjød og flesk, ferskt	2 442
Do., saltet, røket eller tørret	3 290
Smør, naturlig	1 551
Egg	2 111
Fisk, fersk	1 074
Sild, saltet	1 378
Havre	3 239
Korn	1 189
Rug	13 316
Ris	1 986
Hvetemel	32 236
Rugmel	38 316
Malt	1 185
Havregryn	1 581
Hvetegryn	1 026
Pepperkaker og lign. bakverk	1 223
Potetemesel	1 217
Erter	1 051
Grønsaker og krydderier, ferske og tørre	2 738
Æbler	2 273
Kaffe	23 070
Raasukker	19 261
Koksalt	1 490
Tobak, ubearbeidet	5 301
Kognak paa fustager	1 028
Kognak paa flasker	1 891
Vine, ikke mousserende, paa fat	4 597
Bennmel	1 649
Huder, uberedte og vaatsaltede	2 852
do. tørre og tørsaltede	3 756
do. beredte	1 552
Skotoi, ogsaa halvfærdig	2 532
Lin- og hampefrø	1 490
Græsfrø	4 050
Hvetekli	8 468
Oljekaker og alle slags kraftfôr	2 011
Garvestofekstrakt etc.	1 409
Trælast, ikke specificeret	1 712
Papirarbeider	1 508
Faareuld	3 426
Bomuld, raa, ufarvet	14 387
Lin	2 143
Garn av bomuld, tvundet, eller traad	1 881
Garn av uld, ufarvet	1 147
do. farvet	2 154
Taugverk (ikke metal)	1 278
Bomuldstøier, ensfarvede	2 631
do. kulørte	4 312
Maskinfilt, presseduk	1 372
Valkede uldtøier	2 977
Uvalkede »	2 723
Helsilketøier	1 009
Matter, belagte med tyk oljefarve	1 492
Damekapper og ytterplag uten pelsverk	1 272
Klær, ikke specificerede, og sydde gjen- stande av uld og halvuld	1 335
Do. av bomuld lin, hamp eller jute	2 770
Gummi og guttaperka, ubearb.	1 039
Gummi arabicum	2 024
Harpiks eller kolofonium	1 485
Gummi eller guttaperkatilvirkninger, sko- toi	3 136
Do., ikke specificeret	1 092
Do. med tilblending av fremmede stoffer	1 002
Kokte oljer eller maleroljer	1 768
Petroleum	5 066
Maskinolje	1 253
Stearin	1 067
Talg	1 189
Cement	3 450
Stenkul	9 109
Glaubersalt eller svovlsurt natron	1 473
Svovl og svovlblomme	1 276
Anilin, prikinseyre m. m.	3 205
Rujern	1 627
Stang- og façonjern	1 553
Stangjern, «andre sorter»	1 988
Jern- og staalplater av mindre end 3 mm. tykkelse	1 144
Do., fortinnede	1 356
Jernbaneskinner	3 147
Finere støpegods og enklere grovsmed- arbeide	1 686
Almindelig grovsmedarbeide	1 400
Smede- og støpegods, slepet eller poleret	1 292
Kobber, messing og aluminium	1 294
Guld, ubearbeidet	11 001

	Værdi i 1000 mark.
Maskiner og redskaper for landbruget	1 752
Do. for meieribedriften	1 352
Elektrotekniske maskiner, motorer og apparater	2 960
Kabler og ledningstraad, akkumulatorer m. m.	1 671
Maskiner, ikke specif., og maskindele	12 978
Maskinremmer	1 640
Instrumenter, ikke specificerede	1 086
Bøger og manuskripter	2 063
Galanterivarer, ikke specificerede	1 468
Fosfater	1 047

II. Export.

Hester	2 547
Melk og flote	2 203
Ost	1 986
Smør i dritler	33 098
Fisk, ikke specificeret, fersk	3 422
Havre	1 053
Tyttebær	1 959
Fiskekonserver	1 273
Cigaretter	1 126
Kalveskind	1 786
Uberedte huder, ikke specificeret	3 958
Lær, alle slags	5 448
Master, spirer og sagtømmer	8 364
Props eller minetømmer	9 388
Træmasseved eller cellulosekub	1 493
Sparrer, firkantthugne	5 823
Planker	22 194
Battens	38 561
Bord	60 618
Splitved	1 946
Stav av furu og gran	3 392
Træløst, ikke specif., av furu eller gran, saget eller halvforedlet	3 239
Brændevad av løvtræ	2 217
«Birch squares»	1 316
Traadsneller	5 786
Træmasse, mek. tør.	3 569
Do. kemisk tør.	11 630
Pap av træmasse	6 834
Pak-, kardus- og makulaturpapir	11 925
Tapetpapir	1 283
Tryk- og konceptpapir	17 812
Skrivpapir	2 478
Cigaret- og silkepapir	1 071
Garn av lin eller hamp, tvundet, eller traad	1 243
Bomuldstoier, ufarvede	1 073
Do. farvede og kulørte	2 991
Tøier av lin og hamp	1 135
Smidde og støpte varer, filte, dreiede eller høvlde	1 509
Maskiner ikke specificerede, av jern og staa	1 361
Dampskibe over 19 r. t. av jern	1 022

Specielle oplysninger om Helsingfors. En hemsko paa byens utvikling som Finlands handelssentrum har dens mangel paa vinterkommunikationer været. Naar kulden sætter ind om vinteren, beordres statens isbrytere til Hangö eller Åbo, Helsingfors' havn lægges øde, og al sjøtrafik stanser. Man har længe indset, at denne sakernes tilstand ikke kan vedbli, om byen skal kunne holde skridt med utviklingen og ikke bli efter i kampen med bedre utrustede konkurrenter. Og en komité, nedsat av byens for-

retningsstand, har faat i opdrag at utrede sporsmaalet om muligheten av at oprette regelmæssig vintertrafik paa Helsingfors.

Helsingfors havneomraade, der med den voksende trafik har vist sig at være trangt, kommer til at utvides i den nærmeste fremtid, idet beslutning er fattet om nybygning av kaier i Sandvikshavnen, hvorved denne byens fortrinlige vestre havn i høi grad vil bli utvidet og forbedret.

Importen steg i 1911 til en værdi av 136 401 216 mk., og exporten til 1 611 640 mk.; de tilsvarende tal for 1910 var respektive 117 498 317 og 16 245 054 mk.

Av fra utlandet importerede varer kan bl. a. merkes: Sild 235 060 mk., tørret fisk 82 373, tauverk 75 250, fiskegarn 227 904, cement 1 484 731, talk- og kløbersten 244 963, mursten 394 076, spræng- og tændstoffer 71 344, elektrotekniske maskiner og apparater 2 667 899, maskinremmer og snorer 462 664, gjødningsstoffer 488 874 mk.

Av eksporterede varer kan bl. a. merkes følgende: Træløst 4 959 976 mk., smør 111 683, tyttebær 190 088, cigaretter 859 292, ubearbejdede huder 984 680, træmasse og papir 3 505 277, fyrstikker 13 336 mk.

Av landets hele omsætning kom i 1911 ca. 30,7 % av importen og ca. 5 $\frac{1}{10}$ av exporten paa Helsingfors, mot 30,3 og 5,6 $\frac{1}{10}$ i 1910.

Helsingfors' havn besøktes i 1911 av følgende norske skibe:

Dampskibe.		Seilskibe.		Sum.	
Antal.	Tons.	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
35	22 800	6	3 907	41	26 707
mot i 1910:					
40	26 608	2	757	42	27 365

Ialt ankom i 1911 til Helsingfors 7 892 skibe med 929 026 tons drægtighet, mot resp. 7 328 og 893 312 i 1910. Fra Norge ankom 5 dampskibe og 5 seilskibe, hvorav 6 lastet med mursten, 1 med cement, 1 med jernbaneskiner, 1 med krudt, samt et i ballast. Til Norge avgik 2 dampskibe.

Skibsfarten paa Helsingfors var aapen fra 1. januar til 13. februar samt aapnedes paany den 21. april og fortsatte aaret ut.

Ved konsulatet fandt 29 mønstringer sted, derav 6 avmønstringer. Konsulatet mottok 386 skrivelser og avsendte 380. For bibehold av norsk statsborgerret anmeldtes fem personer.

Av de fra konsulatdistriktets vicekonsulater indsendte aarsberetninger hitsættes følgende utdrag.

Torneå Vicekonsul *Herman Heibergs* rapport.

Havnen besøktes av 41 dampskibe dr. 31 272 r. t. og 7 seilskibe dr. 781 r. t.; av disse var 8 dampskibe med en drægtighet av 4 881 r. t. norske.

Kemi havn besøktes av 108 dampskibe og 45 seilskibe med respektive 56 439 og 7 381 r. t. drægtighet. Herav var 21 dampskibe og 4 seilskibe dr. 12 538 og 2 553 r. t. norske.

Utklaringsforholdene i Torneå distrikt er mangelfulde til stort tidstap for alle skibe. Fremstilling i saken er forelagt vedkommende myndigheter, og forbedring er av disse stillet i utsigt.

Uleåborg. Vicekonsul *J. Fleischers* rapport.

Distriktet besøktes av 191 dampskibe og 68 seilskibe med respektive 137 711 og 15 799 r. t. drægtighet. Herav var 23 dampskibe og 5 seilskibe norske, med 18 646 og 5 044 r. t. drægtighet. Paa grund av mindsket export av træløst var skibsfarten i 1911 mindre end i de foregaende aar. Forskjel-

len utgjør ca. 32 000 r. t. Skibsfarten aapnedes 21. mai og avsluttedes 14. november. Ved frivillige bidrag opprettedes en læsesal for sjømænd. Da et nok-saa stort antal norske sjømænd besøker distriktet, vilde understøttelse fra Norge i form av aviser være velkommen.

Brahestads distrikt besøktes av 112 dampere og 38 seilskibe med respektive 85 958 og 4 577 r. t. drægtighet, hvorav 23 norske dampere dr. 14 121 r. t., ingen seilere. Skibsfarten aapnedes 17. mai og avsluttedes 27. november.

Losnings- og lasteforholdene inden distriktet var i 1911 mere stabile end i de sidste aar, og der er nu haab om, at disse forbedrede forhold vil vedvare. Importen opgik til 12.9 mill., exporten til 13.5 mill. mark.

Gamla Karleby. Vicekonsul *C. J. Forsens* rapport.

Havnen besøktes i 1911 av 189 dampskibe og 80 seilskibe med respektive 130 780 og 10 072 r. t. drægtighet. Av disse var 23 dampskibe dr. 17 078 r. t. og 2 seilskibe dr. 612 r. t. norske. Skibsfarten aapnedes den 13. mai og avsluttedes den 30. november. Importen utgjorde ca. 5.9 og exporten 5.4 mill. mark. Blandt importerede varer merkes: saltet sild ca. 3 000 mk., cement ca. 30 000, mursten ca. 19 000, tran ca. 1 000 mk. Exporten bestod væsentlig av skurlast og props; videre huder og skind for næsten 1 mill. mk., samt tyttebær for 75 000 mk.

Jakobstad. Vicekonsul *J. A. Holms* rapport.

Havnen besøktes av 13 norske damp- og 2 norske seilskibe med respektive 10 506 og 1 662 r. t. drægtighet. De øvrige nationer repræsenteres ved 158 damp- og 39 seilskibe med respektive 102 741 og 6 175 r. t. drægtighet. Skibsfarten aapnedes den 7. mai og ophørte den 7. december. Importen opgik til ca. 6.2 mill. mark og exporten til 5.2 mill. mark. Av importerede varer merkes: Cement og ildfast ler 41 000, mursten 64 000, salt fisk ca. 5 000, tørfisk ca. 1 500 mk.

Christinestad og Kaskö. Konsul *E. Töttermans* rapport.

Distriktet besøktes av 106 damp- og 46 seilskibe med en samlet drægtighet av 64 786 r. t., hvorav 9 745 r. t. falt paa seilskibene. Av disse var 14 dampskibe med 9 962 r. t. drægtighet norske. Exporten opgik til ca. 1.4 og importen til 1.7 mill. mark. Exporten bestod hovedsagelig av træl原因. Blandt importen merkes cement, saltet og tørret fisk samt mursten.

Wasa. Vicekonsul *Lennart Backmans* rapport.

Havnen besøktes av 434 damp- og 53 seilskibe med respektive 164 984 og 6 699 r. t. drægtighet, av hvilke 28 damp- og 2 seilskibe med respektive 16 561 og 163 r. t. drægtighet var norske.

Importen steg i 1911 til ca. 27.2 mill., exporten til ca. 5.5 mill. mk. Blandt importen merkes cement, saltet og tørret fisk, gjødningsstoffer og mursten; blandt exportvarer forekommer tyttebær med 427 270 mk. Den viktigste export bestaar av havre og props samt skurlast.

Björneborg. Vicekonsul *K. J. Olins* rapport.

Havnen besøktes av 49 norske damp- og 4 seilskibe med en drægtighet av respektive 27 934 og 2 404 r. t. De øvrige nationer repræsenteres av 300

dampere og 214 seilere dr. respektive 151 266 og 43 711 r. t. Sjøfarten aapnedes 17. april og paagik hele aaret. Importen steg til ca. 8.9 mill., exporten til 11.8 mill. mk. Importen direkte fra Norge var ubetydelig, ca. 6 000 kg. tran var den betydligste post. Exporten bestod overveiende av træl原因. Industrien i distriktet har i almindelighet arbeidet med fremgang. Emigrationen var i dette aar mindre end i det foregaaende.

Åbo. Vicekonsul *Albin Löfgrens* rapport.

De til vicekonsulatets distrikt hørende havne, Åbo, Raumo, Nystad og Nådendal, besøktes av 107 norske dampskibe dr. 60 854 r. t. samt 5 norske seilskibe dr. 2 513 r. t. Skibsfarten opretholdtes under hele aaret. Som en bemerkelsesværdig foreteelse kan nævnes, at norske kapteiner gjerne monstret finske sjøfolk til sine skibe, da de finder, at finnerne er lettere at komme tilrette med end de norske sjøfolk. (Det samme har ogsaa norske kapteiner, der har mønstret i Helsingfors, uttalt).

Hangö. Vicekonsul *S. L. Friis'* rapport.

Havnen besøktes av 632 dampere og 156 seilskibe med resp. 391 476 og 8 631 r. t. drægtighet, hvorav 13 norske dampere dr. 8 565 r. t. Skibsfarten foregik hele aaret. I slutten av oktober forliste et norsk barkskib totalt utenfor Hangö, hvorved hele besætningen omkom.

Importen opgik til ca. 13.1 mill. mark, hvorav merkes saltet sild, tørfisk, lim, tran, cement, gjødningsstoffer m. m. Exporten opgik til 44.4 mill. mark. Blandt exportvarer forekommer smør for 32.6 mill. mark. For tilvirkningen av kjæks, der i stigende mængder indføres fra Frankrike og England, er opprettet en fabrikk.

Borgå. Vicekonsul *A. Hortlings* rapport.

Havnen besøktes i 1911 av 4 norske seil- og 10 dampskibe med respektive 1 657 og 6 458 r. t. drægtighet. Av andre nationers skibe klarertes 51 dr. 47 017 r. t. Importen steg til ca. 1.7 mill. mark og exporten til ca. 4.2 mill. mark. Fra Norge importertes saltet fisk for 8 374 mark samt tørfisk for 1 710 mark. Nogen export til Norge forekom ikke.

Kotka og Lovisa. Vicekonsul *O. Bülows* rapport.

Kotkas havn besøktes av 528 dampskibe og 306 seilere med respektive 328 932 og 66 298 r. t. drægtighet. Av disse var norske: 94 damp- og 25 seilskibe med 67 911 og 18 777 r. t. drægtighet. Lovisas havn besøktes av 32 norske damp- og 2 seilskibe dr. resp. 20 148 og 1 189 r. t.

Kotkas import steg til ca. 11.2, dens export til 33.5 mill. mark. Av importen merkes bl. a. kemikalier for papir- og cellulosefabrikkerne ca. 1.2 mill. mark, cement ca. 188 000, ildfast sten og ler ca. 62 000 mark. Av exporten merkes bl. a. følgende: træl原因 ca. 23.8 mill. mark, træmasse 1.9, cellulose ca. 5.5 mill. mark. Trælastpriserne var, naar man ser bort fra prisfaldet ut paa høsten paa grund av stigende fragter, gode. Produksjonen ved cellulosefabrikkerne opgik til 32 110 tons sulfatmasse. De erholdte priser var utilfredsstillende; det samme var tilfældet for den mekaniske masses vedkommende. En sukkerfabrikk med en aarlig produktion av 10 000 tons er under opførelse. En fabrikk for tilvirkning av kassebord for export er ogsaa projektert og kommer til at bygges i den nærmeste fremtid.

Wiborg. Vicekonsul *Rob. Stünckels* rapport.

Sjøfarten paa Wiborgs havn aapnedes den 10. mai og avsluttedes den 21. december. Havnen besøktes av 1 018 damp- og 782 seilskibe med resp. 483 808 og 79 948 r. t. drægtighet. Av disse var 124 dampere og 7 seilskibe dr. 87 222 og 1 673 r. t. norske. Fra Norge ankom 8 og avgik 9 skibe.

Importen opgik til ca. 55.5 mill. mark, exporten til ca. 34.4 mill. mark; de tilsvarende tal i 1910 var resp. 48 og 30 mill. mark.

Av importen merkes bl. a.: saltet sild 836 513 mark, tørfisk 12 247, fiskehermetik 37 413, tran 8 886, cement 896 394, mursten 66 139, gjødningsstoffer 417 940. Av exporten merkes bl. a.: trælast 27.4 mill., myreegg 52 000, papir og træmasse 4 mill. mark.

Mariehamn. Vicekonsul *Rob. Mattsons* rapport.

I 1911 besøktes distriktet ikke av noget norsk fartøi. Nogen direkte import eller export til eller fra Norge fandt ikke sted.

Spanien.

(Skibsfart. — Havneforhold i Barcelona. — Mønstringsforretninger. — Fragter. — Spaniens handel. — Importen til Barcelona. — Jern og stål. — Maskiner. — Kul. — Exporten fra Barcelona av olivenolje, vin og salt. — Nye jernbaner. — Grubedrift. — Traadlos telegraf. — Bankfallit paa Menorca. — Indførelse av postanvisninger. — Kurser. — Alicante: Skibsfart; import; export. — Almeria: Skibsfart; havneforhold; fragter; import; export; handlen med Norge — Cartagena: Skibsfart; havneforhold; fragter; import; export; klipfisk; trælast. — Castellon: Skibsfart; havneforhold. — Denia: Skibsfart; fragter. — Garrucha: Skibsfart; fragter. — Malaga: Skibsfart; fragter; import; export. — Palma de Mallorca: Skibsfart; havneforhold; handel. — San Feliú de Guixols: Skibsfart; fragter; nyt redningsselskap; importen fra og exporten til Norge. — Skibsfart; havneforhold; fragter; handel.

— Tarragona: Skibsfart; fragter; import; export. — Torrevieja: Skibsfart; fragter; import; saltexporten. — Valencia: Skibsfart. — Cullera: Skibsfart. — **Bilbao:** Skibsfarten paa Bilbao, Santander, Vigo, Ferrol, Coruña, San Sebastian, Pasajes, Gijon-Musel, Aviles, Ribadesella. — Fragter. — Mønstringsforretninger. — Havneforhold. — Handel og industri. — Vekselskurser. — Jernmalm. — Jern. — Stenkul. — **Madrid:** Hosten av korn, vin, olje. — Meierivæsen. — Industri. — **Cadiz:** Skibsfart. — Fragter. — Importen til Cadiz, Sevilla og Huelva. — Saltexporten. — Exporten fra Cadiz, Sevilla og Huelva. — Havneanlæg. — Skibsbygning. — Traadlos telegraf. — **Santa Cruz de Tenerife:** Skibsfart. — Import. — Export. — Las Palmas: Skibsfart og handel.)

I. Aarsberetning for 1911 fra konsul *W. Klouman*, Barcelona.

Skibsfart. Nedenfor meddeles en oversigt over skibsfarten paa Spanien i aarene 1909, 1910 og 1911 ifølge «Resúmenes Mensuales de la Estadística del Comercio Exterior de Espana»:

Indklarerede skibe.			
	Antal.	Registrertons.	Losset varekvantum.
1909	20 331	19 982 719	3 980 873 tons
1910	21 645	21 488 654	4 348 134 »
1911	20 766	19 900 846	5 349 980 »

Utklarerede skibe.			
	Antal.	Registrertons.	Indlastet varekvantum.
1909	17 844	19 538 226	12 924 892 »
1910	18 341	20 122 319	12 581 096 »
1911	18 157	20 338 480	14 163 894 »

Der ankom i aaret 1911 til havne i Spanien, hvor Norge er konsularø repræsenteret, 1708 norske skibe med en samlet drægtighed av 1 411 836 tons. Denne tonnage fordeler sig saaledes paa de forskjellige konsulatdistrikter:

Distrikt hvortil ankommet:	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Samlet drægtighet.	Antal.	Samlet drægtighet.	Antal.	Samlet drægtighet.
Barcelonas	750	550 668	6	626	756	551 294
Bilbaos	404	336 235	—	—	404	336 235
Cadiz'	191	156 901	25	6 240	216	163 141
S.ta Cruz de Tenerifes	324	353 870	8	7 296	332	361 166
Tilsammen	1 669	1 397 674	39	14 162	1 708	1 411 836
Mot i 1910	1 506	1 162 850	29	6 716	1 535	1 169 566

Der foreligger ingen opgave over antal og drægtighed av norske skibe, som i sidstforløpne aar besøkte havne, hvor vi ikke har konsulær repræsentation.

Antallet og drægtigheten av de i 1911 til spanske havne, hvor Norge er konsularø repræsenteret, indklarerede norske fartøier fordeler sig, som det fremgaar av nedenstaaende opgave, paa de enkelte havne:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Samlet drægtighet.	Antal.	Samlet drægtighet.
Barcelona	92	65 645	—	—
Alicante	39	31 790	—	—
Almeria	52	44 244	—	—
Cartagena	53	41 189	—	—
Castellon	42	28 578	—	—
Denia	89	64 928	—	—
Garrucha	21	22 923	—	—
Malaga	35	26 910	4	423
Palma	15	10 473	—	—
San Feliú	5	4 283	—	—
Tarragona	34	21 383	—	—

	Dampskibe.		Seilskibe.	
	Antal.	Samlet drægtighet.	Antal.	Samlet drægtighet.
Torrevieja	10	8 727	—	—
Valencia	263	179 595	2	203
Bilbao	186	150 749	—	—
Santander	75	64 646	—	—
Pasajes	41	36 461	—	—
Vigo	38	28 659	—	—
Gijon-Musel	8	6 554	—	—
Ferrol	26	25 107	—	—
Coruña	29	23 719	—	—
San Sebastian	1	340	—	—
Cadiz	47	34 195	24	6 149
Huelva	64	58 697	—	—
Sevilla	80	64 009	1	91
Sta.Cruz de Tenerife	136	124 683	2	2 394
Las Palmas	188	229 187	6	4 902

Den norske skibsfart paa Barcelonas konsulatdistrikt er i 1911 gaat frem med 40 skibe og 72 166 tons, hvilket nærmest skyldes den sterkt tiltagende skibsfart paa Valencia.

Barcelonas havn besøktes i aaret 1911 av ialt 3813 skibe med en samlet nettodrægtighed av 3 854 825 tons.

Denne skibsfart fordeler sig saaledes paa de forskjellige nationer:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	2 907	2 385 102
Italien	298	738 996
Storbritannien	117	161 291
Tyskland	93	114 970
Norge	92	65 645
Østerrike-Ungarn	86	133 488
Frankrike	63	110 841
Danmark	39	22 401
Holland	32	31 820
Grækenland	25	32 267
Belgien	22	22 507
Sverige	15	17 919
Rusland	12	7 217
Uruguay	12	10 361
Ialt	3 813	3 854 825
mot i 1910.	3 673	3 788 169

Opgangen i skibsfarten kommer i første række Spanien tilgode: dernæst Danmark, Norge og Østerrike-Ungarn. Den britiske skibsfart viser fremdeles ganske sterk tilbagegang, mens den tyske, som i de senere aar viste jevn tilvekst, ifjor likeledes gik meget tilbage. Nedenstaaende tabel viser opgangen eller nedgangen i de enkelte landes skibsfart paa Barcelona i aaret 1911:

Nation:	Antal skibe.	Opgang eller nedgang.
1910.	1911.	
Spanien	2 686	2 907 + 221
Italien	326	298 — 28
Storbritannien	148	117 — 31
Tyskland	134	93 — 41
Norge	83	92 + 9
Østerrike-Ungarn	77	86 + 9
Frankrike	78	63 — 15
Danmark	24	39 + 15
Holland	28	32 + 4
Grækenland	25	25 —
Belgien	28	22 — 6
Sverige	14	15 + 1
Rusland	12	12 —
Uruguay	10	12 + 2

Av de 92 norske skibe, som i 1911 anløp Barcelona, ankom 26 med stykgods, 42 med kul og 24 med klipfisk. Den statsunderstøttede norsk-spanske linje (Otto Thoresens linje) anløp under fjor-aaret havnen 11 gange.

De fleste norske skibe, som i aaret 1911 ankom til Barcelona med kul eller stykgods, var maanedsbefragtet og avgik som regel herfra til Valencia for at indta frugt.

Havneforhold. Av staten bevilgedes ifjor 150 000 pesetas til havnearbeider i Barcelona. Disse skriver nu, takket være de senere aars rikelige bevilgninger, hurtig fremad. Den lange bølgebryter, som fra den østlige molo løper utover i retning mot elven Llobregat, vil ved sin fuldendelse ha en længde av 1 600 m. og bygges av støpte cementblokker, hver veiende over 80 tons. Fuldendelsen av dette arbeide beregnes at ville ta 5 aar. Efter planen skal der paa pynten av denne molo anbringes et fyrtaarn av 4de klasse, 30 m. høit. Den samlede længde av den yttre kai vil ved fuldendelsen utgjøre omtrent 2,5 km. og dens høide o. h. 9 m. Takket være de omfattende arbeider til havnens utbedring er al sjøgang

i den ophørt. En systematisk opmudring har fundet sted. I bassinet «Morrot» er der foretat utvidelser, som omfatter 22 hektar. Her lægger de større rutebaater til. I kulhavnen er der forlængst anbragt moderne lossekraner, som i forhold til det for benyttede tungvindte system med prammer og lægtene betegner et overmaade stort fremskridt. Ved de nye kaianlæg bygges nye lagerhuse, toldboder m. v., paa samme tid som der overalt anbringes elektriske bue-lamper.

Barcelonas havn er nu god og antages ved sin fuldendelse at maatte regnes til en av de bedste i Europa.

Mønstringsforretninger. Ved konsulatet i Barcelona foretoges i 1911 9 avmønstringer og 7 paa-mønstringer. Av de avmønstrede var 6 norske; de paa-mønstrede var alle utlændinger; 1 tilfælde av rømning anmeldtes; vedkommende var nordmand.

Grunden til, at der aar om andet foretages saa faa av- og paa-mønstringer ved dette konsulat maa, som i forrige aarsberetning bemærket, søkes deri, at de fleste spanske havne — kanske med undtagelse av Valencia i frugtsæsonen — betragtes som daarligere hyrepladser, hvorfor opsættelig mellemværende gjerne utskytes til skibenes ankomst til havne, hvor mandskaperne lettere kan opnaa hyre, og hvor kapteinerne i en haandevending kan remplace sin besætning.

Fragterne var i 1911 som følger:

Fra Norge til Barcelona:

Træmasse	sh.	18/-	pr. ton
Papir	»	22/6	» »
Norgesalpeter	»	13/-	» »
Klipfisk, løs	fres.	30	» »
Tørfisk	»	75	» »
Kondensert melk	sh.	17/6	» »
Tørrede huder	»	30/-	» »
Klædesklyper	»	20/-	» »
Øl	»	25/-	» »
Tomfater	»	2/-	» fat
Magnesit	»	15/-	» ton
Kobberstof	»	25/-	» »
Tran	fres.	5.25	» tønne

Fra Island til Barcelona:

Klipfisk . . . mk. 6.75 + 15 % kaplaken pr. skp.

Fra Storbritannien til Barcelona,

gjennemsnittsfragter for kul:

Cardiff	sh.	7/10	pr. ton
Tyne	»	7/9	» »
Glasgow	»	7/8	» »
Hull og Grimsby	»	8/2	» »
Swansea	»	8/2	» »

Fra Asturien til Barcelona:

Kul P.tas. 8 à 9 pr. ton

Fra Barcelona til Norge:

Vin sh. 40/- pr. ton

Handel. Til Spanien indførtes i aarene 1909, 1910 og 1911 bl. a.:

Klipfisk og tørfisk:

1909	kg.	48 972 039
1910	»	47 402 717
1911	»	51 509 747

Kondensert melk:

1909	kg.	1 832 139
1910	»	2 043 845
1911	»	2 292 196

Sild, nedlagt i æsker:

1909	kg. 20 798
1910	» 11 300
1911	» 17 849

Træmasse:

1909	kg. 31 408 689
1910	» 31 773 427
1911	» 40 264 391

Huder og skind, tørrede og ugarvede:

1909	kg. 7 408 566
1910	» 8 261 678
1911	» 8 350 030

Fett og andre animalske fettstoffer, forarbeidet:

1909	kg. 14 345 006
1910	» 12 237 158
1911	» 14 353 240

Produkter av dyreriket til medicinsk bruk:

1909	kg. 261 852
1910	» 203 174
1911	» 217 055

Øl og cider:

1909	liter 815 161
1910	» 290 986
1911	» 318 112

Totalværdien av inførslen til Spanien var:

I 1909	P.tas. 956 976 672
» 1910	» 1 000 036 564
» 1911	» 1 065 805 412

Totalværdien av utførslen fra Spanien var:

I 1909	P.tas. 925 930 062
» 1910	» 970 519 355
» 1911	» 965 501 996

Importen til Barcelona. Da det har vist sig særdeles vanskelig at tilveiebringe offisielle statistiske data til belysning av importens og exportens størrelse m. v., har konsulatet, hvor de offisielle kilder har vist sig utilstrækkelige, i den utstrækning, det har latt sig gjøre, indhentet opgaver om de viktigste import- og exportartikler fra privat hold.

Med Otto Thoresens linje importertes i 1911 til Barcelona:

	Tons.		Tons.
Klipfisk, løs	263	Magnesit	1
Tørfisk	21	Klædesklyper	24
Træmasse	310	Øl	2
Papir	13	Kobberstof	3
Norgesalpeter	32	Tomfater	6
Kondensert melk	6	Tran	34
Tørrede huder	16	Diverse	0.3

Jern, staal, maskiner m. v. Jern og staal var i aaret 1911 gjenstand for nogen efterspørsel. Prisen paa valset stangjern var:

For Lancashire . . fr. 27 pr. 100 kg.

» Thomas . . . » 24 » » »

» Smedejern . . . » 28 » » »

alt beregnet cif. spanske havne.

En svensk fabrikk har opprettet filial hersteds for salg av kuglelagere, som finder god avsetning til større fabrikker, automobilfabrikanter m. v.

En del engelske og tyske maskiner for papir- og tekstilindustrien opsattes under aaret.

Kul. Den samlede import til Barcelona av kul, som i 1910 utgjorde 842 023 tons, beløp sig i 1911 til 939 989 tons, altsaa en merinførsel av 97 966 tons

i sammenligning med 1910. Denne import fordeler sig saaledes:

Fra havne i Storbritannien	617 674 tons
» » » Spanien	265 274 »
» Rotterdam	57 041 »

Merimporten skyldes i første række den for provinsen saa betydningsfulde tekstilindustri, som er i jevn vekst.

Exporten fra Barcelona. Med Otto Thoresens linje utførtes herfra til Norge 399 kg. vin. Paa grund av den tiltagende efterspørsel i Norge efter spansk olivenolje, vil linjen formentlig nu kunne paaregne utfragt herfra, mens dens skibe før som regel avgik fra Barcelona i ballast eller med transitladninger.

Olivenolje. Den samlede produktion av oliven og olivenolje i konsulatdistriktet utgjorde ifølge den offisielle statistikk i 1911 henholdsvis 9 873 112 og 1 973 854 metriske kvintaler. (1 m. kv. = 100 kg.)

Vin. Den offisielle statistikk opgir vinproduktjonen i konsulatdistriktet i 1911 til 5 892 485 hektoliter.

Salt. Fra Barcelonas konsulatdistrikt exporteres aar om andet store kvanta salt til Norden. De viktigste saltpladser er: «La Salinera Española», paa Ibiza, «San Carlos de Rápita» med sin havn Alfaques, «San Pedro de Pinatar», «Torrevieja», «Santa Pola» og «Cabo de Gato».

Til Norge exporteres væsentlig salt fra Ibiza og Torrevieja. Exporten av salt fra Torrevieja til Norge utgjorde i 1911 10 830 tons. Om størrelsen av exporten fra Ibiza foreligger endnu ingen opplysninger.

Priserne paa salt oppgives at ha været:

For grovt, hvitt la	fr. 4.00 à 4.50
» middelsfint, stott	» 5.05 à 6.
» malet	» 7.50 à 8.,

alt pr. 1000 kg. frit langs skibssiden paa de respektive saltpladser.

Det herværende handelskammer anslaa Spaniens aarlige saltproduktion til ca. 900 000 tons.

Nye jernbaner. En ny jernbane, løpende fra Gerona (i provinsen av samme navn, nær den franske grænse) til Olot, en by paa omtrent 10 000 indbyggere, beliggende omtrent 260 km. fra Gerona, aapnedes ifjor for drift. Formaålet med denne jernbane er at formidle bomuldstransporten mellem byerne og med tiden, naar flere bly- og kobberminer i en nær fremtid igjen blir sat i drift, at formidle transporten av malm fra minerne til lastepladserne ved kysten.

Grubedrift. De i forrige aarsberetning omtalte kulminer i Berga, hvis daglige produktion blev anslaaet til 1000 tons, er nu kommet i drift og produserer for tiden fra 300 til 400 tons kul daglig.

Et engelsk selskap begyndte ifjor driften av en zink- og blymine i Pontons, beliggende i provinsen Barcelona, i nærheten av byen Villafranca del Panadés, omtrent 270 km. fra Barcelona. Den daglige produktion er beregnet til 35 tons.

Stationer for traadløs telegraf. Efter initiativ av det herværende handelskammer blev der, efter længere tids forhandlinger, i oktober f. a. opprettet en Marconitelegrafstation i Prat de Llobregat, i nærheten av Barcelona. En lignende station er opprettet ved byen Soller paa øen Mallorca, og en er under konstruktion i Alicante.

Bankfallit paa Menorca. En økonomisk krise overgik ifjor øen Menorca, foraarsaket ved «Banco de Mahons» betalingsindstilling. Krisen, som synes at ha bundet i overspekulation, rammet paa en følelig maate øens skotøiindustri og fabrikationen av

de bekjendte sølvpunge, øens viktigste industri. I særlig grad rammedes byerne Mahon og Ciudadela, hvor flere av øens viktigste bankforretninger er beliggende. Krisen er imidlertid nu overstaad, og Menorca's forretningsliv synes atter at være kommet i normal gjenge.

Nyt handelskammer. Et nyt handelskammer blev ifjor oprettet i G e r o n a.

International kunstutstilling. I maanederne april til juli f. a. avholdtes den 6te internationale kunstutstilling, organisert av byen Barcelona.

Blandt de deltagende nationer bemerkedes særlig Italien, som hadde sendt en rikholdig samling malerier. De skandinaviske lande deltok ikke.

Indvielse av handelsmuseet. Det herværende handelsmuseum («Museo Social»), oprettet under beskyttelse av provinsdeputationen og bystyret og omtalt i tidligere aarsberetninger, indviedes den 22. januar f. a.

Indførelsen av postanvisninger («giros postales»), en reform, man i Spanien har arbeidet i aarevis for at faa gjennomført, blev bestemt ved kongelig dekret av 30. mai ifjor.

Kurser. Paa den herværende børs notertes kurserne i aarets løp paa £ og francs som følger:

	£		Francs.	
	Høiest:	Lavest:	Høiest:	Lavest:
Januar . . .	27.29	27.13	107.90	107.35
Februar . . .	27.40	27.31	108.40	108.00
Mars . . .	27.53	27.41	108.80	108.35
April . . .	27.50	27.45	108.70	108.50
Mai . . .	27.46	27.35	108.50	108.10
Juni . . .	27.43	27.35	108.40	108.10
Juli . . .	27.46	27.39	108.75	108.25
August . . .	27.48	27.40	108.80	108.50
September . . .	27.52	27.40	109.25	108.65
Oktober . . .	27.55	27.44	109.35	109.15
November . . .	27.47	27.33	109.15	108.50
December . . .	27.33	27.24	108.40	108.00

Emigrationen fra Spanien var ifjor adskillig mindre end i 1910, men naadde ikkedestomindre det høie tal 161 267. Av disse 161 267 emigranter var 114 103 mænd og 47 164 kvinder. Størsteparten, 100 775, gik til Argentina, dernæst kommer Kuba med 27 450 og Brasilien med 14 504. Resten utvandret til de øvrige sydamerikanske republikker.

Sundhetstilstanden var under aaret god. I det hele tat maa 1911 betegnes som et for Katalonien godt aar. — Paa industriens omraade merkedes en betydelig fremgang, og høsten gav tildels et rikt utbytte. — Kapitalsterke utenlandske selskaper staar i begrep med at anlægge elektriske fabrikker og jernbaner m. v. i nærheten av Barcelona, som tegner til at bli en fuldt moderne by.

Av de av distriktets vicekonsuler avgivne aarsberetninger for 1911 hitsættes følgende utdrag.

Alicante. Vicekonsul *H. Guillens* beretning.

Skibsfart. Til Alicante ankom i 1911 1694 skibe paa tilsammen 1 199 634 tons nettodrægtighet. Denne skibsfart fordeler sig saaledes paa de enkelte lande:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	1394	941 222
Italien	66	41 571
Storbritannien	60	54 592
Norge	39	31 790
Frankrike	35	41 741

Nation.	Antal.	Tons.
Holland	33	28 066
Belgien	22	21 419
Tyskland	12	10 503
Danmark	10	6 900
Rusland	9	6 381
Østerrike-Ungarn	6	10 691
Uruguay	3	2 868
Sverige	2	1 390
Grækenland	2	375
Portugal	1	125

Ialt	1694	1 199 634
Mot i 1910	1623	1 098 717

Import. Til Alicante indførtes i 1911 bl. a.:

Mineralske og organiske gjødningsstoffer, sulfater etc.	tons	10 362
Tran	»	443
Klipfisk	»	3 983
Kul og koks	»	46 477
Stav	»	4 620
Espartogræs	»	2 223
Jern	»	4 089
Kondensert melk	»	87
Trælast	m ³	28 751
Træmasse	tons	298
Sten og andre bygningsartikler	»	4 425

Fra Norge indførtes:

Klipfisk	kg.	102 770
Træmasse	»	34 480
Kondensert melk	»	575
Sækker til emballage	»	3 197

Export. Fra Alicante utførtes bl. a.:

Olivenolje	hl.	7 545
Oliven	tons	158
«Alpargatas»	»	3 467
Mandler, skrællede	»	1 987
» uskrællede	»	65
Hermetik	»	1 300
Espartogræs, uforarbeidet	»	2 215
» forarbeidet	»	718
Tørrede fikener	»	1 320
Mursten	»	4 750
Oker	»	1 041
Bly i stænger	»	1 250
Pepper, malet	»	1 217
Vinsten m. v.	»	3 792
Druer, pressede	»	1 142
» friske	»	5
Salt	»	42
Vin	hl.	448 911

Til Norge utførtes:

Frugt, konserveret	kg.	3 500
------------------------------	-----	-------

Almeria. Vicekonsul *H. Fischers* beretning.

Skibsfarten stillet sig i 1911 som følger:

Nation.	Antal.	Tons.	Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	1 093	806 757	Holland	8	8 048
Storbritannien	181	242 061	Sverige	8	3 576
Norge	52	44 244	Portugal	5	983
Østerrike-Ungarn	51	163 439	Forenede Stater	3	607
Frankrike	45	73 079	Grækenland	1	4 405
Italien	24	71 515	Siam	1	260
Tyskland	22	23 682			
Danmark	20	12 707	Ialt	1 523	1 463 927
Belgien	9	8 564	Mot i 1910	1 452	1 419 127

	Antal.	Tons.
Anløp av norske skibe i 1911 . . .	52	44 244
» » » » - 1910 . . .	51	37 649
» » » » - 1909 . . .	33	23 748

Der merkes en aarlig økning i tonnagen paa grund av det tiltagende antal store skibe, som i det sidste av hensyn til emigrationen anløper Almeria.

Havneforhold. Man holder fremdeles paa med at utvide havnen. Der er opsat 6 elektriske kraner, som vil komme til at lette malmutførslen i væsentlig grad. I Adra har man paabegyndt arbeidet med at anlegge en havn. Fuldførelsen av dette arbeide vil ta endel aar.

Mønstringsforretninger. I aaret 1911 foretoges 4 paamonstringer og 5 avmønstringer.

Fragterne stillet sig som følger:

Kul, fra England til Almeria . . .	sh. 6/6 pr. ton.
Druer, fra Almeria	
til New York . . .	sh. 40/- + 10 % kaplaken pr. 25 tdr.
Do. til England . . .	» 20/- » » » » »
Do. » Hamburg . . .	» 25/- » » » » »

Paa grund av konkurrenzen godtgjøres retur av tomtønder med fra p.tas 0.10 til p.tas 0.50 pr. tønde. Jernmalm, fra Almeria til England og Rotterdam . . . sh. 7/6 pr. ton. Do. do. . . sh. 6/9 à sh. 8/- full terms. Espartogræs, fra Almeria til England sh. 10/6 pr. ton.

Import. Til Almeria indførtes i aaret 1911:

Kul	38 000 tons.
Kulbriketter	12 000 »
Bygningstømmer	435 standards.
Svovl (fra Italien).	300 tons.
Cement (fra Frankrike og Belgien)	2 500 »
Fosfat	13 000 »
Trævarer til fabrikation av 1 000 000 tønder (furu) fra Nordspanien.	
» » » » 400 000 tønder (furu) fra Portugal.	
» » » » 350 000 » (ek) fra New Orleans.	

Exporten utgjorde:

Appelsiner	3 300 kasser.
Mandler	18 000 »
Espartogræs	12 100 tons.
Jernmalm	400 000 »
Zinkmalm	3 300 »
Bly	2 000 »
Kobber	980 »

Druer: Tønder paa 20 kg. netto: Paa 10 kg.:

1911	2 350 000	10 000
1910	1 875 000	16 000
1909	1 400 000	8 000

Oversigt over handlen mellem Norge og provinsen Almeria i 1911:

Av klipfisk foregaar der ingen direkte import fra Norge. Tilførsel finder sted fra Malaga, Alicante og Cartagena.

Medicintran. Ingen direkte indførsel. Behovet dækkes fra Madrid og Barcelona.

Trælast. Fra Norge kom intet; fra Finland 435 standards.

Fra Almeria exportertes til Norge: Druer: 450 tønder.

Over København og Hamburg samt over Hull gaar store partier druer til Norge.

Cartagena. Vicekonsul *Reg. Barringtons* beretning.

Skibsfart. De forskjellige nationers deltagelse i skibsfarten paa dette distrikt vil fremgaa av nedenstaaende opgave:

Nation.	Antalskibe.	Nation.	Antalskibe.
Spanien	1 233	Sverige	9
Storbritannien . . .	181	Rusland	9
Tyskland	57	Østerrike-Ungarn . .	5
Frankrike	54	Grækenland	3
Norge	53	Uruguay	1
Holland	42		
Italien	24		
Danmark	24	Ialt	1 718
Belgien	23	Mot i 1910	1 813

Den samlede tonnage var i 1911 2 097 953 tons.

Den norske skibsfart gik ifjor meget tilbake, nemlig fra 71 skibe med en tonnage av 46 784 tons i 1910 til 53 skibe med en tonnage av 41 189 tons i 1911.

Havneforhold. Staten har i aarets løp opkjøpt endel brygger tilhørende privatfolk i det øiemed at lette lastningen av malm og lossingen av kul. Disse nye forbedringer vil ogsaa komme de skibe til gode, som lossar stykgods.

Mønstringsforretninger. I aaret 1911 fandt én paamonstring og én avmønstring sted paa norske skibe. De avmønstrede var i begge tilfælde utlændinger. Intet tilfælde av rømning anmeldtes.

Fragterne for de viktigste utførselsartikler, som mineraler, var, særlig mot slutten av aaret, gjenstand for opgang. Likeledes gik fragterne for importartikler, som f. ex. kul, op. Nedenfor anføres fragterne for frugt, i hvilken fart den største del av den norske skibstonnage er anbragt:

Gjennemsnittsfra fra Cartagena til:

London	sh. 1/- à 1/2 pr. kasse
Hamburg	» 1/3 » »
Antwerpen	» 1/4 » 1/7 » »
Bremen	» 1/3 » »
Amsterdam	» 1/3 » »

Klipfisk. Indførslen av klipfisk har mindsket betydelig i det forløpne aar. Den indførte mængde, 1 592 692 kg., fordeltes, som nedenstaaende opgave viser, paa de enkelte exportlande:

Storbritannien	667 335 kg.
Frankrike	152 186 »
Italien	3 440 »
Tyskland	1 247 »
Nyfundland	768 484 »

Ialt 1 592 692 kg.

Mot i 1910: 2 314 418 »

Fra Norge indførtes ingen fiskeprodukter.

Trælast. Av trælast indførtes i aaret 1911 ialt 14 376 kubikmeter, der fordeler sig som følger paa de enkelte exportlande:

Sverige	2 710 m. ³
Rusland	8 192 »
Nordamerika	1 980 »
Østerrike-Ungarn	1 494 »

Export. Det synes, som om der heller ikke ifjor foregik nogen direkte export til Norge fra Cartagena. De viktigste utførselsartikler var:

Jernmalm	324 984 tons
Zinkmalm	82 714 »

Spaniens totale export av jernmalm var i 1911 7 282 279 tons.

Frugtexporten har, i sammenligning med det foregaaende aar, steget ikke ubetydelig, nemlig med 23 642 kasser. Den fordeler sig saaledes paa de enkelte bestemmelsessteder:

London	142 059 kasser
Hamburg	246 253 »
Antwerpen	6 675 »
Amsterdam	15 671 »
Bremen	1 603 »

Ialt 412 261 kasser

Av de 53 norske skibe, som i 1911 anlop Cartagena, lastet de 23 frugt.

Den samlede vareutførsel fra Cartagena i 1911 utgjorde 499 552 tons. Herav faldt: paa spanske skibe 120 550 tons, paa fremmede skibe 379 002 tons.

Om importen og exporten over andre havne i distriktet kan oplyses:

Til Aguilas indførtes bl. a. 14 779 tons kul. Havnen besøktes av 20 norske skibe.

Til Mazarrón importertes:

Kul	14 389 tons
Koks	8 221 »
Blymalm	4 062 »

Der exportertes:

Fra Aguilas:

Jernmalm	467 985 tons
Espartogræs	16 592 »
Marmor	1 368 »
Mandler	582 »

Fra Mazarrón:

Bly i barrer	17 416 tons
Jernmalm	64 460 »
Zinkmalm	390 »
Kridt	500 »
Salt	185 »

Fra Portman:

Jernmalm	209 342 tons
Bly i barrer	7 223 »
Zinkmalm	7 540 »

Castellon de la Plana. Vicekonsul *Gimeno Tomás'* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart paa Castellon utgjorde i 1911 289 skibe med en nettodrægtighet av 173 596 tons, fordelt som nedenstaaende opgave viser, paa de forskjellige nationer:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	121	30 258
Storbritannien	58	56 837
Norge	42	28 578
Tyskland	31	26 461
Belgien	16	13 619
Holland	7	5 568
Danmark	6	5 855
Rusland	5	3 183
Østerrike-Ungarn	1	2 432
Sverige	1	656
Italien	1	149

Samtlige norske skibe var dampskibe.

Havne- og fyrvæsen. Havnen er under bygning. Den østlige molo løper nu ut i en længde av 1 200 m. og den vestlige 400 m. Paa den østlige er anbragt et hvitt blinkfyrt og for enden av samme et grønt lys. For at markere indløpet er likeledes paa ytterste fløi av den vestlige molo anbragt et grønt lys.

Handel. Utførslen var omtrent den samme i 1911 som det foregaaende aar. Der exportertes appelsiner til England, Tyskland, Belgien og Holland. Fragterne varierte mellem sh. 16/3 og 19/6 pr. ton.

Med Norge hadde man i 1911 intet handels-samkvem.

Denia. Vicekonsul *Llobells* beretning.

Skibsfarten utgjorde:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	375	151 220
Norge	89	64 928
Storbritannien	74	67 038
Tyskland	40	28 288
Danmark	30	19 493
Holland	15	16 130
Sverige	13	7 624
Rusland	8	6 103
Italien	7	7 284
Belgien	4	2 454
Østerrike-Ungarn	2	5 536
Ialt	657	376 098
Mot i 1910	752	362 543

Fragterne var i 1911:

Fra Denia og Gandia til:

	pr. ton (à 80 kasser) rosiner.
England	sh. 15/— + 10 %
Holland	» 22/6 » »
New York	» 20/— » »
Marseille	fres. 18 » »
England	sh. 1/6 pr. kasse appelsiner
»	» 0/8 pr. kasse løk
Holland	» 2/— pr. kasse appelsiner
»	» 1/6 pr. sæk cacahuët
New York	» 0/6 pr. liten kasse løk.

Fra Barcelona til Denia og Gandia:

Mel	17 p.tas pr. ton.
Stykgods	20 » » »

Fra Galicien til Denia og Gandia:

Trælast	15 p.tas pr. ton.
-------------------	-------------------

Fra England til Denia og Gandia:

Kul	sh. 7/6 à sh. 8/— pr. ton.
---------------	----------------------------

Fragter for rosiner fra Denia og Gandia:

Til:

Kristiania, Kristianssand, S. etc.	sh. 31/— + 10 %
Stavanger og Bergen	» 33/— » 10 »
Aalesund og Trondhjem	» 36/— » 10 »
Stockholm	» 32/6 » 10 »
Kjøbenhavn	» 25/— in full.
alt pr. 80 kasser.	

Handel med Norge. I 1911 utførtes til Norge 566 tons rosiner og 11 tons appelsiner.

Garrucha. Vicekonsul *Caparros* beretning.

Skibsfarten utgjorde i 1911:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	94	127 071
Storbritannien	47	60 899
Norge	21	22 923
Tyskland	16	19 661

Nation.	Antal.	Tons.
Danmark	6	5 939
Østerrike-Ungarn . .	5	7 992
Italien	5	7 350
Belgien	4	5 124
Holland	3	4 452
Sverige	2	1 293
Grækenland	1	750

Ialt 204 259 454

Fragterne var:

Fra Garrucha til:

Philadelphia	sh.	9/—	pr. ton	jernmalm.
Cette	»	8/—	»	»
Rotterdam	»	8/—	»	»
England	»	17/—	»	espartogræs.
»	»	8/—	»	blymalm.
»	»	1/8	»	kasse appelsiner.
»	»	1/2	»	tønde druer.

Ind- og udførsel. Med Norge foregaar ingen direkte handel. De væsentligste udførselsartikler er appelsiner, druer, espartogræs og bly. De betydeligste indførselsartikler er kul og trælast.

Ved siden av bergverksdriften, som for dette distrikt er en stor indtægtskilde, findes der en række blystøperier, som har formaadd at skape sig et marked i utlandet.

Fragterne var i 1911 som følger:

Fra Malaga til:

	Vin og frugt pr. ton.	Olivenolje pr. ton.
Kristiania, Bergen, Stavanger	Mk. 35 + 10 ⁰ / ₁₀	30
Andre norske byer til og med Trondhjem	» 40 » »	35
Bodø, Tromsø, Narvik og Hammerfest	» 55 » »	50
Göteborg, Helsingborg og Malmö	» 35 » »	30
Stockholm	» 40 » »	30
Kjøbenhavn	» 30 in full.	30 in full.
—	» 25 » » for rosiner og fikener.	

Fra Malaga til:

	Frugt og vin.	Olje.	Bly.	Jernmalm.
Amsterdam og Rotterdam	fl. 23	15	Alt pr. ton.	sh. 5/ à 7/-
Marseille og Cette	fres. 20	15	—	—
Bordeaux	» 25	25	10 + 5 ⁰ / ₁₀	10 + 5 ⁰ / ₁₀
Havre	» 25 + 5 ⁰ / ₁₀	20 + 5 ⁰ / ₁₀	10 + 5 ⁰ / ₁₀	10 + 5 ⁰ / ₁₀
Hamburg og Bremen	mk. 35	22	10	10
Tyske Østersjøhavne	» 40	35	10	10
Genua og Livorno	fres. 20	15	10	10
Neapel	» 28	15	10	10
Messina	» 31	20	10	10
London, Liverpool og Manchester	sh. 20/- + 10 ⁰ / ₁₀	20/	7/	6 à 9/
Dublin	» 40/- + 10 ⁰ / ₁₀	25/	9/	»
Glasgow	» 30/ + 10 ⁰ / ₁₀	25/	9/	»
Montreal og Quebec	» 35/	—	—	—
New York	» 30/ + 10 ⁰ / ₁₀	25/ + 10 ⁰ / ₁₀	10/	9 à 10/
Montevideo og Buenos Aires	p.tas 80 + 10 ⁰ / ₁₀	65 + 10 ⁰ / ₁₀	—	—
Havana og andre havne paa Kuba	» 35 + 10 ⁰ / ₁₀	30 + 10 ⁰ / ₁₀	—	—
Rio de Janiero og Santos	» 60	60	—	—

Til Malaga:

Bomuld i baller	doll. 0.50 à 0.55 pr. 100 lbs.
Trælast fra U. S. A.	£ 5 à 5.5/- pr. standard.
Stenkul	sh. 7/- à 8/- pr. ton.
Koks	» 9/- à 10/- » »
Trælast fra Finland og Sverige	fres. 60 à 70 pr. standard.
Klipfisk fra Nyfundland	sh. 2/3 pr. kvint. + 5 ⁰ / ₁₀ kaplaken.
» » »	fres. 27 à 30 pr. 1000 kg.
Stav fra U. S. A.	sh. 17/- à 23 pr. 1200 stkr.

Malaga. Vicekonsul *Alejandro Andersens* beretning.

Skibsfart. Den samlede skibsfart paa Malaga i 1911 utgjorde 2 230 skibe med en samlet nettodrægtighed av 1 845 695 tons, fordelt som følger paa de deltagende nationer:

Nation.	Antal.	Nation.	Antal.
Spanien	1 737	Østerrike-Ungarn . .	16
Storbritannien . . .	150	Rusland	12
Tyskland	70	Portugal	7
Holland	47	Grækenland	4
Frankrike	45	Forenede Stater . . .	1
Norge	39	Uruguay	1
Danmark	37	Tyrkiet	1
Belgien	25		
Italien	21	Ialt 2 230	
Sverige	17	Mot i 1910 2 328	

Av de i 1911 ankomne 2 230 skibe var 1 736 spanske med en nettodrægtighed av 1 359 043 tons og 494 utenlandske med en nettodrægtighed av 486 652 tons. Av de i samme tidsrum ankomne 39 norske fartøier, der hadde en samlet tonnasje av 27 333 tons, var 4 seilskibe med en nettodrægtighed av 423 tons. Den norske skibsfart har været gjensstand for nedgang i de sidste tre aar.

Paa- og avmønstringer. Der foretoges ialt 5 paa- og avmønstringer og 6 avmønstringer. Av de paa- og avmønstringer var 1 og av de avmønstringer 3 nordmænd. Intet tilfælde av rømning anmeldtes.

Import. Til Malaga indførtes i 1911 bl. a.:

Støpejern	tons	111
Jernavfald	»	408
Jern og staal i stænger	»	358
Jernbaand og upolert staal	»	202
Jern- og staaakabler	»	31
Papir	»	37
Pap	»	8
Trævarer	»	33
Træmasse	»	5
Stav og ek	»	1 997
Træløst, bord	m ³	8 125
	(430 m ³ fra Norge)	
Huder og skind	tons	180
Kul	»	67 652
Koks	»	4 957
Klipfisk	»	2 993
Kondenseret melk	»	142
Telegraf- og telefonapparater	kg.	1 561

Export. Fra Malaga utførtes i 1911 bl. a.:

Herav til Norge.			
Jernmalm	tons	2 181 907	200
Blymalm, sølvholdig	»	950 567	—
Do. do., sølvfattig	»	2 953 739	—
Fikener, tørrede	»	47 324	229
Rosiner	»	828 102	6 085
Citroner	»	85 476	187
Appelsiner	»	89 612	—
Druer	»	79 561	16 533
Anis	»	92 218	—
Olivেনolio	»	644 619	3 320
Sherryvine	hl.	1 338 547	4 750
Malagavine m. v.	»	11 435 574	17 183

Palma de Mallorca. Vicekonsul *Boschs* beretning.

Skibsfart. Palma blev i 1911 besøkt av 214 skibe med en nettodrægtighed av 168 958 tons, heri ikke medregnet kystfart av ruteskibe. Denne skibsfart fordeler sig for dampskibenes vedkommende saaledes paa de deltagende nationer:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	121	97 393
Storbritannien	17	23 547
Norge	15	10 473
Tyskland	6	8 064
Frankrike	6	6 758
Sverige	4	3 140
Danmark	4	2 823
Holland	3	2 826
Belgien	3	2 402
Rusland	3	2 346
Østerrike-Ungarn	2	2 097
Italien	1	1 100
Grækenland	1	1 775
Forenede Stater	1	723

Ialt 187 165 467

Regnes den spanske kystfart med, blir det samlede anløb i 1911 1 425 skibe, mot i 1910 826 skibe. Fra Ibiza, Menorca og Formentera foreligger ingen opgave over skibsfarten for ifjor.

Havne- og fyrvæsen. Arbeiderne med at skape en tryk havn paa Ibiza blev bragt til sin fuldendelse i 1911. Palmas havn er i det forløpne aar end yderligere utvidet og byr nu gode lossepladse for dampskibe av selv større dypgaende.

Handel. Med Norge foregik i aaret 1911, naar man undtar det salt, der exportertes fra Ibiza,

ingen direkte handel. Over den nævnte saltexports størrelse har det desværre været umulig at indhente nøiagtige oplysninger.

De norske artikler, der konsumeres paa de Baleariske Øer, saasom klipfisk og tran, indføres over Barcelona.

San Feliú de Guixols. Vicekonsul *José Sibils* beretning.

Skibsfarten utgjorde i 1911:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien D/S	287	181 889
» S/S	79	4 569
Italien D/S	14	27 138
» S/S	18	2 653
Storbritannien D/S	10	12 613
Tyskland »	9	9 409
Frankrike »	5	6 689
Norge »	5	4 283
Danmark »	5	3 503
Østerrike-Ungarn	3	7 727

Ialt 435 260 473

Mot i 1910 428 207 367

Havnen har i det forløpne aar været gjenstand for store utbedringer, idet den paabegyndte bølgebryter er blit forlænget ca. 50 meter. Foruten talrige nybygninger omkring havnen er der blit aapnet en ny gate, der forbinder havnen med byen.

Fragterne stillet sig i 1911 saaledes:

Til San Feliú de Guixols:

Træmasse fra Antwerpen . fres. 12 pr. ton.
Stenkul fra England . . . sh. 8/— à 12/— pr. ton.
Træløst fra Finland . . . fres. 70 pr. standard.
Kork fra Lissabon . . . » 40 » ton.

Fra San Feliú de Guixols:

Flaskekork til Hamburg . fres. 112 pr. ton.
Korkepropper til London . » 100 » »
Korkavfald til de Forenede
Stater sh. 25/— à 27/— pr. ton.
Korkavfald til Skotland . » 19/— » 24/— » »
Garvebark til Italien . . . lire 15 à 16 » »
Ansjos » » » 40 » »

Handel. Korkindustrien i dette distrikt befinder sig fremdeles i en depressionsperiode. Ikke destomindre er prisen paa kork i plater gaat adskillig op.

Den træløst, der indførtes, kom fra Finland og træmassen fra Sverige med omskibning i Antwerpen og Hamburg. Norske varer importeres ikke direkte hertil paa grund av det ubetydelige forbruk.

Fra San Feliú de Guixols utføres der kork og korkepropper til Norge, men nogen nøiagtig opgave over det utførtes kvantum kan, paa grund av den omlastning, der finder sted i andre havne, og de manglende oplysninger i toldvæsenets statistik, ikke tilveiebringes.

Tarragona. Vicekonsul *Nørregaards* beretning.

Skibsfart. I 1911 ankom til Tarragona 885 fartøier med en samlet drægtighed av 698 313 tons. Denne tonnasje fordeler sig saaledes paa vedkommende lande:

Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	586	473 882
Italien	74	47 873
Storbritannien	47	43 642
Norge	34	21 383
Holland	32	28 254

Nation.	Antal.	Tons.
Danmark	25	17 461
Frankrike	23	12 519
Belgien	18	14 455
Tyskland	16	12 126
Sverige	13	9 039
Rusland	11	9 397
Grækenland	5	5 461
Østerrike-Ungarn	1	2 821
Ialt	885	698 313
Mot i 1910	875	672 897

Fra Tarragona:

	Nøtter.	Mandler.
Til England	sh. 1/— pr. sæk à 58 kg.	sh. 1/3 pr. 50 kg.
» Hamburg	» 1/5 » » » » »	» 1/9 » » »
» Antwerpen	fres. 1.50 » » » » »	fres. 2 » » » »
» norske havne	sh. 30 à 35 pr. ton.	sh. 30 à 35 pr. ton.
» svenske og danske havne	» 30 » 40 » » »	» 30 » 40 » » »
» hollandske havne	fres. 25 pr. ton.	fres. 25 pr. ton.
» franske og italienske havne	» 1 pr. sæk à 58 kg.	» 1 pr. sæk à 58 kg.
» England	sh. 22/— pr. ton.	sh. 24/— pr. ton.

Nøtter og mandler, skrællede:

	Nøtter.	Mandler.
Til Hamburg	sh. 30/— pr. ton.	sh. 30/— pr. ton.
» Antwerpen	fres. 30.— » » »	fres. 30.— » » »

Vin paa fat:

Til England	sh. 22/— pr. ton à 2 fater
» Hamburg	» 16/— » fat à 620 kg.
» Antwerpen	fres. 20.— » ton
» Norge	sh. 23/— à 30/— pr. fat
» Sverige og Danmark	» 25/— à 40/— » »
» Frankrike og Italien	fres. 5.— à 10 » »

Olivenolje:

Til Norge	sh. 25/— pr. ton
» Frankrike og Italien	fres. 7.— à 15 pr. fat

Import. Til Tarragona indførtes i aaret 1911 bl. a.

	Tons.		Tons.
Svovl	3 308	Kobbersulfat	825
Cement	311	Hvete	14 416
Kul	42 489	Maskiner	129
Klipfisk	1 170	Olje og petroleum	1 962
Korn og mel	633	Tørrede grønsaker	144
Jern og staal	203	Glas	20
Gjødningsstoffer	7 051	Natronsalpeter	488
Kondenseret melk	304	Bord	10 403
Stav	6 893		

Exporten til Norge pr. direkte dampskib utgjorde:

Vin	fater	288
Nøtter	sække	3 988
Mandler	»	—
Likører	kasser	50
Olivenolje	fater	870

Indførslen av klipfisk utgjorde i aarene 1908, 1909, 1910 og 1911 (i kg.):

	1908.	1909.	1910.	1911.
Norsk, pr. dir. d/s	828 000	637 000	461 000	275 000
» » jernb.	56 000	28 000	40 000	—
Islandsk, pr. dir. d/s	790 000	505 100	757 500	684 500
Islandsk, over andre havne	83 500	273 000	183 500	110 000

Den norske skibsfart paa Tarragona sees ifølge vicekonsulatets opgaver i 1910 at ha været 45 skibe med en nettodrægtighet av 17 234 tons og i 1909 48 skibe med en samlet tonnage paa 32 809 tons. Mens den totale skibsfart altsaa i de sidste aar er gaat frem, er den norske skibsfart gaat noget tilbake.

Fragterne stillet sig saaledes:

Til Tarragona:

Klipfisk fra Norge	sh. 27/6 pr. ton.
Kul fra England	» 8/— à 13/— pr. ton.
Svovl fra Sicilien	fres. 12.50 pr. ton.
Tomfater fra Cette	» 1.50 pr. fat.

	1908.	1909.	1910.	1911.
Islandsk, pr. jernb.	64 000	168 000	201 000	139 000
Skotsk	—	18 500	—	—
Fransk	—	—	15 000	—

* Torrevieja. Beretning fra vicekonsul Pumariega.

Skibsfart. Til Torrevieja ankom i 1911 61 skibe med en samlet drægtighet av 95 699 tons, mot i 1910 74 skibe med en totaltonnage av 106 255 tons. De i 1911 ankomne skibe fordeler sig, som nedenstaaende opgave viser, paa de enkelte nationer:

Nation.	Antal.	Tons.	Nation.	Antal.	Tons.
Storbritannien	22	46 778	Rusland	2	3 257
Norge	10	8 727	Frankrike	2	1 033
Italien	8	12 837	Tyskland	2	2 023
Østerr.-Ungarn	5	8 921	Danmark	1	1 098
Spanien	5	7 527			
Sverige	4	3 498			
			Ialt	61	95 699
			Mot i 1910	74	106 255

Den samlede skibsfart er gaat tilbake med 13 skibe og 10 556 tons fra 1910, mens den norske skibsfart er gaat frem med 4 skibe og 3 382 tons.

Fragter. Stenkul fra England og gjødningsstoffer fra Frankrike utgjør de viktigste indførselsartikler. Kulfrakterne har i 1911 dreiet sig om 10 francs pr. ton og for gjødningsstoffer 7 francs pr. ton.

Den eneste exportartikel fra Torrevieja er salt. Fragterne herfor var i fjoraaret sh. 13/- pr. ton til Indien, sh. 15/- pr. ton til Argentina og francs 11 pr. ton til Norge.

Der foretoges ifjor 1 avmønstring (av en russisk sjømand).

Import. De viktigste indførselsartikler til Torrevieja er kul fra England, gjødningsstoffer fra Frankrike og træløst fra de Forenede Stater. De øvrige importartikler, saasom tran, jern og stål, kommer alle over Barcelona.

Export. Den eneste exportartikel er, som anført, salt, der er distriktets viktigste inntægtskilde. Den hele export beløp sig i 1911 til 173 500 tons, hvorav 10 830 tons gik til Norge.

Valencia. Vicekonsul Finn Roggens beretning.

Skipsfart. Til Valencia ankom i året 1911 ialt 3 136 skibe med en samlet drøgtighet av 2 557 564 tons netto. Denne skipsfart fordeler sig som følger paa de enkelte lande:

Nation.	Antal.	Tons.	Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	1981	1 467 396	Danmark	58	39 365
Storbritann.	289	307 558	Belgien	44	39 049
Norge, dsk.	263	179 595	Rusland	35	22 574
» seilsk.	2	203	Sverige	17	11 661
Italien	116	129 873	Grækenland	7	8 333
Tyskland	109	84 792	Uruguay	5	4 956
Frankrike	72	113 366			
Østerr.-Ung.	69	78 168	Ialt	3 136	2 557 564
Holland	69	70 675	mot i 1910	3 481	2 416 882

Appelsiner til Liverpool og London	sh. 0/9 à 1/3 pr. kasse
» » andre engelske havne	» 0/3 mere » »
» » Hamburg	» 1/- à 1/6 » »
» » Norge	» 2/- à 3/6 » »
Løk, til Liverpool og London	» 0/6 à 0/10.5 » »
» » andre engelske havne	» 0/3.5 mere
Træløst, Østersjøen til Valencia	francs 85 pr. standard
Pitchpine, Forenede Stater til Valencia	doll. 13 à 14 pr. 1 000 ft.
Kul, fra England til Valencia, i aarets første halvdel	sh. 8/- à 9/- pr. ton
» » » Senere	» ca. 12/6 » »
Korn, Sortehavet til Valencia	ca. francs 11 pr. ton.

Nyt redningsselskap. I denne havn indviedes i begyndelsen av året 1911 et redningsselskap, utstyret med lokaler for baater, apparater etc. og et observationstaarn, hvorfra man har utsigt over hele Valenciabugten. Da indløpet til havnen, især under høst- og vinterstormene, er meget vanskelig, venter man sig meget av denne institusjon.

Dette selskap er blitt grundig reorganisert paa grund av et stedfundet ulykkestilfælde, hvorved menneskeliv gik tapt. Selskapet er nu forsynet med alle de fornødne apparater for at kunne utføre redningsarbeide i en avstand fra land av 3—400 meter. Til selskapets underhold bidrager bystyret med 2 000 pesetas og havnevæsenet med 10 000 pesetas, hvortil kommer bidrag fra private, utgjørende ialt ca. 15 000 pesetas aarlig.

Import. Av klipfisk indførtes i de sidste aar:

1906.	130 505 kg.	1909.	147 446 kg.
1907.	255 749 »	1910.	152 300 »
1908.	316 048 »	1911.	165 300 »

Kjøperne av norsk klipfisk fremsætter fremdeles de samme klager som tidligere, idet de hævder, at norsk klipfisk som følge av de saa ofte før fremholdte grunde stadig taper terræn paa bekostning av labradorfisk samt islandsk og fransk fisk. Man vil

Til havnen Cullera, beliggende i Valencias konsulatdistrikt, ankom ifjor følgende skibe:

Nation.	Antal.	Tons.	Nation.	Antal.	Tons.
Spanien	28	14 767	Sverige	2	1 168
Norge	13	7 830	Tyskland	1	510
Storbritannien	4	2 590			
Danmark	2	885	Ialt	50	27 750

Ikke alene den samlede skipsfart paa Valencias distrikt, men ogsaa den norske skipsfart, har i de senere aar tat et meget stort opsving. Nedenstaaende statistikk vil vise Norges andel i skipsfarten paa Valencias distrikt fra og med året 1906:

1906	161 skibe dr.	82 418 tons
1907	142 »	100 051 »
1908	185 »	124 810 »
1909	183 »	119 098 »
1910	215 »	142 217 »
1911	265 »	179 798 »

Denne stadige økning i den norske tonnasje har sin grund i den tiltagende frugtexport fra Valencia. Norske skibe, hvorav de fleste gaar i fragtfart paa England og Tyskland, lossere kul og stykgods i konsulatdistriktets havne og gaar derpaa i ballast til Valencia for at laste frugt til nordeuropæiske havne.

Av- og paamønstringer. Ved vicekonsulatet foretoges i 1911 ialt 22 paamønstringer (hvorav 4 nordmænd) og 20 avmønstringer (hvorav 5 nordmænd).

Fragterne steg noget i året 1911 paa grund av streiken i England. Den i forrige årsberetning omtalte export til Argentina har tat et betydelig opsving. Fragterne for denne fart er ogsaa steget. Fragtnoteringerne i 1911 var:

derfor ikke mere kunne gjøre regning paa saa stor indførsel fra Norge som tidligere.

Fra Sverige ankom i 1911 565 876 kg. træmasse. Fra Norge utgjorde importen av mekanisk og kemisk masse:

1908.	165 847 kg.	1910.	10 160 kg.
1909.	132 060 »	1911.	121 920 »

Av norsk øl indførtes i året 1911 forsøksvis 5 109 kg. Da øllet er godt likt og synes at kunne konkurrere med tysk øl, er der utsigt til større omsetning.

I 1911 indførtes desuten fra Norge:

Granit	838 319 kg.
Glasvarer	1 870 »
Nitrat	27 250 »

Export. Til Norge utførtes i 1911 6 371 600 kg. appelsiner. Exporten av appelsiner til Norge utgjorde i de sidste seks aar:

1906.	2 144 430 kg.	1909.	2 569 099 kg.
1907.	2 887 620 »	1910.	3 466 664 »
1908.	3 108 240 »	1911.	6 371 600 »

Med Otto Thoresens linje utførtes til Norge av rødvinn:

1906.	10 824 kg.	1909.	15 860 kg.
1907.	17 630 »	1910.	11 000 »
1908.	22 512 »	1911.	30 250 »

Desuten utførtes betydelige kvanta til Norge via England og Hamburg.

Av andre artikler eksportertes til Norge i 1911:

Meloner	47 250 kg.
Løk	2 400 »
Indlagt sten	112 »

II. Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul Johannes K. Somme, Bilbao.

Skibsfart. Til de havne i Nordspanien, hvor Norge er konsulært repræsenteret, d. v. s. foruten i hovedstationen Bilbao i de syv øvrige største havne paa den spanske nordkyst, ankom ialt følgende antal fartoier i 1911 og 1910:

Nation.	1911.		1910.	
	Antal.	Tons.	Antal.	Tons.
Spanien.	10571	4 099 089	9632	4 092 895
Storbritannien	1184	2 828 382	1317	2 791 054
Tyskland	757	2 016 393	742	2 006 949
Frankrike	439	733 719	411	737 957
Holland	192	368 916	190	362 411
Norge	404	336 235	391	330 113
Sverige	80	73 514	88	85 871
Belgien	76	59 909	82	63 745
Danmark	37	25 408	46	30 663
Italien	14	13 574	17	19 770
Andre lande	132	165 677	228	187 049

Tilsammen. 13 886 10 720 816 13 144 10 708 477

Til Bilbaos generalkonsulatdistrikt er i 1911 ankommet 404 norske skibe dr. 336 235 tons.

Til følgende steder, hvor Norge er konsulært repræsenteret, er i det anførte aar ankommet av norske skibe, alle dampskibe:

	Antal.	Tons.
Bilbao.	186	150 749
Santander	75	64 646
Pasajes	41	36 461
Vigo.	38	28 659
Gijón—Musel	8	6 554
Ferrol	26	25 107
La Coruña	29	23 719
San Sebastian	1	340

Om skibsfarten paa de enkelte havne kan følgende anføres:

Bilbao: Skibsfarten paa dette sted er i 1911 gaat tilbage med ialt 149 skibe og 261 402 tons, sammenlignet med aaret forut. Den spanske skibsfart avtok med 43 skibe og 125 747 tons, den britiske med 104 skibe og 96 440 tons og den norske med 17 skibe og 9 330 tons. Den tyske skibsfart gik frem; de andre lande, der deltok i skibsfarten paa Bilbao, hadde omtrent det samme antal skibe og tonnager som før.

Trods nedgang i antal og tonnager er den norske skibsfart paa Bilbao procentvis seet steget litt, idet den norske tonnager i 1911 utgjorde ca. 7 % av den samlede tonnager mot ca. 6.7 % i 1910. Sammenlignet med den fremmede tonnager alene er den norske tonnager ogsaa steget en ubetydelighet, fra 13 % i 1910 til 13.7 % i 1911. Norge er fremdeles nr. 2 av de fremmede nationer med hensyn til antal av skibe og nr. 3, hvad tonnager angaar. Av de 186 ankomne norske skibe kom 116 i ballast og 70 med last, bestaaende av klippfisk, rogn, tran, træløst, træmasse, kul, koks og stykgods.

Nedenstaaende opgave viser det samlede antal indklarede skibe i 1911 i hver av de nordspanske havne, hvor Norge er konsulært repræsenteret.

	Bilbao.		Santander.		La Coruña.		Vigo.		Ferrol.		Gijón—Musel.		Pasajes.		San Sebastian.	
	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.	Antal.	Tonnage.
Spanien	2 022	1 044 540	1 829	806 986	1 926	678 423	1 239	561 611	1 122	434 459	2 015	430 883	108	91 210	310	50 977
Storbritannien	358	414 589	120	170 379	164	566 187	352	1 322 649	115	264 373	16	27 757	54	58 201	5	4 247
Tyskland	163	227 095	137	278 738	129	502 189	233	861 081	9	7 904	76	128 206	8	10 405	2	775
Frankrike	40	40 104	73	183 785	163	236 078	92	225 348	20	11 583	11	14 709	39	21 990	1	122
Holland	42	47 005	57	54 287	20	82 177	51	171 625	7	989	—	—	15	12 833	—	—
Norge	186	150 749	75	64 646	29	23 719	38	28 659	26	25 107	8	6 554	41	36 461	1	340
Sverige	44	36 303	20	22 145	2	811	3	3 474	5	6 778	—	—	6	4 003	—	—
Belgien	37	29 666	3	3 060	2	1 791	4	2 784	1	2 666	1	603	28	19 339	—	—
Danmark	9	7 216	9	7 472	3	1 083	5	4 787	4	2 303	1	158	6	2 389	—	—
Italien	1	211	—	—	4	2 983	6	7 327	2	2 869	—	—	1	184	—	—
Andre lande	88	130 522	—	—	2	634	20	9 439	5	12 492	—	—	8	11 413	9	1 177
Ialt	2 990	2 128 000	2 323	1 591 498	2 444	2 096 075	2 043	3 198 784	1 316	771 523	2 128	608 870	314	268 428	328	57 638
mot i 1910	3 139	2 389 402	1 876	1 598 525	2 384	2 087 332	2 113	3 121 994	1 352	845 122	1 949	393 331	267	241 882	64	30 889

Ikke opgit
nationalitet:

Intet norsk seilskib anløp Bilbao i 1911, mens der kom 508 spanske seilskibe og 5 seilskibe av fremmed nationalitet.

Aarsaken til den omtalte tilbagegang i skibsfarten paa Bilbao i 1911 kan vel hovedsagelig tilskrives streiker, der i aarets løp medførte adskillige forstyrrelser i forretningslivet. I mai maaned utbrød der saaledes streik blandt kulsjauerne og i slutningen av august en streik blandt transportarbeiderne, der efterfulgtes av en generalstreik i september med alvorlige rolighetsforstyrrelser. Den store nedgang i den britiske skibsfart skyldtes ogsaa den omstendighet, at flere britiske skibe, der gik i regelmæssig fart paa Bilbao, blev solgt til utlandet.

Santander: Av norske skibe ankom der 75 dampskibe dr. 64 646 tons, mot 74 dr. 59 811 tons i 1910. Av dampskibene tilhørte 18 paa tilsammen 14 721 tons den subvenerede norsk-spanske linje; de ankom samtlige med klipfisk og rogn. Av resten kom 2 med bek og 10 med kul fra England, 4 med stykgods, hvorav 2 fra Hamburg via Bilbao, 1 fra New York via Lissabon og 1 direkte fra New York. Resten, 41, ankom i ballast, mest fra franske havne. Fra Santander avgik der ialt 74 norske skibe med last, hvorav 55 med jernmalm, de fleste til Holland og Storbritannien. Av spanske skibe ankom til Santander 1 459 med last og 370 i ballast. Den spanske skibsfart paa Santander gik betydelig frem i 1911, fra 1 310 skibe i 1910 til 1 829 i 1911. Blandt de øvrige landes skibsfart har den franske gaat mest frem, fra 60 skibe paa tils. 175 797 tons i 1910 til 73 skibe dr. 183 785 tons i 1911. Tyskland staar fremdeles som nr. 1 efter den spanske tonnasje, deretter følger den engelske, norske, franske og hollandske.

Vigo. Den transatlantiske skibsfart paa Vigo med den store tonnasje og livlige passagertrafik har gjort denne havneby til en av de første i Spanien. I 1911 var der ca. 20 dampskibsselskaper, hvis skibe gik i regelmæssig fart paa Vigo, og hvis samlede anløp androg til ca. 80 maanedlig. Over Vigo utvandret der i 1911 33 931 personer; der indvandret 25 897 personer. Dampskibsfarten forøvrigt, inklusive kystskibsfarten, taalte selvfølgelig ingen sammenligning med den transatlantiske. Desuten blev Vigo i 1911 anløpet av et stort antal krigsskibe, tils. 104 skibe paa 728 042 tons, de fleste tilhørende fremmede magter.

Sammenlignet med 1910 gik antallet av skibe litt tilbake i 1911, mens derimot tonnagen blev forøket. Den norske skibsfart gik betydelig frem, med 13 skibe og 4 139 tons.

Til Ferrol ankom der i 1911 26 norske skibe dr. 25 107 tons, mot 12 skibe dr. 20 066 tons i 1910; antallet av skibe blev altsaa mere end fordoblet; skibsfarten forøvrigt paa Ferrol gik litt tilbake i 1911.

La Coruña blev i 1911 anløpet av 29 norske skibe dr. 23 719 tons, mot 16 skibe dr. 11 431 tons i 1910, altsaa en fremgang paa 13 skibe og 12 288 tons. Av de ankomne skibe tilhørte 20 dr. 15 817 tons den norsk-spanske linje; disse kom alle fra Norge og førte omtrent udelukkende klipfisk som last. De øvrige norske skibe var dels befragtet mellem Spanien—Antwerpen og Hamburg i stykgodstrafik, dels kom de med kul fra England.

Bortsett fra de spanske skibe, der hovedsagelig anvendtes i kystfart, var, som det vil sees av opgaven over de til Nordspanien ankomne skibe, den engelske skibsfart nr. 1, dernæst kom Tyskland, Frankrike og Holland. De nævnte nationers skibe anvendtes næsten alle i emigrantfarten; i 1911 utvandret der følgende antal personer: til de Forenede

Stater 548, til Kuba-Mexiko 13 804 og til Sydamerika 18 239 personer.

Til San Sebastian kom der i 1911 blot ét norsk skib, dr. 340 tons. Som tidligere oplyst har San Sebastian liten betydning for den utenrikske skibsfart; de større fartøier lossere alle i Pasajes, en forhavn til San Sebastian.

Til Pasajes kom der i 1911 314 skibe dr. 268 428 tons, mot 267 skibe dr. 241 882 tons i 1910, altsaa en betydelig stigning i det sidste aar. Der indklarerres 41 norske skibe dr. 36 461 tons, mot 41 skibe dr. 32 398 tons i 1910.

Gijon-Musel blev i 1911 anløpet av 2 128 skibe dr. 608 870 tons; skibsfarten viste saaledes en betydelig fremgang sammenlignet med 1910. Den norske skibsfart gik tilbake fra 20 skibe dr. 21 808 tons i 1910 til 8 skibe dr. 6 554 tons i 1911. Den spanske skibsfart repræsenteres av 1393 dampskibe dr. 385 913 tons og 622 seilskibe dr. 44 970 tons. Tyskland var dernæst nr. 1 med 76 skibe dr. 128 206 tons, derefter Storbritannien med 16 skibe dr. 27 757 tons. Der ankom 10 seilskibe av fremmed nationalitet, dr. 2 776 tons.

Til Avilés kom der ialt 968 skibe dr. 562 279 tons, mot 1 041 skibe dr. 610 412 tons i 1910.

Ribadesella blev anløpet av 2 spanske skibe dr. 167 tons og 20 fremmede dampskibe dr. 26 108 tons, mot 33 fremmede dampskibe dr. 19 800 tons i 1910.

Den norske skibsfart har, som det vil sees av foranførte opgave, i 1911 fremdeles været i fremgang paa nordspanske havne. Ialt ankom der til de havne, hvor Norge var konsulært repræsenteret, 404 dampskibe paa tilsammen 336 235 tons, mot 391 dampskibe dr. 330 113 tons i 1910, altsaa en forøkelse paa 13 skibe og 6 122 tons. Opgangen i den norske skibsfart gjælder La Coruña, Ferrol og Vigo, mens der er nedgang for Bilbaos og Gijons vedkommende; paa Santander og Pasajes har skibsfarten været omtrent som før.

Som i 1910 anløp heller ikke i 1911 noget norsk seilskib nogen av de nordspanske havne, hvor Norge er konsulært repræsenteret.

Den statsunderstøttede norsk-spanske linjes skibe anløp i 1911 Bilbao 22 gange, Vigo 21, La Coruña 20, Santander 19, Pasajes 5, Portugalet 1 og Villa Garcia 1 gang, ialt 89 anløp mot 77 i 1910 og 69 i 1909.

Fragtmarkedet. Nedenstaaende tabel viser de i 1911 opnaadde maximums- og minimumsfragter pr. ton for jernmalm, skibet fra Bilbao til:

Middlesborough	sh. 5/3 à 4/9
Cardiff	» 4/9 » 4/3
Newport	» 5/3 » 4/9
Newcastle	» 5 » 4/6
Glasgow	» 5/3 » 5
Rotterdam	» 5/9 » 5

Maximums- og minimumsfragterne for kul fra Newcastle til Bilbao utgjorde henholdsvis sh. 8/3 à 7/6 pr. ton; fra Bristolkanalen var fragterne 6 d. mindre.

Norske skibe opnaadde i 1911 følgende fragter til Bilbao:

Fra Kristiansund N. og Aalesund:

Klipfisk i løs vekt pr. ton	20 fres.
Do. i bundter	25 »
Rogn pr. tønde	3.80 »
Tran	4 »

Fra Bergen:

Klipfisk i løs vegt	pr. ton	18	fres.
Do. i bundter		23	»
Rogn	pr. tonde	3.50	»
Tran		4	»

Fra Göteborg og Østnorge:

Træmasse pr. ton	13—15	fres.
----------------------------	-------	-------

Fra Østersjøen:

Træmasse pr. ton	17—18	»
Trælast pr. standard	40—50	»

For stykgods fra Norge betales en fragt av 20 sh. pr. ton.

Vicekonsulen i Vigo har meddelt følgende opgave over ut- og indgaaende fragter fra og til nævnte havn i 1911 for stykgods og hermetik:

Til Montevideo, Buenos Aires			
og Brasilien pr. ton	35	fres.	10 ⁰ / ₁₀
» Kuba og Mexiko pr. ton	35	pesetas	» 10 »
» Manila pr. ton	50	»	» 10 »
» London » » » »	20	sh.	10 ⁰ / ₁₀
» Liverpool » » » »	20	»	
» Hamburg » » » »	20	»	
» Antwerpen » » » »	16	»	
» Bergen » » » »	30	sh.	

Vicekonsulen i La Coruña har indberettet, at indgaaende fragter i 1911 utgjorde: for klipfisk fra Norge 23 fres. pr. ton, for kul fra Cardiff 5/6 og 6 sh. pr. ton.

Vicekonsulen i Ferrol har opgit følgende fragter i 1911:

			Maximum.	Minimum.
For kul fra England pr. ton	9	sh.	6/6	sh.
» jern » » » » »	11	»	8	»
» korn » » » » »	9	»	7	»
» klipfisk » » » » »	9	»	7	»
» trælast pr. standard » » » » »	60	»	50	»
» cement fra Belgien » » » » »	10	»	8	»

Monstringsforretninger. Der paa- og avmønstredes i 1911 i Bilbao henholdsvis 10 og 15 mand. Intet tilfælde av rømming anmeldtes i Bilbao i 1911.

Havneforhold. Arbeidet med de store kaianlæg og med utbedringer av floden Nervion er blit fortsat i 1911. Bortspredningen av fjeldgrunden i flodseengen mellem Densto og Salve vil antagelig bli tilendebragt høsten 1912. Arbeidet med at fjerne kurven ved Zorosa er ogsaa langt fremskredet, og snart vil denne hindring for en sikker navigering være forsvundet.

Vicekonsulen i Vigo har indberettet, at arbeidet paa stenbryggen i Vigo antagelig vil være tilendebragt om tre aar. Dette bryggearbeide er blit karakteriseret som høist fornuftig, da man blot hadde en bryggelinje paa 376 meter, hvad der var aldeles utilstrækkelig for den store trafik paa havnen. Naar bryggen er færdig, vil man faa en bryggelinje, inklusive den nuværende, paa tilsammen 945 meter og med en dybde langs bryggekannten paa mindst 5 meter. I betragtning av Vigos gunstige beliggenhet for de store transatlantiske dampskibe, der i virkeligheten ikke har en eneste tryk nødhavn at anløpe paa den lange strækning mellem Vigo og Cadiz, har man under overveielse at gjøre Vigo til en første-

klasse havneby; men den foreløbige plan om de kostbare havneanlæg, der isaafald tiltrængtes, befinner sig endnu paa et rent forberedende stadium.

Handel og industri. Bilbao synes ikke at ha nytt noget godt av det almindelige opsving i verdenskonjunkturerne, der fandt sted i 1911. Importen steg en ubetydelighet, ifølge «Revista de Bilbao» fra 658 902 tons i 1910 til 668 241 tons i 1911, mens exporten, hvorav jernmalmen indtar den vigtigste plads, avtok i en betydelig grad. Det kan ogsaa nævnes, at omfanget av børsforretningerne blev adskillig mindre end i 1910; i 1911 utgjorde omsætningen ca. 91 millioner pesetas, mot ca. 101 millioner pesetas i 1910. I nye lokale handelsforetagender blev der kun anbragt ca. 9 millioner pesetas, mot ca. 16½ million aaret forut. De hyppige streiker i Bilbao i aarets løp var for en del skyld i nedgangen i exporten. Som omtalt i forrige aarsberetning har desuten produktionen av jernmalm været i stadig tilbakegang i de senere aar; den rikeste av jerngruberne ikke langt fra Bilbao holder nu paa at tømmes. Ved siden av, at byens viktigste næringskilde, jernmalmen, holder paa at svinde ind, kan nævnes som en anden viktig aarsak til den merkbare stilstand i byens forretningsliv, at kapitalen fremdeles vandrer ut og hovedsagelig anbringes i sydamerikanske foretagender istedetfor at nyttiggjøres i lokale foretagender. De stadige streiker har vistnok for en stor del skyld i denne pengenes emigration til roligere steder.

Med de stigende fragter og de bedre malmpriser vil vistnok indeværende aar opvise bedre resultater end 1911. Naar Bilbao engang blir sat i direkte forbindelse med Madrid, vil byen ikke blot bevare sin betydningsfulde stilling blandt de nordspanske byer, men den vil etter al sandsynlighet med sine prægtige havneanlæg bli det store distributionscentrum i det nordlige og centrale Spanien. Men det er endnu paa det uvisse, naar disse jernbaneplaner vil bli realiseret.

Sardiniskerierne i Galicien og Asturien gav ogsaa i 1911 et meget litet utbytte. Sardinien holdt sig fremdeles borte fra mange av de banker, hvor den tidligere hadde været; fiskehermetikindustrien hadde derfor meget ugunstige vilkaar at arbeide under.

Kornhøsten i det nordlige Spanien blev meget god, men den overordentlig tørre og varme sommer var meget skadelig for frugten og grønsakerne, saa exporten av disse artikler avtok, særlig fra Santander. Landbruksmaskiner anvendes i stadig større utstrækning, likesaa kunstig gjødning.

Vexelkurserne gik i 1911 en del op, sammenlignet med 1910. De høiest noterede kurser var 109.15 og 27.50, laveste 107.25 og 27.09 for henholdsvis francs og £ sterling. I 1910 var høieste kurser 107.80 og 27.19, laveste 106.60 og 26.82.

Jernmalm. Av jernmalm eksportertes der i 1911 ifølge Bilbaos handelskammers beretning 2 463 882 tons, mot 2 987 899 tons i 1910, altsaa en nedgang i exporten paa 524 017 tons. Man litsætter en opgave over de i 1910—1911 fra Bilbao, Santander og Gijon til utlandet avskibede mængder jernmalm, uttrykt i tons, med særlig angivelse av bestemmelseslandene:

Til	Bilbao.		Santander.		Gijon-Musel.	
	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.
Storbritannien	1 598 560	2 151 681	383 874	473 863	21 415	58 742
Frankrike	124 035	79 951	34 955	37 041	—	—
Tyskland	22 461	—	62 191	55 595	—	—
Belgien	77 000	67 165	—	—	—	14 000
Holland (og i transit til Tyskland) .	641 822	683 220	389 796	441 923	31 012	69 933
Argentina	4	—	—	—	—	—
Forenede Stater	—	5 882	—	—	—	—
Ialt	2 463 882	2 987 899	870 816	1 008 422	52 427	142 675

Desuten exportertes der fra San Sebastian (provin- sen Guipuzcoa) 81 830 tons, mot 350 000 tons i 1910. Fra nævnte byer blev der i 1911 ialt utskibet 3 387 125 tons, mot 4 488 996 tons i 1910. Fra Bil- bao exportertes der foruten det ovennævnte kvantum 23 496 tons til andre steder paa den spanske kyst, hovedsagelig til jernverker i Asturien.

Desuten er der fra nedennævnte mindre utskib- ningssteder paa utsiden av Bilbaos havn, dels i pro- vinsen Vizcaya, dels i provinsen Santander i 1911 exporteret følgende mængder jernmalm til udlandet:

Tons.	Tons.
Poveña 41 880	Castro Urdiales . 69 394
Dicido 138 840	Sonabia 3 729
Saltacaballo . . 113 594	
Castro Alen . . . 86 965	
Onton 43 809	498 211

Fra ovennævnte byer, med undtagelse av Poveña, utgjorde exporten i 1910 559 534 tons.

Malmutførslen i 1911 fra de fire provinser Viz- caya, Santander, Guipuzcoa (over San Sebastian) og Asturia skulde altsaa ialt utgjøre:

Fra Bilbao til udlandet	2 463 882 tons.
» » » steder paa kysten	23 496 »
» Santander	870 816 »
» San Sebastian	81 830 »
» Gijon—Musel	52 427 »
» de nævnte mindre utførselshavne	498 211 »

Tils. 3 990 662 tons

mot 5 048 530 tons i 1910.

Efter Bilbaos handelskammers beretning utgjorde produktionen av jernmalm i provinsen Vizcaya i 1911 ialt 3 007 247 tons, mot 3 553 999 tons i 1910. Der hitsættes en opgave over de malmkvanta, der blev produceret i forskjellige av de betydeligste grubeieeres miner:

	Tons.
Orconera Iron Ore Co. ltd.	424 775
Sociedad Franco-Belga	158 057
J. Martinez de las Rivas	127 285
Echevarrita y Larrinaga	160 897
C. Explot. Rubia y Ventura	138 369
Altos Hornos de Vizcaya	91 872
V ^a Hijos de P. P. Gandarias	70 405
Luis de Ocharan	120 949
Alejandro Prangley	137 950
Chávarri Hermanos	126 955
Andre minceiere, tilsammen	1 449 733

Sammenlignet med 1910 gik malmpriserne i 1911 ned:

For «rubio» 1ste kvalitet opnaaddes	14 sh. à 15 sh. pr. ton.
» do. 2den kvalitet og ringere kvaliteter	8 sh. 6 d. à 11 sh. 6 d. pr. ton.

for Carbonato calcinado:

bedre kvaliteter	15 sh.—16 sh. pr. ton.
ringere do.	11 sh.—12 sh. —

De bedste kvaliteter «carbonato calcinado» inde- holder 57 % jern, de ringere 51 %.

Jern. Av rujern utfortes der fra Bilbao i 1911 28 314 tons, mot 21 922 tons i 1910 og 46 127 tons i 1909.

Exporten av rujern fordelte sig paa de forskjel- lige lande i de to sidste aar, som nedenstaaende op- gave utviser:

	1911.	1910.
	Tons.	Tons.
Storbritannien	22 832	14 964
Tyskland	1 150	5 610
Italien	3 321	—
Belgien	776	888
Frankrike	—	310
Portugal	235	150
Ialt	28 314	21 922

Ved jernverket «Altos Hornos de Vizcaya» blev der i 1911 produceret 249 929 tons, mot 257 886 tons i 1910.

Fra Gijon exportertes der 2 785 tons mangan- malm, mot 4 760 tons i 1910; alt gik til England.

Over Vigo utfortes der 117 tons tinmalm, like- ledes til England.

Stenkul. Følgende tabel viser forbruket av kul i Bilbao og omliggende distrikt i aarene 1910—1911:

Fra	1910.	1911.
Storbritannien	465 135	400 317 tons.
Tyskland	—	14 717 »
Spanien	313 177	337 746 »
	778 312	752 780 tons.

Som det vil sees, gik forbruket av kul betydelig ned i 1911; medens importen fra Storbritannien av- tok i betraktelig grad, steg forbruket av indenland- ske kul, likesom der indfortes en del fra Tyskland.

Den sidste store kulstreik i England har ledet til, at man er kommet med forslag, sigtende til at stimulere den indenlandske kulproduktion. Den spanske regjering har nedsat en kommission, der skal undersøke kulminernes utstrækning og kullenes kvalitet, og man venter, at der vil bli fremsat lovfor- slag om nedsættelse av de skatter, kulgruberne nu maa erlægge, om billigere jernbanefragter for kul og om mulig statsstilskud til ophjælp av kulgrube- industrien eller andre lettelser i dette øiemed.

Til Vigo indfortes fra England i 1911 27 969 tons kul samt 6 642 tons kulbriketter, til Pasajes 29 650 tons og til La Coruña 8 835 tons, mot i 1910 henholdsvis 19 058, 11 894 og 11 565 tons. Over Gijon exportertes derimot 1 450 tons til Ceuta, Afrika.

Til	Bilbao.		Santander.		Gijon-Musel.	
	1911.	1910.	1911.	1910.	1911.	1910.
Storbritannien	1 598 560	2 151 681	383 874	473 863	21 415	58 742
Frankrike	124 035	79 951	34 955	37 041	—	—
Tyskland	22 461	—	62 191	55 595	—	—
Belgien	77 000	67 165	—	—	—	14 000
Holland (og i transit til Tyskland) .	641 822	683 220	389 796	441 923	31 012	69 933
Argentina	4	—	—	—	—	—
Forenede Stater	—	5 882	—	—	—	—
Ialt	2 463 882	2 987 899	870 816	1 008 422	52 427	142 675

Desuten exportertes der fra San Sebastian (provin- sen Guipuzcoa) 81 830 tons, mot 350 000 tons i 1910. Fra nævnte byer blev der i 1911 ialt utskibet 3 387 125 tons, mot 4 488 996 tons i 1910. Fra Bil- bao exportertes der foruten det ovennævnte kvantum 23 496 tons til andre steder paa den spanske kyst, hovedsagelig til jernverker i Asturien.

Desuten er der fra nedennævnte mindre utskib- ningssteder paa utsiden av Bilbaos havn, dels i pro- vinsen Vizcaya, dels i provinsen Santander i 1911 exporteret følgende mængder jernmalm til utlandet:

Tons.	Tons.
Poveña 41 880	Castro Urdiales . 69 394
Dicido 138 840	Sonabia 3 729
Saltacaballo . . . 113 594	—
Castro Alen 86 965	—
Onton 43 809	498 211

Fra ovennævnte byer, med undtagelse av Poveña, utgjorde exporten i 1910 559 534 tons.

Malmutførslen i 1911 fra de fire provinser Viz- caya, Santander, Guipuzcoa (over San Sebastian) og Asturia skulde altsaa ialt utgjøre:

Fra Bilbao til utlandet	2 463 882 tons.
» » » steder paa kysten	23 496 »
» Santander	870 816 »
» San Sebastian	81 830 »
» Gijon—Musel	52 427 »
» de nævnte mindre utførselshavne .	498 211 »

Tils. 3 990 662 tons

mot 5 048 530 tons i 1910.

Efter Bilbaos handelskammers beretning utgjorde produktionen av jernmalm i provinsen Vizcaya i 1911 ialt 3 007 247 tons, mot 3 553 999 tons i 1910. Der hitsættes en opgave over de malmkvanta, der blev produceret i forskjellige av de betydeligste grubeieeres miner:

	Tons.
Oreconera Iron Ore Co. Ltd.	424 775
Sociedad Franco-Belga	158 057
J. Martinez de las Rivas	127 285
Echevarrita y Larrinaga	160 897
C. Explot. Rubia y Ventura	138 369
Altos Hornos de Vizcaya	91 872
V ^a Hijos de P. P. Gandarias	70 405
Luis de Ocharan	120 949
Alejandro Prangle	137 950
Chávarri Hermanos	126 955
Andre mineiere, tilsammen	1 449 733

Sammenlignet med 1910 gik malmpriserne i 1911 ned:

For «rubio» 1ste kvalitet opnaaddes	14 sh. å 15 sh. pr. ton.
» do. 2den kvalitet og ringere kvaliteter	8 sh. 6 d. å 11 sh. 6 d. pr. ton.

for Carbonato calcinado:

bedre kvaliteter	15 sh.—16 sh. pr. ton.
ringere do.	11 sh.—12 sh. —

De bedste kvaliteter «carbonato calcinado» inde- holder 57 % jern, de ringere 51 %.

Jern. Av rujern utførtes der fra Bilbao i 1911 28 314 tons, mot 21 922 tons i 1910 og 46 127 tons i 1909.

Exporten av rujern fordelte sig paa de forskjel- lige lande i de to sidste aar, som nedenstaaende op- gave utviser:

	1911.	1910.
	Tons.	Tons.
Storbritannien	22 832	14 964
Tyskland	1 150	5 610
Italien	3 321	—
Belgien	776	888
Frankrike	—	310
Portugal	235	150

Ialt 28 314 21 922

Ved jernverket «Altos Hornos de Vizcaya» blev der i 1911 produceret 249 929 tons, mot 257 886 tons i 1910.

Fra Gijon exportertes der 2 785 tons mangan- malm, mot 4 760 tons i 1910; alt gik til England.

Over Vigo utførtes der 117 tons tinmalm, like- ledes til England.

Stenkul. Følgende tabel viser forbruket av kul i Bilbao og omliggende distrikt i aarene 1910—1911:

Fra	1910.	1911.
Storbritannien	465 135	400 317 tons.
Tyskland	—	14 717 »
Spanien	313 177	337 746 »
	778 312	752 780 tons.

Som det vil sees, gik forbruket av kul betydelig ned i 1911; medens importen fra Storbritannien av- tok i betragtelig grad, steg forbruket av indenland- ske kul, likesom der indførtes en del fra Tyskland.

Den sidste store kulstreik i England har ledet til, at man er kommet med forslag, sigtende til at stimulere den indenlandske kulproduktion. Den spanske regjering har nedsat en kommission, der skal undersøke kulminernes utstrækning og kullenes kvalitet, og man venter, at der vil bli fremsat lovfor- slag om nedsættelse av de skatter, kulgruberne nu maa erlægge, om billigere jernbanefragter for kul og om mulig statstilskud til ophjælp av kulgrube- industrien eller andre lettelser i dette øiemed.

Til Vigo indførtes fra England i 1911 27 969 tons kul samt 6 642 tons kulbriketter, til Pasajes 29 650 tons og til La Coruña 8 835 tons, mot i 1910 henholdsvis 19 058, 11 894 og 11 565 tons. Over Gijon exportertes derimot 1 450 tons til Ceuta, Afrika.

III. Aarsberetning for 1911 fra konsul *F. E. Schlayer*, Madrid.

Spaniens nationalfinansier bar i 1911 præg av den udmerkede høst over hele landet av alleslags produkter. De to forutgaaende aar havde med sit usedvanlig rike udbytte av kornhøsten styrket landbefolkningens økonomiske stilling; rekordhøsten i 1911, som med en hveteproduktion av ca. 40 mill. dobbeltecentner oversteg den hittil største høst med ca. 10 % og for første gang gav et overskud over landets egen konsumtion, styrket end yderligere landbefolkningens gunstigere stilling og øket dens kjøpeevne og kjøpelyst.

Vin. I konsulatdistriktet var produktionen i 1911 3 200 000 hl. Høsten var en god middelshøst, sammenlignet med udbyttet i de 5 sidstforløpne aar, og beløb sig til mere end det dobbelte av høsten i 1910, som var et daarlig vinaar.

Olje. Produktionen var 36 000 000 kg. og betegner et rekordaar for konsulatdistriktet, for en del av distriktet det firedobbelte, for en anden del mere end det dobbelte av det foregaaende aars produktion.

Korn. Høstresultatet var for 1911, sammenlignet med 1910, for de forskjellige kornsorsters vedkommende:

	1911.	1910.
Hvete	1 050 000 tons	950 000 tons.
Byg	700 000 »	640 000 »
Havre	250 000 »	210 000 »
Mais	2 650 »	3 000 »

Kvægavl og meierivæsen befinder sig endnu paa et primitivt stadium. Naar medtages enkelte større byer, først og fremst Madrid, hvor der i de senere aar er oprettet flere moderne indrettede meierier med indførte schweiziske og hollandske melkekjør, anvendes paa landet og i smaabyerne næsten udelukkende gjetemelk og til ystning faaremelk, medens komelken overlates til kalvene. Den overordentlig høie pris paa komelk, 60—80 centimos pr. liter, — ogsaa et resultat av mangel paa kreaturfor og beiter — vil heller ikke i en overskuelig fremtid muliggjøre nogen større melkekonsument i byerne.

De høie priser paa de vigtige næringsmidler kjød og melk er det ogsaa uten tvil, som beforder konsumtionen av indførte surrogater som stoffisk etc.; med den tiltagende indførelse av store, billige arbeidende vandingssystemer og den fremadskridende forbedring av samferdselsmidler og -veie vil de førstnævnte levnetsmidler efterhaanden bli billigere og konsumtionen derav stige paa surrogaternes bekostning, hvilket forhold dog paa den anden side vil opveies av den stigende kjøpeevne hos befolkningen.

Industri. I provinserne Cuenca, Toledo og Caceres samt i Salamanca findes endnu betydelig ledig vandkraft, som paa grund av manglende industriel foretagsomhet ligger fuldstændig ubenyttet hen.

IV. Aarsberetning for 1911 fra konsul *Oscar Sjölie*, Cadiz.

Skibsfart. Den norske skibsfart paa Cadiz' konsulatdistrikt i 1911 utgjorde:

	Dampskibe.		Seilskibe.		Tilsammen.	
	Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.
Cadiz .	47	34 195	24	6 149	71	40 344
Huelva	64	58 697	—	—	64	58 697
Sevilla	80	64 009	1	91	81	64 100
Ialt 191	191	156 901	25	6 240	216	163 141
Moti 1910	181	135 120	23	4 530	204	139 650
» i 1909	158	116 560	29	8 958	187	125 518

Av denne opgave fremgaar, at den norske skibsfart paa Cadiz' konsulatdistrikt i 1911 viser en fremgang paa 10 dampskibe og en tonnage av 21 781 reg.tons samt 2 seilskibe med en drægtighet av 1710 reg.tons. Fremgangen skyldes hovedsagelig en forøkelse av kulimporten til distriktet og en større utførsel av malm fra Huelva.

Den samlede skibsfart paa Cadiz i 1911 utgjorde:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
Nation:	Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.
Norge	47	34 195	24	6 149
Spanien	1 689	1 607 233	680	19 635
England	144	133 319	61	7 039
Tyskland	79	215 307	6	1 061
Italien	30	27 995	56	68 440
Holland	28	22 876	1	214
Danmark	28	21 437	33	6 007
Østerrike	6	13 350	—	—
Sverige	13	9 616	2	626
Frankrike	3	1 233	14	1 349
Rusland	9	7 957	12	3 960
Andre nationer .	—	—	2	394

Ialt	2 076	2 094 518	891	114 874
Mot i 1910	2 052	2 078 228	868	98 154

Den samlede skibsfart paa Huelva i 1911 utgjorde:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
Nation:	Antal.	Reg.tons.	Antal.	Reg.tons.
Norge	64	58 697	—	—
Spanien	611	565 608	11	1 294
England	515	734 927	6	4 089
Tyskland	107	114 295	1	140
Danmark	97	116 501	—	—
Sverige	11	11 854	—	—
Andre nationer .	79	105 115	8	1 124

Ialt	1 484	1 706 387	26	6 647
------	-------	-----------	----	-------

Den samlede skibsfart paa Sevilla i 1911 utgjorde:

	Dampskibe.		Seilskibe.	
Nation:	Antal.	Brutto reg. tons.	Antal.	Brutto reg. tons.
Norge	80	105 490	1	126
Spanien	893	890 391	50	6 745
England	215	369 070	4	1 225
Danmark	32	42 443	1	256
Sverige	6	9 107	2	660
Andre nationer .	49	78 668	16	3 945

Ialt	1 275	1 495 169	74	12 977
------	-------	-----------	----	--------

Av fremmede nationer var England like til 1907 nr. 1 i skibsfarten paa Cadiz, saavel hvad skibenes antal som tonnage angaar. Fra 1908 har imidlertid Tyskland indtaget førerpladsen med hensyn til skibstonnagen, og fremgangen har i de sidste aar været meget stor, saa England nu er betydelig agterutseilet. Det er Hamburg—Amerikalinjens fjortendaglige rute paa Cadiz, denne store fremgang skyldes. Italien staar som nr. 3 i rækken av fremmede nationer og indtar lederpladsen, Spanien iberegnet, hvad seilskibsfarten angaar. Den væsentligste del av saltexporten fra Cadiz til Sydamerika foregaar med italienske skibe. Efter Italien kommer Norge som en god nr. 4, og Danmark som den femte i rækken.

Englands skibsfart paa Huelva er større end Spaniens og betydelig større end alle fremmede nationers sammenlagt, hvilket skyldes den omstændighet, at de rike malmleier i Huelvas omegn væsent-

lig er paa engelske hænder. Norge var i 1910 nr. 4, men har i 1911 maattet vike pladsen for Danmark.

Norges skibsfart paa Sevilla er i 1911 gaat betydelig op og kommer som nr. 3 i rækken, efter Spanien og England.

Fragter. Der notertes i 1911 følgende fragter:

Til Cadiz:

Trælast fra Finland . . . fr. 56 à fr. 58 pr. std.
Kul fra Cardiff og Newcastle 6 sh. 6 d. à 10 sh. pr. ton

Fra Cadiz:

Vin til Kristiania	£ 2—2—6	} + 10 %
» » Stockholm	» 2—2—6	
» » Göteborg	» 2—5—0	
» » Kjøbenhavn	» 2—5—0	
» » Finland	» 3—0—0	
Salt til Norge	kr. 0.95 à kr. 1.10 pr. 150 liter	
» » England	7 sh. à 8 sh. 6 d. pr. ton	
» » Rio Grande do Sul	30 sh. à 37 sh. pr. ton	
» » San José do Norte	31 sh. 6 d. à 38 sh. 6 d. pr. ton	
» » Pelotas	31 sh. 6 d. à 38 sh. 6 d. pr. ton	
» » Newfoundland	9 sh. à 12 sh. pr. ton.	

Til Sevilla:

Trælast fra Sverige og Finland 60 fr. à 65 fr. pr. std.
Jern fra England 14 sh. à 20 sh. pr. ton

Fra Sevilla:

Malm til England 7 sh. 6 d. à 8 sh. 6 d. pr. ton	} + 10 %
Oliven » » . 25 sh. à 28 sh. pr. ton	
Olivenolje » » . 20 sh. à 22 sh. » »	
Kork og korktræ til England 60 sh. à 65 sh. » »	
Vin til Frankrike . . fr. 18 à fr. 20 pr. ton.	

Til Huelva:

Kul fra Cardiff . . . 5 sh. 6 d. à 7 sh. 6 d. pr. ton

Fra Huelva:

Malm til England . . 7 sh. 6 d. à 9 sh. 5 d. pr. ton	
» » Tyskland . . 7 sh. 6 d. à 8 sh. » »	
» » Holland . . 6 sh. 9 d. à 9 sh. » »	
» » For. Stater 10 sh. 6 d. à 13 sh. 6 d. pr. ton.	

Import av diverse artikler. Til Cadiz indførtes i 1911:

	Tons		Tons
Stenkul	61 693	Smør	15
Kalk og cement . . .	516	Kondenseret melk . .	44
Jernbanesviller . . .	2 771		

Til Sevilla indførtes:

	Tons		Tons
Stenkul	122 701	Træmasse	325
Cement	13 547	hvorav 43 tons	
Trælast	22 590	fra Norge.	
		Kondenseret melk . .	187
		Tjære og bek	4 028

Til Huelva indførtes:

Stenkul	185 511 tons
Cement	4 576 »
Thomasfosfat . . .	29 978 » fra Algier
Superfosfat	8 730 » » Belgien
Trælast	16 040 kbm., hvorav 5 276 kbm. fra Sverige
Smør	12 tons
Kondenseret melk . .	41 »

Importen av klipfisk var:

		1911.	1910.
Til Cadiz	fra England . kg.	217 047	199 177
» »	» Tyskland »	2 395	4 003
» »	» Norge . »	490	—
	Ialt kg.	219 932	203 180
Til Sevilla	fra Norge . kg.	105 287	117 808
» »	» England . »	1 229 166	1 153 402
	Ialt kg.	1 334 453	1 271 210
Til Huelva	fra England . kg.	1 149 000	481 500
» »	» Frankrike »	190 000	200 000
	Ialt kg.	1 339 000	681 500

Exporten av vin fra Cadiz og Jerez de la Frontera utgjorde i 1911 16 888 271 liter (derav 305 147 liter til Norge), mot 19 773 216 liter i 1910 (hvorav 281 533 liter til Norge). Exporten av vin viser saaledes en tilbakegang paa ca. 3 000 000 liter, hvilket skyldes den omstændighet, at de Forenede Stater for toldforhøielsen i 1910 forsynet sig med saa store beholdninger, at virkningen herav endnu vedvarer. Vinhosten i 1911 har git et kvalitativt bedre, men kvantitativt betydelig ringere utbytte end i 1910. Som følge av den slette vinhøst i Frankrike har utførslen av billige hvitvine fra Huelva i 1911 været overordentlig stor. Der utførtes ialt 133 475 hektoliter, hvorav 125 715 hl. til Frankrike.

Salterporten. I 1911 exportertes fra Cadiz 106 878 læster (1 læst = $2\frac{1}{8}$ tons) salt, mot 109 733 læster i 1910. Exporten er saaledes gaat ned med ca. 3 000 læster. Til Norge exportertes i 1911 7 555 læster, mot 6 638 læster i 1910. Saltprisen var i 1909 helt nede i 14 p.tas pr. læst, leveret langs skibssiden i Cadizbugten. I 1910 blev ved dannelsen av den i tidligere beretninger nævnte saltring prisen forhøiet til p.tas 18.50 pr. læst og i 1911 til p.tas 19.00. Da indvindingen av salt i 1911 var under det normale, og efterspørslen har været livlig, er prisen fra 1. mars 1912 forhøiet til p.tas 20.50. De voldsomme vedvarende storme, som hjemsøkte disse kyster i slutten av januar og begyndelsen av februar, gjorde stor skade paa salinerne. Tapet anslaaes til ca. 150 000 p.tas. Salinerne har i den anledning andraget regjeringen om eftergivelse av endel skatter, saa tapet kan bli mindre folbart.

Export av diverse artikler:

Fra Cadiz exportertes i 1911:

Olivenolje	435 tons
Oliven	133 »
Pikener	1 479 » hvorav 249 tons til Norge.

Fra Sevilla exportertes:

	Tons		Tons
Jernmalm	441 426	Flaskekork	1 495
Kobbermalm	207 090	Appelsiner	9 892
Zinkmalm	5 828	Olivenolje	24 207
Blymalm	56 780	Oliven	15 415
Korktræ	9 678	Vin	3 223

Fra Huelva exportertes:

	Tons		Tons
Jernmalm	1 873 332	Nedlagte sardiner .	1 901
Kobbermalm	1 045 528	Saltede	1 140
Kobberbarrer	17 657	Thunfisk	1 520
Præcipiteret kobber	12 520	Vin	133 475

Havneanlæg. Som i min forrige beretning meddelt blev det i Cadiz paabegyndte havneanlæg, efterat kontrakten med det italienske selskap Venetta var hævet, fortsat under ledelse av anlæggets administrerende udvalg. Man mente, at den første kai, «Muelle Reina Victoria» skulde bli færdig i slutten av 1911. Bryggen blir imidlertid først tat i bruk i løpet av 1912. Fuldførelsen av de øvrige projekterede brygger, der skal komplettere havneanlægget, er overdraget til et spansk firma i Bilbao.

Havnearbeiderne i Sevilla skrider raskt fremad. Guadalquivir er for tiden seilbar for skibe med 14 til 16 fots dypgaaende, men om kort tid vil skibe med 21 fots dypgaaende kunne gaa helt op til Sevilla, da arbeidet med opmudringen og gjennemsjæringen av floden, hvorom tidligere er indberettet, i de to sidste aar har været drevet med stor kraft.

I Huelva gjorde et hollandsk selskap for 3 aar siden kontrakt med havneautoritetene angaaende opmudring av havnen og floden Odiel. I slutten av 1911 var der ialt opmudret 8 839 420 kbm. Takket være dette arbeide har havnen i 1911 kunnet anløpes av skibe, der laster 7 à 8 000 tons.

Skibsbygning. Spaniens største skibsfremdreri, La Compañía Trasatlántica, har sluttet kontrakt med engelske skibsværfter om bygning av to fuldt moderne skibe paa ca. 10 000 brutto reg. tons. Skibsbyggerne er Wm. Denny & Brothers, Dumbarton, og Swan Hunter & Wigham Richardson, Newcastle on Tyne. Skibenes maximums-hastighet skal være 17½ knob, og de skal kunne avgi plads for 200 1ste kl., 150 2den kl. og 86 3dje kl. passagerer samt 1 700 emigranter.

Der er flere utenlandske dampskibsselskaper, hvoriblandt The Royal Mail S. S. Co., Hamburg—Amerika-linjen og det franske Compagnie Transatlantique, der konkurrerer meget sterkt med La Compañía Trasatlántica. Disse selskaper har i de senere aar betydelig utvidet sine ruter paa de amerikanske havne.

Den traadlose telegrafstation i Cadiz, hvis fuldførelse, efter det franske selskaps konkurs, blev overdraget til Mareoni & Co., London, er nu færdig og i virksomhet.

En turistklub, «Sociedad de Turismo», er stiftet i Cadiz. Dens formaal er at søke at trække turiststrømmen fra alle nationer over til Cadiz, og den arbeider for forbedring av kommunikationerne, for bygning av tidsmessige hoteller, forskjønnelse av byen etc.

En automobilrute blev i 1911 sat igang mellem San Fernando (ca. 10 kilometer fra Cadiz) og Algeciras. San Fernando staar i forbindelse med Cadiz baade ved jernbane og elektrisk sporvei. Automobilruten utfyller et stort savn, da man nu til en rimelig pris bekvemt og hurtig kan komme til Gibraltar, som ikke ligger langt fra Algeciras. Med automobilruten kan man komme fra San Fernando til Algeciras paa ca. 5 timer, medens det med jernbane tar ca. 14 timer.

V. Aarsberetning for 1911 fra konsul *Ole R. Thoresen*, Santa Cruz de Tenerife.

Skibsfart. Santa Cruz har i 1911 været besøkt av en netto-tonnage paa 4 000 000 tons. Dette er en stigning fra fjoraaret med ca. 350 000 tons, og for norske skibes vedkommende viser statistikken en stigning av 58 skibe med en netto-tonnage av 50 422 mot i 1910, nemlig 138 skibe dr. 127 078 tons. Dette skyldes væsentlig den høsten 1910 av Otto Thoresens linje nystartede 14-daglige rute paa Dunkerque, der har været regelmæssig underholdt under hele aaret.

Desuten har et fransk selskap fragtet 2 norske skibe, der gaar regelmæssig mellem Kanarioerne og Bordeaux.

Antallet av de til Santa Cruz de Tenerife i aaret 1911 ankomne skibe fordelte sig som følger efter nationaliteten:

Norske	138	Græske	1
Engelske	632	Nordamerikanske . . .	1
Tyske	403	Danske	7
Spanske	257	Argentinske	3
Franske	152	Portugisiske	2
Italienske	39	Hollandske	2
Belgiske	53	Russiske	1
Chilenske	2	Østerrikske	1
Uruguayanske	6	Svenske	1
Brasilianske	3		

Export. Frugtexporten fra Kanarioerne er stadig tiltagende. For det engelske markeds vedkommende viser statistikken en nedgang, men til andre lande, især Frankrike, har exporten av bananer i 1911 tiltat betydelig. Der er saaledes til dette marked alene exporteret ca. 100 000 bundter bananer mere end foregaaende aar. Til Tyskland finder ogsaa kanaribananer, men i særdeleshed tomater, en stor avsetning. Den høsten 1911 i Tyskland paa lagte told paa tomater truet med fuldstændig at ødelægge exporten dertil, hvilket vilde ha været til stor skade for Kanarioerne, men ved en overenskomst mellem tyske og spanske myndigheter blev den igjen hævet. I denne forbindelse tør jeg nævne, at den nuværende told paa tomater i Norge gjør det om trent umulig at indføre denne nærende frugt dit.

Oversigt over den med norske skibe i aaret 1911 fra Tenerife exporterede last (antal kolly frugt):

Til Norge	50	Til Dunkerque . . .	118 224
» Sverige	15	» Hull	19 275
» La Palice	19 100	» London	361 460
» Bordeaux	16 740		

Import. Som følge av den tiltagende export har ogsaa importen av materialier for pakning av frugten tiltat betydelig. Importen av kassebord fra Norge og Sverige var i 1911 større end i det foregaaende aar og viser for Norges vedkommende en stigning av 300 stds. og for Sverige 1 200 stds., til Tenerife. Der har været gjort flere forsøk med det adskillig billigere østerrikske træ, men da dette viser sig meget daarligere, har frugtexportørerne igjen gaat over til det skandinaviske. Til pakning av tomater anvendes torvstrø, og der er gjort flere forsøk med norsk vare, men den kan ikke finde indpas. Tyskland og Holland er hovedimportører herav.

De daglige næringsmidler, som øerne indfører, kommer væsentlig fra England. Den norske klipfisk har ikke noget marked her. Da der rundt øerne er mængder av fisk, har man i den senere tid begyndt at tilvirke denne i likhet med norsk klipfisk, om end kvaliteten langtfra kommer op mot denne sidste. Mesteparten av denne fisk forbrukes paa øerne, dog exporteres der en del til kysten av Vestafrika.

Oversigt over last importeret til Tenerife med norske skibe i aaret 1911:

	Fra Norge.	Fra Sverige.
Trælast og sagmug	1 937 stds.	3 565 stds.
Papir	294 tons	187 tons
Karbid	151 »	—
Fisk	35½ »	—
Ol.	14 »	—
Fyrstikker	—	6 305 kg.

	Fra Norge.	Fra Sverige.
Jern	—	5 000 kg.
Punch	—	440 »

Fra andre lande.

Pitchpine	702 stds.	Kul	12 938 tons
Petroleum	441 tons	Jern	54 «
Maskiner	157 »	Torvstrø	293 »
Cement	1 102 »	Stykgods	260 »
Halm	3 471 »		

Aaret 1911 var forøvrig meget godt for Kanari-
øerne. Især var turisttrafikken betydelig større end
i tidligere aar. Dette skyldes dog væsentlig kolera-
epidemien paa Madeira i forrige turistsæson.

Las Palmas. Vicekonsul *M. Moniz'* beretning.

Almindelig oversigt. Aaret 1911 var meget gun-
stig for øen Gran Canaria. Den store skibsfart paa
Las Palmas i 1910 skyldtes de da raadende lave
kulpriser. I 1911 har kontraktpriserne for bunker-
kul holdt sig i sh. 26/6 pr. ton, og allikevel har
skibsfarten øket i forhold til det foregaaende aar.
Havnen synes at bli mere og mere søkt for hvert
aar, som gaar.

Den station for traadløs telegrafi, der er opret-
tet paa Melenara-pynten, er traadt i funktion og gjør
stor nytte for skibsfarten.

Frugtexporten viser en nedgang sammenlignet
med det foregaaende aar, men dette er et let forklar-
lig fænomen, idet sukkerindustrien er i rask vekst,
og store landomraader, som før var utlagt til banan-
plantager, benyttes nu til sukkerroedyrkning, hvilket
er av ikke liten betydning for de lokale interesser,
da den sidstnævnte industri skaffer levebrød for
mange arbeidere, og priserne paa bananer holdes
fastere paa grund av den begrænsede produktion.

Aislags forbedringer indføres, bl. a. har man en
plan under overveielse, hvorved byen og havnen
skal faa rikelig vandforsyning.

Skibsfarten. Av de 4 751 dampskibe, som i
1911 anløp Las Palmas, var 188 norske, hvilket
betegner en økning av 46 skibe i sammenligning med
1910. Det samlede antal seilskibe beløp sig til
1 709, av hvilke 6 var norske, og resten hoved-
sagelig spanske seilfartøier i kystfart og spanske fiske-
skøiter. Den samlede tonnasje for aaret beløp sig
til 13 401 502 tons, mot 9 136 848 tons i 1910. Den
norske tonnasje utgjorde 234 089 tons, mot 145 408
tons i det foregaaende aar.

De ovenfor omtalte dampskibe fordelte sig, som
nedenstaaende opgave viser, paa de enkelte lande:

Nation:		Nation:	
Norge	188	Holland	48
Spanien	737	Frankrike	109
Argentina	12	Tyskland	711
Amerika	1	Grækenland	11
Østerrike	64	Italien	93
England	2627	Japan	1
Belgien	20	Portugal	10
Brasilien	17	Peru	2
Chile	3	Rusland	16
Kuba	2	Sverige	47
Danmark	29	Uruguay	3

Import. Som allerede tidligere oplyst i vice-
konsulatets aarsberetninger, kan der ikke tilveiebrin-
ges nogen officiel statistik over ind- og utførslen.
Den direkte import fra Norge har for en stor del
bestaaet av kassebord til frugtexporten. Det an-
tages, at forrige aars indførsel beløp sig til over
2 000 standards. Store partier sagmug, torv, bomuld,

karbid, papir og endel klipfisk, hermetiske sardiner
og øl indføres likeledes fra Norge.

Kulimporten beløp sig i 1911 til 825 000 tons
og kulfrakterne til omkring 8 sh. pr. ton.

Frugtexporten fordeler sig som følger paa de
forskjellige lande:

	Bananer.	Tomater.	Poteter.
	Kasser.	Bundter.	Kasser.
Norge	1 504	10	—
England	736 534	367 042	271 175
Frankrike	170 267	6 722	897
Tyskland	591 468	57 699	20 558
Italien	35 004	1 524	836
Spanien	11 168	7 302	191
Østerrike	2 177	176	903

Ialt 1 548 122 440 475 294 560

Den omtrentlige værdi av den exporterede frugt
f. o. b., utgjorde:

For bananer	£ 387 030
» tomater	» 154 166
» poteter	» 58 912
» appelsiner o. a. frugt	» 575

Ialt £ 600 683

Schweiz.

Aarsberetning for 1911 fra generalkonsul dr.
Georg Wettstein, Zürich.

Aaret 1911 karakteriseres i Schweiz ved den
sterke sommervarme, som gjorde turisttrafikken mere
indbringende end nogensinde, men paa den anden
side ogsaa anrettet skade paa landbrukets produk-
ter, hvorved Schweiz blev avhængig av utlandet med
hensyn til levnetsmidler. Av samme grund opnaadde
landets egne produkter meget gode priser.

Industri. Broderi-, ur-, maskin- og chokolade-
industrien holdt skridt med verdenshandlens almin-
delige utvikling, medens silke- og straaindustrien led
under moden, og farvevæveri- og bomuldsindustrien
hadde meget vanskelige tider at gjennomgaa. I den
sidstnævnte branche viste det sig nu, likesom tidli-
gere særlig i ur- og skotøiindustrien, at Schweiz paa
verdensmarkedet kun kan konkurrere med kvalitets-
varer eller nyheter, ikke med kvantitetsvarer.

Det største schweiziske industrielle foretagende
er maskinfabrikken Gebrüder Lützer i Winterthur,
der beskæftiger 3 590 arbeidere. Efter den kommer
det L. v. Roll'ske jernverk i Gerlafingen og Clus'
med 3 571 arbeidere, derefter kommer Brown, Boweri
og Cie. i Baden med 2 544, maskinfabrikken «Oerli-
kon A.-G.» med 2 104, skotøifabrikken «Ballx» i
Schönenwerd med 2 000, maskinfabrikken «Escher
Wyss» & Cie. i Zürich med 1 511, silkevæveriet
Fischer i Basel med 1 387, chokoladefabrikken «Cail-
ler» i Broc med 1 373, det mekaniske silkestofvæveri
i Adliswil med 1 371, broderifabrikken A. B. Heine
i Arben med 1 233, jern- og staaiverket Fischer i
Schaffhausen med 1 201, maskinfabrikken Rüti med
1 120, urfabrikken Langendorf med 1 098, maskin-
fabrikken Gebrüder Bühler i Henau med 1 090, lo-
komotiv- og maskinfabrikken Winterthur med 1 057,
broderifabrikken Feldmühle i Rorschach med 1 046
og silkevæveriet Gessner & Cie. i Wädenswil med
1 044 arbeidere.

Hvad de almindelige konjunkturer angaar, er
spesielt priserne paa fødemidler steget. Den schwei-
ziske bryggeri-industri fik især føle humlens fordy-

relse, som paa markedet i Nürnberg var 190 % høiere end i det foregaaende aar.

Diskontoen var den 15. februar 1911 nede i 3½ %, hvorfra den dog igjen steg til 4 og 4½ %.

Handel. Specialhandlen, myntede edle metaller ikke iberegnet, steg i 1911 med 118 mill. fr. (4.04 %) mot det foregaaende aar, og herav kom 57 mill. fr. (3.29 %) paa indførslen og 61 mill. fr. (5.14 %) paa utførslen. Beregnet pr. indbygger utgjorde utenriks-handlen i 1892 506 fr. (287 fr. indførsel, 219 fr. utførsel), mot i 1911 807 fr. (475 fr. indførsel, 332 fr. utførsel).

Forholdet mellem de forskjellige varegrupper var følgende:

Indførsel.

1903. 1911.

Værdi i tusen fr.

Levnetsmidler	365 702 (30.57 %)	584 953 (32.36 %)
Raastoffer . .	456 139 (38.13 -)	629 270 (34.91 -)
Fabrikater . .	374 324 (31.30 -)	588 136 (32.63 -)

Utførsel.

Levnetsmidler	119 162 (13.41 %)	174 128 (13.85 %)
Raastoffer . .	95 757 (10.78 -)	134 483 (10.70 -)
Fabrikater . .	673 603 (75.81 -)	948 698 (75.45 -)

Hvad fødemiddelbranchen angaar, har især Sverige og Danmark sendt meget ferskt kjød til Schweiz, likesom importen herav overhovedet er steget i indberetningsaaret, medens indførslen av levende kvæg er gaat tilbake. I februar 1911 kom for første gang frosset argentinsk kjød paa markedet i Schweiz; værdien kom dog i det hele ikke op i mere end 56 000 fr. Dette tal vil vistnok vanskelig bli større i det nu løpende aar, idet indførsel og salg av dette kjød er forbundet med en række formaliteter, der vanskeliggjør omsætningen. Derfor er ikke alene indførslen av ferskt kjød av argentinske dyr, som levende bringes til Holland og slagtes der, tiltat betydelig; men saadanne dyr indføres endog direkte til Schweiz. Naar de derpaa slagtes her, er ikke alene indførselsformaliteterne enklere, men kjødet kan

ogsaa sælges likedan som det indenlandske, til og med uten nogen betegnelse, der skiller det fra dette.

Ogsaa hvad indførslen av fisk og konserver angaar, er der, navnlig fra Norge, en videre glædelig stigning at bemerke.

Kullene var i 1911 10 mk. billigere pr. 100 kg., hvilket bragte Schweiz med dets store forbruk en besparelse paa 3 000 000 fr., hvorfor der ogsaa blev indført 19 000 vogne mere, hovedsagelig fra Tyskland og Frankrike.

Maskinindustrien stod i indførsel tilbake for aaret 1907, medens utførslen overgik det foregaaende aars med 10 mill., og 1908, som indtil da var et rekord-aar, med 5,6 mill. fr. Specielt Italien var i dette indberetningsaar, paa grund av sin ved krigen slappede kjøpelyst, en daarlig kunde, hvilket dog allerede i første kvartal av 1912 har bedret sig. Den schweiziske maskinindustri maatte derfor søke sig andre markeder og har ogsaa naadd større utførsel til Tyskland og Frankrike, og specielt oversjøiske lande. I denne sammenheng kan oplyses, at værdien av utførslen av maskiner til Norge i aaret 1910 var 2 291 588 fr., et usedvanlig høit tal, som da ogsaa i dette indberetningsaar igjen er gaat tilbake med 688 225 fr.

Forøvrig viser specialhandlen med Norge følgende tal (i 1 000 francs):

	1907.	1908.	1909.	1910.	1911.
Indførsel	627	654	739	732	948
Utførsel	2 479	2 720	2 586	4 176	2 893

Importen av fødemidler fra Norge turde kunne utvides, medens omvendt Schweiz paa de større specialmaskiners omraade likesom i nyhets- og kvalitetsartikler og finere ure vil kunne forøke sin export til Norge.

Indhold.

Finland s. 251. — Kina s. 241. — Kuba s. 248. — Schweiz s. 275. — Spanien s. 258.

